

А К Т Ы
ОТНОСЯЩЕСЯ КЪ ИСТОРИИ
Ю Ж Н О Й И З А П А Д Н О Й
РОССІИ

СОБРАННЫЕ И ИЗДАННЫЕ
АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.

ТОМЪ ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ.

(Дополненіе къ III тому).



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Типографія О. Елеонскаго и К°. Невскій проспектъ, д. № 134.
1889.

АКТЫ
ОТНОСЯЩЕСЯ КЪ ИСТОРИИ
ЮЖНОЙ И ЗАПАДНОЙ РОССИИ.

А К Т Ы
ОТНОСЯЩЕСЯ КЪ ИСТОРИИ
Ю Ж Н О Й И З А П А Д Н О Й
РОССІИ.

СОБРАННЫЕ И ИЗДАННЫЕ
АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.

ТОМЪ ЧЕТЫРНАДЦАТЫЙ.

(Дополненіе къ III тому).



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Типографія О. Елеонскаго и К°. Невскій проспектъ, д. № 134.
1889.

ПРИСОЕДИНЕНІЕ БѢЛОРУССІИ.

1654 – 1655.

Изданы подъ редакціею Г. Ѳ. Карпова.

Четырнадцатый томъ Актовъ Южной и Западной Россіи точно также какъ и десятый томъ, изданный Археографическою Коммиссіею въ 1878 году подъ редакціею Г. Ѳ. Карпова, составляетъ дополненіе къ III тому тѣхъ же Актовъ, изданному въ 1862 году подъ редакціею Н. И. Костомарова: въ X томѣ напечатаны Акты о соединеніи Малороссіи съ Великою Россіею въ 1654 году, а въ настоящемъ XIV томѣ помѣщены Акты о присоединеніи Бѣлоруссіи въ 1654 и 1655 годахъ.

Нѣкоторая разница по отношенію соединенія Малороссіи съ Великою Россіею съ присоединеніемъ Бѣлоруссіи заключается въ слѣдующемъ. Жители Малой Россіи, мірскаго и духовнаго чина, прося великаго государя о подтвержденіи своихъ прежнихъ правъ и привиллегій и о пожалованіи новыхъ, имѣли у себя признаваемыхъ представителей власти въ лицѣ гетмана войска Запорожскаго и кіевского митрополита; съ ними или по ихъ уполномочію съ депутатами отъ городовъ и сословій правительство вело переговоры о внутреннихъ дѣлахъ Малороссіи. Въ Бѣлоруссіи такихъ признаваемыхъ со стороны московскаго правительства властей не существовало: попытка шляхтича Константина Поклонскаго, носившаго даже титулъ полковника Бѣлорусскаго, устроить въ Бѣлоруссіи нѣчто въ родѣ войска Запорожскаго и разыграть роль Богдана Хмельницкаго, положительно не удалась; да къ тому же Поклонскій, оказавши сначала довольно важныя заслуги московскому правительству, вскорѣ измѣнилъ ему и передался полякамъ, по причинѣ своей ссоры съ другимъ казацкимъ представителемъ, съ наказнымъ гетманомъ войска Запорожскаго, вступившаго въ Бѣлоруссію, съ Иваномъ Золотаренкомъ. Поэтому не только отдѣльнымъ лицамъ, но и депутатамъ городовъ и сословій приходилось сначала заручиться одобрительнымъ отзывомъ московскихъ воеводъ, чтобы получить возможность потомъ просить великаго государя о подтвержденіи своихъ правъ и привиллегій.

Бѣлоруссія не имѣла своего вождя-правителя въ родѣ гетмана войска Запорожскаго, признаннаго и при томъ такого авторитетнаго какъ Богданъ Хмельницкій; въ ней не было также, по крайней мѣрѣ мало признавалось, существованіе власти экзарха патріаршаго Константинопольскаго ерону; во всемъ остальномъ присоединеніе или пожалуй воссоединеніе Бѣлоруссіи совершалось такимъ образомъ. По мѣрѣ движенія московскихъ войскъ внутрь Бѣлоруссіи (главнымъ образомъ теперешнія Могилевская и Витебская губерніи) тамошніе жители большею частію добровольно и безъусловно поддавались подъ власть православнаго государя; за симъ духовенство, шляхта, мѣщане и даже крестьяне, или черезъ своихъ депутатовъ, или отдѣльными лицами, являлись въ лагерь государя просить подтвержденія своихъ правъ какъ сословныхъ, такъ и имущественныхъ, а также

и защиты отъ всякихъ насилій. Во всѣхъ многочисленныхъ челобитныхъ, подававшихся государю, заявлялось, что своимъ недвижимымъ имуществомъ, а также и другими правами безъ государственной жалованной грамоты никто владѣть и пользоваться не смѣетъ. Со стороны московскаго правительства въ дѣйствительности вводилось въ Бѣлоруссіи московское воеводское управленіе; этого управленія и государевыхъ ратныхъ людей для введенія порядка и защиты просили и сами жители присоединяемаго края, чтобы избавиться отъ своихъ освободителей въ лицѣ Поклонскаго съ товарищи и отъ нахлынувшихъ изъ Малороссіи запорожскихъ казаковъ. Бывшая провинція польско-литовскаго государства быстро превращалась въ одну изъ провинцій московскаго государства только съ тѣмъ отличіемъ, что въ бѣлорусскихъ городахъ оставалось въ полной неприкосновенности, неизвѣстное въ великороссійскихъ областяхъ, магдебургское право; противъ сохраненія этого права какъ въ Малороссіи, такъ и въ Бѣлоруссіи, со стороны московскаго правительства не слышалось ни одного слова возраженія. За симъ, въ Бѣлоруссіи встрѣчались такіе порядки, которымъ новое правительство не только не сочувствовало, но спѣшило съ перваго же раза заявить, что оно ихъ положительно не признаетъ: въ отвѣтъ на просьбы о такъ называемой полной религіозной свободѣ получались указы „костеламъ не быть, а пѣтъ въ домѣхъ; уніатамъ не быть“; и какъ бы въ дополненіе ко всему этому прибавлялось „жидамъ въ Бѣлоруссіи не быть и житія никакого не имѣти“.

„Подданные присягаютъ государю, а не государь подданнымъ; бейте челомъ великому государю, и онъ васъ пожалуетъ по челобитію; если же найдетъ нужнымъ, то пожалуетъ и выше того, о чемъ просите“. Эта государственная теорія, выраженная въ началѣ 1654 года гетману Богдану Хмельницкому и которую онъ безъусловно призналъ, строго прилагалась въ Бѣлоруссіи. Договоровъ отъ имени государя съ воссоединяемыми бѣлорусскими жителями не было (да никто объ этомъ и вопроса не поднималъ), а были только одни челобитія и пожалованія по нимъ; военные договоры при сдачѣ городовъ, о выпускѣ осажденныхъ войскъ и т. п., сюда не относятся. Обширныя челобитія, напримѣръ, отъ городовъ, писались статьями, остальные же челобитныя писались по общей формѣ, уже выработанной въ московскихъ приказахъ. На каждый почти отдѣльный пунктъ статей или по цѣлой челобитной слѣдовалъ государевъ указъ; при этомъ часто требовались отъ челобитчиковъ разныя объясненія. За симъ по всѣмъ этимъ челобитнымъ, на основаніи состоявшихся государевыхъ указовъ, составлялись жалованныя грамоты, подтверждающія прежнія права. Въ жалованныхъ грамотахъ всегда подразумѣвается, а весьма часто и прямо встрѣчается, такая оговорка: подтверждаются прежнія права, если у челобитчиковъ есть на то законные документы, выданные отъ прежде бывшаго правительства. Что касается новыхъ пожалованій за службу правами и имѣніями, то по челобитнымъ объ этомъ слѣдовалъ большею частію отказъ; исключеніе изъ этого правила составляли православныя церкви и монастыри и Поклонскій съ товарищами. Казаки Поклонскаго, бывшіе и прежде большею частію мѣщанами, возводились за службу въ шляхтичи и кромѣ того имъ жаловались такъ называемыя измѣнничьи маетности, т. е. маетности тѣхъ шляхтичей, которые при вступленіи московскихъ войскъ въ Бѣлоруссію не подчинились вмѣстѣ съ остальными жителями новому государю, а оказывали сопротивленіе или бѣжали въ Литву и Польшу. Пра-

вославнымъ монастырямъ и церквамъ, по челобитью ихъ настоятелей, подтверждались права на прежнія ихъ владѣнія и кромѣ того, въ виду крайняго разоренія и за службу государю челобитчиковъ, жаловались на церковное строеніе даже новыя маетности запустѣвшихъ православныхъ церквей и монастырей и владѣнія и имущество, принадлежавшія уніатскому и католическому духовенствамъ. Вообще же правительство при пожалованіи и подтвержденіи заявляло, что разборъ дѣлъ о поземельныхъ владѣніяхъ отлагается до того времени, когда будутъ присланы государевы писцы, которые и опишутъ всѣ земли.

Челобитныя и жалованныя по нимъ грамоты содержатъ въ себѣ не только свѣдѣнія о правахъ и привиллегіяхъ городовъ, о поземельныхъ владѣніяхъ шляхты въ Бѣлоруссіи того времени, но въ нихъ находятся и другія извѣстія. Челобитчики обыкновенно пишутъ о своемъ участіи въ современныхъ событіяхъ и кромѣ того ссылаются, въ подтвержденіе своихъ правъ, на документы и дѣла ранѣе 1654 года; такимъ образомъ эти многочисленные акты являются источникомъ для исторіи Бѣлоруссіи, политической и внутренней, не только эпохи воссоединенія, но и въ значительной степени предшествовавшаго ей времени. По отношенію же исторіи поземельныхъ владѣній бѣлорусской шляхты между прочимъ интересно то, что старыя шляхетскія маетности большею частію носятъ названіе ихъ владѣльцевъ: маетность князей Головчинскихъ—Головчино, князей Соколинскихъ—Соколна, Киркорь—Киркоры, Сущевскихъ—Суща и т. п.

Въ настоящемъ XIV томѣ Актовъ Южной и Западной Россіи напечатаны, не вошедшія въ составъ не только III-го, но и X-го томовъ тѣхъ же Актовъ, сношенія московскаго правительства съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ за вторую половину 1654 года; въ X томѣ они не были помѣщены потому, что не относились къ главному предмету его содержанія, — къ переговорамъ объ условіяхъ соединенія Малороссіи съ Великою Россіей. Эти сношенія по содержанію своему относятся до дѣлъ военныхъ, политическихъ, главнымъ образомъ до общаго плана военныхъ дѣйствій какъ въ южной, такъ и въ западной Россіи; въ нихъ находится много извѣстій, относящихся до самаго дѣла присоединенія Бѣлоруссіи. Наконецъ, въ настоящемъ же томѣ напечатаны и многочисленные сношенія правительства съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ, начальствовавшимъ надъ запорожскими казаками (сѣверскіе полки—черниговскій и нѣжинскій) въ Бѣлоруссіи: запорожцы завоевали многіе бѣлорусскіе города, осаждали Старый Быховъ и наконецъ приняли дѣятельное участіе въ походѣ государевыхъ войскъ въ 1655 году къ Вильнѣ и въ занятіи этого города. Эти сношенія правительства съ наказнымъ гетманомъ относятся къ дѣламъ военнымъ; но здѣсь военныя дѣла неотдѣлимо смѣшаны съ внутренними дѣлами воссоединяемаго края: стояніе малороссійскихъ казаковъ и хозяйничанье въ занятыхъ ими мѣстахъ, заботы ихъ о введеніи тамъ своихъ казацкихъ порядковъ, отношеніе къ нимъ жителей и т. д. Сношенія съ Ив. Золотаренкомъ и акты о пріѣздахъ его вмѣстѣ съ своими соратниками въ лагерь къ государю сообщаютъ также много новаго и о внутреннихъ малороссійскихъ дѣлахъ: такъ за заслуги и завоеванія бѣлорусскихъ и литовскихъ городовъ запорожскіе вожди просили и получали въ награду обширныя маетности въ Малороссіи. Бумаги объ этихъ пожалованіяхъ Золотаренку съ товарищи напечатаны въ настоящемъ томѣ.

Въ издаваемомъ XIV томѣ Актовъ Южной и Западной Россіи помѣщены дѣла, извлеченныя изъ московскихъ Архивовъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ и Министерства Юстиціи: Малороссійскія и Польскія дѣла 1654 и 1655 годовъ. Нумера дѣлъ, связокъ, тетрадей, а также описаніе и взаимная связь этихъ дѣлъ между собою указаны ниже въ легендахъ и подстрочныхъ примѣчаніяхъ къ тексту актовъ. Что касается названія этихъ дѣлъ Малороссійскими и Польскими, то такое названіе далеко не соотвѣтствуетъ ихъ содержанію. Такъ въ Польскихъ дѣлахъ мы встрѣчаемъ очень мало касающагося тогдашняго польскаго правительства, во всякомъ случаѣ въ этихъ дѣлахъ за 1654-й и 1655-й года нѣтъ дипломатическихъ сношеній московскаго правительства съ польскимъ. Точно также названіе части этихъ дѣлъ, содержащихъ въ себѣ исключительно бумаги, относящіяся до Бѣлоруссіи. „Малороссійскими“, также неправильно; участіе запорожскихъ казаковъ въ тогдашнихъ военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи нисколько не оправдываетъ такого названія. Что касается административнаго происхожденія этихъ дѣлъ, т. е. тѣхъ вѣдомствъ или государственныхъ учреждений, въ которыхъ они вѣдались, то дѣла относящіяся до присоединенія Бѣлоруссіи не совсѣмъ принадлежали даже и Посольскому приказу, тѣмъ менѣе Малороссійскому (который въ 1654—55 годахъ еще и не существовалъ), а также и къ Разряду: всего проще, кажется, слѣдуетъ назвать эти дѣла частію дѣлъ Походной канцеляріи (Походнаго приказа) царя Алексѣя Михайловича 1654—55 годовъ. Этою Походною канцеляріею завѣдывалъ думный дьякъ Посольскаго приказа Ларіонъ Дмитріевичъ Лопухинъ и дѣла этой канцеляріи потомъ уже поступили въ Посольскій приказъ.

Что касается состава дѣлъ Походной канцеляріи, относящихся до присоединенія Бѣлоруссіи, по роду документовъ, то прежде всего должно сказать, что порядокъ, по которому въ ней составлялись изъ документовъ дѣла, т. е. столбцы, былъ тотъ же какъ и въ прочихъ приказахъ: бумаги по содержанію приобщались къ тому или другому дѣлу, а въ каждомъ отдѣльномъ дѣлѣ подклеивались одна къ другой по мѣрѣ полученія. За симъ всѣ эти бумаги состоятъ прежде всего изъ подлинныхъ актовъ: челобитныхъ бѣлорусскихъ жителей, грамотъ и писемъ казацкихъ властей къ государю и къ московскимъ сановникамъ и наконецъ изъ перехваченныхъ польскихъ бумагъ („прелестныя и вѣстовыя письма“). Эти документы, какъ писанные на малороссійскомъ и бѣлорусскомъ нарѣчіяхъ, а также по польски и даже по латынѣ, переводились (списки съ бѣлорускаго письма, переводы и т. п.); подлинники этихъ бумагъ далеко не всѣ дошли до насъ, переводы же всѣ сохранились. Причина послѣднему была вѣроятно та, что переводы собственно служили основными документами для дальнѣйшаго приказнаго дѣлопроизводства. Въ подлинникахъ же сохранились и всѣ отписки воеводъ на государево имя, а также почти всѣ статейные списки московскихъ посланниковъ въ Малороссію. Второй родъ документовъ Походной канцеляріи—это всякое приказное дѣлопроизводство: отвѣты, жалованныя грамоты, распоряженія по другимъ вѣдомствамъ о выдачѣ корму, жалованья и пр. Среди этихъ актовъ подлинниковъ, т. е. бѣловыхъ бумагъ, совершенно не имѣется, всѣ они отправлены по назначенію, а въ канцеляріи остались только одни черновые отпуски. Но эти черныя, съ многочисленнѣйшими на нихъ пометками и поправками, имѣютъ свой особый интересъ: подьячій составлялъ, напримѣръ, отвѣтную грамоту по обще-

принятой формѣ, руководствуясь краткой государственной резолюціей, думный же дьякъ все это собственноручно выправлялъ, редактировалъ и уже по этому то имъ исправленному черняку писалась потомъ бѣловая бумага. Такимъ образомъ эти поправки и поправки даютъ возможность видѣть, что хотѣли сначала сказать, чему хотѣли придать важность или устранить. Во всѣхъ бѣлорусскихъ дѣлахъ какъ государевы резолюціи, такъ и редакціонныя поправки писаны рукою думного дьяка Лар. Дм. Лопухина; эта его работа поражаетъ какъ строгой выдержанностію всюду одной руководящей государственной идеи при рѣшеніи дѣлъ, такъ и громадностію труда, который несъ на себѣ знаменитый думный дьякъ.

Въ теперешнихъ архивныхъ дѣлахъ, относящихся до присоединенія Бѣлоруссіи, рядомъ со столбцами находятся еще особаго рода дѣла: своды документовъ, заимствованныхъ изъ столбцовъ, относящихся къ тому или другому событію; написаны они въ книгахъ или тетрадахъ. Этихъ книгъ встрѣчается нѣсколько (въ легендахъ и примѣчаніяхъ къ актамъ они описаны въ своемъ мѣстѣ); составлены они не во время самаго похода, а позднѣе уже въ московскомъ приказѣ, причемъ, по обычаю, листы ихъ скрѣплены рукою дьяка, но не Лар. Дм. Лопухина. Къ сожалѣнію, эти книги дошли до насъ неполными, въ нихъ не достаетъ не только отдѣльных листовъ, но даже цѣлыхъ тетрадей. Во всякомъ случаѣ эти книги часто даютъ возможность пополнить то, что утрачено изъ подлинныхъ столбцовъ.

Способъ изданія приказныхъ дѣлъ въ настоящемъ XIV томѣ Актовъ Южной и Западной Россіи тотъ же самый, какъ было и при изданіи X тома тѣхъ же Актовъ: громадное количество бумагъ этихъ дѣлъ напечатано конечно не полностью; полностью печатался только текстъ основнаго акта, всякое же его повтореніе сколько возможно пропускалось. Эти повторенія въ приказныхъ дѣлахъ, какъ извѣстно, многочисленны: въ жалованной грамотѣ на маетность повторяется дословно содержаніе челобитной, по которой она выдана; въ грамотѣ, служащей отвѣтомъ на отписку повторяется, иногда также дословно, содержаніе самой отписки и т. п. За симъ полные государевы титулы пропускались; канцелярское производство по тому или другому дѣлу также печаталось не сполна; но всѣ эти пропуски упомянуты какъ въ текстѣ актовъ, такъ главнымъ образомъ въ примѣчаніяхъ къ нимъ. При этомъ въ примѣчаніяхъ къ актамъ указано, что въ напечатанныхъ неполностію или пропущенныхъ актахъ содержится лишняго противъ основнаго акта, выписаны также даты, помѣты и пр. Въ этихъ же примѣчаніяхъ и легендахъ, какъ уже сказано, помѣщены описанія дѣлъ, отношенія ихъ между собою, обозначено количество листовъ каждаго дѣла и количество листовъ, на которыхъ написаны отдѣльные акты.

Дѣла Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, Польскія и Малороссійскія, разобраны, сшиты въ тетради, безъ малѣйшаго нарушенія приказнаго порядка бумагъ, и описаны Н. Н. Бантышъ-Каменскимъ. Что касается Малороссійскихъ Дѣлъ Архива Министерства Юстиціи, давшихъ матеріалъ для настоящаго тома Актовъ, то содержаніе ихъ становится извѣстнымъ только теперь.

Редакціею настоящаго тома занимался членъ Археографической Коммиссіи Г. О. Карповъ.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

№ 1.

1654, августа 7 — сентября 9. Бумаги посольства къ гетману Богдану Хмельницкому дворянина Ивана Ивановича Ржевскаго и подъячаго Григорія Богданова, посланныхъ отъ государя изъ-подъ Смоленска, о томъ, чтобы гетманъ шелъ съ войскомъ запорожскимъ войною на Польскіе и Литовскіе города и сходилъ съ войсками боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго подъ Луцкомъ, а также и для собиранія вѣстей.

Столб.	Столб.
<p>I. Наказъ дворянину Ивану Ивановичу Ржевскому и подъячему Григорію Богданову: ѣхать къ гетману не мѣшкая; говорить, чтобы онъ шелъ на Корсунскія мѣста и сходилъ съ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ къ Луцку; провѣдывать про всякія вѣсти. Августа 7.</p> <p>II. Статейный списокъ дворянина Ивана Ржевскаго его поѣздки въ Войско Запорожское; переговоры съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ. Августа 9—сентября 9.</p> <p>III. Вѣстовое письмо дворянина Ивана Ржевскаго и подъячаго Григорія Богданова: разныя извѣстія, которыя посланники собрали во время своего пребыванія въ Войскѣ Запорожскомъ.</p> <p>IV. Бумаги, составляющія приложеніе къ дѣлу посольства дворянина Ивана Ивановича Ржевскаго и подъячаго Григорія Богданова: 1) отвѣтная грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу на посольство Ржевскаго, 25 августа 1654 года; 2) письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Василью Васильевичу Бутурлину съ полковникомъ Матвѣемъ Положымъ о своихъ имущественныхъ дѣлахъ, 19 іюля 1654 г.; 3) письмо боярина Вас. Вас. Бутурлина къ гетману Богдану Хмельницкому, 7</p>	<p>августа 1654 г.; 4) отвѣтное письмо боярина Вас. Вас. Бутурлина къ писарю Ивану Выговскому, 7 августа 1654 г.; 5) письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, 25 августа 1654 г.; 6) грамота царя Алексѣя Михайловича, чтобы онъ съ ратными людьми шелъ съ гетманомъ на корунные и литовскіе города, 9 августа 1654 г.; 7) грамота донскихъ атамановъ и казаковъ въ Войско Запорожское о томъ, что они на крымскаго царя и на всѣхъ враговъ православной вѣры союзники гетмана Войска Запорожскаго и будутъ имъ помогать; 8) письмо къ гетману Богдану Хмельницкому Константина, воеводы мутьянскаго, 1 августа 1654 г.; 9) письмо къ гетману Богдану Хмельницкому сербскихъ капитановъ, 10) переписка гетмана Богдана Хмельницкаго съ бояриномъ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ о военныхъ дѣйствіяхъ; 11) письмо шляхтича Юрія Красовскаго и полковника Артемона Сергѣевича Матвѣева къ ловчему мовырскому съ извѣщеніемъ о сдачѣ царю Алексѣю Михайловичу города Смоленска и съ совѣтомъ сдать безъ сопротивленія московскимъ войскамъ городъ</p>
	45

№ 2.

1654, августа 25—декабря 14. Бумаги воеводы Андрея Васильевича Бутурлина, находившагося съ государевыми ратными людьми въ Малороссійскихъ городахъ за Днѣпромъ, для совмѣстнаго похода съ войскомъ запорожскимъ на польскіе города.

<p>I. Отписка воеводы Андрея Бутурлина объ его переговорахъ съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ о совмѣстномъ ихъ походѣ на польскіе города къ Луцку. 25 августа</p>	67	<p>II. Отписка воеводы Андрея Бутурлина объ его походѣ вмѣстѣ съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ изъ-подъ Фастова на польскіе города и о дѣлахъ, относящихся до Войска За-</p>
--	----	---

Столб.		Столб.
	порожского и государевыхъ ратныхъ людей, находившихся подъ начальствомъ Бутурлина. 13 октября	69
	III. Отписка воеводы Андрея Бутурлина о томъ, что ратныхъ людей съ нимъ мало, всѣ разбѣжались, и ему идти въ сходъ къ гетману, чтобы дать отпоръ непріятелямъ, почти не съ вѣмъ. 19 ноября.	73

№ 3.

1654, августа 26—декабря 17. Бумаги воеводъ пограничныхъ съ Малороссіею городовъ о разныхъ дѣлахъ.

I. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ путивльскому воеводѣ Никитѣ Алексѣвичу Зюзину о томъ, что бѣглыхъ преступниковъ изъ Малороссійскихъ городовъ слѣдуетъ ловить и казнить. 26 августа.	75	III. Челобитная государю казака Михайла Жаревскаго объ освобожденіи его родственниковъ, захваченныхъ въ плѣнъ московскими ратными людьми. 7 декабря.	79
II. Челобитная государю боярскаго сына Матвѣя Чубарова о выдачѣ ему грамоты къ гетману Богдану Хмельницкому, чтобы бѣжавшихъ въ Малороссійскіе города его Чубаровскихъ крестьянъ сыскать и ему отдать. 4 октября.	77	IV. Отписка брянскаго воеводы князя Ѳедора Ѳедоровича Волконскаго, спрашивающаго, какъ ему поступать относительно корма и подводъ, для проѣзжающихъ черезъ Брянскъ пословъ и гонцовъ изъ Малороссійскихъ городовъ. 17 декабря.	81

№ 4.

1654, октября 4—декабря 8. Бумаги посольства дворянина Дениса Петровича Тургенева и подьячаго Якова Портомоина, ѣздившихъ къ гетману Богдану Хмельницкому съ объявленіемъ о взятіи государемъ Смоленска и другихъ городовъ.

I. Наказъ дворянину Денису Петровичу Тургеневу и подьячему Якову Портомоину: ѣхать къ гетману Богдану Хмельницкому съ объявленіемъ о взятіи войсками государя города Смоленска и другихъ литовскихъ городовъ и для собиранія вѣстей. 4 октября.	—	дѣлу посольства дворянина Дениса Петровича Тургенева и подьячаго Якова Портомоина: 1) Письмо новаго крымскаго хана Магметъ-Гирея къ гетману Богдану Хмельницкому съ предложеніемъ союза на враговъ и съ требованіемъ отстать отъ Москвы; 8 октября. 2) Письмо Остафія Остаматенка къ писарю Ивану Выговскому съ вѣстями о молдавскихъ, крымскихъ и турецкихъ дѣлахъ; 1 ноября. 3) Письмо брянскаго полковника Михаила Зеленскаго къ гетману Богдану Хмельницкому съ извѣщеніемъ, что Орда показалась въ степяхъ; 3 ноября. 4) Письмо Семена Одеененка изъ Умани къ гетману Богдану Хмельницкому съ вѣстями о сборѣ непріятелей противъ Войска Запорожскаго; 6 ноября. 5) Письмо брянскаго полковника Михаила Зеленскаго къ гетману Богдану Хмельницкому съ такими же вѣстями; 5 ноября. 6) Письмо къ брянскому полковнику изъ Яссы съ вѣстями оттуда; 9 ноября. 7) Письмо волошскаго воеводы Стефана къ гетману Богдану Хмельницкому съ изъясненіемъ своей дружбы и вѣрности союзу съ разными упреками гетману; 8 сентября. 8) Письмо волошскаго воеводы Стефана къ писарю Ивану Выговскому съ вѣстями о движеніи Турокъ около Дуная; 8 октября.	115
II. Статейный списокъ дворянина Дениса Петровича Тургенева и подьячаго Якова Портомоина: повѣдка ихъ въ Войско Запорожское; пребываніе въ Субботовѣ; переговоры и собираніе вѣстей отъ писаря Ивана Выговскаго. Торжественный приѣмъ и обѣдъ посланниковъ у гетмана по поводу объявленія о взятіи Смоленска и завоеванія другихъ городовъ. Вѣсти о волошскомъ воеводѣ Стефанѣ, о Крымскихъ Татарахъ и о другихъ дѣлахъ. Возвращеніе Дениса Тургенева изъ Войска Запорожскаго. Октября 4—декабря 3.	91		
III. Отвѣтная грамота Богдана Хмельницкаго царю Алексѣю Михайловичу съ изъясненіемъ радости о взятіи государемъ Смоленска, и съ извѣщеніемъ объ измѣнѣ союзу и присягѣ волошскимъ воеводой Стефаномъ, съ просьбой о помощи противъ него и Татаръ, которые хотятъ нападать на земли Войска Запорожскаго. 10 ноября	111		
IV. Бумаги, составляющія приложеніе къ			

№ 5.

1654, июнь 22—сентябрь 17. Письма къ царю Алексѣю Михайловичу отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка: походъ съ войскомъ запорожскимъ изъ Новгорода Сѣверскаго, взятіе непріятельскихъ городовъ и начало осады Старога Быхова.

Столб.		Столб.
	I. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о выступленіи его съ войскомъ запорожскимъ изъ Новгорода-Сѣверскаго въ литовскіе города. 22 іюня	127
	II. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о томъ, что онъ остановился въ своемъ дальнѣйшемъ походѣ для осады Гомеля. 9 іюля	129
	III. Прелестное польское письмо въ войско запорожское, отъ 25 іюня	131
	IV. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, что онъ крайне сожалѣетъ, что не можетъ идти съ своими войсками къ государю подъ Смоленскъ, не взявши Гомеля. 22 іюля	135
	V. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, что онъ, исполняя его государево повелѣніе, немедленно двинется изъ подъ Гомеля къ Оршѣ. 6 августа	137
	VI. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка: посылаетъ онъ къ государю часть своего войска, но самъ, не взявши Гомеля, идти не рѣшается. 15 августа	139
	VII. Письма къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка: извѣщаетъ, что 13 августа Гомель сдался, и онъ гетманъ 15 числа двинулся съ своимъ войскомъ подъ Чечирскъ. 21 августа	143
	VIII. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о занятіи имъ города Чечирска. 29 августа	145
	IX. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о занятіи имъ города Новога Быхова и о томъ, что, не взявши Старога Быхова, онъ не находитъ возможности идти съ своимъ войскомъ къ государю подъ Смоленскъ; съ приложеніемъ письма къ нему гетмана Богдана Хмельницкаго. 3 сентября	147

№ 6.

1654, сентября 2—17. Посылка стольника Михаила Михайловича Дмитріева подъ Старый Быховъ къ наказному гетману Ивану Золотаренку, по поводу грабежей его казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ и о другихъ дѣлахъ.

I. Отписки къ государю могилевскаго воеводы Михаила Петровича Воейкова съ приложеніемъ письма нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова къ Могилевцамъ, чтобы подчинялись наказному гетману Ивану Золотаренку. 2—7 сентября	151	Дмитріеву, посланному въ войско Запорожское подъ Старый Быховъ къ наказному гетману Ивану Никифоровичу Золотаренку, съ похвалою отъ государя за службу, и говорить, чтобы Золотаренко своихъ казаковъ въ Могилевъ и Могилевскій уѣздъ не посылалъ, тамошнихъ жителей не разорялъ, а также и для собиранія вѣстей. 12 сентября	155
II. Письмо полковника Константина Поклонскаго думному дяку Ларіону Дмитріевичу Лопухину съ жалобами на нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова и на запорожскихъ казаковъ. 7 сентября	153	V. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы награбленное его казаками въ вотчинахъ Буйницкаго монастыря было возвращено, и впредь бы подобнаго не дѣлалось. 12 сентября	161
III. Грамота царя Алексѣя Михайловича къ наказному гетману Ивану Золотаренку о грабежахъ его казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ. 7 сентября	—	VI. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о военныхъ дѣлахъ подъ Старымъ Быховомъ. 17 сентября	163
IV. Наказъ стольнику Михаилу Михайловичу			

№ 7.

1654, сентября 19—28. Бумаги, относящіяся до пріѣзда къ государю подъ Смоленскъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ товарищами.

I. Пріемъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 19 сентября	165	къ царю Алексѣю Михайловичу, представленная наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренко 20 сентября, объ отправленіи послѣдняго съ частью
II. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго		

Столб.	Столб.
войска запорожскаго къ государю въ походъ и съ изложеніемъ даннаго ему наказа. 17 мая. 165	VIII. Грамота царя Алексѣя Михайловича въ войско запорожское, при наказномъ гетманѣ Иванѣ Золотаренкѣ находящеяся, о томъ, чтобы имъ вимовать въ Быховѣ Старомъ и Новомъ, подчиниться наказному гетману и не производить надъ жителями уѣздовъ никакихъ грабежей и насильствъ. 25 сентября. 179
III. Статьи наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, съ указами на нихъ, содержащія жалобы на шляхтича Константина Поклонскаго, и о другихъ дѣлахъ. 167	IX. Челобитная государю Нѣжинскихъ мѣщанъ о подтвержденіи правъ ихъ города на основаніи королевскихъ привилегій, 24 сентября, и жалованная государева грамота, подтверждающая эти права и опредѣляющая, кому Нѣжинскіе мѣщане должны давать подводы. 27 сентября. 181
IV. Челобитная государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи ему мѣстечка Батурина. 27 сентября. 171	X. Челобитная государю нѣжинскаго мѣщанина Романа Филонова о выдачѣ ему грамоты на мельницу и прудъ. 28 сентября. 183
V. Отпускъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 27 сентября. 173	
VI. Рѣчь государю нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова, произнесенная на отпускѣ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 27 сентября. 175	
VII. Роспись государева жалованья, даннаго на отпускѣ наказному гетману Ивану Золотаренку съ товарищами. 27 сентября. 179	

№ 8.

1654, іюля 22—августа 28. Бумаги о добровольномъ принятіи подданства царю Алексѣю Михайловичу Бѣлорусскими городами и главнымъ образомъ городомъ Могилевомъ, и участіе въ этомъ дѣлѣ бѣлорусскаго шляхтича Константина Юрьевича Поклонскаго.

I. Пребываніе у государя въ стану подъ Смоленскомъ бѣлорусскаго шляхтича Константина Юрьевича Поклонскаго; приѣмъ его у государя, пожалованіе полковничествомъ и отпускъ въ Могилевъ съ стряпчимъ Михаиломъ Воейковымъ для склоненія тамошнихъ жителей къ сдачѣ города и принятія подданства Московскому государю. 22—30 іюля. 185	VII. Отписка къ государю Михаила Воейкова о дѣйствіяхъ его и полковника Константина Поклонскаго подъ Могилевымъ и о грабежахъ запорожскихъ казаковъ; распросныя рѣчи языковъ, ввѣтыхъ около Могилева, и государевы грамоты къ Поклонскому и Воейкову. 16—17 августа. 215
II. Отписка Воейкова къ государю и письма Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурливу объ ихъ хлопотахъ къ склоненію Могилевскихъ жителей къ добровольной сдачѣ города. Государевъ указъ по поводу этихъ извѣстій. 5—8 августа. 195	VIII. Челобитная Кутейнскихъ монаховъ о дозволѣніи имъ жить въ Москвѣ, въ Андреевскомъ монастырѣ, и государевъ указъ на эту челобитную. 20 августа. 221
III. Государево воззваніе къ православнымъ жителямъ Рѣчи Посполитой, по случаю начатой войны, и списокъ, кому посланы эти воззванія. 11 августа. 199	IX. Челобитная государю жителей города Орши о выдачѣ имъ оберегательной грамоты; государева оберегательная грамота. 20—25 августа. —
IV. Приѣздъ къ государю подъ Смоленскъ изъ Орши Кутейнскаго монастыря намѣстника, монахинъ и шляхты съ челобитными; содержаніе этихъ челобитныхъ. Государевы охранныя и жалованныя грамоты и отпускъ кутейнскихъ монахинъ въ Москву. 10—20 августа. 203	X. Отписка государю князя Алексѣя Никитича Трубецкаго съ товарищами и челобитная монаховъ Мстиславскаго Духова монастыря о пожалованіи имъ маѣностей; государевъ указъ на эту челобитную. 21—22 августа. 223
V. Отписка государю Михаила Воейкова и письмо къ боярину Вас. Вас. Бутурлину Константина Поклонскаго о томъ, что жители мѣстечка Чаусъ добровольно присягнули государю на подданство. 11 августа. 211	XI. Челобитная государю епископскаго мстиславскаго намѣстника, строителя Евсевія о разореніи церкви города Мстиславля во время осады, и о пожалованіи деревнями и крестьянами, которыми владѣла Троицкая соборная церковь. Государевъ указъ на эту челобитную. 21 августа. 225
VI. Отписка государю Михаила Воейкова о побѣдѣ его и полковника Константина Поклонскаго, вмѣстѣ съ казаками полковника Василія Золотаренка, надъ шляхтою, вышедшею противъ нихъ изъ Могилева. 12 августа. 213	XII. Отписка къ государю Михаила Воейкова о ватруженіяхъ, которыя мѣшаютъ ему и полковнику Константину Поклонскому вѣять Могилевъ безъ кровопролитія. Государевы распоряженія по поводу донесенія Воейкова и Поклонскаго; выговоръ Воейкову за его небрежность

и пропуски въ донесеніяхъ къ государю. 25—27
августа. 227
XIII. Отписка Михаила Воейкова о добро-

вольной сдачи города Могилева и о приведеніи
тамошнихъ жителей къ присягѣ на подданство
Московскому государю. 28 августа 283

№ 9.

1654, августа 28—сентября 17. Отписки могилевского воеводы, статьи и челобитныя жителей Могилева, Орши, Смоленска, Витебска и другихъ Бѣлорусскихъ городовъ объ условіяхъ добровольнаго ихъ подданства Московскому государю, о разныхъ имущественныхъ и другихъ дѣлахъ. Государевы рѣшенія и грамоты по всѣмъ этимъ дѣламъ.

I. Похвальныя государевы грамоты полковнику Константину Поклонскому и къ стряпчему Михаилу Воейкову по поводу добровольной сдачи имъ города Могилева; приказъ Воейкову въ отпискахъ свое имя писать не впереди, а послѣ имени Поклонскаго. 28 августа. 235

II. Государева грамота полковнику Константину Поклонскому, чтобы онъ оберегалъ крестьянъ Могилевского уѣзда отъ разореній. 28 августа. 237

III. Государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому о доволеніи могилевской шляхты—ляхомъ, пріѣхать къ государю подъ Смоленскъ, и о другихъ дѣлахъ. 29 августа. —

IV. Челобитная государю Могилевского уѣзда крестьянъ, чтобы возвратили имъ ихъ женъ и дѣтей, вятыхъ въ плѣнъ ратными людьми, и государевъ указъ по этой челобитной. 29 августа. 239

V. Челобитная государю шляхтича Яковинскаго о выдачѣ ему государева жалованья на подъемъ и о томъ, чтобы быть ему въ сотникахъ въ полку Конст. Поклонскаго. 30 августа 241

VI. Государева грамота къ Михаилу Воейкову: добыть въ Могилевѣ у мѣщанъ александрийской бумаги, сколько можно, и прислать ее къ государю. 30 августа. —

VII. Государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому: хлопотать бы онъ о томъ, какъ бы городъ Кричевъ сдался государю добровольно. 31 августа —

VIII. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго о томъ, что онъ намѣренъ дѣлать и дѣлаетъ въ Бѣлоруссіи послѣ занятія Могилева. Государева грамота съ отвѣтомъ на это письмо. 2—4 сентября 243

IX. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей, какъ чрезвычайно преданныхъ государю, Оршанскаго протопопа, бурмистра и писаря, идущихъ теперь изъ Могилева къ государю подъ Смоленскъ съ челобитными. 5 сентября 245

X. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей идущихъ къ государю съ челобитнымъ намѣстника Буйницкаго монастыря и могилевского шляхтича Кгельды. 247

XI. Челобитная къ государю могилевского бурмистра Кузьмы Загорскаго о взысканіи по

закладной денегъ съ имущества убѣжавшаго изъ Могилева жиды 247

XII. Челобитная государю могилевского шляхтича Николая Салтана о выдачѣ грамоты на принадлежащія ему имѣнія, и чтобы они шляхтичи находились впредъ подъ властію могилевского воеводы, а не полковника Конст. Поклонскаго.—Челобитные пункты къ государю могилевскихъ шляхтичей —

XIII. Статьи, представленныя государю католической смоленской шляхтой и духовенствомъ объ условіяхъ, на которыхъ они готовы сдать добровольно государю городъ Смоленскъ. 2 сентября 251

XIV. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей могилевскихъ шляхтичей, Суловскаго и Сухаревского. 7 сентября 257

XV. Челобитныя статьи, поданныя государю могилевскими мѣщанами объ утвержденіи прежнихъ и пожалованіи новыхъ правъ и привилегій ихъ городу —

XVI. Докладъ государю, составленный изъ выписокъ изъ многочисленныхъ челобитныхъ новыхъ его бѣлорусскихъ подданныхъ, мѣщанъ и шляхтичей Могилева, Орши и другихъ городовъ, главнымъ образомъ о дѣлахъ по имуществу. Государевы указы на эти челобитныя. 9 сентября 265

XVII. Статьи, на которыхъ жители воеводства Витебскаго согласны безъ сопротивленія подчиняться его царскому величеству и боярскія рѣшенія на эти статьи 285

XVIII. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго о томъ, что у него дѣлается, и съ жалобами на наказнаго гетмана Ивана Золотаренка 293

XIX. Жалованная государева грамота жителямъ города Полотска послѣ добровольной сдачи ихъ города. 7 сентября 295

XX. Государевы грамоты и распоряженія по поводу жалобъ полковника Конст. Поклонскаго на наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 7 сентября 297

XXI. Отписки государю стряпчаго Михаила Воейкова объ отпускѣ изъ Могилева къ государю подъ Смоленскъ разныхъ челобитчи-

Столб.	Столб.
ковъ и о другихъ дѣлахъ, отъ 31 августа—2 сентября 299	казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ. 16—17 сентября 335
XXII. Списокъ депутатовъ, прибывшихъ изъ Могилева государю челомъ ударить; списокъ лицъ, составляющихъ оршанское посольство. 5—8 сентября 305	XXXII. Челобитная государю жителей Могилева, Орши и другихъ бѣлорусскихъ городовъ, главнымъ образомъ о дѣлахъ по имуществу . . 339
XXIII. Отписки государю Михаила Воейкова о разныхъ дѣлахъ въ Могилевѣ, послѣ занятія имъ и полковникомъ Конст. Поклонскимъ города. 1—6 сентября 307	XXXIII. Письмо изъ Могилева шляхтича Яковинскаго къ думному дьяку Лариону Дмитриевичу Лопухину. 13 сентября 351
XXIV. Приемъ у государя посольства духовенства города Орши. 7 сентября 313	XXXIV. Жалованная грамота царя Алексѣя Михайловича городу Могилеву съ изложеніемъ правъ жителей, духовнаго и мірскаго чина. 15 сентября 353
XXV. Челобитная съ государевыми рѣшеніями, и государевы грамоты, писанныя по поводу подачи челобитной, преимущественно жителей города Орши, о разныхъ дѣлахъ. 8—13 сентября. 315	XXXV. Жалованная грамота царя Алексѣя Михайловича полковнику Константину Юрьевичу Поклонскому, за успешное добровольное приведеніе подъ государеву власть жителей города Могилева, на дворъ въ городѣ Могилевѣ и на мѣстечко Чаусы съ деревнями. 15 сентября . . 361
XXVI. Письмо изъ Смоленска къ царю Алексѣю Михайловичу съ изъявленіемъ преданности. 10 сентября 325	XXXVI. Челобитная государю всей Могилевской шляхты, и жалованная имъ грамота, подтверждающая ихъ права на прежнія ихъ маестности. 7—15 сентября 363
XXVII. Отписка государю могилевского воеводы Михаила Воейкова съ вѣстами и о разныхъ могилевскихъ дѣлахъ. 13 сентября . . . 329	XXXVII. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ разобралъ дѣло по иску съ ушедшаго въ Батуринъ могилевца. 15 сентября 365
XXVIII. Челобитная государю крестьянъ Оршанскаго уѣзда о разграбленіи ихъ государевыми ратными людьми и о дозволении имъ разыскивать захваченныхъ своихъ женъ и дѣтей по государевымъ таборамъ и боярскимъ полкамъ. 13 сентября 381	XXXVIII. Государева грамота въ Могилевъ къ Воейкову и Поклонскому, чтобы они оберегали отъ обидъ и развореній монаховъ Буйницкаго монастыря и монахинъ Борколабовскаго монастыря. 15 сентября —
XXIX. Отписка государю боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго о посылкѣ имъ въ Могилевъ головы московскихъ стрѣльцовъ съ приказомъ. 14 сентября 333	XXXIX. Государева грамота въ Могилевъ къ Воейкову и Поклонскому, повѣщающая о выдачѣ жалованной грамоты могилевской шляхтѣ и предписывающая, чтобы казаки полку Поклонскаго возвратили все награбленное у шляхтичей. 15 сентября 367
XXX. Письмо къ полковнику Константину Поклонскому изъ Чаусъ о тамошнихъ дѣлахъ. 335	
XXXI. Отписки изъ Могилева воеводы Михаила Воейкова о разныхъ дѣлахъ и объ его разговорѣ съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ по поводу грабежей запорожскихъ	

№ 10.

1654, сентября 16—27. Статейный списокъ стольника Семена Ивановича Шеина и дьяка Томила Перфирьева о поѣздѣ ихъ въ Могилевъ; письма и отписки Поклонскаго и Воейкова, челобитныя Могилевцевъ и государевы грамоты и указы, относящіяся къ могилевскимъ дѣламъ за вторую половину сентября мѣсяца 1654 года.

I. Статейный списокъ ближняго стольника Семена Ивановича Шеина и дьяка Томила Перфирьева, ѣздившихъ въ Могилевъ для производства слѣдствія, по поводу донесенія стольника Петра Васильевича Шереметева, узнавшаго во время пребыванія въ Могилевѣ, будто тамошній воевода Михаилъ Воейковъ выпускаетъ изъ города за вятки ляховъ и жидовъ. 16—24 сентября 369	на наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 17 сентября 379
II. Письмо къ государю полковника Константина Юрьевича Поклонскаго съ жалобами	III. Отписка къ государю могилевского воеводы Михаила Воейкова о разныхъ дѣлахъ и жалоба на стрѣлецкаго голову въ бѣзчестьи. Слѣдствіе по этой жалобѣ. 19—27 сентября . . 381
	IV. Челобитная государю, прежнія жалованная грамоты и государевы указы по разнымъ дѣламъ могилевскихъ и другихъ городовъ жителей. 18—22 сентября 385

№ 11.

1654, сентября 21 — октября 10. Акты о добровольномъ подчиненіи жителей города Кричева царю Алексѣю Михайловичу; письма Поклонскаго и отписки Воейкова о могилевскихъ дѣлахъ; челобитныя и по нимъ жалованныя государевы грамоты Мстиславцамъ и Рославцамъ на имущества.

Столб.	Столб.
I. Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ извѣщеніемъ объ его дѣятельности относительно склоненія Кричевскихъ жителей къ добровольной сдачѣ ихъ города. 21 и 24 сентября	397
II. Отписка государю Михаила Воейкова о посылкѣ имъ подъ Смоленскъ къ государю астраханскихъ татаръ. 25 сентября	401
III. Челобитная братьевъ Салтыковыхъ, выѣхавшихъ на государево имя, о выдачѣ государственной грамоты на ихъ прежнія владѣнія въ Дорогобужскомъ уѣздѣ. 25 сентября	401
IV. Челобитная государю отъ Рославскихъ шляхтичей по дѣламъ имущественнымъ, и государевы грамоты въ Рославль къ воеводамъ по этому поводу. Сентября 30—октября 9	403
V. Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ извѣщеніемъ, что Поляки показались на лѣвомъ берегу Березины. 28 сентября	405
VI. Отписка Михаила Воейкова о жалобахъ жителей Могилевского уѣзда на грабежи Запорожскихъ казаковъ, и государево рѣшеніе по этой отпискѣ. 1—11 октября	407
VII. Записка, поданная государю полковникомъ Константиномъ Поклонскимъ о необходимыхъ распоряженіяхъ для успѣха его дѣятельности, и объ особомъ пожалованіи нѣкоторыхъ могилевскихъ шляхтичей, въ ихъ службу. Статьи Кричевскихъ шляхты и мѣщанъ о подтвержденіи ихъ прежнихъ правъ и о пожалованіи новыхъ привилегій по поводу ихъ добровольнаго подчиненія государю. 8 октября	407
VIII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ не посылалъ своихъ казаковъ въ Могилевскій уѣздъ, а собиралъ бы кормы только въ Быховскихъ уѣздахъ и указанныхъ ему войтовствахъ. 10 октября	415
IX. Предписаніе государя полковнику Константину Поклонскому идти къ Минску, зимовать въ тамошнихъ мѣстахъ и стараться не пропускать непріятелей черезъ Березину. 6—10 октября	—
X. Жалованныя государевы грамоты Кричевскимъ шляхтѣ и мѣщанамъ, по поводу добровольной сдачи ихъ города, подтверждающія ихъ прежнія права и привилегіи. 9 октября	417

№ 12.

1654, октября 14—декабря 30. Бумаги, содержащія въ себѣ извѣстія о наступленіи черезъ Березину Поляковъ къ Могилеву и Старому Быхову; просьбы Могилевцевъ о защитѣ; государевы распоряженія по этому случаю. Челобитныя Поклонскаго и его сотрудниковъ о пожалованіи маестностей и льготъ; государевы имъ награды. Жалобы на грабежи казаковъ Поклонскаго и Золотаренка.

I. Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ приложеніемъ письма изъ Могилева, что Поляки, перейдя Березину, намѣрены напасть на Могилевъ, и съ просьбой оказать помощь. 14 октября	421
II. Государева грамота къ полковнику Константину Поклонскому съ извѣщеніемъ, что на помощь въ Могилевъ идетъ съ ратными людьми окольныйчій Иванъ Васильевичъ Алферьевъ, а Михайлу Воейкову приказано ѣхать къ Москвѣ. 15 октября	425
III. Отписки къ государю Михаила Воейкова, что казаки наказнаго гетмана Ивана Золотаренка грабятъ въ Могилевскомъ уѣздѣ и государевыхъ стрѣльцовъ бьютъ; объ увыніи Могилевскихъ жителей по тому поводу, что у нихъ въ городѣ государевыхъ ратныхъ людей нѣтъ, а они ожидаютъ нападенія Поляковъ. Государевы рѣшенія по этимъ отпискамъ. 22—23 октября	427
IV. Отписка государю Михаила Воейкова о могилевскихъ дѣлахъ и о томъ, что въ случаѣ нападенія на Могилевъ непріятеля защищаться нечѣмъ, и пороку и свинцу въ городѣ нѣтъ. 14 октября	431
V. Отписка окольногочяго Ивана Васильевича Алферьева о грабежахъ запорожскихъ казаковъ полку наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 16 ноября	433
VI. Отписка къ государю окольногочяго Ивана Васильевича Алферьева, что у него въ Могилевѣ подъячихъ для письма никого нѣтъ. Государевъ указъ Алферьеву купить въ Могилевѣ бумаги и прислать въ Вязьму. 1—4 декабря	435
VII. Письмо крымскаго хана Магметъ-Гирея къ гетману Богдану Хмельницкому, съ совѣ-	

Авт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

Столб	Столб.
томъ, чтобы онъ отступилъ отъ союза съ Москвитчанами, присланное къ государю изъ Могилева. 1 декабря	437
VIII. Отписка государева окольного Ивана Васильевича Олферьева, что въ Могилевѣ и въ Могилевскомъ уѣздѣ, послѣ удаленія оттуда Золотаренковыхъ казаковъ, начались точно такіе же грабежи отъ казаковъ полку Константина Поклонскаго. 1 декабря	439
IX. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка объ его отступленіи отъ Старога Быхова, о недостаткѣ кормовъ и о другихъ дѣлахъ. 5 декабря	441
X. Распросныя рѣчи языковъ, взятыхъ подъ Старымъ Быховомъ, о состояніи Старога Быхова и о намѣреніяхъ его осажденныхъ жителей. 6 декабря	443
XI. Статьи посольства къ государю отъ полковника Конст. Поклонскаго, состояція изъ челобитныхъ государю о пожалованіи ему Поклонскому и его сотрудникамъ, шляхтѣ и казакамъ, маестностей, дворовъ въ Могилевѣ и разныхъ привилегій.—Государевы рѣшенія по этимъ статьямъ. 13—24 дня	447
XII. Отписка государю Смоленскаго воеводы Григорія Пушкіна о томъ, что казаки Поклонскаго грабятъ въ Смоленскомъ уѣздѣ и забираютъ крестьянъ въ казаки. 20 декабря	453
XIII. Государева грамота въ Смоленскъ, къ воеводамъ о скорѣйшей присылкѣ государевыхъ грамотъ къ Поклонскому и Золотаренку. 22 декабря	453
XIV. Посольство къ государю отъ могилевскихъ мѣщанъ съ благодарностію за присылку	
ратныхъ людей и пороку и съ разными просьбами, относящимися какъ до защиты отъ непріятелей, такъ и до внутреннихъ дѣлъ города. Государевы рѣшенія по этимъ челобитнымъ. 25—28 декабря	455
XV. Акты, служащіе отвѣтомъ на посольство къ государю отъ полковника Константина Поклонскаго съ товарищами. 28 декабря	459
XVI. Посольство къ государю изъ Могилева съ мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ; отписки къ государю солдатскаго строю Ниротморцева съ извѣстіями о Старомъ Быховѣ, о наступленіи Поляковъ къ Могилеву и о состояніи средствъ защиты города; распросныя рѣчи Семена Мартынова о тѣхъ же дѣлахъ; прошеніе государю Могилевскихъ жителей не оставить ихъ защитой отъ наступающихъ непріятелей. 28 декабря	465
XVII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку съ распоряженіями, какъ дѣйствовать противъ наступающихъ къ Быхову и Могилеву непріятелей. 28 декабря	471
XVIII. Государева грамота къ воеводамъ въ Смоленскъ о назначеніи воеводъ въ Могилевъ и объ отправленіи туда Михаила Воейкова. 29 декабря	473
XIX. Отписка къ государю смоленскаго воеводы съ жалобою на полковника Константина Поклонскаго, что онъ, не смотря на многія къ нему предупрежденія, все таки посылаетъ въ Смоленскій и другіе уѣзды своихъ казаковъ, которые производятъ тамъ грабежи и всякія насильства	475

№ 13.

1655, января 2—31. Акты, содержащіе въ себѣ извѣстія о наступленіи Поляковъ подъ начальствомъ гетмана Радивила къ Могилеву и Быхову; письма полковника Константина Поклонскаго къ государю и вельможамъ по этому поводу; распоряженія правительства о защитѣ возсоединеннаго края. Государевы награды Поклонскому и его сотрудникамъ за ихъ службу.

I. Грамота въ Могилевъ о покупкѣ тамъ для государя разныхъ товаровъ. 2 января	475
II. Челобитная государю могилевскаго епископскаго намѣстника Іереміи о пожалованіи его въ Мстиславскомъ уѣздѣ Анофріевскимъ монастыремъ съ вотчинами и крестьянами, и о другихъ дѣлахъ. Государевы рѣшенія по этимъ челобитнымъ	477
III. Листы полковника Константина Поклонскаго, доставленные государю изъ Смоленска, о наборѣ его сотниками казаковъ, и тому подобныхъ дѣлахъ. 10 января	479
IV. Присылка къ государю отъ полковника Константина Поклонскаго съ вѣстями о наступ-	
леніи непріятелей и съ языками, захваченными его казаками.—Государева грамота въ отвѣтъ на эту присылку. 6—11 января	481
V. Челобитная государю могилевскихъ жителей, привезенная мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ, съ извѣстіями о наступленіи непріятелей и просьбой о защитѣ. 11 января	485
VI. Отписка къ государю смоленскихъ воеводъ, съ приложеніемъ вѣстового письма къ нимъ полковника Константина Поклонскаго. 10—11 января	—
VII. Отписка къ государю смоленскихъ воеводъ и отвѣтныя государева и боярина Вас. Вас. Бутурлина грамоты полковнику Конст. Поклон-	

Столб.	Столб.
скому, по поводу присылки имъ языковъ, просьбы пороку, жалоба на его оклеветаніе и о другихъ дѣлахъ. 12—14 января	рину Вас. Вас. Бутурлину съ просьбой, чтобы имъ была оказана государева помощь противъ наступающаго непріятеля. Отъ 23 января . . . 507
VIII. Двѣ присылки къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ захваченными языками и съ объясненіями о состояніи дѣлъ около Могилева и Старого и Новаго Быхова, по поводу наступленія непріятелей. Письма Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину съ тѣми же объясненіями и жалобами на обиду, что челобитыя относительно награды его сотрудниковъ не удовлетворены. Отвѣты государя и боярина Вас. Вас. Бутурлина на письма Поклонскаго; награды шляхтичамъ—казакамъ полку Поклонскаго разными мѣстностями. 16—19 января. . . 491	X. Письмо полковника Конст. Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, по поводу присылки имъ къ государю прелестныхъ къ нему листовъ отъ гетмана Радзивила. Отвѣтъ боярина Вас. Вас. Бутурлина 30—31 января. . . — XI. Отрывокъ письма Константина Поклонскаго къ одному изъ московскихъ савошниковъ, съ объясненіемъ, что онъ не сознательный измѣнникъ, съ совѣтами лучше бы государямъ между собою помириться и не очень полагаться на холоповъ казаковъ, которые непременно измѣнятъ. Должно быть марта мѣсяца . . . 509
IX. Письмо жителей города Кричева къ боя-	

№ 14.

1655, января 10—20. Акты, относящіеся до военныхъ дѣлъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка подъ Новымъ Быховымъ.

I. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ извѣстіями о наступленіи непріятелей къ Быхову и съ просьбой о присылкѣ помощи; получено 10 января	ковнику Василю Золотаренку, чтобы онъ сходился съ войсками князя Юрія Ивановича Ромодановскаго и дѣйствовалъ противъ непріятелей съ нимъ вѣстѣ. 19 января. 517
II. Письмо посланцовъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, что они не могутъ, за непріятелями, прійхать къ наказному гетману. 19 января. . .	IV. Письма къ государю нѣжинскаго полковника Вас. Золотаренка и наказнаго гетмана Ив. Золотаренка съ извѣщеніемъ о побѣдѣ послѣдняго надъ непріятелемъ и просьбою оказывать помощь ратными людьми. 20 января. 519
III. Государева грамота къ нѣжинскому пол-	

№ 15.

1655, марта 13. Отрывки бумагъ посольства гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу съ извѣстіями о военныхъ дѣйствіяхъ противъ Поляковъ и Татаръ, и съ просьбой присылки военной помощи.

I. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу. 22 февраля . . . 523	II. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ патриарху Никону 525
---	--

№ 16.

1655, февраля 29—марта 9. Грамоты наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю изъ-подъ Новаго Быхова: объ его военныхъ дѣйствіяхъ и о томъ, что при всемъ желаніи онъ не можетъ, за снѣгами великими, двинуться на помощь Могилевцамъ, осажденнымъ непріятелемъ.

I. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: посылаетъ захваченныхъ языковъ, старается, сколько можетъ, помочь осажденнымъ въ Могилевѣ, но самъ двинуться туда не можетъ, за снѣгами великими. 29 февраля 527	дарю о томъ же, что и предшествующая. 7 марта 531 III. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: извѣщаетъ, что по отпращиваніи предшествующей грамоты, воротился казацкій подѣздъ, который разорилъ Бобруйскъ и Королевскую слободу и захватилъ языковъ. 9 марта 533
II. Другая грамота наказнаго гетмана къ госу-	3*

№ 17.

1655, апрѣля 1—3. Бумаги посольства къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ войсковымъ есауломъ Леонтьемъ Бутомъ, съ извѣстіями, относящимися къ осадѣ Могилева.

Столб.		Столб.
I. Отрывокъ письма литовскаго гетмана князя Януша Радивиля къ наказному гетману Ивану Золотаренку.	535	III. Прелестные листы князя Януша Радивиля, Константина Поклонскаго и другихъ, разсылаемые ими въ войско Запорожское наказнаго гетмана Ивана Золотаренка и въ Могилевъ . . .
II. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: извѣщаетъ о своихъ военныхъ дѣйствіяхъ и посылаетъ присланные къ нему прелестные листы князя Януша Радивиля и другихъ. 17 марта.	—	IV. Письмо думнаго дьяка Ларіона Дмитріевича Лопухина наказному гетману Ивану Золотаренку въ отвѣтъ на письмо, присланное къ нему съ Леонтьемъ Бутомъ. 3 апрѣля.
		539
		551

№ 18.

1655, апрѣля 17—29. Дѣйствія наказнаго гетмана Ивана Золотаренка и распоряженія государя относительно освобожденія города Могилева, осажденнаго непріателемъ.

I. Отписка стольника Михаила Дмитріева и стольника Ивана Телепнева, что наказный гетманъ Иванъ Золотаренко, по просьбѣ осажденных въ Могилевѣ, посылаетъ къ нимъ помощь и самъ со всѣми ратными людьми собирается туда же идти. 17 апрѣля	553	III. Государева грамота стольнику Ивану Телепневу, чтобы онъ возвращался къ государю отъ наказнаго гетмана. 29 апрѣля.
II. Прѣвжая грамота подъячему Силѣ Дынину, посланному отъ государя изъ Смоленска съ грамотою къ наказному гетману Ивану Золотаренку. 29 апрѣля.	—	IV. Государева грамота стольнику Михаилу Дмитріеву, чтобы уговаривалъ онъ наказнаго гетмана идти подъ Могилевъ, и чтобы тотъ при этомъ былъ вмѣстѣ съ Могилевцами, что и государь также со всѣми ратными людьми идетъ ихъ освобождать изъ осады. 29 апрѣля.
		555
		—

№ 19.

1655, апрѣля 21. Посольство отъ гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу съ сотникомъ Осипомъ Тимоленкомъ съ извѣстіями о польскихъ и турецкихъ дѣлахъ.

I. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу о польскихъ и турецкихъ дѣлахъ	557	въ Кіевъ къ воеводѣ князю Ѳеодору Волконскому да дьяку Андрею Немирову о разныхъ политическихъ дѣлахъ. 27 марта.
II. Письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Василию Васильевичу Бутурлину. 2 апрѣля.	559	IV. Письмо гетмана Богдана Хмельницкаго къ боярину Василию Борисовичу Шереметеву съ разными политическими извѣстіями. 21 марта.
III. Письмо гетмана Богдана Хмельницкаго		563

№ 20.

1655, мая 3—4. Бумаги съ извѣстіями объ осадѣ Полянами Могилева и о другихъ дѣлахъ.

I. Бумаги, присланные къ государю бояриномъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ, содержащія извѣстія объ осадѣ Могилева. 3 мая.	565	II. Вѣстовые польскіе листы о московскихъ войскахъ. 4 мая.
		569

№ 21.

1655, мая 8 — 19. Посольство къ государю отъ города Могилева съ мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ, съ просьбой о защитѣ ихъ отъ непріятелей и о другихъ дѣлахъ.

I. Челобитная государю мѣщанъ съ изложеніемъ исторіи осады ихъ города гетманомъ Радивиломъ и измѣнникомъ Поклонскимъ, и съ просьбой прислать ратныхъ людей на ихъ защиту. 2 мая	573	II. Прелестныя письма къ Могилевцамъ изъ

Столб.		Столб.
	товскаго гетмана Януша Радивила, архимандрита Теодосія Василевича и Константина Полонскаго съ убѣжденіями добровольно сдать городъ королевскимъ войскамъ. 9 мая.	577
	III. Распоряженія о государевомъ жалованьи моголевскимъ посланцамъ. 18 мая	585
	IV. Отписка моголевскаго воеводы Михаила Воейкова съ подробнымъ изложеніемъ событий осады Могилева литовскими войсками. 10 мая.	587
	V. Государева грамота моголевскимъ жителямъ съ милостивымъ словомъ и похвалою ихъ вѣрность и мужество во время осады города и обѣщаніемъ скорой помощи. 18 мая	589
	VI. Жалобы государю моголевскихъ мѣщанъ на моголевскихъ казаковъ Рагозу и Митькова о насиліяхъ	591
	VII. Отписки моголевскихъ воеводъ и государевъ указъ 18 мая, какъ слѣдуетъ поступить, по поводу бывшей осады, съ имуществомъ нѣкоторыхъ моголевскихъ мѣщанъ	—

№ 22.

1665, мая 10—13. Посольство къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ посланцомъ, сотникомъ Евсевиємъ Брагинцемъ: извѣщаетъ, что онъ теперь отправилъ помощь осажденнымъ въ Могилевъ.

I. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ думному дьяку Ларіону Дмитріевичу Лопухину о томъ, что онъ, какъ только стало возможно, отправилъ помощь осажденнымъ въ Могилевъ; а также и о томъ, какъ слѣдуетъ поступить съ тѣми лицами, которыхъ онъ посылаетъ къ государю съ своими посланцами. 16 апрѣля.	593	Ивану Золотаренку, въ отвѣтъ на грамоту послѣдняго: похвальная за службу и извѣщающая, что и государь съ войскомъ идетъ также къ Могилеву. 18 мая	597
II. Государева грамота наказному гетману		III. Письмо думнаго дьяка Ларіона Дмитріевича Лопухина къ наказному гетману Ивану Золотаренку, въ отвѣтъ на его письмо съ Евсевиємъ Брагинцемъ. 13 мая.	599

№ 23.

1655, мая 18—23. Отрывки посольствъ къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ нѣжинскимъ полковникомъ Василиємъ Золотаренкомъ и Новобыховскими посланцами о военныхъ дѣйствіяхъ и другихъ дѣлахъ.

I. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю о военныхъ дѣйствіяхъ противъ непріятелей. 10 мая.	601	лепневу, чтобы онъ возвращался къ государю. 22 мая	609
II. Челобитная государю нѣжинскаго полковника Василя Золотаренка о пожалованіи ему за службу мѣстечка Новые Млины съ деревнями. 20 мая.	605	V. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: всѣ права и привилегіи города Новаго Выхова подтверждаются, а теперь вѣдать городъ и жителей защищать поручается ему наказному гетману. 23 мая	—
III. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю съ просьбой оказать милость жителямъ города Новаго Выхова и удовлетворить челобиты ихъ посланцовъ. 13 мая.	607	VI. Письмо думнаго дьяка Ларіона Дмитріевича Лопухина къ наказному гетману Ивану Золотаренку въ отвѣтъ на его письмо съ полковникомъ Василиємъ Золотаренкомъ. 23 мая.	611
IV. Государева грамота стольнику Ивану Те-			

№ 24.

1655, мая 23—26. Посольство къ государю отъ жителей города Могилева съ войтомъ Николаемъ Кгелдой съ товарищами, пріѣзжавшими съ челобитными объ оказаніи милостей и пожалованій, необходимыхъ по случаю бывшей осады ихъ города непріателемъ.

I. Отписки моголевскихъ воеводъ объ отправленіи къ государю посольства отъ жителей города Могилева. 23 мая.	613	войтомъ Николаемъ Кгелдой съ товарищами. 23 мая.	613
II. Прелестные листы, собранные въ Могилевъ и представленные государю моголевскимъ		III. Челобитная государю въ статьяхъ моголевскихъ жителей о нуждахъ ихъ города, и государевы указы на эти статьи.	625

Столб.	Столб.
IV. Государевы грамоты къ могилевскимъ воеводамъ о войтовствѣ Осовецкомъ и о другихъ дѣлахъ; соотвѣтствуютъ указамъ на статьи Могилевцевъ, но съ подробностями. 25 мая 629	левцевъ объ ихъ личныхъ дѣлахъ, возникшихъ по поводу событій осады ихъ города неприятелемъ, и государевы указы на эти челобитныя. 24 мая. 629
V. Челобитныя государю нѣкоторыхъ Могилевцевъ	

№ 25.

1655, мая 26—29. Присылки къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ извѣстіями о военныхъ дѣйствіяхъ и съ ходатайствомъ о дѣлахъ города Кричева.

I. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: сожалѣть объ отозваніи отъ его войска стольника Ив. Ст. Теленнева, какъ человека чрезвычайной храбрости, извѣщаетъ о замыслахъ неприятелей и просить прислать къ нему пѣхоты. 19 мая 633	Мстиславскаго и Кричевскаго, раворенныхъ войскою; рекомендуетъ особенно вѣрность службы Кричевскихъ жителей. 12 мая. 637
II. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, похвальная за службу. 27 мая. 635	IV. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: Кричевскій уѣздъ вѣдать ему, наказному гетману; а Чаусы и Черяковъ могилевскимъ воеводамъ. 26 мая 639
III. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: просить оказать милости жителямъ повѣтовъ Чаускаго, Черяковского,	V. Отписка шкловскаго воеводы о грабежахъ въ Шкловскомъ уѣздѣ Золотаренковыхъ казаковъ, и государевъ указъ на эту отписку. 15—29 мая. —

№ 26.

1655, мартъ—май. Вѣстовыя письма и распросныя рѣчи, относящіяся къ извѣстіямъ изъ Польши и иностранныхъ государствъ.

I. Вѣстовыя письма, относящіяся къ марту 1655 года 641	сосѣднихъ государствъ.—Письмо Курляндскаго герцога къ думному дьяку Алмазу Иванову, что онъ держитъ строгій нейтралитетъ и своимъ подданнымъ не позволяетъ служить въ польскихъ войскахъ. 22 мая 1655 года. 645
II. Распросныя рѣчи иноземца, шотландца полковника Юрія Кита о вѣстяхъ, собранныхъ имъ въ Ригѣ въ концѣ 1654 года: предполагаемый союзъ противъ Московскаго государя	

№ 27.

1655, мая 28 — іюня 26. Бумаги жителей города Могилева, пріѣзжавшихъ къ государю съ челобитными о нуждахъ ихъ города и съ разными своими частными дѣлами.

I. Государева грамота къ тверскому архіепископу Лаврентію: такъ какъ въ городѣ Могилевѣ нѣтъ освященной церкви, то онъ бы объ этомъ озаботился. Отписка могилевскихъ воеводъ объ освященіи церкви съ присланными отъ государя игуменомъ и протопопомъ. 28 мая—7 іюня. 655	конюшни; государева грамота о пожалованіи, съ подробнымъ перечетомъ военныхъ боевыхъ заслугъ попа Василія. 17 іюня 659
II. Отписка могилевскихъ воеводъ объ отпускѣ къ государю посольства отъ могилевскихъ мѣщанъ. 4 іюня 657	V. Государева грамота могилевскому воеводѣ Воейкову о пожалованіи могилевскому шляхтичу Потемкину, по его челобитной, двора въ городѣ. 16 іюня. 661
III. Челобитная могилевскихъ мѣщанъ, чтобы дана была имъ управа на казаковъ Ивана Митькова и Демида Рагову, и выписка, кому какіе дворы пожалованы въ Могилевѣ. —	VI. Государева грамота могилевскому епископскому намѣстнику по дѣлу оршинскаго протопопа о деньгахъ. 18 іюня. 663
IV. Челобитная чаускаго попа Василія о пожалованіи ему за службу тридцати дворовъ крестьянъ съ землею и лошади съ государевой	VII. Государева грамота могилевскому воеводѣ по дѣлу могилевскихъ монаховъ объ имуществѣ. 19 іюня. —
	VIII. Государева грамота могилевскому воеводѣ по дѣлу могилевскаго шляхтича Салтыкова. 22 іюня 665

	Столб.		Столб.
IX. Челобитная Могилевцевъ государю, чтобы онъ посѣтилъ ихъ городъ. 22 іюня	665	министра Ковьмы Маркова о пожалованіи его, за службу и потерю имущества во время осады, деревню Цемровичами.	671
X. Пункты челобитной могилевскихъ мѣщанъ о разныхъ нуждахъ ихъ города, и государевы указы на эти пункты. 22 іюня	667	XIII. Челобитная государю епископскаго намѣстника Іереміи объ оказаніи ему помощи для возобновленія пострадавшаго во время осады Спасскаго монастыря	—
XI. Челобитная государю могилевскаго войта Николая Кгелды, чтобы изъ пожалованнаго ему Вербейскаго уѣзда приказать свести казацкую Золотаренкову валогу и жителямъ его велѣть быть послушными ему по прежнему	669	XIV. Дѣло по челобитной могилевскаго мѣщанина Ивана Луговца объ утвержденіи государемъ духовной мѣщанина Филипа Сажи. 26 іюня	673
XII. Челобитная государю могилевскаго бур-			

№ 28.

1655, мая 31—іюня 2. Посольство къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ полковникомъ Тимоѣемъ Аникіевымъ, съ извѣщеніемъ о побѣдѣ надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ.

I. Отписка стольника Михаила Дмитріева: извѣщаетъ о побѣдѣ Золотаренковыхъ казаковъ и государевыхъ ратныхъ людей надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ. Государева грамота къ Дмитріеву съ похвальнымъ словомъ за службу и указомъ ѣхать къ государю наказному гетману и ему Дмитріеву. 31 мая—2 іюня.	675	таренка къ государю, съ извѣстіемъ о побѣдѣ надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ и о томъ, что дѣлается подъ Старымъ Выховымъ. Похвальная государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку и войску, при немъ находящемуся; приглашеніе пріѣхать къ государю въ Копысь. 29 мая—2 іюня	679
II. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золо-			

№ 29.

1655, іюня 5—10. Посылка къ наказному гетману Ивану Золотаренку о доставленіи имъ для государева обоза 1000 лошадей. Пріѣздъ къ государю въ станъ подъ Шкловъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ товарищами, челобитная его о разныхъ дѣлахъ и государевы къ нему милости.

I. Наказъ жильцу Матвѣю Поливанову, посланному къ наказному гетману Ивану Золотаренку съ объявленіемъ за службу государева милостиваго слова и о высылкѣ къ государю въ походъ 1000 подъемныхъ лошадей. 5 іюня	683	казнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ, для пересылки въ Старый Выховъ ко всѣмъ жителямъ, убѣждающая сдать городъ на имя великаго государя безъ сопротивленія. 10 іюня	691
II. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, что онъ ѣдетъ къ государю и что требованіе лошадей подъ казну будетъ имъ исполнено. 6 іюня	685	V. Статьи наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, поданныя думному дьяку Ларіону Лопухину, съ просьбами государю о разныхъ дѣлахъ, и указы на нихъ. 11 іюня.	693
III. Пріемъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, протопопа Максима Филимонова съ товарищами и стольника Михаила Дмитріева. Похвальные рѣчи и награды имъ за службу. 10 іюня	687	VI. Челобитная государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи нѣжинскому протопопу Максиму Филимонову грамоты на деревню Ушню	695
IV. Государева грамота, отправленная съ на-		VII. Жалованная государева грамота нѣжинскому протопопу Максиму Филимонову на деревню Ушню. 10 іюня	—

№ 30.

1655, іюня 11—15. Бумаги, относящіяся до начала похода наказнаго гетмана Ивана Золотаренка отъ Старога Выхова на Березину къ Минску: письма къ нему гетмана Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и другихъ; распоряженія правительства для оказанія содѣйствія этому Золотаренкову походу.

I. Письма къ наказному гетману Ивану и полковнику Василю Золотаренкамъ гетмана	Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и борзенскаго сотника Петра Забѣллы,
--	--

Столб.		Столб.
	чтобы онъ съ войскомъ не стоялъ подъ городами, а ровыскивалъ главные силы непріятеля, и о другихъ дѣлахъ. Мая 28—іюня 3.	
697	II. Письмо боярина Василя Васильевича Вутурлина къ наказному гетману Ивану Золотаренку: благодарить за то, что во время похода его съ государевыми ратными людьми чрезъ города нѣжинскаго полка, оказаны ему, по приказанію наказнаго гетмана, всякія удобства; а въ Нѣжинѣ мать наказнаго гетмана принимала и угощала его боярина. 2 іюня	
703	III. Подорожная запорожскимъ казакамъ, пріѣхавшимъ въ станъ къ государю съ крупною. 11 іюня.	
	IV. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: наказъ, куда идти въ походъ противъ непріятелей. 13 іюня	705
	V. Государева грамота могилевскому воеводѣ Михаилу Воейкову: посылать казаковъ и служилыхъ людей могилевцевъ въ походъ противъ непріятелей въ полки наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 13 іюня	—
	VI. Отписка воеводы Михаила Воейкова, что онъ объявлялъ жителямъ города Могилева, чтобы они шли на службу вмѣстѣ съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ. 15 іюня.	707

№ 31.

1655, іюня 16—29. Переписка съ государемъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, запорожскихъ полковниковъ, стольника Михаила Дмитріева о походѣ наказнаго гетмана отъ Старога Быхова къ Березинѣ, о военныхъ дѣйствіяхъ, о состояніи дѣла подъ Старымъ Быховымъ и о другихъ дѣлахъ.

I. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: съ просьбою дать наказъ, какъ идти въ походъ за государемъ; извѣщаетъ о числѣ войска запорожскаго, при немъ находящагося, и о другихъ дѣлахъ. Государевъ отвѣтъ на эту грамоту. 16—19 іюня.	709	V. Письма наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю съ челобитными о своихъ дѣйствіяхъ и съ просьбой прислать ратныхъ людей на помощь. Государевъ отвѣтъ на эту грамоту. 24—27 іюня.	717
II. Государева грамота наказному гетману, чтобы запретилъ своимъ казакамъ ѣздить въ государевы войска съ заповѣднымъ товаромъ, съ виномъ и табакомъ. 22 іюня	711	VI. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ просьбой оказывать милости игуменъ и сестрамъ Боркалабовскаго монастыря, и жалованная государева грамота городу Чернигову, подтверждающая всѣ права и привилегіи, которыми онъ прежде пользовался. 25—27 іюня	721
III. Государева грамота борзенскому полковнику Курбацкому, чтобы онъ сообщилъ о состояніи осажденнаго имъ Старога Быхова: хотѣли ли жители сдаться государю, нѣтъ ли у нихъ мороваго повѣтрія и т. п. Распросныя рѣчи взятыхъ изъ Старога Быхова языковъ. 25—28 іюня.	715	VII. Отписка стольника Михаила Дмитріева о побѣдѣ запорожскихъ казаковъ надъ Литовцами подъ Минскомъ и присылкѣ вѣстовыхъ листовъ. Письмо о томъ же наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю и съ просьбой присылки помощи. Вѣстовые перехваченные листы. 25—28 іюня.	728
IV. Государева грамота полковникамъ Василю Золотаренку и Тимоѣю Аникееву: сходиться съ окольными Богданомъ Матвѣевичемъ Хитрово, идти къ Минску и добывать достоверныхъ языковъ. 25 іюня	—		

№ 32.

1655, іюня 30 — іюля 6. Пребываніе царя Алексѣя Михайловича въ Могилевѣ, и рѣшенія по разнымъ дѣламъ, касающимся города Могилева и его уѣзда.

I. Подарки, поднесенные государю могилевцами, во время пребыванія его въ Могилевѣ. 30 іюня	731	Галицкаго о выдачѣ ему новой жалованной грамоты на помѣстья въ Кричевскомъ уѣздѣ; а прежняя грамота потеряна въ Радивиловѣ приходѣ подъ Могилевъ. Государевъ рѣшеніе по челобитной. 4 іюля	735
II. Челобитная государю шляхтича Тихона Бондратьева о дозволѣніи ровыскивать въ Могилевѣ свое имущество, оставленное тамъ по случаю измѣны Поклонскаго, и о выдачѣ новой жалованной грамоты на помѣстье. Государевъ рѣшеніе на челобитную. 3—5 іюля	733	IV. Государевы рѣшенія относительно Могилева и Могилевскаго уѣзда, по случаю конфискаціи имущества и наказанія измѣнниковъ. 4—6 іюля	737
III. Челобитная государю шляхтича Тимоѣя			

№ 33.

1655, іюля 2—30. Переписка съ государемъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о походѣ послѣдняго отъ рѣки Березины до города Вильно, съ извѣстіями о рядѣ побѣдъ запорожскихъ казаковъ надъ непріятелями, и о другихъ дѣлахъ.

Столб.		Столб.
	I. Государева грамота, отправленная въ Старый Быховъ ко всѣмъ жителямъ, еще разъ убѣждающая сдать городъ безъ сопротивленія на имя великаго государя, войскамъ боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго. 2 іюля.	741
	II. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю, съ извѣщеніемъ о своихъ военныхъ дѣйствіяхъ и о взятіи имъ города Свислоча, и отписки стольника Михаила Дмитриева о томъ же. 2 іюля.	748
	III. Указъ государя о движеніи всѣхъ войскъ къ городу Вильно, и грамоты объ этомъ братьямъ Золотаренкамъ. 11 іюля.	747
	IV. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю съ извѣстіемъ о новыхъ побѣдахъ его казаковъ надъ непріятелемъ около Вильны, и съ приложеніемъ польскаго письма и отписки къ государю о томъ же стольника Михаила Дмитриева. 11 іюля.	749
	V. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ запретилъ своимъ казакамъ, подъ смертною казнію, города, села и деревни жечь, а женскій полъ, дѣвицъ и ребятихъ ни по какимъ причинамъ не побивать. 17 іюля.	758
	VI. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю о новой побѣдѣ его надъ непріятелями подъ Опшьянами, съ приложеніемъ перехваченныхъ польскихъ писемъ. 16 іюля.	—

№ 34.

1655, іюля 24—31. Государевы распоряженія и рѣшенія, относящіяся до разныхъ дѣлъ города Могилева и Могилевского уѣзда.

	I. Отписка могилевского воеводы Василя Яковлевича Унковскаго съ жалобами на хованчанъ казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ, и государевъ указъ на нее. 25 іюля.	761
	II. Челобитная могилевскихъ мѣщанъ объ освобожденіи ихъ отъ дачи подводъ и харчей, соотвѣтственно ихъ привилегіямъ, государевымъ посланникамъ и гонцамъ.	763
	III. Челобитная государю могилевца Ивана Давыдова дать ему, по случаю разоренія отъ войны, отсрочку въ уплатѣ долговъ. Государевъ рѣшеніе на челобитную. 28—30 іюля.	765
	IV. Государева грамота къ могилевскому воеводѣ Василю Яковлевичу Унковскому съ извѣстіемъ о взятіи города Вильно, чтобы въ Могилевѣ о той побѣдѣ Бога молили; да переслалъ бы воевода государевы грамоты подъ Старый Быховъ. 31 іюля.	767

№ 35.

1655, іюль 30 — августъ 30. Извѣстіе о взятіи стольнаго города Вильно; государевы награды побѣдителямъ и дальнѣйшее движеніе запорожскихъ казаковъ къ Нѣману.

	I. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, присланная къ государю съ нѣжинскимъ протопопомъ Максимомъ Филимоновымъ, извѣщающая подробно о взятіи города Вильно. 30 іюля.	769
	II. Государева грамота борзенскому полковнику Курбацкому съ извѣстіемъ о взятіи Вильно и о томъ, чтобы онъ доставилъ въ Старый Быховъ посылаемую при семъ грамоту. Государева грамота ко всѣмъ казакамъ Старого Быхова: сдались бы безъ сопротивленія, ждаты имъ помощи не откуда, стольный городъ Вильно взятъ и всѣ литовскія и польскія войска разбиты государевыми ратными людьми. 31 іюля.	771
	III. Распоряженіе о выдачѣ государева жалованья на отпускъ нѣжинскому протопопу Максиму Филимонову. 2 августа.	775
	IV. Вторая челобитная наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о протопопѣ Максимѣ Филимоновѣ (первая подана въ іюнѣ мѣсяцѣ): выдать новую жалованную грамоту на деревню Ушню и чтобы въ ней было упомянуто, что деревня жалуются ему протопопу, и дѣтямъ и внукамъ. 2 августа.	777
	V. Челобитная стряпчачаго Евфима Лодыженскаго объ отпускѣ въ полки наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, для розыску своихъ бѣглыхъ людей. 2 августа.	779
	VI. Челобитная жителей новонаселеннаго города Козельца о подтвержденіи ихъ городу, по	—

Столб.	Столб.
примѣру Кіева, Переяславлѣ и Нѣжина, магдебургскаго права, и о пожалованіи разныхъ привилегій. 2—5 августа	781
VII. Государевъ указъ о посылкѣ грамоты къ гетману Богдану Хмельницкому о розысканіи въ малороссійскихъ городахъ бѣглыхъ изъ Трубчевска. 5—11 августа	783
VIII. Челобитная стародубскаго полковника Тимофея Аникіева съ просьбой пожаловать ему за службу въ маентность мѣстечко Сосницю. 8 августа	—
IX. Челобитная государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи ему въ маентность мѣстечекъ Бораны, Глухова, а брату его Василию мѣстечка Мены. 14 августа	785
X. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка объ его движеніи съ войскомъ къ Нѣману и за Нѣманъ; оттуда же онъ намѣренъ	
снова вернуться подъ Старый Быховъ, и по-этому государь приказалъ бы воеводамъ въ сборѣ казаковъ оказывать ему содѣйствіе. 18—25 августа	787
XI. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, идти ему съ войскомъ за Нѣманъ, и отвѣтъ наказнаго гетмана. 19—20 августа	789
XII. Извѣстія изъ-подъ Старога Быхова о томъ, что жители Старога Быхова не сдаются и отвергають государеву милость. 26—27 августа	791
XIII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку: идти за Нѣманъ и вмѣстѣ съ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ промышлять подъ городомъ Врестомъ	797

№ 36.

1655, августа 7 — 27. Челобитная государю Могилевцевъ и отписки могилевскаго воеводы Василия Яковлевича Унковскаго о разныхъ дѣлахъ.

I. Челобитная государю шляхтича Гаврила Сорочинскаго, вышедшаго изъ литовскаго плѣна, о дозволѣніи ему владѣть прежними помѣстьями въ Могилевскомъ уѣздѣ; и государево рѣшеніе на челобитную. 7—8 августа	797
II. Челобитная государю могилевскаго войта Николая Кредды о пожалованіи ему въ Могилевъ двора бѣжавшаго шляхтича, и государево рѣшеніе на эту челобитную. 11 августа	799
III. Челобитная государю могилевскаго вое-	
воды Василия Унковскаго о дозволѣніи ему, для своей надобности, косить тѣ луга, которые прежде косили на выводѣ, и государево рѣшеніе на эту челобитную. 27 августа	801
IV. Отписки могилевскаго воеводы Василия Яковлевича Унковскаго: объ его дѣйствіяхъ по отписанію маентностей шляхтичей и измѣнниковъ; о хозяйничаньи казаковъ въ уѣздѣ и о другихъ дѣлахъ. 27 августа	—

№ 37.

1655, августа 26 — сентября 7. Челобитная государю Могилевцевъ о столкновеніи ихъ съ казаками, о разныхъ своихъ нуждахъ и дѣлахъ, какъ ихъ частныхъ, такъ и всего города. Государевы рѣшенія и грамоты къ могилевскому воеводѣ объ этихъ дѣлахъ.

I. Челобитная статьи могилевскихъ мѣщанъ о защитѣ ихъ отъ своеволія казаковъ и о разныхъ нуждахъ своихъ, частныхъ и городскихъ. Государевы указы на эти статьи и грамоты къ могилевскому воеводѣ. 27 августа—7 сентября.	805
II. Челобитная государю могилевскихъ мѣщанскихъ замковыхъ пушкарей о пожалованіи ихъ за службу, осадное сидѣнье и разореніе имущества непріятелемъ. Государево рѣшеніе на челобитную. 2—7 сентября	813
III. Челобитная государю могилевскаго мѣщанина Тимофея Шатковскаго о разныхъ его дѣлахъ, и государевы рѣшенія на челобитную. 4—7 сентября	815
IV. Челобитная государю могилевскихъ шляхтичей Мартюшковичей, о пожалованіи ихъ отцовскимъ и дядинымъ помѣстьемъ. Государево рѣшеніе по челобитной. 4—7 сентября	817
V. Челобитная государю могилевскаго райцы Прохора Лукьянова и жалованная ему грамота на дворъ въ Могилевъ. 7 сентября	817
VI. Челобитная государю сибирскихъ царяцъ и царевнъ о выдачѣ имъ годоваго корму на слѣдующій 7164-й годъ съ ярославскихъ таможенныхъ доходовъ. 4—7 сентября	819
VII. Челобитная государю кадашевцевъ Ѳомы Лаварева и Григорія Пузыревскаго о выдачѣ имъ проѣзжихъ грамотъ для свободной ѣзды по городамъ съ товаромъ. 7 сентября	—
VIII. Челобитная государю могилевскаго мѣщанина Ивана Штаковника о насиліяхъ ему и мѣщанамъ отъ казаковъ. Государево рѣшеніе на челобитную. 6—7 сентября	821
IX. Челобитная государю могилевцевъ братьевъ Мартюшковичей о дозволѣніи имъ вступить въ наслѣдство движимымъ имуществомъ	

	Столб.		Столб.
послѣ умершаго ихъ отца. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 7 сентября	821	XI. Челобитная государю кадашевца Ѳомы Лазарева о дозволениі его зятю Якиму и дочери Марѣй Озарьевымъ свободно, безъ задержанья со стороны Могилевцевъ, выѣхать на жительство въ Москву. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 7 сентября	823
X. Челобитная государю кадашевца Якіма Аварьева объ искѣ имѣ денегъ по кабалѣ. Государево рѣшеніе по этой челобитной. 7 сентября	823		

№ 38.

1655, сентября 8 — октября 4. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковскаго объ избраніи войта и новыхъ членовъ могилевской ратуши и о другихъ дѣлахъ управленія; вѣсти о дѣлахъ подѣ Старымъ Быховымъ.

I. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковскаго о томъ, какъ произошло. 1 сентября, въ Могилевѣ избраніе новаго войта и новыхъ членовъ городской ратуши. Государева грамота могилевскому воеводѣ: объявить Могилевцамъ, что избраніе сдѣлано не вполне правильно, и притомъ новоизбранные могутъ вступить въ свои должности только съ января. 8—9 сентября	827	и о сборѣ ими хлѣбныхъ запасовъ. 17 сентября.	833
II. Челобитная государю могилевского новоизбраннаго войта Петра Казановича съ товарищами дать указъ прежнимъ войту съ товарищи сдать вполне имъ свои должности. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 14 сентября	831	IV. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковскаго о томъ, что онъ доставить подробныя свѣдѣнія о доходахъ могилевскихъ войтовствъ, какъ только самъ ихъ соберетъ. Государева грамота въ отвѣтъ на эти отписки. 23—25 сентября	—
III. Сказка могилевского мѣщанина Аникія Юрьева о вылазкѣ Ляховъ изъ Старого Быхова		V. Отписка могилевского воеводы Василия Яковлевича о дѣлахъ по поводу присылки въ Могилевъ хлѣбныхъ запасовъ изъ Шклова. Государева грамота въ отвѣтъ на эту отписку. 24 сентября	839
		VI. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковскаго о розысканіи имъ помѣстьевъ, о немѣніи денегъ и о другихъ дѣлахъ. 4 октября	—

№ 39.

1655, октября 6 — ноября 14. Акты, относящіеся до времени пребыванія царя Алексѣя Михайловича въ Шкловѣ и Могилевѣ; челобитная государю Бѣлорусцевъ разныхъ званій. Государевы рѣшенія по этимъ челобитнымъ и другія дѣла.

I. Челобитная государю могилевского шляхты Кондратія Бордаиловскаго о пожалованіи ему стариннаго его помѣстья. Государево рѣшеніе на челобитную. 6—8 октября	843	скимъ, а также съ изложеніемъ исторіи владѣній, о которыхъ просятъ челобитчики. Государевы рѣшенія и грамоты по этимъ челобитнымъ. 17—31 октября	845
II. Челобитная государю могилевскихъ шляхтичей, братьевъ Кострицынскихъ, и другихъ, о пожалованіи имъ ихъ стараго помѣстья, и государева жалованная грамота на это помѣстье. 9 октября	845	V. Челобитная государю могилевского войта съ товарищами о возвращеніи взытыхъ государевыми воеводами городскихъ пушекъ и объ увеличеніи средствъ защиты ихъ города. Государево рѣшеніе по этой челобитной. 15—31 октября	863
III. Подарки, поднесенныя государю Могилевцами во время пребыванія его въ Могилевѣ. 9 октября	—	VI. Челобитная государю бывшаго могилевского войта шляхтыча Николая Кгелда, чтобы его, какъ шляхтыча, мѣщане не смѣли везти къ суду въ ратушу, а судить бы и вѣдалъ все его дѣла воевода. Государево рѣшеніе по этой челобитной. 22—29 октября	—
IV. Челобитная, поданная царю Алексѣю Михайловичу, во время его пребыванія въ Шкловѣ и Могилевѣ, бѣлорусскими шляхтичами, духовными особами и другими лицами, о пожалованіи имъ за службу, за разореніе и осадное сидѣніе грамотъ на старинныя ихъ и новыя помѣстья и маенности. Челобитная большею частію съ разнообразными подробностями событій осады Могилева Радивиломъ и Говсѣв-		VII. Челобитная государю бывшаго могилевского войта Николая Кгелда съ товарищами, по дѣлу о покражѣ городского имущества солдатами. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 26—31 октября	867

Столб.	Столб.
VIII. Челобитная государю могилевских мѣщанъ Семеновыхъ дать имъ судъ по иску на князя Друцкого-Соколинскаго. Государева грамота на эту челобитную. 25—30 октября.	867
IX. Докладъ по челобитной могилевскихъ шляхтинокъ Матрены Манковской и Теодоры Вѣлявской о пожалованіи имъ маестностей послѣ умершаго ихъ брата Петра Манковского. 1655 г., октября 29	869
X. Государева грамота могилевскому воеводѣ князю Ивану Борисовичу Репнину о ровыска-	
ни забытаго въ церкви дьяконскаго ораря. 4 ноября	871
XI. Отписка могилевскаго воеводы князя Ивана Борисовича Репнина о томъ, что войтъ съ товарищи его не слушаютъ—цѣловальниковъ къ приему казеннаго имущества не дають. 14—16 ноября	873
XII. Челобитная государю могилевскаго войта съ товарищами съ жалобою на могилевскаго воеводу. 14—16 ноября	—

№ 40.

1655, сентября 14—ноября 17. Бумаги о посылѣхъ могилевскаго мѣщанина Филиппа Браля съ товарищами въ Малороссію съ государевыми грамотами къ боярину Василию Васильевичу Бутурлину.

I. Подорожныя мѣщанину Филиппу Бралю съ товарищами. 14 сентября	877
II. Отписки государю кievскихъ воеводъ съ извѣстіями о военныхъ дѣйствіяхъ гетмана Богдана Хмельницкаго и боярина Василья Ва-	
сильевича Бутурлина подъ Львовымъ и съ объясненіемъ причинъ, почему Филиппъ Браля по сіе время не доставилъ боярину государевыхъ грамотъ. Государевъ отвѣтъ на эту отписку. 14—17 ноября	879

№ 41.

1655, сентябрь — 1656, апрѣль. Акты, относящіеся до сношеній гетмана Богдана Хмельницкаго съ иностранными державами: Польшей, Швеціей, Турціей и Трансильваніею.

I. Государева грамота къ боярину Василию Васильевичу Бутурлину, чтобы развѣдалъ, съ какими письмами изъ Польши пріѣхалъ къ гетману казакъ Ѳеодоръ Выговскій. 3—7 октября 1655 года	883
II. Письмо трансильванскаго князя Ракоція, должно быть, къ писарю Ивану Выговскому съ просьбой извѣстить о планахъ гетмана Богдана Хмельницкаго, 1 декабря 1655 года,—и грамота турецкаго паши къ гетману Богдану Хмельницкому, доставленная государю въ апрѣль 1656 года, о томъ, что на основаніи под-	
данства турецкому султану, земли войска Запорожскаго будутъ находиться въ безопасности, но чтобы было запрещено донскимъ и запорожскимъ казакамъ грабить съ моря турецкія земли,—писано, должно быть, въ концѣ 1653 года.	885
III. Бумаги, полученныя государемъ изъ Вильно въ февралѣ 1656 года и относящіеся къ сношеніямъ гетмана Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ шведскимъ королемъ Карломъ X, чрезъ посредство подканцлера коруннаго Іеронима Радзѣвскаго	887

Приложеніе къ № 38.

VII. Государевы грамоты стольникамъ Василию Кикину и Михаилу Дмитріеву съ похвалою за ихъ службу, о которой писалъ къ государю наказный гетманъ Иванъ Золотаренко. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, отвѣтная, съ похвалою за службу и вторую побѣду надъ непріятелемъ подъ Опшанами. 22 іюля	897
VIII. Грамота къ государю черниговскаго полковника Ивана Поповича: будучи оставленъ	
наказнымъ гетманомъ при больныхъ и раненыхъ, просить указа, что ему дѣлать. Отвѣт-ный государевъ указъ на эту грамоту. 25—26 іюля	899
IX. Подтвердительная государева грамота черниговскому полковнику Ивану Поповичу, чтобы селъ и деревень не жечь и изъ обову дѣвокъ и женокъ выгнать, чтобы разврату не было. 30 іюля	901

А К Т Ы

ЮЖНОЙ И ЗАПАДНОЙ РОССИИ.

№ 1.

1654, августа 7—сентября 9. Вумаги посольства къ гетману Богдану Хмельницкому дворянина Ивана Ивановича Ржевскаго и подъячаго Григорья Богданова, посланныхъ отъ государя изъ-подъ Смоленска, о томъ, чтобы гетманъ шелъ съ войскомъ запорожскимъ войною на Польскіе и Литовскіе города и сходилъ съ войсками боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго подъ Луцкомъ, а также и для собиранія вѣстей.

Арх. М. Ю. дѣла Малорос. № 5827. Все дѣло посольства на 113 лл.

1. Наказъ дворянину Ивану Ивановичу Ржевскому и подъячему Григорію Богданову: ѣхать къ гетману не мѣшая; говорить, чтобы онъ шелъ на Корсунскія мѣста и сходилъ съ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ къ Луцку; проводить про всякія вѣсти. Августа 7.

Лѣта 7162, августа въ 7 день, государь многихъ государствъ государя и облаздателя царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, къ гетману къ Богдану Хмельницкому наскоро, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и велѣно имъ ѣхать не мѣшая нигдѣ ни часу, велѣлъ Ивану Ивановичу Ржевскому да подъячему Григорію Богданову ѣхать съ своею и они бѣ имъ мѣшкоты никакіе не чинили, государевою грамотою къ Богдану Хмельницкому, къ гетману войска запорожскаго. И подводы и провожатыхъ по городамъ вездѣ Ивану и подъячему ѣхать къ гетману наскоро, имъ давали и отпускали ихъ не мѣшая. А дорогою ѣдучи имъ, по городамъ проводывати про гетмана, въ которыхъ городѣхъ нынѣ гетманъ съ войскомъ; да гдѣ про гетмана черкасской городъ пріѣдутъ, и имъ въ томъ городѣ полковнику, или будетъ кому тотъ городъ приказанъ, началному человѣку, проводяють, и имъ на тѣ города, куда ближе, пронимаючися, прямою дорогою и ѣхать, а чтобы въ невѣдомствѣ лишнего пути и въ дорогѣ мотчанья не было. А что они проводятъ въ первыхъ городѣхъ какихъ вѣстей про Полскихъ и Литовскихъ людей и про

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

№ 1. Крымскихъ и Ногайскихъ Татаръ, либо они вышли изъ Крыму, и гдѣ въ степи объявились, и похотятъ итти на государевы украинные Московскіе или Черкасскіе города, или иныхъ какихъ вѣстей, и имъ о томъ отписать ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ кѣмъ доведетца, подлинно, а самимъ ѣхать къ гетману не мѣшкая. Да какъ они Иванъ и подьячей Григорей пріѣдутъ въ тотъ городъ, гдѣ будетъ гетманъ, или въ обозъ, и имъ приказати къ гетману, что присланы они отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, отъ его царского величества, къ нему Богдану Хмельницкому, гетману войска запорожского, съ его царского величества грамотою, и онъ бы гетманъ велѣлъ имъ быти у себя вскорѣ. Да какъ имъ гетманъ быти у себя велитъ, и Ивану и Григорью къ гетману ѣхати, а пришедъ къ гетману, говорити Ивану рѣчь, а молыть: Божіею милостию, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, прислалъ къ тебѣ гетману Богдану Хмельницкому и ко всему своему царского величества войску запорожскому свою царского величества грамоту. А подавъ грамоту, гетману и писарю и полковникомъ молыть: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, жалуетъ тебя гетмана Богдана Хмельницкого, и писаря, и обозничева, и полковниковъ, и судей, и ясауловъ войсковыхъ, и сотниковъ, и атамановъ и все войско запорожское, велѣлъ васъ спросить о здоровьи. И какъ гет-

манъ и полковники и ясаулы на государевѣ жалованьи челомъ ударятъ и спросятъ про государево многолѣтнее здоровье, и Ивану молыть: какъ они поѣхали отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, отъ его царского величества, и великій государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, его царское величество, на своемъ государевѣ стану подъ Смоленскомъ далъ Богъ въ добромъ здоровьи. А послѣ того явить гетману государево жалованье Ивану жъ, а молыть: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, жалуетъ тебя Богдана Хмельницкого, гетмана войска запорожского, прислалъ къ тебѣ своего царского величества жалованья сорокъ соболей. А писарю Ивану Выговскому государево жалованье отдати при гетманѣ жъ, или у себя на дворѣ, сказавъ о томъ писарю напередъ, гдѣ онъ велитъ государево жалованье отдать, тутъ ему и отдать. А отдавъ гетману государеву грамоту и соболи, говорити имъ гетману: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, велѣлъ тебѣ Богдану Хмельницкому, гетману своего царского величества войска запорожского, говорити: писано къ тебѣ въ его царского величества грамотѣ съ посланцы твоими, съ Кириломъ Якимовымъ съ товарищи, что отъ его царского величества посланы изъ-подъ Смоленска на литовского гетмана на Януша Радивила въ Оршу его царского величества бояре и воеводы, ближ-

ней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, съ его царского величества ратными людьми, а велѣно имъ надъ Радивиломъ промыслати, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а тебѣ гетману велѣно съ столникомъ съ Андреемъ Васильевичемъ Бутурлинымъ и со всѣмъ войскомъ итти на корунные и на Литовскіе города на жилые мѣста. И августа въ 4 день, писали къ великому государю нашему, къ его царскому величеству изъ Орши его царского величества бояре и воеводы, что гетманъ Янушъ Радивиль изъ Орши побѣждалъ къ Копыси, а Оршу царского величества бояре и воеводы взяли и пошли за Радивиломъ къ Копыси. И какъ тѣ царского величества бояре и воеводы къ Копыси пришли, и Радивиль изъ Копыси побѣждалъ же, а Копышени, служилые и всякіе жилетчіе и уѣздные люди, великому государю доби́ли челомъ и вѣру по святой евангельской заповѣди его царскому величеству учинили, что имъ быти подъ его царского величества высокою рукою, и по указу царского величества за Радивиломъ велѣно итти его царского величества бояромъ и воеводамъ и надъ Радивиломъ промыслати, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И августа въ 7 день, писали къ великому государю нашему его царского величества бояре и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, что они сошли Радивила подъ Шкловымъ, и былъ бой. И милостію Божіею и великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына его царского величества, царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, счастьемъ, Радивила побили и языки поймали, и Радивиль съ того бою побѣждалъ къ Борисову; а царского величества бояре и воеводы, бояринъ ближней и намѣст-

никъ казанской, князь Алексѣй Никитичъ Тру- № 1.
бецкой съ товарищи, съ своими полки на томъ бою не были, потому что они въ то время были за Днѣпромъ. И по указу великого государя нашего, велѣно его царского величества бояромъ и воеводамъ, боярину ближнему и намѣстнику казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, итти за Радивиломъ къ Борисову и надъ Радивиломъ промыслати, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а бояромъ и воеводамъ, ближнему жъ боярину князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ товарищи, велѣно промыслати надъ Шкловымъ и Быховымъ и надъ иными Литовскими городами, а воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, что у него учинитца съ Радивиломъ, по указу его царского величества, велѣно сходитца съ тобою жъ гетманомъ съ Богданомъ Хмельницкимъ къ Лутцку жъ и надъ гонителя вѣры христіанскіе промыслати сопча заодно, чтобъ надъ тѣми злодѣи, прося у Бога милости, пояска учинити не испустя времени. Да что имъ противъ того гетманъ и писарь и полковники поговорять, и имъ то себѣ записать; и говорити имъ гетману о томъ почасту всякими мѣрами, чтобъ онъ, по государеву указу, однолично шолъ къ Лутцку не мѣшкая; да и писарю Ивану Выговскому о томъ имъ говорити жъ, чтобъ онъ, вѣдая къ себѣ царского величества милость и жалованье, гетману о томъ говорилъ и всячески его наговаривалъ, чтобъ гетманъ шолъ Полскими и Литовскими городами къ Лутцку не мѣшкая и надъ гонители вѣры христіанскіе промыслалъ неоплошно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А будетъ имъ гетманъ учнетъ говорити, чтобъ имъ у него ѣсть, или велитъ имъ быти у себя наодинѣ, и учнетъ съ ними говорити и ко государю прика-

- № 1. зывати о какихъ дѣлѣхъ словесно, и имѣ у гетмана быти и тѣ дѣла, о чемъ съ ними словесно ко государю учнетъ гетманъ приказывати, или въ розговорѣхъ съ ними о какихъ дѣлѣхъ гетманъ или писарь Иванъ Выговской и полковники что поговорятъ, записать себѣ въ списокъ подлинно. А о томъ имѣ однолично у гетмана провѣдывати, или у писаря Ивана Выговского сокровенно распросити: крымской Исланъ-Гирей царь и калга и нурадынъ съ нимъ гетманомъ на Яна Казимера короля войною зачѣмъ нейдутъ и въ дружбѣ съ ними быти не хотятъ, и ссылки у нихъ нынѣ есть ли, и о чемъ къ нимъ крымской присылали, и они что къ нему приказывали, и гдѣ нынѣ крымской съ ордою, въ Крыму ли или въ степи, и будетъ въ степи, и куды походу ихъ чаятъ, и отъ короля полского къ крымскому, а отъ крымского къ полскому пересылки какіе были ли, и кто былъ посыланъ, и о какихъ дѣлѣхъ, и съ чѣмъ кто откуды отпущенъ, и нѣтъ ли межъ короля полского и хана крымского какова соединенія и договору, и будетъ есть, и о чемъ межъ ими договоры учинены, и у гетмана нынѣ есть ли въ послушанѣ нагайскіе или иные какіе степные мурзы и Татаровя, и будетъ есть, и гдѣ кочуютъ, и въ войну съ нимъ пойдутъ ли, и многіе ли люди, и что нынѣ у гетмана изъ Полши и изъ Литвы какихъ вѣстей вѣдомо, и гдѣ нынѣ король и паны рада и гетманы корунные и литовскіе, съ королемъ ли гдѣ въ собранѣ, или поособно, и войска полскіе и литовскіе гдѣ въ собранѣ есть ли, и многіе ль люди, и кто у нихъ начальные люди, и чюжеземцы наемные люди изъ которыхъ земель у нихъ есть ли, и будетъ есть, и изъ которыхъ земель, и многіе ль люди, и волоской и мутьянской владѣтели и венгерской Ракоца полскому королю въ помощь ратныхъ людей дали ли, и будутъ дали, и многіхъ ли людей, и изъ найму ль дали, или на своихъ проторехъ отпустили, и межъ себя волоской и мутьянской владѣтели и венгерской Ракоца въ совѣтѣ ли, и по прежнему ли въ подданствѣ у турецкого салтана, и нынѣшняго лѣта новые волоской и мутьянской владѣтели въ кое время и кого имянемъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому и о какихъ дѣлѣхъ присылали, и съ чѣмъ ихъ гетманъ отпустилъ, и что межъ ими въ листѣхъ писано, чтобъ имѣ о томъ однолично довѣдатца подлинности; и прежней волоской Василей воевода нынѣ въ Крыму ли, или посланъ въ Царьгородъ, и будетъ въ Крыму, и крымской царь что объ немъ мыслить, не хочетъ ли его на Волоской землѣ учинити владѣтелемъ по прежнему; и будетъ его владѣтелемъ учинити похочетъ, и какими мѣрами, войною ли на нового волоского Стефана воеводу поидетъ, или инымъ какимъ способомъ; и будетъ войною крымской на Волоскую землю для Василія жъ воеводы поидетъ, и о которое время, или уже крымской царь въ войну и вышелъ. И Тимоѣей Хатунской да подъячей Иванъ Ѳоминъ, что посланы отъ государя въ Крымъ, нынѣ въ Крыму ли, и буде въ Крыму, и зачѣмъ они задержаны, и какъ у нихъ государево дѣло дѣлалось, или изъ Крыму отпущены; и будетъ отпущены, и съ чѣмъ отпущены, чтобъ имъ того всего однолично довѣдатца подлинно. А писаря Ивана Выговского къ себѣ призывати, и подъячему Григорью къ нему ходити почаству, и говорить съ нимъ наодинѣ, чтобъ онъ, вѣдая къ себѣ государеву премногую милость, о всякихъ дѣлѣхъ объявилъ имъ подлинно, что у нихъ нынѣ дѣлаецца, и откуды къ нимъ были какіе присылки. А въ кое время и о какихъ статяхъ у гетмана и у писаря или гдѣ инде что провѣдають, и имъ то все записывати въ то жъ время, въ кою по-

ру что провѣдаютъ, чтобъ ничего не изронити и записать подлинно, да и про всякіе вѣсти, что нынѣ у гетмана вѣдомо, однолично имъ провѣдывати подлинно жъ, чтобъ государю про все было вѣдомо. А однолично Ивану и подъячему Григорью къ гетману ѣхати днемъ и ночью, не мѣшкая нигдѣ ни часу, и въ дорогѣ ѣхати бережно и остерегательнымъ, чтобъ надъ ними въ дорогѣ какова дурна не учинилось. Да какъ ихъ Ивана и подъячево Григорья гетманъ отпустить назадъ, и Ивану и подъячему Григорью ѣхати ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наскоро, днемъ и ночью, не мѣшкая нигдѣ ни часу; а пріѣхавъ ко государю въ походъ, явитися и гетмановъ листъ и иные гетманскіе и писаревы письма и вѣстовую свою записку подати думному дьяку Ларіону Лопухину. А государева жалованья къ гетману послано съ ними Иваномъ и съ подъячимъ съ Григорьемъ сорокъ соболей во 100 рублей, писарю Ивану Выговскому сорокъ же соболей въ 70 рублей, да для роздачи государевыхъ дѣлъ послано съ ними соболей парами

На 19 лл., со многими помарками.

на 50 рублей; и будетъ кому доведетца отъ № 1. государева дѣла что дати, и имъ давати изъ тѣхъ запасныхъ соболей; а кому имянемъ и отъ какова дѣла что дадутъ, и имъ то записывати особою статьею; а что запасныхъ соболей за расходомъ у нихъ останетца, и имъ тѣ соболи, пріѣхавъ ко государю, объявити думному жъ дьяку Ларіону Лопухину.

Отъ Смоленска до Орши 23 мили, и того 115 верстъ. Отъ Орши до Луцка 67 миль, и того 335 верстъ; обоего отъ Смоленска до Луцка 90 миль, 450 верстъ. Отъ Смоленска жъ на Оршу до Люблина 118 миль, и того 590 верстъ. Отъ Кіева до Луцка 60 миль, итого 300 верстъ. Отъ Кіева жъ до Люблина 86 миль, и того 430 верстъ. А Фастово отъ Кіева 7 миль, 35 верстъ. А до Люблина и до Луцка отъ Фастова тожъ, что и отъ Кіева. Отъ Мстиславля до Могилева 18 миль, и того 90 верстъ. Отъ Могилева до Люблина 88 миль, и того 440 верстъ. Отъ Могилева жъ до Луцка 80 миль, и того 400 верстъ. А межъ Луцка и Люблина 32 мили, и того 160 верстъ. Итить къ Луцку.

II. Статейный списокъ дворянина Ивана Ржевскаго его поѣздки въ Войско Запорожское: переговоры съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ. Августа 9—сентября 9.

Лѣта 7162, августа въ 9 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, велѣно Ивану Ивановичю Ржевскому да подъячему Григорью Богданову ѣхати къ Богдану Хмельницкому, къ гетману его царского величества войска запорожского, съ его государевою грамотою. И Иванъ Ржевской да подъячей Григорей Богдановъ поѣхали съ государева стану изъ-подъ Смоленска съ государевою грамотою къ гетману къ Богдану

Хмельницкому того жъ числа, и ѣхали на Рословль, а изъ Рословля на Почепъ.

Августа въ 13 день пріѣхали въ Почепъ. И пріѣхавъ, говорили почепскому сотнику: посланы онъ Иванъ и подъячей отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, къ гетману къ Богдану Хмельницкому наскоро, и велѣно имъ ѣхати не мѣшкая нигдѣ ни часу; и онъ бы сотникъ подводы и прово-

№ 1. жатыхъ далъ тотчасъ, безъ замотчанья, и задержанья имъ никакова не чинилъ. И почепской сотникъ Михайло Сидоровъ Ивану и подьячему говорилъ: которые де казаки живутъ въ Почепѣ и въ Почепскомъ уѣздѣ, по указу великого государя, его царского величества, гетманъ Богданъ Хмелнитцкой съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золотаренкомъ почепскихъ казаковъ выслалъ на ево государеву службу и стоятъ нынѣ подъ Гомлемъ, и для тоѣ государевы службы съ мѣщанъ и съ уѣздныхъ людей подъ нарядъ и подо всякіе запасы подводы пойманы многіе, и тѣ подводы и нынѣ тамъ; толко де онъ подводы съ почепскихъ мѣщанъ и съ уѣздныхъ людей, сколько мочно, собрать велитъ тотчасъ, и что подводъ зберетъ, и онъ тѣ подводы дастъ; а будетъ подводъ сберетца мало и поднятца вамъ на тѣхъ подводахъ не на чемъ, и вамъ бы де въ томъ не подивить, ѣхать на своихъ лошадяхъ. И Иванъ и подьячей сотнику говорили, чтобъ онъ подводъ велѣлъ собирать не мѣшкая; а чего подводъ не будетъ и собрать ихъ вскорѣ не мочно, и онъ Иванъ и подьячей поѣдутъ на своихъ лошадехъ.—Да Иванъ же и подьячей сотника спрашивали: есть ли у нихъ вѣдомо, гдѣ нынѣ полской и литовской король, и корунной гетманъ съ Полскими и съ Литовскими людьми въ сборѣ ль, и въ которыхъ мѣстѣхъ собрався стоятъ, и крымской ханъ съ крымскими воинскими людьми кому хочетъ помогать: полскому королю или гетману Богдану Хмелнитцкому; и гдѣ нынѣ крымской ханъ, въ Крыму ль, или изъ Крыму съ воинскими людьми вышелъ, и въ которыхъ мѣстѣхъ стоитъ, и на которые мѣста чаятъ его приходу; и гетманъ Богданъ Хмелнитцкій съ войскомъ запорожскимъ гдѣ нынѣ, устроясь обозомъ, стоитъ, или куды пошолъ, и на которые мѣста, и что у него дѣлаетца, и съ полскимъ королемъ и съ крым-

скимъ ханомъ и съ волоскимъ и съ мутьянскимъ владѣтели и съ венгерскимъ Ракоцею ссылки были ль, и о чемъ ссылались? И что у него какихъ вѣстей есть, и онъ бы про то объявилъ.—И сотникъ говорилъ, что у нихъ про полского короля, гдѣ нынѣ король, и есть ли что въ сборѣ корунного войска, также и про крымского хана и про крымскихъ воинскихъ людей и про иные ни про какіе вѣсти вѣдомости нѣтъ. А гетманъ де Хмелнитцкой, собрався, стоитъ, устроясь обозомъ, подъ Хвастовымъ; а вскорѣ ль и на которые мѣста изъ-подъ Хвастова гетманъ съ войскомъ запорожскимъ пойдетъ, и онъ про то ничего не вѣдаетъ же.

Августа въ 14 день, Иванъ и подьячей поѣхали изъ Почепѣ. А ѣхали до Кіева на Погаръ, на Сосницю, на Нѣжинъ, на Кобыжцу, на Гоголевъ, и пріѣхали въ Кіевъ августа въ 19 день. И того жъ числа Иванъ и подьячей въ Кіевѣ были у бояръ и воеводъ, у князя Ѳедора Семеновича Куракина съ товарищи, и государеву грамоту бояромъ и воеводамъ отдали. И бояре и воеводы, князь Ѳедоръ Семеновичъ Куракинъ съ товарищи, вычетчи государеву грамоту, посылали къ кіевскому полковнику говорить: по государеву указу, посланы изъ-подъ Смоленска дворянинъ да подьячей съ государевою грамотою къ гетману къ Богдану Хмелнитцкому наскоро; и онъ бы полковникъ велѣлъ имъ дать подводы и провозатыхъ тотчасъ, безо всякого мотчанья. И полковникъ сказалъ, что вскорѣ ему подводъ взять негдѣ; и будетъ де дворянинъ и подьячей въ Кіевѣ дни два-три поживутъ, и онъ велитъ подводы собрать въ уѣздѣ, и собравъ подводы дастъ. И бояре и воеводы посылали къ кіевскому войту и къ бурмистромъ и велѣли имъ говорить, чтобъ они, для поспѣшенья, съ кіевскихъ мѣщанъ собрали подводъ хотя небольшое и дворянину и подьячему дали, а они посланы

къ гетману съ государевою грамотою наскоро. И къ бояромъ и воеводамъ ко князю Федору Семеновичю съ товарищи приходилъ кievской бурмистръ и говорилъ: по государеву де указу, дана имъ государева жалованная грамота, что подводъ никакихъ имать съ нихъ не велѣно; и въ подводѣхъ отказалъ. И Иванъ и подьячей, бывъ у бояръ и воеводъ, изъ Кіева поѣхали того жъ числа на своихъ лошадехъ.

И августа въ 20 день, Иванъ и подьячей, не доѣхавъ до Хвастова и гетманскаго обозу верстъ за десять, посылали отъ себя казака, которой былъ въ провожатыхъ, и приказали ему, чтобъ онъ учинилъ гетману вѣдомо, что по государеву указу, отъ его царского величества къ нему гетману ѣдетъ дворянинъ да подьячей съ его государевою грамотою, и онъ бы гетманъ велѣлъ въ обозѣ отвести мѣсто, гдѣ имъ пріѣхавъ стать. И казакъ къ гетману въ обозъ ѣздилъ, и пріѣхавъ, Ивану и подьячему сказалъ, что онъ въ обозѣ былъ и гетману вѣдомо учинилъ, и по гетманскому де розказанью, гдѣ ему Ивану и подьячему пріѣхавъ въ обозъ стать, мѣсто очистили и наметъ поставили близко его гетманскаго намету. И Иванъ и подьячей пріѣхали въ обозъ того жъ числа.

Августа въ 21 день, приходилъ къ Ивану и къ подьячему войсковой ясаулъ Миско, и съ Иваномъ и съ подьячимъ витался, и витався, говорилъ: прислалъ де его гетманъ Богданъ Хмелнитцкой и велѣлъ васъ спросить о здоровьѣ, какъ васъ Богъ милуетъ? И Иванъ и подьячей говорили: милостію Божіею и государскимъ счастьемъ, далъ Богъ въ добромъ здоровьѣ. И спрашивали ясаула о гетманскомъ здоровьѣ, какъ Богъ милуетъ Богдана Хмелнитцкаго, гетмана его царского величества войска запорожскаго, и полковниковъ, и сотниковъ, и ясауловъ и все запорожское войско? И

ясаулъ говорилъ: милостію Божіею и великого № 1. государя, его царского величества, счастьемъ, Богданъ Хмелнитцкій, гетманъ его царского величества войска запорожскаго, и полковники, и сотники, и ясаулы и все запорожское войско далъ Богъ въ добромъ здоровьѣ. И Иванъ и подьячей говорили: присланы мы отъ великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, отъ его царского величества, къ нему Богдану Хмелнитскому, гетману войска его царского величества запорожскаго, съ его царского величества грамотою, и онъ бы гетманъ велѣлъ намъ быти у себя вскорѣ. И ясаулъ говорилъ: о чемъ вы мнѣ говорите, и я тѣ ваши рѣчи гетману розкажу и вѣдомо ему учиню тотчасъ. И вставъ, пошелъ къ гетману.

И того жъ часу, къ Ивану и къ подьячему пришелъ писарь Иванъ Выговской и говорилъ: Богданъ Хмелнитцкой, гетманъ его царского величества войска запорожскаго, велѣлъ вамъ говорить, чтобъ вы, по указу великаго государя, его царского величества, съ его государевою грамотою къ гетману шли и государеву грамоту ему отдали, а онъ гетманъ топерво въ наметѣ своемъ ожидаетъ. И Иванъ и подьячей говорили, что они, по указу великаго государя, его царского величества, съ его государевою грамотою къ нему гетману ѣхать готовы. Да Иванъ же и подьячей писарю Ивану Выговскому говорили тайнымъ обычаемъ: великій государь, его царское величество, видя твою къ себѣ государю прямую службу, что ты ему великому государю служишь и работаешь во всякихъ мѣрахъ, и за ту службу великій государь тебя жалуетъ, прислалъ къ тебѣ своего государева жалованья сорокъ соболей; и ты то государево жа-

№ 1. лование при гетманѣ ль себѣ велишь отдать, или возмешь инымъ временемъ? И писарь Иванъ Выговской говорилъ: на ево великого государя, его царского величества, жалованьѣ челомъ бьетъ, и возметъ онъ то государево жалование безъ гетмана, инымъ временемъ.

И Иванъ и подъячей къ гетману поѣхали, а ѣхали на своихъ лошадахъ; и приѣхавъ къ гетманскому намету, съ лошадей слезли. И гетманъ Ивана и подъячего встрѣтилъ, вышедъ изъ намету, и съ Иваномъ и съ подъячимъ витался, и витався, пошелъ въ наметъ. И какъ гетманъ и Иванъ и подъячей вошли въ наметъ, и Иванъ гетману рѣчь говорилъ и государеву грамоту отдалъ, и отдавъ государеву грамоту, гетмана, и писаря, и обозничего, и судей, и ясауловъ войсковыхъ, и полковниковъ, и сотниковъ, и атамановъ, и все войско запорожское спрашивалъ о здоровьѣ, по наказу. И гетманъ говорилъ: милостию Божіею и ево государскимъ счастьемъ, онъ гетманъ и все его царского величества войско запорожское далъ Богъ въ добромъ здоровьѣ, и на ево государскомъ, его царского величества, милостивомъ словѣ челомъ бьютъ. И изговоря рѣчь, гетманъ и писарь и полковники и казаки, которые были при гетманѣ, поклонились, и удара челомъ, спрашивалъ гетманъ про государево многолѣтнее здоровье, а говорилъ: великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, какъ Богъ милуетъ? И Иванъ говорилъ: какъ мы поѣхали отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, отъ его царского величества, и великій государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Ве-

ликія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, его царское величество, на своемъ государевѣ стану подѣ Смоленскомъ далъ Богъ въ добромъ здоровьѣ.—Иванъ же и подъячей явили гетману государево жалование, сорокъ соболей. А какъ государево жалование, сорокъ соболей, гетману явили, и Иванъ рѣчь говорилъ по наказу и государево жалование сорокъ соболей гетману отдалъ. И гетманъ у Ивана и у подъячего государево жалование, сорокъ соболей, принялъ, и принявъ, поклонился и говорилъ, что онъ на его государственой премногой милости и жалованьѣ челомъ бьетъ. И Иванъ и подъячей говорили: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, велѣлъ тебѣ Богдану Хмельницкому, гетману своего царского величества войска запорожского, говорить: писано къ тебѣ въ его царского величества грамотѣ съ посланцы твоими, съ Кириломъ Екимовымъ съ товарищи, что отъ его царского величества посланы изъ-подъ Смоленска на литовскаго гетмана на Януша Радивила въ Оршу его царского величества бояре и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, съ его царского величества ратными людьми, а велѣно имъ надъ Радивиломъ промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, а тебѣ гетману велѣно съ столникомъ съ Андреемъ Васильевичемъ Бутурлинымъ и со всѣмъ войскомъ итти на корунные и на литовскіе города на жилые мѣста. И августа въ 4 день писали къ великому государю нашему, къ его царскому величеству, изъ Орши его царского величества бояре и воеводы, что гетманъ Янушъ Радивиль изъ Орши побѣждалъ къ Копыси, а Оршу царского величества бояре

и воеводы взяли и пошли за Радивиломъ къ Копыси; и какъ тѣ царского величества бояре и воеводы къ Копыси пришли, и Радивилъ изъ Копыси побѣждалъ же, а Копышане служилые и всякіе жилецкіе и уѣздные люди великому государю добили челомъ и вѣру по святой евангелской заповѣди его царскому величеству учинили, что имъ быти подъ его царского величества высокою рукою. И по указу царского величества, за Радивиломъ велѣно итти его царского величества бояромъ и воеводамъ и надъ Радивиломъ промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И августа жъ въ 7 день, писали къ великому государю нашему его царского величества бояре и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, что они сошли Радивила подъ Шеловымъ и былъ бой; и милостию Божіею и великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына его царского величества, царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, Радивила побили и языки поимали, и Радивилъ съ того бою побѣждалъ къ Борисову. А царского величества бояре и воеводы, бояринъ ближней и намѣстникъ казанскій, князь Алексѣй Никитичъ Трубетцкой съ товарищи, съ своими полки на томъ бою не были, потому что они въ то время были за Днѣпромъ. И по указу великого государя нашего, велѣно его царского величества бояромъ и воеводамъ, боярину ближнему и намѣстнику казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубетцкому съ товарищи, итти за Радивиломъ къ Могилеву и къ Борисову и надъ Радивиломъ промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ товарищи велѣно промыслати

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

надъ Шеловымъ и Быховымъ и надъ иными № 1. Литовскими городами; а тебѣ гетману Богдану Хмельницкому великій государь нашъ, его царское величество, указалъ, по твоему писму, что ты писалъ къ его царского величества бояромъ, къ боярину ближнему и намѣстнику казанскому ко князю Алексѣю Никитичю Трубетцкому съ товарищи, итти къ Лутцу. И тебѣ бѣ Богдану Хмельницкому, гетману войска запорожского, по указу великого государя нашего, его царского величества, оставить на Украинѣ ратныхъ людей, сколько пригожъ, и велѣти украинныхъ и черкасскихъ городовъ отъ приходовъ крымскихъ людей оберегать, а самому бѣ тебѣ да съ тобою царского величества столнику и воеводѣ Овдрею Васильевичю Бутурлину и со всѣмъ его царского величества войскомъ итти на корунные и на Литовскіе города жилыми мѣстами къ Лутцу не мѣшкая; а царского величества бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому, князю Алексѣю Никитичю Трубетцкому съ товарищи, что у него учинитца съ Радивиломъ, по указу его царского величества, велѣно сходитца съ тобою жъ гетманомъ съ Богданомъ Хмельницкимъ къ Лутцу жъ и надъ гонители вѣры христіянскіе промыслати сопча заодно, чтобъ надъ тѣми злодѣи, прося у Бога милости, поискъ учинити не испустя времени.

И гетманъ у Ивана и у подьячего выслушавъ рѣчь, приказалъ писарю Ивану Выговскому государеву грамоту распечатать, и распечатавъ честь при всѣхъ полковникѣхъ, которые были при гетманѣ, вслухъ. И какъ писарь Иванъ Выговской государеву грамоту вычелъ, и гетманъ Ивану и подьячему говорилъ: великого государя, его царского величества, въ грамотѣ о чемъ къ нему его государской указъ писанъ, и что вы мнѣ его жъ

№ 1. государской изусной указъ сказали, все вырази́мъ, и о всемъ о томъ его государскомъ дѣлѣ поговора съ вами инымъ временемъ, а топерво бѣ вамъ пожаловать сѣсть за столъ и нынѣ у меня ѣсть. И Иванъ и подъячей говорили: говорить онъ гетманъ, что въ государевѣ грамотѣ къ нему писано, и что мы великого государя, его царского величества, изусной указъ ему сказали все вырази́мъ, и о томъ государскомъ дѣлѣ съ нами поговорить онъ гетманъ инымъ временемъ; и мы того, какъ ему гетману о его государскомъ дѣлѣ время дойдетъ сънами говорить, ожидать будемъ; а надобно ему гетману великому государю, его царскому величеству, послужить и его государское дѣло противъ его государева указу начать и въ совершенье приводить вскорѣ, не испустя времени, чтобъ великого государя, его царского величества, не пріятель и гонитель вѣры христіанскіе полской король не множилъ и ни въ какихъ мѣрахъ утѣхи не имѣлъ.

И изговора рѣчь, Иванъ и подъячей сѣли за столъ у гетмана по правую руку. И гетманъ, сидя за столомъ, Ивану и подъячему говорилъ: пріѣхалъ де вчерась къ нему волоцкого владѣтеля Стефана воеводы посланникъ, и на пріѣздѣ у него не былъ и листовъ не отдавалъ; только де ему о томъ подлинно вѣдомо, что милостію Божіею и великого государя нашего, его царского величества, и сына его благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, присланъ онъ о томъ, чтобъ онъ гетманъ объ нихъ великому государю, его царскому величеству, билъ челомъ и для бѣ его челобитья, великій государь велѣлъ его принять подъ свою государскою высокую руку, а онъ великому государю, его царскому величеству, служить и въ вѣчномъ холопствѣ быти хочетъ также, какъ и

онъ у него великого государя съ войскомъ запорожскимъ въ вѣчномъ холопствѣ учинился. И онъ гетманъ, объявляя великому государю, его царскому величеству, прямую свою службу и радѣнье, волоскому посланцу велѣлъ у себя быти и листы подати топерво, нарочно при васъ, великого государя своего, его царского величества, дворянинъ и при подъячемъ; и что будучи тѣ посланцы у него о чемъ учнутъ ему говорить, и что у него будетъ какихъ рѣчей сами услышите; и какъ будете у великого государя, у его царского величества, и вы великому государю, видя мою прямую службу и радѣнье, объявите, да и самъ я ему великому государю своему, его царскому величеству, о томъ о всемъ подлинно вѣдомо учиню жѣ. Да гетманъ же Ивану и подъячему говорилъ: да и то де вамъ объявляю, что великій государь, его царское величество, прислалъ къ нему своего государева жалованья сорокъ соболей, и онъ то его государево жалованье принялъ съ великою радостью. А нынѣ де были у него гонцы отъ нагайскихъ ото многихъ мурзъ съ тѣмъ, что они со всѣми своими улусными людьми къ нему гетману противъ полского короля на помочь будутъ и хотятъ великому государю служить и быть подъ его государскою высокою рукою въ вѣчномъ холопствѣ, и будутъ де тѣ нагайскіе мурзы съ воинскими людьми къ нему вскорѣ. И онъ гетманъ, служа великому государю своему, его царскому величеству, тѣ соболи, что къ нему прислано отъ него великого государя на жалованье, роздастъ мурзамъ и Татаромъ, для его государского дѣла, и учнетъ при нихъ тѣмъ его государскимъ жалованьемъ хвалиться и имя его государское славить, чтобъ тѣ Татаровъ великому государю служили безо всякіе шатости также, какъ и онъ гетманъ служить и во всякихъ мѣрахъ

радѣть. И Иванъ и подъячей говорили: велѣлъ онъ гетманъ волоскому посланцу быть у себя на прїѣздѣ при насъ нарочно, объявляя великому государю, его царскому величеству, прямую свою службу и радѣнье, чтобъ намъ, видя то все, какъ онъ у него будетъ и что съ нимъ о какихъ дѣлѣхъ поговорить, прїѣхавъ къ великому государю, его царскому величеству, извѣстить. Да онъ же гетманъ говорилъ: которые собои присланы съ нами отъ его царского величества къ нему гетману на жалованье, и онъ то его государское жалованье принялъ съ великою радостью, и какъ къ нему будутъ нагайскіе мурзы и Татаровя и великому государю подъ его государскую высокую руку добыють челомъ, и учинятца въ подданствѣ и въ вѣчномъ холопствѣ, и служить ему великому государю станутъ, и съ нимъ гетманомъ и войскомъ заporожскимъ его царского величества на непріятели и гонителя вѣры христіанскіе, на полскаго короля, войною пойдутъ, и онъ гетманъ, служа великому государю своему, его царскому величеству, которые собои присланы къ нему гетману съ ними отъ великаго государя на жалованье, и онъ тѣмъ его государскимъ жалованьемъ, выхваляючи его государскую къ себѣ милость, станетъ дарить нагайскихъ мурзъ и Татаръ, чтобъ они великому государю, его царскому величеству, также служили безо всякіе шатости, какъ и онъ гетманъ великому государю, его царскому величеству, служить и радѣть,—и то онъ гетманъ, что великому государю, помня евангелскую заповѣдь, и на чомъ ему великому государю вѣру далъ, служить, и его государскимъ дѣломъ во всякихъ мѣрахъ радѣть, дѣлаетъ добро, и отъ Господа Бога за то воспріиметъ мзду, а отъ великаго государя, отъ его царского величества, наисвыше прежнего во вся-

кихъ мѣрахъ милосердіе и его государское жалованье будетъ. А что мы видимъ твою гетманскую къ великому государю, къ его царскому величеству, прямую службу и радѣнье, и мы то все, будучи у великаго государя, его царскому величеству извѣстимъ.

И того жъ часу къ гетману пришолъ въ наметъ волоского владѣтеля посланецъ Строескъ, староста Соротцкій. А какъ онъ вошелъ въ наметъ, и гетманъ всталъ, и посланецъ съ нимъ гетманомъ витался, и другъ друга спрашивали о здоровьѣ; и послѣ того подалъ гетману листъ. И гетманъ, принявъ листъ, велѣлъ ему сѣсть за столъ у себя по лѣвую руку, и онъ за столъ сѣлъ. И за столомъ сидя, волоской посланецъ гетману говорилъ: велѣлъ ему волоской владѣтель Стефанъ воевода ему гетману говорить: что учинился онъ гетманъ у великаго государя, у его царского величества, въ подданствѣ со всѣмъ войскомъ заporожскимъ, и нынѣ прислалъ его Стефанъ воевода о томъ говорить, чтобъ онъ великому государю, его царскому величеству, извѣстилъ, что и онъ Стефанъ воевода подъ государскую высокую руку въ подданствѣ быть хочеть со всею Волоскою землею, а съ нимъ гетманомъ въ дружбѣ и въ любви, потому что Волоскіе земли люди всѣ православные христіанскіе жъ вѣры, и чтобы православная христіанская вѣра была въ соединеньѣ. И гетманъ посланцомъ говорилъ: волоской владѣтель Стефанъ воевода поискалъ онъ великаго государя нашего, его царского величества, къ себѣ его государскіе милости, и хочеть быть подъ его государскою высокою рукою въ подданствѣ и ему великому государю служить въ вѣчномъ холопствѣ также, какъ и онъ гетманъ съ войскомъ заporожскимъ въ подданствѣ учинился и ему великому государю своему служить, учинилъ добро, и онъ

№ 1. гетманъ о томъ о всемъ великому государю своему, его царскому величеству, учинить вѣдомо и бить челомъ за него его царскому величеству, чтобъ великій государь, его царское величество, волоского владѣтеля Стефана воеводу со всею Волоскою землею принять подъ свою государскую высокую руку изволилъ; и чаеть онъ гетманъ, что великій государь подъ свою государскую высокую руку его Стефана воеводу принять велить, потому что великій государь христіанскій, а онъ волоской владѣтель православные жъ христіанскіе вѣры, и великій государь, его царское величество, о соединеніи православные христіанскіе вѣры добръ желаетъ. И посланецъ говорилъ: подай, Господи, великому государю, его царскому величеству, государю христіанскому, всѣхъ насъ православныхъ христіанъ подъ свою государскую высокую руку въ соединеніе привести, и чтобъ ему великому государю христіанскому всѣми окресными христіанскими и бусурманскими и иныхъ вѣръ надъ государствами быти государемъ, и отъ него великого государя нашего христіанского были всѣ государства страшны. И гетманъ, вставъ, пилъ за государское многолѣтнее здоровье и говорилъ рѣчь: дай, Господи, великій государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, здравъ былъ на многіе лѣта, и подай, Господи, ему великому государю нашему непріятеля своего и врага Божія и гонителя вѣры христіанскіе, полского и литовского короля, побѣдiti, и чтобъ Корону Полскую и Великое Княжество Литовское привести подъ свою государскую высокую руку. А Иванъ и подъячей также, изговоря рѣчь, про государское здоровье пили. А послѣ гетмана и Ивана и подъячего пили про госу-

дарское здоровье волоской посланецъ и полковники. А какъ про государское здоровье пили, и въ тѣ поры велѣлъ гетманъ бить по литаврамъ и въ трубы трубить и изъ пушекъ стрѣляли. Да гетманъ же, сидя за столомъ, говорилъ всѣмъ вслухъ: молю всесилнаго Господа Бога и пречистые Его Богоматери, чтобъ Господь Богъ его гетмана сподобилъ великого своего государя христіанского, его царского величества, пресвѣтлые очи видѣть и поклониться. И Иванъ и подъячей говорили: говорить онъ гетманъ и молить Господа Бога, чтобъ его Господь Богъ сподобилъ великого государя, его царского величества, пресвѣтлые очи видѣть и ему поклониться, и то онъ мыслить все доброе, и какъ онъ гетманъ у великого государя, у его царского величества, будетъ и его государскіе пресвѣтлые очи увидить, и великій государь за его прямую службу и радѣнье, по своему государскому милосердому рассмотрѣнью, пожалуетъ своимъ государскимъ жалованьемъ. И какъ у гетмана отѣли, и Иванъ и подъячей, вставъ изъ-за стола, витався съ гетманомъ, поѣхали къ себѣ на станъ.

Августа въ 24 день, Иванъ и подъячей у гетмана были. И пришедъ къ гетману, ему гетману говорили: какъ они, пріѣхавъ отъ великого государя съ его царского величества грамотою у него гетмана были и государеву грамоту ему отдали, и по указу великого государя, его царского величества, что съ ними отъ его царского величества было изусно наказано говорили, и онъ гетманъ, выслушавъ наши рѣчи, что мы ему его государевъ указъ сказали, говорилъ, что то все выразумѣлъ и о томъ съ нами поговорить инымъ временемъ, и онъ бы гетманъ намъ сказалъ, какъ онъ съ войскомъ запорожскимъ, по указу великого государя, его царского величества,

на его государеву службу въ указное мѣсто къ Лутцку и на иные корунные мѣста и города войною пойдетъ, чтобъ его царского величества непріятель и гонитель вѣры христіанскіе, полской и литовской король, не множилъ, и мысль его, какъ бы ему собрався съ Полскими и Литовскими людьми противъ его царского величества стоять и отпоръ давать, всю разбить и корунное войско, что будетъ въ сборѣ, и мѣста и города повоевать, не испусти времени.

И гетманъ говорилъ: напередъ сего онъ гетманъ съ войскомъ запорожскимъ и надежды ни на кого не имѣлъ, а противъ полского короля стоялъ и войну велъ по многіе годы; а нынѣ онъ и войско запорожское подданные его царского величества и по евангелской заповѣди ему великому государю вѣру дали, что съ недругомъ его государевымъ битися не сщады головы своей; и они противъ его государского недруга, полского короля, стоять и битца готовы, и на его государскую милость и на оборону надежны, и полской король нынѣ имъ и погову не страшень, и о томъ давно онъ мыслилъ, чтобъ ему съ войскомъ запорожскимъ итти войною на корунное войско и мѣста и города воевать и ему великому государю послужить; только было ему вѣдомо подлинно, что крымской ханъ слажился было съ полскимъ королемъ и хотѣлъ на него (гетмана) приходить войною и великого государя, его царского величества, украинные черкасскіе города разорить. И онъ, вѣдая про приходъ крымского хана, собрався съ войскомъ его царского величества запорожскимъ, вышелъ въ поле, сталъ устроясь обозомъ, ожидалъ на себя приходу крымского хана, и для приходу крымского хана на корунное войско и мѣста и города, въ далніе мѣста войною итти не смѣлъ потому, чтобъ крымской ханъ въ без-

людное время его государевыхъ украинныхъ № 1. черкасскихъ городовъ не разорилъ и дурна какова не учинилъ. А нынѣ де ему гетману учинилось вѣдомо подлинно, что прежней Исламъ-Гирей, крымской ханъ, умеръ, а мурзы крымскіе нынѣ къ нему присылали, что они съ нимъ гетманомъ по прежнему въ братствѣ и въ дружбѣ быть хотятъ и помогать ему на полского короля будутъ; и онъ, для подлинныя вѣдомости, послалъ въ Крымъ своихъ посланцовъ, и чаять тѣхъ посланцовъ назадъ вскорѣ. И какъ ему будетъ про Крымскихъ Татаръ подлинно вѣдомо, что они къ нему на помощь будутъ, или хотя они къ нему и не будутъ, а отъ полского короля отложились и войною на украинные черкасскіе города приходить не будутъ, и онъ гетманъ со всѣмъ войскомъ запорожскимъ, дождався нагайскихъ мурзъ и Татаръ изъ-подъ Ачакова и изъ-подъ Чернаго Лѣсу, которые мурзы нынѣ къ нему присылали, что они хотятъ быть въ подданствѣ у его царского величества и ему гетману помогать, противъ полского корунного войска пойдетъ и корунные мѣста и города воевать велить; а не дождався де про Крымскихъ Татаръ подлинныя вѣдомости, въ далныя въ корунные мѣста и города войною итти вскорѣ ему немочно.

И Иванъ и подьячей говорили: великій государь, его царское величество, государь христіанскій, по своему государскому милосердому рассмотрѣнью, принялъ его гетмана и войско запорожское и всю Малую Русь, по ихъ челобитью, подъ свою государскую высокую руку, и жалѣя ихъ православныхъ христіанъ, яко плѣнныхъ, изъ неволи изъ еретическихъ латцкихъ рукъ свободяя, и чтобъ благочестивыя христіанскія церкви Божія разорити и до конца искоренити не дать, пошолъ на непріятеля своего и гонителя вѣры

№ 1. христіянскія, на полскаго короля, самъ своею государскою парсуною со многими ратными людьми; а тебѣ гетману и всему войску запорожскому, видя такую государскую премногую къ себѣ и ко всему войску запорожскому милость, и давно было надъ полскимъ королемъ промыслять и мѣста и города воевать, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а крымскаго хана и крымскихъ воинскихъ людей боятца ему нечево, потому: по указу великаго государя, его царскаго величества, для обереганья отъ приходу крымскаго хана и воинскихъ людей его государевыхъ украинскихъ полскихъ и черкасскихъ городовъ, откуды ихъ приходу чаять, поставленъ бояринъ и воеводы Василий Борисовичъ Шереметевъ съ товарищи со многими его государевыми ратными людьми, съ конными и съ пѣшими, и ему гетману про то и самому вѣдомо. Да по государеву жъ указу, и у него гетмана на Платавѣ и въ иныхъ городѣхъ, на которые мѣста также чаять приходу воинскихъ людей, полки казатцкіе есть, и есть ли будетъ хотя крымской ханъ собрався и болшими людьми на государевы украинные полскіе и черкасскіе города войною пойдетъ, и по указу великаго государя, его царскаго величества, бояромъ и воеводамъ, Василью Борисовичю Шереметеву съ товарищи, сослався съ полковниками, которые нынѣ стоятъ отъ приходу воинскихъ же людей на Платавѣ и въ иныхъ городѣхъ, противъ крымскаго хана итти велѣно и надъ нимъ промыслять, не допуская до городовъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А съ Дону Донскимъ казакомъ велѣно въ то время потужь итти войною въ Крымъ и ихъ татарскіе юрты разорять. И будетъ онъ гетманъ откуды приходу воинскихъ людей чаесть съ иныхъ стороны, и онъ бы, по указу великаго государя, въ тѣхъ мѣ-

стѣхъ поставилъ полковниковъ и казаковъ, сколько пригожъ, а самъ бы онъ гетманъ съ войскомъ запорожскимъ, по его государеву указу, въ указное мѣсто шолъ вскорѣ и ему великому государю служилъ, и повелѣнья его государское исполнялъ, и надъ полскимъ королемъ и надъ коруннымъ войскомъ и городами и мѣсты промыслялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, не испустя времени.

И по многимъ разговоромъ, выслушавъ у Ивана и у подъячего гетманъ рѣчей, сидѣвъ и мысливъ долгое время, говорилъ: только бѣ непріятель нашъ крымской ханъ на его государевы украинные черкасскіе города въ безлюдное время болшими воинскими людьми не наступилъ и болшого дурна и разоренья не учинилъ, а онъ гетманъ ему великому государю со всѣмъ войскомъ запорожскимъ служить радъ, и на непріятеля его государскаго, на полскаго короля, и на воинскихъ людей пойдетъ тотчасъ и промыслять надъ ними учнетъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, и корунные мѣста и города воевать, велитъ же, во всемъ его государское повелѣнье какъ отъ него великаго государя въ его государевѣ грамотѣ къ нему писано и какъ мы его жъ государской изусной приказъ ему сказали, исполнять будетъ; и къ великому государю своему, къ его царскому величеству, о томъ о всемъ съ вами отпишу и васъ отпущу, и вамъ бы топерво итти къ себѣ на станъ. И Иванъ и подъячей, витався съ гетманомъ, поѣхали къ себѣ на станъ.

Августа въ 26 день, приходилъ къ Ивану и къ подъячему переясловской полковникъ Павелъ Тетеря и говорилъ: гетманъ Богданъ Хмельницкой вамъ царскаго величества дворянину и подъячему велѣлъ быти нынѣ у себя на отпускѣ, и вамъ бы къ нему ѣхать. И

Иванъ и подьячей говорили, что они къ нему гетману ѣхать готовы. И къ гетману поѣхали. А какъ къ гетману пріѣхали, и гетманъ Ивана и подьячего встрѣтилъ и витался противъ прежнего обычаю, и витався, велѣлъ сѣсть. И Иванъ и подьячей сѣли. И посидѣвъ немного, гетманъ всталъ, и вставъ, Ивану и подьячему говорилъ: по указу великого государя своего, его царского величества, онъ гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ на его государского непріятеля и гонителя вѣры христіанскіе, на полского короля, и на корунное войско изъ обозу рушителя нынѣ, сего часа, и пойдетъ наскоро; а вамъ бы царского величества дворянину и подьячему ѣхать ко государю съ его гетманскимъ листомъ. И Иванъ и подьячей у гетмана листъ ко государю приняли, и принявъ, съ гетманомъ витався, поѣхали къ себѣ на станъ.

И того жъ часу, гетманъ изъ обозу съ полковники и съ казаки рушился и таборъ пошодъ зажгли. И Иванъ и подьячей, сѣвъ на лошади, гетмана изъ обозу проводили версты съ три и болши. И гетманъ, ѣдучи дорогою, Ивану и подьячему говорилъ: какъ вы будете у великого государя, у его царского величества, и вамъ бы ему великому государю, его царскому величеству, что онъ гетманъ со всѣмъ его царского величества войскомъ запорожскимъ, по его государеву указу, на его государского непріятеля и гонителя вѣры христіанскіе, на полского короля, пошолъ, объявить,

На 31 лл.

чтобъ ему великому государю, его царскому величеству, про то было вѣдомо. И Иванъ и подьячей говорили: какъ мы будемъ у великого государя, у его царского величества, и мы ему великому государю, его царскому величеству, что онъ гетманъ, исполняя его государское повелѣнье, со всѣмъ его царского величества войскомъ запорожскимъ на его государского непріятеля и гонителя вѣры христіанскіе, на полского короля, пошолъ, объявимъ, и служба его гетманская, что онъ ему великому государю служить и его государскимъ дѣломъ во всякихъ мѣрахъ промышляетъ, будетъ вѣдомо подлинно. И витався съ гетманомъ и съ писаремъ и съ судьей и съ полковники, розѣхались.

И того дни гетманъ со всѣмъ войскомъ изъ подъ Хвастова изъ обозу отошолъ 20 верстъ, и начевалъ подъ селомъ Романковымъ, и съ столникомъ и воеводою съ Ондреемъ Бутурлинымъ сошлись вмѣстѣ.

Августа въ 27 день, Иванъ и подьячей пріѣхали въ Кіевъ, и въ Кіевѣ за подводами и за погодю, что были вѣтры болшіе и черезъ Днѣпръ переѣхать было не мочно, жили два дни, и изъ Кіева поѣхали августа въ 29 день, и отъ Кіева ѣхали до Рославля тою жъ дорогою, какъ ѣхали къ гетману. Въ Рославль пріѣхали сентября въ 7 день. Изъ Рославля поѣхали въ 8 числѣ. Пріѣхали подъ Смоленскъ ко государю на станъ въ 9 числѣ.

III. Вѣстовое письмо дворянина Ивана Ржевскаго и подьячаго Григорія Богданова: разныя извѣстія, которыя посланники собрали во время своего пребыванія въ Войскѣ Запорожскомъ.

Вѣстовое письмо, что какихъ вѣстей, будучи у гетмана, Иванъ Ржевской и подьячей Григорей провѣдали.

Писарь Иванъ Выговской сказывалъ: крым-

ской Исламъ-Гирей царь съ полскимъ королемъ учинился было въ соединеньѣ и войною на нихъ итти хотѣлъ заодно; и они приходу крымского хана добръ остерегались и на себя

№ 1. ждали вскорѣ. И нынѣ крымского царя Исламъ-Гирея не стало. И какъ онъ умеръ, и мурзы крымскіе, Ширинъ-бей мурза съ товарищи, ото всего Крыму къ гетману пословъ своихъ присылали; а присылали въ послѣхъ знатного чело-вѣка Келмаметъ мурзу съ тѣмъ, что они полскому королю помогать не хотятъ и хо-тятъ съ гетманомъ въ братствѣ и въ дружбѣ быть по прежнему, и на полского короля вой-ною хотятъ итти заодно. А на посольствѣ де тотъ мурза былъ близко Черного Лѣсу въ са-момъ украинномъ городѣ въ Каменкѣ; а для договору и отправки посыланъ былъ отъ гет-мана переясловской полковникъ Павелъ Те-теря. — Да онъ же писарь сказывалъ про пол-ского короля: сказываютъ де имъ языки, что король въ Оршавѣ, а подлинно невѣдомо; а корунной де гетманъ, Петръ Потоцкій и пол-ной Лянцкорунскій нынѣ съ коруннымъ вой-скомъ въ собранѣ и стоятъ подъ Зборовымъ давно; а войска де полского съ гетманы съ корунными и съ полнымъ сказываютъ тысячу съ сорокъ, и чаятъ того, что столко ихъ не будетъ; а наемныхъ де людей у нихъ иныхъ земель никакихъ нѣтъ; а сказываютъ де они и то вмѣщаютъ нарочно, будто у нихъ наем-ные нѣмецкіе многіе люди есть и называютъ наемными людьми выбранцовъ, которые у нихъ люди взяты изъ пахотныхъ мужиковъ и на-ряжены въ нѣмецкое платье. А ожидали гет-маны корунной и полной съ коруннымъ вой-скомъ на помощь къ себѣ крымского царя; и какъ бы крымской царь на гетмана и войско запорожское войною приполъ, и имъ было изъ-подъ Зборова со всѣмъ полскимъ войскомъ итти на гетмана жъ и войско запорожское и противъ гетмана и войска стоять, также и украинные государевы черкасскіе города вое-вать заодно. И гетманъ де, вѣдая такой ихъ умыслъ, для того отъ Кіева и отъ иныхъ го-

родовъ въ Полшу и на корунное войско вой-ною не полъ и ожидалъ приходу крымского царя и корунного войска на себя, и хотѣлъ про-тивъ ихъ стоять на границѣ близко городовъ, чтобъ ихъ до городовъ не допустить и вое-вать не дать. И нынѣ де, какъ учинилось гет-ману вѣдомо, что крымского царя, которой съ ними было соединился и помогать хотѣлъ, не стало, а мурзы Полякомъ помогать не хо-тятъ, а на гетмана и войско его царского ве-личества войною приходить не хотятъ же и хотятъ помогать гетману и противъ Поляковъ стоять заодно, и гетманъ де отъ Крымскихъ Татаръ нынѣ опасенье не такъ держитъ, по-тому что межъ ими ссылка и договоръ былъ. А для подлинныя вѣдомости, гетманъ въ Крымъ къ новому царю Мамметъ-Кирею послалъ для договору жъ пословъ своихъ, паволотцкого пол-ковника Михайла Бугачонка съ товарищи, 9 чело-вѣкъ, объявляя, что съ нимъ крымскіе мурзы учинились въ соединенѣ и договори-лись стоять противъ Поляковъ заодно, и онъ бы крымской царь тотъ ихъ договоръ подкрѣ-пилъ и былъ съ гетманомъ въ соединенѣ и противъ Поляковъ стоялъ. И какъ де тѣ гет-манскіе послы къ гетману изъ Крыму будутъ, и отъ тѣхъ де пословъ гетману про умыслъ крымского царя и мурзъ вѣдомо будетъ под-линно.

И Иванъ и подъячей, для подлинного вѣ-дома, полковника Павла Тетерю къ себѣ при-зывали и про крымского царя и на чѣмъ онъ съ крымскимъ посломъ, будучи съ нимъ на сѣздѣ, договоръ учинилъ, допрашивали. И полковникъ сказалъ: посылаю де его гетманъ для договору съ крымскими послами въ городъ Каменку; а крымской де посолъ Келмаметъ мурза пріѣхавъ стоялъ, роставя наметъ въ полѣ, подъ Чернымъ Лѣсомъ, отъ города Ка-менки въ дву миляхъ или немного болши. И

пріѣхавъ де онъ полковникъ въ городъ Каменку, по того мурза посылатъ, чтобъ онъ ѣхалъ къ нему въ городъ. И тотъ де мурза тому казаку говорилъ, что ему къ полковнику ѣхать не годитца, онъ мурза и человекъ честной и служить царю, а онъ полковникъ присланъ отъ гетмана и служить гетману. И онъ де полковникъ къ тому мурзѣ посылатъ казаковъ съ болшимъ выговоромъ, а велѣлъ ему выговорить: говорить онъ мурза, что ему въ городъ къ нему полковнику для договору ѣхать не годитца, что онъ мурза человекъ честной и слуга царской, а онъ полковникъ слуга гетманской, и онъ то говорить не дѣло и не познавъ своей мѣры, и самъ онъ полковникъ его честнѣе, потому: онъ мурза служить такому царю, которой царь надъ собою царя имѣетъ и его боитца, а онъ полковникъ служить великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу и многихъ государствъ государю и обладателю, государю христіанскому, которой государь опричь Бога никого не боитца и иного царя надъ собою не имѣетъ; и онъ бы мурза для договору къ нему ѣхалъ, а прежніе пыхи и замѣры отставилъ, потому что нынѣ они имъ нестрашны. И по многимъ де споромъ, тотъ мурза пріѣхалъ къ нему подъ городъ, и пріѣхавъ, близко посаду роставя наметъ, сталъ, и онъ полковникъ съ нимъ видѣлся и договоръ учинилъ. А про договоръ сказалъ тѣмъ жѣ рѣчи, что и писарь Иванъ Выговской.

Да полковникъ же сказывалъ, что въ Крыму выбрали нового царя, имянемъ Мамметъ-Кирея, и нынѣ онъ въ Царегородѣ, а ожидаютъ де его изъ Царягорода въ Крымъ вскорѣ. И гетманъ де къ новому царю послалъ пословъ своихъ, паволотцкого полковника Михаила Бугачонка съ товарищи, трехъ человекъ, а съ

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

ними казаковъ 6 человекъ. И какъ крымской № 1. царь изъ Царягорода пріѣдетъ въ Крымъ, и отъ гетмана въ листу писано и словесно съ посланцами наказано: первое дѣло поздравствовать на государствѣ, и другое объявить, что крымскіе мурзы все съ нимъ гетманомъ договорились быть въ соединеніи по прежнему, и онъ бы царь самъ съ нимъ гетманомъ въ соединеніи былъ и мурзамъ поволить же. А какъ гетманъ пословъ своихъ послалъ, тому недѣли съ три и болши, и чаеъ того, что тѣ послы къ гетману будутъ вскорѣ

Да онъ же сказывалъ: присылали нагайскіе мурзы къ гетману посланцовъ Юсупъ мурза, Келмаметъ мурза, Урусъ мурза, Нафатъ мурза и иные многіе мурзы съ тѣмъ, чтобъ имъ быть подъ государскою высокою рукою, и къ нему гетману на помощь противъ Поляковъ будутъ; а нынѣ де тѣ мурзы кочуютъ съ женами и съ дѣтми подъ Чернымъ Лѣсомъ. Да и о томъ де они къ гетману писали, чтобъ имъ и впредь кочевать подъ Чернымъ же Лѣсомъ; и гетманъ де нагайскихъ мурзъ гонцовъ отправилъ и къ мурзамъ писалъ, чтобъ они подъ Чернымъ Лѣсомъ кочевали и великому государю, его царскому величеству, служили, и служа великому государю, къ нему гетману на помощь противъ Ляховъ шли тотчасъ. И гетманъ де тѣхъ нагайскихъ мурзъ и Татаръ къ себѣ ожидаетъ вскорѣ, и много что ихъ ждать дней съ пять или съ недѣлю, потому что Черные Лѣса въ государевѣ сторонѣ, отъ Чигирина недалеко, всего верстъ съ двадцать или немного болши, а будетъ де тѣхъ Нагайскихъ Татаръ чаять тысячь съ дватцать и болши.

Да и при Иванѣ и при подьячемъ изъ-подъ Чернаго Лѣсу отъ нагайскихъ мурзъ татаринъ въ гонцахъ къ гетману пріѣзжалъ же съ тѣмъ, что они къ нему гетману на помощь противъ

№ 1. Поляковъ будутъ вскорѣ. И гетманъ его отъ правилъ и къ мурзамъ съ нимъ писалъ и отъ себя казака съ листомъ послалъ же, чтобъ они однолично шли тотчасъ безо всякого мотчанья. Войсковой ясауль Демко былъ посланъ до волоского владѣтеля до Стефана воеводы, и пріѣхалъ изъ Волохъ къ гетману, а съ ними пріѣхали жъ вмѣстѣ волоской посланецъ Строескъ, староста соротцкій, да Микифоръ Ивановъ, а съ ними людей ихъ 6 человекъ, а пріѣхали того жъ числа, котораго числа къ гетману Иванъ и подъячей пріѣхали.

И ясауль Демко сказывалъ: присылалъ до гетмана волоской владѣтель напередъ сего посланцовъ своихъ, а кого именемъ, того не упомянуть, съ тѣмъ: были у него у Стефана воеводы полскаго короля послы и просили того, чтобъ онъ ему помогаль; и онъ тѣмъ королевскимъ посломъ отказалъ и помогать ему королю не хочетъ, и объявляетъ ему гетману, что хочетъ онъ Стефанъ воевода у великаго государя, у его царскаго величества, у государя христіанскаго, быти подъ его государскою высокою рукою въ подданствѣ также, какъ и онъ гетманъ. и съ нимъ гетманомъ быти въ дружбѣ и въ соединеніи. И гетманъ де его ясаула до волоского до Стефана воеводы посылалъ: будетъ онъ впрямь у великаго государя, у его царскаго величества, хочетъ быть въ подданствѣ также, какъ и онъ гетманъ, и хочетъ съ нимъ гетманомъ быть въ дружбѣ и въ соединеніи, и полскому королю помогать и никакова дурна надъ нимъ мыслить не хочетъ, и онъ бы Стефанъ воевода при нихъ гетманскихъ послехъ учинилъ на всемъ на томъ присягу, чему бъ было вѣрить. И Стефанъ де воевода при нихъ и присягу учинилъ, и учиня присягу, отпустилъ его назадъ; да съ нимъ же для вѣдома, что онъ на правдѣ своей противъ договору присягалъ,

прислалъ къ гетману пословъ своихъ, которые нынѣ съ нимъ вмѣстѣ пріѣхали.

Писарь Иванъ Выговской, что ясауль сказывалъ, про то сказывалъ же тѣ жъ рѣчи. Да онъ же сказывалъ: волоской посланецъ Строескъ, староста соротцкій, присланъ до гетмана отъ волоского владѣтеля отъ Стефана воеводы съ листомъ, а въ листу писано и словомъ съ нимъ наказано, что онъ Стефанъ воевода подъ государскою высокою рукою и съ нимъ гетманомъ въ дружбѣ и въ соединеніи, да и къ царскому де величеству съ товарищемъ его съ волошаниномъ съ Микифоромъ Ивановымъ листъ есть же, и часть онъ, что тотъ листъ съ нимъ до царскаго величества писанъ о томъ же дѣлѣ. И гетманъ де волоского посланца Строеска отпустилъ назадъ, а въ листу отъ себя къ Стефану воеводѣ писалъ и словесно съ нимъ наказывалъ, чтобъ онъ до великаго государя, до его царскаго величества, послалъ пословъ своихъ изъ ближнихъ своихъ первыхъ людей дву человекъ или трехъ, и велѣлъ бы имъ, будучи у великаго государя, у его царскаго величества, въ свое мѣсто присягу учинить, что ему Стефану воеводѣ великому государю, его царскому величеству, служить и подъ его государскою высокою рукою быть въ подданствѣ; а товарища де его, волошанина жъ Микифора Иванова, съ листомъ Стефана воеводы отпустилъ гетманъ къ царскому величеству, и что де въ листу писано, и то ему государю вѣдомо будетъ подлинно. Да гетману жъ де и ему писарю вѣдомо учинилось подлинно, что мутянской владѣтель Костянтинъ воевода и венгерской Ракоца полскому королю помогать не хотятъ, и которые послы для того отъ полскаго короля были присланы, отказали имъ впрямь, чтобъ полской король впредь къ нимъ для того и не присылалъ, потому что они ему и прежъ

сего помогали, только многихъ людей потеряли, а съ гетманомъ и съ войскомъ запорожскимъ ссорились, а поиску надъ ними никакова не учинили; а нынѣ де гетманъ учинился подданнымъ великому государю московскому, и великій де государь, его царское величество, его нынѣ не выдастъ и помогать ему станеть, и онъ гетманъ и поготову имъ будетъ силенъ, и имъ и помыслить на то немочно, что ему королю помогать, а съ великимъ государемъ московскимъ соритца И отправили тѣхъ пословъ ни съ чѣмъ. И венгерской де Ракоца и мутьянской владѣтель шлютъ до гетмана пословъ своихъ съ тѣмъ, что они полскому королю помогать не хотятъ и хотятъ у великого государя, у его царского величества, учинитца въ подданствѣ также, какъ и онъ гетманъ, и быть съ нимъ гетманомъ въ дружбѣ и въ соединеніи; а венгерской де съ мутьянскимъ владѣтелемъ живутъ въ совѣтѣ, толко де они опасенія держали большое отъ волоского владѣтеля отъ Стефана, и пословъ своихъ до гетмана съ такими съ великими тайными дѣлами посылать не смѣли, потому что они подданные турского царя, да и нынѣ они въ подданствѣ у турского жъ. И какъ де мутьянского владѣтеля и венгерского Ракоца послы будутъ и учнутъ о томъ говорить, чтобъ имъ быть подъ государскою высокою рукою и съ гетманомъ въ дружбѣ и въ соединеніи, и они де тѣмъ посломъ про волоского владѣтеля и объявятъ и къ мутьянскому владѣтелю и къ венгерскому Ракоцѣ отпишутъ, чтобъ они великому государю служили, и для утверженья присягу учинили, и пословъ своихъ къ гетману черезъ Волоскую землю посылали безо всякого опасенія, и отъ волоского владѣтеля ни въ чемъ не остерегались, потому что волоской владѣтель великому государю подъ его царского величества высокую руку въ поддан-

ство билъ челомъ и ему государю служить и № 1. присягу на томъ учинилъ; и что будетъ отъ венгерского и отъ мутьянского въ грамотахъ ихъ къ гетману писано, и что и о какихъ дѣлѣхъ съ ними поговорять и договоръ межъ ими какой будетъ, и онъ о томъ о всемъ къ великому государю отпишетъ и вѣдомо учинить подлинно. А чаеть де онъ и того, что и гетманъ къ его царскому величеству писать для вѣдома про то будетъ нарочно своимъ гонцомъ, потому что то дѣло не малое.

Да писарь же говорилъ съ волоскимъ посланцомъ Строескомъ тайнымъ обычаемъ, чтобъ имъ межъ себя ссылка держать почасту о всякихъ вѣстяхъ на обѣ стороны; а для переделки договорились поставить на границѣ съ обѣ стороны Днѣстра почты.—А про иные ссылки писарь сказалъ: нынѣшняго де лѣта волоской владѣтель Стефанъ воевода объ иныхъ ни о какихъ дѣлѣхъ опричь того дѣла, которое нынѣ въ совершение пришло, ссылки ни о чемъ не было, а была де ссылка напередъ сего о томъ же дѣлѣ, и про то государю, его царскому величеству, вѣдомо. А прежней волоской владѣтель Василей воевода нынѣ у турского царя и живетъ въ Царегородѣ; а въ какихъ мѣрахъ живетъ, за приставомъ ли или добровольно, и про то подлинно невѣдомо; а прежней де крымской ханъ, которой умеръ, общался ему, хотѣлъ его въ Волоской землѣ устроить владѣтелемъ по прежнему, войною и иными всякими мѣры домышлялся, потому что онъ ханъ взялъ съ него отъ того самую большую денежную казну; а нынѣшней де новой крымской ханъ учнетъ ли имъ промыслять или нѣтъ, того невѣдомо, да и знатное де дѣло, что отъ него объ немъ промыслу не будетъ, потому что они даромъ никому никакова вспоможенія и добродѣтели не чинятъ. А Василья де воеводы жена и сынъ его и

№ 1. нынѣ живутъ въ Сачаевѣ въ монастырѣ, и Стефанъ воевода у Расильева сына урѣзалъ немного носа для того, что то ему казнь и признака: у которыхъ людей урѣзанъ будетъ носъ, и тѣ люди хотя и государскіе дѣти, въ Волоской землѣ въ воеводахъ не бывають и быть не мочно.

Августа въ 24 день, при Иванѣ и при подьячемъ пришолъ изъ Крыму казатцкой малой Ивашко Нечаевъ, а сказывалъ: былъ де онъ въ Крыму 4 года, а отдалъ де было его въ Крымъ для наученья крымского языка и переводу брясловской полковникъ Нечай; и свѣдали де то Тотарови, что Нечай полковника убили и его бусурманили, и хотѣли его у себя въ Крыму задержать вѣчно, и нынѣ де онъ изъ Крыму ушолъ, и сказывалъ про государевыхъ посланниковъ, что посланники Сидоръ Лодыженской со всѣми государевыми людьми сидятъ въ жидовскомъ городкѣ; а какъ отъ государя пріѣхали другіе посланники, Тимошей Хотунской да подьячей Иванъ Ооминъ, и на посолствѣ у крымского царя были, и слышалъ де онъ отъ мурзъ, будто Тимошей Хотунской крымскому царю говорилъ, что государь идетъ на полского короля войною, и онъ бы къ полскому королю на помощь не ходилъ, а шолъ бы онъ на помощь ко государю полского короля воевать заодно; а будетъ онъ на короля войною не поидетъ и государю помогать не станеть и поидетъ войною на государевы украинные города, и государь велитъ на ихъ татарскіе юрты итти войною Донскимъ казакомъ и велитъ ихъ воевать и разорять до конца. И крымской де царь розсердился, велѣлъ ихъ посадить въ жидовскомъ городкѣ и держать за приставомъ, и говорилъ имъ: какъ де будутъ казаки на наши татарскіе юрты войною, и онъ велитъ ихъ казнить смертью. И какъ де онъ изъ Крыму по-

ѣхалъ, и ему де была вѣсть, что Донскіе казаки татарскіе юрты подъ Кафою громили, а розгромили село Бокракой да село Кутлаткой, и погромя пошли къ Царюгороду; а пошло де ихъ на море 37 струговъ болшихъ, въ стругу человекъ по 90 и по 100 и болши; и что де въ Крыму нынѣ надъ государевыми посланники учинено и гдѣ они нынѣ, и онъ про то не вѣдаетъ; а какъ онъ изъ Крыму побѣжалъ, тому четвертая недѣля.

Того жъ числа пріѣхали съ Дону Донскіе казаки, а сказали: присылалъ де къ нимъ на Донъ гетманъ Богданъ Хмелнитцкой съ тѣмъ, что они учинились въ подданствѣ у великого государя, у его царского величества, и крымскому царю учинилось то нелюбо, и нынѣ у нихъ съ крымскимъ царемъ всчалась за то недружба болшая, и хочеть крымской царь на него гетмана приходить войною. И какъ на нихъ крымской царь поидетъ войною, и они бѣ казаки имъ помогали и шли въ Крымъ на ихъ татарскіе юрты войною. И они де съ Дону отъ Донского войска присланы къ гетману съ тѣмъ, что они помогаютъ ему гетману во всякихъ мѣрахъ готовы, и отъ атамана и ото всего Донского войска къ гетману противъ его писма съ ними прислана отписка, и они ту отписку гетману отдали. А какъ де они поѣхали съ Дону, тому шестая недѣля, и на Дону де готовили казаки при нихъ къ походу струги болшіе и хотѣли послѣ ихъ итти на море вскорѣ; и послѣ ихъ казаки на море пошли лѣ и въ колгихъ стругахъ, и многіе лѣ люди, и они про то не вѣдаютъ. И болши того никакихъ вѣстей не сказали. А которую отписку Донскіе казаки съ Дону гетману подали, и та подлинная отписка у писаря Ивана Выговского взята.

Сербскіе земли пріѣхалъ къ гетману капитанъ Иванъ Юрьевъ и привезъ отъ сербскихъ

капитановъ листъ, а въ листу писано, что они Сербы съ турскимъ всчали войну, и онъ бы гетманъ учинилъ имъ противъ турского, для православные христiянскіе вѣры, помочь, а они у него гетмана во всякомъ послушенствѣ быть готовы. А вѣстей сказалъ: турской де царь Сербскіе земли князей велѣлъ побить до смерти болши сорока человекъ, невѣдомо за што; а слухъ де у нихъ такой есть, что побилъ ихъ за то, будто хотѣли отъ него отложитца. И какъ де турской царь сербскихъ князей побилъ, и Серби де отъ турского отложились и собрався около Дунаю, Турковъ многихъ побили и города поимали и разорили, и селистрейской папа, боясь ихъ, отъ Дунаю отступилъ въ далніе мѣста и хотятъ де Серби противъ турского стоять и съ ними битца; а въ сборѣ де сербского войска болши сорока тысячъ, а начальные у нихъ нынѣ люди выбраны капитаны, и тѣ де капитаны о какихъ дѣлѣхъ бываетъ у нихъ дума, сходятца вмѣстѣ и думаютъ и въ войску всякую росправу дѣлаютъ, и нынѣ де Турки отъ нихъ въ болшомъ страхованѣ, потому что Виницеяне многихъ ихъ побили и нынѣ имъ учинились добръ силны, что нѣкоторыми мѣры Турки противъ Виницеянъ стоять не могутъ и морской ходъ отняли. Да имъ же де вѣдомо учинилось, что Донскіе казаки ходили на море въ болшихъ въ 33 стругахъ и было ихъ въ походѣ болши трехъ тысячъ, и взяли у турского царя городовъ съ сорокъ, и въ тѣхъ городѣхъ добръ много освободили неволниковъ, и тѣ казаки съ неволниками были подъ самымъ Царемъ-городомъ въ селѣ Новомъ, и Новое разоряли и Турковъ многихъ побили, а иныхъ поимали въ полонъ, и сами обогатились всякими узорочными вещми; и разоря Новое и пограбя животы, отошли вцѣлѣ. И Турки де, учиня съ казаками перемирье, rozmѣнивались

полономъ, и казаки де Туркомъ давали за № 1. руского полоняника турскихъ полоняниковъ человекъ по два и по три. А какъ де казаки у турского города громили, и тому де недѣли съ четыре, и имъ де Сербомъ про тотъ погромъ учинилось вѣдомо изъ Царягорода въ 6 день. А какъ онъ изъ Сербскіе земли выѣхалъ, тому третья недѣля. А Виницеяна де и нынѣ на турского наступаютъ и просятъ бою; и турской де собираетца и карабли и галены и каторги готовить многіе, и чаютъ того, что у турского и нынѣшняго лѣта съ Виницеяны бой будетъ болшой.

При Иванѣ жъ и при подъячемъ къ гетману и къ писарю прислалъ изъ Гомля наказной гетманъ Иванъ Золотаренко литовского гетмана Радивиловы листы. И про тѣ листы писарь Иванъ Выговской сказывалъ: прислалъ де Радивилъ отъ себя съ листы кiевского полку съ казакомъ, а тотъ де казакъ посланъ былъ съ посланцомъ съ кiевскимъ полковникомъ съ Онтономъ къ королю, и тотъ де полковникъ Онтонъ и нынѣ у нихъ задержанъ. А въ Радивиловыхъ де листѣхъ къ нимъ писано и словесно съ нимъ наказано, чтобъ гетманъ съ войскомъ запорожскимъ на корунное и на литовское войско войною не ходилъ; а чего они у короля похотятъ, того король и Рѣчь Посполитая имъ уступить, и то все на вѣчные часы подкрѣпять. А къ нему де Ивану Выговскому писалъ же, чтобъ онъ Иванъ гетмана наговаривалъ, чтобъ онъ гетманъ на нихъ войною не ходилъ и изъ подданства отъ великого государя, отъ его царского величества, отложился и послушенъ не былъ и вспоможенія никакова не чинилъ; а какъ де онъ Иванъ то учинить и гетмана наговорить, и онъ Радивилъ у короля упросить да и самъ король за ту его службу пожалуетъ, учинить его у себя великимъ сенаторемъ и дать ему

№ 1. кievское воеводство, и пишетъ съ великимъ прошенъемъ и съ прелестью. И онъ де тѣ подлинныя Радивиловы листы къ великому государю, къ его царскому величеству, пошлетъ съ братомъ своимъ съ Даниломъ нынѣ вскорѣ.

Писарь же Иванъ Выговской сказывалъ того дни, какъ Иванъ и подъячей отъ гетмана поѣхали: вѣдомо ему писарю учинилось, что новой крымской царь Мамметъ-Кирей изъ Царягорода въ Крымъ отпущонъ, и изъ Крыму де крымскіе мурзы прежнего крымского царя ближніе начальные люди всѣ, Ширинбей мурза съ товарищи, ото всего Крыму послали на встрѣчу пословъ и велѣли царя встрѣтить. Да они жъ де съ послами къ царю писали и словесно съ ними приказывали: будетъ онъ Мамметъ-Кирей царь хочетъ быть въ Крыму царемъ, и ему бѣ никакихъ дѣлъ безъ ихъ вѣдома не дѣлать и себѣ въ ближніе начальные люди иныхъ на ихъ мѣсто никого новыхъ не выбирать. и чтобъ онъ при тѣхъ послахъ договорясь, учинилъ присягу; а будетъ крымской царь того учинить не похочетъ, и они ему велѣли отказать, что они его за царя не признаютъ и въ Крымъ на государство не пустятъ и станутъ они себѣ промышлять инымъ царемъ, которой на ихъ волю, чево они хотятъ, приступитъ и присягу учинить, того они и за царя имѣть будутъ. И онъ де писарь нарочно найметъ татарина и пошлетъ въ Крымъ и велитъ ему довѣдатца о томъ дѣлѣ подлинно, что у нихъ впредь учинитца и на чомъ крымскіе мурзы съ новымъ царемъ и на какихъ мѣрахъ договоръ учинятъ, и чего у нихъ впредь чаять; и какъ

де ему о крымскомъ царѣ и о мурзахъ подлинная вѣдомость будетъ, и онъ де о томъ и объ иныхъ дѣлѣхъ, и что у нихъ какихъ вѣстей будетъ, до великого государя, до его царского величества, писать станетъ. А нынѣ де гетманъ, по указу великого государя, его царского величества, изъ-подъ Хвастова пошелъ, а иттить ему на полское корунное войско къ Зборову, потому что гетманы корунной Павелъ Потоцкой и Лянцкорунскій, собрався съ коруннымъ войскомъ, стоятъ подъ Зборовымъ, и надъ полскимъ войскомъ промышлять хочетъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; и чаеть онъ того: какъ свидѣаютъ Поляки про то, что Крымскіе Татары на помочь къ нимъ не будутъ, и Поляки де стоять противъ ихъ не станутъ и отойдутъ въ далніе жилие мѣста ко Львову или къ Люблину; а въ Зборовѣ и около Зборова все пусто и стоять имъ не у чего. А какъ они въ далніе мѣста отступятъ, и гетманъ де въ сходъ за ними пойдетъ же, а къ Слуцку пошлетъ полковниковъ, а съ ними казаковъ тысячь десять, или болши, и велитъ имъ надъ Лутцкомъ промышлять и приходу бояръ и воеводъ, князя Алексѣя Никитича Трубетцкого съ товарищи, и государевыхъ ратныхъ людей ожидать; а какъ бояре и воеводы съ ратными людьми къ Лутцку придутъ и ему про то вѣдомо учинятъ, и онъ въ тѣ поры съ бояры и воеводы сошлетца, и сослався, какъ будетъ лутче, такъ онъ надъ полскимъ коруннымъ войскомъ, прося у Бога милости и промышлять учнетъ и полскіе города и мѣста воевать заодно.

На 22 лл. На послѣднемъ листѣ помѣта Ивана Ржевскаго.

IV. Бумаги, составляющія приложение къ дѣлу посольства дворянина Ивана Ивановича Ржевскаго и подъячаго Григорія Богданова: № 1. 1) отвѣтная грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу на посольство Ржевскаго, 25 августа 1654 года; 2) письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Василью Васильевичу Бутурлину съ полковникомъ Матвѣемъ Положымъ о своихъ имущественныхъ дѣлахъ, 19 июля 1654 г.; 3) письмо боярина Вас. Вас. Бутурлина къ гетману Богдану Хмельницкому, 7 августа 1654 г.; 4) отвѣтное письмо боярина Вас. Вас. Бутурлина къ писарю Ивану Выговскому, 7 августа 1654 г.; 5) письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, 25 августа 1654 г.; 6) грамота царя Алексѣя Михайловича, чтобы онъ съ ратными людьми шелъ съ гетманомъ на корунные и литовскіе города, 9 августа 1654 г.; 7) грамота донскихъ атамановъ и казаковъ въ Войско Запорожское о томъ, что они на крымскаго царя и на всѣхъ враговъ православной вѣры союзники гетмана Войска Запорожскаго и будутъ имъ помогать; 8) письмо къ гетману Богдану Хмельницкому Константина, воеводы мутьянскаго, 1 августа 1654 г.; 9) письмо къ гетману Богдану Хмельницкому сербскихъ капитановъ; 10) переписка гетмана Богдана Хмельницкаго съ бояриномъ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ о военныхъ дѣйствіяхъ; 11) письмо шляхтича Юрія Красовскаго и полковника Артемона Сергѣевича Матѣева къ ловчему мозырскому съ извѣщеніемъ о сдачѣ царю Алексѣю Михайловичу города Смоленска и съ совѣтомъ сдать безъ сопротивленія московскимъ войскамъ городъ.

1. Списокъ съ листа, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ Богданъ Хмельницкій съ Иваномъ Ржевскимъ да съ подъячимъ съ Григоріемъ Богдановымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 9 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Богданъ Хмельницкій, гетманъ со всѣмъ войскомъ твоего царского величества запорожскимъ до лица земли низко челомъ бьемъ. Скоро насъ дошла сщасливая вѣдомость отъ твоего царского величества черезъ посланника нашего, сотника полку миргородскаго, Кирила Екимова, что Богъ всемогущій, за молитвами пресвятыя Богородицы, а твоего царского величества, государя нашего, и сына твоего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича сщастьемъ, городъ Мстиславъ бояре и воеводы твоего царского величества, ближней бояринъ и намѣсникъ казанской, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, съ ратными людьми взятемъ взяли, также и иные города поиманы, а иные твоему царскому величеству челомъ добили. И мы тотчасъ обрадовалися усердно и Богу всемогущему благодарили. Да и теперъ скоро намъ еще сщасливую принеслъ вѣсть дворянинъ твоего царского величества Иванъ Ива-

новичъ Ржевской да подъячей Григорей Богдановъ, что не только Мстиславъ и иные города, но и Орша и Копысь поддались и иные многіе города, да и Янушъ Радивиль, литовской гетманъ, съ войскомъ не отнесъ потѣхи, и тогда мы еще лутше обрадовавпешся, Бога всемогущаго и пресвятыя Богородицы и всѣхъ святыхъ усердно молимъ, дабы и впредьдущіе времена на всякихъ враговъ, на вѣру православную борющихся и на твое царское величество, твоему царскому величеству даровати изволилъ побѣду не точію на сихъ иновѣрцовъ, но и на всякихъ иноплеменныхъ языкъ, дабы и тѣхъ всѣхъ Богъ милосердый подъ ноги твоему царскому величеству покорити изволилъ. А что нынѣ указъ твоего царского величества приполъ къ намъ черезъ дворенина твоего царского величества Ивана Ивановича Ржевскаго да подъячаго Григорія Богданова, чтобы намъ, оставивши сколько пригоже людей для обереганья отъ Татаръ Крымскихъ, вмѣстѣ съ столникомъ твоего царского величества Ондреемъ Васильевичемъ Бутурлинымъ итти просто къ Луцку и тамъ съ бояры твоего царского величества сходитца, и мы на повелѣніе твоего царского величества то учинили, и изъ-подъ Фастова уже пошли, да и давно бѣ мы пошли были противъ непріятелей, только указу отъ твоего царского величества ждали, а до того ожидали есмя посланцовъ нашихъ, которыхъ послали мы до нагайскихъ мурзъ, чтобы они съ нами

№ 1. вмѣстѣ противъ нашихъ непріятелей шли, якожъ чаямъ, что и пойдутъ, толко же намъ не къ Луцку итти надобно, но туда прямо, гдѣ гетманы полскіе съ войсками стоятъ, а тамъ надъ ними, призвавъ Бога на помощь, промышляти будемъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а скоро Господь Богъ поможетъ любу ихъ побѣдить, или облечь, то мы въ тотъ часъ хотя своихъ людей къ Луцку тысячъ съ десеть выправимъ лехко, чтобъ съ ратни вашего царского величества сходились; а нынѣ намъ прямо подъ Луцкъ итти нелзе потому, чтобъ позади себя непріятелей не оставлять; а естли бъ мы назади себя непріятелей Ляховъ оставили, тогда бъ много убытку нашимъ людямъ было и нашихъ бы остающихся назади перенимали и постѣкли; а естли бъ Ляхи глубоко пошли въ Польшу, то и мы къ Луцку пойдёмъ. А что твое царское величество писати къ намъ изволилъ, чтобъ мы всякіе вѣсти къ твоему царскому величеству пересылали, и мы твоему царскому величеству извѣстно чинимъ, что теперь Демко Михайловичъ, ясаулъ нашъ войсковой, который въ послѣхъ ходилъ до Стефана воеводы молдавского, назадь пріѣхалъ съ посланникомъ волоскимъ, на имя Строяскуломъ Луполомъ, и уже Стефанъ воевода на вѣчную пріязнь съ нами присягъ и крестъ цѣловалъ при нашемъ посланникѣ Демкѣ ясаулѣ; да и до твоего царского величества Стефанъ воевода своихъ великихъ тотчасъ шлетъ бояръ, чтобъ они вѣру твоему царскому величеству такъ учинили, какъ и мы Богданъ Хмельницкій со всѣмъ войскомъ запорожскимъ. А нынѣ напередъ тѣхъ бояръ Стефанъ воевода посылаетъ къ тебѣ великому государю нашему гонца своего, на имя Микифора, съ грамотою. Да и о томъ твоему царскому величеству вѣдомо чинимъ, что и господарь мулянский и

король венгерскій хотятъ заставить подъ крѣпкою твоего царского величества рукою, до которыхъ мы вскорѣ своихъ посланцовъ пошлемъ; ино потомъ лутче твоему царскому величеству извѣстимъ, толко такъ волоскій господарь яко и мулянский и венгерскій чинить хотятъ, чтобъ о томъ ни Турки, ни Татарове ни иные непріатели не знали; а естли бъ, сохрани Боже, Турки довѣдались, тогда бы имъ волоскому и мулянскому господаремъ не добро было, но Турки и Татарове похотѣли бъ ихъ вырубить. А о иныхъ дѣлахъ посланники твоему царскому величеству скажутъ. А мы на тотъ часъ желаемъ и Бога всемогущего усердно молимъ, дабы твое царское величество многа лѣта государствовалъ, а насъ подданныхъ своихъ въ премногой своей сохранялъ милости. Данъ изъ табору, изъ подъ Фастова, 25 августа, году 1654.

Твоего царского величества во всемъ желательные подданные и слуги, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ.

На 7 лл.

2. Списание съ листа, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичу Бутурлину писарь Иванъ Выговской съ бѣлоцерковскимъ наказнымъ полковникомъ съ Матвѣемъ Положнымъ въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 7 день.

Вожією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, Иванъ Остафьевичъ Выговскій, писарь войска запорожского, великого государя нашего, его царского величества, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому, Василью Васильевичу Бутурлину, здравія, долгоденствія и любительно поздрав-

ленія. Премного утѣшихся о семъ, что твоя ко мнѣ любовь неусыпаемая всегда пребываетъ цѣла, какъ сказалъ мнѣ любовне дворянинъ царского величества Петръ Даниловичъ Протасевъ, отпущенъ отъ великого государя нашего съ жалованьемъ премногимъ къ войску царского величества запорожскому, и что твое друголюбіе во всякихъ дѣлахъ великого государя нашего меня прямого и вѣрнаго слугу и подданнаго царского величества добре воспоминаешь и мнѣ всякого добра хочешь и ищешь, о семъ паки радуюся и тебѣ другу моему любимому велико и сердечно благодарю и молюся твоей любви премного быти ко мнѣ и во прочая приходящая времена; и егда приидетъ братъ мой Данило Остафьевичъ Выговской бити челомъ великому государю о дѣлѣхъ отчихъ и моихъ съ подъячимъ моимъ, изволь имъ быти любовенъ и ходатайственъ поспѣшникъ въ томъ въ всемъ, о чемъ помощи отъ тебя друголюбные поищеть, его же вскорѣ имамъ отпустить. Нынѣ твоему друголюбію предъвручивъ, великому государю, его царскому величеству, се изволь извѣстить, что былъ у насъ посолъ отъ волоского владѣтеля Миронъ Чоголь, и той вѣрность земли Молдавскіе великому государю нашему свидѣлствовалъ у насъ; но едва отпущенъ былъ, абіе Волохи съ Ляхами отъ Днѣстра на полкъ брянславскій ударили, и для того мы Волохомъ не вѣримъ. По семъ отъ мутьянского владѣтеля Костянтина посолъ приходилъ вѣрность земли Мутьянскіе великому государю, его царскому величеству, обѣщая, и то повѣда, чтобы пріять и всякого добра хотѣлъ его царскому величеству и соединился царю христіанскому благочестивому, аще не бы былъ утѣсненъ, между Татарами, Турки, Венгры и Волохи сый; и отвѣщахомъ, чтобы дву бояръ отпустилъ съ тѣмъ къ вели-

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

кому государю нашему втай, аще явѣ нельзя. № 1. Лятцкій посолъ до турецкого царя ходилъ и молилъ его, чтобы хану велѣлъ на наши города съ ордами татарскими итти, и обѣщались жалованья царского; червонныхъ золотыхъ нынѣ не мощно было казакомъ давать, что войско запорожское не вкупѣ и нельзя списокъ чинить, дондеже Богъ подастъ побѣду на вразѣхъ, и возвращшеся отъ брани, сщастьемъ царского и царевичева величества, съ побѣдою здраво, тогда симъ быти мощно. Нынѣ бо болѣ 100.000 войска изошло на рать, а жалованья царского точію 60.000, и симъ раздѣливъ, прочіи рокошъ учинять и на службу государеву не пойдутъ. И сихъ ради винъ, дворянинъ царского величества Петръ Даниловичъ Протасевъ иѣсть виненъ, его же на время для вѣстей подлинныхъ мало удержали есми. Прочая вѣсти, какъ учнутъ быти, тотчасъ великому государю нашему, его царскому величеству, извѣщу. При семъ здравъ буди и ко мнѣ друголюбивъ. Съ табору съ подъ Фастова, 19 іюля 1654 года. Тебѣ любимому другу моему всякого добра хотѣтель присный, Иванъ Остафьевичъ Выговскій.

На 3 лл.

3. Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, ближней бояринъ и дворецкой и намѣстникъ тверской Василей Васильевичъ Бутурлинъ, Богдану Хмельницкому, гетману царского величества войска запорожского, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. По указу великого государя нашего, его царского величества, посланы къ тебѣ, пріятелю моему, съ его царского величества грамотою дворянинъ Иванъ Ивановичъ Ржевской да подъячей Григорей Богдановъ. И тебѣ

№ 1. бы пріятелю моему по любви своей ко мнѣ, быти къ намъ пріятну; а я тебѣ, пріятелю моему, противъ того въ такихъ же и въ иныхъ мѣрѣхъ долженъ воздавати своею дружбою и любовью. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа 7 дня. А на подписи листа написано: великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, всего войска запорожского гетману Богдану Хмельницкому, пріятелю моему, отдать.

На 1 л.

4. Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, ближней бояринъ и дворецкой и намѣстникъ тверской Василей Васильевичъ Бутурлинъ, Ивану Остафьевичю Выговскому, писарю его царского величества всего войска запорожского, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 7 день, писалъ ты ко мнѣ гетмана Богдана Хмельницкого съ посланцы съ Матвѣемъ Положнымъ съ товарищи, что хочешь ты послати къ великому государю нашему, къ его царскому величеству, о нѣкоторыхъ дѣлѣхъ бити челомъ брата своего Данила; и мнѣ бѣ по любви твоей, пріятеля моего, быти къ брату твоему любителну и въ твоихъ дѣлѣхъ, о чемъ онъ мнѣ учнетъ говорить, ходатаемъ. Также и о присылкѣ къ гетману волоского и мутьянского владѣтелей посланцовъ, о чемъ они до гетмана присылали, чтобъ мнѣ великому государю нашему. его царскому величеству, о томъ извѣстити. И я о томъ, по твоему пріятеля моего писму,

великому государю нашему извѣстилъ, и его царскому величеству о томъ вѣдомо. А какъ братъ твой Данило къ великому государю нашему, къ его царскому величеству, о твоихъ дѣлѣхъ бити челомъ пріѣдетъ, и о чемъ онъ мнѣ учнетъ говорить, и я о тѣхъ твоихъ дѣлѣхъ до великого государя нашего, до его царского величества, доносить буду и помогательство тебѣ чинити готовъ. Да я жѣ тебѣ пріятелю моему вѣдомо чиню: какъ царского величества бояре и воеводы пришли въ Оршу, и Родивилъ изъ Орши побѣждалъ къ Копыси, а Оршу взяли, и царского величества бояре и воеводы за Радивиломъ пошли къ Копыси и Радивилъ и изъ Копыси побѣждалъ же; а Копышени, служилые и всякіе жилетчіе и уѣздные люди, великому государю нашему доби́ли челомъ, и вѣру его царскому величеству въ подданствѣ учинили, и выбравъ лутчихъ людей, прислали къ великому государю нашему въ челобитчикахъ. И по царского величества указу, велѣно за Радивиломъ итти его царского величества бояромъ и воеводамъ. И августа въ 7 день, писали къ великому государю нашему его царского величества бояре и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, что они Радивила сошли подъ Шкловымъ, и былъ бой; и милостію Божією и великого государя нашего счастьемъ, Радивила побили и языки поимали; и Радивилъ съ того бою побѣждалъ къ Борисову. И по указу великого государя нашего, велѣно за Радивиломъ итти его царского величества бояромъ и воеводамъ и надъ Радивиломъ промышляти, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а гетману Богдану Хмельницкому указалъ великій государь нашъ итти къ Лутцку, а съ нимъ сходитца отъ Борисова своимъ царского величества бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику

Казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи. А что впредь вѣдомо мнѣ будетъ, и я къ тебѣ вѣдомо чинить буду. И тебѣ, пріятелю моему, служба своя къ великому государю исполняти и гетману говорить, чтобъ онъ шолъ не мѣшкая, не испуская времени. Да прошу твоей, пріятеля моего, къ себѣ любви: по указу великого государя нашего, его царского величества, посланы къ гетману его царского величества дворянинъ Иванъ Ивановичъ Ржевской да подьячей Григорей Богдановъ; и тебѣ бѣ къ нимъ, для моего прошенія, быти пріятну и любовь свою къ нимъ во всякихъ мѣрахъ показати; а я тебѣ, пріятелю моему, также готовъ воздавати; и обо всемъ бы тебѣ, пріятелю моему, что у васъ есть вѣдома, ко мнѣ съ ними отписать. А пространнѣе тебѣ разкажетъ обо всемъ Иванъ Ивановичъ Ржевской, что у насъ дѣлается. Писавъ великого государя нашего, его царского величества, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 7 день.

На 4 лл

5. Списокъ съ листа, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичу Бутурлину писарь Иванъ Выговской съ Иваномъ Ржевскимъ да съ подьячимъ съ Григорьемъ Богдановымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 10 день.

Божіею милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, Иванъ Остафьевичъ Выговскій, писарь войска его царского величества запорожского, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому Василью Васильевичю Бутурлину отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Писалъ ты ко мнѣ съ дворяниномъ его царского величества съ Ива-

номъ Ивановичемъ Ржевскимъ да съ подьячимъ съ Григорьемъ Богдановымъ, чтобы я Данила Остафьевича Выговского, брата моего родного, о нѣкоторыхъ дѣлѣхъ слалъ до его царского величества бити челомъ. Прежде сего скоро возвратился Кирило съ товарищи, сотникъ полку миргородцкаго, отъ его царского величества, и мнѣ отъ тебя, друга и пріятеля первоначального моего, грамотку принеслъ, чтобы я брата моего до его царского величества слалъ тотчасъ изъ Кіева съ грамотою Богдана Хмелницкаго, гетмана войска его царского величества запорожского, Данила Выговского, брата моего, съ вѣстями подлинными отъ Волохъ и Мулянь, Турокъ, Татаръ, Ляховъ и иныхъ земель будучими послалъ есмь, и брату моему приказалъ, чтобъ впредь пришедши до его царского величества, тебѣ пріятелю и другу моему тѣ всѣ вѣсти сказалъ; а я тебя, друга и пріятеля моего, прошу, чтобъ во всемъ, чего братъ мой Данила Выговскій просити будетъ, до его царского величества былъ ходатай и помощникъ, чтобъ онъ все заступленіемъ твоимъ добрѣ сдѣлалъ, вскорѣ отъ его царского величества отпущенъ былъ. А что ты, другъ мой и пріятель, о томъ вѣдомо чинишь, что Божіею милостію и великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, счастьемъ, бояре и воеводы Радивиля подъ Шкловымъ били и языки поимали, а Радивиль далъ побѣжалъ, и иные города его царскому величеству поддаютца, о чемъ мы зѣло обрадовалися и того желаемъ и Господа Бога молимъ, чтобъ не только Радивиль, но и всѣ иновѣрные подъ ноги его царскому величеству поклонилися. А что указъ его царского величества Богдану Хмелницкому, гетману, и племяннику твоему Ондрею Васильевичю Бутурлину съ войски

№ 1. итти прямо къ Луцку и надъ непріятели, сколько Богъ помощи подастъ, промышляли и тамо съ ближнимъ бояриномъ и намѣстникомъ казанскимъ, со княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубетцкимъ съ товарищи, сходитца, тогда, по указу его царского величества, тотчасъ съ войски пошли есмь прямо къ Луцку, какъ по пути лянцкихъ войскъ не будетъ, поидемъ; однако вѣдомо намъ, что Ляхи ближе Луцка подъ Сборовымъ собираютца съ гетманомъ коруннымъ и полнымъ, тогда и мы до нихъ поидемъ. И то вѣдомо тебѣ, другу и пріятелю моему, чиню, что во всякихъ дѣлѣхъ его царского величества во всемъ прямо служу и служить буду; и нынѣ послали есмь полковниковъ нашихъ провѣдати до Мулянь, до Турокъ и иныхъ земель, которые, какъ возвратятца, тотчасъ о всемъ тебѣ, другу и пріятелю моему, извѣщу. Нынѣ владѣтеля мулянского грамоту посылаю до тебя, пріятеля моего, и тотчасъ пословъ нашихъ до Венгеръ и до Мулянь пошлемъ, чтобъ они Ляхомъ помочи не давали и намъ присягли жить во всемъ прямо и противъ непріятелей его царского величества стояли. Отъ Орды Нагайскіе никакіе вѣсти нѣтъ, еще посланники наши не возвратилися оттуду; а какъ будутъ, тотчасъ вѣдомо учиню тебѣ, пріятелю моему. Что толко Данило Выговскій сказывать будетъ тебѣ, изволь все его царскому величеству возвѣстити и заступникомъ быти. А дворянина его царского величества, Ивана Ивановича Ржевского, и подъячего Григорья Богданова ни мало не задержавъ, панъ гетманъ до его царского величества отпустилъ, хотя они для нѣкоторыхъ дѣлъ хотѣли помѣшкать; однако, что будетъ, и съ своими послы его царскому величеству вѣдомо учинимъ. А нынѣ за жалованье его царского величества, которое мнѣ прислалъ съ Иваномъ Ивановичемъ и съ подъячимъ

съ Григорьемъ Богдановымъ, до лица земли низко его царскому величеству челомъ бью. О иныхъ дѣлѣхъ и вѣстяхъ, которые дѣлаютца въ войскѣ нашемъ, дворянинъ его царского величества Иванъ Ивановичъ Ржевской словесно скажетъ. По семъ любительному пріятству своему, господина моего, вручаюся. Писанъ въ таборѣ подъ Фастовымъ, августа 25 дня, лѣта 1654. Тебѣ любимому другу моему всего добра желательный пріятель, Иванъ Остафьевичъ Выговскій.

На 4 лл.

6. Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, столнику нашему и воеводѣ Ондрею Васильевичю Бутурлину. Писано въ нашей грамотѣ къ гетману Богдану Хмелницкому, велѣно ему, для береженья отъ приходу Крымскихъ людей, оставить на Украинѣ ратныхъ людей, сколько пригоже, а самому со всѣмъ нашимъ войскомъ итти на корунные и литовскіе города жилыми мѣсты къ Луцку; а бояромъ нашимъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубетцкому съ товарищи, велѣно съ гетманомъ сходитца къ Луцку жъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ гетману Богдану Хмелницкому говорилъ, чтобъ онъ, по нашему указу, шель не мѣшкая, а самъ бы еси съ нашими ратными людьми потому жъ шолъ съ гетманомъ Богданомъ Хмелницкимъ безо всякого мотчанья, и, прося у Бога милости, надъ полскими и литовскими городами промышлять. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7172, августа въ 9 день.

На 1 л.

7. Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, вѣрнымъ слугамъ его, гетману Богдану Хмелницкому и всему войску запорожскому, его жъ царь.

ского величества Донскіе атаманы и казаки Наумъ Васильевъ и все войско Донское челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ во 162 году, іюля въ 12 день, прислалъ ты къ намъ на Донъ ко всему войску Донскому листъ свой съ посланцами своими съ Лукьяномъ Сухинымъ, съ сотникомъ Бужменскимъ, да съ Гарасимомъ Лобачевскимъ съ товарищи, а въ листу твоёмъ написано къ намъ, что всемогущаго Бога милостию, а благочестиваго и благороднаго нашего государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, жалованьемъ, неисчетная его государская милость надъ вами, надъ тобою гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ и надо всемъ войскимъ запороскимъ и надо всемъ міромъ Малыя Росіи православнымъ возсіяла, что онъ великій нашъ государь пожаловалъ васъ, природныхъ своихъ холопей, подъ свою государскую крѣпкую и высокую руку принять велѣлъ. И мы все войско Донское, видя такую милость Божию надъ вами, а его благочестиваго нашего государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, къ вамъ жалованье и милостивое заступленіе и призрѣнія, отъ сердецъ своихъ душами своими обрадовалися отъ стара и до мала, и хвалу Господу Богу воздали, и за то мы васъ любя и похваляемъ гораздо вы то добро и ко Господу пріятно прямую свою христіанскую правду совершили, по заповѣди Господни и по отеческому преданію, что вы, помятуя Бога и пречистую Его Матере, за святыхъ Божіи церевы и за пренепорочную вѣру христіанскую и за весь міръ православный Малыя Росіи противу таковаго злаго напраснаго гоненія и поробощенія отъ короля полскаго и отъ злонечестивыхъ Ляховъ страсотерпчески постояли, а природнаго своего благочестиваго государя

царя и великого князя Алексѣя Михайловича, № 1. всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многимъ государствамъ и землямъ восточнымъ и западнымъ и сѣвернымъ государя и облаадателя, не отступили, по истиннѣ вы вѣрные слуги великому нашему государю учинилися, а намъ, всему войску Донскому, ноипаче прежнего дружелюбства аки едиnorodная братія на вѣки. Да въ томъ же твоёмъ листу написано, что ханъ крымскій со всеми ордами татарскими великому государю нашему непріателемъ учинился, а тебѣ де гетману Богдану Хмельницкому и всему войску запорожскому недругъ бысть, и съ королемъ полскимъ и съ Ляхами сложася заодно, да на васъ прямыхъ и вѣрныхъ слугъ его царского величества рать подвизаютъ и зло мыслятъ нашему великому государю; и ты де хана крымского, какъ недруга своего, а орды татарскіе какъ непріателей своихъ велѣлъ казакомъ своимъ съ Запорожья быти, и о томъ де ты обо всемъ обвѣстилъ праведному и великому государю; и по его государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, прислана къ тебѣ гетману Богдану Хмельницкому и ко всему войску запорожскому отъ него великого нашего государя его государева грамота съ милостивымъ его государевымъ словомъ и съ указомъ о крымскомъ ханѣ; и ты тое его государеву грамоту объявити прислалъ къ намъ, ко всему войску Донскому, съ тѣми жъ посланцами своими; и та его государева грамота въ кругу намъ всему войску Донскому чте-на. А прежь твоихъ посланцовъ, мая во 2 и іюня во 8 числѣхъ, присланы къ намъ съ Москвы отъ него жъ великого государя его государевы царевы и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, двѣ грамоты съ тѣми же его

№ 1. государевымъ указомъ о крымскомъ ханѣ; и мы одноконечно природные его государевы холопы ради ему великому нашему государю служить, не жалѣя своихъ головъ, а его государево повелѣніе творить съ вами жъ, его царского величества вѣрными слугами съ войскимъ запорожскимъ, съ друзьями своими, аки что съ единокровными братьями, и итти на Крымъ моремъ стругами, а конная степью, и прося у Бога милости, надъ крымскими селы и ордами татарскими будемъ розорять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А по его государеву указу и по грамотамъ къ намъ, велѣно намъ съ тобою гетманомъ Богданомъ Хмелницкимъ и со всѣмъ войскимъ запорожскимъ про подъемъ хана крымского и крымскихъ воинскихъ людей на Русь подъ государевы украинные или черкаскіе города войною, или онъ ханъ къ королю полскому и къ Ляхомъ на помощь пойдетъ, для вѣстей, ссылатися намъ. И мы все войско Донское послали нынѣ къ тебѣ гетману Богдану Хмелницкому и ко всему войску запорожскому, съ твоими жъ посланцами вмѣстѣ нарочно, своихъ посланцовъ дву человекъ, Гарасима Иванова да Василѣя Никитина поклонъ отъ насъ всего войска Донского исправить и изустной нашъ приказъ войсковой обо всемъ переговорить; и будетъ крымской ханъ подлинно пойдетъ или будетъ пошелъ на Русь войною, или къ королю и къ Ляхомъ на помощь, и тебѣ бы гетману Богдану Хмелницкому тѣхъ посланцовъ нашихъ отпустить къ намъ къ войску тотчасъ, не задержавъ, и обо всемъ подлинно къ намъ велѣть отписать. А мы того подъему хана крымского на Русь или къ королю ждемъ, и по государеву указу и по грамотамъ готовы мы итти на Крымъ и на орды моремъ стругами, а конная степью тотчасъ, не замѣшкавъ. Здравствуйте о Христѣ,

друзья и пріятели наши, на неисчетныя многіе лѣта и счастливы будте.

На оборотѣ адресъ: Божіею милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, гетману Богдану Хмелницкому и всему войску Запорожскому.

На 4 лл.

8. Списокъ съ листа съ бѣлорусского писма, что писалъ къ Богдану Хмелницкому гетману войска запорожского, господарь Костантинъ, воевода мутѣанскій.

Свѣтлѣйшій храбрѣйшаго воинства вождю, намъ опасный почитаемый господине и друже. Честныя ваша пресвѣтлости еже къ намъ посланіе, въ десятый іюля писанное и до насъ въ 31 день того жъ мѣсяца достигшее, съ подобающею честію пріяхомъ; въ радости же, яже въ немъ сладкая разумѣше словеса, зѣло много утѣшихомся видѣше себѣ толико вмѣщенныхъ въ любви сердца и въ благости утробы ваша; точію за первое малое наше посѣщеніе еже чрезъ всесвѣтѣйшаго и блаженнѣйшаго патріарха Антиохійскаго, яко и слышати намъ отъ сегожде писанія вашего, еже толико бысть утѣшно, пресвѣтлости вашей, яко почитати себѣ то, и удовляемъ пребывати указанною оною любовію въ знаменіе друголѣпной будущія пріязни. Обаче же и мы вашу пресвѣтлость истинно извѣствуемъ, яко не точію того первого имамы вашей пресвѣтлости присланнаго писанія, но и второе, еже по хоругви наша принесеніи, абіе нашими вѣрными послахомъ, о немъ же и удивленіе намъ не мало приходитъ, что сіе бысть яко толикимъ временемъ ваша пресвѣтлости не достигоша, ельма жъ убо до толика чюемъ себѣ, якоже и предваривше выше рѣхомъ,

въ раченіи сердца пресвѣтлости вашаея вглубенныхъ, яко желати насъ имѣти въ вѣчнемъ дружествѣ, съ радостію неизглаголанною сіе приедемъ, и не токмо въ друга себѣ и пріятели вашу пресвѣтлость изъ глубины сердечныя пріяти изволяю, но во отца воистину имѣти желаю, ниже обаче инѣмъ прежде насъ бывшимъ подобныхъ насъ ваша да вмѣнить пресвѣтлость, иная, сирѣчь, глаголы устроившимъ и иная прочее дѣлы совершившимъ да не будетъ, но крѣпкостоятельныхъ насъ суди и непреложныхъ словомъ же и дѣломъ даже до самого издыханія. Вашаея же пресвѣтлости еже къ намъ о посланникахъ прошеніе, яве на большое между нами дружба разширеніе десно и некосно по долгу исполнити готови остаемъ, его жъ благодати нынѣ и всегда съ нашими покорнѣйшими угожденіи коль прилежно вручаемъ. Дано въ столнемъ градѣ нашемъ Букурещъ, мѣсяца августа въ 1 день, въ лѣто Господне 1654.

Вашея пресвѣтлости всѣхъ благъ хотѣтельный другъ и служити готовѣйшій... (*оторвано*)
Костянтинъ, воевода.

На 3 лл.

9. Списокъ съ бѣлоруского писма, что писали къ гетману къ Богдану Хмельницкому Сербяне, а подали тотъ листъ въ посолскомъ шатрѣ Иванъ Ржевской да подъячей Григорей Богдановъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 10 день.

Пресвѣтлый и благородный, Богомъ избранный пане Богдане Хмель, гетмане его царского величества всего войска запорожского, благодѣтелю нашъ. Мы всѣ Сербі есмя православной христіанской вѣры Христовой, видимъ православіе вашей милости и повелѣніе Божіе, отъ радости великія не можемъ молчати и престати. Пишемъ до вашего пресвѣтлого величества царского и вѣдомо чинимъ,

что сей челоувѣкъ капитанъ есть изъ земли на-
шея Сербскіе, рода великаго и добраго, отъ
которого рода есть Богомъ избранный Гаврилъ
архіепископъ, патріархъ сербскій, которой и
нынѣ есть у его царского величества на Москвѣ
отъ сѣхъ сродникъ его, за которого просимъ
вашей милости и посылаемъ его до вашей
милости мы всѣ братья наша Сербі и капитаны,
какъ великіе такъ и малые, что челоувѣкъ сей
есть потребный и разсудный до войска на побѣду
на невѣрныя иноплеменники и на всѣхъ
непріятелей нашихъ, которые гонять насъ и
вѣру нашу православную, да побѣдиши, даждь
Боже даждь, да и намъ поможеши избавитися
отъ узъ діавольскихъ, за которого просимъ
милости вашей, чтобъ ему во всемъ вѣриль;
какъ будетъ воля Божія и вашей милости,
гетмана войска запорожского, сотвори его
какимъ полковникомъ, да и мы всѣ поклонимся
благородію твоему и пойдѣмъ на поганые
языки, да избавимъ всю братію отъ поганыхъ,
по повелѣнію Божію. И паки просимъ и
печалуемся.

Капитанъ Мирка, Великій, вашего величества
гетманского послѣдніе раби Сербі съ
Мутьянскіе земли.

На 3 лл.

10. Списокъ съ листа, что писалъ къ боярину
ко князю Алексію Никитичю Трубецкому съ
товарыщи Богданъ Хмельницкій, гетманъ
войска запорожского, въ нынѣшнемъ во 162 г.

Божіею милостію, великого государя царя
и великого князя Алексія Михайловича, всеа
Великія и Малыя Росіи самодержца, ближнему
боярину и намѣстнику казанскому, князю
Алексію Никитичю Трубецкому съ товарыщи,
Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ его
царского величества запорожскимъ здравія и
долгоденствія отъ Господа Бога желаетъ. Писалъ
ты къ намъ, вѣдомо чиня въ первой гра-

№ 1. ¹моть своей, что, по указу его царского величества, имѣлъ еси съ нами сойтися подѣ Кіевомъ и промыслъ надѣ непріятелми, короля полскаго людми, чинити, сколько Богъ милосердый помощи подасть; а нынѣ вѣдомо чинишь, что уже къ Могилеву рушились есте. И намъ, такъ далеко отъ васъ будучи, трудно тамъ сходится съ вами; толко того конечно надобно, чтобъ есте ваша милость послали вскорѣ по указъ до его царского величества, какъ съ нами вамъ сойтися укажетъ, понеже и мы здѣ сошлися съ бояриномъ его царского величества Андреемъ Васильевичемъ Бутурлинымъ и стоимъ съ войсками его царского величества запорожскими подѣ Фастовымъ. Да послали есмя по указъ до его царского величества, гдѣ и намъ Богдану Хмельницкому гетману съ войсками себя велитъ сходить, къ Лутцку ли или гдѣ подѣ Люблинъ велитъ итти, и тутъ ожидать будемъ указу его царского величества. А ваша милость такожь вскорѣ вѣдомо учините, гдѣ обрѣтается съ ратьми, и каковъ его царского величества указъ будетъ, и гдѣ нынѣ его царское величество счастливо обрѣтается, о самой скорой вѣдомости желаемъ. При томъ здравствовать о Господѣ усердно желаемъ. Данъ изъ Кіева, іюля 4 дня, лѣта 1654 году.

Вамъ, пріятелемъ нашимъ, во всемъ желательный Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ. По сказкѣ Константина Поклонского.

Вклеенъ сесь съ листа списокъ для того, что въ наказѣ Ивану Ржевскому его гетмановъ листъ про Лутцкъ написанъ.

Великій государь нашъ, его царское величество, указалъ по твоему писму, что ты писалъ къ его царского величества бояромъ, къ боярину ближнему и намѣстнику казанскому, ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ

товарыщи, итти къ Лутцку. И тебѣ бѣ Богдану Хмельницкому, гетману войска запорожскаго, по указу великаго государя нашего, его царского величества, оставить на Украинѣ ратныхъ людей, сколько пригоже, и велѣти украинскихъ и черкасскихъ городовъ отъ приходу Крымскихъ людей оберегать; а самому бѣ тебѣ да съ тобою его царского величества столнику и воеводѣ Ондрею Васильевичю Бутурлину и со всѣмъ его царского величества войскомъ итти къ Лутцку на корунные и литовскіе города жилыми мѣсты, не мѣшкая; а царского величества бояромъ написать, что оставя ково оберегать, противъ грамотъ.

На 3 лл.

11. Переводъ съ полскаго писма.

Милостивый пане ловчій мозырскій, а мой милостивый пане и брате!

Понеже его царскому величеству самъ Богъ въ первоначаліи идучи, Его высочество далъ надѣ всею Бѣлою Росією, такоже вѣдомо чиню твоей милости, что уже и Смоленскъ сдался царскому величеству; для того нечего ожидать, что когда Смоленскъ сдали, то подлинно и Горы у царя его милости будутъ; а твоя милость, чтобъ еси имѣлъ умрети за его маятность, не жели въ неволю взяту быти, чтобъ того Сапѣга ни единъ не дождалъ, ноипаче, яко братъ, всегда попеченіе имѣю о твоей милости. Писалъ я до пана воеводы, чтобъ тебѣ учинилъ вѣдомо о сдатіи Смоленска, твоя милость, какъ я живъ, никакъ не позволялъ и бранивъ меня такъ отказалъ, что я ихъ уже оплакалъ. А я совѣтъ воспріавъ отъ пана Артемона Сергѣевича, котораго твоя милость добре знаешь, посылаетъ и свой листъ до вашей милости съ моимъ листомъ; а мой совѣтъ лутче городъ сдати тому, которому царское величество вручить, нежели даромъ погибнути. О себѣ также вѣдомо чиню, что и самъ не

вѣмъ, камо обратитися: при царскомъ ли величествѣ быти, или съ паномъ поѣхать, но вѣдомо учиню съ паномъ Есинскимъ твоей милости о томъ, гдѣ буду обрѣтатися. Прошу о скорую вѣдомость на тотъ листъ мой и о совѣтѣ, гдѣ имѣю пребывать: жить ли при его царскомъ величествѣ, или далѣ поѣхать, что выѣздъ нашъ изъ Смоленска дня 10 или и прежде, то подлинно твоя милость знай о томъ всемъ, какъ я въ томъ листѣ моемъ къ тебѣ пишу; листа того Остаповскому не показывай, но его сожги. По семъ милости твоей братней отдаюся. Данъ изъ Смоленска, дня 25.

Твоей милости, моего милостивого пана и брата, желательный братъ и поволный слуга, Юрья Красовскій, городничей мозырскій.

На 2 л.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковникъ Артемонъ Сергѣевичъ Матвѣевъ, пріятелю моему, пану ловчему мозырскому, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Памятуя то, какъ ты былъ у великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облааждателя, у его царского величества, на Москвѣ, королевского величества съ великими и полномочными послы во дворянѣхъ, а ко мнѣ былъ дружелюбивъ, и я не могъ того учинити, чтобы прежнюю твою къ себѣ пріятность въ забвеніе учинити, но сею хартицею моею любительное мое поздравленіе къ тебѣ предпосылаю. Да и о томъ тебѣ вѣдомо чиню, что братъ твой Юрья Красовскій, городничей смоленскій, слыша твою ко мнѣ пріятность, потомужъ ко мнѣ учинился друголюбивъ. И по любви твоей, пріятеля моего, тебѣ объявляю,

Акт. Юнн. и Зап. Рос. т. XIV.

что великому государю нашему царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, его царскому величеству, города Смоленска воевода Филиппъ Казимеръ Обуховичъ, и шляхта, и полковники, и служилые и всякіе жилацкіе люди добили челомъ и городъ сдали. И великій государь нашъ, его царское величество, яко государь христіанскій, милосердіе свое надъ ними показалъ: которые похотятъ ему великому государю служить и быти подъ его царского величества высокою рукою, и тѣмъ на свое царского величества имя останиса поволилъ; а которые похотятъ ѣхать въ Польшу и въ Литву, и тѣхъ пожаловалъ, велѣлъ выпустити и проводить до рубежа вцѣлѣ. А били челомъ великому государю нашему и остались на его царского величества имя: князь Самуиль Друцкій-Соколинскій, подкоморей смоленскій, Янъ Кременевскій, секретарь королевскій, Якубъ Улнеръ, будовничей, панъ Голимонъ, судья игродцкій, ротмистръ панъ Денисовичъ, ротмистръ панъ Станкѣевичъ, ротмистръ панъ Бака, панъ Воронецъ и иные шляхта знатные многіе люди. А я тебѣ, пріятелю моему, за прежнюю твою къ себѣ любовь и по прошенію брата твоего, пріятеля жъ моего, городничего мозырского, совѣтую симъ моимъ писаніемъ, чтобы тебѣ великого государя нашего, его царского величества, милости поискати, и кто тебѣ совѣтень, о томъ объявити, чтобы показѣста его царского величества бояре и воеводы надъ городомъ и надъ вами промыслу какова не учинили. А когда уже, за милостію Божією и за счастьемъ его царского величества, городъ его царского величества бояре и воеводы возмутъ, и чтобы тебѣ пріятелю моему тутъ не погинути. А будетъ вы поищите къ себѣ его царского величества милости и городъ сдадите, и великого государя нашего,

№ 2. его царского величества, премногая милость къ вамъ будетъ. И тебѣ бы, пріятелю моему, о своемъ здоровьѣ, и о пребываніи и о всемъ противъ моего писма ко мнѣ отписать. А будетъ ко мнѣ отпишешь о томъ, что ты великого государя нашего, его царского величества, милости поищешь и его царскому вели-

честву о себѣ бити челомъ мнѣ велишь, и я, по твоему ко мнѣ дружелюбству, великому государю нашему, его царскому величеству, бити челомъ и милости у него великого государя просити о тебѣ буду.

На 4 лл.

№ 2.

1654, августа 25—декабря 14. Бумаги воеводы Андрея Васильевича Бутурлина, находившагося съ государевыми ратными людьми въ Малороссійскихъ городахъ, за Днѣпромъ, для совмѣстнаго похода съ Войскомъ Запорожскимъ на польскіе города.

Арх. М. Ин Д., Дѣла Малор. св. № 9, тетр. № 20; все дѣло на 12 лл.

I. Отписка воеводы Андрея Бутурлина объ его переговорахъ съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ о совѣстномъ ихъ походѣ на польскіе города къ Луцку. 25 августа.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ондришка Бутурлинъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 22 день, прислана твоя великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота ко мнѣ холопу твоему во обозъ подъ Фастовъ. А въ твоей государевѣ грамотѣ написано: писано отъ тебя государя къ гетману къ Богдану Хмельницкому, велѣно ему для береженья отъ приходу Крымскихъ людей оставить на Украинѣ ратныхъ людей, сколько человекъ пригоже, а самому ему гетману со всѣмъ твоимъ государевымъ войскомъ итти на корунное войско и полскія и литовскія города жилыми мѣсты къ Луцку; а твоимъ государевымъ бояромъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, велѣно съ гетманомъ сходитца къ Луцку жъ; и мнѣ бы, государь, холопу твоему съ твоими государевыми ратными людьми потомужъ итти съ гетманомъ Бог-

даномъ Хмельницкимъ безо всякова мотчанья, и прося у Бога милости, надъ полскими и литовскими городами промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, я холопъ твой гетману Богдану Хмельницкому говорилъ, чтобъ онъ противъ твоего государева указа, со всѣмъ твоимъ государевымъ войскомъ полъ на полскіе и литовскіе города жилыми мѣсты къ Луцку, не мѣшкая. И гетманъ Богданъ Хмельницкой мнѣ холопу твоему сказалъ: онъ де гетманъ со всѣмъ твоимъ государевымъ войскомъ итти на полскіе и литовскіе города готовъ, толко де онъ ожидаетъ къ себѣ въ сходъ большого Ногаю мурзъ съ Тотары вскорѣ. Да онъ же гетманъ мнѣ холопу твоему сказывалъ: пришлиде къ нему гетману Волошскіе да Мультиянскіе земель посланники съ тѣмъ, что де, государь, они Волошскіе и Мультияне хотятъ быть подъ твоею царского величества высокою рукою и договорися съ нимъ гетманомъ, отпу-

щаютъ къ тебѣ государю Волошскіе и Муль-
янскіе земель посланниковъ; а отправя де во-
лошскихъ и мульчанскихъ посланниковъ и дож-
дався большого Ногаю мурзъ съ Татары, со
всѣмъ твоимъ государевымъ войскомъ тотчасъ
пойдетъ на полскіе и литовскіе города, и
Божіимъ и твоимъ государевымъ дѣломъ надъ
полскими и литовскими людьми и надъ города
промышлять учнетъ, сколько милосердый Богъ
помощи подастъ. А мнѣ холопу твоему съ
твоими государевыми ратными людьми, которые
у меня холопа твоего въ полку, гетманъ Бог-

данъ Хмельницкой изъ обозу, изъ-подъ Фасто- № 2.
ва, велѣлъ итти напередъ; и я холопъ твой
съ твоими государевы ратными людьми изъ-
подъ Фастова пошолъ августа въ 25 день. А
стоя, государь, во обозѣ подъ Фастовымъ, и
въ посылкѣ у многихъ твоихъ государевыхъ
ратныхъ людей многія лошади попадали и мно-
гіе твои государевы люди стали пѣши.

На оборотъ: 163, сентября въ 10 день, съ
подъячимъ съ Григорьемъ Богдановымъ. — Чте-
на государю.

На 2 лл.

II. Отписка воеводы Андрея Бутурлина, объ его походѣ вмѣстѣ съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ изъ-подъ Фастова на
польскіе города и о дѣлахъ, относящихся до Войска Запорожнаго и государевыхъ ратныхъ людей, находившихся подъ
начальствомъ Бутурлина. 13 октября.

Государю царю и великому князю Алексѣю
Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержцу, холопъ твой Ондришка Бутур-
линъ челомъ бьемъ. Въ прошломъ, государь,
во 162 году, по твоему государеву цареву и
великого князя Алексѣя Михайловича, всеа
Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, ве-
лѣно мнѣ холопу твоему съ сѣвскими ратны-
ми людьми и съ комарицкими драгуны быть на
твоей государевѣ службѣ въ Запорогахъ тво-
его царского величества войска запорожского
съ гетманомъ съ Богданомъ Хмельницкимъ
вмѣстѣ и надъ полскими и литовскими люд-
ми промышлять сопча, сколько милосердый Богъ
помощи подастъ. И въ прошломъ же, госу-
дарь, во 162 году, августа въ 22 день, при-
слана во обозъ къ Хвастову твоя великого
государя царя и великого князя Алексѣя Ми-
хайловича, всеа Великія и Малыя Росіи са-
модержца, грамота ко мнѣ холопу твоему; а
въ твоей государевѣ грамотѣ написано: пи-
сано отъ тебя государя къ гетману къ Бог-
дану Хмельницкому, велѣно ему для береженья
отъ приходу Крымскихъ Татаръ оставить на
Украинѣ сколько человекъ пригоже, а самому

ему гетману со всѣмъ твоимъ государевымъ
войскомъ итти на корунное войско и полскіе
и литовскіе города жилыми мѣсты къ Луцку;
а твоимъ государевымъ бояромъ и воеводамъ,
князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ то-
варыщи, велѣно съ гетманомъ сходитца къ
Луцку жъ; и мнѣ бѣ, государь, холопу тво-
ему гетману Богдану Хмельницкому говорить,
чтобъ онъ, по твоему государеву указу, шолъ
не мѣшкая, а мнѣ холопу твоему съ твоими
государевы ратными людьми потому жъ итти съ
гетманомъ съ Богданомъ Хмельницкимъ безо
всякого мотчанья, и прося у Бога милости,
надъ полскими и литовскими города промыш-
лять. И по твоему государеву цареву и вели-
кого князя Алексѣя Михайловича, всеа Вели-
кія и Малыя Росіи самодержца, указу, я хо-
лопъ твой съ твоими государевы ратными люд-
ми отъ Фастова пошолъ августа въ 25 числѣ,
а гетманъ пошолъ августа въ 26 числѣ и до-
шолъ меня холопа твоего въ Романовки, а
отъ Романовки, давъ мнѣ холопу твоему вожа,
паволошенъского полку казака Микитку Ко-
заченского, и велѣлъ мнѣ итти передъ собою,
а велѣлъ меня холопа твоего вести и самъ

№ 2. идетъ за мною съ войскомъ запорожскимъ пустымъ мѣстомъ, чернымъ шляхомъ, неспѣшна. И въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 6 числѣ, гетманъ Богданъ Хмельницкой и я холопъ твой съ ратными людьми пришли подъ пустой городокъ подъ Бердичевъ, и стояли во обозѣ подъ Бердичевымъ сентября съ 6 числа сентября по 15 число; а ставитца онъ гетманъ отъ меня холопа твоего съ войскомъ запорожскимъ себе обозомъ. И я холопъ твой, прѣзжая къ нему гетману во обозъ, многіяжды, противъ твоего государева указу, ему гетману говоря, чтобъ онъ шолъ не мѣшкая въ сходъ къ твоимъ государевымъ бояромъ и воеводамъ, ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи подъ Луцкъ, жилымъ мѣстомъ; и онъ гетманъ мнѣ холопу твоему отказываетъ тѣмъ, что де твоихъ государевыхъ ратныхъ людей со мною холопомъ твоимъ прислана къ нему гетману мало; а про твоихъ государевыхъ бояръ и воеводъ, про князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи, съ твоими государевы ратными людьми подъ Луцкъ приходу не чаеъ, и вѣры тому не иметъ, потому что отъ твоихъ государевыхъ бояръ къ нему гетману станицъ о сходѣ не бывало, гдѣ ему съ бояры сходитца. А подлинныя де, государь, ему гетману вѣсти учинились, что польской король съ гетманы и со всѣмъ коруннымъ войскомъ идетъ противъ ево гетмана подъ Дубну, а Дубна отъ Бердичева въ дватцати миляхъ. А что де къ нему гетману хотѣли быть на помочь большого Нагаю мурзы съ Татары, Каймаметъ мурза съ товарищи, и итти противъ Поляковъ, и тѣ де Татаровя ему гетману солгали, поворотились назадъ, блюдясъ крымского хана. А про крымского, государь, хана подлинныя жъ ему гетману вѣсти есть, что польской король съ гетманы ево крымского ха-

на скупили и послали къ нему въ Крымъ стражника Оскольского съ большою казною, чтобъ ему крымскому хану приходить войною на ихъ черкасскіе города нынѣшнею осенью вскорѣ, и о томъ онъ гетманъ къ тебѣ государю писалъ, и послалъ нарочно станицу изъ-подъ Бердичева, и ему де гетману итти противъ короля и гетмановъ и надъ полскими городами промышлять не съ кѣмъ, потому что де у него гетмана многіе казаки стоятъ по граничнымъ мѣстамъ отъ Крымскихъ Татаръ. И я холопъ твой ему и о томъ говорилъ: будетъ онъ гетманъ, противъ твоего государева указу, къ Луцку самъ не идетъ, и чтобъ онъ для подлинного провѣдованья про твоихъ государевыхъ бояръ и воеводъ, про князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи, послалъ къ Луцку, и для промыслу надъ полскими людьми подъ иные полскіе города, которые къ Луцку ближе, сколько полковъ пригожъ, запорожскихъ черкасъ. И по тѣмъ моимъ холопа твоего словамъ, онъ гетманъ Богданъ Хмельницкой для провѣдованья про твоихъ государевыхъ бояръ и воеводъ, про князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи, и для промыслу надъ полскими людьми, изъ-подъ Бердичева къ Луцку послалъ запорожскихъ черкасъ пять полковъ, черкаского полковника Якова съ товарищи, сентября въ 15 день; да я холопъ твой послалъ съ нимъ же полковникомъ твоихъ государевыхъ ратныхъ людей, своею полку голову, рейтарского строю капитана Ивана Бабкина, а съ нимъ послалъ дворянъ и дѣтей боярскихъ, Стародубцовъ и Рословцовъ. А какъ, государь, изъ походу изъ-подъ Луцка полковники къ гетману во обозъ придутъ и что про твоихъ государевыхъ бояръ вѣдомо будетъ и что впредь гетмановъ будетъ промышлять, и о томъ я холопъ твой къ тебѣ государю писать стану. А у меня холопа твоего во обозѣ ратнымъ лю-

демъ въ запасѣхъ стало оскудѣнья болшоя и многія драгуны, отъ оскудѣнья запасовъ, пошли для корму подъ полскіе города въ Подлѣсья, конные и пѣшіе, безъ моего холопа твоего вѣдома. И будетъ, государь, ево гетманова стоянья въ пустыхъ мѣстахъ будетъ къ зимнему времени, или онъ гетманъ поворотитца назадъ къ Чигирину или къ Бѣлой Церкви, и комарицкимъ драгунамъ и достальнымъ будетъ разбѣжатца и твоей государевы казны, наряду и зелья и свинцу, и всякихъ пушечныхъ запасовъ оберегать и везти будетъ нѣкому; а твоего государева наряду и зелья и свинцу и всякихъ пушечныхъ запасовъ взято со мною холопомъ твоимъ много. И о томъ, государь, вели мнѣ холопу своему свой государевъ указъ учинить: съ нимъ ли гетманомъ мнѣ холопу твоему стоять, или какъ онъ гетманъ поворотитца назадъ въ свои черкасскіе города, мнѣ холопу твоему съ нимъ гетманомъ въ черкасскіе города итти ли, или мнѣ холопу твоему итти въ сходъ къ твоимъ государевымъ бояромъ и воеводамъ, ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи? Да сентября жъ, государь, въ 14 числѣ пріѣзжалъ ко мнѣ холопу твоему на станишка писарь Иванъ Выговской, а сказывалъ мнѣ холопу твоему рѣчью

и листы показывалъ: тово жъ де числа, пи- № 2.
силь де къ гетману къ Богдану Хмельницкому и къ нему писарю волошской владѣтель Стефанъ про крымского хана и про бѣлогородского пашу, что турецкой салтанъ велѣлъ крымскому хану и бѣлогородскому пашѣ итти на черкасскіе города войною. Да онъ же писарь мнѣ холопу твоему сказывалъ: былъ де въ полону у короля полского козачей сотникъ Деменка Дорошка; и полской де король и гетманъ Потоцкой далъ ему Деменки привилные прелестные листы, и тѣ де, государь, листы гетманъ посылаетъ къ тебѣ государю съ своими станичники съ Якимомъ Самченкомъ. А съ сею, государь, отпискою послалъ я холопъ твой къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, нарочно стародубцовъ, Юрья Олександрова, Ѳедора Шалыгина, вмѣстѣ съ станичники гетмана Богдана Хмельницкого, а велѣлъ, государь, имъ явитца и отписку подать посолского приказу твоему государеву думному дьяку Ларіону Лопухину.

На оборотъ: 163, октября въ 13 день, съ стародубцомъ съ Юрьемъ Александровымъ. — Чтена государю.

На 8 лл.

III. Отписка воеводы Андрея Бутурлина о томъ, что ратныхъ людей съ нимъ мало, всѣ разбѣжались, и ему итти въ сходъ къ гетману, чтобы дать отпоръ непріятелямъ, почти не съ кѣмъ. 19 ноября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ондришка Бутурлинъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, ноября въ 14 день, твоего царского величества войска запорожского гетманъ Богданъ Хмельницкой да писарь Иванъ Выговской писали изъ Чигирина ко мнѣ холопу твоему къ Бѣлой Церкви въ листу своемъ: вѣдомо де, государь, ему гетману учинилось, что

Крымскія и Ногайскія Татарова перелѣзли рѣку Бугъ, и подъ Чечелникъ и подъ Савранъ подбѣгши, много шкодъ починили; а Станиславъ де Лянцкорунской, гетманъ полный корунный, съ Ляхи, и съ Волохи, и съ Нѣмцы, и съ Венгры приполъ въ Баръ и хотятъ приходить на твои государевы черкасскіе города; и онъ де гетманъ Богданъ Хмельницкой, по тѣмъ вѣстямъ, изъ Чигирина вскорѣ будетъ въ Корсунъ, чтобъ надъ непріятели промыслъ

№ 2. учинить, сколько милосердый Богъ помощи подасть. И какъ, государь, будетъ онъ гетманъ въ Корсунъ и ко мнѣ холопу твоему отпишетъ, велить мнѣ съ твоими государевы ратными людьми итти къ себѣ въ сходъ, и со мною, государь, холопомъ твоимъ малолюдно, по грѣху моему, меня холопа твоего постигла болѣзнь, а товарища, государь, со мною холопомъ твоимъ нѣтъ; и какъ меня холопа твоего постигла болѣзнь, и твои государевы ратные люди, комарицкіе драгуны, стоя у Бѣлой Церкви и въ иныхъ твоихъ государевыхъ черкасскихъ пограничныхъ городахъ, многіе обеззапасѣли и отъ голоду, а иные пропизались и проворовались, и покиня твою государеву зеленую и свинцовую казну и норядъ, и меня холопа твоего, съ твоей государевы службы побѣжали по домоу, а я холопъ твой остался и стою у Бѣлой Церкви не со многими людьми; а которые, государь, и остаточные немногіе люди, и тѣ бѣгутъ по домоу же, и мнѣ холопу твоему къ гетману къ Богдану Хмельницкому итти въ сходъ не съ большими людьми и надъ непріятеля надъ полскими и литовскими людьми и надъ Татарами промышлять и помочи подать нѣкимъ. А какъ, государь, они комарицкія драгуны учили съ твоей государевы службы бѣгати, и о томъ, государь, ихъ побѣгъ драгунскомъ къ тебѣ го-

сударю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, о указѣ прежъ сего писалъ я холопъ твой многижды, и о томъ твоего государева указу ко мнѣ холопу твоему ноября по 19 число не бывало, а мнѣ холопу твоему, безъ твоихъ государевыхъ ратныхъ людей, на твоей государевѣ службѣ въ Запорогахъ для приходу воинскихъ людей быть и твоимъ государевымъ ратнымъ дѣломъ промышлять не съ кѣмъ, и твоей государевы зеленой и свинцовой казны и норяду оберечь нѣкимъ, твоя государева зеленая и свинцовая казна и норядъ, за малолюдствомъ, стоитъ безъ сторожи. И о томъ, государь, что комарицкіе драгуны розбѣжались и что со мною холопомъ твоимъ малолюдно, и о зеленой и свинцовой казнѣ, и о норядѣ, вели свой государевъ указъ учинить. А съ сею, государь, отпискою послалъ я холопъ твой къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, нарочно стародубца Микифора Ятцкова.

На оборотъ: 163, декабря въ 14 день, съ стародубцомъ съ Микифоромъ Яцкимъ.—Чтена; указъ въ розрядѣ.

На 2 лл.

№ 3.

1654, августа 26—декабря 17. Бумаги воеводъ пограничныхъ съ Малороссією городовъ о разныхъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Дѣл., Дѣла Малор. св. № 9, тетради № 25, на 9 лл. и № 26, на 18.

1. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ путивльскому воеводѣ Алексѣю Никитичу Зузину о томъ, что бѣглыхъ преступниковъ изъ Малороссійскихъ городовъ слѣдуетъ ловить и казнить. 26 августа.

Списокъ съ бѣлорускаго письма, что писалъ въ Путивль къ боярину и воеводѣ Никитѣ Алексѣвичю Зузину Богданъ Хмельницкой, гетманъ войска запорожскаго. А изъ Путивля

тотъ листъ присланъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 16 день.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа

Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, Богданъ Хмельницкой, гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ, боярину и воеводѣ Алексію Никитичю Зюзину здравіа желаетъ. По крестному цѣлованью, мы Богданъ Хмельницкой, гетманъ, его царскому величеству до сихъ временъ всякія цѣлости оберегали, и того оберегать будемъ, чтобъ то безъ нарушенія вѣчно пребывало; однако здѣ такихъ много есть своевольниковъ и убойцовъ, что здѣ злое здѣлавъ что, или кого убивъ, въ землю его царского величества бѣжать, какъ и нынѣ въ Гадячомъ и въ Веприку и въ иныхъ городѣхъ нѣкоторые мятежники, учиня смятеніе и многое зло сдѣлавъ, въ землю его царского величества ходить начали. И для того прилежно тебя, господина моего, просимъ, изволь грамоты свои во всѣ порубежные города и въ деревни къ воеводамъ и къ прикащикамъ послати, чтобъ тѣхъ мятежниковъ и убійцовъ,

которыебъ къ вамъ безъ листовъ нашихъ № 3. шли, имавъ, вѣшали и стинали и въ неволю имали, а имѣнія ихъ на его царское величество отбирали. Также много тѣхъ своевольниковъ на Торь безъ вѣдома нашего идутъ и тамъ собираютца, тогда и туды изволь послати и тѣхъ своевольниковъ разорити, понеже тамо недалеко отъ ваше милости. И для того надобно то розсматривати, чтобъ тое своевольство было усмирено и его царскому величеству прямо и вѣрно служили, о чемъ и вторичею тебя, господина моего, просимъ, чтобъ есте тѣхъ своевольниковъ пропускать не велѣли и съ Тору згонили. А до меня изволь съ тѣмъ же посланникомъ моимъ, пріятелю мой, вскорѣ отписать и о здравіи своемъ извѣстити. Посемъ здравствуй о Господѣ. Писанъ въ таборѣ подъ Фастовымъ, августа 26 дня, лѣта 1654.

Тебѣ, другу моему, во всемъ желательный пріятель, Богданъ Хмельницкой, гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ.

Тепр. № 25, на 3 лл. При этомъ листѣ и отписка Зюзина на 1 л., о полученіи этой гетманской грамоты и объ отправленіи ея къ государю съ черниговцемъ Денисомъ Кашинцевымъ. На отпискѣ помѣта: «государю чтены отписка и переводъ съ листа».

II. Чолобитная государю боярскаго сына Матвѣя Чубарова о выдачѣ ему грамоты къ гетману Богдану Хмельницкому, чтобы бѣжавшихъ въ малороссійскіе города его Чубаровскихъ крестьянъ сыскать и ему отдать. 4 октября.

Царю государю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой бѣдный и разоренной, Матюшко Чубаровъ. Въ прошломъ, государь, во 162 году, по твоему государеву указу, велѣно намъ холопомъ твоимъ быть на твоей государевѣ службѣ съ бояры и воеводы, со княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ съ товарищи; а какъ буду на твоей государевѣ службѣ, и послѣ меня бѣжали отъ меня холопа твоего крѣпостные мои крестьяне изъ Рыльского уѣзду, изъ деревни Журавлевки, Онофрейко Наумовъ, Якушко Ивановъ, Игнашко Ивановъ, Васка, Он-

дрюшка Лазаревъ, Екимко Ивановъ, съ женами и зъ дѣтми и съ своими крестьянскими животы; а бѣгая тѣ, государь, мои крестьяне живутъ въ твоихъ черкасскихъ городѣхъ переходя. Да тѣ жъ, государь, мои крестьяне изъ твоихъ черкасскихъ городовъ приходя въ ту мою деревенку, воруютъ и насилство всякое чинятъ, жгутъ и разоряютъ. Да они жъ приходя изъ тѣхъ же черкасскихъ городовъ, взяли съ собою силою послѣднихъ дворовыхъ моихъ людишекъ десять человѣкъ, мужского и женского полу, и животишка мои всѣ поимали съ людишками. Да тѣ жъ, государь, мои бѣглецы отогнали у меня изъ деревнишки жи-

№ 3. вотинное стадо и пастуха связавъ взяли съ собою въ черкасскіе города. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего бѣдно-во и до конца разореново, и за мое службишко вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту о тѣхъ моихъ бѣглыхъ крестьянъ и людишекъ къ гетману къ Хмелницкому, чтобы мнѣ холопу моему тѣхъ моихъ бѣглыхъ крестьянъ и людишекъ, десять человекъ, по крѣпостямъ отдалъ, чтобы мнѣ холопу моему отъ тѣхъ своихъ бѣглыхъ крестьяновъ и людишекъ и отъ ихъ воровства въ конецъ не погинути

и твоей бы царской службы не отбыть. А я холопъ твой присланъ отъ боярина отъ князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ отписки къ тебѣ государю изъ Горь. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ: 163, октября 4 дня, дана грамота къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку: велѣть тѣхъ крестьянъ сыскавъ, отдать; да и впредь учинить заказъ крѣпкой, чтобы однолично чтобы ихъ холопей и крестьянъ не принимали; а которые учнутъ бѣгать холопи, или крестьяне учнутъ приходить, а учнутъ и объ нихъ бить челомъ, и тѣхъ велѣлъ отдавать челобитчикомъ.

Тетр. № 26, подлинная на 1 л.; За симъ слѣдуетъ упоминаемая въ резолюціи на челобитную Чубарова грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, черновой списокъ, на 2 лл. Далѣе, въ той же тетради, на 22 лл., челобитная Чаадаева и грамота къ нак. гетм. Ив. Золотаренку, о подобномъ же дѣлѣ, какъ и Чубаровское, отъ 7 октября. Въ той же № 26 тетради, на 10 лл., челобитная и распоряженія о выдачѣ государева жалованья, за службу, посланникамъ и гонцамъ въ Войско Запорожское, Гаврилу Самарину, Ивану Ржевскому, Степану Кикину, и Логину Кувьмину, и въ концѣ тетради, на 1 л., извѣщеніе въ Москву, что посланные подъ Смоленскъ къ государю золотые для раздачи Войску Запорожскому, съ подьячимъ Семеномъ Чашниковымъ получены сполна, 4 ноября 1654 года.

III. Челобитная государю казака Михамла Жаргѣвскаго объ освобожденіи его родственниковъ, захваченныхъ въ плѣнъ московскими ратными людьми. 7 декабря.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, запорожского войска Богдана Хмелницкого казакъ Мишка Жаргѣвскій. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, твои государевы ратные люди взяли подъ Мстиславлемъ полономъ братьевъ моихъ родныхъ, Елфима да Ондreja, да сестру мою родную Ульяницу съ робенкомъ, и взяли повезли ихъ во Брянскъ; и во Брянскѣ твой государевъ бояринъ и воевода, князь Ѳедоръ Ѳедоровичъ Волконской, братьевъ моихъ Елфимка да Андрюшку у твоихъ государевыхъ ратныхъ людей взялъ и держитъ ихъ въ тюрьмѣ, а сестришку мою Ульянку съ робенкомъ на рѣкѣ на Деснѣ у ратныхъ людей взялъ Иванъ Борисовъ сынъ Свищовъ, и держитъ ихъ у себя во дворѣ по неволѣ. Милосердый

государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, во Брянскъ дать мнѣ свою государеву грамоту къ своему государеву боярину и воеводѣ ко князю Ѳедору Ѳедоровичу Волконскому, и вели, государь, братишковъ моихъ Елфимка да Андрюшку изъ тюрьмы освободить, а сестришку мою Ульянку съ робенкомъ у Ивана Свищова взять и мнѣ отдать, чтобы мнѣ холопу моему съ братьями своими и съ сестришкою въ разлученѣ не быть. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ: 163, декабря въ 7 день, государь пожаловалъ, велѣлъ тотъ полонъ у князя Ѳедора Волконскаго и у Ивана Свищова взять князю Ѳедору жъ и отдать казаку.

Тетр. № 25, подлинная челобитная на 1 л. За симъ въ тетради, на 1 л., черновая государева грамота князю Ѳедору Ѳедоровичу Волконскому, по содержанію соответствующая резолюціи на челобитной Жаргѣвскаго.

IV. Отписка брянскаго воеводы князя Ѳедора Ѳедоровича Волконскаго, спрашивающаго, какъ ему поступать относительно норма и подводъ, для проѣзжающихъ черезъ Брянскъ пословъ и гонцовъ изъ малороссійскихъ городовъ. 17 декабря. № 4.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ѳедка Волконской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, въ розныхъ мѣсяцѣхъ и числѣхъ, писалъ я холопъ твой къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, о твоёмъ государевѣ указѣ: ѣзжать, государь, на Брянскъ по дорогѣ къ тебѣ государю Богдана Хмельницкаго, гетмана войска запорожскаго, многія посланники и гонцы, и изъ Кіева отъ бояръ и воеводъ, отъ князь Ѳедора Семеновича Куракина, отъ князь Ѳедора Ѳедоровича Волконскаго, изъ Бѣлагограда отъ боярина отъ Василья Борисовича Шереметева гонцы многія, а просятъ у меня холопа твоего подводъ многихъ наскоро; а во Брянскѣ, государь, ямъ небольшой и ямщики отъ гонбы разбѣглись; а уѣзды, государь, во Брянскѣ отъ города далнія, верстѣ по штидесять и по сту, наскоро подводъ собрать мнѣ холопу твоему

негдѣ. Да тѣ жа, государь, посланники и гонцы просятъ у меня холопа твоего твоихъ государевыхъ кормовъ и питья и конскаго корму, а мнѣ холопу твоему о томъ твоею государева указу нѣтъ, отъ какихъ доходовъ тѣмъ людемъ твой государевъ кормъ и питье конскія кормы давать. И о томъ что ты, государь, укажешь мнѣ холопу своему.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 163, декабря въ 17 день, съ брянски... (прогнано) Пѣтуховымъ.

Бояре приговорили послать во Брянскъ государеву грамоту: какъ поѣдутъ отъ гетмана, или отъ государя къ гетману, запорожскіе казаки службою, или съ языки и съ иными какими дѣлы, и государево жалованье кормы давать имъ, смотря по людемъ, отъ таможенныхъ доходовъ, а питье съ кабака, и подводы, на чомъ имъ мочно поднятца, безъ задержанья, а лишнево ничево не давать. А подводы гонцомъ велѣтъ давать потомужъ по подорожнымъ, безъ задержанья.

Тетр. № 25, отписка на 1 л. За симъ въ тетради слѣдуетъ государева грамота, на 1 л., къ брянскому воеводѣ, соответствующая по содержанию резолюціи на отпискѣ.

№ 4.

1654, октября 4—декабря 8. Вумаги посольства дворянина Дениса Петровича Тургенева и подъячаго Якова Портомоина, ѣздившихъ къ гетману Богдану Хмельницкому съ объявленіемъ о взятіи государемъ Смоленска и другихъ городовъ.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, дѣла Малор. св. № 9, тетр. № 28. Все дѣло посольства на 87 лл.

I. Наказъ дворянину Денису Петровичу Тургеневу и подъячему Якову Портомоину: ѣхать къ гетману Богдану Хмельницкому съ объявленіемъ о взятіи войсками государя города Смоленска и другихъ литовскихъ городовъ и для собиранія вѣстей. 4 октября.

(Начала нѣтъ)... Яна Казимера короля пошолъ съ своими царского величества подданными, съ царевичи съ Грузинскимъ и съ Сибирскимъ, и съ своими царского величества бояры и воеводы и со многими ратми, и пришолъ подъ свою царского величества искони вѣчную отчину подъ славный градъ Смоленскъ; и его царского величества бояре и воеводы

полскихъ и литовскихъ людей во многихъ городѣхъ и мѣстѣхъ многихъ побили и города поимали... всякіе служилые и жилацкіе люди великому государю, его царскому величеству, добили челомъ и города здали, и вѣру ему великому государю на вѣчную службу православные христіанскіе вѣры, по святой евангельской непорочной заповѣди, учинили; а Поляки и

№ 4. Нѣмцы по своей вѣрѣ присягу учинили. А имянно царского величества бояре и воеводы города поимали, а иные великому государю нашему доби́ли челомъ: Бѣлая, Мстиславль, Могилевъ, Рословль, Горы, Горки, Копысь, Шкловъ, Полоцкъ, Невль, Друя, Глубокое, Суша... (*оторвано*), Озерище, Усвятъ, Рѣчица... ..ѣшинъ, Злобинъ, Рогачевъ, Чичерскъ, Гомль, Новый Быховъ, Освіа, Красной, Себежъ, и иные многіе города и мѣста поимали, и самого гетмана литовского Януша Радиви́ла со всѣми полскими и литовскими людьми побили на голову, и въ языцѣхъ въ розныхъ городѣхъ и въ Родивилевыхъ полкѣхъ имали выборомъ многихъ честныхъ людей. Да милостию Божіею и великого государя нашего, его царского величества, и сына его государева, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, изъ города Смоленска воево... меръ Обуховичъ и шляхта... всякіе служилые и жилецкіе люди, видя его царского величества храбрство и премудростные много-различные промыслы, и отъ его царского величества бояръ и воеводъ и ратныхъ людей крѣпкую осаду и жестокую тѣсноту, ему великому государю, его царскому величеству, доби́ли челомъ и искони вѣчную его царского величества отчину городъ Смоленскъ здали и оста... на его великого государя, его царского величества, имя начальные люди, и шляхта, и Нѣмцы начальные жъ, и всякіе служилые и жилецкіе люди мало не всѣ; а выѣхалъ изъ Смоленска воевода съ самыми малыми людьми. И онъ бы гетманъ и все войско запорожское и всѣ православные христіане, слыша и вѣдая такую надъ гонители православные христіанскіе вѣры и его царского величества не-пріятеля побѣду, благодарили Бога, и великому государю, его царскому величеству... и противъ его царского величества не-пріятелей,

прося у Бога милости, стояли крѣпко и промышляли, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. Да что ему противъ того гетманъ и писарь и полковники поговорятъ, и ему то себѣ записать. Да Денисью жъ и подъячему, будучи у гетмана, говорити гетману и писарю: посланъ отъ великого государя, отъ его царского величества, въ Крымъ къ царю и къ калгъ и къ нурадыну и къ его государевымъ посланникомъ, которые нынѣ въ Крыму въ гонцѣхъ, съ его царского величества грамотами татарской переводчикъ Кутлума́метъ Устокасимовъ; а объ отпускѣ ево... царского величества грамота къ нему... а велѣно ево въ Крымъ отпустить и вожа и провожатыхъ дати ему гетману; и онъ бы гетманъ, по указу великого государя, его царского величества, переводчика въ Крымъ отпустилъ не замочавъ, и вожа и провожатыхъ ему далъ добрыхъ и наказалъ бы вожу и провожатымъ побыть въ Крыму до тѣхъ мѣстъ, покаместа тотъ гонецъ побудеть; а какъ того гонца изъ Крыму отпустить, и онъ бы гетманъ вожу и провожатымъ изъ Крыму велѣлъ ѣхать потомужъ съ гонцомъ съ Кутлума́метомъ; а какъ они изъ Крыму къ нему гетману придутъ, и онъ бы гетманъ того гонца отпустилъ съ провожатыми жъ не мѣшкая.—Да память Денисью и подъячему Якову. Какъ они будутъ у гетмана, и имъ гетману говорити: въ нынѣшнемъ во 163-мъ году, сентября въ 9 день, писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, онъ гетманъ съ дворяникомъ съ Иваномъ Ржевскимъ да съ подъячимъ съ Григорьемъ Богдановымъ, что посланецъ ево Демко Михайловъ, ясаулъ войсковый, которого онъ посылалъ къ молдавскому Стефану воеводѣ, къ нему пріѣхалъ съ волоскимъ посланцемъ съ Трояскуломъ Лупуломъ... учинилъ,

что Стефанъ воевода на вѣчную съ ними пріязнь при немъ ясаулъ Демкѣ присягалъ и крестъ цѣловалъ. А къ великому государю, къ его царскому величеству, онъ Стефанъ воевода шлетъ великихъ пословъ, думныхъ своихъ людей, чтобъ они великому государю, его царскому величеству, вѣру учинили противъ того жъ, какъ и онъ гетманъ со всѣмъ войскомъ запорожскимъ; также и мутьянской владѣтель и венгерской король хотятъ быть подъ его царского величества высокою рукою. И онъ бы гетманъ про то имъ объявилъ: отъ молдавского и мутьянского владѣтелей и отъ венгерского... ево писма, какъ онъ гетманъ писалъ къ царскому величеству съ Иваномъ Ржевскимъ, присылка къ нему была ли, и кто былъ присланъ, и съ чѣмъ отъ него гетмана отпущены; и къ великому государю, къ его царскому величеству, молдавской владѣтель великихъ пословъ своихъ вскорѣ ли шлетъ, и кого именемъ; и мутьянской владѣтель и венгерской къ великому государю, къ его царскому величеству, съ тѣмъ, что они хотятъ быть подъ его государевою высокою рукою, кого именемъ и какихъ людей и вскорѣ ль хотятъ прислать. Да что имъ про то гетманъ скажетъ, и имъ то себѣ записать... писаря Ивана Выговского о т... дати у себя на дворѣ и къ нему... дити, чтобъ онъ, вѣдая къ себѣ государскую премногую милость, рассказалъ имъ про то подлинно, и грамоты венгерского и мутьянского и молдавского владѣтелей, каковы они писали къ гетману о томъ, что они хотятъ быть подъ государевою высокою рукою, съ ними ко государю послалъ; да будетъ писарь тѣ подлинныя грамоты съ ними ко государю пошлетъ, и имъ тѣ грамоты взявъ у писаря, везти бережно.

Да Денисю и подъячему Якову говорити гетману и писарю въ разговорѣхъ, въ кое время доведетца: по указу великого государя, его

царского величества, велѣно было къ нему № 4. гетману итти бояромъ и воеводамъ, Василью Борисовичу Шереметеву съ товарищи и надъ непріатели промышляти съ нимъ заодно. И къ великому государю, къ его царскому величеству, писалъ онъ гетманъ, что на его государевы украинныя и на черкасскіе города хотѣлъ притти крымской ханъ войною. И по государеву указу, по тому ево гетманскому писму, бояринъ и воеводы Василей Борисовичъ съ товарищи съ дороги поворочены, а велѣно имъ стоять на Украинѣ оберегати отъ приходу крымского хана украинныхъ и черкасскихъ городовъ; и для того къ нему гетману бояре и воеводы Василей Борисовичъ съ товарищи и не бывали, а на весну бояринъ и воевода Василей Борисовичъ съ товарищи со всѣми ратными людьми, которые у нихъ въ полкѣхъ, по царского величества указу, къ нему гетману будутъ и надъ непріатели промышляти учнутъ съ нимъ заодно. Да что имъ о той статьѣ гетманъ поговорить, и имъ то потому жъ написать. А будетъ гетманъ и писарь, или полковники ихъ спросятъ, гдѣ нынѣ царское величество, въ Смоленску ль или изъ Смоленска пошолъ? И Денисю и подъячему Якову говорить: великій государь, его царское величество, нынѣ въ Смоленску; а какъ изъ Смоленска его царского величества походъ будетъ, и имъ того невѣдомо; а естли будетъ царское величество изъ Смоленска итти... великій государь, чаять, поидетъ не на долгое время, а по послѣднему зимнему пути будетъ въ Смоленскъ, а ратнымъ своимъ государевымъ людямъ велитъ зимовать во взятыхъ городѣхъ, которые пойманы и добили челомъ, также и въ своихъ государевыхъ прежнихъ порубежныхъ городахъ. А будетъ гетманъ учнетъ говорить: писано къ нему царского величества въ грамотѣ, что велѣно съ нимъ гетманомъ сходитца къ Луцку его царского величества

№ 4. бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи... царского величества бояры и воеводы къ Луцку не бывали. И Денисю и подъячему Якову говорить: по указу великого государя, его царского величества, боярамъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, къ Луцку сходитца съ нимъ гетманомъ велѣно; толко тѣ царского величества бояре и воеводы позамѣшались подъ Мстиславлемъ и Мстиславль взяли взятъемъ и всѣхъ во Мстиславль вырубил. Да на тѣхъ же царского величества бояръ и воеводъ собирався многое время гетманъ Янушъ Радивиль; и царского величества бояре и воеводы, бояринъ и намѣстникъ казанской князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, дождавша про то, что Радивиль со всѣми людьми собрался, на него пошли, и сошли Радивила межъ Шклова и Борисова подъ Шепелевичами, и Радивила со всѣмъ войскомъ побил на голову, и въ языцѣхъ поимали, выбравъ самыхъ лутчихъ людей, и бунчукъ, и знамена, и литавры, и пушки и пушечныя всякія запасы, и корѣты, и рыдваны, и шатры, и полатки и весь обозъ взяли, а побивъ Радивила, пришли подъ Шкловъ, и Шкловцы начальные люди и шляхта и всякіе жилецкіе люди великому государю доби́ли челомъ, и городъ его царского величества бояромъ и воеводамъ отдали и остались всѣ на царского величества имя въ вѣчную службу, и присягу на томъ учинили. А изъ-подъ Шклова пошли было прямо къ Луцку; и тѣмъ царского величества бояромъ и воеводамъ въ дорогѣ учинилася вѣдомость, что въ Горахъ Ляхи въ собранъ многіе люди, и изъ Горъ выходя,

царского величества ратнымъ людямъ и проѣзжимъ станичникомъ чинятъ многую шкodu. И тѣ царского величества бояре и воеводы пришли подъ Горы, и надъ Горами учили было промыслять жестокими промысла. И Горяне начальные люди, шляхта и Нѣмцы и всякіе служилые и жилецкіе люди позна... имъ отъ тѣхъ царского величества бояръ и воеводъ въ Горахъ не отсидѣтца, великому государю доби́ли челомъ и городъ Горы его царского величества бояромъ и воеводамъ здали и остались всѣ на царского величества имя въ вѣчную службу, и присягу на томъ учинили.

Да Денисю жъ и подъячему Якову гетману и писарю въ разговорѣхъ отъ себя говорить: пріѣзжалъ къ великому государю, къ его царскому величеству, изъ-подъ Быхова наказный гетманъ Иванъ Золотаренко видѣти его царскіе очи; и царское величество ево наказного гетмана пожаловалъ, велѣлъ ему и ясауломъ и сотникомъ и казакомъ, которые съ нимъ пріѣзжали, видѣти свои государскіе пресвѣтлые очи и пожаловалъ ихъ своимъ государскимъ многимъ жалованьемъ и золотыми (на полъ: «написать-ли про то?») *). Да царское жъ величество гетмана наказного Ивана Золотаренка пожаловалъ, велѣлъ ему дати въ маятность Батуринъ со всѣми угодами и деревнями, къ нему належачими, и отпущены они отъ царского величества подъ Старой Быховъ, а наказано ему надъ Быховомъ промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ изъ Быхова православныя христіянскіе вѣры гонителей Ляховъ и жидовъ и иныхъ иновѣрцовъ никуда не выпустить. А въ войско запорожское къ нему наказному гетману въ полкъ къ полковникомъ и къ ясауломъ и сотникомъ и къ инымъ уряд-

*) См. ниже акты о пожалованіи Ивану Золотаренку съ товарищами маятностей. Слова «написать-ли про то» относятся къ тому, что слѣдуетъ ли говорить гетману объ этихъ пожалованіяхъ.

никомъ и къ рядовымъ казакомъ посланъ царского величества съ жалованьемъ, съ золотыми, столникъ Михайло Дмитриевъ, а велѣно ему государево жалованья, золотые, роздати всему войску.

А будетъ гетманъ учнетъ говорити, чтобъ ему у него ѣсть, или велитъ имъ быти у себя наодинѣ, и учнетъ съ нимъ говорити и ко государю приказывати о какихъ дѣлѣхъ словесно,—и имъ у гетмана быти и тѣ дѣла, о чемъ съ нимъ словесно ко государю учнетъ гетманъ приказывать, или въ розговорѣхъ съ нимъ о какихъ дѣлѣхъ гетманъ или писарь Иванъ Выговской и полковники что поговорятъ, написати себѣ въ списокъ подлинно. А о томъ имъ однолично у гетмана провѣдывати, или у писаря Ивана Выговского тайно роспросити, кто имянемъ нынѣ въ Крымѣ новой царь, и ссылки у гетмана съ новымъ царемъ были ль, и будетъ были, и о какихъ дѣлѣхъ, и кто былъ отъ гетмана къ новому крымскому царю посыланъ, и съ чѣмъ отъ царя пріѣхалъ, и царь своихъ гонцовъ къ гетману присылалъ ли, и ково имянемъ, и о какихъ дѣлѣхъ, и хочетъ ли новой крымской царь съ гетманомъ быть въ дружбѣ также, какъ былъ въ дружбѣ прежней крымской Исламъ-Гирей царь; и будетъ съ гетманомъ въ дружбѣ быти похочетъ, и въ войну съ гетманомъ въ Полшу поидетъ ли, и о кое время, и нынѣ крымской царь въ Крыму-ли или изъ Крыму вышелъ; и будетъ вышелъ, и гдѣ нынѣ стоитъ съ ордою, и куды походу ихъ чаятъ, и отъ полского короля къ новому царю посланка была ли, и кто былъ посыланъ, и о какихъ дѣлѣхъ, и съ чѣмъ отъ царя отпущенъ, и нѣтъ ли у полского короля съ новымъ крымскимъ царемъ какова соединенія и договоровъ, и будетъ есть, и о чемъ межъ ими договоры учинены? А съ гетманомъ нынѣ въ войнѣ

есть ли нагайскіе мурзы и Татаровя; и бу- № 4.
детъ есть, и многіе ль люди, и которыхъ улусовъ, и хто мурзы имяны, и что нынѣ изъ Польши и изъ Литвы у гетмана какихъ вѣстей вѣдомо? И гдѣ нынѣ король и паны рада, и гетманы корунные съ королемъ ли гдѣ въ собранѣ или особно гдѣ съ войсками, и многіе ль у короля и у гетмановъ войска, и гдѣ стоятъ, и хто у нихъ начальные люди, и чюжеземцы наемные люди у нихъ есть ли, и многіе ль люди и изъ которыхъ земель. И волоской и мутьянской и венгерской съ королемъ въ совѣтѣ ли, и ратныхъ людей на посилокъ королю дали ли, и хто сколько далъ. Также у гетмана и у писаря спросити, есть ли къ нимъ изъ Крыму какіе вѣдоки, и вѣдомо ль имъ царского величества про дворянина про Тимоеея Хотунского да про подьячего Ивана Оомина, зачѣмъ они въ Крымѣ задержаны, или изъ Крыму отпущены, и какъ у нихъ государево дѣло дѣлалось, и съ чѣмъ изъ Крыму они отпущены, чтобъ имъ того всего однолично довѣдатца подлинно. А писаря Ивана Выговского къ себѣ призывать почасту, и къ нему (ходить) и говорить съ нимъ наодинѣ, чтобъ онъ, вѣдая къ себѣ государеву премногую милость, о всякихъ дѣлѣхъ, что у нихъ нынѣ дѣлаетца и откуда къ нему были какія присылки, объявилъ ему подлинно. А въ кое время и о какихъ статьяхъ у гетмана и у писаря, или гдѣ инде, что провѣдаетъ, и имъ то все записывати въ то жъ время, въ кою пору что провѣдаетъ, чтобъ ничего не изронити, и записывати подлинно, ни прибавливая ни убавливая; да и про всякія вѣсти, что нынѣ у гетмана вѣдомо, однолично имъ провѣдывати подлинно, чтобъ государю про все было вѣдомо. Однолично Денису и подьячему Якову къ гетману ѣхати днемъ и ночью, не мѣшкая нигдѣ ни часу,

№ 4. и въ дорогѣ ѣхати бережно и остерегательно, чтобъ надъ нимъ въ дорогѣ какова дурна не случилось. Да какъ ихъ Дениса и подъячего Якова гетманъ отпустить назадъ, и ему Денису ѣхати ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наскоро, днемъ и ночью, не мѣшая нигдѣ ни часу; а пріѣхавъ, ко государю явитца и гетмановъ листъ и иные гетманскіе и писаревы письма и вѣстовую свою записку подать въ посольскомъ приказѣ думному дьяку Ларіону Лопухину.

А государева жалованья гетману послано съ

нимъ Денисомъ и съ подъячимъ Яковымъ сорокъ соболей во 150 рублей; писарю Ивану Выговскому сорокъ же соболей въ 50 рублей. Да для роздачи отъ государевыхъ дѣлъ, послано съ нимъ соболей парами на.. (пробѣл) рублей. И будетъ кому доведетца отъ государева дѣла что дати, и ему Денису давати изъ тѣхъ запасныхъ соболей; а кому имянемъ и отъ какова дѣла что дадутъ, и имъ то записывати особую статью. А что запасныхъ соболей за расходомъ у него останетца, и ему тѣ соболи, пріѣхавъ ко государю, объявити думному дьяку Ларіону Лопухину.

На 18 л. Начала не достаеъ. Далѣе въ дѣлѣ подорожная для посланниковъ на 1 л. «7163, октября въ 4 день». Въ той же связкѣ № 9, тетрадь № 24 содержитъ наказъ, на 6 л., несостоявшагося посольства къ гетману Богдану Хмельницкому жальца Ивана Ивашева спросить, почему гетманъ и ханъ крымскій не идутъ войной противъ польскаго короля. Содержаніе этого наказа Ивашеву исполнѣ вошло въ составъ наказа Тургеневу.

II. Статейный списокъ дворянина Дениса Петровича Тургенева и подъячего Якова Портомоина: поѣздка ихъ въ Войско Запорожское; пребываніе въ Субботовѣ; переговоры и собраніе вѣстей отъ писаря Ивана Выговскаго. Торжественный приемъ и обѣдъ посланниковъ у гетмана по поводу объявленія о взятіи Смоленска и завоеванія другихъ городовъ. Вѣсти о волошскомъ воеводѣ Стефанѣ, о Крымскихъ Татарахъ и о другихъ дѣлахъ. Возвращеніе Дениса Тургенева изъ Войска Запорожскаго Октября 4—дек.3.

Лѣта 7163, октября въ 4 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, велѣлъ Денисю Петровичю Тургеневу да подъячему Якову Портомоину ѣхать къ Богдану Хмельницкому, къ гетману войска запорожскаго, съ своею царского величества грамотою.

И Денисей и подъячей Яковъ были у государя у руки въ Смоленску октября въ 4 день. Поѣхали съ государева стану изъ-подъ Смоленска октября въ 7 день и ѣхали на Досуговъ, на Мигновичи, на Радомль. Въ Могилевъ пріѣхали октября въ 12 день; изъ Могилева поѣхали къ Старому Быхову октября въ 13 день. Въ Старой Быховъ пріѣхали октября въ 15 день, и были у гетмана наказного у Ивана Золотаренка, и говорили, что по указу великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, его царского величества, посланы они къ гетману къ Богдану

Хмельницкому съ его царского величества грамотою; и онъ бы гетманъ отпустилъ ихъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому не задержавъ, на которые города податнѣ, и подводы и провожатыхъ имъ далъ. И гетманъ наказной Иванъ Золоторенокъ говорилъ, что онъ ихъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому отпустить и провожатыхъ до гетмана дастъ; а подводъ ему взять негдѣ, потому что при немъ Иванъ въ войску все казаки, а мѣщанъ нѣтъ. Изъ-подъ Старова Быхова поѣхали октября въ 16 день; и гетманъ наказной отпустилъ съ ними до гетмана Богдана Хмельницкаго въ провожатыхъ черниговскаго сотника Астафья Кохоненка, да казаковъ дву человекъ. Въ Новый Быховъ пріѣхали того жъ числа. Изъ Нового Быхова поѣхали октября въ 17 день, и ѣхали на Зимницу, на Чичерскъ, на Гомль. Въ Черниговъ пріѣхали октября въ 23 день. Изъ Чернигова поѣхали октября въ 24 день. Въ Козелескъ пріѣхали октября въ

25 день. Изъ Козелска поѣхали того жъ числа. Въ Кіевъ пріѣхали октября въ 27 день. И въ Кіевѣ у бояръ и у воеводъ у князя Ѳедора Семеновича Куракина съ товарищи были и говорили имъ: по государеву указу, посланы они къ гетману къ Богдану Хмелницкому съ государевою грамотою, а велѣно имъ ѣхать къ нему гетману наскоро, и они бѣ бояре и воеводы имъ сказали, есть ли имъ вѣдомо, гдѣ нынѣ гетманъ Богданъ Хмелницкой, въ войску ли, или изъ войска пошелъ; и будетъ пошелъ, и въ которые города, и отпустили бѣ ихъ изъ Кіева къ гетману безъ задержанья и подводъ и провожатыхъ дали. И бояре и воеводы, князь Ѳедоръ Семеновичъ Куракинъ съ товарищи, сказали: стоялъ де гетманъ съ войскомъ подъ Бердичевымъ, а нынѣ де гетманъ изъ-подъ Бердичева пошелъ къ себѣ въ Чигиринъ, толко де еще стоитъ въ Корсуні; а подводъ де и провожатыхъ взять имъ негдѣ, вѣдають то кіевской полковникъ да войта. И Денисей и подъячей для подводъ посылали къ кіевскому полковнику и къ войту. И полковникъ и войта сказали: съ кіевскихъ де мѣщанъ подводъ взять имъ не съ ково, всѣ въ розѣздѣ, а пріѣзжихъ мужиковъ съ селъ нѣтъ, и будетъ де учнете подводъ дожидатца, и ихъ де вскорѣ собрать не лѣзъ. И Денисей и подъячей изъ Кіева поѣхали къ Корсуні октября въ 28 день на своихъ лошадяхъ, и ѣхали на Германовку, на Масловку. Въ Корсунь пріѣхали октября въ 31 день; и корсунской полковникъ Семень Дубина сказывалъ, что гетманъ Богданъ Хмелницкой изъ Корсуні поѣхалъ въ Чигиринъ для того: учинилась де ему вѣсть про Татаръ, что хотятъ приходить войною на ево гетманскіе города, и онъ гетманъ, оставя по границѣ войско, поѣхалъ въ Чигиринъ крѣпить осаду; а для подлинныхъ вѣстей послалъ онъ гетманъ въ подѣздъ въ

розные мѣста многихъ людей. Изъ Корсуні № 4. поѣхали того жъ числа. Въ Огородню пріѣхали ноября въ 1 день. Изъ Огородни поѣхали ноября въ 2 день. Въ Капитановку пріѣхали ноября въ 3 день. Изъ Капитановки поѣхали ноября въ 4 день. А напередъ себя послали съ вѣстью въ Чигиринъ къ Богдану Хмелницкому черниговского сотника Остафія Кохоненка и казаковъ, которые посланы съ ними въ провожатыхъ изъ-подъ Быхова отъ гетмана наказного отъ Ивана Золотаренка, и велѣли имъ про себя гетману объявить; а что съ ними гетманъ прикажетъ, и имъ велѣли выѣхать противъ себя. Того жъ числа, не доѣзжая Чигиринъ версты за двѣ, встрѣчали чигиринской писарь Якубъ Будъ да чигиринской ясаулъ Васко Томиленко съ казаками, человекъ съ десять; и спрашивалъ писарь Якубъ Денися и подъячего отъ гетмана отъ Богдана Хмелницкого и отъ писаря отъ Ивана Выговского и отъ всего войска запорожского о здоровѣ. Да писарь Якубъ говорилъ: по гетманскому велѣнью, велѣлъ васъ встрѣтити ему Якубу и ясаулу и казакомъ писарь Иванъ Выговской; а гетманъ де Богданъ Хмелницкой въ Суботовѣ.

И Денисей и подъячей писарю Якубу и ясаулу говорили: на гетманскомъ и писаря Ивана Выговского жалованьѣ, что они велѣли встрѣтити, челомъ бьютъ. И ѣхали съ ними до двора. И приказывали съ нимъ Якубомъ къ писарю къ Ивану Выговскому, что присланы они отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, къ гетману къ Богдану Хмелницкому съ его царского величества грамотою; и онъ бы Иванъ отписалъ объ нихъ въ Суботово къ гетману, чтобъ гетманъ велѣлъ имъ у себя быть вскорѣ; а онъ бы писарь Иванъ Выговской видѣлся съ

№ 4. ними нынѣшняго дни, или какъ онъ поволить; а что съ нимъ писарь Иванъ Выговской прикажетъ, и онъ бы Якубъ то имъ, пришедъ, сказалъ.

Того жъ числа приходили къ Денисю писарь Якубъ да съ нимъ греченинъ Иванъ Петровъ, и говорили: прислалъ де ихъ писарь Иванъ Выговской и велѣлъ говорить, что онъ объ нихъ къ гетману въ Суботово писалъ, и гетманъ де будетъ въ Чигиринъ нынѣшняго дни къ вечеру; а какъ имъ съ государевою грамотою у гетмана быть, и онъ о томъ вѣдомо имъ учинить. Того жъ числа присылалъ къ Денисю писарь Иванъ Выговской челядника своего, что гетманъ изъ Суботова въ Чигиринъ пріѣхалъ, а онъ де писарь будетъ къ нимъ утре рано.

Ноября въ 5 день былъ у Денися писарь Иванъ Выговской и говорилъ: приказывалъ де къ нимъ съ нимъ Иваномъ гетманъ Богданъ Хмельницкой, что нынѣшняго дня съ государевою грамотою быти имъ у него гетмана не лѣзъ, для того, что онъ занемогъ, и въ томъ бы де на него не подивить; а какъ имъ у гетмана быть, и онъ Иванъ о томъ вѣдомо имъ учинить. И Денисей и подъячей писарю наодинѣ говорили: великому государю нашему, его царскому величеству, служба ево писарева вѣдома; и онъ бы писарь, помня къ себѣ великого государя, его царского величества, милость и жалованье, ему государю служилъ и всякого добра хотѣлъ; а что какихъ вѣстей нынѣ у нихъ есть, и онъ бы то имъ сказалъ. И писарь Иванъ Выговской говорилъ: великому де государю, его царскому величеству, онъ писарь служить и впередъ служить радъ.

И Денисей и подъячей писаря Ивана Выговского спрашивали, хто имянемъ нынѣ въ Крымѣ новой царь, и ссылки у гетмана съ

новымъ царемъ были ли, и будетъ были, и о какихъ дѣлѣхъ, и съ чѣмъ отъ царя пріѣхалъ, и царь своихъ гонцовъ къ гетману присылалъ ли, и ково имянемъ, и о какихъ дѣлѣхъ, и хочетъ ли новой крымской царь съ гетманомъ быть въ дружбѣ также, какъ былъ въ дружбѣ прежній Исламъ-Гирей царь; и будетъ съ гетманомъ въ дружбѣ быть похочеть, и въ войну съ гетманомъ въ Польшу пойдетъ ли; и отъ полского короля къ новому царю посланка была ли, и кто былъ посланъ, и о какихъ дѣлѣхъ, и съ чѣмъ отъ царя отпущенъ, и нѣтъ ли у полского короля съ новымъ крымскимъ царемъ какова соединенья и договоровъ, и будетъ есть, и о чемъ межъ ими договоры учинены. И гдѣ нынѣ полской король и паны рада, и гетманы корунные съ королемъ ли гдѣ въ собраньѣ или особно, и многіе ль у короля и у гетмановъ войска, и гдѣ стоятъ, и чюжеземцы наемные люди у нихъ есть ли, и многіе ль люди, и съ которыхъ земель; и волоской и мутьянской и венгерской съ королемъ въ совѣтѣ ли, и ратныхъ людей на посилوکъ королю дали ли, и хто сколько далъ. И вѣдомо ль имъ: царского величества дворянинъ Тимошей Хотунской да подъячей Иванъ Ѳоминъ зачѣмъ въ Крымѣ задержаны, или изъ Крыму отпущены, и какъ у нихъ государево дѣло дѣлалось, и съ чѣмъ изъ Крыму отпущены?

И писарь Иванъ Выговской сказалъ: въ Крымѣ де нынѣ учинился на Исламъ-Гиреево мѣсто Маметъ-Гирей царь; а ссылки де у гетмана съ новымъ царемъ не было; а пріѣзжали де къ гетману отъ крымского нового царя послы, Токтамышъ ага съ товарищи, три человекъ; а писалъ де къ гетману новой крымской Маметъ-Гирей царь, чтобъ гетманъ былъ съ нимъ въ дружбѣ и въ братствѣ также, какъ и съ прежнимъ съ Исламъ-Гиреемъ

царемъ; а отъ великого государя, отъ его царского величества, отъ подданства ему гетману отстать, а съ полскимъ бы королемъ быть въ миру; а будетъ не отстанеть и съ полскимъ въ миру не будетъ, и онъ крымской царь, сложасъ съ полскимъ королемъ, хочетъ приходить на ево гетманскіе украинные города войною. И тотъ де листъ крымского новаго царя послалъ онъ къ царскому величеству съ братомъ своимъ съ Даниломъ Выговскимъ. А полской де король къ крымскому новому царю посылаетъ пословъ своихъ безпрестанно съ великими поминки, и просить ево, чтобъ онъ крымской царь ему помогалъ. А посылаемы де отъ короля полского къ крымскому царю въ розныхъ посылкахъ Мартыанъ Яскудскій, стражникъ полній, да панъ Корецкій, да Дѣтинецкій; а нынѣ де проѣхалъ отъ полского жъ короля посолъ къ крымскому царю знатной челоуѣкъ, а хто имянемъ, того невѣдомо; и то де имъ подлинно вѣдомо, что крымской хочетъ помогать Ляхомъ. А про полского де короля сказываютъ, что онъ (въ) Варшавѣ; а въ собранѣ ль стоитъ и наемные люди чюжеземцы у нихъ есть ли, того имъ невѣдомо. А волоской Стефанъ воевода имъ и присягалъ, что было ему жить съ ними въ пріязни, и въ томъ онъ не устоялъ. А про Тимофея де Хотунского и про подъячего про Ивана Омина слухъ есть, что они еще въ Крыму; а зачѣмъ задержаны, того имъ невѣдомо.

Ноября въ 6 день пришелъ къ Денисю и подъячему войсковой ясаулъ Миско; а за нимъ привели гетманскіе лошади. И ясаулъ говорилъ: прислалъ де къ нимъ гетманъ Богданъ Хмельницкой свои лошади и велѣлъ говорить, чтобъ имъ для великого государя, его царского величества, дѣлать къ гетману ѣхати.

И Денисей и подъячей ясаулу Миску гово-

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

рили: для великого государя, его царского величества, дѣлать къ гетману ѣхати они готовы. И пріѣхали къ гетману на дворъ, и съ лошадей ссѣли у крыльца, и на крыльцѣ встрѣтилъ ихъ писарь Иванъ Выговской, а гетманъ встрѣтилъ въ свѣтлицѣ у дверей. И Денисей, пришедъ въ свѣтлицу и помолясь образомъ, говорилъ рѣчь. Божіею милостию, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, прислалъ къ тебѣ гетману Богдану Хмельницкому и ко всему своему царского величества войску запорожскому свою царского величества грамоту. И государеву грамоту подаль. И гетманъ государеву грамоту принялъ честно и поцѣловавъ въ печать, вложилъ на голову. И Денисей же говорилъ: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, его царское величество, жалуетъ тебя гетмана Богдана Хмельницкого, и писаря, и обозничего, и судей, и полковниковъ, и ясаудовъ войсковыхъ, и сотниковъ, и атамановъ и все войско запорожское, велѣлъ васъ спросить о здоровьѣ. И гетманъ на государственной милости, что пожаловалъ государь, велѣлъ ихъ спросить о здоровьѣ, билъ челомъ и поклонился низко; а писарь и полковники, которые въ то время у гетмана были, также поклонились. И говорилъ гетманъ: на премногой милости великого государя, его царского величества, онъ гетманъ и за полковниковъ и за все войско запорожское бьетъ челомъ; и спрашивалъ съ великимъ страхомъ о здоровьѣ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, какъ

№ 4. его великого государя всецѣдный Богъ хранилъ? И Денисей говорилъ: какъ мы поѣхали отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, отъ его царского величества, и великій государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, въ своей государевъ отчинѣ въ Смоленску далъ Богъ въ добромъ здоровѣ. И гетманъ говорилъ: подай Господь Богъ ему великому государю, его царскому величеству, многолѣтнее здоровье и доброе счастье. Денисей же говорилъ: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, жалуетъ тебя гетмана Богдана Хмельницкого, прислалъ къ тебѣ своево царского величества жалованья сорокъ соболей. И соболи поднесъ. И гетманъ государево жалованье, соболи, принялъ самъ и на государственкой милости билъ челомъ и поклонился низко, и говорилъ: много де его государева жалованья! не заплатить де мнѣ ему великому государю, его царскому величеству ничѣмъ. А писарю Ивану Выговскому государево жалованье, сорокъ соболей и двѣ пары, отдано на дворѣ. И писарь на государевъ жалованья билъ же челомъ.

Да Денисей же гетману говорилъ: по милости великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, вѣдомо тебѣ гетману и всему войску запорожскому и всѣмъ православнымъ христіаномъ, что великій благочестивый христіанскій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя

Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, его царское пресвѣтлое величество, за гоненіе православныя христіанскіе вѣры и за оскверненіе святыхъ Божіихъ церквей и за многія королевскія неправды и за всякое надъ вами православными христіанами наруганіе, изволилъ итти на него Яна Казимера короля войною, и неправды его мстити; а напередъ своего царского величества шествія, послалъ великій государь, его царское величество, своихъ царского величества бояръ и воеводъ съ ратными людьми во многіе королевскіе города. Да и самъ великій государь, его царское величество, на него Яна Казимера короля пошолъ съ своими царского величества подданными, съ царевичи грузинскимъ и съ сибирскими, и съ своими царского величества бояры и воеводы и со многими ратми, и пришолъ подъ свою царского величества искони вѣчную отчину подъ славный градъ Смоленскъ. И его царского величества бояре и воеводы полскихъ и литовскихъ людей во многихъ городѣхъ и мѣстѣхъ многихъ побии, и города поимали; а иныхъ городовъ всякіе служилые и жилецкіе люди великому государю, его царскому величеству, добили челомъ и города здали и вѣру ему великому государю на вѣчную службу православныя христіанскіе вѣры, по святой евангельской непорочноя заповѣди, учинили, а Поляки и Нѣмцы по своей вѣрѣ присягу учинили. А имянно царского величества бояре и воеводы города поимали, а иные великому государю нашему добили челомъ: Бѣлая, Мстиславль, Могилевъ, Рословль, Горы, Горки, Копысь, Шкловъ, Полоцкъ, Невель, Друя, Глубокое, Суша, Ула, Десна, Озерище, Усвятъ, Рѣчица, Горволь, Стрѣшнѣ, Злобинъ, Рогачевъ, Чичерскъ, Гомль, Новой Быховъ, Освія, Красной, Себежъ, и иные многіе го-

роды и мѣста поймали, и самого гетмана литовского Януша Радивиля со всѣми полскими и литовскими людьми побили на голову, а въ языцѣхъ въ разныхъ городѣхъ и въ Радивиловыхъ полкѣхъ имали выборомъ многихъ честныхъ людей. Да милостию жъ Божіею, и великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, его царского величества, и сына его государева, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, города Смоленска воевода Филипъ Казимеръ Обуховичъ и шляхта и полковники и всякіе служилые и житецкіе люди, видя его царского величества храбрство и премудростные многоразличные промыслы, и отъ его царского величества бояръ и воеводъ и ратныхъ людей крѣпкую осаду и жестокою тѣсноту, ему великому государю, его царскому величеству, доби́ли челомъ, и искони вѣчную его царского величества отчину городъ Смоленскъ здали и остались на его великого государя, его царского величества, имя начальные люди и шляхта и нѣмцы начальные и всякіе служилые и житецкіе люди мало не всѣ; а вы́халъ изъ Смоленска воевода съ самыми малыми людьми. И онъ бы гетманъ и все войско запорожское и всѣ православные христіане, слыша и вѣдая такую надъ гонители православныя христіанскія вѣры и его царского величества непріатели побѣду, благодарили Бога и великому государю, его царскому величеству, служили и противъ его царского величества непріателей, прося у Бога милости, стояли крѣпко, и промыслили, сколько милосердый Богъ помощи подастъ.

И гетманъ и писарь и полковники, выслушавъ рѣчь, говорилъ гетманъ: слава тебѣ, Господи, что милостию Божіею и великого государя нашего царя и великого князя Алек-

сѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, его царского величества, и сына его государева, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, города Смоленска воевода и шляхта и полковники и всякіе служилые и житецкіе люди ему великому государю, его царскому величеству, доби́ли челомъ, и искони вѣчную его царского величества отчину городъ Смоленскъ здали. И онъ гетманъ и со всѣмъ его царского величества войскомъ запорожскимъ, слыша надъ непріатели и гонители вѣры христіанскія (побѣду), благодарить Бога, и чтобъ Господь Богъ подаровалъ ему великому государю, его царскому величеству, надъ всѣми непріатели и гонители вѣры христіанскіе побѣду и одоленіе, и покорилъ бы Господь Богъ ему великому государю вся враги и супостаты подъ ноги его царского величества. А онъ гетманъ и все войско запорожское великому государю, его царскому величеству, служить и всякого добра хотѣть и противъ его царского величества непріателей стоять ради и надъ ними промыслиать, сколько милосердый Богъ помощи подастъ.

Денисей же и подъячей гетману и писарю говорили: посланъ отъ великого государя, отъ его царского величества, въ Крымъ къ царю и къ калгѣ и къ нурадыну и къ его государевымъ посланникомъ, которые нынѣ въ Крыму въ гонцѣхъ, съ его царского величества грамотами, татарской переводчикъ Кутлума-метъ Устокасимовъ; а объ отпускѣ его послана съ нимъ царского величества грамота къ нему гетману, а велѣно его въ Крымъ отпустить и вожа и провожатыхъ дати ему гетману. И онъ бы гетманъ, по указу великого государя, его царского величества, гонца, переводчика Кутлумамета, въ Крымъ отпустилъ не замочавъ и вожа и провожатыхъ ему далъ

№ 4. добрыхъ, и наказалъ бы вожу и провожатымъ побыть въ Крыму до тѣхъ мѣстъ, покамѣста тотъ гонецъ побудеть; а какъ того гонца изъ Крыму отпустить, и онъ бы гетманъ вожу и провожатымъ изъ Крыму велѣлъ ѣхать потомужъ съ гонцомъ съ Кутлумаментомъ; а какъ они изъ Крыму къ нему гетману прїѣдутъ, и онъ бы гетманъ того гонца отпустилъ ко государю съ провожатыми жъ не мѣшкая.

И гетманъ говорилъ: по указу де великого государя, его царского величества, переводчика Кутлумамета Устокасимова, съ его царского величества грамотами въ Крымъ къ царю и къ калгѣ и къ нурадыну онъ гетманъ отпустить вскорѣ и вожа и провожатыхъ ему дать; да и отъ себя онъ гетманъ къ царю и къ калгѣ и къ нурадыну и къ ближнимъ людямъ учнетъ писать, и кого съ нимъ Кутлумаментомъ въ Крымъ онъ гетманъ пошлетъ, прикажетъ, чтобъ они были въ Крыму съ нимъ Кутлумаментомъ до тѣхъ мѣстъ, покамѣста ево Кутлумамета изъ Крыму отпустить и велитъ ему быть къ себѣ; а какъ переводчикъ изъ Крыму съ его посланники къ нему прїѣдутъ, и онъ гетманъ потомужъ, давъ ему провожатыхъ, отпустить отъ себя къ великому государю, къ его царскому величеству, безъ задержанья. А что къ нему съ его посланники изъ Крыму царь и калга и нурадынъ и ближніе люди къ нему гетману отпишутъ, или словесно прикажутъ, и онъ гетманъ то все къ великому государю, къ его царскому величеству, отпишетъ съ переводчикомъ же съ Кутлумаментомъ.

А послѣ того у гетмана ѣли. И за столомъ гетманъ про государское многолѣтнее здоровье пилъ чаши, а говорилъ: дай, Господи, государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь

и обладатель, и съ благовѣрною государынею царицею и великою княгинею царицею Марьею Ильиничною, и съ благовѣрнымъ царевичемъ и великимъ княземъ Алексѣемъ Алексѣевичемъ, и съ благовѣрными царевнами здравъ былъ и многолѣтень на многіе лѣта, и чтобъ Господь Богъ ему великому государю, его царскому величеству, покоришь подъ ноги его вся супостаты; а онъ гетманъ со всѣмъ его царского величества войскомъ запорожскимъ служить ему государю радъ. И изговоря рѣчь, про государское многолѣтнее здоровье велѣлъ стрѣлять изъ пушекъ.

Да Денисей же и подъячей гетману говорили: въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 9 день, писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, онъ гетманъ съ дворяниномъ съ Иваномъ Ржевскимъ да съ подъячимъ съ Григоріемъ Богдановымъ, что посланецъ его Демко Михайловъ, ясаулъ войсковый, которого онъ посылалъ къ молдавскому Стефану воеводѣ, къ нему прїѣхалъ съ волоскимъ посланникомъ съ Трояскудомъ Луполомъ, и вѣдомо ему учинилъ, что Стефанъ воевода на вѣчную съ нимъ прїязнь при немъ ясаулъ Демкѣ присягъ и крестъ цѣловалъ; а къ великому государю, къ его царскому величеству, онъ Стефанъ воевода шлетъ великихъ пословъ, думныхъ своихъ людей, чтобъ они великому государю, его царскому величеству, вѣру учинили противъ того жъ, какъ и онъ гетманъ со всѣмъ войскомъ запорожскимъ; также и мутьянской владѣтель и венгерской король хотятъ быть подъ его царского величества высокою рукою. И онъ бы гетманъ про то имъ объявилъ: отъ молдавского и мутьянского владѣтелей и отъ венгерского послѣ того его письма, какъ онъ гетманъ писалъ къ царскому величеству съ Ива-

номъ Ржевскимъ, присылка къ нему была ли, и кто былъ присланъ, и съ чѣмъ отъ него гетмана отпущены, и къ великому государю, къ его царскому величеству, молдавской владѣтель великихъ пословъ своихъ вскорѣ ли шлетъ, и кого имянемъ, и мутьянской владѣтель и венгерской къ великому государю, къ его царскому величеству, съ тѣмъ, что они хотятъ быть подъ его государевою высокою рукою, кого имянемъ и какихъ людей и вскорѣ ли хотятъ прислать?

И гетманъ говорилъ: писалъ де онъ къ великому государю, къ его царскому величеству, что молдавской Стефанъ воевода на вѣчную съ ними пріязнь при ясаулѣ ихъ Демкѣ присягль и крестъ цѣловаль; а къ великому государю, къ его царскому величеству, онъ Стефанъ воевода шлетъ великихъ пословъ думныхъ своихъ людей; да и мутьянской де владѣтель и венгерской король хотятъ быть подъ государевою высокою рукою. И послѣ де того, молдавской Стефанъ воевода и мутьянской и венгерской къ нему гетману не писывали; а онъ де гетманъ въ то жъ время, какъ они къ нему писали, послалъ къ мутьянскому и венгерскому посланниковъ своихъ: къ мутьянскому Лосевичко сотника Демка Михайлова, да писарей Ивана Ковалевского, Оедора Погорѣцко, къ венгерскому корсунского писаря Ивана Краховецко, и съ ними писалъ, чтобъ они были подъ царского величества высокою рукою, а съ ними бѣ жили въ пріязни. И вѣсть де ему есть, что тѣ его посланники у мутьянского и у венгерского владѣтелей были, и поѣхали было къ нему гетману; и молдавской де Стефанъ воевода тѣхъ его посланниковъ на дорогѣ велѣлъ перенять и держать де ихъ у себя въ Ясѣхъ. И онъ де гетманъ писалъ къ нему Стефану двжды, чтобъ тѣхъ его посланниковъ къ нему отпустилъ; и

противъ де того его писма вѣсти нѣтъ. А № 4. что де онъ Стефанъ воевода при ясаулѣ ихъ Демкѣ на вѣчную съ ними пріязнь присягаль и крестъ цѣловаль, что ему быть у великого государя нашего подъ его царского величества высокою рукою, а съ ними въ пріязни, и въ томъ онъ учинился имъ непріателемъ; и нынѣ де онъ Стефанъ воевода, боясь на себя татарского приходу, изъ Ясѣ съѣхалъ въ Горы. Послы, которые посланы отъ короля польского къ крымскому хану и отъ крымского хана ѣздить до Полши и изъ иныхъ земель, тѣ всѣ у него бывають, и отпускаетъ тѣхъ пословъ отъ себя съ провожатыми и съ ними приказываетъ, чтобъ всѣми силами, ордами крымскими, нагайскими, черкасскими, очаковскими, бѣлогородскими и венгерскими Волохами, сложасъ съ Ляхами, со всѣхъ сторонъ ударить на ево гетманскіе украинные города. Также и Сіюшъ, папа селистрійской, черезъ Дунай перешолъ; а Станиславъ Лянкорунскій съ войскомъ пришедъ подъ Баръ, и въ Украинѣ хочетъ сходитца съ ордами; а сколько съ ними войска въ собранѣ, того невѣдомо; а приходитъ де имъ на его гетманскіе украинные города на Браславль, на Чечельникъ и на иные украинные мѣста; и будетъ де на него гетмана учнутъ наступать, и онъ противъ ихъ учнетъ стоять и надъ ними промышлять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ.

Денисей же и подъячей гетману говорили: по указу великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, его царского величества, велѣно было къ нему гетману итти боярину и воеводамъ Василью Борисовичю Шереметеву съ товарыщи и надъ непріатели промышлять съ нимъ заодно. И къ великому государю, къ

№ 4. его царскому величеству, писалъ онъ гетманъ: на его государевы украинные и на черкаскіе города хотѣлъ притти крымской ханъ войною. И по государеву указу, по тому его гетманскому писму, бояринъ и воеводы, Василей Борисовичъ съ товарищи, съ дороги поворочены, а велѣно имъ стоять на Украинѣ, оберегати отъ приходу крымского хана украинныхъ и черкаскихъ городовъ; и для того къ нему гетману бояре и воеводы, Василей Борисовичъ съ товарищи, со всѣми ратными людьми, которые у нихъ въ полкѣхъ, по царского величества указу, къ нему гетману будутъ и надъ непріатели промышлять учнутъ съ нимъ заодно.

И гетманъ говорилъ: учинились де было вѣсти ему гетману, что крымской ханъ съ ордою хотѣлъ приходить на государевы украинные и на черкаскіе города войною; и онъ де гетманъ, по тѣмъ вѣстямъ, къ великому государю, къ его царскому величеству и писалъ; и по его писму, бояринъ и воеводы Василей Борисовичъ Шереметевъ съ товарищи съ дороги поворочены. А нынѣ де имъ подлинно вѣдомо, что крымской новой Маметь-Гирей царь, сложасъ съ Ляхами, хотятъ приходить на его гетманскіе украинные города войною болшимъ собраньемъ и чаютъ приходу ихъ на себя вскорѣ. А которые де нагайскіе татаровя съ женами искочевали по Днѣпру и хаживали съ ними всегда заодно, и тѣ де татаровя жонъ и дѣтей своихъ изъ тѣхъ улусовъ перепроводятъ за Днѣпръ на крымскую сторону. И чтобъ великій государь, его царское величество, изволилъ боярину и воеводамъ, Василью Борисовичю Шереметеву съ товарищи, съ Украины подойти къ ихъ границѣ, и будетъ на него гетмана учвуть наступать Ляхи или Татаровя, и онъ бы ему помочи подалъ.—Гетманъ же гово-

рилъ: писано къ нему царского величества въ грамотѣ, что велѣно съ нимъ гетманомъ сходитца къ Луцку его царского величества бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, и тѣ царского величества бояре и воеводы къ Луцку не бывали.

И Денисей и подьячей говорили: по указу великого государя, его царского величества, бояромъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, къ Луцку сходитца съ нимъ гетманомъ велѣно; только тѣ царского величества бояре и воеводы замѣшкались подъ Мстиславлемъ, и Мстиславль взяли взятьемъ, и всѣхъ во Мстиславль высѣкли. Да на тѣхъ же царского величества боярь и воеводъ собирався многое время гетманъ Янушъ Радивилъ; и царского величества бояре и воеводы, бояринъ и намѣстникъ казанской князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, довѣдався про то, что Радивилъ со всѣми людьми собрался, на него пошли, и сошли Радивила межъ Шклова и Борисова подъ Шепелевичами, и Радивила со всѣмъ войскомъ побили на голову и въ языцѣхъ поимали, выбравъ самыхъ лутшихъ людей, и бунчюгъ, и знамена, и литавры, и пушки, и пушечные всякіе запасы, и корѣты, и рыдваны, и шатры, и полатки и весь обозъ взяли; а побивъ Радивила, пришли подъ Шкловъ, и Шкловцы начальные люди великому государю добили челомъ и городъ его царского величества бояромъ и воеводамъ здали, и остались всѣ на царского величества имя въ вѣчную службу, и присягу на томъ учинили. А изъ-подъ Шклова пошли было прямо къ Луцку. И тѣмъ царского величества бояромъ и воеводамъ въ дорогѣ учинилася

вѣдомость, что въ Горахъ Ляхи въ собраннѣ многіе люди и изъ Горъ выходя, царского величества ратнымъ людямъ и пріѣзжимъ станичникомъ чинятъ многую шкodu. И тѣ царского величества бояре и воеводы пришли подъ Горы и надъ Горами учили были промышлять жестокими промыслами; и Горяне, начальные люди и шляхта и нѣмцы, и всякіе служилые и жилетскіе люди, познавъ то, что имъ отъ тѣхъ царского величества бояръ и воеводъ въ Горахъ не отсидѣтца, великому государю добились челомъ и городъ Горы его царского величества бояромъ и воеводамъ здали, и остались всѣ на царского величества имя въ вѣчную службу, и присягу на томъ учинили.

И гетманъ говорилъ: правда то есть, что царского величества бояре и воеводы, ближней бояринъ и намѣстникъ казанскій, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, замѣшались за тѣми полскими городами и за гетманомъ Янушемъ Радивиломъ; и то учинилось милостію Божіею и великого государя, его царского величества, счастьемъ, а ихъ бояръ и воеводъ промысломъ и радѣньемъ, добро; дай, Господи, чтобъ и впредь великій государь, его царское величество, непріателемъ своимъ былъ страшень.

Денисей же и подъячей въ разговорѣхъ отъ себя говорили гетману: пріѣзжалъ къ великому государю, къ его царскому величеству, изъ-подъ Быхова наказной гетманъ Иванъ Золотаренко видѣти его царскіе очи; и царское величество его наказного гетмана пожаловалъ, велѣлъ ему и ясауломъ и сотникомъ и казакомъ, которые съ нимъ пріѣхали видѣти свои государскіе пресвѣтлые очи, и пожаловалъ ихъ своимъ государскимъ многимъ жалованьемъ и золотыми. Да царское жъ величество гетмана наказного Ивана Золотаренка

пожаловалъ, велѣлъ ему дать въ маенность № 4.

Батуринъ со всѣми угодами и съ деревнями, къ нему należачими, и отпущены они отъ царского величества подъ Старой Быховъ; а наказано ему надъ Быховомъ промышлять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобы изъ Быхова Ляховъ и жидовъ и иныхъ инновѣрцовъ никуда не выпустить. А въ войско запорожское къ нему наказному гетману въ полкъ къ полковникомъ, къ ясауломъ и къ сотникомъ и къ инымъ урядникомъ и къ рядовымъ казакомъ посланъ царского величества съ жалованьемъ, съ золотыми, столникъ Михайло Дмитревичъ, а велѣно ему государево жалованье, золотые, роздати всему войску.

И гетманъ говорилъ: писалъ де къ нему наказной гетманъ Иванъ Золотаренка, что онъ у великого государя, у его царского величества, подъ Смоленскимъ былъ и его государскіе пресвѣтлые очи и милость и жалованье къ себѣ видѣлъ многое. Я де было нынѣ на такое великое дѣло велми тѣпался, чтобъ Господь Богъ сподобилъ видѣти великого государя, его царского величества пресвѣтлые очи; только де Богъ не сподобилъ, мѣшаютъ Ляхи; а се де нынѣ вновь востали на нихъ Татаровъ. А что царское величество въ войско запорожское послалъ съ своимъ государевымъ жалованьемъ, съ золотыми, столника Михаила Дмитриева, и на томъ онъ гетманъ Богданъ Хмельницкой великому государю, его царскому величеству, бьетъ челомъ, что пожаловалъ государь войско запорожское, своимъ государевымъ жалованьемъ взыскалъ всѣхъ.

Переводчикъ Кутлумаментъ Устокасимовъ отъ гетмана отпущенъ ноября въ 8 день, а съ нимъ посланъ въ Крымъ чигиринской казакъ Грицко Иваненко, и велѣно ему ѣхать на Крылово, отъ Чигирина 25 верстъ; а въ Крыловъ велѣно имъ взять провожатыхъ до

№ 4. Исламъ городка, дву человекъ казаковъ. И съ ними онъ гетманъ писалъ въ Крымъ къ царю и къ калгѣ и къ нурадыну и къ инымъ ближнимъ людямъ, чтобъ они были съ нимъ гетманомъ заодно, также какъ они были съ прежнимъ съ Исламъ-Гиреемъ царемъ; а переводчика бѣ Кутлумамета отпустили къ великому государю, къ его царскому величеству, вскорѣ.

Ноября въ 10 день былъ у Денися и у подъячего писарь Иванъ Выговской и говорилъ: велѣлъ де вамъ сказать гетманъ Богданъ Хмельницкой, что отпускъ вамъ будетъ завтра, ноября въ 11 день; а самъ, де гетманъ, отпусти васъ, пойдетъ въ Корсунъ вскорѣ для того: пишутъ де къ нимъ изъ пограничныхъ городовъ полковники и сотники и иные урядники, что орда съ Ляхами збираютца и хотятъ на ихъ украинные мѣста приходить войною. И принесъ вѣстовыхъ шесть листовъ, писаны полскимъ и бѣлорус-

кимъ писмомъ, и тѣ листы имъ отдалъ. Да писарь же сказалъ: писаны де къ гетману Богдану Хмельницкому отъ молдавского Стефана воеводы два листа, одинъ полскимъ, а другой бѣлорускимъ писмомъ, за красными печатми; и тѣ листы послалъ онъ ко государю съ ними жѣ.

Ноября въ 11 день были у гетмана на отпускѣ. Изъ Чигирина поѣхали ноября въ 12 день. Днѣпръ перевозились подъ Бужинимъ, и ѣхали на Лубны, на Лохвицу, на Ромонъ. И въ Ромнѣ сказывали городовоу атаманъ да войта, что въ Путивлѣ есть моровое повѣтрее и ѣхать де имъ на Путивль нелзѣ. И Денисей и подъячей изъ Ромны поѣхали, не занимучи Путивля, на Карабутовъ, на Конотопъ, на Глуховъ. Въ Сѣвскѣ пріѣхали ноября въ 24 день. Изъ Сѣвска поѣхали ноября въ 25 день. Во Брянскѣ пріѣхали декабря въ 1 день. Изъ Брянска поѣхали декабря въ 2 день.

Подлинникъ на 31 л.

III. Ответная грамота Богдана Хмельницкаго царю Алексѣю Михайловичу съ изъявленіемъ радости о взятіи государемъ Смоленска, и съ извѣщеніемъ объ измѣнѣ союзу и присягѣ волошскимъ воеводой Стефаномъ, съ просьбой о помощи противъ него и Татаръ, которые хотятъ нападать на земли Войска Запорожскаго. 10 ноября.

Списокъ съ бѣлорускаго листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу, Богданъ Хмельницкій, гетманъ войска запорожскаго, съ Денисомъ Тургеновымъ да съ подъячимъ съ Яковомъ Козловымъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 8 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу... (*полный титулъ*) и государю и обладателю, Богданъ Хмельницкій, гетманъ со всѣмъ войскомъ твоего царскаго величества запорожскимъ до лица земли челомъ бѣемъ. За неис-

четную милость твоего царскаго величества, что насъ твое царское величество милостию жалуетъ, по милости своей государскоу, вѣрныхъ подданныхъ не оставляешь, низко до лица земли челомъ бѣемъ. А что прежь въ грамотѣ нашей писали есмя до тебя великаго государя нашего твоему царскому величеству, что тотъ часъ, какъ посылали есмя покойнаго Демка, ясаула войскового до Стефана, господаря волоскаго, тогда при томъ же Демкѣ ясаулъ крестъ намъ цѣловалъ, обѣщавъ бытъ подъ крѣпкою рукою твоего царскаго величества и съ нами въ пріязни вѣчно жить, и пословъ своихъ, бояръ великихъ, до твоего царскаго величества по Микифорѣ, гон-

цѣ своемъ, слати имѣлъ, до котораго потомъ многожды посылали есмя посланцовъ нашихъ, пишучи въ грамотахъ нашихъ, чтобъ, по присягѣ своей, пословъ великихъ до твоего царского величества слалъ, а съ нами въ пріязни, на которую жити присягалъ, тогда уже отъ осми недѣль и болши какъ отъ него и малые не имѣемъ вѣдомости, и ни о чемъ до насъ уже не пишетъ. Также послали есмя посланцовъ нашихъ до владѣтелей венгерского и мутьянского съ грамоты нашими, чтобы подъ крѣпкую руку твоего царского величества приклонились, а съ нами въ пріятствѣ жили: и Стефанъ, господарь волоскій, посланцовъ нашихъ какъ тѣхъ, которые уже были отъ владѣтеля мутьянского до насъ возвратились, какъ и тѣхъ, что отъ насъ до короля венгерского пошли было, въ Ясѣхъ задержалъ, что болши дву недѣль, до котораго послали есмя листы два, чтобъ не держалъ болши, пословъ нашихъ отпустилъ; которые какъ возвратятца тотчасъ о всемъ твоему царскому величеству извѣстимъ. Нынѣ сызново вѣдомость подлинную имѣемъ, что Стефанъ, господарь волоскій, вмѣсто всполоху отъ Татаръ въ Горы выѣхалъ, а онѣ, имѣючи тамъ пословъ отъ Ляховъ, Татаръ и изъ иныхъ земель для совѣтовъ тайныхъ межъ Горы съѣзжалъ. Тамъ же постановили и усовѣтовали, чтобъ всѣми ордами крымскими, нагайскими, черкесскими, и очаковскими, бѣлогородцкими, Венграми, Волохами и Ляхами, снявся, со всѣхъ сторонъ на города наши твоего царского величества украинные ударити; однако мы имѣемъ на Бога надежду, а либо тѣ непріатели потѣхи не воспримутъ, и для всякія подлинности и безстрашія, всѣ полки задѣпрскіе на пограничью постановя отъ непріателей, сами въ Корсуни пребываемъ, и листы наши до полковниковъ

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

рописали, чтобъ готовы были; а откуда тѣ № 4. непріатели наступати имутъ, то и мы, прося у Бога помочи, туда пойдемъ со всѣмъ войскомъ твоего царского величества запорожскимъ. Сего ради и твое царское величество, до лица земли низко упадаючи, милостиво просимъ: не изволь насъ въ забвеніи учинить, но грамоты свои государскіе до боярина и намѣстника бѣлоозерского, Василья Борисовича Шереметева и иныхъ всѣхъ воеводъ, на пограничю будучихъ, писать, чтобъ намъ помочи дали, понеже нынѣ всѣ силы непріатели на насъ обратя, наступати имутъ со всѣхъ сторонъ. А что писалъ до насъ твое царское величество въ грамотѣ своей черезъ дворянина Дениса Петровича Тургенева да подьячего Якова Портомоина, что милостию Божіею и твоимъ великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего царского величества, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, города Смоленска воевода Филиппъ Казимеръ Обуховичъ и шляхта и полковники и служивые и всякіе жилетцкіе люди, видя твоего царского величества храбрство и премудрые многоразличные промыслы, тебѣ великому государю нашему, твоему царскому величеству, добили челомъ, и искони вѣчную твоего царского величества отчину городъ Смоленскъ здали, за что Богу небесному хвалу воздавъ, со всѣмъ войскомъ твоего царского величества запорожскимъ обрадовались, и во всѣ города послали есмя, чтобъ молебны служили и за твое царское величество Господа Бога молили, дабы всѣ непріатели вѣры православные христіанскіе подъ твою царского величества крѣпкую руку поддавались и твоего царского величества боялись. А что твое царское ве-

8

личество, объявляючи то, что тебѣ великому государю нашему, твоему царскому величеству, подаровалъ Богъ надъ непріателемъ, королемъ полскимъ, побѣду, до нового хана крымского, къ калгѣ султану, нурадыну султану, съ грамотами своими въ гонцѣхъ татарского языка переводчика Кутлумамета Устокасимова послалъ, — тогда скоро онъ до насъ пришелъ, по повелѣнію твоего царского величества, вскорѣ, придавъ ему проводника ажъ до Крыму, не задержавъ, отпустили есмя. Также и свои грамоты, чтобъ съ нами въ братствѣ жили и гонца не задерживали, де Мамбетъ-Гирей, хана нового, до салтанъ калги, нурадынъ султана, Сефергазы аги и инымъ беемъ и агамъ писали; а что оттуду учинитца, тотчасъ и твоему царскому величеству извѣстимъ. Также извѣстно чинимъ твоему царскому величеству, что орды вышли и подъ города наши украинскіе подпадаютъ; также и Сіаушъ, папа силистрейскій, черезъ Дунай до насъ перешолъ. А

Станиславъ Лянцкорунскій, гетманъ, до Бару съ войскомъ, что подъ Зборовомъ, было пришелъ, и съ ордами въ Украинѣ сниматися имѣтъ; однако имѣемъ на Бога надежу, а либо тѣхъ непріятелей замыслы Богъ инако превратитъ и потѣхи не воспримутъ. А дворянина твоего царского величества, Дениса Петровича Тургенева да подъячего Якова Портомоина во всемъ выслушавъ, безъ задержанья отпускаемъ, которые противъ договору словесного съ нами, словесно твоему царскому величеству извѣстятъ. При томъ вѣрные подданные Господа Бога молимъ, дабы твое царское величество долготѣи царствовалъ и надъ непріателми побѣду одержалъ. Писанъ въ Чигиринѣ, ноября 10 дня, лѣта 1654.

Твоему царскому величеству вѣрные подданные и нижайшіе слуги, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ.

На 9 лл.

IV. Бумаги, составляющія приложение къ дѣлу посольства дворянина Дениса Петровича Тургенева и подъячего Якова Портомоина: 1) Письмо новаго крымскаго хана Мамбетъ-Гирей къ гетману Богдану Хмельницкому съ предложеніемъ союза на враговъ и съ требованіемъ отстать отъ Москвы; 8 октября. 2) Письмо Остафія Остаматенко къ писарю Ивану Выговскому съ вѣстями о молдавскихъ, крымскихъ и турецкихъ дѣлахъ; 1 ноября. 3) Письмо брянскаго полковника Михаила Зеленскаго къ гетману Богдану Хмельницкому съ извѣщеніемъ, что Орда показалась въ степяхъ; 3 ноября. 4) Письмо Семена Одеянко изъ Умани къ гетману Богдану Хмельницкому съ вѣстями о сборѣ непріятелей, противъ Войска Запорожскаго; 6 ноября. 5) Письмо брянскаго полковника Михаила Зеленскаго къ гетману Богдану Хмельницкому съ такими же вѣстями; 5 ноября. 6) Письмо къ брянскому полковнику изъ Яссы съ вѣстями оттуда; 9 ноября. 7) Письмо волошскаго воеводы Стефана къ гетману Богдану Хмельницкому съ изъясненіемъ своей дружбы и вѣрности союзу съ разными упреками гетману; 8 сентября. 8) Письмо волошскаго воеводы Стефана къ писарю Ивану Выговскому съ вѣстями о движеніи Турокъ около Дуная; 8 октября.

Переводы съ листовъ съ полскаго писма, что прислалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожскаго гетманъ Богданъ Хмельницкій съ Денисьемъ Тургеновымъ, да съ подъячимъ Яковомъ Портомоинымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 8 день.

1) Переводъ съ полскаго писма съ списка,

что писалъ Мамбетъ-Гирей, ханъ крымской, къ гетману Богдану Хмельницкому.

Пане гетмане войска запорожскаго, пріятелю мой! Вашихъ посланцовъ отпустили есмя изъ Перекопи. Какъ умершей Исламъ-Гирей ханъ перемирье и братство одержалъ было съ вами, также и я въ нынѣшнее время, будучи ханомъ крымскимъ, хочу съ вами въ пріязни быть. Коль скоро пріѣхалъ есми до Перекопи, вскорѣ думу учинилъ есми съ агами беко-

ми и со всѣмъ посполствомъ крымскимъ, гдѣ на то всѣ поизволили, чтобъ съ вами такая пріязнь была, какъ и прежь сего. Правда то есть, что и вы намъ надобны есте, также и мы вамъ, безъ насъ ничто есте вы, и намъ добро съ вами быть, такъ многократъ на непріятелей твоихъ наступили есмя вмѣстѣ съ вами; такова присяга межъ нами была, чтобъ есмы никогда не розрывалися и не отступали; также и нынѣ на всякого непріятеля вмѣстѣ готовы есмя итти, только съ тѣмъ лядаякимъ москвитинѣмъ не хотите случитя, но во всемъ осмотритесь сами, что не доброе дѣло съ ними Полшу воевать, откиньте Москву отъ себя, а съ нами въ пріятствѣ будте; то вѣдаете, что мы додержали слово. А когда вы не отлучитесь отъ Москвы, а Поляки восхотятъ наступить на васъ, будутъ великими непріятелми вамъ, а вѣщше, что Поляки станутъ въ словѣ, что не будутъ на васъ наступати. И то вѣдайте, что когда съ нами присягу сломяте, то вскорѣ непріятелей много будете имѣти, а имянно: Венгрове, Мутьяне и Волохи готовы тотчасъ противъ васъ итти. Для чего изволте съ нами въ покоѣ и въ братствѣ быти, а на всякого непріятеля итти и наступать; мы такожъ готовы есмя противъ непріятелю вашему пойти. Нынѣ хотимъ узнати пріязни вашей: если совершенно хотите въ пріязни быти, то есть Москвы отставъ, съ нами въ пріятствѣ жить; если бы вамъ войска надобно было, тотчасъ наготовѣ имѣемъ, Нагаи всѣ и Бѣлогородцкіе орды, и тамъ что посторонъ стоятъ близко васъ, то есть, еслибъ Поляки наступали безъ вины на васъ. Посемъ отдаю васъ Господу Богу всемогущему. Данъ въ Перекопи, октября въ 8 день, 1654.

Вамъ всего добра желательный пріятель, Мамбетъ-Гирей, ханъ крымской.

2) Переводъ съ полскаго листа, что писалъ № 4. къ писарю къ Ивану Выговскому Остафѣй Остаматенко.

Милостивый пане писарю, мой милостивый пане и добродѣю! Изволяешъ ваша милость, мой милостивый панъ, писать о вѣдомости, каковы ради вины, что господарь волоскій съѣхалъ изъ Ясѣ? Тогда я, хотя съ великими проторми моими, чрезъ посланцовъ моихъ провѣдалъ есмя. Отъѣхалъ тамъ къ границѣ венгерской подъ заступленіемъ того, какъ бы имѣлъ Татаръ опасатися, гдѣ и послы всѣ у него обрѣтаются, какъ полскій, также и мутьянский, митрополитъ Земскій и два боярина большихъ, также и венгерской посолъ, бей тягинскій съ однимъ великимъ паномъ, съ которымъ пошло съ 500 человекъ, и крымской посолъ; также пошелъ изъ Полши нѣкоторый панъ великій отъ короля недавно ажъ до хана съ великими казнами. Также и то вашей милости до вѣдомости доношу, что нѣкоторый бей царегородскій чрезъ Дунай переплавливаетъ людей своихъ; также переплавливаетъ тотъ же бей черезъ мостъ, называемый Браила, Ручюты; также и черезъ иные на Дунаю перевозы по дватцати и по тридцати человекъ; также и орда Бучацка рушилася къ другой ордѣ, а то все по совѣту Стефана воеводы, который тѣ совѣты имъ подаетъ, чтобъ отъ всюду наступали, гдѣ бы ни есть слышали про пана гетмана. И о томъ такъ сказываютъ: гдѣ бы есмя осадили гетмана, тогда бы уже никакіе помощи ни откуду не имѣлъ, а тѣмъ временемъ вѣщше бы нашего войска прибиралосъ. Да и отъ того мнѣ кажется, что когда хана отпускалъ царь турскій на панство, тогда ханъ трикраты землю поцѣловалъ, присягою укрѣпился, что гетмана живого со всѣми его людьми, которые при немъ имѣлъ, поставитъ предъ царемъ. И спрашивалъ его

№ 4. царь: какими бы мѣры то учинилъ? Тогда царю отвѣщалъ: что мнѣ добрый совѣтъ подаетъ Стефанъ воевода и во всемъ промышленномъ есть, сказывая, какъ есть я сына гетманского къ смерти привелъ, тоже и самого гетмана отъ меня встрѣтилъ. Также посылалъ есмь тамъ до венгерскіе границы, гдѣ тамъ тотъ соймъ исправляется; тогда мои посланцы своими очми то видѣли, что съ посломъ венгерскимъ 6000 пришло, которые всегда имѣютъ быть при Стефанѣ воеводѣ; однако то еще сумнительно: одни сказываютъ, что посоль, а иные иначе сказываютъ, будто самъ гетманъ венгерскій идетъ, занеже и пѣхота, слышу, вскорѣ въ слѣдъ наступаетъ. А что смѣшно, только правдиво, что царю турецкому чрезъ сонъ показалось, якобы Греки содрали у него съ головы завой, отъ которого сна царь велми исторопился; хотѣлъ всѣхъ Грековъ въ пень вырубить, но ему того тѣ ево паши не поизволили, сказываютъ, что всегда въ твоихъ рукахъ Греки обрѣтаются, на которыхъ когда бы какая невѣрка показалась, тогда и мы всѣ помощными будемъ. Посылалъ есмь прочь ку Ар... еду и далъ провѣдывать, кто бы имѣлъ старшимъ обрѣтаться между ордою. Тогда не могли есмь провѣдать, однако жъ то въ скоромъ времени по промыслу будемъ. Взялъ было также вѣдомость о Потоцкомъ, которой тамъ около Коломен стоитъ за Гусятинымъ, и кормы тамъ отъсюду выбираютъ. Болши бѣ того писалъ есмь, но я останокъ сохраняю до словесного розговору, а то впредь для остереганья вашей милости, моего милостивого пана, вѣдомымъ чиню; и прошу, гдѣ ваша милость велишь ѣхать, понеже я разумѣлъ, что вашу милость, моихъ милостивыхъ пановъ, въ Корсуню застану. При томъ жалованью вашей милости, моего милостивого пана и добродѣя, отдаюся. Въ Менковѣ, лѣта 1654, ноября въ 1 день.

Вашей милости, моего милостивого пана, во всемъ желательно служить радъ, Остафей Остаматенко.

3) Списокъ съ бѣлоруского листа, что писалъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому Михайло Зеленской, полковникъ брасловскій.

Мнѣ многомилостивый пане гетмане, пане и добродѣю мой многомилостивый! Сторона моя сегодня пришла изъ поля, наочно видячи орду, что идетъ къ намъ, одна къ Умони, а другая прямо на Чечелникъ, и уже ненадобно лучшіе вѣдомости, изволь твоя милость, благодѣтелю мой, пособствовать; а я, взявши Господа Бога на помощь, какъ мочно буду пещися; только то на меня нужно, что Поляки съ другой стороны всѣ ударити имѣютъ. Покорно прошу вашей милости, моего милостивого пана, какъ скорѣйшей помощи. И то сказываю, что неотмѣнно идутъ къ намъ. Посемъ милости твоей, моего милостивого пана, отдаюся. Данъ съ Балановки, ноября въ 3 день, лѣта 1654.

Вашей милости, моего милостивого добродѣя, нижайшій слуга, Михайло Зеленской.

4) Списокъ съ бѣлоруского листа, что писалъ къ гетману Хмельницкому полковникъ Семенъ Одеянченко.

Мнѣ многомилостивый пане гетмане и добродѣю мой великій! Здравія доброго и счастливаго пребыванья отъ Господа Бога желаю вашей милости, яко добродѣю моему. Приполъ казакъ Тресчиного полку, который жилъ у Днѣстра, и уже тотъ сказываетъ въ гору загнали, а казаковъ иныхъ и поимали. И для того нынѣ съ нимъ былъ нѣкто казакъ, Касеновской житель, и сказываетъ, что великая сила ихъ есть, что уже сошлись съ Татарами и Ляхи и Волохи и Мутьяны, съ пуш-

ками и съ пѣшими людьми идуть зѣло сильно; и я о нихъ испрося, и его до вашей милости, добродѣя моего, вскорѣ отсылаю. О томъ прошу твоей милости, изволь намъ каковъ совѣтъ подати и куда намъ обратиться, что на Баръ шедъ конечно въ тѣ дни хотя ударить. То вѣдомо учиня вашей милости, моему милостивому пану, Господу Богу твою милость вручаю. Данъ съ Умани, лѣта 1654, мѣсяца ноябрю въ 6 день.

Вашей милости, добродѣю моему, желательный слуга и поволный, Семень Одеяненко, полковникъ войска его царского величества запорожского.

5) Списокъ съ бѣлоруского письма, что писалъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому полковникъ брянславской Михайло Зеленской.

Мнѣ многомилостивый пане гетмане войска его царского величества запорожского, пане и добродѣю мой! Вѣдомо чиню вашей милости, пану и добродѣю моему, съ стороны непріятелей нашихъ, какъ также и о блуднѣхъ пріязни отъ Волошина, которые замыслы такіе имѣють, снесшисъ вкупе такъ Волохи яко и Орды съ Ляхами, имѣють вторгнутися въ наши края, гдѣ кармашъ всегда лестнымъ писаніемъ какъ бы остерегаючи, обсылаетъ насъ, которое писаніе отсылаю вашей милости, пану моему, что ваша милость, панъ и добродѣй мой, и самъ выразишь можешь измѣнную пріязнь оныхъ. А я, снесшисъ съ полковникомъ пѣхотнымъ, за милостію Божією, противъ конныхъ есть готовъ и съ полкомъ моимъ пошолъ къ Чачалнику. Въ томъ ся жалованью милостивому вашей милости, пану и добродѣю моему, съ нижайшими услугами отдаюся и о посылкѣ покорно ваше милости прошу. Данъ съ Балановки, 5 ноябрю, 1654.

Нижайшій слуга, Михайло Зеленскій, полковникъ брянславскій.

6) Переводъ съ полского письма, что писалъ къ полковнику брянславскому къ Михайлу Зеленскому Мигорашко Габашескулъ, армашъ (голова пушкарской) великій земскій.

Мнѣ многомилостивый пане полковнику брянславскій, мой милостивый пане и брате! Какъ только непоколебимымъ статочнымъ пріязни вашей милости, моего милостивого пана, обвязанъ союзомъ, ничево такъ иново нужно не имѣю, какъ то, чтобъ честные въ пріятствѣ чинилъ есмь прибавленья, якожъ и нынѣ оны чистымъ желаю сердцемъ, чтобъ Господь превышній яко неискончаемая доброта, иже неискончаемая въ домъ вашей милости исполнялъ благодати Своя. О войску полскомъ извѣщаю вашей милости, что велико мало и нужно есть, лошадми опало, понеже велико падуть; а на останокъ во всемъ имъ шкота чинитца, въ чемъ ничтоже начать успѣти не могутъ. Про хана жъ и о всѣхъ ордахъ здѣ у насъ есть вѣдомость, что готовятся; но слышу, войска его царскіе милости и войска запорожского велико опасаются. Я же, учиняся съ вашею милостью, моимъ милостивымъ паномъ, въ доброй пріязни и далѣ о всемъ выше милости вѣдомо чинить вожую, что лутче учиню, когда нынѣ изволи, гетмана его милости на берегъ сведу, чтобъ есмь обывкую исправилъ сторону. Посемъ поспособные службы мои яко наприлежнѣ въ жалованья вашей милости вручаю. Въ Ясѣхъ, ноябрю въ 9 день, лѣта 1654.

Вашей милости, моего милостивого пана, во всемъ желательный братъ и слуга, Мигорашко Габашескулъ, армашъ великій земскій.

7) Списокъ съ бѣлоруского листа, что писалъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому Стефанъ, воевода молдавской.

Велможный, а мой милостивый пане гет-

№ 4. мане войска запорожского, а мой многомилостивый пане и брате! На поприсяженіе пріятство зѣло добрѣ памятуючи и оную въ цѣлости, покамѣсть живѣ, хотячи додерживати, пословѣ твоей милости, моего милостивого пана, съ любовію и пріятно приняли есмя, и имѣ, вѣдучимъ до господаря его милости мутьянского, всякое покойство подорожное и безстрашіе, придавъ проводниковѣ, промыслили есмя, и листъ на пріятство вашей милости, моего милостивого пана, до брата нашего надежного и присяглого, чтобъ дѣла вашей милости, моего милостивого пана, по единомысленомъ совѣтѣ пановѣ христіанскихъ и волѣ счастливы такъ какъ и съ нами вершили, дали есмя. А что твоя милость, мой милостивый панѣ, и словесно черезъ пословѣ сказати и въ листѣ писати изволилъ еси, что вѣдомости подлинной нѣтъ съ краевѣ нашихъ, вина не отъ насъ, но отъ людей вашей милости, моего милостивого пана, а имянно, отъ казака отъ пана Демка, которой остался, обрѣтається, о которомъ мы гораздо разумѣючи вѣдомости належніе вашей милости, моему милостивому пану, черезъ него вѣдомо чинили; также и черезъ иныхъ прямо вѣдомо о ханѣ и о иныхъ дѣлахъ чинили есмя. И нынѣ что лучилося, для присяги нашей, немедля вѣдомо чинимъ твоей милости, моему милостивому пану, что ханъ сентебря въ 15 день въ Бабѣ стану честно отъ паши силистрейского былъ восприниманъ и довольно подчиванъ, а потомъ въ великомъ собраніи людей на подлинны мѣста былъ провоженъ; чаемъ, что по той странѣ Дуная перешедъ, не модчавъ съ частыми конаками, сирѣчь съ друзьями, что ихъ нѣтъ, до Крыму поспѣшитъ. Татарове всѣ, прежде сего на буздахъ будучи, готовы вышли на встрѣчу хана, честь ему обыкновенную чинячи; но чтобъ куда пошли или итти хотѣли,

того нѣтъ. Что и впредь учнетца дѣлать, по пріязни нашей, вѣдомо учинити не умедлимъ, здѣ надежно и прямо хотячи по пріятствѣ съ вашей милостью, моимъ милостивымъ паномъ, жити, знаючи то, что явные договоры явныхъ чинятъ друзей, и то что мнѣ совѣсть повелѣваетъ объявити моему милостивому пану, что меня тая вещь не яко зѣло обходити должна, когда твоя милость, мой милостивый панѣ, мнѣ пріязнь и присягу въ цѣлости соблюдающему, будто не довѣряючи, или першаго моего пріятеля понижаючи и впрямь отъ себя отдаляючи, совѣта первіе отъ его милости господаря мутьянского, брата такожъ моего присяглаго, о ссылкѣ съ королемъ его милостью венгерскимъ испытovati изволяешь. Такъ велми запомня желательныхъ поволностей моихъ, которые будто воду какъ во утверженіи присяги нашей, такъ и въ соединеніи пріязни съ королемъ его милостью изливалъ есмя и до сего дне изливаю, приводячи дѣла по волѣ и мыслѣ вашей милости, моего милостивого пана; а твоя милость всего того запоминать изволяешь. И что твоя милость какъ черезъ пословѣ своихъ, такъ и въ листѣ извѣщалъ, что имѣлъ твоя милость, мой милостивый (панѣ), посла до короля его милости, о которомъ давно и нынѣ вѣдомо учинилъ, послати, а съ того нечево оба мы въ словѣ, я королю его милости, а твоя милость мнѣ не устояли, не вѣмъ чья вина, на того посла. И того дня его королевская милость съ великимъ хотѣніемъ ожидаетъ, которого совѣтовалъ было не медля послать, чтобъ есмя оба не были въ словахъ суетныхъ. А что твоя милость прежъ посла отъ него ожидать изволяешь, то не скоро не будетъ, понеже и тому зазираетъ, что твоя милость, мой милостивый панѣ, отвѣта противъ писанія дати не изволилъ, но все то посолъ вашей милости, моего

милостивого пана, какъ лучше оберегъ бы тщаніемъ моимъ. И то мнѣ непріятно, что твоя милость черезъ посла своего Мися извѣстити изволилъ, что самъ въ лицѣ своемъ имѣлъ твоя милость предъ посломъ нашимъ на вѣчную присягнути, придавъ тѣ статьи; однако они спомнили о томъ передъ Строескуломъ, бояромъ нашимъ чинити твоя милость, мой милостивый панъ, не изволилъ; или также и Строескулъ не такъ велми отъ вашей милости, моего милостивого пана, истязалъ, какъ мнѣ люди вашей милости сказываютъ, какъ ни есть было. Я зѣло прошу вашей милости, моего милостивого пана, чтобъ пріятство наше съ обохъ сторонъ утверждено и въ совершеніи самѣмъ додержано было, которое съ стороны моей ни въ чемъ не нарушено и паче умножено, по присягѣ нашей, будетъ. Что, аще человекъ и весь міръ приобращаетъ, душу же свою отцетветъ, кая полза есть? или кто дастъ измѣну за душу свою? Чего я прилежно оберегая, то твоей милости обещаю, что твоя милость, мой милостивый панъ, желательнымъ пріятствомъ нашимъ никогда оманенъ не будешь, но и паче всякихъ поволностей во всякихъ прилучающихся случаяхъ твоя милость, мой милостивый панъ, отъ меня узнаешь, толко бы взаемъ къ себѣ тако постоянное и неотмѣнное вашей милости, моего милостивого пана, воспринималъ пріятство, которому прилежно съ поволностями моими вручаюся. Данъ въ Ясѣхъ, сентября въ 8 день, лѣта 1654.

Вашей милости, моего милостивого пана и брата, желательный братъ и служить радъ, Степанъ, воевода и господарь земли Молдавской.

8) Переводъ съ польского листа, что писалъ № 4. Стефанъ, воевода волоской, къ писарю къ Ивану Выговскому.

Мнѣ многомилостивый пане писарю, мой милостивый пане и пріятелю. Великіе общалъ есмь совершенного желательства и неотмѣнного пріятства твоей милости, моего милостивого пана, общанія, когда такихъ себѣ желаешь случаевъ, съ которыхъ могъ бы еси мнѣ услужити, что какъ по должеству у меня всякое пріятство, такожъ и должное челобитье, отъ востока что ни есть лучитца, твоей милости, моему милостивому пану, напишю. Слышу, что такая у вашей милости носится слава, будто паша силистрейской переправы на Дунаю имѣлъ дѣлати, чево я не вѣдаю, однако то подлинно сказываютъ, что спаговъ, сирѣчь шляхту турецкую, въ тамошнихъ волостяхъ собираетъ, на что и куды умыслу подлинного его имѣти провѣдати не могу. Послалъ я, однако, посланцовъ моихъ, чтобъ подлинно о томъ дѣлѣ провѣдали, о чемъ и твоей милости, моему милостивому господину, вѣдомо учиню. Ханъ крымскій въ мимошедшую недѣлю черезъ Днѣстръ переправяся на Дашовъ до Крыму пошолъ, который Смайлъ минувъ, до столицы скорѣе пошолъ, а на мѣстѣ толко съ пятнатцать дней поживъ, со ордами на лошади имѣетъ садитца. Посемъ службы мои вручаю какъ прилежиѣ милости твоей, моему милостивому пану. Данъ въ Ясѣхъ, октября въ 8 день, лѣта 1654.

Вашей милости, моему милостивому пану, желательный пріятель и слуга, Георгій Стефанъ, воевода и господарь земель Молдавскихъ.

На 21 лл. Далѣе въ дѣлѣ слѣдуетъ другой переводъ съ польскаго письма къ писарю Ивану Выговскому Остаѣя Остаматенка, отъ 1 ноября, на 4 лл.; въ концѣ дѣла, на 2 лл., распоряженія о выдачѣ государева жалованья Денису Тургеневу.

1654, іюнь 22—сентябрь 17. Письма къ царю Алексѣю Михайловичу отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка: походъ съ войскомъ запорожскимъ изъ Новгорода-Сѣверскаго, взятіе непріятельскихъ городовъ и начало осады Старога Быхова *).

Арх. М. Ин. Дѣл. Дѣла Польскія 1654 года, тетрадь № 9. Эта тетрадь, на 67 листахъ, состоитъ исключительно изъ писемъ къ государю наказнаго гетмана; другихъ же бумагъ, упоминаемыхъ въ этихъ письмахъ, которыя бы должны служить приложеніями къ нимъ, въ настоящей тетради не встрѣчается.

1. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о выступленіи его съ войскомъ запорожскимъ изъ Новгорода-Сѣверскаго въ литовскіе города. 22 іюня.

Списокъ съ листа съ бѣлорусскаго письма, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу всеа Русіи нѣжинской полковникъ Иванъ Золотаренко съ посланцы, съ ясауломъ съ Тимошеемъ Аникѣевымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 166 году, іюня въ 22 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ*), Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный и слуга вашего царского величества, съ униженіемъ челобитный мой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный и желательный, смиренно отдаю. По повелѣнію вашего царского величества, Богданъ Хмельницкій, гетманъ войска запорожскаго и желательный слуга вашего царского величества, съ войскомъ сѣверскимъ запорожскимъ, на услугу вашего царского величества поити произволилъ, противъ котораго розказанія, взявши Господа Бога всемогущаго, въ Троицѣ святой единого, и пресвятую Богородицу на помощь противъ супостатовъ вѣры нашея православныя христіанскіе и вашего царского величества недруговъ, въ нынѣшнемъ году, дня 15 іюня, до Новогородка Сѣверскаго съ войскомъ своимъ, котораго при-

брали есмя 20,000 конныхъ и пѣшихъ, съ пушками и съ запасомъ пушечнымъ, имѣючи совѣтъ пристойный межъ собою итти до мѣста Гомля, въ которомъ сказываютъ о душманохъ и непріятелехъ нашихъ, какъ Сотворитель намъ, за счастливымъ государствованіемъ вашего царского величества, пособствовать произволить; и на которые мѣста отъ Гомля поворотимся, того жъ часа обо всемъ ваше царское величество увѣдомити не омѣщаемъ. Въ походъ нашемъ передалось къ нашему войску изъ литовскихъ людей вѣры нашея христіанскія 15 человекъ, изъ которыхъ, для выразумѣнья подлиннаго, что дѣлается въ литовскихъ городѣхъ и въ литовскихъ войскахъ, имянемъ Евсевья Новгородскаго, Яцка Сосницкаго и Рудницкаго посылаемъ съ посланцы нашими, на имя съ Тимошеемъ Аникѣевымъ, и Александромъ Петровымъ, Макаромъ Сидоровымъ, униженъ и покорнъ челомъ бьючи вашему царскому величеству, усматривати будемъ, помалу поступаючи по сей сторонѣ Днѣпра мѣстами и городами литовскими, по указу и по велѣнію вашего царского величества, гдѣ имѣемъ съ войскомъ, при боку моемъ будучемъ, пресвѣтлый престолъ вашего царского величества зрѣти вашего царского величества. Писали ко мнѣ бояре и воеводы,

*) Акты, печатаемые подъ настоящимъ №, по хронологическому порядку слѣдовало бы напечатать ранѣе предшествующихъ №№; но такъ какъ всѣ нижеслѣдующіе акты, по содержанію своему, имѣютъ мало общаго съ сношеніями гетмана Богдана Хмельницкаго съ царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ и главнымъ образомъ потому, что они составляютъ изъ себя цѣлое,—источники для исторіи Бѣлоруссіи 1654—55 годовъ,—то поэтому мы и позволили себѣ сдѣлать такое отступленіе отъ общепринятаго порядка.

бояринъ и намѣстникъ казанскій, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, даючи о себѣ знати, что на службу вашего царского величества съ ратными людьми въ литовскіе города идутъ, съ которыми во всемъ ссылаяся, какіе вѣсти о непріятелехъ вашего царского величества имѣемъ, съ ними жъ вмѣстѣ за вѣру и достоинство вашего царского величества умирати всѣ единодушно готовы есмы. И ваше бы царское величество указати изволилъ имянованнымъ бояромъ съ ратными людьми за нами послѣдствовать и во всемъ

противъ недруговъ единодушно и вкупѣ ставитися. Не повѣряючи писму, словесно поручилъ есмь тѣмъ же имянованнымъ посланцомъ моимъ вашему царскому величеству челомъ со всякимъ униженіемъ бити. Данъ изъ Новогородка Сѣверского, лѣта отъ Рождества Христова 1654, мѣсяца іюня 11 дня.

Вашего царского величества вѣрный желателный и нанижайшій слуга, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожского вашего царского величества.

На 4 лл.

II. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о томъ, что онъ остановился въ своемъ дальнѣйшемъ походѣ для осады Гомеля. 9 іюля.

Списокъ съ листа съ бѣлорусского писма, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всеа Русіи гетманъ наказный полку нѣжинского, Иванъ Золотаренко, съ посланцы, съ полковникомъ съ Петромъ Забѣлою съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 162 году, іюля въ 9 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ*), Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный и слуга вашего царского величества со униженіемъ челобитный мой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный и желателный, смиренно отдаю со всѣмъ войскомъ запорожскимъ, при мнѣ на сесь часъ будучемъ.

По отпуску посланцовъ нашихъ изъ Новогородка, Тимофея Аникѣева съ товарищи, до вашего царского величества, шли есмя прямо на Стародубъ. Тогда непріатели вѣры нашей православной христіанской и вашего царского величества, выпавши изъ Гомля загонами, села державы вашего царского величества

поиспустили. Видя мы ихъ такое воровство, а до того по сказкѣ языковъ ихъ выразумѣвши, что имѣли по отшествіи нашемъ на службу вашего царского величества на Черниговъ, на Стародубъ и на всю сію Украину итти и въ коонецъ разорити; а какъ бы то учинили, до женъ, дѣтей и животныхъ нашихъ не имѣли бѣ есмя назадъ спѣшити, усовѣтовавъ съ собою, пошли есмя подъ Гомль, и нынѣ таборомъ стоимъ, осадили есмя, принудивъ его голодомъ и безводіемъ, приступомъ, призвавъ Бога на помочь, за счастіемъ вашего царского величества, хоцемъ его добывать. Писали есмя до бояръ и воеводъ, до боярина и намѣстника казанского князя Алексѣя Никитича Трубецкого, чтобъ намъ помочи далъ; а естли не дастъ помочи, чтобъ намъ извѣсно учинилъ, гдѣ съ войски вашего царского величества самъ пребываетъ. На тѣ двѣ статьи ничего вѣдомо не учинилъ. А я съ послуги вашего царского величества медлю, чего сердцемъ моимъ желѣю и болю, радъ бы душою моею прелетѣлъ на службу вашего царского величества; однако смотрѣть на тѣхъ непріа-

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

№ 5. телей и супостатъ нашихъ, въ Гомлѣ обрѣ-
тающихся, оставихъ, которое есть всѣмъ мѣ-
стамъ граничнымъ литовскимъ головою. На-
дѣяться надобно изнищенія государствъ вашего
царского величества, Черниговскому и Старо-
дубского уѣздовъ, а добываючи ихъ, мѣсто
велии оборонное, людей служилыхъ не мало,
снаряду и пороховъ много, два полковника,
единъ князь Жижемскій, а другій Бобров-
ницкій, съ которыми именуется двѣ тысячи
быти людей, приступомъ емлючи, надѣяться
надобно великого ущербу войска нашего.
Нарочно тогда посылаемъ посланцовъ на-
шихъ, Петра Забѣлу съ товарищи, бѣючи
челомъ вашему царскому величеству, какъ
имѣемъ себѣ поступать, гдѣ вѣдомости вашего
царского величества ожидать будемъ; а около
того города промыслиати всѣми промысла-
ми ратными не уедемъ. А какъ Господь Богъ
намъ пособитъ что доброво здѣлати, не уеде-
лимъ вашему царскому величеству дати знать,

и сами вслѣдъ за тѣми посланцы нашими на
услугу вашего царского величества поспѣши-
тися. О отправу ихъ посланцовъ нашихъ скорою
и немедленною, также и о указъ до князя
Трубецкого, чтобъ съ нами во всемъ ссылася
и о собѣ вѣдомо чинилъ, со униженіемъ че-
ломъ бьемъ. Посемъ, дай Христе Царю,
чтобъ есмь ваше царское величество, въ доб-
ромъ здравіи государствующаго, побѣдителемъ
надъ непріятеля вѣры нашія, поспѣшествомъ
Спасителя нашего Іисуса Христа, долголѣтно
зрѣли. Данъ съ табору подъ Гомлемъ, мѣсяца
іюня въ 29 день, лѣта 1654 отъ Рождества
Христового. Вашего царского величества уни-
женный слуга и вѣрный подданный, Иванъ Ни-
кифоровичъ, гетманъ наказной, отъ его ми-
лости пана Богдана Хмельницкого, гетмана
войска запорожского, на услугу вашего цар-
ского величества съ войскомъ запорожскимъ
посланный.

На 5 лл.

III. Прелестное польское письмо въ войско запорожское *), отъ 25 іюня.

Милостивый пане гетмане войска запорож-
ского. Какъ скоро посланный до вашей ми-
лости писарь пана Антоновъ возвратился,
тотчасъ посылаю его назадъ до вашей мило-
сти: понеже Антона у меня не засталъ, ко-
торый въ Борисовѣ моемъ оставленъ, но на-
дежиѣ бы отъ него былъ, нежели черезъ то-
го, и изустной отвѣтъ и достаточное имѣлъ
есть воспріяти извѣщеніе. И въ томъ велии
недоволенъ быти имѣю, что есть въ надеждѣ,
то не получилъ, а особливо что еси ваша ми-
лость никого своего надежнаго для договору
чего доброго ко мнѣ не прислалъ: понеже ни

черезъ кого лутше какъ черезъ пана Онтон-
а дѣлаться что не можетъ; однако докуды бы
онъ, за даньемъ себѣ вѣдомо, пріѣхалъ, тѣмъ
бы временемъ не мало ушло, чтобы могло со-
дѣлаться, а не для того ево взялъ на свои
руки, чтобъ есмь его одного освобожаячи, до
другого имѣлъ давати везенія, и о всемъ вѣ-
даючи непристойное дѣло, которого, сохрани
Боже, что противъ правъ и звычаевъ у всѣхъ
народовъ его получило. Для того есмь у ко-
роля его милости выпросилъ его, чтобъ его
какъ невинного, и не оружіемъ взятого, но
въ посолствѣ задержаного, освободя, до дому

*) Изъ писемъ къ государю наказнаго гетмана Золотаренко, среди которыхъ оно находится, не видно, когда и
гдѣ оно получено и когда переслано къ государю.

его цѣло, а черезъ его съ вашею милостію ссылатися, и для того самого до сего время онъ не у везеньи, но на воли, и въ добромъ пребываніи обрѣтається, и готовъ есмь его безъ мѣшкоты освободить, однако же мнѣ вящше о испущеніи времени идетъ, и быти что такъ скоро не можетъ. Тогда того-жъ писаря посылаю до ваше милости, сызнову прося и для вѣры христіанской объявляючи, чтобъ еси такъ воздержавши то, чтобъ вящше, чего ужъ нинѣ полно земля наша, съ допущенія Божія, напилася крови христіанскіе, чтобъ уже болши не проливалась, что есть велими добро своей и войска своего усматривая, не затыгалъ на нее и на себя тяготы, что оно пуще поганскіе неволи, которые хотя бы и сперва сладили, потомъ однако тяжки и неистерпимы и уже бы не избытые и никогда не извергнутые были, и о всемъ уже когда нибудь воспоминавша, возвратися до своего первые давные Рѣчи Посполитые, матки своей, изъ которые еси ваша милость житіе взялъ, услуги. А я Богомъ моимъ присягаю и Его самого свидѣтелемъ представляю, что истинно, а не обманомъ то дѣло договариваю. Вкупѣ емлю вашу милость на душу и вѣру свою, чтобъ еси во всемъ на меня обнадежился, вѣдаючи, что я не свои дѣла договариваю, но опчее добро, чтобъ уже тѣ потоки безвинные крови когда нибудь воздержали, и чтобъ то такъ славное и сильное панство отъ своихъ же воспитаемыхъ во общихъ, а особливо въ поганскихъ народахъ, чтобъ въ позоръ не приходило, въ чемъ ваша милость будь крѣпко обнадеженъ. Хотя я самъ договоры тѣ взялъ на себя, однако Рѣчь Посполитая все то, что ни есть я съ вашею милостію и съ войскомъ запорожскимъ постановлю, подлинно приметъ: понежъ и я не дерзалъ бы еси такихъ дѣлъ договаривать, которые бы королю его мило-

сти и Рѣчи Посполитые не были надобны. № 5.

Самъ ваша милость въ остаткѣ домыслился; а имѣю образцы такіе, что по укрѣпленномъ, подай Боже, покою, никто нашего постановленья, которое ваша милость со мною и со всѣмъ войскомъ учинить, вразумати не будетъ могъ, но во всемъ король его милость и Рѣчь Посполитая то содержать имѣетъ, когда на тѣхъ мѣрахъ постановимъ; и о томъ прежде времени писати трудно, но въ самые договоры договаривати будетъ потребно. А въ остатку, естли еси ваша милость такъ завелъ и такъ далеко забрелъ, что изъ того вывести ся не можешь и не будешь имѣти способу; азъ же надеженъ, что самъ Богъ подастъ вашей милости, хотя буди ваша милость межъ нами и ими посредникомъ, чѣмъ себѣ вѣчную славу и Рѣчи Посполитой не худѣшую учинишь ваша милость прислугу, и въ томъ во всемъ, чтобъ Богъ сердце вашей милости склонилъ до того, что добро отчинъ нашей и вашимъ милостямъ, занеже сынове ея быти ради, пріятно желаючи,—прилежно прошу, чтобъ есмь чрезъ того-жъ Ивана писаря, на знакъ нарочно присланого, кого надежного съ достаточнымъ, какъ скорѣе могъ имѣти извѣщеніемъ; а я, хотя съ ними вмѣстѣ, или еще пріѣзду его ожидая, пана Антона, до доброго того дѣла належачихъ, тотчасъ до ваше милости выправляю.

По семъ ласкѣ вашей милости, моего милостивого пана, отдаюся. Изъ Орши, 25 дня іюня, лѣта 1654.

Уже бы велими желалъ, чтобъ тотъ, что здѣсь у меня будетъ, могъ меня здѣсь застати, чтобъ есмы основательно и правдиво наговариватися могли. Повторяю же, что Бога моего на помощь беру, что пріятно въ томъ всемъ съ вашею милостію поступаю, чево естли не примешь ваша милость, предъ Бо-

№ 5. гомѣ, творцомъ моимъ, свидѣтельствуюся, что есмь въ правдѣ и въ совѣсти и желательствѣ къ вашей милости и отчины моей довольно учинилъ, за что вѣдаю, что мнѣ Богъ запла-

тою будетъ и все подъ ноги воли Его и престола Его святаго полагаю.

На 6 лл.

IV. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, что онъ крайне сожалѣетъ, что не можетъ идти съ своими войсками къ государю подъ Смоленскъ, не взявши Гомеля. 22 іюля.

Списокъ съ листа, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, нѣжинской наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ подъячимъ съ Яковомъ Портмоиннымъ, въ нынѣшнемъ во 162 году, іюля въ 22 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный отъ его милости пана Богдана Хмельницкого, гетмана войска запорожского, и слуга вашего царского величества со униженіемъ челобитный мой поклонъ подъ ноги вашего царского величества со всѣмъ войскомъ запорожскимъ, яко вѣрный и желательный, смиренно отдаюся *). Нынѣшняго году, 14 дня іюля, отдана намъ есть грамота вашего царского величества чрезъ гонца, подъячего Якова Портмоина, въ которой объявляти ваше царское величество изволилъ есть, что великому государю нашему, вашему царскому величеству, города Дорогобужъ, Невль, Бѣлая, Полоцкъ, Рословль добили челомъ и вѣру вашему царскому величеству шляхта служилые, и мѣщане, и уѣздные всякіе люди на вѣрное подданство, по святой евангелской заповѣди, учинили; и ваше царское величество, приподши подъ Смоленскъ, съ помощію Бога все-

могущего, около него промышляешь, и до Януша Радивиля бояръ и воеводъ вашего царского величества со многими ратными людьми, чтобы около него и около людей ратныхъ, при немъ будучихъ, промышляти розказати изволилъ есть: за что мы, желательные и вѣрные поданные вашего царского величества, благодаримъ Бога всемогущего, въ Троицѣ святой единого, иже Онъ, за поклоненіемъ нашимъ, вашему царскому величеству многихъ христіанъ, въ высокой своей милости, до узнанія правды и до отданія челобитного поклоу и подданства вашему царскому величеству приводить и покарять изволилъ. Того жъ Бога всемогущего, въ Троицѣ святой единого, усердно молимъ, чтобы короли, княжата, мѣста сильные и недобытые вашему царскому величеству, помазаннику Божію, скорѣ прилучить, чтобы счастьемъ вашего царского величества всякій народъ нигдѣ отстоятися не могъ, пріятно отъ сердца желасмъ и вѣрнѣ хотимъ. По розказанію вашего царского величества, шли есмь съ войскомъ запорожскимъ, при мнѣ будучемъ, на Гомель, въ которомъ на заставѣ отъ Ляховъ стоитъ ратныхъ людей не мало, какъ я чрезъ Петра Забѣлу до вашего царского величества писалъ, въ замку, велми оборонномъ, стрѣлбы и пороховъ и запасовъ немало имѣющихъ; до которыхъ писали есмь имянемъ вашего царского величества и Бог-

*) Далѣе, при печатаніи писемъ Золотаренки, это однообразное привѣтствіе государю, повторяемое имъ всюду, съ незначительными измѣненіями, мы пропускаемъ.

дана Хмельницкого, гетмана войскъ запорожскихъ вашего царского величества. На что они гордо и сурово до насъ отписали, которыхъ листы вашему царскому величеству отсылаемъ. А мы, выразумѣвши изъ тѣхъ листовъ, что когда ихъ тутъ оставимъ не добывши, всей Литвѣ и войскамъ ихъ сердца и смѣлости додадутъ. Тѣ жъ непріатели, по отступленію нашему, выпавши изъ тоѣ ямы разбойническія, съ того голоду, какъ есмь ихъ принудили и изъ пушекъ надбили, въ наши край впадши, жонъ и дѣтей нашихъ живыхъ пускати не будутъ и мѣста вашего царского величества украинные испустощать. Стоячи подъ тѣмъ Гомлемъ, посылали есмь въ загоны, которые по той тамъ сторонѣ Днѣпра замки и мѣста поймали, и подъ мечъ непослушные; а города, которые намъ шкоды прежде чинили, попалити велѣли есмь, особый замокъ Рѣчицкій, замокъ Злобинъ, замокъ Стрѣшинъ, замокъ Рогачевъ, замокъ Горволь позжено. Волощаня, какъ рѣчицкіе, гомельскіе, также и селяне тѣхъ мѣстъ, которые по лѣсахъ крылися, счастьемъ вашего царского величества, поклонилися и отъ насъ листы взяли, имѣютъ въ наши города итти на житье. Въ томъ же листу вашего царского величества указъ намъ итти съ Тимошеемъ Ивановичемъ Спасителевымъ подъ Смоленскъ, чего мы, яко желаетъ елень на источники водные, такъ мы желаемъ вашему царскому величеству служить; однако жъ тѣхъ враговъ нашихъ, позадь насъ будучихъ, есть дѣло велми не безстрашное оставить. Имѣемъ ожи-

дати вѣдомости отъ вашего царского величества № 5. черезъ Петра Забѣлу, который, какъ скоро принесетъ, такъ того жъ часа на службу вашего царского величества рушимся, и въ дорогѣ прямо идучи, нигдѣ не замѣшкаемъ; а тѣмъ временемъ около тѣхъ осадныхъ, голодомъ принуженныхъ и снарядомъ надгубленныхъ, взявши Господа Бога на помощь, счастьемъ вашего царского величества, около ихъ промышляти будемъ. Со униженіемъ тогда вашему царскому величеству челомъ бьемъ: не изволь ваше царское величество на насъ имѣти зазлѣ: понеже жены и дѣти наши оплакали бы насъ, естли бы есмь тѣхъ непріателей нашихъ живыхъ пустити имѣли. На останокъ, гонецъ вашего царского величества, Яковъ Портомоинъ, присмотрѣлся, каковъ имѣемъ около ихъ промыслъ, то отдастъ словесно и прощаніе; толко Господь всемогущій во всемъ да поможетъ намъ, счастьемъ вашего царского величества. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ во всякихъ радостныхъ потѣхахъ побѣдителемъ надъ непріателми счастливъ государствуючого, долгодѣтне зрѣти могли. Данъ изъ табору подъ Гомлемъ, іюля 15 дня, лѣта отъ Рождества Христова 1654.

Вашему царскому величеству наинижайшій слуга и вѣрный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный отъ Богдана Хмельницкого, гетмана войскъ запорожскихъ вашего царского величества.

На 7 лл.

V. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, что онъ, исполняя его государево повелѣніе, немедленно движется изъ-подъ Гомеля къ Оршѣ. 6 августа.

Списокъ съ листа, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайло-

вичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказный Иванъ Золотаренко съ ста-

№ 5. вичники, съ жилцы съ Иваномъ Кровковымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 6 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ и привѣствіе*).

Іюля 26 день, чрезъ жилцовъ, Ивана Кровкова и Григорья Кукарина, Ларіона Алексѣева, Григорья Войникова грамота вашего царского величества въ таборѣ подъ Гомлемъ отдана намъ есмь, въ которой вырази́ли есмь, что ваше царское величество указывати намъ изволяешъ итти въ Оршу на литовского гетмана на Януша Родивила, и съ воеводою вашего царского величества, со княземъ Яковомъ Куденетовичемъ Черкасскимъ съ товарищемъ, съ ратными людьми вашего царского величества промыслъ около того жъ Януша Радивила, взявши Господа всемогущего на помощь, чинити. По которому указу вашего царского величества, тотчасъ рушаемся, и противъ того жъ указу вашего царского величества во всемъ мы съ войскомъ поступати будемъ, и что ни есть гдѣ вѣстей имѣти будемъ, на дорогѣ идучи, черезъ листы свои вашему царскому величеству извѣстимъ; а нынѣшнего времени

какіе имѣемъ вѣдомости отъ Богдана Хмельницкого, гетмана войскъ запорожскихъ Малыя Росіи, вашего царского величества вѣрного и желательного слуги, который до насъ писалъ, что вѣдущаго языка, которой взять подѣвздомъ за Каменцомъ-Подольскимъ, вашему царскому величеству даемъ вѣдать; и тотъ повѣдаетъ, что войско одно лядцкое подъ Берестечкомъ собираетца, а другое съ самимъ королемъ на Глиненскомъ полѣ собиратися имѣтъ, и отъ тѣхъ мѣстъ далѣ поступати не мыслятъ, какъ намъ Выговскій, писарь войсковый, пространнѣе о томъ пишетъ, на что для лутчего вырази́нья листъ гетманскій, къ намъ писанный, вашему царскому величеству посылаемъ. Посемъ дай Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество, въ добромъ здоровьѣ государствующего, побѣдителемъ надъ непріятеля, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа, долготѣне видѣти могли. Данъ изъ табору подъ Гомлемъ, іюля 28 дня, лѣта 1654 отъ Рождества Христова.

Вашего царского величества вѣрный подданный и униженный слуга, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожского сѣверского.

На 4 лл.

VI. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка: посылаетъ онъ къ государю часть своего войска, но самъ, не взявши Гомеля, итти не рѣшается. 15 августа.

Списокъ съ листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ полковникомъ съ Василемъ Золотаренкомъ въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 15 день.

Божією милостію, великому государю царю

и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ и привѣствіе*). Богъ свидѣтель сердецъ и душъ нашихъ есть, какъ Богданъ Хмельницкій, гетманъ войскъ запорожскихъ, вашего царского величества съ нами вмѣстѣ и со всѣмъ народомъ Малыя Росіи земли Кіевской, и Бряславской и Черниговской, вашему цар-

скому величеству обѣщали и присягали вѣрно и пріятно служить, за достоинство вашего царского величества умирати, и непоколебимо въ томъ предпріятіи нашемъ мы въ предъбудущіе времена сами и наслѣдники наши пребывать должны, какъ мы вѣру учинили: тогда тотчасъ самымъ дѣломъ вѣрного подданства нашего объявляемъ прямо и вѣрно и желателно вашему царскому величеству служимъ и служить хотимъ, а впрямь на самое повелѣніе вашего царского величества грамотъ, которые черезъ розные гонцы до рукъ нашихъ приходили, по которыхъ сами мы съ войскомъ запорожскимъ, при мнѣ будучемъ, за высланіемъ Богдана Хмельницкого, гетмана вашего царского величества Малыя Росіи, на службу къ боку вашего царского величества единого часа отъ сердца истиннаго прелетѣли бы есмь, яко желаетъ елень на источники водныя, тако желаетъ душа наша при боку вашего царского величества службѣ быти; однако усовѣтовали есмь тѣхъ разорителей вѣры нашей православныя христіанскіе и вашего царского величества недруговъ силу и упоръ, гордыню и злобу древнюю, что на Богдана Хмельницкого, вѣрного вашего царского величества слуги, и на наши листы исчеръненыя, чтобъ ся поддали подъ высокую руку вашего царского величества, не только чтобъ поизволяли, но яко злосливые пещіими губами своими достоинство вашего царского величества нарушали; за которое какъ при боку вашего царского величества, такъ и тутъ подъ Гомлемъ умирати, а живъ будучи, докуды духа нашего въ тѣлѣ нашемъ ставатися будетъ, надъ тѣлесами недруговъ вашего царского величества мститися будемъ. Оставилъ бы есмь тутъ, противъ указу вашего царского величества, людей, тѣ люди силѣ ихъ и выужданой злости одолѣти не могли бѣ, было бы то съ небезстрашіемъ здоровья оставленныхъ

казаковъ, съ небезстрашіемъ мѣсть черкасскихъ вашего царского величества, и съ неславою моею и всего войска запорожского вашего царского величества. Съ тѣхъ дву винъ остался есмь самъ съ войскомъ запорожскимъ а вѣрными слугами вашего царского величества подъ тѣмъ Гомлемъ для того, что и послушенство будетъ. Имѣю на Бога надежду, что въ краткомъ времени потѣхи недруги вашего царского величества не воспріимуть. А понеже за тѣми явными причинами нынѣ, по указу вашего царского величества, со всѣмъ войскомъ ставитися не могу, того сердечно душею моею жалѣю. Для того со слезами вашему царскому величеству до лица земли со униженіемъ и со смиреніемъ челомъ бью: не изволь ваше царское величество разумѣти за непослушного или неохочего на службу вашего царского величества, чего Боже сохрани; но вмѣсто мое, оторвавъ утробу отъ сердца моего, брата родного Василья Никифоровича, полковника нѣжинского, Ивана Нестеренка, судью, Петра Забѣлу, сотника борзенского, а съ нимъ тысячу казаковъ на сіе время на службу вашего царского величества посылаю. А когда Господь Богъ всемилостивый намъ поможетъ и тѣхъ злодѣевъ, за ихъ беззаконіе, выдастъ намъ въ руки, того жъ часа не омѣшкаю пристойнѣ итти на службу вашего царского величества и смѣло при боку вашего царского величества умирати готовъ, не озираючися на небезстрашіе женъ и дѣтей краевъ нашихъ и вашего царского величества государства. А чтобъ есмь къ угодію сталъ услужити престолу вашего царского величества, Іисуса Христа, откупителя нашего, о такую благодать усердно молити будемъ. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество, долготѣти государствующаго надъ народомъ христіанскимъ, побѣдителемъ надъ непріятелями

№ 5. видѣти могли. Данъ изъ табору подъ Гомлемъ, мѣсяца августа 4 дня, лѣта 1654 отъ Рождества Христова. Вашего царского величества вѣрный подданный и нижайшій слуга, Иванъ

Никифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожского.

На 6 лл.

VII. Письма къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка: извѣщаетъ, что 13 августа Гомель сдался, и онъ гетманъ 15 числа двинулся съ своимъ войскомъ подъ Чечирскъ. 12 августа.

1) Списокъ съ листа зъ бѣлоруского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказной Иванъ Золотаренко съ посланцы, съ сотникомъ съ Иваномъ Барсукомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ въ 162 году, августа въ 21 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу... (*полный титулъ и привѣтствіе*).

Счастьемъ вашего царского величества, Гомляне, полковникъ, ротмистры и со всѣми своими людьми вашему царскому величеству покоришь Богъ въ день 13 августа; которыхъ всѣхъ людей взятыхъ розобравши межъ себя, за счастливымъ, дастъ Богъ, приходомъ нашимъ, подъ ноги вашего царского величества хоругви, бубны, буздыганы и весь воинскій нарядъ поклонимъ. А я со всѣмъ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ, въ день Успенія пресвятыя Богородицы, къ вашему царскому величеству рушился, и подъ Чечирскъ, взявши Господа Бога на помощь, пойду. При которой побѣдѣ нашей, какъ Яковъ Портомоинъ, подъячей вашего царского величества, особою своею былъ, тотъ же словесно дѣло пространнѣе вашему царскому величеству исповѣсть, которого съ тѣми вѣстами къ вашему царскому величеству отпустили, а жильцовъ при себѣ, для вѣдомости настутупающего впрעדъ

поступку нашего, оставили. Дай, Христе Царю, чтобъ Богъ всемогущій непріятелей вашего царского величества и вѣры православной разорителей смирялъ сердца ихъ гордые и покорялъ подъ ноги вашего царского величества, творячи на хвалу Своего святаго имени, на разширеніе государства вашего царского величества съ пострахомъ всѣхъ панствъ пограничныхъ, чего мы, яко вѣрные и желательные подданные вашего царского величества, достигити пріятно желаемъ. Данъ съ табору подъ Гомлемъ, мѣсяца августа 15 дня, лѣта 1654.

Вашего царского величества вѣрный и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожского вашего царского величества.

На 3 лл.

2) Списокъ зъ бѣлоруского листа, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказный войска запорожскаго Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ вѣкинскимъ сотникомъ съ Иваномъ Борсукомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 21 день.

Божіею милостію, государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ и привѣтствіе*). При говцѣ вашего царского величества, подъячемъ при Яковѣ Портомоинѣ, посланцовъ нашихъ посылаемъ

съ листами нашими до вашего царского величества, Ивана Борсука, сотника нѣжинского, Степана Даценка, сотника менского, и Ивана Поповича, обозного, за которыми посланцами нашими и самъ вслѣдъ съ войскомъ запорожскимъ до вашего царского величества боку поспѣшатися буду. А что есмь жилцовъ при себѣ задержалъ—для вѣдомости: въ той нашей дорогѣ что у насъ содѣватися будетъ, черезъ ихъ же вашему царскому величеству не омѣшкаемъ извѣстити въ скоромъ времени. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмы ваше царское величество и престолъ пресвѣтлый

очима своими грѣшными видѣти могли. Данъ № 5. изъ табору зъ Шерстина, мѣсяца августа 16 дня, лѣта 1654 отъ Рождества Христова. Вашего царского величества вѣрный подданный и слуга нижайшій, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожского вашего царского величества.

Къ боярину и дворецкому Василью Васильевичу Бутурлину Золоторенко писалъ съ Яковомъ съ Портомоинымъ, и списокъ съ его писма отданъ боярину, а назадъ не отданъ.

На 3 лл.

VIII. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золоторенка о взятіи имъ города Чечерсна. 29 августа.

Списокъ съ листа съ бѣлорусского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золоторенко съ сотники казацкими, съ Иваномъ Косынскимъ да съ Даниломъ понурницкимъ, въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 29 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ и приветствіе*). Чрезъ Якова Портомоина, подьячего вашего царского величества, вѣдомо учинилъ есмь о взятіи Гомельскомъ; а жилцовъ вашего царского величества при себѣ задержалъ было для вѣдомости, съ которыми вѣдомо чиню вашему царскому величеству, что городъ Чечирскъ зъ замкомъ, за помощію Божією и за счастливымъ государствованьемъ вашего царского величества, взяли есмя, противныхъ мечю предали, а иныхъ, на слезы ихъ смотря, живыхъ оставили, которые на вѣчное подданство вашему царскому величеству передъ Тимошеемъ Спасителевымъ

вѣру учинили. Тыя жъ мѣщане на своемъ жилищи въ мѣстѣ Чечирску жити имѣють, съ которыми своихъ товарищей, чтобъ ни отъ кого обиды не имѣли, оставилъ есмь, а самъ, взявъ Господа Бога всемогущего на помощь, до боку вашего царского величества на службу поспѣшатися яко скорѣе буду со всѣмъ войскомъ запорожскимъ, при мнѣ будемъ; съ которою вѣдомостію Ивана Косынского, сотника веркѣевского, Данила, понурницкого сотника, къ вашему царскому величеству посылаю, съ униженіемъ челомъ бью вашему царскому величеству о скоромъ отпускѣ тѣхъ посланцовъ нашихъ. Посемъ даждь Христе Царю, чтобъ счастьемъ вашего царского величества вси непріатели и окрестные монархи, милосердіемъ Бога всемогущаго, покорны были подъ ноги вашего царского величества; а мы бѣ, видячи счастливо царствующаго ваше царское величество, благодарили Бога, пріятно отъ сердца нашего желаемъ, яко вѣрные и желательные подданные вашего царского величества. Данъ съ табору съ-подъ Чечирска, августа 25 дня, лѣта 1654.

№ 5. Вашего царского величества вѣрный и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный вашего царского величества войска запорожского.

На 4 лл.

IX. Письма къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о занятіи имъ города Новаго Быхова и о томъ, что не взявши Стараго Быхова, онъ не находитъ возможности идти съ своимъ войскомъ къ государю подъ Смоленскъ; съ приложеніемъ письма къ нему гетмана Богдана Хмельницкаго. 3 сентября.

1) Переводъ съ полскаго письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказный Иванъ Золотаренко съ посланцы, съ сотникомъ салтовскимъ съ Иваномъ Максимовымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 3 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ и привѣтствіе*) Извѣщалъ есмь вашему царскому величеству черезъ Ивана Косинского, сотника веркѣевского и Данила, сотника понурницкаго, о взятѣи черезъ мечъ Чечирска; также и о томъ, что Новый Быховъ съ своею волостью вашему царскому величеству поклонился; которые тѣ жители быховскіе, при приходѣ нашелъ съ войскомъ изъподъ Чичерска, присягу на вѣрное и вѣчное подданство передъ Тимошеемъ Спасителевымъ, дворяниномъ вашего царского величества, совершати почали. Отъ котораго Быхова Нового три мили Быховъ Старой стоитъ, а въ томъ Быховѣ шляхты не мало служилыхъ людей, и волощане, до того же мѣста надлежаще, заперлися и вашему царскому величеству поклониться не хотятъ. Видя мы таковую ихъ гордыню и непокореніе дьявольское, взявши Господа всемогущаго на помощь, осадили есмя ихъ войсками вашего царского величества, при мѣѣ на сесъ часть будущими, и надъ ними рыцарскими дѣлами промышляти будемъ, чтобъ

тѣ злодѣи ради и неради поклонилися вашему царскому величеству. Богъ свидѣтель сердца моего, что изъподъ Чичерска прямо имѣлъ было волю къ вашему царскому величеству зрѣти пресвѣтлый престолъ вашего царского величества итти, но что тотъ народъ, которые вѣру вашему царскому величеству учинили, меня молили, чтобы ихъ на смерть, не взявъ Быхова Старого, не оставлялъ; которому ихъ челобитью чиня довольно, по неволѣ подъ тѣмъ Быховомъ здержался; а то для того, что когда къ вашему царскому величеству рушуся, оставя ихъ не взятыхъ въ Быховѣ, правда то, когда выпадутъ изъ него, тѣ Ляхи измѣнники Божіи и непріатели вашего царского величества ни одного живого, какъ въ Быховѣ Новомъ, такожь и въ волости, до неголежащей, не будетъ. Въ которомъ дѣлѣ, по наказу вашего царского величества, товарищемъ нашимъ, Ивану Сухину, сотнику дѣвицкому съ товарищи, высылаемъ, со униженіемъ челомъ бьючи о скорой вѣдомости и о указѣ вашего царского величества, какъ себѣ поступати и куда оттуду, оставить ли Быховъ не взятый, или надъ нимъ промышляти имѣемъ. Когда есми Чечирска добывали, урядникъ Тышкѣвичъ изъ мѣста съ сколкими десятками людей утекъ и городъ съ мѣщанами и съ селянами упорныхъ мужиковъ оставилъ; какъ городъ, за счастливымъ и благоговѣйнымъ государствованіемъ вашего царского величества, черезъ мечъ взяли есмя, такъ и того врага съ товарищи его, утекающаго къ Быхову, мила отъ

Старого Быхова, поймали и къ вашему царскому величеству посылаемъ, за которого неучтивымъ исправленьемъ вашего царского величества войска запорожского рыцеревъ добрыхъ не мало полегло, не имѣлъ бы отъ насъ милосердія, но что родовитый человекъ въ Литовскомъ княжествѣ, вашему царскому величеству съ тѣми жъ посланниками нашими посылаемъ; и какая воля вашего царского величества наступить, въ рукахъ Творца нашего да будетъ. Тако и вторицею вашему царскому величеству со униженіемъ челомъ бьемъ о скоромъ отпускѣ посланцовъ нашихъ и о милостивомъ указѣ вашего царского величества. Посемъ дай Христе Царю, чтобъ и тотъ городъ славный Быховъ валами, какъ Смоленскъ каменными стѣнами, вашему царскому величеству, какъ скорѣе любо чрезъ мечъ любо челобитьемъ покоришь Богъ подъ высокій престолъ вашего царского величества, который, чтобъ если вскорѣ видѣти могли, пріятно всею душею и сердцемъ желаемъ. Данъ съ табору изъ-подъ Быхова Старого, августа 29 дня, 1654.

Вашего царского величества вѣрный подданный, слуга низайшій, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный вашего царского величества войска запорожского.

На 6 лл.

2) Списокъ съ бѣлоруского писма, что писалъ гетманъ Богданъ Хмельницкій къ нѣжинскому полковнику къ Ивану Золотаренку, а Золотаренко тотъ листъ прислалъ ко государю съ посланцы, съ салтовскимъ сотникомъ съ

Иваномъ Максимовымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ 163 году, сентября въ 3 день.

Мой ласкавый пане полковнику нѣжинскій!

Дивное дѣло, что отъ такова давного времени, какъ еси сталъ съ войскомъ подъ Гомелемъ, oprичъ одного пересыланья листовъ, которыми вѣдомостями не отозвался еси, ни о его царскомъ велиествѣ, а ни также о самомъ себѣ ни малые вѣдомости не присылаешь. Сего ради прилежно васъ напоминаемъ, чтобъ есте тотчасъ, какъ скоро сіе писаніе вашей милости дойдетъ до насъ, о всемъ выписавъ, гдѣ его царское величество пребываетъ, таковы и о своемъ пребываніи, гдѣ нынѣ обрѣтаеши, также и Гомель еще ли держится, или взять, или сдался, и иные вѣдомости, которые бъ изъ которыхъ ни есть краевъ до васъ дошли, о всемъ подлинно до насъ днемъ и ночью знати давай. Мы же, взявъ Бога на помощь учинися изнову въ неотмѣнной пріязни съ Татарами по смерти ханской, изъ-подъ Фастова вмѣстѣ съ ордою далъ въ Польшу до Ляховъ рушаемся; а вашей милости и вторицею желаемъ, чтобъ есте до насъ о всемъ, какъ наскорѣе знати давали, иноко не чиня. Посемъ Господу Богу вашу милость поручаемъ. Данъ въ Кіевѣ, августа 16 дня, лѣта 1654.

Вашей милости всего добра желательный пріятель, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ запорожскимъ.

На 2 лл.

№ 6.

№ 6.

1654, сентября 2—17. Посылае стольника Михаила Михайловича Дмитріева подъ Старый Выховъ къ наказному гетману Ивану Золотаренку, по поводу ГРАВЕЖЕЙ ЕГО КАЗАКОВЪ ВЪ МОГИЛЕВСКОМЪ УѢЗДѢ И О ДРУГИХЪ ДѢЛАХЪ.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор. св. № 9, тетр. № 22, вся тетрадь на 22 л.; Дѣла польскія 1654 года, тетр. № 9.

1. Отписки къ государю моголевскаго воеводы Михаила Петровича Воейнова съ приложеніемъ письма нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова къ Моголевцамъ, чтобы подчинялись наказному гетману Ивану Золотаренку. 2—7 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 7 день, полковникъ Константинъ Поклонскій отдалъ мнѣ холопу твоему листъ, а сказалъ мнѣ, пишеть де тотъ листъ до Могилева всякимъ чинамъ людемъ протопопъ нѣжинскій, и тотъ листъ онъ полковникъ велѣлъ мнѣ холопу твоему послать къ тебѣ государю подъ Смоленскъ съ нарочнымъ гонцомъ; а что де въ томъ листу писано, и то де тебѣ государю будетъ вѣдома. И я холопъ твой тотъ листъ съ сею отпискою послалъ къ тебѣ государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, подъ Смоленскъ съ московскимъ стрѣльцомъ.

На оборотѣ: государь слушалъ, и указалъ послать къ Золотаренку столника Михаила Дмитріева.

На 1 л.

2) Списокъ съ бѣлорускаго писма, что писалъ къ бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ моголевскимъ протопопъ нѣжинской.

Честнымъ ихъ милостямъ паномъ бурмистромъ и райцомъ города его царскаго величества Могилева, мнѣ многомилостивому пріятелю, всякихъ радостей желаю. Удивляется его милость панъ гетманъ нашъ таковому нежалованью вашему, что твоя милость, слыша давно отъ его милости съ приближенью съ

войсками своими, покамѣстъ не увидѣлися, имѣлъ было умыслати иноко; но по совѣту нашему встрѣтилъ удержался, чтобы не усомнѣваясь о человѣчествѣ, что твоя милость восхощешь ссылатися съ его милостью паномъ гетманомъ, о всемъ и о впредь будущемъ житіи своемъ, какъ и я, по милости твоей и пріятству духовному, имѣя во врученіи отъ его милости отца митрополита, господина и пастыря моего, чтобы всячески къ городу, если бы прилучилися, былъ желательный. Совѣтую тебѣ, чтобы ваша милость у пана гетмана поискали жалованья, такоже и до войска запорожскаго приклонялися и случатися подъ обороною гетмановъ запорожскихъ и всего войска запорожскаго, будучи какъ мѣщане, такъ и казаки ваши вездѣ, чтобы, сохрани Боже, Москва не хотѣла по своемъ нравѣ и право поставить совершенно въ вашемъ городѣ, но чтобы такожъ тѣми статьями и правами радовалися, какіе его царское величество извоилъ и далъ Украинѣ нашей съ паномъ гетманомъ. Тогда и вторицею вашимъ милостямъ совѣтую, чтобы есте объ томъ промыслили и разсуждали, и совѣта у его милости у пана гетмана просили, и во всемъ, яко отцу, о жалованьѣ били челомъ, что его милость панъ гетманъ Богданъ Хмельницкій все на него положилъ, давъ ему бунчюкъ и булаву; а его милость во всемъ будете имѣти ласковаго, о чемъ и мы будемъ промыслиати. Болшее не разспостраняючи писанія моего,

посемъ жалованью и пріятству вашему отдаюся прилежно. Данъ изъ-подъ Быхова съ табору, сентября 2 дня.

Вашихъ милостей жилательный пріятель и

слуга, Максимъ Филимоновичъ, протопопъ нѣ- № 6.
жинскій черниговскій.

На 2 лл.

II. Письмо полковника Константина Поклонскаго думному дяку Ларіону Дмитріевичу Лопухину съ жалобами на нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова и на запорожскихъ казаковъ. 7 сентября.

Велможный, милостивый пане Ларіонъ Дмитреевичъ, а мой добродѣю.

Посылаю листъ протопопа нѣжинского для прочитанья, съ какою жесточью мѣщаномъ моголевскимъ, а не безъ вѣдомости самаго гетмана, мѣщане же велми въ сполохѣ, что изволь вапа милость царю его милости, государю моему милостивому, извѣстить, чтобъ яко на-скорѣя листъ къ нему былъ присланъ, чтобъ здѣ дѣла не имѣлъ и до всего уѣзду Моголевского. Пободайлу, полковника черниговского, во вторникъ, много казаковъ побито, хотять устрашити, но не блюдутца ихъ, только мнѣ помѣшали; а немного что есмь того не учинилъ. Золотаренко вси добра уѣзду Моголевско-

го на мои труды наступа, всѣ пожитки насилствомъ отобралъ, а я съ паномъ Михайломъ Петровичемъ хлѣбъ съ торгу учили есмь покупать. А естли будетъ далѣе такъ, не для чего намъ здѣ въ Моголевѣ быть, всякъ да своего труда вкусить, а то наши труды; а сверхъ того жестоко приказалъ всему уѣзду Моголевскому, чтобъ насъ не слушали, якоже и всѣ, ублю-дятся, отринулися отъ насъ и не слушаютъ. Посемъ въ милостивое жалованье вашей милости прилежно отдаюся. Писанъ въ Моголевѣ, лѣта 1654, мѣсяца сентября 7 дня.

Велможности твоей всякихъ благъ желатель и слуга поволній, Константинъ полковникъ.

На 2 лл

III. Грамота царя Алексѣя Михайловича нѣ наказному гетману Ивану Золотаренку о грабежахъ его казаковъ въ Моголевскомъ уѣздѣ. 7 сентября.

Божією милостію, отъ великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества, наказному гетману Ивану Золотаренку и всему нашему царского величества войску запорожскому, при немъ Иванъ будучему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 162 году, сентября въ 7 день, писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, изъ Моголева дворянинъ нашъ Михайло Воейковъ, что били челомъ намъ великому государю, а ему Михайлу говорили Мо-

гилевскаго уѣзду Чаусовцы и иныхъ мѣстъ всего Моголевскаго уѣзду крестьяне, что нашего царского величества войска запорожскаго казаки твоихъ наказнаго гетмана нашего полковъ, пріѣзжая къ нимъ въ Чаусы и въ Моголевской уѣздъ, ихъ грабятъ и разоряютъ, и животину и лошади у нихъ отгоняютъ, и отъ того они разоряютца и въ конецъ погибаютъ. А тебѣ гетману нашему наказному про то вѣдомо, что Моголевцы, шляхта и мѣщане и служилые и всякіе жилецкіе люди, намъ великому государю добили челомъ, и городъ и мѣста здали безъ кровопролитія, и передъ дворяниномъ нашимъ Михайломъ Воейковымъ въ Мо-

№ 6. гилевѣ, по святой и непорочной евангельской заповѣди, на вѣчную службу вѣру намъ великому государю учинили, и челобитчиковъ ото всякихъ чиновъ людей къ намъ великому государю прислали, и отъ насъ великого государя Могилевцы, шляхта и мѣщане и всякіе служилые и жилецкіе люди, за то ихъ подданство, что они нашіе государскіе милости къ себѣ поискали, и городъ здали и вѣру намъ великому государю въ подданствѣ, не дожидаяся нашихъ царского величества бояръ и воеводъ, учинили, пожалованы нашимъ царского величества жалованьемъ, а грабежовъ и никакова разоренья надъ ними никому чинить и нашимъ царского величества ратнымъ людямъ въ Могилевской уѣздъ вѣзжать не велѣно, а велѣно ихъ отъ Ляховъ и отъ непріятелей нашихъ оберегать. А къ нимъ въ Могилевъ, для збору нашихъ ратныхъ людей; посланъ полковникъ нашъ Костянтинъ Поклонскій.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ вѣдалъ то, что Могилевцы подъ нашею царского величества высокою рукою учинились, однолично въ Чаусы и въ Могилевской уѣздъ въ загоны казаковъ не посылалъ, и полковникомъ и всему войску о томъ велѣлъ заказъ учинить крѣпкой, подъ смертною казнью, чтобъ однолично Чаусовцомъ и Могилевскому уѣзду никто никакова разоренья не чинилъ, и въ Могилевской уѣздъ

не вѣздили, и полону бѣ никто никакова не ималъ; а будетъ кто какой учинилъ имъ грабежъ, въ Чаусахъ и въ Могилевскомъ уѣздѣ православныхъ христіанъ поималъ, и ты бѣ однолично тотъ грабежъ и полонъ войску велѣлъ привести къ себѣ; да какъ тотъ грабежъ свесутъ и полонъ къ тебѣ сведутъ, и ты бѣ Могилевского уѣзду и чаусовской грабежъ отдалъ имъ, а полонъ отпустилъ на прежніе ихъ жилища, чтобъ видя нашу государскую милость и береженъе къ тѣмъ городомъ и уѣздомъ, которые учинились подъ нашею царского величества высокою рукою, и иныхъ городовъ шляхта и мѣщане и уѣздные люди потомужъ нашіе государскіе милости къ себѣ искали, и подъ нашу государскую высокую руку приходили и города здавали безъ кровопролитія. А ты бы еси гетманъ нашъ наказный, по прежнему нашему царского величества указу, прося у Бога милости, промышлялъ надъ Старымъ Быховымъ; а какъ дастъ Богъ надъ Быховымъ промыслъ учинишь, и ты бѣ со всемъ нашимъ царского величества войскомъ шолъ къ намъ великому государю подъ Смоленскъ. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 7 день.

Послана съ подѣззички съ Савою Застѣвкимъ съ товарищи *).

На 5 лл. Арх. М. Ин. Д., дѣла польскія 1655 года, тетр. № 2.

IV. Наказъ стольнику Михаилу Михайловичу Дмитріеву, посланному въ войско Запорожское подъ Старый Быховъ къ наказному гетману Ивану Никифоровичу Золотаренко, съ похвалою отъ государя за службу, и говорить, чтобы Золотаренко своихъ казаковъ въ Могилевъ и Могилевскій уѣздъ не посылалъ, тамошнихъ жителей не раззорялъ, а также и для собиранія вѣстей.

12 сентября.

Лѣта 7163, сентября въ 12 день, государь всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, вецарь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, лѣтъ столнику Михайлу Михайловичю Дмит-

*) См. ниже бумаги могилевскихъ мѣщанъ.

рееву ѣхати къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку для того: писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева Михайла Воейковъ, что били челомъ ему государю Могилевцы бурмистры, и райцы, и лавники и мѣщане, и Могилевского уѣзду Чаусовцы и иныхъ мѣстъ всего Могилевского уѣзду крестьяне, а ему Михайлу говорили, что Иванова полку Золотаренка казаки, пріѣзжая въ Чаусы и въ Могилевской уѣздъ, ихъ грабятъ и разоряютъ, и животину и лошади у нихъ отгоняютъ, и отъ того они разоряютца; а Иванъ Золотаренко хочеть итти въ Могилевъ, или прислати казаковъ, и Могилевъ и Могилевской уѣздъ хочеть воевать.—И столнику Михайлу ѣхати къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку не мѣшка; а пріѣхавъ, велѣти про себя объявить, что присланъ отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца и многихъ государствъ государя и обладателя, отъ его царского величества, столникъ онъ Михайло Дмитриевъ, и гетманъ бы велѣлъ ему Михайлу быти къ себѣ не мотчавъ. Да какъ гетманъ Иванъ Золотаренко къ нему Михайлу пришлетъ, чтобъ ему Михайлу къ нему пріѣхать, и столнику Михайлу къ гетману ѣхать, а къ Тимоѣею Спасителю приказать, чтобъ онъ въ то время былъ у гетмана. А пріѣхавъ къ гетману, говорить: Божіею милостію, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, жалуя тебя своего царского величества наказного гетмана Ивана Золотаренка, и полковниковъ, и ясауловъ, и сотниковъ, и иныхъ начальныхъ людей и все войско запорожское, которыми нынѣ при тебѣ, велѣлъ спросить о

здоровьѣ, и за вашу къ себѣ великому государю вѣрную службу жалуеъ, милостиво похваляетъ. Да какъ гетманъ, и полковники, и ясаулы, и сотники, и иные начальные люди и казаки на государевѣ милости челомъ ударятъ,—и столнику Михайлу подати гетману государеву грамоту, а молыть: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, прислалъ къ тебѣ гетману наказному и ко всему войску запорожскому свою царского величества грамоту. А послѣ того Ивану Золотаренку говорить: вѣдомо тебѣ гетману, что великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева шляхта, и бурмистры, и райцы и лавники, и всѣ мѣщаня и всякіе служилые и жилецкіе и уѣздные люди доби́ли челомъ, и вѣру ему великому государю на вѣчную службу, по святой евангелской непорочной заповѣди, царского величества передъ дворениномъ передъ Михайломъ Воейковымъ учинили, и къ великому государю, къ его царскому величеству, шляхта, и бурмистры, и райцы, и лавники, и всѣ мѣщаня, и всякіе жилецкіе люди прислали челобитчиковъ, какъ имъ быти подъ его царского величества высокою рукою; также и о томъ, чтобъ великій государь, его царское величество, за ихъ вѣрное подданство, своихъ царского величества ратныхъ людей въ Могилевъ и въ Могилевской уѣздъ посылати не велѣлъ, чтобъ имъ отъ ратныхъ людей какова разоренья не учинилось. И государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, города Могилева шляхту, и бурмистровъ, и райцовъ, и лавниковъ, и всѣхъ мѣщанъ, и всякихъ жилецкихъ и уѣздныхъ людей, по ихъ челобитью,

№ 6.

№ 6. пожаловалъ, своихъ царского величества ратныхъ людей въ Могилевъ и въ Могилевской уѣздъ посылати и разоренья никакова чинити не велѣлъ. И нынѣ писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева его царского величества дворянинъ Михайло Воейковъ, что били челомъ ему великому государю, его царскому величеству, Могилевцы, бурмистры, и райцы, и лавники, и мѣщане, и Могилевского уѣзду Чаусовцы, и иныхъ мѣстъ всего Могилевского уѣзду крестьяне, а ему Михайлу говорили, что его царского величества войска запорожского твоего гетмана наказного Иванова полку Золотаренка казаки, прїѣзжая въ Чаусы и въ Могилевской уѣздъ, ихъ грабятъ и разоряютъ, и животину и лошади у нихъ отгоняютъ, и отъ того они разоряютца; а онъ де гетманъ наказный хочетъ итти въ Могилевъ, или прислати казаковъ. Да великому жъ государю, его царскому величеству, били челомъ изъ Могилева Буйницкого монастыря намѣстникъ Меѳодей съ братьею, что его же гетмана наказного полку казаки ихъ монастырскіе вотчины пограбили и разоренье учинили великое, и лошади и скотину отогнали. И великій государь, его царское величество, прислалъ къ нему своего царского величества столника ево Михайла Дмитреева, и велѣлъ ему говорити, чтобъ ему гетману, вѣдая то, что Могилевцы, шляхта и мѣщаня и уѣздные люди, ему великому государю добили челомъ и городъ здали безъ кровопролитія, самому въ Могилевъ и въ Могилевской уѣздъ не ходить, и полковниковъ и никакихъ ратныхъ людей не посылать, и разоренья Могилеву и Могилевскому уѣзду никакова чинити не велѣтъ; также и въ иные города и уѣзды, которые великому государю, его царскому величеству, доби-

ли челомъ и вѣру по святой евангелской заповѣди учинили, самъ не ходилъ и казаковъ не посылалъ, и тѣхъ городовъ и мѣстъ воевать и разорять отнюдь не велѣлъ, и заказъ о томъ учинить крѣпкой, подъ смертною казнью, чтобъ однолично никто бъ того не дѣлалъ. А будетъ которые самовольники, безъ ево гетманского вѣдома, для грабежу въ Могилевской уѣздъ и въ иные города и уѣзды пойдутъ и какое будетъ дурно учинять, и надъ тѣми велѣтъ чинить наказанье тотчасъ, кто чего достоенъ. А что будетъ казаки въ Чесахъ и въ иныхъ мѣстѣхъ въ Могилевскомъ уѣздѣ что грабежемъ поимали и лошадей и животины отогнали, и то бы все велѣлъ онъ гетманъ сыскати и Могилевского уѣзду жилецкимъ людемъ отдати, чтобъ впередъ о томъ къ царскому величеству челобитья отъ нихъ не было, что видя его царского величества милость къ Могилеву и ко всему Могилевскому уѣзду, и иныхъ городовъ, которые нынѣ за Ляхами, шляхта и мѣщаня и уѣздные люди, потомужъ его царской милости къ себѣ искали и подъ ево государскую высокую руку приходили и города здавали безъ кровопролитія. А онъ бы гетманъ наказный, по прежнему царского величества указу, прося у Бога милости, промышлялъ надъ Быховымъ, и что учнетца дѣлать, и онъ бы о томъ писалъ къ великому государю, къ его царскому величеству. Да что ему Михайлу противъ того Иванъ Золотаренко скажетъ, и ему Михайлу то записать. А Золотаренку и полковникомъ говорити всякими мѣрами накрѣпко, чтобъ онъ гетманъ и полковники однолично въ Могилевъ и въ Могилевской уѣздъ и въ иные уѣзды сами не ходили и ратныхъ людей казаковъ не посылали. А будетъ Золотаренко учнетъ ему Михайлу говорити, что Могилевцы на него, чаеъ онъ, что не били челомъ, а

знатно, что писалъ на него къ великому государю полковникъ Костентинъ Поклонской, хотя ево царскому величеству огласить напрасно, и онъ Золотаренко за то полковнику учнетъ мстить,—и столнику Михайлу говорить: то онъ гетманъ на полковника говорить напрасно: полковникъ ни о чемъ къ царскому величеству на него гетмана не писывалъ; а били челомъ о томъ Могилевцы царского величества дворянину Михайлу Воейкову, и Михайло, по ихъ челобитью, къ царскому величеству и писалъ; а Костентинъ Поклонскій за выѣздъ, что онъ выѣхалъ на его государево имя на вѣчную службу, по государственной милости, пожалованъ его государевымъ жалованьемъ, полковничествомъ, и посланъ въ Могилевъ для збору ратныхъ людей, чтобъ ему прибрести къ себѣ въ полкъ волныхъ охочихъ людей, а тѣ дѣла на немъ полковникъ не положены, и мстити ему гетману надъ полковникомъ не за что. А будетъ ему гетману хто на полковника что и солжетъ, и онъ бы тому не вѣрилъ, потому что полковникъ служить также царскому величеству вѣрою и правдою, какъ и иные его царского величества полковники. (Зачеркнуто: «а зависти у него ни на кого ни въ чемъ нѣтъ и завидовать никому ни въ чемъ ненадобно, потому что всякой царского величества жалованьемъ поисканъ будетъ по своей службѣ»). Да и то ему столнику Михайлу въ разговорахъ Золотаренку говорить отъ себя, чтобъ онъ гетманъ однолично того велѣлъ остерегать, чтобъ Могилевского уѣзду отнюдь никто не воевалъ и № 6.

никакова разоренья не чинилъ, чтобъ про то царское величество не велѣлъ отписать къ гетману къ Богдану Хмельницкому, или бы гетману и отъ иного отъ ково о томъ вѣдома не учинилось; а Могилевъ и Могилевской уѣздъ до войска запорожского ничѣмъ не належить. А говорить онъ Михайло ему будто отъ себя, остерегая ево по прежней ево къ себѣ дружбѣ. Также и о томъ ему столнику Михайлу, будучи у Золотаренка, провѣдати и въ разговорѣхъ съ ними съ полковники и съ иными людьми говорить отъ себя, въ которое время доведетца, что у нихъ подъ Быховымъ дѣлаетца, промыслъ какой есть ли, и ссылки съ Быховцы о томъ, что они государевы милости къ себѣ поискали и городъ здали безъ кровопролитія, бывали ль, и царского величества про грамоту, которая писана въ Быховъ ко всякимъ людямъ и послана къ нему гетману, имъ Быховцомъ объявлялъ ли, и что къ нимъ Быховцы приказывали, и чего впредь они чаятъ; также и иныхъ вѣстей, что будетъ у гетмана вѣдомо, провѣдывать, а провѣдавъ, все записывать подлинно; да и Тимофея Спасителяева потомужъ о всемъ респросить. Да какъ гетманъ наказный Иванъ Золотаренка ево Михайла отпустить, и ему ѣхати ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наскоро, а пріѣхавъ, явиться въ посолскомъ шатрѣ думному дьяку Лариону Лопухину.

На 12 л., со многими пометками; даѣе, на 1 л., государева вѣрующая грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку о посылкѣ къ нему въ войско запорожское посольствомъ стольника Михайла Дмитриева. 12 сентября.

У. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы награбленное его казанами въ вотчинахъ Буйницкаго монастыря было возвращено, и впредь бы подобнаго не дѣлалось. 12 сентября.

Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича,
Авт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя,

№ 6. нашего царского величества, войска запорожского гетману наказному Ивану Золотаренку. Билъ челомъ намъ великому государю нашего царского величества богомолья, города Могилева Буйницкого монастыря намѣстникъ старецъ Меодей съ братьею: нашего де царского величества войска запорожского твоего гетмана нашего наказного полку казаки въ Могилевскомъ уѣздѣ ихъ монастырскіе вотчины пограбили и повоевали, лошади и животину и всякой скотъ поотогнали и всякую тѣсноту имъ чинять; и намъ бы великому государю пожаловати ихъ, монастырскихъ ихъ вотчинъ грабежъ и животину, что казаки у нихъ поимали, велѣти сыскати и имъ отдать, и впредь ихъ монастырскихъ вотчинъ грабить и разорять не велѣть.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ,

и ты бѣ нашего царского величества богомолья Буйницкого монастыря вотчинъ грабежъ, что у ихъ монастырскихъ крестьянъ казаки какихъ животныхъ поимали, и лошадей и животины отогнали, велѣль сыскати и отдать имъ назадъ; и впередъ бы еси нашего царского величества войску запорожскому, которое при тебѣ, учинилъ заказъ крѣпкой, подъ смертною казнію, чтобъ отнюдь никто Буйницкого монастыря вотчинъ и всего Могилевского уѣзду не воевали и не грабили, и скотины никакіе не отгоняли, и никакова разоренья не чинили, чтобъ намъ о томъ впредь челобитья не было. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ 7163 года, сентября...

На 2 лл.

VI. Письмо къ государю наказного гетмана Ивана Золотаренка о военныхъ дѣлахъ подъ Старымъ Быховымъ. 17 сентября.

Списокъ зъ бѣлорусского письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ столникомъ съ Михайломъ Дмитриевымъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 17 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, (полный титулъ и привѣтствіе). Сентября 15 дня, отдана намъ грамота вашего царского величества чрезъ столника Михайла Михайловича Дмитриева, по сей сторонѣ Дубровны въ трехъ миляхъ, въ надобныхъ дѣлахъ вашего царского величества, которую прочесть прилежно спѣшитися буду до вашего царского величества, желаячи видѣти пресвѣтлый престолъ вашего царского величества и че-

лобитье мое отдать подъ ноги вашему царскому величеству; а столника Михайла Михайловича Дмитриева безъ задержанья въ томъ пути до вашего царского величества отпустилъ есмь, чрезъ которого вѣдомо чиню вашему царскому величеству о Старомъ Быховѣ, что мы войсками нашими вокругъ ихъ осадили, и имѣю въ Бозѣ надежду, что тѣ непріатели отгуды уйти не могутъ. Посемъ даждь, Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здоровіи увидѣлъ счастливо государствующего надъ народомъ православнымъ христіанскимъ. Данъ по сей сторонѣ Дубровны, сентября 16 дня, лѣта 1654.

Вашего царского величества вѣрный подданный и униженный слуга, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожского вашего царского величества.

На 3 лл. Арх. М. Ин. Д. дѣла польскія, 1655 года, тетр. № 9.

№ 7.

№ 7.

1654, сентября 19—28. Бумаги, относящіяся до прїѣзда къ государю подѣ Смоленскѣ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ товарищами.

Арх. М. Юст. Дѣла малор. столб. № 5830. Настоящее дѣло состоитъ изъ отрывковъ бумагъ, относящихся къ разнымъ событіямъ. Первая часть его заключаетъ въ себѣ статійный списокъ дѣла Григорія Богданова, посланнаго къ полковнику Ивану Нечаю въ Чаусы, въ іюнь мѣсяцъ 1656 года, на 33 лл. Большая же часть этого дѣла состоитъ изъ бумагъ, относящихся до двухъ прїѣздовъ къ государю, въ 1654 и 1655 годахъ, наказнаго гетмана Ивана Золотаренка и до событій, совершавшихся тогда около Старого Быхова и Могилева. Этихъ послѣднихъ бумагъ всего 200.

I. Пріемъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 19 сентября.

163, сентября въ 19 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, указалъ быти у себя государя на прїѣздѣ наказному гетману Ивану Золотаренку и ясауломъ и сотникомъ и казакомъ, И какъ они войдутъ ко государю въ шатеръ, и явити ихъ государю челомъ ударити думному діаку Ларіону Лопухину, а молвить: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель! вашего царского величества войска запорожского нѣжинского полку наказной гетманъ Иванъ Золотаренко и ясаулы и сотники и рядовые казаки вамъ великому государю челомъ ударили.

И гетманъ государю челомъ удара, говорить рѣчь. А послѣ того пожалуетъ государь гетмана и казаковъ къ своей государственной рукѣ.

А послѣ того пожалуетъ государь, велитъ гетмана и ясауловъ и казаковъ спросить о здоровьѣ думному діаку Ларіону Лопухину. И думной діакъ молить: наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, и ясаулы и казаки! царское величество жалуетъ, спрашиваетъ васъ о здоровьѣ, здорово ли есте дорогою ѣхали? А послѣ того явитъ государю думной діакъ гетманскіе дары, а молить: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель! вашего царского величества войска запорожского наказный гетманъ Иванъ Золотаренко вамъ великому государю челомъ бьетъ жеребецъ аргамачей, буръ, подѣ сѣдломъ, пара пистолей. И дары принять, кому государь укажетъ.

На 3 узенькихъ листкахъ.

II. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу, представленная наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренко 20 сентября, объ отправленіи послѣдняго съ частью войска запорожскаго къ государю въ походъ и съ изложеніемъ даннаго ему наказа. 17 мая.

Списокъ съ листа бѣлорусскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Богданъ Хмельницкій, гетманъ войска запорожскаго, съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золотаренкомъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 20 день.

Божією милостію, великому государю царю

и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (полный титулъ) вашему царскому величеству, Богданъ Хмельницкій гетманъ со всѣмъ войскомъ твоего царского величества запорожскимъ до лица земли низко челомъ бьемъ. По указу твоего царского величества, съ Тимофеемъ Спасителевымъ съ ратными людьми Ивана Никифоровича, полковника нѣжинского, посылаемъ до

№ 7. боку твоего царского величества, которые люди чтобъ за счастливымъ твоего царского величества государствованьемъ всѣхъ враговъ подъ ноги твоему царскому величеству покаряли, усердно желаемъ и Бога всемогущаго молимъ. Тому жъ полковнику нѣжинскому приказали есми, чтобъ во всемъ, по повелѣнію твоего царского величества, исправлялся и никакіе людямъ не чинилъ обиды, идучи съ полкомъ твоего царского величества запорожскимъ. Также усердно твоего царского величества молимъ: аще Богъ всемогущій, за счастливымъ твоего царского величества государствованьемъ, поволить литовскіе города подъ крѣпкую твоего царского величества руку отбирати, дабы ратные твоего царского величества люди никакіе имъ не чинили обиды; о чемъ мы и словесно полковнику нѣжинскому сказывали. И естли какіе города добровольно подъ высокую руку твоего царского величества поддавались и милости твоего величества желали, и тебѣ бѣ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всея Великія и Малыя Росіи самодержцу, и мно-

гихъ государствъ государю и обладателю, велѣть ихъ жаловать и никакіе не чинити обиды и тѣхъ милостію своею государскою жаловать. Такожъ и о томъ покорно твоего царского величества молимъ, чтобъ твое царское величество, по своему государскому обѣщанью, противъ сопротивныхъ твоего царского величества и всего православія рать свою большую намъ на помощь присылати велѣлъ, а Ляхи бо ужъ давно собираются и съ великою силою на насъ ударити мыслятъ. О чемъ всемъ про странѣ словесно посланникъ твоего царского величества извѣститъ. А мы и вторичею низкій нашъ отдавши поклонъ, Бога всемогущаго молимъ усердно, дабы давши на враги твоему величеству побѣду, многа лѣта на пресвѣтломъ государствѣ даровати изволилъ. Данъ съ Чигирине, маія въ 17 день, лѣта 1654.

Твоему царскому величеству во всемъ желательные слуги и нижайшіе подданные, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ.

На 4 лл.

III. Статьи наказнаго гетмана Ивана Золотаренна, съ указами на нихъ, содержащія жалобы на шляхтича Константина Поклонскаго, и о другихъ дѣлахъ.

Написано въ докладъ.

Бьетъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказный гетманъ Иванъ Золотаренко, и подалъ статьи на писмѣ.

1-я. Когда посылаетъ ко государю онъ гетманъ посланцовъ своихъ чрезъ Могилевъ *), и ихъ въ пустыхъ мѣстѣхъ ставитъ, кормовъ имъ самимъ и для лошадей ихъ не даетъ, и на остатоѣ, вмѣсто принанія, ево самово и войско его царского величества запорожское непригожими словами безчеститъ.

Какъ поѣдутъ посланцы и ихъ ставить на дворѣхъ и кормъ давать. А что бьетъ челомъ, что войско запорожское безчестятъ, то государю невѣдомо, письма отъ него не было.

2-я. Поносилъ на насъ его царскому величеству и рознымъ бояромъ, будто войско его царского величества запорожское имѣло церкви Божіи, монастыри святыя, пустошити и разоряти народъ христіанскій, давшихъ вѣру его царскому величеству, наѣздячи на села,

*) См. ниже Могилевскія бумаги.

въ неволю брати. То, какъ не было въ извѣ-
чаю войска запорожского, такъ и нынѣ не
есть, сохрани Боже, и не будетъ: занеже
дѣтели есмы и строители, церкви Божіи строи-
ли же и для нихъ здоровье наше покладемы
и при боку его царского величества покла-
дати будемъ.

Къ бояромъ тожъ челобитья
его и писма никому не бывало.

3-я. Мѣстечка, села, которые бѣють челомъ
его царскому величеству и просятъ войска
его царского величества запорожского о лю-
дехъ для всякого безстрашія здоровья своего,
и то онъ съ хоругвами, зъ бубнами, наѣхавъ
на села, казаковъ его царского величества
запорожскихъ однихъ убито, мужиковъ каз-
нилъ, а иныхъ повыгонялъ, третьихъ и нѣсть
вѣдомо гдѣ подѣвались, для которые непри-
стойные своей вины ссору въ войскѣ его
царского величества запорожскомъ учинилъ.

Государь указалъ про то сы-
скать и гетмана допросить, въ ко-
торыхъ мѣстечкахъ то учини-
лось и которо уѣзда тѣ мѣс-
течка.

4-я. Купцомъ могилевскимъ, которые до
табару нашего войска его царского величества
запорожского съ розными нужными потреба-
ми ѣхати хотятъ, то онъ подъ смертною
казнью заказалъ, чтобъ къ намъ не ѣздили;
а которые были и какой товаръ въ таборѣ
нашемъ покупали, то онъ у нихъ отбирати ве-
лѣлъ, и которой сотникъ изъ его же войска
билъ челомъ о тѣхъ людехъ о купцахъ, чтобъ
имъ обиды не чинилъ, то онъ тѣхъ смертию
казнити хотѣлъ, что ажъ до боку нашего
приклонились по нуждѣ.

Послать государева грамота,
велѣть съ товары со всякими
ѣздить въ запорожское войско

и въ войскѣ товары всякія по- № 7.
купать повольно.

5-я. Которые ни есть назвались казаками
войска его царского величества запорожски-
ми въ Бѣлорусіи, въ Могилевѣ и въ волости
Могилевской, тѣмъ всѣмъ, которые до вой-
ска его царского величества клонятца, чтобъ
то имъ волно было, по указу его царского
величества, пребывать. И о томъ бѣемъ че-
ломъ его царскому величеству: Поклонскій,
яко не заслужонный въ войску запорожскомъ
его царского величества, чтобъ до нихъ ни-
какова дѣла не имѣлъ,—понеже они съ нами
вкупѣ съ войскомъ его царского величества
запорожскимъ за доброе здоровье и за до-
стоинство его царского величества, государя
нашего милостивого, умирати хотятъ, будучи
вѣрными слугами; а которые съ нимъ каза-
ками быти хотятъ, дабы то на воли ихъ бы-
ло, и пусть прежде выслуживаетца для мило-
сти его царского величества; а заслуженымъ,
до доступленія милости его царского вели-
чества своими бездѣльными шпынскими дѣлами
не мѣшалъ.

Могилева и Могилевского уѣз-
да козаковъ не пріимать, потому
что Могилевъ и съ уѣздомъ госу-
дарю добилъ челомъ; а пожало-
валъ государь, велѣлъ кормы
имать въ Могилевскомъ уѣздѣ.

Да Золоторенко жъ государю бѣеть челомъ
о грамотѣ къ гетману къ Богдану Хмел-
ницкому, чтобъ пожаловалъ государь, велѣлъ
ихъ за ихъ службу въ своей государевѣ гра-
мотѣ къ гетману похвалить.

Послать государева грамота.

Государю бѣеть челомъ гетманъ наказный
о грамотѣ до товарищества ихъ казаковъ,
которые въ домѣхъ раненые и здоровые, чтобъ
проѣзжались, и чтобъ при старшемъ, которо-

№ 7. го они по совѣту назначать на службу, всѣ, которые естли восхотятъ волности войсковые имѣти, безъ всякихъ отговоровъ шли, а идучи до нихъ и до всего войска запорожского подъ Кричевъ шли, и иноко не чинячи его взяли.

На 6 лл. Указы на статьи писаны рукою дьяка. Списокъ похвальной грамоты, просимой въ 4-мъ пунктѣ настоящихъ статей, находится въ дѣлѣ, на 3 лл.—Грамота помѣчена 27 сентября; въ ней Иванъ Золотаренко съ войскомъ, при немъ находящимся, не только похваляется за службу, но также упоминается, что за эту службу государь пожаловалъ ему въ маестность Батуринъ и что братъ Ивана Золотаренка, «Василій Золотаренко, нашъ великому государю, нашему царскому величеству, потонуужъ служить съ нашими царского величества бояриномъ и воеводою съ Василюмъ Петровичемъ Шереметевымъ съ товарищи».

Написано въ докладѣ.

Бьетъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу, наказный гетманъ Иванъ Золотаренко.

1) О указѣ на зимованье войску запорожскому, гдѣ имѣютъ пребывать; а ему гетману нелзѣ войска розно распустити.

Государь указалъ самому быть въ Быховѣ, а войску быть въ Быховскихъ и Могилевскомъ уѣздѣхъ; а то учинить подъ смертною казнью заказъ, чтобъ опричь кормовъ ничего не имали и насилства никакова не чинили.

2) Бьетъ челомъ государю о одеждѣ на слуги войсковые, на пушкари, на пушечныхъ пособщиковъ, на стадники, на кузнецовъ, на сырмятниковъ и на телѣжниковъ, которые по вся годы живутъ у пушекъ.

Государь указалъ дать по 2 рубли человѣку.

3) О порохахъ для потребы войска запорожского, чтобъ имѣли давати въ отпоръ неприятелю его государевымъ, понеже велми ихъ мало имѣютъ, а купить негдѣ.

Дать 5 бочекъ пороху.

4) Бьетъ челомъ государю о знамени, чтобъ, по его государственной милости, имѣлъ онъ гетманъ знамя воспріяти, съ которымъ здоровья своего ставить и жалѣти не будутъ, но смѣло противъ его государевыхъ неприятелей ставитися будутъ.

Государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать знамя.

5) Гетманъ же государю бьетъ челомъ, чтобъ государь пожаловалъ свою государеву грамоту ко всему войску запорожскому, наказываючи ихъ жестоко, чтобъ ему гетману были послушны и своей бы воли никакой не чинили.

Государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту, чтобъ войско его слушали.

На 2 лл. Указы на статьи писаны рукою думнаго дьяка.

IV. Челобитная государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи ему мѣстечка Батурина. 27 сентября.

Божіею милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Россіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, вашего царского величества, Иванъ Ничипоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ вашему царскому величеству отдаетъ. Бью челомъ вѣрный подданный и слуга наинижшій вашему царскому

величеству о мѣсто Батурынъ зо всѣми воло-
стями, до того мѣста належачими.

163, сентября 27 день, государь пожало-

Подлинная челобитная на 1 л.; указъ на нее написанъ на оборотѣ листка; далѣе въ дѣлѣ находится и списокъ жалованной грамоты Ив. Золотаренку на Батурынъ, отъ 27 сентября, на 3 лл.

валъ, велѣлъ ему то мѣстечка дать со всѣми № 7.
належащими къ нему угодья и селы, и о томъ
дать грамоту владѣть ему и женѣ его и дѣтямъ.

V. Отпускъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 27 сентября.

163, сентября въ 27 день *).

Какъ наказный гетманъ и казаки войдутъ
ко государю въ шатеръ, и явити ихъ госу-
дарю челомъ ударить думному діаку Ларіону
Лопухину, а молыть: великій государь царь и
великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа
Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и мно-
гихъ государствъ государь и обладатель!
вашего царского величества войска запо-
рожского наказный гетманъ Иванъ Золота-
ренко и судья и ясаулы и сотники и казаки вамъ
великому государю челомъ ударили и на нашемъ
царского величества жалованъ челомъ бьютъ.

А послѣ того велить государь думному діа-
ку говорити рѣчь. И думной дякъ молыть:
наказный гетманъ! великій государь царь и
великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа
Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и мно-
гихъ государствъ государь и обладатель,
велѣлъ тебѣ говорити: по нашему цар-
ского величества указу, былъ на нашей цар-
ского величества службѣ съ нашимъ царского
величества войскомъ запорожскимъ ты гетманъ
нашъ наказный, и намъ великому государю
служилъ, и противъ непріятелей нашихъ стоялъ,
и города поималъ и подъ нашу царского ве-
личества высокую руку привелъ, и пріѣхалъ
къ намъ великому государю. И мы великій го-

сударь, наше царское величество, пожаловали,
велѣли тебѣ видѣти наши царского величе-
ства очи и службу твою жалуемъ, милостиво
похваляемъ. Да за твою жъ къ намъ велико-
му государю службу, мы великій государь, наше
царское величество, пожаловали тебя гетмана
нашего, велѣли тебѣ дати въ маятность Ба-
турынъ со всякими угодья и съ селы, къ нему
належащими, и на ту маятность велѣли дати на-
шу царского величества жаловальную грамоту.
Да тебя жъ жалуемъ нашимъ царского вели-
чества жалованьемъ, четыре сорока соболей.
И ты бѣ гетманъ нашъ, видя къ себѣ нашу
царского величества премногую милость, намъ
великому государю, нашему царскому величе-
ству, и ноипаче служить и противъ непріа-
телей нашихъ стояти. А нынѣ мы великій го-
сударь, наше царское величество, указали
тебѣ быти подъ Быховымъ по прежнему и
промышляти надъ Старымъ Быховымъ, сколько
милосердый Богъ помощи подастъ **). А какъ
дастъ Богъ учинишь промыслъ надъ Быхо-
вомъ, и мы великій государь указали тебѣ и
съ войскомъ зимовать въ Старомъ и въ Но-
вомъ Быховѣ, и кормы свои и конскіе имать
въ Быховскихъ и въ Могилевскомъ уѣздѣхъ.
Послѣ того къ рукѣ и въ стола мѣсто кормъ.
На 3 узенькихъ листкахъ.

*) Настоящая помѣта сдѣлана рукою думнаго дяка.

**) Слѣдующее написано рукою думнаго дяка.

№ 7. VI. Рѣчь государю нѣжинскаго протопопа Максима Филимонова, произнесенная на отпускѣ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 27 сентября.

Какъ былъ у государя на отпускѣ наказнаго гетманъ Иванъ Золотаренко, и говорилъ рѣчь при государѣ нѣжинской протопопъ Максимъ.

Веліе благодареніе Царю царствующимъ и Господу господствующимъ воздавати должны есми, яко насъ недостойныхъ достойными сотворилъ стати предъ пресвѣтлымъ престоломъ вашего царского величества, и ниское челобитіе до ногъ вашего царского величества отдавши и крѣпкую руку вашего царского величества сподобились лобызати. Чаю же ни мало не погрѣшу, коли дерзну овыя слова зъ царствующимъ пророкомъ Давидомъ предъ пресвѣтлымъ лицомъ вашего царского величества проглаголати: кто яко Господь Богъ нашъ на высокихъ живый и на смиренныя призирая. Воистинну призрѣлъ Господь Богъ на смиреніе наше, коли подалъ до сердца вашему царскому величеству, дабы видя бѣду людей русскихъ, подъ крѣпкую руку вашего царского величества принялъ и милостію вашего царского величества объялъ. Призрѣлъ Господь Богъ на смиреніе наше, коли подалъ до сердца вашему царскому величеству, дабы расточенныхъ сыновъ русскихъ злохитріемъ лятцкимъ воедино собралъ, раздѣленныхъ составовъ воедино тѣло русского великого княженія совокупилъ, разсѣянныхъ яко кокошь птенца своя подъ крыла вашего царского величества воспріялъ, дабы преславное имя русское въ Малоросіи уничиженно и гноищемъ насилствованія лятцкаго погребенное воскресилъ и въ первое достояніе привелъ. Кто бо закономъ Божиимъ и естественнымъ ближайшій есть нами господствовать, аще не ваше царское величество, сродное присвоеніе къ намъ имѣющіе: понеже многими несчисленными народы различными страны, далечайшими землями и ве-

ликими царствы и государствами, по милости Господа Бога вседержителя, владѣюще, отеческо нами господствуешь, како къ намъ по прародителехъ вашего царского величества, великихъ князей и самодержцѣхъ русскихъ, праведное и дѣдичное и отеческое жребіе и наслѣдіе имѣючи, не всхопещи, яко отецъ природный сыновъ русскихъ, яко пестунъ вѣрныхъ рабовъ во милости вашего царского величества пестуиствовати. Ей, пресвѣтлый государю царю и великій княже Алексѣй Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержче, помилуй люди русскія, по Господѣ Божѣ на милость вашего царского величества уповующія, не пощади трудовъ вашего царского величества ради освобожденія толикаго правовѣрнаго народу христіанского и земли свойственной Русской не остави до конца, толикимъ преславнымъ градомъ, толикимъ великимъ лаврамъ, толикимъ святымъ монастыремъ, толикимъ знаменитымъ храмомъ Господнимъ, отъ прародителей вашего царского величества, великихъ князей русскихъ, на честь Господу Богу въ Троицы святей единому созданныхъ, погибнути и въ запустѣніе пріити. Кому есть тайно, въ какой красотѣ за княженія великихъ князей русскихъ, преславный градъ Кіевъ баше по прямому мати градовъ, мати церквамъ, Божіе жилище, вторый Іерусалимъ нарицовашесь; нынѣ же едва что остатки толикаго прежняго благолѣпія остааша. Что реку о славномъ градѣ Черниговѣ, идѣже храмы святые каменные, предивнымъ мастерствомъ созданные, нынѣ же разоренные, точію на слезы и скорбь русскимъ людямъ стоятъ! Что реку о Львовской земли, Подолской, Покутцкой, Подгородской, Полѣской, Бѣлоруской и о ихъ широкихъ княжствахъ, славныхъ городахъ,

въ нихъ же при державѣ великихъ князей русскихъ не токмо многое множество людей русскихъ, но и благочестія яко кринъ процвѣташе, и храмы Господни, яко звѣзды небо, тако землю Рускую украшаху; нынѣ же прекрасныя храмы Господни отъ безбожныхъ Ляховъ и Литвы или на лятцкіе костелы, на уніятское безбожіе, или на еретическія соборища, или на корчемницы, кабаки и хлевны нѣмымъ скотомъ съ великою жалостію людей русскихъ превращенны, рабомъ же Господнимъ не токмо православно во святую восточную соборную апостольскую церковь хотящимъ вѣровати, но и преславнымъ имянемъ рускимъ нарицающимся. студъ и поношеніе, узы, темница, раны и безчестія многа и несчисленна тако, яко въ воздыханіи, вопли и рыданіи мнозѣ зъ царствующимъ пророкомъ Давидомъ до всемилостиваго Бога вопіють: Боже, придоша языцы въ достояніе Твое, оскверниша церковь святую Твою, положиша Іерусалима яко овощное хранилище, положиша трупія рабъ Твоихъ брашно птицимъ небеснымъ, плоти преподобныхъ Твоихъ звѣремъ земнымъ. На кого тогда вся Малая Русь толикими бѣдами отъ супостатовъ иновѣрныхъ обложена, ради освобожденія, все упованіе свое по Господѣ Бозѣ возлагаетъ, аще не на ваше царское величество яко дѣтича, отчича и наслѣдника своего? Вѣмы бо, вѣмы, яко многими неисчетными царствы, государства, княжества и землями отъ щедрныя руки Господни пресвѣтлый престолъ вашего царского величества почтенъ есть; но Малую Русь, истинную землю Рускую, восточное дѣдицтво вашего царского величества, яко изгибшую

драхму, подобаетъ вашему царскому величеству № 7. взыскати, яко заблуждшее овца отъ зубовъ жестокихъ звѣрей вырвати, яко болѣзнующую уврачевати и въ полмертвую оживити, яко немощной крѣпкую руку подати, яко обнаженную прежней красоты русской пресвѣтлою ризою милости вашей царского величества приодѣти, яко низу лежащую насилствомъ иновѣрныхъ возвести и на первое достояніе свободы русской привести. А мы, недостойніи, таковой великой милости вашего царского величества благодарны будучи, и предъ пресвѣтлымъ престоломъ вашего царского величества упадаючи, яко истинные рускіе сыны, въ тѣ слова до вашего царского величества зъ божественнымъ пророкомъ и царемъ Давидомъ усердно вопити дерзаемъ: препояши оружіе свое по бедрѣ твоей, силне, красотою твоею и добротою твоею, и наляцый и успѣвай и царствуй истинны ради и кротости и правды, и наставитъ тя десница твоя, стрѣлы твоя изощрены силнѣ, и людіе подъ тобою падуть въ сердцы врагъ царевъ, вси единими усты и единымъ сердцемъ въ денныхъ и ноцныхъ нашихъ молитвахъ не престая, Христа Царя небеснаго прилежно молитвуемъ и пречистыя Матере Его предстательства молимъ, дабы враговъ вашего царского величества и нашихъ всесилою десницею своею подъ ноги вашего царского величества покорилъ, яко да и мы подъ крѣпкою рукою вашего царского величества будучи, тихое и безмолвно житіе проживемъ во всякомъ благовѣріи и чистотѣ. Аминь.

Нанизшій нѣжинской и черниговскій протопопъ Максимъ Филимоновъ рукою бречною.

На 7 лл. Списковъ этой рѣчи протопопа Максима Филимонова въ малороссійскихъ дѣлахъ встрѣчается нѣсколько, такъ, напримѣръ, см. въ Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор. св. № 9, тетр. № 23.

№ 7. VII. Роспись государева жалованья, даннаго на отпускъ наказному гетману Ивану Золоторенку съ товарищами. 27 сентября.

А государева жалованья дано при государѣ на отпускѣ. Ивану Золоторенку данъ кубокъ серебрянъ золоченъ, съ кровлею, а вѣсомъ... во 180 рублевъ, 2 сорока по 40 рублевъ сорокъ. Да отъ казны судѣ Самойлу Мужиковскому сорокъ соболей въ 30 рублевъ, да пара въ 10 рублевъ. Писарю пара въ 5 рублевъ, пара въ 2 рубля, пара въ пол-2 рубля. Да

писарю жъ дано послѣ пара соболей въ 6 рублевъ. Ясаулу 2 пары по 3 рубли, пара въ пол-3 рубли. Ивану Барсуку пара въ 3 рубли, пара въ 2 рубли. Да 13 человекѣмъ казакомъ и сотникомъ по парѣ соболей, по 2 рубли пара, да по парѣ жъ соболей по полутора рубли пара человекѣмъ. А достальнымъ казакомъ, 166 человекѣмъ, даны золотые, а соболей ничево не дали.

На 1 л. со многими помарками рукою думнаго дѣла. Далѣе въ дѣлѣ, на 11 листахъ, идутъ распоряженія о выдачѣ означеннаго здѣсь жалованья, въ томъ числѣ на 7 листахъ находится «Списокъ съ реестру, по которому давано государево жалованье, золотые меньшіе, казакамъ, которые были съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золоторенкомъ», — это собственно перечетъ по именамъ упомянутыхъ выше 166 человекѣмъ казаковъ.

VIII. Грамота царя Алексѣя Михайловича въ войско запорожское, при наказномъ гетманѣ Иванѣ Золоторенко находящеяся, о томъ, чтобы имъ зимовать въ Быховѣ Старомъ и Новомъ, подчиниться наказному гетману и не производить надъ жителями уѣздовъ никакихъ грабежей и насильствъ. 25 сентября.

Божіею милостию, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожского гетмана наказного Иванова полку Золоторенка полковникомъ, ясауломъ сотникомъ и всему нашему царского величества войску запорожскому наше царского величества милостивое слово. Указали мы великій государь, наше царское величество, гетману нашему наказному Ивану Золоторенку зимовать нынѣшнюю зиму въ Быховѣ; а вамъ полковникомъ и ясауломъ и сотникомъ и всему нашему царского величества войску запорожскому указали мы великій государь быти всѣмъ съ нимъ же гетманомъ нашимъ; а для кормовыхъ ѣздить въ Быховской Старой и Новой и въ Могилевской уѣзды, и въ селахъ и въ деревняхъ кормы людскіе и конскіе имати вамъ въ тѣхъ мѣстѣхъ поволити, какъ мочно сытымъ быть, а лишнихъ кормовъ не имати и крестьяномъ никакіе шкody и грабежу чинити не велѣли, чтобъ крестьяномъ, уѣзднымъ людямъ, отнюдь

никому никакихъ обидъ не было. — И какъ къ вамъ ся наша царского величества грамота придетъ, и вы бѣ полковники и ясаулы и сотники и все наше царского величества войско запорожское, которые нынѣ съ нимъ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ, и которые нынѣ изъ войска выѣхавъ, раненые и здоровые, живутъ въ домѣхъ своихъ, ѣхали съ начальными своими людьми на нашу царского величества службу къ нему наказному гетману въ войско по прежнему, и по нашему царского величества указу зимовали въ Быховѣ въ Старомъ и въ Новомъ, и въ Быховскихъ и въ Могилевскомъ уѣздѣхъ и селѣхъ и въ деревняхъ и кормы людскіе и конскіе у крестьянъ имали, какъ бы мочно сытымъ быть, а лишнево бѣ у крестьянъ напрасно ничего не имали, и крестьяномъ обидъ и грабежу и никакова насильства отнюдь никому не чинили, и уѣздовъ не пустошили, и крестьянъ не розгоняли, а жили въ уѣздѣхъ бережно и оберегательно, и не своевольничали, и были бѣ есте во всемъ послушны нашему царского величества наказному гетману Ивану Золоторенку; и учинили

бъ есте въ войскѣ о томъ заказъ подѣ смертною казнью, чтобъ однолично никто никакова дурна нигдѣ ни чинилъ. А будетъ хто нашу царского величества заповѣдь преступить и учинить какое въ уѣздѣ насилство, или грабежъ, или смертное убійство, или гетману нашему учнетъ хто быти непослушенъ и учнетъ своеволничать, и мы великій государь, наше царское величество, тѣхъ людей, за ихъ злыя

дѣла и за самоволство, велѣли гетману нашему № 7. наказному безо всякіе пощады казнити смертию, чтобъ на то смотря и инымъ неповадно было того дѣлать и на добрыхъ и рыцерскихъ людей безчестье износить. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ городѣ нашемъ Смоленску, лѣта 7163, сентября въ 27 день.

На 4 л.

IX. Челобитная государю Нѣжинскихъ мѣщанъ о подтвержденіи правъ ихъ города на основаніи королевскихъ привиліевъ, 24 сентября, и жалованная государева грамота, подтверждающая эти права и опредѣляющая, кому Нѣжинскіе мѣщане должны давать подводы. 27 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бѣють челомъ холопи и сироты твои Нѣжина города бурмистры и всѣ мѣщаня. Владѣли мы холопи и сироты твои въ Нѣжинѣ городѣ всякими угодами по королевскимъ грамотамъ, кто чѣмъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей и сиротъ своихъ, вели, государь, у насъ тѣ королевскіе грамоты взять передъ себя государя, и тѣ грамоты перевести, и вели, государь, намъ дать съ тѣхъ королевскихъ грамотъ свои государевы грамоты на наши маитности, кто чѣмъ владѣлъ по твоему государеву указу, во вѣки неподвижно. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ: 163, сентября въ 24 день, государь пожаловалъ, велѣлъ имъ дать грамоту противъ переяславскихъ мѣщанъ.

На 1 л.

2) Божіею милостию, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ... (*полный титулъ*). Били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, нашего царского величества подданные, города Нѣ-

жина бурмистры и всѣ мѣщаня. Во время нынѣшніе войны безъ розсказанья гетманского и всего посполства, имали на нихъ насилствомъ многіе кормы и подводы, и иные многіе тяжести на нихъ накладали; и чтобъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ихъ пожаловати, проѣзжимъ всякимъ людямъ лишнихъ кормовъ и подводъ имать на нихъ не велѣть. Да они жъ били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, что по королевскимъ привиліямъ владѣли они въ Нѣжинѣ всякими угодами порознь; и намъ бы великому государю, нашему царскому величеству, пожаловати ихъ, велѣти имъ въ Нѣжинѣ всякими угодами по королевскимъ привиліямъ владѣти по прежнему, и о томъ дати нашу царского величества жаловальную грамоту. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, подданныхъ нашихъ, города Нѣжина бурмистровъ и всѣхъ мѣщанъ пожаловали, велѣли съ нихъ кормы и подводы имать тѣмъ людямъ, которые посланы будутъ отъ насъ великого государя, отъ нашего царского величества, къ Богдану Хмельницкому, къ гетману войска нашего царского величества запорожского, и къ

№ 7. нашимъ царского величества бояромъ и воеводамъ и къ приказнымъ людямъ, или въ иные государства въ послѣхъ и посланникахъ и въ гонцѣхъ, или Малые Росіи въ которые города и мѣста для нашихъ государскихъ какихъ дѣлъ съ грамотами; также которые посланы будутъ къ намъ великому государю гетмана Богдана Хмельницкого съ листами или отъ нашихъ царского величества бояръ и воеводъ и отъ всякихъ приказныхъ людей съ отписки, или отъ окрестныхъ государей послы и посланники съ грамотами, или которые власти греческіе поѣдутъ къ намъ великому государю для милостыни и для иныхъ какихъ нашихъ государскихъ дѣлъ, и какъ

отъ насъ великого государя тѣ люди поѣдутъ назадъ, каждому по его достоинству; а насилствомъ у нихъ кормовъ и подводъ инымъ людямъ, которые поѣдутъ нашихъ царского величества московскихъ и Малые Росіи городовъ, кромѣ тѣхъ вышеписанныхъ дѣлъ, имать не велѣли, и всякими угоды, чѣмъ они владѣли по королевскимъ привиліямъ напередъ сего, и нынѣ пожаловали есмя велѣли владѣть по прежнему. Дана ся наша государская грамота въ нашемъ царского величества походѣ, въ городѣ нашего царского величества въ Смоленскѣ, въ лѣто отъ созданія міра 7163, сентября въ 27 день.

На 4 лл. Списка упоминаемой здѣсь челобитной Нѣжинскихъ мѣщанъ съ жалобами на посольства, въ дѣлѣ не находится.

Х. Челобитная государю нѣжинскаго мѣщанина Романа Филонова о выдачѣ ему грамоты на мельницу и прудъ. 28 сентября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, Нѣжина города мѣщенинъ Ромашка Филоновъ. Былъ, государь, за мною холопомъ твоимъ въ Нѣжинѣ городѣ, отъ посаду съ версту, подъ Липовымъ Рогомъ, прудецъ, и у того прудца была мельничка за мною холопомъ твоимъ многія годы, и нынѣ тотъ прудецъ и мельничка за мною жъ холопомъ твоимъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожа-

луй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ въ Липовомъ Рогѣ тѣмъ прудцомъ и мельничкомъ владѣть по прежнему, чтобъ было мнѣ впредь прошно, и построить было мощна, и вели, государь, мнѣ на тотъ прудецъ и на мельничко дать мнѣ свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: 163, сентября въ 28 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему тѣмъ прудомъ владѣть по прежнему, какъ онъ владѣлъ напередъ сего, и дать свою государеву грамоту.

Подлинная челобитная на 1 л.

№ 8.

1654, іюля 22—августа 28. Бумаги о добровольномъ принятіи подданства царю Алексѣю Михайловичу Бѣлорусскими городами и главнымъ образомъ городомъ Могилевомъ, и участіе въ этомъ дѣлѣ бѣлорусскаго шляхтича Константина Юрьевича Поклонскаго.

Арх. М. Ин. Дѣл., Дѣла полск. 1654 іюда, тетр. № 6. Вся эта тетрадь на 758 лл.; подъ настоящимъ № напечатаны лл. 1—133. Эта тетрадь составляетъ начало громаднаго дѣла, которое можно озаглавить по преимуществу «Могилевскія бумаги», такъ какъ въ немъ заключаются акты преимущественно относящіеся до исторіи города Могилева въ 1654—55 годахъ. Настоящая тетрадь оканчивается бумагами 30 декабря 1654 года; продолженіе ея составляетъ такъ же въ *Польскихъ Дѣлахъ 1655 іюда, тетр. № 3 и въ Малор. Дѣлахъ Арх. М. Ин. Дѣл. св. № 11, тетр. № 18*; въ послѣдней тетради Могилевскія бумаги доходятъ по времени до ноября 1655 года. Акты, находящіеся въ указанныхъ тетрадяхъ, не смотря на богатство ихъ содержанія, далеко не заключаютъ въ себя всѣ источники, не только относящіеся до воссоединенія Бѣлоруссіи, но и одного города Могилева и его уѣзда; такъ, кромѣ другихъ источниковъ, бумаги относящіеся до дѣятельности въ Бѣлоруссіи наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, за это же время, въ заключительной своей части содержать извѣстія о событіяхъ, совершавшихся въ Могилевѣ. Бумаги наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, извѣстныя намъ, вошли въ составъ настоящаго изданія.

1. Пребываніе у государя въ стану подъ Смоленскомъ бѣлорусскаго шляхтича Константина Юрьевича Поклонскаго; пріемъ его у государя, пожалованіе полковничествомъ и отпускъ въ Могилевъ съ стряпчимъ Михаиломъ Воеиновымъ для склоненія тамошнихъ жителей къ сдачѣ города и принятіи подданства Московскому государю. 22—30 іюля.

1) Написано въ докладѣ.

Въ нынѣшнемъ во 162-мъ году, іюля въ 22-й день, выѣхалъ на государево цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, имя изъ Литвы изъ Могилевскаго повѣту шляхтичъ Костянтинъ Юрьевичъ Поклонской; а съ нимъ людей его шляхты 3 человекъ, да малый пахалокъ, шляхтичъ же, рядовыхъ слугъ 8 человекъ, мѣщанъ могилевскихъ 4 человекъ, да пахалокъ мѣщанской сынъ, да у мѣщанъ же по челяднику у дву человекъ.

И того жъ дни Костянтинъ Поклонской былъ у государя на дворѣ и видѣлъ ево государевы очи; а государева ему жалованья явлено при немъ государѣ 40 соболей въ 50 рублевъ, денегъ 50 рублевъ, а людямъ его сказано государево жалованье отъ казны. И что дати государева жалованья людямъ ево, о томъ государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, какъ укажетъ.

Резолюція рукою думнаго дѣла: 162, іюля въ 23 день, государь пожаловалъ, Костянтиновымъ людямъ Поклонскаго велѣлъ дати, что

явлено при немъ государѣ людямъ ево отъ казны: 3-мъ человекѣмъ шляхтѣ по парѣ по 5 рублевъ, денегъ по 5 рублевъ человекѣмъ, малому шляхтичу пара соболей 2 рубли, денегъ 2 рубли, рядовымъ потомужъ, 8 чел., мѣщаномъ 4-мъ человекѣмъ потомужъ, сыну мѣщанскому и челяди по рублю денегъ человекѣмъ.

На 1 л.

2) Да того жъ дни указалъ государь быти у себя государя выѣзжему шляхтичу Костянтину Поклонскому. А какъ онъ войдетъ ко государю въ шатеръ, и явити его государю челомъ ударить думному діаку Ларіону Лопухину, а молыть: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель! шляхтичъ Костянтинъ Поклонскій вамъ великому государю челомъ ударилъ.

И государь пожалуетъ Костянтина Поклонскаго къ своей государевѣ рукѣ. А послѣ того пожалуетъ государь, велитъ думному діаку Ларіону Лопухину Костянтина Поклонскаго спросить о здоровьѣ. А послѣ того, по госу-

№ 8. дареву указу, думной діакъ Ларіонъ говоритъ шляхтичу рѣчь, а молятъ: Костянтинъ Поклонскій! Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, велѣлъ тебѣ говорити: памятуя ты истинную православную христіанскую вѣру греческого закона, въ которой еси породился и принялъ святое крещеніе, и ищучи себѣ нашіе государскіе милости, выѣхалъ на наше царское величества имя служить намъ великому государю. И мы великій государь, наше царское величество, тебя Костянтина за то, что ты, помня православную христіанскую вѣру, и поискалъ къ себѣ нашіе государскіе милости, жалуетъ, милостию похваляемъ. И ты бѣ Костянтинъ намъ великому государю служилъ и на нашу государскую милость былъ надеженъ. А мы великій государь, наше царское величество, учнемъ къ тебѣ держати нашу государскую милость и жалованье, смотря по твоей къ намъ великому государю службѣ.

А послѣ того думной діакъ Ларіонъ явитъ государеву жалованье, а молятъ: Костянтинъ Поклонскій! Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, жалуетъ тебя своимъ царского величества жалованымъ 40 соболей, денегъ 50 рублевъ; а людей твоихъ царское величество жалуетъ отъ казны.

А послѣ того думной же діакъ скажетъ Костянтину государское жалованье въ стола мѣсто кормъ.

На 3 узенькихъ листкахъ.

3) Іюня въ 27 день. были у вѣры, которые выѣхали на государеву имя на вѣчное житъе изъ Могилева: шляхтичъ Костентинъ Юрьевъ Поклонскій; шляхты же ево повинные: Павелъ

Окуркеевичъ, Михайло Рудавицкій, Михайло Претолинскій, Александръ Гаппѣвичъ. Мѣщане: Захарей Екимовъ, Семень Софоновъ, Григорей Терентьевъ, Ортемей Евсѣевъ, Тихонъ Кондратьевъ. Ево служилые мѣщанскіе дѣти: Василей Екимовъ, Мелентей Потаповъ, Власъ Тарасовъ, Исай Ефремовъ, челядникъ Иванъ арапъ.

Да въ то же время были у вѣры Богдана Хмельницкого посланцы, сотникъ...*(не дописано)*.

На 1 л.

4) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца ...*(полный титулъ)*, въ Могилевъ, шляхтѣ и всѣмъ служилымъ людямъ, также бурмистромъ, райцомъ лавникомъ и всѣмъ посполито православные христіанскіе вѣры людемъ наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 162 году, выѣхалъ на наше царского величества имя изъ Могилева шляхтичъ Костянтинъ Поклонскій, который нашіе православные христіанскіе вѣры, служить намъ великому государю. И мы великій государь, наше царское величество, пожаловали ево Костянтина, велѣли ему видѣти нашего царского величества очи, и пожаловали ево нашимъ государскимъ жалованьемъ; да мы жъ великій государь жаловали ево полковничествомъ. И онъ Костянтинъ, будучи у насъ великого государя, объявилъ нашему царскому величеству словесно о томъ: слыша де православные христіане, что мы великій государь, наше царское величество, имѣя по Бозѣ ревность за истинную нашу православную христіанскую вѣру греческого закону, которая предана отъ святыхъ апостолъ и утвержена святыми отцы на седми вселенскихъ соборѣхъ и по се время у насъ православныхъ христіанъ сохранена вѣдѣль, крѣпко и непоколебимо, вступилися и княжество

Кіевское и Черниговское, и всю Малую Русь гетмана Богдана Хмельницкого, и все войско запорожское, и всѣхъ православныхъ христіанъ изъ рукъ гонителей вѣры нашіе христіанскіе высвободили и привели подъ нашу царского величества высокую руку, о томъ благодарите Бога и желаете также соединитися со всѣми православными христіяны и быти подъ крѣпкою и высокою державою нашь великого христіанского государя, нашего царского величества, помазанника Божія. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, наше царское величество, васъ православныхъ христіанъ за то, что вы ищете къ себѣ нашіе государскіе милости и хотите быти подъ нашею царского величества высокою рукою въ соединеніи со всѣми православными христіяны, жалуетъ, милостиво похваляетъ. А о томъ мы великій государь, наше царское величество, вамъ православнымъ христіянамъ объявляемъ, что мы великій государь за гоненіе православные христіанскіе вѣры и за оскверненіе святыхъ Божіихъ церквей и не перетерпя многихъ злыхъ грубостей, которыя учинились за вѣчнымъ доканчаньемъ блаженные памяти отцу нашему, великому государю царю и великому князю Михаилу Ѳеодоровичю, всеа Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и обладателю, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, съ стороны славные памяти Владислава короля польского и великого князя литовского, и нынѣшняго Яна Казимера короля, прося у Бога милости, идемъ на него Яна Казимера короля съ нашего царского величества подданными, съ царевичи съ грузинскимъ и сибирскими, и съ нашими царского величества бояры и со многими ратными люд-

ми и неправды ево учнемъ ему мстить, ско- № 8.
ло милосердый Богъ намъ великому государю помощи подастъ. И послали мы великій государь, наше царское величество, нашихъ царского величества бояръ и воеводъ въ розные полскіе и литовскіе города со многими жъ нашими царского величества ратми. Также и гетману нашему Богдану Хмельницкому со всѣмъ нашимъ царского величества войскомъ запорожскимъ въ полскіе и литовскіе города, гдѣ будутъ гонители нашіе христіанскіе вѣры въ собраньи, велѣли итти вскорѣ и надъ ними промыслати съ бояры нашими и воеводы, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ надъ ними поискъ учинити вскорѣ. И вамъ бы православнымъ христіяномъ, по обвиненію своему, нашіе государскіе милости къ себѣ поискати и быти подъ нашею царского величества высокою рукою и сопча съ нашими царского величества ратными людьми и нашимъ дѣломъ промыслати, сколько милосердый Богъ всѣмъ намъ православнымъ христіяномъ помощи подастъ. А мы великій государь, наше царское величество, васъ шляхту и служилыхъ людей всякихъ и войтовъ и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ и всѣхъ православныхъ христіанъ пожалуетъ нашего царского величества жалованьемъ, и велимъ шляхтѣ маестности, кто чѣмъ владѣлъ напередъ сего по привиліямъ, подкрѣпити нашими царского величества жилованными грамотами, и что имъ и дѣтемъ ихъ и потомкомъ тѣхъ ихъ маестности впредъ будутъ крѣпки; также и сверхъ того пожалуетъ нашимъ царского величества жалованьемъ, смотря по вашей къ намъ великому государю службѣ, и войтовъ и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ градскихъ и уѣздныхъ людей потому жъ взыщемъ нашимъ государскимъ жалованьемъ, и велимъ вамъ во всякихъ податехъ

№ 8. дать многую лготу, а разоренья надъ вами никакова чинити не велѣли, въ томъ бы есте на нашу государскую милость были надежны. И вамъ бы къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, прислати, выбравъ изъ шляхты и изъ посадцкихъ людей, лутчихъ людей, сколько человѣкъ пригоже, и о томъ о всемъ къ намъ великому государю описать. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7162, іюля 29 дня.

Бѣлая грамота писана на среднемъ александрийскомъ листу; кайма и «Божією милостію» и государево имя по «Московского» писано золотомъ; запечатана по отворчатому, на красномъ воску, подъ кустодією, государственною большою печатью, безъ дѣячей приписи. Отдана Костянтину Поклонскому.

На 9 л., со многими помарками.

5) Божією милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ... (*полный титулъ*) пожаловали есмя шляхтича Костянтина Поклонского нашимъ царского величества жалованьемъ, полковничествомъ, за то, что въ нынѣшнемъ во 162 году, памятуя онъ Костянтинъ нашу истинную православную христіанскую вѣру греческаго закона, и ищущи къ себѣ нашего царского величества милости, выѣхалъ на наше царского величества имя служить намъ великому государю. И ему Костянтину, видя къ себѣ нашу государскую милость, намъ великому государю, нашему царскому величеству, служить и на гонители вѣры наше православныя христіанскіе, а и нашего царского величества непріатели промышляти, и въ Польшѣ и Литвѣ православнымъ христіаномъ говорить, и нашею государскою милостію ихъ обнадеживати, чтобъ они, памятуя истинную православную христіанскую

вѣру, наше государскіе милости къ себѣ искали и надъ гонители вѣры наше христіанскіе, сопча съ нашими царского величества ратными людьми промыслъ всякой чинили, сколько милосердый Богъ всѣмъ намъ православнымъ христіаномъ помощи подастъ; а ему Костянтину, по нашей государской милости, шляхту и всякихъ служилыхъ людей прибирать къ себѣ въ полкъ и нашимъ государскимъ жалованьемъ ихъ обнадеживати, чтобъ они намъ великому государю служили. А мы великій государь, наше царское величество, пожалуемъ ихъ нашимъ царского величества жалованьемъ, и на прежнія ихъ маестности велимъ имъ дати наши царского величества жалованныя грамоты, и правъ ихъ и вольностей отнимати у нихъ не велимъ, а служба ихъ у насъ великого государя въ забвеньи николи не будетъ, въ томъ они на нашу государскую милость во всемъ были надежны. А въ начальные люди выбирать ему Костянтину, кто въ какой чинъ достоенъ. Дана ся наша царского величества жалованная грамота, по указу нашему, въ нашемъ государскомъ походѣ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7162, іюля 29 дня.

Бѣлая грамота писана на среднемъ александрийскомъ листу, кайма и «Божією» и государево имя по «Московского» писано золотомъ; запечатана, по отворчатому, государственною большою печатью подъ кустодією. Приписъ думного діака Ларіона Лопухина назади такова: Божією милостію, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ.

На 5 л.

6) Лѣта 7162, іюля въ 30 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ,

велѣлъ Михайлу Петровичю Воейкову ѣхати съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ, для того: посланъ отъ государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковникъ Костянтинъ, къ Могилеву къ шляхтѣ и ко всѣмъ служилымъ и жилецкимъ людямъ, а велѣно ему Могилевцовъ всякихъ людей наговаривать на государево цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, имя и обнадеживать ихъ ево государевымъ жалованьемъ, чтобъ они учинились подъ ево царского величества высокою рукою. А великій государь, ево царское величество, ихъ пожалуетъ своимъ царского величества жалованьемъ каждого по ихъ достоинству, какъ въ его царского величества жалованной грамотѣ къ намъ въ Могилевъ писано. Да какъ Могилевцы всякихъ чиновъ люди подъ государевою высокою рукою учинятся, и Михайлу съ полковникомъ Костянтиномъ Поклонскимъ Могилевцовъ всякихъ чиновъ людей привести къ вѣрѣ по святой евангелской заповѣди, по чиновной книгѣ, какова послана съ нимъ Михайломъ; а приведши къ вѣрѣ, ѣхати ему Михайлу ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу. А полковнику Костентину указалъ государь прибирати къ себѣ въ полкъ шляхту и всякихъ служилыхъ людей. А будетъ и полковникъ Костентинъ, Могилевцовъ приветчи къ вѣрѣ, поѣдетъ изъ Могилева ко государю, и Михайлу потому жъ ѣхать съ полковникомъ вмѣстѣ. А что у нихъ учнетца дѣлать, и о томъ ему Михайлу писати ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу.

А хто имяны служилыхъ людей посланы съ

нимъ Михайломъ, и тѣмъ имена подъ семъ на- № 8.
казомъ: астраханецъ Бажинъ Зыбина сынъ Мизиновъ съ Михайлова приказу стрѣлцы имрѣ; астраханскіе стрѣлцы имрѣ; а астраханскіе юртовскіе татаровя. Имена стрѣлцомъ Михайлова приказу Ивановича Зыбина, кому быть въ посылкѣ въ Могилевъ: Ивашко Борисовъ, Гордюшка Васильевъ, Аеонка Игнатевъ, Петрушка Парфеневъ, Оска Онофрѣевъ, Клишко Григорьевъ, Ивашко Самсоновъ, Андрюшка Матвѣевъ, Мишка Гласковъ, Ивашко Александровъ, Ганка Григорьевъ, Ивашко Панкратевъ, Петрушка Нестеровъ, Ивашко Овдокимовъ, Антошка Пахомовъ, Мишка Петровъ, Юрка Акимьевъ, Ивашко Никулинъ, Сидорка Марковъ, Ефимка Юрѣевъ.

Имена стрѣлцамъ Дмитреева приказу Карева: десятникъ Данилко Максимовъ Чистой, Ивашко Исаевъ Шулгинъ, Кузка Стефановъ астраханецъ, Овдюшка Гордѣевъ астраханецъ, Ивашко Онтоновъ Чекуновъ.

Имена юртовскимъ татаромъ Келимбетева табуна Рамазанова: Есенгелдей Ахыбетевъ. Курашева табуна Ягашева: Кикши Алангуровъ. Юзеева табуна Тлешева: Атагулъ Айрыковъ, Амалгулъ Кадыргуловъ, Ярсай Есенгелдеевъ. Курманакова табуна Маркашова: Алышай Ялмамбетевъ, Яныбекъ Куныршаевъ, Ештекъ Алабердеевъ, Байданы Сайдалинъ, Акъбулатъ Кармышевъ. Темирева табуна Саломатова: Алабердей, Тарабердей, Инкожабердей. Агышеватова табуна Шихова Алакай Довлетевъ. Килимбутева табуна Рамазанова: Енко есаулъ, Исенгелдей, Абызъ Анаевъ, Рысмамбетъ Исенгелдѣевъ, Седѣй Акимбетевъ, Рысмамбетъ Яныбековъ, Юмашъ Усенгуловъ, Баймамбетъ Кунушевъ.

На 4 лл.

№ 8.

II. Отписка Воейкова къ государю и письма Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину объ ихъ хлопотахъ къ склоненію Могилевскихъ жителей къ добровольной сдачѣ города. Государевъ указъ по поводу этихъ извѣстій. 5—8 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. По твоему государеву указу, велѣно мнѣ холопу твоему ѣхать въ Могилевъ съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ для твоего государева дѣла. И августа, государь, въ 3 день, не доѣзжая Могилева за сорокъ верстъ, послали мы въ Могилевъ къ козакомъ инымъ знатымъ людямъ сотника Василья Екимова, да Моисѣя Ѳедорова, да Ортемья Осѣева, да московского стрѣльца Титку Гаврилова; а съ ними полковникъ Костянтинъ къ козакомъ къ Бушаку съ товарищи писали и словесно приказывали, чтобъ свою братью козаковъ и мѣщанъ и чернь наговаривали, чтобъ они были подъ твоею государевою высокою рукою. А сами мы холопи твои съ твоими государевыми людьми съ того мѣста поѣхали къ Могилеву того жъ числа; и не доѣзжая, государь, Могилева за двадцать верстъ, сказывалъ мнѣ холопу твоему и полковнику, деревни Бутки крестьянинъ *).... нынѣшняго де числа пришелъ онъ изъ Могилева въ тое деревню Бутки, а въ Могилевѣ де сидятъ шляхта и мѣщане и жида, изъ иныхъ многихъ городовъ сбѣжъ, многіе люди, и около де города осаду крѣпятъ, а ожидаютъ на себя твоихъ государевыхъ людей, и по людямъ де смотря, будетъ неболшіе люди хотять стоять и биться; и будетъ придутъ болшіе люди, и они сдадутся; а чернь де говорить, какъ твои государевы люди къ городу придутъ, и они съ твоими государевыми людьми противъ непослушниковъ, которые тебѣ государю будутъ противны, учнутъ стоять заодно. И мы хо-

лопи твои, по тѣмъ рѣчамъ, съ того мѣста послали подъ Могилевъ для подлинныхъ вѣстей козаковъ трехъ человекъ, а сами съ того мѣста отошли назадъ, потому что съ нами холопи твоими твои государевы немногіе люди. И августа, государь, въ четвертый день, въ ночи, пріѣхали къ намъ холопомъ твоимъ сотникъ Василей Екимовъ, да стрѣлецъ Тишка, а съ ними выѣхали изъ Могилева на твое государево имя 4 человекъ шляхты: Янъ Язефовичъ, Козимеръ Яковитцкій, Алексѣй Кучинскій, Васко Лысый, да казаки Семень Кучинскій, Юрко Кучинскій, Мелешъ Исаковъ, Иванъ Кученовъ. А въ роспросѣ сотникъ Василей и стрѣлецъ Тишка намъ холопамъ твоимъ сказали: не доѣхавъ де они до Могилева версты за двѣ, заѣхали въ деревню Печерскъ, и въ той деревнѣ стрѣльца Тишку и лошади оставили, а сами пошли въ городъ въ Могилевъ ночью пѣши, и листы, которые съ нами посланы отъ Поклонскаго къ Бушаку съ товарищи, ему Бушаку отдали, и говорили тому Бушаку, что полковникъ Костянтинъ Поклонскій былъ у тебя государя и отпущенъ въ Могилевъ съ твоими государевыми ратными многими людьми; и будетъ де Могилевцы похотять быть подъ твоею государевою высокою рукою, и они бы полковника и твоихъ государевыхъ людей встрѣтили и въ городъ приняли ихъ честно, и вѣру тебѣ великому государю учинили, что имъ быть подъ твоею государевою высокою рукою неотступнымъ. И казакъ де Бушакъ листы, которые къ нему отъ Поклонскаго присланы, мѣщаномъ и ляхомъ казалъ и словесно имъ говорилъ; и мѣщане де и ляхи ево Бушака били и пустили

*) Пропускъ въ подлинникѣ.

чють жива и говорили, на что онъ съ государевыми людьми ссылается; и иные де мѣщане говорили: будетъ де они твоихъ государевыхъ людей подъ городомъ увидать, и они де тебѣ великому государю городъ сдадутъ и сами будутъ подъ твоею государевою высокою рукою; а ихъ де сотника съ товарищи и тѣхъ, которыхъ мы холопи твои послали съ другога стану, изъ города выпускать не велѣли. И сотникъ Василей ушолъ изъ города тайнымъ обычаемъ, а достальные козаки, товарищи ево, остались въ Могилевѣ; а до ихъ де прїѣзду того дни послано изъ Могилева въ розѣздъ шляхты пятьдесятъ человекъ, и онъ де Василей, взявъ съ собою стрѣльца, ѣхалъ къ нимъ ночью съ большимъ опасеньемъ. А въ Могилевѣ де сидятъ урядникъ корошевскій Миколай Петровскій, да бурмистръ ляхъ Болеславъ Шелковскій и шляхта многая и жидове, да съ ними жъ де сидятъ шляхта, изо многихъ городовъ збѣжъ. А шляхта, которые выѣхали изъ Могилева на твое государево имя, намъ холопомъ твоимъ сказали: которая де королевская шляхта были у крымскова царя въ закладѣ, и король де тое шляхту выкупилъ, а далъ трикратъ сто тысячъ грошей. А король де обернулся назадъ противъ Хмельницкого, слышачи, что съ нимъ немногіе люди; а крымского де царя съ ордою король и вся рада накупили и велѣли ему идти войною на твои государевы украинные города; а гетманъ Радивилъ стоитъ и нынѣ въ Головчинѣ, отъ Могилева въ пяти милехъ. А для подлиннаго вѣдома я холопъ твой послалъ къ тебѣ къ государю выѣзжева шляхтича Казимера Яковицкова, а съ нимъ послалъ дву человекъ стрѣлцовъ. А что у меня холопа твоего впредъ какихъ вѣстей объявится, и я холопъ твой къ тебѣ государю учну писать впредъ.

На оборотѣ адресъ и помѣты: 162, ав-

густа въ 7 день, съ стрѣльцомъ Михайлова № 8. приказу Зыбина съ Тимошкою Гавриловымъ.

— Государь, слушавъ, указалъ итти изъ-подъ Дубровны къ Могилеву столнику и воеводамъ князю Ѳеодору Куракину съ товарищи и надъ Могилевымъ промыслати, сподчися съ полковникомъ. И ко князю Ѳеодору указъ послать изъ розряду, а къ полковнику отписать и къ Михаилу Воейкову.

На 2 лл.

2) Списокъ съ бѣлоруского писма, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичю Бутурлину Костянтинъ Поклонской.

Милостивый пане Василей Васильевичъ, мой великій добродѣю.

Время премѣняетъ вещи постановенія, и не напрасно написано: порази пастыря и расхити овца; также у меня съ моими людьми чинится, когда, не дождався сроку, отъ меня назначеного, вси во свояси пошли. А когда бы меня Золотаренко не посылалъ, много бъ добра было; нынѣ съ трудностью великою имѣю промыслать о людехъ, хотя вся чернь готова, но ихъ Ляхи обступили, не могутъ такъ далеко ко мнѣ прибѣгать на судъ, гоняють ихъ Ляхи, и уже нынѣ, послышавъ, сторожу поставили, чтобъ моихъ перенимали, которые бъ ко мнѣ шли; однако умыслати будутъ, что ихъ что нибудь прибудетъ. А на нихъ страхъ великій напалъ съ тоѣ стороны, откуда я иду, и когда бъ что нибудь имѣлъ и близко мѣста былъ, не обманомъ что сдалися бъ. А нынѣ Ляхи овладѣли, до того жъ и Русь старшину возбудили, чтобъ не сдавалися и не сдадутся, не видѣвъ людей. Писалъ есмь къ намъ, но еще отписи не имѣю, стану и вдругіе писать; какъ отпишутъ, приплю вашей милости. О вѣстяхъ пространнѣ панъ Михайло Петровичъ опишетъ. Я своего, которые ко мнѣ прїѣхали, одного послалъ до

№ 8. вашей милости, онъ о всемъ повѣсть. Вся вещь долго мыслить, а скоро чинить надобно, съ тое стороны Ляховъ вскорѣ выгнать надобно, чтобъ до Борисова очистити; все дѣло Могилевъ: когда тотъ у насъ будетъ, много козаковъ буду имѣти противъ Татаръ, которымъ король далъ 300.000, которые подлинно идутъ тутъ подъ Смоленскъ. Сего ради, добродѣю, изволь ваша милость предложить его царскому величеству, чтобъ мнѣ что ни есть еще прислалъ людей, устремлюся, хотя бъ и голову положить надъ тѣмъ мѣстомъ; а когда приближуся, тамъ уже чернь кинется ко мнѣ и помогутъ непріятелей его царской милости бити. Также о пищалехъ и о пороху велми прошу, что ни есть ваша милость изволь прислать, понеже волость Могилевская пищалей отбыли, всѣ въ городъ сильно забралъ подстаростей городской. Города близко Могилева, изъ которыхъ имѣлъ бы есмь козаковъ, желнеры окружили, не могутъ смѣти, что я далеко кинулся. Сего ради однолично надобно много козаковъ имѣти, а наипаче въ сей сторонѣ, гдѣ украинскіе люди ничего не сдѣлаютъ, не знаячи тутошнихъ лѣсовъ и шляховъ. Естлибы невозможное дѣло оттуду людей взяти, тогда написать отъ его царского величества, чтобъ князь Трубецкій своихъ что ни есть далъ, докуды приближуся до Могилева, а тамъ уже буду имѣти своихъ съ надобье и желательныхъ подданныхъ его царского величества. То все описавши, самъ себя жалованью вашей

милости, добродѣя моего, прилежно вручаю. Данъ надъ Проней, лѣта 1654, августа 5 дня.

Вашей милости во всемъ желательный слуга, Костянтинъ Поклонскій, рукою.

Велможному, а мнѣ многогласковому добродѣю, его милости, пану Ларіону Дмитриевичю Лопухину, канцлеру его царского величества, низкій мой поклонъ.

Того посланца, которого посылаю, ево не знаю, что присталъ служить, и много сказываетъ, принялъ есмь, но не вѣдаю, если то правда, для выразумѣнія самого ево посылаю.

На 3 л.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михаилу Петровичю Воейкову. По нашему указу, велѣно столнику нашему и воеводамъ, князю Ѳедору Ѳедоровичю Куракину съ товарищи, съ нашими ратными людьми итти къ Могилеву и надъ Могилевымъ промыслиати съ полковникомъ нашимъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ вмѣстѣ, и къ полковнику о томъ нашъ указъ посланъ. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а столникъ нашъ и воеводы князь Ѳедоръ Куракинъ съ товарищи съ нашими ратными людьми подъ Могилевъ придутъ, и ты бѣ полковнику Костянтину Поклонскому говорилъ, чтобъ онъ съ столникомъ нашимъ и воеводы надъ Могилевымъ промыслиахъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 8 день.

На 1 л. Такого же содержанія грамота, извѣщеніе о томъ же Конст. Поклонскаго, 8 числа, и бумаги объ отпускѣ назадъ посланца Поклонскаго, 9 августа, — на 2 л.

III. Государево воззваніе къ православнымъ жителямъ Рѣчи Посполитой, по случаю начатой войны, и списокъ, кому посланы эти воззванія. II августа.

1) Епископу лвовскому Арсенію Желѣборскому со всею еже о Христѣ братією и со всѣмъ духовенствомъ.

Епископу премишлскому Антонію Вѣнницкому со всѣмъ духовенствомъ.

Шляхтѣ браславской и мѣщаномъ и все-

му посполству.

Шляхтѣ волынской, мѣщаномъ и поспол-
ству такожѣ.

Шляхтѣ подолской, мѣщаномъ и всему

посполству такожѣ.

№ 8.

Шляхтѣ подгорѣской, мѣщаномъ и всему
посполству.

На 2аа На одномъ листѣхъ этотъ списокъ написанъ рукою бѣлорусца, а на другомъ рукою московскаго писца.

2) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца... (полный титулъ) Арсенію Желеборскому, епископу лвовскому, со всею еже о Христѣ братією и со всѣмъ духовенствомъ. Вѣдомо вамъ самимъ, какія многія грубости и неправды блаженныя памяти отцу нашему, великому государю царю и великому князю Михаилу Ѳеодоровичю, всеа Русіи самодержцу, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, съ стороны славныя памяти великого государя Владислава, короля польского и великого князя литовского, и нынѣшняго великого государя Яна Казимера короля, за вѣчнымъ докончаньемъ, починились; чего было намъ великимъ государемъ и давно терпѣть не годилось. И мы великій государь, не перетерпя такихъ многихъ злыхъ грубостей, за многія еще королевскія неправды и за нарушение вѣчного докончанья, прося у Бога милости, идемъ на него Яна Казимера короля съ нашими царского величества подданными, царевичи грузинскимъ и сибирскими, и съ нашими царского величества бояры и воеводы и со многими ратными людьми. И послали мы великій государь, наше царское величество, нашихъ царского величества бояръ и воеводъ въ розныя полскіе и литовскіе города со многими нашего царского величества ратми; также и гетману нашему Богдану Хмельницкому со всѣмъ вашего царского величества войскомъ запорожскимъ въ полскіе и въ литовскіе города, гдѣ будутъ гонители нашіе христіанскіе

вѣры въ собраньѣ, велѣли итти вскорѣ и надъ ними промыслиати съ бояры нашими и воевода, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ надъ ними поискъ учинить. И вы бѣ Арсеней Желеборскій, епископъ лвовскій, со всею еже о Христѣ братією и со всѣмъ духовенствомъ, для нашіе православныя и христіанскіе вѣры, нашіе государскіе милости къ себѣ поискали и православныя нашіе христіанскіе вѣры всякого чину шляхтѣ и всякимъ служилымъ, мѣщаномъ и уѣзднымъ людямъ говорили, чтобъ они потомужъ нашіе государскіе милости поискали и были подъ нашею царского величества высокою рукою, и сопча съ нашими царского величества ратными людьми на непріятеля вѣры нашіе христіанскіе Божіимъ и нашимъ дѣломъ промыслиати, сколько милосердый Богъ всѣмъ намъ православнымъ христіаномъ помощи подастъ. А мы великій государь, наше царское величество, тебѣ Арсенія Желеборского, епископа лвовского, со всѣмъ духовенствомъ и шляхтѣ пожалуемъ нашимъ царского величества жалованьемъ, и велимъ вамъ маестности ваши, кто чѣмъ владѣлъ напередъ сего по привиліямъ, подкрѣпити нашими царского величества жалованными грамотами; также и сверхъ того пожалуемъ нашимъ царского величества жалованьемъ. А войтовъ и бурмистровъ, и райцовъ, и лавниковъ, и мѣщанъ градскихъ и уѣздныхъ людей взыщемъ нашимъ государскимъ жалованьемъ и велимъ имъ во всякихъ податехъ дать многую лготу, а розоренья надъ ними никакова чинити не велимъ, въ томъ бы есте

№ 8. на нашу государскую милость были надежны. И вамъ бы къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, и къ бояромъ нашимъ и воеводамъ, гдѣ будутъ съ нашими царского величества ратными людьми, присла-
ти, выбравъ изъ шляхты и мѣщанъ, лутчихъ

людей, сколько человекъ пригоже, и о томъ о всемъ отписать вскорѣ. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7162, мѣсяца августа 11 дня.

На 7 л. Далѣе, въ дѣлѣ, на 15 л. написаны точно такія воззванія къ епископу винницкому, шляхтѣ и мѣщанско-му посольству брянскимъ и волынскимъ. Въ концѣ послѣдняго акта написано: «а къ подольской и новгородской шляхтѣ государевы грамоты писаны таковы жъ, какова писана къ брянской и волынской шляхтѣ и мѣщанамъ и всему посольству. Былыя грамоты писаны на среднихъ alexandрийскихъ листѣхъ, каймы и богословіе и государево имя по «Московского» писаны золотомъ, печатаны государственною большою печатью на красномъ воску подъ кустодьями, по отворчатому, безъ дѣячьи приписи. Отданы тѣ всѣ грамоты тимаповскому сотнику Михайлу Макаринскому».

IV. Прїѣздъ къ государю подъ Смоленскъ изъ Орши Кутейнскаго монастыря намѣстника, монахинь и шляхты съ челобитными; содержаніе этихъ челобитныхъ. Государевы охранныя и жалованныя грамоты и отпускъ кутейнскихъ монахинь въ Москву. 10—20 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Янко Черкас-кой съ товарищи челомъ бьютъ. Били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Кутейна монастыря намѣстникъ Деонисей съ братьею, чтобъ ты государь пожаловалъ ихъ, велѣлъ отпустить изъ Кутейна монастыря къ тебѣ великому государю. И мы холопи твои Кутейна монастыря намѣстника Деонисія съ братьею къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всеа Великія и Малыя Росіи отпустили.

(Другую рукою въ концѣ листа). Намѣстникъ Діонисей, священникъ чорной Северіанъ, дьяконъ Ливерей, Полотцкаго уѣзда, Кутейна монастыря церкви Козмы и Демьяна попъ Иванъ, изъ Орши шляхта Иванъ Петровъ сынъ Тишечичъ, Андрей Головня, Иванъ Малковский, Ѳедоръ Худолѣвъ, бурмистръ Ѳедоръ Даниловъ сынъ Василевичъ, мѣщане Василей Сущъ, Ермола Ракусъ.

На оборотѣ адресъ и помѣта: 162, августа въ 10 день.

2) Написано въ докладѣ:

Въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 10 день, прїѣхали ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, въ походѣ подъ Смоленскъ Кутейнскаго монастыря намѣстникъ Діонисей, а съ нимъ черной священникъ Северіанъ, да дьяконъ черной Ливерей, да изъ Орши шляхтичъ при намѣстникѣ на услугѣ Иванъ Малковский. Да съ нимъ же намѣстникомъ Деонисіемъ прїѣхали ко государю Оршанскаго повѣту шляхта бити челомъ о своихъ дѣлѣхъ: Иванъ Симашко, Андрей Головня, Ѳедоръ Худолѣвъ, бурмистръ Ѳедоръ Васильевъ, мѣщане Василей Свиризовъ, Ермола Ракусъ. И бьютъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Кутейнскаго монастыря намѣстникъ Деонисей съ братьею, и шляхта, бурмистръ и посадцкіе люди о разныхъ дѣлѣхъ.

На 1 л.; далѣе, также на 1 л., тотъ же списокъ челобитчиковъ.

Кутейнскаго монастыря намѣстникъ старецъ Деонисей съ братьею бьютъ челомъ, чтобъ

государь ихъ пожаловалъ, для нынѣшняго отъ литовскихъ людей разоренья, и покамѣста ево

государева служба минется, велѣлъ имъ переехать изъ Кутеенскаго монастыря въ Бизюковской или въ Болдинской монастырь. Да они жъ государю бьютъ челомъ, чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ имъ въ ихъ Богоявленской Кутеенской монастырь дать свою государеву оберегательную грамоту, чтобъ ихъ монастырскихъ деревень крестьянъ и женъ и дѣтей государевы ратные люди не разорали и не разогнали и въ полонъ не имали, и чтобъ имъ волно было жить на прежнихъ своихъ мѣстахъ.

А шляхта бьютъ челомъ государю о своихъ деревняхъ: ѣдучи де они на ево государево имя, пристали къ Оршѣ въ Кутеенскомъ монастырѣ; и государевыхъ бояръ и воеводъ князя Яковлева полку Куденетовича Черкаского съ товарищи ратные люди ихъ разорили и пограбили и лошади у нихъ отогнали. Да за ними жъ де есть маестности ихъ, въ розныхъ мѣстѣхъ деревни, и чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ имъ тѣми деревнями владѣть по прежнему. А кто имянемъ бьетъ челомъ и въ которыхъ мѣстѣхъ за кѣмъ были деревни, и о томъ выписано изъ ихъ челобитья. А къ вѣрѣ де ихъ привели въ Оршѣ бояре и воеводы князь Яковъ Куденетовичъ Черкаской съ товарищи.

Оршанскаго и Мстиславскаго повѣту шляхтичъ Иванъ Симашко: въ маестности у него были деревни въ Оршанскомъ уѣздѣ у Дняпра деревня Черчичи, да во Мстиславскомъ уѣздѣ деревня Ракшина, родственныя за нимъ деревни и крѣпости у него нынѣ есть.

Оршанскаго повѣту шляхтичъ Андрѣй Головня: маестность его въ Оршанскомъ уѣздѣ у Дняпра деревня Гуры, а та де деревня у него купленная, а крѣпости у него въ Дубровнѣ у сродичей его.

Оршанскаго повѣту шляхтичъ Иванъ Тише-

вичъ: маестность за нимъ въ Смоленскомъ № 8. уѣздѣ на рѣкѣ Иватѣ деревня Маркова, а та деревня купленная, и крѣпости у него нынѣ въ Кутеенскомъ монастырѣ.

Шляхтичъ Ѳеодоръ Худылѣвъ: маестность за нимъ въ Смоленскомъ уѣздѣ, въ Долгомосткомъ стану, деревня Ковалева да деревня Столповая; данные королевскіе и привиліи у брата ево родного у Микифора въ Смоленску.

Да государю жъ бьетъ челомъ шляхтичъ Иванъ Малковский: выѣхалъ де онъ на ево государево имя ему государю служить; и его де пограбили, взяли 8 лошадей, и служить ему не на чѣмъ, чтобъ государь пожаловалъ за ево разоренье, какъ государю Богъ извѣститъ.

Государю бьютъ челомъ Оршане, бурмистръ Ѳеодоръ Васильевъ, да посадскіе люди Василей Сущъ, Ермола Богдановъ и всѣ посадскіе люди: учинилися они подъ его государевою высокою рукою и вѣру ему государю учинили, а дворы де ихъ разорены и позжены и животы пограблены безъ остатку, а живутъ нынѣ въ Кутеенскомъ монастырѣ, потому что индѣ пріюту не имѣютъ. И государь бы ихъ пожаловалъ, велѣлъ о томъ свой государевъ указъ учинить.

Да съ намѣстникомъ же Деонисіемъ пріѣхали Оршанскаго Кутеенскаго дѣвича монастыря старицы соборныя Митродора, да Таисеа, да съ ними 2 человека служебниковъ.

А что намѣстнику и священнику и дьякону и шляхтѣ и бурмистру и посадскимъ людямъ и старицамъ и ихъ служебникомъ дати государева жалованья, и о томъ государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, какъ укажетъ.

И выписано имъ напримѣръ:

Въ нынѣшнемъ во 162 году, пріѣзжали ко

№ 8. государю въ походъ подъ Смоленскъ бити челомъ изъ Кіева розныхъ монастырей игумены и старцы и съ ними служебники ихъ, и государева жалованья дано имъ при государѣ: Михайловского Выдубитцкаго монастыря игумену Клименту 40 соболей въ 25 рублей, денегъ 10 рублей, старцомъ ево 2-мъ чело-вѣкомъ по 2 пары соболей, по 7 рублей па-ра, 7 рублей чело-вѣку. Николскаго пустын-наго монастыря черному дьякону дано 2 пары соболей, по 5 рублей пара, да денегъ 5 руб-левъ, служкамъ ихъ, 1-й статѣ, по парѣ со-болей, по 3 рубли пара, денегъ по 3 рубли чело-вѣку; 2-й статѣ дано по парѣ соболей, 2 рубли пара, денегъ по 2 рубли чело-вѣку.

Да въ нынѣшнемъ же во 162 году, іюля въ 22 день, выѣхали на государево имя съ шлях-тичемъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ 11 че-ловѣкъ шляхты, и дано имъ государева жа-лованья, 3 чело-вѣкомъ, по парѣ соболей, по 3 рубли пара, денегъ по 5 рублей чело-вѣку; шляхтѣ жъ, рядовымъ 8 чело-вѣкомъ по парѣ, по 2 рубли пара, денегъ по 2 рубли чело-вѣку. Іюля въ 6 день, по памяти изъ розряда, за приписью дьяка Максима Лихачова, дано го-сударева жалованья невлянѣ, порутчику Ви-

центу Буруновскому 2 пары соболей, по 5 рублей пара, да 2-мъ чело-вѣкомъ по парѣ соболей, по 5 рублей пара чело-вѣку; да имъ же дано государева жалованья изъ розряду для того, что они были на службѣ съ бояры и воеводы съ Васильемъ Петровичемъ Шере-метевымъ съ товарищи, по 10 рублей чело-вѣку. Невлянѣ же посадскимъ людемъ дано государева жалованья 2-мъ чело-вѣкомъ по парѣ соболей, по 3 рубли пара.

Государевъ указъ по склейкамъ листовъ ра-зобратъ затруднительно. Въ концѣ послѣд-няго листа... Хитрово, а шляхтѣ, за кото-рыми были маестности, и тѣми маестностями владѣть имъ по прежнему и жалованные гра-моты имъ дать. Да имъ же дать своего госу-дарева жалованья, бурмистру Ѳедору пара соболей въ 7 рублей, денегъ 10 рублей; шляхтѣ, Андрѣю Головинъ пара соболей, по 4 рубли съ полтиною, Ивану Симашкѣ, Ивану Типевичю, Ѳедору Худолѣеву по парѣ собо-лей, по 4 рубли пара, мѣщаномъ Василью Свиридову, Ермолѣ Ракусу по парѣ, по 4-жъ рубли пара; денегъ шляхтѣ чело-вѣкомъ и мѣщаномъ двумъ чело-вѣкомъ всѣмъ по 5 рублей чело-вѣку.

На 7 лл. Впереди, въ дѣлѣ, на 10 маленькихъ листкахъ, десять подлинныхъ чело-битныхъ, содержаніе кото-рыхъ изложено въ настоящемъ докладѣ государю.

3) Божіею милостію, отъ великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обла-дателя, нашего царскаго величества, бояромъ и воево-дамъ и всякимъ приказнымъ людемъ. Били челомъ намъ великому государю нашего цар-скаго величества богомолья Кутеенскаго Бо-гоявленскаго монастыря намѣстникъ Деонисей съ братьею, да Кутеенскаго жъ дѣвicha мона-стыря соборные старицы Митродора да Талеа съ сестрами, чтобъ намъ ихъ пожаловати,

велѣти имъ дати нашу оберегательную грамо-ту, чтобъ монастырскихъ деревень крестьянъ и женъ и дѣтей наши ратные люди не разоряли и не разогнали и въ полонъ не имали, и чтобъ имъ волно было жити на прежнихъ своихъ мѣстѣхъ. Да имъ же бы намѣстнику съ братьею въ нынѣшнее воинское время поволити ѣзди-ти изъ Кутеенскаго монастыря въ Дорогобуж-ской уѣздъ Бизюковской монастырь и въ иные наши города и мѣста. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и

многихъ государствъ государь и обладатель, Кутейнскихъ монастырей, Богоявленского монастыря намѣстника Деонисія съ братьею, да дѣвicha монастыря соборныхъ старицъ Митродору да Танеу съ сестрами пожаловали, велѣли имъ дати нашу царского величества оберегалную грамоту, и въ Бизюковской монастырь Богоявленского монастыря братіѣ пріѣзжать поволіили. И нашимъ царского величества бояромъ и воеводамъ и всякимъ нашимъ приказнымъ людямъ въ Оршѣ Богоявленского Кутейнского монастыря намѣстника Деонисія съ братьею, да Кутейнского жъ дѣвicha монастыря старицъ, служебниковъ и крестьянъ съ женами и съ дѣтми, и которые всякіе люди учнутъ отъ войны прибѣгать къ нимъ въ монастырь, отъ нашихъ ратныхъ и отъ всякихъ людей оберегать и разоренья надъ ними никакова чинити не давати, и въ полонъ имати отнюдь никому не велѣти; и въ Дорогобужской уѣздъ въ Бизюковской монастырь и въ иные наши города пріѣзжати имъ и служебникомъ ихъ поволіили. А кто надъ

тѣми старцы и надъ старицы или надъ ихъ № 8. монастырскими служебники, вотчины ихъ надъ крестьяны учинитъ какое разоренье, или грабежъ, или крестьянъ учнетъ разгоняти и въ полонъ имати, или какое нибудь насилье чинити и тѣмъ людямъ отъ насъ великого государя, царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, быти въ великомъ и въ жестокомъ наказанъ и въ казни, безо всякіе пощады; и бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ велѣти того остерегати, чтобъ однолично разоренья никаково надъ ними никто не чинили некоторыми мѣры. А прочитавъ сю нашу царского величества грамоту, отдавати Кутейнского Богоявленского монастыря намѣстнику Деонисію съ братьею, или кто въ томъ монастырѣ игуменъ или иной намѣстникъ по немъ будетъ. Дана ся наша царского величества грамота въ нашѣмъ царского величества походѣ, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7162, мѣсяца августа 20 дня.

На 4 лл. Далѣе, на 2 лл., государева грамота къ боярамъ, князю Як. Куден. Черкасскому съ товарищами о выдачѣ настоящей охранной грамоты. 19 августа.—За симъ, на 8 лл., списки жалованныхъ государевыхъ грамотъ шляхтичамъ: Ивану Симашко, Андрею Головинъ, Ѳеодору Худолеву, соответственно ихъ челобитныхъ, на ихъ маестности, и шляхтичу Ивану Тишевичу: «на Кутейнскую его маестность въ Смоленскомъ уѣздѣ на рѣкѣ Иватѣ деревню Марково». Всѣ грамоты помѣчены 20 августа, подъ Смоленскомъ. На спискѣ грамоты Ѳед. Худолеву въ концѣ приписъ: «у сей грамоты начало писано зъ государевою полною титлою, противъ шляхтича Ивана Симашки, какова наклеена государева жалованная грамота выше сего (т. е. въ Дѣлѣ) съ полною титлою. Бѣлые грамоты писаны на меньшей бумагѣ; «Божіею» и государево имя первая строка у всѣхъ грамотъ писана золотомъ; запечатаны, по отворчатому, государственною большою печатью на красномъ воску подъ кустодѣю». На грамотѣ шляхтича Тишевича еще приписъ: «бѣлая писана потому жъ, какъ подписано выше сего; подписи у тѣхъ всѣхъ четырехъ грамотъ думнаго дьяка Ларіона Лопухина такова: Божіею милостію, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ».

4) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ нашимъ, князю Михаилу Петровичю Пронскому съ товарищи. Августа въ 10 день пріѣхали къ намъ на станъ подъ Смоленскъ изъ Орши Кутейнского дѣвicha монастыря старицы Марина, Стефанида, Мамелфа Потемкины, старица жъ Мемнанія, да

вдова Арина Семенова дочь Потемкина, били намъ челомъ, чтобъ намъ ихъ пожаловати, велѣти ихъ отпустить къ Москвѣ и быти на Москвѣ въ Савинскомъ въ дѣвichѣ монастырѣ. И по нашему указу, тѣ старицы и вдова Арина изъ-подъ Смоленска отпущены.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а тѣ старицы и вдова къ Москвѣ пріѣдутъ, и вы бѣ ве-

№ 8. дѣли имъ были въ Савинскомъ дѣвичѣ монастырѣ и наше жалованье и монастырскую удѣль ведѣли имъ давати противъ иныхъ старицъ.

Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, дѣта 7162, августа въ 19 день.

На 1 л.

У. Отписка государю Михаила Воейкова и письмо къ боярину Вас. Вас. Бутурлину Константина Поклонского о томъ, что жители мѣстечка Чаусъ добровольно присягнули государю на подданство. 11 августа.

1) Государю царю и великому князю Александру Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Посланъ я холопъ твой въ Могилевъ для твоего государева дѣла. И въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 6 день, пріѣхалъ я холопъ твой съ полковникомъ съ Костянтиномъ съ Поклонскимъ и съ твоими государевыми людьми въ мѣстечко въ Радомлю. И того жъ, государь, числа пріѣхалъ ко мнѣ холопу твоему изъ мѣстечка Чаусова городка попъ Василей Петровъ сынъ Задужскій, да съ нимъ три человѣка мѣщанъ: Титъ Ѳедоровъ, да Сенка Козариновъ, Родка Готовчинъ, и били челомъ, чтобъ мнѣ холопу твоему и полковнику Костянтину Поклонскому пріѣхать въ Чаусово и привести ихъ къ вѣрѣ, а имъ быть подъ твоею царского величества высокою рукою. И я холопъ твой того жъ числа пріѣхалъ въ Чаусовъ городокъ, тѣхъ мѣщанъ и ихъ товарищей и всякихъ житецкихъ людей привелъ ихъ къ вѣрѣ, что имъ быть подъ твоею царского величества высокою рукою во вѣки неотступнымъ; и полковникъ Костянтинъ Поклонской тѣхъ Чаусовцовъ и сельскихъ крестьянъ переписавъ и собравъ войска пѣшихъ 800 человѣкъ. Да августа жъ, государь, въ 7 день послали мы холопи твои московскихъ стрѣльцовъ 5 человѣкъ, да астарханскихъ стрѣльцовъ дву человѣкъ, да татаръ 10 человѣкъ, да Чаусовцовъ 50 человѣкъ пѣшихъ за рѣку за Проню за паномъ Гижитцкимъ; и панъ Гижитцкій, свѣдавъ твоихъ государевыхъ людей, убѣждалъ въ Могилевъ, и тѣ твои государевы люди, идучи съ посылки,

наѣхали дву человѣкъ ляховъ шляхты и привели ко мнѣ холопу твоему. Тѣ ляхи въ роспросѣ сказались Боуславъ Барсковскій, да Ѳеско Хлусовичъ, служили де они при панѣ Рагуцкомъ. Да того же, государь, числа Могилевского уѣзда села Благовичъ новоприборной сотнигъ и козаки привели къ намъ холопамъ твоимъ дву человѣкъ ляховъ, и тѣ ляхи въ роспросѣ сказали: высланы де они изъ Могилева въ Чаусы подсматривать войска московского и полковника Поклонского, а посылаѣ де ихъ розсматривать панъ Забѣла и Гижитцкій. И я холопъ твой тѣхъ ляховъ шляхтичевъ четырехъ человѣкъ послалъ къ тебѣ государю съ московскимъ стрѣльцомъ съ Петрушкою Парфеньевымъ, да съ нимъ же послалъ провожатыхъ 15 человѣкъ.

Въ концѣ отписки другою рукою: Иванъ Радишевской, шляхтичъ. Могилевского уѣзду съ Благовичъ крестьянской сынъ Матюшка Мартыновъ.

На оборотѣ адресъ и помѣты: Чтено государю, а взятые языки отосланы въ розрядъ. 162 года, августа въ 11 день, Михайлова приказу Зыбина съ десятникомъ съ Трошкою Парфеньевымъ.

На 1 л.

2) Списание съ бѣлоруского листа, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичю Бутурлину полковникъ Костентинъ Поклонскій.

Милостивый пане Василей Васильевичъ, великій добродѣю.

Подступа ближе къ Могилеву, почли христіане православные ко мнѣ собиратися, и

надѣюсь, что, дастъ Богъ, буду имѣти сколько надобно на службу его царского величества. Ляшкѣвъ, которыхъ загонщики мои поймали, посылаю до его царского величества четырехъ человѣкъ, а пятого хлопчика вашей милости самому; а впредь, какъ намъ Богъ поспѣшитъ, объявити не омѣшкаю, а самъ, дастъ Богъ, завтра съ тѣми людьми до Могилева поступлю. По семъ жалованью вашей милости, добродѣя моево, отдаюся.

Данъ съ Чаусъ, лѣта 1654, мѣсяца августа № 8. 8 дня.

Вашей милости, добродѣя моего великого, высокожелательный слуга Костентинъ Поклонскій, полковникъ его царского величества. Добродѣю моему великому, его милости пану Лариону Дмитреевичю Лопухину, думному дѣяку его царского пресвѣтлого величества, низкій поклонъ мой отдаю.

На 1 л.

VI. Отписна государю Михаилу Воейкову о побѣдѣ его и полковника Константина Поклонскаго, вмѣстѣ съ названіями полковника Василья Золотаренка, надъ шляхтою, вышедшею противъ нихъ изъ Могилева. 12 августа.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 8 день, въ ночи, прибѣжалъ ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику къ Костянтину Поклонскому Могилевскаго уѣзду села Горбовичъ крестьянинъ Ивашка Рыбалка, и сказалъ: шли де изъ Могилева 300 коней шляхты, идутъ де къ вамъ въ Чаусы, Тобіашъ Ждановичъ, да Михаилъ Гижитцкій, а съ ними три хоронги, да пѣшихъ гайдуковъ человѣкъ съ десять. Да того жъ, государь, числа въ день, пришли изъ-подъ Гомля запорожскіе козаки, полковникъ Василей Золотаренко, ко мнѣ холопу твоему и сталъ подъ Чаусовымъ; и я холопъ твой, поговоря съ ними съ полковники съ Костянтиномъ и съ нѣжинскимъ полковникомъ съ Васильемъ Золотаренкомъ, съ тѣми твоими государевыми людьми противъ тѣхъ ляховъ могилевцовъ Ждановича и Гижитцова пришедъ встрѣчу за пять миль отъ Могилева, и того Ждановича и Гижитцова пановъ, Божією милостію и твоимъ государскимъ счастьемъ, побилъ, и на томъ бою взяли, государь, твои государевы люди двѣ хоронги, да литавры, да барабанъ, да языковъ взяли трехъ человѣкъ, 2 человѣкъ

шляхты, да гайдука шляхтича, государь, Юрья Путятю, да Яроша Могучава, да гайдука Наумка Игнатова. А на томъ, государь, бою твои государевы люди побили тѣхъ ляховъ могилевцовъ человѣкъ съ двѣсти, а твоихъ государевыхъ людей сохранилъ Богъ, до смерти никого не убили, а раненъ, государь, ясаулъ Филипъ по рукѣ слегка полку Золотаренкова, да у меня холопа твоего раненъ человѣкъ мой Гришка Левонтьевъ саблею по головѣ слегка, да подо мною холопомъ твоимъ посѣдѣли коня слегка жъ. И я холопъ твой съ тою вѣстью послалъ къ тебѣ государю астраханца Бажена Мизинова. А кто, государь, имяны на томъ бою языковъ взялъ, и подъ сею, государь, отпискою роспись имянная.

Астраханецъ Бажень Мизиновъ взялъ языка Наумка Игнатова; шляхтичъ Леско Кутински полку Костянтина Поклонскаго взялъ языка Юрья Путятю; полку Золотаренкова судья Иванъ Бутокъ взялъ языка Ярошку Могучева.

На оборотъ: Государь слушавъ, указалъ отписать къ полковнику съ милостивымъ словомъ, и впредь бы служилъ, и что учнетъ дѣлать, и о томъ бы писалъ отписки ко государю; а къ Михайлу отписать съ милостью жъ. А что отъ полковника нѣтъ отписки, и онъ бы впредь о всякихъ дѣлѣхъ велѣлъ писать

№ 8. полковнику, да и самъ, о чемъ лучитца, писалъ же; да какъ придуть къ нимъ столникъ и воеводы, и они бѣ промышляли надъ

Могилевымъ, сколько Богъ помочи подастъ.
Помѣта: 162 года, августа въ 12 день, съ астраханцемъ съ Баженомъ Мизиновымъ.

На 1 л. Далѣе, на 4 л., соответствующія резолюціи похвальныхъ государевы грамоты Конст. Поклонскому и Михаилу Воейкову; 13 августа. «Государевы грамоты посланы съ астраханцемъ съ Баженомъ Мизиновымъ».

VII. Отписка къ государю Михаилу Воейкова о дѣйствіяхъ его и полковника Константина Поклонскаго подъ Могилевымъ и о грабежахъ запорожскихъ казаковъ; распросныя рѣчи языковъ, взятыхъ около Могилева, и государевы грамоты къ Поклонскому и Воейкову. 16—17 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Посланъ я холопъ твой для твоего государева дѣла съ полковникомъ съ Костянтиномъ съ Поклонскимъ. И я холопъ твой и полковникъ Костянтинъ собрали пѣшихъ могилевцовъ и чаусовцовъ и радомцовъ крестьянъ съ тысячу человекъ съ бердыши и съ рогатины и съ пищальми, да конныхъ крестьянъ со сто человекъ. И августа, государь, въ 11 день съ тѣми новоприборными людьми полковникъ Костянтинъ и я холопъ твой съ твоими государевыми ратными людьми, съ стрѣльцами и съ татары, изъ Чаусова пошелъ къ Могилеву, и отъ Могилева за три мили въ селѣ въ Петровичехъ пришедъ, стали обозомъ и около обозу валъ скопали. И того жъ, государь, числа выѣхали изъ Могилева на твое государево имя шляхтичъ Микулай Гелда, да три козака, Иванъ Миткіевъ да Демидъ Филиповъ да Ѳедоръ Андреевъ, да 12 человекъ пѣшихъ гайдуковъ; и я холопъ твой того шляхтича и козаковъ и гайдуковъ привелъ къ вѣрѣ по чиновной книгѣ въ селѣ Благовичехъ. Да тѣ же, государь, шляхтичъ и козаки и гайдуки сказали мнѣ холопу твоему и полковнику: августа де въ 9 день могилевской державецъ велѣлъ на Двѣпрѣ дѣлать три мосты; а сказалъ имъ: идетъ де къ намъ въ Могилевъ ксенжа Родивилъ; и могилевцы де черные люди державцу могилевскому пану Петровскому

сказали: мы де всѣ будемъ битца съ Родивиломъ, пока насъ станеть, а въ Могилевъ Родивила не пустимъ. Да того жъ, государь, числа села Горбовичъ крестьяне привели ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику ляха Яна Тарновского, челядника старосты кричевского пана Олшевского, и тотъ ляхъ въ роспросѣ сказалъ: ѣхалъ де онъ изъ Орши въ Кричевъ къ пану Олшевскому съ листами, да изъ-подъ Могилева, государь, приборные козаки изъ загону привели дву литвиновъ, Яныковского да Ждановского. И я холопъ твой тѣхъ языковъ трехъ человекъ, да четвертой, что на боѣ взялъ астраханецъ Бажень Мизиновъ, и листы запечатавъ въ столбецъ, съ сею отпискою послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ съ московскими стрѣльцами и съ провожатыми. А что, государь, полку полковника Костянтина Поклонского шляхтичъ Олексѣй Кучинскій взялъ на боѣ шляхтича Юрья Путятю, и того языка, ѣдучи съ бою, полковникъ Василей Золотаренко и судья отняли насилствомъ и повели съ собою подъ Смоленскъ, а идучи, государь, подъ Смоленскъ, могилевцовъ и чаусовцовъ и радомцовъ крестьянъ и козаковъ, которые поддались подъ твою государеву высокую руку, пограбили, лошади и коровы и всякую животину поимали. А я холопъ твой имъ полковнику и судѣ говорилъ и къ нимъ послѣ писалъ, чтобъ они тѣхъ твоихъ государевыхъ селъ и деревень не пустошили, и что они взяли, и то бѣ имъ назадъ отдали. И

тѣ, государь, казаки ничего имъ не отдали. А по твоей государевѣ грамотѣ, къ столнику и воеводѣ къ князю Ѳеодору Куракину съ товарищи на встрѣчу послалъ сего жъ числа, чтобъ онъ шелъ наспѣхъ. А мы холопи твои, прося у Бога милости, твоимъ государскимъ счастьемъ станемъ промыслять всячески, сколько милосердый Богъ милости подастъ. И августа жъ, государь, 11 дня, изъ Могилева панъ Петровскій прислалъ листъ отъ ксенжи Родивила и отъ себя къ полковнику къ Костянтину, и тѣ, государь листы посланы къ тебѣ государю вмѣстѣ съ сею жъ отпискою.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 162, августа въ 16 день, съ стрѣльцомъ Михайлова приказу Зыбина съ Тишкою Гавриловымъ.

На 1 л.

2) 162, августа въ 16 день, писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ-подъ Могилева Михайла Воейковъ, и прислалъ съ стрѣльцомъ съ Тишкою Гавриловымъ взятыхъ литовскихъ людей. А въ роспросѣ тѣ взятые мужики сказались:

Микудайко Ковалевскій, шляхтичъ лятцкіе вѣры. Тому де нынѣ съ недѣлю, взяли ево Костентина Поклонского полку казаки въ Могилевскомъ уѣздѣ въ деревнѣ ево Перигѣ.—Въ отпискѣ Михайла Воейкова не написанъ.

Андрюшка Янковскій, шляхтичъ православные христіанскіе вѣры. Тому де нынѣ съ недѣлю жъ, взяли ево тѣ жъ казаки въ Могилевскомъ уѣздѣ въ маестности ево въ деревнѣ Войнилы.—Въ отпискѣ Михайла Воейкова писанъ.

Янъ Тарновскій, пана Ольшевскаго, подстаросты кричевского, челядникъ. Ъхалъ де онъ изъ Оршавы отъ пана Пацы, воеводы тротцкого, съ листами къ пану своему въ Кри-

чевѣ, и ево де на дорогѣ, отъ Могилева за № 8. пять миль, съ тѣми писмы взяли Поклонского полку казаки.—Въ отпискѣ Михайла Воейкова полку написанъ.

Сенка мельникъ, бѣлорусецъ, Могилевского уѣзду села Периги крестьянинъ. Взяли де ево въ томъ селѣ тѣ жъ Поклонского казаки.—Въ отпискѣ Михайла Воейкова не написанъ.

Наумко Мелентьевъ Могилевского уѣзду села Кочюрина. Какъ выходили изъ Могилева ляхи на Поклонского, и въ то время тѣ ляхи, идучи назадъ въ Могилевъ, того села крестьянъ неволею имали съ собою въ Могилевъ въ осаду, и онъ де Наумко въ то время у тѣхъ ляховъ съ дороги ушелъ въ село въ Орхуничи, и въ томъ де селѣ взяли ратные люди Поклонского жъ полку, которые были за тѣми ляхи въ сугонѣ.—Въ отпискѣ Михайла Воейкова написано, что ево взялъ на бою астаранецъ Бажень Мизиновъ; а что въ отпискѣ Михайла Воейкова написано, что взять ляхъ Жвалскій и посланъ ко государю съ тѣми жъ языки вмѣстѣ, и стрѣлецъ Тишка Гавриловъ, которой присланъ съ языки, сказалъ, что тотъ ляхъ Жвалскій съ нимъ не посланъ, а взятые языки сказали, что тотъ ляхъ Жвалскій оставленъ у Поклонского. *Начало резолюции по склейкамъ листовъ разобрать трудно.* *Далѣе въ концѣ распросныхъ рѣчей написано:*.. Бажень Мизиновъ, отослать въ розрядъ; а мельника, приведчи къ вѣрѣ, отослать къ Поклонскому и отписать, что учинилъ добро, и впередъ бы служилъ и писалъ ко государю. А Михайлу Воейкову отписать: что писалъ въ отпискѣ, которымъ имена посланы ляхи, и изъ тѣхъ одинъ не приведенъ, а стрѣлецъ сказалъ, что съ нимъ не посланъ, а взятые языки сказали, что оставилъ Поклонской у себя; и онъ бы впередъ писалъ ко государю справясь, ково имена пошлетъ, и тѣмъ при-

№ 8. сылалъ роспись подъ отпискою, а кто не посланъ, и тѣхъ въ отписку и въ роспись не писалъ. Да съ тѣми жъ языки приведенъ Сенка мелникъ, а стрѣлецъ и взятые языки сказали, что съ ними писанъ вмѣстѣ, а въ отпискѣ

ево не написанъ; и онъ бы впредь присылалъ, и ково пошлетъ, потомужъ писалъ имени; а пашенныхъ мужиковъ ково къ нему приведутъ, и тѣхъ приведчи къ вѣрѣ, велѣлъ быть съ Поклонскимъ, а въ языкахъ не присылалъ.

На 3 лл. Далѣе, на 2 лл., похвальная грамота полковнику Костянтину Поклонскому, отъ 17 сентября; содержаніе ея соответствуетъ резолюціи, а также можно видѣть изъ слѣдующей грамоты Воейкову.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михайлу Петровичю Воейкову. Августа въ 16 день писалъ еси къ намъ съ стрѣлцомъ Михайлова приказу Зыбина съ Тишкою Гавриловымъ, что августа въ 11 день полковникъ Костянтинъ Поклонской съ новоприборными людьми, и ты съ стрѣльцы и съ татары пришли въ село Петровичи, отъ Могилева за три мили, и стали обозомъ. И того жъ числа привели къ вамъ села Горбовичъ крестьяне дѣха Яна Тарновского, челядника старосты кричевского, да изъ-подъ Могилева привели новоприборные казаки изъ загону дву литвиновъ, Янковскаго да Жвалскаго; и ты тѣхъ трехъ человѣкъ языковъ, да четвертого, что на бою взялъ астраханецъ Бажень Мизиновъ, послалъ къ намъ съ стрѣльцами и съ провожатыми. И стрѣлецъ Тишка Гавриловъ объявилъ въ посолскомъ приказѣ изъ тѣхъ языковъ, которыхъ ты къ намъ послалъ съ ними, Яна Тарновскаго да Ондришку Янковскаго, а про Жвалскаго сказалъ, что ты съ нимъ того языка не послалъ, а языки сказали, что тотъ Жвалскій оставленъ у Поклонскаго; да стрѣлецъ же Тишка Гавриловъ объявилъ языковъ дву человѣкъ, дѣха Микулайка Ковалевскаго, да бѣлорусца Сенку мелника; и тѣ языки въ роспросѣ сказали, что взяли ихъ Костянтинова полку Поклонскаго казаки въ Могилевскомъ уѣздѣ въ деревнѣ Петригѣ. И то у тебя дѣлается несправливо: которымъ именны посланы къ намъ языки дѣхи, и изъ

тѣхъ одинъ не приведенъ; а которые приведены, Михайло Ковалевской да Сенка мелникъ, и тѣхъ въ отпискѣ именъ не написано. Да августа въ 15 день писалъ къ намъ изъ Путивля бояринъ напѣ и воевода Никита Олексѣевичъ Зузинъ, и прислалъ запорожскихъ казаковъ Васку Сулименка, Пронку Леонова, писаря Стенку Авдѣева, и тѣ казаки били намъ челомъ, чтобъ намъ ихъ пожаловати, велѣти имъ быти на нашей службѣ въ полку. И мы указали тѣмъ казакомъ быти на нашей службѣ въ полку у полковника у Костянтина Поклонскаго, и къ вѣрѣ они приведены и посланы съ стрѣлцомъ съ Тишкою Гавриловымъ, и съ провожатыми.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ тѣхъ казаковъ, Васку Сулименка съ товарищи, отдалъ полковнику Костянтину Поклонскому, а впредь бы еси къ намъ писалъ въ отпискахъ справчиво, и полковнику Костянтину Поклонскому говорилъ, чтобъ о всемъ, что у васъ учнется дѣлать, писалъ къ намъ бѣлорускимъ или польскимъ писмомъ, будетъ у него рускимъ писмомъ писать некому. А мелникъ Сенка къ вѣрѣ приведенъ и посланъ къ вамъ съ тѣмъ же стрѣлцомъ съ Тишкою Гавриловымъ, и вы ему велѣли быти на нашей службѣ. А впередъ которые взяты будутъ у васъ дѣхи въ языцѣхъ, присылали къ намъ по рассмотрѣнью; а которые пашенные мужики бѣлорусцы, и тѣхъ, приведчи къ вѣрѣ, велѣли быть съ собою, и нашимъ дѣломъ промыслили съ полковникомъ, сколько Богъ помочи подастъ.

Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 17 день.

Послана съ стрѣльцомъ съ Тишкою Гавриловымъ и съ провожатыми, которые присы-
ланы были за языки.

Бѣлорусцы—привести ихъ къ вѣрѣ: Васи-

лей Ивановъ, Степанъ Овдѣевъ, Прокофей Ле- № 8.
вонтьевъ, Семенъ Яковлевъ мельникъ.—И тѣ
бѣлорусцы приведены къ вѣрѣ августа въ
17 день.

На 4 л.

VIII. Челобитная Кутеинскихъ монаховъ о дозволеніи имъ жить въ Москвѣ, въ Андреевскомъ монастырѣ, и государевъ указъ
на эту челобитную. 20 августа.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой государевъ Кутеинова монастыря старецъ Се-
виріанъ съ тремя братьями, съ Орсеньемъ, да съ Максимомъ, да съ Огапитомъ. Милосердый государь нашъ царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи са-
модержецъ, пожалуй насъ богомолцовъ сво-

ихъ, вели, государь, намъ быть въ своемъ царскомъ богомольѣ въ Андреевскомъ мона-
стырѣ святого мученика Ондreja Стратилата, и вели, государь, намъ о томъ дать свою го-
судареву грамоту. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ: 162, августа въ 20 день, дать грамоты къ бояромъ, велѣтъ имъ быть въ томъ монастырѣ и жалованье и всякую удѣль-
монастырскую.

На 1 л. Соответствующая резолюціи государева грамота къ боярамъ, князю Мих. Петр. Пронскому съ това-
рищи, о помѣщеніи монаховъ въ Андреевскомъ, что въ Плесницахъ, монастырѣ, отъ 21 августа, на 1 л.

IX. Челобитная государю жителей города Орши о выдачѣ имъ оберегательной грамоты; государева оберегательная грамота.
20—25 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои,
Ворши города Оедка Васильевъ сынъ, бур-
мистръ, да Васка Суцъ, да Ермошка Раку-
шинъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году
выѣхали мы холопи твои на твое царское
имя служить тебѣ государю вѣрою и правдою.
Милосердый государь царь и великій князь
Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя
Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей
своихъ, вели, государь, намъ жить на старыхъ
своихъ юртишкахъ и о томъ дать намъ свою
государеву жаловальную грамоту, чтобы намъ
холопомъ твоимъ и женишкамъ и дѣтишкамъ
нашимъ отъ твоихъ государевыхъ ратныхъ лю-
дей налоги и истѣсненія и разоренія не было.
Царь государь, смилуйся.

На оборотъ: 162, августа въ 20 день, го-

сударь пожаловалъ, велѣлъ имъ всему городу
дать оберегальную грамоту.

На 1 л.

2) Божіею милостію, отъ великого госуда-
ря царя и великого князя Алексѣя Михайло-
вича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца,
и многихъ государствъ государя и обладате-
ля, нашего царского величества, бояромъ и
воеводамъ и всякимъ приказнымъ людемъ.
Били челомъ намъ великому государю, наше-
му царскому величеству, города Орши бур-
мистры и райцы и лавники и всѣ мѣщане
посполито: въ нынѣшнемъ де во 162 году учи-
нились они подъ нашею царского величества
высокою рукою и вѣру намъ великому госу-
дарю по святой евангельской заповѣди въ Ор-
шѣ передъ нашего царского величества бояры
и воеводы, передъ ближнимъ нашимъ бояри-
номъ передъ княземъ Яковомъ Куденетовичемъ

№ 8. Черкасскимъ съ товарищи, въ подданствѣ учили на томъ, что имъ Оршаномъ были подъ нашею царского величества высокою рукою въ вѣчномъ подданствѣ и служить намъ великому государю вѣрою и правдою; и намъ бы великому государю, нашему царскому величеству, пожаловати ихъ, поволити имъ въ Оршѣ жити на прежнихъ ихъ мѣстѣхъ, и что бы имъ съ женами и съ дѣтьми отъ нашихъ ратныхъ людей налоги и никакова утѣсненія и разоренія не было, и о томъ дати имъ нашу царского величества оберегалную грамоту. И мы великій государь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, бурмистровъ, райцовъ и лавниковъ и всѣхъ посполито города Орши посадскихъ людей пожаловали, на прежнихъ ихъ мѣстѣхъ жити имъ поволити, и ото всякихъ людей оберегать и разоренія надъ ними никакова чинити не велѣли. И по нашей государственной милости, нашимъ царского величества бояромъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ города Орши бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и всѣмъ посполито по-

садскимъ людямъ на прежнихъ ихъ мѣстѣхъ жити велѣти, и отъ нашихъ царского величества ратныхъ и ото всякихъ людей велѣти ихъ оберегать, и разоренія никакова надъ ними чинити и жонъ ихъ и дѣтей въ полонъ имати отнюдь никому не велѣти. А кто, за нашею государскою милостию, учнетъ надъ нами какое разореніе или грабежъ чинити, или учнутъ ихъ розгоняти, или въ полонъ самихъ или ихъ жонъ и дѣтей имати, или какое нибудь насиліе надъ ними чинити, и тѣмъ людямъ за то отъ насъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, были въ великомъ жестокомъ наказаніи и въ казни, безо всякіе пощады. А прочитая сю нашу царского величества грамоту, отдавали бѣ есте бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и мѣщаномъ. Дана ся наша царского величества оберегалная грамота въ нашемъ царского величества походѣ на стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7162, мѣсяца августа 25 дня.

На 3 л.

Х. Отписка государю князю Алексѣю Михайловичу Трубецкому съ товарищами и челобитная монаховъ Мстиславскаго Духова монастыря о пожалованіи имъ маентностей; государевъ указъ на эту челобитную. 21—22 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Алешка Трубецкой съ товарищи челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 5 день, били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а намъ холопомъ твоимъ въ обозѣ у Копыси подали челобитную изъ Мстиславля Духова монастыря игуменъ Дорофей съ братьею. И мы холопи твои тое ихъ челобитную послали и игумена Дорофея отпустили къ тебѣ государю

царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу.

На оборотѣ адресъ и помѣта: 162, августа въ 21 день, Мстиславскаго Духова монастыря съ игуменомъ Дорофеемъ. Резолюція: 162, августа въ 22 день, государь сеѣ отписки и челобитные слушавъ, пожаловалъ, велѣлъ дать на милостину 50 рублей и на монастырское строеніе. А что били челомъ о землѣ, и тѣхъ земель отдавать не доведется, покамѣста писцы посланы будутъ и земли опишутъ.

На 1 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всеа Росіи бьютъ челомъ богомолцы твои государевы, Мстиславля города Духова монастыря игумень Дорофей съ братією. Во Мстиславскомъ, государь, уѣздѣ монастырь Онофріевъ, да Пустынской монастырь, а тѣми монастырями владѣли черныцы унеаты, да ксенжи костелные, а за Духовымъ монастыремъ нѣтъ крестьянъ ни единого двора, питаемся Христовымъ именемъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодер-

жець, пожалуй насъ богомолцовъ своихъ тѣми крестьяны Анофреева и Пустынского монастырей деревня Асетище, другое Скверета, третье Полянна, четвертое Селюты, пятое Студенець, шестое Полянна, седьмое Селко, и то Селко стоитъ подлѣ церкви святаго Анофрея. А Пустынского монастыря одно село Пустыньки, да ксенжино село Прилѣпово; а нонѣ, государь, намъ богомолцомъ твоимъ хлѣба и соли взять негдѣ, помираемъ голодною смертию. Царь государь, смилуйся.

На 1 л.

XI. Челобитная государю епископскаго мстиславскаго намѣстника, строителя Евсевія о разореніи церквей города Мстиславля во время осады, и о пожалованіи деревнями и крестьянами, которыми владѣла Троицкая соборная церковь. Государевъ указъ на эту челобитную. 21 августа.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи, бьютъ челомъ богомолецъ твой, Мстиславля города церкви соборныя Живоначалныя Троицы строитель черной попъ Евсей, да черной дьяконъ Филаретъ. Присланъ я богомолецъ твой отъ епискупа православного мстиславскаго къ церкви Живоначалныя Троицы въ строители бѣлыхъ поповъ всего уѣзду Мстиславского. И какъ, государь, пришли подо Мстиславль твои государевы воеводы съ ратными людьми, и въ приступное время городъ зажгли, и что, государь, было въ городѣ церквей, всѣ погорѣли безъ остатку, только остались мы богомольцы твои душею да тѣломъ. А кои, государь, были деревнишка Живоначалныя Троицы и крестьянишка, а тѣми деревнишками владѣли и питались мы богомолцы твои, и тѣ, государь, деревнишка и крестьянишка всѣ разорены отъ воинскихъ людей, а мы богомолцы твои скитаемся безъ

пріюту, пить, ѣсть нечева. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи, пожалуй насъ богомолцовъ своихъ, вели, государь, намъ на пропитанья, что крестьянишка наши сѣли, хлѣбъ собрать. А которые, государь, крестьянишка жили за Живоначалною Троицею, вели, государь, имъ быть у насъ по прежнему въ своихъ деревнишкахъ, чтобъ намъ богомолцомъ твоимъ, будучи въ такомъ разоренѣ, въ конецъ не погинути, голодною смертию не умереть. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 162, августа въ 21 день, государь пожаловалъ: будетъ они тѣми деревнями владѣли напередъ сево, и нынѣ велѣтъ имъ владѣть, и церковь соборную устроить въ городѣ; а благословеніе просить у митрополита Корнилія, казанскаго и свѣяжскаго, потому что ихъ епископъ нынѣ нарченъ, а не поставленъ.

На 1 л. Далѣе, на 3 л. жалованная государева грамота, по челобитной епископскаго намѣстника, Троицкой мстиславской церкви на тѣ маестности, которыя въ ней прежде принадлежали. Объ устройствѣ же соборной церкви, что написано въ резолюціи на челобитную, въ грамотѣ ничего не говорится. Грамота помѣчена 27 августа.

№ 8. XII. Отписка къ государю Михаила Воейкова о затрудненіяхъ, которыя мѣшаютъ ему и полковнику Константину Поклонскому взять Могилевъ безъ кровопролитія. Государевы распоряженія по поводу донесенія Воейкова и Поклонскаго; выговоръ Воейкову за его небрежность и пропуски въ донесеніяхъ къ государю. 25—27 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Августа, государь, въ 11 день присланы твои государевы грамоты ко мнѣ холопу твоему, да къ полковнику къ Костянтину Поклонскому; а въ твоихъ государевыхъ грамотахъ написано: августа, государь, въ 8 день послана твоя государева грамота къ столнику и воеводамъ къ князю Ѳеодору Куракину съ товарищи подъ Дубровну. Изъ подъ Дубровны указалъ ты государь итить подъ Могилевъ ему столнику и воеводамъ съ твоими государевыми ратными людьми и съ полковникомъ съ Костянтиномъ сойтитца и надъ Могилевомъ промышлять вмѣстѣ. И я холопъ твой и полковникъ противъ столника и воеводы князь Ѳеодора Куракина того жъ числа посылали подъ Дубровну и подъ Оршу и подъ Горы три станицы, по разнымъ тремъ дорогамъ, московскихъ стрѣльцовъ, да могилевскихъ козаковъ Демида Рагову съ товарищи, чтобъ онъ столникъ и воеводы подъ Могилевъ поспѣшили. А мы холопи твои, августа въ 14 день, сдѣлавъ мостъ на Дняпрѣ, отъ Могилева за пять верстъ, и перешедъ Дняпрѣ, пришли подъ Могилевъ за полверсты, въ селѣ въ Печерскѣ стали обозомъ и дожидались столника и воеводы. И Могилевцы, ляхи и жида и крестьяне, могилевской кономъ панъ Петровскій, да бурмистръ Шелковский, и райцы и лавники и чернь присылали къ намъ холопамъ твоимъ дважды, и говорили: какъ де будутъ государевы ратные московскіе люди, тогда де поддадимся, и просили сроку на три дни. А ляхи, государь, и жида били челомъ, чтобъ ихъ выпустить совсѣмъ изъ Могилева

въ Полшу; а черныя, государь, люди всѣ единоголасно били челомъ и присылали Кутейнского монастыря игумена Іоилѣ и иныхъ многихъ старцовъ, что они всѣ ради и хотятъ быть подъ твоею государевою высокою рукою. И мы холопи твои, обрадовався тому, тѣхъ трехъ день ждали, а къ столнику и воеводамъ къ князю Ѳеодору Куракину на встрѣчу послали четвертую станицу, не дождався тѣхъ станицъ, чтобъ онъ подъ Могилевъ поспѣшилъ. И августа, гусударь, во 18 и 19 и 20 день тѣ три станицы пріѣхали къ намъ холопамъ твоимъ назадъ, а сказали, что столника и воеводы князя Ѳеодора Куракина не сыскали подъ Дубровною и подъ Оршею и подъ Горами были не видѣны, нигдѣ нѣтъ. И тѣ, государь, Могилевцы провѣдали, что тѣ станицы пріѣхали, и сказали, что ратныхъ московскихъ людей нѣтъ, и съ чѣмъ присылали, въ томъ во всемъ солгали, и хотятъ съ нами битца, и изъ Горъ хотятъ итить на насъ съ пушками, и туры и щиты готовятъ. И я холопъ твой, услышавъ, что твои государевы бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, идутъ изъ Шепелева подъ Шкловъ и пришли подъ Шкловъ, и я холопъ твой, пріѣхавъ подъ Шкловъ, августа въ 20 день, просилъ у нихъ, чтобъ они бояре и воеводы отпустили отъ себя твоихъ государевыхъ ратныхъ людей подъ Могилевъ, хотя бъ отъ полку по одной сотни, для того, чтобъ, государь, Божіимъ и твоимъ государевымъ дѣломъ поспѣшить и безъ кровопролитія бѣ Могилевъ тебѣ государю взяти. И твои государевы бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, мнѣ отказали и ратныхъ людей не послали. А которые, государь, могилевского

уѣзду крестьяне и козаки собрались къ полковнику въ полкъ тысячъ съ шесть, и слышавъ про то, что твоихъ государевыхъ ратныхъ людей подъ Могилевъ не идутъ, многіе разбѣжались, а иные пошли въ Могилевъ и про то про все въ Могилевѣ тѣ бѣглецы скозали. И мнѣ холопу твоему о томъ какъ укажешь.

На оборотѣ адресъ и помѣта: 162, августа въ 25 день, съ могилевскимъ казакомъ съ Демидомъ Рагозою.

На 2 лл.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Августа въ 25 день писалъ еси къ намъ съ козаками съ Демидомъ Рагозою съ товарищи, что ты намъ великому государю служишь и Могилевцовъ приводишь на то, чтобъ они намъ великому государю доби́ли челомъ и городъ сдали безъ кровопролитія. И мы великій государь за то, что ты намъ великому государю служишь, жалуемъ, милостиво похваляемъ; а по нашему указу, велѣно итти подъ Могилевъ столникомъ нашимъ и воеводамъ, Петру Васильевичю Шереметеву съ товарищи, съ нашими царского величества рат-

ными людьми и надъ Могилевымъ промыслять съ № 8. тобою вмѣстѣ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А что ты писалъ къ намъ великому государю, что наши ратные люди полку бояръ нашихъ и воеводъ, князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи, Могилевской уѣздъ и Чеусово повоевали и полонъ поимали, и о томъ нашъ указъ къ боярамъ нашимъ и воеводамъ посланъ съ болшимъ подкрѣпленьемъ, а велѣно имъ послать въ Чеусы и въ иныя мѣста Могилевского уѣзду, для обереганья, дворянъ добрыхъ, а съ ними нашихъ ратныхъ людей, чтобъ Могилевского уѣзду и Чеусова не воевали; а которой будетъ полонъ поимали, и то велѣно сыскавъ имъ отослать къ тебѣ.— И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ съ столники нашими и воеводы надъ Могилевымъ Божіимъ и нашимъ дѣломъ промыслять заодно, чтобъ однолично Могилевцовъ привести на то, чтобъ они намъ великому государю доби́ли челомъ и сдали городъ безъ кровопролитья. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 25 день.

Посланы съ жилцы съ подѣззачики съ Кузмою Михайловымъ съ товарищи.

На 2 лл. Письма полковника Константина Поклонскаго, присланнаго съ Дем. Рагозою, въ дѣлѣ не имѣется; упоминаемый же въ государственой грамотѣ указъ къ воеводамъ кн. Ал. Н. Трубецкому съ товарищами находится въ дѣлѣ, впереди настоящей грамоты, отъ 25 августа; содержаніе его вполне соответствуетъ грамотѣ государя къ Поклонскому.
На 2 лл.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михайлу Петровичю Воейкову. Августа въ 25 день писалъ ты къ намъ, по нашему указу, что къ столнику нашему и воеводамъ князю Ѳеодору Куракину съ товарищи, посылаѣтъ полковникъ нашъ Костянтинъ Поклонскій и ты на встрѣчу станицы, и ихъ ожидали; а столникъ нашъ и воеводы, августа по 20 день подъ Могилевъ не бывали, и о томъ

бы тебѣ велѣти нашъ указъ учинить. И по нашему указу, велѣно съ нашими ратными людьми подъ Могилевъ итти столнику нашему и воеводамъ Петру Шереметеву съ товарищи.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а столникъ нашъ и воеводы, Петр Шереметевъ съ товарищи, съ нашими ратными людьми подъ Могилевъ придутъ, и ты бѣ съ столникомъ нашимъ и воеводы и съ полковникомъ съ Костантиномъ Поклонскимъ надъ

- № 8. Могилевымъ промышляли, чтобъ Могилевцовъ | кровопролитія. Писанъ на нашемъ стану подъ
подъ нашу руку привести и городъ взять безъ | Смоленскомъ, лѣта 162, августа въ 25 день.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л. находится государевъ указъ, отъ 26 августа, боярину Ильѣ Дм. Милославскому и дьяку Петру Малагину о посылкѣ къ полковнику Конст. Поклонскому 30 пудъ зелья ручнаго и 30 пудъ свинцу на даточныхъ подводахъ.

4) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Писалъ еси къ намъ, что ты намъ великому государю служишь и Могилевцовъ приводишь на то, чтобъ они намъ великому государю доби́ли челомъ и городъ сдали безъ кровопролитія. И мы великій государь, наше царское величество, за то, что ты намъ великому государю служишь, жалуемъ, милостиво похваляемъ.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ съ столникомъ нашимъ и воеводы съ Петромъ Васильевичемъ Шереметевымъ съ товарищи надъ Могилевымъ промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ Могилевъ подъ нашею государскою высокою рукою учинити безъ кровопролитія; а будетъ Могилевцы наши́е гусударскіе милости не поищутъ и города не сдадутъ, и по нашему царского величества указу, велѣно итти подъ Могилевъ и надъ Могилевомъ промышляти бояромъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, съ тобою жъ вмѣстѣ.

А козака Дсмида Рагозу пожаловали мы великій государь, велѣли ему быти у тебя въ полку въ сотникахъ, и ты бѣ ему въ сотникахъ у себя быти велѣлъ. Да съ Демидомъ же Рагозою, да съ московскими стрѣльцами Михайлова приказу Зыбина, съ стрѣльцомъ съ Осипкомъ Онофреевымъ, да съ Корниломъ Ондреевымъ, да съ Тарасомъ Семеновымъ, да съ Демьяномъ Васильевымъ, по нашему указу, послано къ тебѣ да къ Михайлу Воейкову нашимъ ратнымъ людямъ 30 пудъ зелья ручнаго, 30 пудъ свинцу. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 27 день.

На 2 лл.

5) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михайлу Петровичю Воейкову. Писалъ ты къ намъ Михайлова приказу Зыбина съ стрѣльцы съ Осипкомъ Онофреевымъ да съ Ивашкомъ Михайловымъ, что столникъ нашъ и воеводы князь Ѳеодоръ Куракинъ съ товарищи подъ Могилевымъ не бывали. И по нашему указу, велѣно подъ Могилевъ итти столнику нашему и воеводамъ, Петру Шереметеву съ товарищи; а нынѣ къ полковнику нашему и къ тебѣ послано нашимъ ратнымъ людямъ 30 пудъ зелья ручного, да 30 пудъ свинцу Костянтинова полку Поклонского съ сотникомъ Демидомъ Рагозою, да съ казаки Корниломъ Ондреевымъ, да съ Тарасомъ Семеновымъ, да съ Демьяномъ Семеновымъ, да Михайлова приказу Зыбина съ стрѣльцомъ съ Осипкомъ Онофреевымъ. А стрѣлецъ же Ивашко..., которого ты прислалъ съ тѣми козаки сказалъ, что онъ иманъ въ Могилевѣ въ полонѣ, и ружье у него взято, а изъ Могилева онъ вымѣненъ на взятого языка, а ты къ намъ о томъ не писывалъ. И будетъ тотъ стрѣлецъ въ полону былъ и изъ полону вымѣненъ, и ты такъ дѣлаешь негораздо, что о томъ къ намъ не пишешь.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ зелье и свинецъ нашимъ ратнымъ людямъ роздали, и надъ Могилевымъ съ столникомъ

нашимъ и воеводы съ Петромъ Шереметевымъ съ товарищи промышляли, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ Могилевъ взять безъ кровопролитія. А о стрѣльцѣ Ивашкѣ Онофреевѣ къ намъ отписалъ: въ полонъ въ Могилевъ онъ Ивашко иманъ ли, и будетъ иманъ, и сколь давно, и гдѣ въ полонъ взять, на бою ли или въ подѣздѣ, и зачѣмъ ты объ немъ къ намъ не писалъ, и изъ полону онъ какъ вышелъ, собою ли или на языка вымѣненъ; и будетъ на языка, и какой за него данъ человекъ на обмѣну, и гдѣ тотъ языкъ взять былъ, которой данъ за него на обмѣну, о томъ бы еси однолично обо всемъ къ намъ отписалъ; и впредь бы еси писалъ къ намъ о всемъ подлинно. Также бѣ и о томъ къ намъ отписалъ: августа въ 17 день посланы отъ насъ къ полковнику къ Костянтину Поклонскому и къ тебѣ съ стрѣльцомъ съ Тишкою Гавриловымъ, которого ты присылалъ къ намъ, сотники, запорожскіе казаки Васка Сулименокъ съ товарищи, три человекъ; и тотъ стрѣлецъ и казаки къ вамъ подъ Могилевъ пріѣхали ль, и нынѣ тѣ казаки съ вами ль? чтобъ однолично намъ про все было вѣдомо.

А сотникъ Демидъ Рагоза въ посолскомъ № 8. шатрѣ сказалъ, что онъ намъ великому государю служить, а къ вѣрѣ въ службѣ ты Михайло ево жъ не приводилъ; а съ тобою, по нашему указу, послана чиновная книга, по чему приводить всякихъ людей, которые учинятца въ нашей службѣ, къ вѣрѣ; и ты такъ дѣлаешь негораздо и живешь неостерегательно, что тѣхъ людей, которые учинятца намъ въ службѣ, къ вѣрѣ не приводишь. И ты бѣ впередъ во всякихъ дѣлѣхъ былъ остерегатель и ратныхъ и всякихъ людей, которые учинятца подъ нашею государскою высокою рукою, приводилъ всѣхъ къ вѣрѣ въ то же время, какъ кто въ нашей службѣ учинитца, и о томъ обо всемъ писалъ къ намъ подлинно. А сотникъ Демидъ Рагоза къ вѣрѣ, по нашему указу, приведенъ. А для нашего дѣла послана къ тебѣ дестъ бумаги. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 27 день.

Посланы государевы грамоты съ сотникомъ съ Демидомъ Рагозою съ товарищи, да съ стрѣльцомъ съ Осипкомъ Анофреевымъ.

На 4 лл.

XIII. Отписка Михаила Воейкова о добровольной сдачѣ города Могилева и о приведеніи тамошнихъ жителей къ присягѣ на подданство Московскому государю. 28 августа.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 24 день. Божіею милостію и твоимъ государскимъ и сына твоего государева, государя нашего благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, счастьемъ, Могилевцы, шляхта, и бурмистры, и райцы, и лавники, и мѣщане и всякихъ чиновъ люди подъ твою государеву высокую руку поддалися, и городомъ Могилевомъ и

уѣздомъ тебѣ государю челомъ ударили; и меня холопа твоего и полковника Костянтина Поклонского Могилевцы всякихъ чиновъ люди встрѣтили чесно, со святыми иконами, и пустили въ городъ. И тѣ бурмистры и райцы и лавники и мѣщане лутчіе люди, пришедъ въ церковь соборную, передо мною холопомъ твоимъ и передъ полковникомъ, по святой евангелской заповѣди, тебѣ государю вѣру учинили, что имъ, Могилевцомъ, которые живутъ въ православной христіанской вѣрѣ, быть подъ твоею государевою высокою рукою

№ 8. во вѣки неотступнымъ. А достолныхъ Могилевцовъ мѣщанъ и всякихъ черныхъ людей стану я холопъ твой приводить къ вѣрѣ въ иные дни, и на росписъ писать имена ихъ по чиномъ. А которые, государь, римскіе вѣры шляхта хотятъ быть подъ твоею государевою высокою рукою, и я холопъ твой по той евангелской заповѣди приводить ихъ къ вѣрѣ не смѣю, что они не хри-

стіяне. И о томъ мнѣ холопу твоему какъ укажешь. А съ сею, государь, отпискою и съ саунчемъ послалъ я холопъ твой къ тебѣ государю астарханца Божена Мизинова августа въ 25 день.

На оборотѣ адресъ и помѣта: 162, августа въ 28 день, съ Михайловымъ сотникомъ съ Боженомъ Мизиновымъ.

На 1 л.

№ 9.

1654, августа 28—сентября 17. Отписки моголевскаго воеводы, статьи и челобитныя жителей Могилева, Орши, Смоленска, Витебска и другихъ вѣлорусскихъ городовъ объ условіяхъ добровольнаго ихъ подданства Московскому государю, о разныхъ имущественныхъ и другихъ дѣлахъ. Государевы рѣшенія и грамоты по всѣмъ этимъ дѣламъ.

Арх. М. Им. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1654 года, тетр. № 6, лл. 134—486. Акты, помѣщенные подъ настоящимъ №., издавы нами безъ всякой переставки, наприимѣръ, относительно хронологическихъ датъ, въ томъ самомъ порядкѣ, въ какомъ они находятся въ подлинномъ дѣлѣ.

1. Похвальныя государевы грамоты полковнику Константину Поклонскому и къ стряпчему Михаилу Воейкову по повелу добровольной сдачи имъ города Могилева; приказъ Воейкову въ отпискахъ свое имя писать не впереди, а послѣ имени Поклонскаго. 28 августа.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 28 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты полковникъ нашъ, что милостію Божіею и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, счастьемъ, города Могилева шляхта и служилые люди и мѣщане жилетцкіе, тутошніе православные христіанскіе вѣры люди, намъ великому государю доби́ли челомъ и городъ сдали и вѣру по святой евангелской заповѣди въ подданствѣ учинили; также и Ляхи, шляхта многіе люди, подъ нашу государскую высокую руку били челомъ и по своей вѣрѣ присягу въ подданствѣ учинили жъ. И мы великій государь, наше царское величе-

ство, за ту твою полковника нашего многую службу жалуемъ тебя, милостиво похваляемъ.— И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышляя, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, и до нашего указа былъ въ Могилевѣ. А гдѣ тебѣ быти на нашей царского величества службѣ, и о томъ къ тебѣ нашего царского величества указъ будетъ впереди. А столникомъ нашимъ и воеводамъ, Петру Васильевичю Шереметеву съ товарищи, указали мы великій государь итти къ намъ подъ Смоленскъ, и о томъ къ нимъ нашъ царского величества указъ посланъ. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 28 день.

Послана съ подъязники съ Ѳеодоромъ Пановымъ съ товарищи.

На 2 лл. Упоминаемой здѣсь и въ ниже печатаемыхъ актахъ грамоты Поклонскаго къ государю въ дѣлѣ неимѣется.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михайлу Петровичю Воейкову. Въ нынѣшнемъ во 162 году, августа въ 28 день, писалъ еси къ намъ, что милостію Божіею и нашимъ государскимъ и сына нашего благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, счастьемъ, города Могилева шляхта и служилые люди и мѣщане намъ доби́ли челомъ, и городъ сдали, и вѣру по святой евангелской заповѣди въ подданствѣ намъ учинили. И мы за то жалуемъ тебя, милостиво похваляемъ. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ съ полковникомъ съ Костянтиномъ

Поклонскимъ былъ въ Могилевѣ до нашего № 9. указу и Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А иновѣрцовъ бы еси, которые не нашей христіанской вѣры, приводить къ присягѣ велѣлъ передъ собою, по ихъ законамъ, ихъ духовного чину людямъ, чтобъ намъ великому государю въ службѣ были вѣрны. Да пишешь въ отпискахъ своихъ свое имя напередъ полковника; и ты бѣ впередъ писалъ напередъ полковниково имя, да свое имя послѣ. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 28 день.

На 1 л.

II. Государева грамота полковнику Константину Поклонскому, чтобы онъ оберегалъ крестьянъ Могилевского уѣзда отъ раззореній. 28 августа.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Били челомъ намъ великому государю Могилевского уѣзду села Кулешева, да села Бѣлого, да села Голобырды и иныхъ Могилевского уѣзду селъ и деревень крестьяне Сидорка Ефремовъ, Назарко Степановъ, Овдюшка Полтиновъ и во всѣхъ Могилевского уѣзду селъ и деревень крестьянъ мѣсто, а сказали: учинились де они подъ нашею царского величества высокою рукою, чтобъ

намъ великому государю ихъ пожаловать, велѣти Могилевского уѣзду села и деревни ото всякихъ людей оберегати и разоренья имъ никакого чинить не велѣть. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ Могилевского уѣзду селъ и деревень крестьянъ велѣлъ оберегать, чтобъ имъ никакого разоренья и изгони не было. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 28 день.

На 1 л.

III. Государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому о дозволеніи могилевской шляхтѣ—ляхомъ, пріѣхать къ государю подъ Смоленскъ, и о другихъ дѣлахъ. 29 августа.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, ты полковникъ нашъ, что милостію Божіею и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, горо-

да Могилева шляхта и всякіе жилецкіе люди доби́ли челомъ и городъ сдали и вѣру намъ великому государю учинили. И мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего, за твою къ намъ великому государю вѣрную службу, жалуемъ, милостиво похваляемъ, и служба твоя и радѣнье у насъ великого государя въ забвеньѣ не будетъ. Да ты жъ къ намъ великому госу-

№ 9. дарю писалъ, что нашему царскому величеству присягнули много Ляховъ, а что съ ними чинити, и о томъ бы тебѣ велѣти нашъ царского величества указъ учинить; а тѣ Ляхи хотятъ ѣхать къ намъ великому государю. И мы великій государь, наше царское величество, тѣмъ Ляхомъ указали быть къ намъ великому государю подѣ Смоленскъ. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ тѣхъ Ляховъ и шляхту и иныхъ лутчихъ людей прислалъ къ намъ великому государю съ береженьемъ, чтобъ они съ дороги не ушли, а самъ бы еси, до нашего

указу, покажѣста мы великій государь въ Могилевъ пришемъ нашего царского величества воеводу, побылъ въ Могилевѣ. А столнику нашему и воеводамъ, Петру Шереметеву да князю Тимоѣю Ивановичю Щербатому, будетъ они изъ-подъ Могилева не пошли, велѣно быть въ Могилевъ до нашего указу. Писанъ на нашемъ царского величества стану подѣ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 29 день.

Съ подѣззичи съ Борисомъ Дьяковскимъ съ товарищи.

На 3 л. Далѣ въ дѣлѣ слѣдуетъ государева грамота Мих. Воейкову, чтобъ онъ оставался въ Могилевѣ до указу. На 1 л., отъ 29 августа. Заслѣ память дворянину Ив. Аван. Гавреневу съ товарищами: указалъ государь «ладцаго постриженника, кармолитана Якуба, что прислалъ къ государю изъ Могилева полковникъ Конст. Поклонскій, сослать въ Вязьму въ тюрьму съ иными языки». Посланъ въ розрядъ съ переводчикомъ съ Андреемъ Резеповымъ. На 1 л., отъ 30 августа.

IV. Челобитная государю Могилевского уѣзда крестьянъ, чтобы возвратили имъ ихъ женъ и дѣтей, взятыхъ въ плѣнъ ратными людьми, и государевъ указъ по этой челобитной. 29 августа.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бѣють челомъ сироты твои, Могилевского уѣзду розныхъ становъ и деревень крестьянишка, Власка Онисковъ, да Савостька Ѳедоровъ и всѣ крестьяня. Полку боярина и воеводы князя Якова Куденетовича Черкаского съ товарищи ратные люди поимали женишекъ нашихъ и дѣтишекъ въ полонъ, какъ мы сироты твои были на твоей государевѣ службѣ у пана Поклонского въ подмогѣ; а нынѣ, государь, городъ Могилевъ сдался, и намъ сиротамъ твоимъ велѣно жить по прежнему въ своихъ домѣхъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, вели, государь, намъ дать свою государеву грамоту къ боя-

рину и воеводамъ, ко князю Якову Куденетовичю Черкаскому съ товарищи, чтобъ намъ женъ нашихъ и дѣтей намъ отдали, гдѣ мы ихъ сыщемъ. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ: 162, августа въ 28 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту къ бояромъ и воеводамъ, ко князю Якову Куденетовичю Черкаскому съ товарищи, что города Могилева всякіе люди добили челомъ и нынѣ бѣють челомъ, чтобъ полонъ сыскавъ отдать и впредь не воевать и о томъ учинить указъ; а которой полонъ поиманъ Могилевского уѣзду, велѣтъ свести, а какъ сведутъ, и ихъ роздать, а впередъ не воевать и никакіе шкоты не чинить; а будетъ кто утайтъ, или впередъ учнетъ воевать, и тѣмъ людямъ быть казненымъ безъ пощады.

На 1 л. Соответствующая указу государева грамота къ боярину кн. Як. Куд. Черкаскому съ товарищи. На 3 л., отъ 29 августа. Далѣ въ дѣлѣ, на 4 л., распоряженіе о выдачѣ государева жалованья и за сеунъ, присланнымъ съ вѣстію о сдачѣ Могилева отъ полковника Конст. Поклонскаго шляхтичу Михаилу Рудницкому и казакамъ, тремъ челоукамъ, и отъ Мих. Воейкова астраханцу Баженоу Мизянову, — отъ 29 августа.

V. Челобитная государю шляхтича Яковинского о выдачѣ ему государева жалованья на подъемъ и о томъ, чтобы быть ему въ сотникахъ въ полку Конст. Поклонского. 30 августа. № 8.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, нововыборный полякъ Андреянко Яковинскій. Слыша я холопъ твой твою государеву неизреченную милость къ намъ иноземцомъ и совершенно познавъ православную христіанскую вѣру, выѣхалъ на твое государево имя на вѣчное холопство и крестился въ православную христіанскую вѣру. А нынѣ мнѣ холопу твоему велѣно быть на твоей государевѣ службѣ въ полку Костентина Поклонского. Милосердый

государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа твоего своимъ государевымъ жалованьемъ на подъемъ, какъ тебѣ милосердому государю Богъ извѣститъ, и вели, государь, мнѣ въ полку Костентина Поклонского быть въ сотникахъ. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ: 162, августа въ 30 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать десять рублевъ, да пару соболей шесть рублевъ, и быть въ сотникахъ у Костентина Поклонского.

На 1 л. Далѣ, на 2 л., соответствующая резолюція, государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому, что присланному имъ шляхтичу Яковинскому быть у него въ полку сотникомъ, и что съ шляхтичемъ Рудницкимъ посылается къ нему полковнику государева жалованья два сорока да пара соболей,—отъ 30 августа.

VI. Государева грамота къ Михаилу Воейкову: добыть въ Могилевѣ у мѣщанъ alexандрійской бумаги, сколько можно, и прислать ее къ государю. 30 августа.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, Михаилу Петровичю Воейкову. Какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ велѣлъ добыть бумаги болшія и середнія и меньшія alexандрѣи, сколько мочно, и тоѣ бумагу, взявъ у нихъ, прислать къ намъ, съ кѣмъ

пригоже, да о томъ къ намъ отписать, а отписку велѣлъ подать и бумагу отдать въ посылскомъ шатрѣ думному нашему діаку Ларіону Лопухину. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 30 день.

Послана съ Михайломъ Рудницкимъ.

На 1 л.

VII. Государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому: хлопоталъ бы онъ о томъ, какъ бы городъ Кричевъ сдался государю добровольно. 31 августа.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, Костянтину Поклонскому. Какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и тебѣ бѣ тотчасъ послать Кричевъ сговаривать, и мыслить бы тебѣ, какъ Кричевъ сговорить и подъ нашу царскую высокую

руку привести. Писана на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7162, августа въ 31 день.

Такова наша грамота послана съ подъѣздики съ Олексѣемъ Дуровскимъ съ товарищи.

Писмо ся грамота розрядного приказу діака Максима Лихачева.

На 1 л.

№ 8. VIII. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго о томъ, что онъ намѣренъ дѣлать и дѣлаетъ въ Бѣлоруссіи послѣ занятія Могилева. Государева грамота съ отвѣтомъ на это письмо. 2—4 сентября.

1) Переводъ съ полскаго письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева полковникъ Костянтинъ Поклонской съ Оедоромъ Пановымъ съ товарищи въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября во 2 день.

Наяснѣйшій, милостивый царю государю милостивый, вѣрное мое подданство предъ ногами вашего царского величества престола полагаю.

Уже черный орелъ вашего царского величества дошелъ того счастья, что Бѣлорускіе страны ему кланяются. А то все счастьемъ вашего царского величества и наяснѣшего царевица Алексѣя Алексѣевича, сына вашего царского величества; по которомъ счастью есть надежда въ Господѣ Бозѣ, что желательныя вещи ваше царское величество воспримешь,

и гордый непріятель наклонитъ выи своя подъ ноги престолу вашего царского величества. А я, по повелѣнію вашего царского величества, самъ пребываю въ Могилевѣ, часть войска на двѣ недѣли роспушу, а другую послалъ есмь въ загоны подъ Борисовъ. Поляки съ княземъ въ Минскѣ собираются отъ насъ въ сорокѣ миляхъ. До Быхова листъ писалъ есмь, чтобъ поддалися; послалъ есмь пана Минвида; что отпишутъ, тотчасъ вѣдомо учиню. До Кричева также послалъ есмь шляхтича пана Ивановскаго, тотъ отъ Кричева самъ будетъ у вашего царского величества. То вѣдомо учиня, вашему царскому величеству мое вѣрное подданство отдаю. Съ Могилева, августа 30 дня, лѣта 1654.

Вашего царского величества вѣрный подданный, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ.

На 2 лл. Въ дѣлѣ этого письма два экземпляра. Государева грамота съ отвѣтомъ на это письмо Поклонскаго въ дѣлѣ находится не рядомъ съ нимъ, а ниже, черезъ много другихъ позднѣйшихъ по времени актовъ, начинается на 296 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, къ полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября во 2 день, писалъ къ намъ великому государю ты полковникъ нашъ, что по нашему царского величества указу, нынѣ ты въ Могилевѣ, а часть войска на двѣ недѣли роспустишь, а другую послалъ въ загонъ подъ Борисовъ, для того, что Поляки съ Родивиломъ въ Минскѣ собираютца. А до Быхова и до Кричева писалъ... (оторвано) намъ великому государю поддалися. И мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего за то, что ты намъ великому государю служишь, жалуетъ, милостиво похваляемъ.—

И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ въ Кричевѣ и въ Быховѣ посылаешь кого пригоже, и писалъ къ нимъ, обнадеживая шляхту и всякихъ жилетцкихъ людей нашимъ царского величества жалованьемъ, шляхту ихъ маятностями, а мѣщанъ градскихъ и уѣздныхъ людей лготами, чтобъ они наши царскіе милости къ себѣ поискали и города намъ великому государю сдали, также какъ иныхъ городовъ шляхта и всякихъ чиновъ жилетцкіе люди наши государскіе милости поискали и города и мѣста намъ великому государю поздавали. А мы великій государь за то учнемъ ихъ жаловати нашимъ государскимъ жалованьемъ. Также бы еси послалъ и подъ Минскъ, выбравъ кого

вѣрныхъ и знающихъ людей, и велѣлъ про Радивила провѣдать подлинно, гдѣ нынѣ Радивилъ, въ Минску ли, или гдѣ въ иномъ городѣ, и многіе ль къ нему собираютца, и какіе ратные люди, и какова у него чаять промыслу, и есть ли къ нему откуда прибылые люди, и будетъ есть, и откуда, и многіе ль люди, и кто съ тѣми прибылыми людьми пришли какихъ начальныхъ людей. Да что къ

тебѣ тѣ твои посылщики, изъ-подъ Минска № 8. пріѣхавъ, скажутъ, также изъ Быхова и изъ Кричева противъ твоего писма что къ тебѣ отпишутъ, и ты бѣ о томъ отписалъ и ихъ подлинные листы прислалъ къ намъ великому государю подъ Смоленскъ. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 4 день.

На 3 лл. Далѣе въ дѣлѣ, рядомъ съ этой государевой грамотой къ Поклонскому, находится государева грамота къ Мих. Воейкову, такого же содержания, отъ 4 сентября, на 2 лл.

IX. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей, какъ чрезвычайно преданныхъ государю, Оршанскаго протопопа, бурмистра и писаря, ѣдущихъ теперь изъ Могилева къ государю подъ Смоленскъ съ челобитными. 5 сентября.

Переводъ съ полскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Костянтинъ Поклонскій съ оршанскимъ протопопомъ Іаковомъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 5 день.

Наяснѣйшій царю государю, государю мой милостивый! Отецъ протопопъ оршанскій Яковъ Поликарповичъ церкви Рождества пресвятыя Богородицы соборные, а съ нимъ Іосифъ Никоновичъ, бурмистръ, Германъ Ширай, бывшей писарь мѣста Оршанскаго, которые во время всполоху отъ войска вашей царской милости изъ Орши Радивилъ, гетманъ литовской, силно по нанесенію на нихъ, что они изъ давнихъ временъ желательны престолу вашей царской милости были, какъ и я о томъ вѣдаю, какое они гоненіе въ судахъ неодиновомъ на смертную казнь отъ гонителей церкви Матери Божіи жестоко воспріимали, ставяся непремѣнными, и для того всѣ маятности свои оставляли; какъ на останокъ, когда имъ гетманъ, утекаячи самъ предъ войскомъ вашей

царской милости, однолично имъ за собою ѣхати велѣлъ, тогда они, покиня маятности свои, не ѣдучи за обозомъ гетманскимъ въ Литву, тутъ до мѣста Могилева пріѣхали и тамъ, какъ желательные и вѣрные подданные во всемъ совѣту мѣсту Могилеву, вашей царской милости желательными были, и дня 25 августа, по взятіи Могилева, въ церкви Братцкой присягу на вѣрное подданство совершили. Нынѣ до вашей царской милости подъ Смоленскъ ѣдутъ; о которыхъ, яко о вѣрныхъ людехъ, вашей царской милости государя, государя моего милостивого, унижено молю, изволь ихъ милостью своею государскою пожаловать. А я, яко низайшій подножіе милостивого жалованья вашей царской милости государя, государя моего милостивого, самого себя и услуги мои прилежно отдаю. Изъ Могилева, мѣсяца августа 30 дня, 1654 года.

Вашей царской милости вѣрный подданный, Костянтинъ Поклонской, полковникъ его царского величества.

На 2 лл.

№ 8. X. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей ѣдущихъ къ государю съ челобитьемъ наместника Буйницкаго монастыря и могилевскаго шляхтича Кгельды.

Пресвѣтлый, милостивый царю государю, государю мой милостивый!

Честный отецъ наместникъ монастыря Буйницкаго церкви православныя, имѣя умыслъ свой, чтобъ вашему царскому величеству поклонъ отдать, ѣдетъ съ паномъ Кгелдою, за которого и я вашему царскому величеству челомъ бью, чтобъ моленіе его для того мона-

стыря не презря, жалованье учинити изволилъ.

А они за доброе здравіе вашего царского величества Господа Бога молить должны. Посемъ съ униженнымъ подданствомъ вашему царскому величеству отдаюся. Данъ въ Могилевѣ, августа 31 дня, лѣта 1654.

Вашего царского величества вѣрный подданный, Костентинъ Поклонской, полковникъ.

На 1 л. Рукою думною дяка: спросать о чемъ бьютъ человекъ.

XI. Челобитная къ государю могилевскаго бурмистра Кузмы Загорскаго о взысканіи по закладной денегъ съ имущества убѣжавшаго изъ Могилева жиды.

Пресвѣтлый и непобѣдимый, милостивый царю государю, государю многомилостивый!

Понеже судьбами Божиими подъ высокую руку и власть вашего царского величества остались, да будетъ Господь Вышній похваленъ, а государство вашего царского величества да будетъ распространено во всю вселенную. А понеже я полякъ, а нынѣ вѣрный подданный вашего царского величества, не только что я короля пана своего отступилъ, а на имя вашего царского величества, всей вселенной страшное и дивное, но также и тѣмъ же хваленіемъ, которымъ ваше царское величество Господа Вышняго хвалити изволяешь, и я хвалити хочу и буду до смерти своея, милосердной только руки вашего царского величества съ тѣмъ смиреннымъ челобитьемъ моимъ низко до ногъ вашего царского величества припадая, покорно о жалованьи челомъ бью, а особно, что я на закладъ крѣпостной взявши триста восемьдесятъ три рубли, нѣкто Шая Наильмовичъ, жидъ Могилевскій, изъ Мо-

гилева убѣжалъ, оставя маестности свои въ Могилевѣ, домъ съ каменными полаты и девять волокъ земли пустой въ деревнѣ Дубинкахъ, недалеко Могилева будучей; и униженно и покорно престола вашего царского величества челомъ бью, чтобъ на тѣ маестности, послѣ жиды оставыя, маестности за долгъ мой имянованный отъ особнаго жалованья и милосердія вашего царского величества пожалованъ былъ. Также и о прудѣ належачемъ протопопа лятцкаго, на рѣкѣ Озерѣ будучей, вашему царскому величеству покорно челомъ бьемъ; или что будетъ жалованья и милосердія и всевлаждующіе руки ваше царскіе милости, то все благодарно приму. А я за доброе долготѣное здравіе и за счастливое вашего царского величества государствованіе Господа Вышняго непрестанно молити будемъ. Вашего царского величества, государя нашего милостивого, вѣрный и нижайшій подданный, Кузма Загорскій, бурмистръ города Могилева.

На 2 лл

XII. Челобитная государю могилевскаго шляхтича Николая Салтана о выдачѣ грамоты на принадлежащія ему имѣнія и чтобы они шляхтичи находились впредь подъ властію могилевскаго воеводы, а не полковника Конст. Поклонскаго.—Челобитная пунты къ государю могилевскихъ шляхтичей.

1) Челобитье ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія

и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева шляхтича Николая Салтана.

Пресвѣтлый и непобѣдимый, милостивый государь царь, государь, государь мой милостивый.

Понеже ваше царское величество, государь нашъ милостивый, изволилъ изречь, что намъ всѣмъ по Господѣ Божѣ за надежнѣйшіе жаловальные грамоты и печати лутче есть далеко, понеже постороннихъ и пограничныхъ монарховъ не имѣютъ такого надѣянiя, хотя и руками ихъ же прямыми подписаны бывають, однако частократно премѣняются и въ ни во что обращаются, вкупѣ въ такомъ нестроеи и съ своею монархіею подбѣишь подъ сильную и пространно владѣтельную свою руку, на Бога надежда, свѣтъ весь ваша царская милость, государь нашъ милостивый, когда судомъ своимъ яко Богъ самъ подаешь и премѣненію быти не подаешь. Сего ради, и я убогій и низжайшее подножіе и поданный вашей царской милости, государя и благодателя моего милостивого вѣрный и желательный, унижено и какъ напокорнѣе до ногъ наяснѣйшего и непобѣдимаго престола упадая, просячи, чтобъ еси мене, низжайшего и покорнѣйшего подданного своего, знати изволилъ и жаловальною своею государскою грамотою оберечь повелѣлъ, чтобъ есмь селомъ Веремѣвичами, Тарновымъ и Хотушею, которые своими деньгами купилъ и крѣпость имѣю, владѣлъ. И о томъ какъ напокорнѣе до пресвѣтлѣйшего престола вашего царского величества челомъ бью, чтобъ еси по милостивому и щедрому своему государскому жалованью, земляскую повѣтовую хоругвь свою дати изволилъ, чтобъ еси подъ его милостью паномъ воеводою, назначеннымъ отъ вашего царского величества, и подъ его толко строеніемъ мы шляхта пребывали и заслуживали себѣ на жалованье у вашей царской милости, а до строенiя пана полковника не належали и онъ

до насъ; а мы, собрався подъ хоругвь, персѣями и кровью нашею ставитися за достоинство пресвѣтлаго престола вашей царскіе милости увязаемся побивати и привлащати мѣста, людей, повѣты и земли подъ ноги пресвѣтлого престола вашей царскіе милости; а что хлѣба, лошадей, оружія потребую, понеже ограбленъ во всемъ, униженно о селцѣ Голуцевѣ и Дубровки челомъ бью, будетъ ли благоговѣнная воля ваше царскіе милости, или гдѣ будетъ воля и жалованье ваше царскіе милости на приготовленіе и украшеніе воинское хлѣбъ указать, за что я со убогими моими дѣтми и со всѣмъ домомъ моимъ не престану молитвы за достоинство престола и за доброе здоровье вашего царского величества Господа Бога молити не престанемъ, ажъ до смерти. Вашей царской милости низжайшее подножіе, государя и благодѣтеля милостиваго, Николай Еремѣвичъ Салтанъ.

Для бытія ближайшаго боку его милости пана воеводы, чтобъ еси близко города были, о дому жида Гицка какъ напокорнѣе и унижено челомъ бью.

На 3 лл.

2) Челобитѣе низжайшее до пресвѣтлого престола его царского величества, государя нашего милостивого.

Какъ смиреннѣе и унижено его царскому величеству, государю нашему милостивому, челомъ бьемъ, чтобъ волности наши шляхетскія, по образу иныхъ, которымъ ваше царское величество, по милости своей государской, дати изволилъ и насъ при маетностяхъ лежащихъ соблювъ, подтвердилъ, и права наши, какъ кто имѣлъ, и укрѣпити изволилъ.

Унижено челомъ бьемъ, чтобъ безпечно о здравіи жити могли по счастливому строенію отъ престола вашего царского величества, а болши отъ тѣхъ, которые явственно пору-

№ 8. гаянїа и похвалбы на здравїе наше и здѣ подѣ бокомъ престола вашего царского величества чинятъ; чтобъ насъ, яко государь милостивый, заступа, ложному наносу вѣрїти не изволилъ.

Смиренымъ поклоненїемъ его царскому величеству челомъ бьемъ, чтобъ намъ, по милостивому жалованью своему государскому, правителя и старѣйшаго человѣка придати изволилъ, и по указу и по повелѣнію вашего царского величества насъ судилъ и правду розсматривалъ.

Со слезами до ногъ престола вашего царского величества припадая, челомъ бьемъ о жалованьѣ, для того, что дома позжены и съ хлѣбомъ разорены и имѣніе наше все, что одноконечно съ голоду умереть бы было, понеже къ одному лѣту ничего не засѣено, и не имѣючи гдѣ съ женами и съ дѣтми прїютитца.

Изъ подданныхъ и мѣщанъ и иныхъ розныхъ людей управы унижено челомъ бьемъ: у которыхъ розные наши вещи и животины, кони, медъ, серебро, денги и всякая рухледь насилїемъ побрани суть, и которые взаимныя даныя отъ насъ рожъ и денги имѣютъ, такоже на которыхъ писма и крѣпости суть, чтобъ то все, по милостивому жалованью вашего царского величества, государя нашего милостивого, не пропало, челомъ бьемъ.

Полонъ, которой по исполненїи уже на вѣрное подданство его царскому величеству вѣрѣ пойманъ есть, имянно шляхта и шляхецкіе жены съ дѣтми, крестьяне, чтобъ могли быть волные, унижено челомъ бьемъ.

Вдовы шляхецкіе убогіе съ дѣтми своими могли быти въ маетностяхъ своихъ вмѣстѣ съ нами, зѣло челомъ бьемъ.

Люди, которые измѣня паномъ своимъ и пократчи и забравъ кони, денги, стрѣлбу, платья, въ охотники пошли, чтобъ взятые вещи отдати велѣли, а ихъ за такое дѣло, для смиренїа болшіе своей воли, казнити велѣли, по указу его царского величества, милости просимъ.

О дворахъ жидовскихъ, чтобъ есмя по счастливому государствованью вашего царского величества отстояніа болши какъ прежде по ефиму не платили, чтобъ намъ розданы шляхтѣ были, челомъ бьемъ, чтобъ есми на службу его царского величества и на оборону городовую прїѣхавъ, и для управы волное стояніе имѣти могли.

Мучителей, которые нестерпимое мучительство, топилѣнне шляхты и шляхтянокъ учинили, чтобъ казнены были, его царскому величеству челомъ бьемъ.

Лошади, насилїемъ побраныя, которыя у мѣщанъ суть, чтобъ его царское величество отдати тѣмъ, чьи суть, повелѣли, унижено челомъ бьемъ.

Римляне чтобъ при вѣрѣ своей пребываючи, костель и службу свою имѣти могли, особенного призрѣніа и щедрого разсудного жалованья вашего царского величества, государя нашего милостивого, унижено съ плачемъ челомъ бьютъ.

На 4 лл. См. еще ниже настоящаго № акты XXXVI.

XIII. Статьи, представленныя государю католической смоленской шляхтой и духовенствомъ, объ условїяхъ, на которыхъ они готовы сдать добровольно государю городъ Смоленскъ. 2 сентября.

Переводъ съ полскаго письма съ статей, о которыхъ бьютъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росїи самодержцу, воевода

смоленскій и шляхта и всѣ служилые и жилецкіе люди и духовенство. А подали тѣ статьи въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 2 день.

1.

Чтобъ царское величество, по первому челобитію нашему, изволилъ изъ жителей нашихъ быти въ Могилевѣ, въ Шкловѣ, въ Дубровнѣ, въ Витебску, и въ Горахъ и въ иныхъ городѣхъ; и листы, которые будутъ писаны отъ насъ до различныхъ особъ, чтобъ были отданы, и отвѣты намъ привезены, за вѣдомостью царского величества чтобъ были ччены, естли такъ есть, какъ вязни сказываютъ; на которыхъ мѣстѣхъ чтобъ въ закладѣ боярина думного, намъ вѣдомого, дано, а наши чтобъ съ приставами царского величества ѣхали, а назадъ пріѣхавъ, намъ сами безъ приставовъ учинили.

2.

Чтобъ костелы всѣ цѣло пребывали. Ксензы и шляхта, которые восхотятъ, чтобъ при своихъ волностяхъ и вѣрѣ пребывали; дѣти католицкіе чтобъ въ костелахъ крещены были, а потомъ чтобъ ихъ не принуждали до греческіе вѣры.

3.

Чтобъ самъ царское величество придати изволилъ руку его милости пану воеводѣ на додержанье тѣхъ владѣній, а ихъ милости паны, думные бояре нѣкоторые, духовенство, и тѣ, которые приговаривали о отданіи города, и начальные иноземцы обештери (*на полѣ*: полковники) именемъ царского величества присягу, такожде и своимъ именемъ и всѣхъ царского величества учинили съ-подъ знамени, отъ насъ себѣ даной, при пребываніи царского величества на томъ, что на всѣхъ, какъ духовныхъ, такъ и шляхту началства иноземскія пѣхоту полскую и казаковъ, мѣщанъ и посполство съ женами и съ дѣтми и со всѣми людьми здорово выпустить и до рубежа насъ чрезъ всѣ царского величества и казацкія

войска и скопы свои волные, то есть пиши, № 8. здорово проводить нѣсколько полковъ своихъ, и приставовъ такихъ дали, которые суть великіе люди въ государствѣ Московскомъ.

4.

Про уніатовъ духовенству, какъ римскому, такъ и соединеной церкви съ костелными и съ церковными украшеніи чтобъ волно выѣхати и съ собою взяти.

5.

Чтобъ со всѣмъ имѣніемъ насъ пустили, которое ни есть везти и нести на себѣ можемъ, не осматривая, и не трясти воевъ нашихъ и насъ всѣхъ.

6.

Знамена всѣ, какъ начальниковъ иноземскихъ, такъ и степныхъ и казацкихъ, какъ и первыхъ давныхъ и недавно прибылыхъ, такоже и на шляхту и весь людъ посполитой съ сбруями и со всѣмъ оружіемъ ручнымъ и съ стрѣлбою въ городѣ всякою, съ порохи и съ ядры и съ фетиллами зажженными, чтобъ выпустили волно, и что ни есть, какъ понести, такъ и въ возѣхъ своихъ повезти для своей нужи волно было; притомъ и пушечекъ нѣсколько чтобъ волно съ собою взяти.

7.

Шляхта роду московского, которые отдревле и недавно съ Москвы вышли и королемъ ихъ милостямъ польскимъ нѣсколькодесять лѣтъ и для заслугъ правамъ общимъ съ нами суть соединены, чтобъ при добрѣ добромъ и волности и прямомъ хотѣніи такъ, какъ и мы, были сохранены и волностями перепущены.

8.

Чтобъ намъ лошади давали, естли не даромъ, то чтобъ за харчъ мѣняли не дорого

№ 8. съ конми, но какъ что судить, которыхъ про-
давати, подъ присягою заповѣдати, не будутъ.

9.

Чтобъ намъ прямую цѣну безъ обиды олово,
мѣдь, живность всякую и за рожь платили и
за украшеніе, которого побрати невозможно
будеть.

10.

Чтобъ ни единого остатися при царскомъ
величествѣ какъ здѣ, такъ и на пути, не по-
нуждали.

11.

Чтобъ намъ всѣ маестности лежаціе, дома и
всякое строеніе наше по оцѣнкѣ изъ казны
царского величества заплачены были.

12.

Чтобъ намъ подводы подведши, какъ стар-
шимъ, такъ и всѣмъ, давали имъ харчъ до
рубежа невоюваннаго для насъ на своихъ под-
водахъ везли, дорогу и станы росписали.

13.

Проводивъ до рубежа, чтобъ насъ волне
пропустивъ не грабили, и наперед и позади
никакихъ на насъ засадныхъ людей не ста-
вили, людей своихъ и казацкихъ не научали,
и за ними не гоняли, и отъ всякихъ скоповъ
своевольныхъ насъ защищали.

14.

Чтобъ есмя никаковы обиды въ пути отъ
людей насъ проводящихъ и иныхъ не имѣли;
а естли бы кто отъ нихъ обиду учинилъ, чтобъ
полковникъ тотчасъ справедливость надъ ними
безъ всякой волокиты учинилъ.

15.

Кто бы въ пути занемогъ, или за неудоб-

ствомъ здравія своего болши итти не могъ,
тогда чтобъ всякого отъ тѣхъ на своихъ под-
водахъ ажъ до рубежа везли и въ пути ихъ
не метали; а кто бъ изъ Смоленска для немощи
своей итти не могъ, чтобъ царское величество
потомъ велѣлъ отослати, пожаловавъ на кормъ
и на безстрашіе для проѣзду.

16.

Вязневъ всѣхъ, различными случаями въ
полѣ и въ городѣхъ и въ селѣхъ пойманныхъ,
возвратити и роспись ихъ намъ подать.

17.

Естли кому хотя съ нашей, хотя съ ихъ
стороны что будетъ надобно, чтобъ нажити
волно было по добромъ позволенію съ обоихъ
сторонъ безъ обиды.

18.

Выбиратися намъ на путь чтобъ шесть не-
дѣль дано.

19.

Людей духовныхъ и шляхты и градскихъ
жителей обоего рода, естлибы что укравъ у
пановъ своихъ, убѣжали и мятежъ каковъ
чинили, хотя здѣ на мѣстѣ, хотя въ пути,
чтобъ выданы были; а того имѣють оберегати
ихъ милость паны приставы, и тѣхъ прямымъ
паномъ выдавати и наказывати. Также изъ
полковъ иноземскихъ никакова начальника и ни
солдата нашего пріимати до себя не имѣють.

20.

Естлибы которые на имя царского вели-
чества здѣ остались, чтобъ не толко при своихъ
наданіяхъ, которые привилія королей ихъ ми-
лостей имѣють, но и при тѣхъ, которые иску-
пили и въ закладъ дали и въ держанію ихъ
были и мирно держали, такожде при домахъ,

и земляхъ, какъ въ городѣ, такъ и на поса-
дѣ, пребывали, и тѣ остальные, естлибъ кому
виноваты, чтобъ тотчасъ платили долги.

21.

Листъ князя его милости рукописанный и
иные листы, которые дня вчерашнего были
явлены, чтобъ царское величество до его ми-
лости пана воеводы повелѣлъ отдать.

22.

№ 8.

Если царское величество изволить на дого-
воръ съ нами тѣхъ статей, чтобъ есмь обна-
дежены были, что никакова приступу до стѣ-
ны и стрѣлбы и подкоповъ не дѣлали, такожь
и о мѣстѣ и о подлинномъ собраніи для роз-
говору чтобъ уговорено межъ нами было.

На 9 лл.

XIV. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ рекомендаціей могилевскихъ шляхтичей, Суловскаго и Сухаревскаго.
7 сентября.

Списокъ съ бѣлорусскаго писма, что писалъ
къ государю царю и великому князю Алексѣю
Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержцу, изъ Могилева полковникъ Костян-
тинъ Поклонскій съ шляхтою съ Трояномъ
Суловскимъ да съ Сухаревскимъ въ нынѣш-
немъ во 163 году, сентября въ 7 день.

Наяснѣйшій, милостивый государю царю,
государю государю мой милостивый.

При отдаваніи вѣрнаго моего подданства ва-
шему царскому величеству, государю моему ми-
лостивому, при котораго счастливымъ государ-
ствованіемъ при отдаваніи добровольномъ города
Могилева на имя и грамоту вашего царского
величества, государя нашего милостиваго, съ
великимъ хотѣніемъ поддалися: шляхтичъ уро-
женный Троянъ Суловскій, городничей смолен-
скій, подчасей городенскій, державецъ Суха-
ревскій повѣту Оршанскаго, на имя вашего
царского величества, которой по учиненіи

вѣры вашему царскому величеству служить
прямо по силѣ своей будетъ какъ человѣкъ
честный, о которомъ вашего царского вели-
чества, государя нашего милостиваго, прошу
и челомъ бью, чтобъ воспріялъ вашего цар-
скаго величества жалованье и при своихъ
маетностяхъ держачихъ и привиліяхъ, отъ ко-
ролей полскихъ ему данныхъ, по милостивой
грамотѣ вашего царского величества пожа-
ванъ быти могъ. А я за счастливое государ-
ствованіе и за доброе здравіе Господа Бога
молити долженъ, пребываючи нынѣ съ вѣрнымъ
подданствомъ милостивому жалованью вашего
царского величества, государя моего милости-
ваго, отдаюся. Писанъ въ Могилевѣ, сентября
2 дня, лѣта 1654.

Вашего царского величества, государя моего
милостиваго, вѣрный подданный, Костянтинъ
Поклонскій, полковникъ бѣлорусскій.

На 2 лл. На оборотѣ первой листа, рукою думнаго дѣла: «прописать челобитные».

XV. Челобитныя статьи, поданныя государю могилевскими мѣщанами объ утвержденіи прежнихъ и помалованіи новыхъ правъ
и привилегій ихъ городу.

Впередѣ въ дѣлѣ, на 7 лл., находятся статьи, состоящія изъ текста челобитій могилевскихъ мѣщанъ, съ
разными замѣчаніями, написанными рукою думнаго дѣла, изъ которыхъ и составилъ нижепечатаемый докладъ. Далѣе
слѣдуетъ опять тотъ же текстъ статей, съ безреками на нихъ приговорами; пропуская первый документъ, печатаемъ
здѣсь только эти два послѣдніе.

1) И противъ челобитія и статей могилев-
скіе бурмистры и мѣщане допрашиваны; а въ
допросѣ сказали.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

По 1-й статьѣ о кабацѣ. Напередъ сего съ
кабака откупы и пивная и винная и медовен-
ная явка сбирана на короля по 32,000 золо-

№ 8. тыхъ полскихъ, и кабаковъ ни у ково не было своихъ; а нынѣ они бьютъ челомъ государю, чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ ту пошлину отдать имъ, а они тѣми денгами начнутъ строить пушки и всякіе пушечные запасы, и мосты, и городовыя всякія подѣлки, а во время войны городъ обороняти будутъ собою, или и людей въ прибавку нанимать учнутъ.

А кто будетъ изъ нихъ похочетъ у себя во дворѣхъ держать кабаки, и тѣ люди учнутъ съ того давати откупы въ кабацкой доходъ въ ратушу; и толко та пошлина и кабакъ отдать имъ, и государю съ города опричь уѣзду прибыли будетъ толко по 200 рублей на годъ, и въ тѣхъ денгахъ бьютъ челомъ государю обо лготѣ.

О пошлинахъ, чтобъ государь пожаловалъ во всѣхъ городѣхъ съ торговъ ихъ пошлину имать не велѣлъ; а напередъ сего они не плачивали пошлину около Могилева по 20 верстѣ.

А въ Кіевѣ жъ и въ иныхъ черкасскихъ городѣхъ государь пожаловалъ, велѣлъ всѣмъ торговать безпошлинно.

О жидлахъ, что нынѣ побиты, сказали, что побиты жидовъ Поклонского казаки, а не мѣщане.

А что бьютъ челомъ государю на 20 верстѣ около Могилева о земляхъ и о лѣсахъ и о рыбныхъ ловляхъ, и на тѣ земли сказываютъ у себя привилія Стефана Оботура короля, а отняты у нихъ тѣ земли при Жигимонтѣ королѣ и нынѣ въ роздачѣ за шляхтою, а у нихъ земли къ городу никакіе нѣтъ.

Да Могилевцы жъ государю бьютъ челомъ вновь о войтовствѣ Осовецкомъ, а напередъ сего то войтовство за ними не бывало; а сколько крестьянъ, того сказали не вѣдаютъ, а нынѣ де пусто; а одинъ изъ нихъ молвилъ, что въ томъ войтовствѣ крестьянъ было тысячь съ семь; а было то мѣсто королевское.

На 3 лл.

2) Списокъ съ бѣлоруского писма, о чемъ бьютъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева мѣщане.

1.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ права и привилія, мѣсту Могилеву данныя, вѣдѣлы и непоручены противъ обѣщанія вашего царского величества, объявленные намъ, были сохранены, и чтобъ всѣ мѣщане, въ Могилевѣ живучіе, противъ данныхъ правъ и привиліевъ черезъ бурмистровъ, райцовъ и лавниковъ, также и войта, которые отъ всѣхъ совѣтно на всякой годъ, особно кто изъ мѣщанъ при обирахъ обранъ быти имѣеть, однимъ неразлученнымъ судомъ и правомъ майдебурскимъ сужены были; а позыванья, когда кому приговоръ не полюбитца, чтобъ ни до кого иного, но до самого престола вашего царского величества было поизволено, и то только въ великихъ дѣлахъ, и въ таковой, въ которой пятнадцать рублей будетъ, а въ меньшихъ чтобъ допущено не было, для того, чтобъ люди убогіе до убытковъ не приходили. А судъ войтовскій со всѣми урядниками совѣтныи быти имѣеть.

Бояре приговорили той статьѣ быти такъ.

2.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ всѣ мѣщане, шляхта и всякіе служилые, также и посадчіе которые нибудь люди, дома свои въ мѣстѣ Могилевѣ имѣютъ, поповскіе, чернецкіе, ксендзовскіе, и по градскимъ правамъ прежде сего обрѣтающіеся, подъ однимъ судомъ и послушаніемъ права майдебурскаго ратушнымъ обрѣталися, и тѣмъ правомъ майдебурскимъ чрезъ урядъ сужены были.

Бояре приговорили той статьѣ быть такъ, кромѣ священническаго и иноческаго чина, а тѣхъ вѣдать владыкѣ.

3.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ кабакъ съ торговьемъ и капщиною во владѣнье и завѣдыванья бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ и посполства былъ отданъ, и чтобъ тѣ доходы не на что иное, но на справу и оборону мѣста Могилева были обращены; однако, чтобъ всѣ мѣщане про себя, а не на продажу безъ всякіе отъ уряду и посполства перешкоды, красное питье и вино въ домахъ своихъ держали; также волное медовъ ставленья и пивъ варенья и оныхъ по давному извычаю и привилей безъ всякіе платы имѣючи держали.

Бояре приговорили: съ кабака *); а питье всякое въ домѣхъ своихъ держать имъ про себя поволно, а въ государевы города съ виномъ и съ табакомъ отнюдь не ѣздить.

4.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ отъ всякихъ платежей и податей, противъ воли и милосердія своего и противъ обѣщанія пришлого, мѣщаномъ Могилевскимъ льготу ваше царское величество подати изволилъ.

А льготы просить и бьютъ челомъ государю, что съ нихъ емлютъ по 200 рублей на годъ, и о томъ что государь укажетъ.

5.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ одежду мѣщане Могилевскіе по давному извычаю имѣли.

Бояре приговорили быть той же 8. статьѣ такъ.

6.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ земли и дома, въ мѣстѣ Могилевѣ стоячіе, которыхъ жида и шляхта отбѣгли, до мѣста приворочены были, или такожь тѣмъ мѣщаномъ, которымъ жида должны были, прочь отѣхали, въ тѣхъ же долгахъ отданы и присужены были.

Бояре приговорили жидовскіе дворы отдавать по крѣпостямъ; а на которые крѣпостей не положить, и тѣмъ быть за государемъ.

7.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ купцы, мѣщане Могилевскіе безъ всякого платежу тамги по всему государству и державѣ вашего царского величества, также и въ Украинѣ съ торгомъ и съ товарами своими волный проѣздъ и продаванье товаровъ имѣючи, куплю исправляли, и тѣхъ же всякихъ товаровъ, которыми передъ тѣмъ торговали, волную имѣли продажу.

Бояре приговорили: въ своемъ городѣ торговать безошлинно; а въ другіе города учнутъ ѣздить съ торги, и пошлины имать съ купцы и съ продавца.

8.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ мѣщанъ Могилевскихъ посадскихъ живущихъ на войну, oprичъ охочихъ, не выбрано, изъ мѣста Могилева до иныхъ городовъ для житія не вывожено и не отсылаемо. Также чтобъ служивые люди у посадскихъ людей, мѣщанъ Могилевскихъ, становъ не имѣли и никакіе подати не имѣли.

*) За сими было написано: и иные доходы збирать на государя, но зачеркнуто.

№ 8. Бояре приговорили: мѣщанъ на службу не посылать, а быть служилымъ людямъ; а изъ города въ иные города мѣщанъ не переводить, а служилымъ людямъ ставитца на жидовскихъ дворѣхъ.

9.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ двѣ ярманки въ мѣстѣ Могилевѣ безъ всякого плаченія тамги съ обѣихъ рукъ, какъ съ купца, такожь и съ продавца чрезъ три недѣли исправлены были, а имянно, единъ на Богоявленіе Господне, а другій на Рождество пресвятей Богородицы.

Бояре приговорили той статьѣ быть такъ.

10.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ не только изъпосреди опшихъ присяглыхъ, но такожде и изъпосреди черни на уряды и дѣлѣ суженія во время обираія чернь люди общіе волное имѣли обираіе и на урядѣ особы подаваніе.

Бояре приговорили той статьѣ быть такъ.

11.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, о жалованьѣ мѣщаномъ, которые до шкодъ и убожества за позженіе домовъ и посѣченія садовъ за повелѣніемъ гетмана литовского пришли.

О той статьѣ то положено на васъ.

12.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ жида въ мѣстѣ Могилевѣ никакого житія не имѣли.

13.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ изъпосреди братіи нашей, черни, для

завѣдыванія приходовъ и расходовъ мѣскихъ шафори обраны были.

Той статьѣ быть такъ.

14.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ Ляхи никакими урядниками въ мѣстѣ Могилевѣ не были и до суженія дѣлѣ въ урядѣ не засѣдали.

Бояре приговорили: Ляхомъ въ урядникахъ въ городѣ не быть.

А подъ тѣмъ написано иною рукою: тѣ статьи на договорахъ отъ мѣщанъ Могилевскихъ поданные, на то время поизволили есмя, но до разсужденія и болшого жалованья вашіе царскіе милости послали есмя, подъ которыми и подписались есми.

Костянтинъ Поклонскій, полковникъ, и печать его. Михайло Воейковъ, и печать его.

Царскому величеству они жѣ Могилевцы бьютъ челомъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ угодья въ уѣздѣ Могилевскомъ ближнемъ отъ мѣста на 20 верстѣ, въ которомъ волное всякого дерева сѣченіе и рыбѣ ловленія противъ давныхъ привиліевъ имѣли есмя до мѣста Могилева съ деревнями, на той же земли стоячими, и со всѣми доходы, изъ тѣхъ земель и деревень приходячими; а притомъ и войтовство Осоветцкое для выставленія въ мѣстѣ крѣпостей и для всякіе обороны, съ милостивого вашего царского величества жалованья, придано и получено было.

О той статьѣ что государь укажетъ.

Государь указалъ сказать о той статьѣ и нынѣ быть по прежнему; а какъ, по ево государеву указу, посланы будутъ писцы и земли опишутъ, и государевъ указъ о томъ

будеть; а нынѣ указать незя, потому что земля и всякія угоды не вѣдомы.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ казаки въ мѣстѣ Могилевѣ не жили, но въ иномъ какомъ мѣстѣ, отъ вашего царского величества указаномъ, житія свои имѣли и въ продаваніи всякого питья некоторые помѣшки мѣсту Могилевскому не чинили, и въ домахъ своихъ продажъ питью не имѣли, а на останокъ чтобъ никакіе ни малые обиды мѣщаномъ Могилевскимъ чинить не дерзали.

Бояре приговорили: казакомъ, № 8. окромъ службы, не жить въ городѣ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ Ляхи, какъ въ мѣстѣ, такъ и во всемъ уѣздѣ Могилевскомъ никакова старшинства и житія своего не имѣли.

Бояре приговорили: Ляхомъ въ начальныхъ людехъ въ городѣ не быть, искать и отвѣчать самимъ, а прокураторовъ не наймовать.

На 9 лл.

XVI. Докладъ государю, составленный изъ выписокъ изъ многочисленныхъ челобитныхъ новыхъ его бѣлорусскихъ подданныхъ, мѣщанъ и шляхтичей Могилева, Орши и другихъ городовъ, главнымъ образомъ о дѣлахъ по имуществу. Государевы указы на эти челобитныя. 9 сентября.

Написано въ докладъ:

Бьютъ челомъ государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Могилевцы и иныхъ городовъ шляхта и мѣщане и иныхъ чиновъ люди, которые пріѣхали изъ Могилева, о розныхъ своихъ дѣлѣхъ и подали челобитные, и изъ тѣхъ челобитныхъ выписано на перечень.

Шляхта бьютъ челомъ государю на прежніе свои маятности, по прежнимъ привиліямъ на данные, и на закладные, и на купленные, чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ имъ дать свои государевы жалованные грамоты. А иные бьютъ челомъ государю, что они маятностями своими владѣли по привиліямъ, и въ нынѣшнее де воинское время привилія у нихъ поиманы. А иные бьютъ челомъ государю: которые шляхта, покинувъ свои маятности, побѣжали въ польскіе и въ литовскіе города, чтобъ государь пожаловалъ, тѣми маятностями велѣлъ владѣти имъ сверхъ ихъ маятностей. А иные бьютъ челомъ государю о родственникахъ своихъ маятностяхъ на прежнія маятности.

163, сентября въ 9 день, государь

указалъ и бояре приговорили по тѣмъ статьямъ: на прежніе маятности, которыми владѣютъ по привиліямъ, и на данные, закладные и на купленные, у которыхъ есть крѣпости, и будетъ и потерялись, а напередъ сего владѣли до нынѣшнее войны, и которые бьютъ челомъ о родственникахъ, а за ними иныхъ нѣтъ, и тѣмъ грамоты давать.

Могилевцы, бурмистры, райцы, лавники и всѣ мѣщане бьютъ челомъ государю: какъ де съ государевою грамотою пріѣхалъ подъ Могилевъ полковникъ Константинъ Поклонской и Михайло Воейковъ, и они де государской милости обрадовались и ему государю поклонились и городъ сдали. А съ полковникомъ де и съ Михайломъ былъ у нихъ договоръ, и по договору подали они о всемъ листъ, и они полковникъ и Михайло къ тому листу приписали свои руки. Да они жъ бьютъ челомъ государю ото всего города о иныхъ своихъ дѣлѣхъ, сверхъ того договору, и подали роспись, чтобъ государь пожаловалъ, на тотъ ихъ

№ 8. совѣтной договорной листъ и на иные статьи велѣлъ дать свою государеву жаловальную грамоту. Укажь на тѣхъ статьяхъ помѣченъ *).

Быть челомъ могилевской мѣщанинъ Матвѣй Ѳеодоровъ: въ прошломъ де во 147 году, занялъ у брата его Ефима Оршанского уѣзду шляхтичъ Юрьи Раполовской Головчинскій, по крѣпости, 8250 золотыхъ полскихъ, а въ тѣхъ денгахъ заложилъ вотчину свою и съ угоды въ Оршанскомъ же уѣздѣ, и тоѣ вотчины не выкупилъ; а владѣть ею онъ Матвѣй и брата ево дѣти. Да во 150 году занялъ у брата жъ его Ефима, по крѣпости жъ, Оршанского жъ уѣзду шляхтичъ Иванъ Мирскій 1200 копѣ, а въ тѣхъ денгахъ заложилъ въ Оршанскомъ уѣздѣ вотчину жъ свою, и тоѣ вотчины на срокъ не выкупилъ же. А по виленскому суду, велѣно тою вотчиною за долгъ владѣть брату ево; и братъ ево за истинну и за убытки, за харчи, за 4800 копѣ литовского счету, тою вотчиною владѣлъ; а какъ брата ево не стало, и владѣлъ тою вотчиною онъ Матвѣй и дѣти ево, а заимщики ушли въ Польшу, и одинъ заимщикъ умеръ. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ тѣми вотчинами по крѣпостямъ владѣть по прежнему. Дать грамоту: будетъ онъ тѣми маестностями по крѣпостямъ владѣлъ, и нынѣ велѣть ему владѣть по прежнему, пока мѣста ему тѣ ево заемныя денги выплатятъ.

Могилевскіе пушкаріи бьютъ челомъ, Васко Ивановъ съ товарищи, 4 человекъ. Были за ними на оброкъ въ Могилевскомъ уѣздѣ на Днѣпрѣ сѣнные покосы, и по обѣ стороны рѣчки Солоны, и на той рѣчкѣ мельница, а оброку съ того платили на годъ по 10 рублевъ; а какъ мельница попортится, и ее по-

дѣлывали уѣздными людьми. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ тѣми сѣнными покосы и мельницею владѣть имъ по прежнему, а оброкъ имать въ свою государеву казну. Дать грамота: будетъ за нимъ была мельница и сѣнные покосы на оброкъ, и нынѣ сыскавъ велѣть ему дать на оброкъ; а оброкъ положить, чтобъ съ прибавкою; а будетъ прибавить не изъ чего, и но бѣ не убавить, а подѣлывать собою.

Могилевецъ Андрей Борзиловскій Гарбусъ. Не стало де племянника ево Ивана Сутоцкого, а послѣ ево осталось помѣстье во Мстиславскомъ уѣздѣ; а дву дочерей того племянника своего поить и кормить онъ, и живутъ у него. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ то помѣстье справить за нимъ. Дать грамота, велѣть то помѣстье за нимъ справить; а дѣвокъ ему поить и кормить и замужъ выдать.

Могилевской пушкаръ Васка Ивановъ бьетъ челомъ. Были де за нимъ на оброкъ въ Могилевскомъ уѣздѣ три волоки, а съ тѣхъ волокъ платилъ оброку съ волоки по рублю. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ тѣми волоки владѣть по прежнему; а оброку имать, по чему государь укажетъ. Дать грамота, велѣть дать на оброкъ, а оброкъ положить по рассмотрѣнію.

Могилевецъ Евсеейко Шашкѣевъ на могилевца на Ефима Григорьева, которой нынѣ живетъ въ Батуринѣ. Занялъ де у него въ кабалу сто шездесятъ копѣ, и тѣхъ денегъ по се время не платитъ. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать свою государеву грамоту къ Ивану Золотаренку, и тѣ денги и съ ростомъ на немъ доправить. Дать грамоту, велѣть по кабалѣ дать судъ.

*) См. предшествующій актъ.

Могилевецъ, посадкой человекъ Тимошка Шатковской. Въ прошломъ де въ 153 году занялъ у него могилевской жидъ триста тридцать три тарели десять алтынъ, а въ тѣхъ денгахъ заложилъ дворъ свой; и срокъ тѣмъ денгамъ прошелъ, а нынѣ тотъ дворъ хотѣтъ отнять покровника Костянтина Поклонского казаки. Чтобъ государь пожаловалъ, того закладного просроченного двора отнимать не велѣлъ. Дать грамота: будетъ тотъ дворъ заложонъ, и закладная есть, и того двора не отымать и велѣтъ ему владѣть по закладной.

Могилевецъ, посадкой человекъ Тимошка Сотковской. Былъ де онъ для торгового своего промысла въ Ригѣ; и послышелъ де онъ, что государевы ратные люди стоятъ подъ Полоцкимъ, и онъ де тѣ свои товары покинулъ подъ Ригю. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣтъ ево для тѣхъ ево животныхъ отпустить въ Ригу и дать проѣзжую грамоту, чтобъ ему до Могилева проѣхать безстрашно. Дать грамота, велѣтъ ево пропустить для животныхъ ево въ Ригу и изъ Риги назадъ.

Могилевецъ Николай Головинъ. Жилъ де онъ въ Могилевскомъ уѣздѣ въ селѣ Печерахъ; дворъ де ево и хлѣбъ всякой, которой у него былъ во дворѣ, весь позженъ; а которой хлѣбъ былъ въ полѣ на корени, и тотъ весь потолоченъ и потравленъ, и нынѣ де онъ кормитца межъ своей братьи. Чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему вмѣсто ево двора дать ему дворъ въ Могилевѣ жидовской Мовшинъ.

Дать ему дворъ, гдѣ пригодится, порозжей, пока мѣста онъ свой дворъ построить въ Печерахъ.

Шляхтичъ рославской Иванъ Бушковской.

Брата де ево названого Ерофея Смоленского № 8. не стало, а послѣ ево осталось помѣстье въ Рословскомъ уѣздѣ деревня Ладажина, а жены де и дѣтей послѣ ево никого не осталось. Чтобъ государь пожаловалъ, то помѣстье велѣлъ дать ему. Отказать, вновь никому помѣстья до писцовъ не давать.

Шляхтичи рословскіе Василий Рыковъ, Кондратей Плетневской, Иванъ Бушковской. Помѣстья де за ними въ Рословскомъ уѣздѣ. И какъ де государевы люди подошли подъ Рословъ, и они де въ то время съѣхали въ Могилевъ; а что въ тѣхъ деревняхъ съено было всякого хлѣба, и рословской воевода тотъ хлѣбъ безъ нихъ роздалъ мѣщаномъ. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ имъ тѣми помѣстьями владѣть по прежнему, а хлѣбъ, которой розданъ мѣщаномъ, велѣти бъ имъ отдать. Дать грамота: будетъ спору о помѣстьѣхъ ни съ кѣмъ не будетъ, велѣтъ помѣстьями владѣть по прежнему; а въ хлѣбѣ отказать, потому что Рословъ давно государю добилъ челомъ, а ты для чего отъ государскіе милости бѣгалъ.

Бьетъ челомъ государю могилевской бурмистръ Романъ Ребровский. Заняли де у него въ крѣпости Оршанского уѣзду шляхтичъ Николай Головинскій 22.000 копъ по счету литовскому, да Богданъ Статкевичъ 7.000 копъ, да Суходолскій 10.000 копъ на сроки; а въ тѣхъ денгахъ заложили ему вотчины свои въ Оршанскомъ уѣздѣ: Головинскій деревню Ермовичи, да деревню Лахвичи, да деревню Бѣллевщину, да деревню Барашневичи; Статкевичъ деревню Косичи, Суходолскій село Буйничи да деревню Суходолскую со всѣмъ владѣньемъ и со крестьяны и со всякимъ угодьемъ; и они ему тѣхъ денегъ на сроки не заплатили;

№ 8. а онъ Романъ тѣми ихъ вотчинами по крѣпостямъ владѣть и по се время. Чтобъ государь пожаловалъ ево, велѣлъ тѣми вотчинами по закладнымъ крѣпостямъ владѣти по прежнему, и дати о томъ свою государеву грамоту. Д а т ь г р а м о т у.

Да онъ же Романъ государю бьетъ челомъ: въ прошломъ де во 148 году занялъ у него, по крѣпости, Оршанского уѣзду шляхтичъ ляхъ Петръ Подлескій 840 копъ по счету литовскому, а по королевскому судному листу съ убытками 13.440 копъ, и тѣхъ денегъ 840 копъ ему не платить; и онъ де на него билъ челомъ королю, и судъ у него съ нимъ былъ, и по суду данъ ему королевской листъ за печатью, велѣно ему ево Петровою маестностью въ Оршанскомъ уѣздѣ деревнею Горанею со крестьяны владѣти, покаместа онъ тѣ свои денги по королевскому листу на крестьянѣхъ ево не выберетъ. И онъ де Романъ маестностью ево не владѣлъ и денегъ не собиралъ, а онъ Петръ нынѣ умеръ, а маестностью ево и крестьяны владѣть шляхтичъ Николай Головинскій. Чтобъ государь пожаловалъ, тою ево Петровою деревнею Горанею и крестьяны велѣлъ ему владѣть, покаместа онъ прямыя свои денги 840 копъ выберетъ. А въ убыткахъ по королевскому судному листу что государь укажетъ.

Да онъ же Романъ государю бьетъ челомъ: въ прошломъ де во 151 году занялъ у него, по крѣпости, Оршанского уѣзду шляхтичъ Иванъ Курчъ, хоружей Лицкій, съ женою своею Варварою Соколинскою 84.255 золотыхъ полскихъ, и въ тѣхъ денгахъ билъ челомъ на него Ивана королю, и былъ у него судъ, и съ суда данъ ему листъ, а велѣно ему за тѣ денги владѣть ево Ивановыми крестьяны въ Оршанскомъ уѣздѣ въ Соколиѣ и въ селахъ ево и въ деревняхъ до тѣхъ мѣстъ,

покаместа онъ тѣ свои денги выберетъ. А нынѣ онъ Иванъ съ женою своею сбѣжалъ къ королю, а крестьяны ево живутъ по прежнему, а онъ на нихъ еще денегъ своихъ не собиралъ и ими не владѣлъ. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ ему, сверхъ того листу, дать свою государеву грамоту и тѣми Ивановыми селы и деревни и крестьяны владѣть, покаместа онъ тѣ денги по крѣпости на крестьянѣхъ ево всѣ выберетъ. Будетъ онъ тѣми маестностями владѣлъ и впередъ сего по крѣпостямъ, и нынѣ велѣтъ ему владѣть по прежнему, покаместа ему тѣ долги выплачены съ тѣхъ маестностей будутъ, а крестьянъ ему не разогнать и не запустошить.

Бьетъ челомъ Василей Петрыжецкой съ братьями самъ-десять. Помѣстье де за ними въ Могилевскомъ уѣздѣ деревня Петригинъ съ приселки; а нынѣ де онъ тѣмъ помѣстьемъ безъ государева указу владѣть не смѣетъ. И государь бы его съ братьями пожаловалъ, велѣлъ имъ тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему, и о томъ велѣлъ имъ дать свою государеву грамоту, по чему имъ тѣмъ помѣстьемъ впредь владѣть. Будетъ напередъ сего владѣлъ и нынѣ владѣетъ, д а т ь г р а м о т а , к о т о р ы м ъ п о м ѣ с т ь е м ъ о н ъ в л а д ѣ л ѣ п о п р и в и л ь е м ъ.

Бьетъ челомъ Адамъ Корицкой: помѣстье за нимъ въ Могилевскомъ уѣздѣ село Велей-ко 16 волокъ, да село Верховецъ 20 волокъ, а нынѣ де онъ тѣмъ помѣстьемъ безъ государева указу владѣть не смѣетъ. Чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ тѣмъ помѣстьемъ владѣть ему по прежнему, и о томъ, по чему ему тѣмъ помѣстьемъ владѣть, велѣлъ государь дать свою государеву грамоту. Б у

детъ владѣлъ и нынѣ владѣеть,
дать грамота.

Бьетъ челомъ государю могилевецъ Еуфимъ Хомутовской: въ прошломъ де во 156 году заняли у него Оршанского уѣзду князь Миколай да князь Юрій Головчинскіе тринацать тысячъ пять сотъ золотыхъ литовского счету; а въ тѣхъ денгахъ до срока заложилъ онъ Миколай вотчину свою въ Оршанскомъ уѣздѣ деревню Щеглицу со всякими угодами и со крестьяны. Да онъ же Миколай занялъ у него же шесть сотъ копѣй, а въ тѣхъ денгахъ заложилъ онъ вотчину свою пустошь, и закладные на тѣ свои вотчины онъ Миколай далъ, а на срокъ тѣхъ своихъ вотчинъ не выкупилъ; а онъ де Миколай съ братомъ своимъ съ Юрьемъ ушелъ въ Польшу, и изъ той вотчины многіе крестьяне вышли въ иныя села и деревни. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ тѣмъ ево князь Миколаевыми вотчинами со всякими угодами и со крестьяны за тѣ денги по закладнымъ владѣть ему по прежнему, и бѣглыхъ крестьянъ той вотчины велѣти бѣ ему сыскивать и переводить на старину. Дать грамота: будетъ по крѣпостямъ владѣлъ, и нынѣ владѣеть.

Бьютъ челомъ государю могилевцы мѣщане: многіе де ихъ братья могилевскіе мѣщане, до приходу государевыхъ ратныхъ людей, поѣхали съ своими торговыми промыслами въ Польшу и въ Литву до города Гданска, до Кролевца и до Риги, и въ иные розныя въ полскіе и литовскіе города. И они нынѣ, боясь государевыхъ ратныхъ людей, изъ тѣхъ городовъ съ своими промыслами въ Могилевъ ѣхать не смѣютъ. Чтобъ государь пожаловалъ велѣлъ имъ дать свою государеву грамоту въ полки къ бояромъ и воеводамъ, которые нынѣ стоятъ съ ратными людьми, и въ проѣздъ для береженья государевыхъ людей, ково государь укажетъ,

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

чтобъ тѣхъ могилевцовъ мѣщанъ въ проѣздѣ № 9. по дорогамъ не побивали и не грабили и никакіе поруки не чинили. Дать проѣзжая грамота.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ Ондрей Отрошковичъ, чтобъ государь пожаловалъ ево брата ево Алексѣя Отрошкова, которой въ Литву побѣжалъ, деревенькою Янковщиною въ уѣздѣ Могилевскомъ.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ Гарбузъ Бордзиловскій, чтобъ ево государь пожаловалъ, велѣлъ ему владѣть по прежнему вотчиною ево деревенькою Староселками въ Оршанскомъ уѣздѣ, и пустоши, купленныя въ Кричевщинѣ, въ воеводствѣ Мстиславскомъ, которые были за нимъ во время королевское.

Да онъ же Гарбузъ бьетъ челомъ, за пожарное и за пограбленное разоренье, о деревенькѣ Прусинѣ, которая недалече отъ пустошей ево въ Кричевщинѣ послѣ бѣглого въ Литву Самойла Кгедройца.

Бьетъ челомъ государю могилевской бывшей писарь Самойло Ермолецкой: помѣстье де за нимъ въ Могилевскомъ уѣздѣ въ деревнѣ Высокомъ, да въ деревнѣ Рыминцѣ, да въ деревнѣ Кузминичахъ 8 чети съ осминою, да въ Сиверѣ въ Почепскомъ уѣздѣ деревни Глазово, да Дымово, да Курманово; да тещи де ево вдовы Олены Вилчковы и сына еѣ помѣстья въ Почепскомъ же уѣздѣ деревни Губастово, да Васковичи, Ивашково, Мошково, Туболцы, Вятшки, Гущино; и то де помѣстья теща ево покиня, съ сыномъ своимъ сошла въ Литву. И чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему прежнимъ своимъ помѣстьемъ владѣти по прежнему; а тещино помѣстье велѣлъ государь дати ему пополамъ съ шуриномъ ево съ Юрьемъ Сухарабскимъ, и на тѣ помѣстья дать ему свою государеву грамоту.

Бьетъ челомъ государю Александръ Кошан-

№ 9. скій, чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему на прежнюю его маятность въ Кричевскомъ уѣздѣ, на село Кошаны, дать свою государеву подтверженую грамоту.

Бьетъ челомъ государю Юрій Сухарабскій о деревняхъ въ уѣздѣ Стародубскомъ, въ стану Почаповскомъ; о Журавкѣ, о Телеши, о слободѣ Третьякѣ, въ Смоленщинѣ о Кореневѣ, о Маковѣ, о починкѣ Макишинѣ, тѣ всѣ деревни достались ему послѣ первые жены ево. — Въ Стародубскомъ уѣздѣ о пустоши Глодовѣ, куплено у Яна Козарина, да въ Почаповщинѣ о деревнѣ Котелкѣ, которою король его пожаловалъ и женѣ и дѣтемъ ево. — Въ Почаповщинѣ о деревняхъ послѣ Самойла Птака о Бѣланской, о Ильчевой, о Илюшиной; да послѣ Юрья Таймовича о деревнѣ Бибиакѣ, которыми онъ Сухарабской владѣлъ за закладъ взявъ черезъ право. — Юрья жъ Сухарабской бьетъ челомъ государю, чтобъ государь ево пожаловалъ шуриновъ ево, Данила Бержанского деревню Оноховою съ пустоши, да Криптофа Молского деревню Близнецы съ пустоши жъ. — Онъ же бьетъ челомъ о купленныхъ о пяти волокахъ въ Могилевскомъ уѣздѣ, да о 11-ти наволокахъ, которыми король его пожаловалъ послѣ Павловича, которые волоки называются Обрубъ, Селець, со всѣми землями и съ мельницею на рѣкѣ Баси. — Да онъ же Сухарабскій бьетъ челомъ государю, чтобъ государь его пожаловалъ князя Геронима Друцкого Соколинского, писаря оршанского, маятностью ево Браковцами, за то, что онъ великіе обиды и убытки на нѣсколько тысячей ему Юрью учиня, самъ сбѣжалъ въ Литву. — Онъ же бьетъ челомъ государю съ шуриномъ своимъ съ Самойломъ Ярмолинскимъ о деревняхъ въ Стародубскомъ уѣздѣ, которые остались послѣ тестя ево Самойла Желского, столника стародубского, о деревнѣ Губастовѣ, о Васковичѣ, о Ивашковѣ, о Мошновѣ,

о Туболцынѣ, о Ветошкѣ, о Гусчинѣ; а послѣ де тестя его тѣми деревнями владѣлъ жены его отчимъ Александръ Вилгекъ; а нынѣ про него сказываютъ, что его убили казаки, а теща де его сбѣжала въ Литву. И чтобъ государь пожаловалъ ихъ, велѣлъ тѣ деревни роздѣлить межъ ими. — Онъ же Юрья Сухарабскій бьетъ челомъ: послѣ де пожарного разоренія, съ женою и съ дѣтьми жити ему зимою негдѣ, а пріюту нѣтъ. Чтобъ государь пожаловалъ его въ Могилевъ послѣ шляхтича Ильша Кривца дворомъ, а онъ де Ильшъ сбѣжалъ въ Литву.

Бьетъ челомъ государю вдова Анна Отрошквича жена, чтобъ государь ее съ дѣтьми пожаловалъ, велѣлъ съ дѣтьми мужа ея маятностью владѣть по прежнему, и о томъ велѣлъ дать свою государеву грамоту. Дать государеву грамоту.

Бьетъ челомъ государю Василей Петрежицкій, чтобъ государь ево пожаловалъ, послѣ брата ево родново Самойла Петрежицкого, во Мстиславскомъ уѣздѣ деревню Сухановомъ, да послѣ племянника его Самойла Петрежицкого жъ селомъ Краснымъ съ приселками, къ нему належачими, а ближе де его въ роду никого не осталось; а на тѣ деревни велѣлъ бы государь дати ему свою государеву грамоту. — А въ другой челобитной написано: онъ же Василей Петрежицкій бьетъ челомъ государю: во Мстиславскомъ де и въ Оршанскомъ повѣтъхъ за двоюроднымъ братомъ ево за Григорьемъ Андреевымъ сыномъ Петрежицкимъ помѣстья, деревня Дятель со крестьяны, да деревня Патрыги со крестьяны жъ и съ деревнями и съ вочинниковымъ дворомъ, да деревня Богданова со крестьяны жъ и съ дворомъ вотчинниковымъ; да въ Рѣчицкомъ де повѣтъ помѣстейцо жъ было за роднымъ ево племянникомъ за Самойломъ Петрежицкимъ, деревня Любанки съ деревнями и со крестьяны и со

всѣми угоди; и тѣ де братъ и племянникъ его, не похотя государю служить, покиня тѣ помѣстья, побѣжали въ Полшу. И чтобъ государь ево пожаловалъ тѣми братнимъ и племянниковымъ помѣстьи со всѣми угоди и со крестьяны, и о томъ, по чему ему тѣми помѣстьи владѣть, велѣлъ государь дати ему свою государеву грамоту.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ Гарбузъ Бордзиловской, чтобъ государь его пожаловалъ, велѣлъ ему прежними своими маятностями, которыми онъ владѣть въ Оршанскомъ уѣздѣ и въ воеводствѣ Мстиславскомъ, владѣть по прежнему, и о томъ велѣлъ ему государь дати свою государеву грамоту.

Бьетъ челомъ государю Геронимовская жена вдова Сусана съ дѣтми: маятность де мужа еѣ въ воеводствѣ Мстиславскомъ, и въ той де маятности дворъ ихъ созженъ и вся маятность и животы всѣ побраны. И чтобъ государь ее пожаловалъ, велѣлъ ей съ дѣтми тою маятностью, зовомою Удога Сволчасы владѣть по прежнему, и о томъ велѣлъ государь дати свою государеву грамоту подтвержденную; да ихъ же бы пожаловалъ государь, велѣлъ учинить съ мѣщаны черковскими, которые у нихъ скотъ рогатый и лошади пограбили, и о томъ бы велѣлъ государь къ воеводѣ или къ приказному черковскому дати свою государеву грамоту. Дати государеву грамоту на мужа еѣ маятность, а на черковскихъ дати судъ и указъ учинить, до чего доведетца.

Бьетъ челомъ государю Самуилъ Кжигицкій: Могилевскіе де волости крестьяне сожгли у него дворъ, и хлѣбъ и животы и лошади и всякой скотъ пограбили; чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ съ тѣми крестьяны въ ихъ пожогъ управу учинить, а пограбленной животъ и хлѣбъ и лошади и скотъ сыскавъ, все

отдати ему. Дати грамота, будетъ послѣ № 9. присяги что учинили, и то сыскавъ отдати, а въ пожогъ указъ учинить до чего доведетца.

Онъ же государю бьетъ челомъ, чтобъ государь ево пожаловалъ войтовствомъ черковскимъ на Александрово мѣсто Отрошковича, а того де Александра не стало. А въ войты обирать всѣмъ людемъ, ково похотятъ.

Онъ же государю бьетъ челомъ о маятности пана Тобіаша Ждановича, называемой Хомянки, прежде бывшею въ королевщинѣ въ Могилевскомъ уѣздѣ, да о старинной маятности Ждановича, называемой Пороевкѣ въ Оршанскомъ повѣтѣ, да о старинной же маятности пана Костянтина Ждановича, называемой Теплое Схоролево въ Оршанскомъ же повѣтѣ. А тотъ де Костянтинъ сбѣжалъ, а они Костянтинъ и Александръ ему братья. Вновь кто бьетъ челомъ, и тѣмъ ждати, какъ земли опишутъ.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ Бернатъ Беркъ Резицкій, чтобъ государь ево пожаловалъ, вмѣсто его деревень, которые имѣлъ въ разныхъ мѣстѣхъ и уѣздѣхъ, а нынѣ де тѣ деревни всѣ сожжены и въ конецъ разорены, деревнею нѣмчина Улоа въ Дорогобужскомъ уѣздѣ. Дати нынѣ грамота на прежніе ево маетности; а о чемъ бьетъ челомъ, и тому государевъ указъ впредь будетъ.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ Дмитрей Суцевской, чтобъ государь его пожаловалъ, велѣлъ ему дати свою государеву подтвержденную грамоту на прежнюю деревню Сущи, на прудъ на рѣкѣ Тимоховцѣ и на другой прудъ въ Тепломъ Борку. Дати грамота на прежніе маетности и на пруды, чѣмъ, владѣлъ напередъ сего.

№ 9. Да онъ же бьетъ челомъ о закладной деревнѣ Пороевцѣ, а заложилъ де у него тоѣ деревню шляхтичъ Тобіашъ Ждановичъ, а въ какомъ закладѣ та деревня заложена, того въ челобитѣхъ его не написано; а нынѣ де тотъ шляхтичъ сбѣжалъ въ Литву. Будетъ есть закладная, дать грамота, выплата по закладной.

Бьютъ челомъ государю рословскіе шляхта: Артемей Домашній, Лавринъ Зинковъ, Семенъ Іевлевъ, Миколай Кубышкинъ съ товарищи, десять человекъ: помѣстья де за ними были въ Рословскомъ уѣздѣ въ разныхъ мѣстѣхъ, а они де сидѣли въ осадѣ въ Могилевѣ, и тѣми своими помѣстьями безъ государева указу владѣть не смѣютъ. Чтобъ государь пожаловалъ ихъ, тѣми ихъ помѣстьями велѣлъ имъ владѣть по прежнему, и велѣлъ имъ дати свои государевы грамоты. Дать грамоты на прежніе маестности.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ могилевской Микита Решницкій: помѣстье де за нимъ въ Могилевскомъ уѣздѣ въ селѣ въ Олговичахъ пол-шесты волоки было. Чтобъ государь ево тѣмъ ево помѣстьемъ пожаловалъ, велѣлъ ему владѣть по прежнему и дать свою государеву грамоту. Дать грамота.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ мстиславскій Василей Васильевъ сынъ Корсагъ: помѣстье де у него во Мстиславскомъ уѣздѣ было деревня Клинь, деревня Всполье, да Гуторовщина, да въ Кричевскомъ уѣздѣ Прусина, а онъ сидѣлъ въ Могилевѣ и государю крестъ цѣловалъ. Чтобъ государь ево тѣмъ ево прежнимъ помѣстьемъ пожаловалъ, велѣлъ ему владѣть по прежнему, и дать свою государеву грамоту. Дать грамота по прежнимъ привиліемъ.

Бьетъ челомъ государю Иванъ Остафьевъ сынъ Киркоръ: помѣстье де за нимъ въ Моги-

левскомъ уѣздѣ деревни Сухановичи, Киркоры, деревня Бушково, деревня Зарестья, а въ тѣхъ деревняхъ на его жребій тридцать четъ и. Чтобъ государь ево пожаловалъ тѣмъ ево прежнимъ помѣстьемъ, и велѣлъ дать свою государеву грамоту. Дать грамота по прежнимъ привиліемъ.

Бьетъ челомъ государю шляхтичъ могилевской Самойло Ивановъ сынъ Ярмолетцкого: было де за нимъ помѣстье, и то ево помѣстье созжено и разорено. Чтобъ ево государь пожаловалъ въ Могилевѣ на Покровской улицѣ жидовиновымъ Жюшмоновымъ дворомъ; а тотъ де жидовинъ сбѣжалъ въ Литву. Дворъ дать на время, каковъ пригодится.

Бьетъ челомъ оршанинъ Карпъ Тимошеевъ: долженъ ему могиловецъ жидовинъ Енохъ Якубовъ 176 копъ полскимъ числомъ, а отдать де было ему тѣ денги на срокъ въ прошломъ во 1653 году. И онъ де жидовинъ изъ Могилева сбѣжалъ, а остались де у него въ Могилевѣ два двора деревянные за каменными вороты, называемыми Оленою, за валомъ верхнимъ. И государь бы его пожаловалъ, для пожарного и гетманского разоренья, велѣлъ ему тѣ дворы за тѣ заемныя денги отдать и велѣлъ бы ему Карпу на тѣ дворы дать свою государеву грамоту, по чему ему тѣми дворы владѣть. Отказать, потому: дворы въ закладной не написаны.

Да онъ же Карпъ бьетъ челомъ государю: въ прошломъ де году, какъ учинился въ Оршѣ пожаръ, и въ тотъ пожаръ лавки ево Карповы съ разными дорогими товары погорѣли; да въ то же время заемныхъ кабалъ погорѣло не мало, а иное у него рознесли; и онъ де билъ челомъ королю, и дано ему королевское привиліе, а по привилію дано ему въ долгѣхъ ево, кому онъ долженъ, сроку на 3 года. А какъ Радивилъ съ войскомъ въ Оршу пришолъ, и

у него побралъ готовыхъ денегъ и товаровъ розныхъ на 5000 рублей, и въ книгахъ то записано, и крѣпости Родивилковы и иныхъ заимщиковъ у него есть, и подтверженіе королевское привиліемъ, что тѣ денги ему заплатить изъ королевскіе казны. И на соймѣ, за такую ево услугу, что онъ въ воинское время денгами вспоможенъ чинилъ, учинити ево шляхтичемъ, а денги заплатить въ нынѣшнемъ во 163 году въ ноябрѣ мѣсяцѣ. И какъ де Радивилъ изъ Орши съ войскомъ побѣждалъ и Оршаномъ, подъ смертною казнью, за войскомъ итти велѣлъ, и онъ де за литовскимъ войскомъ не пошолъ, а пошелъ въ Могилевъ; и какъ Могилевцы государю добились челомъ, и онъ въ тожъ время на вѣчную службу государю вѣру учинилъ. Помогалъ королю, а государю за то жаловать не за что.

Да ему жъ де взять долгу по кабаламъ на Глѣбовичѣ, на Статкѣвичѣ и на иной шляхтѣ 2000 рублей. Да ему жъ де учинилось убытковъ въ домовыхъ строеньяхъ въ пожарное время на пол-2000 рублей и болши. А какъ де онъ въ Оршѣ жилъ и какими товары промышлялъ, и про то де вѣдомо государевымъ посломъ и посланникомъ и гонцомъ и въ Московскомъ государствѣ добрымъ и честнымъ купецкимъ людямъ. И нынѣ де онъ отъ пожаровъ и отъ литовского войска, что у него въ домѣ взято, разорился. Чтобъ государь пожаловалъ, за тѣ ево денги, которые у него по крѣпостямъ въ Литвѣ пропадаютъ, въ Оршанскомъ повѣтѣ шляхтецкою маетностью, какъ государю Богъ извѣститъ, а велѣлъ бы государь ему свою государеву службу служить съ шляхтою вмѣстѣ; и пожаловалъ бы государь въ долгѣхъ, которые на него въ Московскомъ государствѣ сыщутца, велѣлъ дать сроку, на сколько государь пожелуетъ. А на комъ въ

Московскомъ государствѣ взять ему долги, и № 9. тѣ бы долги пожаловалъ государь позволить ему выбирать. Государь пожаловалъ, велѣлъ ему срокъ въ долгѣхъ на немъ не править на три года для его разоренья, а ему долги свои волно имать.

Бьютъ челомъ государю Оршане, бурмистры, райцы, лавники и всѣ мѣщане. Въ прошлыхъ во 161 и во 162 годѣхъ мѣсто Орша выгорѣло безъ остатку, и оттого они разорились; да имъ же де Оршаномъ болшая тягость бывала въ подводахъ подъ пословъ, а близко Орши лѣсовъ нѣтъ. И чтобъ государь ихъ пожаловалъ, для ихъ пожарного разоренья и всякого вспоможенъ, велѣлъ бы имъ дать въ прибавку для посолскихъ подводъ села изъ королевщины: село Селекту, Чепелино, Середчино, Заозерье, Девино, Брюхово, Слободку, Бабецъ за рѣкою съ пашнею, со озера и съ лѣсы, что къ нимъ належить, а къ тому для дворового строенья чтобъ имъ волно было въ Смоленской уѣздѣ рѣкою для лѣсу и дровъ ходить. Также чтобъ волной до Кіева и до Риги и гдѣ бѣ случилось имъ ѣхать изъ Орши во всемъ Московскомъ государствѣ торговать безъ тамги. Отказать.

Да они жъ Оршане государю бьютъ челомъ, для своего разоренья, чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ дать мѣсту Оршѣ лготы на 30 лѣтъ во всякихъ тяготахъ. Также что шляхтѣ мѣсто Орша должны, а нынѣ они въ Литву поуходили, чтобъ отъ долговъ они свободны были. Государь пожаловалъ, велѣлъ лготы дать на десять лѣтъ.

Да они жъ Оршане государю бьютъ челомъ, чтобъ государь ихъ пожаловалъ, велѣлъ имъ бытъ при правахъ и привиліяхъ въ правѣ майдебурскомъ и въ волностяхъ своихъ. Бытъ по прежнему.

№ 9. Бьютъ челомъ государю Оршане, лавникъ Сава Казинъ, да рядовые посадцкіе люди, Володимиръ Тимоѣевъ, Симонъ Васильевъ. Дворы де ихъ въ Оршѣ погорѣли безъ остатку, а нынѣ они живутъ въ Оршѣ въ жидовскихъ дворѣхъ. Чтобъ государь ихъ пожаловалъ, велѣлъ имъ для зимнего времени въ Могилевѣ пожить на тѣхъ же дворѣхъ, покамѣста они въ Оршѣ дворы свои построятъ. Дать грамота, велѣтъ имъ пожить во дворѣхъ на время.

Бьетъ челомъ государю мстиславецъ Павелъ Самароковъ: былъ де онъ въ осадѣ въ Могилевѣ; а помѣстье за нимъ во Мстиславскомъ уѣздѣ, близко Кричева, деревня Воронева; а нынѣ де онъ тѣмъ помѣстьемъ безъ государева указу владѣть не смѣетъ. И чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему, и о томъ дать свою государеву грамоту. Дать грамота.

Бьетъ челомъ государю Самуилъ Ермолецкой, прежде бывшей дьякъ города Могилева: помѣстье де за нимъ въ Могилевскомъ уѣздѣ въ деревнѣ Высокомъ три чети, да въ деревнѣ Рымилицѣ двѣ чети съ осминою, да въ деревнѣ Кузминичахъ одна четъ. И чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему, и о томъ дать свою государеву грамоту. Дать грамота: будетъ напередъ сего владѣлъ, и нынѣ владѣть.

Бьетъ челомъ государю оршанецъ, посадцкой человѣкъ Ермолъ Райцовъ: боясь де онъ Радивиля, покиня домъ свой, съ женою и съ дѣтми сполъ пожить въ Могилевѣ, и въ Оршѣ де дворъ его созженъ; а нынѣ де онъ живетъ въ Могилевѣ на жидовскомъ Фабишевѣ дворѣ. И чтобъ государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему въ Могилевѣ пожить на томъ же дворѣ, покамѣста въ Оршѣ построить дворъ

свой. Дать пос... дворъ на время.

Бьетъ челомъ государю Григорей да Иванъ Станиславовы дѣти Мелчинскіе: въ прошломъ де во 161 году купилъ у нихъ въ Могилевѣ жидовинъ Якубка дворъ ихъ за 500 золотыхъ, а уплатилъ только 200 золотыхъ; а трехъ сотъ по ся мѣста не платилъ, и въ томъ они взяли на него крѣпость; и не хотя де тотъ жидовинъ тѣхъ ихъ золотыхъ платить, изъ Могилева сбѣжалъ въ Литву. Чтобъ государь ихъ пожаловалъ, велѣлъ тѣмъ ихъ дворомъ владѣть за досталные за триста золотыхъ по прежнему, и велѣлъ имъ о томъ дать свою государеву грамоту. Дать грамоту, велѣтъ сыскать и крѣпостей досмотрить: будетъ уплатилъ только двѣсти золотыхъ, и на немъ тѣ двѣсти золотыхъ взять назадъ, а дворъ отдать ему; а будетъ всѣ денги платилъ ему жидовинъ, и ему отказать.

Бьютъ челомъ государю пляхта рословскіе, Левонтей да Микита Ермолины дѣти, да Кузма Левонтьевъ сынъ Гарбузы съ братьями: помѣстья де за ними было въ Рословскомъ уѣздѣ въ селѣ Чернушковичахъ, и они де были въ осадѣ въ Могилевѣ, и нынѣ тѣмъ своимъ помѣстьемъ, безъ государева указу, владѣть не смѣютъ. Чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ имъ тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему и велѣлъ имъ бы государь дать имъ на то помѣстье свою государеву жаловальную грамоту.

Бьетъ челомъ государю Иванъ Войниловъ, мстисловецъ: помѣстье де за нимъ было во Мстиславскомъ уѣздѣ подъ Радомлемъ, деревня Желивля, деревня Русиновка, деревня Борышевка, да слободка Скварска. А былъ де онъ въ осадѣ въ Могилевѣ, и нынѣ онъ тѣмъ своимъ помѣстьемъ безъ государева указу владѣть не смѣетъ. Чтобъ государь ево жало-

валъ, велѣлъ ему тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему, и велѣлъ ему дать свою государеву грамоту. Дать грамота.

Бьетъ челомъ государю изъ Орши лавникъ Сава Ивановъ сынъ Казинъ, да посадкой человекъ Володимеръ Тимоеевъ: какъ былъ въ Оршѣ гетманъ Янушъ Радивилъ, и онъ де ихъ разорилъ и розграбилъ, и они де остаточные свои животы и всякую рухлядь и платье и заемные кабалы и всякіе крѣпости изъ Орши вывезли въ Дубровну и поставили у протопопа Дмитрея Поликарпова. И государь бы ево пожаловалъ, велѣлъ имъ дать свою государеву грамоту къ боярину и воеводамъ, ко князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ товарищи: какъ городъ Дубровну подъ государеву высокую руку покорять, чтобъ тотъ ихъ животъ и всякая рухлядь и всякіе крѣпости и кабалы сыскавъ имъ отдать. Дать грамота къ бояромъ: какъ городъ Богъ поручить государю, и тѣ жи-

воты ево, будетъ спору не будетъ, № 9. взявъ у протопопа, отдать ему съ роспискою.

Бьютъ челомъ государю оршанскіе мѣщане, Анисимъ Скворецъ съ товарищи, 4 человека: въ прошломъ де въ 1652 да въ 1653 годѣхъ, въ разныхъ мѣсяцѣхъ и числѣхъ, заняли у нихъ оршанскіе мѣщане, урядники и вся чернь, по разнымъ кабаламъ, 5.232 рубли двѣ гривны; а въ тѣхъ денгахъ заложили кабакъ мѣского откупу, и въ томъ дали на себя крѣпости за руками и за ратупскою печатью; а заплатитъ де было имъ тѣ денги на три сроки. И въ нынѣшнее воинское время городъ Орша и тотъ кабакъ позжены; а они де тѣ имъ денги давали взаймы сами займучи. И чтобъ государь пожаловалъ ихъ, велѣлъ тѣмъ кабакомъ владѣть имъ до тѣхъ мѣстъ, покамѣста они тѣ свои денги выберутъ; да имъ же бы въ долговыхъ денгахъ дать лготы, на сколько государь укажетъ.

На 39 лл. Ниже въ дѣлѣ, лл. 388—421, состоятъ изъ подлинныхъ челобитныхъ, содержаніе большинства которыхъ выписано въ настоящемъ докладѣ. На всѣхъ этихъ подлинныхъ челобитныхъ нѣтъ никакихъ резолюцій и только на нѣкоторыхъ изъ тѣхъ, которые вошли въ докладъ, встрѣчается въ концѣ одна помѣта: «выписано». Текстъ остальныхъ челобитныхъ печатаемъ ниже, актъ XXXII, соответственно того мѣста, которое они занимаютъ въ подлинномъ дѣлѣ.

XVII. Статьи, на которыхъ жители воеводства Витебскаго согласны безъ сопротивленія подчиниться его царскому величеству и боярскія рѣшенія на эти статьи.

Переводъ съ полскаго писма съ статей Витебскихъ.

Понеже бо Высочайшій толико много городовъ княженія Литовскаго безъ разлитія крови христіанской въ руцѣ его царскаго величества подаде, того же отъ насъ воеводства Витебскаго жителей черезъ грамоты свои и словесно рыцарства своего требуетъ совѣту,—тогда съ тѣми ниженаписанными статьями пановъ пословъ нашихъ до его царскаго величества посылаемъ. По нужѣ отговорить, не лѣзъ ли ихъ отпустить.

По выслушаніи его царскаго величества и

отданіи отъ жителей и сотвореніи посолства, бити челомъ и пещися прилежно паны послы имѣютъ, покамѣстъ посолства, отъ насъ себѣ врученнаго, предъ его царскимъ величествомъ не совершать, въ самомъ бы первіе Смоленску быти могли, и права и волности, какія суть отъ его царскаго величества тамошнимъ жителямъ наданные присмотрели. Про пословъ отговаривать; а будетъ по нужѣ отговорить не лѣзъ, и ихъ отпустить въ Смоленскъ и видѣтца съ своею братією въ Смоленску.

По обѣщаніи его царскаго величества на

Ж 9. волности, тѣ, которые до пана своего возвращаясь, чтобъ черезъ войско его царского величества до назначенного рубежа съ прямыми приставами и съ подлинною его царского величества грамотою, и съ женами и съ дѣтми и съ людьми, также съ шляхтою намъ равною со всякою подъемною своею рухледью, кто чего можетъ съ собою взять, какъ съ воинскою сбруею, всякою ручною стрѣлкою, и съ порохами къ ней, такъ и съ домашнею рухледью, съ лошадьми и со всякимъ имѣніемъ, и съ живностью, какъ водою, рѣкою Двиною до рубежа курляндского, такъ и сухимъ путемъ до Минска или и далѣ до безстрашного мѣста перепроважены, безъ всякого разсмотрѣнія воевъ отпущены были. А чтобъ тѣмъ, которые водою пойдутъ, струги возвращены не были, въ которые съ лошадьми поставится волно бѣ было, и чтобъ особый имъ приставъ и письмо отъ царского величества до безпечального проѣзду былъ выправленъ. Той статьѣ быть.

Которые приставы отъ проводящихъ на назначенные мѣста, возвратяся назадъ, имѣютъ осталцомъ паномъ жителемъ въ городъ на писмѣ принести свидѣтельство, за чтобъ тѣ его царскому величеству за додержаніе въ томъ государского слова бити челомъ впредь могли. Той статьѣ быть, которые поѣдутъ провожать, и у нихъ взять грамотки до своихъ и провести.

Особно, чтобъ панъ капитанъ и съ женою своею и со всякимъ имѣніемъ, такожъ и съ людьми знаменъ своихъ и людей Рѣчи Посполитой призванныхъ, на обороненіе въ городъ Витебскъ присланныхъ, волно было до войска литовского съ сбруею, имълежаею, съ порохами и пушки до стрѣлбы, и знамены и барабаны и трубками съ всѣми ихъ, такожъ съ ихъ имѣніями, съ тѣми жѣ приставы пе-

репроважены, отъ которыхъ чтобъ ни единого ратные люди его царского величества не точию насиліемъ въ городѣхъ задерживаны, но и никаковыми наговоры или обѣщаніями отъ ротмистровъ и капитановъ не отговаривали: понеже съ ними лучшее будетъ и жителемъ пришествіе. Въ неволю никою не имать; а которые похотятъ служить великому государю, его царскому величеству, и тѣмъ волно; а которые пойдутъ, и тѣхъ проводятъ вцѣлѣ.

А что черезъ такъ долгое время въ осадахъ будучи, не всякъ челоуѣкъ лошадей довольно имѣеть, къ ихъ лошадямъ имъ оставя подводъ, для нужи дано и купити прямою цѣною у ратныхъ людей его царского величества чтобъ лошадей не возбраняли. Лошеди покупать цѣною за рядомъ; а что хлѣба и соли и иныхъ запасовъ, и то отговаривать; а будетъ отговорить неслѣ, велѣть продавать, а своево хлѣба и соли литвъ, которые пойдутъ, не продавать.

Которые же на имя его царского величества при городѣ и отчинахъ своихъ останиса похотятъ, чтобъ противъ обѣщанья и грамоты его царского величества при добрахъ и маятностяхъ своихъ, хотя уже чрезъ мечъ и огонь испутошенныхъ, учиняся отъ волностей всякихъ, издавна привиліями розныхъ королей наданныхъ, правомъ и констытуціями подтверженныхъ и отмежеванныхъ, отдалены не будучи, при тѣхъ же всѣхъ правахъ и волностяхъ, какъ въ держаніи добръ вѣчныхъ земскихъ, также по жаловальнымъ грамотамъ добръ помѣстныхъ непремѣнно сохранены были и во владѣніи подданными своими, также и въ выбиранью податей изъ нихъ противъ данныхъ установленныхъ изычаевъ, въ наказанье за всякія ихъ вины волны были. Той статьѣ

быть. Царское величество пожаловалъ, велѣлъ дать на ихъ маестности свою государеву грамоту.

Суды всякіе чтобъ по тому жъ праву и конституціи давнымъ изычаемъ литовскимъ чрезъ урядъ земской и градцкій; а кому судъ не полюбитца, позываны чтобъ были до его царского величества. Той статьѣ быть.

Книги земскія и градцкія, гдѣ всякіе правъ вѣчныхъ привилеевъ изъясненіе, записки, приговоры, хотя бы самые давные и самые меньшіе дѣла, чтобъ почитаны и въ дѣло ставлены были. Быть той статьѣ такъ.

Вѣра римская для остальныхъ въ вѣрѣ католицкой жителемъ чтобъ ни въ чемъ нарушена не была, но въ тѣхъ же костелахъ, въ городѣ Витебску будущихъ, чтобъ изыклое пѣніе и всякихъ украшеній, противъ строенія костела Божія постановленого, безстрашно, безъ всякихъ помѣшекъ и насмѣянія люди пребывали, и при тѣхъ костелахъ ксендзы имѣючи давные наданія королевскія и сенаторскія строенія, чтобъ при нихъ по привиліяхъ своихъ и строеніи пребываючи въ покоѣ, Господу Богу служили. Отказать, костелу не быть, а пѣть у себя въ домѣхъ.

А который изъ тѣхъ ксендзовъ до короля; пана своего, возвратится похочетъ, тогда съ тѣми жъ паны жителями при приставахъ его царского величества до назначеного мѣста здраво и съ пожитками ихъ препроважены быти имѣють; тѣмъ же обычаемъ и всякіе вѣры духовные сохранены быти имѣють. Ксендзовъ отпустить и проводить вцѣлѣ.

Также вѣры евангелицкой учителя съ женою и съ дѣтми и со всѣми его животы чтобъ волно выпущено было. Отпустить.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

А понеже и вѣры греческіе и уніяцкой не № 9. мало обрѣтаетца людей, чтобъ также какъ издавна въ томъ же исправленіи пребывали. У нея томъ не быть.

О судьяхъ и о черни мѣста Витебского чрезъ пословъ своихъ по правомъ и привиліямъ предъ его царскимъ величествомъ въ дѣлахъ своихъ предложить и принести просянѣ имѣють. Государевъ указъ будетъ по ихъ челобитью.

До службы воинскіе чтобъ по неволѣ никого не неволили, но охочихъ противъ чину польского за казенныя денги затыгало; также чтобъ податей отъ воинства его царского величества въ маятностяхъ шляхетцкихъ выбраны не были. Той статьѣ быть такъ.

Шляхта на имя его царского величества поосталые, какъ при королѣ панѣ своемъ, въ розной чести шляхецкой съ сенатори пребывали, также и съ бояры его царского величества, хотя и съ самыми думными въ единой чести сохранены были. Противъ той статьи говорить: царское величество шляхетство жалуетъ, по прежнему шляхетства не отымаетъ; а хто чеводослужитца, и тѣхъ честью жалуетъ, по своему государеву милостивому розсмотрѣнію.

Зачатые съ Рижаны торги, которыми нѣкоторые жители имѣючи выставлать товаромъ задолжились, а нѣкоторымъ Рижане за выставленной товаръ учинились должны, чтобъ до учиненія доволства съ обѣихъ сторонъ волно было и въ предбудущіе времена волное пристанище до Риги имѣючи, какъ лѣсными всякими товарами, такъ и со всякими хлѣбами съ Рижаны чиномъ давныхъ договоровъ къ прибыли прямой торговати не возбраняли. Той статьѣ быть. Царское ве-

№ 9. личество пожаловалъ, въ Ригу торговать ѣздить позволилъ всякими товарами и хлѣбомъ; а вперёдъ хлѣбомъ во многіе лѣта не задатчить.

Вязневъ воеводства Витебского, шляхту, шляхтянокъ и иныхъ людей чтобъ поворочены; понеже какъ шляхтичъ до Литвы ѣхати похочеть, чтобъ ему жена отдана была. Отказать.

Выбираемые идущимъ до Литвы, какъ возвратятся послы наши, чтобъ недѣли на двѣ позволено было, чего паны комиссары, отъ его царского величества при послахъ нашихъ посланные, оберегати будутъ, чтобъ никаковы обиды никому не было, и совсѣмъ цѣло по тѣмъ статьямъ, какъ шляхта и розные люди, которые въ Литву поѣдутъ, такъ и тѣ, которые на имя его царского величества останутца, соблюдены были. Которые поѣдутъ въ Литву, и тѣ провожены будутъ вцѣлѣ; а которые останутца на имя его царского величества, и тѣ многимъ его царскимъ жалованьемъ пожалованы будутъ.

Особно того беречи надобно, чтобъ напервіе войско его царского величества въ городъ Витебскъ вошло, покаместъ вся шляхта въ путь въ дорогу до короля пана своего выѣдутъ и на полѣ уготовлены будутъ, кромѣ пановъ комиссаровъ, которые того порядку и статей беречи будутъ. Говорить, чтобъ дать срокъ на надѣлю убиратьца имъ, будетъ упорно остануть просить и надоѣдать; а будетъ по нужѣ, на двѣ недѣли дать срокъ.

Дома шляхетцкіе въ городахъ Витебскихъ чтобъ остальные шляхта правомъ своимъ, по

которымъ преждь сего держали, волно бѣ державцами были. Быть такъ.

Люди старые немощные, которые не могутъ вскорѣ быти, чтобъ имъ обмогшисъ волно было и потомъ до краевъ своихъ вытти по особенной его царского величества грамотѣ и съ приставами. Везть съ собою въ судахъ, а не оставливать.

Оберегая же того, чтобъ для уничиженія хохловъ и платя обыкновенного полского, чтобъ не возбраняли, паны послы имѣють беречи. Быть такъ.

Жидовъ всѣхъ съ женами и съ дѣтми и съ имѣніемъ всякимъ чтобъ волно перепущены и до того же мѣста съ шляхтою за приставомъ его царского величества провожены со всею ихъ рухледью были, которые всѣ статьи чтобъ его царское величество словомъ своимъ и особнымъ привиліемъ ствердивъ, присягою паномъ комиссаромъ сосланныхъ укрѣпилъ. О отпущкѣ жидовъ чтого государь укажетъ; а что о присягѣ, и въ томъ отказать, а говорить о всемъ и слово свое давать тѣмъ, которые дворяне поволною не возбраны, также имъ продавать, что у нихъ есть, не возбранять.

Къ сему естлибы тѣ жители отъ приставовъ его царского величества до назначенного мѣста препроваженные будучи, а впредь печальное себѣ видѣли прешествіе, оберегати, чтобъ по ихъ требованіи ихъ проводить не возбраняли. По указу великого государя, его царского величества, проводить велѣти, и обиды никакіе никому не будетъ.

А что войска казацкіе и татарскіе загоны вдалекѣ быти могутъ, чтобъ по возвращеніи назадъ его царского величества приставовъ безстрашны отъ войска казацкого, татарско-

го и отъ всякого своевольного воровства жители въ дорогѣ быти могли, и чтобъ особная къ нимъ отъ его царского величества грамота дана была, прилежно бити челомъ. Провожены будутъ вцѣлѣ.

Тѣмъ же жителемъ и людемъ рыцерскимъ чтобъ двѣ пушки полковые волно было взять, а къ нимъ и пороху съ надобья, чтобъ не возбранено было, и которые останутца вещи и запасы розные, чего кому съ собою повезти будетъ невозможно, также хлѣбъ всякой, соль и всякую вещь чтобъ выходя продати поизволено было. Про пушки и про пушечные запасы отговаривать, а будетъ не мочно отговаривать, и дать двѣ пушечки полковыхъ, да по десяти.....*).

....на съ ѣздѣ будутъ; а будетъ № 9. дворяне не повѣрятъ, и имъ говорить словомъ боярина и воеводъ Василья Петровича съ товарищи.

О законникахъ, которого ни есть чина останутъ въ Витебску, чтобъ для лучшаго прожитія иные строенія на давы были, чтобъ проѣздъ съ панства до панства нашего возбраненъ не былъ. Въ той статьѣ отказать.

Если бы его царское величество на которую съ тѣхъ статей всѣхъ не позволилъ, тогда чтобъ комиссаромъ, до насъ посланнымъ, договоръ имѣти порученно было.

Тутъ подпись рукъ пановъ начальныхъ полководцовъ и всѣхъ жителей быти имѣють.

На 13 лл.

XVIII. Письмо къ государю полковника Конст. Поклонскаго о томъ, что у него дѣлается, и съ жалобами на наказнаго гетмана Ивана Золотаренка.

Списокъ съ бѣлорусскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева полковникъ Костентинъ Поклонской.

Пресвѣтлый, милостивый царь государь, государь мой милостивый.

По указу ваше царскіе милости, государя моего милостивого, готовъ все чинити. Нынѣ не пошлю, аже вѣдомость буду имѣть, что сдѣлалъ панъ Ивановскій, которого послалъ есть нарочно до Кричева, чтобъ поддалися, обнадеживая ихъ всякими волностями и здоровьемъ. А коль скоро пана Ивановскаго доведуся, еще и другова пошлю до Быхова. Послалъ есмь пана Минвида шляхтича, но что казаки Золотаренковы не допустили, и тамъ надѣялся есми, что сдадутся, но казакомъ не вѣдаю сдадутся ли, и то для того, что при-

сягу гомельскую не соержа, не довели цѣлыхъ до ваше царскіе милости. О Радивилѣ подлинно, что готовится крѣпко, а на останокъ и всей черни мѣщаномъ и мужикомъ на голову велѣлъ итти на войну; для чего и вашей царской милости указъ учинити надобно, чтобъ всѣ на голову шли. Золотаренокъ на меня гнѣвается, что есмь вашей царской милости безъ кровопролитія мѣсто Могилевъ и мѣсто Чаусы съ иными селами до того привратилъ; написалъ бы до него, чтобъ до меня дѣла не имѣлъ и моихъ бы казаковъ къ себѣ не принималъ и не вступался въ урядъ Могилевскій и въ Чаускій, уже бо то не украинскіе, но вашей царской милости подданные, до Нѣжина не належать и его не должны слушать, толко меня. Посемъ мое вѣрное подданство вашей царской милости, государя моего, отдаюся. Писанъ въ Могилевѣ, сентября 5 дня, лѣта 1654.

*) Слѣд. листка въ подлинномъ дѣлѣ нѣтъ.

№ 9. Вашего царского величества вѣрный подданный, Костентинъ Поклонскій, полковникъ бѣлорускій.

(*Рукою думнаго дьяка*): Писать къ Золотаренку: писалъ Михайло Воейковъ, что Моги-

левской уѣздъ и Чаусы казаки воюють, и онъ бы учинилъ заказъ, что взято—отдать, а впредь не воевать, и Могилевцовъ и Чаусовцовъ къ себѣ не принимать.

На 3 лл.

XIX. Жалованная государева грамота жителямъ города Полотска послѣ добровольной сдачи ихъ города. 7 сентября.

Въ началѣ государева титула писана цѣлная, «Божіею».

Пожаловали есмя нашіе отчины, богоспасаемого града Полотцка, посадцкихъ людей Федора Сатковского, Василья Кулского, Исака Иванова, Кузму Федорова и всѣхъ посадцкихъ людей за ихъ радѣніе, что въ прошломъ во 162 году, какъ пришли подъ Полоцкъ нашего царского величества бояринъ и воеводы Василей Петровичъ Шереметевъ съ товарищи съ нашими ратными людьми, а они Полочане посадцкіе люди нашіе государскіе милости поискали, городъ Полотцкой сдали и учинились подъ нашею царского величества высокою рукою, велѣли имъ, по ихъ челобитью, торговати всякими товарами въ Полотцку безпошлинно, до нашего указу; а вино и красное питье и медъ и пиво велѣли имъ держать для себя и на продажу въ Полотцку жъ; а въ города и во Псковъ и въ Великій Новгородъ и на Луки и въ Торопецъ и въ пригороды и въ иные ни въ которые города на продажу никакова питья не отвозить. А судитца имъ указали есмя въ Полотцку въ ратушѣ и для того выбрать имъ въ судьи межъ себя, ково съ такого дѣла будетъ. А которые у нихъ въ ратушѣ дѣла будутъ спорныя и самимъ имъ тѣхъ дѣлъ вершить будетъ не мочно, и имъ о тѣхъ спорныхъ дѣлахъ докладывати воеводамъ нашихъ, которые будутъ въ Полотцку; а будетъ которыхъ дѣлъ и воеводамъ вершить не мочно, и тѣ дѣла указали есмя воеводамъ

нашимъ присылати къ намъ великому государю. А что сбирано въ Полотцку въ ратушу на короля, до Полотцкой сдачи, съ торговыхъ съ проѣзжихъ со всякихъ людей, которые ѣзжаютъ мимо Полотцка со всякими товарами водою и сухимъ путемъ, и съ Полочанъ, которые держатъ вино и пиво и медъ, пошлину и съ пустошей и съ рыбныхъ ловель и со всякихъ угодей и съ мельницъ оброчныя денги,—и нынѣ тѣ всѣ сборы указали есмя собирать въ ратушу по прежнему на насъ великого государя; а къ тому сбору выбрать имъ въ Полотцку межъ себя цѣловальниковъ, кому мочно вѣрить, и тѣхъ цѣловальниковъ привести къ вѣрѣ. А у которыхъ у нихъ у посадцкихъ людей отцы и дядья и братья и сродичи изъ Полотцка сбѣжали въ Литву, а послѣ ихъ остались въ городѣ Полотцку дворы и лавки и огороды, и тѣ дворы и лавки и огороды копать имъ, покаместа сродичи ихъ въ Полоцкой будутъ, а имъ тѣхъ дворовъ не продавать, и обжигать, и лавкомъ и огородамъ никакой поруки не дѣлать. А по хоромной лѣсѣ и по дровамъ велѣли имъ отъ города выѣзжать на всѣ стороны по десяти верстѣ. А которые въ Полотцкомъ уѣздѣ полторы мельницы по Полотцкой сдачи были за ними посадцкими людьми, и тѣми мельницами велѣти владѣть имъ посадцкимъ людямъ по прежнимъ крѣпостямъ. А въ прежнихъ во всякихъ долгѣхъ велѣти имъ дать сроку на три годы, и судъ на нихъ въ долгѣхъ всякихъ чиновъ

людемъ давати не велѣли до 166 году сентяб-
ря до 1 числа. А которыхъ Полочанъ всякихъ
чиновъ людей поимали къ себѣ наши ратные
люди послѣ Полоцкой сдачи, и тѣхъ всѣхъ
Полочанъ указали есмь сыскивая отдавати къ
нимъ въ посадъ по прежнему. И имъ Полоча-
номъ посадчимъ людемъ, видя къ себѣ нашу
царскую милость, жити въ Полотцку въ до-
мѣхъ своихъ по прежнему и во всемъ намъ
великому государю, нашему царскому вели-
честву, по вѣрѣ, по святому евангелію, слу-
жити и всякого добра хотѣти и имати прибы-
ли. И которые изъ нихъ, забывъ Бога, на-
чемъ намъ великому государю вѣру дали,
учнутъ съ Полскими и Литовскими людьми о

всякомъ зломъ дѣлѣ ссылатца съ лазутчики,
или писмами, или учнутъ изъ нихъ кому изъ
Полскія стороны отъ короля или отъ литов-
скихъ людей приходить, и учнутъ ихъ подго-
варивать ко всякому злу и къ измѣнѣ, и имъ
такихъ людей имати, не таити, и проводить
къ воеводамъ. А мы великій государь, наше
царское величество, видя ихъ къ себѣ ра-
дѣнне, и впредь учнемъ жаловать нашимъ
царскимъ жалованьемъ, смотря по ихъ ра-
дѣнью. Дана ся наша царского величества
жалованная грамота Полочаномъ посадчимъ
людемъ въ нашемъ царского величества по-
ходѣ, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ
созданія міру 7163, мѣсяца сентября въ 7 день.

№ 9.

На 4 лл. Эта грамота известна давно и напечатана прежде, между прочимъ, въ «Витебской Старинѣ» А. Са-
пунова, т. 4 ч. 2, стр. 35—36.

XX. Государевы грамоты и распоряженія по поводу жалобъ полковника Конст. Поклонскаго на нагазнаго гетмана Ивана Зо-
лотаренку. 7 сентября.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя
Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержца, Тимоѣю Ивановичю Спасителю.
Писалъ къ намъ изъ Могилева Михайло
Боейковъ, что били намъ челомъ, а ему Ми-
хайлу говорили Могилевского уѣзду Чаусовцы
и иныхъ мѣстъ всего Могилевского уѣзду
крестьяне, что гетмана нашего наказного Ива-
нова полку Золотаренка казаки, пріѣзжая къ
нимъ въ Чаусы и въ Могилевской уѣздъ, ихъ
грабятъ и разоряютъ, и животы ихъ и лоша-
ди у нихъ отгоняютъ, и оттого они разоряютъ-
ца. А онъ де полковникъ хочетъ ити въ
Могилевъ, или прислать казаковъ безъ наше-
го указа; а они Могилевцы, шляхта и мѣща-
не и служилые и всякіе жилецкіе люди, намъ
добили челомъ и городъ сдали и вѣру намъ
на вѣчную службу учинили.—И какъ къ тебѣ
ся наша грамота придетъ, и ты бѣ гетману
нашему наказному Ивану Золотаренку гово-

рилъ, чтобъ онъ въ Чаусы и въ Могилевской
уѣздъ въ загонъ казаковъ не посылалъ и
полковникомъ и казакомъ заказъ о томъ учи-
нилъ крѣпкой, подъ смертною казнью. А бу-
детъ имъ кто учинилъ какой грабежъ и по-
лонъ въ Чаусахъ и въ Могилевскомъ уѣздѣ
пойманъ, и ты бѣ Золотаренку о томъ гово-
рилъ, чтобъ онъ то все сыскавъ, велѣлъ имъ
отдать и полонъ отпустилъ. А будетъ Золота-
ренко учнетъ говорить, чтобъ ему подъ Мо-
гилевъ самому ити, или учнетъ въ Могилев-
ской уѣздъ посылати казаковъ, и тебѣ бѣ
ему Золотаренку говорить, чтобъ онъ безъ на-
шего указа самъ въ Могилевъ не ходилъ и
войска въ Могилевъ и въ Могилевской уѣздъ
никово не посылалъ; а стоять бы тебѣ о томъ
однолично накрѣпко, чтобъ гетмана въ Моги-
левъ и казаковъ въ Могилевской уѣздъ не
пустить, а прося у Бога милости, по преж-
нему нашему указу, промысли надъ Быхо-

№ 9. вымъ. Да что у васъ учнетца дѣлать, и ты бѣ о томъ обо всемъ писалъ къ намъ почасту. Писанъ на нашемъ стану подъ Смо-

ленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 7 день. Съ подъящикомъ съ Савою Засѣтцкимъ.

На 2 л., черновая со многими помянками.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, боярамъ нашимъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи. Сентября въ 7 день, въ третьемъ часу дни, прибѣжалъ изъ Могилева отъ полковника нашего отъ Костентина Поклонского, безъ отписки, шляхтичъ Михайло Рудницкій съ товарищи, а въ роспросѣ сказали: присылаетъ де въ Могилевъ изъ-подъ Быхова наказной нашъ гетманъ Иванъ Золотаренко къ полковнику къ Костентину Поклонскому, и въ листахъ пишетъ съ великими угрозами и хочетъ де его убить, рвась тому, что ево полковниковою къ намъ службою Могилевцы намъ великому государю доби́ли челомъ и городъ сдали; а Чаусы и Могилевской уѣздъ запорожскіе казаки воюють и въ полонъ имають; и онъ де полковникъ о томъ писать къ намъ не успѣлъ, велѣлъ бити намъ челомъ словесно,

чтобъ намъ пожаловать, велѣть прислать ратныхъ людей въ Могилевъ для береженья.—И какъ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ послали въ Могилевъ тотчасъ голову московскихъ стрѣльцовъ съ приказомъ, водянымъ или сухимъ путемъ, какъ бы имъ въ Могилевъ поспѣть скорѣе, и велѣли имъ быть въ Могилевѣ съ полковникомъ нашимъ съ Костентиномъ Поклонскимъ и съ Михайломъ Воейковымъ до нашего указа. А которого числа и кого имянно голову стрѣleckого съ приказомъ пошлете, и вы бѣ о томъ къ намъ отписали съ нарочнымъ гонцомъ. А Могилевскаго уѣзду и Чаусова велѣли Костентиновыхъ ратныхъ людей оберегать, по прежнему нашему указу. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 7 день.

Съ подъящикомъ съ Савою Засѣтцкимъ съ товарищи.

На 2 л. Далѣе, на 6 л., государевы грамоты въ Могилевъ къ Поклонскому и къ Воейкову, извѣщающія объ этихъ распоряженіяхъ къ Спасителю и къ кн. Трубецкому.

XXI. Отписки государю стряпчаго Михайла Воейкова объ отпускѣ ихъ изъ Могилева къ государю подъ Смоленскъ разныхъ челобитчиковъ и о другихъ дѣлахъ, отъ 31 августа—2 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 31 день, Могилевцы, шляхта и бурмистры и райцы и лавники, и всякіе жилетцкіе люди, да римскія вѣры шляхта жъ и бурмистры и райцы и лавники и всякихъ чиновъ люди, били челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорили: по тво-

ему де государеву указу, велѣно де имъ Могилевцомъ выбрать изъ всякихъ чиновъ лучшихъ людей и послать къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. И они де, государь, выбрали межъ себя шляхта изъ всякихъ чиновъ семь человекъ и посылають къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. И я холопъ твой тѣхъ Могилевцовъ выборныхъ людей съ сею отпискою и съ провожатыми послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. А хто, государь, имени Могилев-

цовъ поѣхали къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ, и подѣ сею отпискою послалъ я холопъ твой тѣмъ людямъ имянную роспись.

Роспись выбраннымъ людямъ шляхтѣ. Миколай Солтанъ, Самуилъ Вилчковскій, Дмитръ Сущевскій, Юрья Хухорябскій. Зъ народу Руского: Василей Петрижитцкій, Кондрать Борзиловскій, Теофилъ Бордзиловскій. Да при послахъ ѣдутъ Янъ Бушковскій, Самуилъ Ермолецкій, Василей Рыковъ.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 31 день, били челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорили римскія вѣры шляхтичи Троянъ Суловскій, сказался городничей смоленскій, да Бернатъ Белкъ Резицкій, сказался дворенинъ королевскій, и чтобъ имъ ѣхать къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ бити челомъ о всякихъ своихъ дѣлахъ. И я холопъ твой тѣхъ шляхтичевъ, Трояна Суловского, да Берната Берка Резицкого, съ сею отпискою послалъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ.

На 1 л.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Августа, государь, 31 дня билъ челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорилъ Буйницкого монастыря на мѣстникъ, старецъ Мееодій, чтобъ ему старцу волно ѣхать къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ бити челомъ о всякихъ монастырскихъ дѣлахъ. И я холопъ твой того старца Мееодія отпустилъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ. Да августа жъ, государь, въ 30 день прислана твоя государева грамота въ Могилевъ ко мнѣ холопу твоему, велѣно отписать

про стрѣльца Ивашку Михайлова, какъ онъ № 9.

Ивашка въ полонъ иманъ. И августа, государь, въ 11 день стоялъ я холопъ твой съ полковникомъ съ Костянтиномъ съ Поклонскимъ въ селѣ въ Петровичехъ и съ твоими государевыми людьми; и того же, государь, числа полковникъ Костянтинъ говорилъ мнѣ холопу твоему и велѣлъ послать подѣ Могилевъ астраханскихъ татаръ для языковъ. И тотъ стрѣлецъ Ивашка Михайловъ въ то время билъ челомъ тебѣ государю, да мнѣ холопу твоему говорилъ, чтобъ ево отпустить подѣ Могилевъ съ тѣми жъ татарми вмѣстѣ; и того жъ, государь, числа ево Ивашка взяли на лѣсу Могилевцы, отъ Могилева верстъ съ пять, а онъ де Ивашка отъ тѣхъ татаръ отсталъ и поѣхалъ иною дорогою; и тотъ, государь, Ивашка взятъ былъ въ полонъ въ Могилевъ. И какъ Могилевцы съ полковникомъ и со мною холопомъ твоимъ на договоръ сѣзжались, и въ то, государь, время я холопъ твой про того стрѣльца говорилъ, чтобъ они того стрѣльца отпустили къ намъ въ обозъ; и тѣ, государь, Могилевцы его Ивашка въ обозъ отпустили къ намъ холопамъ твоимъ безъ обмѣны и никакова утѣсненія ему стрѣлцу отъ нихъ Могилевцовъ не было. А про пищаль и про зипунъ ево Ивашковъ тѣ Могилевцы сказали, что они у него не видали, привели де къ нимъ ево Ивашка деревенскіе мужики безъ зипуна и безъ пищали. И я холопъ твой о томъ къ тебѣ государю писать не смѣлъ, и бумаги у меня холопа твоего въ то время не было, стояли на степи.

4) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Августа, государь, въ 26 день били челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорили Алексѣй да Самуилъ Пет-

№ 9.

ровы дѣти Салтыковы: были де они въ городѣ Шкловѣ; и какъ де они услышали, что Могилевцы многіе люди хотятъ поддатца подъ твою государеву высокую руку, и они Алексѣй и Самуилъ, погинувъ животы свои, взявъ съ собою мать свою, да меншого брата своего Николая, да тетку свою княгиню Марѳу Голочинскую, Михайлову дочь Салтыкова, прибѣжали въ Могилевъ, и нынѣча де они Алексѣй и Самуилъ хотятъ ѣхать подъ Смоленскъ къ тебѣ государю. И я холопъ твой ихъ Алексѣя и Самуила, приведши по святой евангелской заповѣди къ вѣрѣ, отпустилъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ съ провожатыми, съ московскимъ стрѣльцомъ съ Ивашкомъ Самсоновымъ. Да съ нимъ же съ Алексѣемъ и съ Самуиломъ поѣхали къ тебѣ государю могилевцы, шляхтичъ Миколай Елда, да козакъ Иванъ Миткѣевъ, выѣхали изъ Могилева августа въ 10 день, и съ полковникомъ и со мною холопомъ твоимъ были безъ отъѣзду, покамѣстъ Могилевъ сдался. Да съ ними жъ, государь, съ Алексѣемъ и съ Самуиломъ съ Салтыковы посланъ Буйницкого монастыря намѣстникъ, старецъ Мееодій.

5) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, въ 163 году, сентября въ 2 день, били челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорили Могилевцы, мѣщане, райцы, бурмистры, и лавники, и пушкари, и всякихъ чиновъ черные люди: по твоему де государеву указу, велико имъ Могилевцомъ выбрать, сколько чело-

вѣкъ пригоже, изъ лутчихъ и середнихъ и изъ мелкихъ людей Могилевцовъ и послать къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. И я холопъ твой тѣмъ Могилевцомъ выборнымъ людямъ далъ провожатыхъ, московского стрѣльца Тишку Гаврилова, да астарыханского стрѣльца Ивашка Онтонова, и съ сею отпискою послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. А хто, государь, имяны выборныхъ людей мѣщанъ, и подъ сею отпискою послалъ я холопъ твой имянную роспись.

Роспись Могилевцомъ, выборнымъ людямъ. Викулъ Ивановъ сынъ, бурмистръ; Кузма Марковъ сынъ, бурмистръ; Сава Ивановъ, Евсѣй Кондратьевъ, Ондрей Сергѣевъ, Анисимъ Марковъ, Еуфимъ Хомутовскій, райцы; Власть Козановичъ, Янъ Петровъ сынъ, Ермола Омеляновъ сынъ, лавники; Иванъ Левоновъ сынъ, Осифъ Ивановъ сынъ, посполиты; Иванъ Захарьинъ Бережецкій, писарь. Да съ посполства: Прохоръ Замятковъ, Аникей Михайловъ, Сергѣй Ѳедоровъ, Моисей Ѳедоровъ, Ѳома Ведерникъ, Дмитръ Скарбота, Якимъ Ивановъ, Ѳедоръ Яцко, Филимонъ Познякъ, Прохоръ Лукинъ, Яцко Мартешко, Панфилъ Омеляновъ, Семень Ильинъ, Филипъ Бралня, Гопѣй Яцко, Михайла Коминскій, Давило Мархелевъ, Ларко Мисковъ, Ларко Давыдовъ, Игнатъ Осиповъ, Кузма Цюцель, Молашко Ларковъ. Парфень Игнатовъ, Парфень Анисковъ, Сидоръ Андреевъ, Яцко Аеонасовъ, Ермола Коншинъ, Якимъ Васильевъ, Гришка Дѣшинъ, Аксень Потаповъ. Тишка Ѳедоровъ, Прощка Кляшторовъ. Пушкари: Артемъ Тишковъ, Микита Васильевъ.

Всѣ отписки на 7 лл.; на оборотѣ ихъ написанъ только одинъ адресъ.

XXII. Списание депутатовъ, прибывшихъ изъ Могилева государю челомъ ударить; пріемъ могилевского посольства; пріемъ оршанскаго посольства; списокъ лицъ, составляющихъ оршанское посольство. 5—8 сентября. № 9.

1) Роспись міряномъ могилевскимъ, которые пріѣхали поклонитись царскому величеству.

1-й сотни Луполовскіе Прохоръ Михайловъ, Аникей Михайловъ. Сотни Зарѣцкой Сергѣй Ѳеодоровъ, Моисѣй Ѳеодоровъ. Сотни Папинской Ѳома Ивановъ, Дмитрей Богдановъ Скарбота. Сотни Косковскіе Якимъ Ивановъ, Ѳеодоръ Яцковъ. Сотни Грисницкіе Филимонъ Григорьевъ Познякъ, Прохоръ Лукининъ. Сотни Выгонскіе Яковъ Мартиновъ, Лукьянъ Васильевъ. Сотни Добросоловской Филиппъ Тимошеевъ, Семенъ Ильинъ. Сотни Летковской Агапій Яцковъ, Михайло Алексѣевъ. Сотни Острожскіе Марко Мисковъ, Агапей Кузминъ. Сотни Нагорской Ларка Давыдовъ, Карпъ Даниловъ. Сотни Курденевской Кузма Филиповъ, Малашко Марковъ Тютель. Сотни Перехрестинской Парфенъ Игнатовъ, Павелъ Онисковъ. Сотни Покровской Сидоръ Андрѣевъ, Марко Семеновъ. Сотни Гривлянской Ермоло Ивановъ, Якимъ Васильевъ. Сотни Слободской Гришка Карповъ, Осипъ Мартыновъ. Сотни Беретской Тишко Ѳеодоровъ Мыкинъ, Пронка Артемовъ.

При подданствѣ поклону нашего его царскому пресвѣтлому величеству: образъ Всемиловитоваго Спаса, обложенъ серебромъ басменнымъ, вѣнецъ и гривенка рѣзные; образъ Всемиловитоваго Спаса съ пресвятою Богородицею и со Іоанномъ Предтечею и съ Архангелы и Апостолы и Преподобными, обложенъ серебромъ басменнымъ, вѣнцы рѣзные; образъ Предтечевъ обложенъ серебромъ, вѣнецъ чеканной. А притомъ хлѣбъ да чара серебряна золочена съ солью, кубокъ серебрянъ золоченъ съ кровлею, чапракъ, челомъ бьемъ.

На 3 лл.

2) 163, сентября въ 8 день.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель! Вашего царского величества города Могилева шляхта, панъ Суловскій съ товарищи и бурмистры, вамъ великому государю челомъ ударили. И государь пожалуетъ шляхту и бурмистровъ, велитъ позвати къ своей государской рукѣ. А послѣ того явитъ государю думной дьякъ шляхетскіе дары, а молятъ: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель! Вашего царского величества шляхта вамъ великому государю челомъ бьютъ: панъ Суловскій 2 достакана серебряны, панъ Салтанъ чарку серебряную, панъ Резицкій узду серебряну золочену съ похвями и съ паперстью, панъ Сущевскій узду серебряну золочену съ ошейкомъ и съ паперстью, панъ Вилчковскій достаканъ серебрянъ золоченъ, панъ Мячинскій бочечку серебряну золочену, панъ Петрежицкій зарукавье золото, панъ Сухорябскій топорокъ насѣченъ золотомъ, панъ Бордиловскій 6 ложекъ серебряныхъ, панъ Ермолицкій ложку серебряну золочену, панъ Борздиловскій узду серебряну съ ошейкомъ и съ паперстью. Да вамъ же великому государю челомъ бьютъ бурмистры: Казимеръ Загурскій запону золоту съ алмазы, Болеславъ Шолковскій тесакъ набитъ серебромъ, золоченъ. И дары приняты кому государь укажетъ. А послѣ того велитъ государь думному діаку молятъ рѣчь.

На 6 узенькихъ листкахъ.

3) Были у государя на дворѣ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 5-й день.

№ 9. Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель! Вашего царского величества города Орши соборныя церкви Рождества пресвятыя Богородицы протопопъ Яковъ и священники, да шляхтичъ и бурмистры и мѣщане, которые были въ Могилевѣ, вамъ великому государю челомъ ударили.

И государь пожалуетъ протопопа и священницъ и мѣщанъ, велитъ позвать къ своей царской рукѣ; а послѣ того пожалуетъ государь, велитъ ихъ спросить о здоровьѣ. А послѣ того явить государю думной діакъ оршанина Карпа Тимоѣева дары, а молятъ: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель! Вашего царского величества города Орши мѣщанинъ Карпъ Тимоѣевъ вамъ великому государю челомъ бьетъ: обьярь золотная, обьярь червчатая, отласъ золотной, отласъ травчетой. И дары принять, кому государь укажетъ. А послѣ того думному діаку молятъ рѣчь: протопопъ Яковъ и бурмистры и мѣщане! Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, велѣлъ вамъ говорити. Будучи вы въ Могилевѣ,

намъ великому государю служили, и не дождался нашего царского величества ратныхъ людей, вмѣстѣ съ Могилевцы намъ великому государю городъ сдали и вѣру по святой евангелской непорочной заповѣди намъ великому государю учинили, что быти вамъ подъ нашею государскою высокою рукою на вѣки неотступнымъ. И мы великій государь, наше царское величество, за вашу къ намъ великому государю службу жалуетъ, милостиво похваляемъ. И вамъ бы и впередъ намъ великому государю служить и на нашу царского величества милость быти надежнымъ; а наша царская милость и жалованье и впередъ къ вамъ будетъ, смотря по вашей къ намъ великому государю службѣ.

А послѣ того сказать государево жалованье въ стола мѣсто кормъ.

На 8 узенькихъ листкахъ.

4) Оршанской протопопъ Яковъ, бурмистръ Іосифъ Никоновъ, бурмистръ Филипъ Филиповъ, писарь Германъ Тимоѣевъ, лавникъ Саватъ Ивановъ. Мѣщане: Карпъ Тимоѣевъ, Володимеръ Тимоѣевъ, Михайло Ѳедоровъ, Иванъ Ѳедоровъ, Симонъ Васильевъ, Николай Лавриновъ, Николай Радовитцкой. Подписокъ градцкой Лазаръ Никифоровъ. Священники оршанскіе Иванъ Даниловъ, Тимоѣей Евтихѣевъ. Челяди у нихъ 8 человекъ.

На 1 л.

XIII. Отписки государю Михаилу Воейкова о разныхъ дѣлахъ въ Могилевѣ, послѣ занятія имъ и полковникомъ Конст. Поклонскимъ города. 1—6 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. По твоему государеву указу, я холопъ твой и полковникъ Костянтинъ Поклонской принели городъ Могилевъ, и могилевцовъ лутчихъ людей приведчи къ

вѣрѣ, и около города по дорогамъ и за городомъ учинили многія сторожи и избы, сотни и караулы, чтобъ полскіе и литовскіе люди къ твоему государеву городу Могилеву безвѣстно не пришли. И августа, государь, въ 27 день, могилевцы козаки съ сторожи принесли ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику два листа, а

сказали: стояли де они на сторожѣ по Головинской дорогѣ, и ночью де къ нимъ на ихъ отъѣзжей караулъ подѣхалъ и хотѣлъ тое ихъ сторожу объѣхать невѣдомо какой человѣкъ, и они де того человѣка на гонбѣ убили изъ пищади до смерти; а листы принесли ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику. И я холопъ твой тѣ листы запечатавъ въ столбецъ, послалъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ съ сею отпискою. Да я жъ холопъ твой говорилъ шляхтичу, кричевскому помѣщику, пану Ивановскому, слышачи отъ него, что у него въ Кричевѣ сидятъ многіе ему свои, и чтобъ онъ панъ Ивановскій тебѣ государю послужилъ и Кричевцовъ наговорилъ, чтобъ они Кричевцы поддались подѣ твою государеву высокую руку. И тотъ шляхтичъ хотѣлъ тебѣ государю служить, и подѣ Кричевъ ѣхать, и Божіимъ и твоимъ государевымъ дѣломъ промыслять, и изъ подѣ Кричева будетъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ. А я холопъ твой съ нимъ паномъ Ивановскимъ пошлю московскихъ стрѣльцовъ трехъ человѣкъ, да полковникъ козаковъ пошлетъ 20 человѣкъ.

На 1 л. На оборотѣ адресъ.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. По твоему государеву указу, велѣно мнѣ холопу твоему въ городѣ Могилевѣ Могилевцовъ и иныхъ розныхъ городовъ всякихъ чиновъ людей приводить къ вѣрѣ, которые люди нынѣ живутъ въ городѣ въ Могилевѣ, выбѣжавъ изъ розныхъ полскихъ и литовскихъ городовъ. Да августа, государь, въ 28 день, оршанской протопопъ Іяковъ да оршанскіе мѣщане послѣ вѣры были челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорили, чтобъ ему протопопу и Оршанцомъ дать мнѣ провожатыхъ до Орши, до Смоленска, москов-

скихъ стрѣльцовъ. Да протопопъ же Іяковъ № 9. сказалъ мнѣ холопу твоему, что у него протопопа въ Дубровнѣ братья родные и своихъ у него и друзей много. И я холопъ твой ему протопопу Іякову, да оршанскому бурмистру Никонову и Герману Ширия говорилъ, чтобъ они тебѣ государю послужили и ѣхали бѣ подѣ Дубровну, и своихъ братьевъ и всякихъ жителей людей наговаривали, чтобъ они подались подѣ твою государеву высокую руку. И протопопъ Іяковъ и бурмистръ Никонъ и Оршанцы многіе люди мнѣ холопу твоему сказали, хотятъ тебѣ государю служить и уговаривать, сколько милосердый Богъ помощи имъ подастъ. И я холопъ твой аршанскому протопопу Іякову и Оршанцомъ бурмистру съ товарищи далъ въ провожатыхъ московского стрѣльца Оеонку Игнатѣва до Орши и до Дубровны и до Смоленска; а что, государь, у него протопопа и у бурмистра Никонова и у Германа Ширия съ ними договоръ будетъ, и они, будучи у тебя государя подѣ Смоленскомъ, объявятъ въ посольскомъ приказѣ твоему государеву думному дьяку, или кому ты государь укажешь.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: Чтена государю.

На 1 л.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 162 году, августа въ 29 день, оршанского Кутейнского монастыря игуменъ Іоиль билъ челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорилъ, чтобъ ему игумену изъ Могилева ѣхать къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ; а тотъ, государь, игуменъ Іоиль, будучи въ Могилевѣ городѣ, Могилевцовъ всякихъ чиновъ людей наговаривалъ и отъ божественного писанія ихъ наказывалъ и многую службу и ра-

№ 9. боту къ тебѣ великому государю показалъ, и Могилевцовъ онъ игуменъ и Буйницкій намѣстникъ старецъ Мееодій, да Спаскій намѣстникъ старецъ Еремей съ нимъ игуменомъ сопча тебѣ великому государю служили, и о томъ всѣмъ соборомъ Бога молили, чтобъ Могилевцы были подъ твоею царского величества высокою рукою, и ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику сами по часту ѣзживали изъ Могилева и о всемъ намъ давали знать, и на договоръ къ намъ холопамъ твоимъ тѣ Могилевцы того игумена съ братьею посылали, и сами съ нимъ игуменомъ къ намъ въ таборъ пріѣзжали. И я холопъ твой ево игумена Іоила съ сею отпискою и съ провожатымъ, съ московскимъ стрѣлцомъ послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. Да съ тѣмъ же, государь, стрѣлцомъ послалъ я холопъ твой листъ, писанъ изъ Радомя къ полковнику, и тотъ листъ я холопъ твой, запечатавъ въ столбецъ, послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ. Да сего жъ, государь, числа полковникъ Костянтинъ сказалъ мнѣ холопу твоему, что де ужъ Радивилъ пришелъ въ Менъскъ въ городъ, а съ нимъ де полскихъ людей пришло двѣ тысячи слишкомъ, а посполства де ужъ собираетца; и о томъ велѣлъ мнѣ холопу твоему писать къ тебѣ государю.

На оборотъ адресъ. Помѣта: Чтена государю.

На 1 л.

Переводъ съ полского писма, что писалъ къ полковнику къ Костянтину Поклонскому изъ Радомя Ивановскій.

Милостивый пане полковникъ и добродѣю мой милостивый. Нарочно посылаю есмь посланца до вашей милости, моего милостивого пана, объявляючи о томъ, что загоны розные по всякой день изъ Смоленска и изъ-подъ Кричева, которыхъ селъ немало забрано людей въ полонъ: село Тысежо въ ни во что

обращено, село Волимеръ такоже совсѣмъ забрано, село Тухолдово, Расно, Дениски, село Вербя, Немирская, Ропцы, Жатовъ, Каменка, Затонъ, Мокреди, Щоготовка, Лукоць, село Пущки, село Бынова, Зеливя, и изъ иныхъ селъ не мало безъ остатку забрано въ полонъ. И такъ велми и униженно вашей милости, добродѣя нашего, просимъ о совѣтѣ, что имамы чинити, къ кому имѣемъ прибѣгать, толко до самого государя, понеже не оберегательно и не безстрашно жити. Посѣного хлѣба не можемъ съ поля собрать: выслали было есмь изъ села Щоготовки жнецовъ, и тѣхъ побрано душъ съ тритцать. Что же изъ обозу ваше милости, моего милостивого пана, люди ни въ которомъ селѣ никого не оставили, всѣ отъ нихъ розбѣжались по лѣсу. И вторицею добродѣя нашего просимъ о совѣтѣ добромъ, что имамы чинити, не имѣемъ пристава, придетъ погинути. Посемъ, не умножая писанія моего, съ поволными услугами моими яко наприлежнѣе вручаюсь. Данъ изъ Радомя, дня 26 августа, лѣта 1654. Добродѣя нашего всего добра желательный и униженный слуга Ивановскій.

На 2-ю л.

4) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября во 2 день, прислана ко мнѣ холопу твоему въ Могилевъ твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота изъ посолского приказу, за приписью думного дѣяка Ларіона Лопухина; а въ твоей государевѣ грамотѣ написано, велѣно мнѣ холопу твоему взять въ Могилевѣ у бурмистра и у райцовъ и у лавниковъ писчей бумаги, болшой и средней и меншой александри, и прислать къ тебѣ государю

подъ Смоленскъ. И я холопъ твой у нихъ взялъ пять стопъ бумаги и послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ съ райцою съ Ефимомъ Хомутовскимъ и велѣлъ подать въ посол-

скомъ приказѣ думному дьяку Ларіону Лопухину. № 9.

На оборотъ адресъ. Помѣта: 163, сентября въ 6 день.

На 1 л.

XXIV. Пріемъ у государя посольства духовенства города Орши. 7 сентября.

1) Изъ Орши Кутейнского монастыря игуменъ Іоиль, намѣстникъ Буйницкій Меѳодей, священникъ Варнава, 2 дьякона черныхъ, Ермолай да Исихій, старецъ Іона, старецъ Анастасей, старецъ Іоанникей, старецъ Филаретъ, да слугеѣ ихъ 6 человекъ.

На 1 л.

2) Сентября въ 7 день.

Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель! Вашего царского величества города Могилева Буйницкого монастыря намѣстникъ Ермолай, протопопъ, да дьяконъ Александръ, да Самуилъ Петровы дѣти Салтыкова, шляхтичъ Миколай Елда и бурмистры и мѣщане вамъ великому государю челомъ ударили. И государь пожалуетъ Салтыковыхъ и намѣстника и бурмистровъ и мѣщанъ, велитъ позвать къ своей царской рукѣ. А послѣ того явитъ государю думной дьякъ святыню, а молятъ: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ и многихъ государствъ государь и обладатель! Вашего царского величества города Могилева бурмистры и мѣщане привезли вамъ великому государю святыни: образъ Всемиловитоваго Спаса обложенъ серебромъ; образъ Спасовъ и пречистые Богородицы и Предтечевъ и иные Святые; образъ Предтечевъ обложенъ серебромъ. Да вамъ же великому государю бурмистры и мѣщане челомъ бьютъ: хлѣбъ, да чара серебряна

позолочена, съ солью; кубокъ серебрянъ золоченъ съ кровлею; чапракъ. И святыни и дары принять, кому государь укажетъ. А послѣ того пожалуетъ государь, велитъ Салтыковыхъ и намѣстника и бурмистровъ и мѣщанъ спросить о здоровьѣ думному діаку; а послѣ того велитъ государь думному діаку молить рѣчь.

На 4 узенькихъ листкахъ.

3) Роспись шляхтѣ, посломъ и челяди ихъ, и лошадемъ.

Панъ Миколай Салтанъ, а съ нимъ челяди 5 человекъ и лошадей 7. Панъ Самуилъ Вилчковскій, а съ нимъ челяди 5 человекъ, лошадей шестеро. Панъ Дмитръ Сущевскій и съ нимъ челяди 4 человека, лошадей четверо. Панъ Юрей Сухарапскій, а съ нимъ челяди 3 человека, лошадей четверо. Панъ Кондратей Борздиловскій, а съ нимъ челяди 2 человека, лошадей трое. Панъ Теофилъ Борздиловскій, а съ нимъ челядникъ, лошадей четверо. Панъ Василей Петрожицкій, а съ нимъ челяди 3 человека, лошадей шестеро. Панове шляхта при послахъ: ихъ милость панове Салтыковы, челяди у нихъ 7 человекъ, а лошадей 11. Панъ Троянъ Суловскій и панъ Резицкій, челяди у нихъ 8 человекъ, лошадей 15. Панъ Григорей и панъ Янъ Манчинскіе, у нихъ челяди 3 человека, лошадей пятеро. Панъ Самуилъ Ярмолецкій, челядникъ одинъ, лошадей двое. Панъ Янъ Бушковскій, у него челяди 3 человека, лошадей пятеро. Панъ Василей Рыковъ, у него челяди 2 человека, лошадей трое. Панъ Янъ Манковецъ,

№ 9. у него лошадь. Панъ Мамоничъ, у него лошадь. Панъ Рошковскій, у него лошадь. Панъ Миколай Гавриловичъ, у него лошадь. Панъ

Станкевичъ, у него лошадь.

На 2 лл.

XXV. Челобитныя съ государевыми рѣшеніями, и государевы грамоты, писанныя по поводу подачи челобитенъ, преимущественно жителей города Орши, о разныхъ дѣлахъ. 8—13 сентября.

1) Билъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Орши церкви Воскресенія Христова попъ Иванъ Даниловъ, чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ церквей Воскресенія Христова и Покрова пресвятыя Богородицы обоими приходы со всякимъ доходомъ и со крестьяны и съ пашенною землею владѣть по прежнему, и о томъ велѣлъ ему государь дать свою государеву грамоту, по чему ему тѣмъ впредь владѣть.

И на челобитной ево подписано: 163, сентября въ 9 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ изъ Орши церкви Воскресенія Христова попа Ивана Данилова, велѣлъ ему церковными доходы, чѣмъ онъ владѣлъ напередъ сего, и крестьяны владѣть по прежнему *).

2) Били челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Мстиславля соборныя церкви Троицы Живоначальныя строитель Евсей, да черной дьяконъ Филаретъ, чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ имъ дать во Мстиславлѣ мельницу, которая была за ними, да пустынку Успенія пресвятыя Богородицы отъ города въ трехъ верстахъ, что жили въ ней лядкіе черницы, а за тою пустынкою было крестьянъ челоувѣкъ съ пятнатцать.

И на челобитной ихъ подписано: 163, сентября въ 9 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ: будетъ та пустынка со крестьяны порозжа, и никто ею не владѣть, велѣлъ имъ тою пустынкою со крестьяны для церковного строенія владѣть до тѣхъ мѣстъ, покамѣста соберутся соборныя церкви Живоначальныя Троицы въ вотчинныя деревни крестьяне.

3) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, Могилева города пушкаръ Артюшка Тихоновъ. Дворишко, государь, у меня холопа твоего въ Могилевѣ сожженъ совсѣмъ безъ остатка, и нынѣ, государь, дѣтца негдѣ, женишка и дѣтишка помираютъ съ стыди. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего жидовиновымъ Жупмоновымъ дворишкомъ, чтобъ, государь, съ стыди съ женишкою и съ дѣтишками не помереть; а тотъ жидовинъ выбѣжалъ до приходу твоихъ государевыхъ воинскихъ людей. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ: 163, сентября въ 8 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать дворикъ небольшой пустой жидовской, близко пушкарской слободы, и дать къ полковнику грамота.

Далѣе въ дѣлѣ на 1 л., соответствующая резолюціи государева грамота въ Могилевъ къ полковнику Конст. Полюновскому, чтобы дать пушкарю Арт. Тихонову пустой жидовскій дворъ.—Отъ 9 сентября.

*) См. выше актъ XVI, подобный же докладъ съ челобитными, того же 9 сентября.

4) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Били намъ челомъ изъ Орши церкви Воскресенія Христова панъ Иванъ Даниловъ. Какъ де былъ въ Оршѣ Радивиль, и онъ церкви Божіи и городъ и ихъ дворы всѣ пожегъ. И намъ бы его пожаловати, велѣти ему пожить въ Могилевѣ въ жидовскомъ дворѣ,

покамѣста въ Оршѣ церкви Божіи и ихъ дома № 9. построятъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ изъ Орши Воскресенскому попу Ивану въ Могилевѣ пожить велѣлъ, покамѣста въ Оршѣ ихъ дворы построятъ, и велѣлъ ему дать дворъ порозжей изъ жидовскихъ порозжихъ дворовъ. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 9-й день.

Впередѣ подлинная челобитная попа Ив. Данилова и государева резолюція, на 1 л.

5) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Били намъ челомъ Оршанцы, протопопъ Іяковъ, да бурмистръ Іосифъ Никоновъ, да бывшей писарь Германъ Ширий: какъ де былъ въ Оршѣ Радивиль, и онъ церкви Божіи и дворы всѣ пожегъ. И намъ бы ихъ пожаловати, велѣти имъ пожить въ Могилевѣ въ жидовскомъ дворѣ въ томъ же, въ которомъ ты Костянтинъ велѣлъ имъ жити,

покамѣста въ Оршѣ церкви Божіи и ихъ дома построятъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ Оршанцомъ, протопопу Іякову и бурмистру и писарю въ Могилевѣ велѣлъ пожить, покамѣста въ Оршѣ ихъ дворы построятъ, и велѣлъ имъ дать дворъ тотъ же, въ которомъ они нынѣ живутъ. А прочеть сю нашу грамоту, отдавъ бы еси имъ протопопу и бурмистру и писарю. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 9 день.

На 1 л. Впередѣ подлинная, писанная прекраснымъ почеркомъ бѣлорусскаго письма, челобитная означенныхъ здѣсь лицъ, на 1 л.

6) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. Били намъ челомъ города Могилева пушкарѣ Ортюшка Тихоновъ съ товарищи, восемь человѣкъ: прежде де сего, за ихъ пушкарскую службу, дано было имъ по шти уволокъ подъ пашню, и изъ того они служили и съ женами и съ дѣтми питались; и намъ бы пожаловати ихъ, велѣти тѣмъ

землями владѣти по прежнему.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ пушкаремъ Ортюшкѣ Тихонову съ товарищи, осми человѣкомъ, прежними ихъ землями, чѣмъ они напередъ сего владѣли, велѣлъ владѣти по прежнему, а имъ съ тѣхъ земель наша служба служить. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 9 день.

На 1 л. Впередѣ подлинная челобитная, съ государевой на нее резолюціей, отъ 8 сентября, на 1 л.

7) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, къ бояромъ нашимъ и воеводамъ, князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ

товарищи. Билъ намъ челомъ шляхтичъ, оршанской подписокъ Миколой Радовицкій, на оршанца, портного мастера на Ивана Целицу: въ нынѣшнее де военное время, для бере-

№ 9. женя, поставилъ онъ животы свои въ скрынѣ у себя жъ на дворѣ въ землю; и какъ де городъ и дворы ихъ погорѣли, и тотъ де Иванъ Целица тое ево скрыню съ животы во дворѣ ево изъ земли вынялъ; и намъ бы ево пожаловать, велѣти ему на того портного мастера Ивана Целицу въ тѣхъ ево животахъ дать судъ.—И какъ къ вамъ ся наша грамота при-

детъ, и вы бѣ шляхтичу Николаю Радовицкому на портного мастера на Ивана Целицу въ томъ ево иску велѣли въ Оршѣ, кому нынѣ у насъ приказано, дать судъ и росправу учинить безволокитно. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 9 день.

На 1 л. Впереди, на 1 л., подлинная бѣлорусскимъ письмомъ челобитная съ государевой резолюціей на нее.

8) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ богомолцы твои государевы, Мстисловля города соборные церкви Троицы Живоначальныя строитель Евсеевичъ да черной дьяконъ Филаретице. Въ прошломъ, государь, во 162 году, били мы челомъ богомолцы твои тебѣ государю о церковныхъ своихъ деревнишкахъ во Мстисловскомъ уѣздѣ, чтобъ намъ богомолцамъ твоимъ на пропитаніе; и ты, государь, насъ богомолцевъ своихъ пожаловалъ тѣми деревнишками, и дана намъ твоя государева грамота. И тѣ, государь, деревнишки разорены отъ воинскихъ людей и крестьянишка всѣ розна разбрелись, и намъ богомолцомъ твоимъ пропитатца не чѣмъ, есть, государь, во Мстиславлѣ городѣ твоя государева мельница, преждѣ сего мірская была, и никто тою мельницею не владѣетъ; да пустынка, государь, была отъ города три версты, Успенья пресвятыя Богородицы, жили въ ней чернцы лядкіе, а крестьянъ за нею было человекъ съ пятнатцать; и та, государь, пустынка нынѣ разорена, лежитъ впустѣ, а тѣ крестьяне тутъ же скитаютца. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ богомолцевъ своихъ, для Спаса и пресвятыя Богородицы и своего царского многолѣтнего здорovia, тою своею государевою мел-

ницею и крестьяны, которые живутъ на пустынкѣ, чѣмъ бы намъ богомолцемъ твоимъ пропитатца было и за тебя государя Бога молить, церковь Живоначальныя Троицы строить, и вели, государь, намъ богомолцемъ своимъ о томъ дать свою государеву владѣльную грамоту. Царь государь смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 163, сентября въ 9 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ изо Мстиславля соборные церкви Троицы Живоначальныя строителя Евсеева, да черного дьякона Филарета: будетъ та пустынка со крестьяны порозжа, и никто ею не владѣетъ, велѣлъ имъ для церковного строенья, тою пустынкою владѣть до тѣхъ мѣстъ, покамѣста соберутца въ ихъ деревни крестьяне.

На 1 л.

9) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ сироты твои изъ Орши посадцкіе людишка Филка Филиповъ сынъ Херыбахъ, бурмистръ и лекарь, да Микулайко Лаврентьевъ сынъ Зарѣцкой, лекарь же. Въ прошломъ, государь, во 162 году, послыша тебя великого государя, гетманъ Родивилъ пошолъ изъ Орши, и, идучи изъ города, намъ чинилъ налогу болшую; и отъ его, государь, изгнанія збрѣли мы съ жениш-

ками и съ дѣтишками въ Могилевъ городъ; а пожитчанки свои животишка и всякую рухлядишку и лекарское промыслишко и заводъ покинули по рознымъ городомъ: мое Филкино въ Шкловъ, а мое Миколайкино въ Дубровнѣ. И какъ, государь, твои государскіе воинскіе люди въ Оршу пришли и городъ и въ городъ домишка наши пожгли, и ты, благочестивый государь, насъ пожаловалъ: которые изъ Орши люди въ живыхъ, велѣлъ въ городъ въ Оршѣ строитца дворишками по прежнему на старыхъ своихъ дворовыхъ мѣстечкахъ, и о томъ дана твоя государева жаловалная грамота. И промежь, государь, нами и дворишками нашими смежно посреди, жилъ ляхъ ксенджъ, и онъ побѣжалъ въ Польшу, а то мѣстечко осталось и лежитъ впускъ, и строищика на немъ никого не будетъ; и мы, государь, того мѣстечка занять безъ твоего государева указу не смѣемъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ тѣмъ лятцкимъ мѣстечкомъ, что промежь нами смежно, и

На 1 л. Далѣе, на 2 л., соответствующая резолюція государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому, отъ 9 сентября. За симъ въ дѣлѣ, на 336—337 листахъ, государева грамота къ боярамъ кн. Як. Куд. Черкасскому съ товарищами, отъ 13 сентября, по новой челобитной лекарей, чтобы въ государевой грамотѣ было точно сказано, что просимое ими мѣсто раздѣлить пополамъ.

10) Великому царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ уставичный богомолца твой Іяковъ Поликарповичъ, протопопъ оршанской, о свои пляцы, въ Орши будучіе, на которые и право есть, шобы ихъ никто не рушилъ, и жебы ихъ волно якъ свое продати и своихъ животовъ на людехъ, што винны за кабалами, зысковати. И о то бью чоломъ вашему царскому величеству, жебы насъ духовныхъ свицкіи люди, бояри и воеводы, не судили и жадное потребности не мѣли, тылко старшые духовные, яко за короля

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

роздѣлить намъ пополамъ къ старымъ нашимъ № 9. мѣстечкамъ въ прибавку; а по коиъ, государь, мѣсть станемъ мы въ Оршѣ строитца, вели намъ жить въ Могилевѣ или въ Шкловѣ на жидовскихъ дворѣхъ, а въ тѣхъ, государь, городахъ жидовскіе нынѣ дворы стоятъ пусты, шобы намъ съ женишками и съ дѣтишками безъ пріюту съ холоду не помереть; и вели, государь, мое Филкино пожитченко изъ Шклова мнѣ отдать и о томъ въ Шкловъ къ своему государеву воеводѣ дать свою государеву грамоту. И будетъ, государь, милостью Божіею и твоимъ государевымъ счастьемъ, городъ Дубровну сдадутъ, вели, государь, мое Миколайкино пожитченко мнѣ отдать; а мы за тебя государя Бога молимъ и ради тебѣ праведному государю служить и работать. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 163, сентября въ 8 день, государь пожаловалъ, велѣлъ мѣсто пустое, что межъ ихъ дворовъ, дать имъ, и быть имъ въ оптекѣ у боярина Ильи Даниловича Милославского, и животы ихъ имъ отдать, и дать о томъ грамота.

полского было, же насъ духовныхъ ни воеводы, ни старосты, ни бурмистры, ни райцы, ни кто зъ свицкихъ не сужовали, тылко належный епископъ, на што и привиліи есть. Да и о томъ бью чоломъ тоби государю моему, ведлугъ нашей чолобитной съ бурмистромъ Никоновымъ и Германомъ Ширяемъ до вашего царского величества, шобы намъ въ Могилевѣ тепере жити, бо въ Орши ни чого не машъ, все попалено, и тотъ домъ Шаи, невѣрного жида, которого не машъ въ Могилевѣ, грамотою своего царского величества подтвердить и мене царскимъ своимъ жало-

№ 9. ваньемъ пожаловати. Змилуйсе, пресвѣтлый царю, пожалуй мене.

Вашого царского величества вѣрный подданный и уставичный богомолца, Іяковъ Поликарповъ, протопопъ оршанскій.

На оборотъ резолюція: 163, сентября въ

На 1 л. Далѣе, на 1 л., соответствующая резолюція государева грамота, къ кн. Ян. Куд. Черкасскому съ товарищи, отъ 9 сентября.

11) Били челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Мстиславля посадцкіе люди, бурмистръ Ондришка Мартыновъ сынъ Чечинъ съ товарищи самъ третей, чтобъ государь ихъ пожаловалъ, велѣлъ имъ дворы и лавки ставить на прежнихъ мѣстѣхъ, и мельницею владѣть и пашнею и сѣнными покосы, чѣмъ они напередъ сего владѣли, владѣть по прежнему.

И на челобитной ихъ подписано: 163, сентября въ 9 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ Мстиславля города посадцкихъ людей, велѣлъ имъ на прежнихъ ихъ дворовыхъ мѣстѣхъ строитца по прежнему, и мельницею владѣть, до своего государева указу, а обидѣ и разоренья никакова чинить имъ не велѣлъ.

На 3 лл. Подлинныхъ челобитныхъ въ дѣлѣ не находится.

12) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, полковнику нашему Костянтину Юрьевичю Поклонскому, да Михайлу Петровичю Воейкову. Билъ намъ челомъ могилевецъ, посацкой человекъ Тимошей Шатковской: въ прошломъ де во 153 году занялъ у него могилевской жидъ Шавылка Израилевичъ съ женою своею Хенкою триста тридцать три тарели десять алтынъ; а въ тѣхъ

8 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту къ бояромъ и воеводамъ, ко князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ товарищи, велѣть ево оберегать, кому приказано въ Оршѣ, и по кабаламъ давать судъ.

Билъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, городка Смоляны церкви Рождества Христова и Ивана Предотечи попъ Тимошей Евтихеевъ, чтобъ государь пожаловалъ ево тоѣ церкви всякими церковными доходы и пашенною землею и сѣнными покосы владѣть по прежнему, и о томъ велѣлъ бы ему государь дати свою государеву грамоту, по чему ему впредь тѣмъ мѣстомъ владѣть.

И на челобитной подписано: 163, сентября въ 9 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ городка Смоляны церкви Рождества Христова и Ивана Предотечи попу Тимошею, велѣлъ ему церковнымъ всякимъ доходомъ и пашенною землею и сѣнными покосы владѣть по прежнему.

денгахъ заложилъ дворъ свой, и срокъ тѣмъ денгамъ прополъ; а нынѣ тотъ дворъ хотятъ отнять твой полковника нашего казаки; и намъ бы ево пожаловати, того закладного просроченного двора отнимати у него не велѣть.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а жидъ Шавылка у могилевца у Тимошея Шатковского триста тридцать три тарели десять алтынъ занялъ и дворъ свой въ закладъ въ тѣхъ денгахъ ему написалъ, и вы бѣ, досмотра

у него Тимоеева въ закладной, того жидовского Шавылкова двора отнимати у него Тимоеева не велѣли. Писанъ на нашемъ стану подъ

Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 12 день. № 9.

Отпущены за приписью думного дьяка Лариона Лопухина.

На 1 л. Впереди, также на 1 л., проѣзжая грамота отъ 12 сентября.

Тимоеею Шатковскому, для торговаго его дѣла, до Риги,

13) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ. Билъ намъ челомъ могилевецъ посадкой челоуѣкъ Онисимъ Ларионовъ: до приходу де нашихъ ратныхъ людей, послалъ онъ для торговаго промыслу въ полскіе и литовскіе города челядника своего Пахомка Исакова; и бояся де онъ нашихъ ратныхъ людей, изъ тѣхъ городовъ въ Могилевъ ѣхать не смѣетъ; и намъ бы ево пожаловати, велѣти ему дати нашу проѣзжую грамоту: какъ тотъ ево челядникъ изъ полскихъ и литовскихъ городовъ поѣдетъ, и его бы велѣти пропу-

скати до Могилева безъ задержанья. И бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ, какъ изъ полскихъ и изъ литовскихъ городовъ могилевца Онисима Ларионова челядникъ Пахомко Исаковъ въ наши города пріѣдетъ, и ево въ городѣхъ и мѣстѣхъ и въ уѣздѣ до Могилева и съ товары велѣти пропускати вездѣ безъ задержанья, и нашимъ ратнымъ людямъ и никому никакіе обиды отнюдь нигдѣ чинити ему не велѣти; а будетъ гдѣ возможно, и ево велѣти проводить. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 13 день.

На 2 л. Далѣе, также на 2 л., подобная по содержанию и о томъ же дѣлѣ грамота тому же Онисиму Ларионову и могилевцамъ же посадскимъ людямъ Василию Леонтьеву, Трофиму Аванасьеву и Василию Халѣеву съ товарищами, отъ 13 сентября. За сими, на 1 л., пропускная грамота стрѣльцамъ Ивану Самсонову, Антону Пахомову и могилевскимъ казакамъ Степану Гурьеву съ товарищами, изъ-подъ Смоленска по городамъ до Могилева, отпущеннымъ съ половомъ. Отъ 12 сентября.

XXVI. Письмо изъ Смоленска къ царю Алексѣю Михайловичу съ изъявленіемъ преданности. 10 сентября.

Списокъ съ бѣлорусскаго писма.

Ясне пресвѣтлому, благочестивому царю Алексѣю Михайловичу да подастъ Господь Іисусъ Христосъ мира, здравія, спасенія и вся временная и вѣчная, аминь.

Прежде всѣхъ молю величества твоего, прости Христа ради, пресвѣтлый и благочестивый царю, за дерзновение мое въ начертаніи семъ скудоумномъ, и молю слезнѣ, повели прочести ко слухомъ своимъ, ибо азъ обрѣтающийся во странѣ своей далече отсюда, близу града Льова, во всѣхъ бѣдахъ брани ради и бѣднѣ скитахся три краты въ неволи варваръ бѣдствовалъ самъ, а жена въ Полшѣ съ княжною Вешневцевою; ибо бѣды велія бяху

во странахъ нашихъ: самъ король Казимеръ три краты подвижеся съ престола своего противу своимъ христіаномъ и ничтожъ успѣ, и множество князей, воеводъ и бояръ изгибша бѣднѣ, грады и веси ни во что обратишася, и истинствуется пѣснь: лукъ сильныхъ изнеможе, а немощніи препоясашася силою. Потомъ и повѣтрее моровое зѣло возгорѣся, и тако гладъ и мечъ и моръ постиже страны западныя, и мене грѣшного челоуѣка въ той же бѣдѣ показуя, наказа мя Господь, смерти же не предастъ мя. И вспомянухъ словеса Павла святаго апостола: бѣжите, бѣжите, укрыйтеся вмалѣ, дондеже мимо иде гнѣвъ Господень. И по судьбахъ Божиихъ и совѣтомъ жены своя,

№ 9. дщере сестры родные Ондрѣя Ивановича Борецкого, умершаго здѣ, уже вѣмъ молвѣющая: взыдемъ во страны восточныя къ Ондрѣю Борецкому въ вѣру благочестивую, и тамо Богъ не оставитъ насъ. И придохъ сѣмо, но не дерзнухомъ войти до столицы величества твоего, не смѣюще, ниже глаголанія ни обычая не знающе, и ожидахомъ подобна времени, въ томъ подвижесе величество твое вѣры ради благочестивыя и церкви восточныя, матери нашей, иже иссяче до основанія вездѣ во всей земли велможного короля Казимера. А здѣ въ Смоленску попы церковные, ниже попъ ниже ксендзъ, у престола Божіаго не главою кланяся, но ногами приклякая, литургіи же святой треть едва изочте, такоже и утреню, ниже псалтыри, ниже каноновъ не слышахъ азъ никогда. Всеношного на праздники и не знаша, уставъ церковный ни во что обратиша, пречистыми Тайнами аки ксендзъ не въ ризахъ, но въ комжи до больныхъ людей. И праведнѣ Иисусъ Христосъ сожалися погибели Церкви святыя, иже подвиже величество твое, аминь, да поможетъ Господь и пречистая Дѣва и вся святыя величеству твоему. Но аще бы мощно безъ кровопролитія невинныхъ, и градъ сей давно бы сдалъ воевода съ нѣкоторыми, и покорили бы ся подъ нозѣ величества твоего. Но ксендзы и нѣкоторые бояре, ибо здѣ вождейный и тыи утолстѣ, раширѣ, и забы Бога спасающаго, и окамени Богъ сердце не хотящее видѣти полезная. И такового и толикого благодѣтельства величества твоего, пресвѣтлый царю, азъ окаянный жelahъ, аки елень на источники водныя, да быхъ сподобился поклонитися подножію ногъ твоихъ и увидѣти, аще и нѣсть достоинъ, честное лице твое, аще и сдалбыся изъ града аки иншія, но не вѣдѣхъ ползы сея, ибо истинный человекъ всякой власти, гдѣ ли обрѣтается, имать сія творити.

Аще ли Богъ поможетъ, имамъ вѣру, иже по лучу желаемое, ибо о семъ всегда Господа моего молю. Аще сіе начертаніе прииде, и повелите ми что любо творити, истинну сотворю, аще Господь изволитъ. Нѣкоторые Смоляне имѣють надежду и день за день чають и взалкающе покоритися, да приидетъ король полскій со воевъ множествомъ, но азъ глаголю имъ не обинуясь: иже своя страны не возможе усмирить, худые христіяны, а такія силы хочете и чаєте никакоже. Послѣди же о себѣ молю, иже не сподоблюся видѣти Ондрѣя Борецкого, и не имамъ надежды, токмо на Бога, и припадающе къ лицу земли издадека гласяще, аки жена хананейска: пресвѣтлый царю, молю величества твоего, да насыщуся крупицъ, падающихъ отъ трапезы милосердія твоего; аще положилъ еси въ сердцѣ твоемъ погубить люди во градъ семъ, лебо и сдадутъ градъ и покорятся, ибо тако людіе имѣють надежду нѣкія, иже всѣхъ мечемъ повелитъ скончати царь. Но азъ о себѣ молю, и аще мощно и о всѣхъ, да не погибнемъ въ беззаконіи, но еже обратитися и живѣ быти, ибо не готовъ и зѣло грѣшенъ, и сего желаю, дабы очистилъ душу свою исповѣданіемъ предъ пастыремъ благочестивымъ и сподоблюся причастія пречистыхъ Тайнъ, потомъ любо и мечемъ сполчаюся, буди воля Господня, буди воля Господня, не умремъ нынѣ, умремъ во всяко. Аще же нѣсть сія въ сердцы твоемъ, пресвѣтлый царю, и аще покорятся, и не повелиши скончати мечемъ и жалованье смиреннымъ сотворишь, молю же и азъ, умилосердися надъ немѣющимъ гдѣ главы подклонити съ женою и съ дѣтми не вѣмъ, и здѣ имущемъ дано будетъ; и аще чистаго, богатаго помилуеши, ничтоже дивно, но на мнѣ грѣшномъ удиви милость твою, о семъ яви человеколюбіе твое, повели твое

величество ущедрити малымъ чимъ по воли своей, да имамъ пищу и одѣяніе, гдѣ ли волиши, толко умилосердися. Любо писано, ищите прежде царствія Божіею и правды его, а сія вся приложатся вамъ; но неимущему повелѣно: просите, дастъ вамъ, и ищите—обращете. И азъ съ женою и съ сыномъ припадающе молимся, ущедри насъ не по достоинству яко,

на 6 л. Далѣ въ дѣлѣ тетрадь подлинныхъ бѣлорусскихъ и польскихъ писемъ, на 17 лл., къ государю, къ боярину кн. Бор. Александр. Репнину и другимъ, Николаю Потуило, судья земскаго ошмянскаго, и другихъ лицъ о разныхъ дѣлахъ.

XXVII. Отписна государю могилевскаго воеводы Михаила Воейкова съ вѣстями и о разныхъ могилевскихъ дѣлахъ. 13 сентября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября во 8 день, прислана ко мнѣ холопу твоему твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца грамота; а въ той твоей государевой грамотѣ написано, велѣно мнѣ холопу твоему отписать наскоро къ тебѣ государю подъ Смоленскъ, что полковникъ Костянтинъ Поклонскій писалъ къ тебѣ великому государю, что онъ полковникъ послалъ подъ Борисовъ и писалъ подъ Старой Быховъ и въ Кричевъ, чтобъ тѣхъ городовъ всякіе люди доби́ли челомъ тебѣ великому государю и городъ сдали. И я холопъ твой полковнику говорилъ противъ той твоей государевой грамоты. И полковникъ мнѣ холопу твоему сказалъ: посылалъ де онъ въ Старой Быховъ шляхтича Станислава Мидвидя, и тотъ де Станиславъ Мидвѣдь до Быхова не доѣхалъ, воротился и едва ушелъ отъ запорожскихъ козаковъ; и въ то де, государь, время подступили подъ Быховъ запорожскіе казаки, съверской наказной гетманъ Иванъ Золотаренка. А подъ Кричевъ де писалъ съ шляхтичемъ съ Богданомъ Ивановскимъ, и что де кричев-

но распятого ради Христа просимъ, имѣюще № 9. надежду на благость величества твоего той же ся и вручаемъ. Писанъ въ Смоленску, 10 дня сентября, лѣта отъ воплощенія Христова 1654.

Вашему пресвѣтлому царскому величеству всѣхъ благъ желатель вѣчныхъ и временныхъ, недостойный рабъ Миколай Алексѣевичъ Половецкій. рукою.

цы скажутъ, и съ тѣмъ де пріѣдетъ Ивановскій къ тебѣ великому государю подъ Смоленскъ. А подъ Борисовъ де посылалъ онъ полковникъ дву сотниковъ, чераковского да пропойского; и они де сотники, пріѣхавъ, сказали: не дошедъ де Борисова, погромили они козаки шляхту ляховъ, сыскали въ лѣсу, и дву де человекъ языковъ было взяли; какъ де назадъ пошли, и московскія де загоныя люди, наѣхавъ на нихъ, тѣхъ языковъ и погромную рухледь у тѣхъ казаковъ отняли, да у нихъ же де взяли ихъ казачьихъ 14 пища-лей. Да въ твоей государевой грамотѣ написано, велѣно мнѣ холопу твоему тово остере-гать, чтобъ полковникъ отписки писалъ по звывкому обычаю; и я холопъ твой ему полковнику говорилъ и не единожды, и списавъ образецъ далъ, какъ пишутъ къ тебѣ государю твои государевы бояре и воеводы. И какъ, государь, онъ полковникъ къ тебѣ государю пишетъ отписки и посылаетъ гонцовъ, и то-во, государь, не сказываетъ. А нынѣча, го-сударь, онъ полковникъ мнѣ холопу твоему сказалъ: я де буду писать къ его царскому величеству подданнымъ его, а холопомъ де писатца не буду. А безъ твоихъ государевыхъ ратныхъ пѣшихъ московскихъ людей въ Мо-гилевъ быть немочно, много стало своевол-

№ 9. ныхъ людей и ево полковника не слушаютъ.

А изъ-подъ Быхова, государь, прїѣзжаютъ козаки еженежно, и могилевцовъ мѣщанъ и уѣздныхъ людей сопча дерутъ, грабятъ насилствомъ, лошади и всякую животину отнимаютъ, сѣно и хлѣбъ всякой до города не допускаютъ, насилствомъ емлютъ, и отъ того, государь, свояволства хлѣбъ въ Могилевѣ гораздо сталъ дорогъ, копейчонъ хлѣбъ купятъ по два олтйна и по семи копейкѣ; а соли, государь, купятъ по шести и по семи ефимковъ. Да сентября, государь, въ 7 день пришелъ въ Могилевъ могилевецъ Ильюшка Олексѣевъ изъ Минска, а въ роспросѣ сказалъ мнѣ холопу твоему про короля полскаго и про Радивиля; и я холопъ твой тѣ его роспросныя рѣчи съ сею отпискою послалъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ.

На оборотъ: 163, сентября въ 13 день Михайлова приказу Зыбина съ стрѣльцомъ съ Мишкою Петровымъ.

На 2 л.

163, сентября въ 7 день, въ роспросѣ сказался могилевецъ Ильюшка Алексѣевъ, сказался шляхтичъ бѣлорускій. Былъ де онъ въ Минску, заѣхалъ изъ Могилева тому недѣль съ пять, и служилъ де онъ при Юдиничу; а изъ Минска де онъ вернулся назадъ до Могилева, а у него де въ Могилевѣ жена и дѣти. А про Радивиля сказалъ: пошелъ де

Родивиль изъ Минска въ Люблинечъ, а съ нимъ коней за сто; а полковникъ де Родивиль Холецкій остался у Смѣловичехъ, а съ нимъ де толко семь хоругвей, а пѣхота де Родивилова въ мѣстечкѣ въ Игувенѣ, за Березиною восемь миль. А ротмистръ де у нихъ Юшковичъ, а пѣхоты де венгерскія за триста человекъ. А всенжа де Буславъ былъ въ Минску два дни, сподкалъ де Родивиля и назадъ съ нимъ вмѣстѣ посполу назадъ вернулся и отѣхалъ до Слуцка. А въ Минскѣ де Буславовыхъ людей 4 хорунги драгуновъ, и подъ тѣми де хорунгами толко съ двѣсти человекъ. А полной де гетманъ Госевскій сказываютъ, что хотѣлъ быть въ Минску въ прошлую пятницу, сентября въ первый день, а съ нимъ де идетъ три тысячи люду. А про короля де славлено, идетъ съ войскомъ запорожскимъ и съ гетманомъ съ Хмельницкимъ, а съ ними де 20 тысячъ, да квортянова войска 7 тысячъ, а инныя де сказываютъ, что у короля люду ничего нѣтъ, а сподѣваетца.... де быть до Вилны, а повѣтомъ и воеводствомъ сказано де всѣмъ посполито итти; а шляхта де вызволяди, чтобъ съ каждого повѣта быть по 4 хорунги, усарская рота, да ройтарская, да козацкая, да пѣшея. А болши де того онъ не вѣдаетъ.

На 1 л.

XXVIII. Челобитная государю крестьянъ Оршанскаго уѣзда о разграбленіи ихъ государевыми ратными людьми и о дозволеніи имъ розыскивать захваченныхъ своихъ женъ и дѣтей по государевымъ таборамъ и боярскимъ полкамъ. 13 сентября.

Царю государю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ и плачутца сироты твои государевы, Оршанскаго уѣзду, Любавитцкаго стану, розныхъ деревень крестьяннишка. Какъ мы сироты твои прослышали твое государево пришествіе, и мы сироты твои те-

бѣ государю съ хлѣбомъ и съ солью били челомъ; а нынѣ у насъ сиротъ твоихъ женишка и дѣтишка всѣ безъ вѣсти роспропали, потому что побрали твои государевы ратные люди и розвезли по рознымъ полкамъ и къ тебѣ государю подъ Смоленскъ, и животишка, статки всѣ у насъ и скотину и хлѣбъ

поимали, и домишка пожгли, скитаемся по лѣсамъ наги и боси, сидимъ на пепелищѣ, съ холоду и съ голоду въ конецъ погибли и розорены до основанія; а тѣхъ своихъ женишекъ и дѣтишекъ, безъ твоего государева указу и безъ грамоты, по твоимъ государевымъ таборамъ и по боярскимъ по всѣмъ полкамъ, подъ Дубровною и по селамъ и по деревнямъ, искать не смѣемъ, вездѣ насъ бьютъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, для Спаса и пречистой Богородицы и московскихъ чудотворцовъ, и для своего царского величества многолѣтнего здоровья, вели,

государь, намъ бѣднымъ дать свою государеву грамоту, и вели, государь, намъ женишекъ и дѣтишекъ искать здѣсь подъ Смоленскомъ по всѣмъ таборамъ и въ Оршанскомъ уѣздѣ у бояръ по всѣмъ полкамъ у ратныхъ людей и въ Любичкомъ стану по селамъ и по деревнямъ безпенно, чтобъ женишка и дѣтишка наши безъ вѣсти вѣчно не пропали.

На оборотъ резолюція: 163, сентября въ 13 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать свою государеву грамоту къ бояромъ и воедамъ: гдѣ они своихъ узнаютъ, и имъ де дать приставовъ и велѣть полонъ сыскивая отдавать имъ.

На 1 л. Далѣе, на 1 л., соответствующая резолюціи государева грамота боярамъ и всякимъ приказнымъ людямъ, отъ 13 сентября.

XXIX. Отписна государю боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго о посылкѣ имъ въ Могилевъ головы московскихъ стрѣльцовъ съ приказомъ. 14 сентября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Алешка Трубецкой съ товарищи челомъ бьютъ. Сентября, государь, въ 10 день, въ твоей государевѣ царевѣ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамотѣ писано къ намъ холопомъ твоимъ, а велѣно, государь, намъ холопомъ твоимъ послать въ Могилевъ тотчасъ голову московскихъ стрѣльцовъ съ приказомъ, водянымъ и сухимъ путемъ, какъ бы имъ въ Могилевъ поспѣть скорѣе; а велѣти бѣ, государь, имъ быть въ Могилевѣ съ твоимъ государевымъ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ и съ Михайломъ Воейковымъ до твоего государева указу; а которого, государь, числа голову стрѣлцегого съ приказомъ пошлемъ, и о томъ, государь, велѣно намъ холопомъ твоимъ отписать къ тебѣ государю съ нарочнымъ гонцомъ. А Могилевского, государь, уѣзду и

Чаусова велѣти бѣ намъ холопомъ твоимъ оберегать по прежнему твоему государеву указу.—И по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, послали мы холопи твои въ Могилевъ того жъ числа голову московскихъ стрѣльцовъ Якова Ефимьева съ приказомъ. А Левонтьевъ, государь, приказъ Озарьева неполонъ, всево въ ево Левонтьевѣ приказѣ стрѣльцовъ чотыреста человекъ неполна, а сто человекъ ево жъ Левонтьева приказу съ сотникомъ оставлены въ Копыси. А послали, государь, мы холопи твои голову Якова Ефимьева съ приказомъ въ Могилевъ сухимъ путемъ, а велѣли, государь, въ Могилевѣ быти съ твоимъ государевымъ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ, да съ Михайломъ Воейковымъ до твоего государева указу. А въ Могилевской, государь, уѣздѣ, для обереганья, дворянъ и дѣтей боярскихъ мы холопи твои послали и тво-

№ 9. имъ государевымъ ратнымъ людямъ заказъ учинили крѣпкой подъ смертною казнью, чтобъ твои государевы ратные люди въ Могилевскомъ уѣздѣ и въ Чаусахъ не грабили и въ полонъ не имали. И о томъ къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи само-

держцу, мы холопи твои писали напередъ сего съ жилцомъ съ Семеномъ Полтевымъ.

На оборотѣ: Чтено государю; взять къ отпуску. 163, сентября въ 14 день, ярославе(цъ) Мокуша Алмазовъ.

На 2 лл.

XXX. Письмо къ полковнику Константину Поклонскому изъ Чаусъ о тамошнихъ дѣлахъ.

Переводъ съ полскаго писма, что писалъ къ полковнику къ Костянтину Поклонскому Василей Залужскій изъ Чаусовъ.

Милостивый пане Поклонской, мой милостивый пане и добродѣю!

Изволь твоя милость, мой милостивый панъ, до мене, пана Полца, прислати и писмо до мене, слуги своего, чтобъ никакова грабежу ни отъ ково не было, покамѣстъ вѣдомо государю будетъ, и чтобъ никаковы животины и котловъ не вывозили, а своевольныхъ Чаусовцовъ до замку до вашей милости отсылати, и тѣмъ сказать, что головы отсѣчены будутъ, которые до войска казацкаго приставать будутъ. Я рядъ бы и давно, чтобъ такъ; но какъ я пріѣхалъ изъ Могилева и тѣмъ словомъ ихъ напомнилъ, но тоже тѣ мятежники сказали съ тѣмъ словомъ: не порывайся, чтобъ еси не посѣтилъ рѣки; мы хотимъ пана гетмана себѣ за полковника имѣти, нежели на всяко время умирати отъ наѣзду татарского и московского; мы тамо воюемъ, а здѣ наши жены и дѣти емлютъ; мы обороны отъ пана полковника никаковы не имѣемъ, а о добрахъ разныхъ естли силу имѣеть, пусть себѣ бороться, а мы не вступаемся въ то, якоже не имѣючи силы ни въ чемъ. Какъ прежде пи-

салъ я къ твоей милости, и нынѣ, хотя бѣ хотѣлъ есмь злого взять и до васъ отослать, тогда боюся и не смѣю ничего дѣлать, чтобъ гетмана на себя и на вашу милость не разгнѣвить, что тѣ заставы универсалъ гетманскій ажъ нынѣ указали, который панъ Полецъ и переписалъ. А что болши чего перомъ не выпишу, то можетъ панъ Полецъ сказать передъ тобою, понеже сразумѣлъ все, что дѣлаецца. А войтъ не только имъ не далъ вѣсти, но и очей не показалъ самъ, и тѣ, которые до того належать. Болши не распространяя писанія моего, поклонъ мой обыкновенный милостивому жалованью твоему какъ прилежно вручаю. Данъ съ Чеусовъ, лѣта 1654.

Вашей милости, милостивого пана, цѣлый послушникъ Василей Залужскій.

А пониже сего написано:

Что ни естъ писалъ есмь тогда не для дружбы, но правду, какъ разумѣю, что меня предъ твоею милостью оглашаютъ, что уже мнѣ мѣщане то многіжды говорили, что недостойнъ еси поповства; мы кровопроливца не хотимъ, что ты на всѣхъ саблю вынималъ. И для того изволь, твоя милость, и на меня призрѣнье имѣти, что ни во что же обратился есмь.

На 3 лл.

XXXI. Отписки изъ Могилева воеводы Михаила Воейкова о разныхъ дѣлахъ и объ его разговорѣ съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ по поводу грабежей запорожскихъ казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ. 16—17 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя

Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь.

во 162 году, августа въ 28 день, послалъ я холопъ твой изъ Могилева шляхтича Богдана Ивановского подѣ Кричевѣ, да съ нимъ чотырехъ человекъ стрѣльцовъ, чтобъ онъ Богданъ тебѣ государю послужилъ и Кричевцовъ наговорилъ, чтобъ они Кричевцы поддались подѣ твою государеву царскую высокую руку и городомъ бы Кричевомъ тебѣ государю челомъ ударили. И онъ шляхтичъ Богданъ Ивановскій, хотючи тебѣ государю служить, поѣхалъ подѣ Кричевѣ для Божіею и твоего государева дѣла; и что, государь, будетъ у нихъ Кричевцовъ въ договорѣ съ нимъ съ Богданомъ Ивановскимъ, и онъ Богданъ, изъ-подъ Кричева не ѣздя ко мнѣ холопу твоему въ Могилевъ, поѣдетъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ. А Могилевцовъ всякихъ чиновъ людей я холопъ твой привожу къ вѣрѣ. А какъ я холопъ твой всѣхъ Могилевцовъ приведчи къ вѣрѣ и городъ описавъ, что въ городѣ пушекъ и наряду всякого пушечного, и то все описавъ, поѣду къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ.

На оборотѣ: 163, сентября въ 16 день, съ могилевскимъ шляхтичемъ, съ Богданомъ Ивановскимъ.

На 1 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 9 день, билъ челомъ тебѣ государю, а мнѣ холопу твоему говорилъ въ Могилевѣ Спаса Преображенского монастыря намѣстникъ старецъ Іеремея, что ему старцу Іеремею ѣхать къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ бить челомъ о всякихъ монастырскихъ дѣлахъ. И я холопъ твой того старца Іеремею отпустилъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ съ сею отпискою и велѣлъ явитца

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

въ посолскомъ шатрѣ твоему государеву дум- № 9. ному дѣяку Ларіону Лопухину.

На оборотѣ: чтено государю.

На 1 л.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 9 день, прислана ко мнѣ холопу твоему твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота; а въ твоей государевѣ грамотѣ написано, велѣно мнѣ холопу твоему къ тебѣ государю отписать съ нарочнымъ гонцомъ: какъ твои государевы бояре и воеводы голову стрѣleckого съ приказомъ пришлютъ, и мнѣ холопу твоему велѣтъ ему головѣ съ приказомъ быть и полковника и города Могилева и уѣзда оберегать. И по твоему государеву указу, изъ-подъ Шклова твои государевы бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, сентября въ 12 день прислали въ Могилевъ голову стрѣleckого Якова Ефимьева съ приказомъ къ полковнику и ко мнѣ холопу твоему; и полковникъ и я холопъ твой того приказу стрѣльцовъ, пятидесятниковъ и десятниковъ и рядовыхъ стрѣльцовъ двѣсти человекъ розослалъ по заставамъ для обереганья, чтобъ того уѣзду твои государевы ратные люди не пустошили и крестьянъ и женъ ихъ и дѣтей въ полонъ бы не брали. А наказной гетманъ Иванъ Золотаренка и Тимошей Спасителевъ были въ Могилевѣ у меня холопа твоего сентября въ 13 день и поѣхали къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ. И я холопъ твой говорилъ ему гетману и Тимошееу Спасителеву, что казакі его гетманскіе, пріѣхавъ въ Могилевской уѣздъ, села и деревни въ приставствѣ роззоимали, хлѣбъ всякой твой государевъ велѣли

22

№ 9. возить къ себѣ подъ Быховъ, мельницы почали отдавать въ оброкъ и въ откупъ, денежные оброки со крестьянъ выбираютъ, пруды, которые съ рыбою, шляхетцкіе и откупные, розпродали, и у крестьянъ лошади и животину всякую емлютъ, и хлѣбъ, которой стоялъ въ кладехъ, продаютъ. И онъ гетманъ мнѣ холопу твоему сказалъ: что жъ де мы будемъ ѣсть, толко намъ хлѣба и коровъ и лошадей не брать? И я холопъ твой сказалъ ему гетману, что будто мнѣ, по твоему государеву указу, велѣно готовить всякіе запасы твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ, которые будутъ зимовать въ городѣ Могилевѣ и въ иныхъ твоихъ государевыхъ городѣхъ.—Вы де то готовите на зиму, а намъ де надобно нынѣ.—И я холопъ твой ему гетману говорилъ, что онъ

въ Быховскомъ уѣздѣ повиненъ всякіе запасы войску своему готовить. А толко, государь, тѣ запорожскіе казаки станутъ въ Могилевскомъ уѣздѣ стоять и поборы всякіе выбирать и хлѣбъ всякой къ себѣ возить, и Могилевской уѣздъ пусть весь будетъ. А въ городѣ, государь, въ Могилевѣ въ замку четыре пушки, а въ среднемъ и въ болшомъ валу пять пушекъ, а середнихъ и меншихъ семь пушекъ, граковницъ шездесять, да мушкетовъ пятьдесятъ; а пушечного пороху гривенокъ съ тридцетъ; а ручного пороху и свинцу нѣтъ ничего.

На оборотѣ: Чтено государю. — 163, сентября въ 17 день, съ казакомъ съ Васильемъ Сулименкомъ.

На 2 лл.

XXXII. Челобитныя государю жителей Могилева, Орши и другихъ бѣлорусскихъ городовъ, главнымъ образомъ о дѣлахъ по имуществу *).

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои Алешка, да Самоилко, да Микулайко Петровы дѣтишка Салтыковы. Воспомятуя, государь, мать наша и дядя нашъ инокъ Сергій, а тетка наша Марѳа Михайлова дочь Салтыкова, и мы, что предки наши служили прежнимъ благочестивымъ государемъ царемъ, прадѣду и дѣду, и отцу твоему государеву, великому государю царю и великому князю Михаилу Ѳедоровичю, всеа Русіи самодержцу, и тебѣ великому государю служатъ родители наши. И мы, государь, поискали твоей царской милости къ себѣ, выѣхали на твое государево и сына твоего государева, благовѣрного и благочестивого государя нашего царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича имя, похотя вамъ государямъ вѣчно служить и за истинную право-

славную христіанскую вѣру и за васъ государей головы свои положить. А что, государь, владѣли мы холопи твои въ Дорогобужскомъ уѣздѣ деревнишками Княщиною и Озерищами и Бизюково съ монастыремъ и пораслицемъ, да въ Смоленскомъ уѣздѣ Каракинымъ, и тѣ, государь, наши деревнишки отписаны всѣ на тебя государя. Да мы жъ, государь, холопи твои владѣли въ Могилевскомъ уѣздѣ Полушковичемъ; да тетка наша родная Марѳа Михайлова дочь Салтыкова владѣла въ Оршанскомъ уѣздѣ Кордѣевымъ; и тѣ, государь, наши деревнишки нынѣ ратные люди разорили безъ остатку; и намъ, государь, холопомъ твоимъ и теткѣ нашей прокормитца нечѣмъ, и тебѣ благочестивому великому государю царю и сыну твоему государеву, благовѣрному царевичю и великому князю Алексѣю Алексѣевичю, служить намъ нынѣ не съ чево. Милостивый и

*, Печатаемъ здѣсь текстъ челобитныхъ далеко не всѣхъ, какія находятся здѣсь въ дѣлѣ. См. по этому поводу выше примѣчаніе къ XVI акту настоящаго №, состоящему изъ доклада государю объ этихъ челобитныхъ.

благочестивый и великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй мать нашу и тетку нашу Марѳу и насъ холопей своихъ, вели, государь, намъ тѣми всѣми деревнишками владѣть по прежнему и дать намъ на тѣ наши деревнишки свои государевы жалованные грамоты, чтобъ, государь, намъ холопомъ твоимъ было съ чево тебѣ великому государю и сыну твоему государеву, благовѣр-

ному царевичю, служить, и вели, государь, № 9. матери нашей, и дядѣ нашему старцу Сергію, и теткѣ нашей Марѳѣ и намъ холопомъ своимъ быть къ своей царской милости, и вели, государь, намъ дать подводы, на чемъ намъ всѣмъ къ твоей царской милости поднятца. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, сентября въ 12 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать имъ на ихъ маестности свои государевы грамоты.

На 1 л. Далѣе соответствующая резолюція государева жалованная грамота Салтыковымъ, на 6 л., отъ 13 сентября. Наме въ двѣхъ, на 560 л. находится слѣдующій актъ:

Списокъ съ челобитной.

Пресвѣтлый милостивый царю, государю мой милостивый.

До желательного конца орелъ вашего царского величества, государя моего милостивого, дошедъ счастьемъ вашего царского величества, государя и князя Алексѣя Михайловича, и великого государя и князя Алексѣя Алексѣевича, счастливого сына вашего царского величества царевича, какъ прямо самый престолъ въ Малой Росіи Могилевъ городъ одержанъ, и всѣ нынѣ жители по учиненіи вѣры, какъ шляхта, такъ и мѣщане и съ ними паны Салтыки, сыны покойного Петра Салтыка, ѣдутъ для отданія вашему царскому величеству подданства, которые имѣютъ надежду и крѣпкое упованіе, что имъ всякія волности и права будутъ отъ вашего царского величества даны и подтвержены, что и я словесно и на писмѣ отъ вашего царского величества имъ обѣщалъ; и они воспріавъ великое жалованье вашего царского величества, безъ сумнѣнія будутъ вѣрно служить и подданными быти вашему царскому величеству. По семъ вашего царского величества жалованью отдаюся. Данъ съ Могилева, сентября 2-го дня, лѣта 1654-го.

Вашего царского величества вѣрный, Костянтинъ Поклонской, полковникъ бѣлорускій.

На 1 л.

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои могилевцы Сенка да Степка Суцевскіи. Волею, государь, Божіею, отца нашего не стало, а мать наша сошла въ Полшу; а мы холопи твои послѣ отца своего и матери остались малы, и жили въ Могилевѣ у дяди своего у Дмитрея Суцевского. А помѣстья, государь, было за отцомъ во Мстисловскомъ уѣздѣ деревня Грязь съ малыми деревнишками. А послѣ, государь, отца своего тѣми деревнями владѣли мы холопи твои до сехъ мѣстъ; а нынѣ безъ твоего государева указу владѣть не смѣемъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, тѣмъ родственнымъ помѣстьемъ отца нашего владѣть по прежнему. Царь государь, смилуйся.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великіе и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ бурмистры, райцы, лавники и мѣщаня всего города Мо-

№ 9. гилева. По твоему государеву указу, приѣзжали къ намъ подъ городъ Могилевъ твоего государева величества полковникъ Костентинъ Поклонской да Михайло Воейковъ съ твоею государевою грамотою, чтобъ мы всѣмъ городомъ сдались и были бѣ подъ твоею государевою высокою рукою. И мы, похотя быть подъ твоею государевою державою, твоего государева величества и твоей государевой грамоты не ослушались, тебѣ праведному милосердому государю всѣмъ городомъ поклонились. И былъ у насъ съ нимъ Костентиномъ Поклонскимъ да съ Михайломъ Воейковымъ съѣздъ и о всемъ договоръ; и по договору всего города, подали мы имъ Костентину Поклонскому да Михайлу Воейкову ото всего города о всемъ листъ свой, и онѣ Костентинъ Поклонской да Михайло Воейковъ къ тому нашему совѣтному договорному листу руки и печать свою приложили, и тотъ нашъ совѣтнотной дого-

ворной листъ за своими руками и за печатми намъ отдали; а иного мы, сверхъ того совѣтного договору, ото всего города милости у тебя праведного государя просимъ о иныхъ своихъ потребахъ; а о чемъ мы у тебя праведново милосердово государя, сверхъ того договору, милости просимъ, и тому у насъ будетъ роспись. Милосердый государь царь и великий князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ, для своего государева многолѣтнего здоровья, вели, государь, на тотъ нашъ на совѣтнотной договорной листъ, что за ихъ Костентиною и Михайловою руками и печатми, и на нынѣшнюю нашу роспись, о чемъ мы у тебя праведного государя сверхъ того договорного листу милости просимъ, дать намъ свою государеву жаловальную грамоту впредь безповоротно. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

4—11 челобитныя могилевца Матѣя Федорова, могилевскихъ пушкарей Андрея Борзюловскаго Гарбузъ, Николая Головина, пушкаря Василя Иванова, Тихона Шатковскаго двѣ челобитныя, рославца Бушковскаго. См. выше актъ XVI.

12) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бѣетъ челомъ холопъ твой оршанскаго повѣту шляхтичъ Яшка Шумовскій. Послыша твоихъ государевыхъ ратныхъ людей, Оршансково жъ повѣту шляхтичъ Янъ Ютковскій побѣжалъ въ Полшу, покиня свою маетность въ Оршанскомъ уѣздѣ, надъ Басею рѣкою, Углы; да тутъ, государь, есть двѣ ямки ржи, и та, государь, рожь цѣла; а маетность Углы твой государевъ бояринъ и воевода князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи все выжегъ, и крестьянишка разбрѣлися, а иные поиманы въ полонъ. А я холопъ

твой выѣхалъ на твое царское имя, хотя тебѣ государю служить вѣрою и правдою. А домишко, государь, мое раззорено, лошади, платья и всякую рухлядь поимали, пристанища себѣ не имѣю. Милосердый государь царь и великий князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, для своего царского величества многолѣтнего здоровья, тою маетностью Яна Ютковского, урочищемъ Углами, и со всѣми угоды и дворомъ ево, что въ Могилевѣ, и двумя ямками рожью, чтобъ мнѣ холопу твоему было съ чево твоя государева служба служить. Царь государь, смилуйся.

13, 14, 15, три челобитныя рословцевъ Ивана Иванова Бушковскаго, Кондратія Плетневскаго и Василя Рыкова (см. выше актъ XVI).

16) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя

Росіи самодержцу, бѣетъ челомъ подданный твоего царского величества Самолка Миколаевъ

сынъ Вилчковской. Подъ ноги наяснѣйшаго маестату твоего царского величества, государя моего милостиваго, велми покорно и низко упадаетъ зъ непространное и щедробливое ласки, такъ у цѣлости вси мы убогая шляхта сердце и мысли всѣ на томъ засадили къ наяснѣйшему маестату твоего царского величества, якобы мы за нашею прислугою подвагою нашою, перстами и кровью прислужитца могли, якое колве къ расказанію зайдетъ твоей царской милости, у государя моего милостиваго, прошу тогда наяснѣйшаго маестату твоей царской милости до ногъ упадаючи, чтобъ милостивой ласки своей, яко монарха милосердный, пригарнути мене погорѣльца убогого и со всего, прочь души, оболоченого рачилъ, а мнѣ убогого своего подданного при селѣ, названомъ Хлусахъ, которое у держаніи моемъ было и право на него маю, и при уволокахъ черезъ комиссару ствержанныхъ, прозываемыхъ Ключево, Лещитыче, заставить и грамотою своею государскою утвердити рачилъ; а чтобъ съ дѣтми и съ женою моею отъ голоду не умеръ, на зиму для хлѣба село названное Острова съ мелницею дати рачилъ и грамотою своею

государскою утвердилъ. А я будучи отъ лѣтъ № 9 молодыхъ моихъ на службѣ рыцерской и дождавши сѣдого волоса, маючи розное залецѣніе и сведѣтство моихъ поступковъ, на писмѣ ихъ готовъ указати на услугу твоего царского величества, охотно заставаю за достоинство наяснѣйшаго маестату твоего царского величества, Господа Бога до скончанья вѣку моего за здоровья, также пресвѣтлаго лица твоего царского величества просити безпрестанно буду. Особно твоего царского величества, государя моего милостиваго, сильно испрошаю о дворъ во мѣстѣ Могилевѣ на улицѣ, прозываемой Вѣтреной, стоячей, по Янѣ Суходолскомъ, писарю мстиславскомъ, чтобъ твоя царская великая милость мнѣ тотъ дворъ дати и грамотою своею государскою утвердити рачилъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня подданого своего, вели, государь, мнѣ о томъ дать свою государеву грамоту, чтобъ мнѣ подданому твоего царского величества тѣмъ дворомъ владѣть было мочно. Царь государь, смилуйся.

17—24 челобитныя Адама Колбрицкаго, Василя Петрыжевскаго, Еуеяма Хомутовскаго, Романа Козмена Ребровскаго, три челобитныхъ могилевскихъ мѣщанъ о развореніи ихъ домовъ, Павши Самарокова. См. выше актъ XVI.

Далѣе, 25—27, челобитныя Самойла Ярмолицкаго, Ивана Остафьева Киржора и Василя Корсака. См. выше актъ XVI.

28) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои Гришка да Ивашко Станиславовы дѣти Менчинскія. Которыя, государь, было дворишка наши были, и тѣ, государь, дворишка твои государевы ратные люди сожгли и разорили безъ остатку; а нынѣ приходитъ пора зимняя, съ женишками, съ дѣтишками и съ людишками дѣтца негдѣ. Милосердый государь царь

и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ въ Могилевѣ пустымъ жидовиновымъ Шаевымъ дворомъ, а тотъ дворъ за башнею каменною Алекною, чтобъ намъ холопомъ твоимъ съ женишками и дѣтишками и съ людишками не озябти безъ дворишка, и вели, государь, намъ о томъ дать свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся.

29—30 челобитныя Менчинскихъ, о взысканіи ими долга съ жида Якуба, и рославскихъ шляхтичей Артемова Домашнева съ товарищами. См. выше актъ XVI.

№ 9. 31) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои, бѣдныя и безпомощныя и розореныя безъ остатку, Гришка да Иванъ Станиславовы дѣти Менчинскіе. Помѣстья, государь, за нами холопи твоими было въ разныхъ уѣздѣхъ: въ Минскомъ уѣздѣ деревня Видивичи, да въ Витебскомъ уѣздѣ деревня Амбросовичи съ малыми деревнями, да въ Мазырскомъ уѣздѣ деревни Айтютевичи, да въ Могилевскомъ уѣздѣ деревня Стрежова; а по чему мы холопи твои тѣми помѣстьями владѣли, и тѣ кралевскія грамоты твои государевы воинскіе люди, какъ мать нашу жгли и грабили, поимали и пограбили съ собою; а тѣми, государь, помѣстьями, чѣмъ мы владѣли прежь сего, владѣть стало не мочно, потому что удалѣло. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ вмѣсто тѣхъ нашихъ прежнихъ помѣстей, кои удалѣли, въ Могилевскомъ уѣздѣ помѣстьемъ Станислава Срединского, деревнями Грезнилицами, да Шараявкою, да Лабановкою, да Щетинкою, да Турею, да Нарковичею, да Походовичю, да Глинкою, да Вудогою, а нынѣ тѣ деревни лежать впустѣ, никто не владѣть; а онъ Станиславъ сошолъ въ Литву. Да во Мстисловскомъ уѣздѣ мірскимъ помѣстьемъ судьи Берославского, деревнями Кашанами, да Белью, да Акакичами со всеми угодьями; да въ Дорогобужскомъ уѣздѣ Быковщицкими съ деревенками, которыми владѣлъ Янъ Храповицкій; а нынѣ тѣ помѣстья пусты, никто не владѣть, а онъ Янъ сошолъ; и вели, государь, намъ о томъ дати свою государеву грамоту, по чему намъ тѣми помѣстьями впредь владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

32) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Ро-

сіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои Гришка да Ивашко Станиславовы дѣти Менчинскіе. По твоему государеву указу, какъ подошли подъ Могилевъ ратные люди, и у насъ холопей твоихъ дворишка наша сожгли и разорили безъ остатку, а животишка наши все поимали до основанья. А какъ мы холопи твои тебѣ государю добили челомъ, и тѣ твои государевы воинскіе люди, заѣхавъ, во дворишкѣ мать нашу, да брата, да сестру и людишекъ нашихъ били и мучили и огнемъ сожгли до смерти, и достойные животишка, что было, все забрали и розграбили безъ остатку, только мы холопи твои остались душою да тѣломъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, все Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, въ грабленныхъ животишкахъ и въ убойствѣ матери и брата и сестры и людишекъ нашихъ съ тѣми воинскими людьми съ волными Поклонского полку, кого мы холопи твои опознаемъ, кто мать нашу и брата и сестру и людишекъ и женъ и животы грабить, по присягѣ своей царской указъ учинить, чтобъ у насъ холопей твоихъ тѣ наши грабленные животишка напрасно не пропали. А что, государь, было нашихъ животовъ, и тому подъ сею челобитною будегъ роспись. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

Роспись животовъ, побранныхъ изъ Поклонского войска и полковъ разныхъ:

Златыхъ штукъ съ камнемъ дорогими 9 штукъ. Ланцухъ золотый 50 рублевъ. Серебра рознова штуками 30 гривенокъ. Цыны розныя штуками 20 пудъ. Мѣди: котловъ пивныхъ 3 котла, винныхъ трубъ 3 и съ покрышками мѣдными. Сукны: ферезя верхняя аксамитная съ плетенкомъ золотымъ, исподъ соболей; другая ферезя сукно темнозеленое, исподъ рысей. Жупановъ отласныхъ 3. Ферезей отласныхъ 2.

Шапка соболя аксамитная. Поесть шелковой. Платень розныхъ скатертми 30 трубъ. Фустъ розныхъ шитыхъ серебромъ и золотомъ и шелковыхъ сундукъ полный. Колдра отласная. Быдла одна, коней 14, коровъ 30, овецъ 50, свиней 40.

Коней 10, коровъ 15, овецъ 30, свиней 20. Сукни: фerezея верхняя сукна червоннаго, исподъ соболей пупчетой; другая фerezея сукна малиноваго, исподъ рысей; третья фerezея малиновая, подложена отласомъ. Жупановъ отласныхъ 2, да жупанъ голубой. Фerezея отласная голубая. Шапка аксамитная соболя. Шапка лисья. Да сѣдель съ приправами 6. Узда серебряная. Чепраковъ суконныхъ 2, одинъ червонной, другой голубой. Сундукъ изъ

земли вынетъ съ золотыми, 3.000 золотыхъ, № 9. да въ томъ же сундукѣ были справы на разныя пометища, да съ фустами разными сундукъ. Цыны розныя 30 штукъ. Ложекъ серебряныхъ 12. Котель пивной. Малыхъ котловъ 3. Тагановъ мѣдныхъ 2. Колдра турецкая перешиваная. Каберцовъ 4. Килимовъ 2. Сундукъ съ платьемъ женскимъ лѣтнимъ, адамашковой, черной, другій отласной черной, третьей чамлетъ червонной. четвертый ганскотый, пятый китайчевый. Однорядокъ: суконная вишневая, исподъ лисей; другая табиновая, исподъ горностайной; третья стамедная, исподъ бѣлей. Запанъ китайченой. Шапокъ женскихъ: 2 аксамитныхъ соболяныхъ, третья отласная.

Ниже въ дѣлѣ, на лл. 561—567, выходятся слѣдующіе акты:

а) Списокъ съ писма, что писалъ къ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева полковникъ Костянтинъ Поклонскій о шляхтѣ Менчинскихъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 7 день.

Наяснѣшій, милостивый государю царю, государю, государю мой милостивой. При отданіи вѣрнаго моего подданства вашему царскому величеству, государю моему милостивому, при котораго счатливымъ государствованіемъ при отданіи добровольно города Могилева на имя и грамоту вашего царского величества, на всякую службу пристойныи, уроженые Григорей дворянинъ, Иванъ чашникъ, Менчинскіе, братья родные, урядники короля польского, которые отъ розныхъ полковъ со всего имѣнія ограблены, и не толко все пограбили, но и мать ихъ взявъ мучили и мучивши розвѣдавъ и досталное побрали, и все пометище пожгли, и на нѣсколько тысячъ убытку имѣють, что въ маятностяхъ ихъ войско вашего царского величества, что себѣ они милости-

вымъ жалованьемъ вашего царского величества и щедрою рукою воздати общаючи, до вашего царского величества, государя нашего милостивого, съ яными жители здѣшними ѣдутъ, за которыми я вашего царского величества, государя моего милостивого, прошу и низко челомъ бью, чтобъ по челобитью ихъ, о чемъ учнутъ бить челомъ, милостивымъ вашего царского величества жалованьемъ и щедрою рукою, какъ пристойные люди на службу рыцерскую пожалованы были, за что совокупно съ нами Господа Бога за счастливое государствованіе и доброе здравіе вашего царского величества молити должны есмя. Посемъ мое вѣрное подданство жалованью вашего царского величества, государя моего милостивого, отдаюся. Данъ въ Могилевѣ, сентября во 2 день, лѣта 1654.

Вашего царского величества, государя моего милостивого, вѣрный подданный, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ, рукою.

На 2 лл.

б) Переводъ съ челобитные. Пресвѣтлый и

№ 9. непобѣдимый, милостивый государю царю, государю, государю нашъ милостивый.

По непобѣдимомъ и счастливомъ государствованіи вашего царского величества, государя нашего милостивого, при добровольномъ сданіи города Могилева, мы обнищалие подданные вашего царского величества, ѣдучи съ иными паны жители могилевскими до высокіе и щедрые руки вашего царского величества, государя нашего милостивого, за особнымъ листомъ отъ полковника до вашего царского величества, государя нашего милостивого, межъ иными будучи обнищалие и со всякихъ имѣній обнажены, низкое челобитье наше и вѣрное подданство подъ ноги вашего царского величества, государя нашего милостивого, подавъ, сами до ногъ припадаемъ, покорно милосердія просячи, чтобъ ваше царское величество, государь нашъ милостивый, воспріавъ насъ обнищалихъ подданныхъ подъ высокую руку и жалованье милостивое вашего царского величества, государя нашего милостивого, щедрою рукою своею государскою призрѣти извоилъ, и маятности наши, въ различныхъ уѣздѣхъ будучіе, привратилъ, на ко-

торые права и привиліа королей полскихъ погинули, душею толко остались есмь, что дома наши, деревни пожжены и разорены безъ остатку, которое разореніе сожженіе и отъ всякихъ добръ обнаженіе хлѣба, золото, серебро, кони, платья, животины побраны, мать, брата, сестру мучителски утопленіе, сіе все предъ премилостивымъ жалованьемъ и высокою рукою вашего царского величества, государя нашего милостивого, предложивъ, милосердія просимъ. А мы яко добровольное и желательное подданство наше и здравіа на услугу всякую вашему царскому величеству отдали и вѣру учинили, и нынѣ будучи должны Бога молить за счастливое государствование и доброе здравіе вашего царского величества, государя нашего милостивого, непрестанно пребываемъ вашего царского величества, государя нашего милостивого, вѣрными подданными, Григорей Менчинскій, Иванъ Менчинскій.

На оборотѣ: 163. сентября въ 7 день, государь пожаловалъ, велѣлъ на прежнія ихъ маятности дать свои государевы жалованные грамоты.

33—38 челобитныхъ оршанина Саввы Казина съ товарищами, Самойла Иванова Ермолицкаго, рославцевъ Ермолиныхъ, оршанца Ермолая Райцова и могилевца Вас. Петрыжецакаго. На большинствѣ этихъ челобитныхъ помѣчено: «выписано». См. выше актъ XVI.

XXXIII. Письмо изъ Могилева шляхтича Яковинскаго къ думному дьяку Ларіону Дмитріевичу Лопухину. 13 сентября.

Списокъ съ бѣлоруского письма, что писалъ къ думному дьяку къ Ларіону Лопухину изъ Могилева Ондrejaнъ Яковинскій въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 13 день.

Велеможный Ларіонъ Дмитреевичъ, добродѣй мой. Поздравляю вашу милость всѣмъ добрымъ, и объявляю вашей милости о своемъ здоровьѣ, что есть, по милости Божіей, здоровъ. А что отъ царского величества не учинилось мнѣ довольно, отъ его милости пана

Костянтина Поклонского, полковника бѣлоруского, о томъ извѣстно чиню вашей милости. Посылаю вашей милости сапоги, и прошу вашей милости, пріими отъ меня въ любовь. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1654, мѣсяца сентября 7 дня.

Велможности вашей милости, добродѣю моему, готовъ служить, Ондrejaнъ Яковинскій.

И сыномъ вашей милости, большому и меньшому, низкій поклонъ отсылаю.

XXXIV. Жалованная грамота царя Алексѣя Михайловича городу Могилеву съ изложеніемъ правъ жителей, духовнаго и мірскаго чина. 15 сентября. № 9.

Божією милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ (*полный титулъ*). Пожаловали есмь нашего царского величества города Могилева бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ, за ихъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, службу и радѣнье, что въ прошломъ во 162 году, какъ пришли подъ Могилевъ нашего царского величества полковникъ Костянтинъ Поклонской, да дворянинъ Михайло Воейковъ, и послали къ нимъ нашу царского величества жалованную грамоту, и имъ словесно говорили, чтобъ они наше государскіе милости къ себѣ поискали и городъ Могилевымъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, добили челомъ и учинились подъ нашею государскою высокою рукою навѣки неотступны: и они Могилевцы нашей государской милости обрадовались и нашего государского жалованья къ себѣ поискали, городъ Могилевъ сдали, и учинились подъ нашею государскою высокою рукою и вѣру по святой евангельской и непорочной заповѣди намъ великому государю, нашему царскому величеству, учинили, не дождався приходу подъ Могилевъ нашихъ царского величества бояръ и воеводъ съ нашими царского величества ратными людьми, на томъ, что быти имъ подъ нашею царского величества высокою рукою навѣки неотступнымъ. И прислали къ намъ великому государю бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ, и били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, о своихъ дѣлѣхъ, и подали статьи на письмѣ, чтобъ намъ великому государю пожаловати, того ихъ челобитья и статей выслушати, и по тому ихъ

Акт Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

челобитью велѣти нашъ царского величества милостивой указъ учинить. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, нашего царского величества города Могилева бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ пожаловали, указали нашимъ царского величества богомолцомъ могилевскимъ епископу и впредь будущимъ епископомъ поставлятися въ богоспасаемомъ нашемъ царствующемъ градѣ Москвѣ въ соборной и апостолской церкви пречистыя Богородицы честнаго и славнаго Ея Успенія и великихъ чудотворцовъ Петра и Алексѣя и Іоны и Филиппа, московскихъ и всеа Русіи, отъ отца нашего и богомолца, великого государя святѣйшего Никона, патріарха московского и всеа Русіи, и впредь будущихъ благоволеніемъ Божіимъ отъ святѣйшихъ патріарховъ московскихъ и всеа Русіи, и быти могилевскимъ епископомъ и всему освященному собору могилевскія епископіи подъ благословеніемъ святѣйшихъ патріарховъ московскихъ и всеа Русіи, и молити Бога за насъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и за благовѣрную царицу и великую княгиню Марію Ильичну и за нашего царского величества сына, за благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, и за нашихъ царского величества сестръ, за благовѣрную царевну и великую княжну Ирину Михайловну, и за благовѣрную царевну и великую княжну Анну Михайловну, и за благовѣрную царевну и великую княжну Татьяну Михайловну, и за нашихъ царского величества дочерей, за благо-

23

№ 9. вѣрную царевну и великую княжну Евдокею Алексѣевну, и за благовѣрную царевну и великую княжну Марѳу Алексѣевну, и за отца нашего и богомолца, за великого государя, за святѣйшего Никона, патріарха московского и всеа Русіи, и за весь освященный соборъ и за вся православныя христіаны. А ихъ бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ пожаловали мы великій государь, права ихъ и привилія, городу Могилеву наданные, велѣли имъ подтвердить, что тѣ ихъ права нарушены не будутъ. И бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ, также и войта на всякой годъ выбирать имъ самимъ, и судитися по правомъ ихъ майдебурскимъ, и позыванья имъ ни до кого чинити не велѣли; но только кто будетъ учнетъ бити челомъ на ихъ судъ и на приговоръ намъ великому государю, нашему царскому величеству, и тогда ихъ нашими царского величества зазывными грамотами позывать до нашего царствующаго града Москвы, и по нашему царского величества указу, такихъ дѣлъ выслушаютъ нашего царского величества бояре и думные люди, и росправу учинать. А позывать ихъ нашими государскими грамотами въ великихъ дѣлѣхъ, а менши пятинатцати рублевъ нашихъ царского величества зазывныхъ грамотъ никому ни по ково не давати, чтобъ въ такихъ малыхъ дѣлѣхъ имъ мѣщаномъ напрасныхъ убытковъ не было. А суду войтовскому со всѣми урядниками быти, и выбирать имъ въ бурмистры и райцы и лавники и войта лутчимъ и середнимъ и мелкимъ людямъ всѣмъ посполито со всего земского совѣту, добрыхъ и знающихъ людей, которые бѣ судъ судили, бояся Бога, въ правду, другу бѣ не дружили, а недругу не мстили, чтобъ въ судныхъ дѣлѣхъ всѣмъ росправа была въ правду. Также кому будетъ въ чемъ какое дѣло до судей, до бур-

мистра и до райца и до лавника и до войта и до иныхъ, и имъ на судью судъ давати безволокивно жѣ въ правду, по ихъ майдебурскому праву, и прокураторей никому за себя не нанимать и въ судъ не посылать, и прокураторомъ не быти, а искати отвѣчати всякому самому за себя, чтобъ отъ прокураторскихъ вымысловъ въ судъ неправды не было. А мѣщаномъ, шляхтѣ и всякимъ служилымъ также и посадцкимъ людямъ, которые дома свои въ городѣ въ Могилевѣ имѣютъ, и подѣ градцкимъ судомъ преже сего были, и нынѣ быти потомужъ подѣ однимъ судомъ и послушаніемъ права майдебурского; а духовныхъ дѣлъ имъ не судити, и въ духовныя дѣла не вступатися, и духовныхъ людей священническаго и иноческаго чину на судъ къ себѣ не призывать, потому что духовный чинъ судить епископъ могилевской и ево намѣстники. А платье имъ могилевцомъ носить по ихъ волямъ, какъ хотять, а дворы жидовскіе половина отдать въ ратушу, а другая половина держати для нашихъ всякихъ пріѣзжихъ людей, которые присланы будутъ для нашихъ дѣлъ и для нашихъ службъ; а три двора лутчихъ оставить для нашихъ воеводъ и приказныхъ людей. А будетъ которые жидовскіе дворы у мѣщанъ въ закладныхъ будутъ въ закладѣ написаны, и тѣ закладные дворы по прямому закладнымъ отдать тѣмъ людямъ, у ково дворы заложены будутъ, досматривая крѣпостей въ правду, до тѣхъ мѣстъ, пока мѣста за тѣ дворы займщики денги заплатятъ. А на войну Могилевцовъ посадцкихъ людей неволею не посылать, и въ иные города на житье не вывозити и не выводить, и во время войны оберегати имъ городъ и свои жилетцкіе мѣста собою; а которые охотники похотятъ намъ великому государю служить и быти съ нашими царского величества

ратными людьми и въ полкѣхъ, и тѣмъ людямъ мы великій государь на нашей царского величества службѣ въ полкѣхъ быти позволили. А будетъ въ кое время для обереганія города и мѣстъ укажемъ мы великій государь прислать ратныхъ людей, и тѣмъ ратнымъ людямъ стояти на жидовскихъ дворѣхъ. А въ Могилевѣ указали мы великій государь быти на годъ двумъ ярманкамъ, на праздникъ Богоявленія Господня да Рождество пресвятыя Богородицы, и торговати по три недѣли въ ярмонкѣ; а таможенныхъ пошлинъ съ купца и съ продавца не имати. А какъ они Могилевцы учнутъ ѣздить въ наши царского величества города и въ уѣзды по торгомъ для торговыхъ промысловъ со всякими товарами, и имъ со всякихъ товаровъ пошлина платити по нашему указу, какъ платятъ иныхъ нашихъ городовъ торговые люди. А на уряды и дѣла суженія выбирать изъ лутчихъ и изъ середнихъ и изъ молотчихъ людей, кто къ какому дѣлу будетъ пристоеенъ и ково всѣмъ посполствомъ оберуть волнымъ обираемъ. А жидомъ въ Могилевѣ не жити и житія никакова не имѣти. А для завѣдыванья приходовъ и расходовъ городцкихъ выбирать имъ шафарей волнымъ же обираемъ изъ посполства, а Ляхомъ никакими урядниками въ Могилевѣ не быти и въ судѣ не засѣдаты. Да Могилевцы жъ бурмистры и райцы и лавники и всѣ мѣщане били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, чтобъ за ихъ къ намъ великому государю службу, что они наши государскіе милости къ себѣ поискали, городъ сдали и вѣчно подъ нашею царского величества высокою рукою учинились, нашему царскому величеству пожаловати ихъ въ городъ Могилевъ кабакомъ съ торгомъ и капщиною во владѣнье, и до завѣдыванья бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ

и посполства, и чтобъ тѣ доходы не на что иное, но на оправу и оборону города Могилева были обращены; однако, чтобъ всѣ мѣщане про себя, а не на продажу безъ всякіе отъ уряду и посполства перешкоды, красное питье и вино въ домахъ своихъ держали; также волное медовъ ставленья и пиво варенья, и оныхъ по давному изычею и привилей безъ всякіе заплаты имѣючи держали; а напередъ сего съ того кабака всякіе доходы сбираваны въ королевскую казну, а нынѣ тотъ сборъ доведлося сбирати на насъ великого государя. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, по нашему царского величества милосердому осмотрѣнію, пожаловали ихъ Могилевцовъ, за ихъ къ намъ великому государю службу, что они учинились подъ нашею царского величества высокою рукою на вѣки неотступно, велѣли имъ тотъ кабакъ со всѣми кабацкими доходами отдати имъ, а изъ тѣхъ доходовъ имъ городъ Могилевъ строити, и пушки и пушечные всякіе запасы, которые къ воинскому дѣлу надобны, готовить и у себя въ Могилевѣ для всякого береженья держати, и иное всякое грацкое дѣло строити, и ратныхъ людей въ воинское время для обереганья города нанимать; а въ домѣхъ своихъ питье красное и пиво и медъ и вино держати имъ поволили; а въ наши царского величества города съ заповѣднымъ товаромъ, съ виномъ и съ табакомъ, отнюдь не ѣздити и не продавати, и ни съ кѣмъ вина и табаку явно и тайно не посылати, и заповѣдь о томъ учинити подъ смертною казнью, чтобъ однолично никто вина и табаку въ наши царского величества города не возилъ и не продавалъ, того однолично бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ за такими людьми велѣти

№ 9. смотрѣти и отъ тово ихъ унимати. А что они жъ Могилевцы били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, о Осовецкомъ войговствѣ, и по нашему царского величества указу, въ Могилевской уѣздъ посланы будутъ наши царского величества писцы, и какъ тѣ земли опишутъ, и намъ великому государю будутъ вѣдомы, и въ то время нашъ царского величества и указъ будетъ. А что они жъ Могилевцы били челомъ намъ великому государю, чтобъ у нихъ въ городѣ Могилевѣ казакомъ не жити и въ продажѣ бы питья некоторые помѣшки имъ не было, также бы и никакіе обиды имъ казаки не чинили,—и мы великій государь, наше царское величество, пожаловали ихъ, казакомъ въ городѣ Могилевѣ, кромѣ службы и воинского времени, жити и въ продажномъ пивѣ помѣшки и обиды никакіе имъ мѣщаномъ чинити не велѣли, и въ томъ бы они Могилевцы на нашу царского величества милость и жалованье во всемъ были надежны. А школъ, сирѣчь училищемъ, указали мы великій государь, наше царское величество, быти въ Могилевѣ православные христіанскіе вѣры греческого закону противъ кіевскихъ училищъ. И Могилевцомъ бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и всѣмъ мѣщаномъ, видя къ себѣ нашу царского величества премногую милость и жалованье, намъ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и обладателю, нашему царскому величеству, и сыну нашего царского величества, благовѣрному царевичю и великому князю Алексѣю Алексѣевичю, слу-

жити и прямити и добра хотѣти во всемъ по тому, на чомъ они намъ великому государю, нашему царскому величеству, по святой евангелской непорочной заповѣди вѣру учинили, безо всякія шатости, и съ нашимъ царского величества непріателемъ, съ полскимъ королемъ, и съ паны радюю и со всякими полскими и литовскими людьми и съ иными нашего царского величества непріатели ни съ кѣмъ измѣною не ссылатися. А будетъ хто учнетъ съ полскими и съ литовскими людьми чинить какую тайную ссылку о измѣнномъ дѣлѣ, или къ себѣ учнетъ хто кого принимать лазутчиковъ и о всякомъ зломъ измѣнномъ дѣлѣ учнетъ мыслити, или хто въ полскіе и литовскіе города учнетъ такожъ посылати лазутчиковъ и вѣсти всякіе писать, или словесно приказывать, или отъ короля и отъ литовскихъ людей учнутъ кого примати, и тѣхъ людей, которые такіе ссылки учнутъ чинити, безо всякого милосердія, сказавъ ему вину его, велѣти казнити смертию безо всякіе пощады, чтобъ инымъ такимъ впередъ съ гонители наше православные христіанскіе вѣры и нашимъ царского величества непріателемъ не повадно было ссылокъ и всякихъ злыхъ умысловъ чинити; а полскихъ и литовскихъ людей и лазутчиковъ, которыхъ поймаютъ, присылати къ намъ великому государю къ Москвѣ, или въ города, которые ближе, къ нашимъ царского величества бояромъ и воеводамъ. Дана ся наша царского величества жалованная грамота въ нашемъ царского величества походѣ, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ сотворенія міру 7163, сентября 15 дня.

На 21 л. Писана разными руками со многими помарками. Прежде эта грамота напечатана, по другому списку, протоіереемъ І. Григоровичемъ въ 1823 году въ Вѣлорусскомъ архивѣ древнихъ грамотъ, стр. 103—109.

XXXV. Жалованная грамота царя Алексѣя Михайловича полковнику Константину Юрьевичу Поклонскому, за успѣшное добровольное приведеніе подѣ государеву власть жителей города Могилева, на дворѣ въ городѣ Могилевѣ и на мѣстечко Чаусы съ деревнями. 15 сентября. № 9.

Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя Росіи самодержецъ (*полный титулъ*). Пожаловали есмя нашего царского величества полковника Костянтина Юрьевича Поклонского, за его къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, прямую службу, что онъ Костянтинъ, памятуя истинную нашу православную христіанскую вѣру греческого закона, ищущи къ себѣ нашей царского величества милости, выѣхалъ на наше царского величества имя служити намъ великому государю. И въ прошломъ во 162 году, по нашему царского величества указу, посланъ онъ полковникъ нашъ съ нашею царского величества грамотою подѣ Могилевъ, а велѣно ему нашу царского величества грамоту Могилевцомъ, шляхтѣ и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и мѣщаномъ, всякимъ служилымъ людемъ, объявити, и ихъ подѣ нашу царского величества высокую руку приводити, и нашимъ государскимъ жалованьемъ ихъ обнадѣживати, и прибирати къ себѣ вновь всякихъ людей. И онъ полковникъ, будучи въ Могилевѣ, намъ великому государю, нашему царскому величеству, служилъ и съ непріатели нашими, которые подѣ Могилевомъ на него приходили, бился и языки ималъ, и къ намъ великому государю тѣ языки присылалъ, и къ Могилевцомъ нашу царского величества грамоту посылалъ, и нашею государскою милостію ихъ обнадѣживалъ. И милостію Божіею и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, а ево полковника къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, прямою службою и радѣньемъ, города Могилева шляхта и мѣ-

щане и всякіе жилецкіе и уѣздные люди, не дожидаяся нашего царского величества бояръ и воеводъ съ нашими ратными людьми, намъ великому государю добили челомъ и городъ сдали, и вѣру по святой евангелской непорочною заповѣди намъ великому государю учинили, что имъ быти подѣ нашею царского величества высокою рукою навѣки неотступнымъ. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, наше царское величество, за его полковника къ намъ великому государю совершенную службу и радѣнье, пожаловали ево полковника нашего, велѣли ему въ городѣ Могилевѣ дати дворъ шляхтича Станислава Серединского, которой изъ Могилева побѣжалъ въ Польшу; да въ Могилевскомъ же уѣздѣ пожаловали ево полковника, велѣли ему дать мѣстечко Чаусы, да деревни Борздиничи, Заболотье, Яловое, Староселье, со всякими угоды и строеніи и со крестьяны, что къ тому мѣстечку и деревнямъ напередъ сего какихъ угодей належало. И по нашей государской милости, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому въ городѣ Могилевѣ шляхтича Станислава Серединского дворомъ, въ Могилевскомъ уѣздѣ мѣстечкомъ Чаусовымъ, и деревнями Борздиничами, Заболотьемъ, Яловью, Старосельемъ со всякими угоды, къ тому мѣстечку и деревнями належачими, владѣти и доходы всякіе съ мѣстечка и со крестьянъ имати, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, видя такую нашу государскую премногую милость и жалованье, и наипаче служить, и во всемъ добра хотѣти; а служба ево и радѣнье у насъ великого государя въ забвеньѣ николи не бу-

№ 9. деть. Дана ся наша царского величества жалованная грамота въ нашемъ царского величества походѣ, на стану подѣ Смолен-
скомъ, лѣта отъ созданія міру 7163, сентября 15 дня.
На 5 лл.

XXXVI. Челобитная государю всей Могилевской шляхты, и жалованная имъ грамота, подтверждающая ихъ права на преміи ихъ маентности. 7—15 сентября. *)

1) Переводъ съ полского письма съ челобитной города Могилева всей шляхты; а подали тое челобитную государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 7 день.

Пресвѣтлый и непобѣдимый, милостивый государю царю, государю государю нашъ милостивый.

Не отъ понужденія, не по какомъ совѣтѣ, толко отъ истинного желанія нашего, мы убогіе шляхта, вѣрнопопдаанные нижайшіе вашего царского величества, договору Могилевского, какъ смиреннѣе притекая подѣ крылѣ пресвѣтлого престола вашего царского величества, государя и благодѣтеля нашего милостивого, провѣдавъ и прочеть грамоту вашего царского величества, въ которой насъ сирыхъ подѣ милостивый свой государскій и отческій пріяти изволяешь покровѣ, жалованье и приарѣнье обѣщая, съ неистощимыя своя щедроты, милостивое являти притекающему всякому жалованье; которому прямому листу всякъ противящійся не можетъ рещи, чтобъ есмь бранію, пушками или каковымъ страхованіемъ не хотящіе то учинили извоеваны оставили, самая насъ грамота непреодолѣннаго престола вашего царского величества побѣдила. Туне кто бѣ должно имѣлъ насъ передѣ свѣтлымъ престоломъ вашего царского величества за сіе оглашати, когда есмь много имѣли разсужденія, кто не хотѣлъ быти послушнымъ святымъ судбамъ и грамотѣ вашего царского величества, давно уже совсѣмъ отстоящіе и по стра-

намъ посѣтили праги. Мы же первіе на Господа высочайшего, тогоже и обнадеженнымъ воздержаны жалованьемъ вашего царского величества, государя и благодѣтеля моего милостивого, остатися, избрали есмь и жити подѣ пространно владѣющею вашего царского величества рукою, благодѣтеля и заступника насъ обнищалыхъ, погорѣлыхъ и отъ всего убожества и хлѣба обнищенныхъ, съ плачемъ какъ намирениѣе до ногъ пресвѣтлого и непобѣдимого престола вашего царского величества припадая, просимъ, чтобъ нашу кровь шляхетскую, охотныхъ на всякую услугу свою государскую имѣя, и онаго подлинно разумѣя и не гнушаяся, на особномъ челобитіи, которое даемъ писанное, какъ смиреннѣйшіе челобитыя въ милостивые ушеса милостиво принявъ, отъ изобилнаго милосердія своего надѣ нами имѣти изволилъ милосердіе; а мы, за доброе здравіе, счастливое государствованіе и привращеніе всего міра вашему царскому величеству Создателя высочайшего непрестанно просити и молити вельжно будемъ, какъ вѣрные и нижайшіе вашего царского величества, государя нашего милостивого и благодѣтеля, подданные убогіе шляхта.

На 3 лл.

2) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ (полный титулъ). Пожаловали есмь нашего царского величества города Могилева шляхту, за ихъ къ намъ великому государю службу, что они наши государскіе милости поискали,

*) См. выше настоящаго № актъ XII.

и городъ Могилевъ, вмѣстѣ съ Могилевцы, съ бурмистры, съ райцы, съ лавники и со всѣми мѣщаны и со всякими Могилевскими жителями людьми сдали, и подъ нашею царскою величества высокою рукою учинились, и присягу по своей вѣрѣ на вѣчную службу учинили, велѣли имъ прежними ихъ маестностями въ Могилевскомъ уѣздѣ и въ иныхъ городѣхъ и уѣздѣхъ владѣти по прежнимъ ихъ привиліямъ, кто чѣмъ владѣлъ напередъ сего, до нынѣшняго воинского времени, и велѣли имъ на тѣ ихъ маестности нынѣ дать нашу царского величества жаловальную грамоту всѣмъ посполито. А впредь имъ, по нашему царского величества указу, наши государевы жаловальныя

грамоты дадутъ каждому на его маестность. И № 9. шляхтѣ, видя къ себѣ нашу государскую милость, намъ великому государю служить и противъ нашего царского величества непріятелей съ нашими царского величества ратными людьми стояти знодво и прежними своими маестностями, кто чѣмъ владѣлъ нынѣ до сдачи города Могилева, владѣти по прежнему, и доходы всякіе съ тѣхъ маестностей и со крестьянъ имати. Дана ся наша царского величества жаловальная грамота въ нашемъ царского величества походѣ, на стану подъ Смоленскомъ, лѣта отъ созданія міру 7163, сентября 15 дня.

На 2 л.

XXXVII. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ разобралъ дѣло по иску съ ушедшаго въ Батуринь моголевца. 15 сентября.

Божіею милостию, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку. Билъ челомъ нашъ великому государю нашего царского величества города Могилева посадкой челоуѣкъ Евсей Кондратьевъ сынъ Шашкѣевъ того жъ города Могилева на бывшего посадкого челоуѣка на Ефима Григорьева; а нынѣ де онъ живетъ въ Батуринѣ. Въ прошлыхъ де годѣхъ, занялъ онъ

Ефимъ у него Евсея въ кабалу сто шездесять копѣ, и тыхъ денегъ и по се число ему не платить; и намъ бы великому государю его Евсея пожаловать, велѣти ему на того Ефима въ тѣхъ его заемныхъ денгахъ по кабалѣ дать судъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ моголевцу Евсею Шашкѣеву на Ефима Григорьева въ томъ его иску, во стѣ во шездесять копахъ, велѣлъ дать судъ и межъ ими росправу учинилъ безъ волокиты, чего доведетца. Писанъ на нашемъ царского величества стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября 15 дня.

На 1 л. Гпедѣи подлинныя челобитная, на 1 л., Евсея Шашкѣева.

XXXVIII. Государева грамота въ Могилевъ къ Воейкову и Поклонскому, чтобы они оберегали отъ обидъ и раззореній монаховъ Буйницкаго монастыря и монахинъ Борнотавовскаго монастыря. 15 сентября.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому да Михайлу Петровичу Воейкову. Били челомъ намъ великому государю Могилевского уѣзду Буйницкаго мона-

стыря намѣстникъ Меѳодей съ братьею, да Ворнотавовскаго дѣвичья монастыря игуменъ Фетинья съ сестрами, чтобы намъ великому государю пожаловати, велѣти ихъ отъ всякихъ людей оберегать. И мы великій государь Могилевского уѣзду Буйницкаго монастыря на-

№ 9. мѣстника Меѳодія съ братьею и Ворколабовского дѣвичья монастыря игуменью Фетинью съ сестрами пожаловали, велѣли ото всякихъ нашихъ ратныхъ людей оберегать.—И какъ къ намъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ Могилевскаго уѣзду Буйницкаго монастыря на мѣстника Меѳодія съ братьею и Ворколабов-

скаго дѣвичья монастыря игуменью Фетинью съ сестрами велѣли ото всякихъ ратныхъ людей оберегать, чтобъ имъ ни отъ ково никакого разоренья и обиды не было. Писанъ на нашемъ стану подѣ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 15 день.

Помѣта: Отпущена.

На 1 л. Впередъ, на 1 л., упоминается въ актѣ подлинная челобитная.

XXXIX. Государева грамота въ Могилевъ къ Воейкову и Поклонскому, извѣщающая о выдачѣ жалованной грамоты могилевской шляхтѣ и предписывающая, чтобы казаки полку Поклонскаго возвратили все награбленное у шляхтичей. 15 сентября.

Отъ царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому да Михайлу Петровичу Воейкову. Били намъ челомъ нашего города Могилева шляхта: учинились де они подѣ нашею государскою высокою рукою, и присягу по своей вѣрѣ на вѣчную службу учинили, а маенности де ихъ разорены и дворы позжены и крестьяне изъ ихъ маенностей розбѣжались, и лошади и животину поимали; а въ тѣхъ ихъ маенностяхъ поимали козаки твоего полковника нашего Костянтина Поклонскаго полку полонъ много; а что въ маенностяхъ ихъ пожато хлѣба, и того хлѣба имъ безъ нашего указа не отдадутъ; а иные де изъ нихъ шляхта для береженья ставили у мѣщанъ свои животы, и нынѣ имъ тѣхъ животовъ не отдаютъ; и намъ бы ихъ пожаловати, велѣти имъ маенностями ихъ владѣти по прежнему, и хлѣбъ, которой у нихъ пожатъ, велѣти имъ отдати и крестьянъ съ лошадьми и съ животиною, которые отъ нихъ розбѣжались послѣ

ихъ присяги, велѣти, сыскавъ, имъ же отдати. А для ихъ разоренья, что у нихъ маенности и дворы позжены, велѣти бѣ имъ пожити въ Могилевѣ на жидовскихъ дворахъ. И по нашему указу, могилевской шляхтѣ прежними ихъ маенностями, хто чѣмъ владѣлъ напередъ сего до нынѣшніе войны, велѣно владѣти по прежнему.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ могилевской шляхтѣ маенностями ихъ владѣти велѣли и хлѣбъ всякой, у ково что въ маенности пожато, велѣли имъ отдати и крестьяномъ ихъ слушать; а которые крестьяне отъ нихъ розбѣжались и поимали лошади и животину, а иныхъ поимали въ полонъ, сыскати совсѣмъ, а сыскавъ, отдати имъ по прежнему и жидовскіе дворы, гдѣ имъ пожити на время, покамѣста они въ маенностяхъ своихъ построятца, отдати велѣли и животы ихъ, будетъ хто у кого что поставилъ, велѣли имъ отдати и во всемъ бы есте велѣли оберегати, чтобъ имъ ни отъ ково напрасныхъ обидъ не было. Писанъ на нашемъ стану подѣ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 15 день.

На 2 л., со многими помарками. Впередъ, на 1 л., рукою думнаго дѣяки написано: «написать грамота шляхтѣ и мѣщанамъ: которые животы у нихъ поставлены и ограблены, сыскивая, отдавать имъ лошади и животину и хлѣбъ и всякую живность, и полонъ, что поимали у шляхты козаки послѣ присяги и сами которые сбѣжали, сыскавъ, отдавать шляхтѣ и впредь оберегать». Далѣе въ даль подлинная челобитная оршанца Саввы Кавина съ товарищи о дозволѣніи имъ пожитъ въ занятыхъ ими дворахъ въ Могилевѣ, и грамота по ятому поводу къ Поклонскому и Воейкову, отъ 16 сентября, на 2 л.; за симиъ государственны грамоты Поклонскому, жалованныи грамоты шляхтичамъ на ихъ маенности (отъ 16 и 17 сентября) и тому подобныи акты, упомянутые въ резолюціяхъ на докладъ объ этихъ дѣлахъ. См. выше актъ XVI. Всѣ эти акты въ даль на 28 л.

№ 10.

1654, сентября 16—27 Статейный списокъ стольника Семена Ивановича Шеина и дьяка Томила Перфирьева о поѣздкѣ ихъ въ Могилевъ; письма и отписки Поклонскаго и Воейкова, челобитныя Могилевцевъ и государевы грамоты и указы, относящіеся къ Могилевскимъ дѣламъ за вторую половину сентября мѣсяца 1654 года.

Арх. М. Ин. Дѣл., дѣла Польскія 1654 года, тетради №№ 12 и 6; въ послѣдней листы 487—536.

I. Статейный списокъ ближняго стольника Семена Ивановича Шеина и дьяка Томила Перфирьева, ѣздившихъ въ Могилевъ для производства слѣдствія, по поводу донесенія стольника Петра Васильевича Шереметева, узнавашаго во время пребыванія въ Могилевѣ, будто тамошній воевода Михаилъ Воейковъ выпускаетъ изъ города за взятки ляховъ и жидовъ. 16—24 сентября.

Арх. М. Ин. Дѣл., дѣла Польскія 1654 года, тетрадь 12. Вся тетрадь, на 51 л., состоитъ только изъ одного дѣла по поводу доноса Шереметева на Воейкова. Первые 31 листы заключаютъ въ себѣ наказъ Шеину и Перфирьеву и переписка ихъ по поводу поѣздки въ Могилевъ.

Лѣта 7163, сентября въ 16 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, велѣлъ ближнему столнику Семену Ивановичу Шеину, да дьяку Томилу Порфирьеву ѣхати въ Могилевъ; а пріѣхавъ въ Могилевъ, велѣлъ государь Могилевцомъ шляхтѣ и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и всѣмъ мѣщаномъ сказать, что онъ великій государь, его царское величество, ихъ Могилевцовъ, за ихъ къ нему великому государю службу, что они его государскіе милости поискали и обрадовалися ему великому государю, городъ Могилевъ сдали и вѣру по святой и непорочной евангельской заповѣди учинили, не дожидаяся его царского величества ратныхъ людей, жалуетъ, милостиво похваляетъ.

И по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, ближней столникъ Семенъ Ивановичъ Шеинъ, да дьякъ Томила Перфирьевъ пріѣхали въ Могилевъ сентября въ 23 день ввечеру, и приказали къ шляхтѣ и къ бурмистромъ и къ райцомъ и къ лавникомъ и ко всѣмъ мѣщаномъ, чтобъ они пришли къ нимъ на съѣзжей дворъ сентября въ 24 день.

А какъ шляхта и бурмистры и райцы и лавники и мѣщане на съѣзжей дворъ пришли, и

ближней столникъ Семенъ Ивановичъ Шеинъ говорилъ:

Божіею милостію, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, его царское величество, велѣлъ вамъ говорить: за многіе прежнего короля Владислава и нынѣшняго Яна Казимера короля полскаго и пановъ радъ грубости и неправды и за гоненіе православныя христіанскіе вѣры, что прежней Владиславъ и нынѣшней Янъ Казимеръ присягъ своихъ, на чомъ они на корунованъѣ своемъ присягали, чтобы имъ православныя христіанскіе вѣры самимъ не гонити и инымъ никому гонити не давати, и церквей Божіихъ не разоряти, и костеловъ въ нихъ не дѣлати, и въ унею не отдавати, и православнымъ христіаномъ въ вѣрѣ никакіе неволи не чинити, и неволею въ свою лятцкую вѣру, также и въ унею не приводити, не сдержали, и тоѣ присягу свою нарушили, православною христіанскою вѣрѣ гоненіе и церквамъ Божіимъ оскверненіе и православнымъ христіаномъ всякое поруганіе и злости безпрестанно чинили, и многіе благочестивыя православныя христіанскіе церкви отдали въ унею, а въ иныхъ учинили свои лятцкіе костелы, и хотѣли бла-

№ 10. гочестивую христіанскую вѣру до конца искоренити; и то вамъ всѣмъ самимъ вѣдомо. Также и за нарушение вѣчного докончанья, что Владиславъ и Янъ Казимеръ короли съ великимъ государемъ вѣчного докончанья по присягѣ своей не сдержали, и съ самого вѣчного докончанья всякіе многіе грубости и злости за вѣчнымъ утвержденіемъ по ся мѣста чинили, изволилъ на него Яна Казимера короля и на всю Коруну Полскую и Великое Княжество Литовское послати въ розные города и мѣста своихъ царского величества бояръ и воеводъ со многими ратными людьми; также и гетману Богдану Хмельницкому со всѣмъ своимъ царского величества войскомъ запорожскимъ велѣлъ итти. А послѣ того, великій государь, его царское величество, съ своими царского величества подданными, царевичи съ грузинскимъ и съ сибирскими, и съ своими царского величества бояры и воеводы и со многими своими царского величества ратми изволилъ на него Яна Казимера короля за православную христіанскую вѣру и за святыхъ Божиихъ церкви и за васъ православныхъ христіанъ, также и за иные многіе грубости итти и неправды ихъ мстити, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А въ Могилевъ ко всѣмъ вамъ православнымъ христіаномъ, къ шляхтѣ и къ бурмистромъ и къ райцомъ и къ лавникомъ и ко всѣмъ города Могилева житетцкимъ людямъ послалъ съ своею царского величества милостивою грамотою полковника Костянтина Покловского, чтобъ вы православные христіане, вѣдая отъ тѣхъ инновѣрцовъ ляховъ церкви Божіей оскверненіе и православной христіанской вѣрѣ гоненіе и передъ нимъ, великимъ государемъ, королевскіе и пановъ радъ многіе грубости и неправды, его государскіе милости къ себѣ поискали и службу свою къ нему великому государю показали, городъ Могилевъ

сдали безъ проволочитія. И вы шляхта и бурмистры и райцы и лавники и всѣ мѣщане его государской милости обрадовались, и городъ сдали, и полковника Костянтина Покловского и Михайла Воейкова въ городъ пустили, и по святой евангелской заповѣди вѣру ему великому государю учинили, что быти вамъ подъ ево государскою высокою рукою на вѣки неотступнымъ. И великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя Росіи самодержецъ и многихъ государствъ государь и облааатель, его царское величество, васъ православныхъ христіанъ, шляхту и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ за то, что вы его государской милости поискали, и обрадовався, ему великому государю городъ сдали, и вѣру по святой и непорочной евангелской заповѣди учинили, не дожидаяся его царского величества ратныхъ людей, жалуется милостиво, похваляетъ милостивѣ. И вы бѣ шляхта и бурмистры и райцы и лавники и мѣщане и всякихъ чиновъ служилые и жилецкіе люди и всѣ православные христіане ему великому государю, его царскому величеству, служили и на его государскую милость были во всемъ надежны. А великого государя, его царского величества, милость и жалованье будетъ къ вамъ отменитая сверхъ иныхъ, и учнетъ васъ царское величество держать въ своемъ государскомъ милостивомъ жалованьѣ и во оборони.

И шляхта и бурмистры и райцы и лавники и мѣщане на государской милости били челомъ и его государской милости обрадовались, и говорили, что премилостивый, въ Троицѣ славимый Богъ, премногихъ ради Своихъ щедротъ, умилосердился на христіанъ Малыя Росіи, изволилъ Своему помазаннику Божію, единому подъ солнцемъ въ благочестіи сіяющему

великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и обладателю, церкви своя и ихъ православныхъ христіанъ отъ лютыхъ еретиковъ, отъ поганыхъ ляховъ, свободить и учинить подъ ево государскою высокою десницею. И онъ, великій государь, его царское величество, по таковому изволенію Божию, подвигся самъ со всѣмъ своимъ царского величества синклитомъ и съ воинствомъ на тѣхъ проклятыхъ еретиковъ ляховъ за поруганіе Божіихъ церквей и за православную христіанскую вѣру мечь воздати, а церкви Божіи и ихъ православныхъ христіанъ отъ нихъ поганыхъ еретиковъ ляховъ свободить и соединить воедино съ восточною церковью и съ православными христіанъ Великія Росіи. И преблагій Богъ, видя такую его государскую ревность по святой и непорочной вѣрѣ, покорилъ ему великому государю тѣхъ поганыхъ ляховъ многіе грады и мѣста. А они шляхта и бурмистры и райцы и лавники и мѣщане и всякіе жилецкіе люди православные христіанскіе вѣры города Могилева, услыша такое его царское благое изволеніе и по Христовѣ вѣрѣ сердечное желаніе, ему великому государю, его царскому величеству, обрадовався, городъ Могилевъ сдали безъ кровопролитія, и вѣру по святой и непорочной евангельской заповѣди учинили. А нынѣ онъ великій государь, его царское величество, взыскалъ ихъ своею государскою пресвѣтлою милостью, прислалъ къ нимъ съ своимъ милостивымъ съ жаловальнымъ словомъ своего царского величества ближнего столника Семена Ивановича Шеина. И они шляхта и бурмистры и райцы и лавники и мѣщане, видя такую его государскую премногую къ себѣ милость, должны за него великого государя, за его царское величество, и за благовѣрную го-

сударыню и великую княгиню Марію Ильичну № 10.

и за ихъ государского сына, за благовѣрного государя царевича князя Алексѣя Алексѣевича, за ихъ государское многолѣтнее здравіе Бога молить, и ради они имъ великимъ государемъ служить и прямить и добра во всемъ хотѣти, и готовы они за нихъ великихъ государей противъ ихъ государскихъ непріятелей стоять и крови свои проливать до кончины живота своего; и на томъ они имъ великимъ государемъ по святой и непорочной евангельской заповѣди вѣру дали, на томъ они учнутъ стоять во вѣки неподвижно.

А послѣ того ближней столникъ Семенъ Ивановичъ Шеинъ, да дьякъ Томило Перфирьевъ говорили полковнику Костентину Поклонскому: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, велѣлъ тебѣ говорить: писали къ нему великому государю, къ его царскому величеству, столникъ и воевода Петръ Шереметевъ съ товарищи: приходили къ нимъ Могилевцы мѣщане и всякихъ чиновъ люди, и били челомъ великому государю, его царскому величеству, что Михайло Воейковъ, для своей большіе корысти, выпускалъ ляховъ и жидовъ, и ляхи и жида имъ угрожаютъ; и онъ бы полковникъ Костентинъ Поклонской сказалъ правду, ково Михайло Воейковъ ляховъ и жидовъ выпускалъ и что съ ково ималъ, и ему полковнику про то вѣдомо ль?

И полковникъ Костентинъ Поклонской сказалъ: по указу де великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, какъ онъ Костентинъ и Михайло Воейковъ пришли подъ Могилевъ и великого государя, его царского величества, грамоту въ городъ къ Могилевцомъ ко всякимъ людямъ послали и учили съ ними договариватца, чтобъ они городъ сдали, и Могилевцы мѣщане и всякіе жилецкіе люди учили

№ 10. говорить: будетъ они Костентинъ и Михайло договоръ свой съ ними на томъ учинять, что имъ могилевского иконома Кгиндила Петровского совсѣмъ изъ Могилева отпустить за рубежъ, и они де Могилевцы великому государю, его царскому величеству, добьютъ челомъ и городъ сдадутъ; а будетъ де они Костентинъ и Михайло такова договору съ ними не учинять и слова своего имъ на томъ, что имъ тово могилевского иконома совсѣмъ за рубежъ отпустить не дадутъ, и имъ де города не сдавывать. И они де Костентинъ и Михайло слово свое имъ мѣщаномъ и всѣмъ городцкимъ людямъ дали, что имъ того пана Петровского совсѣмъ отпустить за рубежъ; и Могилевцы де, учиня съ нимъ на томъ договоръ, великому государю, его царскому величеству, доби́ли челомъ и городъ сдали. И они де по тому договору тово пана Петровского иконома, да людей ево пятнадцать человекъ за рубежъ изъ Могилева и отпустили; а ничего де съ него иконома Михайло Воейковъ отъ того не имывалъ, толко де далъ онъ икономъ Михаилу Воейкову суденко серебряное въ почестъ, а не отъ тово, что ево изъ города за рубежъ отпустить. А иныхъ де никово шляхты и жидовъ Михайло Воейковъ изъ Могилева за рубежъ не отпускавалъ, и ни у ково ничево оттово не имывалъ, и безъ ево вѣдома ничево Михайло Воейковъ не дѣлывалъ. А мѣщане де и всякихъ чиновъ люди великому государю, его царскому величеству, въ томъ на Михаила Воейкова не бивали челомъ и къ столнику и воеводамъ къ Петру Шереметеву съ товарищи съ такимъ челобитьемъ не прихаживали. Да къ той сказкѣ полковникъ Костентинъ Поклонской и руку приложилъ.

И ближней столникъ Семень Ивановичъ Шеинъ да дьякъ Томило Перфирьевъ распрашивали Михаила Воейкова, и говорили ему

съ большимъ пристрастьемъ, чтобъ онъ про то сказалъ правду и вину свою ко государю принесъ: ляховъ и жидовъ онъ Михайло изъ Могилева ково имянемъ выпускалъ и для чево, и полковнику про то вѣдомо ль, и что съ ково взялъ, и какъ онъ ихъ выпускалъ, и тѣ ляхи и жиды въ то время что говорили, и тово онъ Михайло полковнику и мѣщаномъ и всякимъ людямъ не говаривалъ ли, что онъ выпускаетъ тѣхъ ляховъ и жидовъ по государеву указу; а будетъ говорилъ, и какой у себя государевъ указъ сказывалъ?

И Михайло Воейковъ сказалъ: какъ де Могилева города шляхта и бурмистры и райцы и лавники и всякіе жилецкіе люди государю городъ сдали, и онъ Михайло, пришедъ въ городъ, ляховъ и жидовъ изъ Могилева за рубежъ никово не отпускавалъ и ни у ково ничево отъ того не имывалъ, и тово онъ полковнику и городцкимъ людямъ, что онъ ляховъ и жидовъ выпускаетъ по государеву указу, не говаривалъ и такова государева указу у себя не сказывалъ. А какъ де Костентинъ Поклонской отпустилъ за рубежъ могилевского иконома пана Петровского по договору мѣщанъ и всякихъ жильцкихъ людей, а онъ де Михаила у тово иконома отъ тово ничево не имывалъ, въ томъ де онъ шлетца на весь городъ. А къ столнику и воеводамъ къ Петру Шереметеву съ товарищи могилевскіе мѣщане приходили ль и государю на нево Михаила въ томъ били ль челомъ, про то онъ Михайло не вѣдаетъ; только онъ Михайло никакъ ляховъ и жидовъ изъ Могилева за рубежъ не отпускавалъ и отъ тово ни у ково ничево не имывалъ, толко де далъ ему полковникъ Костентинъ Поклонской судно серебряное, послѣ того какъ могилевской икономъ отпущенъ за рубежъ, и чье то судно, тово ему не сказалъ.

И ближней столникъ Семень Ивановичъ

Шейнъ да дьякъ Томило Перфирьевъ призвали къ себѣ бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и мѣщанъ дутчихъ людей, и говорили имъ: писали къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, его царского величества столникъ и воеводы Петръ Васильевичъ Шереметевъ съ товарищи: въ прошломъ де во 162 году, въ августѣ какъ они были въ Могилевѣ и къ нимъ приходили мѣщане и всякихъ чиновъ многіе люди, и били челомъ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, его царскому величеству, что Михайло Воейковъ выпускаетъ изъ Могилева ляховъ и жидовъ изъ большіе корысти, а ляхи де и жида имъ безпреставно уграживаютъ. И великій государь, его царское величество, указалъ про то сыскать, и жалуючи ихъ градскихъ людей, прислалъ для того нарочно ево ближнево столника Семена Ивановича Шейна и дьяка Томила; и они бѣ бурмистры и райцы и лавники и мѣщане сказали про то правду: въ прошломъ во 162 году, въ августѣ, какъ были въ Могилевѣ царского величества столникъ и воеводы Петръ Васильевичъ Шереметевъ съ товарищи, и они Могилевцы къ нимъ царского величества столникомъ приходили лѣ и великому государю, его царскому величеству, о томъ били лѣ челомъ, а имъ столникомъ въ томъ на Михаила Воейкова извѣщали лѣ, что онъ Михайло изъ большіе корысти ляховъ и жидовъ выпускаетъ, и будетъ извѣщали, и ково имянемъ ляховъ и жидовъ, и сколько ихъ человекъ, и въ которое время выпускаетъ, и со всѣми лѣ ихъ лядскими животы, и что сколько отъ тово ималъ?

И Могилева города бурмистры Кузма Марковъ сынъ Екимовичъ, Вилуль Ивановъ сынъ Шевня, Ефтифей Онисимовъ, райцы Евсей

Кондратовъ, Алфимъ Хомутовской, Селиванъ № 10. Васильевъ, Ондрѣй Сергѣевъ, Филонъ Кузминъ, Микита Вашковичъ, писарь Захарей Бережецкій, Иванъ Трофимовъ, лавникъ; мѣщане: Иванъ Левопковъ, Осипъ Ивановъ, Илья Павловъ, Филимонъ Григорьевъ, Дмитрей Богдановъ, Оома Ивановъ сынъ Ведерниковъ, Прохоръ Лукинъ, Ермола Коншинъ, Василей Квачовъ, Парфенъ Игнатовъ Лунъ, Ондрѣй Одинаецъ, Екимъ Ивановъ сынъ Тихенкинъ сказали: въ прошломъ де во 162 году, какъ полковникъ Костентинъ Поклонской и Михайло Воейковъ подъ Могилевъ пришли, и великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, его царского величества, грамоту къ нимъ въ Могилевъ прислали, и учили съ ними договариватца, чтобъ они городъ сдали, и моголевской де икономъ панъ Петровской и они Могилевцы съ полковникомъ съ Костентиномъ Поклонскимъ и съ Михайломъ Воейковымъ договоръ учинили на томъ: какъ они великому государю, его царскому величеству, добьютъ челомъ и городъ сдадутъ, и имъ Костентину и Михайлу иконома Петровского изъ Могилева отпустить за рубежъ со всею ево челядью, а животы свои панъ Петровской вывезъ изъ Могилева до приходу Костентина Поклонского и Михайла Воейкова; и какъ де они Могилевцы великому государю, его царскому величеству, добили челомъ и городъ Могилевъ сдали, и полковникъ де Костентинъ Поклонской и Михайло Воейковъ, вѣхавъ въ городъ, моголевского иконома пана Петровского отпустили со всею ево челядью по ихъ договору, а иные шляхта остались всѣ въ Могилевѣ на имя великого государя, его царского величества, и присягу ему великому государю, его царскому величеству, учинили, а жида де всѣ на имя великого государя, его

- № 10. царского величества, остаться не хотѣли и не присягали, и они де ихъ въ Могилевѣ задержали. А Михайло Воейковъ ляховъ и жидовъ, опричь иконома пана Петровского, никого изъ Могилева за рубежъ не отпускавалъ. А какъ де были въ Могилевѣ великого государя, его царского величества, столники и воеводы Петръ Шереметевъ съ товарищи, и они де бурмистры и райцы и лавники и всѣ мѣщане къ нимъ столникомъ и воеводамъ не прихаживали, и великому государю, его царскому величеству, о томъ не бивали челомъ, и на Михайла Воейкова столникомъ и воеводамъ Петру Шереметеву съ товарищи, что онъ ляховъ и жидовъ выпускаетъ, не извѣщали. Да къ тѣмъ роспрошенымъ рѣчамъ бурмистры и райцы и лавники и мѣщане руки приложили.

На 19 лл. По склейкамъ листовъ и на оборотѣ послѣднихъ листовъ рукоприкладство означенныхъ въ статейномъ спискѣ распрошенныхъ Могилевцевъ.

II. Письмо къ государю полковника Константина Юрьевича Поклонскаго съ жалобами на наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 17 сентября.

Этотъ и слѣдующіе акты печатаются по дѣламъ Польскимъ 1654 г., тетрадь № 6.

Списокъ съ бѣлорусскаго письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Костянтинъ Поклонскій съ казакомъ съ Васильемъ Ивановымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 17 день.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Костянтинъ Поклонскон челомъ бьетъ.

Умыслилъ панъ гетманъ наказный сиверскій, чтобъ могъ быти самъ чистъ передъ вашимъ царскимъ величествомъ, а на меня всю вину и неправду, будто я смышленные рѣчи писалъ, до вашего царского величества складаетъ. Я и нынѣ пишу, что уѣздъ Могилевскій своими залогами весь хлѣбъ, до Могилева наналежащей, отобрагъ, пруды поиспуцалъ и всякой хлѣбъ запродагъ, а мы все на деengi покупаемъ, Самъ быти радъ наочно передъ вашимъ царскимъ величествомъ съ нимъ оправдаться, но нелзя выѣхати: такіе похвалки, а одва нѣтъ ли по дорогамъ засадки. Того жъ

дня, котораго изъ Могилева выѣхалъ, самъ казаковъ ясаула моего, съ сѣномъ ѣдучихъ, за городомъ встрѣтивъ и провѣдавъ, что мои, велѣлъ ограбить лошади и платье и сапоги и шапки, и у кого что было все побрали, а самихъ мало не порубили, сказывая тѣ слова: тожъ будетъ и вашему полковнику. И для того всѣ мои казаки того бояся, отступили, и никто со мною уже не хочетъ быти, но всѣ къ нему передалися. Я людей не имѣя, по жалованью вашего царского величества, да буду волею отъ того полковничества и гдѣ ни есть о житьѣ вашему царскому величеству челомъ бью, что отнюдь здѣ съ нимъ при боку служити и въ войскѣ быти не смѣю, пуще его, нежели Ляховъ, бояться имѣемъ, и съ нимъ нигдѣ въ войскѣ быти не можемъ. Посемъ вѣрное мое подданство вашему царскому величеству отдаю. Данъ въ Могилевѣ, лѣта 1654, сентября 15 дня.

Вашего царского величества, государя моего милостивого, вѣрный подданный, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ.

На 2 лл.

III. Отписка къ государю могилевскаго воеводы Михаила Воейкова о разныхъ дѣлахъ и жалоба на стрѣлцаго голову въ № 10. безчестыи. Слѣдствіе по этой жалобѣ. 19—27 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 9 день, пріѣхали въ Могилевъ изъ-подъ Быхова отъ наказнаго гетмана отъ Ивана Золотаренка запорожскіе казаки, Селуянъ Можаловскій, да съ нимъ сорокъ человекъ казаковъ, везутъ къ тебѣ государю подъ Смоленскъ ляховъ, гомельскихъ сидѣльцовъ; и мнѣ холопу твоему говорили тѣ запорожскіе казаки, чтобъ имъ дать изъ Могилева подводы и провожатые. И я холопъ твой тѣмъ казакомъ, поговоря съ полковникомъ съ Костянтиномъ съ Поклонскимъ, провозатыхъ и подводы и корму, что имъ дорогою ѣсть, тѣмъ казакамъ дали и провожатыхъ съ ними могилевскихъ казаковъ съ ними послали.

На оборотъ адресъ и помѣта: Чтено государю.—163, сентября въ 19 день.

На 1 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 12 день, по твоему государеву указу, присланъ изъ-подъ Шклова въ Могилевъ стрѣлцкой голова Яковъ Ефимьевъ съ приказомъ, велѣно ему Якову быть въ Могилевѣ съ полковникомъ, да со мною холопомъ твоимъ, а мнѣ холопу твоему велѣно полковника и города Могилева и уѣзда оберегать. И я холопъ твой, по твоему государеву указу, въ Могилевской уѣздъ послалъ въ села и въ деревни въ розныя мѣста двѣсти человекъ стрѣлцовъ, для того, чтобъ твои государевы ратные люди розныхъ полковъ Могилевского

уѣзду не воевали, крестьянъ и жонъ ихъ и дѣтей въ полонъ бы не имали. Да я жъ холопъ твой у него Якова изъ приказа взялъ было для писма стрѣлца Ивашка Бѣлова, что у меня холопа твоего твоихъ государевыхъ дѣлъ и отписокъ писать некому, а подъячихъ со мною холопомъ твоимъ нѣтъ; и онъ Яковъ Ефимьевъ того стрѣлца Ивашка Бѣлова у меня отнялъ, и меня холопа твоего лаель, и сказалъ: мнѣ де съ тобою быть не указано, и стрѣлцовъ де впредъ тебѣ не дамъ, я де и самъ честнѣе и лутчи тебя. И называлъ меня холопа твоего передъ собою худымъ человекомъ, и тѣмъ меня холопа твоего онъ Яковъ Ефимьевъ обезчестилъ при полковникѣ и при твоихъ государевыхъ многихъ людехъ. А въ Могилевѣ твоихъ государевыхъ дѣлъ и отписокъ писать у меня холопа твоего некому. И о томъ мнѣ холопу твоему какъ укажешь.

На оборотъ адресъ и помѣта: 163, сентября въ 22 день.

На 2 лл.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Мишка Петровъ сынъ Воейковъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 12 день, по твоему государеву указу, присланъ изъ-подъ Шклова стрѣлцкой голова Яковъ Ефимьевъ съ приказомъ, велѣно ему Якову быть въ Могилевѣ съ полковникомъ и со мною холопомъ твоимъ, а мнѣ холопу твоему велѣно полковника и города и Могилевского уѣзда оберегать. И я холопъ твой, по твоему государеву указу, въ Могилевской уѣздъ послалъ въ села и въ деревни въ розныя мѣста, для обереганья, двѣсти человекъ стрѣлцовъ и у него Якова Ефимьева взялъ стрѣлца Ивашку Бѣлова для

№ 10. писма, что у меня холопа твоего твоихъ государевыхъ дѣлъ и отписокъ писать некому, а подъячева со мною холопомъ твоимъ нѣтъ. И онъ Яковъ того стрѣльца Ивашку у меня холопа твоего отнялъ, и меня лаесть, и говорилъ: мнѣ де съ тобою быть не указано, и стрѣлцовъ тебѣ не дамъ, я де самъ тебя честнѣе и лутчи. И называлъ меня холопа твоего передъ собою худымъ человѣкомъ при полковникѣ и при многихъ людехъ, и тѣмъ онъ Яковъ меня холопа твоего и родителей моихъ безчестилъ; а честь, государь, родителей моихъ по вашей государевѣ милости, передъ Ефимьевыми извѣстна тебѣ праведному государю; а Яковлевъ отецъ и онъ Яковъ передъ нами

холопи твоими люди молодые: братъ ево Яковлевъ двоюродной Иванъ Ефимьевъ у казанскаго митрополита дворовой человѣкъ, а отецъ ево Яковлевъ Сергѣй Ефимьевъ былъ въ Дяковѣ стрѣлцкой голова съ Михайломъ Спешневымъ, а Спешневы, государь, передъ родителями моими люди молодые, и ему Якову и родителемъ ево до меня холопа твоего ничѣмъ не достало. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ съ нимъ Яковомъ Ефимьевымъ въ моемъ безчестіи свой государевъ указъ учинить. Царь государь, смилуйся.

На 1 л. Далѣе на 3 л. государевы указы дѣяку Томилу Перфирьеву о производствѣ слѣдствія по жалобѣ Михайла Воейкова на безчестіе и по сатдствію «велѣтъ Якова Евдокимова передъ нимъ Михайломъ битъ батога».

4) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю. всея Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Томилко Перфирьевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 27 день, въ твоей государевѣ царевѣ и великого князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя Росіи самодержца, грамотѣ писано ко мнѣ холопу твоему, велѣно противъ Михайловы отписки Воейкова и противъ ево челобитья допросить голову стрѣлцкаго Якова Ефимьева: котораго стрѣльца приказу ево Ивашка Бѣлова Михайло Воейковъ въ Могилевѣ взялъ было для писма. и того стрѣльца Ивашка Бѣлова у Михайла Воейкова онъ Яковъ отнялъ ли, и такія рѣчи, что ему Якову съ нимъ Михайломъ быть не указано и стрѣлцовъ ему впередъ не дастъ—говорилъ ли, и самъ ево лутче и честнѣе назывался ли, и передъ собою ево Михайлу при полковникѣ и при многихъ твоихъ государевыхъ людехъ худымъ человѣкомъ называлъ ли; да будетъ Яковъ Ефимьевъ въ томъ не запретца и учнетъ говорить, что

ему впередъ съ Михайломъ Воейковымъ быть не велѣно, и мнѣ холопу твоему велѣно ему Якову сказать, что онъ передъ Михайломъ Воейковымъ человѣкъ молодой, а Михайло Воейковъ ево честнѣе. и родители ево Михайловы родители ево Яковлевыхъ всегда, по вашей государской милости, честнѣе, и быть ему съ Михайломъ всегда мочно, и за безчестіе Михайлово, по твоему государеву указу, велѣно ему Якову учинить наказанье, битъ батоги; а сказавъ ему твой государевъ указъ, велѣно ево Якова передъ Михайломъ Воейковымъ битъ батоги. А будетъ Яковъ Ефимьевъ учнетъ въ томъ запирацца, что онъ Михайла Воейкова ничѣмъ не безчестивалъ и худымъ человѣкомъ не называлъ, а съ нимъ всегда быть готовъ, и мнѣ холопу твоему велѣно у Михайла Воейкова тѣмъ людямъ, при комъ ево Яковъ Ефимьевъ безчестилъ, взять имена, и тѣхъ людей про то про все допросить въ правду, по евангельской непорочной заповѣди; да будетъ тѣ люди скажутъ противъ Михайлова челобитья, и мнѣ холопу твоему, велѣно Яко

ву Ефимьеву, сказавъ вину ево, потомужъ за Михайлово безчестье учинить наказанье, бить батоги, и впередъ Якову Ефимьеву велѣно быть на твоей государевѣ службѣ съ полковникомъ съ Костентиномъ Поклонскимъ и съ Михайломъ Воейковымъ и во всемъ по твоему государеву указу велѣти бѣ ему ихъ слушать. И по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, я холопъ твой голову стрѣлцкаго Якова Ефимьева допрашивалъ: стрѣльца онъ приказу своего Ивашка Бѣлова, которого взялъ было у него Михайло Воейковъ для писма, у него Михайла отнял ли, и такіе онъ рѣчи, что ему съ Михайломъ Воейковымъ быть не указано говорилъ ли, и самъ ево лутче и честнѣе назывался ль, и передъ собою ево Михайла при полковникѣ и при многихъ твоихъ государевыхъ людехъ худымъ человѣкомъ называлъ ли? И голова стрѣлцкой Яковъ Ефимьевъ въ допросѣ сказалъ мнѣ холопу твоему, что онъ стрѣльца Ивашка Бѣлова у Михайла Воейкова взялъ для того, что де тотъ Ивашко Бѣлой стрѣлцкой десятникъ, и велѣлъ де ему стрѣлцовъ десятка своею нарядить въ посылку по Михайлову приказу Воейкова. А такихъ де онъ рѣчей, что ему съ Михайломъ Воейковымъ быть не указано и стрѣлцовъ ему впередъ не дать, не говаривалъ; а говорилъ онъ Яковъ: бу-

детъ де ему Михайлу стрѣлцы для какова № 10. твоего государева дѣла понадобится, и онъ бы де къ нему присылалъ памяти. А самъ де онъ Яковъ честнѣе и лучше его Михайла не назывался; а назывался де онъ Яковъ ему Михайлу равнымъ братомъ, а худымъ де человѣкомъ его Михайла не при комъ не называлъ; а онъ де Михайло ему Якову родной братъ, и впередъ де ему съ нимъ быть не лѣзъ, и учнетъ де онъ бить челомъ тебѣ государю на него Михайла въ отчествѣ. И по твоему государеву указу, я холопъ твой головѣ стрѣлцкому Якову Ефимьеву сказалъ, что онъ Яковъ передъ нимъ Михайломъ Воейковымъ человѣкъ молодой, а Михайло Воейковъ ево честнѣе, и родители ево Михайловы родители ево Яковлевыхъ всегда, по вашей государственной милости, честнѣе, и быть ему съ Михайломъ Воейковымъ всегда мочно. И за безчестье Михайлово, по твоему государеву указу, велѣно ему Якову учинить наказанье, бить батоги. А сказавъ ему твой государевъ указъ, велѣлъ я холопъ твой ево Якова передъ Михайломъ Воейковымъ бить батоги. И Яковъ Ефимьевъ батоги бить, и впредъ велѣлъ я холопъ твой головѣ стрѣлцкому Якову Ефимьеву быть на твоей государевѣ службѣ съ Костентиномъ Поклонскимъ и съ Михайломъ Воейковымъ и во всемъ, по твоему государеву указу, велѣлъ ему ихъ слушать.

На 4 лл. Далѣе, на 10 лл., грамоты въ Могилевъ и росписъ къ воеводамъ по челобитной тамошнихъ жителей, согласно государевыхъ резолюцій. См. выше № 9, актъ XVI.

IV. Челобитныя государю, прежнія жалованныя грамоты и государевы указы по разнымъ дѣламъ могилевскихъ и другихъ городовъ жителей. 18—22 сентября.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ. Билъ намъ челомъ могиловецъ, бурмистръ Романъ Кузминъ: жена де ево и дѣти въ Литовской землѣ, а безъ

нашей проѣзжей грамоты ѣхать въ Могилевъ не смѣютъ, боятся нашихъ ратныхъ людей; и намъ бы ево пожаловати, велѣти ему дать нашу проѣзжую грамоту: какъ жена ево и дѣти поѣдутъ въ Могилевъ изъ Литовскіе земли, и ихъ бы велѣти пропускати безъ задержанья.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

25

№ 10. И бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ, какъ изъ Литовскихъ городовъ могилевскаго бурмистра Романа Кузмина жена и дѣти поѣдутъ, и ихъ въ городахъ и мѣстѣхъ и въ уѣздѣхъ пропускати вездѣ безъ задержанья, нашимъ ратнымъ людямъ и никому никакіе обиды имъ отнюдь нигдѣ чинити не велѣти. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ лѣта 7163, сентября въ день.

На 1 л.

2) Отъ царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Дорогобужѣ, воеводамъ нашимъ князю Данилу Матвѣвичю Несвидкому да Панкратію Костянтиновичю Пушину. Билъ намъ челомъ города Орши писарь Германъ Тимоѣевъ сынъ Ширяй. Въ прошломъ де во 162 году, какъ пришли наши ратные люди подъ Оршу, и онъ де съѣхалъ въ Могилевъ; и какъ де Могилевцы всякихъ чиновъ люди намъ великому

государю добили челомъ, и онъ Германъ вмѣстѣ съ Могилевцы вѣру по святой евангелской заповѣди на вѣчную службу учинили. А въ Дорогобужѣ де у него дворъ, да три лавки, да пашни и сѣнныхъ покосовъ двѣ волоки, да дворовое мѣсто. И намъ бы ево пожаловати, велѣти ему тѣмъ дворомъ и лавками и пашнею и сѣнными покосы и дворовымъ мѣстомъ владѣть по прежнему.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ у оршанскаго писаря у Германа Ширяя на тѣ купленные дворъ и на дворовое мѣсто и на лавки и на пашню и сѣнные покосы, досмотря крѣпостей, и будетъ спору ни съ кѣмъ не будетъ, велѣли ему тѣмъ дворомъ и дворовымъ мѣстомъ и лавками и пашнею и сѣнными покосы по купчимъ владѣть по прежнему. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 18 день.

На 2 л. Впереди, на 1 л., подлинная челобитная Германа Ширяя.

3) Отъ царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, боярину нашему и воеводамъ князю Якову Куденетовичю Черкасскому съ товарищи. Билъ намъ челомъ оршанской бурмистръ Осипъ Никоновъ: въ прошломъ де въ 162 году, какъ пришли подъ Оршу наши ратные люди, и въ тое де пору гетманъ Радивилъ изъ Орши поѣхалъ въ Литву, а ему велѣлъ ѣхать за собою; и онъ де въ Литву не поѣхалъ, а поѣхалъ съ женою своею и съ дѣтми въ Могилевъ. Да съ нимъ же де поѣхала брата ево родново Васильевская жена вдова Софья; и та ево невѣстка поставила для сбереженья въ Кутейнѣ монастырѣ у старицъ двѣ скрыны съ платьемъ и со всякою рухлядью. И по тво- ему де боярина нашего князя Якова Куденето-

вича приказу, тѣ двѣ скрыны изъ того монастыря у старицъ взяты и поставлены за печатью въ другомъ монастырѣ у старцовъ. И намъ бы ево пожаловати, велѣти тѣ двѣ скрыны невѣстки ево изъ того монастыря взять и отдать ему — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ про тѣ скрыны велѣли сыскать, кто тѣ двѣ скрыны въ Кутейнѣ монастырѣ поставилъ; да будетъ въ сыску скажутъ, что тѣ ево скрыны поставила оршанскаго бурмистра Осипа Никонова невѣстка вдова Софья, ему Осипу тѣ ево невѣсткины двѣ скрыны изъ Кутейнскаго монастыря у старцовъ взять и отдать ему Осипу съ роспискою, впредъ для спору. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ день.

На 2 л. Впереди, на 1 л., подлинная челобитная оршанца Осипа Никонова.

4) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людемъ. Билъ намъ челомъ оршанской бурмистръ Осипъ Никоновъ: въ прошломъ де во 163 году, какъ пришли подъ Оршу наши ратные люди, и въ тое де пору гетманъ Радивилъ изъ Орши поѣхалъ въ Литву, а ему велѣлъ ѣхать за собою; и онъ въ Литву не поѣхалъ, а поѣхалъ съ женою своею и съ дѣтми въ Могилевъ; да съ нимъ же де поѣхала брата ево родново Васильевская жена вдова Софья. А за братомъ де ево въ Оршанскомъ уѣздѣ въ Любавицкомъ стану была закладная деревенка Порѣчья, которую заложила брату ево каштеляна Станкѣевичева жена вдова Ноугороцка, и закладная де на ту деревенку у невѣстки ево есть; и нынѣ де та ево невѣстка живетъ у нево. И намъ бы ево пожаловати, велѣти бѣ ему тою закладною деревенкою владѣти и о томъ дати ему нашу грамоту. И мы оршанского бурмистра Осипа Никонова пожаловали: будетъ у брата ево та деревенка Порѣчье въ закладной написана и у него есть закладная, нынѣ велѣли владѣти по закладной до тѣхъ мѣстъ, покамѣста

каштеляна Станкѣевичева жена денги запла- № 10.
титъ сполна. И бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людемъ, прочитая сеѣ нашу грамоту, отдавати оршанскому бурмистру Осипу Никонову. Дана ся наша грамота на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ день.

На 1 л.

5) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ убогіе шляхта мстиславскіе, Ѳедоръ да Мартинъ Кондратьевы дѣти Кучюки. Помѣстье, государь, за нами было въ Кричевскомъ уѣздѣ въ селѣ въ Глупикахъ, да за Сожомъ Тимоново, да Ратобыль, да Забычани; а мы, государь, были въ осадѣ въ Могилевѣ и тебѣ государю крестъ цѣловали; а нынѣ тѣмъ помѣстьемъ владѣти не смѣемъ безъ твоего государева указу. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ, вели, государь, намъ тѣмъ помѣстьемъ владѣти по прежнему, и объ томъ вели, государь, намъ дать свою государеву грамоту, по чему намъ тѣми помѣстьями впредь владѣти. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На 1 л. Далѣе, на 2 л., жалованная государева грамота Кучюковымъ на ихъ помѣстья.

6) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ бѣдная и безпомощная горкая Александрова женишка Муровинского, Крестиница Дмитреева дочеришко. Помѣстья, государь, у меня было въ Могилевскомъ уѣздѣ деревня Валожина, да деревня Чернецъ, да въ Рословскомъ уѣздѣ деревня Квасова; и нынѣ я бѣдная тѣми деревнишками владѣти безъ твоего государева указу не смѣю. Мило-

Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня бѣдную и безпомощную, вели, государь, мнѣ тѣмъ помѣстьемъ владѣти по прежнему, и о томъ, государь, вели мнѣ дать свою государеву грамоту, по чему мнѣ тѣмъ помѣстьемъ впредь владѣти. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 163 года, сентября въ 13 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ей дать на старую маятность свою государеву грамоту.

На 1 л. Далѣе, на 2 л., соответствующая резолюція жалованная государева грамота.

№ 10. 7) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ. Били намъ челомъ оршане торговые люди Иванъ да Симонъ Барановы, да Тарасъ Скворцовъ. Ъздили де они изъ Орши со всякими товары въ Ригу, и въ Ригѣ купили они соли и иныхъ товаровъ; и какъ де они поѣхали изъ Риги съ тою солью и съ товары въ Оршу, и на дорогѣ де, услыша они ратныхъ людей, тое соль покинули въ стругѣхъ въ Курлянской землѣ. И намъ бы ихъ пожаловати, велѣти бы ихъ про тоѣ соль въ

Курлянку отпустить и о томъ дати нашу проѣзжую грамоту. И бояромъ нашимъ и воеводамъ и всякимъ приказнымъ людямъ оршанцовъ торговыхъ людей, Ивана и Симона и Тараса, какъ они по тое соль въ Курлянскую землю и назадъ съ тою солью поѣдутъ въ Оршу, въ городѣ и мѣстѣхъ и уѣздѣ велѣти до Орши пропускати вездѣ безъ задержанья, и нашимъ ратнымъ людямъ и никому никакіе обиды имъ отнюдѣ нигдѣ чинити не велѣти. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 18 день.

На 1 л. Подлинная челобитная Барановыхъ и Скворцова, на 1 л., въ дѣлѣ вшита не рядомъ, а ниже, л. 534.

8) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костентину Юрьевичу Поклонскому, да Михайлу Петровичу Воейкову. Билъ намъ челомъ Олексѣй Дубровской: по нашему указу, посыланъ онъ былъ въ Могилевъ съ нашею грамотою къ тебѣ полковнику нашему, и въ Могилевѣ де поставленъ былъ на дворѣ; а для береженья приставленъ былъ къ нему Александръ Кучинской; и онъ де Александръ далъ ему сторожа, того жъ двора жилца, и за ево де сторожею украли у него Алексѣя образъ Архангела Михаила, рѣзанъ на камени на перелефти, окладъ

золотъ съ камениемъ съ яхонты лазоревыми и съ изумруды, да саблю оправную съ поясомъ, да чарку чеканную, да ложку серебряную. И намъ бы ево Алексѣя пожаловати, велѣти тое ево пропажу въ Могилевѣ сыскать и отдать ему.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ Алексѣя Дубровского пропажу, что у него пропало на дворѣ за сторожею того двора жилца, велѣли, сыскавъ, отдать ему Алексѣю, или ково онъ съ сею нашею грамотою къ вамъ въ Могилевѣ пришлетъ. Писанъ на нашемъ стану подъ Смоленскомъ, лѣта 7163, сентября въ 18 день.

На 1 л. Впереди, на 1 л., подлинная челобитная Алексѣя Дубровскаго.

9) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Могилевского уѣзду Кондрашка Кузминъ сынъ Арбузъ Бурзиловскій. Роздалъ я холопъ твой того жъ Могилевского уѣзду королевскимъ мужикамъ для нужи хлѣба, ржи и овса и всякого ярового хлѣба, и въ томъ хлѣбѣ у меня холопа твоего и въ денгахъ есть на нихъ заемныя кабалы и записи. А нынѣ, государь,

тѣ королевскіе мужики, кои у меня займовали хлѣбъ и денги, живутъ за тобою государемъ въ разныхъ деревняхъ въ Могилевскомъ уѣздѣ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй мене холопа своего, вели, государь, мнѣ о тѣхъ моихъ животышкахъ въ Могилевѣ дать свою государеву грамоту, и тотъ мой хлѣбъ и денги на тѣхъ крестьянѣхъ доправить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: Сентября въ 13 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать судъ по крѣпостямъ; а будетъ доведетца, править какъ служба минетца, потому что мужики нынѣ розвоеваны.

На 1 л.

10) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ и являютъ сироты твои могилевскіе мѣщане, торговые люди, Кузка Филиповъ да Ивашка Левонтьевъ. Въ нынѣшнемъ, государь, въ 163 году, сентября въ 14 день, въ ночи, поѣхали, исторговавъ, сродичи наши изъ-подъ Смоленска въ Могилевъ съ животами; и какъ будутъ подъ Григорками Марка Семеевъ сынъ Райцовъ, да Осипъ Ивановъ сынъ, да Тимоѣей Ларіоновъ, Ондрей Кузминъ Цюцевъ, Семень Ермолинъ Кулакъ, Максимъ Парееновъ Еицовъ Синбутовъ, торговые, и тѣхъ людей невѣдома какіе люди порубили и животы ихъ и лошади пограбили, и лежатъ тѣла ихъ не погребены; а сродичи и жены ихъ въ Могилевѣ. А на сколько у нихъ было живота, и тово мы не вѣдаемъ, про то вѣдаютъ сродичи ихъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи

На 1 л. Далѣе. на 1 л., проѣзжая грамота упомина

12) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ Могилева города Филка Оѳонасьевъ и съ дѣтишками своими съ Филимонкомъ да съ Ортемошкомъ. Владѣю я съ дѣтишками своими, по королевскимъ грамотамъ, въ Любежѣ мельницею, и въ Могилевѣ да въ деревнѣ Брылехъ въ Могилевскомъ уѣздѣ владѣю пашнею и лѣсами, и сѣножатемъ и всякими угоды на дватцать волоковъ, и съ тѣхъ угодей всякіе доходы платилъ. Милосердый государь царь и великій

самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, № 10. вели, государь, челобитье наше и явку записать и челобитную нашу взять къ дѣлу. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, сентября въ 15 день, государь пожаловалъ, велѣлъ челобитье ихъ записать.

На 1 л.

11) 163, сентября въ 15 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, отпушонъ изъ полковъ отъ ево государева стану изъ-подъ Смоленска Могилевского уѣзда села Доманова крестьяне Ивашко Мосѣевъ да Екимъ Марковъ, а съ ними отпушонъ полонъ того села и деревень. И какъ тѣ крестьяне съ полономъ въ которые мѣста придутъ, и ихъ пропускать, и ихъ не грабить, и полону у нихъ не отымать, и никакіе škоды имъ не чинить. А будетъ хто ихъ въ которомъ мѣстѣ или на дорогѣ учнетъ грабить, или полонъ хто отымать, и тѣмъ быть казненымъ смертію безо всякіе пощады. Да съ ними посланы въ провожатыхъ московскіе стрѣльцы Михайлова приказу Зыбина два человѣка, Мишка Петровъ да Ѳомка Мосѣевъ.

имъ въ указѣ крестьянамъ.

князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня и дѣтишекъ моихъ, вели, государь, мнѣ съ дѣтишками, противъ королевскихъ грамотъ, тѣми всѣми угоды впредь владѣть и вино курить, а въ своихъ государевыхъ доходахъ вели, государь, намъ дать лготы на четыре годы, и о томъ вели, государь, дать свою государеву грамоту, по чему намъ впредь владѣть и всякіе твои государевы доходы платить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 163, сентября въ

№ 10. 18 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать были на оброкѣ, и нынѣ дать на оброкѣ, и грамоту: будетъ за ними мельницы и земля оброкѣ положить съ прибавкою.

На 1 л. Далѣе, на 1 л., соответствующая резолюція, государева грамота, отъ 19 сентября. Слѣдующіа три челобитныя вшиты въ дѣла не рядомъ съ предшествующими, а ниже, на лл. 629 --633.

13) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой, изъ Могилева, церкви Всемилостивого Спаса намѣстникъ епископіи бѣлорусской, попъ Еремеища. Судомъ, государь, Божиимъ, владыки у насъ не стало тому два годы, а послѣ ево остался намѣстникъ. Милосердый государь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня богомолца своего, вели, государь, ему намѣстнику владѣть вмѣсто владыки церквами и прихоцкими попами и маестностями, и не вели, государь, священническаго чину, опричь его намѣстника, никому судить, и чѣмъ, государь, онъ владыка владѣлъ маестностями и перевозами, и чѣмъ мы богомолцы твои попы владѣли, вели, государь, намъ владѣть противъ прежняго, и о томъ намъ дать свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ резолюція: 163, сентября въ 20 день, государь пожаловалъ, велѣлъ намѣстнику, покамѣста будетъ владыка, священническаій чинъ вѣдать и маестностями владычными владѣть и никому, опричь его, судомъ ни въ чемъ ни вѣдать, и дать грамоты.

На 1 л. Далѣе въ дѣла, на 2 л., соответствующая резолюція, жалованная государева грамота, со многими помарками, отъ 21 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой изъ Могилева, соборной церкви Всемилостивого Спаса намѣстникъ епископей Еремеища. Твое царское богомолье, церковь Всемилостивой Спасъ, ветха, распалась розно, служить немочно. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня богомолца своего, вели, государь, тое церковь построить вновь, и которой, государь, лѣсъ на тое церковь годитца, имать въ городѣ, и вели, государь, о томъ въ Москвѣ дать свою государеву грамоту къ пану Поклонскому, чтобъ онъ тое церковь велѣлъ строить, лѣсъ имать, кой годитца. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 163, сентября въ 20 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту и церковь строить, а лѣсъ имать, гдѣ доведетца.

На 1 л. Далѣе, на 1 л., соответствующая резолюція, государева грамота въ Могилевъ Поклонскому и Восйкову съ прибавкой: «а лѣсъ на то церковное строеніе велѣли бѣ имать въ костелахъ лянцкихъ, или гдѣ доведетца». Отъ 22 сентября.

15) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, Могилевского уѣзду села Новоселокъ и Струбицкихъ Ѳедка Микитинъ. Владѣлъ я сирота твой, по каралевской грамотѣ, въ Могилевскомъ уѣздѣ въ селѣ Новоселкахъ Струбицкихъ двѣма волоки, а твоей государевой грамоты мнѣ сиротѣ твоему не дано. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту своего, вели,

государь, мнѣ на тѣ на волоки дать мнѣ свою
государеву грамоту. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: государь пожало-

валъ: будетъ . . . велѣлъ ему дать на ко- № 10.
ролевскія привилія грамоту.

*На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., государева грамота въ Могилевъ Поклонскому и Воейкову .и вы бѣ Ѳедкѣ Мики-
тину, досмотра на тѣ волоки королевской грамоты, будетъ онѣ тѣми волоки владѣть, велѣли ему тѣми волоки владѣть
по прежнему, отъ 20 сентября*

№ 11.

1654, сентября 21—октября 10. Акты о добровольномъ подчиненіи жите-
лей города Кричева царю Алексѣю Михайловичу; письма Поклонскаго
и отписки Воейкова о могилевскихъ дѣлахъ; челобитныя и по нимъ жало-
ванныя государевы грамоты Мстиславцамъ и Рославцамъ на имущества.

Арх. М. Ин. Дѣл., дѣла Польскія 1654 года, тетр. № 6, лл. 537—595. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., столб. № 5830.

Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ извѣщеніемъ объ его дѣятельности относительно склоненія
Кричевскихъ жителей къ добровольной сдачѣ ихъ города. 21 и 24 сентября.

1) Списокъ съ бѣлорускаго письма, что пи-
салъ къ великому государю царю и великому
князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и
Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Костян-
тинъ Поклонской въ нынѣшнемъ въ 163 году,
сентября въ 21 день.

Государю царю и великому князю Алексѣю
Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержцу, холопъ твой Костянтинъ Поклон-
ской челомъ бьетъ.

Помышлялъ есми, что имѣлъ застати вое-
воду Петра Васильевича Шереметева подѣ Кри-
чевомъ. съ которымъ хотѣлъ договоритися и
помышляти о Кричевѣ; но понеже не засталъ
есми, самъ съ ними имѣю розговоръ. И писалъ
есми до нихъ, и противъ того ко мнѣ отпи-
сали, и тотъ листъ вашей государской мило-
сти, государю моему милостивому, посылаю.
А иныхъ людей, шляхту и мѣщанъ, послалъ
есми до нихъ, чтобъ не ждали острого меча
вашіе царскіе милости, но поклонилися прежде
времени; и какую отписку буду имѣти отъ нихъ,
извѣстити не омѣшкаю. А нынѣ вѣрное мое
подданство вашей царской милости отдаю. Пи-
санъ въ Малятичехъ изъ-подъ Кричева, лѣта
1654, сентября въ 17 день.

Листъ до Кричевцовъ, обнадеживая ихъ вся-
кою волностію, написати и скоро прислати.

Вашіе царскіе милости государя моего ми-
лостивого вѣрный подданный, Костянтинъ По-
клонскій, полковникъ.

Переводъ съ полскаго письма, что писалъ
изъ Кричева Симановской къ полковнику къ
Костянтину Поклонскому.

Милостивый пане Поклонскій, мой много-
милостивый пане и пріятелю. Писать ваша
милость, мой милостивый панъ, извоилъ, чиня
вѣдомо мнѣ самому, также и мѣщаномъ, чтобъ
есмы государю тому послушенство отдали безъ
всякаго сопротивленія. Трудно уже намъ про-
тивъ воли Божіей будетъ противу царя госу-
даря нашего милостивого упрямыми быти
однимъ, естли города Дубровна, Горы, Шкловъ,
Быховъ на имя царское сдадутся. И мы, до-
вѣдавшись прежде, поѣдемъ до вашіе милости,
моего милостивого пана, и по совѣту вашему
на то время вашей милости, моего милости-
вого пана, и до государя нашего милостивого
яко наскорѣе. А разумѣя такоже, что вашей
милости, моему милостивому пану, вѣдомо,
какъ есмы пребываемъ, нынѣ у насъ все испу-
стошено поиманьемъ въ полонъ и огнемъ отъ

№ 11. столника и воеводы Шереметева: дважды будучи въ Кричевѣ извоевалъ, толко одними душами остались есмь. И велми вашей милости, моего милостивого пана, упрашиваемъ о листу, чтобъ есмы для вѣдомости могли до Могилева и до тѣхъ всѣхъ городовъ послати. Посемъ

съ поволностью моею жалованью вашей милости, моего милостивого пана, отдаюся. Изъ Кричева дня 28 сентября, лѣта 1654.

Вашей милости, моего милостивого пана, во всемъ желательный пріятель и служить радъ, Симоновскій.

На 3 лл. Далѣе, на 7 лл., обыкновенная увѣщательная грамота къ жителямъ города Кричева, чтобы они добровольно подчинились царю Алексію Михайловичу. Помѣчены въ концѣ, написано: «такова жъ государева грамота послана въ Старой Быховъ съ столникомъ съ Михайломъ Дмитриевымъ; а имя ево въ той грамотѣ, съ кѣмъ послано, не писано, писана сентября въ 28 день въ Смоленску. Таковы жъ посланы, октября въ 4 день, въ Сурожъ и въ Вилну». За сѣмъ въ дѣлѣ, на 2 лл., государева грамота къ полковнику Конст. Поклонскому о посылкѣ къ нему увѣщательной грамоты Кричевцамъ, и чтобы онъ извѣщалъ, что у него будетъ впередъ дѣлаться.

2) Списокъ съ бѣлорусского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Константинъ Поклонскій въ нынѣшнемъ во 163 году, сентября въ 24 день.

Государю царю и великому князю Алексію Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Константинъ Поклонскій челомъ бьетъ.

До города Кричева сентября 20 дня поѣхалъ я съ своими людьми не битися, но разговоръ съ ними имѣти и напоминати, чтобъ вашему царскому величеству, государю моему милостивому, поклонилися. И во многихъ разговорѣхъ не хотѣли никоемъ мѣрами поддаться, покажѣсть де вѣдомость будемъ имѣти отъ Быхова, отъ Дубровны, отъ Горъ, отъ Шклова. Я сказалъ имъ, что я не буду смотрѣти на тѣ города, васъ буду своимъ полкомъ добывать; а какъ пойдетъ полкъ, хотя бъ вы и сдалися, не приму васъ, что есмь тутъ зашли и протори чинили. Потомъ оманно почали со мною быть, будто хотѣли поддаться, а тѣмъ временемъ на насъ напали; а мы какъ обнадежены, что и руки придали есмь, что безопасно съ обѣихъ сторонъ имѣло быть, хлѣба и рыбы къ намъ присылали, потомъ на насъ напали, и тамо едва до коней и до стрѣлбы

пришли есмь: моихъ дву убили, а нѣсколько ранили и моего священника ранили и жестоко били; и для того отступилъ есмь отъ города и ночевалъ за пять верстъ съ сторожею. Они, довѣдався и услыша, что меня не убили, почали перепрашивать; и я, для добра болшого, все свое безчестье отпустилъ и общался имъ милостивымъ быть и заступитъ вашего царского величества. Тогда они, 22 дня того жъ мѣсяца, выслали ко мнѣ трехъ шляхтичей: пана Романа Круглика, да пана Миколая Лявданского и Данила Игнатковича, а отъ мѣщанъ Гаврила Боцкевича и Якова Козла, и отъ жидовъ Мовшу Илиничя, съ которыми тотчасъ бы я былъ, но не смѣя ихъ отъ себя отпустить, что панъ Семенъ Ивановичъ Шеинъ ѣхалъ до Могилева, и для него я возвратился и дѣло вашего царского величества дѣлати, и потомъ съ Кричевцы, не замотчавъ, къ вашему царскому величеству пріѣду. А нынѣ вѣрное мое подданство вашему царскому величеству отдаю. Писанъ у Ходосовъ, лѣта 1654, мѣсяца сентября 23 дня.

Листы Олшевского, которые до меня тѣхъ дней писалъ, до вашего царского величества посылаю. Вашего царского величества, государя моего милостивого, вѣрный подданный, Константинъ Поклонскій, полковникъ.

На 3 лл.

II. Отписка государю Михаилу Воейкову о посылкѣ имъ подѣ Смоленскъ къ государю астраханскихъ татаръ. 25 сентября. № 11.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 20 день, прислана твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота къ полковнику къ Костянтину Поклонскому и ко мнѣ холопу твоему, а велѣно, государь, по той твоей государевѣ грамотѣ полковнику и мнѣ холопу твоему изъ Могилева отпустить къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ астраханскихъ татаръ и стрѣльцовъ. И по твоей государевѣ грамотѣ я холопъ твой тѣхъ астраханскихъ татаръ и стрѣльцовъ съ сею отпискою отпустилъ изъ Могилева къ тебѣ

государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, подѣ Смоленскъ татаръ пятнадцать человекъ, да астраханского стрѣльца. Да прежъ, государь, сего съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ отпустилъ я холопъ твой пять человекъ татаръ подѣ Кричевъ, а изъ-подѣ Кричева, государь, полковникъ поѣдетъ къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ. А четыре, государь, человека астраханскихъ стрѣльцовъ послано къ тебѣ государю подѣ Смоленскъ съ отписками.

На оборотѣ адресъ и помѣты: Чтено государю, и татарове отпущены.—163, сентября въ 25 день, съ астраханскимъ татаринѣмъ съ Деянкомъ Килимбетевымъ.

На 1 л. Далѣе, на 1 л., грамота къ Воейкову: «Михайлова приказу Зыбина стрѣльцовъ двадцать человекъ прислать подѣ Смоленскъ къ государю» отъ 9 октября. «Такова послана Конст. Поклонского съ казаками съ Иваномъ Григорьевымъ да съ Онтономъ Гарасимовымъ».

III. Челобитная братьевъ Салтыковыхъ, выѣхавшихъ на государево имя, о выдачѣ государевой грамоты на ихъ прежнія владѣнія въ Дорогобужскомъ уѣздѣ 25 сентября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои Степка, да Юрька, да Христофорко да Микулайко Ивановы дѣтишка Салтыковы. Поискали, государь, мы твоей царской премногой къ себѣ милости, выѣхали на твое государево и сына твоего государева, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Михайловича имя, похотѣли вамъ государямъ вѣчно служить. Владѣлъ, государь, отецъ нашъ и мы холопи твои деревнишками въ Дорогобужскомъ уѣздѣ Громовымъ съ деревнями, да въ Смоленскомъ уѣздѣ Ступиннымъ Мещанскимъ, да въ Могилев-

скомъ уѣздѣ Трегубами и въ Полуйковичахъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, намъ тѣми деревнишками владѣть по прежнему и вели, государь, намъ дать на тѣ наши деревнишки свои государевы жалованные грамоты. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 166, сентября въ 25 день, государь пожаловалъ, велѣлъ имъ на тѣ ихъ маестности дать грамоту. *Помѣта:* 166, сентября въ 26 день, дать государева жалованная грамота по помѣтѣ.

Подлинная на 1 л. Тутъ же въ дѣлѣ и черновая государева грамота, соответствующая резолюціи, на 3 л. Арх. М. Юст. Д. малор. столб. № 5830.

№ 11. IV. Челобитныя государю отъ Рославскихъ шляхтичей по дѣламъ имущественнымъ, и государевы грамоты въ Рославль къ воеводамъ по этому поводу. Сентября 30—октября 9.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои Рославля города Васка Семеновъ сынъ да Гришка Онтипинъ сынъ Рыковы. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году били мы челомъ тебѣ государю о старинномъ своемъ помѣстьѣ; и по нашему челобитію, дана намъ твоя государева грамота, велѣно намъ стариннымъ помѣстьемъ владѣть по прежнему, въ Рословскомъ же уѣздѣ деревнею Верещавичою и деревнею Снѣгиревою и пустошью Левонтьевою. И воевода, государь, рословской столникъ князь Микита Григорьевичъ Гагаринъ, твоей государевы грамоты не слушаетъ и тѣмъ нашимъ помѣстейцомъ владѣть намъ по прежнему не велитъ; а владѣть, государь, тѣмъ нашимъ помѣстейцомъ колужанинъ Василей Ивановъ сынъ Яковлевъ безъ твоего государева указа и безъ грамоты, невѣдомо по чему. Да ево жъ, государь, Васильевъ человекъ Вахрамей Денисовъ вымучалъ на крестьянѣхъ моихъ денегъ двадцать рублей, да мерина двѣнадцать рублей. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, намъ тѣмъ нашимъ стариннымъ помѣстейцомъ владѣть по прежнему и вели, государь, ему Василью отъ того нашего помѣстейца отказать, и тѣ денги дватцать рублей и мерина на немъ Васильѣ или на человекѣ ево на Вахрамѣѣ доправить и отдать мнѣ, и вели, государь, о томъ о всемъ дать свою государеву грамоту, чтобъ намъ тѣмъ помѣстейцомъ владѣть впредь по чему было. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: Государь пожаловалъ, велѣлъ дать первую половину помѣстья, а дру-

гую Василью Яковлеву.—163, сентября въ 3 день, взять къ прежнему отпуску и дать грамота.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Рословль, столнику и воеводѣ нашему князю Микитѣ Григорьевичю Гагарину. Послана наша грамота въ Рословль ко князю Семену Горчакову, по челобитію королевскихъ помѣщиковъ, шляхты Ивана Бушковского съ товарищи, пятнадцати человекъ, и шляхетскихъ женъ, а велѣно рословскимъ помѣщикомъ, шляхтѣ и вдовамъ, у которыхъ на ихъ помѣстьяхъ и вотчины королевскіе привилія есть, и тѣ помѣстья велѣно имъ отказать и владѣть имъ по прежнему. И нынѣ били намъ челомъ рословцы Василей, да Григорей Рыковы: въ Рословскомъ же уѣздѣ помѣстье у нихъ деревня Верещавичи, да деревня Снѣгирево, да пустошь Левонтьево; и по нашему де указу, тѣмъ ихъ помѣстьемъ велѣно имъ Василью и Григорью владѣть по прежнему, и ты де тѣмъ помѣстьемъ владѣть имъ не дашь; а владѣть тѣмъ ихъ помѣстьемъ колужанинъ Василей Ивановъ сынъ Яковлевъ невѣдомо по чему. И намъ бы ихъ пожаловати, велѣть то ихъ помѣстье дать имъ и владѣть имъ своимъ помѣстьемъ по прежнему. И мы указали то помѣстье, что было дано Василью Яковлеву въ деревнѣ Верещавичи, да въ деревнѣ Снѣгиревѣ, да въ пустоши Левонтьевѣ усадище и къ усадищу во всемъ половину отдать рословскимъ помѣщикомъ Василью да Григорью Рыковымъ, а другую половину ихъ помѣстья оставить за Васильемъ Яковлевымъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ въ Рословской уѣздѣ въ Васильево да въ Гри-

горьево помѣстье Рыковыхъ, что нынѣ по нашему указу отдано Василью Яковлеву, въ деревню Верещавичи, да въ деревню Снегирево, въ пустошь Левонтьево послалъ кого пригоже, да въ тѣхъ деревняхъ и въ пустоши велѣлъ переписать дворы и во дворѣхъ людей по имени, и пашню и сѣнные покосы и всякіе угоды, а описавъ, изъ того помѣстья усадище, а къ усадищу во всемъ половину того помѣстья велѣлъ отказать Василью да Григорью Рыковымъ, а другую половину оставить въ помѣстья за Васильемъ Яковлевымъ; а раздѣлять бы еси велѣлъ изверставъ живущее и пустое по вытню, по четьямъ, въ правду, чтобъ впередъ ни отъ ково въ раздѣлѣ челобитья не было. А что Василью и Григорью Рыковымъ и что Василью Яковлеву по раздѣлу отказано будетъ въ помѣстье, и тому отказные книги за отказчиковою и тѣхъ людей, хто въ отказъ будетъ, за руками прислать къ Москвѣ въ помѣстной приказъ. Писанъ на нашемъ стану въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, октября въ 9 день.

На 2 л.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Рословѣ, столнику нашему и воеводѣ князю Микитѣ Григорьевичю Гагарину. Била намъ челомъ Рословского уѣзду вдова Крестина Грабирдина съ дѣтми, съ тремя сы-

На 2 л. Впереди, на 1 л., подлинная челобитная Христыны Грабирдиной.

V. Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ извѣщеніемъ, что Поляки показались на лѣвомъ берегу Березины. 28 сентября.

Списокъ съ бѣлорусскаго писма.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Костянтинъ Юрьевичъ Поклонской челомъ бьетъ. Имѣю о томъ подлинную вѣдомость, что Ляхи, собравшись, на сее сторонурѣки Березины переправляются и крестъ-

новьями: въ нынѣшнемъ де во 163 году била она челомъ намъ съ дѣтми о помѣстьѣ мужа своего въ Рославскомъ уѣздѣ о деревнѣ Шенбелевѣ, чтобъ ей съ дѣтми, по нашему указу, тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему; и ты де тѣмъ помѣстьемъ владѣть не велишь; а владѣть де тѣмъ ее помѣстьемъ рословлянинъ Прокофей Семеновъ сынъ Гурской насилствомъ, безъ нашего указу; и нынѣ она съ дѣтми скитается межъ дворъ, помираетъ голодомъ. И намъ бы ее съ дѣтми пожаловати велѣти ей тѣмъ мужа ея помѣстьемъ, деревню Шенбелевою, владѣть по прежнему и велѣти бѣ ей дать нашу грамоту. А въ нынѣшнемъ во 163 году, по нашему указу, послана наша грамота въ Рословѣ ко князю Семену Горчакову, по челобитью рословскихъ помѣщиковъ, шляхты Ивана Бушковскаго съ товарищи, и вдовъ шляхетцкихъ женъ, велѣно имъ прежними ихъ маеностями владѣти по прежнему. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ, по сей и по прежней нашей грамотѣ, будетъ вдова Христина съ дѣтми напередъ сего тѣмъ своимъ помѣстьемъ, деревню Шенбелевымъ владѣла, и нынѣ то помѣстье, деревню Шенбелево, велѣлъ ей съ дѣтми отказать по прежнему. Писанъ на нашемъ стану въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, октября въ 9 день.

янь православные вѣры въ дву мѣстѣхъ, въ Бобруйску и въ Свислочи, по той сторонѣ высѣкли, для чего надобно о томъ прежде времени промысли, чтобъ Ляхи не распространялися. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1654, мѣсяца сентября 25 дня.

Вашей царской милости холопъ, Костянтинъ Поклонской, полковникъ.

На 1 л. Арх. М. Юст. ст. № 5830. Тамъ же, на 1 л., черновая грамота къ Поклонскому отъ 1 октября, что его письмо получено 28 сентября, и чтобы онъ и впредь сообщалъ извѣстія о движеніяхъ Поляковъ.

№ 11. VI. Отписка Михаила Воейнова о жалобахъ жителей Могилевского уѣзда на грабени Запорожскихъ казаковъ, и государево рѣшеніе по этой отпискѣ. 1—11 октября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, сентября въ 20 день, билъ челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а мнѣ холопу твоему извѣщали Магилевского уѣзду, села Сидоровичъ, да деревни Милѣвки, деревни Богдановки, села Вороновки, деревни Прибережки, да села Дашковки, да села Буйничъ, да Осовецкого войтовства многихъ селъ и деревень крестьяня. Заѣхали де, государь, къ нимъ въ тѣ села и въ деревни Запорожскія казаки, и ихъ де крестьянъ бьютъ и мучать, и денегъ, государь, на нихъ правятъ, и хлѣбъ у нихъ отымаютъ и продаютъ; а иной, государь, хлѣбъ тѣ казаки возятъ подъ Быховъ; и Магилевской, государь, уѣздъ тѣ казаки, пріѣхавъ насилствомъ, пустошатъ. И я холопъ твой, по твоему государеву указу, посылаю къ нимъ казакомъ

московскихъ стрѣлцовъ говорить, чтобъ онѣ Могилевского уѣзду селъ и деревень не пустошили и хлѣба не возили; и тѣ, государь, казаки чинятца сильны, тѣхъ стрѣлцовъ не слушаютъ. И о томъ ихъ насилствѣ, что ты, государь, укажешь. А шляхетцой, государь, пустовой всякой хлѣбъ въ селахъ и въ деревняхъ, что сѣенъ былъ къ нынѣшнему году, и тотъ пустовой хлѣбъ велѣлъ я холопъ твой жать и молотить на тебя государя и возить въ городъ; а что, государь, того пустового хлѣба собрано будетъ, и о томъ я холопъ твой стану писать къ тебѣ государю подлинно.

На оборотѣ резолюція: Государь слушалъ, и указалъ отписать къ гетману Золотаренку, чтобъ заказъ учинилъ, Могилевского уѣзда грабить и денегъ править не велѣлъ, и хлѣбъ панской, которой отписанъ на государя, возить не велѣлъ и никакова насилства чинить не велѣлъ, опрочъ кормовъ своихъ конскихъ. *Помѣта:* 163, октября въ 1 день.

На 1 л. Арх. М. Юст. д. Малор. столб. № 5830. Тамъ же черновая грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, на 1 л., соответствующая по содержанію резолюціи на отпискѣ Воейкова, изъ Смоленска, 11 октября.

VII. Записка, поданная государю полковникомъ Константиномъ Поклонскимъ о необходимыхъ распоряженіяхъ для успѣха его дѣятельности, и объ особомъ пожалованіи нѣкоторыхъ могилевскихъ шляхтичей, за ихъ службу. Статьи Кричевскихъ шляхты и мѣщанъ о подтвержденіи ихъ прежнихъ правъ и о пожалованіи новыхъ привилегій по поводу ихъ добровольнаго подчиненія государю. 8 октября.

1) Списокъ съ бѣлорусского письма, каково подалъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Костянтинъ Поклонскій, какъ пріѣзжалъ ко государю въ Смоленскъ изъ Могилева съ Кричевцы въ нынѣшнемъ во 163 году, октября въ 8 день.

Универсалы, или повелительныя грамоты его царского величества, что были посланы до всего уѣзду Могилевского, чтобъ всѣ послушны были, какъ мой универсалъ придетъ на назначенное мѣсто, чтобъ со мною шли тотъ

часть универсалы до уѣзду Радомского, Кричевского, Череховского, Пропойского, Головинского и Бялыницкого.

Грамота милостивая до Золотаренка, чтобъ только изъ трехъ войтовствъ хлѣбъ себѣ выбрали, если инако быти не можетъ, а именно въ войтовствѣ Горобовицкомъ, Уляновскомъ и Плешицкомъ, а инымъ войтовствомъ чтобъ никакова дѣла не имѣли казаки мои. Если охотниковъ буду звать—зѣло мало будетъ; а если всѣмъ изъ волокъ велѣти итти, тогда будетъ тысячь съ пятнатцать и болши. Уѣздъ

Могилевской до казны королевской платилъ сто и нѣсколко десять тысячъ, то заплаця волны отъ всего были; нынѣ едва небольшая половина разорена, сбору столко нѣтъ, и для того приходили требовати или людей ратныхъ для оберегання отъ Литвы, съ которыми, естли мощно, чтобъ еще ратныхъ людей его царского величества было при моемъ полку, и Татаръ нѣсколко чтобъ было. Казаки мои, которые со мною на имя его царского величества выѣхали и нынѣ служатъ, чтобъ жалованье имѣли, а именно панъ Кгелда, чтобъ весь Вербижъ со всѣмъ, что панъ Срединскій держалъ со всѣми угоды, Михайло Рудницкій Бушаки, Илья и Юсифъ, Якубъ и Андрей Мартюшкевичи, Павелъ Окурковичъ сотникъ, Иванъ Митковичъ, Тихонъ хоружей, Васка Зухаръ и иные, которые хотятъ на своихъ проторехъ служить, а болши за тѣхъ, чтобъ всѣ видѣли, что жалованье имѣютъ отъ его царского величества за свою службу. За священникомъ Васильемъ, которой прежь съ нами былъ и служилъ вѣрно, грамоты до городовъ розныхъ его царского величества чтобъ были посланы, чтобъ сами и съ оружіемъ готовы были, порохи и ядра чтобъ были готовы, грамоты двѣ его царского величества до города Минска и до города Слуцка.

На 2 лл.

2) Списокъ съ бѣлорусского письма.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ вашего царского величества холопи твои, города Кричева, Мстиславского уѣзду, шляхта.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ здравіе наше убогіе шляхты, также и мѣщанъ въ цѣлости было сохранено, права и привилія на маестности наши старинные, купле-

ные и остальные, и закладные, чтобъ во вѣки № 11. при насъ были по прежнихъ нашихъ родителехъ, также и при насъ самихъ живучихъ за королемъ полскимъ и великимъ княземъ литовскимъ, права и всякіе волности въ цѣлости сохранены были. Также и за священниками нашими кричевскими благочестивые вѣры бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ при своихъ древнихъ привиліяхъ пребывали, которые имѣютъ отъ древнихъ князей и королей полскихъ, на церкви наданные, а святаго пророка Ильи, чтобъ вѣчными времени монастырь со всѣми принадлежностями и два перевозы и съ приходами.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству: суды наши, какъ и прежь сего мы судились сами, избравъ межъ себя судьевъ, писарей, подписковъ; а естли бъ кому не полюбилися, тогда волно позвати до суду до вашего царского величества, какъ и прежде у насъ во время королей полскихъ бывало.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ денги наши литовскіе по счету своему могли итти на всякій товаръ по прежнему за вашимъ царскимъ величествомъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ платью нашему по прежнему и въ речи были сохранены волно.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ волно питье всякое держати и въ маятностяхъ нашихъ волно дѣлати буды и въ вотчинахъ бортное деревье и судили подданныхъ нашихъ, чтобъ есмя за счастливымъ государствованіемъ вашего царского величества волно при тѣхъ волностяхъ нашихъ по прежнему заставляли.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ римскіе вѣры шляхта и мѣщане чтобъ при своей вѣрѣ пребывали.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству,

№ 11. чтобъ мы убогіе шляхта и мѣщане, что нынѣ маятности наши убогіе разорены, дома пожжены, имѣли лготу, чтобъ есмя нынѣ на войну не шли, потому что разорены, кромѣ охочихъ людей.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ пушкари, которые всегда на услугѣ городовъ во время какова страхованья при своихъ маетностяхъ, которые отъ давнихъ королей полскихъ наданы при привиліяхъ пребывали. Если бы кто отъ насъ или отъ мѣщанъ не захотѣлъ быть подъ высокою рукою вашего царского величества, тогда просимъ и кланяемся вашему царскому величеству, чтобъ есмя волны выпущены съ имѣніемъ нашимъ убогимъ и съ здоровьемъ, и провожены изъ державы вашего царского величества да таковаго жъ города, чтобъ въ цѣлости заставляли.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ подстарста кричевскій въ цѣлости здоровъ пребывалъ и съ маятностью своею; а если бы похотѣлъ въ свою сторону, чтобъ воленъ былъ пропущенъ и провоженъ по милости вашего царского величества.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ сѣверская шляхта, которые сбѣжали изъ разныхъ городовъ отъ казаковъ изъ Стародуба, изъ Почепа и изъ иныхъ городовъ, а нынѣ чтобъ, по милости вашего царского величества, до маятностей своихъ волной переѣздъ имѣли и при маятностяхъ своихъ и волностяхъ пребывали.

Посемъ бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ пойманные въ полонъ братья наша, шляхта, жены, дѣти, также и мѣщане и подданные наши волно были отпущены, которыхъ поймано въ приходъ столника и воеводы вашего царского величества Петра Васильевича Шереметева, которой, идучи до города Кричева, села и дворы наши пожогъ и

всѣ животы забралъ и разорилъ, и до вѣчнаго насъ убожества привелъ; а подступя подъ городъ Кричевъ, городъ сжегъ и многихъ людей въ полонъ поималъ и порубилъ, не чиня съ нами никакихъ договоровъ по грамотамъ вашего царского величества, которые грамоты оказавъ намъ отъ вашего царского величества, чтобъ есмя поддалися ему, на которые грамоты трожды ему отписывали, просячи его, чтобъ онъ насъ самихъ допустилъ поклониться вашему царскому величеству. И онъ, не смотря на то, приступы чинилъ, насъ самихъ добывалъ стрѣлою и огнемъ, а отступя отъ города, послѣдніе маетности наши разорилъ и огнемъ пожогъ и послѣднихъ людей въ полонъ поималъ, рожъ и всякій хлѣбъ потопталъ и до того насъ привелъ, что не имѣемъ чѣмъ кормиться. Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ твое царское величество намъ убогимъ людямъ милость свою указалъ; а мы сами поддаемся подъ высокую руку вашего царского величества, яко подданные, Господа Бога молить должны на всякомъ мѣстѣ будемъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству за жидовъ, чтобъ при вѣрѣ и волностяхъ своихъ пребывали.

На 5 лл.

3) Списокъ съ бѣлорусского писма съ челобитной кричевскихъ мѣщанъ.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ подданные вашего царского величества города Кричева сироты мѣщане.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ мѣщане кричевскіе сохранены были при волностяхъ, правахъ и привиліяхъ, мѣсту наданныхъ; также при здоровьѣ и маятностяхъ своихъ вцѣлѣ и ненарушены противъ общанія вашего царского величества присланого.

И чтобъ всѣ мѣщане, въ мѣстѣ Кричевѣ жители, противъ давныхъ правъ и привиліяхъ черезъ бурмистровъ, райцовъ и лавниковъ, также и войта, которые отъ всѣхъ совѣтно изъ мѣщанъ обранные были имѣють, подъ однимъ и неразлучнымъ судомъ и правомъ майдебурскимъ сужены были. А когда кому приговоръ не полюбится, чтобъ не до ково иново, толко до самого престолу вашего царского величества зазывные грамоты имати поизволены были, и то въ великихъ дѣлахъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ священники кричевскіе, имѣючи наденныя привилія на храмы Божіи въ вѣрѣ благочестивой, и на маестности ихъ, чтобъ были сохранены, и святаго пророка Ильи чтобъ вѣчными времени монастырь былъ совѣмъ, что къ нему належитъ и съ двумя перевозы и съ приходами.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ насъ мѣщанъ сохранилъ противъ давныхъ привиліевъ и волностей, отъ славныхъ памятей королей польскихъ на торговлю данныхъ, одинъ привилей отъ короля Стефана, другой отъ короля Августа, третей привилей отъ короля Жигимонта Третьяго, недавно подтвержденного, свободныхъ чиня насъ отъ всякихъ мѣстъ и поборовъ и всякихъ податей, какъ въ Корунѣ Полской, также и Великомъ Княжествѣ Литовскомъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ намъ лготы отъ всякихъ платежей и податей съ дворовыхъ мѣстъ и съ пашень противъ воли и милосердія своего мѣсту испустишему черезъ нѣсколко годовъ и погорѣлому, и маестности отобранны, какъ сиротамъ пожаловати изволилъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ кабакъ въ мѣстѣ Кричевѣ и двѣ мельницы за рѣкою Сожею на одной рѣкѣ на Ду-

хобичѣ стоячіе, и что належитъ до того кабака № 11. съ подужнымъ и съ помѣрнымъ и вѣсовымъ, какъ прежде сего бывало, привратилъ до уряду со всѣми доходы; а тѣ доходы не что иное, толко на подѣлку и оборону города Кричевского своей части мѣщанскіе обрачены были имѣють; однакоже, чтобъ про свой домашней расходъ мѣщанинъ всякой въ домахъ своихъ питье всякое имѣти волно, а не на продажу, какъ издавна бывало.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ мѣщане кричевскіе тѣми маестностями владѣли, которые нибудь въ закладѣ, или купленные денгами, отъ шляхты имѣють; также долги на шляхтѣ по кабаламъ и по записямъ и по росписямъ, чтобъ на нихъ самихъ и на маестностяхъ ихъ приговоры чинены были воеводою, который въ городѣ Кричевѣ будетъ

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ мѣщанъ кричевскихъ посацкихъ, которые дома имѣють и которые не имѣють, на войну и на приступы, oprичъ охотниковъ сильно не брано и не выгоняно и въ иные города на житье не вывожено, толко кто самъ куды похочетъ, чтобъ волно было.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ ставки медовъ для канонивъ на всякой годъ четыре, противъ привиліевъ, одинъ на Рождество Христово, другой на Покровъ пресвятыя Богородицы, третій въ день святаго Николы, четвертый въ день святаго архистратига Михаила, по десяти пудовъ кричевскихъ, какъ прежде бывало, поизволено было уряду. А воскъ тѣхъ медовъ на свѣчи до храмовъ Божіихъ, и иные каноны праздничные на всякіе годовые праздники, то есть складыванье, чтобъ сычены и варены были, какъ издавна было; а воскъ на свѣчи до храмовъ Божіихъ.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ шляхта, которые близко города помѣстьи

№ 11. свои имѣютъ и въ городѣ мѣста дворовые, чтобъ у мѣщанъ земель, пащень и сѣнныхъ покосовъ не заходили, также и въ самомъ городѣ дворники ихъ обидѣ не чинили.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ служивые и ратные люди въ мѣстѣ Кричевѣ становъ не имѣли, и кормовъ не выбирали, и обидѣ мѣщаномъ не чинили, и подводъ не имали.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ двѣ ярмонки на всякой годъ безошливно съ прїѣзжихъ людей сохранены были.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ платье носить по давному извычаю позволено было.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству; о пушкаряхъ, которые всегда на услугѣ городской пребываютъ, чтобъ при своихъ домахъ

и маятностяхъ, давно имъ отъ королей польскихъ привиліями наданныхъ, сохранены были.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству о подстаростѣ кричевскомъ, чтобъ здоровъ и съ маятностью своею и съ жидами, которые въ мѣстѣ Кричевѣ суть, выпровождены были до Литвы, или по милости вашего царского величества въ Кричевѣ жити позволено было.

Бьемъ челомъ вашему царскому величеству, чтобъ васъ мѣщанъ сохранилъ во всѣхъ волностяхъ, которые ни есть въ привиліяхъ описаны, какъ убогихъ людей и сиротъ и вдовъ, а мы сами съ женами и съ дѣтми и съ наслѣдіемъ нашимъ поддаемся вѣчно подъ высокую руку вашего царского величества, яко подданные, и Господа Бога молити должны будемъ.

На 6 л.

VIII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ не посылалъ своихъ казаковъ въ Могилевскій уѣздъ, а собиралъ бы кормы только въ Быховскихъ уѣздахъ и указанныхъ ему войтовствахъ. 10 октября.

Божіею милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку. По нашему царского величества указу, велѣно тебѣ и твоего полку казакомъ имати кормы Старого и Нового Быхова, и въ Быховскомъ и въ Могилевскомъ уѣздѣхъ. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ,

и ты бѣ, по нашему царского величества указу, Нового и Старого Быхова въ уѣздѣхъ велѣлъ кормы имати по прежнему нашему указу; а въ Могилевскомъ уѣздѣ велѣлъ бы еси имати кормы въ войтовствѣхъ къ Горбовитцкомъ, въ Уляновскомъ и Плещицкомъ, oprичъ тѣхъ войтовствъ въ Могилевскомъ уѣздѣ кормовъ имати не велѣлъ. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, октября 10 дня.

На 1 л.

IX. Предписаніе государя полковнику Конст. Поклонскому идти къ Минску, зимовать въ тамошнихъ мѣстахъ и стараться не пропускать непріятелей черезъ Березину. 6—10 октября.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому. Указали есмя тебѣ, собрався съ нашими ратными людьми изъ Могилева итти къ Борисову и къ Минску и зимовати въ тамошнихъ мѣстѣхъ, гдѣ пригоже, и горо-

довъ и мѣстъ и уѣздовъ, которые учинилися подъ нашею царского величества высокою рукою, оберегати, и надъ непріятели нашими промышляти, сколько милосердый Богъ помочи подастъ. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ собрався съ нашими ратными людьми, шолъ къ Борисову и къ Минску,

и Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышлялъ, и зимовалъ съ нашими ратными людьми въ Борисовѣ на рѣкѣ Березинѣ въ тутошнихъ мѣстѣхъ, или гдѣ пригоже, смотря по тамошнему дѣлу, и надъ непріятеля нашими промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А однолично тебѣ стояти и беречь наврѣпко, чтобъ за рѣку за Березину полскихъ и литовскихъ людей не перепустить; а гдѣ о непріа-

телехъ нашихъ вѣдомо тебѣ будетъ, и ты бѣ № 11.

о томъ о всемъ писалъ подлинно въ Смоленскъ къ нашимъ царского величества боярину и оружейнику и намѣстнику Нижнего Новгорода и воеводамъ, къ Григорью Гавриловичю Пушкину съ товарищи, и къ гетману нашему наказному Ивану Золотаренку. Писанъ на нашемъ стану въ нашей отчинѣ Смоленску, лѣта 7163, октября въ 6 день.

На 2 лл. Впередѣ, на 2 лл., государева грамота въ пригороды города Могялева, Радомль, Кричевъ, Чериковъ, Пропойскъ и Головчинскъ, взыскающая о настоящемъ предписаніи Поклонскому, съ приказаніемъ подчиняться его распоряженіямъ. 10 октября

Х. Жалованныя государевы грамоты Кричевскимъ шляхтѣ и мѣщанамъ, по поводу добровольной сдачи ихъ города, подтверждающія ихъ прежнія права и привилегіи. 9 октября.

1) Божіею милостию, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ... (полный титулъ) Пожаловали есмя нашего царского величества города Кричева шляхту, за ихъ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, службу, что они наши государскіе милости къ себѣ поискали, городъ Кричевъ намъ великому государю сдали и подъ нашею царского величества высокою рукою вѣчно учинились. И прислалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, челобитчиковъ, и били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, чтобъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, пожаловати, правъ ихъ и волностей нарушати не велѣть, и судити бы ся имъ, какъ они судились сами напередъ сего, и судей и писарей и подписковъ межъ себя выбирать; а будетъ кому судъ ихъ не полюбитца, и имъ бы о томъ бити челомъ намъ великому государю, и прежними бѣ ихъ маестностями, кто чѣмъ владѣлъ напередъ сего по королевскимъ привилеямъ, велѣти имъ владѣти, и платье бѣ имъ носить по прежнему ихъ обычаю, и питье про себя держати. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа

Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, города Кричева шляхту, которые наши государскіе милости поискали и подъ нашею государскою высокою рукою учинились, пожаловали, правъ ихъ и волностей нарушати не велѣли, и судитися имъ и судей и писарей и подписковъ выбирать межъ себя, и платье носить по прежнему, и питье про себя держати поволили, и маестностями ихъ, кто чѣмъ владѣлъ напередъ сего до нынѣшней войны, по королевскимъ привилеямъ, велѣли владѣти по прежнему. А къ вѣрѣ ихъ привести, которые благочестивые православные христіанскіе вѣры, по святой и непорочной евангелской заповѣди; а которые римскіе вѣры, и тѣхъ къ присягѣ по ихъ вѣрѣ; и во всемъ ихъ вѣдати указали мы великій государь, наше царское величество, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. И шляхтѣ, видя нашу государскую милость и жалованье, намъ великому государю, нашему царскому величеству, вѣру учинить передъ полковникомъ нашимъ передъ Костянтиномъ Поклонскимъ, и служити и добра хотѣти намъ великому государю, нашему царскому величеству, и послушнымъ быти во всемъ нашего царского величества полковнику Костянтину

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

27

№ 11. Поклонскому. Писанъ на нашемъ царского величества стану въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, октября въ 9 день.

На 4 лл.

2) Божіею милостию, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ... (*полный титулъ*). Пожаловали есмь нашего царского величества города Кричева бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ, за ихъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, службу, что они наши государскіе милости къ себѣ поискали, городъ Кричевъ намъ великому государю сдали и подъ нашею царского величества высокою рукою вѣчно учинилися. И прислали къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, челобитчиковъ, и били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, чтобъ намъ великому государю пожаловати священникомъ Кричевскимъ наданныя привилея, что они имѣютъ къ церквамъ Божиимъ маестности, и къ монастырю святаго пророка Іліи, что къ нему належитъ и съ двѣма перевозы и съ приходами вѣчными времени быти, и правъ ихъ и волностей нарушати не велѣтъ, и судити бы ся имъ, какъ они прежде сего судилися сами, избиря межъ себя судей и писарей и подписковъ; а будетъ кому судъ не полюбится, и имъ бы о томъ бити челомъ намъ великому государю, и во всякихъ платежѣхъ и податехъ пожаловати ихъ, велѣти дати лготы; и повелѣти бѣ у нихъ быти дву ярмонкомъ въ году. Питѣе имъ держати въ домѣхъ своихъ на четыре праздники, и платьѣ носить по прежнему ихъ изычаю, и пушкаремъ бы въ своихъ домѣхъ жити, и землями, что имъ было дано отъ королей полскихъ, велѣти владѣти. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Ве-

ликія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, пожаловали: которые маестности и доходы къ церквамъ Божиимъ и къ монастырю святаго пророка Іліи даные, и тѣми маестностями и перевозы и доходы всякими велѣли имъ владѣти по прежнему. А бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ пожаловали, правъ ихъ и волностей нарушити не велѣли, и судитися имъ и судей межъ себя избирати противъ прежняго, и лготы въ податехъ мы великій государь, наше царское величество, пожаловали, дали на три года, и дву ярмонкомъ въ году и на праздники питѣе держати въ домѣхъ своихъ, и платьѣ носить по прежнему изычаю, и пушкаремъ въ ихъ домѣхъ жити и прежними ихъ землями, чѣмъ они по королевскимъ привилеямъ владѣли напередъ сего, и нынѣ владѣти велѣли. А къ вѣрѣ мы великій государь, наше царское величество, указали ихъ привести, которые благочестивые православные христіанскіе вѣры по святой и непорочной евангелской заповѣди; а которые римскіе вѣры, и тѣхъ къ присягѣ по ихъ вѣрѣ, и вѣдѣти ихъ во всемъ указали мы великій государь, наше царское величество, полковнику нашему Костянтину Поклонскому. И Кричевцомъ, бурмистромъ, и райцомъ, и лавникомъ, и всѣмъ мѣщаномъ, видя нашу государскую милость и жалованье къ себѣ, намъ великому государю, нашему царскому величеству, вѣру учинити передъ полковникомъ нашимъ передъ Костентиномъ Поклонскимъ, и служити и всякого добра хотѣти намъ великому государю, нашему царскому величеству, и послушнымъ во всемъ быти нашего царского величества полковнику Костентину Поклонскому. Писанъ на нашемъ царского величества стану въ нашей царского величества отчинѣ въ Смоленску, лѣта отъ созданія міру 7163, октября въ 9 день.

Того жъ числа писаны государевы грамоты о сдачѣ городовъ на средней бумагѣ золотомъ; грамота въ Минскѣ, другая въ Слуцкѣ за большою государевою печатью. А писаны тѣ государевы грамоты, какова послана государева грамота въ Кричевъ, сентября въ 23 день. № 12. И даны тѣ государевы грамоты и въ нихъ писано, что посланы съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ.

На 5 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., государево предписаніе въ Смоленскъ къ боярину и оружейнику и воеводамъ Григ. Гавр. Пушкину съ товарищи: «пожаловали есмы полковника нашего Константина Поклонскаго, за его къ намъ великому государю службу, велѣли ему дать въ Смоленскъ дворъ Ивашка Мещерина и его дѣтей», и ему тѣмъ дворомъ владѣть. Октября 12 дня. Послана съ Руднакимъ.

№ 12.

1654, октября 14—декабря 30. Бумаги, содержащія въ себѣ извѣстія о наступленіи черезъ Березину Поляковъ къ Могилеву и Старому Быхову; просьбы Могилевцевъ о защитѣ; государевы распоряженія по этому случаю. Челобитныя Поклонскаго и его сотрудниковъ о пожалованіи маестностей и льготъ; государевы имъ награды. Жалобы на грабежи казаковъ Поклонскаго и Золотаренка.

Арх. М. Им. Дѣл, дѣла Польскія 1654 года, тетради № 6, лл. 596—757, и № 10. Арх. М. Юст. дѣла Малор., столб. № 5830.

1. Письмо къ государю полковника Константина Поклонскаго съ приложеніемъ письма изъ Могилева, что Поляки, перейдя Березину, намерены напасть на Могилевъ, и съ просьбой оказать помощь. 14 октября.

1) Списокъ съ бѣлорусскаго письма, что писанъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, полковникъ Костянтинъ Поклонскій въ нынѣшнемъ во 163 году, октября въ 14 день.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и облаадателю, холопъ твой Костянтинъ Юрьевичъ Поклонской челомъ бьетъ.

То подлинно, хотя бы всѣ имѣли погинути, Ляхи будутъ дерзати ѣхать къ намъ подъ Могилевъ и Шкловъ, чтобъ могли тѣ города выстѣчь и остѣсть: понеже уже черезъ Березину рѣку не мало хоругвей переѣхало, и тамъ и моихъ казаковъ, въ загонѣ будучихъ, посябли и побили. О пороку и о свинцѣ вапшіе царскіе милости просимъ; также и о людехъ до мѣста о нѣсколькихъ тысячахъ, а хотя двѣ или одну добрыхъ людей. Листы, которые мѣ-

щане ко мнѣ писали, посылаю до вапшіе царскіе милости, просятъ о заступленіи, чтобъ имъ пороку ваша царская милость дати указалъ, понеже не добудутъ купити. Писанъ въ Смоленску, лѣта 1654, мѣсяца октября въ 12 день.

Вѣрный холопъ Костянтинъ Поклонскій, полковникъ.

На 2 лл.

2) Переводъ съ челобитной могилевскихъ мѣщанъ.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и облаадателю, мы сироты твоего царского величества, города Могилева войтъ, бурмистры, райцы и лавники и все посполство бьетъ челомъ тебѣ великому государю, твоему царскому величеству, чтобъ еси насъ пожаловалъ сиротъ и городъ свой Могилевъ ратными людьми, порохомъ и пуш-

№ 12. ками, а именно для тое вины, что непріятельское твоему царскому величеству войско литовское, близко города твоего царского величества будучихъ, съ великою, какъ вѣсти доходятъ, силою великіе обиды чинятъ и въ городъ твоего царского величества Могилевъ притти умышляютъ. Мы же, по исполненіи, по святой евангелской заповѣди, вѣры, твоего царского величества будучи сиротами, покорно бьемъ челомъ и съ низайшимъ до ногъ твоего царского величества припадше поклономъ просимъ, чтобъ насъ твоихъ сиротъ и городъ Могилевъ пушками и ратными людьми и порохами вспомочи изволилъ. Посемъ за твое великого государя нашего государствованіе не престанно молити должны. Твоего царского величества сироты низайшіе, войтъ, бурмистръ, райцы, лавники и все посполство вашего царского величества челомъ бьемъ.

На 1 л.

3) Переводъ съ полского писма, что писалъ изъ Могилева войтъ и бурмистры съ товарищи къ полковнику къ Костянтиву Поклонскому.

Милостивый пане полковникъ его царскіе милости, нашъ многомилостивый пане и добродѣю. Одинова подъ оборонъ и заступленіе вашей милости, нашего милостивого пана, самихъ себя и мѣсто Могилевъ во всемъ подавши, въ крѣпкой будучи надеждѣ, тою жъ силною щитимся надеждою, что ваша милость, нашъ милостивый панъ и добродѣй, такъ какъ счастливыми до того прити изволилъ еси поступками, такъ въ неотмѣнной будешь хранити заступленіи, чрезъ особое писаніе престола его царского величества всѣ совѣтно покорно молимъ, чтобъ для непріятельского литовского войска, которые поблизу обрѣтаются, порохомъ и свинцомъ и ратными людьми вспомочи изволилъ, и вашіе милости, нашего

милостивого пана, просимъ увижено, чтобъ въ той мѣрѣ посланному отъ насъ товарищу совѣтомъ и помощью и заступленіемъ быти изволилъ. Естлибы царское величество, государь нашъ милостивый, именованнымъ выше устройствомъ и оружіемъ вспомочи не изволилъ, самъ твоя милость на свои руки то все изволь взяти, понеже нынѣ отъсюду стѣснены есмь о тебѣ имамы надежду. Посемъ сами себя и низайшіе услуги наши вручивъ, совершеннѣйшій розговоръ съ посланнымъ до твоей милости вручили есмь. Данъ съ Могилева, октября въ 8 день, лѣта 1654. Вашей милости, нашего милостивого пана, низайшіе слуги, войтъ, бурмистры и лавники города его царского величества Могилева.

Сторицею твоей милости, нашего милостивого пана, просимъ, чтобъ отцемъ и добродѣемъ городу Могилеву былъ еси, я, слуга униженный и покорный, отдаю поклонъ. Карповичъ.

На 2 лл.

4) Переводъ съ полского писма.

Милостивый пане полковнику его царского величества, и нашъ милостивый пане и добродѣтелю. Уже есмь первое наготованное имѣли писаніе, просячи твоей милости, чтобъ царского величества для ради пороховъ и свинцу и на людей ратныхъ города Могилева милостивъ быти изволилъ. Но тотчасъ другая пришла вѣсть черезъ пана Петра Николаевича, войта злобинского, который вѣдомо намъ учинилъ, что полское войско, какъ могло, наипаче же, укрѣпя великіе загоны, нашествія мучительскія чинятъ людямъ, рубятъ города и деревни отъ основанія искореняютъ, и тамъ деревенку, нареченную Рыня, съ четверга на пятокъ, такожъ бортники и Добошню городъ вырубили, казаковъ полку быховского, въ Рынѣ будучихъ, человекъ девятьсотъ, а именно сотника Оксена Змалевичъ изъ Мозыря, и

иныхъ побили; и отъ тѣхъ чають, что всю силу на оборону до Быхова, а потомъ и до Могилева итти хотятъ. Смилуйся, добродѣю, покорно просимъ, чтобъ о тѣхъ вѣстяхъ твоя милость зная, тѣпаніе таковое имѣти изволилъ, какъ бы есмь подъ милостивымъ его царского величества защищеніемъ и береженіемъ пребывали. А твоя милость, благодѣтель, не мотчаясь изволь быть, что безъ начальника ни до какова дѣла нелзя приступити. Сторицею и десятократъ кланямся твоей милости, просячи унижено, изволь до его царского величества быть заступникомъ, чтобъ люди ратные и свинецъ были присланные, понеже въ великомъ пребываемъ страхованіи. Кто отдастъ письмо, пространнѣе словесно то дѣло о всемъ скажетъ.

Вашей милости, нашего милостивого пана, слуги вѣрные, войты, бурмистры, райцы и

лавники города его царского величества Могилева. № 12.

Для Бога, добродѣю, не умедли, что безъ тебя никакова уряду, какъ безъ головы, прійти не можемъ. Позабѣлиничи и нашихъ казаковъ нѣсколко убили, а иныхъ ранили. Смилуйся, добродѣю, изволь тотчасъ, днемъ и ночью, порохъ и нарядъ присылать, мѣсто некако всполошатся, однако всѣ охотно ставитися общались. А стрѣлцомъ, въ мѣстѣ будучимъ, подъ Дубровну итти велѣно и выходить. Пороховъ зеленые, милостивый пане, изволь промыслати, и чтобъ были тотчасъ присланы. Да не мѣшкай ваша милость, добродѣю, какъ можешь промыслъ прикладный; что его царская милость пожалуетъ, то благодарно принять, а вдостали хотя и купить, понеже мѣсто велми пороху и наряду требуетъ.

На 3 лл.

II. Государева грамота къ полковнику Константину Поклонскому съ извѣщеніемъ, что на помощь въ Могилевъ идти съ ратными людьми окольничій Иванъ Васильевичъ Олферьевъ, а Михайлу Воейкову приказано ѣхать къ Москвѣ. 15 октября.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костентину Юрьевичу Поклонскому. Писалъ ты къ намъ великому государю, что Ляхи хотятъ приходить подъ Могилевъ и подъ Шкловъ; да ты же прислалъ къ намъ Могилева города войта, и бурмистровъ, и райцовъ, и лавниковъ и всѣхъ мѣщанъ челобитную и листы, каковы они писали къ намъ, а въ челобитной и въ листѣхъ писано, чтобъ намъ великому государю пожаловать городъ Могилевъ нашими ратными людьми, зельемъ и пушками велѣти отъ непріятеля обороняти. И мы великій государь указали послать въ Могилевъ, для обереганья отъ Ляховъ, изъ-подъ Дубровны околничего нашего Ивана Васильевича Олферьева, а съ нимъ салдацкого строю полковника съ полкомъ, да

головъ стрѣлцкихъ, Аврама Лопухина да Логина Онисьева съ приказы; а Михайлу Воейкову, по нашему указу, велѣно изъ Могилева ѣхать къ Москвѣ. Да и пушекъ указали въ Могилевъ послать изъ-подъ Дубровны жъ. Да въ Могилевъ же указали есмь послать изъ нашихъ отчины изъ Смоленска поровна триста пудъ зелья, триста пудъ свинцу, и о томъ нашъ указъ подъ Дубровну и въ нашу отчину въ Смоленскъ къ бояромъ нашего царского величества и воеводамъ посланъ, велѣно имъ изъ-подъ Дубровны околничего нашего Ивана Васильевича Олферьева и съ нимъ ратныхъ людей, а изъ Смоленска зелье и свинецъ отпустить въ Могилевъ тотчасъ. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ былъ на нашей службѣ по прежнему нашему указу, и Божиимъ и нашимъ

№ 12. дѣломъ промышлялъ; да что у тебя впередъ стану въ селѣ Улфовѣ, лѣта 7163, октября учнетъ дѣлатца, и ты бѣ о томъ писалъ къ въ 15 день.
намъ великому государю. Писанъ на нашемъ

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., государевъ указъ къ боярамъ въ Смоленскѣ о посылкѣ въ Могилевъ пороку и свинцу. Отъ 15 октября.

III. Отписки къ государю Михаила Воейкова, что казаки наказнаго гетмана Ивана Золотаренка грабятъ въ Могилевскомъ уѣздѣ и государевыхъ стрѣльцовъ бьютъ; объ уныніи Могилевскихъ жителей по тому поводу, что у нихъ въ городѣ государевыхъ ратныхъ людей нѣтъ, а они ожидаютъ нападенія Поляковъ. Государевы рѣшенія по этимъ отпискамъ. 22—23 октября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, октября въ 12 день, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко послалъ казаковъ своихъ, и писалъ въ Могилевской уѣздъ, чтобъ изъ Могилевского уѣзду изъ селъ и изъ деревень крестьяне никакова хлѣба и сѣна не возили въ Могилевъ, а возили бы до войска запорожского; а которые, государь, стрѣлцы были посланы въ села для пустового хлѣба, и тотъ пустовой всякой хлѣбъ тѣ стрѣлцы собрали и ставили по селамъ въ гумнахъ и хотѣли молотить тѣми же крестьяны. И тѣ, государь, гетмановы посланные казаки твоихъ государевыхъ стрѣльцовъ изъ селъ и изъ деревень выбили, и что молоченого хлѣба было, и то у нихъ отняли и крестьяномъ не велѣли возить въ Могилевъ ничего. А онъ гетманъ отъ Быхова отъ Старово отходить въ Новой Быховъ, а казаки ево, набравъ въ Могилевскомъ уѣздѣ лошадей и всякой животины, у крестьянъ досталныя животы пограбивъ, пошли многіе въ свои города. Да въ нынѣшнемъ же, государь, во 163 году, октября въ 12 день, прислана твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота ко мнѣ холопу твоему, а велѣно московскихъ стрѣльцовъ Михайлова приказу Зыбина, 20 че-

ловѣкъ, отпустить къ тебѣ государю подъ Смоленескъ. И я холопъ твой тѣхъ стрѣльцовъ отпустилъ изъ Могилева октября въ 13 день къ тебѣ государю подъ Смоленескъ; а голова московскихъ стрѣльцовъ Яковъ Ефимьевъ съ приказомъ изъ Могилева пошолъ подъ Дубровну октября въ 11 день. А со мною холопомъ твоимъ въ Могилевѣ твоихъ государевыхъ ратныхъ людей нѣтъ никого; а пушечного и ручного зелья и свинцу въ Могилевѣ нѣтъ ничего, и пушекъ мало и около земляного валу по воротамъ сторожъ нѣтъ, войты и бурмистры мнѣ холопу твоему непослушны, и въ томъ, государь, ихъ непослушанъ либо какое дурно учинитца надъ городомъ, мнѣ бы холопу твоему отъ тебя государя въ опалѣ не быть.

На оборотѣ: Государь сеѣ отписки слушавъ, указалъ отписать къ Золотаренку: въ которыя войтовства указано ему посылать для кормовъ въ Могилевской уѣздъ, и въ тѣ и посылать; а которой пустовой хлѣбъ, которой готовленъ на государя, того не имать. А къ Михайлу Дмитрееву отписать, велѣтъ о томъ говорить всякими мѣрами накрѣпко, да и въ Могилевъ бы о томъ отписать, что о томъ къ гетману писано.

Тамъ же адресъ и помѣта: 163, октября въ 22 день, подалъ шляхтичъ Овдокимъ Савельевъ.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 10 лл., соответствующія резолюція, государевы грамоты къ наказному гетману Ивану Золотаренку и къ стольнику Михайлу Дмитріеву; въ концѣ послѣдней прибавлено: «да что Иванъ Золотаренко противъ сево нашего указу тебѣ скажетъ, и ты бы о томъ къ намъ отписалъ не замотчавъ». Отъ 23 октября.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, октября въ 14 день, приходили ко мнѣ холопу твоему Могилевцы, бурмистръ и райцы и лавники и мѣщаня, а говорили мнѣ холопу твоему: вѣдомо де имъ учинилось, что изъ-подъ Смоленска государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, извоилъ итить до столицы, и своихъ государевыхъ ратныхъ людей отпустилъ; а къ намъ де въ Могилевъ своихъ государевыхъ ратныхъ людей зимовать и города оберегать не прислано, и пороку нѣтъ, и пушекъ мало, которые де были стрѣлцы съ головою съ Яковомъ Ефимьевымъ въ Могилевѣ, и голова де Яковъ Ефимьевъ съ стрѣлцами пошолъ изъ Могилева, услышалъ, что Ляхи де идутъ, собрався, къ Могилеву; и мы де то видимъ и знаемъ, что государь нашъ хочетъ выдать Ляхомъ въ руки, а на казаковъ де намъ на Золотаренка не надежа, запустошивъ де Могилевской уѣздъ всѣ розбѣгутца, и нынѣча де ужъ болши половины розбѣжалось; а самъ гетманъ отъ Быхова хочетъ итить въ Новой Быховъ, бояся отъ Ляховъ приходу, и какое де дурно сдѣлаетца, и то де будетъ не отъ насъ, мы де государю на своей правой присягѣ стояли, и нынѣ де стоимъ, и за царя де государя хотимъ помереть съ его же государевыми ратными людьми вмѣстѣ, а однимъ де намъ противъ Ляховъ стоять не умѣть. И нынѣче, государь, тѣ Могилевцы, услышавъ твой государевъ походъ, а людей, къ нимъ въ Могилевъ не прислано, которые, государь, стрѣлцы были въ Могилевѣ, и взяты изъ Могилева, и Могилевцы, государь, гораздо уныли. А что, государь, Могилевцы говорили мнѣ холопу твоему, и я холопъ твой того не пи-

сать къ тебѣ государю не смѣлъ, бояся отъ те- № 12.

бя государя опалы и казни; а впредь мнѣ холопу твоему писать обо всякихъ дѣлахъ и отписокъ посылать будетъ не съ кѣмъ, твоихъ государевыхъ людей московскихъ со мною холопомъ твоимъ нѣтъ никого. И о томъ что ты государь укажешь.

На оборотъ: 163, октября въ 22 день, шляхтичъ Овдокимъ Савельевъ.

На 2 лл.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Михайлу Петровичю Воейкову. Октября въ 22 день писалъ еси къ намъ: октября въ 14 день говорили тебѣ Могилевцы.. *(Далѣе повторяется сказанное въ отпискѣ Воейкова)*. И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ Могилева города войтомъ и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и всѣмъ мѣщаномъ велѣлъ быть къ сѣзжаемому двору; да какъ они придутъ, и ты бѣ имъ сказалъ всѣмъ вслухъ: вѣдомо намъ великому государю, нашему царскому величеству, учинилось, что они войты и бурмистры и райцы и лавники и всѣ мѣщане, послыша про нашъ царского величества походъ изъ наше отчины изъ Смоленска къ Москвѣ, почели быть въ унынѣ, бояся на себя лятцкого приходу, потому что де у нихъ въ Могилевѣ нашихъ царского величества ратныхъ людей нѣтъ, и оберегать де ихъ отъ Ляховъ некому. А октября въ день писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству полковникъ Костянтинъ Поклонской и прислалъ ихъ Могилевцовъ, войтовъ и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ, и всѣхъ мѣщанъ челобитную и писма, каковы они писали къ нему полковнику про лятцкой приходъ къ Могилеву. И мы великій государь, наше царское величество, пожаловали ихъ Могилевцовъ, велѣли къ нимъ

№ 12. въ Могилевъ послати изъ-подъ Дубровны нашего царского величества околничего и воеводу Ивана Васильевича Олферьева, да съ нимъ салдатского строю полковника съ полкомъ, да московскихъ головъ стрѣleckихъ двучеловѣкъ съ приказы и нарядъ; да въ Могилевъ же указали есмя послать изъ наше отчины изъ Смоленска триста пудъ зелья, да триста пудъ свинцу, и о томъ нашъ царского величества указъ подъ Дубровну и въ нашу отчину въ Смоленскъ къ бояромъ нашимъ царского величества и воеводамъ послать въ томъ же числѣ, октября въ день, велѣно изъ-подъ Дубровны нашего царского величества околничего и воеводу Ивана Васильевича Олферьева и нашихъ ратныхъ людей и нарядъ, а изъ Смоленска зелье и свинецъ послать въ Могилевъ тотчасъ. И они бы войты и бурмистры и райцы и лавники и всѣ православные христіане, видя нашу государскую къ себѣ милость и памятуя свою правду, на чемъ они дали вѣру по святой евангелской непорочной заповѣди, намъ великому государю, нашему

царскому величеству, служили и были въ Могилевъ безо всякого сумнѣнія, и нашего царского величества околничего и воеводу Ивана Васильевича Олферьева и ратныхъ людей ожидали къ себѣ въ Могилевъ вскорѣ, и на нашу государскую милость во всемъ были надежны. А мы великій государь, наше царское величество, ихъ войтовъ и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всѣхъ православныхъ крестьянъ учнемъ всегда жаловать и держать въ нашемъ государскомъ милостивомъ приарѣнѣ, и отъ Ляховъ и ото всякихъ недруговъ и непріятелей въ оборони и въ защищенѣ, и николи они у насъ великого государя въ забвеньѣ не будутъ. А будетъ, до сего нашего указу, околничей нашъ и воевода Иванъ Васильевичъ Олферьевъ въ Могилевъ съ нашими ратными людьми приполъ, и ты бѣ Могилевцомъ вичего не говорилъ, и по прежнему нашему указу, отдавъ городъ, и во всемъ съ нимъ росписався, ѣхалъ къ намъ на станъ, и пріѣхавъ, явился думному нашему дьяку Ларіону Лопухину. Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, октября въ 23 день.

На 4 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., государевъ указъ въ Смоленскъ послать посылкою пороха въ Могилевъ, отъ 23 октября. За симъ, на 3 л., государева грамота околничему Ив. Вас. Олферьеву, извѣщающая о содержаніи грамоты къ Воейкову и предписывающая, чтобы онъ ободрялъ Могилевцевъ государевой милостію. Отъ 23 октября.

IV Отписка государю Михайла Воейкова о могилевскихъ дѣлахъ и о томъ, что въ случаѣ нападенія на Могилевъ непріятеля защищаться нечѣмъ, и пороку и свинцу въ городѣ нѣтъ. 14 октября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а мнѣ холопу твоему подали челобитную могилевскіе мѣщане и посадскіе люди, войтъ Микулай Елда, да бурмистры и райцы и лавники. Выбрали де они межъ себя двучеловѣкъ могилевцовъ мѣщанъ, Илью Буша-

ка да Ѳедора Васильева, и посылаютъ къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, челобитчиковъ, чтобъ мнѣ холопу твоему дать тѣмъ челобитчикамъ отписку. И я холопъ твой тѣхъ могилевцовъ челобитчиковъ, Илью Бушака и Ѳедора Васильева, отпустилъ съ сею отпискою къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, подъ Смоленскъ.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., вторая отписка Воейкова, что онъ отпустилъ изъ Могилева подъ Смоленскъ Григорья Ермолаева, Климента Ермолаева и Егора Иванова для отысканія животовъ ихъ братьевъ Семена Ермолина, Осипа Иванова и другихъ убитыхъ ворами въ дорогѣ во время возвращенія ихъ отъ государя изъ Смоленска, на 1 л.

2) Государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, въ 163 году, октября въ 9 день, писали ко мнѣ холопу твоему изъ-подъ Дубровны твои государевы бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, а въ отпискѣ, государь, ихъ написано: велѣно голову стрѣлцкова Якова Ефимьева съ приказомъ изъ Могилева подъ Дубровну отпустить тотчасъ. Да сего жъ, государь, числа приходилъ подъ Могилевъ изъ Быхова, изъ мѣстечка Злобина, войтъ Петръ Микулаевъ, а что въ роспросѣ сказалъ мнѣ холопу твоему, и я холопъ твой тѣ его рѣчи подъ сею отпискою послалъ къ тебѣ государю. Да октября жъ, государь, въ 8 день изъ-подъ Бѣлыничи писалъ ко мнѣ холопу твоему сотникъ Осипъ Бушакъ полку Костянтина Поклонскаго: октября де, государь, въ 6 день, по сю сторону Березины рѣки, двѣ мили по Минской дорогѣ въ селѣ Погостѣ видѣли ляховъ 8 знаменъ, и хотятъ бить на нихъ казаковъ, слышавъ, что ихъ немного. Да сего жъ, государь, числа пріѣхалъ въ Могилевъ казакъ Гришка Те-

решковъ полковника Костянтинова жъ полку № 12. Поклонскаго съ Головчина, и въ роспросѣ сказалъ: сего жъ де числа, въ ночи, бѣжали казаки изъ Бѣлыничи полку Золотаренкова, и тѣ де казаки сказали ему Гришкѣ и товарищамъ его, что де сего жъ числа на могилевскихъ казаковъ, что стояли за Бѣлыничами, нападчи ляхи, тѣхъ казаковъ побили и разогнали за шесть миль отъ Могилева. И я холопъ твой по тѣмъ вѣстямъ писалъ къ бояромъ и воеводамъ: голову стрѣлцкова Якова Ефимьева съ приказомъ отпустить подъ Дубровну, безъ твоего государева указа, не смѣю; а голова Яковъ Ефимьевъ меня холопа твоего не послушалъ, съ приказомъ изъ Могилева идетъ подъ Дубровну. А въ приходѣ, государь, литовскихъ людей что учинитца надъ городомъ въ его Яковлевѣ непослушанъ, и мнѣ бы холопу твоему отъ тебя государя въ опалѣ не быть. А пушечнова зелья и ручнова и свинцу въ Могилевѣ городѣ нѣтъ ничего, пушекъ мало; и о томъ я холопъ твой писалъ многожды.

На оборотѣ: 163, октября въ 14 день, подалъ новокрещенъ Иванъ Михайловъ.

На 1 л. Далѣе, въ дѣлѣ, на 7 л., слѣдующіе акты: «163 года, октября во 2 день, Янъ Валетиновъ приведенъ въ Могилевъ въ замокъ, что онъ поколотъ шляхтича Горбуза до смерти. А въ роспросѣ онъ Янъ сказалъ: побранился де тотъ Гарбузъ со внукомъ моимъ съ Адамомъ Тимофеевымъ, и промѣжъ собою побились, и того де Гарбуза толкнули на меня, и я его Гарбуза, отъ себя боронясь, заколотъ шпагою». — За симъ слѣдуютъ подлинныя польскія и бѣлорусскія письма Конст. Поклонскаго въ Смоленскъ къ воеводамъ, и переводъ этихъ писемъ, о посылкѣ черезъ Смоленскъ къ государю шляхтича, подстаросту кричевскаго Ольшевскаго, «который самъ былъ виною съ жидами, что не сдавались государю, а мѣщане всѣ хотѣли». Поклонскій проситъ, чтобы Ольшевскаго такъ переслать, чтобы никто его изъ смоленской шляхты не выдастъ. — На переводъ писемъ резолюція: въ розрядъ, и указъ объ Ольшевскомъ въ розрядъ; а черкасѣ, которые пріѣхали въ провожатыхъ съ Ольшевскимъ, отпустить и дать имъ государева жалованья по четыре рубля человеку да по двѣ пары соболей, по рублю пара, и съ ними къ полковнику отписать. Государева грамота къ полковн. Конст. Поклонскому, извѣщающая, что Ольшевскій доставленъ. Изъ Рязани, 29 октября.

У. Отписка околичнаго Ивана Васильевича Олферьева о грабежахъ запорожскихъ казаковъ полку наміцнаго гетмана Ивана Золотаренна. 16 ноября.

Государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ивашко Олферьевъ челомъ бьетъ. По твоему государеву цареву и великого князя Алексія Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, велѣно мнѣ холопу твоему Могилева города шляхту и мѣщанъ и Могилевской уѣздъ отъ всякова разоренья беречь. И какъ я холопъ твой пріѣхалъ въ Могилевъ, и Могилева, го-

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

№ 12. сударь, города шляхта, и войты и бурмистры и всѣ мѣщане и Могилевскаго уѣзду войты и всѣ крестьяня бьютъ челомъ тебѣ государю беспрестанно: разорили де ихъ наказнова етмана полку казаки Ивана Золотаренки, приѣзжаютъ де въ городъ Могилевъ и чинятъ обиды большіе; а въ Могилевской де, государь, уѣздъ приѣхали многіе жъ казаки во всѣ села и деревни, и хлѣбъ у крестьянъ ржаной и яровой и лошади и всякую животину побрали, и хлѣба на сѣмяна ничего не оставили, и денегъ правятъ, и казаковъ Поклонскаго полку въ Могилевскомъ уѣздѣ и войтовъ деревеньскихъ и крестьянъ многіхъ замучили до смерти и многіе села и деревни разорили. И я холопъ твой изъ города Могилева Золотаренкова полку казаковъ велѣлъ вонъ выслать, которые дѣлаютъ обиды. А у города по воротамъ и по худымъ мѣстамъ приселъ велѣлъ поставить стрѣлцовъ да салдатовъ. А въ Могилевской, государь, уѣздъ послалъ я холопъ твой ко всѣмъ войтамъ стрѣлцовъ же, а велѣлъ Золотаренкова полку казаковъ вонъ выслать; и Золотаренкова, государь, полку казаки не слушаютъ, изъ Могилевскаго уѣзду не ѣдутъ, и многіе села и деревни учинили пусты. А къ наказному, государь, етману къ Ивану Золотаренку о томъ разореніи я холопъ твой писалъ, чтобъ онъ изъ Могилев-

скаго уѣзду казаковъ велѣлъ вонъ выслать, которые войтовства ему не указаны и которые казаки разоряютъ и многіхъ до смерти замучили. И онъ етманъ Иванъ Золотаренко и по се число казаковъ изъ Могилевскаго уѣзду выслать вонъ не велѣлъ. А воевода Михайло Воейковъ мнѣ холопу моему сказалъ: по моему де государеву указу, велѣно дать етману Ивану Золотаренку, для кормленія, въ Могилевскомъ уѣздѣ только три войтовства, Грабовицкую, Ульяновскую, Плешицкую, и то велѣно имать, чтобъ крестьяномъ было въ мочь. А въ Могилевѣ, государь, для вѣстей и для осаднова времени моимъ государевымъ ратнымъ людямъ запасовъ мало, только 250 четви ржи и овса; а изъ Могилевскаго, государь, уѣзду по коихъ мѣстъ казаки не выѣдутъ, и запасовъ взять нельзя; а въ Могилевѣ, государь, для твоихъ государевыхъ ратныхъ людей безъ хлѣба отнюдь быть немочно. А мнѣ холопу моему, кромѣ стрѣлцовъ, въ Могилевской уѣздѣ и для провѣдыванія вѣстей послать некого, конныхъ людей со мною холопомъ моимъ никого нѣтъ. И о томъ, государь, мнѣ холопу моему вели свой государевъ указъ учинить.

На оборотъ помѣта: 163, ноября въ 16 день, съ райтарениномъ съ Михайломъ Ефимьевымъ да съ Богданомъ Болобоновымъ.

На 2 лл. Арх. М. Юст. дѣла Малор. столб. № 5830. Тамъ же въ дѣлѣ черновая государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ въ своемъ полку объявлялъ государевъ указъ и учинилъ въ войскѣ о томъ наказъ подъ смертною казнью, чтобы однолично никто никакова зла не чинилъ; а будетъ кто нашу царского величества заповѣдь преступитъ и учинитъ какое въ уѣздахъ насилство и грабежъ и смертное убійство, и ты бѣ, по смыслу, надъ тѣми людьми велѣлъ чинить наказанье по своимъ правамъ, чтобъ на то смотри и инымъ неповадно было такъ дѣлать. Писано на нашемъ царского величества стану въ Вязьмѣ. 1654 года, ноября 29. *На 3 лл.*

VI. Отписна къ государю окольного Ивана Васильевича Олферьева, что у него въ Могилевѣ подъячихъ для письма никого нѣтъ. Государевъ указъ Олферьеву купитъ въ Могилевѣ бумаги и прислать въ Вязьму. 1—4 декабря.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ивашко Олферьевъ челомъ бьетъ. Писалъ я холопъ твой

къ тебѣ государю, что со мною холопомъ моимъ подъячихъ никого нѣтъ и ноября по 22 число подъячихъ никого ко мнѣ холопу моему не прислано, а у твоихъ государевыхъ

дѣлѣ безъ подъячихъ быть не мочно; и о томъ, государь, вели мнѣ холопу своему свой государевъ указъ учинить.

На оборотѣ помѣта: 163, декабря въ 1 день, съ сотникомъ съ Владимиромъ Рожновымъ.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, околничему нашему и воеводѣ Ивану Васильевичу Олферьеву. Какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ велѣлъ купить въ Могилевѣ бумаги

пищей доброй пятнатцать стопъ, да александрийской бумаги болшой и средней и меншой, по дести или по двѣ, сколько добыть мочно, на наши посолскія дѣла сундукъ неболшой или ящикъ немалой съ замкомъ; а денги на ту покупку велѣлъ бы еси дати изъ нашихъ изъ могилевскихъ доходовъ, а о томъ къ намъ отписалъ, и тое покупку не замотчавъ прислалъ въ Вязму и велѣлъ отдать въ посолскомъ приказѣ. Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, декабря въ 4 день.

На 1 л. Въ дѣлѣ, акты котораго выдаются, никакихъ, кромѣ напечатанныхъ здѣсь бумагъ, за весь ноябрь мѣсяцъ 1654 года не имѣется.

№ 12.

VII. Письмо крымскаго хана Магметъ-Гирея къ гетману Богдану Хмельницкому, съ совѣтомъ, чтобы онъ отступилъ отъ союза съ Москвитчанами, присланное къ государю изъ Могилева. 1 декабря.

Переводъ съ польскаго писма, что прислалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева Данило Выговской съ сотникомъ стрѣleckимъ съ Володимиромъ Рожновымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 1 день.

Пане гетмане войска запорожскаго и пріятелю!

Вашихъ посланцовъ отпустили есмя изъ Перекопи. Какъ умершей Исламъ-Гирей ханъ перемирье и братство воспріалъ было съ вами, такъ и я нынѣшняго времени будучи ханомъ крымскимъ хочу съ вами въ пріятствѣ быти. И какъ я пріѣхалъ до Перекопи, тотчасъ совѣтъ учинилъ съ агами и съ беями и со всѣмъ посполствомъ крымскимъ, что на то всѣ усовѣтовали, чтобъ съ вами таково пріятство было, какъ и прежде сего. Правда то есть, что и вы намъ надобны, также и мы вамъ, безъ насъ вы ничтоже есте, а намъ добро съ вами быти, такъ многожды на непріятелей твоихъ ходили есмя вмѣстѣ съ вами, такова присяга межъ нами была, чтобъ

есмя никогда себя не отступали; также и нынѣ купно на всякаго непріятеля готовы есмя итти, только съ тѣмъ лядякимъ москвитиномъ не случайтесь, но и паче осмотритесь сами, что не доброе дѣло Польшу разоряти. Отрините Москву отъ себе, а съ нами въ пріятствѣ будите: вѣдаете вы то, что мы слово додерживаемъ; а какъ вы не отлучитесь отъ Москвы, то присяга на васъ будетъ; а какъ вы отстанете отъ Москвы, а Поляки захотятъ наступати, великими непріятелями нашими будутъ; вѣдаю, что Поляки устоятъ на словѣ, что не будутъ на васъ наступати. Вѣдаете то, что, какъ съ нами присягу сломите, тотчасъ непріятелей много будете имѣти, а имянно: Венгры, Мутьяне и Волохи готовы тотчасъ противъ тебя итти, и для того лутчше съ нами въ покоѣ и въ братствѣ быти и на всякаго непріятеля нашего итти и наступати; мы также готовы противъ непріятеля вашего итти. Нынѣ хотимъ познать пріятство ваше: если хотите совершенно съ нами въ пріятствѣ быти, то есть Москву отринувъ съ нами быти; естли бѣ

№ 12. вамъ войска надобно было, нынѣ готовые имѣемъ Нагайскіе и Бѣлогородскіе всѣ орды, и тамъ что недалече отъ васъ стоятъ для того, естли бы Поляки наступали безъ вины на васъ. Посемъ вручаю васъ Господу Богу всемогущему. Данъ въ Перекопи, октября въ 5 день, лѣта 1654. Вамъ всякого добра желательный пріятель Магметъ-Гирей ханъ, царь крымскій.

На 3 лл. Арх. М. Ич. Двл. Двла Польскія 1654 года, тетр. № 9.

VIII. Отписка государева окольничего Ивана Васильевича Олферьева, что въ Могилевѣ и въ Могилевскомъ уѣздѣ, послѣ удаленія оттуда Золотаренковыхъ казаковъ, начались точно такіе же грабежи отъ казаковъ полку Константина Поклонскаго. 1 декабря.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ивашко Олферьевъ челомъ бьетъ. По твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, велѣно мнѣ холопу твоему Могилевцовъ и Могилевской уѣздъ беречь. И по твоему государеву указу, какъ я холопъ твой пріѣхалъ въ Могилевъ, и Могилевцомъ, государь, и Могилевскому уѣзду была обида болшая отъ казаковъ полку наказного гетмана Ивана Золотаренка. И я холопъ твой, для обереганья послалъ въ Могилевской уѣздъ стрѣльцовъ, а изъ Могилева казаковъ, которые дуровали, велѣлъ вонъ выслать. А къ Ивану Золотаренку писалъ я холопъ твой три отписки, чтобъ онъ изъ Могилевского уѣзду казаковъ велѣлъ вонъ выслать; а которые казаки дуровали и грабили, чтобъ имъ велѣлъ указъ учинить. И наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ изъ Могилевского уѣзду казаковъ велѣлъ вонъ выслать. А стацью, государь, Золотаренкова казаки со всею Могилевского уѣзду выбрали всю, а у иныхъ лошади и животину побрали. И какъ, государь, Золотаренкова полка казаки изъ Могилевского уѣзду и изъ Могилева вонъ вышли, и въ Могилевѣ, государь, и въ Могилевскомъ уѣздѣ почели обиды чинить болшіе Поклонского полку казаки, лошади и животину отнимаютъ, и платѣ грабятъ, и твоихъ государевыхъ стрѣльцовъ и солдатовъ въ уѣздѣ и въ городѣ на караулѣ по воротамъ бьютъ, и отъ ихъ бою многіе стрѣльцы и салдаты лежатъ при смерти, и твоихъ государевыхъ запасовъ съ Могилевского уѣзду выбрать не дадутъ; а въ Могилевѣ, государь, для твоихъ государевыхъ ратныхъ людей безъ запаса отнюдь быть не мочно. И я холопъ твой къ полковнику Поклонскому безпрестанно посылаю и самъ говорю, чтобъ онъ казаковъ отъ воровства унялъ и твоихъ государевыхъ стрѣльцовъ и солдатовъ бить не велѣлъ и въ Могилевскомъ уѣздѣ грабить не велѣлъ же; и онъ полковникъ казаковъ не унимаетъ. Да и о томъ я холопъ твой Поклонскому говорю безпрестанно: будетъ у которыхъ казаковъ нѣтъ своей земли, и имъ бы, до твоего государева указу, дать для ихъ казацкаго кормленья и конскихъ кормовъ въ Могилевскомъ уѣздѣ изъ шляхтицкихъ маятностей князя Головчинского маятность и изъ иныхъ маятностей, а изъ шляхетцкихъ бы маятностей взять казакомъ кормовъ, чтобъ было, крестьянемъ въ мочь. А сказываютъ, государь, что въ той маятности Головчинской три тысени волокъ, чтобъ всего Могилевского уѣзду не розорять. И онъ Поклонской мнѣ холопу твоему въ томъ отказалъ, а безъ твоего государева указу, я холопъ твой ево полку казаковъ отъ воровства унять не смѣю; а живетъ онъ полковникъ и

казаки по се число въ городѣ въ Могилевѣ, а иные казаки воруютъ въ Могилевскомъ уѣздѣ; а на твою государеву службу онѣ полковникъ не идетъ и казаковъ не посылаетъ, а отъ Могилева, государь, до рѣки Березины только восемьдесятъ верстѣ; а мнѣ холопу твоему Могилевцы и которые отъ рѣки Березины приходятъ крестьяне сказываютъ на той сторонѣ рѣки Березины ляхи, и мужики собираютца во многихъ мѣстѣхъ, а твоихъ государевыхъ конныхъ людей со мною холопомъ твоимъ ни-

ково нѣтъ, и мнѣ холопу твоему за рѣку Бе- № 12.
резину для языковъ и для провѣдыванья вѣстей посылать некова. И о томъ мнѣ холопу своему вели свой государевъ указъ учинить.

На оборотъ резолюція: государь указалъ отписать къ Поклонскому, велѣтъ казаковъ унижать и чинить жестокое наказанье за воровство, а пущихъ воровъ; а къ околничему отписать, что о томъ писано къ полковнику. *Тамъ же адресъ и помѣта:* 163, декабря 1, съ сотникомъ съ Володимеромъ Рожновымъ.

На 3 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 4 лл., государевы грамоты къ Поклонскому и къ Олферьеву, соответствующія по содержанию указу на отпискѣ Олферьева. Изъ Вязьмы, отъ 6 декабря.

Х. Письмо къ государю наместнаго гетмана Ивана Золотаренка объ его отступленіи отъ Старого Быхова, о недостаткѣ кормовъ и о другихъ дѣлахъ. 5 декабря.

Списокъ зъ бѣлорускаго писма, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ казаками своего полку съ Иваномъ Васильевымъ съ товарищи въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 5 день.

Божією милостію, великому гусударю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (*полный титулъ и пріѣзтъствіе*). Для тяжкости зимы и безодежныхъ казаковъ, отъ Старого Быхова, не взявъ его, по указу вашего царского величества, отступили есмь съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ до Нового Быхова. Такожъ и для того, что харчу въ нынѣшнее время зимнее обнищалимъ краемъ здѣшнимъ стоячи все лѣто, а емлючи у людей по нуждѣ отступили есмо, хотя то отъ вашего царского величества имѣли есмо указъ имати въ Могилевскихъ волостяхъ и въ уѣздѣхъ, и уже росписали есмо и по стацію, сирѣчь по харчъ, чѣмъ самимъ и лошадемъ сытимъ быть, товарщей изъ-подъ знаменъ нашихъ; тогда пріѣхавъ въ Могилевъ вашего царского вели-

чества околничей Иванъ Васильевичъ Олферьевъ показалъ намъ грамоту, отъ вашего царского величества даную, чтобъ есмь только имѣли имать кормъ съ трехъ войтовствъ Могилевского уѣзду. Мы тогда будучи вѣрные слуги и желатѣльные подданные вашему царскому величеству, не будучи противные воли и повелѣнію вашего царского величества околничему Ивану Васильевичю Олферьеву изъ тѣхъ трехъ войтовствъ ничего не емлючи, имѣемъ волю имать съ городовъ вашего царского величества Сиверскихъ лежащихъ, къ Нѣжину; на которой мы хлѣбъ надѣючись, били есмо челомъ вашему царскому величеству о дву тысячахъ людей пѣхоты, которымъ имѣли было есмо ихъ кормити, а нынѣ не имѣемъ чѣмъ того учинити, мы, чинячи довольно должности нашей подданской около того Старого Быхова промыслъ, имѣемъ сторожи на всякъ день и подѣзды подъ Бобруйскъ посылаемъ нынѣшнего времени, понежъ рѣки не стали, войско латцкое на мѣстѣ стоитъ, а заводами къ нимъ нельзя перейти, рѣки суть, одна Друць, а другая Березынь, переправы нельзя имѣть, какъ Господь помоститъ, имѣемъ

№ 12. на Господа Бога надежу, что и тѣ непріятели потѣхи не воспріимуть; и какую будемъ имѣти вѣдомость, не уедемъ вашему царскому величеству о всемъ вѣдомо учинити. За пожалованье милостивое, за соль и за порохи, вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, ниско челомъ бьемъ, по которымъ до Смоленска подводы свои послали есмь. Жалованье, червонные золотые, отъ вашего царского величества столникъ вашего царского величества Михайло Михайловичъ всему войску, при мнѣ будучемъ, роздалъ, которыхъ казаковъ и роспись учиня, вашему царскому величеству не уедали отослать, съ хотѣніемъ приняли, вашему царскому величеству съ униженіемъ челомъ бью, готовы суть за достоинство вашего царского величества здравіе свое полагати на мѣстѣ рыцарскомъ. Тогда съ униженіемъ челомъ бью вашему царскому величе-

ству о братѣ моемъ Васильѣ, полковникѣ нѣжинскомъ, которой на услугѣ вашего царского величества съ людьми подѣ Витебскомъ стоитъ: изволь тогда ваше царское величество, повелѣти по милостивомъ жалованью своемъ, отгуду ему возвратитися до боку моего, чтобъ есмь собрався всѣ въ едино мѣсто, отпорѣ врагомъ и недругомъ вашего царского величества давати могли. Посемъ, дай Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здравіи государствующаго, побѣдителемъ надъ непріятеля поспѣшествомъ Спасителя нашего Иисуса Христа, долголѣтно обозрили. Данъ съ табору зѣ Быхова Нового, мѣсяца ноября въ 16 день, лѣта отъ Рождества Христова 1654. Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 6 л. Арх. М. Ин. Длѣ. Дѣла Польскія 1654 года, тетр. № 9.

Х. Распросныя рѣчи языковъ, взятыхъ подѣ Старымъ Быховомъ, о состояніи Старого Быхова и о намѣреніяхъ его осамодѣнныхъ жителей. 6 декабря.

163, декабря въ 6 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, бояринъ и дворецкой Василей Васильевичъ Бутурлинъ, да думный дѣякъ Ларіонъ Лопухинъ роспрашивали взятыхъ языковъ, которыхъ прислалъ ко государю полковникъ Константинъ Поклонской съ Михайломъ Рудницкимъ съ товарищи.

А въ роспросѣ взятые языки сказались: Ивашко Даниловъ, Митка Лавриновъ, быховскіе мѣщане; Гришка Харитоновъ быховского уѣзду села Хулстова православные христіанскіе вѣры; Гаврилко Карлинскій, шляхтичъ ляхъ, служилъ брату своему Карлинскому слугѣ Михайла Статкевича. И какъ де гетманъ на-

казный Иванъ Золотаренокъ отъ Быхова отступилъ, и тому въ нынѣшній понедѣльникъ прошлой минуло 4 недѣли, и отступивъ де Золотаренокъ до Нового Быхова, и нынѣ онъ въ Новомъ же Быховѣ, а отступя таборы свои всѣ зажогъ. И какъ де Золотаренокъ отъ Быхова отступилъ, и Ворколабовского монастыря старицы присылали къ быховскому старостѣ пана Сопѣги къ уряднику къ Богусевичю бити челомъ, чтобъ изъ Быхова, вышедъ служилые люди не разорили ихъ монастыря. И Богусевичъ де послалъ изъ Быхова ихъ Ивашка Данилова да Гаврилка Карлинского ляха съ товарищи, 4-хъ человекъ, для береженья Ворколабовского монастыря, а въ ихъ де мѣсто оставлены въ Быховѣ въ закладѣ 5 старицъ, и два

де ихъ товарища изъ монастыря ушли, а ихъ дву полковника Костянтинова полку Поклонского казаки взяли.

А быховецъ же мѣщанинъ Митка Лавриновъ сказалъ: какъ де казаки отъ Быхова отступили, и онъ де изъ Быхова пошелъ было Варколабовского монастыря въ вотчинку въ село въ Стайки къ отцу своему, и въ томъ де селѣ въ Стайкахъ взяли ево Поклонского казаки у отца въ избѣ.

А Гришка Харитоновъ сказалъ: взять де онъ въ Ворколабовѣ, обогнали де ево Поклонского казакѣмъ ворколабовскіе мужики, что будто онъ зъ быховцы, съ ляхи, и со всякими людьми ималъ ихъ ворколабовцовъ рухлядь всякую, и хлѣбъ у нихъ выбиралъ; а онъ де въ Быховѣ и не бывалъ, а былъ въ селѣ Холстовѣ, гдѣ онъ жилъ, а прїѣзжалъ было въ Ворколабовъ для того, что у него для воинского времени скоровено было въ Ворколабовѣ жито. А въ Быховѣ у всякихъ людей запасу хлѣбного и соли будетъ на годъ, а соли и болши, а люду въ Быховѣ не мало жъ, будетъ де съ мѣщанскихъ съ однихъ дворовъ взять по человѣку и тоѣо будетъ съ 2000, а въ иномъ де дворѣ есть человѣка по два и по три, а желдаковъ де 600 человѣкъ, гайдуковъ человѣкъ съ 200, драгуновъ 100 человѣкъ, да шляхты Рѣчицкого повѣту и изъ иныхъ городовъ человѣкъ съ 300 и болши, да жидовъ человѣкъ съ 1000; толко де въ Быховѣ всякого человѣка шляхты и желдаковъ и гайдуковъ и драгуновъ и мѣщанъ и шляхетцкихъ слугъ и жидовъ будетъ съ 10,000 человѣкъ.

А стоялъ де Золотаренокъ подъ Быховымъ 10 недѣль, а приступовъ отъ него не было, а были на него изъ Быхова три вылазки, и на тѣхъ вылазкахъ казаковъ побивали. Да на первой вылазкѣ взяли у казаковъ 3 пушки. А казаки де, языки, и на шанцахъ будучи

подъ Быховымъ сказывали у Золотаренко войска 100.000, а иные сказывали съ 20.000, а менши 40,000 никто не сказывалъ.

А какъ де Золотаренокъ стоялъ подъ Быховымъ, и Быховцы то и говорили, что сколько Золотаренку ни стоять, а ему николи имъ не сдатца, для того: сдались де изъ воли Золотаренку Гомляне, и онъ де ихъ всѣхъ приневолилъ и учинилъ вязнями и отвезъ къ государю подъ Смоленскъ, а передался де въ Быховъ, и про то сказалъ гомельской пѣхотной хоронжей, какъ Золотаренокъ пришелъ подъ Быховъ изъ-подъ Смоленска.

А какъ де въ Быховѣ вѣдомость учинилась о томъ, что Могилевцы государю доби́ли челомъ и поддались ему государю изъ воли, и за то надъ ними показана ево государская милость, и живутъ всѣ въ своихъ домѣхъ по прежнему; и мѣщане де быховскіе межъ себя почали было о томъ мыслить, чтобъ имъ о томъ, чтобъ имъ государю добить челомъ, толко де шляхты и иныхъ людей совѣту о томъ не было, а жиды де и николи о томъ не мыслили, чтобъ имъ подъ государеву руку сдатца. Да и мѣщане де о сдачѣ мыслили, чтобъ сдатца Поклонскому или государевымъ воеводамъ, а Золотаренку бъ николи не сдались, для того что ему не вѣрять.

А какъ де Золотаренокъ отступилъ, и съ дороги отъ него передались въ Быховъ князь Жижемскій, да Рудкій, бывший староста гомельскій, и сказали всѣмъ Быховцомъ, чтобъ они отнюдь не сдавались, потому: которые города и сдались, а имянно Шкловъ, Копысь, Дубровна и иные города, и тѣхъ городовъ всякихъ жилецкихъ людей неволятъ, грабятъ и въ полонъ емлютъ и до Москвы отвозятъ, и тѣ де всѣ города нынѣ разорены и опустошены; и Быховцы де, слыша то, всѣ на томъ и положили, лутше де имъ въ домѣхъ своихъ

№ 12.

№ 12. хотя помереть, нежели въ неволю изъ воли самимъ себя отдавать.

Да они жъ де слышали, что изъ Быхова какъ Золотаренокъ отступилъ, послали до Сопѣги гонцовъ; а гдѣ Сопѣга и съ какимъ дѣ-

ломъ, того имъ невѣдомо; а про сборъ ратныхъ людей нигдѣ они не слышали.

И тѣ вязни отданы держать на караулъ Иванова приказу Нелидова стрѣльцомъ, пятидесятинику Карпу Алексѣеву съ товарищи.

На 6 дд. Впередъ въ дѣлѣ, на 1 л. распоряженіе: 7 декабря пожаловалъ государь полку Поклонскаго шляхтича Михаила Рудницкаго съ товарищи осмнадцать человекъ, давать имъ жалованья, подневнаго корму и питья, противъ прежнихъ его Михайлова съ товарищи прѣздовъ, декабря съ 7 до тѣхъ мѣстъ, покаместа у государя побудутъ; да имъ же давать конскаго корму, сѣна и овса, на 21 лошадь. И боярину и дворецкому Вас. Вас. Бутурлину и дьякамъ Давыду Дерябину и Ивану Вонилеатьеву учинить по сему указу.

ХІ. Статьи посольства къ государю отъ полковника Конст. Поклонскаго *), состоящія изъ челобитныхъ государю о пожалованіи ему Поклонскому и его сотрудникамъ, шляхтѣ и казакамъ, маєтностей, дворовъ въ Могилевѣ и разныхъ привилегій.— Государевы рѣшенія по этимъ статьямъ. 13—24 дня.

1) Списокъ съ бѣлорускаго писма, что подалъ полковника Костянтина Поклонскаго шляхтичъ Михайло Рудницкій въ нынѣшнемъ въ 163 году, декабря въ 13 день.

Государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, холопъ Костянтинъ Поклонской велѣлъ бити челомъ его царскому величеству о жалованной грамотѣ на Чаусы и до Чаусъ на належачіе деревенки на тѣ, что меня въ то время жаловалъ государь царь четыремя, а еще прибавить бы шесть; а имена тѣмъ деревенкамъ Борздиничи, Яловое, Староселки, Заболотье, Пуцки, Велейка, Голочева, Лазоревка, Святозерье, Заходы. 163, декабря въ 23 день, государь пожаловалъ велѣлъ дать полковнику къ прежней дачѣ дать три деревни Пуцки, Голочева, Святозерье, и дать на прежнюю и на новую дачу свою государеву грамоту, а прежнюю грамоту велѣть у него взять.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ изволилъ милость свою показать, да пожаловалъ бы меня холопа своего въ Могилевскомъ же уѣздѣ медовою данью и отъ всѣхъ мелницъ доходами, на сколько лѣтъ милосердый государь царь изволить, для того, что я тотъ

уѣздъ весь соблюлъ, а нынѣ не имѣю чѣмъ ни себя прокормить, ни тѣхъ людей, которые при мнѣ обрѣтаются на услугу его царского величества. Да билъ его царскому величеству о грамотѣ, чтобы не изобижалъ воевода. Грамота къ воеводѣ дать, велѣть виноватыхъ казаковъ отсылать къ полковнику.

Чтобъ воевода по селамъ стрѣльцомъ не велѣлъ возбраняти хлѣба казакѣмъ тѣмъ, которые въ полку моемъ. И мать хлѣбъ, гдѣ указано.

Милосердый государь изволить ли быть милостивъ ко мнѣ холопу своему бити челомъ его царскому величеству, чтобъ поизволилъ въ уѣздѣхъ, Головчинскомъ, Бѣлыницкомъ, Теринскомъ, ажъ по самый Борисовъ, тамъ казакѣмъ, чтобъ волно полковнику роздать житія, которому похочетъ, увидя по его прямой службѣ, да тамъ бы имъ и жити для всегдашнего и лутчего обереганья отъ непріятеля изъза Березины; а для того, что тѣ уѣзды разорены, бити челомъ и молить у его царского величества, для помощи и прокормленья, чтобъ до того жъ прибавить Горы, Горки и Кадинъ со всѣми до ихъ належачими волостями и пожитками, да чтобъ уже тамъ воевода никакіе власти не имѣлъ. Въ Головчинскомъ

*) Посольство прибыло 7 декабря.

и въ Бѣлыницкомъ и въ Тетеринскомъ казакомъ въ приставства роздать, и кормы свои и конскіе имать, а не грабить и насиловать никакова не чинить, и дать о томъ грамота.

Домы жидовскіе въ Могилевѣ отложатъ на людей пріѣзжихъ государскихъ три дома, чтобъ волно полковнику казакомъ роздать, кому онъ будетъ знать; а въ тѣхъ домѣхъ казацкихъ чтобъ волно всякое питье продавать безъ платежу, опричь горѣлки, что про себя, чтобъ волно держать и дѣлать, а не на продажу. И будетъ милосердый государь царь изволить пожаловать тѣмъ, то бити челомъ о грамотѣ до воеводы, чтобъ то не возбранялъ. У которыхъ казаковъ дворовъ нѣтъ, велѣть во дворахъ жидовскихъ, которые отведены ратнымъ людямъ, ставитца и питье казакомъ про себя держать, а не продавать.

Государю бити челомъ и молить, чтобъ изволилъ его царское величество показать милосердіе свое холопомъ своимъ, которыхъ я прямую службу видѣлъ и сразумѣлъ ихъ прямое хотѣніе, что хотятъ до конца живота своего вѣрно служить, якожь общались предъ святымъ евангеліемъ, милосердый государь милостивъ буди имъ, холопомъ своимъ.

Имена ихъ: Миколай Кгелда, войтъ его царского величества мѣста Могилева; Михайло Рудницкій, Петръ Манковскій, Илья Бушагъ, Якубъ да Ондрей Мартишкевичи, Олфимъ Хомутовскій, Левонъ Хомутовскій, Павелъ Окурковичъ, судья полковный; Александръ Кучинскій, ясаулъ полковникій; Тихонъ Кондратовъ, знаменникъ полковникій; сотникъ Иванъ Мицковичъ, сотникъ Демидъ Рагоза, сотникъ Андреянъ Яковинскій, сотникъ Василей Зухарь, сотникъ Иванъ Езюфовъ, священникъ полковный Василей Залоскій.

Акт. Юмѣ. в Зап. Рос. т. XIV.

Его царского величества холопу Миколаю № 12. Кгелдѣ державу пана Яна Срединского; въ той державѣ девять деревенекъ; имена ихъ: Вербѣшъ съ мельницею, Глинъ, Удовско, Шаревка, Турейнорки, Походовичи, Спагинки, Лабановка, да дворишко пана Захаряша Круковского въ мѣскомъ валу; о томъ бити челомъ его царскому величеству, чтобъ въ томъ дому волно всякое питье продавать. Государь пожаловалъ велѣлъ дать село Вербешъ съ мельницею и дворъ Круковицкого и питье всякое держать про себя поволно, а не продавать, и войтомъ быть по мѣщанскому выбору, и грамота дать. *(Противъ этой статьи съ боку примѣта: Государь тѣми маятностями ево пожаловалъ и челобитная подписная есть, токмо въ челобитной деревни не именованы).*

Его царского величества холопу Михаилу Рудницкому пять деревенекъ; имена ихъ: Острова съ мельницею, Кузминичи, Чернавцы, Прудъ, Осушекъ, Приберешъ съ двѣмя меленками да дворишко дву жидовиновъ, Моредуша и Огрона, у валу, бити челомъ и молить его царское величество, чтобъ въ немъ всякое питье волно было продавать безъ платежу. Государь пожаловалъ Острова съ мельницею Кузминичи, и дворъ и питье держать про себя, и грамота дать

Его царского величества холопу Петру Манковскому державу его тестя, что осталось послѣ пана Питуха деревенка одна Самулки да два фалварки, Приснево, Защучи съ меленкою, да въ Могилевѣ, за валомъ, дворишко послѣ пана Яна Суходолского. Дать деревня Самулки.

Его царского величества холопу Ильѣ Бу-

№ 12. шаку одну деревенку Быновъ съ мельницею, да дворикъ, что держалъ панъ Водорацкій со всѣмъ, что къ нему належитъ, да дворище жидовина Жупмановъ въ мѣскомъ валу, волно бы въ немъ питье держать на продажу безъ платежу, о томъ бити челомъ его царскому величеству. Дать деревни Быновъ и дворъ, будетъ своего двора нѣтъ. (Съ боку помѣта: Пожалованъ тою деревнею напередъ сего).

Его царского величества холопомъ Якубу и Ондрию три деревенки, Добужъ съ мельницею, Крецковъ, Копань. Дать деревни Добужъ съ мельницею.

Его царского величества холопу Олеиму Хомутовскому три деревенки Головчинского уѣзду, что держалъ бѣловчинецъ Александръ Водовозъ: Прокшиничи, Пустошъ, Песочное, да дворикъ пана Заборского со всѣмъ, что къ нимъ належитъ. (Съ боку помѣта: Головчинъ въ розрядъ).

Его царского величества холопу Левону Хомутовскому двѣ деревенки, одна послѣ пана Головчинского Сенковъ, другая королевская Черенки. (Съ боку помѣта: Головчинъ въ розрядъ).

Его царского величества холопу Павлу Окуркевичю двѣ деревенки, Каменку, Темровичи, да дворишко жидовина Хайма Юдина въ валу.

Его царского величества холопу Александру Кучинскому деревенку, одну послѣ пана Горбачьего, Горбатку, Кричевского присуду.

Его царского величества холопу Тихону Кондратову деревенку Волковичи.

Его царского величества холопу Ивану Мицковичю деревенку Кутню.

Его царского величества холопу Демиду Разгозъ деревенку Вилчиче.

Его царского величества Ондриану Яковин-

скому деревенку Трилѣсины послѣ пана Захарьяша Круковского, за валомъ.

Его царского величества Василью Зухару деревенку Березовку, да дворишко послѣ жидовина Шавала, за валомъ.

Его царского величества богомолцу, священнику полковому Василью Залозскому въ деревнѣ Вилчичахъ на церковь шесть волокъ. Дать на церковь 6 волокъ изъ Вилчичъ.

Милосердый государь, буди милостивъ къ намъ вѣрнымъ холопомъ своимъ.

Государю царю бити челомъ и молити его царского величества, чтобъ воевода не имѣлъ власти надъ казаками моими, и чтобъ ихъ кнутами не билъ, понеже и я умѣю виноватого казнить.

Его царскому величеству бити челомъ и молити, чтобъ милосердый государь царь велѣлъ грамоту дати его царского величества холопу Микулаю Кгелдѣ, что ему до живота своего быти войтомъ могилевскимъ, да чтобъ мѣщане съ нимъ совѣтно жили и его слушали, что будетъ о чемъ доброе совѣтовати учнетъ. О которыхъ о дворѣхъ бьетъ челомъ, опричь Кгелды и Рудницкого, писать: будетъ своего двора нѣтъ, дать тотъ дворъ стоять.

На 10 лл.

2) Декабря въ 24 день, въ посолскомъ приказѣ шляхтичу Михаилу Рудницкому говорено, чтобъ онъ прежнюю государеву жалованную грамоту, накова дана полковнику Костянтину Поклонскому Могилевского уѣзду на маятность на Чаусы, принесъ въ посолской приказъ, для того, что полковнику къ Чаусамъ велѣно дать государева жалованья въ прибавку три деревни, и государева жалованная грамота дать на Чаусы и на тѣ деревни иная.

И шляхтичъ Михайло Рудницкій сказалъ, что у полковника и у него тое государевы жаловалныя грамоты, какова ему дано на Чаусы, нѣтъ, а взята де та жаловалная грамота у полковника въ то время, какъ полковникъ ходилъ подъ Кричевъ, чтобъ Кричевцовъ привести подъ государеву высокую руку; и Кри-

чевцы на первомъ съ полковникомъ договорѣ № 12. не устояли и, обнадежа полковника сдачею, изъ города вышли съ боемъ и возы полковниковы всѣ побрали, и тое государеву жаловалную грамоту въ то жъ время взяли. «Михайло Рудницкій рукою своею».

На 1 л. Государева жалованная грамота полковнику Конст. Поклонскому, за его службу, на дворъ въ Могилевъ, на Чаусы и прочее, соответствующее резолюціи, находится въ дѣлѣ ниже, на лл. 693—997, писана на стану въ Вязьмѣ 28 декабря. «Была писана на харатьѣ, кайма и богословіе и государево имя по Московскаго писано золотомъ, запечатано государственною большою печатью на красномъ воску подъ кустодѣю, по отворчатому; подписъ у той грамоты думнаго дѣла Ларіона Лопухина.»—За сѣмъ акты, относящіеся къ настоящимъ статьямъ посольства къ государю отъ Поклонского съ товарищами, см. ниже актъ XV.

XII. Отписна государю Смоленского воеводы Григорія Пушкина о томъ, что назани Поклонскаго грабятъ въ Смоленскомъ уѣздѣ и забираютъ крестьянъ въ назани. 20 декабря.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Гришка Пушкинъ съ товарищи челомъ бьютъ. Присылаетъ, государь, изъ Могилева полковникъ Костентинъ Поклонской въ Смоленской уѣздъ въ село Митковичи и въ иные волости и въ села и въ Горской и въ Шкловской и во Мстиславской уѣзды казаковъ и крестьянъ жеребьевъ велить имать и ставитца въ казаки, покиня свои жеребьи, и ставъ въ казаки, крестьянъ разоряютъ, бьютъ и грабятъ и животы отнимаютъ и деревни жгутъ и податей никакихъ не платятъ. И я холопъ твой Гришка къ полковнику къ Костентину Поклонскому писалъ

многизды, чтобъ въ Смоленской уѣздъ въ село Митковичи и въ иные села и въ волости и въ Горской и въ Шкловской и во Мстиславской уѣзды никою не посылалъ и крестьянъ разорять не велѣлъ и въ тѣ уѣзды ни для какихъ дѣлъ не посылалъ. И полковникъ Костентинъ Поклонской въ Смоленской уѣздъ въ село Митковичи и въ иные села и въ деревни и въ Горской, и во Шкловской и во Мстиславской уѣзды казаковъ отъ себя посылаетъ, и казаки крестьянъ разоряютъ, бьютъ и грабятъ и дворы жгутъ и всякую налогу чинятъ. И о томъ что ты государь укажешь.

Декабря въ 20 день прислана.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 2 л., государева грамота къ Поклонскому, чтобы онъ въ казаки набиралъ изъ охочихъ людей, а не изъ пашенныхъ мужиковъ, и грабежи запретилъ. Изъ Вязьмы, отъ 21 декабря.

XIII. Государева грамота въ Смоленскъ, къ воеводамъ о скорѣйшей пересылкѣ государевыхъ грамотъ къ Поклонскому и Золотаренку. 22 декабря.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ нашу отчину въ Смоленскъ, боярину нашему и оружейнику и воеводамъ, Григорію Гавриловичю Пушкину съ товарищи. По нашему указу, посланы къ вамъ съ сею нашею грамотою наши грамоты къ гетману нашему наказному къ Ивану Золотарен-

ку, да къ полковнику къ Костянтину Поклонскому о нашихъ великихъ дѣлѣхъ.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ тѣ наши грамоты къ гетману къ Ивану Золотаренку и къ полковнику къ Костянтину Поклонскому послали съ нарочными гонцы наскоро, да о томъ къ намъ отписали, а отписку велѣли отдать думному нашему діаву

№ 12. Ларіону Лопухину. Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, декабря въ 22 день.

А къ Золотаренку какова грамота послана,

и та вклеена въ Золотаренковомъ столпу декабря въ 19 день.

На 1 л. Упомянутой здѣсь государственной грамоты къ Поклонскому въ дѣлѣ не пишется, точно также не знаетъ и грамоты къ Золотаренку; да и вообще, какъ можно видѣть изъ напечатанныхъ въ настоящемъ изданіи актовъ, бумаги Золотаренка, за послѣдніе мѣсяцы 1654 года, намъ извѣстны очень немногія. «Золотаренковъ столбъ», т. е. тѣ столбы и дѣла, которые и мы называемъ бумагами наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, дошли до насъ состоящими за нѣкоторые мѣсяцы только изъ отрывочныхъ, такъ сказать случайно уцѣлѣвшихъ, актовъ.

XIV. Посольство къ государю отъ могилевскихъ мѣщанъ *) съ благодарностію за присылку ратныхъ людей и пороку и съ разными просьбами, относящимися какъ до защиты отъ непріятелей, такъ и до внутреннихъ дѣлъ города. Государевы рѣшенія по этимъ челобитнымъ. 25—28 декабря.

1) Списокъ съ бѣлорусскаго письма съ челобитной, что прислали къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева войтъ, бурмистры, райцы и лавники со всею чернью въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 25 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и обладателю, бьютъ челомъ сироты твои, войтъ, бурмистры, райцы, лавники и всѣ мѣщане города твоего царскаго величества Могилева. Съ милосердаго указу твоего царскаго величества, по челобитной нашей, пороку дватцать бочекъ и свинцу триста пудовъ воспріяли есмь, и для обереганья города Могилева ваше царское величество околничего своего Ивана Васильевича Олферьева съ стрѣльцами и съ солдатами когда прислать изволилъ, тогда мы великою радостію обрадовався сироты твоего царскаго величества при покорномъ благодареніи челомъ бьемъ. А потомъ и нынѣ молимъ твое царское величество, изволь милосердое свое жалованье показати и къ намъ

пушекъ мѣдныхъ, занеже ихъ мало имѣемъ, прислати. Крестьяномъ же какъ въ уѣздѣ Могилевскомъ, также и въ иныхъ волостяхъ около Могилева живущимъ, когда того время и надобья укажетъ, лѣсъ, понеже и прежде сего возили на строенье башенъ и города, понеже Могилевъ есть въ обычной оборонѣ, вывозити и до подѣлки земляного города помочными быти, повеля и указавъ воеводѣ города Могилева черезъ грамоту свою въ томъ указъ учинить и насъ во всякой оборонѣ яко на пограничьи и во всегдашнихъ всполохахъ живущихъ, подъ высокую и крѣпкую свою руку принявъ, отъ непріятелей съ милосердаго своего жалованья изволь при здоровьи сохранить. А мы за доброе здоровье также счастливое многолѣтнее при всякомъ побѣдительствѣ вашего царскаго величества государствованья Господа Бога молити должны чинимся. Смилуйся, для своего многолѣтнаго здравія, пожалуй насъ, молимъ. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта отъ нароженія Сына Божія 1654, мѣсяца декабря 16 дня.

Вашего царскаго величества города Могилева сироты и вѣрные подданные войтъ, бурмистры, райцы и лавники со всею чернью.

На 2 л. Далѣ въ дѣлѣ, на 1 л., распоряженіе о выдачѣ могилевскимъ посланцамъ государева жалованья, подневнаго корму и питья, «почему давано прѣжъ сего могилевскимъ мѣщаномъ, нынѣ имъ послать корму и питью на призѣдъ съ подневнымъ вдвое». Отъ 26 декабря.

*) Посольство прибыло 25 декабря.

2 Списокъ съ бѣлоруского писма, что подали въ посолскомъ приказѣ могилевцы, райца Прохоръ Лукьяновъ да Харитонъ Савельевъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 25 день.

Статьи, о чемъ бити челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказано могилевцомъ Прохору Лукьянову да Харитону Савельеву.

Бить челомъ его царскому величеству, чтобъ насъ пожаловалъ порохами и свинцомъ и стрѣлками и солдаты для обереганья мѣста своего города Могилева прислати изволилъ.

Бить челомъ его царскому величеству, чтобъ воеводамъ, какъ нынѣ въ Могилевѣ будучимъ, такъ и потомъ, которые будутъ, грамоту особную дати и приказати изволилъ, чтобъ мѣщанъ, которые до суду права майдебурского належать, самъ бы не судилъ и судьямъ своимъ градскимъ ихъ судити не велѣлъ; такоужъ до вязенья своего городского имать и безчестить не велѣлъ. Той статьѣ указалъ государь быть по прежнему своему государеву указу и по пожалованной грамотѣ.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ указалъ крестьяномъ, въ уѣздѣ Могилевскомъ живущимъ, лѣсъ возити и лѣсомъ валъ и башни строити, понеже они и лѣсъ и лошади у себя имѣютъ. А мѣщане, въ городѣ Могилевѣ живучіе, лошадей, oprичъ купцовъ, не имѣютъ и отъ лѣсу далеко живутъ, понеже лѣсы отъ города Могилева въ 30-ти верстахъ обрѣтаются; а крестьяне уѣзду Могилевского и прежъ сего всегда, когда того надобно было, городъ и меншой городокъ лѣсомъ строити должни были, и то чинили. Также чтобъ землею мѣщаномъ валъ дѣлать помо-

гали. И о томъ о всемъ бити челомъ о гра- № 12.
мотѣ до его милости пана воеводы. Государь указалъ лѣсъ возити и валъ дѣлать городскимъ мѣщаномъ и уѣзднымъ людемъ.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ, по своему милосердому жалованью, пожаловалъ мѣдянными пушки мѣсто Могилевъ, чтобъ мѣщане имѣли чѣмъ боронитися, понеже ихъ въ мѣстѣ Могилевѣ немного. Государь указалъ: которой нарядъ указанъ послать изъ Дубровна, и о томъ справитца въ розрядѣ; то мѣщаномъ выговорить, что для того пожаловалъ ихъ государь въ Могилевѣ кабакомъ, что было имъ пушки и всякіе пушечные запасы и всякое городовое строеніе дѣлать самимъ.

Предложивъ его царскому величеству, что мы никакихъ приходовъ, изъ уѣзду Могилевского приходящихъ, ни отъ кого отбирати не можемъ, oprичъ кабатцкихъ; сего ради о указѣ бити челомъ черезъ кого паномъ полковникомъ и сотникомъ его царского величества, которые въ Могилевѣ обрѣтаются, денги рублевые, которые изъ доходовъ могилевскихъ противъ грамоты его царского величества до его милости пана воеводы писаны, дать наказано, изъ какихъ доходовъ плачены быти имѣютъ: понеже прежъ сего всякіе чинши (сз боку: оброки), также и съ мельницъ всякіе доходы, въ городѣ живучіе, урядники выбирали, какъ и нынѣ не мы, но его милость панъ воевода тѣжъ чинши (сз боку: оброки) и всякіе доходы съ мельницъ выбирать имѣетъ, а мы толко оброкъ съ домовъ и съ мѣстъ, до самого мѣста Могилева належачіи, и подъ правомъ майдебурскимъ обрѣтающіися,

№ 12. которого двѣсти рублей чинится, выбравъ, также до города и до воеводъ, которые въ городъ обрѣтатися будутъ, отдавати должны по указу. Доходы съ уѣзду сбирати воеводамъ.

Подавъ именемъ пана Тимоѣя Шаткова челобитную, до его царского величества бить челомъ, чтобъ до пана Золотаренка грамоты указалъ написать, чтобъ казаки, которые челадъ его пана Тимоѣевыхъ подъ Витебскомъ разбивъ, денегъ шесть сотъ золотыхъ, трое лошадей и платъ со всѣмъ ружьемъ поимали и по суду пана Забѣлы, также и судьи его пана Григорья возвратити указалъ: понеже панъ Золотаренко изъ тѣхъ казаковъ въ Варколабовъ не учинилъ справедливости, а ни совершенія приговору, когда ево панъ Шатковъ отъ него требовалъ. Государь указалъ послать свою

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ указалъ грамоту до его милости пана Поклонского, полковника своего, написать, чтобъ казаки съ дворовъ жидовскихъ и шляхетскихъ, которые своевольно сами обняли и тамъ тѣмъ людямъ, которые имѣютъ тѣ дворы въ закладъ, яко и намъ противъ грамоты его царского величества мѣсту Могилеву наданные належащихъ, уступили, понеже изъ нихъ уступити не хотять, но еще похвалки чинячи, на

здоровье, дома тѣ пустошатъ, въ дарахъ всѣхъ врачевства, до лекарствъ належаціе, поднесши, ево царскому величеству во всѣхъ нуждахъ челобитную подать. государеву грамоту къ Золотаренку чтобъ сыскать,

Къ которому челобитью нашему, для лутчіе вѣры и твердости, съ подписью писарьскою печать мѣскую велѣли есмь притиснуть. Писана въ ратушѣ могилевской лѣта отъ нароженія Сына Божія 1654, мѣсяца декабря 15 дня.

А у печати приписано: Захарьяшъ Бережецкій, мѣскій могилевскій писарь.

а по сыску виннымъ указъ учинить,

Роспись животамъ, что пограбили нѣжинского полковника Ивана Золотаренка казаки Тимоѣя Шатка подъ Витебскомъ.

4 лошади, цѣна 100 копъ; кабала на мѣщанина Казимира Кричевца въ 80 копахъ; 6 платенъ сукно лундышъ цѣна 46 копъ; 3 сѣдла, 2 карабина, 3 сабли, лукъ съ стрѣлами и съ лубьями, двѣ сумки, цѣна 28 копъ; 3 шапки, 3 сапоги, 2 портки, цѣна 10 копъ; денегъ русскихъ 3 рубли съ полтиною, золотыхъ червонныхъ 84.

И всего пограблено на 200 рублей. ч е в о доведетца, и взятое отдать челобитчику.

На 7 лл. Давѣ въ дѣлѣ, на 7 лл., соответствующая резолюціямъ на статьяхъ государева грамота къ могилевскимъ жителямъ, писанная на стану въ Вязьмѣ, отъ 28 декабря. За сямъ, на 2 лл., государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, также соответствующая резолюціи на статьяхъ, о грабѣжѣ его казаковъ, отъ 28 декабря.

XV. Анты, служащіе отвѣтомъ на посольство къ государю отъ полковника Константина Поклонскаго съ товарищами. 28 декабря.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, шляхтичъ Могилевскаго уѣзду Микулай Кгелда. Служу я холопъ твой тебѣ государю

крестное цѣлованье, а помѣстейца за мною холопомъ твоимъ нѣтъ же; есть, государь, въ Могилевскомъ уѣздѣ Вербижская держава пана Станисла Срединскаго, а онъ Станиславъ тебѣ государю измѣнилъ, отъѣхалъ въ Полскую землю, и то ево имѣнья послѣ ево никому не

отдано, лежитъ впускѣ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, для своего царского многолѣтнего здоровья, тою Вербижскою державою, что владѣлъ Станиславъ Срединскій, да и дворишко, что держалъ Захарей Круковской въ Могилевѣ городѣ у рынку, чтобъ мнѣ съ женишкою и съ дѣтишками прокормитца и твою государеву службу служить. Царь государь, смилуйся.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 4 л., находится соответствующая настоящей резолюціи и резолюціи на статьяхъ посольства полк. Конст. Поклонскаго, относящейся до шляхтича Николая Кгельды (см. выше настоящаго № актъ XI), государева жалованная грамота шляхтичу Николаю Кгельдѣ, отъ 28 декабря.

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, шляхтичъ Мишка Рудницкій. Служу я холопъ твой тебѣ государю, а живу въ Могилевѣ у полковника Костентина Поклонскаго; твоего царского жалованья, помѣстейца, ни вотчинки за мною холопомъ твоимъ нѣтъ ни единыя, прокормитца нечѣмъ; есть, государь, въ Могилевскомъ уѣздѣ пана Казимера Гайка деревня Острова, а онъ Казимеръ отѣхалъ въ Полскую землю; да въ городѣ, государь, Могилевѣ остался дворишко жидовской Руминъ, никому не отданъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй

На оборотѣ резолюція рукою подъячаго: 163, № 12.

октября въ 9 день, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ могилевскаго шляхтича Николая Кгельду, за ево службы, въ Могилевскомъ уѣздѣ пана Станислава Срединскаго Вербижскою державою, чѣмъ владѣлъ панъ Станиславъ Срединскій, въ помѣстье, да въ Могилевѣ дворомъ Захарья Круковского (Собственною рукою: Думной діакъ Ларіонъ Лопухинъ).

меня холопа своего тою ево Казимеровою деревнею Острова, да жидовскимъ дворишкомъ, съ чевомъ бѣ мнѣ твоя государева служба служить, и вели, государь, мнѣ о томъ дать свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ резолюція рукою подъячаго: 163, октября въ 9 день, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ шляхтича Михайла Рудницкаго, велѣлъ ему дать въ Могилевскомъ уѣздѣ пана Казимера Гайка деревню Острова, чѣмъ онъ Казимеръ владѣлъ, въ помѣстье; въ городѣ Могилевѣ дворъ жидовина Румина. (Собственною рукою: Думной діакъ Ларіонъ Лопухинъ).

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 3 л., находится соответствующая настоящей резолюціи и резолюціи на статьяхъ посольства полковн. Конст. Поклонскаго, относящаяся до Рудницкаго (см. выше актъ XI), государева жалованная грамота Рудницкому; на стану въ Вязьмѣ, отъ 28 декабря. Была писана на харотѣ, кайма и богословіе и государево имя по Московскаго писано золотомъ, запечатана по отворчатому государственною большою печатью на красномъ воску, кустодію, покрыты всѣ три грамоты (т. е. Поклонскому, Кгельдѣ и Рудницкому) таѣтою. Подпись думнаго дьяка Ларіона Лопухина. — За симъ въ дѣлѣ, на 8 л., челобитная, съ такою же резолюціей и за подписью думнаго дьяка Ларіона Лопухина, и государевы жалованныя грамоты шляхтичамъ казакамъ полку Поклонскаго Мартышковичамъ и Бушаку — соответствующія статьямъ и резолюціямъ на нихъ въ посольствѣ Поклонскаго, относящимся къ этимъ лицамъ (см. выше настоящаго № актъ XI), отъ 28 декабря; на послѣдней жалованной грамотѣ приписано: «тѣ всѣ три грамоты (т. е. Мартышковичамъ и Бушаку) писаны на здирахѣ, запечатаны государевою походною воротвою печатью на черномъ воску. Приписъ у нихъ думнаго дьяка Ларіона Лопухина».

3) Отъ царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичю Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во

163 году, декабря въ 6 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты полковникъ нашъ съ шляхтичемъ съ Михайломъ Рудницкимъ, что по отступле-

- № 12. нію отъ Быхова наказного нашего гетмана Ивана Золотаренка, посылаєть ты полку своего казаковъ подъ Быховъ; и тѣ казаки взяли языковъ четырехъ человекъ и тѣхъ языковъ прислалъ ты къ намъ съ Михайломъ же Рудницкимъ съ товарищи. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, тебя полковника нашего за то, что ты намъ великому государю служишь и надъ непріятеля нашими промышляешь, жалуемъ, милостиво похваляемъ. А что ты полковникъ нашъ билъ челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, чтобъ намъ великому государю пожаловати тебя полковника нашего, велѣти на мѣсто Чаусы и на деревни, которыми мы великій государь, наше царское величество, пожаловали тебя, дати нашу царского величества жаловальную грамоту да къ тѣмъ же бы деревнямъ прибавити три деревни, Пуцки, Голочево, Святозерье, также бы пожаловати намъ великому государю Миколая Кгелду и Михайла Рудницкого и иныхъ сотниковъ и казаковъ, велѣти имъ дати нѣкоторые деревни: и мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего пожаловали, къ тому нашему государскому жалованью, къ мѣсту Чаусову и къ деревнямъ деревни Пуцки, Голочево, Святозерье дать велѣли, и велѣли на то наше государское жалованье, на мѣсто Чаусово и на деревни, дать нашу царского величества жаловальную грамоту. Также и Николая Кгелду и Михайла Рудницкого и иныхъ нѣкоторыхъ, по твоему челобитью, пожаловали въ Могилевскомъ уѣздѣ помѣстьями, и на тѣ помѣстья потомужъ велѣти имъ дати наши государскіе жаловальные грамоты. А что ты полковникъ нашъ билъ намъ челомъ за иныхъ казаковъ, чтобъ для прокормленья велѣти имъ дати въ приставства въ уѣздѣхъ Головчинскомъ, Бѣлыницкомъ, Тетеринскомъ, и въ Могилевѣ бы дома жидовскіе, и въ домѣхъ бы казаковъ волно было про себя питье^едержать, и по селамъ бы твоего полку казакомъ не велѣти заказати хлѣба имати: и мы великій государь указали казакомъ, которые у тебя въ полку, для прокормленья, приставства дати въ Головчинскомъ, въ Бѣлыницкомъ и въ Тетеринскомъ уѣздѣхъ тебѣ полковнику нашему, и кормы казакомъ своимъ и конскіе имати, чѣмъ бы имъ мочно сытымъ быть. А грабежу и никакова насилства не чинити, и во дворѣхъ жидовскихъ, которые отведены на нашихъ ратныхъ людей, казакомъ, будетъ у которыхъ своихъ дворовъ нѣтъ, ставитца и питье про себя держать велѣли, а не продавать. А что намъ великому государю, нашему царскому величеству, билъ челомъ ты жъ полковникъ нашъ, чтобъ могилевской нашъ воевода не имѣлъ власти надъ казаками твоего полку и не чинилъ бы имъ наказанья, для того что и ты винныхъ казнити умѣешь: и мы великій государь воеводѣ нашему твоего полку казаковъ вѣдать ни въ чемъ не велѣли, а велѣли казакомъ, которые объявятца въ какихъ винахъ, отсылати къ тебѣ.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ полковникъ нашъ, видя къ себѣ нашу царского величества премногую милость, но ипаче намъ великому государю служишь и надъ полскими и литовскими людьми промышлялъ, городовъ и уѣздовъ, которые нынѣ подъ нашею государскою высокою рукою, оберегалъ и для прокормленья своего полку казакомъ въ Головчинскомъ и въ Бѣлыницкомъ и въ Тетеринскомъ уѣздѣхъ приставства роздати велѣлъ, и кормы людскіе и конскіе велѣлъ имъ въ тѣхъ уѣздѣхъ имати, чѣмъ мочно сытымъ быть, а лишнего ничего имати и

разоренія уѣздомъ и крестьяномъ никакіе налоги отнюдь чинити не велѣлъ, и кромѣ указныхъ мѣстъ казакомъ никуда вѣзжати не велѣлъ, о томъ бы еси казакомъ учинилъ заповѣдь подъ смертною казнью, чтобъ отнюдь гдѣ не дуровали и не въ указные мѣста не ѣзжали, а въ указныхъ мѣстѣхъ, кромѣ своихъ и конскихъ кормовъ, у крестьянъ отнюдь ничего не имали и грабежовъ и обидъ и насилствъ крестьяномъ никакихъ не чинили; а въ Могилевѣ казакомъ будетъ кому для какова дѣла лучитца въ городъ пріѣхать, велѣлъ бы еси ставитца на жидовскихъ дворахъ, которые отведены на пріѣздъ ратныхъ людей, тѣмъ, у которыхъ въ Могилевѣ нѣтъ своихъ дворовъ; а питье имъ велѣлъ держати про себя, а не на продажу, и продажного бѣ питья у казаковъ никакого не было, и во дво-

рѣхъ бы стояли смирно, и стрѣлцомъ, и солдатомъ и мѣщаномъ никакихъ обидъ и задоровъ ни съ кѣмъ не чинили. А кто сверхъ заповѣди учнетъ самоволничать, питье станеть продавать, или дома разорять, или мѣщаномъ какую налогу или напрасные убытки чинить, или уѣзды учнутъ пустошить или грабить и крестьянъ разорять, или иное какое дурно чинить, и ты бѣ такихъ воровъ однолично велѣлъ смирять жестоко, смотря по винѣ, кто чего достоинъ, чтобъ отъ казаковъ воровства нигдѣ никакова не было. А Михайла Рудницкого съ товарищи, пожаловавъ нашимъ государскимъ жалованьемъ, велѣли отпустить къ тебѣ.

Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, гдѣта 7163, декабря въ 28 день.

На 7 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 2 л., распоряженіе о выдачѣ государева жалованья Михаилу Рудницкому съ товарищами, 14 человѣкамъ, пріѣхавшимъ 7 декабря, и могилевскому райцу Прохору Лукьянову съ товарищами, 4 челѣкамъ, пріѣхавшимъ 25 декабря. За симъ, на 1 л., подорожная Михаилу Рудницкому отъ Вязмы до Могилева, отъ 29 декабря.

XVI. Посольство къ государю изъ Могилева съ мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ; отписки къ государю солдатскаго строю Ниротморцова съ извѣстіями о Старомъ Быховѣ, о наступленіи Поляковъ къ Могилеву и о состояніи средствъ защиты города; распросныя рѣчи Семена Мартынова о тѣхъ же дѣлахъ; прошеніе государю Могилевскихъ жителей не оставить ихъ защитой отъ наступающихъ непріятелей. 28 декабря.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Гришка Пушкинъ съ товарищи челомъ бьютъ. Декабря, государь, въ 25 день пріѣхалъ къ намъ холопемъ твоимъ въ Смоленскъ изъ Могилева мѣщанинъ Семенъ Мартыновъ, а намъ холопемъ твоимъ сказалъ, что онъ Семенъ ѣдетъ къ тебѣ государю изъ Могилева съ отписками. И мы холопи твои мѣщанина Семена Мартынова изъ Смоленску отпустили къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, того жѣ числа.

На оборотѣ: Чтено государю. Адресъ и
Авт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

помѣта: 163, декабря въ 28 день, съ могилевцомъ съ Семеномъ Мартыновымъ.

На 1 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой полковникъ солдатскаго строю Ивашко Ниротморцовъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, декабря въ 21 день, въ Могилевѣ въ сѣвѣжную избу Могилевскаго уѣзду села Сидоровичъ съ деревнями Варкалабовскаго монастыря крестьянина, Овдокимко Петровъ съ товарищи, привели мужика Родку Гордѣева, а сказали: пріѣхалъ де тотъ мужикъ изъ Быхова въ Варкалабо во мѣсто, и они де ево поимали.

№ 12. И я холопъ твой тово мужика роспрашивалъ, и тотъ мужикъ въ роспросѣ и съ пытки сказалъ: поѣхалъ де онъ изъ Быхова декабря 18 числа, а въ Быховѣ де городѣ служилыхъ людей желдаковъ четыре хоронги, драгуновъ сто человекъ, мѣщанъ семнатцеть хоронгъ, да Быховскова уѣзду крестьянъ много, а сколько крестьянъ, тово онъ не вѣдаетъ. Да декабря жъ де, государь, 18 числа, поутру рано, изъ Бобруйска пришло въ Быховъ съ старшимъ съ Оскиркою конныхъ и пѣшихъ хоронгъ съ десять, а стали де они подъ Быховымъ въ таборахъ, гдѣ стоитъ гетманъ Иванъ Золотаренокъ. Да декабря жъ, государь, 22 числа приѣхалъ въ Могилевъ войска Запорожского наказнаго гетмана Иванова полку Золотаренка полковникъ Третьякъ Федоровъ, а съ собою привезъ литвина Назарка Дмитриева; а сказалъ полковникъ: взялъ де онъ того литвина декабря въ 18 день въ Быховскомъ уѣздѣ въ деревнѣ Хоновѣ. И я холопъ твой того литвина роспрашивалъ, и въ роспросѣ сказалъ: декабря де въ 18 день пришелъ де изъ Бобруйска въ Быховъ старшій Оскирка, а съ нимъ де пришло конныхъ и пѣшихъ людей тысячи съ четыре, а въ Бобруйску остался Госевскій, да Шалевскій, а Смолскій де пошелъ въ Менскъ для денегъ, что давать людямъ; а всѣхъ де, государь, людей съ Оскиркою и Смолскимъ и съ Госевскимъ и съ Шалевскимъ ляховъ и шляхты тысячъ съ десять, опрично пѣхоты; а сколько де, государь, пѣхоты, того онъ не вѣдаетъ. Да собрано, государь, мужиковъ много; и Оскирка де мужикамъ велѣлъ покупать пищали, чтобъ были готовы. А въ Бобруйску де Госевскій, а въ Менску Радивилъ да Глѣбовичъ, и въ Борисовѣ де ихъ же люди; а въ Лукомлѣ де и въ Черевѣ и въ Толочинѣ Сопѣгивы люди; а собрався де имъ всѣмъ вмѣстѣ итти подъ Могилевъ на Рож-

дство Христово, или послѣ Рождества Христова вскорѣ. А въ Могилевѣ, государь, валъ большой съ трехъ сторонъ, и тотъ худъ, черезъ валъ ходять люди; а съ четвертой, государь, стороны рѣка Днѣпръ, и по рѣкѣ, государь, Днѣпру, валу и острогу и никакой крѣпости нѣтъ. А солдатовъ, государь, въ Могилевѣ тысяча сто пять человекъ, изъ того числа многіе лежатъ болны. А зелья, государь, въ Могилевѣ въ казнѣ 9 бочекъ, фитилю сорокъ пять пудъ; да декабря, государь, въ 2 день изъ Смоленска привезено фитилю 36 пудъ двѣ чети; а свинцу, государь, пудъ съ полтора.

На оборотъ перваго листа помѣта: 163, декабря въ 28 день, съ могилевцомъ Семеномъ Мартыновымъ.

На 2 лл.

3) 163, декабря въ 28 день, въ посолскомъ приказѣ могилевецъ Семенъ Мартыновъ, которого прислали къ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, могилевцы посадцкіе люди съ отпискою, въ роспросѣ сказали: послали де ево ко государю изъ Могилева декабря въ 23 день, въ субботу на вечеръ; а при немъ де привезли въ Могилевъ языка шляхтича, какъ зовутъ, того не вѣдаетъ, а прислали его Поклонского подѣззики, Иванъ Митковичъ съ товарищи, отъ Могилева въ 5-ти миляхъ, въ Головчинѣ. Были де къ Головчинѣ ляхи и то мѣсто высѣкли, и тотъ шляхтичъ послѣ войска въ Головчинѣ во дворѣ спалъ, и ево наѣхавъ взяли тѣ Поклонского казаки. Да Золотаренковы подѣззики Петръ Забѣла съ товарищи взяли въ Бобруйску 2 нѣмецъ да 2 ляховъ и повезли къ Золотаренку въ Новой Быховъ. И тотъ де ляхъ, что взяли Поклонского казаки, въ роспросѣ сказывалъ, что Радивилъ въ Минску и отпусти войско, хочеть итти вскорѣ подъ Мо-

гилевъ. А Глѣбовичъ де стоитъ въ Черей, отъ Могилева лишь въ 12 миляхъ; а съ Родивиломъ и съ Глѣбовичемъ войска 30,000. Гасевской, гетманъ польной литовской, подъ Бобруйскомъ, съ нимъ 20,000. Бобруйскъ отъ Могилева миль съ 12 и болши. А полковники и иные начальные люди пришли съ полки и стоятъ отъ Могилева въ 3 миляхъ по разнымъ мѣстамъ и уѣздъ пустошатъ и людей сѣкутъ и мѣста и села и деревни жгутъ, а ждуть Радивиля вскорѣ.

Полковникъ Костянтинъ Поклонскій приполъ при немъ подъ Могилевъ, и сталъ въ полумилѣ отъ Могилева въ Буйницкомъ монастырѣ; а съ нимъ казаковъ въ сборѣ съ 4,000 человекъ, толко хотѣлъ съ войскомъ дойти въ городъ; а къ Золотаренку послали ль о помощи, того не вѣдаетъ, потому что посланъ вскорѣ. Золотаренка де казаки не любятъ, а говорятъ межъ себя, что будто Золотаренокъ отъ Быхова отступилъ, по совѣту съ Быховцы, для того, что обѣщали многую казну, да и за то де Золотаренка не любятъ, что недавно, напився пьянъ, убилъ до смерти судью войскового Силуяна Мужиловского. А сказывали де ему про то ево жъ Золотаренково полку казаки, портные мастера, а прїѣзжали въ Могилевъ и стояли у него на дворѣ. Да тѣ жъ де Золотаренковы казаки сказывали ему, что къ Золотаренку не въ давныхъ дняхъ писалъ гетманъ Богданъ Хмелнитцкій, чтобъ онъ отъ Быхова прочь не отступалъ, а добывалъ Быховъ какъ мочно. Да Хмелнитцкой же де къ нему писалъ, что онъ Хмелнитцкой послѣ Рождества Христова поѣдетъ ко государю челомъ ударить и о нѣкоторыхъ надобныхъ дѣлѣхъ государю извѣстить. А съ Золотаренкомъ де и нынѣ сказываютъ войска всего тысячъ съ 8 или мало болши, потому что разошлись многіе, не любя Золотаренка. А въ Быховъ нынѣ прошло изъ Ро-

дивиловыхъ полковъ 6 знаменъ, и хлѣбныхъ № 12. запасовъ въ Быховъ навозили слишкомъ.

Да онъ же де слышалъ отъ того взятого языка, что король нынѣ въ Гроднѣ, а Гродно за Вилною по варшавской дорогѣ; а ратныхъ людей при королѣ нѣтъ. А назначенъ де отъ короля соймъ въ Гроднѣ шестинедѣльный, а начнетца февраля съ 23 числа, а о какихъ дѣлѣхъ, того сказывалъ не вѣдаетъ.

Да онъ же Семенъ отъ того языка болши того ничего не слышалъ, потому что посланъ наскоро.

На 4 лл.

4) Списокъ съ бѣлоруского письма съ грамоты, что писалъ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева войтъ и всѣ грацкіе люди съ гонцомъ своимъ съ Семеномъ Мартиновымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 28 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаа-дателю.

За милостивое до города твоего царского величества Могилева людей ратныхъ, пушекъ, пороху и свинцу присланье, какъ мы сироты твои, войтъ, бурмистры, райцы, лавники, такожъ и весь народъ посполитой покорный свой поклонъ твоему царскому величеству черезъ первое отдавали писаніе, такъ и нынѣ низко кланяючися, бьемъ челомъ, даючи твоему царскому величеству вѣдомость, что Оскирка до Быхова съ людьми многими съ войскомъ латцкимъ конно и пѣшо нынѣшними времены приполъ; а въ Бобруйску панъ Гонсевскій, гетманъ польный, въ Минску и въ Борисовѣ Радивилъ, гетманъ великій, съ Глѣбовичемъ, а Воловичъ въ Лукомлю, Черей и Толочинѣ со многими

№ 12. зѣло великими ратными конными и пѣшими людьми обрѣтаются; а иные ляхи такожъ великими загонами недалеко города твоего царского величества Могилева впадаючи, розные крестьяномъ и намъ самимъ обиду чинятъ. И для того присланнымъ отъ твоего царского величества войскомъ города твоего царского величества Могилева осадити и оборонити силы имѣти не могучи, бьемъ челомъ и слезне упрощаемъ, чтобъ насъ своихъ сиротъ и городъ твоего царского величества Могилевъ болшими ратными конными и пѣшими людьми милостиво немотчавъ пожаловалъ, и всѣхъ

насъ подѣ крѣпкою и высокою рукою отъ наступающего со всѣхъ сторонъ непріятельскаго войска сохранить изволилъ. А мы за многолѣтнее вашего царского величества государственіе Господа Бога молити должны пребываемъ. Смилуйся, для своего многолѣтнего здравія, пожалуй насъ, челомъ бьемъ. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта отъ Рождества Христова 1654, мѣсяца декабря въ 22 день.

Твоего царского величества города Могилева сироты, войтъ, бурмистры, райцы и лавники со всѣмъ посполствомъ.

На 3 лл. Далѣ въ дѣлѣ, на 1 л., распоряженія о выдачѣ корму мѣщанину Семену Мартынову, покажеть въ Вязьмѣ у государя побудеть. Отъ 28 декабря.

XVII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку съ распоряженіями, какъ дѣйствовать противъ наступающихъ къ Быхову и Могилеву непріятелей. 28 декабря.

Божіею милостию, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, наказному гетману Ивану Золотаренку и всему нашему царского величества войску запорожскому, при тебѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 28 день, писали къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, изъ Могилева головы стрѣлцкіе и полковникъ садатского строю, что декабря жъ въ 21 день въ Могилевъ, въ сѣзжую избу, Варкалабовского монастыря крестьяне, Овдокимко Петровъ съ товарищи, привели мужика Родку Гордѣева, а пріѣхалъ де тотъ мужикъ въ Варкалабовъ изъ Быхова. И они того мужика роспрашивали; а въ роспросѣ сказалъ: поѣхалъ онъ изъ Быхова декабря въ 18 день, и въ Быховѣ служилыхъ людей четыре хоронги желдаковъ, сто человекъ драгуновъ, семнадцать хорогвей мѣщанъ. Да въ Быховѣ же де пришло изъ Бобруйска съ Оскиркою конныхъ и пѣшихъ хо-

ронгвей съ десять, а стали де они подѣ Быховымъ въ таборѣхъ, гдѣ стоялъ ты гетманъ нашъ. Да декабря жъ де въ 22 день пріѣхалъ въ Могилевъ твоего полку полковникъ Третьякъ Ѳедоровъ, а съ собою привезъ литвина Назарка Дмитриева; и тотъ литвинъ про Оскирского сказалъ тожъ, что онъ пошелъ подѣ Быховъ, а въ Бобруйску остался Гонсеѣвскій, да Шалевскій, а Смолскій пошелъ въ Минскъ, а въ Минску де Радивилъ, да Глѣбовичъ, и въ Борисовѣ ихъ же люди; а въ Лукомлѣ и въ Черевѣ и въ Толочинѣ Сопѣгины люди, и собрався де имъ всѣмъ итти подѣ Могилевъ. И мы великій государь, наше царское величество, указали послати нашего царского величества столника и воеводу князя Юрья Ивановича Рамадановскаго съ товарищи со многими нашими конными и пѣшими людьми, и велѣли имъ итти наскоро; а тебѣ гетману нашему со всѣмъ нашимъ царского величества войскомъ запорожскимъ указали сойтися съ тѣмъ нашимъ столникомъ и воеводою, и города Могилева и иныхъ мѣстъ оберегать, и надъ полскими и литовскими людьми промышляти

и поискъ чинити заодно. — И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ съ столникомъ нашимъ и воеводы съ князь Юрьемъ Ивановичемъ Ромодановскимъ съ товарищи сходился не замотчавъ, и надѣ полскими и литовскими людьми однолично промыслили заодно, чтобъ за Божією помощію надѣ ними поискъ учинить и городовъ и мѣстъ, которые учинились подѣ нашею царского величества высокою рукою, повоевати не дать; а полковнику нашему Костянтину Поклонскому съ его полкомъ, по нашему указу, велѣно сходитца съ вами жѣ и промыслили заодно. А будетъ полскіе и литовскіе люди придутъ на тебя гетмана нашего, и столнику нашему и воеводѣ князю Юрью Ивановичю съ товарищи и полковнику нашему Костянтину Поклонскому со всѣми нашего царского величества ратными людьми велѣно сходитца съ тобою и промыслили заодно жѣ. А будетъ полскіе и литовскіе люди

подѣ Могилевъ и подѣ иные наши города и мѣста не пойдутъ, а учнутъ стоять въ литовскихъ городѣхъ, или будетъ и изъ тѣхъ городовъ и мѣстъ, гдѣ нынѣ стоятъ, отступать въ иные полскіе и литовскіе города, и тебѣ бы гетману нашему наказному съ столникомъ нашимъ и воеводы, съ князь Юрьемъ Ивановичемъ Ромодановскимъ съ товарищи, и съ полковникомъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ потомужъ сходитца; а спешися, на полскихъ и литовскихъ людей въ тѣ города, гдѣ они нынѣ стоятъ, или будетъ изъ тѣхъ городовъ куда и отступать, итти вмѣстѣ и за Божією помощію надѣ ними промыслили и поискъ всякой чинити заодно, чтобъ однолично полскихъ и литовскихъ людей въ далніе литовскіе города никуда не упустити. Писанъ на нашемъ царского величества стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, декабря въ 28 день.

На 5 л. Впередѣ въ дѣлѣ, на 1 л., черновая замѣтка, что слѣдуетъ написать Золотаренку по поводу полученныхъ извѣстій изъ Могилева. Далѣе въ дѣлѣ, на 7 л., государевы грамоты къ полковнику Конст. Поклонскому и къ Могилевскимъ жителямъ, извѣщающія о распоряженіяхъ, какія сдѣланы по поводу полученныхъ извѣстій отъ нихъ изъ Могилева; эти грамоты вполне соответствуютъ, по содержанию, государственной грамотѣ къ Золотаренку; отъ 28 декабря. За симъ, на 1 л., подорожная отъ Вязьмы до Могилева могилевскому райцѣ Прохору Лукьянову съ товарищами, 29 декабря.

XVIII. Государева грамота къ воеводамъ въ Смоленскъ о назначеніи воеводъ въ Могилевъ и объ отправленіи туда Михаила Воейкова. 29 декабря.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ нашу отчину въ Смоленскъ, боярину и оружейнику и воеводамъ нашимъ, Григорью Гавриловичю Пушкину съ товарищи. Указали есмя быти на нашей службѣ въ Могилевѣ столнику нашему и воеводамъ князю Юрью княжѣ Иванову сыну Ромодановскому, да Михайлу Воейкову; а для поспѣшенья, велѣли послать Михайла Воейкова напередъ, а

съ нимъ могилевцы, шляхтичъ Михайло Рудницкій съ товарищи, да мѣщанинъ райца Прохоръ Лукьяновъ съ товарищи. — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а Михайло Воейковъ съ могилевцы въ Смоленскъ пріѣдутъ, и вы бѣ Михайлу Воейкову изъ Смоленска до Могилева велѣли дать провожатыхъ, сколько человекъ пригоже, чтобъ имъ до Могилева доѣхать безстрашно. Писанъ на нашемъ стану Вязмѣ, лѣта 7163, декабря въ 29 день.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 2 л., подорожная посланцамъ съ государевыми грамотами къ Золотаренку и Поклонскому, и приказаніе могилевскимъ жителямъ сдѣлать къ веснѣ на Дняпрѣ пять перевозовъ; отъ 29 декабря. За симъ, на 4 л., письма бояр. Вас. Вас. Бутурлина къ Поклонскому и Золотаренку, одинаковаго содержанія, любезными, извѣщающія о распоряженіяхъ для защиты отъ наступающихъ непріятелей, и чтобы они показали свою службу государю. Отъ 30 декабря.

№ 12.

ХІХ. Отписна къ государю смоленскаго воеводы съ жалобою на полковника Константина Поклонскаго, что онъ, не смотря на многія къ нему предупрежденія, все таки посылаетъ въ Смоленскій и другіе уѣзды своихъ казаковъ, которые производятъ тамъ грабежи и всякія насильства.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Гришка Пушкинъ съ товарищи челомъ бьютъ. Присылаетъ, государь, изъ Могилева полковникъ Костянтинъ Поклонской въ Смоленской уѣздъ въ село Мегновичи и въ иные ево литовскіе села, и въ Горской, и въ Шкловской и во Мстиславской уѣзды казаковъ и крестьянъ жеребьевъ, велитъ имать и ставитца въ казаки, покиная свои жеребьи, и ставъ въ казаки, крестьянъ разоряютъ, бьютъ и грабятъ, и животы отымаютъ, и деревни жгутъ, и податей никакихъ не платятъ. И я холопъ твой Гришка къ пол-

ковнику къ Костянтину Поклонскому писалъ многожды, чтобъ онъ въ Смоленской уѣздъ въ село Мегновичи и въ иные села и въ волости, въ Горской и въ Шкловской и во Мстиславской уѣзды никого не посылалъ, и крестьянъ разорять не велѣлъ, и въ тѣ уѣзды ни для какихъ дѣлъ не посылалъ. И полковникъ Костянтинъ Поклонской въ Смоленской уѣздъ въ село Мегновичи и въ иные села и деревни и въ Горской и во Мстиславской уѣзды казаковъ отъ себя посылаетъ, и казаки крестьянъ разоряютъ, бьютъ и грабятъ и дворы жгутъ, и всякую нажгу чинятъ. И о томъ что ты государь укажешь.

На 1 л. На оборотѣ только адресъ. Впередѣ, на 1 л., распоряженія въ Могилевъ войту: «велѣно головамъ стрѣлецкимъ Аврааму Лопухину да Логину Оничкову и ихъ приказовъ сотникамъ выдать жалованья изъ государевыхъ могилевскихъ доходовъ; и вынѣ они были челомъ, что вы имъ жалованье не дали. И вы бы имъ жалованье выдали, Лопухину и Оничкову по сороку пяти рублевъ, а ихъ приказамъ по двѣнадцати рублевъ человеку»; отъ 30 декабря.—Этими документами оканчивается дѣло «Могилевскихъ бумагъ» 1654 года.

№ 13.

1655, январь 2—31. Акты, содержащіе въ себѣ извѣстія о наступленіи Поляковъ подъ начальствомъ гетмана Радивиля къ Могилеву и Быхову; письма полковника Константина Поклонскаго къ государю и вельможамъ по этому поводу; распоряженія правительства о защитѣ возсоединеннаго края. Государевы награды Поклонскому и его сотникамъ за ихъ службу.

Арх. М. Ин. Дмз, Дмла Польскія 1655 года, тетрадь № 3. Эта тетрадь по содержанію есть непосредственное продолженіе тѣхъ же могилевскихъ бумагъ, которыя напечатаны подъ предшествующими №№; вся тетрадь на 119 лл.—Послѣдній актъ настоящаго № заимствованъ изъ Польскихъ дѣлъ того же 1655 года; тетрадь № 4, архивное ея заглавіе: «1655 года, перенятія польскія письма съ переводами во время войны между Россіянами и Поляками, въ томъ числѣ и королевскія, гетмановъ и нѣмѣнника бывшаго полковника Костки Поклонскаго».—это заглавіе вполне соответствуетъ содержанію тетради; вся она на 145 лл. Но этими бумагами какъ основнымъ источникомъ мы не пользуемся при изданіи настоящаго тома Актовъ Южной и Западной Росіи, потому что эти же самыя универсалы и письма находятся и въ другихъ польскихъ и малороссійскихъ дѣлахъ. Они тамъ находятся болѣею частію хотя безъ подлинниковъ, но за то всегда, при переводахъ обозначено, когда и по какому случаю они получены московскимъ правительствомъ—что въ упомянутой здѣсь тетради рѣдко встрѣчается. Настоящая тетрадь есть сборникъ польскихъ писемъ и универсаловъ, при чемъ, при переводахъ, почти всегда встрѣчаются подлинники.

1. Грамота въ Могилевъ о покупкѣ тамъ для государя разныхъ товаровъ. 2 января.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, нашего царского величества города Могилева войту, бурмистромъ, райцомъ, лав-

никомъ. Указали мы, великій государь, купити въ Могилевъ нашу царского величества казну разныхъ всякихъ товаровъ; а что какихъ товаровъ, и тому послана къ вамъ роспись подъ сею

нашего царского величества грамотою.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бъ въ Могилевѣ у торговыхъ людей тѣ товары взяли въ цѣну переписи, какова подъ сею нашею грамотою, и послали къ намъ великому государю не замотчавъ, съ кѣмъ пригоже. А что какихъ товаровъ и по чему цѣною возмете, и вы бъ о томъ къ намъ отписали, а мы великій государь за тѣ товары по цѣнѣ денегъ, сколько за что доведетца, велимъ дать изъ нашею царского величества казны тому жъ, съ кѣмъ вы тѣ товары приплете. Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 2 день.

На 1 л.

2) Роспись, что прислать изъ Могилева товаровъ. По 200 аршинъ отласовъ червчатого, бѣлово, рудожелтого, алого, травныхъ и глад-

кихъ. По 100 аршинъ отласовъ же травныхъ № 13. и гладкихъ желтого, зеленово, лазоревого, празеленого, огненной, ценинного да таусинного гладкого. По 200 аршинъ камокъ травныхъ, крущатыхъ, червчатой, желтой, алой, рудожелтой, зеленой, лазоревой, празеленой, вишневой, таусинной, гвоздичной, ценинной; да мелкотравыхъ—червчатой, желтой, рудожелтой, огненной, зеленой, лазоревой, празеленой, ценинной, вишневой, таусинной, гвоздичной. Да дороговъ и киндяковъ разныхъ цвѣтовъ. Двѣ половинки сукна червчатого, аглинского, да половинка сукна зеленого аглинского жъ небольшой цѣны. Да исподовъ лисьихъ и заячьихъ и русачьихъ. Сафьяновъ желтыхъ червчатыхъ, зеленыхъ, лазоревыхъ, черныхъ.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., государева грамота въ Смоленскъ о немедленной пересылкѣ настоящихъ бумагъ въ Могилевъ; изъ Вязмы, отъ 5 января. За симъ, на 1 л., отписки смоленскихъ воеводъ отъ 26 декабря 1654 года о томъ, что государевы грамоты къ Золотаренку и Поклонскому изъ Смоленска посланы съ нарочнымъ гонцомъ, наскоро, того жъ числа. На оборотѣ помята: «Чтена. Взяты къ отпуску».

II. Челобитныя государю моголевскаго епископскаго наместника Іереміи о помалованіи его въ Мстиславскомъ уѣздѣ Анофрейскимъ монастыремъ съ вотчинами и крестьянами, и о другихъ дѣлахъ. Государевы рѣшенія по этимъ челобитнымъ.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой, Могилева города соборные церкви Всемилюстиваго Спаса наместникъ епископскій, черной попъ Іеремія. Въ прошломъ, государь, во 162 году, по твоему государеву указу, какъ пришли подъ Могилевъ Михайло Воейковъ и полковникъ Костянтинъ Поклонской съ твоими государевыми ратными людьми, и я богомолецъ твой, слыша твою государеву премногую милость, Могилевцовъ всякихъ людей уговаривалъ, чтобъ онѣ городъ Могилевъ тебѣ государю сдали и учинились бы подъ твоею государевою высокою рукою; и отъ Могилевцовъ я богомолецъ твой за то принялъ многіе бѣды. И Божіею милостию и твоимъ государевымъ счастиемъ, я богомолецъ твой Могилевцовъ уго-

ворилъ, и городъ тебѣ государю сдали. А церковь, государь, соборная Всемилюстиваго Спаса отъ унеятовъ разорена; а которые, государь, были къ той церкви даны вотчины съ крестьяны, и то въ нынѣшнее воинское время разорено и крестьяны разбѣжались, и мнѣ, богомолцу твоему, съ братьею питатца нечѣмъ. Есть, государь, во Мстиславскомъ уѣздѣ монастырь Анофрейской, и въ томъ монастырѣ церковь благочестивая, и тѣмъ монастыремъ и церквію, отнявъ у крестьянъ, владѣли унеяты, и къ тому монастырю даны были вотчины со крестьяны; а нынѣ, государь, тотъ монастырь и церковь стоятъ пуста, и всякіе люди лошадми вѣзжають. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй мене, богомолца своего, вели, госу-

№ 13. даръ, тѣмъ монастыремъ и церковію и того монастыря вотчинами, чѣмъ владѣли унеаты, владѣть мнѣ, богомолцу твоему, а я богомолецъ твой въ тотъ монастырь пошлю изъ Могилева попа и дьякона и братья, чтобъ, государь, въ томъ монастырѣ божественная служба совершалася, и за твое государево многолѣтнее здравье Бога молить, и мнѣ, богомолцу твоему, съ братьею того монастыря отъ вотчинки питатца, и о томъ вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, генваря въ 7 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему въ томъ монастырѣ устроить церковь и священниковъ и братью устроить и вотчинами, всякое церковное и монастырское, чѣво нѣтъ, строить въ томъ монастырѣ, и дать грамоту.

На 2 лл.

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой, города Могилева соборные церкви Всемилоstitиваго Спаса намѣстникъ епископской, черной попъ Іереміеище. Въ прошломъ, государь,

во 162 году, полской шляхтичъ всенжъ Мартинъ Сикорскій по смерти своей отписалъ намъ подъ Спаской монастырь двѣ деревнишки, Полуевъ да Шатневъ, въ Могилевскомъ уѣздѣ, да въ городѣ Могилевѣ семь дворишковъ и съ крестьяны; и тѣми, государь, деревнишками и дворишками владѣли я богомолецъ твой съ братьею по се время, а твоей государевы грамоты о томъ владѣннѣ у насъ нѣтъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ богомолцовъ своихъ, вели, государь, на тѣ деревнишки и на дворишка дать намъ свою государеву жалованую грамоту, по чему намъ богомолцамъ твоимъ тѣми деревнишками и дворишками впредь владѣть. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, генваря въ 11 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту въ Могилевъ къ воеводѣ: сыскать, будетъ далъ имъ шляхтичъ ту деревню и онѣ владѣютъ, имъ дать государеву грамоту въ Могилевѣ.

На 1 л. Соответствующія резолюціямъ жалованная государева грамота и грамота въ Могилевъ къ воеводамъ находится въ дѣлѣ ниже, лл. 22—27, отъ 11 января. На жалованной грамотѣ помѣта: «была писана на здирѣ, запечатана по отворчатому государеву воротному печатю на черномъ воску; писалъ Панѣйлъ Бѣляковъ».

III. Листы полковника Константина Поклонскаго, доставленные государю изъ Смоленска, о наборѣ его сотниками казаковъ, и тому подобныхъ дѣлахъ. 10 января.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои, Гришка Пушкинъ съ товарищи, челомъ бьютъ. Генваря, государь, въ 9 день писалъ къ намъ холопомъ твоимъ въ Смоленскъ изъ села Мегновичъ Селиверстъ Рожновъ, и прислалъ полковника Костянтина Поклонскаго три листа о зборномъ хлѣбѣ и объ ево Костянтиновѣ

угрозѣ. И мы холопи твои съ тѣхъ листовъ списавъ списки, оставили у себя, а подлинныя листы послали къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ сею отпискою.

На оборотъ адресъ и помѣта: 163, генваря въ 10 день.

На 1 л.

2) Списокъ съ бѣлоруского листа. Костянтинъ Поклонскій, полковникъ его царского величества бѣлорускій. Всѣмъ вопче и всякому особно, кому о томъ вѣдати належитъ, а имен-но, войску его царского величества всякимъ людемъ, коннымъ и пѣшимъ, вѣдомо чиню, что приказалъ я паномъ сотникомъ моимъ, се есть пану Демиду Рагозѣ и пану Ѳедору Ондреевичю, людей на службу его царского величества въ городѣ Кадинѣ и въ Романовѣ призывать, и во всемъ уѣздѣ Дубровинскомъ которые сотники, чтобъ никаковы помѣшки ни отъ кого не имѣли. Къ сему тѣмъ же сотникомъ моимъ приказываю быть на залогѣ въ Кадинѣ и въ Романовѣ, которымъ чтобъ подданные тамошніе во всемъ послушны были, что всякого чину мірского и духовного людемъ и тѣмъ же охотникомъ моимъ повелѣваю по проступку всякого наказывать. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1654, мѣсяца ноября 26 дня.

Костянтинъ Поклонской, полковникъ.
Списокъ съ бѣлоруского жъ листа.

Мой милостивый пане воевода мигновскій, мой милостивый пане и пріятелю. Прошу твоей милости, не вели чинити обиды никакой казакомъ, которые въ полку моемъ на услугѣ его царского величества есть, и которые идутъ, не изволь ихъ задерживати,

но какъ скорѣе ихъ отпустить до меня, чтобъ № 13. не мотчали. Посемъ милости твоей прилежно вручаюся. Данъ изъ Могилева, лѣта 1655, генваря въ 5 день.

Вашей милости всего добра желательный пріятель и слуга, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ его царского величества бѣлорускій.

Списокъ съ бѣлоруского листка. Пане воевода мигновскій! Далъ я списокъ зъ грамоты его милости пана полковника нашего бѣлоруского его царского величества, что насъ черкасовъ холопей пожаловалъ хлѣбомъ горскимъ, кадинскимъ и романовскимъ, и намъ великую обиду и насиліе Рускіе люди чинятъ по твоему повелѣнію; и то мы, по дружбѣ съ собою чинячи, вѣдомо чинимъ твоей милости, чтобъ здѣ на залогѣ наши хлѣба не ходили отбирати, что мы изъ казны денегъ не емлемъ, толко головы за честь и за хлѣбъ полагаемъ; и для того твоей милости прошу, чтобъ того впредь не было. По семъ челомъ бью твоей милости Андрей Сотникъ.

Въ концѣ приписка тою же рукою: Поклонскому велѣно дать приставства казакомъ въ Головчинскомъ, въ Бѣлыницкомъ, въ Тетеринскомъ уѣздѣхъ.

На 3 лл.

У. Прислана къ государю отъ полковника Константина Поклонскаго съ вѣстями о наступленіи непріятелей и съ языками захваченными его казаками.—Государева грамота въ отвѣтъ на эту присылку. 6—11 января.

1) 163, декабря въ 27 день, въ Могилевѣ въ сѣзжую избу полковникъ Костентинъ Поклонской прислалъ выходца, Быхова города шляхтича. А шляхтичъ въ роспросѣ сказалъ: зовутъ де его Тимошеемъ Григорьевъ сынъ Щелкановъ; а поѣхалъ де онъ на государево цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, имя изъ Быхова въ Могилевъ сево жъ числа. И какъ де онъ будетъ отъ Могилева города

за пять верстъ, и ево де взяли казаки и привели къ полковнику хъ Костянтину Поклонскому; и полковникъ де ево послалъ въ Могилевъ, а служилъ де онъ по городу Мстиславлю. А прошлаго де 162 году былъ де онъ въ Горахъ съ женою, а изъ Горъ де онъ поѣхалъ въ Оршаву въ Троицынъ день, а жена де ево осталась въ Горахъ; а изъ Оршавы де служилъ онъ съ полковникомъ съ Оскиркою, а привезенъ онъ съ Оскиркою въ Быховъ декабря

Авт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

31

№ 13. въ 18 день: а пришло де ихъ съ Оскиркою въ Быховъ двѣ хорунги конныхъ шляхтъ, семь хорунгъ татаръ, хорунга дрогуновъ, хорунга охотниковъ конныхъ, хорунга охотниковъ пѣшихъ, венгерскіе пѣхоты четыре хорунги. Да декабря въ 21 день пришло де въ Быховъ изъ Менска отъ гетмана Родивила конныхъ и пѣшихъ пять хоронгъ; а Родивила де ждутъ въ Быховъ декабря въ 27 числѣ, и собираютца де вмѣстѣ Госевскій, и Богуславъ ксенжа, а Несвицкій ксенжа, и Глѣбовичъ. А про Сопѣгу говорятъ, быть де ему съ ними жъ. А то де онъ подлинно вѣдаетъ, что всѣмъ имъ заодно итти подѣ Могилевъ и подѣ Новой Быховъ на гетмана Ивана Золотаренка. А король де Казимеръ нынѣ въ городѣ Гроднѣ. А въ прош-

ломъ де во 162 году, о Петровѣ дни, были у короля крымскіе послы и королю шертванье дали; а король де имъ присягалъ на томъ, что имъ итти войною на Московское государство заодно. И Волоскіе де и Венгерскіе и Мултанскіе земли послы у короля были жъ и хотѣли королю дать людей на помощь. А нарядъ де съ гетманы въ полкѣхъ везутъ большой, и зелья и свинцу у насъ много; а всего де у гетмановъ войска конныхъ и пѣшихъ шляхтъ и всякихъ слѣжильныхъ людей, тысячь съ сорокъ. А и то де въ Быховѣ вѣдомо, что въ Могилевѣ государевыхъ людей, стрѣльцовъ и салдатовъ, двѣ тысячи человекъ, и стоятъ де онѣ у мѣщанъ на дворѣхъ, по два человекъ на дворѣ.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., распоряженіе о выдачѣ жалованья и корму гонцамъ Поклонскаго, казакамъ Кресицкому съ товарищи, шести человекъ, и шляхтичу Тимошею Щелкану, отъ 7 января. За симъ на 1 л.: 163 года, января въ 8 день, по приказу думного дѣла Ларіона Лопухина, отосланъ въ розрядъ съ подьячимъ съ Полуехтомъ Варахтѣвымъ взятый языкъ Гришка Денисовъ литвинъ; а прислалъ его къ государю полк. Конст. Поклонскій съ его полку съ казаками, съ Кресицкимъ съ товарищи.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичю Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во 163 году, января въ 6 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты полковникъ нашъ своего полку съ казаки съ Иваномъ Кресицкимъ съ товарищи, что ты полковникъ нашъ на подѣзды недалеко Борисова самъ ѣздилъ и поймалъ сотника, которому Сопѣга на четыре сотни грамоту далъ, чтобъ собиралъ людей противъ васъ; а другою переняли на дорогѣ твоего полку казаки, именемъ Ивана Щолгана, и тѣхъ языковъ прислалъ ты къ намъ великому государю. И мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего за то, что ты намъ великому государю служишь и надѣ нашими делами промыслишь, жалуемъ, милостиво похваляемъ. А что къ намъ вели-

кому государю писалъ ты жъ полковникъ нашъ, что стрѣльцомъ твоего полку отъ казаковъ во все лѣто никакіе обиды не бывало, а по винѣ своего полку казаковъ смиряешь, и оттого ты оскорбляешься: и мы великій государь нашего государского гнѣву никакова на тебе не держимъ, и впередъ ссорнымъ никакимъ рѣчемъ вѣрить не велимъ, а за твою къ намъ великому государю вѣрную службу жалуемъ, милостиво похваляемъ. А по нашему царского величества указу, столникъ нашъ и воевода князь Юрьи Ивановичъ Ромодановской съ нашими царского величества ратными людьми, конными и пѣшими, изъ Вязмы отпущенъ, и велѣно ему съ вами сходитца, надѣ Радивиломъ промыслить заодно.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ намъ великому государю служишь и на нашу государскую милость былъ надеженъ, и надѣ Радивиломъ и надѣ полскими и литовскими людьми съ

столникомъ нашимъ и воеводою, со княземъ Юрьемъ Ивановичемъ Ромадановскимъ съ товарищи, промышлялъ заодно, чтобъ надъ неприятели поискъ учинить. А которые будутъ Могилевского уѣзду крестьяня повезутъ въ Могилевъ себѣ и на продажу хлѣбные всякіе запасы и конскіе кормы, и тебѣ бы однолично

велѣти ихъ въ Могилевъ пропускати безъ задержанья, и шкоды никакіе имъ чинити не велѣть. № 13.

Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 11 день.

На 3 лл.

V. Челобитная государю моголевскихъ жителей, привезенная мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ, съ извѣстіями о наступленіи непріятелей и просьбой о защитѣ. 11 января.

Списокъ зъ бѣлоруского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева войтъ и бурмистры и райцы и лавники и все посполство съ мѣщаниномъ съ Семеномъ Мартиновымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 11 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и обладателю, бьютъ челомъ сироты твои, войтъ, бурмистры, райцы, лавники и все посполство города вашего царского величества Могилева. Челобитнымъ нашимъ писаніемъ о войскахъ литовскихъ прежь сего недавно вашему царскому величеству донесли есми; но нынѣшнего дня, декабря 31, оба гетманы войскъ литовскихъ, такъ князь Радивиль, такожь и Госевскій съ немалою силою ляховъ подъ Быховъ Старый отъ города вашего царского величества Могилева миль 7 подступивши, а сами въ городѣ Быховѣ станувъ, и въ городѣ Варкалабовѣ, который отъ насъ 25 верстъ стоитъ, войска многіе по-

ставивъ и загоны вездѣ по всѣмъ деревнямъ уѣзду Могилевского посылаючи, хлѣбъ и дрова отъ насъ отняли; а намъ пушекъ съ Смоленска, по вашему царскому жалованью, не выдано. И для того до твоего царского милосердія припадаючи и подъ крѣпкую и непобѣдимую руку притекаемъ, смилуйся, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ, вели по милостивомъ жалованьѣ своемъ пушекъ къ намъ прислать и для многолѣтнего своего здравія ратныхъ людей, которые бы неприятеlemъ вашего царского величества, на насъ наступающимъ, сколько Господь Богъ помочи подастъ, отъ странъ здѣшнихъ отогнали, просимъ; а мы за многолѣтнее вашего царского величества государствованье и здравіе Господа Бога молити должны есми. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1655, мѣсяца генваря 5 дня.

Вашего царского величества города Могилева сироты и вѣрные подданные, войтъ и бурмистры, райцы и лавники со всѣмъ посполствомъ.

На 2 лл.

VI. Отписка къ государю смоленскихъ воеводъ, съ приложеніемъ вѣстового письма къ нимъ полковника Константина Поклонскаго. 10—11 января.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Гришка Пушкинъ съ

товарищи челомъ бьютъ. Генваря, государь, въ 8 день, писалъ ко мнѣ холопу твоему Гришкѣ полковникъ Костентинъ Поклонской о вѣстяхъ

31*

№ 13. про полскихъ и литовскихъ людей и про короля.

И я холопъ твой съ тово ево Костянтинова листа списавъ списокъ, оставилъ у себя, а подлинной ево Костентиновъ листъ, запечатавъ въ листъ же, послалъ къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ сею отпискою.

На оборотъ адресъ. Помѣты: Чтена государю.—162, генваря въ 10 день.

На 1 л.

2) Списокъ съ листа зъ бѣлоруского писма, что писалъ въ Смоленскъ къ боярину и оружейничему и воеводѣ къ Григорью Гавриловичю Пушкину изъ Могилева полковникъ Костянтинъ Поклонскій въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 11 день.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и иныхъ многихъ государствъ государя и облаадателя, боярину и оружейничему и воеводѣ, намѣстнику смоленскому, велможному господину Григорью Гавриловичю Пушкину, его царского величества полковникъ Костянтинъ Юрьевичъ Поклонскій поздравляетъ. Дня 2-го генваря, отдали мнѣ листъ бояре смоленскіе, отъ его

царского величества до мене писаной, въ которомъ пишеть, чтобъ языковъ лятцкихъ доставать и до его царского величества отсылать; гдѣ сегодня ѣздили казаки мои въ загонъ подъ Быховъ, которые достали вѣдомыхъ языковъ, и сказываютъ о великой силѣ ляховской, стоятъ въ Варкалавовѣ, въ 5 миляхъ отъ Могилева, 10,000 разные войска, а еще надѣются и имѣють на Могилевъ ударити, что часъ, то надѣмся. Тѣхъ ляховъ, которые поисканы, посылаю до его царского величества, а самого себе въ жалованье велможности вашіе милости прилежно отдаюсь. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1655, генваря 5 дня.

Сказываютъ языки всѣ, что король назади идетъ, полегку, съ людьми; а гетмановъ впередъ послалъ, чтобъ шли въ Москву, если бы здался Могилевъ и Шкловъ; а если ся не здадутъ, тогда ужъ минути и далѣ итти велѣно, а самъ король подъ Смоленскомъ хочеть стояти. Годно бы до насъ людей государскихъ, вскорѣ, чтобъ ихъ за Днѣпръ не пропустить.

Велможности вашіе милости всего добра желательный пріятель и слуга, Костянтинъ Юрьевичъ Поклонскій, полковникъ его царского величества бѣлоруской.

На 2 л.

VII. Отписка къ государю смоленскихъ воеводъ и отвѣтныя государева и боярина Вас. Вас. Бутурлина грамоты полковнику Конст. Поклонскому, по поводу присылки имъ языковъ, просьбы пороку, жалоба на его оклеветаніе и о другихъ дѣлахъ. 12—14 января.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Гришка Пушкинъ съ товарищи челомъ бьютъ.

Генваря, государь, въ 7 день, ночью, пріѣхалъ въ Смоленскъ изъ Могилева отъ полковника отъ Костянтина Поклонского черкашенинъ Володимеръ Богацкій, а въ допросѣ намъ, холопемъ твоимъ, сказалъ: ѣдетъ де онъ къ тебѣ государю отъ полковника отъ Костянтина По-

клонского съ отписками; да съ нимъ же де Костянтинъ Поклонской послалъ пять человекъ литовскихъ людей, да шестова человека Прусскіе земли нѣмчина; а взяли де ихъ въ деревняхъ, ѣздили де тѣ люди въ деревни для сѣна. И литвинъ въ роспросѣ сказалъ: зовутъ де ево Якушкомъ Хатковскій; служилъ де онъ гетману, и былъ въ казацкой службѣ пана Потоцкого; а стоитъ де Потоцкой въ мѣстечкѣ Ворколаповѣ, отъ Могилева въ дватцети вер-

стахъ; да тутъ же де пришли гетманъ Госевской, а у Потоцкого де восемь хоругвей казацкихъ, а подъ хоругвюю человекъ по шестидесять; а у Гасевскаго одни гусары триста коней, да ксенжи крайчегу гусаровъ же сто коней; а служатъ у Гасевскаго и у ксенжи люди наемные. Да Опшанскаго повѣту Святоцкого ротмистра гусаровъ сто коней, а служатъ посполству. А всего съ ними пѣхоты и драгуновъ шесть тысячъ, да конныхъ и съ казаками четыре тысячи; а стоятъ де въ селѣ Воркалаповѣ три тысячи человекъ, а достолные де стоятъ по селамъ и по деревнямъ. А наряду де съ ними четыре пушечки полковыхъ, да пушечка дробовая, а инъ де нарядъ хотѣли взять изъ Быхова. А Родивиля де Януша и Комаровскаго къ себѣ ждуть; а слухомъ де онъ слышалъ, что Комаровской идетъ, а съ нимъ пятнадцать тысячъ, а было де съ нимъ корунного и наемного войску десять тысячъ, а пять тысячъ посполству. А прислали де къ нимъ Шкловцы мѣщане, чтобъ они прислали немногихъ людей, а они до готовы съ ними заодно стоять, какъ они будутъ подъ Шкловъ, и изъ-подъ Шклова чають ихъ походу подъ Быховъ; а съ Родивиломъ де сколько будетъ людей, того онъ не слышалъ.

На оборотъ: Чтено государю.

На 2 лл.

2) Отъ царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 12 день, писалъ къ намъ великому

государю, нашему царскому величеству, ты № 18.

полковникъ нашъ своего полку съ казакомъ съ Володимеромъ Богацкимъ, что генваря во 2 день посылаѣ ты на подѣздъ своего полку пять знаменъ, которые ѣздили подъ Быховъ, и тамъ наѣхавъ ляховъ розгромили и языковъ взяли, и тѣхъ языковъ прислаѣ ты къ намъ великому государю, также и по вся дни подѣзды посылаешь. И мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего за твою къ намъ службу жалуюмъ, милостиво похваляемъ. А что ты жъ писалъ къ намъ, чтобъ намъ столнику нашему и воеводѣ Михаилу Воейкову велѣть надъ непріятеля промышляти съ тобою, и по нашему царского величества указу, посланы столникъ нашъ и воеводы князь Юрь Ивановичъ Ромодановской съ товарищи съ ратными нашими съ конными и пѣшими людьми, а велѣно имъ, спешчися съ тобою полковникомъ нашимъ, надъ Радивиломъ и надъ полскими и литовскими людьми промышляти заодно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ съ нашими царского величества столникомъ и воеводы, со княземъ Юрьемъ Ивановичемъ Ромодановскимъ съ товарищи, сходился и Божиимъ и нашимъ дѣломъ промышляѣ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А казаковъ твоего полку, которыхъ ты прислаѣ съ языки, пожаловавъ нашимъ жалованьемъ, отпустили къ тебѣ. Писанъ на нашемъ стану, въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 14 день.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л.: «163, генваря 13 дня, отосланы въ розрядъ языки, которыхъ прислаѣ полковникъ Константинъ Поклонскій, съ козаки своими, съ Володимеромъ Богацкимъ съ товарищи: Яско Котковскій, Мартинко Кашубскій, Ивашко Касилевскій, Адамко Келіанъ, Богдашко Залогинъ, Феско Сидоровъ, Артемонова приказу Матвѣева съ стрѣльцомъ съ Богданомъ Бурковымъ».

3) Божию милостию, великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ

государствъ государя и облаадателя, его царского величества, ближней бояринъ и дворецкой и намѣстникъ тверской Василей Василье-

№ 13. вичь Бутурлинъ, великого государя нашего, его царского величества, полковнику Костентину Юрьевичю Поклонскому отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Писалъ ты ко мнѣ, что великому государю нашему, его царскому величеству, удали тебя нѣкоторые его царского величества воеводы напрасно; и великій государь нашъ, его царское величество, вѣдая къ себѣ твою, пріятеля моего, вѣрную службу, тому не повѣрилъ, и впредь такимъ напраснымъ ссорнымъ рѣчамъ вѣрить не бу-

детъ, въ томъ ты на ево государскую милость будь надеженъ; только лише какъ ему великому государю нашему, его царскому величеству, вѣрнѣ началъ служить, такъ и совершай. А что ты писалъ о порохахъ, и великій государь нашъ, его царское величество, пожалуетъ тебя, велитъ пороховъ прислать вскорѣ. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, на стану, въ городѣ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 12 день.

На 2 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., рукою думнаго дѣла Ларіона Лопухина: «прописать въ грамоту Поклонского: пожаловалъ государь, велѣлъ ему отпустить пороху 30 пудъ. А въ Смоленскъ послать грамоту, чтобъ отпустить съ посланцы ево тотъ порохъ и подводъ... довести дать». Эти послѣднія замѣтки думнаго дѣла могутъ относиться какъ къ настоящей грамотѣ къ Поклонскому отъ боярина Вас. Вас. Бутурлина, такъ и къ ниже слѣдующимъ актамъ. Упомянутыхъ здѣсь грамотъ Поклонскаго къ государю и къ Бутурлину въ дѣлѣ не имѣется.

VIII. Дѣлѣ присылаи къ государю полковника Конст. Поклонскаго съ захваченными языками и съ объясненіями о состояніи дѣлѣ около Могилева и Старого и Нового Быхова, по поводу наступленія непріятелей. Письма Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину съ тѣми же объясненіями и жалобами на обиду, что челобитья относительно наградъ его сотрудниковъ не удовлетворены. Отвѣты государя и боярина Вас. Вас. Бутурлина на письма Поклонскаго; награды шляхтичамъ—наказамъ полку Поклонскаго разными маестностями. 16—19 января.

1) Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому, вельможному господину Василью Васильевичю Бутурлину, его царского величества полковникъ Костянтинъ Юрьевичъ Поклонскій челомъ бьетъ. Тѣ люди, которые собралися въ мой полкъ, ожидали жалованья его царского величества; а нынѣ вмѣсто того, чтобъ имъ дати, ино еще отнято, въ приказѣ посольскомъ его царского величества не только не дано, что обѣщано, но чести шляхетцкіе унято, шляхтичевъ мѣщаны починили въ грамотахъ, то пана Миколая Кгелду и пана Манковского; а хоти бѣ и не шляхтою родилися, годенъ панъ Миколай Кгелда, за его вѣрные услуги и за великое его гоненіе отъ ляховъ, чтобъ могъ быти шляхтичемъ; но то съ предковъ своихъ есть шляхтичъ; развѣ для того не шляхтичъ, что отецъ его небогатъ былъ, но для того не те-

ряетъ шляхетства, вѣрно онъ служилъ со мною и нынѣ служить: до моего полку тритцать человѣкъ тотчасъ высладе на войну. О которомъ велии вашей милости заступникомъ до его царского величества прошу, что естли ему, такъ заслуженному, отъ его царского величества немилость будетъ, иные и пуще усумнятся и истратятъ сердце до мене и до услугъ его царского величества. Пожалованье царское пану Кгелдѣ Вербежъ слободка, крестьяне сегодня живутъ, а поутру уступятъ, не отъ крестьянъ у насъ приходъ—изъ земли: тамъ всего приходу на годъ тритцать три рубли одва будетъ. Велии вашу милость, добродѣя моего, прошу, чтобы то, что ему обѣщано пана Срединского, который виненъ много, отдана была пану Кгелдѣ. Когда жъ то до города не належало Могилевскаго, особно та держава ходила всѣ слободки, еще онъ самъ людей прибавилъ до тое жъ пустыни, лѣтомъ пусто было, а нынѣ съ того самому жити и служить. Если бы того не одержалъ, въ убожествѣ

былъ бы, болши хлопцу моему дано, нежели заслуженному человѣку. Вязней четырехъ ляховъ до его царского величества посылаю. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1655, генваря 6 дня. Посылаю выростка, у которого сабля московская нашлась; отколь взялъ, самъ отвѣтъ дастъ.

Велможности вашей всего добра желательный пріятель, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ.

На 2 лл.

2) Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества ближней бояринъ и дворецкой и намѣстникъ тверской Василей Васильевичъ Бутурлинъ, великого государя нашего, его царского величества, полковнику Костянтину Юрьевичу Поклонскому, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Писалъ ты, пріятель мой, ко мнѣ, что твоего полку казаки въ подѣздѣ поимали языковъ, и тѣ языки въ роспросѣ сказывали, что гетманы литовскіе съ полковникомъ пришли въ Быховскіе мѣста, и Залоторенка облегли, и хотятъ къ Быхову приступить, а тебѣ Могилева покинути и имъ помочь учинить неслѣ; и чтобъ мнѣ до великого государя нашего, до его царского величества, донести, чтобъ великій государь нашъ, его царское величество, пожаловалъ, велѣлъ ратными людьми учинити помочь. И я о томъ до великого государя нашего, до его царского величества, доносилъ. И великій государь нашъ, его царское величество, тебя, пріятеля моего, за твою службу, что ты ему великому государю нашему вѣрнѣ служишь и о непріятельскихъ замыслахъ вѣдомо чинишь и языковъ добываешь и къ нему великому государю нашему присылаешь, жалуешь, милостиво похва-

ляетъ. А по указу великого государя нашего, № 13. его царского величества, посланы его царского величества столникъ и воеводы, князь Юрья Ивановичъ Ромодановской съ товарищи, съ его царского величества ратными конными и пѣшими людьми, а велѣно имъ, спешисия съ тобою, надъ Радивиломъ и надъ полскими и литовскими людьми промышляти заодно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А что ты жъ, пріятель мой, писалъ ко мнѣ: которые люди собралися въ твой полкъ и ожидали великого государя нашего, его царского величества, за свои службы жалованья, и имъ вмѣсто того оскорбленье учинено и пляхтою не написаны, а имянно Николай Кгелда и иные, которые въ твоёмъ челобитѣ въ статьяхъ, каковы ты прислалъ къ великому государю нашему, къ его царскому величеству, напередъ сего съ пляхтичемъ съ Михайломъ Рудницкимъ, и о томъ ты оскорбляешься, и чтобъ мнѣ о тѣхъ людехъ великому государю нашему, его царскому величеству, побити челомъ и заступникомъ за нихъ быти. И я по твоему, пріятеля моего, писму, великому государю нашему, его царскому величеству, билъ челомъ и службу ихъ и радѣнье объявлялъ. И великій государь нашъ, его царское величество, пожаловалъ тебя и ихъ во всемъ по твоему, пріятеля моего, челобитю, какъ ты великому государю нашему билъ челомъ, и прислалъ съ Михайломъ Рудницкимъ статьи на писмѣ, пляхетствомъ и маятностями, о чемъ хто его царскому величеству ни билъ челомъ, и велѣлъ имъ дать на то свое государское жалованье свои царского величества жалованные грамоты, за своими государскими печатми. И тѣ его государскіе жалованные грамоты посланы къ тебѣ, пріятелю моему, твоего полку съ казаки, съ Степаномъ Залѣскимъ съ товарищи. И ты бѣ пріятель мой, видя великого государя нашего,

№ 13. его царского величества, премногую къ себѣ и къ тѣмъ людямъ, которые его царскому величеству служатъ у тебя въ полку, и нопаче ему великому государю нашему служилъ, и шляхтѣ своего полку говорилъ, чтобъ они за его государскую премногую къ себѣ милость потому же ему великому государю нашему служили и радѣли и во всемъ добра хотѣли безо всякіе шатости; а великій государь нашъ, его царское величество, впредь къ тебѣ, пріятелю моему, и къ инымъ, которые ему великому государю вѣрно служатъ, учнетъ держати свою государскую милость и жалованье. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, на стану, въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 19 день.

На 5 л.

3) Списокъ съ бѣлоруского писма, что писалъ къ боярину и дворецкому, къ Василью Васильевичу Бутурлину, полковникъ Костянтинъ Поклонской съ атаманомъ съ Микитою Семеновымъ съ товарищи въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 17 день.

Божією милостию, государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца и иныхъ многихъ государствъ государя и облаадателя, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому, велеможному господину Василью Васильевичу Бутурлину, его царского величества полковникъ Костянтинъ Юрьевичъ Поклонской доброго здорovia желаетъ. Съ подѣзду мои казаки дня 10 мѣсяца генваря пріѣхали, и привезли 7 человекъ языковъ, четырехъ драгуновъ,

На 3 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., распоряженіе о назначеніи жалованья, поденнаго корму, съ 17 января, Поклонскаго казакамъ, атаману Никитѣ Семенову съ товарищи, до тѣхъ мѣстъ, покаместа въ Вязмѣ побудутъ, противъ казаковъ полковника Костянтинова полку Поклонскаго.

4) Списокъ съ листа, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичу Бутурлину могилевской войтъ Миколай Кгеда генваря въ 16 день.

трехъ мѣщанъ, людей знатныхъ и вѣдомыхъ, которые все лѣто съ ляхами были и о всемъ вѣдомость учинили. 4 дня генваря, въ четвертокъ, пріѣзжали подѣ Новый Быховъ до Золотаренка и съ собою бились; но ляхи ихъ обманули, навели на засаду; потомъ всею силою окружили около Быхова и хотятъ къ нимъ приступати и добывать; а намъ отъ Могилева помочи имъ нельзя дати, что за 12 миль, и города Могилева оставить и намъ итти съ малыми людьми на отсѣчь нельзя. Сказывалъ я твоей милости, что ляхи будутъ собиратца на зиму, а не вѣрили есте, люди литовскіе пришли таковы: оба гетманы, Радивилъ и Гоньсевской, полковники: единъ Коморовскій, другой Потоцкій, третій Служка, четвертый Оскирка, пятый Тизинаусъ, шестой Полубенской, люди князя Богуслава, люди пана подканцлера Сапѣги. Украинскіе казаки, награвився, на Украйну уѣхали, а Золотаренокъ съ малыми людьми остался, едва устоять противъ силы ляцкой; и для того однолично надобно людей до насъ вскорѣ, чтобъ непріятель не утѣшился, что какъ Могилевъ возмутъ, то подлинно тотчасъ, минуя Смоленскъ, пойдутъ прямо къ государю и въ государскіе города, зимою то хотятъ дѣлать и войну имѣти, что сказывали языки. То вѣдомо учинивъ, твоей милости, добродѣю моему, прилежно вручаюся. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1655, генваря въ 10 день.

Велможности твоей всего добра желательный и слуга поволный, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ его царского величества бѣлорускій.

Великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца и многихъ государствъ государя и облаадателя, ближнему боярину и

дворецкому и намѣснику тверскому Василью Васильевичу Бутурлину, Миколай Кгелда, холопъ его царского величества, челомъ бьетъ.

Жалуюся велможности твоей на несчастье мое, что я, будучи убогій, и слышачи о премногой милости твоей, которую многіе притекающіе къ тебѣ воспріяли, только я несчастливый, что отъ тебя, добродѣя моего, ни единые части милости не могъ воспріяти. Первое, немилость велможности твоей, потому что отъ меня недостойного убогій подарокъ не принять; другая немилость велможности твоей, потому что я писанье свое велможности твоей черезъ пана Рудницкого посылалъ и просилъ, чтобъ велможность твоя изволилъ на меня быть милостивъ, чтобъ у его царского величества изволилъ упросити милостивое жалованье; за такую милосердную мнѣ службу твоему показанную любовь былъ бы я долженъ съ дѣтми моими всегда, покамѣсть живы, Господа Бога молить за твое счастливое панованье. А хотя твоя милость и немилостивъ на меня, однако я слуга низжайшій и долженъ всегда Господа Бога молить за твое здравіе. Такожъ и безъ тое грамоты, которую милосердый государь, его царское величество, меня холопа своего изволилъ было пожаловати, да и съизнова отнялъ, его государева воля; а я какъ и прежде обѣщался вѣрно служить, и нынѣ еще лутчи буду служить, потому что лутчую милость заслужилъ. Такожъ и отъ твоей милости чаю милостивые ласки, которой себя услугами моими прилежно вручаю. Писанъ въ городѣ его царского величества въ Могилевѣ, мѣсяца генваря дня 7, 1655.

Твоей велможности, моего милостивого господина, низжайшій слуга, Миколай Кгелда, войтъ города его царского величества Могилева.

На 2 лл.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

5) Божіею милостью, великого государя царя № 13. и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, ближней бояринъ и дворецкій и намѣстникъ тверской Василій Васильевичъ Бутурлинъ, великого государя нашего, его царского величества, города Могилева шляхтичу Миколаю Кгелдѣ, пріятелю моему, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю. Писалъ ты ко мнѣ, что будто какимъ тебѣ непріателемъ явился и писанія твоего дружельного не принялъ,—и въ томъ тебѣ сказана неправда: не толко что тебѣ, великого государя нашего, его царского величества, вѣрному слугѣ, но и инымъ, которые хотя малою своею какою службою къ великому государю нашему, его царскому величеству, окажутца, и я тѣхъ великому государю нашему, его царскому величеству, службу доносить и дружельное свое къ нимъ долженъ оказывати, и про то тебѣ, пріятелю моему, и самому вѣдомо. А тебѣ я николи никакова зла не мыслилъ и не дѣлалъ, но толко всегда твою службу и радѣнье великому государю нашему выяснялъ и выхвалялъ паче иныхъ; и тебѣ бѣ того не мыслить и впредь такимъ ссорнымъ рѣчемъ не вѣрить. А что ты писалъ ко мнѣ, чтобъ мнѣ великому государю нашему, его царскому величеству, за тебя побити челомъ, чтобъ его царское величество пожаловалъ тебя своимъ царского величества жалованьемъ, о чемъ ты ему великому государю нашему билъ челомъ напередъ сего, и я за тебя, добродѣя моего, великому государю нашему, его царскому величеству, билъ челомъ и милости у него государя просилъ. И великій государь нашъ, его царское величество, за твою вѣрную службу и радѣнье, пожаловалъ тебя во всемъ, противъ твоего челобитья, маятности Станислава Сре-

№ 13. динского и дворъ Захарья Крюковского дати тебѣ велѣлъ, и свою царского величества жаловальную грамоту на тѣ маятности и на дворъ, за своею царского величества государственною болшою печатью, велѣлъ дати. И тебѣ бѣ, добродѣю моему, видя къ себѣ такую великого государя нашего, его царского величества, милость и жалованье, и наипаче ему, великому государю нашему, его царскому величеству, служить и во всемъ добра хотѣти; а его царского величества милость и впредь къ тебѣ будетъ; а ко мнѣ бѣ тебѣ быть друголюбиву по прежнему. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, на стану, въ городѣ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 19 день.

На 3 лл.

6) Божією милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадаватель. Въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 28 день, пожаловали мы, великій государь, шляхтича Миколая Кгелду, за его къ намъ великому государю службу, велѣли ему дать въ помѣстье въ Могилевскомъ уѣздѣ село Вербежъ съ мельницею и съ иными селы и деревнями, что было въ маятности за шляхтичемъ за Станиславомъ Серединскимъ, и наша царского величества жалованная грамота на то село Вербежъ съ иными селы и деревнями дана; а имянно въ той нашей царского величества жалованной грамотѣ селъ и деревень не написано. И мы великій государь, наше царское величество, шляхтича Миколая Кгелду пожаловали, велѣли ему на то жъ помѣстье дати сю нашу царского величества другую грамоту, и на тѣ село и деревни, что было въ маятности за Станиславомъ Серединскимъ, велѣли ему сю нашу грамоту написать имянно. И по на-

шей государственной милости, шляхтичу Миколая Кгелдѣ нашимъ государскимъ жалованьемъ въ Могилевскомъ уѣздѣ селомъ Вербежемъ съ мельницею, Глиномъ, Удовскомъ, Шаравекою, Турейнорками, Походовичами, Спачинками, Лабановкою со всякими угоды, къ нимъ належащими, что было въ маятности за Станиславомъ Серединскимъ, по прежней нашей царского величества жалованной и по сей нашей грамотѣ владѣти и доходы всякіе имати. Писанъ на нашемъ царского величества походѣ, на стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 18 день.

На 2 лл.

7) Божією милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадаватель. Въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 28 день, пожаловали мы великій государь полковника нашего Костянтина Юрьевича Поклонского за ево къ намъ великому государю многіе службы, велѣли ему дати въ Могилевскомъ уѣздѣ мѣстечко Чаусы, да деревни Борздиничи, Заболотье, Яловое, Старосель, Пуцки, Голочева, Святозеры, со всякими угоды и строеніи и со крестьяны, что къ тому мѣстечку и деревнямъ напередъ сего какихъ угодей належало; и наша царского величества жалованная грамота, за нашею государственною болшою печатью, на то мѣстечко Чаусы и на деревни ему дана. А нынѣ мы великій государь, наше царское величество, пожаловали ево жъ полковника нашего Костянтина, велѣли ему дати къ тому мѣстечку Чаусамъ и къ деревнямъ въ прибавку въ Могилевскомъ уѣздѣ три деревни, Велейку, Лазаревку, Заходы, со всякими жъ угоды. И по нашей государственной милости, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому тѣмъ нашимъ

государскимъ жалованьемъ въ Могилевскомъ уѣздѣ мѣстечкомъ Чаусы, да деревнями Борздиничами, Заболотьемъ, Яловымъ, Староселымъ, Пущками, Голочевымъ, Святозерьемъ, Велейкою, Лазаревкою, Заходами, со всякими угодами и строеніи владѣти по прежней нашего царского величества жалованной и по сей нашей грамотѣ. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 18 день.

На 2 лл.

8) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, полковнику нашему Костянтину Юрьевичу Поклонскому. Въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 16 да въ 17 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты полковникъ нашъ своего полку съ казаки съ Степаномъ Залѣсовскимъ, да съ Никитою Семеновымъ съ товарищи, и прислалъ языковъ, литовскихъ людей шляхты трехъ человекъ, да быховца мѣщенина. И мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего, за твою къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, вѣрную прямую службу жуемъ, милостиво похваляемъ. А что ты жъ полковникъ нашъ къ великому государю писалъ, что которыхъ языковъ твоего жъ полку казаки поимали, сказывали въ роспросѣ, что гетманы литовскіе Радивилъ и Гонсевскій съ полковники пришли въ Быховскіе мѣста и подъ Новый Быховъ, и Золотаренка ляхи облягли и хотятъ къ Быхову приступати, а тебѣ помочи ему учинити негдѣ, для того, что Могилева покинути для непріятельского приходу не мочно, и чтобъ намъ, великому государю, велѣти учинити помочъ нашими царского величества ратными людьми. И по нашему царского величества указу, посланы наши царского величества

столникъ и воеводы князь Юрій Ивановичъ № 13. Рамадановскій съ товарищи съ нашими царского величества ратными конными и пѣшими людьми, о томъ къ тебѣ отъ насъ великого государя и напередъ сего писано; а велѣно тѣмъ нашимъ царского величества столнику и воеводамъ, спешися съ тобою полковникомъ нашимъ, прося у Бога милости, надъ гетманы полскими и литовскими промышляти заодно. Да тебя жъ полковника нашего пожаловали мы великій государь, наше царское величество, велѣли къ тебѣ съ твоими казаки съ Степаномъ Залѣсовскимъ съ товарищи послати изъ Смоленска тритцать пудъ пороку на готовыхъ подводахъ.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ, спешися съ нашими царского величества столникомъ и воевода, съ князь Юрьемъ Ивановичемъ Рамадановскимъ съ товарищи, надъ гетманы надъ Радивиломъ и Гонсевскимъ и надъ полскими и литовскими людьми, прося у Бога милости, промышляти всячески заодно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ, чтобъ однолично поискъ учинить. А что намъ великому государю билъ челомъ ты полковникъ нашъ и прислалъ напередъ сего съ шляхтичемъ съ Михайломъ Рудницкимъ челобитную и статьи написалъ, чтобъ намъ великому государю тебя полковника нашего и шляхту Миколая Кгелду и иныхъ, которые намъ великому государю служатъ вѣрнѣ въ полку у тебя полковника нашего, пожаловати ихъ, велѣти дати маятности каждому противъ твоего полковника нашего челобитья: и мы великій государь, наше царское величество, тебя полковника нашего и шляхту Миколая Кгелду и иныхъ, за вашу къ намъ великому государю службу, пожаловали во всемъ противъ вашего челобитья, и наши царского величества жалованные грамоты на тѣ помѣстья велѣли вамъ дати за

№ 13. нашими государскими печатми и послали къ тебѣ твоего жъ полку съ казаками съ Степаномъ Залѣсовскимъ съ товарищи. И ты бѣ полковникъ нашъ, видя нашу царского величества премногую милость, и наипаче намъ великому государю служилъ и шляхтѣ своего полку говорилъ, чтобъ они, видя къ себѣ нашу государскую милость, потому жъ намъ великому государю служили и радѣли и добра хотѣли во всемъ въ правду, памятуя нашу го-

сударскую къ себѣ премногую милость, безо всякіе штатости; а мы великій государь, наше царское величество, и впредь къ вамъ, за вашу вѣрную службу, учнемъ держати нашу государскую милость. И съ тѣхъ деревень намъ великому государю служить и всегда на нашу царского величества службу быти готову. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ городѣ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 18 день.

На 6 л. Писемъ Поклонскаго къ государю, полученныхъ 16 и 17 января, въ дѣлѣ не имѣется.

9) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ нашу отчину въ Смоленскѣ, боярину и оружейнику и воеводамъ нашимъ, Григорью Гавриловичю Пушкину съ товарищи. Указали есмя послати вамъ изъ Смоленска къ полковнику нашему Костянтину Поклонскому ево полку съ казаки съ Степаномъ Залѣсовскимъ съ товарищи тритцать пудъ пороку на готовыхъ подводахъ — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а Поклонского казаки Степанъ Залѣсовскій съ товарищи въ Смоленскѣ пріѣдутъ, и вы бѣ тритцать пудъ пороку къ полковнику нашему хъ Костянтину Поклонскому съ тѣми казаки послали, и подводы подъ тотъ порохъ имъ дали не замотчавъ; а однолично бѣ вамъ тотъ порохъ отпустить не мѣшкая, чтобъ казакамъ за тѣмъ мотчанья въ Смоленску не было. Писанъ на нашемъ стану, въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 19 день.

На 1 л.

10) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, столнику и воеводѣ нашему князю Юрью Ивановичю Рамадановскому. Въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 19 день, писали къ боярину нашему и дворецкому къ Ивану Васильевичю Бутурлину гетмана нашего наказного Иванова полку Золотаренка

посланцы, Филипъ Ивановъ, да Андрѣй Поповичъ, что полковника нашего наказного нѣжинского, Василья Золотаренка, ляхи до Нового Быхова не пропустили; и мы указали ему Василью сходитца съ тобою и съ полковникомъ нашимъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ и надъ литовскими людьми промышляти заодно. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ къ наказному нашему полковнику къ Василью Золотаренку послалъ станицу, куда бѣ проѣхать было мочно безстрашно, и велѣлъ ему сходитца съ собою, а спешися, прося у Бога милости, промышляли бѣ есте надъ Радивиломъ и надъ литовскими людьми, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А къ Ивану Золотаренку о томъ отъ насъ писано. Писанъ на нашемъ стану, въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 19 день.

На 1 л.

11) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, полку Костянтина Поклонскаго казакъ Степка Кругликъ Залѣсовскій. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ дати въ помѣстье въ Кричевскомъ уѣздѣ селцо Юшковичи съ мельницею, да селцо Сорочень; а въ тѣхъ, государь, сел-

цахъ восемь дворовъ. Царь государь, сми-
луйся.

На оборотъ резолюція: 163, генваря въ

На 1 л. Далѣ въ дѣлѣ, на 2 л., соотвѣтствующая резолюціи государева жалованная грамота шляхтичу Сте-
пану Кругляку Залѣсовскому. Отъ 18 января.

12) Божією милостію, мы великій государь
царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ,
всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и
многихъ государствъ государь и обладатель,
пожаловали есмь шляхтича Василья Зухаря,
что билъ онъ челомъ намъ великому госу-
дарю, нашему царскому величеству: служить де
онъ намъ великому государю въ полку у пол-
ковника нашего у Костентина Поклонского;
и намъ бы великому государю пожаловати
его, велѣти ему дати въ помѣстье деревню
Березовку, да дворишко послѣ жидовина Ша-
вила за валомъ. И мы великій государь царь
и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа
Великія и Малыя Росіи самодержецъ, шлях-

18 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему № 13.
дать тѣ мѣстечка и съ мельницами, и грамота
дать.

тича Василья Зухаря, за ево къ намъ вели-
кому государю службу, пожаловали, тое де-
ревню дати ему велѣли, а на дворѣ, будетъ
у него своего двора въ Могилевѣ нѣту, стоя-
ти. И по нашей государственной милости, шлях-
тичу Василью Зухарю деревню Березовкою
со всѣми угодья владѣти и доходы всякіе има-
ти, и съ тое деревни намъ великому государю
служити, и всегда, на нашу царского величе-
ства службу быти готову, и на дворѣ жидо-
вина Шавила, будетъ у него своего двора нѣ-
ту, стояти. Писанъ въ нашемъ царского ве-
личества походѣ, на стану въ Вязмѣ, лѣта
7163, генваря въ 18 день.

На 1 л. Далѣ въ дѣлѣ, на 14 л., находятся жалованныя грамоты шляхтичамъ, казакамъ полку Конст. По-
клонского: 1) Андрею Яковинскому въ помѣстье деревню Тригасина, что была за паномъ Забускимъ, да дворъ
пана Захаряша Крюковского за валомъ. 2) Демиду Рогозѣ деревню въ помѣстье (названіе деревни въ листѣ отор-
вано). 3) Ивану Митковичу деревню Кутнею въ помѣстье. 4) Александру Кучинскому деревню Горбаткою, что была
за паномъ Горбацомъ. 5) Тихону Кондратову деревню Волковичи въ помѣстье. 6) Павлу Окуркевичу двумя деревнями
въ помѣстье, Каменками и Томровичами, да дворомъ жидовскимъ въ валу. 7) Левону Хомутовскому въ помѣстье двумя
деревнями Сенковымъ да Черенками. 8) Евфиму Хомутовскому въ помѣстье тремя деревнями, что держалъ головча-
нецъ Александръ Водовозъ, Прохненчи, пустошь Песочная да дворъ пана Заборскаго. 9) Петру Манковскому дер-
жаву тестя его, что осталась послѣ пана Пѣтуха въ Могилевскомъ уѣздѣ деревни Самулку, Фальварки, Присневу,
Зашучи, съ мельницею, да дворъ въ Могилевѣ, за валомъ, пана Яна Суходольскаго. 10) Михаилу Рувицкому, въ до-
полненіе къ жалованной грамотѣ отъ 28-го декабря 1654 года, въ прибавку въ Могилевскомъ уѣздѣ деревнями Островъ
съ мельницею, да Кузьминичи, деревни Чернавцы, Прудъ, Осушекъ, Прибережь, съ мельницами. — Всѣ жалованныя гра-
моты отъ 18 января; упоминаемыхъ больше челобитныхъ въ дѣлѣ не имѣется.

13) Отъ царя и великого князя Алексѣя
Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержца, отъ нашего стану отъ Вязмы по
городомъ до Могилева воеводамъ нашимъ, и
по селамъ и по слободамъ всякимъ приказ-
нымъ людямъ. По нашему указу, отпущены
отъ насъ великого государя полковника на-
шего Костентина Поклонского полку казаки
Степанъ Залѣсовскій и Микита Семеновъ съ
товарищи. двѣнадцать человекъ. И какъ они
въ которой городъ или въ села и въ слободы
прибудутъ, и по городамъ воеводамъ нашимъ
и по селамъ и по слободамъ приказнымъ лю-

демъ казаковъ Степана Залѣсовскаго и Ми-
киту Семенова съ товарищи пропускати безъ
задержанья, и кормъ и подводы имъ давать.
А прочитая сию нашу грамоту, отдавали бѣ есте
казакомъ Степану Залѣсовскому съ товарищи.
Писанъ на нашемъ стану въ Вязмѣ, лѣта 7163,
генваря въ 20 день.

На 1 л.

14) 163, генваря въ 16 день, прислалъ ко
государю царю и великому князю Алексѣю
Михайловичу, всеа Великія и Малыя Ро-
сіи самодержцу, изъ Могилева полковникъ Ко-
нстантинъ Поклонской своего полку съ казаки

№ 13. съ Степаномъ Залѣсовскимъ съ товарищи 4 чело-
вѣкъ языковъ: Яна Сипайла, Якупа Хоте-
новича, Яна Поликшу, Ѳедора Рановицкого.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 3 л., распоряженія о выдачѣ государева жалованья посланцамъ полковн. Констан-
тина Поклонскаго.

IX. Письмо жителей города Кричева къ боярину Вас. Вас. Бутурлину съ просьбой, чтобы имъ была оказана государева помощь
противъ наступающаго непріятеля. Отъ 23 января.

Списокъ съ бѣлорусскаго писма, что писалъ
къ боярину и дворецкому, къ Василью Василье-
вичю Бутурлину.

Государя царя и великаго князя Алексѣя
Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержца, и многихъ государствъ государя
и обладателя, Василью Васильевичю Бутур-
лину, маршалку великому его царского вели-
чества, Богданъ Васильевичъ Ивановскій и по-
садцкіе люди челомъ бьютъ. Для того челомъ
бьемъ: пожалуй, господине, присылайте къ
намъ людей, кормъ и порохъ до города его
царского величества Кричева, а мы готовы
за его царское величество съ ляхами, докуду
насъ станетъ, будемъ битись, чтобы въ руки
непріятельскіе не попали непріятелемъ на-

И того жъ числа тѣ вязни, по государеву ука-
зу, спрашиваны и отосланы въ розрядъ съ
подьячимъ съ Микиткою Назаревымъ.

шимъ. Грамоты отъ его милости пана Костен-
тина Поклонскаго, воеводы кричевскаго, пол-
ковника его царского величества, посылаю
черезъ Якова Алексѣевича, бурмистра кри-
чевскаго, и Кузмы Ивановича Бочка. Затѣмъ
челомъ бью. Писанъ въ Кричевѣ, дня 23 мѣ-
сяца генваря, лѣта 1655.

Вашей милости, моего милостиваго пана,
униженный слуга, Богданъ Васильевичъ Ива-
новскій, подвоевода кричевскій.

И о пушки просимъ его царского величе-
ства полевые, невеликіе, середніе, для обо-
роны города его царского величества Кри-
чевскаго.

На 2 л.

X. Письмо полковника Конст. Поклонскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, по поводу присылки имъ къ государю прелест-
ныхъ къ нему листовъ отъ гетмана Радивила. Отвѣтъ боярина Вас. Вас. Бутурлина. 30—31 января.

1) Списокъ съ бѣлорусскаго писма, что пи-
салъ къ боярину и дворецкому Василью Ва-
сильевичю Бутурлину полковникъ Костянтинъ
Поклонской съ могилевцы съ Яковомъ Але-
ксѣевымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во
163 году, генваря въ 30 день.

Божією милостію, великаго государя царя
и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа
Великія и Малыя Росіи самодержца, и мно-
гихъ государствъ государя и обладателя,
ближнему боярину и намѣстнику тверскому,
Василью Васильевичю Бутурлину его цар-
скаго величества полковникъ Костянтинъ
Юрьевичъ Поклонскій челомъ бьетъ. Какъ
единожды царю его милости мое подданство
отдалъ, такъ измѣнати не мышлю; а то и нынѣ

любю и листы съ указомъ короля полскаго,
писалъ Радивиль до меня, посылаю до его
царскаго величества для прочитанья; толко
надобно скоро людей, мы сами одни не мо-
жемъ съ королемъ полскимъ воевати, и не на-
добно бы ся дати ляхомъ на смѣянiе, яко ве-
ликимъ непріятелемъ на нашу православную
вѣру. Я съ полкомъ своимъ хотѣлъ итти, но
господинъ Михайло Петровичъ съ господами
полковниками упросили, чтобъ изъ Могилева
не шолъ для обороны, когда жъ ляхи около
насъ всюды облегають. Золотаренко болши
людей имѣлъ, а до того и тое украины люди
облегли ихъ, а я съ малымъ людомъ, либо ими
выходить на тое рать не въ мочь, все помѣш-
кою. Напередъ, коли былъ панъ Михайло

Петровичъ, а потомъ покойной панъ воевода могилевской, панъ воевода радомскій, не велѣли до моего полку собираться; а которые хотѣли и были, тѣхъ сажали въ тюрьму и кнутомъ били, яко то въ Радомлю. Если ся то годило, разумной правдѣ вашей милости вручаю, съ чѣмъ ся собралъ, съ тѣмъ служить готовъ его царскому величеству, а вашей милости мои поволные услуги отдаю. Писанъ въ Могилевѣ, лѣта 1655, генваря въ 17 день.

Велможности вашей милости всего добра желательный слуга, Костянтинъ Поклонскій, полковникъ его царского величества бѣло-русскій.

На 2 лл.

2) Божіею милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества ближней бояринъ и дворецкой и намѣстникъ тверской Василей Васильевичъ Бутурлинъ, великого государя нашего, его царского величества, полковнику Костянтину Юрьевичу Поклонскому, пріятелю моему, отъ Господа Бога доброго здоровья желаю.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ отдѣльная тетрадь, на 7 лл., подлинныхъ прелестныхъ листовъ Радивиля. Впереди, на 2 лл., государева грамота къ Поклонскому: похваляется за присылку прелестныхъ писемъ и предписывается, чтобы онъ сходился съ кн. Юр. Ив. Ромодановскимъ и надъ непріятелями сообща промышляли; «а въ Кричевѣ къ Богдану Ивановскому и ко всему посолству послалъ бы еси отъ себя, чтобы они намъ вел. гос. служили; а мы вел. гос. велѣли ихъ оберегать столникомъ и воеводамъ и нашимъ ратнымъ людямъ».

Этими актами собственно оканчиваются могилевскія бумаги полковника Конст. Поклонскаго. Вскорѣ началась осада Могилева гетманомъ Радивиломъ, и Поклонскій извѣстилъ государю. Печатаемъ здѣсь подъ настоящимъ 13 № еще слѣдующій отрывокъ документа, служащаго какъ личнымъ объясненіемъ Поклонскаго въ его извѣстіи.

XI. Отрывокъ письма Константина Поклонскаго къ одному изъ московскихъ сановниковъ, съ объясненіемъ, что онъ не сознательный измѣнникъ, съ совѣтами лучше бы государямъ между собою помириться и не очень полагаться на холоповъ казаковъ, которые непременно измѣнятъ. Должно быть марта мѣсяца.

... его милость имъ далъ и наддалъ до-бродѣйствъ много ли за мои труды дали, вѣдаетъ Михайло Петровичъ и панъ Кгелда, толко 500 золотыхъ будто на шпынство принесли. Но я на то ни въ чемъ не смотрѣлъ имѣлъ есмь жалованьемъ царя его милости доброе воздаяніе; толко и тѣ рознымъ посыланьемъ до царя его милости, какъ пообно-

Генваря въ 30 день писалъ ты, пріятель мой, № 13.

ко мнѣ, что ты къ великому государю нашему, его царскому величеству, полку своего съ казаки съ Яковомъ Алексѣевымъ съ товарищи послалъ Радивиловыхъ прелестныхъ два листа, каковы писалъ онъ къ тебѣ. И я о томъ великому государю нашему, его царскому величеству, доносилъ, что ты ему великому государю нашему, служишь и радѣешь. И великій государь нашъ, его царское величество, ... (оторвано) съ столники и воеводы со княземъ Юрьемъ Ивановичемъ Ромодановскимъ съ товарищи, также и съ полковникомъ съ Васильемъ Золотаренкомъ свѣстися, сходитися и съ наказнымъ великого государя нашего, его царского величества, полковникомъ съ Васильемъ Золотаренкомъ ссылатися, и, прося у Бога милости, надъ непріятеля промышляти заодно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И великого государя нашего, его царского величества, бояре и воеводы и ратные многіе люди въ Вязму пришли и изъ Вязмы пойдутъ скорѣ. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, на стану въ Вязмѣ, лѣта 1613, генваря въ 31 день.

силы, что ѣмъ и пью, а на останокъ, какъ сплю и вставаю, вы сказали и лгали, какъ могли. Имѣлъ есмь листъ отъ его милости пана Василья Васильевича Бутурлина, что вѣхто обнесъ тебя до царя его милости, но я яко добрый твой пріятель помогъ, упряталъ, что въ прежнемъ жалованьи царя его милости пребываешь, и тотъ листъ подтвердилъ меня, что

№ 13. имѣлъ по неволѣ озиратися и уже высматривалъ дороги, куда удатися, не мыслилъ было до короля назадъ, но случаемъ Господь Богъ занесъ, мыслилъ есмь до Кіева уѣхать и законникомъ стати. Когда бы есмь до Полскіе страны подавался и имъ желателенъ былъ, то бы все добро мое могъ бы прежде времени гдѣ вывезть изъ валу, а то все совсѣмъ осталось въ валу: украшеніе одеждъ, серебро, деньги, хлѣбъ, запасы и иныхъ вещей не мало на 40,000 золотыхъ; а на посланцовъ царскихъ, что отъ царя его милости бывали, выдалъ на 10,000. Видѣлъ убо то Михайло Петровичъ, что есмь не жалѣлъ давать и доволи царскихъ людей; особно же жалованье царское, соболи, денги, что по милости своей далъ, то все тамъ оставилъ есмь, ни единого соболя съ собою не взялъ, а ни продалъ въ единомъ сукиѣ, и о одномъ конѣ на ночь за Днѣпръ выѣхалъ; ажно въ ночи заскочили меня отъ войска литовского. Бога моего благодарю, что не убить, угодилъ Господь Богъ завистливымъ людемъ, что радуютца, что есмь того всего не взялъ; угодилъ и мнѣ, все, что имѣлъ отъ царя его милости, назадъ возвратилось, и не есмь такъ далеко обвязанъ благодѣніемъ; а если бы въ чемъ знатномъ прилучилося услужити, безъ прогнѣвленія престола Божія и отчины, готовъ есмь и до покою, если бы вещи скланилися, чево я желаю пріятно и допомочь готовъ. Господь Богъ и меншого чину людми своими временемъ всемоція указываетъ, также и неудобныхъ вещей удобная людцимъ очамъ представляетъ. Когда ни есть имѣть быти конецъ войнѣ, покоемъ укрѣплень, азъ бы разумѣлъ, еслибъ есте ваша милость до покою склонялись, искалъ бы есмь обычаевъ у сенатарей моихъ ласковыхъ, чтобъ они могли извѣстити королю его милости, чтобъ лутче совѣтомъ добрымъ кончили ту зачатую войну,

и отъ тое крови христіанской чтобъ монархи были освобождены; надобно и вашимъ милостямъ счестся, не есте ли въ чемъ винны, а конца войны никто еще вѣдати не можетъ, каковъ конецъ принесетъ, а имѣть быти кому ни есть вѣчное поношеніе. Лутче изъ моего совѣту доволствоватися единымъ давнымъ городомъ отъ предковъ царя его милости Каменнымъ, а нежели, далѣе ищучи, свое что большее потерять; а что вящее, неславы какіе чтобъ не воспріять, и тотъ городъ, когда бъ не я, подлинно бы есте его ваша милость еще не имѣли, много бъ людей царскихъ подъ намъ погнѣло. Шкловъ, Могилевъ, Горы, Горки и иные моимъ поводомъ много недобываемыхъ городовъ досталоса; но полно и твое мѣсто, что моимъ поводомъ досталоса. Памятовать было тѣмъ наносчикомъ, что есмь правдиве служилъ царю; мнѣ Господь Богъ за правду воздастъ, а ихъ можетъ когда нибудь кнутъ встрѣтитъ. Радъ бы есмь въ той мѣрѣ съ вашею милостью ссылался, и я готовъ, и имѣлъ бы такъ надежду, что до добрыхъ дѣлъ пришли бы наши замыслы, толко истинно... (оторвано) вскорѣ на починѣ моей прислуги царю его милости такъ промыслялъ, чтобъ отлучилъ отъ жалованья царя его милости-что не толко чтобъ есмь былъ слугою, но и на здоровье мое наступалъ. Имѣлъ есмь отъ его слугъ, а моихъ вѣрныхъ пріятелей, списокъ съ листа отъ Хмелницкого, а въ немъ пишетъ: понеже тотъ Поклончикъ не отзываетца запорожскимъ казакомъ и до твоего полку не хочетъ случиться, чтобъ о немъ промыслялъ, хотя ко мнѣ отошли, или тамъ ево какъ ни есть изведи; а что ни есть имѣть, отъ насъ имѣть, а не отца что . . . было починаніемъ добрымъ до истари отъ в. . . наступили за то, что мнѣ царь, яко государь ласковый показывалъ око веселое; азъ же былъ доволенъ

милости царской; иные бояре, вижу, то чинили съ ненависти противъ его милости пана Василья Васильевича Бутурлина, великого добра дѣя моего, которому до смерти долженъ воздавать.

Вина возвращенія моего назадъ, что и мѣщане могилевскіе, которыхъ отъ наглые смерти и меча царского на то время надъ ни... ищаго избавилъ супротивляющихся царю его милости, вывелъ есмь ихъ до послушенства, что при цѣлости здоровья и пожитковъ своихъ учинились, и во всемъ по моему челобитью много царь... *) и правдиве, естли бы требовали нашей услуги, не надобно надежда полагати на казаковъ, которые по тѣхъ мѣстъ держатися будутъ, докуды города подѣлаете и новые поставите. Пусть я душевного избавленія не буду имѣть, естли они когда нибудь не стануть костью въ горлѣ царскому государству. Увидите, ваша милость, естли они додержатъ своей хлопской присяги. И нынѣ имъ

уступаете яко паномъ своимъ, а не яко подданнымъ. Также и они что за почитанья чинять вашимъ милостямъ, насмотрился есмь. Богъ дай, шляхтичъ полской съ шляхтичемъ московскимъ жилъ въ покоѣ, какъ было и почалось, нежели честнымъ бояромъ съ тѣми холопи. Полно бы уже вашимъ милостямъ за все безчестье, отъ Поляковъ воспріятое, воздателствомъ доволствовать, а далѣе въ покоѣ жить и на непріятеля креста святаго и всего христіанства тѣ силы свои обратить и освободить христіанъ изъ неволи турецкой и татарскихъ рукъ. Будетъ благословити Господь Богъ государство вашихъ милостей и государство короля, пана моего, а престати бѣ той страшной войнѣ межъ собою, яко христіанами, которою великое изгубленіе принести имѣть и безъ чего мочно пробыть. Ожидаю тогда отъ вашихъ милостей какова добра, самъ ваша милость разумѣешь, чтобъ есма прислу...

№ 13.

На 5 лл. Арх. М. Ин. Дѣлъ, дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 4.

№ 14.

1655, января 10—20. Акты, относящіеся до военныхъ дѣлъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка подъ Новымъ Быховомъ.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, дѣла Польскія 1655 года, тетради №№ 3 и 2. Последняя тетрадь, на 81 лл., содержащая въ себѣ исключительно бумаги наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ января по іюль мѣсяць 1655 года. Но это собраніе не полное; такъ послѣ напечатанныхъ здѣсь январскихъ бумагъ Золотаренка, идутъ далѣе бумаги, относящіяся уже къ маю мѣсяцу. Такъ какъ собраніе бумагъ Золотаренка, болѣе полное, намъ извѣстно изъ другихъ дѣлъ, Польскихъ и Малороссійскихъ, архивовъ Иностр. Дѣлъ и Юстиціи, то въ слѣдующихъ №№ настоящаго изданія Актовъ, какъ основной источникъ, Золотаренковскія бумаги мы беремъ изъ этихъ дѣлъ.

1. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ извѣстіями о наступленіи непріятелей къ Быхову и съ просьбой о присылкѣ помощи; получено 10 января.

Списокъ съ бѣлорусскаго листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказный гетманъ Иванъ Золотаренко съ казаки, зъ Демкомъ Даценкомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 10 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу... (полный титулъ и привѣтствіе). Какъ я вѣдомо перво чинилъ вашему царскому величеству о силѣ находящей непріятельской на насъ вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего цар-

*) Здѣсь, кажется, не достаетъ листа.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

№ 14. ского величества, и нынѣ такожь вѣдомо чинимъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, что ужъ всѣ войска литовскіе подѣ Быховомъ пришли, до которыхъ и самъ князь Радивилъ со всею силою приполю и хотеть подлинно со всѣми войска на насъ вѣрныхъ и желательныхъ слугъ вашего царского величества наступати, что только отъ насъ за двѣ мили обозъ ихъ стоитъ. Ходилъ я самъ нынѣшними времени даже подѣ самые обозы съ товарищи моими, и о всемъ подлинную вѣдомость и о замыслахъ непріятельскихъ и враговъ вашего царского величества воспріали есмь, которого языка, нѣмчина земли Прусской наемного, съ товарищи моими до вашего царского величества посылаемъ, отъ которого изволишь ваше царское величество удобно выразумѣти, которой словесно и совершенно скажетъ вашему царскому величеству о чемъ совершенно вѣдаетъ. Тогда той силѣ непріятельской Богъ вѣсть естли одолѣти возможемъ: тогда челомъ бьемъ единомысленно съ товарищи своими вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, изволь быть милостивымъ на насъ, вѣрныхъ слугъ своихъ и желательныхъ подданныхъ вашему царскому величеству, о помощи намъ подати людей своихъ, что есть воля вашего царского

величества, чтобъ есмь могли отпоръ дати врагомъ и недругомъ вашего царского величества, которые насъ хотятъ вѣрныхъ слугъ вашего царского величества яко лвы яростные поглотити; только Господь Богъ да не поможетъ имъ въ помышленіяхъ ихъ. И десятирицею бьемъ челомъ вашему царскому величеству о помощи людей и о подаванні наущенія, чтобъ есмь по повелѣніи и указу вашего царского величества уставлятися могли, за что повинни есмь за доброе здоровье и за разширеніе государствъ вашего царского величества головы наши положить на всякомъ мѣстѣ рыцарскомъ противъ ворогомъ и недругомъ вашего царского величества. И то вашему величеству объявляемъ, что съ княземъ Радивиломъ всего люду 24,000. При семъ дай, Христе Царю, вашему царскому величеству, счастливо государствующему надъ народомъ христіанскимъ, побѣдителство надъ непріятелями одержати поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа, вѣрно желаемъ, яко слуги нанижшіе. Данъ съ табору зѣ Быхова Нового, лѣта 1655, генваря 2 дня.

Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 5 лл. Арх. М. Ив. Далъ, Дала Польскія 1655 года, тетр. № 2, лл. 1—5.

II. Письмо посланцовъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, что они не могутъ, за непріятелями, пріѣхать къ наказному гетману. 19 января.

Списокъ съ бѣлорусского писма, что писали къ боярину и дворецкому къ Василью Васильевичу Бутурлину наказнаго гетмана Ивана Золотаренка посланцы, Филипъ Ивановъ, Ондрей Поповичъ, въ нынѣшнемъ въ 163 году, генваря въ 19 день.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа

Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому, Василью Васильевичу Бутурлину. Вѣдомо намъ учинилось отъ гонцовъ Костянтина Поклонского, что нашъ панъ гетманъ наказной Иванъ Микифоровичъ Золотаренко и со всѣмъ войскомъ

вашимъ запорожскимъ, при немъ будучимъ, въ осаждѣ; и мы посланцы ево, Филипъ Ивановъ и Ондрѣй Поповичъ съ товарищи нашими, не можемъ грамотъ его царского величества какъ отдати и твоихъ боярскихъ, что мы нынѣ ѣдемъ на городъ Рословъ; и какъ мы слышали о Васильѣ Микифоровичѣ Золотаренкѣ, полковникѣ нѣжинскомъ, что онъ шолъ до Нового Быхова съ войскомъ, и ихъ не допустили ляхи, просимъ твоей боярской милости, чтобъ предъ его царскою свѣтлостью

заступилъ, чтобъ нашему пану гетману наказ- № 14.
ному помочи давали вскорѣ. Потомъ тебѣ господину нашему челомъ бьетъ. Данъ изъ Дорогобужа, лѣта 1655, генваря 16 дня.

Тебѣ всего добра желательные слуги, Филипъ Ивановъ и Ондрѣй Поповичъ съ товарищи челомъ быють.

И то слышали есмя, что отъ князя Юрія Ивановича Ромодановского изъ Могилева не будетъ нашему пану гетману помочи, и до Могилева нѣтъ проѣзду.

На 2 лл., Арх. М. Им. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 3.

III. Государева грамота къ нѣжинскому полковнику Василю Золотаренку, чтобы онъ сходился съ войсками князя Юрія Ивановича Ромодановского и дѣйствовалъ противъ непріятелей съ нимъ вмѣстѣ. 19 января.

Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожского нѣжинскому наказному полковнику Василю Золотаренку наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 19 день, писали къ боярину нашему и дворецкому и намѣстнику тверскому, Василю Васильевичу Бутурлину, брата твоео гетмана нашего наказного Ивана Золотаренка посланцы, Филипъ Ивановъ да Ондрѣй Поповичъ, что тебя полковника нашего ляхи до Нового Быхова не допустили; и чтобъ намъ великому государю пожаловати, велѣти нашими царского величества ратными людьми учинити помочь. И по нашему царского величества указу, посланы наши царского величества столники и воеводы, князь Юрій Ивановичъ Рамадановскій, съ нашими царского величе-

ства ратными конными и пѣшими людьми, а велѣно имъ, спешися съ братомъ твоимъ, съ гетманомъ нашимъ наказнымъ съ Иваномъ Золотаренкомъ, и съ полковникомъ нашимъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ, надъ Радивиломъ и надъ полскими и литовскими людьми промыслати заодно, сколько милосердый Богъ помочи подастъ. А тебѣ наказному нашему полковнику указали мы великій государь сходитца съ тѣми нашими царского величества столникомъ и воеводами.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ наказный нашъ полковникъ съ нашими царского величества столникомъ и воеводами, съ княземъ Юрьемъ Ивановичемъ Рамадановскимъ съ товарищи, и съ полковникомъ нашимъ съ Костянтиномъ Поклонскимъ сходился и надъ непріятелемъ промыслиати заодно, сколько милосердый Богъ помочи подастъ. Писанъ на нашемъ царского величества стану въ Вязмѣ, лѣта 7163, генваря въ 19 день.

На 2 лл., Арх. М. Им. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 3.

№ 14. IV. Письма къ государю нѣжинскаго полковника Вас. Золотаренка и наказнаго гетмана Ив. Золотаренка съ извѣщеніемъ о побѣдѣ послѣдняго надъ непріятелемъ и просьбою оказать помощь ратными людьми. 20 января.

1) Спсикъ зъ бѣлорусскаго листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной полковникъ Василей Золотаренко съ казаки съ Васильемъ Забѣлою съ товарищи въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 20 день

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаа-дателю, вашему царскому величеству, Васи-лей Микифоровичъ, полковникъ нѣжинской, съ униженіемъ челобитный мой поклонъ, яко вѣр-ный и желателный подданный и слуга наниж-шій, вашему пресвѣтлому царскому величеству до лица земли поклонъ свой отдаю. Писалъ до меня братъ мой, гетманъ наказный и слуга нанижшій вашему пресвѣтлому царскому ве-личеству, которой нынѣ стоитъ отъ непріа-телей и недруговъ вашего пресвѣтлого цар-скаго величества въ осадѣ въ Быховѣ Новомъ, о чемъ до меня пишетъ, чтобъ я до вашего пресвѣтлого царскаго величества ознакомилъ то, что непріатели и недруги моего брата гет-мана наказнаго около оступили и нынѣ стоитъ въ осадѣ; для чево я Василей Микифоровичъ, полковникъ нѣжинскій, посылаю товарищевъ своихъ, Василья Забѣлу да Григорья Ивано-вича, до вашего пресвѣтлого царскаго вели-чества, чтобъ твоя пресвѣтлая царская ми-лость была, до моего брата гетмана наказ-наго Ивана Микифоровича изволилъ послати рать свою оборонити отъ непріателей тѣхъ, которые наступили войсками своими. Что есть приказалъ мнѣ братъ мой, гетманъ на-казный и слуга нанижшій вашему пресвѣт-лому царскому величеству ознакомити, что ко-

торые непріатели и недруги вашего пресвѣт-лого царскаго величества съ ратными людьми своими шли къ брату моему, гетману наказ-ному, до Быхова Нового заодно съ княземъ Радивиломъ, нѣкоторый князь Несвижскій, при которомъ сказываютъ, что немало люду ратного было; тогда братъ мой, наказный гетманъ, напавши на него въ ночи съ вой-скомъ своимъ, и весь людъ его погромилъ, что едва толко самъ оный Несвижскій утекъ, что и языковъ добрыхъ пановъ взял на погромѣ ономъ, за помощію Господа Бога всемогу-щего и пресвятыя Богородицы и за счастьемъ вашего пресвѣтлого царскаго величества. Ко-торые языки сказываютъ, что конечно не-пріатели и недруги вашего царскаго пресвѣт-лого величества имѣютъ замыслъ подлинный брата моего, гетмана наказнаго, всѣми си-лами своими добывать въ Новомъ Быховѣ. О чемъ я униженнымъ челобитьемъ моимъ ва-шему царскому пресвѣтлому величеству бью челомъ: изволь насъ вѣрныхъ и желател-ныхъ подданныхъ своихъ отъ непріателей и недруговъ вашего царскаго пресвѣтлого вели-чества скорѣ ратныхъ людей своихъ присла-ти, чтобъ непріатели и недруги вашего цар-скаго пресвѣтлого величества потѣхи не во-спріяли, но и чтобъ, милостію Бога всемогу-щего и счастьемъ вашего царскаго величества, славу и побѣду могли есмь одержати надъ тѣми непріатели и недруги нашими, которые наступаютъ на насъ христіанъ православныхъ и низайшихъ подданныхъ вашего царскаго пресвѣтлого величества. И я такоже слуга вѣрный подданный вашего царскаго величества съ войски тѣми, которые по домоу жили, во едино мѣсто собравъ, въ Стародубѣ стою и ожидаю ратныхъ людей отъ вашего царскаго

пресвѣтлого величества; и для того ваша царская пресвѣтлая милость меня низжайшего слугу своего вѣрного подданного грамотою своею царского величества приказати изволишь, чтобъ я съ ратными отъ вашего царского величества вмѣстѣ скупяся, на помощь до брата моего, гетмана наказного и до слуги низжайшего и вѣрного подданного вашего царского величества, противъ непріятелей и недруговъ вашего царского величества пойти и тѣмъ вѣрнымъ подданнымъ и слугамъ низжайшимъ помочи подати, которые въ осадѣ живутъ. Посемъ сами себя подъ высокую и крѣпкую руку вашего царского величества, яко вѣрный и желательный подданный и слуга низжайшій, поклонъ свой до лица земли отдаю. Писанъ въ Стародубѣ, лѣта 1655, генваря въ 13 день.

Вашему царскому величеству вѣрный и желательный подданный и слуга низжайшій, Василей Никифоровичъ, полковникъ нѣжинскій.

На 5 лл.

2) Списокъ съ бѣлоруского листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ казаки, съ Иваномъ Ефремовымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, генваря въ 20 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ и привѣтствіе*). Съ посланцы своими, съ Иваномъ Ефремовымъ и съ Конаномъ Ивановымъ, вѣдомо чиня вашему царскому величеству о непріятеляхъ и недругахъ вашего царского величества, о князѣ Радивилѣ, о князѣ Несвезскомъ, о Сопѣгѣ, о Косевскомъ, что со всѣмъ людомъ своимъ 24000 изъ подъ Старого Быхова пришли до насъ подъ

Новый Быховъ, посылали мы своего войска № 14. нѣсколко сотъ на подѣздъ для взятія языка. Тогда, милостию Божіею и счастьемъ вашего царского величества, государя нашего милостивого, товариство ваше нападши на Тотаръ князя Несвезского безвѣстно разбили, самихъ немало подъ мечъ подклонили, а языковъ дву живыхъ взяли, которыхъ мы послали до вашего царского величества, толко добръ ранены. А до того скоро отъ непріятеля, что мало не около насъ обступили, и сказывали иные языки, что вороги и недруги вашего царского величества замыслы подлинные имѣютъ съ нами вѣрными и желательными слугами вашего царского величества отвѣдывати и насъ добывать всѣми силами въ Новомъ Быховѣ, которымъ Господь Богъ пусть не поможетъ противъ ихъ умысловъ за счастливымъ государствованьемъ вашего царского величества. Бьемъ тогда челомъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, не дай насъ съ милостивого своего жалованья въ поправіе непріятелю, изволь намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ на помощь людей дати, чтобы враги и недруги вашего царского величества потѣхи не отнесли, якожь и предъ тѣмъ, за милостию Божіею и счастьемъ вашего царского величества, не относили; но гдѣ бы насъ непріятель имѣлъ войсками обставить, съ великою трудностью и съ печалію придетъ, намъ пословъ своихъ послати до вашего царского величества. До того нынѣ вѣдомо чинимъ вашему царскому величеству, что и самъ король имѣетъ подлинно быть въ тутошніе края до Радивила на помощь въ скоромъ часѣ. Вовторые и вдесятые бьемъ челомъ вашему царскому величеству, изволь насъ слугъ своихъ помощью воздать ратными людьми, когда что и такъ Господь Богъ вѣсть, что учинится съ нами, за чѣмъ наши послан-

- № 14. пы придуть до вашего царского величества, а мы за достоинство и за расширение государств вашего царского величества головы наши складывати будемъ на всякомъ мѣстѣ рыцарскомъ. При томъ дай, Христе Царю, чтобъ мы ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ отъ Господа надъ народомъ христіанскимъ на непріятеля поспѣшника Спасителя нашего Иисуса Христа долголѣтно обозрили. Данъ съ табору съ Быхова, лѣта 1655, генваря 7 дня.
- Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 5 лл. Арх. М. Ив. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2, лл. 6—15.

№ 15.

1655, марта 13. ОТРЫВКИ БУМАГЪ ПОСОЛЬСТВА ГЕТМАНА БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦКАГО КЪ ЦАРЮ АЛЕКСѢЮ МИХАЙЛОВИЧУ СЪ ИЗВѢСТІЯМИ О ВОЕННЫХЪ ДѢЙСТВІЯХЪ ПРОТИВЪ ПОЛЯКОВЪ И ТАТАРЪ, И СЪ ПРОСЬБОЙ ПРИСЫЛКИ ВОЕННОЙ ПОМОЩИ.

Арх. М. Ив. Д., Дѣла Малор., св. № 10, тетр. № 4. Вся тетрадь состоитъ изъ 6 лл. это не столбцы, а отрывокъ, и какъ видно, начало книги—свода разныхъ документовъ. Очень можетъ быть, что это есть начало книги, большая часть которой составляетъ въ той же связкѣ тетр. № 5: текстъ обѣихъ тетрадей писанъ весьма скорою рукою, а въ скръпкахъ по листамъ можно видѣть не только сходство рукъ, но и цвѣтъ чернилъ тотъ же—въ обѣихъ теперь немного выпцвѣтшій. Въ тетради № 4 изъ скръпи по листамъ остались только слѣдующія слова: «186, ноября въ 15 день, закрѣпиль»: на книгѣ же въ тетради № 5 этого необходимаго начала скръпи нѣтъ, а только въ ней повторяется нѣсколько разъ: «дѣлѣ Федоръ Казанцовъ».

1. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу. 22 февраля.

- 1) Списокъ съ бѣлорускова листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ Богданъ Хмельницкой съ посланцы своими, съ Яковомъ, сотникомъ богуславскимъ, да съ Тимоѣемъ, сотникомъ уманскимъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, марта въ 13 день.
- Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ твоего царского величества запорожскимъ низко до лица земли челомъ бьемъ.
- Яко есми первіе черезъ Макара Маскаленка, полковника бѣлоцерковского, къ тебѣ великому государю нашему царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, въ грамотѣ нашей писали, даючи знать о непріятеляхъ твоего царского величества, о Ляхахъ и Татарахъ; тогда ажъ до сего часа старанья нашего прикладали есмя, чтобы о замыслахъ непріятельскихъ взявъ подлинную вѣдомость, твоему царскому величеству прислали. Гдѣ по отпуску къ твоему царскому величеству полковника бѣлоцерковского, по тѣмъ всѣмъ часамъ съ войскомъ нашимъ билися, сперва въ Маковцѣ съ Михайломъ Зеленскимъ, полковникомъ брясловскимъ, Ляхи и Татарова бой имѣли, и черезъ три дни билися, въ которомъ бою добръ много Татаръ и Лиховъ набито, и ничего непріятели не учинивъ, назадъ отступили *) съ стыдомъ и не съ славою. Оттолѣ полковникъ брясловскій языка татарского къ намъ прислалъ, который передъ нами сказалъ, что Ста-

*) Въ подлинникѣ ошибка. «отпустили».

ниславъ Ляндкоронскій, гетманъ полный, по отступленію отъ Манковки, имѣлъ было тое орду, которая съ нами бой имѣла ажъ на Кайнарѣ отпроважать; потомъ вышедши калга салтанъ, нурадынъ салтанъ, Муныкъ салтанъ, Карачъ бей, Муртаза бей, и иные беи и аги съ новою ордою ударили было на городъ Торговицу, въ полку уманскомъ будучи, и тамъ ихъ били и языка татарского оттолѣ къ намъ приведено, которой татаринъ о замыслахъ неприятелихъ намъ подлинно сказать не умѣлъ, только то сказывалъ, что та орда Ляхомъ на помощь идетъ; отъ Торговицы тая орда отступивши, на Умань ударила было, и тамъ, милостію Божіею и пречистые Богородицы помощію, и твоимъ великого государя нашего царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣвича счастьемъ, тѣмъ неприятелемъ отпоръ дали и языка татарского изъ Умони къ намъ приведено, которой передъ нами сказывалъ, что та новопришлая орда, отступивъ отъ Умони, съ Ляхами сошлись и знову Ляховъ назадъ къ намъ ворочали. Тогда

Ляхи сказали, что мы уже не пойдемъ, для № 15. того, что войска наши добръ нужны и изранены и пѣхоты не имѣемъ. Тотъ же татаринъ намъ сказывалъ, что и самъ ханъ на лѣто Ляхомъ на помощь итти имѣетъ. Теперешнимъ временемъ посылали есмь.... величества противъ всякого непріятелиа стоять, и колко милосердый Богъ помочи подастъ промышляти будемъ. А съ тою грамотою нашею посылаемъ къ твоему царскому величеству Яска, сотника богуславского, да Тимоѣя, сотника полку уманского съ товарищи, которые пространно изъ устъ обо всемъ извѣстятъ; изволь, твое царское величество, оныхъ милостиво выслушавъ, не задержавъ къ намъ отпустить. При томъ вѣрные подданные Господа Бога молимъ, чтобъ твое царское величество долготѣна на своихъ пресвѣтлыхъ государскихъ престолѣхъ царствовалъ и надъ непріятелиа побѣду одерживалъ. Писанъ въ Богуславѣ, дня 22 февраля, лѣта 1655.

Твоему царскому величеству вѣрные подданные и униженные слуги, Богданъ Хмельницкой, гетманъ съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ.

II. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ патриарху Никону.

Божіею милостію, великому государю, святѣйшему Никону, патриарху московскому и всеа Великія и Малыя Росіи, Богданъ Хмельницкій, гетманъ войска его царского величества запорожскаго, со всѣмъ войскомъ запорожскимъ тебѣ, великому господину нашему, до лица земли низко челомъ бьемъ. Якоже въ прежнихъ грамотахъ нашихъ чрезъ Макара Москаленка, полковника бѣлоцерковскаго, и прочихъ посланниковъ нашихъ твою святителскую милость молихомъ, дабы ваша святителская милость, умилосердившись надъ вѣрою православною и церквами Божіими, яко и

прежде о насъ ходатайствовать и его царское величество просити извоилъ, чтобъ намъ воинствомъ своимъ помоглъ; и нынѣ чрезъ посланниковъ нашихъ Яска, сотника богуславского, да Тимоѣя, сотника уманского, униженнѣ тебе господина нашего просимъ: изволь милостію твоею святителскою просить его царское величество, дабы намъ ратію и воинствомъ своимъ помощи не замедлилъ, дондеже путь стройный и ратнымъ людемъ прежде даже не разлился воды пріити къ намъ лучше; егда же убо воды розліются, путь, розлитіа ради водъ, имать быти труднѣйшій. Вѣдомо

№ 15. чинимъ тебѣ, великому господину нашему, яко по отпущеніи Макара Маскаленка, полковника бѣлоцерковского, недавно калга салтанъ, нурадынъ салтанъ, Мунякъ салтанъ, Карачъ бей, Муртаза бей, со иными бейми и агами пришли Ляхомъ на помощь и скоро Ляховъ наговаривали, дабы паки шли на насъ и воевали города украинные; а Ляхи отговаривались тѣмъ, яко пѣхоты не имѣютъ и лошади худы, занеже подъ Охматовымъ во многихъ днѣхъ съ нами свальный бой имѣючи, всю пѣхоту свою погубиша и самихъ было ранено много; сего ради, не возвращающеся съ тѣми салтанами къ намъ, указали имъ за Богомъ 24 города для становища, и сами тамъ же за Богомъ по инымъ градомъ станы своя имѣютъ и до святого Георгія стоятъ

будутъ; а по святомъ Георгіи, съ Венграми, Мултянами, Волохами и Татарами скопившись, всею силою ударити на Украину хотятъ. Молимъ зѣло и десятикратно молимъ тебе, великаго господина нашего, дабы ходатай ко его царскому величеству о насъ былъ еси, и просилъ его царское величество, дабы намъ воинствомъ своимъ помощи изволилъ. Аще ли нѣщии зліи людіе, зависти ради, насъ лестно тебѣ, великому господину нашему, и его царскому величеству восхотятъ обогати,—не вѣрь, ваша святительская милость: занеже мы чрезъ семь лѣтъ воюючися съ непріятелми Ляхами, поборохомъ усердно по вѣрѣ христіанской. Нынѣ же, поддавшись подъ высокую и вѣрпкую его царского..... (*Конца не достаесть*).

№ 16.

1655, февраля 29—марта 9. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю изъ-подъ Новаго Быхова: объ его военныхъ дѣйствіяхъ и о томъ, что при всемъ желаніи онъ не можетъ, за снѣгами великими, двинуться на помощь Могилевцамъ, осажденнымъ непріятелемъ.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5. Эта тетрадь состоитъ изъ двухъ частей: первая на 61 лл. изъ подлинниковъ—столбцевъ; вторая книга въ листъ, 165 лл., въ которой переписаны, какъ въ сводѣ, разные документы. Первая часть, по содержанію, состоитъ изъ бумагъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, относящихся до времени осады Могилева Литовцами; они дополняются актами, находящимися въ той же связкѣ *тетр. № 10 и Арх. М. Юст., Дѣла Малор., столб. № 5829*. Вторая часть представляется прежде всего не полной книгой: въ ней начала и въ серединѣ не достаесть нѣкоторыхъ тетрадей; скрѣпа по листамъ «дѣлѣ Теодоръ Казанцовъ». По содержанію, она относится какъ ко времени осады Могилева Литовцами, такъ и дальнѣйшему времени—именно къ походу Золотаренка къ Березинѣ. Подлинники переписанныхъ въ эту книгу документовъ встрѣчаются въ *Арх. М. Юст. Дѣла Малор. №№ 5830 и 5829*, но многихъ изъ нихъ мы не нашли. Отличительный характеръ большинства документовъ этой книги тотъ, что это вѣстовыя письма, распросныя рѣчи о разныхъ событіяхъ и такъ называемыя прелестныя письма, которыми разсылали по Малороссіи и Бѣлоруссіи враги московской власти въ тамошнихъ краяхъ. Сравни выше описаніе той же связки *тетр. № 4*, см. посольство отъ гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексію Михайловичу, 13 марта 1655 года.

1. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: посылаетъ захваченныхъ языковъ, старается, сколько можетъ, помочь осажденнымъ въ Могилевѣ, но самъ двинуться туда не можетъ, за снѣгами великими. 29 февраля.

Списокъ съ листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказный Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ кобышскимъ сотникомъ съ Степаномъ Михайловымъ съ

товарыщи, въ нынѣшнемъ во 163 году, марта въ 19 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ на-

казный и слуга вашего царского величества униженный, челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный и желательный, смиренно отдаетъ.

Будучи мы вѣрные слуги и желательные подданные вашего царского величества, государя нашего милостивого, всегда здоровья своего не жалѣючи за достоинство и за расширение государствъ вашего царского величества, какъ есмь промышляли и трудовъ нашихъ всегда не желѣли, и нынѣ не жалѣемъ, около тѣхъ же враговъ и недруговъ вашего царского величества всѣми силами нашими промышляемъ, которые будучи въ тѣхъ краяхъ, насъ вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества, яко лвы немилостивые, хотѣли и хотятъ поглотити; но гдѣ Богъ, по милости своей святой и помощію пресвятыя Богородицы, также и счастьемъ вашего царского величества, онымъ не помогаетъ, высокіе гордости и мысли ихъ подъ ноги вашего царского величества подметаетъ. Извѣстно чинити всегда есмь не омѣшкали вашему царскому величеству чрезъ частые посланцы свои о всякихъ вѣстяхъ, что ни было, какъ у насъ вѣрныхъ слугъ вашего царского величества, также и у тѣхъ ратныхъ людей вашего царского величества, которые въ Могилевѣ въ осадѣ отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества пребываютъ. Также извѣсно чинимъ и нынѣ вашему царскому величеству чрезъ послы свои, на имя Стефана Михайловича, сотника кобышскаго, и Омельяна Марковича, иже есмь посылалъ полковниковъ своихъ, брата моего Василя Микифоровича, полковника нѣжинскаго, да брата моего Тимофея Оникѣенка, полковника стародубскаго, Самойла Курбацкого, полковника борзенскаго, съ иными сотниками и съ товарищи въ нѣсколько тысячахъ

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

людей подъ самый Могилевъ для ради взятъя № 16. подлинной вѣдомости; гдѣ пришедши товаришество наше въ экономію моголевскую, въ разные села, а по правдѣ заставъ люду полскаго не мало въ тѣхъ селахъ, тамъ же единыхъ подъ мечъ предали, а дву человекъ изъ нихъ къ намъ въ таборъ привели, единого нѣмца полку Немиречева, именемъ Павла Кголинскаго хоружего, а другою поляка полку князя Полубенскаго товарища ротмистра Скуйбеды, хоружего Оеонаса Протасовича, тѣхъ же обѣихъ пойманныхъ на подѣздѣ посылаемъ до вашего царского величества, ни мало при себѣ не задержавъ, которые о всемъ совершенно словесно дадутъ дѣло предъ вашимъ царскимъ величествомъ, государемъ нашимъ милостивымъ, понеже всякому дѣлу свѣдомы суть. Богъ вѣсть вѣру нашу, что ради бы есмь здоровья свои отложу и послать тѣхъ ратныхъ людей вашего царского величества, которые въ Могилевѣ въ осадѣ пребываютъ, толко что намъ помѣшкою снѣги великіе есть, изъ которыхъ конемъ человекъ не можетъ выбрестъ; а когда бы есмь дерзостно имѣли пойти, тогда бы съ небестрашіемъ нашимъ великимъ было по такому худому пути, и то товаришество, которое посылали есмь нынѣшнего времени на подѣздѣ, тогда по неволи имѣло вскорѣ оттуда возвратитися, а возвратися, мало не половина войска предъ собою кони гнали до табору, что въ снѣгахъ великихъ попристовали. Однакоже и въ далее время трудовъ и здоровья своего не будемъ жаловати за достоинство и за расширение государствъ вашего царского величества, толко бы намъ Господь дорогу добрую подати изволилъ, и за счастливымъ государствованьемъ вашего царского величества усердно покушати будемъ, чтобъ есмь оному непріятелю и недругу вашего царского величества смуту

№ 16. учиня, отпоръ дати могли, сколько Господь милосердый помощи намъ подасть, на воли Его святой все пребываетъ. Со униженіемъ тогда бьемъ челомъ вашему царскому величеству о помощи людей ратныхъ вашего царского величества вѣрныхъ слугъ послать, которые въ Могилевѣ обрѣтаются осажденные отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества. А когда ваше царское величество пожаловати изволишь посланкомъ отъ боку своего ратными людьми пособствовать, имѣемъ на Бога надежду и помощь пресвятой Богородицы, что тѣ непріатели вашего царского величества изъ оныхъ края въйти бы не могли; а по-неже, когда рѣки располяца, тогда намъ удобнѣе какъ пѣхотою, такожде и разными обычаями, со всѣхъ сторонъ заходячи, непріа-

теля громити. Также и въ далнее время естли бы есмь какіе вѣсти откуда ни есть взяти могли, тогда не омѣшкаемъ вашему царскому величеству о всемъ извѣстити. Притомъ дай, Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество долгодѣти государствующего надъ народомъ христіанскимъ, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа, счасливѣ зрѣли. Данъ съ табору изъ Быхова Нового, лѣта 1655 отъ Рождества Христова, мѣсяца февраля 29 дня.

Вашего царского величества, государя моего милостивого, вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 5 лл. Арх. М. Ин. Д. Дала Малор., св. № 11, тетр. № 5.

II. Другая грамота наказнаго гетмана къ государю о томъ же, что и предшествующая. 7 марта.

(Начала не достаеъ)... тиса до Варшавы. А о Могилевѣ, въ которомъ сидятъ въ осадѣ вѣрные слуги вашего царского величества ратные люди отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества, и тѣмъ ради бы есмь всѣми силами нашими помочь подати; видить Богъ вѣру и истинну нашу вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества, яко есмь всегда не желѣли головъ и здоровья нашего пологати за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества; а нынѣ также не жалѣемъ, толко же намъ дорога недобрая и снѣги великіе помѣшка суть, таборомъ отнюдь никоемъ мѣрами, а коннымъ по извычаю войска. А скоро дасть Господь путь добрый, тогда усердно о томъ промыслиати будемъ, чтобъ есмь отпоръ дати врагомъ и недругомъ вашего царского величества, сколько Господь намъ помощи подасть, за счастьемъ вашего царского

величества и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостиваго; что и нынѣ промыслу и трудовъ своихъ не жалѣемъ, съ товариствомъ своимъ всякими обычаями промыслиемъ около тѣхъ же непріателей вашего царского величества: послали есмь часть люду своего съ полковникомъ и съ сотниками на разные мѣста для взятія вѣдомостей всякихъ; а скоро дасть Господь Богъ милостію своею святою что доброе учинитца, тогда не омѣшкаемъ вашему царскому величеству извѣсно чинити. Со униженіемъ тогда бьемъ челомъ вашему царскому величеству, изволь ваше царское величество, по милости своей государственной, ратными своими людьми помочи подати вѣрнымъ и желательнымъ слугамъ вашего царского величества, которые въ Могилевѣ въ осадѣ пребываютъ отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества и по-

мочи желаютъ. А скоро нынѣ ваше царское величество изволите пожаловати ратными своими людьми помочи подати, тогда мы надежду имѣемъ въ Господѣ Божѣ, что тѣ враги и недруги вашего царского величества изъ тѣхъ краевъ уйти бы не могли за разливаніемъ рѣкъ, какъ великихъ, такъ и малыхъ, черезъ которые бы за трудностью великою перейти бы не могли. Посемъ дай, Христе Царю, чтобы мы ваше царское величество въ добромъ здоровѣй государствующаго надъ народомъ хри-

стіанскимъ побѣдителемъ надъ непріятелми, № 16.

поспѣшствомъ Спасителя нашего Иисуса Христа, счастливо видѣти могли. Данъ съ табору изъ Быхова Нового, лѣта отъ Рождества Христова 1655, мѣсяца марта 7 дня.

Вашего царского величества, государя нашего милостивого, вѣрный и слуга желательный и подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 3 лл. Тамъ же.

III. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: извѣщаетъ, что по отправленіи предшествующей грамоты, воротился казацкій подѣздъ, который раззорилъ Бобруйскъ и Королевскую слободу и захватилъ языковъ. 9 марта.

Въ другомъ въ ево Ивановѣ листу написано:

По отпущенію пословъ нашихъ до вашего царского величества, на другой день вернулся нашъ подѣздъ счастливо, который посылали есмь до Бобруйска и до Королевской слободы, гдѣ, за милостію Бога всемогущаго и помощію пресвятыя Богородицы и счастьемъ вашего царского величества, и счастьемъ вашего царского величества благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, товарство наше, пришедше до тѣхъ городовъ, оныхъ взяли, въ которыхъ много враговъ и недруговъ вашего царского величества пребывало, и тѣхъ всѣхъ, что было служилого люду, Поляковъ и Нѣмецъ, подъ мечъ пустили, а города обадва безъ остатку попалили, чтобъ впередъ не было при чомъ держатися врагомъ и недругомъ вашего царского величества. И которые языки три на томъ подѣздѣ взяты, на имя Доменика Пацу да Станислава Щуку и третьяго товарища; а что ихъ не отсылаемъ до вашего царского величества, государя нашего милостивого, изволь ваше царское величество милостивымъ быть, а именно въ томъ, что послали есмь нѣсколько пословъ нашихъ

съ листами до вашего царского величества уже болѣ десяти недѣль, которыхъ и до сего дня не дождемся, и мы чаемъ, что попалили въ неволю врагомъ и недругомъ вашего царского величества; и для того тѣхъ вязней у себя держали, чтобъ могли товарство наше изъ неволи свободити. А естли ваше царское величество, государь нашъ милостивый, изволишь ихъ къ себѣ прислати, и тогда безо всякого мотчанья до вашего царского величества съ послами нашими прислати не омѣшкаемъ. А впредь какіе вѣсти у насъ будутъ, и мы, не омѣшавъ, къ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, извѣствію чинити. Посемъ дай Христе Царю, чтобъ мы ваше царское величество въ добромъ здоровѣй государствующаго надъ народомъ христіанскимъ, поспѣшествомъ Спасителя нашего Иисуса Христа, счастливо зрѣли. Данъ съ табору Быхова Нового, лѣта отъ Рождества Христова 1655, мѣсяца марта въ 9 день.

Вашего царского величества вѣрный и желательный слуга и подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 2 лл. Тамъ же.

№ 17.

№ 17.

1655, апрѣля 1—3. Бумаги посольства къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ войсковымъ есауломъ Леонтиемъ Бутомъ, съ извѣстіями, относящимися къ осадѣ Могилева.

Арх. М. Ин. Дѣлъ. Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 5 и Арх. М. Юст. Дѣла Малор., столб. № 5829.

I. Отрывокъ письма литовскаго гетмана князя Януша Радивиля къ наказному гетману Ивану Золотаренку.

Письмо полское особое Януша Радивиля и иные писма; а къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, прислалъ тѣ писма наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ жилцомъ съ Яковомъ Полуехтовымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, апрѣля въ 1 день.

Вѣдая я, что король его милость готовъ есть войску запорожскому все отдать и милость показать, а притомъ, что и ханъ крымской и князь Ракоца почали промыслиати о покоѣ; тогда, не желая пролитія крови христіанской, не наступалъ есми ничего и на вашу милость, но изволилъ есмь возвратитися на природныхъ непріятелей нашихъ, вѣдая, что попрежнему межъ Рѣчью Посполитою и войскомъ запорожскимъ

до покою ведетъ; тогда и я имѣю надежду, что вскорѣ сstatися можетъ. Съ того жъ и нынѣ желательства обнадеживаю вашу милость правдивымъ княжскимъ словомъ, что естли восхощеши поклонитися королю его милости, тогда все то, что имѣеши отъ царя себѣ даного держати, за утвержденіемъ короля его милости, будешь, и не только самъ, но и старшины всѣ, что при вашей милости, держати будутъ и особое надаяніе будутъ имѣти и въ пришлое время, и въ войскѣ запорожскомъ и у Рѣчи Посполитой будешь имѣти отъ меня заступленія такіе, какихъ самъ желати себѣ восхощеши. Вѣмъ убо что пишу, но на бумагѣ всего нехотѣ повѣрять. Естлижъ о томъ далѣе восхощеши со мною договаривать, удобѣе будетъ.... (*Конца не достаетъ*).

На 1 л. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 5.

II. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: извѣщаетъ о своихъ военныхъ дѣйствіяхъ и посылаетъ присланные къ нему прелестные листы князя Януша Радивиля и другихъ. 17 марта.

Списокъ съ бѣлорускаго листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ войсковымъ ясауломъ съ Левонтиемъ Будомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, апрѣля въ 2 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный и слуга вашего царскаго величества, съ униженіемъ челобитный свой поклонъ подъ

ноги вашего царскаго величества, яко вѣрный и желательный, смиренно отдаю.

Будучи мы вѣрные слуги и желательные подданные вашего царскаго величества, государя нашего милостивого, имѣючи листы, присланные отъ князя Радивиля, врага и недруга вашего царскаго величества, призываючи насъ обманною измѣною своею, чтобъ есмы поклонилися королю полскому и Рѣчи Посполитой; чего изволь Боже сохранить, чтобъ есмя имѣли врагомъ и недругомъ вашего царскаго величества вѣры няти: какъ есмя истинно общали вашему царскому величеству

и вѣрнѣ служить, такъ и нынѣ служимъ и служить есмь готовы, за достоинство и за разширенье государствъ вашего царского величества головы наши покладати на всякомъ мѣстѣ рыцарскомъ противъ враговъ и недруговъ вашего царского величества должны чинимся; тогда тѣ листы обманно и измѣнно отъ Радивиля, врага и недруга вашего царского величества, не задержавъ у себя, посылаемъ до вашего царского величества чрезъ посланцовъ своихъ именемъ Левка Бута, ясаула войскового, да Тишка сотника желтого-родцкого, отъ которыхъ удобѣе ваше царское величество, государь нашъ милостивый, выразумѣти изволишь, какое враговъ и недруговъ вашего царского величества увожденіе; только же Господь Богъ, по милости своей святой и помощію пресвятыя Богородицы и счастьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, непріятельскіе высокіе мысли и гордые выи подѣ ноги вашего царского величества подклоняетъ. Съ тѣми жъ тогда послы нашими посылаемъ до вашего царского величества языка Петра Михнекѣвича, нынѣшними времени поиманого поблизу Могилева изъ войску лядского, которой свѣдомъ добръ дѣламъ, и какъ пребываютъ враги и недруги вашего царского величества подѣ Могилевомъ, тотъ тогда словесную и пространнѣйшее дасть дѣло передѣ вашимъ царскимъ величествомъ и о ратныхъ людехъ, вашего царского величества вѣрныхъ слугахъ, которые пребываютъ въ Могилевѣ въ осадѣ отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества. Богъ видитъ вѣру и правду нашу, вѣрныхъ слугъ вашего царского величества, хотя бы есмь ради всѣми силами нашими помочи подати, только за доро-

гою недоброю велми трудно; а и пошедѣ, съ великимъ бы нашимъ небезстрашіемъ было. Однако около тѣхъ же враговъ и недруговъ вашего царского величества промыслы имѣемъ добрые и въ подѣзды частые на розные мѣста посылаемъ, гдѣ, за милостію Божіею и помощію пресвятыя Богородицы и счастьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, всякого времени враги и недруги вашего царского величества отъ насъ, вѣрныхъ слугъ вашего царского величества, потѣхи не воспріали; дай Боже, чтобъ и въ предбудущіе времена воспріимати не могли. А что мы прежде сего вашему царскому величеству въ листахъ своихъ вѣдомости чинили, что имѣемъ Доминика Паца, поиманого съ двумя чело-вѣки, Щукою и Поступалскимъ, которыхъ не отсылаючи до вашего царского величества, при себѣ задержали есмь, не изволь ваше царское величество, государь нашъ милостивый, на насъ слугъ своихъ въ томъ прогнѣ-ватися; а то для того мы учинили, что послали мы пословъ нашихъ до вашего царского величества, тогда тѣ въ неволю попали врагомъ и недругомъ вашего царского величества, а ли-бо бы затѣмъ вышерѣченныхъ людей освободили товарищество свое изъ той неволи; также Поклонского, которой учинился измѣнникомъ вашему царскому величеству, того скоро бы намъ Господь Богъ подати изволилъ, за сча-тіемъ вашего царского величества, безъ всякіе бѣ мѣшкоты отослали до вашего царского величества. А когда бы ваше царское величество изволилъ намъ указати Паца отслати до ва-шего царского величества, тогда всякою мѣ-рою не мѣшкавъ, съ добрыми и остерегатель-ными послами своими отсылати до вашего цар-ского величества. И впредь какіе бы есмь № 17.

№ 17. вѣсти имѣли, откуда ни есть взявъ, тогда не омѣшкаемъ вашему царскому величеству о всемъ извѣщать. Притомъ дай Христе Царю, чтобъ есмя ваше царское величество, въ добромъ здоровьѣ государствующаго надъ народомъ христіанскимъ, побѣдителемъ надъ непріятелми счастливы зрѣли, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ съ табору изъ Быхова Нового, лѣта 1655 отъ Рождества Христова, мѣсяца марта 17 дня.

Вашего царского величества вѣрные слуги и желательные подданные, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

Въ томъ же листу на особой бумажкѣ написано:

По написанію сего листу моего, пришло въ подѣздъ нашъ, которой посылали мы до города Глузка. Тамъ же, за милостію Божіею и счастьемъ вашего царского величества, городъ добыли и добывши огнемъ выпалили, много враговъ и недруговъ вашего царского величества, тамъ пребывающихъ, подъ мечъ подклонили.

(Прписка.) Присланой языкъ Петръ Микѣевъ отосланъ въ розрядъ апрѣля въ 2 день съ подьячимъ съ Левонтьемъ Меншого.

На 7 л. Тамъ же.

II. Прелестные листы князя Януша Радивила, Константина Поклонского и другихъ, рассылаемые ими въ войско запорожское наказнаго гетмана Ивана Золотаренка и въ Могилевъ.

1) Переводъ съ полского писма Януша Радивила съ проѣзжего листа.

Янушъ Радивилъ, ксенжа на Биржахъ и Дубинкахъ, панъ на Невли и Себежу, воевода виленскій, гетманъ великій Великого Княжства Литовского, казимерскій, борисовскій, камнетцкій, сѣверскій, быстрицкій, вилицкій, ретовскій, любелскій, лоевскій староста.

Вѣдомо чинимъ, что въ нѣкоторыхъ справахъ посылаемъ съ листомъ до пана гетмана сѣверского Петра Вербицкого, казака моего; зачѣмъ чтобъ былъ вездѣ пропущенъ и никакіе въ дорогѣ не имѣлъ шкоды, рыцерству, подъ властью моею будущему, указую; а пановъ молодцовъ войска запорожского прошу, чтобы кто ни есть его до пана гетмана проводилъ. Данъ въ Могилевъ, дня 24 марта, 1655 года.

Янушъ Радивилъ, воевода виленскій.

На 1 л.

2) Переводъ съ полского писма, что писалъ Янушъ Радивилъ къ наказному гетману Ивану Золотаренку.

Милостивый пане гетмане сѣверскій. Свѣдомъ вашей милости чинъ военный межъ христіяны,

что и во время войны; однако межъ себя ссылаются. Я, взявши вѣдомость, что загонщики вашей милости пана Паца въ маятности его взяли, которой въ войску не служилъ и до войска не належалъ; сего ради и нарочно посылаю до вашей милости, чтобъ еси вѣдаючи, какова то роду у насъ человекъ, имѣти его въ добромъ покое. О чемъ прошу вашей милости, найдутся обычаи на розмѣну его, о чемъ промыслиати буду; а нынѣ любви вашей милости отдаюся. Данъ въ Могилевъ, дня 24 марта, лѣта 1655. Вашей милости желательный, Янушъ Радивилъ, воевода виленскій, гетманъ великій.

На 1 л.

3) Переводъ съ полского писма, что писалъ къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку изъ Могилева панъ Жижемскій.

Ко мнѣ многомилостивый пане гетмане его царского величества войска запорожского, мой многомилостивый пане и добродѣю. Довѣдався о томъ, что тамъ съ нынѣшняго ваше милости загону достался братъ мой Доменикъ Паць, который недавно изъ чужихъ краевъ пріѣхалъ и въ войску не служилъ литовскомъ,

только на часъ тутъ прѣзжалъ ко двору; для чего смѣю тебя добродѣя моего о немъ просити, чтобъ еси былъ къ нему ласковъ, такъ какъ и ко мнѣ добродѣю, и не восхоти ево отсылати до его царского величества, понеже я о немъ буду имѣти попеченіе и похочю ево на розмѣну отъ вашеи милости, добродѣя моего, вымѣнить, понеже есть не мало и въ Корунѣ побраныхъ полковниковъ и иныхъ людей войска запорожского; и тутъ которые у насъ суть изъ войска вашего, естли ваша милость восхотите, дамъ, упрося у княжати его милости пана гетмана, добродѣя нашего, за него на розмѣну. Смилуйся, добродѣю, будь на него ласковъ, и естли есть раненъ, или пострѣленъ, вели о немъ лекарю прилежати, понеже нынѣшнихъ временъ кто бываетъ на конѣ, тотъ и подъ конемъ, та игрушка такъ ведется. Имѣю то о добротѣ вашей милости, понеже и самъ будучи дознай, что имѣешь милость на всякого вязня и никакова, добродѣю, при мнѣ не казнилъ, но во всемъ милосердіе показалъ, что доброго военника вѣдѣлъ пребываютъ, разумѣю, что и надъ братомъ моимъ покажешь и ево въ тяжкой не восхочешь держати неволи. О которомъ униженно, добродѣю мой, прошу, будь къ нему ласковъ и не отсылай ево до его царского величества, имѣй ево у себя; а я такожъ промышляти буду о вязнехъ, которые изъ войска запорожского. Потомъ бывай ласковъ, добродѣю. Изъ Могилева, дня 23 марта, лѣта 1655.

Вашей милости желательный пріятель и служить радъ, Жижемскій, рукою.

На 2 лл.

4) Переводъ съ полского писма, что писалъ Костка Поклонской къ наказному гетману Ивану Золотаренку.

Милостивый пане гетмане сѣверскій, мой милостивый пане и пріятель. Вѣдаю я, что ваша

милость похощеши меня предъ Москвою изъ мѣнникомъ крови именовать, но чтобъ есмь не былъ въ такомъ почитанѣ у вашей милости, такъ извѣстно чиню вашей милости, что я и предъ тѣмъ имѣлъ снаѣдъ хлѣба, живучи на Украйнѣ, и зналъ меня его милость панъ гетманъ запорожскій; но разумѣлъ есми, что та война имѣла быти на освобожденіе утишенной Руси, или воспріяти потѣху, яко отъ государя христіанского; ажно вмѣсто полученія такое жъ лупленіе домовъ Божіихъ, что и отъ Татаръ бывало: христіанъ нашихъ, которые въ повседневномъ гоненіи отъ уніатовъ пребывали, нынѣ ихъ въ вѣчную неволю забрали, а иныхъ помучили; естли то годилось розсудному и христіанскому рыцерю чинити, подъ разсужденіе вашей милости подаю. Я хотя имѣлся и добре у царя его милости, однако смотря на неволю трудно было, не только мірскихъ, но и духовныхъ нашихъ забрали въ неволю, и въ лутчей волности прежде за Ляхами пребывали есмы, нежели нынѣ живутъ наши. А что мое око видѣло, какіе бездѣлья надъ честными женами и дѣвицами чинили, чего вѣще будетъ отмщеніемъ Господь Богъ самъ; а хто того виною, тамъ розсудимся, та вина меня отъ царя его милости отлучила, а не иная. А я, по старому, въ братцкой пріязни и любви съ вашею милостью пребываю. Данъ изъ Могилева, дня 24 марта, 1655.

Во всемъ желательный пріятель, Костянтинъ Поклонскій, рукою.

На 2 лл.

5) Писалъ листъ Костка Поклонской къ казакѣмъ, которые были въ полку у нево Костки.

Пане Павле и всѣ казаки полку моего! Наказываю вамъ, для милости Божіи, чтобъ есте осмотрились и ко мнѣ всѣ изнову пристанте; а я вѣрою моею укрѣпляюсь и пусть меня Божія казнь не минеть, еслибъ вамъ что имѣло

№ 17. стать въ здоровѣ; но что ни учинилось, все то въ забытіи будетъ. И княжая ево милость великую ласку общаетъ вамъ, толко правдиво восхотите послужить. Съ Москвою намъ не на вѣки жить. Вѣдаете убо, какіе мерзости выстроила, на силу годны, чтобъ намъ служили, а неже мы имъ подданство отдавали. Добре ужъ на Украинѣ учинили, что ужъ болшая часть полковниковъ отъ нихъ отлучились; а намъ и паче отъ нихъ отлучатца, понеже отъ нихъ ничто имѣете то изысканіе, что есмь за нихъ добрыхъ потерялъ. Обнадеживаю одинава и второе, чтобъ есте остерегались; какъ есмь васъ и сперва не обманулъ, а нынѣ еще и лутче буду васъ стеречь, что вѣдѣть будете, и что моево взяли, дарую и болши дамъ, толко пусть и вамъ не насмѣваютца. Съ тѣмъ васъ Господу Богу поручаю. Изъ Могилева, вамъ желательный Костентинъ Поклонской.

6) Писалъ листъ онъ же Костка.

Этотъ и предшествующій акты написаны въ дѣлѣ не на отдѣльныхъ листахъ, а однимъ рукою сплошь, на 2 лл.

7) Писалъ Костка Поклонской въ Могилевъ къ мѣщаномъ.

Можетъ быть, что васъ Богъ отвергъ отъ себя, а злomu духу позволилъ вами дѣйствовать, которой васъ заслѣпилъ, что противъ пана своего подневши руку, такъ упорчиво и безъ опамятованья ставитесь, а что тяжчае, что не приѣмлете часика милосердія Божія, которой сердцемъ королевскимъ владѣетъ, и оное такъ состроилъ, что вашей пагубы не хочеть, но милосердіе вамъ показати готовъ, толко чтобъ есте опамятовались. Такое есть короля его милости повелѣнье, чтобъ васъ не губить. Князь его милость панъ гетманъ, котораго ласку знаете, неодинава уже вамъ милосердія добровольно общалъ, и нынѣ тожь показати готовъ. Его милость панъ подскар-

Пане Шаплець и пане Илья Бушагъ и панове Мартынкѣвичи. Какъ я вашей милости всегда былъ желатель, познавали есте меня, что есмь слова вашего додерживалъ, и чего желали есте, воспринимали; а нынѣ еще болши и безстрашнѣе о мнѣ помышляете, что вамъ додержу слово, чево бѣ есте желали. Посмѣйтесь, что неудобно есть, чтобъ короля его милость имѣлъ покинуть мѣсто свое, и уже идетъ самъ тутъ въ тѣ краи; хотя бѣ невѣдомо какая война была, ино Могилевъ при королѣ имѣетъ быть. А добро бѣ прежде времени что ни есть сталося, уже ваша милость будьте безстрашны, что въ запомненіи то будетъ; чтобъ меня Богъ самъ казнилъ, еслибъ есмь васъ обманулъ, имѣлъ васъ моихъ духовныхъ пріятелей, которымъ низко челомъ бью; а со мною служите королю его милости и княжати его милости. Во всемъ желательный пріятель, Костентинъ Поклонской.

бей, яко началнѣйши икономъ, имѣетъ попеченіе о маятности той прямой короля его милости, которой губити не жалаеть, но хочеть, чтобъ есте пану поклоняся волно и безстрашно при своемъ пребывали и жили. Тѣ панове всѣ такъ ласковы суть, что толко опамятованья вашего ожидаютъ, чтобъ есте поклонилися, готовы суть ласку вамъ объявить. Чево жѣ ожидаете, чему не опамятуетесь? гинете, напрасно умираете, аки пси, и изволяете то поносить, нежели пану поклонитися и воспріяти милосердіе, которое вамъ готово, или на посиленіи ожидаете; и такъ давномъ общевано, аже васъ тѣми надежами погублено, но услышите за нѣсколко дней, что съ тѣми посланками учинилось: и царь въ столицѣ сидитъ, хотя то и иноко славятъ, и патріархъ убить

народомъ, и повѣтріемъ люди выгубило, что и вытти на войну некому; а хто покажетца, то по милости Божіи наши ихъ бьютъ, какъ и нынѣ надъ Вехрою рѣкою наши 3000 коней, изъ Смоленска идучихъ, побили, и имѣемъ на нихъ зрѣніе, что къ вамъ не придутъ. Мы же не отъѣдемъ отъ васъ, толко то взыщемъ, что пустое мѣсто возьмемъ, когда вы здыхаете, которые нынѣ всѣ живы и съ добрами вашими вцѣлѣ пребывати могли бы есте. А хотя бѣ есмь и отъ васъ прочь отошли, али розумѣете, чтобъ есте цѣлы были? сами бы васъ высѣкли тѣ ваши оборонятели, или бѣ васъ къ Москвѣ сослали, такъ какъ нынѣ недѣля изъ Смоленска всѣхъ и шляхту и мѣщанъ съ женами и съ дѣтми присягнувъ имъ на ихъ право, послали на Калмыковъ тамъ воевать. Какъ есми вамъ былъ всегда желателенъ, такъ и нынѣ совѣтую: сами надъ душами своими умиласердитесь, понеже души и тѣло губите, умираючи въ упорѣ и измѣнѣ противъ пана своего. А я обѣщаю вамъ правдивымъ словомъ и христіанскимъ: какъ прежде вамъ не измѣнилъ, такъ и нынѣ не измѣню, что цѣлы будете и ни единому властѣ съ головы не спадеть. Москва такожъ цѣло до домовъ пущена будетъ и съ старшинами и со всѣмъ, понеже что намъ по крови христіанской; занежъ нѣкогда панове наши помиряются, а христіане на что гинути имѣютъ? пусть убогихъ салдатовъ, стрѣльцовъ, казаковъ старшина ихъ не уводятъ, они свое добро покажутъ, и чтобъ славу имѣли и чтобъ отъ царя своего имѣли жалованье; а простые люди Москва также на себя ничево имѣти не будутъ, а нынѣ гинути и издыхати по неволѣ имѣютъ для ихъ упору. Единымъ словомъ, всѣ будете цѣлы, живы и здоровы, толко покортесь. А на какихъ статьяхъ сдадитесь, естли

мнѣ не вѣрите, оберите тутъ, кого хотите, № 17. что вамъ на томъ на всемъ присягнетъ, что измѣны въ словахъ моихъ нѣсть, но желаю вамъ всѣмъ и Москвѣ и мѣщаномъ, чтобъ вцѣлѣ пребывали. А нынѣ васъ Господу Богу поручаю. Изъ Могилева, вамъ всѣмъ неизмѣнный пріятель, Костянтинъ Поклонской, рукою.

На 5 л.

8) Списокъ съ бѣлорусского писма, что писалъ салтанъ въ Могилевъ; а сказалъ про то мѣщанинъ Семенъ Мартыновъ *).

Господине воевода! Хотя бы есми желалъ жену свою освободить, но размѣна за Пушкина быти не можетъ, что тотъ до короля его милости посланъ; а естли иныхъ какихъ вязней имѣете, пошлите роспись, о размѣнѣ съ вами говорити князь его милость велитъ. Меня измѣнникомъ не зовите, что есми до своего перваго и прямого пана возвратился, какъ есть шляхтичъ и любитель волностей; но и вы поступите мѣсто и людей королевскихъ, а сами пойдите до царя своего, полно вѣры додержали есте ему, что есте до сего времени держалися. Не ожидайте изгубы своея, князь панъ ласковъ и васъ здорово до земли вашей пустить всѣхъ, и мѣщане цѣлы будутъ; а отъ меня, естли хотите, дайте вязнемъ роспись; а я ужъ князю его милости билъ челомъ, что съ вами о томъ добромъ дѣлѣ велитъ разговоръ имѣть.

На 1 л.

9) Переводъ съ полского писма, что писалъ къ гетману наказному Ивану Золотаренко Янушъ Радивилъ.

Милостивый пане гетмане сѣверскій! Вѣдаешъ ваша милость, какъ есмь я изъ предковъ моихъ всегда войску запорожскому былъ пріятель; вѣрь и тому, что есмь всегда съ паномъ гетманомъ запорожскимъ, хотя и вой-

*) См. ниже посольство моголевскихъ мѣщанъ къ государю. Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

№ 17. на велася, имѣлъ и имѣю свои пріязни и желательства; о чемъ не сумнѣваюся, что и ваша милость вѣдаешь добре; оттуду и съ вашею милостью желаю познатися, и хотя чрезъ листы съ пріятствомъ добрымъ отозватися вашей милости. А хотя что и отъ пана Жижемского и отъ пана Поклонского вѣдаю, что еси ваша милость добрый юнакъ и добрый человекъ, чтожь потомъ вашей милости съ отчиною маткою своею воевать и держати съ народомъ Московскимъ, который никому додержати вѣры и слова не извыкъ; а что можетъ быть явнѣйшимъ дѣломъ надто въ дѣлѣ хотя обороняти вѣру старожитную російскую и волность ея, такъ много душъ въ неволю забралъ и землю ту, которая не Ляхами, но Русью осажена, ни во что изгубилъ; а какой же то оборонятель вашъ и какъ васъ обороняетъ? видите сами, что за посилки имѣетъ отъ него панъ гетманъ запорожскій и что за посилки имѣешь самъ ваша милость; не онъ васъ обороняетъ, но ему надобно, чтобъ есте вы его обороняли. Разсуди жъ ваша милость самъ, что то за дѣло? Имѣешь убо добрый разумъ и военный. Къ тому жъ вѣдай ваша милость, что ханъ крымской и князь семиградцкой Ракоца 'ходятъ прилежно около того, чтобъ Украину съ королемъ его милостью и Рѣчью Посполитою помирить имѣють, о томъ пословъ своихъ у пана гетмана и у короля его милости; а такожде и нынѣ недавно послалъ до пана гетмана, яко до свата своего, на душу свою его взявъ, что измѣны никакіе нѣсть въ томъ; но какъ нынѣ помиримся, такъ уже вѣчный и нерозрванный покой будетъ при всякихъ волностяхъ, какъ всей вѣрѣ православной и народу тому, такожь и всему войску запорожскому, и имѣю надежду, что будетъ вскорѣ въ совершеніи своемъ: понеже и панъ гетманъ уже себѣ съ пріязнію московскою тосковати починаетъ и

казны царской, что ему нынѣ прислано, имати не хотѣлъ; о чемъ ваша милость о всемъ лучше вѣдаешь, пусть же и тутъ межъ нами то доброе дѣло зачнетца. Я Богу моему присягаю, что король его милость вашей милости покажетъ такую милость, какой царь никогда не покажетъ: понеже волность народу нашего вѣдома вашей милости, и вѣмъ убо, что ваша милость и самъ имѣешь въ ней сладость, яко еси человекъ доброго извычая, и маятностей и чести и казны будешь имѣти, яко самъ себѣ желати можешь: понеже уже Господь Богъ милостивъ къ намъ почалъ быти и пренесъ тожь гнѣвъ свой на Москву и повѣтріемъ и страхомъ, а то для вѣроломства. Естли тогда хочешь ваша милость ссылатца со мною о томъ, изволь остерегательно то чинить для себя, а о примѣрахъ не трудно, пусть будетъ волно посланцомъ нашимъ безстрашно до себя ѣздити; а о случѣхъ, въ томъ не трудно: то для вязневъ, то для розмѣны. Естли жъ ваша милость тѣмъ моимъ желательствомъ возгордился—волно; азъ же тѣшиться о вѣрѣ моей буду, что есмь истинно доброго желалъ. Посемъ отдаюся любви вашей милости. Данъ въ Могилевѣ, дня 24 марта 1655 года. Вашей милости желательный Янушъ Радивиль, воевода виленскій, гетманъ великій.

10) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ Янушъ Радивиль къ нѣжинскому протопопу.

Милостивый отче протопопъ! Вѣдая о томъ добрѣ, что его милость отецъ митрополитъ кіевской, яко есть человекъ великой и богобоязливый, и вашу милость также прилагаемая доброты и богобоязньства, на то до боку пана гетмана сѣверского послалъ, чтобъ еси остерегалъ вѣры его и тщался бы о такомъ дѣлѣ, которое бы было годно христіанской должности. Нарочно такъ нѣсколикими словы отзы-

ваюсь вашей милости противъ листа моего, что до пана гетмана писаного, извѣстно чиня, въ которомъ то только уговариваю, ведучи его до помиренья съ нами и до приходу до жалованья его королевскіе милости и Рѣчи Посполитой, чѣмъ его обнадеживаю и беру на душу и вѣру мою; а вкупѣ и то обѣщаю, что ласка королевская лучше имъ будетъ, нежели царская, около которого уже некакъ велики худо, и уже его мѣсть Божія сусстигаетъ за вѣроломство его, такъ что не только страшная казнь повѣтрія морового, вѣщающая половина земли его выметѣна, но такожде страхъ и пристойно гнѣву Божія боязнь пала на нихъ, откуда они васъ уже оборонити не могутъ, но лучше обороны отъ васъ требуютъ, которые отнюдь негодны или недостойны. Вѣдаю убо, какіе прислуги войска запорожского, по старому не додержать ему его слова, и возложить на него ярмо тяжкое, нежели поганская неволя; что уже и панъ гетманъ и войско запорожское познавати починають и склоняются къ доброму за посредниками великими, ханомъ та-

тарскимъ и седмиградскимъ княземъ Рако- № 17. цемъ. Азъ же съ моей стороны обѣщаю и вашу милость на душу свою, что не только до одержанія вѣчныя непамяти всего того, что дотуду дѣялося, но еще до воспріятія особ- ныхъ наданей и волностей истинно помогу, и что то содѣлать обѣщаюся, обнадеживаю. Восхоти же ваша милость, по должности своей, вести пана гетмана и ково самъ разумѣешь, къ доброму; видь, какую прислугу Господу Богу учинишь, когда воздержишь такое великое крови христіанской, а что болши православнои, пролитіе. А какъ то панъ гетманъ сѣверскій приметъ отъ меня, прошу увѣдоми, меня ваша милость истинно и совершенно, а я буду имѣти довольна томъ, что есмь свободилъ вѣру свою, когда есмь хотѣлъ дѣла ставить къ доброму. Посемъ отдаюся къ любительству вашей милости. Данъ въ Могилевѣ, дня 24 марта, 1655.

Вашей милости желательный Янушъ Радивиль, воевода виленскій.

Этотъ и предшествующій актъ написаны въ дѣлѣ сплошь, на 7 лл.

11) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ Костка Поклонской къ нѣжинскому протопопу.

Милостивый отче протопопе нѣжинскій, милостивый господине и пріятелю.

Разумѣю, что въ подивленіе то имѣетъ мало быть у ваше милости, что есмь удался до первого пана, что есмь такъ скоро до отчины своей возвратилъ; не иная есть вина, только та, что по обѣщаніи царскомъ не довольно ссталоса всѣмъ намъ, которые есмы изъ добрые воли оному поддалися: золотые слова на листахъ шляхтѣ и мѣстомъ подавано, но ихъ въ вопасеніе потомъ обращено, а самой шляхтѣ и мѣщаномъ желѣзные волности на ногахъ на-

давали, женъ и дѣвицъ ихъ мучителски тиранско съ ними поступа, на вѣчную неволю отдали, что не чинитца отъ поганъ. Вѣдомо вашей милости, какое право Смоленску давали, а нынѣ всѣхъ на голову въ неволю загнали; и съ иными мѣстами такое жъ дѣйство содѣлали. Такъ и намъ, которые есмы въ Могилевѣ пребывали, обѣщевали учинить; а что вѣщае, духовныхъ напихъ въ какомъ почитанѣ имѣють, насмотрѣлися есмя надъ кутеинскими отцы, какъ надъ ними чинили, въ церкви престолы сами одирали и все украшеніе церковное до столицы отослали, а самихъ черныцовъ въ неволю загнали, гдѣ съ кручины святыи отецъ игуменъ Іоиль умеръ. А что съ его милостью

№ 17. отцемъ митрополитомъ и съ иными духовными чинять жалъ; однолично вмѣсто лучшаго въ пущую горѣйшую неволю впади есмя было; для чего волимъ уже нынѣ въ шелапахъ пѣніе свое имѣти, нежели въ златыхъ церквахъ и въ такой неволѣ у нихъ пребывать. Вѣдаешь ваша милость самъ, что я не тайно, но всѣмъ вѣдомо, имѣлъ есми съ себя хлѣба не подъ царемъ живучи, та есть, а не иная вина того моего возврата до милые и златые отчины; былъ есми увѣщателемъ у царя о Украинѣ негдѣ и неначѣмъ строитися, естлибы такъ ссталоса, какъ удумали. Его милости пану гетману сѣверскому изволь ваша милость по

случаю часто вѣдомо чинить, чтобъ имѣлъ розсмотрѣніе на тѣхъ людей, что въ неволѣ стужаютъ наши православные; поневоли убо имѣю слезы испущати до Господа Бога, о отмщеніи прося; а вашимъ милостямъ, яко духовнымъ, того досмотрѣть, чтобъ въ томъ отчету не дать на ономъ свѣтѣ, но то все ваша милость получишь, что будетъ случатися съ волею Божіею, а своей отчины не отрекайся. Притомъ давной ласкѣ вашей милости и пріязни отдаюся. Изъ Могилева, марта 24 дня, 1655.

Вашей милости во всемъ желательный пріятель, Костянтинъ Поклонской, рукою.

На 3 л.

IV. Письмо думнаго дѣла Ларіона Дмитріевича Лопухина наказному гетману Ивану Золотаренку въ отвѣтъ на письмо, присланное къ нему съ Леонтьемъ Бутомъ. 3 апрѣля.

Божіею милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества думной діакъ Ларіонъ Дмитреевичъ Лопухинъ Ивану Никифоровичу, гетману наказному его царского величества войска запорожского, желаю отъ Господа Бога добраго здоровья и счастливаго пребыванья. Писалъ ты, добродѣй мой, ко мнѣ, что ты, служа великому государю, его царскому величеству, послалъ къ нему великому государю съ посланцы своими, съ войсковымъ есауломъ съ Левонтьемъ Бутомъ да съ сотникомъ съ Тимошеемъ Мартыновымъ съ товарищи прелестные листы, каковы листы писали къ тебѣ и къ протопопу Максиму Радивилъ, да измѣнникъ Костка Поклонской. Да вы жъ прислали къ великому государю, къ его царскому величеству съ подѣзду своего языка Петра Михекеева. И я о тѣхъ дѣлѣхъ до великого государя, до его царского величества, доносилъ.

На 1 л. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., ст. № 5929. Изъ этого письма думнаго дѣла Лар. Лопухина ясно, что нѣкоторые акты, относящіеся къ посольству Леонтія Бута, намъ неизвѣстны.

И великій государь нашъ, его царское величество, за ваше радѣніе и за службу жалуетъ васъ, милостиво похваляетъ. А посланцы твои, Левонтей съ товарищи, государскимъ жалованьемъ пожалованы и отпущены къ тебѣ безъ задержанья, и грамота его великого государя съ государскимъ милостивымъ словомъ о ево государевыхъ дѣлѣхъ за твою службу и за радѣніе съ ними послана и словесно съ ними приказано. Посемъ тебѣ, добродѣю своему и пріятелю, униженне поклонъ свой съ любовію отдаю. Писанъ великого государя, его царского величества, въ отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, апрѣля въ 3 день.

На 1 л.

Да наказной же гетманъ Иванъ Золотаренко пишетъ въ листу своемъ къ думному діаку къ Ларіону Лопухину о томъ же, что писалъ въ листу своемъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а опричь того въ томъ листу иного дѣла не писано.

№ 18.

1655, апрѣля 17—29. Дѣйствія наказнаго гетмана Ивана Золоторенка и распоряженія государя относительно освобожденія города Могилева, осажденнаго непріятелемъ.

Арх. М. Юст. Дѣла Малор., столб. № 5829. Въ этихъ столбцахъ 281 лл. По содержанію же, это акты, относящіеся до военныхъ дѣйствій и другихъ дѣлъ наказнаго гетмана Ивана Золоторенко за май—августъ 1655 года; они дополняются тѣми актами, которые находятся въ Малороссійскихъ дѣлахъ Арх. М. Юст., столб. № 5830. и Малор. дѣлахъ Арх. М. Ин. Дѣл., св. № 11, тетради №№ 5, 10 и 18.

I. Отписка стольника Михаила Дмитріева и стольника Ивана Телепнева, что наказный гетманъ Иванъ Золоторенко, по просьбѣ осажденныхъ въ Могилевѣ, посылаетъ къ нимъ помощь и самъ со всѣми ратными людьми собирается туда же идти. 17 апрѣля.

<p>Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Мишка Дмитреевъ, Ивашко Телепневъ челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, апрѣля въ 15 день, пришли изъ Могилева въ Новой Быховъ изъ осады отъ Михаила Воейкова четыре человека мѣщанъ, Ивашко Яковлевъ съ товарищи, чтобъ наказной гетманъ Иванъ Золоторенко далъ твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ помощи. И апрѣля жъ, государь, въ 17 день наказной гетманъ Иванъ Золоторенко посылаетъ подъ Могилевъ на выручку твоимъ государевымъ людямъ рѣкою Днѣпромъ, стругами, дву полковниковъ съ ратными людьми: брата своего родного Василья Золоторенка да</p>	<p>брата жъ своего двоюродного Тимофея Оникеева; а наказной, государь, гетманъ Иванъ Золоторенка хочетъ итти подъ Могилевъ со всѣми ратными людьми послѣ брата своей вскорѣ, не замотчавъ. Да тово жъ, государь, числа пришло изъ-подъ Могилева отъ Родивила въ Новой Быховъ выходецъ, нѣмецкого строю капитанъ Михайло Свирской, а взяли было, государь, ево полскіе люди на твоей государевѣ службѣ подъ Старымъ Быховомъ; и тотъ, государь, копитанъ и могиловецъ посланы въ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ Ѳеодоромъ Середенкомъ съ товарищи.</p>
---	---

На оборотѣ адресъ. *На 1 л. Арх. М. Юст. Дѣла Малор. № 5829.*

II. Протѣжная грамота подъячему Силѣ Дынину, посланному отъ государя изъ Смоленска съ грамотою къ наказному гетману Ивану Золоторенку. 29 апрѣля.

<p>Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, отъ нашихъ отчины отъ Смоленска до Рословля и до Нового Быхова и до табору наказнаго нашего гетмана Ивана Золоторенка, по городомъ воеводамъ нашимъ и по селамъ и по слободамъ всякимъ приказнымъ людямъ. По нашему указу, посланъ съ нашею грамотою изъ Смоленска къ наказному наше-</p>	<p>му гетману къ Ивану Золоторенку рословской подъячей Сила Дынинъ. И на которые города и села и слободы подъячей Сила поѣдетъ, и вы бѣ воеводы наши и приказные люди велѣли того подъячего отъ города до города и отъ села до села пропускати и подводы и провозы давать, смотря по вѣстямъ, вездѣ безъ задержанья. Писанъ въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, апрѣля въ 29 день.</p>
--	---

Черновая на 1 л. Въ дѣлѣ рядомъ съ этою протѣжею грамотою находится другая грамота отъ того же 29 апрѣля и о томъ же предметѣ въ Рославль къ воеводѣ Ивану Михайловичу Толчанову, на 1 л. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., столб. № 5829.

№ 18. III. Государева грамота стольнику Ивану Телепневу, чтобы онъ возвращался къ государю отъ наказнаго гетмана. 29 апрѣля.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, стольнику нашему Ивану Степановичю Телепневу. По нашему указу, велѣно тебѣ быти у гетмана нашего наказнаго Ивана Золотаренка до нашего указу. И нынѣ мы великій государь указали тебѣ и жилцомъ, ко-

торые посланы съ тобою, ѣхать къ намъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ, розвѣдавъ про гетманской походъ подъ Могилевъ и иныхъ всякихъ вѣстей, ѣхалъ съ жилцами, которые съ тобою посланы, къ намъ великому государю. Писанъ въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, апрѣля въ 29 день.

Черновая на 1 л. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., столб. № 5829.

IV. Государева грамота стольнику Михайлу Дмитріеву — чтобы уговаривалъ онъ наказнаго гетмана идти подъ Могилевъ, и чтобы тотъ при этомъ былъ вмѣстѣ съ Могилевцами, что и государь также со всеми ратными людьми идетъ ихъ освободить изъ осады. 29 апрѣля.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, стольнику нашему Михайлу Михайловичю Дмитріеву. Какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ наказному гетману Ивану Золоторенку говорилъ, чтобы онъ шолъ подъ Могилевъ и нашимъ ратнымъ людямъ, которые сидятъ въ Могилевѣ, помочь учинилъ; а напередъ себя послалъ въ Могилевъ тайнымъ обычаемъ, ково пригоже, давъ ему нашего жалованья, что доведетца, и впредь обнадѣжа ево нашимъ жалованьемъ, и къ Михайлу Воейкову отъ себя отписалъ и словомъ приказалъ; такъ же сказалъ бы нашимъ ратнымъ людямъ, что по нашему царского величества указу онъ гетманъ къ нимъ идетъ; а отъ насъ великого государя посланы въ Дубровну и въ иные мѣста наши царского величества воеводы и ратные люди, а велѣно имъ потому жъ нашимъ дѣломъ промыслять, и нашимъ царского величества ратнымъ людямъ, которые нынѣ въ Могилевѣ, помогать, и посылаемъ нашихъ царского величества бояръ и воеводъ, а съ ними

нашихъ многихъ ратныхъ людей. Да и сами мы великій государь, наше царское величество, съ подданными нашими, съ грузинскимъ и съ сибирскими царевичи, и съ бояры нашего царского величества и воеводы и со многими ратми изъ нашихъ отчины изъ Смоленска пойдѣмъ вскорѣ: и они бѣ наши всякіе ратные люди, будучи въ Могилевѣ, стояли крѣпко и мужественно безо всякого сумнѣнья и страхованья, и на нашу государскую милость были надежны и отъ нашихъ ратныхъ людей помочи себѣ ожидали. Да ково иманемъ въ Могилевъ гетманъ Иванъ Золоторенко пошлетъ, и что изъ Могилева и иныхъ какихъ вѣстей объявитца, и ты бѣ о томъ къ намъ отписалъ тотчасъ. А съ сею нашею грамотою посланъ россловскій подъячей Сила Дынинъ; и ты бѣ гетману говорилъ, чтобы однолично ево отпустилъ безъ задержанья, и о всемъ бы къ намъ гетманъ отписалъ; да и ты жъ, что у тебя вѣдомо будетъ, потому жъ къ намъ отписалъ. Писанъ въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, апрѣля въ 29 день.

Черновая на 2 лл. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., ст. № 5829. Рядомъ съ этой грамотой въ дѣлѣ находится государева грамота къ наказному гетману Ивану Золоторенку и войску запорожскому, при немъ находящемуся, похвальная за ихъ службу, и о томъ, чтобы они шли на выручку осажденныхъ въ Могилевѣ. Последнее по содержанию соответствуетъ почти слово въ слово съ грамотою Дмитріеву, отъ 29 апрѣля, на 6 лл.

№ 19.

1655, апрѣля 21. Посольство отъ гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу съ сотникомъ Осипомъ Тимоленкомъ съ извѣстіями о польскихъ и турецкихъ дѣлахъ.

Арх. М. Ии. Дел., св. № 11, тетр. № 5, листы 60—64, 67—69. Письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Вас. Вас. Бутурлину, написанное на столбцѣ, находится въ той же связкѣ, тетр. № 7, на 5 лл.

1. Грамота гетмана Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу о польскихъ и турецкихъ дѣлахъ.

Списокъ съ бѣлорусскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожскаго гетманъ Богданъ Хмельницкій съ посланцы своими, съ сотникомъ каневскимъ съ Осипомъ Томиленкомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, апрѣля въ 21 день.

Божіею милостию, государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), вашему царскому величеству, Богданъ Хмельницкій, гетманъ со всеѣмъ войскомъ твоего царскаго величества запорожскимъ низко до лица земли челомъ бьетъ.

Имѣючи мѣждоу отъ языковъ татарскихъ и лятцкихъ о непріятелехъ, что они вмѣстѣ за рѣкою Бугомъ въ разныхъ мѣстахъ въ полку брянславскомъ стоятъ; сего ради, частые подѣзды для языковъ посылаемъ; и нынѣ недавно нашъ подѣздъ, помощію Божіею и твоимъ великого государя царя нашего и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего царскаго величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, счастьемъ, поималъ въ Жорницахъ Яна Песочинскаго, подкоморья новгородскаго, ротмистра королевскаго, человека знатнаго, который о всѣхъ замыслахъ лятцкихъ и татарскихъ добръ знаетъ. И тотъ Янъ Песочинскій

намъ въ роспросѣ сказывалъ, что Ляхи и Татарове ту войну до весны отложили; а Станиславъ Потоцкій, гетманъ корунный, до Львова на комиссію (*На полъ*: платить заслугу денежную) пошолъ, а тутъ Лянцкоронскій, гетманъ полный, съ войскомъ остался. А когда тѣхъ Татаръ, которые съ нами бились подъ Охматовымъ, провожалъ, встрѣтился съ калгою салтаномъ и съ нурадыномъ салтаномъ, которые послѣ бою ново съ ордою пришли къ нимъ на помощь; и вскорѣ учиня межъ собою думу, Лянцкоронскій посланцовъ своихъ и калга салтанъ мурзу своего до короля польскаго послали, что король по Воскресеніи Христовѣ, по празднику нашемъ по дву недѣляхъ, съ посполитымъ рушеньемъ шолъ впрямъ сюда на Украину, и надѣются силы отъ Венгеръ, Волоховъ и отъ паши силистрейскаго и отъ иныхъ краевъ, и однолично всю Украину сего лѣта мыслить извоевать, чего токмо Боже имъ не допоможи. Слыша тогда мы о такихъ замыслахъ непріятельскихъ, о томъ и твоему царскому величеству извѣстно чинимъ, и не могли о всемъ достаточно въ грамотѣ выписать, того Яна Песочинскаго, подкоморега новгородскаго, а съ нимъ послѣ его поиманаго татарина къ тебѣ великому государю нашему, твоему царскому величеству, посылаемъ, которые о всѣхъ замыслахъ лятцкихъ и татарскихъ твоему царскому величеству извѣстятъ словесно. А мы, будучи вѣрными подданными

№ 19. твоего царского величества, зѣло молимъ, и да не подаси... (Въ тетради конца недо-
да насъ твое царское величество не оставитъ *стаетъ*).

II. Письмо писаря Ивана Выговскаго къ боярину Василю Васильевичу Бутурлину. 2 апрѣля.

Списокъ съ бѣлорусскаго писма, что писалъ къ боярину и дворецкому къ Василю Васильевичу Бутурлину писарь войска запорожскаго Иванъ Выговской въ нынѣшнемъ во 163 году, апрѣля въ 21 день.

Божіею милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, ближнему боярину и дворецкому и намѣстнику тверскому, Василю Васильевичу Бутурлину, Иванъ Остафьевичъ Выговскій, писарь войска запорожскаго, любительное поздравленіе и о Господѣ радоватися.

Посылаетъ его милость панъ гетманъ посланника своего Василя Климетенка до великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, даючи вѣдомо его царскому величеству о послѣ турецкомъ, которой отъ Сіаушъ, паши силистрейскаго, и отъ везира Азгема съ листами прелестными припошъ, чтобы мы отступили отъ его царского величества и султану турецкому поддались. Также Карачъ, бей перекопскій, именемъ ханскимъ листы о томъ

же прелестные до насъ, и Хриштофъ Тишкевичъ, гетманъ наказный, прислалъ, розными обычаями прелщаючи; но мы, сохрани Боже, единожды отдавъ крестное цѣлованье его царскому величеству, за его царское величество и за вѣру православную готовы всегда умирать. О чемъ и я, по обѣщанію моему, вашей милости черезъ того жъ посланца поклонъ мой отдаючи, извѣщаю, и тѣ листы прелестные, до насъ писанные отъ паши силистрейскаго и отъ Карачъ бея и отъ Тишкевича его царскому величеству посылаемъ, изъ которыхъ листовъ его царское величество о всѣхъ замыслахъ тѣхъ всѣхъ непріятелей удобѣе выразумѣтъ. Вѣдомо намъ учинилося, что вашу милость его царское величество съ ратми многими къ намъ отъ боку своего на помощь отпустилъ, съ чего утѣшаемся и счастливого пріѣзду твоей милости охотно ожидаемъ; дай, Боже, вскорѣ вашу милость видѣть. Притомъ здравствуй милость твоя о Господѣ. Данъ изъ Чигирина, апрѣля во 2 день 1655.

Вашей милости всего добра желательный пріятель, Иванъ Выговскій.

Лл. 60—62. Списокъ этого письма Выговскаго находится еще отдѣльно въ той же связкѣ, *тетр.* № 7. На оберткѣ тетради послѣ оглавленія написано: «подлинное письмо, отъ апрѣля 1655 года, Карачъ бея, старосты перекопскаго, къ гетману Богдану Хмельницкому и всей старшинѣ вынута и присоединено къ подлиннымъ малороссійскимъ актѣмъ».

III. Письмо гетмана Богдана Хмельницкаго въ Кіевъ къ воеводѣ князю Федору Воеводскому да дьяку Андрею Немирову о разныхъ политическихъ дѣлахъ. 27 марта.

1) ...да къ дьяку къ Ондрѣю Немирову; а бояринъ тотъ листъ прислалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, въ нынѣшнемъ во 163 году, апрѣля въ 24 день.

Божіею милостию, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, Богданъ Хмельницкій, гетманъ его царского величества войска Запо-

рожского, боярину и воеводѣ и намѣстнику галицкому, князю Ѳеодору Ѳеодоровичю Волконскому, да дьяку Андрѣю Немирову любительное поздравленіе и о Господѣ радоватись.

Писалъ ты ко мнѣ, пріятель мой, вѣдомо чиня о томъ, что бояринъ и воевода и намѣстникъ ростовской, князь Ѳеодоръ Семеновичъ Куракинъ, до великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, для многихъ причинъ отъѣзжаетъ; а твоя милость, пріятель мой, еще въ Кіевѣ пребываешь; о чемъ я утѣшаюсь. И какъ передъ тѣмъ боярину и воеводѣ и намѣстнику ростовскому, князю Ѳеодору Семеновичю Куракину, обо всемъ общались есми, такъ и нынѣ твоей милости о всякихъ дѣлѣхъ, какіе будутъ у насъ, вѣдомо чинить не престанемъ. И то вѣсно учинимъ, что нынѣ, марта въ 24 день, пришелъ до насъ отъ цесаря турецкого посолъ великій Шагалъ ага съ прелестми своими поганскими, выговаривая, что Татарова безъ вѣдомости ихъ и Ляхомъ на помощь приходили и насъ воевали; но мы прелестемъ ихъ не вѣримъ нимало. Извѣстно жъ чинимъ, что и посланцы съ Дону, будучи у насъ, сказали намъ, Калмыки Касайскихъ нѣсколько мурзъ съ женами и съ дѣтми и со всѣми улусами, которые около Терка кочевали, сими времени взяли, и струговъ казаки донскіе нѣсколько десятковъ готовыхъ имѣютъ на Крымъ идти по указу его царского величества. Разумѣемъ, что милости твоей вѣдомо есть, что Макаръ Маскаленко, полковникъ бѣлоцерковский, отъ его царского величества назадъ до насъ возвратился, черезъ которого неизреченную милость свою его царское величество объявляетъ и намъ на помощь многую рать посылаетъ, конныхъ и пѣшихъ, съ которою ратью

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

отъ боку своего ближнего боярина и дворецкого и намѣстника Василя Васильевича Бутурлина отпустилъ и большими ратми еще пособствовать намъ его царское величество общается. Что до насъ пишетъ твоя милость, до насъ вѣдомо чинишь, что явная измѣна многихъ людей духовныхъ и мірскихъ показуется, тогда мы о томъ писали до полковника кіевского, чтобъ сторожу вездѣ крѣпкую имѣли, чтобы ни попа, ни черница и никакова купца нигдѣ не пропускали, и Петриковцовъ, еслибъ пришли, назадъ пущать не велѣли есмя, то бо, что прежде сего купцы ѣзживали — безъ вѣдомости нашия было. И твоя милость, будучи тамъ въ Кіевѣ, остерегай, чтобъ никакой купецъ кіевскій въ Литву не ѣхалъ. О томъ послѣ турецкомъ, который у насъ есть, не мѣшая до его царского величества пошлемъ и о всемъ извѣстимъ. Вѣдомости еще какіе будемъ имѣть, твоей милости извѣсно чинить будемъ; и твоя милость къ намъ обо всемъ, что тамъ у васъ содѣватися будетъ, давайте знать. Притомъ здравствуй твоя милость о Господѣ. Данъ изъ Чигирина, 27 дня марта, 1655.

Вашей милости всего добра желательный пріятель, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ.

На 3 лл.

2) Переводъ съ грамоты съ турецкого писма, что писалъ силистрейскій Сіаушъ папа къ гетману къ Богдану Хмельницкому.

Избранному въ велможахъ, въ Исусовѣ законѣ великому, въ Моисеевѣ законѣ честному начальнику, Назареемъ вѣрному и любительному, другу нашему гетману поклонъ. Соверши Богъ дѣло ваше добромъ. Потомъ дружелюбное наше слово: нынѣ въ добромъ здоровьѣ. Спрашиваемъ вашего, друга нашево, здоровья, здорово ли живете, чтобъ всегда вамъ въ ра-

№ 19. дости быть. Любительной другъ нашъ, по твоей дружбѣ и любви съ вашей стороны ожидали вѣсти, долгое время миновало, а вы къ намъ не писали, что у васъ дѣлается. А что вашей дружбѣ съ Татараы ссора учинилась, и про то мы слышали; толко отъ васъ, друга нашево, вѣсть къ намъ не бывала, какими мѣры то учинилось, про то мы не вѣдаемъ, дожидались всегда отъ васъ вѣсти; а про то вамъ самѣмъ вѣдомо, что мы съ вами свыше прежнего желючи дружбу: которые ваши присылники съ грамоты вашими у насъ бывали, и мы о всемъ съ ними говаривали и дружбу вамъ чинили по вашему желанію. И про то намъ вѣдомо, что вы, другъ нашъ, дружбу желали, и дружбу вашу инако быть не чаемъ, толко прежнему везирю, суди Богъ, желанье ваше не совершалъ. А мы, другъ вашъ, ожидали времени, и нынѣ, Божією милостію, благосчастной великій государь нашъ пожаловалъ вновь везиремъ, и онъ братъ нашъ пашино величество во всемъ насъ въ вашихъ дѣлѣхъ послушаетъ, аже дастъ Богъ при ево времени всякое ваше дѣло будетъ совершенно по вашему желанію, по прежнимъ вашимъ присылкамъ желанье ваше, чаемъ, исполнено будетъ. О томъ пишемъ, и послали къ вамъ

старого нашего нужетерпца и вѣрного Шаинъ-агу съ сею любительною грамотою, и рѣчью ему говорить приказано, и вамъ бы словамъ его вѣрить, и что ваше желанье будетъ, нынѣ мы то на себя перенимаемъ, исполнено будетъ, тому бѣ вѣрить. И вамъ бы прислать къ намъ лутчево знающаго человѣка съ посланнымъ нашимъ агою вскорѣ вмѣстѣ, и мы, выслушавъ ваше желанье, отпустили благосчастному порогу. Любительной другъ нашъ, нынѣ вашему дѣлу время совершenu быть, тому не сумнѣвайтесь, что вашему дѣлу не совершитца. А толко будетъ нынѣ въ напемъ словъ неправда объявитца, потомъ никако моимъ словомъ вѣры не имите. Нынѣ мы вамъ, другу нашему, учнемъ дружбу чинить, какъ вамъ годно. А посланаго нашего агу отпустить бы къ намъ не задержавъ, а съ нимъ прислать знающаго своего человѣка. А мы вамъ, другу своему, учинимъ совершенную дружбу. И вамъ бы къ намъ о всемъ писать и вѣдомо чинить. Потомъ умножъ Богъ любительную нашу дружбу.

У грамоты на полѣ въ печати написано силестрейской намѣстникъ Сіаушъ паша.

Л. 69 об.—71.

IV. Письмо гетмана Богдана Хмельницкаго къ боярину Василю Борисовичу Шереметеву съ разными политическими извѣстіями 21 марта.

Списокъ съ бѣлорускаго писма, что писалъ къ боярину къ Василю Борисовичу Шереметеву гетманъ Богданъ Хмельницкій.

Божією милостію, великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царскаго величества, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ его царскаго величества запорожскимъ, боярину и воеводѣ и намѣстнику бѣлоозерскому Василю Борисовичу

Шереметеву, брату и другу нашему, добраго здоровья отъ Господа Бога имѣти желаемъ.

Не хотя мы тебя, пріятеля нашего, безвѣстно оставлять, вѣдомо чинимъ, что Ляховъ недалеко подъ Кіевъ изгономъ нѣсколко хоругвей подѣзжали было, изъ которыхъ казаки наши семь человѣкъ Ляховъ поймали и много погромили. Далъ намъ знати, и полковникъ умонскій, что Татарове, ясырю много въ Бряславщинѣ набравъ, назадъ поутекали; а съ салтанами едва третія часть съ

Ляхами сихъ обрѣталосѧ, которыхъ велики мало. Сказываютъ. И листъ тотъ, отъ полковника уманского до насъ присланный, до вашей милости посылаемъ. А гетманы ляхіе оба давно до Польши пошли. Мы также для того отъ Чигирина съѣхали, что много казаковъ на Запорожье и на Донъ идти хотѣли, которыхъ мы задержали и по городомъ имати велѣли и смертию казнити, естлибы держати безъ воли нашей имѣли. А что ваша милость писалъ о конѣ курчина Ѳеодосія Мамантова сына, и мы о томъ не вѣдаемъ, отъ отца нашего имѣли есмѧ своего довольно; и велѣли есмѧ сыскъ учинить, естли у ково тотъ конь найдется, чтобъ тотчасъ отданъ былъ и до вашей милости отосланъ. Ваша милость ни чѣмъ не опасайтесь: понеже мы въ скоромъ времени съ полкомъ чигиринскимъ до войска рушимся; а съ вашею милостью надумався, пѣхоты его царского величества московской до Чигирина, для безстрашія три хоругви пошлемъ. Притомъ пріятству братскому вашей милости отдаюся. Данъ съ Чигирина, марта въ 21 день, 1655.

Тебѣ всякого добра желатель и другъ присный, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ его царского величества запорожскимъ.

А подъ тѣмъ листомъ поделенно особое

бѣлорусское письмо. Также и то вашей милости, брату и другу моему, объявляемъ, что были у насъ послы его царского величества донскіе, и сказывали намъ, что Калмыки совѣтно съ ними живутъ, и на сей сторонѣ Волги много ихъ неподалеку кочуютъ; а мурзъ нагайскихъ, которые Ляхомъ на помощь идти имѣли, двадцать совсѣмъ захватили подъ Теркомъ. Тѣ жъ посланники намъ сказывали, что Калмыки на Крымъ пошли бѣ тотчасъ, толко указу отъ его царского величества ожидаютъ, а отъ насъ вѣстей. Добро бы, чтобъ Калмыки подемъ, а Донскіе казаки судами моремъ на Крымъ пошли: тогда бѣ Татарове своихъ городовъ оберегали, а не къ Ляхомъ на помощь шли. И то намъ велики въ подивленіе, что до сего времени Макара Москоленка, полковника бѣлоцерковского, отъ его его царского величества и указу никакова не имѣемъ; а какъ вскорѣ у насъ вѣсти отъ его царского величества будутъ, и вашей милости вѣдати учинить не омѣшпаемъ. Приведено нѣкакова челоуѣка красного(ро)дцкаго, который плуталъ по мѣстахъ, велѣли есмѧ его въ везенью держать, нынѣ къ вамъ отсылаемъ; а коня того пѣгого велѣли отдать тому челоуѣку, которой съ грамотою отъ вашей милости пріѣзжалъ.

На 4 лл. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла малор. св. № 11, тетр. № 6. Вся тетрадь состоитъ только изъ одного этого письма. На спискахъ не обозначено, когда оно было доставлено къ государю.

№ 20.

1655, мая 3—4. Бумаги съ извѣстіями объ осадѣ Поляками Могилева и о другихъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор. св. № 11, тетр. №№ 5 и 9.

1. Бумаги, присланныя къ государю бояриномъ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ, содержащія извѣстія объ осадѣ Могилева. 3 мая.

1) Списокъ съ бѣлорусскаго листа, что писалъ наказной гетманъ Иванъ Золотаренко къ боярину и воеводамъ, ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, а бояринъ

№ 20. тотъ листъ прислалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 3 день.

Божіею милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и иныхъ многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества, ближнему боярину и намѣстнику казанскому, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска его царского величества запорожского, со униженіемъ челобитный мой поклонъ отдаю смиренно чести твоей.

Будучи мы, вѣрные слуги и желательные подданные его царского величества, государя нашего милостивого, трудовъ и промыслу нашего не жалѣя за достоинство и за расширение государствъ его царского величества головы наши покладали есмя для ради свифетровъ его царского величества, и покладати готовы есмя на всякомъ мѣстѣ воинскомъ противъ всѣхъ враговъ и недруговъ его царского величества; что и въ далшее время всѣми силами нашими о томъ промыслиати будемъ, чтобъ есмя могли отпоръ дать врагомъ и недругомъ его царского величества, только бѣ намъ Господь Богъ, по милости своей святой, помощь подаѣ за счастьемъ его царского величества и за счастьемъ его благовѣрного царевича, отъ Бога данного его царскому величеству, и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, имѣемъ надежду на пресвятую Богородицу, что враги и недруги его царского величества потѣхи не воспріимуть, яко и прежде сего не воспріимали. Имѣючи мы нынѣ вѣдомость подлинную изъ Могилева, отъ Михайла Петровича Воейкова чрезъ посланцовъ поданную, которые

давно помощи желаютъ, будучи давными времены въ осадѣ отъ враговъ и недруговъ его царского величества; видитъ однако Богъ вѣру и правду нашу, чтобъ есмя всѣми силами нашими ради давно помощи давать, только что время не такое было, какъ есмя и давно чести твоей объявляли. Нынѣ же чести твоей вѣдомо чиню, что Родивилъ съ войсками своими подъ Могилевомъ стоитъ, противъ которого и мы войсками своими рушились какъ полемъ, также и чолнами водою, чтобъ есмя могли помочь учинити вѣрнымъ слугамъ его царского величества, будучимъ въ Могилевѣ въ осадѣ. Да и впредь какіе вѣсти будемъ имѣть, тогда не омѣшчаемъ чести твоей извѣсно чинити чрезъ посланцовъ своихъ. Посылаю жъ чрезъ посланцовъ вашихъ чести твоей листъ, мнѣ присланный отъ Михайла Петровича Воейкова, воеводы могилевского, изъ которого честь твоя удобнѣе выразишь можешь. Посемъ жалованью чести твоей вручаюсь.

Данъ изъ табору, изъ Нового Быхова, лѣта 1655 года, апрѣля 16 дня.

Чести твоей всего добра желательный пріятель, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска его царского величества запорожского.

2) Государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, бояромъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, Михайла Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ во 163 году, февраля противъ пятого числа, за два часа до свѣта, полковникъ Поклонской государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, измѣнилъ съ могилевскою и иныхъ городовъ шляхтою и съ казаки, которые у него въ полку были, и гетмановъ Радивила

и Госевского съ полскимъ войскомъ въ болшой земляной валъ впустилъ; а нынѣ я въ меншомъ земляномъ валу сижу въ осадѣ съ государевыми ратными людьми и съ мѣщаны, которые съ нами. И было три приступа, да подъ валъ четыре подкопа. И Божією милостию, подкопами намъ ничего не учинили. И нынѣ мы ожидаемъ милости Божіи и государева жалованья, выручки отъ васъ. И вамъ бы, господа, подать намъ помощи, прислать на выручку вскорѣ государевыхъ ратныхъ людей со всякими запасы. А послѣ послѣднихъ подкоповъ и приступу, на другой день, апрѣля въ 10 день, пошло Ляховъ изъ Могилева, конныхъ и пѣшихъ, тысячи съ три и болши, и возы повезли и животину погнали. А съ Радивиломъ около Могилева нынѣ люди неболшіе.

3) 163, апрѣля въ 28 день, бояромъ и воеводамъ князю Алексію Никитичю Трубецкому станичники Яковъ Бундовъ въ роспросѣ сказалъ: пріѣхали де они въ Быховъ апрѣля въ 14 день; а отпустилъ де ихъ изъ Быхова наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ апрѣля въ 17-й день. А при нихъ де вышли изъ Могилева изъ осады выходцы, четыре человѣка могилевскихъ мѣщанъ, къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку отъ Михайла Воейкова съ писмомъ; а сказывали де тѣ выходцы, что Радивилъ стоитъ у Могилева. И апрѣля де съ 9 числа, въ ночи, приступалъ Радивилъ къ Могилеву, и три де подкопа въ приступъ взорвало, а четвертой подкопъ завалился и подавилъ литовскихъ людей Радиви-

лова полку многихъ. И въ тѣ де поры учинили изъ Могилева вылоску, и на той вылоскѣ побили литовскихъ людей многихъ же. И послѣ де того приступа, отпустилъ Радивилъ отъ себя конныхъ и пѣхоты съ три тысячи человѣкъ къ рѣкѣ Березинѣ мостовъ мостить, и кошевые де свои телѣги и стада животинные отпустилъ за ними жъ. А Радивилъ де отъ Могилева вскорѣ ль отойдетъ и куды пойдетъ, того де они отъ тѣхъ могилевскихъ выходцовъ не слыхали. А изъ Быхова отпускаетъ гетманъ Иванъ Золотаренокъ въ Могилевъ рѣкою Днѣпромъ, чолнами, брата своего Василья Золотаренка, да полковниковъ, Тимоея Оникѣенко да Коробку съ ихъ полки, а съ ними отпускаетъ въ чолнахъ хлѣбные и всякіе запасы, и при нихъ де въ чолны учили грузитца. А наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ сказывалъ имъ станичникомъ, что де онъ идетъ со всѣми людьми своего полку къ Могилеву вскорѣ берегомъ, чтобъ ему поспѣть къ Могилеву сплавною вмѣстѣ и Могилеву помочь учинить; а люди де у гетмана у Ивана Золотаренка въ сборѣ немалые. Да они жъ де слышали, будучи въ Быховѣ, что полной гетманъ Гасевской съ своимъ войскомъ у Могилева стоитъ съ Радивиломъ вмѣстѣ; а большое де дурно Могилеву отъ измѣнника отъ Костки Поклонского, онъ де Радивила на всякое зло приводитъ и въ промыслу во всемъ Радивилу язаетца. А на сей де сторонѣ Днѣпра литовскихъ людей противъ Могилева нѣтъ. А иныхъ де вѣстей никакихъ они не слыхали.

Всѣ три акта въ Далѣ написаны не отдѣльно каждый, а слошъ. На 7 лл. Арх. М. Ин. Далъ. Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5. Этими документами кончается въ тетради первая часть, составленная изъ столбцовъ.

II. Вѣстовые польскіе листы о московскихъ войскахъ. 4 мая.

1) Переводы съ полскихъ листовъ о вѣдѣхъ, которые прислалъ къ великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи са-

№ 20. модержцу, изъ Дубровны Замятня Левонтьевъ въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 4 день.

Милостивый пане Швайковский, мой милостивый пане и пріятелю! Князь его милость панъ гетманъ, панъ нашъ милостивый, просилъ и велѣлъ мнѣ, чтобъ есмь могъ какими нибудь мѣрами изыскати обычай, чтобъ его милость гетманъ могъ подлинную имѣти вѣдомость, какъ много людей московскихъ въ Смоленску, и что тамъ дѣлается въ Москвѣ, и какъ замышляютъ съ нами чинити; понеже много изычая лутчего и подлиннѣйшего не нашель еси. По взятіи вѣдомости отъ того жъ подданнаго вашей милости Самсоновского, что ваша милость, мой милостивый панъ, хотя у вѣроломного непріятеля въ неволѣ пребываешь, однако промышляешь о дому чесного роду, о отчинѣ желательства сыновского не теряешь, безъ сумнѣнія какъ бы ваша милость изъ безстрашія и изъ неволи освобожденъ Вторицею же то имѣти прошу, по самой вѣдомости того подданного и иныхъ подданныхъ, которые нынѣ въ маятности Каденской живутъ, что ваша милость любительно отчину вспоминаючи, ласково о ней ставитися изволяешь, которого непремѣнного желательства хотячи надежду, имянемъ князя его милости пана гетмана, пана нашего милостивого, смѣю просити вашу милость, моего милостивого пана, яко сына, отчинѣ желательного: изволь такъ ласково учинить и прилежно о томъ промышлять, какъ много въ Смоленску людей, и есть ли нынѣ ново что пришло, и идутъ ли, и откуда идутъ, и въ которомъ краю нынѣ стоятъ, и что дѣлается въ самой Москвѣ, и какъ съ нами замышляютъ чинить, яко еси тотъ, которому о томъ нетрудно будетъ, изволь провѣдать, а провѣдавъ, правдиво и подлинно самое дѣло до князя его милости пана гетмана ваша милость изволь написать, и чрезъ того жъ по-

сланца изволь какъ скорѣе посылать, и мнѣ особо изволь о семъ вѣдомо учинить. Которое то желательство вашей милости, моему милостивому пану, не только князь его милость панъ гетманъ, но, такъ разумѣю, что по возвращеніи до отчины, безъ сумнѣнія король панъ и Рѣчь Посполитая воздавати и исполнати будутъ. Не пространа, Господа вышняго молю, желаячи, чтобъ Господь Богъ вашу милость, моего милостивого пана, въ краткомъ времени изъ рукъ непріятельскихъ освободя, до насъ вмѣстѣ съ еѣ милостью панею женою и съ милымъ домовствомъ вѣлѣлъ препроводить извоилъ. Азъ же себя въ жалованье вашей милости, моего милостивого пана, прилежно вручаюся. Изъ Кадина.

2) Писалъ листъ изъ Кошелева Юрьи Куцнирскій къ пану Карческому о своемъ о ссорномъ дѣлѣ. Да на томъ листу на другой сторонѣ пишетъ о вѣстяхъ.

О царѣ московскомъ вѣдомо чиню вашей милости: передался казакъ до пана Гозреховского, который былъ съ царемъ на Москвѣ и назадъ съ войскомъ до Смоленска возвратился; сказываетъ, что въ 6000 пришло царь въ Смоленскъ, которого посылаетъ того жъ часа до княжати его милости пана гетмана; не вѣдаю, есть ли то правда, чтобъ такъ было: понеже какъ его спрашивали, какіе царь породы (*на полъ*: или сану), и онъ сказывалъ, что онъ рода велика; а какъ есми я его видѣлъ, тогда брада невелика, и одва то не бояринъ ли царской въ особѣ его (*на полъ*: вмѣсто его), и то все для устраиванья. Имѣемъ также два остерегательства отъ пана Дегановского изъ Смоленска, чтобъ есми остерегательны были и однолично имѣетъ чата выпастъ и ударить на людей пана Гороховского.

3) Писалъ листъ изъ Буянова, имянемъ Власоцкій, къ пану Кучевскому.

Милостивый пане Качевскій. Дивлюся великому неразумінію вапшей милости, моего милостивого пана, что тѣ души погубишь и насъ въ небезстрашіе великое приведешь, до Смоленска людей посылаешь, которыхъ переняла моя сторожа въ Усохахъ, гдѣ тѣ мужики не умѣли о себѣ дѣла рассказать, куда идутъ и почто. Когда бы еси руки вапшіе милости у пана Коминского не видалъ, то бы я ихъ велѣлъ мало на пытку взять, для того первое, что до Смоленска нынѣ не пуцають мужиковъ измѣнниковъ великой ихъ панъ, которой былъ дважды съ Москвою у насъ самъ подъ Буяновымъ, съ которые причины мужиковъ въ Дорсянѣ и въ Жилахъ взято двунатцати; и я бы о томъ домислился и лутчи бы мнѣ тамъ было, когда бы я видѣлъ такову мѣру

какъ промыслить о томъ отнюдь нехѣ, толко № 21. развѣ хто убѣжитъ изъ Смоленска. А тѣхъ мужиковъ я задержалъ ажъ до подлинныя вѣдомости моей, прошу, чтобъ еси вапа милость не имѣлъ за зло, понеже то о мнѣ о самомъ идетъ, что я самъ на самомъ переди стою, первіе бы меня навѣстили. Данъ изъ Буянова, 14 дня апрѣля.

4) Писалъ листъ Альбрихтъ Чиждъ къ пану Новодворскому.

Милостивый пане Новодворскій! Какъ скорѣе давай знать инымъ, а самъ, какъ еси добрый, прибывай къ намъ на помощь: Москва уже на Вихторовѣ; наша залога очми видѣла, и нынѣ прибѣгли ко мнѣ. Посемъ Господу Богу отдаю. Альбрихтъ рукою.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, Д. Малор. св. № 11, тетр. № 9. Вся тетрадь, на 9 лл., содержитъ въ себѣ только здѣсь напечатанные листы. Эта документъ переписаны также въ тетрадь № 5, см. лл. 76—81.

№ 21.

1655, мая 8—19. Посольство къ государю отъ города Могилева съ мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ, съ просьбой о защитѣ ихъ отъ непріятелей и о другихъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 18, лл. 1—57. Вся эта тетрадь, на 347 лл., содержитъ въ себѣ исключительно бумаги, относящіяся до города Могилева, за время 6 мая—16 ноября 1655 года, и служить продолженіемъ дѣла, напечатаннаго выше подъ разными №№; начало этихъ могилевскихъ бумагъ см. выше № 8. Настоящая же тетрадь, какъ и предшествующія, содержитъ въ себѣ посольства и всякія прошенія государю отъ могилевскихъ жителей и государевы рѣшенія на всѣ эти челобиты. На первомъ листѣ тетради написана подорожная изъ Смоленска въ Могилевъ воложанину Богдану Мызгиреву съ товарищи, посланному въ Могилевъ съ государевыми грамотами, — помѣчена 6 мая. На второмъ листѣ распоряженіе о выдачѣ поденнаго корму и питья могилевскимъ сотникамъ Ивану Миткову и Демиду Рогозѣ «съ ихъ приѣзду, съ 8 мая, до тѣхъ мѣстъ, какъ въ Смоленскъ побудутъ, во всемъ (ровно) противъ Золотаренковыхъ посланцовъ», — помѣчена 9 мая. Далѣе слѣдуютъ ниже печатаемые акты. Такъ какъ вообще эти могилевскія бумаги есть собственно бумаги походной канцеляріи царя Алексѣя Михайловича, относящіяся, главнымъ образомъ, до города Могилева, то естественно, что при малѣйшей неаккуратности этой канцеляріи въ составъ ея дѣла попадали бумаги, совсѣмъ не относящіяся къ главному ихъ содержанію. Примѣромъ этому можетъ служить также напечатанная подъ 37 № настоящаго акта челобитная государю сибирскихъ царицы и царевны объ ихъ личныхъ дѣлахъ; этотъ и нѣкоторые подобныя документы мы не нашия нужнымъ устранивъ изъ настоящаго изданія.

1. Челобитная государю могилевскихъ мѣщанъ съ изложеніемъ исторіи осады ихъ города гетманомъ Радивиломъ и измѣнникомъ Поклонскимъ, и съ просьбой прислать ратныхъ людей на ихъ защиту. 2 мая.

Списокъ съ бѣлорусскаго письма съ челобитными Могилевцовъ, войта, бирмистровъ, райцовъ, лавниковъ и всего посполства города Могилева, какову прислали ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ Семеномъ Мартыновымъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, марта въ 9 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу и многихъ государствъ государю и облаадалею,

№ 21. бьютъ челомъ сироты твои, войтъ, бурмистры, райцы, лавники и все посполство города твоего царского величества Могилева. Перво объявляли есми давно писаніемъ вашему царскому величеству, что Радивилъ, гетманъ великій, съ Гонсевскимъ гетманомъ меншимъ и съ войскомъ литовскимъ въ тутошніе пришли край; тѣ жъ оба гетманы со всѣми своими ратми съ литовскими людьми въ нынѣшнемъ въ 1655 году, февраля въ 3 день, въ субботу, подѣ городъ вашего царского величества Могилевъ подступивши, писанье до насъ прислали, чтобъ мы королю полскому сдались. Мы всегда помня присягу свою и не хотя вашему царскому величеству измѣнниками быти, всѣ сопча до обороны и бою ударили. Тогда оба гетмана, видя насъ истинно вашему царскому величеству радѣющихъ, прочь отъ города Могилева за нѣсколько миль отступили было; обаче что Костянтинъ Поклонскій, не помня присяги своей, и ваше царское величество и насъ всѣхъ измѣнивши, съ Радивиломъ спедчися, въ нынѣшнемъ же году, февраля въ 6 день, рано на розсвѣтанѣ на насъ напалъ и своихъ казаковъ войско литовское почитая и называя, съ корени насъ изнищити хотѣлъ. Тогда мы за таковымъ его измѣннымъ подступленіемъ всѣ маетности свои и всѣ достатки въ домахъ опустошивъ, за помощію Божіею, которое есми могли, но и иныхъ многихъ мѣщанъ на смерть посѣчено, а иныхъ остальныхъ, на посадѣ забѣжавъ, взяли, съ великого города до меншого, съ воеводою Михайломъ Петровичемъ, также съ полковниками и съ ратными вашего царского величества людьми оборонною уступя рукою, въ томъ же городѣ меншомъ, за милостію Бога всемогущаго, отъ шестаго дня мѣсяца февраля и до перваго дня маія въ тяжкой осадѣ и въ безмѣрномъ голодѣ и

въ недостаткахъ держася, два приступа болшихъ, да четыре приступа и подкоповъ также общихъ портечи, памятуя присягу свою и истинное крестное цѣлованье вашему царскому величеству и сыну вашего царского величества радѣючи, и какъ гетманомъ такъ и войску литовскому, за помощію Божіею, при всякой оборонѣ съ прилежаніемъ стоя, отпоръ давали. Тогда счастиемъ вашего царского величества и сына вашего царского величества, гетманъ Радивилъ со всѣмъ войскомъ литовскимъ таковыми приступами, подкопами, также и огненныхъ ядеръ напущеніемъ и иными многими своими вымыслы ничего намъ при оборонѣ стоячимъ не учинилъ; однако городъ большой и всѣ дома и пожити наши, на посадѣ остальные, огнемъ спаливши, мѣсяца маія 1 дня, отъ города вашего царского величества Могилева съ стыдомъ прочь отшелъ. Для того мы до вашего царского величества Семена Мартынова посылаемъ и о томъ о всемъ вѣдомо чиня, а подѣ высокую и крѣпкую вашего величества утекаючи руку, смилуйся великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, послѣ ратныхъ людей, чтобъ насъ обороняли и гетмана съ войскомъ литовскимъ, какъ Господь Богъ помощи подастъ, погнавъ и побѣдя, насъ выручили: понеже опасаемся того, чтобъ изнову гетманъ Радивилъ съ войскомъ до насъ не возвратился, итакъ бы есми уже и до остатку помереть по неволѣ съ недостатку имѣли, для многолѣтнего тогда здоровья своего и съ милосердаго жалованья своего насъ тебѣ праведному государю и сыну вашего царского величества истинно и противъ крестного цѣлованья неотмѣнно радѣющихъ, чтобъ есми вкупѣ, понеже и такъ много съ голоду и въ болѣзняхъ тяжкихъ померло,

не изгинули, способствуй, пожалуй насъ, о семъ молимъ и просимъ. Писанъ въ Моги-

левѣ, лѣта отъ Рождества Сына Божія 1655, № 21.
мѣсяца маія 2 дня.

На 4 лл.

II. Прелестныя письма къ Могилевцамъ литовскаго гетмана Януша Радивилла, архимандрита Θεοδοσία Василевича и Константина Понлонскаго, съ убѣжденіями добровольно сдать городъ королевскимъ войскамъ. 9 мая.

Присланы къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева съ мѣщаниномъ Семеномъ Мартыновымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 9 день.

Писалъ листъ Янушъ Радивилъ въ Могилевѣ.

Всѣмъ вопче и всякому особно въ городѣ Могилевскомъ будучимъ людямъ, какъ народу Московскаго начальному ихъ, полковникомъ и капитаномъ и урядникомъ и всѣмъ стрѣльцомъ ихъ и головамъ, также и мѣщаномъ могилевскимъ, уряду и всему посполству, всей черни и збѣжи, какъ волости Могилевской, такъ и иной шляхтѣ и казакомъ, что ни есть въ городѣ, объявляю. Уже есмь то нѣсколкожды напоминалъ, чтобъ есте жалованья и милосердія, которое вамъ изъ христіанскаго сердца обещаю, примаали и не ожидали того, чтобъ есте сами чрезъ прямой свой упоръ гинуть имѣли, могучи и здоровье и добро свое вцѣлѣ имѣти; нынѣ изново напоминаю вамъ и Бога свидѣтелемъ представляю, что крови вашей не желаю и не радъ бы проливати ея, а тѣмъ лутче и скорѣе что васъ Богъ подалъ до рукъ моихъ: для чего обещаю вамъ всѣмъ жалованье и милосердіе: понеже и князь его милость такъ велѣлъ, чтобъ есмь покоряющихся къ милости принимали и подданныхъ короля его милости не губили, но цѣло сохранили. Людямъ же народу Московскаго, также и урядникомъ чюжеземскимъ, естли похотятъ изъ города добровольно изыти, говорю и обещаю, что имъ власть зъ главы не спадетъ, но по извычаю

Акт. Южн. и Злп. Рос. т. XIV.

межъ монархи и воинники стройно отойти поизволю, и что въ томъ никакіе измѣны не будетъ, христіанскимъ словомъ обещаю. Естли тогда мило вамъ самимъ здоровье ваше и естли тѣмъ жалованьемъ и милосердіемъ короля его милости и всего войска не гордите, выплите ково ни есть на розговоръ о томъ добромъ дѣлѣ ко мнѣ, взявъ въ замѣну съ обѣихъ сторонъ по извычаю; а естли не восхотете, чините, что похотите, и сами на себя много душъ безвинныхъ емлете; я предъ Богомъ имѣю и буду имѣти свободное увѣреніе, что есми той крови проливати не мыслилъ и готовъ былъ есмь всѣмъ здоровье и цѣлость даровать, а потомъ уже непотребно будетъ искать милосердія. Дайте жъ мнѣ на то совершенный отвѣтъ, чтобъ о томъ мѣсто и Москва вѣдала, и одинако отповѣдь мнѣ учинили нынѣ вскорѣ. Данъ въ Могилевѣ, въ 12 день февраля 1655 года.

А внизу 4 листа приписъ: Янушъ Радивилъ, воевода виленскій, гетманъ великій, рукою. И печать Радивилова.

На 3 лл.

Писалъ листъ архимандритъ Слуцкій Θεοδοсей.

Чесные отцы священники, въ Могилевѣ будучіе, и панове мѣщане могилевскіе! Закаменѣло вкупѣ сердце ваше, которое когда и Бога въ себѣ не имѣетъ, и конечно ничего вамъ добраго мыслить и чивити не допускаетъ, но во всемъ до всякаго зла и до остатніе ведетъ васъ пагубы, какъ есмь разумѣлъ, что почитаючи власть пастырскую его милости отца митрополита, отъ которого тутъ пріѣхавъ,

№ 21. именемъ его для напоминанія васъ, не желаючи пагубы, которая васъ уже объяла, приводилъ есми, и тутъ съ плачемъ князя его милости, именемъ того жъ его милости отца митрополита упросилъ было есмь, что васъ за упокоеніемъ вашимъ вцѣлѣ во всемъ имѣлъ сохранить изъ особыне изъ своея панскія доброты къ вѣрному народу. А когда я промыслъ о цѣлости вашей и попеченіе чиню, вы злымъ за доброе воздаючи, не только опаматоватися не хотите, но и отца Арсенія изламавъ подъ присягою приговореное слово на розговорѣ похватили, а на то злое дѣло обрали есте попа на вѣчную того святого чину укоризну, и намъ всѣмъ неслава: уже то не мнѣ самому безчестье, но его милости отцу митрополиту, на которого мѣстѣ намѣсникомъ будучи, разумѣлъ есми, что гласа панского послушаете, или его за пастыря не имѣете, яко напуженные подъ то время пребывающіе овцы, или яко пастыря его не почитаете, что есть первое знаменіе Божія гнѣва и близко приходящаго на васъ послѣдняго погубленія, которое подлинно не минетъ, естли опаматоватися не восхотите. Лутче я доброго воздаянія отъ васъ ожидалъ есмь за то мое тщаніе для цѣлости вашей чинилъ, а нежели для такъ великіе пагубы, которою есте учинили, похвата законника священника чрезъ того Іюду измѣнника, которой ему умильными словами давалъ поздравленіе. Естли есте намъ учинили для отвѣдыванья подлинного дѣла, могло то быти учтивымъ дѣломъ, давъ доброе слово и въ замѣну какова человека; естли жъ звѣринаго взору и за будущіе злости отомститъ то Господь Богъ вѣчною вашею пагубою, которые однако я, яко духовный и пастырской намѣсникъ вамъ, яко овечкамъ его, не желаючи остатніе пагубы, прошу прошу и подъ клятвою архіерейскою, думайте, чтобъ есте тотчасъ отца Ар-

сенія возвратили и сами до познанія склонилися. Нужной намъ отъѣздъ; только для васъ здѣ медлявъ, хотячи что доброе вамъ содѣлать. Сего ради и вторицею прошу, чтобъ есми болши не медлявъ и съ остатнымъ произволеніемъ вышлите отца Арсенія, чеве естли не учините, пусть васъ Богъ временно и вѣчно казнить, пусть мѣсто ваше, аки Ерихонъ и Содомъ и Гоморъ погибнетъ, да будутъ имена ваши изъ книгъ животныхъ искажены; что я вамъ именемъ его милости отца митрополита покладаю съ вѣчною клятвою. А естли отца Арсенія вскорѣ пришлете и сами до доброго склоните сердце, такъ вамъ поработаю, за Божією помощію, при жалованьѣ княжати его милости, что мнѣ вы сами и наслѣдники ваши благодареніемъ воздавати будутъ; а естли кого обману и до пагубы кому виною буду, самъ пусть да погину вѣчно. И стократно напоминаючи, яко духовный молю, чтобъ есте ваша милость склонилися къ доброму. А естли есте сами запомнителны, выпустите жъ мнѣ отца Арсенія, которой вамъ не только ни въ чемъ не виновать, но еще и во всемъ добра желаючи, для васъ со мною труждался. И еще не сумнѣваюся, что васъ и христіанская должность и почеть пастырская, которого именемъ молю, и самое разсмотрѣніе цѣлости вашей до того возбудить, что я совѣтую о всякомъ добрѣ вашемъ. И я не престая Господа Бога о томъ молю и самъ себя лутчему жалованью вашей милости вручаю. Писанъ на подворьѣ, на посадѣ Могилевскомъ, въ понедѣльникъ.

Вашимъ милостямъ желательный богомолецъ и слуга, Θεодосей Василевичъ, архимарить Слуцкій, игуменъ Михайловскій и икономъ намѣстникъ митрополей корунной, рукою.

На 4 лл.

3) Писалъ листъ архимарить Василевичъ

мѣщаномъ могилевскимъ, а называетъ ихъ королевскими.

Панове бурмистры, райцы и лавники! Едва съ душею выбѣжалъ изъ Украины отъ Орды и войска корунного, уже по правдѣ извоенной, не могъ еси безстрашнѣйшаго изыскати притуленія, какъ тутъ въ литовскомъ краю, гдѣ не я токмо единъ, но все духовенство радо бы преити, толко что татарскіе ужъ отсюду облегли загоны, проѣзду волного и безстрашного возвращаютъ. Самъ его милость отецъ митрополитъ тутъ до Могилева намѣреніе свое положить изволилъ, не вѣдаю о такой несчастливой и всему народу и вѣрѣ нашей многоизказительной отиѣнѣ, что своему прямому пану не покоряется, но о всемъ непріятельски ставится и боронится, и уже подлинно о томъ довѣдався, изволить гдѣ инде, а не тутъ его милость отецъ митрополитъ намѣреніе (*на полъ*: походъ) свое чинить. Дай толко Боже, чтобы могъ изъ-за Днѣпра, гдѣ нынѣ обрѣтается, безстрашно препроводиться. Кіевъ уже дотуду подлинно извоенанъ; понеже при мѣ Орда съ полскимъ войскомъ въ осми миляхъ была, Бѣлую Церковь, Корсунъ, Брянскъ, Умань и иные мѣста, что оборонные снесли и высѣкли и выбрала Орда. Самъ Хмельницкій въ нѣсколькихъ десять конехъ какъ есть въ воду изгибъ, не вѣдаютъ, гдѣ обратился. Москвы, которые съ Бутурлинымъ и съ Шереметевымъ было, пришли 12,000, такъ побито, что одва мало нѣчто ушло, и конечно тамъ остатнее изгиненіе. Самые Орды 80,000, три салтана, 2 беи, 5 мурзъ, войска корунного 50,000. А то подлинно, что изволавъ Украину до Москвы, на Путивль ажъ до столицы готоватца. Москва въ великихъ исполохахъ, и уже изъ Путивля уходятъ; мы же убогіе и придумать о себѣ инако не можемъ съ его милостью отцемъ митрополитомъ и со всѣми духовными, полагаячи едину на-

дежду на Бога, въ жалованье княжати его милости № 21.

пану гетману, токмо тутъ въ Литвѣ притулится. Токмо то намъ помѣшкою, а по истиннѣ всей вѣрѣ и народу нашему нестерпимую чинить трудность и хлопоты, что ваша милость, мои милостивые панове, не хотите княжати его милости покоритися и поддатися; о, для Бога, когожъ имама надъ того пана намъ желательнѣйшаго, кто и мѣсту вашихъ милостей Могилеву по тѣ всѣ времена, что испустошенія и никакіе не узнала отъ желнереи тяготы, какъ лутче чинилъ? И нынѣ, какъ есмь самъ изъ устъ княжати его милости слышалъ, болши о томъ жалѣть и для того не велии наступаешь, что то мѣсто честно и люди единовѣрны съ нами, всегда добры, по неволи бы изгинути имѣли, когда бы приступомъ взяты были, и ожидаетъ сердечно опаматованья. Належитъ тогда вашимъ милостямъ, моимъ милостивымъ паномъ, и самимъ прилежно промыслиати и все посполство привести до того, чтобы вкупѣ обнадѣжась на князя его милость, что при здоровѣ и добрахъ своихъ учинитесь, ваша милость поклонилась княжати его милости и здали мѣсто; что я именемъ его милости отца митрополита, вашимъ милостямъ, моимъ милостивымъ паномъ, и всему посполству предлагаю и желаю, а подъ увѣреннымъ словомъ архіерейскимъ обнадѣживаю и крестнымъ цѣлованьемъ обязуюся, что ни единому изъ вашихъ милостей и власъ съ главы не спадеть; бо дай бы есмь изгинулъ навѣки и ниже всѣхъ былъ въ пеклѣ, если которой подався изгинетъ. Я тутъ не могу мѣшкать; но аще будете ваша милость до того склонны, самъ прежде присягну, толко пусть бы съ надежными, которыхъ себѣ изберете и съ старьями и прошеніемъ выслать до княжати его милости, познаете ваша милость милосердіе и великую ласку панскую. А если того ваша

№ 21. милость не учините и покоритися княжати его милости не похотите, не токмо себя и насъ всѣхъ, церкви жъ и вѣру нашу, для которые и сами есте ваша милость не единова много трудовъ и прикладовъ полагали и въ сіе время единодушно труждалися, погубите. Для Бога, для Бога, хто хочетъ изъ цѣлости вѣры, изъ волностей нашихъ тѣшиться, пусть же до того будетъ водителемъ, чтобъ есте вапа милость мѣсто безъ всякія даліе и остатніе своея пагубы и отволоки сдали: понеже то подлинно, что такъ велико войско не учиня на своемъ, отсюду не пойдетъ; выручки же никакіе не надѣйтесь, казаки въ рукахъ, Украина въ Ордѣ, Московская земля и самая столица въ страху, надѣючися вскорѣ того войска, которое нынѣ Украину извоевало и мало не до конца вскорѣ извоюетъ; по которой пагубѣ подлинно та изгуба до насъ принесется со слезами. Тогда тѣмъ кончаю, что если ваша милость не сдадитесь, и сами погибнете и народъ нашъ и церковь Божию вѣчно изгубите, за что и пастырская клятва и плачъ люцкой, а затѣмъ и вѣчный гнѣвъ и казнь Божія наступить; въ той мѣрѣ ваша милость всѣ мнѣ какъ добръ себѣ знакомому вѣрить и надежны быть изволте; а если кого обману, пусть меня за всякого Богъ казнить. И стократно тогда именемъ его милости отца митрополита вашихъ милостей прошу и заклинаю, чтобъ есте безъ всякого медленія, доброхотствуя о себѣ и не желючи всей церкви Божіи въ тѣхъ краяхъ упадку, съ покореніемъ искали княжати его милости, за которого милостью присягаю; а самъ, желючи имѣти въ томъ дѣлѣ отъ вашей милости отвѣту, и вашей милости моихъ милостивыхъ пановъ вручаюся. Съ посаду Могилевского, нынѣ, въ субботу.

Велми прошу вашей милости о отвѣтѣ, котораго нынѣ ожидаю, хотя и нужный отвѣдъ имѣю. Богомъ свидѣтельствуюся, что хочу истинно вашей милости служить, и еслибъ кого взявъ на душу свою и обманилъ въ томъ, о чемъ обнадеживаю, былъ бы есть мужеубійцемъ и чинъ мой архіерейскій потерялъ бы есмь, чего Боже сохрани.

Вашихъ милостей моихъ милостивыхъ пановъ желательный богомолецъ и слуга Θεодосей Василевичъ, архимаритъ Слуцкій, игуменъ Михайловскій Кіевскій.

На 7 л.

4) Писалъ листь онъ же Василевичъ въ Могилевъ къ Вуяховичю.

Честный по Бозѣ, милостивый отче Вуяховичъ, мнѣ о Христѣ возлюбленный отче и брате (*далее почти слово въ слово то же, что и въ предшествоющемъ письмѣ къ мѣшанамъ; заключительныя слова письма:*) Пусть мнѣ въ той мѣрѣ какъ добръ себѣ знакомому панове мѣщане вѣрятъ и во всемъ обнадежатся; а естли кого обману, пусть меня за всякого Богъ вѣчно казнить. И стократно тогда именемъ его милости отца митрополита вашихъ милостей прошу о томъ и заклинаю, чтобъ еси до того пановъ мѣщанъ приводилъ, чтобъ тотчасъ сдалися, а что на то отвѣщаютъ, чтобъ есмь тутъ далѣе не мѣшкавъ, о скорой отвѣтѣ прошу. Азъ же братцкой любви и молитвамъ вашихъ милостей вручаюся. Съ посаду Могилевского, нынѣ, въ субботу. Вашихъ милостей о Христѣ братъ и слуга Θεодосей Василевичъ, архимаритъ Слуцкой, игуменъ Михайловской Кіевской.

Честному отцу Мукачевскому и честному отцу Носиковичю и всей братьѣ челомъ бью.

На 5 л. Далѣе идутъ, на 8 л., прелестныя листы къ могилевцамъ Константина Поклонскаго и другихъ, представленные государю еще прежде отъ наказнаго гетмана Івана Золотаренки, см. № 5. II, 7, 8, 5.

Написано въ докладъ.

Въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 8 день, прїѣхали ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева сотники казацкіе, Иванъ Митковъ, да Демедъ Рагоза, а съ ними мѣщанъ 2 человекъ, да казаковъ 6 человекъ.

Да мая жъ въ 9 день прїѣхали ко государю изъ Могилева мѣщанинъ Семенъ Мартыновъ, да казакъ Костянтинъ Остаповъ съ тѣмъ, что литовскіе гетманы Радивиль и Гонсевской отъ Могилева отступили.

А что имъ на отпускъ дати государева жалованья, и о томъ государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, какъ укажетъ.

А въ прошломъ во 162 году присылалъ ко государю съ отписки изъ Могилева полковникъ Костка Поклонской шляхтича Михайла Рудницкого, а съ нимъ казаковъ 3 человекъ и государева жалованья дано имъ на отпускъ: Михайлу 2 пары соборей, пара въ 8 рублевъ, да пара въ 6 рублевъ; казакомъ, 3 человекъ, по парѣ, по 5 рублевъ пара человекъ. Да имъ же всѣмъ дано на кормъ въ дорогу 10 рублевъ.

Въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 7 день, присылалъ ко государю съ отписки изъ Могилева полковникъ Костка Поклонской Михайла Рудницкого, а съ нимъ казаковъ 14 человекъ, да челяди ихъ 3 человекъ; а государева жалованья велѣно имъ дати на отпускъ: Михайлу пару соборей въ 8 рублевъ, двѣ пары по пол-2 рубли, или по 40 алтынъ пара. Казакомъ 2 человекъ по 2 пары, по 40 алтынъ пара. Казакомъ же 11 человекъ по парѣ по 40 алтынъ, или по рублю пару человекъ. Челядникомъ ихъ, 3 человекъ, по

соболю. Да имъ же всѣмъ дано на кормъ въ дорогу 10 рублевъ.

Декабря жъ въ 25 день прїѣзжали ко государю изъ Могилева райца Прохоръ Лукьяновъ съ товарищи, 3 человекъ, а съ ними челяди ихъ 4 человекъ; а государева жалованья велѣно имъ дати на отпускъ: райцѣ 3 пары, мѣщаномъ, 2 человекъ, по 2 пары по 40 алтынъ или по рублю пару, челядникомъ ихъ по соболу.

Да генваря въ 12 день прїѣзжалъ ко государю изъ Могилева мѣщанинъ Семенъ Мартыновъ, а съ нимъ сынъ его да челядникъ; а государева жалованья дано имъ на отпускъ соборей изъ 18 рублевого сорока: Семену 3 пары, сыну ево 2 пары, челяднику соболь.

А нынѣ бояре приговорили дати государева жалованья на отпускъ: сотникомъ Ивану Миткову да Демиду Рагозѣ по 2 пары соборей, по парѣ по 8 рублевъ, по парѣ по 5 рублевъ, денегъ по 10 рублевъ человекъ; мѣщаномъ, 2 человекъ, по парѣ по 5 рублевъ, денегъ по 5 рублевъ; казакомъ, 2 человекъ, по парѣ, по 4 рубли пара, и 4 человекъ по парѣ, по 3 рубли пара, денегъ всѣмъ шести человекъ по 3 рубли, да казаку жъ въ томъ же числѣ, раненому Малахѣйку Степанову, за рану пару соборей въ рубль. На отпускъ сотникомъ, мѣщаномъ и козакомъ денегъ дати по сему государскому приговору; а Семену Мартынову и казаку что государь укажетъ.

163, мая въ 18 день, государь указалъ ихъ отпустить, а на отпускъ дати свое государево жалованье Семену два сорока соборей, сорокъ въ пятьдесятъ рублевъ, сорокъ въ сорокъ рублевъ, казаку пара соборей въ семь рублевъ, да пара въ четыре рубли, денегъ 5 рублевъ.

На 4 л.

№ 21. IV. Отписна моголевскаго воеводы Михаила Воейкова съ подробнымъ изложеніемъ событій осады Могилева литовскими войсками. 10 мая.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Михайло Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, маія въ 9 день, прислана въ Могилевъ твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, милостивая грамота ко мнѣ холопу твоему; а въ твоей государевѣ грамотѣ написано: маія въ 6 день писалъ къ тебѣ великому государю изъ Шклова воевода Василей Яковлевъ, что гетманы Радивиль и Гонсевской съ полскими и литовскими людьми изъ-подъ Могилева побѣжали, и то учинилося милостію Божіею и пречистыя Богородицы помощію и заступленіемъ. Надъ полскими и литовскими людьми какой учинился поискъ и которого числа гетманъ Радивиль и Гонсевской съ полскими и литовскими людьми изъ-подъ Могилева пошли, и мнѣ бы холопу твоему о томъ о всемъ отписать къ тебѣ великому государю подлинно. И я холопъ твой маія въ 4 день послалъ къ тебѣ государю сотника московскихъ стрѣльцовъ Ондreja Теглева, и съ нимъ Ондреемъ писалъ я холопъ твой обо всемъ къ тебѣ государю, и прелестные листы отъ гетмановъ и отъ измѣнника Костки Поклонскаго, которые присланы были къ твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ и къ мѣщаномъ и казакомъ моголевскимъ, и тѣ прелестные листы иные посланы съ нимъ же Ондреемъ къ тебѣ государю, а иные оставлены у меня холопа твоего въ Могилевѣ. И февраля, государь, въ 6 день измѣнникъ Костка Поклонской съ моголевскою и иныхъ городовъ пляхтою, которые у него въ полку служили, и съ казаками тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и

Малыя Росіи самодержцу, измѣнили, гетмановъ Родивила и Госевскаго, и Богуслава Родивила съ войскомъ въ болшой земленой валъ въ ночи съ два часа до свѣта впустилъ, и въ меншой земленой валъ хотѣлъ обманомъ вѣхатъ и литовскихъ людей съ собою ввести. И я холопъ твой съ твоими государевыми ратными людьми, вышедъ изъ меншого валу на выласку въ болшой земленой валъ, на рѣкъ на Днѣпрѣ и въ слободахъ съ литовскими людьми билися, сколько милосердый Богъ помощи подалъ; а въ меншой земленой валъ и въ деревяной острогъ литовскихъ людей не пустилъ. И на томъ, государь, первомъ бою, на рѣкъ на Днѣпрѣ и на рѣчку на Дубровенкѣ, твои государевы ратные люди стрѣльцы и солдаты и мѣщана двѣ роты гусаръ побили, и бунчукъ Богуслава Родивила взяли и знамя; а съ другую, государь, сторону твои жъ государевы ратные всякихъ чиновъ люди, вышедши съ Шкловскихъ воротъ, со мною жъ холопомъ твоимъ въ тотъ же день послѣ обѣдней години, вверхъ на рѣчку на Дубровенку, пѣшихъ литовскихъ людей побили человекъ съ полтораста, и языки побрали. И февраля, государь, съ шестаго числа маія по первый день я холопъ твой съ твоими государевыми ратными всякихъ чиновъ людьми въ осадѣ сидѣли, и многіе, государь, приступы, подкопы подъ валъ и къ острогу были; а взорвало, государь, четыре подкопы; а иные, государь, многіе приступы были безъ подкоповъ, и подкопы иные у нихъ завоились и многихъ людей у нихъ подавили. А вылазки, государь, на нихъ отъ насъ многія были, на день по дважды и по трижды; а первой, государь, приступъ былъ февраля нѣ 18 день, въ ночи, за четыре часа до свѣта до третьяго часа дни; а

другой, государь, приступъ былъ, и первой подкопъ взорвало марта въ 8 день; да апрѣля, государь, въ 9 день взорвало два подкопа и приступъ былъ со всѣхъ сторонъ; да апрѣля жъ, государь, въ 13 день былъ приступъ за два часа до свѣта со всѣхъ же сторонъ до пятого часа дни, и на тотъ, государь, приступъ приходили гусары и рейтары вмѣстѣ съ пѣхотою; а изъ пушекъ, государь, по острогу и по земленому валу и по хоромамъ били по многіе дни, и пушками огнянками и нарядными ядрами стрѣляли; и на тѣхъ, государь, приступахъ и на бояхъ и на выласкахъ тѣ литовскіе люди твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ урону большого не учинили, всегда они побѣждены были. И маія, государь, въ 1 день, послѣ послѣдняго подкопу и при-

ступу и послѣ послѣдніе вылазки, милостию № 21. Божіею и пречистые Богородицы заступленіемъ, и твоимъ государевымъ и сына твоего государева, государя нашего благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастиемъ, гетманы Родивилъ и Госевской и Богуславъ Родивилъ со всѣми полскими и литовскими людьми отъ Могилева отступилъ и побѣжалъ за Березину рѣку, а въ болшомъ земленомъ валу дворы попалилъ. А наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ въ Новомъ Быховѣ, и прислалъ отъ себя полковника Елѣима Коробку, маія въ 3-й день, подъ Могилевъ, а съ нимъ казаковъ тысячи съ двѣ.

На оборотѣ адресъ и помята: 163, мая въ 12 день.

На 3 лл. Далѣе, на 2 лл., распоряженіе о жалованъ привезшему отписку, и подорожная мѣщанамъ, прїѣхавшимъ въ Смоленскъ для торговыхъ дѣлъ; за симъ списокъ челобитной мѣщанъ, отъ 2 мая, слово въ слово съ напечатаннымъ выше 1, при чемъ подпись: «вашего царского величества города Могилева слуги и вѣрные подданные, войтъ, бурмистры, райцы и лавники со всею чернью». Кроме того въ оглавленіи челобитной написано, что она подана 11 мая, а въ выше напечатанномъ спискѣ сказано, что подана 9 мая, на 4 лл.

V. Государева грамота мѣщанамъ съ милостивымъ словомъ и похвалою за ихъ вѣрность и мужество во время осады города и обѣщаніемъ скорой помощи. 18 мая.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, войту, бурмистромъ, райцомъ и лавникомъ и всему посполству. Въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 11 день, писали есте къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, съ мѣщаниномъ съ Семеномъ Мартыновымъ, что въ нынѣшнемъ во 163 году, февраля въ 3 день, гетманы Радивилъ и Гонсевской со всѣми своими ратными литовскими людьми подступя подъ нашъ царского величества городъ Могилевъ и присылалъ къ вамъ писмо... (повторяются слова челобитной). И мы великій государь, наше царское величество, за вашу къ намъ великому государю прямую службу жалуетъ васъ, милостиво похваляемъ.

А что вы жъ бьете челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, чтобъ намъ пожаловати прислати къ вамъ нашихъ ратныхъ людей, чтобъ гетманы, воротясь, какова зла вамъ не учинили: и мы великій государь, наше царское величество, указали итти изъ Брянска бояромъ нашимъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи; а мы великій государь, наше царское величество, съ подданными нашими государевы, съ царевичи грузинскими и съ сибирскими и зъ бояры нашими и воеводы и со многими ратми изъ нашей отчины изъ Смоленска пойдемъ на шестой недѣлѣ; и вамъ бы однолично на нашу государскую милость быти всегда надежными. А Семена Мартынова, пожа-

21. вавъ нашимъ жалованьемъ, отпустили къ вамъ въ Могилевъ. Писанъ въ нашей отчинѣ въ Смоленскѣ, лѣта 7163, мая въ 18 день.

Послана съ Семеномъ Мартыновымъ.
На 4 лл.

VI. Жалобы государю моголевскихъ мѣщанъ на моголевскихъ казаковъ Рагозу и Миткова о насиліяхъ.

Переводъ съ полского писма съ челобитныхъ города Могилева войта, бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ и всеѣ черни.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ сироты твои государевы, города Могилева войтъ, бурмистры, райцы, лавники и вся чернь на казаковъ Поклонского на Демида Рагозу да на Ивана Миткова, сотниковъ. Жалоба, государь, намъ: во время нынѣшнего Радивилова отступленья отъ Могилева, а именно дня 1 мая, что онъ Радивиль насъ сиротъ твоихъ Могилевцовъ съ собою въ Литву сильно ималъ въ полонъ, отъ которого многіе людишка съ женами и съ животами своими черезъ Дѣпръ въ лѣсы и луги уходили и поневолѣ сохраняться имѣли; а когда ужъ

Радивиль отступилъ, и тѣ людишка, радѣючи твоему государеву имени, ушедши отъ Радивила, въ лѣсахъ крылися; а тѣ сотники, тебѣ государю не радѣючи, тѣхъ людишекъ въ лѣсахъ находячи и ихъ вязали, животы у нихъ отобрали. И какъ на нихъ было челобитье, и по челобитной отъ воеводы былъ сыскъ, и они въ томъ не заперлися, и полчичные животы передъ воеводу принесли, и нынѣ тамъ у него есть. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, вели, государь, на тѣхъ сотниковъ судъ, управу и сыскъ учинить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ: 163, маія въ 17 день, дать грамоту: которые животы сысканы, велѣтъ отдать челобитчикомъ, у кого что взято.

На 1 л. Далѣе, на 1 л., государева грамота къ моголевскому воеводѣ князю Юрію Ивановичу Ромодановскому, соответствующая указу на челобитной, помѣчена 18 мая, и за симъ, на 1 л., подорожная отъ Смоленска до Могилева мѣщанамъ Семену Мартынову съ товарищами, 19 мая.

VII. Отписки моголевскихъ воеводъ и государевъ указъ 18 мая, какъ слѣдуетъ поступить, по поводу бывшей осады, съ имуществомъ нѣкоторыхъ моголевскихъ мѣщанъ.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои, Юшка Ромодановской да Мишка Воейковъ челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, февраля въ 6 день, какъ приходили подъ Могилевъ гетманы Радивиль и Госевской и Богуславъ Радивиль съ полскими и литовскими людьми, и въ то, государь, время Могилевцы мѣщане остались въ болшомъ валу съ Радивиломъ, и къ меншему валу и къ острогу къ твоимъ государевымъ людямъ на приступъ ходили и на вылазкахъ бились вмѣстѣ заодно съ ли-

товскими людьми; и тѣхъ, государь, мѣщанъ остались въ меншемъ земленомъ валу лавки и всякіе товары, и тѣ товары и денги многіе взяты въ ратушу безъ твоего государева указу до моего холопа твоего Юшки пріѣзду въ Могилевъ. А какъ пошли гетманы отъ Могилева прочь, и многіе мѣщане пошли съ ними жъ гетманы въ Литву и въ Польшу, а иные, государь, воротились и не пошли за Радивиломъ; и приходятъ нынѣча въ Могилевъ и о тѣхъ своихъ лавкахъ бьютъ челомъ тебѣ государю, чтобъ имъ по прежнему въ тѣхъ своихъ лавкахъ сидѣть и тѣми товарами

торговать. И о томъ что ты государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя Росіи самодержецъ, намъ холопомъ своимъ укажешь.

На оборотъ адресъ и резолюція:

Государь слушавъ, указалъ и бояре приговорили отписать въ Могилевъ: которые будутъ у Радивиля были въ полкѣхъ неволею и захватили ихъ литовскіе люди, и нынѣ по-

воротилися къ государю, и про то про все № 21. розыскавъ, лавки и дворы и животы отдать тѣмъ людямъ; а которые измѣнили и были у Радивиля въ полкѣхъ и поѣхали, и тѣхъ животы, лавки и дворы переписать, да то все, что отписано на государя и кому что отдано будетъ, переписавъ, и роспись прислать ко государю; а довелось было тому всему роспись прислать и не описываясь о томъ ко государю.

На 1 л. Далѣе, на 2 л., государева грамота могилевскимъ воеводамъ, соотвѣтствующая резолюціи; помѣчена 18 мая.

№ 22.

1665, мая 10—13. Посольство къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка, съ посланцомъ сотникомъ Евсевиємъ Брагинцемъ; извѣщаетъ, что онъ теперь отправилъ помощь осажденнымъ въ Могилевъ.

Арх. М. Юст. Дѣла Малор., ст. № 5829. См. описаніе дѣла выше.

1. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ думному дьяку Ларіону Дмитріевичу Лопухину о томъ, что онъ, какъ только стало возможно, отправилъ помощь осажденнымъ въ Могилевъ; а также и о томъ, какъ слѣдуетъ поступить съ тѣми лицами, которыхъ онъ посылаетъ къ государю съ своими посланцами. 16 апрѣля.

Списокъ зъ бѣлоруского листа, что писалъ къ думному дьяку къ Ларіону Лопухину наказный гетманъ Иванъ Золотаренко.

Божією милостію, великого государя царя великого князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества думному дьяку посольского приказу Ларіону Дмитреевичу Лопухину, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска его царского величества запорожского, со униженіемъ челобитный мой поклонъ чести твоей смиренно отдаю.

Будучи мы вѣрные слуги и желательные подданные его царского величества, государи нашего милостивого, трудовъ и попеченія нашего не жалуемъ, за достоинство и за разширенія государствъ его царского величества головы наши клали есмя на всякомъ мѣстѣ

воинскомъ, и класти готовы есмя для ради скифетровъ его царского величества противу всякихъ враговъ и недруговъ его царского величества, гдѣ и въ далшее время всѣми силами нашими о томъ промыслиати будемъ, чтобъ есмя могли отпоръ дати врагомъ и недругомъ его царского величества; толко бѣ намъ Господь Богъ, по милости своей святой, помощь подалъ, за счастьемъ его царского величества и за счастьемъ благовѣрного царевича, отъ Бога данного его царскому величеству, и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого. Имѣемъ надежду на пресвятую Богородицу, что враги и недруги его царского величества потѣхи не воспріимутъ, какъ и прежде не воспринимали. Имѣючи мы нынѣ вѣдомость подлинную изъ Могилева отъ Михаила Петровича Воейкова, черезъ посланцовъ поданую,

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

33

№ 22. которые давно посилку желаютъ, будучи дав-
ными времени въ осадѣ отъ враговъ и не-
друзовъ его царского величества. Видитъ
однако Богъ вѣру нашу и правду, чтобы
есмя всѣми силами нашими ради давно по-
мощи додати; толко же время не таково было,
а по правдѣ недобрая дорога того намъ воз-
бранила. Оного тогда присланного до насъ изъ
Могилева посланца Михаила Петровича Воей-
кова, воеводы могилевского, посылаемъ до
его царского величества чрезъ послы свои
имянемъ Евсевья Брагинца и Ѳеодора Сере-
денка, который о всемъ дастъ словесно и со-
вершенно дѣло его царскому величеству о
пребываньѣ ратныхъ людей его царского ве-
личества, будучихъ въ Могилевѣ въ осадѣ
отъ враговъ и недруговъ его царского ве-
личества. Такожъ посылаемъ и нѣмчина утек-
лого до насъ изъ войска Радивилова изъ-подъ
Могилева, который былъ при войскѣ его цар-
ского величества запорожскомъ и пойманъ
подъ Быховомъ Старымъ отъ враговъ и не-
друзовъ его царского величества; тотъ тогда
исповѣсть о всѣхъ замыслахъ непріятельскихъ,
о чемъ добръ есть вѣдомъ. А мы съ войскомъ
его царского величества запорожскимъ скорѣ
пошли подъ Могилевъ таборомъ какъ полемъ,
также и Днѣпромъ, челнами, противъ вра-
говъ и недруговъ его царского величества,
что есмя могли помочи подати вѣрнымъ слу-
гамъ его царского величества, будучимъ въ
осадѣ въ Могилевѣ. Да и впредь какіе будемъ
вѣсти имѣти, тогда не омѣшкаемъ вѣдомо
учинить его царскому величеству, также и
честности твоей. Притомъ жалованью честности
твоей прилежно вручаяся. Данъ изъ табору
изъ Новаго Быхова, лѣта 1655, мѣсяца апрѣ-
ля 16 дня.

Честности твоей во всемъ всего добра жела-
тельный пріятель Иванъ Никофоровичъ, гетманъ

наказной войска его царского величества за-
порожского.

Да въ томъ же листу особое письмо, а въ
письмѣ писано:

Пріятелю мой, пане и добродѣю Ларіонъ
Дмитреевичъ! Не писалъ до честности твоей,
пріятеля моего, въ листѣ, толко письмо вложилъ
въ листъ до честности твоей. Того нѣмчина,
которой былъ въ Гомлю капитаномъ надъ тѣми
нѣмцами, которые и нынѣ при мнѣ есть; тогда
оного капитана Свѣрскаго подъ Быховымъ
Старымъ безъ меня, какъ былъ у его царского
величества, подъ Смоленскомъ взять, и въ то
во все время, какъ есмя у Радивиловъ были въ
осадѣ; также въ то время, какъ Могилева до-
ступаютъ, тотъ нѣмчинъ Свѣрскій былъ на
мѣстѣ нѣсколько кратъ съ нами подъ Быховымъ
сѣзжался, а нынѣ въ великую субботу до насъ
пріѣхалъ; толкожъ никакому слуху не мочно
вѣрить. Я его до его царского величества,
государя моего милостивого, отсылаю, которой
о всѣхъ замыслахъ и думахъ недруговъ и не-
пріятелей его царского величества знаетъ.
Толко прошу честности твоей, добродѣя моего,
чтобъ ваша честность царя государя моего
упросилъ, чтобъ оный въ неволѣ не былъ;
мочно того Свѣрскаго до другихъ посланцовъ
моихъ держати, толко милосердый Богъ его
царскому величеству и благовѣрному сыну его,
царевичю Алексѣю Алексѣевичю, государю
нашему милостивому, надъ недругами и не-
пріятелями вѣры наше православыя побѣду
подастъ. И о томъ честности твоей вѣдомо
чиню, что братьевъ моихъ обѣихъ на выруч-
ку вѣрнымъ слугамъ его царского величества,
государя моего милостивого, ратнымъ людямъ,
которые отъ непріятелей его царского вели-
чества въ Могилевѣ въ осадѣ, посылаю чол-
нами родного брата моего Василья, полковника
нѣжинского, и Тимофея Аникеева, брата жъ

моего, полковника стародубского; а самъ тотчасъ пошолъ со всѣмъ товариствомъ моимъ, вѣрными подданными его царского величества, полемъ съ конными и пѣшими ратными людьми. И о томъ честности твоей вѣдомо чиню, что посылаю сына Фашова до его царского величества, пана моего милостивого, которой зѣ Гомля взять, съ тѣми Ляхами, которыхъ отпровадилъ до его царского величества, но вѣрить нѣкому, имѣеть всѣ сродники съ Ляхами, опасаяся, чтобъ такъ не измѣнилъ, какъ измѣнилъ Поклонскій и иные, Жижемскій и Рудскій. И о томъ честности твоей вѣдомо

чиню, что посылаю Андрея Илянецкого, кото- № 22.
рого недавно подъ Могилевымъ поймали есмь, пусть въ Сибири соболи пасеть; но горшіи тѣ измѣнники на насъ православныхъ, нежели Ляхи; но подъ крѣпкою и высокою рукою его царского величества всѣ сродичи въ Витебску, а оный измѣнникъ города на короля заѣзжаетъ. И о томъ честности твоей, пана моего милостивого, прошу, чтобъ честность ваша, панъ мой милостивый, на меня, униженного слугу своего, не имѣлъ жалѣти, что титулы не выписалъ честности вашей.

На 7 лл. Рядомъ съ этимъ письмомъ въ дѣлѣ находится, на 5 лл., грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю, по содержанию соответствуетъ слово въ слово первой половинѣ Золотаренкова письма къ Лопухину; о томъ же, что находится въ припискѣ письма къ Лопухину, въ грамотѣ къ государю не имѣется.

II. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, въ отвѣтъ на грамоту послѣднюю: похвальная за службу и извѣщающая, что и государь съ войскомъ идетъ также къ Могилеву. 13 мая.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при немъ Иванъ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ въ 1653 году, мая въ 10 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты гетманъ нашъ наказный, что по вѣдомости изъ Могилева нашихъ царского величества ратныхъ людей, которые сидѣли въ осадѣ, пошли вы съ войскомъ запорожскимъ подъ Могилевъ обозомъ, сухимъ путемъ и челнами Днѣпромъ, въ помощь нашимъ царского величества могилевскимъ осаднымъ сидѣльцомъ; и прислали къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, могилевского мѣщанина Ивана Могилевца, которого къ вамъ прислали съ листомъ изъ осады изъ Могилева столникъ нашъ и

воевода Михайло Петровичъ Воейковъ и наши ратные люди, да нѣмчина, которой утекъ къ вамъ изъ Радивилова войска, капитана Свѣрского, да нѣмчина жъ сына Фашова, которой взять съ Ляхами въ Гомль, для того, чтобъ онъ намъ великому государю не измѣнилъ, также какъ Костка Поклонской и иные измѣнники, да взятыхъ языковъ Ондreja Илянецкого да Якупа драгуна, съ посланцы своими съ Евсевьемъ Брагинцомъ съ товарищи. И мы великій государь, наше царское величество, тебя гетмана нашего наказнаго и все войско запорожское, при тебѣ будущее, за вашу къ намъ великому государю прямую службу и радѣнье жалуемъ, милостиво похваляемъ. И вамъ бы и впередъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, служить и надѣ Ляхами промыслять и поискъ чинить, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А мы великій государь, наше царское величество, съ подданными нашего царского величества царевичи, грузинскимъ и сибирскими, и зѣ боя-

№ 22. ры нашими и воеводы и со всіми нашими многими ратми, прося у Бога милости и у пречистые Богородицы помощи, пойдѣмъ изъ наше отчины изъ Смоленска, на недруга нашего, на польского короля и на Ляховъ, послѣ Свѣтлаго Воскресенія на шестой недѣлѣ. А что у тебя учнетца дѣлать, и ты бѣ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, о томъ писалъ. А посланцовъ твоихъ, пожаловавъ нашимъ царского величества жалованьемъ, велѣли отпустить не задержавъ. Да съ посланцы жъ твоими отпустили капи-

тана Свѣрскаго челядника; и какъ онъ къ тебѣ прїѣдетъ, и тебѣ бѣ жену капитанову отпустить въ Смоленскъ какъ у тебя посылка будетъ, и челядь ево и скарбъ, что у него есть, со всімъ отпустить. Писанъ въ нашей царского величества отчинѣ въ Смоленску, лѣта отъ созданія міра 7163, маія въ 13 день.

А нѣмчинъ капитанъ Михайло Свѣрскій изъ посолскаго приказу отосланъ въ розрядъ маія въ 15 день съ подъячимъ Леонтьемъ Меншого.

На 4 лл.

III. Письмо думнаго дѣла Ларіона Дмитріевича Лопухина къ наказному гетману Ивану Золотаренку, въ отвѣтъ на его письмо съ Евсеемъ Брагинцемъ. 13 мая.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества думной діакъ Ларіонъ Дмитреевичъ Лопухинъ, Ивану Никифоровичю, гетману наказному его царского величества войска запорожского, желаю отъ Господа Бога здорова и счастливого пребыванья. Писалъ ты, добродѣй мой, ко мнѣ съ посланцы своими, съ Евсеемъ Брагинцомъ да съ Ѳеодоромъ Середенкомъ, и прислалъ къ великому государю нашему, къ его царскому величеству, нѣмчина капитана Свирскаго, да сына Фашева и иныхъ дву вязней. И я до великого государя нашего, до его царского величества, о той вашей службѣ и радѣньѣ доносилъ. И великій государь нашъ, его царское величество, за

ваше радѣнье и за службу жалуетъ, милостиво похваляетъ. А тотъ нѣмчинъ, по указу великого государя нашего, его царского величества, оставленъ въ Смоленску, и по его царского величества указу, велѣно ему давать поденной кормъ. А посланцы твои, Евсеевъ Брагинецъ и Ѳеодоръ Середенокъ съ товарищи, государскимъ жалованьемъ пожалованы и отпущены къ тебѣ безъ задержанья, и грамота великого государя нашего, его царского величества, съ милостивымъ словомъ за твою службу и за радѣнье съ ними къ тебѣ послана и словесной ево государской милостивой съ ними приказъ былъ. Посемъ тебѣ, добродѣю своему и пріятелю, униженный поклонъ свой съ любовію отдаю. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, въ отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, маія въ 13 день.

На 1 л. Далѣе подорожная сотнику Евсею Брагину съ товарищи, отъ Смоленска до Быхова 13 мая, и распоряженія о выдачѣ имъ жалованья на отпускъ у государя, на 3 лл.

№ 23.

1655, мая 18—23. Отрывки посольствъ къ государю отъ наказнаго № 23. гетмана Ивана Золотаренка съ нѣжинскимъ полковникомъ Василиемъ Золотаренкомъ и Нововыховскими посланцами о военныхъ дѣйствіяхъ и другихъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Д. Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5, лл. 96—102, 120—122 и Арх. М. Юст., Дѣла Малор. столб. № 5829. Арх. М. Ин. Дѣла Польскія, 1655 года, тетр. № 2.

І. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю о военныхъ дѣйствіяхъ противъ непріятелей. 10 мая.

Списокъ съ листа зъ бѣлоруского письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказной Иванъ Золотаренко съ братомъ своимъ, съ нѣжинскимъ полковникомъ съ Васильемъ Золотаренкомъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, маія въ 18 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества смиренно отдаю.

Хотя есмя такъ скоро не могли помочи дати ратнымъ людямъ вашего царского величества, будучимъ въ осадѣ въ Могилевѣ; видитъ, однако, Богъ правду нашу и вѣру нашу, вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества, чтобъ есмя то были давно учинити ради, покладая и здоровье свое за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества; толко жъ извѣстно чинили есмя и передъ тѣмъ вашему царскому величеству, что снѣги великіе помѣшкою намъ чинилися; а по исходѣ снѣговъ, велѣли мы и водами пойти, не было какъ ни таборомъ и ни конными; а хотя и невозможно было, однако подѣздами чтоденными врагомъ и не-

другомъ вашего царского величества на разныхъ мѣстѣхъ отпоръ давали и всякого времени враги и недруги вашего царского величества отъ насъ вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества потѣхи не воспринимали, дай Боже, чтобъ и въ прежнее (*на полѣ*: и въ давнее) время воспринимати не могли; что не поединократно изъ оныхъ подѣздовъ и языковъ посылали есмя до вашего царского величества. А что нынѣшнимъ временемъ, дай Господь Богъ добрую дорогу, тогда есмя учинили посилокъ ратнымъ людямъ вашего царского величества, будучимъ въ осадѣ въ Могилевѣ, и какъ скоро услышали, что есмя съ войсками вашего царского величества запорожскими рушились по обѣ стороны Днѣпра, также и чолнами по Днѣпру, въ тотъ часъ враги и недруги вашего царского величества безъ всякого медленія всѣми войсками своими возвратили назадъ къ Березынѣ. Видя мы, что Богъ далъ страхъ врагомъ и недругомъ вашего царского величества, перебрався людей до нѣсколко сотъ, ходили есмя за ними вслѣдъ ажъ по самую Березыню и тамъ, по милости Божіей и за помощію пресвятыя Богородицы, а счастьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, нападши на заставу Радивилову, на дву

№ 23. полковниковъ, единого Миколая Скуйбеду, а другово Хилка Будкевича, тамъ же ихъ самихъ полковниковъ и всѣхъ людей ихъ подъ мечъ пустили, и взяли на томъ бою языка, на имя Александра Домбровского, и четыре знамени и литавры двои, которые посылаемъ до вашего царского величества съ послы своими, съ Васильемъ Никифоровичемъ, полковникомъ нѣжинскимъ, съ братомъ моимъ, да съ полковникомъ менскимъ съ Пашкомъ, да съ обознымъ войсковымъ Иваномъ; также посылаемъ и тѣхъ языковъ, которыхъ передъ семь поѣздомъ поймали есмя, единово отъ войска Радивилова, на имя Хриштофа Ловиковского, которой о всякихъ дѣлахъ добръ свѣдомъ есть; тотъ же словесное и пространѣйшее дастъ дѣло вашему царскому величеству; а иныхъ съ Падомъ посланныхъ, Яна Поступалского и Станислава Щуку. Также извѣстно чинилъ есмь вашему царскому величеству о Пацѣ, отсылати ли его до вашего царского величества или не отсылать? и что есмь его до сего времени у себя задержалъ, въ томъ не изволь ваше царское величество на меня, вѣрного слугу и желательного подданного своего, опалитися; для пристойного отговору то учинилъ есмь: сохрани Боже, какъ меня самого, или брата моего или товарища которого, еслибъ которой имѣлъ, съ поущенія Божія, попасть врагомъ и недругомъ вашего царского величества, тогда на обмѣну мочно дать. А если ваше царское величество извоилъ указать привести предъ пресвѣтлый престолъ вашего царского величества, ни мало отослати не омѣшкаемъ его до вашего царского величества. А нынѣ есмя съ войсками вашего царского величества запорожскими стали таборомъ подъ Старымъ Быховымъ, въ которомъ враги и недруги вашего царского величества задержались, тѣхъ тогда трудно оста-

вити назадъ недобитыхъ, съ великимъ бы то небезстрашіемъ нашимъ было. Со униженіемъ вашему царскому величеству челомъ бьемъ, государю нашему милостивому, на томъ, что ваше царское величество намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ придалъ столниковъ вашего царского величества Михайла Михайловича Дмитреева и Ивана Степановича Телепнева, которые здоровья своего вкупѣ съ нами не жалѣютъ покладати на всякомъ мѣстѣ воинскомъ за достоинство и за разширенье государствъ вашего царского величества, такъ, яко всякому рыцарскому чловѣку подобаетъ, и уже нѣсколько коней подъ Михайломъ Михайловичемъ побито отъ враговъ и недруговъ вашего царского величества. Также бьемъ челомъ вашему царскому величеству: изволь ваше царское величество намъ вѣрнымъ слугамъ своимъ думу и наказъ свой подати, какъ имѣемъ есмя въ далнее время пребывати по воли и указу вашего царского величества. Притомъ дай, Христе Царю, чтобъ есмя ваше царское величество въ добромъ здоровѣ побѣдителемъ надъ непріятелями счастливо зрѣли, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ изъ табору изъ-подъ Старого Быхова, 1655, мѣсяца маія въ 10 день.

Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

Да въ томъ же листу въ дву особыхъ листахъ написано:

По написанію листа нашего до вашего царского величества, возвратились наши товарищи изъ того жъ подѣзду. Тогда, по милости Божіи и счастьемъ вашего царского величества, побили нѣмцовъ два корнета, что и два знамени посылаемъ до вашего царского

величества. И то вашему царскому величеству известно чинимъ, что есмь людей могилевскихъ побранныхъ въ неволю, отъ полковника

Миколая Скуйбеды и Хилка Будкевича, полковника Радивилова, отгромили тысячи съ двѣ, которыхъ изнова до Могилева отослали. № 23.

Арх. М. Ин. Дѣлз, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5, лл. 96—102. Письмо наказнаго гетмана Ив. Золотаренка къ думному дѣду Лар. Дм. Лопухину, отъ того же 10 мая, и съ тѣми же вѣстями, что и въ грамотѣ къ государю, находится Арх. М. Юст. Дѣла Малор. ст. № 5829, на 3 лл. Списокъ этого письма Ив. Золотаренкова государю, также находится Арх. М. И. Д., Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2, на 7 лл.

II. Челобитная государю нѣжинскаго полковника Василія Золотаренка о пожалованіи ему за службу мѣстечка Новыя Млыны съ деревнями. 20 мая.

Списокъ зъ бѣлорускаго письма съ челобитные нѣжинскаго полковника Василія Золотаренка.

Божіею милостию, государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и обладателю, вашему царскому величеству, бьетъ челомъ вашему царскому величеству полковникъ нѣжинскій и слуга вашего царскаго величества нижайшій, Василей Золотаренко. Услуга моя и вѣрное подданство, истинное и явное вашему царскому величеству, что гдѣ ни есть чрезъ сія времена противъ непріятеля и недруга вашего царскаго величества на службѣ обрѣтаючися съ войскомъ вашего царскаго величества, охотно и правдиво всегда ополчался и вооружался за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царскаго величества; потомужъ и нынѣ и впредь вашему царскому величеству радѣти, яко вѣрный подданный и слуга нижайшій, противъ враговъ и недруговъ вашего царскаго величества, не жалѣя здоровья своего, служить желаю. Сего ради, яко нижайшій слуга и вѣрный подданный вашего царскаго величества, желаю жалованья и милосердія отъ вашего царскаго величества, чтобъ я за услуги мои и вѣрное подданство жалованье и милосердіе получилъ, и меня слу-

гу своего пожаловалъ мѣстечкомъ Новыми Млынами съ деревнями и съ мельницами и со всякими угодьями, которое нынѣ недавними времены поселилося вновь на рѣкѣ Сеймѣ, гдѣ ваше царское величество брата моего, гетмана наказнаго Ивана Никифоровича, пожаловалъ мѣстомъ Батуринымъ на той же рѣкѣ. А я вѣрный подданный и слуга нижайшій, воспріемши отъ вашего царскаго величества то помѣстье, докуды душа въ тѣлѣ пребывать будетъ, служить и здоровья своего за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царскаго величества, и за достоинство отъ Бога даннаго вашему царскому величеству государя нашего благовѣрнаго царевича и великаго князя Алексія Алексѣевича, на всякомъ мѣстѣ противъ враговъ и недруговъ вашего царскаго величества ставитися и умирати долженъ буду. А притомъ съ нижайшимъ челобитнымъ моимъ поклономъ, яко вѣрный подданный и слуга нижайшій, подъ ноги вашего царскаго величества смиренно отдаюся. Писана въ вотчинѣ вашего царскаго величества въ Смоленску, лѣта 1655, мая въ 20 день.

Вашему царскому величеству яко вѣрный подданный и слуга нижайшій и всякаго добра желатель, Василей Никифоровичъ, полковникъ нѣжинскій вашего царскаго величества.

Тамъ же, лл. 120—122. Дѣла Польскія. 1655 года, тетр. № 2, на 2 лл.

№ 23. III. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю съ просьбой оказать милость жителямъ города Нового Быхова и удовлетворить челобитья ихъ посланцовъ. 13 мая.

Списокъ зъ бѣлоруского листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, Нового Быхова съ священникомъ Даниломъ и съ мѣщаны, съ Ларіономъ Ивановымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 22 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, нижайшій челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный и желательный подданный, смиренно отдаетъ. Черезъ писаніе свое приношу нижайшее моленіе мое до вашего царского величества, государя нашего милостивого, о мѣщанѣхъ мѣста Нового Быхова и за весь уѣздъ, къ тому мѣсту належачій, которые, по приходѣ нашемъ въ тѣ край, на службу вашего царского величества городъ здали и сами всѣ единодушно со всѣмъ уѣздомъ, до того Быхова належачимъ, добили челомъ вашему царскому величеству на вѣрное и вѣчное подданство вашему царскому величеству, идѣже и за наступленьемъ войска враговъ и недруговъ вашего царского величества въ тѣ край противъ насъ вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества, тогда всѣ мѣщане и волосчане мѣста того, съ нами вкупѣ будучи, за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества, яко вѣрные и желательные слуги, отпоръ врагомъ и недругомъ вашего царского величества давали; а нынѣшнимъ временемъ, не имѣючи откуды имѣти прокормленья, по не-

волѣ имѣли розойтись по домоу своимъ зъ женами и зъ дѣтми. Сего ради, изволь ваше царское величество, государь нашъ милостивый, на ихъ вѣрныхъ слугъ своихъ и желательныхъ подданныхъ вашего царского величества быти милостивъ, и за такову прямую и вѣрную службу милость свою царскую отъ пресвѣтлого престола своего показати, грамоту оберегательную до того мѣста и уѣзду подати, чтобъ имѣли чѣмъ сохраняться отъ войска вашего царского величества ратного и въ неволю чтобъ не могли попасть, которые здоровья своего не жалѣли покладати за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества: понеже они такъ ставились по всяко время, яко всякому правдивому человѣку достоинъ. Съ униженіемъ же бьемъ челомъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, изволь ваше царское величество отъ пресвѣтлого престола своего имъ бѣднымъ подати лготы. А съ тѣми листами ѣдутъ нѣсколько человѣкъ до вашего царского величества и зъ того Нового Быхова, честный господинъ отецъ Данилъ Дмитреевъ, священникъ быховскій, Ларіонъ Ивановъ, Прокопъ Харитоновъ съ товарищи. Притомъ дай, Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здоровѣ счастливѣ государствующаго побѣдителемъ надъ непріятелми зрѣли, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ изъ табору изъ подъ Быхова Старого, лѣта 1655, маія 13 дня.

Вашего царского величества вѣрный подданный и желательный слуга, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

Того жъ дни послало къ нимъ государево

жалованье, въ стола мѣсто, кормъ и питье, | ренковыхъ посланцовъ; а того дни имъ да- № 23.
и велѣно давать противъ Васильевыхъ Золота- | но вдвое.

Арх. М. Юст. Д. Мал. ст. № 5829, на 5 лл.

IV. Государева грамота стольнику Ивану Телепневу, чтобы онъ возвращался къ государю. 22 мая.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Ми-
хаиловича, всеа Великія и Малыя Росіи само-
держца, стольнику нашему Ивану Степанови-
чу Телепневу. Въ нынѣшнемъ во 163 году,
апрѣля въ 29 день, послана къ тебѣ наша
грамота, а велѣно тебѣ, розвѣдавъ всякихъ
вѣстей, ѣхати зъ жилцами, которые посланы
съ тобою, къ намъ великому государю. И какъ

къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ,
по прежней и по сей нашей грамотѣ, ѣхалъ
зъ жилцами къ намъ великому государю въ
походъ. Писанъ въ нашей отчинѣ въ Смолен-
ску, лѣта 7163, мая въ 22 день.

Послана съ полковникомъ съ Васильемъ Зо-
лотаренкомъ.

Тамъ же, на 1 л.

V. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: всѣ права и привилегіи города Нового Быхова подтверждаются,
а теперь вѣдать городъ и жителей защищать поручается ему наказному гетману. 23 мая.

Божіею милостию, отъ великого государя
царя и великого князя Алексѣя Михайловича,
всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и
многихъ государствъ государя и обладателя,
царского величества, нашего войска запорож-
ского гетману наказному Ивану Золотаренку
наше царского величества милостивое слово.
Въ нынѣшнемъ въ 163 году, маія въ 22 день,
писалъ къ намъ великому государю, нашему
царскому величеству, ты гетманъ нашъ на-
казный, что учинились вѣчно подъ нашею
царского величества высокою рукою Нового
Быхова мѣщане и весь Быховской уѣздъ, и
намъ великому государю служили, противъ
враговъ и недруговъ нашего царского вели-
чества стояли; и чтобъ намъ великому госу-
дарю, нашему царскому величеству, пожало-
вати, велѣти ихъ оберегать, чтобъ имъ отъ
войска нашего царского величества обидъ и
никакого разоренья и тѣсноты не было, и по-
жаловати бѣ намъ великому государю, велѣти
имъ дати лготы. И мы великій государь, на-

ше царское величество, Нового Быхова всѣхъ
мѣщанъ и уѣздныхъ людей пожаловали, ве-
лѣли ихъ въ Новомъ Быховѣ и въ уѣздѣ обе-
регати ото всякихъ обидъ и насилія тебѣ
гетману нашего царского величества. И ты бѣ,
гетманъ нашъ наказный, Нового Быхова мѣ-
щанъ ото всякихъ обидъ и насилія велѣлъ
оберегати, и въ Быховской уѣздѣ въ мѣстечка
и въ слободы и въ села и въ деревни, для
обереганья, послалъ отъ себя и во всемъ ве-
лѣлъ ихъ оберегать до нашего царского вели-
чества указу. А въ нашихъ царского величе-
ства во всякихъ доходѣхъ пожаловали мы ве-
ликій государь, велѣли имъ дати лготы. А
прочеть сю нашу царского величества грамо-
ту и списавъ съ нее списокъ, и сю нашу
царского величества подлинную грамоту отдалъ
бы еси Нового Быхова войту и бурмистромъ
и всему посполству, и велѣлъ ее держати у
себя въ ратушѣ. Писанъ въ нашей царского
величества отчинѣ въ Смоленскѣ, лѣта 7163,
маія въ 23 день.

*Тамъ же, на 2 л. Распоряженіе отъ 22 мая о выдачѣ государева жалованья Золотаренковымъ посланцамъ,
тамъ же, на 1 л.*

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

№ 23. VI. Письмо думнаго дьяка Ларіона Дмитріевича Лопухина къ наказному гетману Ивану Золотаренку въ отвѣтъ на его письмо съ полковникомъ Василіемъ Золотаренкомъ. 23 мая.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, его царского величества думной дьякъ Ларіонъ Дмитреевичъ Лопухинъ, Ивану Никифоровичю, гетману наказному его царского величества войска запорожского, желаю отъ Господа Бога добраго здоровья и счастливаго пребыванья. Писалъ ты, добродѣй мой, ко мнѣ съ братомъ своимъ съ полковникомъ съ Василіемъ Никифоровичемъ Золотаренкомъ съ товарищи, что по указу великого государя нашего, его царского величества, пошли вы къ Могилеву по обѣ стороны Днѣпра и чолнами по Днѣпру всѣми войсками своими для помочи его царского величества осаднымъ людямъ; и увѣдавъ то гетманы Радивиль и Гонсѣвской, со всѣми людьми отъ Могилева побѣжали къ Березинѣ. И видя вы, что Богъ далъ имъ страхъ, ходили за ними до Березыни, и Радивиловыхъ дву полковниковъ, Миколая Скуйбеду да Хилка Будкевича, съ полки ихъ побили, и взяли въ языцѣхъ Александра Добровского, да четыре знамени, да двои литавры, да у нихъ же огромили могилевцовъ, которые побраны были въ неволю, съ двѣ тысячи человекъ, и отослали ихъ въ Могилевъ. Да изъ того жъ подѣзду возвратившись, ваши товарищи побили нѣмцовъ два корнета и взяли два знамени; да и напередъ сего которые языки взяты были въ войскѣ Радивиловѣ, Хриштофа Ловиковского да съ Пацомъ Яна Поступалского и Станислава Щуку, и тѣхъ всѣхъ языковъ и знамена и литавры ты, добродѣй мой, прислалъ къ

великому государю нашему, къ его царскому величеству, съ братомъ же своимъ съ полковникомъ съ Василіемъ Никифоровичемъ съ товарищи. И я о той вашей службѣ и радѣньѣ до великого государя нашего, до его царского величества, доносилъ. И великій государь нашъ, его царское величество, за ваше радѣнье и за службу жалуетъ, милостиво похваляетъ; а братъ твой полковникъ Василей Никифоровичъ и полковникъ Пашко и обозный и писарь и казаки государскимъ жалованьемъ пожалованы и отпущены къ тебѣ безъ задержанья, и грамота великого государя нашего, его царского величества, съ милостивымъ словомъ къ тебѣ послана. (*Далѣе и въ пометкахъ, и зачеркнуто:* «брата твоего, добродѣя моего, Василія Никифоровича, за его службу пожаловалъ великій государь нашъ, его царское величество, велѣлъ дать въ маестность Новые Млыны съ деревнями и мельницами и со всѣми угоды, къ нему належачими»). А переѣзчикъ капитанъ Михайло Свирскій, которого ты прислалъ напередъ сего, по указу великого государя нашего, отпущенъ къ тебѣ съ братомъ же твоимъ съ Василіемъ Никифоровичемъ. Да къ тебѣ жъ отпущенъ Андреянъ Яковинской, а мнѣ онъ сынъ крестной; и тебѣ бѣ, добродѣю моему, быти къ нему пріятну и въ войскѣ и ото всякихъ обидъ велѣти ево беречь. Посемъ тебѣ, добродѣю своему и пріятелю, униженный поклонъ свой съ любовію отдаю. Писанъ великого государя нашего, его царского величества, въ отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7163, мая въ 23 день.

Тамъ же, на 3 лл., со многими пометками.

1655, мая 23—26. Посольство къ государю отъ жителей города Могилева съ войтомъ Николаемъ Кгелдой съ товарищами, приѣзжавшими съ челобитными объ оказаніи милостей и пожалованій, необходимыхъ по случаю бывшей осады ихъ города неприятелемъ.

Арх. М. Ин. Длз, Дла Малор. св. № 11, тетр. № 18, лл. 58—91; тетр. № 5 лл. 122—149; Дла Полск. 1655 года, тетр. № 4.

I. Отписки могилевскихъ воеводъ объ отправленіи къ государю посольства отъ жителей города Могилева. 23 мая.

1) Государю царю и великому князю Алексію самодержцу, холопи твои Юшка Ромодановской да Мишка Воейковъ челомъ бьютъ. Приходили къ намъ холопомъ твоимъ въ сѣзжую избу головы стрѣлцкіе и полковники, приносили твои государевы милостивые грамоты, что къ нимъ присланы съ твоимъ государевымъ милостивымъ словомъ за осадное сидѣнье; и на твоей государственкой милости били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, самодержцу, холопи твои Юшка Ромодановской да Мишка Воейковъ челомъ бьютъ. В нынѣшнемъ, государь, во 163 году, мая въ 16 день, били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а намъ холопомъ твоимъ въ Могилевѣ, въ сѣзжей избѣ, подали челобитную могилевскій войтъ Миколай Гелда, да бурмистръ Кузма Марковъ, да лавникъ Ермола Коншинъ, а въ челобитной ихъ написано, чтобъ ты государь ихъ пожаловалъ, велѣлъ отпустить изъ Могилева къ себѣ государю. И мы холопи твои войта и бурмистра и лавника отпустили къ тебѣ государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу.

На оборотъ адресъ. Помѣты: 136, мая въ 23 день, съ войтомъ съ Миколоемъ Кгелдою.—Чтена государю.—Взять къ отпуску.

На 1 л.

2) Государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи

На оборотъ: 163, мая въ 23 день, съ войтомъ Миколоемъ Кгелдою.

На 1 л. За симъ, на 1 л., такая же отписка могилевскихъ воеводъ объ отпускѣ имъ къ государю могилевца Ильи Бушака. Далѣе, на 3 л., «Переводъ съ полскаго прелестнаго листа, что писалъ гетманъ Янушъ Радивилъ въ Могилевъ къ войту и бурмистромъ, къ райцомъ, лавникомъ и ко всей воопче черни, а называетъ въ писмѣ своемъ ихъ и мѣсто Могилевъ королевскимъ. Присланъ съ Кгелдою въ нынѣшнемъ въ 163 году, мая въ 23 день». Прелестное письмо, отъ 13 февраля, по содержанію соответствуетъ Радивилу же писъму, напечатанному выше въ № II. Далѣе, на 1 л., указъ боярину Вас. Вас. Бутурлину, отъ 23 мая, о государевомъ жалованьи, поденномъ кормѣ, могилевскимъ посланцамъ, съ ихъ приѣзда, 22 мая, до тѣхъ поръ, пока побудутъ у государя.

II. Прелестные листы, собранные въ Могилевѣ и представленные государю могилевскимъ войтомъ Николаемъ Кгелдою съ товарищами. 23 мая.

Этихъ листовъ въ длѣзъ могилевскихъ мѣщанъ не только не нѣтется, но о нихъ и ничего не упоминается,—они переписаны во первыхъ въ книгѣ, гдѣ собраны подобные документы. Арх. М. Ин. Длз, Дла Малор. св. № 11, тетр. № 5 лл. 122—149. Здѣсь они написаны между челобитной Вас. Золотаренка о пожалованіи ему мастиности Новыхъ Млынь, отъ 20 мая, и писъмомъ гетмана Богдана Хмельницкаго къ тому же Вас. Золотаренку, 28 мая. Во вторыхъ, они встрѣчаются въ Длазѣ Полск. 1655 года, тетр. № 4.

Переводы съ полскихъ и нѣмецкихъ и татарскихъ прелестныхъ листовъ, что писали въ Могилевъ гетманъ Янушъ Радивилъ, да полковникъ Хилко Беленецкой, да полковникъ Зыгмантъ Служка, да татарскіе сотенные головы Исмаиль Мухнасовъ съ товарищи, да

№ 24. прапорщикъ Яковъ Рѣзь ко всякимъ житец-
кимъ и служилымъ людямъ. А тѣ листы при-
везъ къ великому государю царю и великому
князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія
и Малыя Росіи самодержцу, изъ Могилева
войтъ Кгелда съ товарищи въ нынѣшнемъ во
163 году, маія въ 23 день.

1) Писалъ листъ въ Могилевъ панъ Беле-
ницкой къ Ивану Миткову *).

Мой любезный пане зятю и сыне мой, вто-
рый пане ротмистръ его королевскіе милости.
Пришло мнѣ вдругорядъ писать до вашеі
милости о присыланъѣ отъ вашей милости ка-
зака съ писмомъ, въ которомъ писмѣ изволилъ
еси общатись на службу его королевскіе ми-
лости и княжати гетмана самъ съ своею сот-
нею, также и съ паномъ Рагозою и съ сот-
нею его, о чемъ я выразумѣвъ изъ того
письма и словесного розговору казака, посланца
вашего, велми похваля, что еси то ты изво-
лилъ мудро и прежде времени себя упредва-
ряючи, а избывая болшого злого себя, сами
есте съ тѣмъ отозвалися; что яко отецъ ва-
шей милости, а пану Рагозѣ добрый и жела-
тельный пріятель, сердечнѣ пишу. И того жъ
времени съ вашимъ писмомъ до княжати пана
гетмана ходилъ есмь и о волѣ вашей объя-
вилъ, о чемъ и княжа его милость утѣшите-
лемъ былъ и хотително пріѣзду вашего ожи-
даетъ и помѣстье доброе вамъ всѣмъ общаетъ.
Только же непомалу дивлюся вамъ, что есте
такъ долго общаніе свое продлили и тутъ

до княжати съ казаками не пріѣзжаете, въ
чемъ, яко отецъ вамъ желательный и пріятель,
совѣтую, чтобъ есте не мѣшкаявъ со всею го-
товостью приходили, и тамъ чтобы ко услуги
княжати доброго учинити, что все мудрому
довольно есть. Также и о иныхъ промыслахъ
приложить. А о отцѣ Васильѣ, священникѣ
чеусовскомъ, которого также похваляете, княжа
его милость хотително его приметъ и доброе
воздаяніе общаетъ; только прошу я, вскорѣ
всѣ пріѣзжайте, какъ время свободное имѣете,
якоже и панъ Павелъ, полковникъ вашъ ны-
нѣшній, поклонитися хочетъ и тутъ до насъ
черезъ хлопца своего о волѣ своей вѣдомо чи-
нить, которого его милость княжа гетманъ съ
вами вмѣстѣ хотително ожидаетъ. Не попушай-
теся совѣту измѣнничью войта и мѣщанъ, ко-
торые васъ наговариваютъ, сложася съ тѣми
измѣнниками Москвою, хотячи сами погинути
и васъ погубить: понеже княжа его милость,
какъ на войта, такъ на мѣщанъ и Москву
велми разгнѣвался, что лутче пріяютъ Мо-
сквѣ, а нежели королю пану своему. А вамъ
всѣмъ отдаетъ, и васъ самихъ къ себѣ при-
лежно ожидаетъ и доброе воздаяніе вамъ всѣмъ
общаетъ, только будте къ тому приводителны
противъ слова вашего. Пану полковнику ва-
шему и отцу Василью и Рагозѣ кланяюся.

Хилко, полковникъ его королевскіе милости
Беленецкій. Его милости пану Ивану Митко-
вичю отдать.

Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 4, на 3 лл.

2) Писалъ листъ Зыгмунтъ Слушка въ Могилевъ къ войту, и бурмистромъ, и райцомъ, и лавникомъ, и ко всему посполству.

Пане войте могилевскій, панове бурмистры, райцы, лавники и все посполство мѣста Могилева.

*, Это не первый, а второй прелестный листъ, написанный какъ въ книгѣ Малорос. Даль подъ настоящимъ заглавіемъ, такъ и въ Польскихъ Дѣлахъ; впереди его переписано письмо гетмана Януша Радзивила отъ 13 севрала. См. выше примѣчаніе къ I акту.

Сами себя помилуйте и иных не губите; а что вѣщее, пришлые дѣла разсуждайте, до чего придете. Богъ пусть видитъ, естли неправду до васъ пишу и естли хочю обманути васъ, пусть я не живъ буду, что будете сами цѣлы и вси пожитки ваши, посылковъ и обороны такъ увидите, какъ кто ухо свое видѣти можетъ, не лѣтшнее то дѣло, хотя бы и десятию столько силы царя его милости вышло, уже литовскому войску трудно что учинить. Да поможетъ самъ Господь Богъ, что по наговору нѣкоторыхъ людей не додержалъ присяги, какъ и самъ нынѣ нѣкоторымъ мѣстомъ во обѣщаніи своемъ довольно не учинилъ, за что казнить самъ Господь Богъ впредь повѣтріемъ, потомъ мечъ острый перепуститъ. Надъ Хмельницкимъ что дѣлается, естли вѣдать похочете, Могилевцы, что изъ Украины пріѣхали, скажутъ, что за потѣху воспріали; Москаля никакова на Украинѣ не осталось, которыхъ только шесть тысячъ было, на останокъ и самого Андрѣя Васильевича Бутурлина убито. Хмельницкій велми въ маломъ собраніи ушелъ за Днѣпръ и того обнадеживали ратными людьми, но ихъ дожидатися не могъ, тоже и тутъ будетъ, вспомняете себѣ, и потомъ, что есте не послушали, тѣхъ уже нена-

Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 4, на 3 лл.

добно блюстися, за которыми не жити. Княжа № 24.

его милость не такіи панъ, чтобъ вамъ не додержалъ всего, хотя есте и мерски, но все отдастъ, для слова своего, будетъ во всемъ помощенъ. Наказываю не по десятое, не будте каменного сердца и припадите до отца своего, чтобъ вамъ отдалъ; а впрямъ будетъ отдано, не будте безвѣрны душею и тѣломъ, такъ много насъ записываемся, что вамъ ничего не будетъ, понеже есте въ неволѣ, до того времени Москвѣ съ ними на вѣки не житъ. То убо вѣдайте, что тѣ такъ великіе сенатъи, не вземъ васъ, не отойдутъ и никакова милосердія потомъ не будетъ надъ вами; не гордите тѣмъ милосердіемъ, обнадеживаю васъ вѣрою моею, что вцѣлѣ пребывать будете. Дивно намъ велми, что не имѣемъ отвѣту противъ нашихъ листовъ; подобно вамъ Москва честь не даетъ посланныхъ листовъ нашихъ.

Зыгмантъ Слущка, хоружій виленскій, полковникъ его королевскіе милости, по приказу княжати его милости пана гетмана.

Таковъ же и другой листъ оиъ же Слущка къ нимъ же Могилевцомъ писалъ; а въ которомъ числѣ тѣ листы писаны, того въ подлинныхъ листахъ не написано; а на одномъ листу подписано поруску 163, марта въ 15 день.

3) Переводъ съ татарского писма.

Московского государства которые мусульманскіе вѣры, и нашіе Литовскіе земли ратные люди, которые въ городѣхъ живутъ нашего жъ закона, Чакекей абызу, да Карсай абызу, да Иштерекъ абызу, да Калашъ мурзѣ, да Ногай агѣ, да Токай агѣ и инымъ нашимъ мусульманомъ. Вѣдомо было вамъ: королевского величества гетмана Радивила подъ его рукою мусульманской сотенной голова Мухнасовъ сынъ Исмаиль, да Мулаща въ томъ городѣ вамъ

мусульманомъ отъ Сунчалаея спрошавъ, что городскимъ людямъ отъ нашихъ ратныхъ людей рокъ свой видячи и разоренье, мы о томъ желючи васъ, пишемъ всѣмъ вамъ, которые тамъ мусульманскіе вѣры, чтобъ вамъ подумавъ вѣстѣ пріѣхать къ нашему гетману къ Радивилу, и пришедъ своими головами поклонитесь, поклонную голову и мечъ не сѣчетъ. А жити у насъ мусульманской вѣрѣ поволно, и никакова зла и наруганья нѣтъ; а у насъ всякихъ вѣрѣ люди многіе, и тѣмъ никакого на-

№ 24. руганья и лихости нѣтъ; въ нашей землѣ отцы и прадѣды вѣкъ свой изжили, а никакова наруганья на себя не видали, жили по своей вѣрѣ и волѣ; и вы прїѣдете въ наши земли, и дворы и помѣстья и вотчины дадутъ; Сунчалѣй у Радивиля поближе будетъ, и то ему вѣдомо было бѣ, отъ лихой стороны къ нашей сторонѣ прїѣхать. А мы мусульманскіе вѣры къ вамъ пишемъ, желаячи вамъ, что у насъ ратныхъ людей безчисленно много. Будте къ нашему гетману Радивилу поклониться, отъ

сабли и отъ смерти головы свои унесите и по своей вѣрѣ станете жить; а только возмемъ городъ силою своею, и потомъ не пустимъ живыхъ и ратныхъ людей не оставимъ живыхъ. Уговоритесь добромъ и городскихъ людей уговаривайте, чтобъ сдались. Писалъ сотенной голова Муткасовъ сынъ Исмаиль своею рукою. Да сотенной же голова Мулашовъ сынъ Исмаиль руку приложилъ. Да сотенной же голова Мустафа руку приложилъ.

А въ другомъ листу татарскомъ писано тожъ.

Дѣла Полск. 1655 года, тетр. № 4, на 3 лл.

4) Переводъ съ грамоты, что писалъ къ полковнику къ Герману Фанстадену прапорщикъ Яковъ Рѣзъ.

Доброшляхетный, грозный и мужественный, высокопочтенный господинъ полковникъ. Непостоянное воинское счастье меня вчерашняго дни, такожъ какъ и иныхъ, достигло. Только утѣшаюсь тѣмъ, что достался я въ милостивые руки, и нужды мнѣ болшіе нѣтъ; и то я тебѣ, аки господину своему полковнику и кровному прїятелю, объявляю. Да чиню тебѣ вѣдомо, что жена твоя въ вѣсти есть и въ добромъ здоровѣ, и объ ней говорено жъ, и то тебѣ, по твоему чину, и она будетъ въ почи-

танѣ и нужды ей не будетъ, въ томъ буди достаточно надеженъ. А капитанъ мой Фанкокенъ здѣсь же. Едино желаемъ, чтобъ намъ тебя видѣть, и малымъ своимъ безвиннымъ прїятствомъ желаю я, чтобъ при нынѣшнемъ времени имѣнья своего побережъ бы безоплошно. И то тебѣ отъ сердца своего желаю и пребуду господина моего, полковника, всегда служительной Яковъ Рѣзъ, прапорщикъ. Февраля въ 17 день.

На подписи написано: господину, господину Герману Фанстадену, полковнику надъ пѣхотнымъ полкомъ въ Могилевѣ.

Дѣла Полск. 1655 года, тетр. № 4, на 2 лл.

5) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ въ Рѣзицу къ Оеонасью Нащокину Миколай Корѣ.

Милостивый пане воевода рѣзицкій и гетмане войска царя великого въ Виолянтѣхъ. До сего времени ожидаю отъ ваше милости вѣдомости: есть ли тотъ посланецъ ваше милости отъ царя великого возвратился, тогда бы есмь гдѣ ни есть въ которой мызѣ, гдѣ бы ваша милость изъ Рѣзицы, а мнѣ изъ Крыжборку

скую за Двиною таковъ покой, какъ и съ Курляндією учинилъ и укрѣпилъ. Въ чемъ естлибы ваша милость мочь имѣлъ отъ царя своего великого что крѣпкого постановить такъ, чтобъ въ той части Инфлянской ни вашего, а ни нашего жолнера не было, окромѣ мало что на городѣхъ, понеже мнѣ и вчера листъ дошолъ и мочь съ вашею милостью. Изволь мнѣ ваша милость чрезъ того посланца моего дати вѣдать о волѣ своей чрезъ листъ, и естли таковъ покой межъ нами неподвижно быти

можетъ постановленъ, я не толко на тотъ часть вочинъ моей, но межъ обоими монархами, государи нашими, покою вѣчного желаю, доволно чиня обѣщанію моему: понеже отъ вашиѣ милости дожидатися не могъ, того обѣщать не оставилъ есмь. Вашей милости здорovia доброго желаю, ласкъ отдаюся. Изъ Жмоиди, іюня 3 дня, 1655.

Вашей милости желательный пріятель и радъ служить, Миколай Корфъ, воевода венденскій.

Да на особомъ листу написано:

Естьлибъ ваша милость самъ не могъ со мною видѣтися такъ вскорѣ, тогда изволь ваша милость до меня пана Бартошевского или кого иного прислать, чтобъ о воли вашей милости увѣдалъ; какъ есмь обѣщаль, такъ совершенно и додержу; и о вашей милости, яко честномъ и правдивомъ рыцерю, тожъ разумѣю, естьлибы ваша милость требовалъ, и отсюду бы и я до вашиѣ милости для лучшаго постановленья послалъ.

6) Переводъ съ полскихъ писемъ.

Янушъ Радивилъ, ксенжа на Биржахъ и Дубингахъ, панъ на Невлю и Себежи, воевода виленскій, гетманъ великій Великого Княжства Литовского, казимерскій, борисов-

Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 4, на 2 лл.

7) Переводъ съ полского листа, что писалъ гетманъ литовскій Янушъ Радивилъ воеводства Витебского къ жителемъ.

Милостивые панове жителіе воеводства Витебского, мои милостивые панове и братья! Имѣлъ есмь въ здоровой памяти и во всегдашнемъ попеченіи скорыя помощи вашимъ милостямъ, моимъ милостивымъ паномъ, даяніе, и однолично досюду не оставилъ бы есмь въ томъ, когда бы не тотъ несчастливый на войско не пришолъ случай, для которого мотчаньемъ тому быти нужда была. Листы также

скій, каменецкій, севенскій, быстрицкій, вилъ-кицкій, ретовскій, любецкій, лойвовскій староста. Паномъ намѣстникомъ, также тіуномъ, войтомъ, лавникомъ старостамъ и всѣмъ вочеподданнымъ волости короля его милости духовнымъ и шляхецкого чину надъ Друтью, Березною, Бобромъ и во всей той околицѣ будущимъ. Понеже именемъ короля его милости и Рѣчи Посполитой, властію моею гетманскою далъ есмь полковничество неравное надъ всѣми краями бѣлорускими уроженому пану Костянтину Поклонскому, узнавъ желательство его къ тому и мужество и до дѣла войского способность; сего ради имѣти отъ васъ хочу, чтобъ есте, вѣдая о томъ, къ нему во всемъ прибѣгали и съ нимъ во время какова небезстрашія, вкупѣ собрався, ставилися: понеже я ему велѣлъ, чтобъ такъ какъ я васъ дотуду боронилъ и хранилъ, и онъ до возвращенія моего, которое вскорѣ будетъ, также васъ защищаль и хранилъ и о цѣлости вашей промышлялъ. Данъ въ Могилевѣ 10 дня маія, лѣта 1655.

Янушъ Радивилъ, воевода виленскій, гетманъ великій.

У того листа печать и припись Радивилова.

частые до вашиѣ милости посылалися, толко чтобъ кто на такое дѣло сыскался, чтобъ пронесъ, для того что никако пройти не могли, а на останокъ и отъ вашихъ милостей не могли жъ, какъ и нынѣ новопосланные отсюду съ порохами панъ Щуцкій, устрашася, чтобъ то учинити могъ, ничево не учиня назадъ возвратился, и въ томъ моя никакова вина быти не можетъ; и въ томъ моемъ силномъ попеченіи нимаю преставаю, и нынѣ въ томъ тожде есмь, а чтобъ по собраніи войска, какъ посланковъ корунныхъ, которыхъ

№ 24. много находятъ, также и людей затыганья нашего, какъ скорѣйшую пособствовати вашимъ милостямъ могъ выручкою. А тѣмъ временемъ надѣюся въ томъ совершенно о охотѣ и свидѣлствованной рыцерствъ вашихъ милостей, моихъ милостивыхъ пановъ, и свидѣлствованіи, чтобъ въ предбудучей и крѣпчайшей непріятелю тому давать будете отпоръ, такъ ему всегда мерскимъ чиняся, что ево отъ вый своихъ отгоните и на пространство самихъ себя выправдати возможны будете. А что отъ меня быти можетъ, совѣтовати о вашихъ милостяхъ и людьми и всякими надобными вещми пособствовати вскорѣ, за помощію Божіею, готовъ есмь; а понеже уже и войско собралось и корунные полки пришли, и повѣты на-ходятъ вдругъ, что доброго при милости Божіи содѣватися зачнетъ, въ чемъ скорые и пожелаемые вашимъ милостямъ, моимъ милостивымъ паномъ, вызираю вѣсти, которыхъ на то время съ услугами моими жалованью вашей милости отдаюся. Данъ въ Койдановѣ, дня 23 октября, лѣта 1654. А внизу приписъ рукою Радивиловою: Вашихъ милостей, моихъ милостивыхъ пановъ, желательный братъ и слуга, Янушъ Радивилъ, воевода виленскій, гетманъ великій литовскій.

8) Въ томъ же Косткинѣ листу на особыхъ на дву листкахъ написано *).

Янъ Казимеръ.

Всѣмъ вопче и всякому особно, кому о томъ вѣдати належить, а имянно, полковникомъ, ясауломъ, атаманомъ, сотникомъ и всѣмъ молодцомъ и черни войска нашего запорожского вѣдомо чинимъ, что какъ есмь въ началѣ государствования нашего, не желаючи кровопролитія подданныхъ нашихъ всѣхъ, желали успокоенія домовья войны обычаевъ, о

чемъ суть свидѣтели Сборовскіе и Бѣлоцерковскіе сѣзды, также частые посолства, универсалы и отеческія писанія наши; такъ и нынѣ, когда остатную пагубу краевъ русскихъ и вѣчную неволю и тиранство и мучительство московское усматриваемъ, и чтоденное кровопролитіе и въ неволю забирање подданныхъ нашихъ разсуждаемъ, предъ Богомъ и всѣмъ свѣтомъ свидѣтельствуемъ, что отечески желаемъ опаматованья вашего, готовы будучи не только то все, что сталося, вѣчно запомнать, но словомъ нашимъ королевскимъ права и констытуцією соймовою и какимъ восхощете остерегателнѣйшимъ обычаемъ то укрѣпити, чтобъ никакъ потомъ подъ истерею чести и маятности дерзалъ мститися и никому изъ васъ ни попрекать ничево прошлаго; а сверхъ того, когда увидимъ покореніе и обращеніе ваше, общаемъ всѣхъ васъ рыцерскихъ людей до волности и чину шляхецкого припускать, изъ добръ Рѣчи Посполитой устроить, людей же мѣщанскихъ и деревенскихъ стрегучихъ господарства (на полъ: домовства) отъ работъ и затыговъ; а по выжитію слободы (на полъ: лготы) на самыхъ легкихъ платежахъ, оставя вѣчне свободные продажи и вареніе пивъ и горѣлокъ оставляючи при нихъ; до чего пановъ дѣдичныхъ констытуцією корунною укрѣпимъ. И о томъ не сумняюся, что то наше благодарное отеческое приимете показаніе, и таковое пожитное свое и дѣтей своихъ на вѣчныя времена съ великимъ хотѣніемъ успокоеніе. Также вторицею Господу Богу и всему свѣту свидѣлствуемъ, что естли такъ великими возгордите нашими волностями, которыхъ вамъ никто на свѣтѣ, хотя бѣ невѣдомо кому поддалися, подлинно не поизволить, и уже не мы, но вы сами будете отдавати Го-

*) Въ книгѣ нѣтъ ссылки, какое это письмо Константина Пожонскаго; точно также нѣтъ такой ссылки на сборникъ этихъ писемъ въ Дѣлахъ Польскихъ.

споду Богу за далшее крови пролитіе безвинныя и забирање душъ христіанскихъ въ вѣчную неволю и остатнее краевъ Рускихъ изнищеніе жестокое неизбавленіе. А естли то обѣщаніе наше съ отеческого хотѣнія ласку благодарно принять восхотите, немедленно намъ знать давайте, чтобъ есмя войско наше съ ордами татарскими случивши, гдѣ индѣ обратили, и то, чтобъ всѣхъ въ вѣдомость дошло, хотимъ имѣть, чтобъ тотъ универсалъ нашъ въ городѣхъ по торгѣхъ и по ярманкахъ вездѣ былъ вѣдомъ. На что для лутчіе вѣры руку нашу подписавъ, печать корунную притиснуть велѣли есмя. Данъ въ Варшавѣ, 7 дня маія, лѣта Господня 1655, панованья королевствъ нашихъ, Польского и Шведцкого, 7 лѣта.

А подъ тѣмъ написано иною рукою полскимъ же писмомъ: Потомъ пріѣхали безъ вѣдома Хмельницкого отъ всѣхъ полковниковъ до короля его милости и еще не отпущены.

Въ другомъ листѣ написано:

Дла Польскія 1655 года, тетр. № 4, на 5 лл.

III. Челобитная государю въ статьяхъ могилевскихъ жителей о нуждахъ ихъ города, и государевы указы на эти статьи.

Наказъ войту Миколаю Кгелдѣ съ товарищи Могилевцовъ, бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ и всего посполства старые и новые думы мѣста его царского величества Могилевского сѣми статьями.

Просити его царского величества, чтобъ съ милосердаго своего жалованья мѣсто свое Могилевъ, которой счастьемъ его царского величества и сына его царского величества сами добровольно поддались, вѣдѣвъ, что ся могло остати, сохранено было отъ наступающихъ непріятелей его царского величества Ляховъ, какимъ обычаемъ самъ его царское величество сохранять и промысляти о мѣстѣ своемъ Могилевѣ изволить.

Просити его царского величества милости и
Акт. Южн. и Злп. Рос. т. XIV.

О отвѣтъ удобно чрезъ кого нибудь ваша милость восхощешъ кого прислать, безстрашно пусть идетъ, ничево ему отъ войска нашего не будетъ съ универсаломъ моимъ. Есть еще у меня одинъ москаль, именемъ Ероха Захарьевъ, Оксентьевъ сынъ, съ города Царева Алексѣева, былъ въ полку Данила Іевлева сына Крафорта, нѣмчина, и у майора Антона Ронтова, нѣмчина. Пришли мнѣ ваша милость малого моего холопца, зовутъ ево Якубомъ Мазуръ; а я итого государского чловѣка отошлю за него. Такъ мнѣ Боже поможи, истинно вѣръ ваша милость мнѣ. Дай потомъ Господи во дни наши счастливе, чтобъ та наша мысль была, когда бы есмя съ обѣихъ сторонъ дождали того покою. Ищи ваша милость съ своей стороны обычаевъ, а я съ своей буду промыслять, понеже Господь Богъ и чрезъ меншого чину людей свое всеможество изъ неудобныхъ вещей чинить удобная.

милосердія своего: въ уѣздѣ Могилевскомъ обрѣтаючись войтовство Осовецкое, о которомъ и въ первыхъ писмахъ нашихъ его царского величества просили, мѣсту Могилеву до ратуши дати изволилъ, а то для того вспоможенья мѣста самого какъ мѣщанъ упалыхъ и отъ непріятеля спустошенныхъ: понеже сами ни валовъ осмотрити, ни ихъ дѣлати, по упадку и убіеніи людей, не можемъ.

Подать челобитную его царскому величеству на Ивана Миткова и Демида Рагозу и иныхъ, которые во время покою учинився казаками, намъ послушными быти не хотѣли, неправды всякіе починили и чинити не престануть; а то въ продажѣ напнтковъ помѣшку, въ пошлинахъ продажныхъ чинити заплата никакіе въ ратушу,

№ 24. противъ грамоты его царского величества, не дають и убытки чинить не престануть.

Бити челомъ его царскому величеству, съ милостивого милосердія своего изволилъ писати въ Могилевъ къ воеводѣ своему будущему, чтобъ убавки никакой правомъ мѣскимъ, издавна будущимъ и противъ грамоты его царского величества данной, не чинилъ, мѣщанъ къ суду своему неналоженомъ не приволокалъ и стрѣльцомъ и салдатомъ своевольно чинити не попускалъ.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ велѣлъ грамоту написать до своихъ полковниковъ, чтобъ салдаты и стрѣльцы обиды мѣщаномъ никакіе не чинили и воровства какъ въ домахъ, также и въ лавкахъ мѣскихъ чтобъ не было, понеже мѣщане отъ нихъ величайшіе škody и убытки терпятъ.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ мѣщане мѣста его царского величества, то есть купцы, во всѣхъ государствахъ его царского величества куплю и продажу безъ всякіе пошлины и тамги исправляли и волной проѣздъ во всѣхъ государствахъ его царского величества безъ всякія зацѣпки и помѣшки имѣли.

Бити челомъ его царскому величеству, чтобъ мѣщаномъ мѣста его царского величества, которые маятностей и домовъ своихъ чрезъ неприятелей его царского величества отбыли, которые въ осадѣ сидѣли и которые не могли чрезъ измѣну Поклонского до валу меньшого и до города убѣжать, пожалованы и вспоможены были изъ милостивого жалованья его царского величества.

А для лучшей вѣры и крѣпости дали есмя тотъ нашъ наказъ съ подписью рукъ нашихъ съ печатью мѣскою, что въ привилѣи описана на подписъ нижеименованныхъ. Писанъ въ радушѣ, гѣта 1655, мѣсяца мая 19 дня.

Ондрей Сергѣевъ, бурмистръ, рукою.

Евсеевъ Кондратовъ Шашковичъ, райца, рукою.

Захарей Бережецкій, писарь мѣской могилевской, рукою.

Григорей Ермолинъ, лавникъ могилевской, рукою.

Вмѣсто Мартина Евсеева, райцы, и пана Ермолова, лавника, что они писать не умѣютъ, Иванъ Кондратовъ руку приложилъ и въ свое мѣсто.

Помѣта: Подлинная челобитная бѣлоруское письмо, безъ помѣты, въ ящикѣ въ связѣ съ бѣлорускими листы.

(Указы рукою думнаго дѣяка Лар. Дм. Лопухина). По 1-й статьѣ всего города сказать, что царское величество идетъ на непріятеля своего полского короля, а городъ Могилевъ будетъ назади; а какъ изволить итти назадъ, и въ городъ безъ людей не будетъ.

По 2-й статьѣ. Войтовство Осовецкое велѣлъ къ городу для нынѣшняго гетманского приходу дать на годъ, и которые мѣста худые у города—подѣлать и учинить все вцѣлѣ въ маломъ валу и въ болшомъ, и дать о томъ грамота къ воеводѣ.

По 3-й статьѣ. Допросить войта Миколая о тѣхъ казакахъ и велѣтъ имъ ѣхать на службу къ Золотаренку; а что они у ково взяли и что сыскано, и то велѣтъ отдать и грамота дать противъ прежняго отпуску.

По 4-й статьѣ. Отписать къ воеводѣ, чтобъ мимо жалованной грамоты ни въ какіе дѣла не вступался.

По 5-й статьѣ. Отписать ко князю Юрью: что бьетъ челомъ, и о томъ велѣтъ допросити Михаила Воейкова: челобитье какое на солдатъ и на стрѣльцовъ въ насиствахъ и въ грабежахъ бывали ль, и онъ сыскивалъ и указъ какой бывалъ ли? да о томъ отписать. А впредь учинить заказъ крѣпкій, чтобъ никакіе škody

не было мѣщаномъ; а кто учинить, и тѣмъ чинить наказанье смотря по сыску.

По 6-й. Быть противъ жаловальной грамоты.

По 7-й. Пожаловалъ государь, дома отдать № 24. велѣлъ.

На 6 лл.

IV. Государевы грамоты къ могилевскимъ воеводамъ о войтовствѣ Осовецкомъ и о другихъ дѣлахъ; соответствуютъ указамъ на статьи Могилевцевъ, но съ подробностями. 25 мая.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ къ столнику нашимъ и воеводамъ, князю Юрью Ивановичю Ромодановскому съ товарищи. Били челомъ намъ великому государю нашего царского величества города Могилева войтъ Миколай Кгелда, и бурмистръ, и райцы, и лавники и все посполство: въ Могилевскомъ де уѣздѣ войтовство Осовецкое; и чтобъ намъ великому государю пожаловати ихъ, то войтовство Осовецкое, для вспоможенія города Могилева и для умаленія мѣщанъ могилевскихъ, велѣти дати имъ въ ратушу на строеніе и подѣлку валовъ и острогу города Могилева. И мы великій государь города Могилева войта Миколая Кгелду и все посполство пожаловали, велѣли то Осовецкое войтовство на валовую и на осторожную подѣлку и для нынѣшняго осадного ихъ сидѣнья дати имъ на годъ въ ратушу. — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ могилев-

скимъ войту и всему посполству Осовецкое войтовство съ селы и деревни и со всякими угоды, къ тому войтовству належачими, для городовые валовые и острожные подѣлки большого и меншого города на годъ дати имъ велѣли и велѣли города Могилева большой и меншой валъ и остроги, которые мѣста нынѣшнимъ гетманскимъ приходомъ подъ Могилевъ попорчены, подѣлать и иные всякіе крѣпости, что доведетца, вновь учинить, смотря по тамошнему дѣлу, съ ними могилевскими мѣщаны вмѣстѣ, чтобъ было все вцѣлѣ, и во всемъ вѣдать то Осовецкое войтовство въ Могилевъ войту и всему посполству съ того числа, какъ отказано будетъ, годъ въ ратушѣ. А прочетъ бы есте сю нашу грамоту и списавъ съ нее списокъ, оставили у себя въ сѣзжей избѣ, а сю нашу грамоту отдали бѣ въ ратушу войту и всему посполству, для иныхъ нашихъ воеводъ. Писанъ въ нашемъ походѣ на стану на пустоши Лубнѣ, лѣта 7163, мая въ 25 день.

На 2 лл. Далѣе: на 2 лл., грамота о казакахъ Рагозѣ и Митковѣ соответствуетъ указу; грамота, на 2 лл., соответствуетъ указу на 5-ю статью челобитной о ненарушеніи ни въ чемъ правъ города и запрещеніи дѣлать насилія; въ концѣ грамоты: «а прочетъ сю нашу грамоту подлинную и списавъ—списокъ оставить у себя, а подѣмную отдать войту въ ратушу». Всѣ грамоты отъ 25 мая.

V. Челобитная государю нѣкоторыхъ Могилевцевъ объ ихъ личныхъ дѣлахъ, возникшихъ по поводу событій осады ихъ города непріятелемъ, и государевы указы на эти челобитныя. 24 мая.

Выписано изъ челобитенъ.

Бьетъ челомъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева войтъ Миколай Кгелда: сбѣжалъ де отъ него изъ Могилева челядникъ ево Панка Манковецъ, а съ собою снесъ многіе ево Миколаевы животы; и нынѣ де онъ въ Радивилевѣ войскѣ, а мать де того Панкина, да братъ

родной живутъ въ Шкловѣ, а ево Панкины животы у нихъ въ Шкловѣ, чтобъ государь ево Миколая пожаловалъ, вмѣсто тѣхъ ево Миколаевыхъ животовъ велѣлъ въ Шкловѣ у Панкины матери и у брата ево взяти ево Панкины пожитки.

Бьетъ челомъ государю города Могилева бурмистръ Кузма Марковъ: какъ де онъ, будучи въ осадѣ отъ литовскихъ людей въ Мо-

№ 24. гилевъ, и за измѣною Поклонского, пожитковъ ево взяли литовскіе люди на пол-3000 рублей, да 12 возовъ скляницъ ни во что обратили, чтобъ ево государь за службу и за осадное сидѣнье пожаловалъ въ городъ Могилевъ, вмѣсто ево Кузмина созженного двора, жиды Мордушевымъ дворомъ, да въ Могилевскомъ уѣздѣ деревнею Цемровичами съ мельницами.

Бьетъ челомъ государю города Могилева шляхтичъ Илья Бушакъ: въ прошломъ де во 163 году пожалованъ онъ за службу свою шляхетствомъ и дана ему въ Могилевскомъ уѣздѣ помѣстье деревни Быновъ; и нынѣ де онъ въ Могилевѣ сидѣлъ въ осадѣ, и дѣти ево съ осадной нужи померли. Да у него жъ литовскіе люди побрали товаровъ на 2000 рублей, да служилой рухляди на 500 рублей, и государеву жаловальную грамоту, что дана была ему на помѣстье, взяли; и чтобъ государь пожаловалъ за ево службу, на прежнее ево помѣстье велѣлъ свою государеву жаловальную грамоту дать, да вновь деревню Пущыки измѣнника Костки Поклонского. Да онъ же де Костка забралъ у него денегъ 200 рублей. Да ево жъ бы государь пожаловалъ дворомъ Тобіаша Ждановича, да пустою деревнею Пашковымъ; а онъ де Ждановичъ въ приходъ литовскихъ ратныхъ людей сжегъ 14 дворовъ и челядь ево служивую свезъ съ собою въ Литву.

Бьетъ челомъ государю могилевской мѣщанинъ Іоиль Рабьевъ: животы де ево всѣ по-

имали литовскіе люди и дворъ его сожгли; чтобъ государь его пожаловалъ за службу и за осадное сидѣнье въ Могилевѣ дворомъ Михайла Рудницкого, который отѣхалъ къ Ляхомъ, да Хриштофа Прокулбицкого деревнею Мховымъ; а тотъ Прокулбитцкой ушолъ въ Литву и ему Іоилу долженъ 80 рублей.

Бьетъ челомъ государю могилевской городничей Самойло Корытковскій: служилъ де онъ государю, въ Могилевѣ въ осадѣ сидѣлъ, а помѣстье ево въ Могилевскомъ уѣздѣ за лѣсъ сожгли; чтобъ ево государь пожаловалъ въ Могилевскомъ уѣздѣ измѣнничьимъ помѣстьемъ Рудницкого, деревнею Островами съ мельницами.

Бьетъ челомъ государю могилевской мѣщанинъ Матвій Ѳедоровъ, чтобъ государь пожаловалъ его за осадное сидѣнье коморою каменною мѣщанина Романа Реброва, а того де Романа въ осадѣ не стало, а жену де онъ свою и сына и животы отпустилъ при себѣ въ Литву.

Бьетъ челомъ государю могилевецъ Прокгадинскій: служилъ де онъ въ полку у Костки Поклонского, и дана была ему государева жаловальная грамота на деревню Киселки; и какъ де Радивилъ приходилъ нынѣ подъ Могилевъ, и тое жаловальную грамоту взяли у него литовскіе люди; и чтобъ государь пожаловалъ, велѣлъ ему на тое деревню дати свою государеву другую грамоту.

(Резолюціи рукою думнаго дѣяка Лар. Дм. Лопухина).

По челобитнымъ особъ: по 1-й, спросить, много ль живота. По 2-й: будетъ у него своего двора нѣтъ, дворъ дать. По 3-й: на прежнее дать грамота, справясь съ отпускомъ, а про дворъ спросить, есть ли свой дворъ. По

4-й: будетъ двора своего нѣтъ, дать дворъ. По 5-й: отказать. По 6-й: отказать. По 7-й: спросить, не съ Рагозою ль онъ вмѣстѣ. Да послать грамота: которые даны были помѣстья и дворы Косткѣ Поклонскому и инымъ,

а они измѣнили и отѣхали къ Радивилу, и также и иныхъ измѣнниковъ дворы и по- № 25.
тѣ помѣстья Костки Поклонского Чаусы и мѣстья.
иные мѣста велѣтъ отписать на государя;

На 7 лл. Далѣе, въ дѣлѣ, находятся: списокъ жалованной грамоты, соответственно рѣшенія на 3 пунктъ, Илѣ Бушаку (прежняя жалованная грамота ему была дана 28 декабря 163 года); подлинная челобитная мѣщанина Матвѣя Федорова, указы могилевскимъ воеводамъ соответственно государева рѣшенія: о челобитной бурмистра Кузмы Маркова о магнностяхъ Константина Поклонскаго, и наконецъ распоряженіи о назначеніи государева жалованья на отпускъ могилевскому войту Николаю Кгеда съ товарищами. Вся эти бумаги отъ 24—26 мая, на 7 лл.

№ 25.

1655, мая 26—29. Присылки къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ извѣстіями о военныхъ дѣйствіяхъ и съ ходатайствомъ о дѣлахъ города Кричева.

Арх. М. Юст. Дѣла Малор., ст. № 5829. Арх. М. Ин. Дѣла, Дѣла Польскія 1655 года. № 2.

1. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: сожалѣть объ отозваніи отъ его войска стольника Ив. Ст. Теплева. какъ человѣка чрезвычайной храбрости. извѣщаетъ о замыслахъ непріятелей и проситъ прислать къ нему пѣхоты. 19 мая.

Списокъ съ листа зъ бѣлорусского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ сотникомъ съ Михайломъ Ивахныченкомъ съ таварыщи, въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 26 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (полный титулъ), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, униженный мой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга и желательный подданный, смиренно отдаю. Извоилиъ ваше царское величество, государь нашъ милостивый, прислати до насъ стольника своего Ивана Степановича Теплева, которому были есмь отъ всего сердца нашего ради, что такъ всегда сильно ставился противъ враговъ и недруговъ вашего царского величества, яко на всякого рыцера пристойтъ, не жалуеъ здоровья своего покладати на всякомъ мѣстѣ рыцерскомъ

за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества; а понеже нынѣшняго времени отѣзжаетъ до вашего царского величества, въ томъ воля вашего царского величества да будетъ. О вѣстяхъ извѣство чинимъ вашему царскому величеству, которые нынѣ имѣемъ: первое, по отпуску пословъ нашихъ до вашего царского величества, а имянно брата моего Василья Микифоровича, полковника нѣжинского, посылали есмь подѣздъ свой въ нѣсколько тысячехъ людей до самыя Березны, и тамъ взяли есмь подлинную вѣдомость, что королева затягнула людей чужеземскихъ и подлинно посылаетъ противу насъ, вѣрныхъ слугъ вашего царского величества; а тѣ люди изново, что съ Радивиломъ были, подъ Могилевымъ по той сторонѣ Березны полками на розныхъ мѣстѣхъ пребываютъ, а по сей сторонѣ Березны непріятелей и недруговъ вашего царского величества 2000 на заставѣ. Сего ради, перебравъ мы войска половину, а укрѣпя таборъ, взявъ Бога на помощь, противъ тѣхъ враговъ и недруговъ вашего царского величества самъ яду: что естли намъ Господь Богъ, по мило-

№ 25. сти своей святой, и помощію пресвятыя Богородицы, а счастьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, дасть что доброе содѣлать, тогда не омѣшкаемъ вашему царскому величеству извѣстно учинити. Также бьемъ челомъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому: изволь ваше царское величество милостивъ на насъ вѣрныхъ слугъ и желательныхъ подданныхъ своихъ быти и съ милостивого своего жалованья прислать къ намъ ратныхъ людей нѣсколко тысячъ пѣхоты отъ пресвѣтлаго престола своего, чтобъ есмь, въ единомъ мѣстѣ будучи, заодно межъ себя поискъ учинити могли надъ враги и недруги вашего царского величества. Съ тѣмъ же столникомъ вашего царского величества, съ Иваномъ Степановичемъ Телепневымъ, посылаемъ до вашего царского величества вязня, именемъ Омельяна

Дудицкого, которой подъ Кричевымъ вмѣстѣ съ Ляхами былъ начальнымъ челоукомъ и съ ратными людьми вашего царского величества бои имѣлъ: воля вашего царского величества, государя нашего милостивого, надъ нимъ да будетъ. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ зрѣли побѣдителемъ и надъ непріятеля, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ съ табору съ-подъ Быхова Старого, лѣта 1655 отъ Рождества Христова, мая 19 дня.

Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

Также посылаемъ до вашего царского величества пословъ нашихъ, Миска Ивахнеченка и Михаила Кузменка.

И мая въ 27 день вязень Емельянъ Дудицкой отосланъ въ розрядъ съ подьячимъ съ Левонтьемъ Меншого.

На 4 лл. Впередъ письма, въ дѣлѣ, на 3 лл., распоряженія о назначеніи и выдачѣ корма Золотаренковымъ посланцамъ. Кромѣ того, въ дѣлѣ, на 2 лл., находится списокъ съ письма наказнаго гетмана Ив. Золотаренка боярину Бор. Ив. Морозову, отъ 19 же мая, съ тѣми же вѣстями и почти, слово въ слово, которые изложены имъ въ грамотѣ государю, и съ просьбой бить челомъ государю объ удовлетвореніи его прошеній. Официальный отвѣтъ боярина Бор. Ив. Морозова на это письмо наказнаго гетмана, соответствующій отвѣтной грамотѣ государя, также находится въ дѣлѣ, на 3 лл., отъ 27 мая. Точно такое же письмо, какъ боярину Бор. Ив. Морозову, наказный гетманъ Ив. Золотаренко писалъ и къ боярину Ильѣ Дав. Милославскому; письмо и официальный отвѣтъ на него находится также въ дѣлѣ, на 4 лл. Другой списокъ письма наказнаго гетмана Ив. Золотаренка къ государю, отъ 19 мая, находится также въ Архивѣ М. Им. дѣл., Дѣла Польскія 1655 года, № 2, на 4 лл.

II. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, похвальная за службу. 27 мая.

Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 26 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты гетманъ нашъ наказный, что ты, перебравъ войско свое, за

помощію Божією, противъ враговъ и недруговъ нашихъ царского величества идешь, и что у тебя учинитца, и ты о томъ намъ великому государю извѣстно учинишь. Да ты жъ прислалъ къ намъ великому государю вязня Омельяна Дудицкого, которой подъ Кричевомъ вмѣстѣ съ Ляхами былъ начальнымъ челоукомъ и съ нашими царского величества ратными людьми имѣлъ бой. И мы великій государь, за ту твою службу и радѣнье, жалуемъ, милостиво похваляемъ. А мы великій госу-

дарь, наше царское величество, прося у Бога милости и у пречистые Богородицы помощи, идемъ съ нашими царского величества многими ратми. А посланцовъ твоихъ, сотника Михайла Ивахныченка съ товарищи, пожаловавъ

нашимъ царского величества жалованьемъ, № 25. отпустили къ тебѣ не задержавъ. Писанъ въ походѣ нашемъ, на стану въ деревнѣ Лежинѣ, лѣта 7163, маія въ 27 день.

На 2 лл.

III. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: просить оказать милости жителямъ повѣтовъ Чеускаго, Черяковского, Мстиславскаго и Кричевскаго, разоренныхъ войною; рекомендуетъ особенно вѣрность службы Кричевскихъ жителей. 12 мая.

Списокъ въ бѣлорусского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказный гетманъ Иванъ Золотаренко въ нынѣшнемъ въ 163 году, мая въ 26 день, съ Кричевцы.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказной войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный и желательный подданный, смиренно отдаю.

Аще такъ Господь Богъ, по милости своей святой, строити волишь надъ народомъ православному христіанскимъ, которые по вся времена въ великой кручинѣ и разореніи пребываютъ со всѣхъ сторонъ; однако воля Его святая на всѣхъ да будетъ. Гдѣ и тотъ повѣтъ Чеускій, Черяковский, Мстисловскій, Кричевскій, который былъ подъ крѣпкою высокою рукою вашего царского величества, на вѣчное и вѣрное подданство и присягу учинили вашему царскому величеству. А что за наступлениемъ войска непріятелей и недруговъ вашего царского величества въ тѣ край, не имѣючи такъ скорѣ гдѣ приклониться, зъ женами и зъ дѣтми и со всѣми пожитки своими пребывали въ домахъ своихъ, и хотя не

изъ воли, но вѣще по неволѣ имѣли врагомъ и недругомъ вашего царского величества послугу отдавати; нынѣ же всѣ одинако поддались подъ крѣпкую высокую руку и на вѣрное и вѣчное подданство вашему царскому величеству; о которыхъ и я, низайшій слуга вашего царского величества, челобитие свое приношу предъ пресвѣтлый престолъ вашего царского величества: изволь ваше царское величество быти милостивъ на оныхъ бѣдныхъ и розоренныхъ, что не имѣютъ гдѣ головъ своихъ поклонити; только отъ вашего царского пресвѣтлого престола милости желаютъ и слезно молятъ вашего царского величества о присланіи воеводы до тѣхъ мѣстъ, чтобъ не могли въ неволю попасть за наступленіемъ войскъ отъ вашего царского величества. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здоровіи побѣдителя надъ непріятеля зрѣли, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ изъ табору изъ-подъ Быхова Старого, лѣта 1655, мая въ 12 день.

Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ вашего царского величества запорожского.

И то вашему царскому величеству извѣстно чинимъ, что мѣщаня кричевскіе, какъ присягу учинили вашему царскому величеству на вѣрное и вѣчное подданство, и до того вре-

№ 25. мени правдиво додержали, непріятелемъ и не- услуги не отдавали.
другомъ вашего царского величества никакіе

На 3 лл. Есть въ дѣлѣ еще другой списокъ этого же письма наказнаго гетмана къ государю, на 3 лл.: онъ отличается отъ напечатаннаго слѣдующимъ: въ заглавіи списка, рукою думнаго дѣла, прибавлено: списокъ присланъ съ Кричевцы съ шляхтичемъ съ Юрьемъ Малаховскимъ да съ мѣщаниномъ съ Яковомъ Алексѣевымъ съ товарищи; въ концѣ также рукою думнаго дѣла приписка: «таковъ же списокъ взять въ Верхъ и въ грамотою черною». Списокъ этого же письма *Арх. М. Ии. Д., Дѣла Польскія, 1655 года, № 2, на 4 лл.*

IV. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: Кричевскій уѣздъ вѣдать ему, наказному гетману; а Чаусы и Черяковъ могилевскимъ воеводамъ. 26 мая.

Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Россіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, нашего царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 26 день, писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, ты гетманъ нашъ наказный съ Кричевцы, съ шляхтичемъ съ Юрьемъ Малаховскимъ да съ мѣщаниномъ съ Яковомъ Алексѣевымъ съ товарищи, что повѣтъ Чеушскій, Черяковский, Мстиславскій, которой былъ подъ нашею царского величества высокою рукою въ вѣчномъ и вѣрномъ подданствѣ, и за наступленіемъ войска непріятелей и недруговъ нашего царского величества въ тѣ край вскорѣ съ женою и съ дѣтми и со всѣми пожитки своими приклонитися не имѣли и въ домѣхъ своихъ пребывали, и хотя не изъ воли, но по неволѣ имѣли врагомъ и недругомъ нашего царского

величества службу давати; и нынѣ они всѣ одинако поддалися подъ крѣпкую и высокую руку нашего царского величества на вѣрное и вѣчное подданство: чтобъ намъ великому государю пожаловати ихъ, велѣти къ нимъ послати нашихъ царского величества приказныхъ людей. И мы великій государь указали Кричевъ и Кричевскій уѣздъ вѣдати тебѣ и послати отъ себя кого пригожъ, для вѣдомости и для обереганья; а Чаусы и Черяковъ напередъ сего были Могилевского уѣзду, и нынѣ указали вѣдать и оберегать изъ Могилева столнику нашему и воеводамъ Юрью Ивановичю Ромодановскому съ товарищи; а Мстиславскій уѣздъ оберегать изъ Мстиславска. И тебѣ бѣ послать въ Кричевъ отъ себя кого пригожъ и велѣть ихъ оберегать и вѣдать во всемъ. А кричевского шляхтича и мѣщанъ, пожаловавъ нашимъ жалованьемъ, отпустили къ тебѣ не задержавъ. Писанъ въ нашемъ царскомъ стану въ деревни Лежнинѣ, лѣта 7163, маія въ 26 день,

На 2 лл.

V. Отписна шкловскаго воеводы о грабежахъ въ Шкловскомъ уѣздѣ Золотаренковыхъ казаковъ, и государевъ указъ на эту отписку. 15—29 мая.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу, холопъ твой Васка Яковлевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, маія въ 14 день, привели ко мнѣ холопу твоему въ сѣзжую избу полковника

Ивана Коропчина черкасы Тимко Анисковъ да Максимко Германовъ дву человекъ шляхтичевъ Ляховъ. И тѣ Ляхи въ роспросѣ сказались: мы де села Борковъ крестьянскіе дѣти, а живемъ де мы въ деревни Боркахъ, а Ляхомъ де мы не здавались; а въ Толочинѣ де

збираються полські люди хоронгъ зъ десять, а ближе де того нигдѣ нѣтъ ляховъ. Да мнѣ жъ холопу твоему били челомъ въ съѣзжей избѣ Шкловского уѣзду розныхъ деревень крестьяня: полку де, государь, Ивана Коропчина казаки прїѣзжаютъ къ нимъ въ деревни, и ихъ крестьянъ жгутъ и пекутъ, и жонъ и дѣтей ихъ насилствуютъ, и конѣ и коровы и всякую скотину отганиваютъ, и подь городъ Шкловъ подѣзжаютъ, стада коней и коровъ у мѣщанъ, у твоихъ государевыхъ ратныхъ людей, отганиваютъ. А ко-

торые, государь, были по деревнямъ твоихъ государевыхъ конѣ отданы для корму, и тѣхъ коней, государь, побрали казаки Ивана Коропчина полку. № 25.

На 2 лл. На оборотъ адресъ. Помѣта: Лѣта 1663, маія въ 15 день, съ вяземскимъ казакомъ съ Ѳедосѣйкомъ Ивановымъ. *Резолюція:* Государь, слушавъ, указалъ отписать къ Золотаренку, чтобъ лошадей государевыхъ сыскавъ, велѣлъ отдать въ Шкловъ, и у уѣздныхъ людей, опричь запасовъ, казакомъ ничего имать не велѣлъ.

Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л.: «Лѣта 7163, маія въ 29 день, по государеву указу, память думному дяку Ларіону Лопухину». Содержаніе памяти соответствуетъ содержанію отписки шкловскаго воеводы и резолюціи на нее, и въ заключеніе предписывается думному дяку написать обо всемъ этомъ государеву грамоту наказному гетману.

№ 26.

1655, мартъ—май. Вѣстовыя письма и распросныя рѣчи, относящіяся къ извѣстіямъ изъ Польши и иностранныхъ государствъ.

Арх. М. Ин. Д. Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5, лл. 71—76 и 102—115. Дѣла Польскія 1655 г., тетр. № 2.

1. Вѣстовыя письма, относящіяся къ марту 1655 года.

Арх. М. Ин. Д. Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 5, лл. 71—76. Эти акты переписаны въ книгѣ между актами посольства гетмана Богдана Хмельницкаго къ государю, 21 апрѣля, и вѣстями изъ Могилева, 3—4 мая 1655 года.

1) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ Николай Корѣкъ къ Оеонасью Нащокину *).

Велможный милостивый пане воевода Рѣзницкій.

Челомъ бью, что есми мнѣ ваша милость двое челяди, въ маетности моей побраныхъ, безъ окупу отослалъ,—для того, воздаячи такожде вашей милости въ воздаяніе, посылаю Якимъ Зубатого съ сыномъ его съ Зиновьемъ, которые взяты подъ Рѣчицею. Азъ же отъ себя желаю, что Господь Богъ межъ великими кровми покой подалъ, чтобъ есми межъ себя

въ спокойномъ сосѣдствѣ жити могли. Ничего не опасаюся, какъ еси меня ваша милость чрезъ писаніе свое обнадежилъ, что до маетности моей Крыжборской изъ войска вашего впредь не имѣютъ быти загоны. Тогда поданнымъ моимъ, которые были розбѣглися до домовъ своихъ, по слову и листу вашей милости, свозитися велѣлъ есмь, и въ томъ не опасаюся, что мнѣ ваша милость додержитъ; а я, въ воздаяніе, изъ тое маетности моей поданнымъ ваше милости ничего злого чинити не велю; и такъ единъ другому слово додержимъ. Потомъ желаю вашей милости доброго

*) Официально эти письма Корѣкъ къ Нащокину помѣщались въ числѣ вѣстовыхъ и прелестныхъ писемъ. См. посольство Могилевцевъ къ государю 23—26 мая. II, 5.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

№ 26.

здоровья. Вашей милости желателный сосѣдъ, Миколѣй Корфъ, воевода венденскій.

2) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ Яну Гуту; а кто писалъ, того не написано. Вѣсти.

Нынѣ ново переняты листы царскіе до Полонскаго съ посланцомъ, въ которомъ пишетъ о посилкахъ московскихъ и о выручкѣ, о которой и тотъ посланецъ сказываетъ. Сего ради вскорѣ на кони садимся и идемъ встрѣчать выручку, и если не дождемъ или не встрѣтимъ, можемъ дерзостно и о Могилевѣ покуситься, а либо Господь Богъ что доброе подастъ. Нынѣ такіе приведены пушки на вождѣ мстиславскаго стройного, а всякого москвитина въ прошлыхъ дняхъ, Сверотижецкаго и Забаницкаго, воеводъ и столниковъ царскихъ.

Его королевская милость такъ положилъ, что однолично перваго дня мая хочетъ выѣхать до Вилны и тамъ соймикъ исправить; однакожъ тутъ имѣеть быть извыклой сѣздъ марта 10 дня, на которой ихъ милость панове сенаторы сѣзхатись имѣють. Свеяне какъ въ Поморской земли, такожъ и въ Виолянтѣхъ собираются противъ насъ, но надѣются, что до войны не придетъ и о всемъ повратятся, случася на Москву, а не на насъ, вѣдаемъ чего хотять, и возбранять мы того имъ не будемъ, пусть здравы тѣшатся королевствомъ Свейскимъ и Инолянтами, мы о томъ не смотримъ, толко бы есмѣ свое одержали, и они потомъ могутъ себѣ прибавить, что ни есть государства Московскаго. Съ Украйны что день ожидаемъ вѣстей; а то носится, что Умонъ поддался.

3) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ Миколѣй Корфъ, воевода венденскій къ хоружему витебскому.

Милостивый пане хоружій витебскій! Понеже ваша милость, за волею Божіею, достался великаго царя Московскаго руки, о

которомъ безвременнѣ вашемъ жалѣю и тщуся, чтобъ ваша милость вскорѣ былъ свободенъ, занежъ что сынъ мой съ вашею милостью есть въ свойствѣ, ставитися буду заодно. Есть у насъ единъ бояринъ, именемъ Якубъ Чиркинъ, пострѣленъ однакожъ въ добромъ призрѣнѣ, котораго бы за вашу милость выдать. И толко ваша милость вѣдомо чинить, также и слугу его милости пана тіуна троцкаго, пана Пенку, радъ бы есмѣ свободилъ, дай мнѣ вѣдати о пребываніи своемъ.

Миколѣй Корфъ, воевода венденскій.

Да на особомъ листу написано:

Тотъ бояринъ Яковъ Чиркинъ боленъ, пострѣленъ; тогда порядилъ есмъ ему мѣсто у пана Волфа подкоморего, гдѣ имѣется добръ; также и лекаря того Яна Волфа, также со мною маетности его Лизна надъ Двиною. Сего ради чтобъ заодно съ маетностью моею Крыжборскою отъ войска короля его милости не были обижены, понеже и съ его маетности Лизны также которая обида въ границахъ вашей милости чиниться не будетъ въ чемъ радъ бы есмъ имѣлъ обнадеженъ отъ вашей милости, чтобъ есмъ его въ томъ обнадежилъ. Велики прошу, изволь ваша милость довѣдатися о вязняхъ нашихъ, которыхъ въ Витебску взято, а имѣють быть во Псковѣ, и если межъ ими былъ панъ Староселскій, хоружій витебскій, и нѣкоторой Пипка съ женою и съ дѣтми, еслибы за иныхъ вязней на розмѣну выданы были имѣли, тогда того пана Якова Чиркина и еще нѣсколько иныхъ за нихъ выдати готовъ есмъ.

А подъ тѣмъ въ особомъ писмецѣ написано, а кто пишетъ, того невѣдомо:

На остановномъ бою взять есть отъ вашихъ панъ Эрнестъ Сакинъ, полковникъ, зять мой, которой всегда былъ въ обозѣ, у

царя его милости есть. Если живъ, прошу о вѣдомости, и кого бѣ за него хотѣли на розмѣну, стану промышлять, и были вязни у жены того пана Сакина.

4) Переводъ съ полскаго писма, что писалъ Соколовскій къ Яну Гуту.

Милостивый пане Гуть, мой милостивый пане и пріятелю! Дошло мнѣ писаніе отъ вашей милости черезъ слугу ея милости пани Борисовой, чрезъ пана Раевского: изволяешь ваша милость писать про скотъ свой, которого по правдѣ пригнано какъ большого, такъ и меншого, пятнадцать поголовей; а что есмь ихъ не могъ избыть, и то для того, что изъ Руси много было нагнано. О томъ вѣдомо пану Ромашевскому и панѣ Жабиной, что и по ефимку не давано. Тотъ скотъ весь собаки поѣли, на весну десять скотинъ пало, а кожи есть, доходная животина есть, если будетъ здорова до лѣта, то вамъ волно будетъ какъ свое взять, понеже тутъ у насъ какъ есть листъ скотъ палъ. А еслибы загонны далъ пошли, прошу, пусть челядь моя при вашей милости побудеть, которымъ есмь рассказалъ, и чтобъ послушны вашей милости были во всемъ, которыхъ есть пять человекъ, и съ нихъ мнѣ никакого пожитку нѣтъ. Подать ли Господь Богъ здоровье, съ велможными его милостью паномъ обознымъ вели-

кого княжства Литовского, и съ его милостью паномъ Коморовскимъ по праздниѣ будемъ у вашей милости. Такожъ и то вашей милости вѣдомо чиню, что челяднику твоему, которой скотъ пригналъ, далъ есмь золотой и клячу рыжую, которую далъ есмь двадцать золотыхъ, также пану Обремскому далъ есмь три золотыхъ. Съ паномъ съ Кубскимъ послалъ есмь пороку три фунта, а за фунтъ платилъ по два золотыхъ. О вѣстяхъ вашей милости вѣдомо чиню, что въ Корунѣ, по милости Божіи, полкъ Богуновъ сбить, Хмель подъ Олшиною осаженъ, и двадцать пушекъ болшихъ московскихъ, и что на выручку шло къ Хмелю, съ 40,000 Москвы убито. Король его милость мая 15 дня имѣетъ быти въ Вилнѣ и соймъ двунедѣлю исправлятися имѣетъ въ Вилнѣ. Воспоминалъ есмь вашу милость предъ велможнымъ его милостью паномъ обознымъ, которой много себѣ дѣлъ признаваетъ вашей милости, которой хочетъ во всякомъ добрѣ васъ сохранять. Посемъ прилежно вашей милости, моему милостивому пану, отдаюся. Изъ Шилникъ, марта во 12 день, лѣта 1655.

Вашей милости, моего милостивого пана, желательный пріятель и слуга, поволный, Соколовскій.

II. Распросныя рѣчи иноземца, шотландца полковника Юрія Кита о вѣстяхъ, собранныхъ имъ въ Ригѣ въ концѣ 1654 года: предполагаемый союзъ противъ Московскаго государя съ сѣднихъ государствъ.—Письмо Курляндскаго герцога къ думному дѣлану Алмазу Иванову, что онъ держитъ строгій нейтралитетъ и своимъ подданнымъ не позволяетъ служить въ польскихъ войскахъ. 22 мая 1655 года.

Тамъ же, лл. 102—115. Эти акты переписаны въ книгу между майскими посольствами наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю. Распросныя рѣчи иноземца Юрія Кита безъ другихъ бумагъ, относящихся къ нимъ, находятся также въ *Полск. Дѣлахъ 1655 года, тетр. № 2*. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ, среди майскихъ писемъ Ивана Золотаренка къ государю, на 6 лл.

1) Въ переводѣ съ нѣмецкаго писма написано *).

А въ роспросѣ полковникъ Юрьи Китъ

сказалъ: выѣхалъ де онъ Юрій служить царскому величеству въ прошломъ во 162 году, въ іюнь мѣсяцѣ, изъ Риги подъ Смоленскъ.

*) Это заглавіе написано въ книгѣ рукою должно быть дѣлака Федора Казанцева, перемѣтившаго книгу по листамъ.

№ 26. И нынѣшняго 163 году, въ октябрѣ мѣсяцѣ, царское величество его Юрья, по его Юрьеву челобитью, указалъ отпустить въ Ригу по жену его и по дѣтей для провѣдыванья всякихъ вѣстей. И въ Ригу де онъ Юрьи приѣхалъ ноября въ 10 день. И ему де Юрью въ Ригѣ сказывали свейской капитанъ Албрехтъ Добинъ и иные многіе знакомцы и земляне его Шкоты: въ нынѣшнемъ де во 163 году, въ ноябрѣ мѣсяцѣ, у полского и у литовского короля съ паны радю въ городѣ Гроднѣ была сойма, а на той де соймѣ были у короля Брандебурского курфирста посолъ, да Курляндского князя посолъ же. И былъ де у нихъ на томъ соймѣ межъ себя споръ большой. Езувиты просили, чтобъ быть енераломъ папешскіе вѣры Гасевскому; а толко де Гасевскому енераломъ не быть, и они де не хотять королю и въ службѣ помогать. А Полшею де просили, чтобъ быть енераломъ калвинскіе вѣры Янушу Радивилу. И стало де у нихъ на мѣрѣ, что быть большимъ енераломъ Янушу Радивилу, а Гасевскому быть съ нимъ въ товарищахъ, и въ титулѣ де Гасевскому прибавили писать ему казначеимъ всего войска. И приговорили де они на весну нынѣшняго 163 году, по первой травѣ, идти противъ царского величества на бой всею Полскою и Литовскою землею посполиту всякимъ людемъ; а въ Полшѣ де и въ Литвѣ остатца тѣмъ людемъ, кто менши семнадцати годовъ. А королю де съ ними противъ царского величества, по приговору всей соймы, на бой не идти, быть ему въ Варшавѣ, или индѣ, гдѣ онъ похочетъ. А Барандебурской курфирстъ, да Курляндской князь своихъ ратныхъ людей полскому королю въ помощь готовить, а иныхъ де они людей нанимають въ Ригѣ тайнымъ обычаемъ не помногу, чело-вѣкъ по двадцати и болши, и отпускають

ихъ въ свои земли понемногу для помочи жъ королю полскому. Да на той же де соймѣ приговорили они всею жъ соймою послать къ свейскому королю полскихъ и литовскихъ и Барандебурского курфирста и Курляндского князя пословъ, для того, чтобъ онъ свейской король съ ними былъ въ соединеніи и имъ помогалъ и свою бѣ свейскую сторону противъ государевыхъ людей войною шель; а которые де у нихъ у всѣхъ съ свейскимъ королемъ были ссоры и вражды, и въ тѣхъ бы де ссорахъ быть имъ всемъ мирнымъ и впредь бы имъ съ нимъ свейскимъ во всемъ учинить мирное докончаніе вѣчное. И хотять де они ему свейскому королю поступиться титулы, что впредь полскому и литовскому королю въ своей титулѣ свейскимъ королемъ не писатца. Да ему жъ де свейскому королю поступаются они Лиолянскою землею всею. Да и Курляндскому князю впредь со всею своею землею быть послушну свейскому королю, а не полскому. Да ему жъ де свейскому королю поступаютца они въ Прусской землѣ подъ городомъ Пелломъ всякихъ пошлинъ, что впредь тѣ пошлыны подъ тѣмъ городомъ собирать свейскому королю, а полскому не собирать; а собираютца де тутъ пошлыны многія. И для де того полской и литовской посолъ въ Свию прошесть при немъ Юрьѣ; а шель сквозъ Ригу. Да полскому де и литовскому королю хочеть прислать на помощь ратныхъ людей Семиградцкой князь Ракоца 5,000 чело-вѣкъ, и тѣ де люди у него готовы; а иныхъ де ратныхъ людей въ Полшу ждуть отъ цесаря римского. А полскихъ де и литовскихъ людей нынѣ собрано въ Полшѣ и Литвѣ тысячъ съ тридцать. А тотъ де капитанъ Албрехтъ Добинъ, которой ему Юрью въ Ригѣ тѣ вѣсти сказывалъ, служилъ полскому и литовскому королю въ капитанѣхъ, и приѣхалъ въ

Ригу при немъ Юрьѣ, а изъ Риги выѣхалъ служить царскому величеству и пріѣхалъ къ Москвѣ съ нимъ Юрьемъ, по его Юрьеву призыву.

А капитанъ Албрехтъ Добинъ въ роспросѣ про вѣсти сказалъ во всемъ противъ полковникова жъ Юрьева роспросу. А полскому де и литовскому королю онъ Албрехтъ служилъ въ капитанѣхъ года съ три; а подлинно де сказать не упомнить; и подъ Оршею съ Радивиломъ былъ и съ государевыми людьми бился, и на томъ де бою онъ Албрехтъ раненъ саблею по правой рукѣ, посѣченъ локоть; и съ того де боя поѣхалъ онъ въ Вилну строить полки. И, свѣдавъ полковника Юрья Кита въ Ригѣ, изъ Вилны пріѣхалъ къ нему Юрью въ Ригу по старому знакомству, и по ево де Юрьеву призыву нынѣ онъ выѣхалъ къ Москвѣ съ нимъ Юрьемъ служить царскому величеству.

Да полковникъ же Юрьи Китъ сказалъ: слышалъ де онъ у свейского енерала у Густафа Горна и у иныхъ многихъ людей: свейскому королю не любо, что царское величество у полского и литовского короля поималъ города многіе. А опасаетца де свейской король того: толко де царское величество полскимъ и литовскимъ государствомъ завладѣетъ всѣмъ, то де и Свейской землѣ будетъ тѣсно. Да онъ же де енераль Густафъ говорилъ ему Юрью у себя за столомъ: у московского де государя съ полскимъ и литовскимъ королемъ было докончанье, миръ вѣчной, а нынѣ де тотъ миръ учинился нарушенъ, а чааетъ де у московского государя и съ свейскимъ королемъ нашимъ мирному докончанью быть нарушену, какъ де ему государю время придетъ; а отъ нашего де короля мирное докончаніе не нарушится; хотя де полскому и литовскому королю ратныхъ своихъ людей

король нашъ въ помочъ и дастъ, и онъ де дастъ тѣхъ, которые люди бились съ цесаремъ подъ городомъ Бременомъ, а нынѣ детъ люди у короля за лишкомъ, и тѣмъ де мирное докончаніе у свейского короля съ московскимъ государемъ не нарушитца, потому что де они свейскіе люди московского государя ратнымъ людемъ изъ Свиі ружье продають всякое.

И онъ де Юрьи ему енералу Густафу противъ ево словъ говорилъ: царское де величество во всякой правдѣ стоитъ неподвижно, и нарушенія отъ него государя никакова ни съ кѣмъ не бываетъ. А полской де и литовской король началъ чинить къ царскому величеству многіе неправды, и мирное докончаніе онъ король нарушилъ собою. А царское де величество къ нему королю посылалъ многихъ своихъ государевыхъ пословъ, бояръ и ближнихъ своихъ людей, и о тѣхъ ево королевскихъ ссорахъ и неправдахъ онъ государь велѣлъ посломъ своимъ говорить, чтобъ онъ король съ его царскимъ величествомъ былъ въ мирномъ докончанѣ по прежнему и ссоръ бы никакихъ не начиналъ. И онъ де король къ царскому величеству никакіе правды не показалъ, оказался болшою неправдою и ссорами многими, и докончанной миръ онъ король нарушилъ собою. И царское де величество, видя его королевскую неправду, изволилъ съ нимъ королемъ управиться.

Да отъ онъ же де енераль Густафъ ему Юрью говорилъ: каковъ де у московского государя Архангелской городъ, крѣпокъ ли, чтобъ де его не взялъ аглинской енераль Кромваль; какъ де пришетъ въ корабляхъ людей тысячь десять, и то де чають тѣми людьми Архангелской городъ и возмутъ; и примѣтные де мѣста онъ енераль ему Юрью, гдѣ около Архангелского города горы и гдѣ мочно учинить шанцы, рассказывалъ.

№ 26. И онъ де Юрьи ему енералу противъ того говорилъ: у царского де величества Архангелской городъ крѣпокъ, и пушекъ и запасовъ пушечныхъ и всякихъ въ городѣ и ратныхъ людей много, и взять его нельзя. Да онъ же Юрьи провѣдалъ у енералныхъ людей, что въ Свейской землѣ ратныхъ людей собираютъ многихъ и запасы готовятъ многіе; а куды де они войною пойдутъ ли или не пойдутъ, того де онъ Юрьи не вѣдаетъ; только де при немъ Юрьѣ въ порубежные города Лифлянскіе земли, которые съ государевою землею смежны, свейскихъ и финскихъ людей пришли 6 полковъ салдатскихъ и стоятъ тутъ. А сойма де была у нихъ въ Ригѣ о томъ, чтобъ ратные люди были готовы со всею службою, и запасы бѣ готовили полные. А часть де онъ Юрьи того, что свейской король полскому и литовскому королю ратныхъ своихъ людей на помощь дастъ, либо явно или тайно.

Да онъ же Юрьи говорилъ, чтобъ де царское величество Архангелского города указалъ побережъ.

А иныхъ вѣстей никакихъ онъ Юрьи не сказалъ, говорилъ: иныхъ де вѣстей онъ никакихъ ни отъ кого не слышалъ.

2) Переводъ съ полского писма, что писалъ Адамъ Горновскій къ державцу любавицкому къ Лешевичю.

Милостивый пане Лешевичъ, мой милостивый пане и пріятелю! Дошли до меня листы отъ княжати его милости пана гетмана, также и отъ самого ваше милости до пана полковника присланые въ небытіи его милости, изъ которыхъ, какъ есмь сразумѣлъ, что ваша милость до усмиренія людей мятежниковъ и для обороны того мѣста изволяешъ требовать, что какое жъ и княжати его милости пана гетмана росказаніе есть: и хотя я на мѣстѣ

его милости пана полковника на то время пребывавъ, таковыхъ дѣлъ строить въ небытіи его милости не могу, а хотя бѣ и возможно, и то бѣ велми трудно, за приправами не могли бѣ конные переправитися. А какъ панъ полковникъ возвратится, который въ ту пришлую субботу конечно до Бѣшенковичъ прибудетъ и нѣкоторые хоругви устроить, чтобъ тамъ на то мѣсто до Любавичъ какъ скорѣе поспѣшити могъ. И то донесши до вѣдомости, самого себя въ милостивую ласку вручаю. Изъ Бѣшенковичъ, мая 3 дня. 1655 года.

А о послахъ, изъ Смоленска къ Витебску идущихъ, для Бога, изволь ваша милость прилежное попеченіе приложить, и какъ бы ихъ не упустить; а я велѣлъ на Лучасѣ день и ночь стеречь, чтобъ водою не замѣшкали.

Адамъ Казимеръ Гурновскій.

3) Переводъ съ листа нѣмецкого писма, каковъ писалъ курлянской Якубось князь къ думному діаку къ Алмазу Иванову въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 22 день.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца (*полный титулъ*), доброустановленному великому канцлеру Амлазу Ивановичю объявляемъ:

Мы, Божією милостію, Якубось, Лифлянской, Курлянской и Семигалской арцухъ, наше дружное поздравленіе и всякое добро. И потомъ, что нашъ приказной человекъ Мартынъ Басъ, которого мы къ его царскому величеству къ Москвѣ посылали, и нынѣ онъ къ намъ добръ здорово пріѣхалъ, и его царского величества велми пресвѣтлую грамоту къ намъ привезъ и по достоинству поднесъ. Потомъ же онъ твою, господина великого канцлера, къ нему доброю подвижностью и

добрымъ помогателствомъ велми похвалился. И мы, за такое твое господина доброхотѣнье и помогателство, по достоинству челомъ бьемъ. А что его царское величество въ своей грамотѣ къ намъ писалъ, будто мы иныхъ своихъ подданныхъ къ полскому и литовскому королю въ войску послали, и чтобъ мы впредь того не чинили, и намъ то добръ нужно показалось тебѣ господину канцлеру достаточно и подлинно учинить, потому что года съ три мы къ его королевскому величеству полскому противъ Татаръ и казаковъ немногіе роты нѣмецкихъ салдатъ къ нему отпустили, и послѣ того немного время, тѣхъ салдатовъ распустили, а посамѣста какъ война зачалась межъ Короною Полскою и его царского величества, мы ни одного человѣка на помощь не посылавали, толко мы въ своемъ княжествѣ пребываемъ въ смиреніи и ради обороненья миру, и ни единого человѣка полскому и литовскому войску не посылавали, и никакою ни малою супротивностью его царского величества въ земляхъ воинскимъ людямъ ни въ чемъ не учинили, и въ томъ мы и наши подданные впредь такожь хотимъ пребывать. А что иныхъ курлянскихъ людей Коруны Полской и Литовской въ войскѣ служатъ, и то язъ тебѣ господину канцлеру вѣдомо чиню, что тѣ люди волные, а у нихъ никакихъ имѣньевъ нѣтъ, а иные изначалу войны противъ Татаръ и казаковъ посамѣста служатъ, покамѣста служба совершится. А болшая доля, которые въ Полшѣ и въ Литвѣ и въ Бѣлой Русіи жили и въ иныхъ мѣстахъ, и тѣ королевского величества старые слуги, и хотя они въ Курлянской землѣ родились, и нынѣ ихъ нечего Курлянскими почитать; а иные многіе Лифлянцы можетъ быть, что они Курлянцами называютца, и въ томъ намъ за нихъ отвѣту не умѣть дать, толко надѣмся одинъ

или болше Курлянченинъ у полского войска № 26. объявитца, чтобъ царское величество намъ и нашимъ землямъ того въ вину поставить не велѣлъ. А мы велми и подлинно надѣмся на его царского величества язанья и пресвѣтлое писанье къ намъ, что его царское величество намъ и нашимъ землямъ и людямъ не велить никакой шкоты и налоги учинить: какъ было при блаженной и высокославной памяти короля свейского Густава Адолфа времени, и въ тѣ поры много Курлянчениновъ противъ его королевского величества служили, а однако онъ намъ того въ вину не ставилъ, толко насъ всегда подъ своею обороною держалъ. И для того мы тебѣ господину великому канцлеру дружно бьемъ челомъ, чтобъ тебѣ наше объявление его царскому величеству еще по времени доносилъ и объявилъ; и мы однако и всѣмъ нашимъ подданнымъ всякимъ людямъ въ нашемъ княжествѣ накрѣпко приказали и наказъ послали всякимъ людямъ, за смертною казнью, чтобъ они его царского величества воинскимъ людямъ и его подданнымъ ни въ какихъ мѣрахъ шкоты или бѣ помѣшки не чинили. А будетъ, какъ мы не чаемъ, что нибудь учинитца отъ нашихъ подданныхъ, отъ единого или отъ иныхъ, его царского величества подданнымъ какое насилство или помѣшка, и имъ по нашему заказу и заповѣди казнь будетъ, какъ было при высокославной памяти короля свейского. Се наше объявление и иное посемъ что доведетца намъ объявить и у его царского величества искать, и то мы съ нашимъ великимъ посломъ прикажемъ, которого мы къ его царскому величеству пошлемъ, какъ онъ къ Москвѣ назадъ будетъ; и какъ намъ про то подлинно вѣдомо будетъ, и то мы впредь тебѣ господину великому канцлеру по времени пространно дружно объявимъ и съ вѣрнымъ обнадеживаньемъ, что

- № 27. мы тебѣ господину твое доброхотѣнне и радѣнне будемъ бити челомъ. И потомъ предаю тебѣ въ сохраненне Божье. Писано въ Митавѣ, апрѣля въ 24 день, 1655 году.

№ 27.

1655, мая 28—іюня 26. Бумаги жителей города Могилева, призвавшихъ къ государю съ челобитьями о нуждахъ ихъ города и съ разными своими частными дѣлами.

Арх. Мин. Им. Дѣлъ, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 18, лл. 92—142. Бумаги, находящіяся далѣе въ тетр. № 18, по содержанію своему одинаковаго характера съ напечатанными подъ настоящимъ №; но въ интересахъ хронологическаго порядка изданія актовъ, мы ихъ печатаемъ въ нижеслѣдующихъ номерахъ.

1. Государева грамота къ тверскому архіепископу Лаврентію: такъ канъ въ городѣ Могилевѣ нѣтъ освященной церкви, то онъ бы объ этомъ озаботился. Отписки могилевскихъ воеводъ объ освященіи церкви присланными отъ государя игуменомъ и протопопомъ. 28 мая—7 іюня.

- 1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, богомолцу нашему, преосвященному архіепископу Лаврентію тверскому и кашинскому. Вѣдомо намъ великому государю учинилось, что въ нашемъ царского величества городѣ Могилевѣ церкви освященные нѣтъ, служатъ божественную литургію въ неосвященной церкви, и православные христіане умираютъ безъ причастія святыхъ божественныхъ Христовыхъ тайнъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ послалъ въ Могилевъ богоявленскаго архимандрита да стрѣтенскаго протопопа Петра, давъ имъ антиминсъ и иная, что потребно на освященіе церкви, и велѣть имъ, пріѣхавъ въ Могилевъ, освятить церковь по правилу святыхъ Апостолъ и святыхъ Отецъ. И какъ освятятъ церковь, и они бѣ приказали въ той церкви священникомъ служить божественную литургію, а сами бы они ѣхали къ намъ великому государю въ походъ. Писанъ на нашемъ стану въ Красномъ, лѣта 7163, мая въ 28 день.
- Послана Яковлевскаго приказу Соловцова стрѣлецъ Оска Ивановъ, пятидесятникъ.

На 1 л. Далѣе, въ дѣлѣ, государева грамота могилевскимъ воеводамъ, на 1 л., отъ 2 іюня, что для освященія церкви въ Могилевѣ посланы знаменскій игуменъ Іосифъ и Стрѣтенскаго собора протопопъ Петръ; и которую они церковь въ Могилевѣ похотятъ освятить, то воеводы ихъ къ тому допустили бы, а по освященіи служить въ той церкви тамошнимъ могилевскимъ священникамъ.

- 2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Юшка Ромодановской да Мишка Воейковъ челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюня въ 3 день, прислана твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота къ намъ холопомъ твоимъ, велѣно знаменскому игумену Іосифу, да стрѣтенскаго собору протопопу Петру въ Могилевѣ освятить церковь. И маія, государь, въ 5 день, Знаменскаго монастыря игуменъ Іосифъ, да Стрѣтенскаго собору протопопъ Петръ церковь каменную Богоявленія Господня святили; и мы холопи твои у той церкви велѣли служить божественную литургію могилевскимъ священникомъ; а Знаменскаго монастыря игумена Іосифа, да Стрѣтенскаго собору протопопа Петра отпустили къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, іюня въ 6 день, съ провожатыми, съ могилевскимъ казакомъ Рацкою Михайло-

вымъ, да съ нимъ вяземскихъ казаковъ четыре человекъ.

На оборотъ адресъ и помѣты: 163, іюня

въ 7 день.—Чтено государю.—Взять ко от- № 27.
пуску.

II. Отписка моголевскихъ воеводъ объ отпускѣ къ государю посольства отъ моголевскихъ мѣщанъ. 4 іюня.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопи твои Юшка Ромодановской да Мишка Воейковъ челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюня въ 1 день, били челомъ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, моголевцы войтъ и бурмистры, райцы и лавники и все посполство, чтобъ ты государь ихъ по-

жаловалъ, велѣлъ отпустить къ себѣ государю Сенку Кузовкина. И мы холопи твои Сенку Кузовкина отпустили къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу.

На оборотъ адресъ. Помѣта: 163, іюня въ 4 день, съ моголевцы съ Семеномъ Мартыновымъ съ товарищи.

На 1 л.

III. Челобитная моголевскихъ мѣщанъ, чтобы дана была имъ управа на казановъ Ивана Миткова и Демида Рагозу, и выписна, кому наним дворы помалованы въ Могилевѣ.

1) Списокъ съ челобитной моголевскихъ мѣщанъ, войта, бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ и всего посполства, что подалъ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, моголевецъ Семенъ Мартиновъ въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 3 день.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ войтъ, бурмистры, райцы, лавники и все посполство мѣщане города вашего царского величества Могилева на Ивана Миткова да на Демида Филипова Рагозу въ томъ, что они до вашего царского величества насъ, будто мы о грабежѣ маестностей ложно жалобу на нихъ приносили, и будто мы измѣнниками вашему царскому величеству будучи, городъ Могилевъ Ляхомъ здати хотѣли, обогавъ, а сами къ рознымъ людямъ подъ оборону прибѣгаютъ, чтобъ имъ помочны были и на наше здоровье наступаючи похвалки чинять. Для чего въ такомъ отъ нихъ наносномъ безчестьи быти не хотя, самымъ дѣломъ без-

виніе свое и радѣніе прямое по крестному цѣлованью: понеже городъ вашего царского величества Могилевъ, по милости Бога всемогущаго, заступленіемъ же и молитвою пресвятыя Богородицы, а счастьемъ вашего царского величества и сына вашего царского величества, и бреженіемъ и попеченіемъ воеводы, полковниковъ и капитановъ вашего царского величества, также и насъ всѣхъ мѣщанъ обчимъ и единодушнымъ, не есть Ляхомъ сданъ; а доходя того на нихъ обидные, у которыхъ маестности пограблены, готовы въ томъ присягнути. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ и подданныхъ своихъ вѣрныхъ, вели, государь, тѣхъ бунтовниковъ, которые розныхъ обычаевъ ищучи, и такового своего поклепного обоганія довести не могучи, подъ оборону розныхъ людей, думу отъ нихъ воспріемлючи, прибѣгаютъ, а на насъ похвалки чинять и на здоровье наступають, указъ свой чиня и иные таковыя поклепы чинити не дер-

Акт. Южн. в Зап. Рос. т. XIV.

42

№ 27. зали, показнати и въ пограбленныхъ животахъ, которой всякъ обидной въ томъ присягнетъ, сыскъ на нихъ и на маятностяхъ ихъ учинити. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

Помѣта: Выписано изъ сего столпа.

2) Въ нынѣшнемъ во 163 году, декабря въ 28 день, даны дворы въ Могилевѣ:

Костѣ Поклонскому дворъ шляхтича Станислава Серединского; а тотъ шляхтичъ сбѣжалъ въ Литву.

Шляхтичу Миколаю Кгелдѣ Захарьевской дворъ Круковского.

Мишкѣ Рудницкому, будетъ у него своего двора нѣтъ, жидовъ Мордуша... дворъ.

Могилевцу Ильѣ Бушаку, будетъ у него своего двора нѣтъ, дворъ жидовина Жушмана.

Генваря въ 18 день.

Шляхтичу Петру Манковскому (*на полѣ: умеръ*), будетъ у него своего двора нѣтъ,

велѣно стоять въ Могилевѣ, за валомъ, на дворѣ пана Яна Суходолского.

Шляхтичу Ефиму Хомутовского (*на полѣ: умеръ*), будетъ у него своего двора нѣтъ, велѣти стоять на дворѣ пана Заборского.

Шляхтичу Павлу Окуркевичу (*на полѣ: умеръ*), будетъ у него своего двора нѣтъ, велѣно стоять въ валу, на дворѣ жидовина Хаима Юдина.

Шляхтичу Ондреяну Яковинскому велѣно стоять на дворѣ, за валомъ, Захарыша Крюковского.

Шляхтичу Василью Зухарю велѣно стоять за валомъ, на дворѣ жидовина Шавила.

Мая въ 24 день. Бурмистру Кузмѣ Маркову вмѣсто его сожженного двора дать въ Могилевѣ дворъ жидовина Мордусевъ.

Ильѣ Бушаку, будетъ у него своего двора нѣтъ, дать дворъ Тобіаша Ждановича.

На 4 л. Выписки о пожалованныхъ дворахъ на последнемъ листѣ и рукою думнаго дѣла.

IV. Челобитная Чаускаго попа Василія о пожалованіи, ему за службу тридцати дворовъ крестьянъ съ землею и лошади съ государевой конюшни; государева грамота о пожалованіи, съ подробнымъ перечетомъ военныхъ боевыхъ заслугъ попа Василія. 17 іюня.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой государевъ, Могилевскаго уѣзду мѣстечка Чеусъ успенской попъ Васильищо. Указалъ ты государь мнѣ богомолцу быть съ собою государемъ въ полку. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня богомолца своего, вели, государь, въ селѣ Чеусѣ къ церквѣ Успеніе пресвятыя Богородицы, за рѣчкой за Басою, тридцать волокъ крестьянъ, чѣмъ мнѣ богомолцу твоему кормиться съ попадьею и съ дѣтишками, и вели, государь, мнѣ богомолцу своему дать лошадь своей, государь, конюшни. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: 163, іюня въ 17 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать въ Чеусахъ тридцать дворовъ крестьянскихъ да лошадей съ конюшнями.

На 1 л.

2) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, пожаловали есмя нашего царского величества мѣстечка Чеусъ церкви Успенія пресвятыя Богородицы попа Василія, что билъ челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, онъ попъ Василей: какъ приходили подъ Могилевъ гетманы Радивилъ и Гонсевской съ полскими и съ литовскими людьми, и онъ попъ Василей намъ великому государю,

нашему царскому величеству, служилъ, въ Могилевѣ въ осадѣ сидѣлъ и съ полскими и литовскими людьми бился, и изъ пушекъ стрѣлялъ. Да къ нимъ же приходилъ подъ Могилевъ отъ гетмановъ и отъ измѣнниковъ нашихъ отъ Костки Поклонского и отъ чернца Василевича съ прелестными листы чернецъ Арсеній; и онъ попъ Василей, служа намъ великому государю, того чернца ухватилъ и увелъ съ листами въ городъ, а нынѣ, по нашему указу, велѣно ему быть въ полку у насъ великого государя. И намъ бы великому государю пожаловати, за его службу велѣти дать въ Чеусѣхъ къ церквѣ Успенію пресвятыя Богородицы, за рѣчкою за Басею, тридцать волокъ съ крестьяны. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, нашего царского величества мѣстечка Чеусъ церкви Успенія пресвятыя Богородицы попа Василья пожаловали, велѣли дать къ церкви

На 2 л., со многими помарками. Далѣе въ дѣлѣ государевъ указъ о выдачѣ попу Василью лошади, отъ 16 іюня, на 1 л.

V. Государева грамота могилевскому воеводѣ Воейкову о пожалованіи могилевскому шляхтичу Потемкину, по его челобитной, двора въ городѣ. 16 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, столнику нашему и воеводѣ Михаилу Петровичю Воейкову. Билъ челомъ намъ великому государю Александръ Потемкинъ: пожаловали де мы великій государь ево Александра въ Могилевскомъ уѣздѣ шляхтича Трояновымъ помѣстьемъ Суловского, а въ Могилевѣ де двора у него своего нѣтъ, а данъ де былъ въ Могилевѣ дворъ шляхтичу Павлу Окуркевичю жидовина Хайма Юдина; и нынѣ де того шляхтича Павла не стало, и намъ бы великому государю пожаловати, тотъ выморочной дворъ велѣти дати ему Александру. И мы великій государь Але-

Успенія пресвятыя Богородицы въ Чеусѣхъ, № 27. за рѣчкою за Басею, тридцать волокъ со крестьяны.

И по нашей государственой милости, попу Василью въ Чеусѣхъ, за рѣчкою за Басею, тридцать волоки со крестьяны и со всѣми угодьями владѣти и доходы всякіе имати, и съ тѣхъ волокъ въ церкви Успенія пресвятыя Богородицы всякое церковное строеніе строить, и къ той церквѣ священника ему наняти или пустить изъ доли, а самому безъ благословенія отца нашего, великого государя, святѣйшего Никона, патріарха московскаго и всеа Великія и Малыя Росіи, не священствовати и быти ему самому на нашей службѣ съ нами великимъ государемъ. Писанъ на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 17 день.

Писана на здиркѣ. Печать меньшая на черномъ воску.

ксандра Потемкина пожаловали: будетъ тотъ дворъ измѣнничей, а напередъ сего данъ былъ шляхтичу, а послѣ шляхтича жены и дѣтей не осталось и никому не отданъ, и ему тотъ дворъ дать велѣли. Помѣта о томъ на челобитной ево думного нашего діака Семена Заборовского.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а тотъ дворъ будетъ измѣнничей и напередъ сего данъ былъ шляхтичу Павлу Окуркевичю, и Павелъ умеръ, а послѣ ево жены и дѣтей не осталось, и ты бъ тотъ дворъ велѣлъ отдать шляхтичу Александру Потемкину. Писанъ на нашемъ стану въ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 15 день.

На 2 л. Впереди, на 1 л., подлинная челобитная Потемкина.

№ 27. VI. Государева грамота могилевскому епископскому намѣстнику по дѣлу оршинскаго протопопа о деньгахъ. 13 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, богомолцу нашему, могилевскому намѣстнику черному священнику Іеремію. Билъ челомъ намъ великому государю города Орши собору Рождества пресвятыя Богородицы протопопъ Іаковъ Поликарповъ: въ нынѣшнемъ во 163 году искалъ онъ Іаковъ передъ тобою на домовомъ вашемъ крестьянинѣ на Иванѣ Серебреникѣ кражи своей, серебра и платья, на осмидесять дву рублей; да онъ же де искалъ на дубровенскомъ попѣ Ѳеодорѣ Костянтиновѣ кабалныхъ денегъ трехсотъ тридцати рублей, и по тѣмъ де твоимъ суднымъ дѣламъ они обвинены, а денегъ ему и

по се время не платятъ, а ты де имъ въ томъ норовишь, на правожъ ихъ не ставишь.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ по суду и по своему могилевскому праву, домовому своему крестьянину Васкѣ Серебренику и дубровенскому попу Ѳеодору Костянтинову съ оршанскимъ протопопомъ Іаковомъ въ ево иску межъ ими учинилъ росправу безволежитно, чего доведетца, чтобъ намъ впредь оршанскаго протопопа Іакова на нихъ въ томъ челобитья не было. Писанъ на стану нашемъ царского величества въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 13 день.

На 2 лл. Впереди подлинная челобитная оршинскаго протопопа.

VII. Государева грамота могилевскому воеводѣ по дѣлу могилевскихъ монаховъ объ имуществѣ. 19 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ столнику и воеводѣ нашему Михаилу Петровичю Воейкову. Били челомъ намъ великому государю Буйницкаго монастыря черной священникъ Арсений, да соборной старецъ Акакій: въ нынѣшнемъ де во 163 году, поставили у нихъ въ монастырѣ на сбереженіе у Арсенія сестра ево, города Копоси мѣщанка Марьица, три сундука съ платьемъ и съ борошнемъ, а у Акакія племянница ево, города Орши мѣщанка Настасьица, два сундука съ платьемъ же и съ борошнемъ. И какъ де они послышали подѣ Могилевъ Радивиловъ приходъ, и изъ того монастыря тѣ свои сундуки перенесли въ Братцкой монастырь и поставили въ монастырской казнѣ. И столникъ нашъ, князь Юрій Ромодановской, и ты Михайло монастырскую казну запечатали; и нынѣ де ты тѣхъ ихъ сундуковъ имъ не отдаешь; а тѣ

мѣщанки тѣхъ своихъ сундуковъ у нихъ просятъ. И намъ бы пожаловати ихъ, велѣти изъ монастырской казны тѣ ихъ сундуки выдать имъ священнику Арсенію и старцу Акакію. И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ въ Могилевѣ допрошалъ Братцкаго монастыря игумена и братьей: Буйницкаго монастыря черной священникъ Арсений и соборной старецъ Акакій въ Братцкомъ монастырѣ въ монастырской казнѣ пять сундуковъ съ платьемъ и со всякимъ борошнемъ на сбереженіе поставили ль, и тѣ сундуки въ монастырской казнѣ есть ли ль; и будетъ игуменъ и братья скажутъ, что тѣ сундуки въ монастырской казнѣ поставлены, и нынѣ они въ монастырской казнѣ есть, и ты бѣ при игуменѣ и при всей братьѣ монастырскую казну распечаталъ, и тѣ сундуки черному священнику Арсенію и старцу Акакію велѣлъ отдать и у себя въ сѣзжей избѣ велѣлъ записать; а Братцкаго монастыря игумену съ братьею

велѣлъ взять у нихъ отписъ впередъ для спору. Писанъ на стану въ нашего царского вели-

чества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ № 27. 19 день.

На 3 л. Впереди, на 1 л., упоминаемая въ грамотѣ подлинная челобитная.

VIII. Государева грамота могилевскому воеводѣ по дѣлу могилевскаго шляхтича Салтыкова. 23 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, столнику нашему и воеводѣ Михаилу Петровичю Воейкову. Билъ челомъ намъ великому государю Степану Салтыкову: въ нынѣшнемъ де въ 163 году, въ Могилевскомъ уѣздѣ изъ деревни ево изъ Требуховъ взяли Черкасы человекъ ево Ивашка Силина и отвели въ Могилевѣ и посадили въ тюрьму безвинно, и нынѣ де тотъ ево человекъ, сидя въ тюрьмѣ, помираетъ голодною смертію. И намъ бы великому государю пожаловати ево, велѣти чело-

вѣка ево Ивашка Силина изъ тюрьмы выпустить. И мы великій государь Степана Салтыкова пожаловали, человекъ ево Ивашка Силина изъ тюрьмы велѣли свободить.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ Степанова человекъ Салтыкова Ивашка Силина велѣлъ изъ тюрьмы свободить и отдать съ роспискою Степанову человекъ Салтыкова, кого онъ съ сею нашею грамотою приплеть. Писанъ въ нашемъ стану въ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 23 день.

Отдана боярина Бориса Ивановича Морозова человекъ Ивану Лунину.

На 1 л. Впереди челобитная Салтыкова, на 1 л.

IX. Челобитная Могилевцевъ государю, чтобы онъ поспѣшилъ ихъ городъ. 22 іюня.

Списокъ съ бѣлорусскаго писма съ челобитенъ города Могилева войта, бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и всего посполства, каковы поданы въ посолскомъ приказѣ, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 22 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаадаателю, бьютъ челомъ войтъ, бурмистръ, райцы, лавники и всѣ мѣщане мѣста твоего царского величества Могилева, съ покорнымъ нашимъ поклономъ предъ престоломъ твоего царского величества упадаючи, о томъ. Милостивый государь! По великомъ и нестерпимомъ отъ войска латцкаго города твоего царского величества Могилева разореньи, хотя изъ бытія твоего царского величества нашу печаль веселиемъ исполнити, имѣли есмя надежду и

чтоденно Бога всемогущаго блажили, чтобы твоему царскому величеству разоренный городъ Могилевъ счастливымъ пришествіемъ до первые красоты привратити, поспѣшити изволилъ; аже до сѣхъ временъ бытія пресвѣтлаго твоего царского величества въ Могилевѣ видѣти не могли. Сего ради, со слезами до ногъ твоего царского величества упадаючи, молимъ, милостивый государь, разоренный отъ Ляховъ городъ свой Могилевъ пожелаемымъ бытіемъ своимъ посѣти и пресвѣтлыма очима разоренные валы милостиве видѣти изволь; а мы въ нашихъ упадкахъ подъ высокую твою царского величества оборону притекати и въ челобитныхъ оное предложить готовыми будучи, насъ въ той мѣрѣ сиротъ своихъ пожалуй, милостивый государь, прилежно молимъ и бьемъ челомъ.

№ 27. Твоего царского величества сироты, войтъ, мѣста твоего царского величества Могилева. бурмистры, райцы, лавники и всѣ мѣщане На 2 лл.

Х. Пункты челобитной могилевскихъ мѣщанъ о разныхъ нуждахъ ихъ города, и государевы указы на эти пункты. 22 іюня.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и обладателю, войтъ, бурмистры, райцы, лавники и всѣ посполитые мѣщане города твоего царского величества Могилева, предъ пресвѣтлымъ твоего царского величества престоломъ упадаючи, бьемъ челомъ, чтобъ твое царское величество изъ милосердаго жалованья своего для испуštění города твоего царского величества Могилева призравніе имѣючи, плоты, на которыхъ запасъ въ Шкловъ привезенъ, для строенья башенъ и выводовъ, подкопами черезъ непріятелей Ляховъ попорченныхъ, насъ пожаловати изволилъ, для того, чтобъ попорченные чрезъ подкопы отъ Ляховъ около меньшого города Могилева валы великіе требуютъ подѣлки, которыхъ сами, для недостатковъ, подѣлать не можемъ.

Государь пожаловалъ, велѣлъ дать сто плотовъ и пропустить на низъ.

Войтовство также Осовецкое извищено есть, и лошади у крестьянъ также поотобраны. Сего ради, бьемъ челомъ твоему царскому величеству, прося, чтобъ весь уѣздъ Могилевскій для подѣлки города и валовъ твоего царского величества города Могилева, для счастья сына твоего царского величества сдавшегося, прямо радѣющаго, придано и перемѣною на дѣло тѣхъ же валовъ мѣскихъ изъ селъ и изъ деревень приходити велѣно, и чтобъ воевода тому не претилъ, вели, государь, къ воеводѣ грамоту дати.

Государь пожаловалъ, велѣлъ валъ подѣлывать всѣмъ городомъ мѣщаномъ

и уѣзднымъ всякимъ людемъ, и дать грамоту.

Прошлыхъ временъ, милосердый государю, отступцы отъ православныя христіанскіе вѣры, а именно уніаты и ксендзы людскіе, насилствомъ земли подъ присудомъ права Майдебургского ратушнымъ обрѣтаючися, поотнимали въ миломъ валу, и на тѣхъ земляхъ лехкихъ людей вмѣсто подданныхъ посадили; о чемъ бьемъ челомъ твоему царскому величеству, чтобъ тѣмъ людемъ въ меньшомъ валу отъ ксендзовъ и уніатовъ, на земляхъ подъ правомъ Майдебургскимъ живучимъ, отмѣну земель принять указати велѣлъ, чтобъ лутчіе и можиѣйшіе мѣщане, которые бы во время пригоды людей воспомочи помогли, на тѣхъ мѣстахъ мѣщане и дома свои построили.

Государь указалъ всѣмъ тѣмъ быть съ мѣщанами подъ Майдебургскимъ правомъ.

Къ тому жъ бьемъ челомъ твоему царскому величеству въ обидѣ на воровъ, которые денги у Ермолы Иванова Ковши, лавника мѣста твоего царского величества Могилева, покладаи, понеже справедливости совершенные изъ тѣхъ воровъ не учинено; денги, которые воры покрали, не всѣ отданы, и конца на тѣхъ воровъ у воеводы доступити не могъ.

Государь пожаловалъ, велѣлъ сыскать и по сыску воровъ, учинить, что доведетца; а что покрадено, отдать ему.

Также, милостивый государь, бьемъ челомъ твоему царскому величеству, что солдаты на смерть мѣщанъ побиваютъ, а иныхъ, по домохъ ходя, грабятъ; а у торговыхъ насилствомъ, не платя, хлѣбъ и всякой кормъ отнимаютъ;

и для того дороговъ не малая въ городѣ Сего ради, бьемъ челомъ твоему царскому величеству, чтобъ воеводу грамотою своею наказати изволилъ, чтобъ таковыхъ обидъ чинити не допускалъ. Дать грамота.

Подводъ прежъ сего никакихъ мѣщане изъ мѣста не давали; но крестьяне изъ уѣзду Могилевского, когда какое надобье приходило, давати должны были подводы; а нынѣ насъ воевода подводами тяготить, а мы лошадей въ городѣ, послѣ осады живучи, не имѣемъ. Сего ради бьемъ челомъ твоему царскому величеству, моля, чтобъ не мы мѣщане, но крестьяне изъ уѣзду Могилевского всякіе подводы, какъ и прежъ сего бывало, давали.

Государь указалъ держать подводы изъ уѣзду, а для скорыхъ гонцовъ давати и мѣщаномъ, и дать о томъ грамоты.

Дворами послѣ жидовъ и шляхты, въ Литву збѣглыхъ, первую жаловалною своею грамотою милосердый государь насъ сиротъ своихъ пожаловати изволилъ еси; аже нынѣ за валомъ будучіе дворы суть попалены и ни во что обращены. Сего ради, слезне бьемъ челомъ, пожалуй насъ мѣщанъ своего царского величества домами шляхецкими и жидовскими, въ меншомъ валу будучими, которыхъ хотя и мало есть, однако разореныя сироты твоего царского величества, у которыхъ дворы погорѣли и вся маестность отъ

На 8 лл. Ниже въ дѣлѣ находятся государевы грамоты могилевскому воеводѣ, стольнику Махиму Петровичу Воейкову, отъ 26 іюня, съ подробнымъ изложеніемъ челобитныхъ статей Могилевцовъ и указовъ на нихъ; въ концѣ грамоты сказано, что эту подлинную грамоту отдать войту въ ратушу. На 5 лл. Соответственно пункта челобитной о покраденныхъ деньгахъ у лавника Ермила Конши, посланъ Воейкову отдѣльная грамота на 1 л.

ХІ. Челобитная государю могилевскаго войта Николая Кгелды, чтобъ изъ пожалованнаго ему Вербейскаго уѣзда приказать вести казацкую Золотаренкову залогу и жителямъ его вѣлѣть быть послушными ему по прежнему.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михаловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и обладателю, бьетъ челомъ холопъ твой Миколайко Кгелда. Твоего царского величества уѣздомъ Вербей-

Ляховъ забрано есть, для житія дѣлится могутъ. № 27.

Государь пожаловалъ, велѣлъ оставить на пріѣзды пять дворовъ лутчихъ, а достойные отдать городу.

Милосердый государь, пожалуй насъ, молимъ также, что во всѣхъ церквахъ, въ болшомъ городѣ будучихъ, колоколы и всѣ украшенія церковныя позабирали и пожгли; иные же въ меншомъ валу, у церкви Всемилоствого Спаса обрѣтаючіеся, что отъ подкоповъ ляцкихъ, какъ вѣдомо есть, подсѣчено, порозбивались и велии мало чтобъ которой колоколъ остался. Сего ради, пресвѣтлого твоего царского величества у престола прося, бьемъ челомъ для многолѣтнего своего царского величества здравія, ко украшенію соборныя церкви Могилевскіе и другіе Преображенія Всемилоствого Спаса, колоколами, въ городѣ Шкловѣ будучими, или откуды инуды, пожалуй насъ, милосердый государь, бьемъ челомъ.

Отказать, строить собою.

Также бьемъ челомъ, чтобъ намъ для обороны и обереганья города Могилева стрѣльцовъ дати изволилъ.

Какъ царское величество изволить итти назадъ, стрѣлцы и салдаты.

Твоего царского величества города Могилева сироты, войтъ, бурмистры, райцы, лавники и всѣ посполитые мѣщане.

скимъ со всѣми христіяны и угоды належащими твое царское величество меня холопа твоего пожаловати изволилъ и грамотою жаловалною подтвердить повелѣлъ еси. Милость такую отъ пресвѣтлого твоего царского величества жаловалную принялъ есми. А что

№ 27. гетманъ наказный войска твоего царского величества запорожского панъ Иванъ Микифоровичъ свою залогу въ уѣздѣ Вербейскомъ поставя, крестьяномъ, чтобъ не мнѣ, но ему послушенство чинили приказалъ, а потомъ и всѣ тамошніе крестьяне на услугу твоего царского величества казацкую пошедчи, никакихъ засѣвковъ не засѣвали,—сего ради, милосердый государь, пожалуй меня холопа своего мѣстечкомъ Черековымъ на малое время, изъ которого бы по нынѣшнемъ нашемъ разореньи поживленіе имѣти могъ, бью челомъ; а я до твоея царского величества казны, естли по-

велѣніе будетъ, деньги платити общаюся. Также милосердый государь, бью челомъ, повели до воеводы могилевского дать грамоту наказную, чтобъ залогу гетмана наказного изъ уѣзду Вербейского свелъ и крестьяномъ тамошнимъ приказалъ, чтобъ по жаловальной твоего царского величества грамотѣ, мнѣ холопу твоему по прежнему послушны были. Милосердый государь, бью челомъ, пожалуй. П о с л а т ь г р а м о т а: к а к ъ г е т м а н ъ п о й д е т ъ, в е л ѣ т и з а л о г у с в е с т ь и к р е с т ь я н о м ъ п о с л у ш е н с т в о п о п р е ж н е м у.

На 2 лл. Въ грамотѣ, соответствующей указу, сказано: «Какъ пойдетъ наказной гетманъ Иванъ Золотаренко отъ Старого Быхова на нашу службу, и ты бы гетманскую залогу изъ села Вербейского велѣлъ свести». Грамота отъ 26 июня, изъ Шклова, послана съ подъячимъ Яковомъ Портомонымъ. На 2 лл.

XII. Челобитная государю могилевского бурмистра Козьмы Маркова о пожалованіи его, за службу и потерю имущества во время осады, деревнею Цемровичами.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и обладателю, Козма Марковъ сынъ Якимовъ, бурмистръ города твоего царского величества Могилева, съ покорнымъ поклономъ моимъ предъ пресвѣтлымъ твоего царского величества престоломъ падаючи, бью челомъ, милостивый государь, о томъ: войско литовское передъ тяжкимъ и нужнымъ облеженьемъ нашимъ вшедши и за измѣною Поклонского до мѣста твоего царского величества Могилева впадши, всѣ наши животы отъ мала и до велика забрали безъ остатку, и дома, въ которыхъ имѣли свое жилище, съ кореня попалили. Азъ же, милостивый государь, хотя

крестное твоему царскому величеству цѣлованіе до живота моего вѣрне сохранить, въ осадѣ нужно всего отбывъ пребывалъ, и за счастливое твоего царского величества здоровье умирати былъ готовъ. Сего ради, бью челомъ предъ престоломъ твоего царского величества, пожалуй меня сироту своего за такое мое разореніе деревнею Цемровичами съ мельницею; а я всемилостивого Бога за счастливое твоего царского величества государственіе по всякъ день молити долженъ буду. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй. Б и т ь ч е л о м ъ и н ы м ъ в р е м е н е м ъ.

На 2 лл.

XIII. Челобитная государю епископскаго намѣстника Іереміи объ оказаніи помощи для возобновленія пострадавшаго во время осады Спасскаго монастыря.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ

челомъ твой государевъ богомолецъ, города Могилева соборные церкви Всемилоостивого Спаса намѣстникъ епископской, черной попъ

Іеремѣя. Во сто, государь, въ шестьдесятъ второмъ году, прошлые зимы, какъ пришелъ въ Могилевъ Радивиличко съ полскими ратными людьми, какъ въ городѣ Могилевѣ въ верхнемъ валу люди твоего царского величества заперлися, и въ то, государь, время какъ дровъ не стало, мой монастырской весь заборъ одинъ пожгли, а другимъ валъ огородили, и нынѣ монастырь весь разоренъ и безъ ограды. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня богомолца своего, вели, государь, намъ дати на ограду

монастырскую лѣсу, хотя изъ Могилева или изъ Шклова, который на берегу лежитъ, да денегъ для мастеровъ, какъ тебѣ милостивому государю Богъ извѣститъ. Также пожалуй, государь, вели колоколю, что у костела въ Могилевѣ, перенести ко Всемилоостивому Спасу, и колоколовъ вели, государь, дать; а тѣ, государь, колоколы, что у Всемилоостивого Спаса, были всѣ изъ пушекъ порозбиваны. Милосердый государь, смилуйся, пожалуй. Государь пожаловалъ, велѣлъ колоколю перевести и колоколъ дать изъ костела. № 27.

На 2 лл. Въ грамотѣ къ могилевскому воеводѣ по этому дѣлу государевъ указъ изложенъ такъ: «епископскому намѣстнику Еремѣю отъ костела колоколю перевести собою; дать колоколъ, будетъ есть у костела; а на ограду монастырскую велѣть дать пятьдесятъ плотовъ въ Шкловъ». Грамота отъ 26 іюня; послана съ мѣщаниномъ могилевскимъ съ Иваномъ Луговцомъ; на 2 лл.

XIV. Дѣло по челобитной могилевскаго мѣщанина Ивана Луговца объ утвержденіи государемъ духовной мѣщанина Филипа Сажи. 26 іюня.

Списокъ съ духовной бѣлоруского писма, что подалъ въ посолскомъ приказѣ могилевской мѣщанинъ Иванъ Никитинъ думному дьяку Ларіону Лопухину въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 24 день.

Выпись изъ книгъ дѣлъ мѣскихъ могилевскихъ права Майдебургского, лѣта отъ рожденія Сына Божіа 1655, мая въ 26 день.

Передо мною Евсеемъ Кондратовичемъ, райцою, на мѣстѣ его милости пана Миколая Кгелды, войта могилевскаго, будучимъ, также передъ райцами и лавниками того году въ дѣлахъ мѣскихъ засѣдающими, поставяся съ очей на очи шляхетный панъ Мартынъ Евсеевичъ, лавникъ могилевскій, подалъ духовную съ сего свѣта преставльшагося пана Филипа Оеонасьевича Сажи, для вписыванья до книгъ мѣскихъ могилевскихъ тѣми словами писаный. Лѣта 1655, мѣсяца мая 11 дня, при бытіи меня Мартина Евсеевича, лавника могилевскаго, отъ уряду мѣскаго могилевскаго сегоднего, за употребованіемъ паньи Марьи Ивановой

Луговцовой, мѣщанки могилевской, на духовную остатніе воли пана Филипа Оеонасьевича Сажи высланого, помянуый панъ Филипъ Оеонасьевичъ, хотя тѣлесне боленъ, однако въ разумѣ и въ памяти совершенной будучи, маятность свою такимъ обычаемъ распоравилъ: первіе, семь ложекъ серебряныхъ, шубу лисью сукномъ чернымъ покрыта, поношенная, дyleйку или платно суконное лазоревое съ пугвицы серебряными золочеными, подшита лисцами, кафтанъ суконной фалендышевой съ пугвицы серебряными золочеными, дyleйку лазоревую, киромъ краснымъ подшита, платно женское лазоревое простого мухояру, нагрудникъ мухояру галанскаго, поношенъ, съ мушками чорными подшитъ, платно женское мухояровое съ кабатомъ бархатнымъ, платно сукно зелено жевское, рукова у него обьяринные, четыре блюда, семь тарелокъ бѣлыхъ, дватцать пугвицъ серебряныхъ золочены, три чарки серебряные винные, двѣ бѣлые, третья золочена, мависта, а въ нихъ три шурка, а

№ 27. межъ нихъ двѣнадцать пронизокъ серебряны золочены, да два съ финифтью серебряные, коверъ, семь перстней золотыхъ, котель мѣдной винной, да готовыхъ денегъ пятьдесятъ восемь левковъ въ шкатулкѣ. И изъ тѣхъ вышеописанной рухляди платно зеленое, другое лазоревое, суконные, душегрѣя мухояровая съ мушками подшита, зипунъ голубой цвѣтъ съ пугвицы серебряными золочеными и шубу лисью подъ чернымъ сукномъ Марья Олтушковиѣ, внуку своей; къ тому жъ семь персней, да семь ложекъ серебряныхъ отписать, а изъ тѣхъ персней Васкѣ Купрѣву пятнадцать левковъ отдано быти имѣеть, Іеву Филиповичю, сыну своему, готовыхъ денегъ тридцать левковъ. Къ тому жъ жалованная грамота отъ царя его милости даная на двадцать волокъ належачая, которая у пана Ивана Микитича въ сохраненью обрѣтается, отказываю

и укрѣпляю. А останокъ вышеименованные маятности, которые никому не написалъ, въ дозоръ и въ соблюденіе пану Ивану Микитичю Луговцу, мѣщанину могилевскому. Также Марью Олтуфьевну, внуку свою, и сына своего, поруча тѣло свое, еслибы Господь Богъ до хвалы своей святой возвати изволилъ, по закону христіанскому, изъ тоѣ маятности, пану Ивану отказанные, похоронити и помяновеніе, по душѣ належачее, исправить наказалъ. И болши того ничего не пишу. Та духовная, по подаію пана лавника, слово въ слово изъ книгъ могилевскихъ есть выписана, изъ которыхъ и сія выпись подъ печатью мѣскою и съ подписью рукъ нашихъ, войта и писаря мѣскихъ, пану Ивану Микитичю выдана дѣта 1655, мѣсяца мая 26 дня.

А внизу приписано: Захарей Бережецкой, мѣскій могилевскій писарь.

На 4 лл. Дѣлѣ въ дѣлѣ, на 1 л., подлинная челобитная государю могилевского мѣщанина Ивана Никитина Луговца, представившаго духовную Филипа Аевасьева Сажи. Челобитие состоитъ въ слѣдующемъ: «пожалуй меня спроту твоего, вели, государь, мѣ по духовной тою мельницею и великими угоды владѣти изъ оброку и записать на мое имя; а оброку, государь, отъ той мельницы на годъ, по чему ты государь поможешь. Царь государь, смилуйся, пожалуй». Въ государевой грамотѣ могилевскому воеводѣ Мих. Петр. Воейкову по этому дѣлу сказано: «И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а напередъ сего тотъ могилевской мѣщанинъ Филипъ Сама тою мельницею и всеми угоды по нашей грамотѣ и по королевскимъ привиліемъ владѣтъ изъ оброку, а ты бѣ и нынѣ, досмотри наши грамоты и королевскихъ привиліевъ и духовной, велѣли тоѣ мельницу со всеми угоды отдать изъ оброку мѣщанину Ивану Луговцу, а оброку велѣтъ на него положить смотря по угоды съ прибылью, и въ томъ оброку велѣтъ по немъ взять поручавую запись, что ему платять тотъ оброкъ безъ перевода. Писанъ на нашемъ стану въ Шяловѣ, дѣта 7163, іюня 26». Припись: «Отдана челобитнику». На 2 лл.

№ 28.

1655, мая 31—іюня 2. Посольство къ государю отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренко съ полковникомъ Тимоѣемъ Анникіевымъ, съ извѣщеніемъ о побѣдѣ надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ.

Арх. М. Юст. Дѣла Малор. ст. № 5829. Арх. М. Ин. Дѣлѣ, Дѣла Польскія 1655 юда, тетр. № 2.

1. Отписка столянина Михаила Дмитріева: извѣщаетъ о побѣдѣ Золотаренковыхъ казаковъ и государевыхъ ратныхъ людей надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ. Государева грамота къ Дмитріеву съ похвальнымъ словомъ за службу и указомъ ѣхать къ государю наказному гетману и ему Дмитріеву. 31 мая—2 іюня.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Дмитреевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, маія въ 20 день, поговоря,

государь, со мною холопомъ твоимъ наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, посылаѣтъ въ посылку къ рѣкѣ Березинѣ дву полковниковъ, брата своего двоюродного Тимоѣя Оникеева да наказнаго полковника нѣжинскаго полку

Филипа Уманца, съ ратными людьми; а я холопъ твой посылаю сынишка своего Васку. И полковники, государь, и съ нашими съ ратными людьми дошли въ мѣстечкѣ Толочинѣ полскихъ и литовскихъ людей три знамя, и былъ бой, и на томъ, государь, боѣ, милостию Божіею и твоимъ государевымъ царевымъ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего государева, а нашего государя благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, всеа Великія и Малыя Росіи счастьемъ, тѣхъ полскихъ и литовскихъ людей побили, и языки поймали, и три знамя и двои литавры взяли; и привели, государь, языковъ рейтарского строю ротмистра Дороева Бобровницкого съ товарищи, пяти человекъ. И я холопъ твой того ротмистра Дороева Бобровницкого спрашивалъ. А въ роспросѣ, государь, онъ мнѣ холопу твоему сказалъ, что стоятъ де надъ рѣкою Березиною полскіе и литовскіе небольшие люди заставою; и наказной, государь, гетманъ Иванъ Золотаренко за тѣми полскими и литовскими людьми послалъ пѣхотного полковника Ѳедора Ѳедорова, а съ нимъ, государь, послалъ ратныхъ людей, конныхъ и пѣшихъ. И тѣ, государь, языки, ротмистръ Дороевъ Бобровницкой съ товарищи, и три знамя и двои литавры посланы къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ стародубскимъ полковникомъ съ Тимоѣемъ Онисеевымъ съ товарищи. А съ сею, государь, отпискою послалъ я холопъ твой къ тебѣ государю путивльца Степана Кекина. А впредь мнѣ холопу твоему послать

къ тебѣ государю съ отписки не съ кѣмъ: № 28. одинъ былъ путивлецъ, и тотъ посланъ къ тебѣ государю съ отписки.

На оборотъ: Государь слушавъ, указалъ отписать съ милостивымъ словомъ, а чтобъ и впередъ служили. *Помѣта:* 163, мая въ 31 день.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, столнику нашему Михайлу Михайловичу Дмитреву. Мая въ 31 день писалъ еси къ намъ (*дальше повторяется изложенное въ отпискѣ*). И мы великій государь за твою службу жалуемъ тебя, милостиво похваляемъ. А нынѣ указали есмя наказному нашему гетману Ивану Золотаренку ѣхать къ намъ великому государю въ Копысь и видѣти наши государскіе пресвѣтлыя очи.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ гетману говорилъ отъ себя, чтобъ онъ подъ Старымъ Быховомъ безъ себя оставилъ полковниковъ и сотниковъ и все войско запорожское, и велѣлъ имъ надъ Быховомъ промышлять по прежнему, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а самъ, по нашему государскому указу, ѣхалъ къ намъ великому государю къ нашей государской милости въ Копысь видѣти наши государскіе пресвѣтлыя очи, съ небольшими людьми. А какъ гетманъ поѣдетъ, и ты бѣ ѣхалъ къ намъ съ нимъ же; да и остаточные золотые и роздаточные книги, за рукою, привезъ къ намъ великому государю. Писанъ на нашемъ стану въ Оршѣ, лѣта 7163, іюня въ 2 день.

На 2 лл. Дальше, на 2 лл., списокъ пріѣхавшихъ Золотаренковыхъ посланцовъ и распоряженіе о выдачѣ имъ корму, пока у государя побудутъ.

№ 28. II. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю, съ извѣстіемъ о побѣдѣ надъ литовскимъ Радивиловымъ войскомъ и о томъ, что дѣлается подъ Старымъ Быховымъ. Похвальная государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку и войску, при немъ находящемуся; приглашеніе пріѣхать къ государю въ Нопысь. 29 мая—2 іюня.

1) Списокъ съ листа зъ бѣлоруского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожскаго гетманъ наказной Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ стародубскимъ полковникомъ съ Тимошеемъ Аникеенкомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 31 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказной войска вашего царского величества запорожскаго, низайшій челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга и желательный подданный, смиренно отдаетъ. Какъ есмь всегда вѣстми частократными, которые толко одерживали въ тѣхъ краяхъ ваше царское величество увѣдомляти не омѣшкали, что и нынѣ, имѣючи вѣсти утѣшныя, за милостію Божіею, и помощію пречистые Богородицы, за счастливымъ государствованьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, посылалъ есмь брата моего Тимоея Аникеевича, полковника стародубскаго, съ иными полковниками и съ сотниками въ нѣсколько тысячей войска какъ конныхъ, такожъ и таборомъ, съ пушками, а имянно къ мѣсту Толочину, въ которомъ пребывали враги и недруги вашего царского величества двѣнадцать хоругвей. Тѣ тогда непріатели вашего царского величества посланы были отъ войска Радивилова противъ насъ, вѣрныхъ слугъ и

желательныхъ подданныхъ вашего царского величества, додаючи помочи осаднымъ, обрѣтающимся въ Старомъ Быховѣ; которые то товарищество наше, отвѣся головы и здоровье свое за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества, мужественно нападши на оныхъ враговъ и недруговъ вашего царского величества, всѣхъ ни во что розгромили, изъ которыхъ мало что уйти могло, по неволи на мѣстѣ полегли. И на томъ бою взяли языковъ пяти, именемъ Дороея Вобровскаго, ротмистра хоругви волентарской, Станислава Высоцкого, Омеляна Мартиновича, Станислава Лошанскаго, Ивана Шила; также взяли и три знамени, двои литавры; и тѣ языки и знамена посылаемъ до вашего царского величества съ послы своими, имянно съ Тимошеемъ Аникеенкомъ, полковникомъ стародубскимъ, и съ Филипомъ, сотникомъ глуховскимъ, и съ Иваномъ Нечаемъ, сотникомъ, которые тѣ языки о всемъ словесное и совершенное дѣло скажутъ предъ вашимъ царскимъ величествомъ о всѣхъ замыслахъ враговъ и недруговъ вашихъ царского величества, о чемъ суть сеѣдомы. А о Быховѣ Старомъ, въ которомъ пребываютъ враги и недруги вашего царского величества, тѣ тогда не хотятъ добровольно поддаться подъ крѣпкую и высокую руку вашего царского величества, государя нашего милостивого; до которыхъ писали есмь нѣсколкихъ, чтобъ не будучи упорными, поддались вашему царскому величеству на вѣрное и вѣчное подданство вашего царского величества; тогда некоторою мѣрою не хотятъ; отъ которыхъ ради бы есмь давно пойти за войсками Радивиловыми, толко же покиня позади себя тѣхъ непріателей, съ небезстрашіемъ бы то нашимъ великимъ

было и обидою мѣсть и волостей тутошнихъ, которые суть подъ крѣпкою и высокою рукою вашего царского величества въ подданствѣ. А какъ скоро будемъ имѣти отъ вашего царского величества указъ тутъ ли оставати, или далѣе итти, тогда, по указу и воли вашего царского величества, чинити будемъ. А нынѣ послали есмя другой нашъ подѣзъ съ немалою частью войска до самыя Березыни, заступаючи дорогу врагомъ и недругомъ вашего царского величества, которымъ если Господь Богъ, по милости своей святой, дастъ, за счастьемъ вашего царского величества, также счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, что доброго содѣлати, тогда не омѣшкаемъ вашему царскому величеству извѣстно учинити. Особно жъ вашему

царскому величеству и о томъ извѣствуемъ, № 28. что товарищество наше у тѣхъ же враговъ и недруговъ вашего царского величества, которые были въ собраніи въ Толочинѣ, людей забранныхъ въ полонъ какъ изъ уѣзду Могилевскаго, такъ и изъ Шкловскаго и изъ Копышнскаго, тысячи съ полторы отгромя, назадъ въ дома возвратили есмя. При томъ дай, Христе Царю, чтобъ есмя ваше царское величество въ добромъ здоровьи государствующаго надъ народомъ христіанскимъ побѣдителемъ надъ непріятеля счастливе зрѣли, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ изъ табору изъ-подъ Старого Быхова, лѣта 1655, мая 29 дня. Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества, запорожскаго.

На 7 лл. Арх. М. Ив. Дѣлъ, Дѣла Польск. 1655 года, № 2, на 5 лл.

2) Божією милостію, отъ великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожскаго наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 31 день, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величеству, ты гетманъ нашъ зъ братомъ своимъ, съ стародубскимъ полковникомъ съ Тимоѣемъ Аникиенкомъ съ товарищи... (*Далѣе повторяется изложенное въ грамотѣ наказнаго гетмана*). И мы великій государь, наше царское величество, тебя гетмана нашего и все наше царского величества войско запорожское, при тебѣ Иванѣ будущемъ, за вашу къ намъ вели-

кому государю службу и радѣнье жалуемъ, милостиво похваляемъ; и ты бѣ нашего царского величества гетманъ наказный и впередъ намъ великому государю служилъ и Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А мы великій государь, наше царское величество, съ нашими царского величества со многими ратми пришли въ Оршу, и изъ Орши пойдѣмъ въ Копысь вскорѣ. А тебѣ гетману нашему указали мы великій государь, наше царское величество, ѣхать къ намъ великому государю въ Копысь и видѣть наши государскіе пресвѣтлыя очи. И ты бѣ нашъ царского величества гетманъ наказный ѣхалъ къ намъ великому государю въ Копысь видѣти наши государскіе очи. А брата твоего, стародубскаго полковника Тимоѣя съ товарищи, пожаловавъ нашимъ царского величества жалованьемъ, от-

№ 28. пустили къ тебѣ не задержавъ. Писанъ въ | ну въ Оршѣ, лѣта 7163, іюня въ 2 день.
нашемъ царского величества походѣ, на ста-

На 5 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 5 лл., подорожная Тимоѣею Анкиѣву съ товарищами, отъ Орши до Старого Быхова, и распоряженія о выдачѣ имъ государева жалованья на отпускъ. За симъ, на 3 лл., официальный отвѣтъ боярина Бориса Иван. Морозова наказному гетману Ивану Золотаренку, приславшему къ боярину съ полковникомъ Тимоѣею Анкиѣвымъ письмо съ извѣщеніемъ о своей побѣдѣ надъ непріятелемъ. Въ концѣ письма Морозова приписка: «таковы жъ грамоты писали къ гетману слово въ слово бояре Илья Дан. Милославской, наместникъ ярославскій, и Семенъ Лукьяновичъ Стрешневъ, наместникъ городецкий, и думной дѣлѣ Лар. Дм. Допухинъ». Грамоты изъ Орши, отъ 2 іюня.

№ 29.

1655, іюня 5—10. Посылка къ наказному гетману Ивану Золотаренку о доставленіи имъ для государева обоза 1000 лошадей. Пріѣздъ къ государю въ станъ подъ Шкловъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ товарищами, челобитная его о разныхъ дѣлахъ и государевы въ нему милости.

Арх. М. Юст. Дѣла Малор. ст. № 5830.

1. Наказъ мильцу Матвѣю Поливанову, посланному къ наказному гетману Ивану Золотаренку съ объявленіемъ за службу государева милостиваго слова и о высылкѣ къ государю въ походъ 1000 подъемныхъ лошадей. 5 іюня.

Лѣта 7163, іюня въ 5 день, государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, велѣлъ жилацу Матвѣю Ивановичю Поливанову ѣхати своего царского величества войска запорожского къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку въ обозъ подъ Старой Быховъ, или гдѣ его съѣдетъ въ дорогѣ.

А пріѣхавъ ему Матвѣю въ обозъ, или гдѣ съѣдетъ гетмана Ивана Золотаренка, послати къ нему и велѣти про себя объявить, что великій государь нашъ, его царское величество, прислалъ къ нему наказному гетману къ Ивану Золотаренку и къ полковникомъ и къ сотникомъ и къ ясауломъ и ко всѣмъ начальнымъ людямъ и ко всему войску запорожскому, при немъ Иванъ будущему, съ его государевою грамотою и его царского величества жалованьемъ, съ милостивымъ словомъ, его Матвѣя Поливанова; и онъ бы наказный гетманъ велѣлъ ему Матвѣю быти къ себѣ, а полковникомъ и сотникомъ и ясауломъ и всѣмъ начальнымъ людямъ и всему войску велѣлъ быть тутъ же у себя. Да гдѣ ему Матвѣю наказной гетманъ

Иванъ Золотаренко велитъ быть у себя, и Матвѣю къ гетману пришедъ, подать государеву грамоту, и подавъ грамоту, говорить рѣчь, а молыть:

Божіею милостію, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, его царское величество, жалуетъ тебя своего царского величества войска запорожского гетмана наказнаго Ивана Золотаренка, и полковниковъ, и сотниковъ, и ясауловъ и всякихъ начальныхъ людей, и все войско запорожское, при тебѣ Иванъ будущее, велѣлъ о здоровьѣ спросить, и велѣлъ вамъ говорить: по указу его царского величества, ты гетманъ его царского величества, и полковники, и сотники, и ясаулы, и всякіе начальные люди и все войско запорожское, при тебѣ будущее, ему великому государю, его царскому величеству, служите и противъ враговъ Божіихъ и его царского величества полскихъ и литовскихъ людей стойте крѣпко и мужественно, и бьетесь не щадя головъ своихъ, и съ тою своею службою и съ

языки и съ прямыми вѣстми присылаете къ нему великому государю, къ его царскому величеству. И великій государь нашъ, его царское величество, тебя гетмана, и полковниковъ, и сотниковъ, и ясауловъ, и всякихъ начальныхъ людей и все войско запорожское, при тебѣ будущее, за вашу къ нему великому государю прямую службу и радѣнье жалуетъ, милостиво похваляетъ. И вамъ бы его царского величества гетману, и полковникомъ, и сотникомъ, и ясауломъ, и всякимъ начальнымъ людямъ и всему войску и впередъ намъ великому государю служить; а служба ваша у него великого государя николи забвенна не будетъ.

Да какъ гетманъ, и полковники, и сотники, и ясаулы, и всякіе начальные люди и все войско, выслушавъ рѣчь, учнутъ на государской милости бити челомъ, и что учнутъ говорить, и Матвѣю держать отвѣтъ, смотря по тамошнему дѣлу. А какъ гетманъ съ Матвѣемъ учнетъ говорить о какихъ дѣлѣхъ, и Матвѣю говорить не вскорѣ: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, велѣлъ вамъ говорить: вѣдомо тебѣ то гетману, и полковникомъ, и сотникомъ, и ясауломъ и всему войску запорожскому, что великій государь, его царское величество, изволилъ итти съ Москвы противъ недруга своего, Яна Кизимера короля, по послѣдному зимнему пути,

и пришедъ въ вотчину свою въ Смоленскъ № 29. въ самую полую воду; а которые подъемные лошади были подъ его государевыми обиходами, и многіе въ дорогѣ потонули, и иные померли; и чтобъ, служа великому государю, его царскому величеству, прислать тебѣ гетману, и полковникомъ, и сотникомъ, и ясауломъ и всему войску къ нему великому государю въ походъ подъ его царского величества обиходъ подъемныхъ 1000 лошадей въ Копысь, да и самому бѣ тебѣ ѣхати къ великому государю, къ его царскому величеству, въ походъ, по прежнему его государеву указу, какъ къ тебѣ писано въ его государевѣ грамотѣ напередъ сего съ стародубскимъ полковникомъ съ Тимоѣемъ Аникеенкомъ.

Да что съ нимъ Матвѣемъ наказный гетманъ и о иныхъ какихъ дѣлѣхъ поговорить, и ему то себѣ записать, и взявъ у гетмана листъ, ѣхати ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, а приѣхавъ, явитца и тое записку подать думному діаку Лариону Лопухину.

А будетъ Матвѣй встрѣтить гетмана гдѣ на дорогѣ, и Матвѣю къ гетману итти, обослався, гдѣ его встрѣтитъ, или на стану; а пришедъ, рѣчь говорить во всемъ противъ сего наказа. И взявъ у гетмана листъ, ѣхати напередъ къ великому государю на станъ.

На 7 лл. Тамъ же списокъ съ вѣрующей государевы грамоты для Поливанова и подорожная ему, отъ 5 іюня, на 3 лл.

П. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренко, что онъ ѣдетъ къ государю и что требованіе лошадей подъ назву будетъ имъ исполнено. 6 іюня.

Списокъ съ листа съ бѣлоруского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожского наказной гетманъ Иванъ Золо-

таренко съ жинцомъ съ Матвѣемъ Поливановымъ, въ нынѣшнемъ, во 163 году, іюня въ 7 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю,

№ 29. всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (полный титулъ), вашему царскому величеству, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный, слуга вашего царского величества, низайшій и вѣрный подданный, низайшій челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества смиренно до лица земли отдаеть.

Коль скоро мнѣ, низайшему слугѣ и вѣрному подданному, пришла грамота отъ вашего царского величества, государя моего милостивого, чтобъ я, низайшій слуга и вѣрный подданный, очи пресвѣтлыя вашего царского величества видѣлъ и низайшій челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества у пресвѣтлого престола, яко вѣрный подданный и слуга низайшій, отдалъ; о чемъ я вскорѣ исполняся неизглаголанная радости и утѣхи, и взявъ въ сердца своемъ отраду, что я низайшій слуга и вѣрный подданный сподобился очи пресвѣтлыя вашего царского величества, государя моего милостивого, видѣти, тогда того жъ часа, по указу вашего царского величества, вскорѣ поспѣхнулся ни мало не мѣшкая. А потомъ мнѣ низайшему слугѣ и вѣрному подданному, вѣдучему въ дорогѣ до вашего царского величества, пришла грамота съ жилцомъ съ Матвѣемъ Ивановичемъ Поливановымъ въ городѣ Могилевѣ, чтобъ я низайшій слуга и вѣрный подданный вашего царского величества изъ полковъ своихъ, подъ начальствомъ моимъ

обрѣтающимся, выбралъ 1000 лошадей подъ казну и до вашего царского величества съ собою вести вмѣстѣ велѣлъ; тогда, по указу вашего царского величества, ни въ чемъ въ томъ не есть мы ослушными, но еще и о всемъ ради то учинить ставимся, яко вѣрные подданные и слуги низайшіе вашего царского величества, государя нашего милостивого; хотя то такъ на насъ ненадѣемо повелѣніе вашего царского величества въ дорогѣ вѣдучи наступило, тогда такъ въ скоромъ времени всѣхъ выставити не поспѣшили есмя, чтобъ вмѣстѣ тѣ лошади со мною приведены были, а нынѣшнего времени, что ни вѣсть поспѣшилъ есмь изъ товарищества выбрать, тогда вмѣстѣ со мною привести до вашего царского величества, государя моего милостивого. А какъ скоро по отпуску мнѣ, низайшему слугѣ и вѣрному подданному, отъ Вашего царского величества, тогда и о достальныхъ прилежно будемъ промышлять, чтобъ есмя могли выставити. При томъ яко низайшій слуга и вѣрный подданный, съ низайшимъ челобитнымъ моимъ поклономъ смиренно до лица земли отдаюся. Писанъ въ Могилевѣ на стану, лѣта 1655, мѣсяца іюня 6 дня.

Вашему царскому величеству, государю моему милостивому, во всемъ желательный слуга и низайшій и вѣрный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 4 лл. Арх. Ю. Д. Малор. № 5830. Далѣе въ дѣлѣ: государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку, отъ 7 іюня, изъ Копыси, чтобъ гетманъ не вхалъ къ государю въ Копысь, а дождался бы государева пришествія въ Шкловъ, куда государь прибудетъ вскорѣ, на 2 лл. За сими пасьмо къ государю Ивана Золотаренко, что онъ, по государевой грамотѣ, остановился подъ Шкловымъ, не переходя на ту сторону Днѣпра, отъ 7 іюня, на 3 лл.

III. Приемъ у государя наказнаго гетмана Ивана Золотаренко, протопопа Максима Филимонова съ товарищами и столыпинна Михамла Дмитріева. Похвальныя рѣчи и награды имъ за службу. 10 іюня.

163, іюня въ 10 день.

Какъ наказный гетманъ Иванъ Золотарен-

ко и полковники и судьи и ясаулы и казаки войдутъ ко государю въ шатеръ, и явити ихъ

государю челомъ ударити думному діаку Ларіону Лопухину. А мольтъ: Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель! Вашего царского величества войска запорожского наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, и протопопъ Максимъ, и полковники, и судьи, и ясаулы, и писари, и казаки вамъ великому государю челомъ ударили и на вашемъ царского величества жалованьѣ челомъ бьютъ.

А послѣ того велитъ государь думному діаку Ларіону говорити рѣчь. И думной діакъ мольтъ: Наказной гетманъ Иванъ, и судьи и полковники! Великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облаадатель, велѣлъ вамъ говорити: по нашему царского величества указу, велѣно тебѣ гетману нашему и всему войску, при тебѣ будущему, зимовати въ нашихъ городѣхъ, для береженія отъ литовскихъ людей; и вы зимовали въ Новомъ Быховѣ, а въ Старомъ Быховѣ литовскимъ людямъ всякіе тѣсноты чинили. А какъ пришли въ Старой Быховъ гетманы Радивилъ и Гонсевской, и вы сидѣли въ Новомъ Быховѣ въ осадѣ. И какъ пошли гетманы подъ Могилевъ, и вы, служа намъ великому государю, надъ гетманы промышляли, и литовскихъ людей во многихъ мѣстѣхъ побивали, и языки и знамена и литавры имали и присылали къ намъ великому государю, и пошли подъ Могилевъ на помощь нашимъ царского величества осаднымъ людямъ. И милостию Божіею, и пречистые Богородицы помощію, и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, и къ намъ великому государю вашею службою и ра-

дѣньемъ, изъ-подъ Могилева гетманы Радивилъ и Гонсевской со всѣми полскими и литовскими и нѣмецкими людьми побѣждали. И ты гетманъ нашъ за Радивиломъ посылалъ брата своего Василья, и литовскихъ людей сошли, и ихъ побили, и языки и знамена и литавры поимали; да и во многихъ мѣстѣхъ, служа намъ великому государю, нашему царскому величеству, литовскихъ людей побивали, и языки и знамена и литавры имали и присылали къ намъ великому государю, также и полонъ многой отбили, да и нынѣ взяли города Глинну, Петриковъ, Игумень, и въ тѣхъ городѣхъ литовскихъ людей побили и города пожгли. А нынѣ вы стоите со всѣмъ войскомъ подъ Старымъ Быховомъ. И мы великій государь, наше царское величество, пожаловали васъ, велѣли вамъ быти къ намъ великому государю и на приѣздѣ видѣти наши государскіе пресвѣтлые очи. А нынѣ мы великій государь жалуемъ васъ нашимъ царского величества жалованьемъ за вашу службу: тебя гетмана нашего кубокъ серебрянъ золоченъ съ кровлею, 4 сорока соболей; тебя протопопа Максима царское величество жалуетъ 40 соболей; тебя полковника Василья Золотаренка царское величество жалуетъ 40 соболей; васъ судей, Ивана Нестеренка, Яцку Петрова по 40 соболей; васъ полковниковъ Ивана Поповича, Юхна Коробку царское величество жалуетъ по 40 соболей; тебя Данила гетмановича царское величество жалуетъ 40 соболей. И пожаловавъ васъ, указали мы великій государь отпустить. И вамъ бы, видя къ себѣ нашу царского величества премногую милость и жалованье, намъ великому государю, нашему царскому величеству, и ноипаче служить, и противъ непріятелей нашихъ стояти, и по прежнему нашему царского величества указу, надъ Старымъ Быховомъ и гдѣ наше

№ 29.

№ 29. царского величества повелѣнье будетъ, промышляти, сколько милосердый Богъ помощи подасть; а служба ваша и радѣнье у насъ великого государя никогда въ забвеньѣ не будетъ.

А послѣ того къ рукѣ.

Михайло Дмитреевъ! вѣдомо намъ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, учинилось, что ты, будучи на нашей царского величества службѣ, нашего царского величества съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золотаренкомъ намъ великому государю

служишь. И мы великій государь, наше царское величество, жалуюмъ тебя, за твою службу милостиво похваляемъ, и велѣли тебѣ учинить придачи къ прежнему твоему окладу помѣсного 150 четъи, денегъ 15 рублей. Да тебя жъ жалуюмъ мы великій государь 40 соболей. И ты бѣ, видя къ себѣ нашу государскую милость, и впередъ намъ великому государю служилъ; а служба твоя и радѣнье у насъ великого государя николи забвенна не будетъ.

Асауломъ и хоружимъ и писаремъ и казакомъ сказати государево жалованье отъ казны.

На 13 узенькихъ листкахъ. Далѣе въ дѣлѣ, на 9 лл., справки и распоряженія о выдачѣ помянутого здѣсь государева жалованья наказному гетману съ товарищами. Государевъ указъ о награжденіи Михаила Дмитріева, — окольничему Ивану Афанасьевичу Гавреневу, думному дьяку Семену Заборовскому и дьяку Василью Брехову, — помѣчено 16 Іюня. На 1 л

IV. Государева грамота, отправленная съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ, для пересылки въ Старый Быховъ ко всѣмъ жителямъ, убѣждающая сдать городъ, на имя великаго государя, безъ сопротивленія. 10 Іюня.

Божіею милостию, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца (*полный титулъ*), въ Старой Быховѣ, подстаростѣ Богусевичю и Ерошевичю и всякимъ начальнымъ людямъ и всей уроженной шляхтѣ и всему рыцерству, также войтомъ, лентъ-войтомъ, бурмистромъ, райцомъ, лавникомъ и всѣмъ всякого чину градцкимъ и уѣзднымъ людямъ. Вѣдомо вамъ самимъ, какіе многіе грубости и неправды блаженные памяти отцу нашему, великому государю царю и великому князю Михаилу Ѳеодоровичю, всеа Русіи самодержцу, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, съ стороны славные памяти великого государя Владислава, короля полскаго, и нынѣшняго великого государя Яна Казимира короля, за вѣчнымъ докончаньемъ, починились, чего было намъ великимъ государемъ и давно терпѣти не годилось. И мы великій государь не перетерпя такихъ многихъ грубостей, за многіе неправды и за нарушеніе вѣчного до-

кончанья, прося у Бога милости, пошли на него Яна Казимира короля, и многіе города поймали, а нашу отчину Смоленскъ и иные города, которые намъ великому государю, нашему царскому величеству, добили челомъ, и въ тѣхъ городѣхъ всякихъ чиновъ людей пожаловали, велѣли имъ быти подъ нашею царского величества высокою рукою въ нашемъ государскомъ милостивомъ жалованьѣ, каждому ихъ по достоинству. И послали мы великій государь сю нашу царского величества грамоту къ вамъ въ Старой Быховъ; и вамъ бы де подстаростѣ Богусевичю и Ерошевичю и всякихъ чиновъ людямъ наши государскіе милости къ себѣ поискати и службу свою къ намъ великому государю показати, городъ Старой Быховъ нашего царского величества войска запорожского гетману наказному Ивану Золотаренку безъ кровопролитія здати; а мы великій государь, наше царское величество, учнемъ васъ жаловати нашимъ государскимъ милостивымъ жалованьемъ, шляхетству прежніе ихъ

маятности и наши государскіе жаловальныя грамоты на тѣ маятности ихъ дати велимъ, и правъ вашихъ нарушить не велимъ. А которые учнутъ намъ великому государю служить, и мы великій государь, наше царское величество, и ноипаче пожалуемъ ихъ нашимъ царского величества жалованьемъ; а мѣщанъ, градскихъ и уѣздныхъ людей, потомужъ взыщемъ нашимъ государскимъ жалованьемъ, а розоренія никакова чинити не велимъ и велимъ имъ дати лготы, въ томъ бы есте на нашу государскую милость были надежны. А будетъ которые похотятъ итти въ Литву, и мы великій государь, наше царское величество, пожалуемъ, велимъ ихъ отпустить. А будетъ которые учнутъ нашимъ царского величества

ратнымъ людямъ быти противны и, тѣхъ всѣхъ № 29. предати мечю, и то имъ будетъ самимъ отъ себя. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ въ городъ Шкловъ, лѣта отъ созданія міру 7163, іюня въ 10 день.

Послана съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золотаренкомъ.

На 5 л.

На отдѣльномъ листкѣ рукою думнаго дьяка: Въ нѣжинской, въ черниговской, въ стародубской, въ борзенской, въ менской полки послать государевы грамоты, что государь изволилъ итти на полского короля; а напередъ указалъ итти гетману наказному. А изъ тѣхъ ихъ полковъ всякіе люди ѣхали къ гетману тотчасъ; а кто непоѣдетъ, и тѣхъ бы карать безо всякіе пощады.

Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., списокъ государственной грамоты, помѣчено 10 іюня, въ полки нѣжинскій и черниговскій, къ казакамъ, чтобы они всѣ шли на службу къ наказному гетману; таковы грамоты въ тѣ города посланы по помѣстѣ и отосланы къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку.

V. Статьи наказнаго гетмана Ивана Золотаренко, поданныя думному дьяку Ларіону Лопухину, съ просьбами государю о разныхъ дѣлахъ, и указы на нихъ. 11 іюня.

Реестръ, о щопросити Иларіона Дмитриевича.

Напервѣй просити о приставѣ Василю Ничипоровичу, брату моему, которому есть указъ ити впередъ съ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ.

Государь указалъ быти столнику Василю Кикину.

2. И ведлугъ указу его царского величества, пана нашего милостивого, ежели мнѣ въ прудкомъ часѣ позволить изъ-подъ Быхова ругаться и зъ войскомъ.

О томъ государевъ указъ впередъ.

3. И о то просити его царского величества, жебы грамоту своего царского величества далъ до Старого Быхова, и зъ которою грамотою жебы того ротмистра, которого я теперь препроводилъ, пустити зызволить, жеби оную грамоту его царского величества, пана нашего

милостивого, тамъ Быховцомъ отдалъ и оповѣдилъ о его царскому величеству.

Государь пожаловалъ, велѣлъ послать свою государеву грамоту и того дѣла, о которомъ гетманъ билъ челомъ.

Четвертая. Просити его царского величества о грамотѣ тое ведлугъ товариства нашего, которіе теперь въ домахъ застають, а товарищами нашими имянуются, жебы до войска шли на службу его царского величества.

Государь пожаловалъ, велѣлъ послать свои государевы грамоты по полкомъ.

5. Просити его царского величества, жебы намъ слугамъ своимъ позволилъ комоникомъ впередъ ити, а таборъ оставивши тилко всегда противко вороговъ и недруговъ его царского величества,

№ 29. Быть такъ по его челобитью.

И о томъ челомъ бью твоей честности, добродѣю моему, ведлугъ челобитной моей, которую подаю емо царскому величеству ведлугъ отца Максима, духовного моего, жебысь одержалъ ласку отъ его царского величества.

Государь указалъ итти всѣмъ, по томъ послать въ города свои государевы грамоты, въ города

въ Могилевъ и въ Кричевъ и въ иные города.

И о томъ просить его царского величества, пана нашего милостивого, жебы товариству нашему волно изъ всѣхъ городовъ бѣлорускихъ, такъ Могилева яко и иныхъ, а войти (т. е. войты) бѣ не збороняли до боку нашего заедно и зъ нами купитися на вороговъ и недруговъ его царского величества.

На 1 л. Подлинная, и на ней помѣты думнаго дѣла. Тамъ же въ дѣлѣ конія съ этихъ статей, на 1 л.; на этой помѣчено рукою думнаго дѣла: «163 года, іюня въ 11 день, государь указалъ...» Тамъ же рядомъ съ этой челобитной находится списокъ плѣнныхъ кричевской шляхты (Василій Корсакъ, Тимофей Гладкой, Иванъ да Богданъ Ботвиньевы, Иванъ Киркоръ), присланныхъ къ государю 10 іюня, наказнымъ гетманомъ, на 1 л.

VI. Челобитная государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи нѣжинскому протопопу Максиму Филимонову грамоты на деревню Ушню.

Списокъ съ челобитные бѣлоруского писма.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и облааждателю, вашему царскому величеству, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказной войска вашего царского величества запорожского, челомъ бью вашему царскому величеству за отца моего духовного и всѣхъ насъ о отцѣ Максимѣ Филимоновичѣ. протопопѣ нѣжинскомъ: изволь ваше царское величество милость вашего царского величества показать и пожаловать его на пропитанье деревню, названную Ушнею, надъ рѣкою Десною, и съ меленками близъ тое жъ деревни на устьѣ рѣчки Минѣ; а та рѣчка Мина впа-

даетъ въ Десну рѣку; изъ которыхъ тѣхъ меленокъ и нынѣ, будучи на службѣ вашего царского величества, имѣетъ питаніе и грамоту имѣетъ. Вторицею и десятирицею вашего царского величества, государя моего милостиваго, яко нижайшій слуга и вѣрный подданный, покорнѣ желаю: изволь ваше царское величество ево пожаловать и на ту деревенку и меленки вашего царского величества жалованную грамоту дать: понеже не токмо учитель и пастырь добрый есть, но издавна войску вашего царского величества желателенъ, и нынѣ вкупе съ нами неотступно вѣрно вашему царскому величеству служить и душу свою за достоинство вашего царского величества вкупе съ нами пологати не возбраняся.

На 1 л. Тамъ же въ дѣлѣ и подлинная челобитная Ив. Золотаренка, на 1 л., немного подгнившая.

VII. Жалованная государева грамота нѣжинскому протопопу Максиму Филимонову на деревню Ушню. 10 іюня.

Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и облааждатель, пожаловали есмя нашего царского величества города Нѣжина протопопа Максима: что билъ челомъ намъ великому государю, нашему цар-

скому величеству, за него протопопа нашего царского величества войска запорожского наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, чтобъ намъ великому государю пожаловати отца его духовного, нѣжинского протопопа Максима, велѣти ему дати на пропитанье деревню названное Ушнею, надъ рѣкою Десною, и съ ме-

ленками близъ тоѣ деревни на Устьѣ рѣчки Мияи, а та рѣчка пала въ Десну рѣку; и на ту деревню и меленки велѣти бѣ ему нашу государскую жаловальную грамоту дати. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловали, по челобитію нашего царского величества войска запорожского наказного гетмана Ивана Золоторенка, отцу его духовному, протопопу Максиму, деревню, названую Ушнюю, надъ рѣкою Десною и съ меленками близъ тоѣ жѣ деревни на устьѣ рѣчки Мияи и со... къ меленкамъ Належащимъ... ту деревню и меленки .. велѣли

ему дать нашу царского величества жаловальную грамоту. И по нашей государской милости, нѣжинскому протопопу Максиму деревню названую Ушнеею, надъ рѣкою Десною и съ меленками владѣти и доходы всякіе, что съ тоѣ деревни и съ меленокъ и со всякихъ угодѣй къ тому надлежащимъ напередъ сего бывало, и нынѣ имати. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ, въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 10 день.

Писана на здиркѣ, печать черная меньшая.

Подлинная челобитная бѣлорусского писма отъ дана постелничему Ѳедору Михайловичу Ртищеву. — На 2 лл.

№ 30.

1655, іюня 11—15. Бумаги, относящіяся до начала похода наказного гетмана Ивана Золоторенка отъ Старога Выхова на Верезину къ Минску: письма къ нему гетмана Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и другихъ; распоряженія правительства для оказанія содѣйствія этому Золоторенкову походу.

Арх. М. И. Д., Дѣла Малорос., св. № 11, тетр. №№ 5 и 11. Арх. М. Юст. Дѣла Малорос. ст., № 5830. Арх. М. Ин. Д., Дѣла Польскія 1655 года, № 2.

1. Письма къ наказному гетману Ивану и полковнику Василю Золоторенкамъ гетмана Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и борзенскаго сотника Петра Забѣлы, чтобы онъ съ войскомъ не стоялъ подъ городами, а розыскивалъ главныя силы непріятеля, и о другихъ дѣлахъ. Мая 28—іюня 3.

Арх. М. Ин. Дѣл., Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 5, лл. 149—155. Настоящія письма поданы были государю, должно быть, одновременно съ письмами боярина Вас. Вас. Бутурлина къ Ивану Золоторенку, т. е. 11 іюня, что можно предполагать по сличенію содержанія письма Петра Забѣлы съ письмомъ боярина Вас. Вас. Бутурлина.

1) Списокъ съ бѣлорусского писма, что писалъ Богданъ Хмельницкой къ нѣжинскому полковнику.

Мой ласкавый пане полковникъ нѣжинскій.

Благодарно намъ то есть, когда мы услышали, что по милости Божіи, а особнымъ промысломъ вашей милости, Богъ всемогущій тѣмъ непріателемъ далъ страхъ. Дай Боже, чтобъ ихъ еще лутче Богъ побѣдилъ. Толок добро въ томъ и потребно промышляти особно, когда вѣдомый посилокъ отъ его царского величества прійдетъ; тогда увѣдавъ силу доб-

рую, не замѣшкавъ Курниками, такъ какъ прошлого году, просто потребно итти тамъ, гдѣ голова, или если бѣ гдѣ особно какіе полки непріятельскіе стали; понеже и прошлого лѣта много бы добраго исправилось, когда бѣ около тѣхъ Курниковъ не замѣшпались, а то мало что добраго исправилось, толко людей такъ изъ войскъ его царского величества московскихъ, такъ и изъ нашихъ потеряли; о чемъ потребно, чтобъ и ваша милость думалъ тому боярину, которой тамъ надъ ратни первымъ отъ его царского величества будетъ, чтобъ

№ 30. безъ задержанья просто съ вашею милостью на непріятеля шли, чтобъ уже сіе лѣта даромъ не изволоклося. А около Быхова оставь ваша милость, пересмотря пѣхоту, и велѣть около воротъ окопать, а самъ ваша милость тамъ и людей не теряй и не мѣшкаявъ, Бога на помощь призвавъ, промышляй ваша милость надъ головою, а съ хвостомъ бы ужъ удобей, коли бъ Господь Богъ помоглъ, тѣхъ же своевольниковъ, которые тутъ съ нами не хотя чела поставить и волностей боронити, для шарпанины тамъ преклоняются, до полку ваше милости не принимай ихъ ваша милость, и такъ измѣнниковъ карай жестоко всякою мѣрою, хлѣба имъ не сказывай. Мы тожъ вашей милости вѣдомо чинимъ, что, на помощь всемогущаго Бога призвавъ, пошли есми противъ тѣхъ непріятелей. Дай Боже счастье. Пада чтось ваша милость задержалъ при себѣ, добро то ваша милость учинилъ; только смотрити добро, чтобъ не выпорхнулъ. Если же какіе ни есть впредь вѣдомости будутъ, не мѣшкаявъ ваша милость вѣдомо чини о всемъ. Притомъ Господу Богу вашу милость поручаемъ. Съ Корсуни, 28 маія, лѣта 1655.

Вашей милости всего добра желательный пріятель, Богданъ Хмельницкій, гетманъ съ войскомъ запорожскимъ.

2) Списокъ съ бѣлоруского писма, что писалъ къ нѣжинскому полковнику къ Василью Золотаренку писарь Иванъ Выговской.

Мнѣ многоласковый пане полковнику нѣжинскій, мой многоласковый пане и любимый брате. Вѣсть та, о которой ваша милость его милости пану гетману объявити изволилъ, какъ его милость пана гетмана, такъ и все войско запорожское velmi утѣшила; дай Боже, чтобы попеченіемъ ваше милости, а за счастьемъ его царского величества и его милости пана гетмана, значнѣйшіе ваша милость надъ непріа-

тели одерживалъ побѣды. Вѣдомо чиню ваше милости, брату моему, что уже его милость панъ гетманъ съ войсками рушился противъ непріятелей, дай Боже счастье; писалъ и до ваше милости брата моего, чтобы ваша милость, когда сойдешся съ ратни его царского величества, не мѣшкая около городовъ, прямо шолъ тамъ, гдѣ голова, пѣхотою осады Быховъ, что то есть не отъ дѣла, знаешь ваша милость, коли Богъ помогъ подъ Пилявицами, то уже рѣдкое, а впредь ни одно мѣсто не одержалось ажъ по самое Самостье. Къ тому жъ челомъ бью вашей милости за присланный подарокъ, которой по своему жалованью ваша милость прислалъ, и я пану Забѣлѣ отдалъ за долгъ. Дай Боже, чтобъ есмь отслужилъ вашей милости то жалованіе; а конь, что въ дорогъ охрялъ, трудно было его вести, и я не имѣю за то заплѣ. Также провѣдалъ есми подлинно, что тамъ нѣкоторый Топоровскій и Александръ, имянующіеся подписками моими, вѣдючи въ полку вашей милости диво строятъ, а я ихъ не знаю; тогда прошу, кажи ваша милость ихъ поймати и какъ хочешь такъ скарати; а потомъ, если бы которой спитца моимъ именемъ безъ моего листа вѣдучи, какіе чинилъ дива плутать, вели ихъ ваша милость въ тюрьму сажать, чтобъ мнѣ не было неславы. Притомъ ласкъ вашей милости со услугами моими прилежно отдаюсь. Исъ Корсуни, маія 28 дня, лѣта 655.

Ваше милости всего добра желательный братъ и слуга, Иванъ Выговскій.

Прошу, мой милый пане брате, плутомъ, скурвымъ сынамъ, не вѣрте, что они то туда, то сюда бѣгаютъ, а имено, что много отзываютца, и какъ съ списки которого пошлю, ваша милость руку познаешь.

3) Мнѣ многомилостивый пане Иване Никифоровичъ, пане гетмане наказный войска

его царского величества сѣверского, пане и добродѣю мой многоласковый. По волѣ и по приказу вашіа милости, добродѣя моего многоласкового, за счастливымъ пребываніемъ вашіа милости, добродѣя моего, о чемъ былъ посланный отъ вашіа милости, то все добре, по милости Божіи, исправидъ, что и листы отъ его милости пана гетмана, также и отъ писаря войскового, посылаю до вашіа милости, добродѣя моего, чрезъ Ивана сына своего и чрезъ хоружего своего, что ваша милость, добродѣй мой многоласковый, удобе изволиши вырази́ти изъ тѣхъ листовъ. А что словесный розговоръ и наказъ отъ его милости пана гетмана, и о томъ вашей милости, добродѣю моему, чрезъ писанье вѣдомо чиню, что нѣсколковратъ велми о томъ наказывалъ его милость панъ гетманъ, чтобъ есмя ваша милость, добродѣй мой, болши не стоялъ подъ Старымъ Быховымъ съ войскомъ своимъ сѣверскимъ, но взявъ Бога на помощь и царское повелѣнье, далъ шелъ за недруги его царского величества, оставя какую часть людей подъ Быховымъ. А про Орду вѣдомо чиню вашей милости, что половина пошли Орды Ляхомъ на помощь, а половина въ домахъ осталась; а что мя его милость панъ гетманъ пять денъ задержалъ у себя, листы мнѣ отдалъ, ожидаючи пословъ своихъ отъ царя турецкого, о чемъ надежду иматъ на Бога, что Орда помышляетъ изнову съ нами товаришество принять; что и отъ венгерскова короля отъ Ракоца послы наши пришли, а имянно Иванъ Коховецкій; тотъ сказываетъ, что ласково ихъ отпустилъ и людей нѣсколко тысячъ намъ обѣщалъ на помощь. Также и о томъ вашей милости, яко добродѣю своему, вѣдомо чиню, что полковники, сотники украинскія просили пана

гетмана о волность отъ подати показанщины, № 30.

для чего и я услыша о томъ, дерзнулъ просити, и о томъ былъ словесный розговоръ съ паномъ писаремъ и съ паномъ гетманомъ, и въ томъ полкъ нашъ сѣверской весь отъ той подати свободныхъ учинилъ и въ томъ и руку далъ мнѣ писемцо для памяти до вашей милости, чтобъ ваша милость того остерегалъ, что я вашей милости, добродѣю моему, о томъ всемъ вѣдомо учиня, самъ, по твоему жалованью, въ дому пребываю на недѣлю времени для опочиванья лошедемъ и для церкви Божіи. А то велми его милость панъ гетманъ какъ на починѣ, такъ и на отпускѣ мнѣ наказывалъ словесно, чтобъ еси ваша милость не стоялъ съ войскомъ на одномъ мѣстѣ, но говоритъ: пусть де онъ мнѣ нагонитъ литовскихъ ляховъ, а я де ему корунныхъ. О Васильѣ Васильевичѣ Бутурлинѣ вѣдомо чиню вашей милости, что съ людьми стройными и збруйними пошолъ до пана гетмана, для чего и меня ея милость, панья matka и панья жена вашіа милости, добродѣя моего, задержали дня съ два, ожидаючи прїѣзду Васильевича. Тогда вамъ объявляю, что изъ ласки добродѣйки нашей, паньи матки вашей милости, также и съ вашей, въ дому вашей милости добре его учтили и уподчивали и конемъ его даровали. И о томъ о всемъ вашей милости, добродѣю моему, вѣдомо учиня, Господу Богу вашу милость, добродѣя моего, вручаю, и себя самого ласкѣ и благодѣтельству ваша милости, съ поволностью услугъ моихъ прилежно подаюся. Данъ зъ Борзны 1655, мѣсяца іюня 3 дня.

Вашей милости, добродѣю моему, всего добра желательный прїятель и слуга поволный, Петръ Забѣла, сотникъ его царского величества борзенскій.

* Лл. 149—156. Списки этихъ же писемъ см. также *Арх. М. Ин. Длѣл, Длѣла польск. 1655 года, тетр. № 2*; здѣсь они переписаны послѣ письма наказнаго гетмана Ів. Золотаренка къ государю отъ 29 мая, полученнаго 31 мая. На 5 лл.

- № 30. II. Письмо боярина Василя Васильевича Бутурлина къ наказному гетману Ивану Золотаренку: благодарить за то, что во время похода его съ государевыми ратными людьми черезъ города нѣжинскаго полка, оказаны ему, по приназанью наказнаго гетмана, всякія удобства; а въ Нѣжинѣ мать наказнаго гетмана принимала и угощала его боярина. 2 іюня.

Списокъ съ грамотки, что писалъ бояринъ и дворецкой Василей Васильевичъ Бутурлинъ къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку; а гетманъ тоє грамотку прислалъ въ посольской приказъ въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 11 день.

Божією милостію, великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, его царского величества, ближней бояринъ и дворецкой и намѣсникъ тверской и воевода Василей Васильевичъ Бутурлинъ, великого государя нашего, его царского величества, наказному гетману Ивану Никифоровичю Золотаренку, другу моему и пріятелю и брату, отъ Господа Бога доброго здоровья и счастливаго пребыванья желаю на многіе лѣта. Вѣдомость тебѣ, пріятелю сво-

ему, даю: шолъ я великого государя нашего, его царского величества на службу со многими его царского величества ратными людьми великого государя нашего, его царского величества, Черкасскими городами на Конотопъ, на Борзну, на Нѣжинъ, и на иные многіе мѣстечка; и мнѣ въ тѣхъ городѣхъ и по мѣстечкамъ, по твоему пріятелю моему и добродѣи розсказанію, была честь великая и встрѣча и всякая живность и выгода; а въ Нѣжинѣ matka моя меня безпрестанно всѣмъ покоила. И я тебѣ, пріятелю своему и добродѣи, за твое пріятство и дружбу, много челомъ бью. А какъ дастъ Богъ увидимся съ тобою въ добромъ здоровьѣ, и я тебѣ, пріятелю своему и добродѣи, противъ твоего пріятелства буду челомъ бить. Писанъ на стану въ городѣ Нѣжинѣ, лѣта отъ сотворенія міра 7163, іюня 2 дня.

На 2 л. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 11.

III. Подорожная запорожскимъ казакамъ, пріѣхавшимъ въ станъ къ государю съ крупю. 11 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, отъ нашего стану отъ Шклова по городомъ до Могилева и до Старого Быхова и до обозу, нашего царского величества войска запорожского наказнаго гетмана Ивана Золотаренка воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людямъ. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 10 день, прислалъ къ намъ великому государю столникъ нашъ и воевода князь Юрье Борятинской изъ-подъ Борисова съ крупки, нашего царского величества войска запорожского наказнаго гетмана Иванова полку Золотаренка казаковъ Кирика Миско-

вича съ товарищи, шти человекъ. И по нашему царского величества указу, тѣ казаки Кирикъ Мисковичъ съ товарищи, шесть человекъ, отпущены въ обозъ нашего царского величества войска запорожского къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку со всѣмъ, что у нихъ есть. И какъ они въ которые города или въ мѣстечки пріѣдутъ, и воеводамъ нашимъ и всякимъ приказнымъ людямъ велѣти ихъ пропускать со всѣмъ, что у нихъ есть живности и лошадей, безо всякого задержанья. Писанъ въ нашемъ походѣ въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 11 день.

На 1 л. Арх. М. Юст., Дѣла Малор. столб. № 5830.

IV. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку: наказъ, куда идти въ походъ противъ непріятелей. 13 іюня. 30.

Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, нашего царского величества милостивое слово. Указали мы великій государь тебѣ гетману нашему наказному, укрѣпя осаду подъ Старымъ Быховымъ, а самому со всѣмъ войскомъ запорожскимъ итти къ Минску и надъ полскими и литовскими людьми промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И тебѣ бѣ нашего царского величества гетману наказному, укрѣпя осаду подъ Старымъ Быховымъ, итти изъ-подъ Быхова со всѣмъ войскомъ на Свислочь и къ Минску и Божіимъ и нашимъ царского величества дѣломъ надъ полскими и литовскими людьми промыслять, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А брату своему, нѣжинскому полковнику Василью, съ полкомъ велѣлъ бы еси итти съ собою жъ вмѣстѣ до Минска; а гдѣ ему впередъ быть на нашей службѣ, о томъ нашъ указъ будетъ тебѣ въ Менескѣ. А что у тебя учнетца дѣлать, и ты бѣ о томъ писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому вели-

честву, также и къ бояромъ нашимъ и къ воеводамъ, къ намѣстнику казанскому ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи писалъ же. А что по нашему царского величества указу посланъ былъ на измѣнника нашего на Костку Поклонского нашъ царского величества столникъ и воевода князь Юрь Борятинской съ нашими ратными людьми,—и тотъ нашъ царского величества столникъ и воевода съ ратными нашими людьми измѣнника нашего Костку Поклонского сошли въ Борисовѣ; и милостію Божією и пречистые Богородицы помощію, и нашимъ великого государя и сына нашего царского величества, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, тѣ наши царского величества ратные люди полскихъ и литовскихъ многихъ людей побили и гоняли за ними за Березыню пятнадцать верстъ, и многихъ языковъ и знамена и литавры у нихъ поимали, и тѣхъ языковъ и знамена и литавры привезли къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству. А измѣнникъ Костка Поклонской ушолъ съ того бою съ малыми людьми въ Полшу. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ, на стану въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 13 день.

Тамъ же, на 3 лл.

V. Государева грамота моголевскому воеводѣ Михаилу Воейкову: посылать казаковъ и служилыхъ людей моголевцевъ въ походъ противъ непріятелей въ полки наказнаго гетмана Ивана Золотаренка. 13 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Моголевѣ, къ столнику нашему и воеводѣ Михаилу Петровичю Воейкову. Изволили мы великій государь съ бояры нашими и воеводы и со многими ратми итти на недруга нашего, на полского Яна Кази-

мера короля; а нашего войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку указали мы великій государь итти напередъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ велѣлъ сказать въ Моголевѣ и въ Моголевскомъ уѣздѣ по мѣстечкамъ и по селамъ и по слободамъ послалъ тотчасъ, чтобъ всякіе

Авт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

45

№ 30. служилые люди изъ Могилева и изъ Могилевскаго уѣзду ѣхали къ гетману нашему наказному къ Ивану Золотаренку на нашу службу и съ гетманомъ шли безо всякого мотчанья и служили намъ великому государю. А мы великій государь за ихъ службу учнемъ ихъ жаловать нашимъ государскимъ жалованьемъ. А однолично бѣ тебѣ въ оплошку себѣ тово не поставить, въ Могилевѣ и въ Могилевскомъ уѣздѣ велѣть сказать, да и биричемъ кликать по многіе дни, чтобъ всякіе люди на нашу службу шли къ наказному нашему гетману къ Ивану Золотаренку и писались у гетмана и

на нашу службу шли зъ гетманомъ нашимъ. А сю нашу грамоту послали есмь къ тебѣ съ Васильевымъ человѣкомъ Кикина съ Оничкою Юрьевымъ. Да съ сею нашею грамотою послана наша грамота въ Кричевъ; и ты бѣ тое нашу грамоту у Васильева человѣка Кикина взялъ и послалъ въ Кричевъ тотчасъ, съ кѣмъ пригоже, да о томъ бы еси къ намъ отписалъ и отписку велѣлъ подати думному нашему діаку Ларіону Лопухину. Писанъ въ нашемъ походѣ, на стану въ городѣ Шеловѣ, лѣта 7163, іюня въ 13 день.

Тамъ же, на 1 л. Далѣе, на 1 л., списокъ упоминаемой здѣсь государственной грамоты въ Кричевъ «сотникамъ, и есауламъ, и атаманамъ, и всѣмъ начальнымъ людямъ и всему посполству», чтобъ они шли въ походъ и писались въ полку наказнаго гетмана Ив. Золотаренка, отъ 13 іюня. На оборотѣ рукою думнаго діака «въ Кричевъ сотникамъ».

VI. Отписки воеводы Михаила Воейкова, что онъ объявлялъ жителямъ города Могилева, чтобъ они шли на службу вмѣстѣ съ наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ. 15 іюня.

Государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Воейковъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюня въ 14 день, прислана твоя государева царева и великого князя Алексія Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота въ Могилевъ ко мнѣ холопу твоему за приписью думнаго діака Ларіона Лопухина (*далье повторяется содержаніе государственной грамоты отъ 13 іюня*). И я холопъ твой, по той твоей государственной грамотѣ, въ Могилевѣ въ мѣстѣ по торгомъ

велѣлъ сказывать и биричемъ кликать по многіа дни, и въ Могилевской уѣздѣ въ мѣстечко Чаусова и по селамъ и по слободамъ велѣлъ сказывать, по твоему государеву указу, чтобъ всякіа люди на твою государеву службу шли къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку, и писались, и шли зъ гетманомъ. А въ Кричевъ твою государеву грамоту къ сотникомъ и къ есауломъ я холопъ твой послалъ того жъ числа съ могилевскимъ казакомъ съ Савкою.

На оборотѣ адресъ. Помѣты: 163, іюня 15 дня. Чтена государю, взято къ отпуску.

Тамъ же, на 1 л.

1655, іюня 16—29. Переписка съ государемъ наказнаго гетмана № 31. Ивана Золотаренка, запорожскихъ полковниковъ, стольника Михаила Дмитриева о походе наказнаго гетмана отъ Старога Быхова къ Березинѣ, о военныхъ дѣйствіяхъ, о состояніи дѣла подъ Старымъ Быховымъ и о другихъ дѣлахъ.

Арх. М. Юст., Дѣла Малор., столб. №№ 5829 и 5830, и Арх. М. Ив. Дѣл. Дѣла Малор. св. № 11, титр. № 13. Дѣла Польскія 1655 года, титр. № 2.

1. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю: съ просьбою дать наказъ намъ идти въ походъ за государемъ; извѣщаетъ о числѣ войска запорожскаго, при немъ находящагося, и о другихъ дѣлахъ. Государевъ отвѣтъ на эту грамоту. 16—19 іюня.

1) Списокъ зъ бѣлорусского листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожскаго наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ войсковымъ писаремъ съ Романомъ Григорьевымъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 18 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказной войска вашего царского величества запорожскаго, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашему царскому величеству, яко вѣрный слуга и желательный подданный, смиренно отдаю.

По указу вашего царского величества, государя нашего милостивого, готовы есмь войсками вашего царского величества запорожскими идти противъ враговъ и недруговъ вашего царского величества прямо на Свислочь и на Менскъ; только жъ въ нужныхъ дѣлахъ нашихъ посылаемъ посланца своего до вашего царского величества, Романа Григорьевича, писаря нашего, для взятія наказу намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ. Первое, что имѣемъ при себѣ болныхъ товарищства не мало; тогда тѣхъ естли ваше царское величество указать изволишь въ тутошнихъ краяхъ при которомъ городѣ остановити, или по домомъ пустити, на волѣ вашего

царского величества, государя нашего милостивого, то есть. Другое, что имѣемъ указъ отъ вашего царского величества часть войска оставить подъ Старымъ Быховомъ, въ которомъ враги и недруги вашего царского величества пребываютъ. Тогда, оставя намъ товарищство свое по сей сторонѣ Быхова отъ Могилева, съ великимъ ущербкомъ имѣло бы быть городомъ, какъ Быхову Новому, Чичерску, Пропойску, Рогачеву, Гешину, Злобину и инымъ городомъ и волостямъ, до тѣхъ мѣстъ надлежащимъ, которые уже суть въ подданствѣ вѣрномъ и вѣчномъ подъ крѣпкою и высокою рукою вашего царского величества, государя нашего милостивого. Также и посломъ, отъ вашего царского величества посланнымъ, до вѣрнаго слуги и желательнаго подданнаго вашего царского величества, Богдана Хмелницкого, гетмана войска вашего царского величества запорожскаго, съ великою нуждею пройти. Только способно намъ есть оставить товарищство свое отъ Быхова Нового на пристойномъ мѣстѣ, что и вѣдѣмъ пребывать будутъ города и волости околныя, которые суть въ подданствѣ вашего царского величества; также и товарищству тому, которые приходятъ имуть зъ городовъ украинныхъ, до насъ волнѣшій проходъ будетъ. А какъ придетъ посланецъ нашъ отъ вашего царского величества, государя нашего милостивого, съ наказомъ къ намъ вѣрнымъ слугамъ своимъ, того жъ часа войсками вашего царского ве-

№ 31. личества запорожскими не омѣшкамъ итти въ дорогу, взявъ Господа Бога на помощь, за счастьемъ вашего царского величества и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого. А нынѣ напередъ себя посылаю дву братьовъ своихъ, Василья Никифоровича, полковника нѣжинского, и Тимоша Аникеенка, полковника стародубского, съ частью войска съ обозомъ и съ нарядомъ къ Свислочи. И вѣдомо чиню тожъ вашему царскому величеству о томъ, что есмь пересмотрѣли

войска, какъ много обрѣтается до услуги вашего царского величества, 20,000, а больныхъ 6000. При томъ дай Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ государствую чего надъ народомъ христіанскимъ счастливе зрѣли. Данъ изъ табору, изъ-подъ Старово Быхова, лѣта 1655, іюня 16 дня.

Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 4 лл. Впередѣ, на 1 л., указъ отъ 18 іюня «боярину Вас. Вас. Бутурлину о выдачѣ Золотаренковымъ посланцамъ, войсковому писарю Роману Григорьеву съ товарищами, шти человекѣмъ, подневного корму и питья, съ проѣзду ихъ, іюня съ 16 числа, до тѣхъ мѣстъ, пока побудутъ за государемъ». За симъ, на 3 лл., распоряженіе отъ 16 іюня о государевомъ жалованьѣ Золотаренковымъ посланцамъ на отпускъ и списокъ этихъ посланцовъ. Рядомъ съ грамотою къ государю, въ дѣлѣ находится списокъ съ письма наказнаго гетмана къ думному дьяку Лар. Дм. Лопухину, отъ 16 іюня, подано 17 іюня, по содержанию о томъ же, о чемъ писалъ наказный гетманъ въ грамотѣ къ государю, на 3 лл.

2) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 18 день, писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, ты гетманъ наказный съ посланцомъ своимъ, съ писаремъ съ Романомъ Григорьевымъ, что, по указу нашего царского величества, ты гетманъ нашъ наказный посылаешь напередъ себя дву братьовъ своихъ: нѣжинскаго полковника Василья да стародубскаго полковника Тимофея, съ частью войска, съ обозомъ и съ нарядомъ,

къ Свислочи, а самъ съ войсками запорожскими готовы естя итти противъ враговъ и недруговъ нашего царского величества на Свислочь и на Менскъ; а о иныхъ дѣлѣхъ велѣти бѣ вамъ нашъ царского величества указъ учинить съ тѣми жъ твоими посланцы, съ писаремъ съ Романомъ Григорьевымъ. И мы великій государь посланца твоего, писаря Романа и казаковъ, пожаловавъ нашимъ царского величества жалованьемъ, отпустили къ тебѣ безъ задержанья. А о которыхъ дѣлѣхъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, писалъ ты гетманъ нашъ наказный, и о томъ о всемъ нашъ царского величества указъ будетъ вскорѣ. Писанъ на стану въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, мѣсяца іюня въ 19 день.

На 2 лл.

II. Государева грамота наказному гетману, чтобы запретилъ своимъ казакамъ ѣздить въ государевы войска съ заповѣднымъ товаромъ, съ виномъ и табакомъ. 22 іюня.

1) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича,

всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя,

нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку. Въ нынѣшнемъ въ 163 году, іюня въ 21 день, приведены въ приводъ къ нашимъ царского величества приказнымъ людямъ твоего, наказного нашего гетмана, полку казаки Ондриуша Григорьевъ съ товарищи, семнатцать человекъ зъ заповѣднымъ товаромъ, съ виномъ и съ табакомъ; а они то вино и табакъ продавали въ полкѣхъ нашимъ царского величества всякимъ людямъ, салдатомъ и стрѣльцомъ и драгуномъ, и тѣ питухи взяты въ приводъ съ тѣми жъ казаки, и за то учинено наказанье, биты кнутомъ. А казаки довелись было такое жъ учинить наказанья, потому что напередъ сево о томъ былъ заказъ крѣпкой, чтобъ съ заповѣднымъ товаромъ, съ виномъ и съ табакомъ, въ наши города и въ полки не ѣздили.

На 2 лл., со многими помарками.

2)... да гетмана Иванова войска Золотаренка 17 человекъ черкасъ; а съ ними въ 25 телѣгахъ 28 бочекъ съ виномъ, болшихъ и малыхъ, да четыре свертка табаку. А сказалъ, что онъ тѣхъ людей видѣлъ съ виномъ и съ табакомъ въ Шкловъ въ городъ, а иныхъ за городомъ, виномъ и табакомъ торговали.

Такова роспись послана съ переводчикомъ съ Тимошеемъ Топоровскимъ:

Да черкасъ гетмана Иванова войска Золотаренка Ондриушку Григорова. У него 3 бочки вина, въ одной ведръ съ 15, а въ дву ведръ по 12. Ондриушку да Янку Абакумовыхъ, бочка полна, зъ 25 ведръ, въ другой ведра съ 4. Ѳедку Ондреева, у него въ бочкѣ остатокъ вина съ ведро. Пашку Ефимова, у него въ бочкѣ вина ведръ зъ 10. Захарка Андреева, у него бочка вина въ 25 ведръ. Бориска Селиванова, у него въ бочкѣ вина ведръ съ 15. Савку Емельянова, у него въ бочкѣ вина ведръ

И мы великій государь, наше царское величество, жалую тебя гетмана нашего, наказанья тѣмъ казакомъ учинить не велѣли и указали ихъ отослать къ тебѣ. И по нашему царского величества указу, тѣ казаки (имя рекъ) посланы къ тебѣ съ переводчикомъ съ Тимошеемъ Топоровскимъ. А впередъ бы тебѣ велѣти въ своихъ полкѣхъ учинить заказъ крѣпкой, чтобъ изъ нашихъ черкасскихъ городовъ твоего полку казаки въ наши царского величества полки зъ заповѣдными товарами, съ виномъ и съ табакомъ, не ѣздили. А хто имяны твоего полку казаки приѣзжали съ виномъ и съ табакомъ, и тому роспись послана къ тебѣ съ переводчикомъ съ Тимошеемъ Топоровскимъ. Писано на стану въ нашемъ городѣ Шкловъ. лѣта 7163, іюня въ 22.

зъ 20, въ другой 25 ведръ, въ третьей 17 ведръ, въ четвертой ведра съ четыре. Васку Михайлова, у него въ бочкѣ вина ведръ съ 17, въ другой бочкѣ 6 ведръ. Данилко Ларіоновъ, у него въ бочкѣ ведръ зъ десять вина. Матюшку Росточенка, у него бочка вина ведръ въ 15, въ другой бочкѣ ведръ зъ десять, въ 3-й шесть ведръ. Петрушку Максимова, у него въ бочкѣ вина зъ 23 ведра, въ другой бочкѣ ведръ съ восемь. Ивашка Анисимова, у него въ трехъ бочечкахъ ведръ зъ 10. Зиновейка Оеонасьева, у него въ бочкѣ вина ведра съ 3. Левку Степанова, у него два котла мѣдныхъ болшихъ. Ивашка Павлова, у него взято 3 свертка табаку. Сосницъ города Мартыню Степанова, у него бочка ведръ съ 15. Пронку Степанова, у него бочка вина, а въ ней ведра съ три.

На 3 лл.

№ 31. III. Государева грамота борзенскому полковнику Курбацкому, чтобы онъ сообщилъ о состояніи осажденнаго имъ Старого Быхова: хотятъ ли жители сдаться государю, нѣтъ ли у нихъ мороваго повѣтрія и т. п. Распросныя рѣчи взятыхъ изъ Старого Быхова языковъ. 25—28 іюня.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, нашего царского величества войска запорожского борзенскому полковнику Курбацкому и всему войску запорожскому, при тебѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. По нашему царского величества указу, посланы къ тебѣ съ сею нашего царского величества грамотою дворяне нашего царского величества, два человѣки.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, а у тебя изъ Старова Быхова которые переѣзщики или взятые языки, и ты бѣ съ тѣми нашего царского величества дворяны тѣхъ выходцовъ или языковъ, которые у васъ, распросили, сколько есть въ Старомъ Быховѣ всякихъ служилыхъ людей конныхъ, также и пѣшихъ, порознь, и мѣщанъ, и жидовъ, и де-

ревенскихъ, и сколько ихъ всѣхъ числомъ, и хто у нихъ начальной человѣкъ, и здатца нашимъ царского величества людемъ хотятъ ли, или хотятъ сидѣть, и много ль у нихъ хлѣбныхъ запасовъ и на колко... станетъ. Да и о томъ бы еси распросилъ съ нашими жъ дворяны: въ Быховѣ въ осадѣ люди мрутъ ли? и будетъ мрутъ, отъ голоду ль и отъ осадной нужи? и нѣтъ ли у нихъ въ осадѣ мороваго повѣтрія отъ пострѣлу? Да что тѣ переѣзщики и взятые языки тебѣ полковнику нашему и дворяномъ нашего царского величества про то про все въ распросѣ скажутъ, и ты бѣ тѣхъ дворянъ отпустилъ и о томъ о всемъ къ намъ великому государю отписалъ подлинно съ тѣми жъ дворяны. Писанъ на стану въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 25 день.

На 3 л. За сямъ, на 2 л., подорожная этимъ дворянамъ, Данилу Воробьюну и Смирному Свиныну; по-мѣчена 25 іюня.

2) 163, іюня въ 28 день, подали Данило Воробьюнъ да Смирной Свинынъ.

Взяты три человѣка изъ Старова Быхова, венгры Матѣашъ Каревоскій съ товарищи, нынѣшняго 163, іюня въ 24 день, и распрашиваны порознь. И они сказывали въ распросѣ однѣ рѣчи.

Шляхтичъ де въ Быховѣ начальной человѣкъ Багушевичъ, а шляхты 50 человѣкъ, конныхъ жейдаковъ 400 человѣкъ, венгровъ 50 человѣкъ, жидовъ 1000 человѣкъ, мѣщанъ 800 человѣкъ. А про деревенскихъ мужиковъ сказали въ городѣ нѣтъ никою. А про здачу города ска-

зали: пока-де-мѣсть будетъ хлѣба и всякихъ запасовъ, по та-де-мѣсть и станемъ сидѣть; а здатца черкасомъ и государевымъ людемъ не хотятъ. А хлѣба де у нихъ два онбара великихъ панскихъ, и по се де время изъ тѣхъ онбаровъ хлѣбъ не держиванъ никакой; а соли де у жидовъ и у мѣщанъ много; а порохъ де вновь дѣлають, а и старова де пороху и свинцу много. А наряду пушекъ болшихъ 4 пушки, а полковыхъ 26. А люди де мрутъ у нихъ въ городѣ, лежать не малое время, а не зъ голоду, и не язвою, и не скорымъ обычаемъ.

На 1 л.

IV. Государева грамота полковникамъ Василю Золотаренку и Тимошею Аникееву: сходитьсѣ съ емельничимъ Богданомъ Матѣевичемъ Хитровъ, идти къ Минску и добывать достовѣрныхъ языковъ. 25 іюня.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, нашего царского величества войска

запорожского нѣжинскому полковнику Василю Золотаренку, да стародубскому полковнику Тимошею Аникееву, нашего царского величе-

ства милостивое слово. Указали мы великій государь, наше царское величество, околничему нашему и воеводѣ Богдану Матвѣвичю Хитрово съ нашими ратными людьми, сподчесь съ вами на Березынѣ, и итти въ Минескъ. — И какъ къ вамъ ся наша царского величества грамота придетъ, и вы бѣ съ войскомъ нашимъ запорожскимъ, которое при васъ будучее, нашего царского величества съ околничимъ и воеводою зъ Богданомъ Матвѣвичемъ Хитрово шли въ Менескъ и Божіимъ и нашимъ дѣломъ надъ Ляхи промышляли, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а изъ Минска посылали бѣ есте для поиска надъ

На 1 л. Арх. Мин. Юст., Дѣла Малор. № 5830. Тамъ-же въ дѣлѣ такая же точно грамота и къ наказному гетману Ивану Золотаренку, на 3 лл.

V. Письма наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю съ челобитными о своихъ дѣйствіяхъ и съ просьбой прислать ратныхъ людей на помощь. Государевъ отвѣтъ на эту грамоту. 24—27 іюня.

1) Списокъ зъ бѣлоруского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ казаки съ Юркомъ Калениченкомъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 25 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Московскому (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга, смиренно отдаюся.

Будучи мы вѣрными слугами, а желательными подданными вашего царского величества, попеченія и трудовъ своихъ не жалѣемъ, розными обычаи надъ враги и недруги вашего царского величества промышляемъ: какъ вѣдомо чинимъ вашему царскому величеству

Ляхи и для языковъ въ полскіе города и въ уѣзды, чтобъ однолично добитца языковъ подлинныхъ, вѣдущихъ о всякихъ вѣстяхъ; да что у васъ учнетца дѣлать, и вы бѣ о томъ писали и языковъ, вѣдущихъ о подлинныхъ вѣстяхъ, присылали къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству. А къ околничему нашему и воеводѣ, къ Богдану Матвѣвичю Хитрово, нашъ указъ о томъ посланъ. Писанъ на стану въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 26 день. Посланы обѣ грамоты зъ брянчениномъ Ѳедоромъ Коробкинымъ.

о томъ, что послалъ дву братовъ своихъ съ войсками за Березыню, Василя Никифоровича, полковника нѣжинского, да Тимофея Аникеевца, полковника стародубского, а съ ними сына столника вашего царского величества Василя Михайловича Дмитреева, за которыми и сами есми пошли съ остаткомъ войска, оставивши заставу добрую подъ Старымъ Быховымъ по обѣ стороны, какъ отъ Могилева, такъ и отъ Нового Быхова, гдѣ пришедши мы недалеко Березыню, одержали подлинно вѣдомости отъ братьевъ моихъ, впредь посланныхъ, что ужъ по милости Божіи, а счастьемъ вашего царского величества и счастьемъ отъ Бога данному вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, войска наши на той сторонѣ Березыни въ нѣкожихъ миляхъ пребываютъ; и прислали до насъ языка пойманого, именемъ Стефана Окулича, шляхтича уроженого, которой всякимъ дѣламъ и замысламъ непріа-

№ 31. телскимъ есть добръ вѣдомъ, которого языка безъ задержанья отсылаю до вашего царского величества съ послы своими, съ Юркомъ Калениченкомъ да зъ Богданомъ Комарыченкомъ, тотъ тогда языкъ о всемъ изустно истинную дастъ справу предъ вашимъ царскимъ величествомъ, государемъ нашимъ милостивымъ. А войска непріятелскіе поблизу войскъ нашихъ пребываютъ въ нѣсколькихъ мѣстѣхъ, въ Борисовѣ, въ Свислочю, въ Менску. Тогда и я самъ до братьевъ моихъ съ остаткомъ войска наскоро поспѣшаю и всѣми силами промышляти станемъ надъ враги и недруги вашего царского величества, сколько Господь намъ помощи подастъ, за счастьемъ вашего царского величества и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого. А какъ мы головы наши нещадно вложи за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества, и до конца складывать есми готовы, бьемъ челомъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому: изволь, ваше царское величество, вскорѣ войска ратного послати на помощь намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ. Да и впредь того какіе вѣсти будутъ, не замѣшкаемъ вашему царскому величеству вѣдомо чинити. При томъ мои повольные услуги подданскіе подъ ноги вашего царского величества вѣрнѣ отдаю. Данъ съ табору съ-подъ Березны, лѣта 1655, іюня 24 дня.

Вашего царского величества, государя нашего милостивого, вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 5 лл.

2) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 25 день, писалъ къ намъ великому государю (*повторяется содержаніе грамоты наказнаго гетмана*). И мы великій государь, наше царское величество, тебя гетмана наказного и все наше царского величества войско запорожское, при тебѣ будущее, за тое вашу къ намъ великому государю службу и радѣнье жалуемъ, милостиво похваляемъ. Да ты жъ гетманъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, бьешь челомъ, чтобъ мы великій государь указали къ вамъ послати на помощь нашихъ царского величества ратныхъ людей: и отъ насъ великого государя, отъ нашего царского величества, о томъ къ тебѣ писано въ нашей царского величества грамотѣ напередъ сего, іюня въ 25 день. И ты бъ нашего царского величества гетманъ наказный, по прежнему и по сему нашего царского величества указу, съ войскомъ запорожскимъ пойдъ за Березню, и спедшися нашего царского величества съ околичимъ и воеводою зъ Богданомъ Матвѣвичемъ Хитрово, шли въ Менескъ и Божіимъ и нашимъ дѣломъ промышлять заодно, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; а изъ Менска посылали бы есте для поиску надъ Ляхи и для языковъ и въ полскіе въ города и въ уѣзды, чтобъ однолично добитца языковъ подлинныхъ, вѣдущихъ о всякихъ вѣстяхъ; да что у васъ учнетца дѣлать, и вамъ бы о томъ писати и языковъ вѣдущихъ

для подлинныхъ вѣстей присылать къ намъ великому государю. А посланцовъ твоихъ, Юрку Калениченка съ товарищи, и казаковъ, пожаловавъ нашимъ царского величества жа-

лованьемъ, отпустили къ тебѣ не задержавъ. № 31. Писанъ на стану въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 27 день.

На 3 лл. Далѣе, на 2 лл., подорожная отъ 27 іюня и распоряженіе о выдачѣ жалованья и корму гонцамъ наказнаго гетмана.

VI. Письмо къ государю наказнаго гетмана Ивана Золотаренка съ просьбой оказать милости игуменъ и сестрамъ Боркалабовскаго монастыря, и жалованная государева грамота городу Чернигову, подтверждающая всѣ права и привилегіи, которыми онъ прежде пользовался. 25—27 іюня.

1) Списокъ съ листа съ бѣлоруского письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожского наказной гетманъ Иванъ Золотаренко въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 25 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ и привѣтствіе*). Низко челомъ удара на великомъ жалованъѣ вашего царского величества, государя нашего милостивого, и за показанную великую милость вашего царского величества поблагодаря, смѣю покорное прошеніе мое принести до вашего царского величества за госпожею игуменъею и за всѣхъ сестръ монастыря святаго общежителнаго Варкалабовскаго, дабы обрѣла милость предъ пресвѣтлымъ престоломъ вашего царского величества, государя моего милостивого: понеже имѣютъ началомъ монастыря общежителнаго Кутеинскаго житіемъ

честнымъ общимъ, по наказанію отца своего духовнаго, блаженные памяти Іоилы Кутеинскаго, повсюду сіяють, и мѣсто то святое украшаютъ; хотя отъ Ляховъ и изнищены и розсѣяны стали, а однако ихъ въ числѣ до ста обрѣтается. И вторицею упадаючи до ногъ вашего царского величества, государя моего милостивого, о тѣхъ старицахъ покорно молю, да получа милость вашего царского величества, должны будутъ въ непрестанныхъ молитвахъ за счастливое царствованье вашего царского величества Господа Бога молить. При томъ дай, Христе Царю, чтобъ есмь ваше царское величество, въ добромъ здоровьѣ государствующаго, побѣдителемъ надъ непріятelmi счастливѣ видѣли, споспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ изъ табору, лѣта 1655, іюня 15 дня.

Вашего царского величества, государя моего милостивого, нижайшій слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 3 лл. Арх. М. Ив. Далѣ, Дѣла Польскія, 1655 года, тетр. № 2, лл. 52—54.

2) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ (*полный титулъ*), пожаловали есмь нашего царского величества города Чернигова мѣщанъ: въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 24 день, подали они намъ великому государю

нашего царского величества войска запорожского гетмана Богдана Хмельницкаго листъ, а въ томъ листу написано: бьетъ челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, онъ гетманъ, чтобъ намъ великому государю пожаловати тѣхъ черниговскихъ мѣщанъ, права, привиліа и свободы, отъ коро-

№ 31. лей полскихъ наданые, велѣти подтвердити навѣки и о томъ дати имъ нашу царского величества жаловальную грамоту. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловали нашего царского величества города Чернигова мѣщанъ, права и привилія и свободы, отъ королей полскихъ наданые, нарушити не велѣли, и межъ себя войта и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ выбирать имъ поволили, и на прежніе ихъ привилія велѣли имъ дати сю нашу царского величества жаловальную грамоту за нашею государскою печатью. И имъ нашего царского величества города Чернигова мѣщаномъ, видя къ себѣ нашу государскую премногую

милость и жалованье, намъ великому государю, нашему царскому величеству, и сыну нашего царского величества, благовѣрному царевичю и великому князю Алексѣю Алексѣевичю служить и прямити и добра всякого хотѣти во всемъ, на чемъ они намъ великому государю, нашему царскому величеству, по святой и непорочной евангелской заповѣди вѣру учинили. Дана ся наша грамота на стану, нашего царского величества въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7163, іюня въ 27 день.

Писана на половинѣ листа, на александрѣйской середней бумагѣ. Печать меньшая на черномъ воску.

Отдана бурмистромъ Григорью Алексѣеву да Ильѣ Юрьеву съ товарищи.

На 3 лл. Впереди, на 3 лл. упоминаемая въ жалованной грамотѣ рекомендательная черниговцамъ предъ государемъ грамота гетмана Богдана Хмельницкаго, изъ Чигирина, 19 февраля 1655 года. *Арх. М. Ин. Дѣл, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 13*; вся тетрадь состоитъ только изъ этихъ двухъ документовъ.

VII. Отписи а стольника Михаила Дмитріева о побѣдѣ запорожскихъ казаковъ надъ Литовцами подъ Минскомъ и присылѣ вѣстовыхъ листовъ. Письмо о томъ же наказнаго гетмана Ивана Золоторенка къ государю и съ просьбой прислать помощи. Вѣстовые перехваченные листы. 25—28 іюня.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Дмитреевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюня въ.. *) день, по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, велѣно наказному гетману Ивану Золоторенку, около Старого Быхова укрѣпя осаду накрѣпко, итить ему самому гетману за рѣку Березину къ Минску, а напередъ себя отпустить чату. И по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, наказной гетманъ Иванъ Золоторенко, поговоря со мною холопомъ твоимъ, послалъ напередъ себя чату, двухъ полковниковъ, нѣжинского полковника брата сво-

его роднова Василя Золоторенка, а я холопъ твой сынишка своево Васку да стародубского полковника, брата своеовдвороднова, Тимоея Аникеева съ ратными людьми. И полковники, государь, и сынишка мой, перешедши рѣку Березину, стали на той сторонѣ рѣки Березины, и посылали въ чату къ Минску глуховского сотника Филипа Уманца съ ратными людьми. И сотникъ глуховской Филипъ Уманской, за рѣкою Березиною во шти миляхъ, въ чатѣ, милостию Божіею и твоимъ государевымъ царевымъ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего государева, государя нашего благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, полскихъ и литовскихъ людей побили и языки поимали, и поимали листы, что пишутъ съ

*) Пропускъ въ подлинникѣ.

сеймы о всякихъ вѣстяхъ въ Старый Быховъ панъ Юдицкій съ товарищи къ своимъ родителемъ; и тѣ, государь, листы посланы къ тебѣ государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ Кондратьемъ Волковскимъ съ товарищи.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 163, іюня въ 28 день.

На 1 л.

2) Списокъ зъ бѣлоруского листа, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожского гетманъ наказной Иванъ Золоторенко съ посланцы своими, съ войсковымъ хоружимъ съ Кондратьемъ Волковскимъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 28 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказной войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга и желательный подданный смиренно отдаю. О вѣстяхъ ново взятыхъ съ той стороны Березыни нынѣшними времены, по отпущенью пословъ нашихъ до вашего царского величества, взяли товарищи наши языковъ съ листами многими и тайными, посланныхъ до старого Быхова отъ Сопѣги и иныхъ пановъ; и тѣ листы безъ всякого задержанья отсылаемъ до вашего царского величества, государя нашего милостивого, съ посланцы своими, именемъ съ Кондратомъ Волковскимъ, хоружимъ войсковымъ, съ товарищи; а тотъ, съ листами посланный, велми посѣченъ былъ и на дорогѣ умеръ. Съ которыхъ листовъ из-

волишь ваше царское величество о всемъ № 31.

удобѣ подлинно разумѣти, какіе замыслы и тайнства пребываютъ у враговъ и недруговъ вашего царского величества. А по разумѣнію тѣхъ листовъ, изволь ваше царское величество, государь нашъ милостивый, послати до Старого Быхова, въ которомъ пребываютъ враги и недруги вашего царского величества; еслибъ и тѣ прочетши выразумѣютъ совершенно, но ни которой помощи имѣти не будутъ, поддалися подъ крѣпкую и высокую руку вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, въ вѣрное и вѣчное подданство; а въ томъ на волѣ нашего царского величества пребываетъ. Вѣдомо о томъ чинимъ царскому величеству: съ остаткомъ войска переходимъ на ту сторону Березыни, и скорѣ Господь дастъ перейти, тогда имѣемъ просто итти къ Менску и за счастьемъ вашего царского величества и счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрного царевича и великого князя Алексія Алексѣевича, государя нашего милостивого, станемъ разными обычай промышляти около враговъ и недруговъ вашего царского величества, такъ завсе и промышляемъ. Бьемъ челомъ вашему царскому величеству о томъ: изволь къ намъ ваше царское величество послати ратныхъ людей на помощь; тогда будетъ великій страхъ врагомъ и недругомъ вашего царского величества. Затѣмъ самого себѣ съ моими повольными подданными услугами подъ ноги вашего царского величества униженно отдаюся. Данъ съ табору изъ-подъ Березыни, лѣта 1655, іюня 25 дня. Вашего царского величества вѣрный и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказной войска вашего царского величества запорожского.

На 4 лл. Государевъ отвѣтъ на эту грамоту наказнаго гетмана, *на 3 лл.*, отъ 29 іюня, изъ Шклова: За службу государь наказнаго гетмана и войска запорожское государь милостиво похваляетъ; относительно же присылки помощи «о томъ тебѣ нашъ цар. вел. указъ писанъ напередъ сего съ посланцы твоими съ Юркой Калениченкомъ». Письмо къ государю наказнаго гетмана Ив. Золоторенка, отъ 25 іюня, см. также *Арх. М. Ин. Дмз, Дмла Польскія 1655 года, тетр. № 2, на 4 лл.*

№ 31. 73) Переводъ съ полскихъ листовъ, что прислать къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ наказной Иванъ Золотаренко съ посланцомъ своимъ, съ хоружимъ войсковымъ съ Кондратьемъ Волковскимъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 28 день (на поль: не посланъ).

а) Пане скарбникъ рѣчицкій! Хотя не опасаясь, что ваша милость поспѣшилъ до Быхова, однако, чтобъ надежнѣе былъ, нарочно посылаю, хотя вѣдати о томъ: драгуны съ Клятомъ капитаномъ пойдутъ вскорѣ тамъ же до Быхова и всѣ драгуны, еслибъ есмь и Шумана тамъ же построить имѣлъ, подрученъ будетъ пану Кригеру капитану. Прошу, чтобъ осторожно на вылазкахъ исполнять охоты

людемъ, тамъ будучимъ; а то для того, что и недавно нѣсколко десять охотниковъ убито; дай Боже, чтобъ то отмѣнилось. Азъ же промыслию буду, чтобъ людей служивыхъ, еслибы казаки набирати имѣли, добывать; еще той крѣпости вскорѣ могъ бы до Быхова сойтитца, но они озиратись имѣли внизъ, понеже войско корунное и орды не будутъ праздновати. Прилежнѣйшее есть остерегательство въ вортахъ, и про гостя вѣдати, чтобъ не давано проѣзжать до мѣста. О добромъ хотѣніи мѣщанскомъ не опасаясь, естли хотятъ въ прошеніяхъ и надеждахъ своихъ не отлучатися первыхъ заслугъ своихъ. Съ тѣмъ вашу милость Господу Богу поручаю. Данъ въ Слонимѣ, 15 дня маія, лѣта 1655. Вашей милости желательный Казимеръ Леонъ Сапѣга, подканцлерей литовской.

На 2 лл. Тутъ же въ дѣлѣ и польскій подлинникъ этого письма; по склейкѣ листовъ съ слѣдующими письмами помѣта: Подлинныя пять листовъ, по государеву указу, отданы бояромъ и воеводамъ, князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи въ Шкловъ. Принялъ дѣялъ Григорій Ку...

б) Писалъ листъ Юстиніанъ Павшановскій, скарбникъ рѣчицкій, къ священнику Василю церкви Спаскія Березынскіе.

Честный отче Спаскій! Нынѣ панъ Творовскій, житель нашъ рѣчицкій, пріѣхавъ до Ляховичъ, сказывалъ, что отъ языковъ имѣетъ вѣдомость, какъ бы Быховъ нашъ не въ такой тяжкой осадѣ, какъ намъ сказываютъ. Для чего посылаю листы мои до вашей милости до Березыни, прося прилежно, чтобъ естли возможно дѣло до Быхова перенести; а естли то быти не можетъ, тогда чтобъ не пріятелемъ не досталось, ко мнѣ по случаю отослать, или тамъ же зжечь. Вѣдаешь ваша милость самъ и перестереганье непріятельское. И такъ и десятикратно прилежно прошу, чтобъ для тѣхъ листовъ и человекъ въ мучительскіе не попалъ руки, и листы на остерегательство тому жъ непріятелю чтобъ не достались. То

все розсужденію вашему поручаючи, самого себя любителству прилежно вручаю. Данъ въ Ляховичахъ, іюня въ 12 день, лѣта 1655. Вашей милости, моего милостивого господина желательный пріятель и слуга, Юстиніанъ Павшановскій скарбникъ рѣчицкій.

На 1 л.

в) Писалъ листокъ Юдицкой, столникъ рѣчицкой, къ Лазарю Давыдову, старобыховскому откупщику; а въ немъ пишетъ:

Писалъ онъ по случаю къ нему, и нынѣ тѣмъ же обычаемъ пишетъ и проситъ, чтобъ за то на него не гнѣвался: пишетъ онъ то по нуждѣ, зъ доукою, для того, что у нихъ въ Литвѣ адѣ содѣваетца, чего и псу не желалъ бы, не только людямъ добрымъ, межъ тою самоудью, что толко какъ кожи не слупятъ. Для чего прошу, чтобъ меня не ималъ съ собою. Слуга и пріятель Юдицкій, столникъ рѣчицкій.

На 1 л. Это и предшествующее письмо см. также Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Польскія 1655 года, титр. № 2, на 2 лл.

г) Писалъ листъ Павшеновскій къ капитану драгунскому хъ Крыгеру въ Быховъ.

Милостивый пане капитане, мой милостивой пане и товарищу! Чрезъ всее осаду нашу всегда есмя всякихъ случаевъ къ бою и оборонѣ охотне нераздѣлно чинили, аже на то совѣтное наше любительное товарищество воспоминаути, что есмя съ поволностью моею не вскорѣ отозвался: трудность случаевъ то содѣлала. Нынѣ, имѣючи чрезъ моего челядника подлинное навѣщеніе ваше милости, моего милостивого пана, здоровье, при томъ желаю на долгій вѣкъ всякихъ пожелаемыхъ отъ всемогущего Бога потѣхъ воспріимати. У насъ тутъ никакихъ вѣстей добрыхъ не носятъ въ западномъ краю, толко то слышеть, что тритцать караблей свейскихъ съ войскомъ около Клойпеды на якорехъ стоятъ. Также княжа пруской своего войска десять кораблей имѣеть наготовѣ. Гданчане крѣпятца сильно въ великомъ строенѣ и остерегательствѣ. Галланцы же и цесаревы криво смотрять на готовость свейскую. Надежда на Бога, такъ намъ сказываютъ отъ двора, что съ нами Свеяне учинять покой, толко нашихъ ожидаютъ пословъ, и уже было пошли, толко что въ дорогѣ корунной посолъ нагло умеръ и нѣкоторого иново изново послано. Войско корунное на станахъ, для опочиву, конные, а пѣхота полками давная на зологахъ; да тошныхъ, особно пѣхоты въ тритцать тысячъ, остатокъ уже добирають. Орда на пастьбу на кочевия лошадей розослала и обѣщаются на первое згиненіе до нашихъ приходить; давно бы наше войско желали себѣ розбратанія съ ними, для великихъ обидъ и шкодъ безмѣрныхъ, нашему войску починеныхъ, такъ какъ бы и въ непріязни будучи, болшихъ не терпѣли. Ваша милость тамъ въ своемъ Быховѣ собирайте съ поля людей его милости, ко-

торые суть въ обозѣ; понеже такова воля № 31.

была его милости, чтобъ обѣ драгунскіе хоругви и уланове шли вскорѣ на Быховъ подъ полкъ ваше милости, моего милостивого пана, о чемъ и ко мнѣ его милость пишетъ. Вашей милости, что людей поддаючи, такъ посщастился, что толко съ одною шапкою остался, однѣ поиздыхали, а иные покрадены, а остатки попортились, не имѣю, на чемъ сволочися до двора до Быхова; хотя тамъ ничто по мнѣ безъ людей, однако, чаять, иные и ради, что имъ я не помѣшка, и не опасаюся о томъ, по старому для своихъ дѣлъ быти имѣю въ Быховѣ вскорѣ, а нынѣ чтобъ ни есть вывезть рухляди поволи, посылаю биспинка своего для того. Посемъ въ пріятскую любовь вручаюся. Данъ въ Ляховичахъ, мая 20 дня, лѣта 1655. Ихъ милостемъ паномъ поручнику и хоружему и всѣмъ урядникомъ челомъ бую.

Листъ вашей милости посылаю съ челядникомъ для прочитанья, о которомъ прошу, чтобъ еси его ваша милость не утратилъ, потребенъ бо есть. Вашей милости, моего милостивого пана и товарища, поволный слуга Павшановскій, скарбникъ.

На 3 лл.

д) Писалъ листъ Павшановскій въ Быховъ хъ Костянтину Богушевичю о своемъ дѣлѣ, а межъ дѣлъ пишетъ: обѣщано ему на сеймѣ дати листъ собирати двѣсти человекъ пѣхоты, и о томъ невѣдомо, что будетъ; уже бы лутче шолъ, нежели самъ одинъ, но то начальство; одва въ томъ дѣлѣ не шпыняли ль надо мною, что мнѣ указывано старшинство надъ чюжими сотнями. Кто бы такъ былъ безрозуменъ дати собою владѣти, будучи самъ ротмистромъ, или капитаномъ? Княжа гетманъ не превелъ того на войску, чтобъ панъ Оскирка, будучи шляхтичемъ, а не товарищемъ или ротмистромъ, смѣлъ полковничать, чево ваша

№ 31. милость давно самъ присмотрѣлся. Память письма вашей милости, мнѣ даную, отсылаю, за которую меня безъ вины громами зимою пострѣляно. Хотя прямую видя потребу, и нынѣ васъ не обнадеживаю множествомъ людей въ Быховъ прибывальными, развѣ тѣми драгунами Клята и Шумана, по которыхъ велики надобно послать, чтобъ поспѣшились, докуды войско наступитъ московское. Изволь ваша милость, мой милостивый панъ, сrozumѣти съ моего листа, которой посылаю для прочитанья пану Крыгеру; тамъ же нѣчто мало о вѣстяхъ до него пишу, которые уже чаю у вашихъ милостей на торгу летаютъ. Не молчите ваша милость, мои милостивыя панове, о себѣ и о своей оборонѣ. Я то слышелъ отъ самого пана изъ устъ, что имѣлъ на сеймѣ предложить, что болши нѣчимъ содержати Быхова, и хотѣлъ показать, какъ много выдалъ на оборону той стѣны; и естли Рѣчь Посполитая хочетъ защиты, пусть же обмыслитъ оборону. Съ тѣхъ мѣръ князя его милость спрашивалъ, какъ бы обмыслитъ ваша милость хотѣли; на тотъ городъ доходъ и списку потребовалъ, и болши нѣчто тайного постерегли въ томъ же; а изъ нашихъ же то вышло думы осажденныхъ, чевоя доискала въ тѣхъ краяхъ, о чемъ дастъ Богъ словесно съ вашею милостью поговорю, а нынѣ мой низкій поклонъ вашей милости прилежно

отдаю. Данъ въ Ляховичахъ, мая 20 дня, лѣта 1655.

Вашей милости, моего милостивого пана и товарища, поволный слуга Павшановскій.
На 2 лл.

е) Писалъ листъ изъ Ляховичъ Павшендовскій къ пану къ Габрелю Вилковскому.

Мой многомилостивый пане шурине! Недѣля минула нынѣ, какъ есми до тебя писаніе мое послалъ и три ключа отъ житницъ моихъ съ подводниками бережинскими; надѣюсь, что давно уже у вашей милости. Нынѣ изнову, для вывоженья рухляди изъ Быхова, посылаю биспинка, которой скоро до вашей милости пріѣдетъ. Тогда прошу, изволь мяса свинные части просушивать по росписи, а просуша, которое поплѣсневѣла, тогда давнѣйшіе полти и сала что ни лутчіе, и о иныхъ запасѣхъ и о домашней маятности и о всякой рухляди, чтобъ то все собравъ, положить на телѣги, а клалъ бы на всякую телѣгу полехку, для опасенья, чтобъ съ тѣмъ со всѣмъ какъ ево животамъ, также и людямъ не попасть въ руки непріятелю, и прислать бы то все къ нему Павшанскому въ Ляховичи. Писанъ изъ Ляховичъ, мая въ 12 день, 1655.

А иныхъ вѣстей въ томъ листу ничего не написано.

На 1 л. Далѣе, на 3 лл., распоряженія, отъ 29 іюня, о выдачѣ Золотаренковымъ посланцамъ государева корму и жалованья.

№ 32.

1655, іюня 30—іюля 6. Превынаніе царя Алексѣя Михайловича въ Могилевъ, и рѣшенія по разнымъ дѣламъ, касающимся города Могилева и его уѣзда.

Арх. М. Ив. Д., Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 18, лл. 150—169.

I. Подарки, поднесенные государю могилевцами, во время пребыванія его въ Могилевѣ. 30 іюня.

Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюня въ 30 день | Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя великому государю царю и великому князю | Росіи самодержцу, могилевцы, войтъ и бур-

мистры и мѣщане, челомъ ударили, какъ онъ государь былъ въ Могилевѣ:

5 хлѣбовъ-соль. 5 блюдъ сахаровъ ряженыхъ. Кубокъ серебрянъ золоченъ безъ кровли. Чапракъ шить золотомъ и серебромъ золоченымъ. Сабля отправная съ бирюзами и съ яшмою. Бархатъ червчатъ гладкой. Бархатъ

алъ гладкой. Бархатъ вишневъ гладкой. Объяръ № 32.

яръ шелковая червчатая. Объяръ шелковая рудожелтая. 40 соболей съ хвосты (на полъ приписка: и сорокъ соболей съ верху снесенъ и отданъ въ сибирской, а по цѣнѣ въ 70 рублей).

Помѣта: И того же числа то все ко государю взнесъ думной дьякъ Ларіонъ Лопухинъ.

На 1 л. Далѣе въ дѣлѣ, на 258 листѣ, второй экземпляръ этой росписи, на ней помѣта въ верху рукою думнаго дьяка Лар. Дм. Лопухина: «такова жъ росписка внесена ко государю въ верхъ». Роспись начинается такъ: «въ прошломъ во 163 году, іюня въ 30 день». За сими все вполнѣ, какъ и въ настоящемъ спискѣ росписи; а въ концѣ ея опять рукою думнаго дьяка Лар. Дм. Лопухина приписка: «а напередъ того въ Смоленску государю ударили челомъ могилевцы жъ объяръ золотая да 100 золотыхъ червоныхъ». На 1 л.

II. Челобитная государю шляхтича Тихона Кондратьева о дозволеніи розыскивать въ Могилевѣ свое имущество, оставленное тамъ по случаю измѣны Поклонскаго, и о выдачѣ новой малованной грамоты на помѣстье. Государево рѣшеніе на челобитную. 3—5 июля.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, нововыѣзжей иноземецъ, Тихонко Кондратьевъ. Служилъ я холопъ твой тебѣ государю у Приклонского въ полку знаменщикомъ, и за тебя праведного государя я холопъ твой умиралъ въ правду, и подъ Могилевомъ и подъ Крычевомъ я холопъ твой былъ; и въ тѣ поры, Божією милостію и твоимъ государскимъ счастьемъ, тѣ города сдались. И какъ подъ Могилевъ литовское войско съ Родивиломъ подступило, и, вышедъ изъ города, Приклонской противъ тѣхъ людей на битву и самъ къ нимъ отѣхалъ, а я холопъ твой, не хотя тебѣ государю измѣнить, въ тѣ поры ушолъ и выѣхалъ во Брянскъ въ полкъ къ твоему государеву боярину и воеводѣ ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи; ушолъ изъ-подъ Могилева, что было мнѣ въ Могилевъ въ тѣ поры проѣхать не лѣзъ, что литовскіе люди оступили и осадили. А что, государь, моего живота и статку, и то все осталось въ Могилевѣ послѣ меня холопа твоего.

А нынѣ я холопъ твой на твоей государевѣ службѣ въ томъ же полку у боярина твоего у князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ въ Могилевъ къ осадному воеводѣ дать свою государеву грамоту: гдѣ я холопъ твой живота своего въ Могилевѣ въ монастырехъ или у шляхты или у мѣщанъ обыщу, чтобы твой государевъ воевода, по твоей государевой грамотѣ, далъ твой государевъ милостивой сыскъ, чтобы, государь, тотъ мой животъ даромъ не пропалъ, а мнѣ бѣ холопу твоему твоей государевы службы впредь не отбыть. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ резолюція: 163, іюля въ 4 день.

Служить въ полку у бояръ и воеводъ у князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи и дать грамота въ Могилевъ, велѣть въ животахъ, гдѣ не будетъ спору, отдать съ роспискою; а гдѣ споръ учинить, дать судъ.

На 1 л. Далѣе грамота могилевскому воеводѣ Вас. Ян. Унковскому, соответствующая резолюція; писана на стану въ мѣстечкѣ Кругломъ, лѣта 7163, іюля въ 5 день. На 2 л.

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи

самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой полку бояръ и воеводъ князя Алексѣя Никитича

№ 32. Трубецкого съ товарищи, Тихонка Кондратьевъ. По твоему государеву указу, даны были мнѣ холопу твоему твои государевы грамоты на деревни Богдановку, Волковичи въ Могилевскомъ уѣздѣ; и какъ, государь, былъ Радивилъ гетманъ подъ Могилевомъ, и въ то время у меня холопа твоего тѣ крѣпости побраны, а мнѣ холопу твоему владѣть впредь не по чему. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ дать свои государевы грамоты на дачи, было бѣ мнѣ холопу твоему, по чему впредь владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: 163, іюля въ 3 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать съ прежнихъ отпусковъ грамоту.

На 1 л.

3) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, пожаловали есмь шляхтича Тихона Кондратова, что билъ челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству: слу-

жить де онъ намъ великому государю въ полку у бояръ нашихъ и воеводъ, у князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи; и намъ бы великому государю пожаловати его, велѣти ему дати въ помѣстье деревню Волковичи. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, шляхтича Тихона Кондратова, за его къ намъ великому государю службу, пожаловали, тое деревню дати ему велѣли; и по нашей государской милости шляхтичу Тихону Кондратову въ Могилевскомъ уѣздѣ деревнею Волковичами со всѣми угодьями владѣти, и доходы всякіе имати, и съ тое деревни намъ великому государю служить, и всегда на нашу царского величества службу быти готову. А въ нынѣшнемъ же во 163 году, генваря въ 18 день, на тое деревню Волковичи дана ему грамота; и какъ де нынѣ приходилъ подъ Могилевъ Радивилъ, и тое нашу грамоту въ тѣ поры литовскіе люди у него взяли. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ мѣстечкѣ Кругломъ, 7163, іюля въ 5 день.

На 2 л.

III. Челобитная государю шляхтича Тимофея Галицкаго о выдачѣ ему новой жалованной грамоты на помѣстья въ Кричевскомъ уѣздѣ; а прежняя грамота потеряна въ Радивиловъ приходъ подъ Могилевъ. Государево рѣшеніе по челобитной. 4 іюля.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой полку боярина и воеводы князя Алексѣя Никитича Трубецкого съ товарищи Тимошва Игнатьевъ сынъ Голитцкій. Въ прошломъ, государь, во 163 году, по твоему государеву указу, пожалованъ я холопъ твой въ Кричевскомъ уѣздѣ деревнею Климовичи, да деревнею Павловичи, да по старымъ дачемъ, по привилѣемъ владѣнья, деревнею Милославичи, да деревнею Голичи; а въ тѣхъ, государь, деревняхъ всего

тридцать дворовъ. И на тѣ, государь, деревни Климовичи, да Павловичи, да Голичи, да Милославичи даны были твои государевы грамоты; а на Милославичи да на Голичи не успѣлъ я взять твоихъ государевыхъ грамотъ. А какъ былъ гетманъ Радивилъ, и въ то, государь, время у меня въ Могилевѣ всѣ крѣпости побраны. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ на тѣ мои деревни дать свои государевы грамоты по

чему мнѣ холопу твоему впредь владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 163, июля въ 4 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту: будетъ ему напередъ сего даны были деревня

Климовичи и деревня Павловичи, и грамота № 32. была ему дана государева, и нынѣ велѣтъ ему тѣми деревнями Климовичи и Павловичи владѣть и доходы всякіе имать по прежнему.

На 1 л. Соответственная резолюція жалованная грамота отъ 5 июля, на 2 л. Въ этомъ черновомъ спискѣ Тимошей Галитцкій сначала былъ написанъ «казагъ», а потомъ это слово зачеркнуто и написано «шляхтичъ». Въ концѣ грамоты приписка: «даны сѣ двѣ грамоты.... за отворчатыми печатми; печать воротная, на черномъ воску».

IV. Государевы рѣшенія относительно Могилева и Могилевского уѣзда, по случаю конфискаціи имуществъ и наказанія измѣнниковъ. 4—6 июля.

1) Списокъ съ челобитные города Могилева войта Миколая Кгелда.

Божіею милостию, государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облааждателю, Миколай Кгелда, холопъ твоего царского величества, бьетъ челомъ о томъ, что не смотря на привилей, отъ твоего царского величества на державу Вербезскую мнѣ даной, не только что крестьяне тамошніе должности и малые исполнити и послушными быти не хотѣли, но и паче вся строенія, нарочно сдѣланные въ уѣздѣ Вербезскомъ попавивъ, сами невѣдомо гдѣ подѣлись. И для того милостивую твоего царского величества имѣючи холопъ твой надежу, предъ свѣтлымъ высокаго монаршества престоломъ упадаючи, бью челомъ милостивый государь, ради такова моего домовъ попаденія холопа своего, пожалуй меня дворишкомъ въ Череконъ войтовскимъ съ осмью волоками и съ мельницею на время, и изволь твое царское величество повелѣти до воеводы города твоего царского величества Могилева грамоту дати, чтобъ воровъ, которые мой дворъ убогой сожгли, сыскалъ и совершенное наказаніе учинилъ. Милосердый государь царь, пожалуй меня холопа своего, челомъ бью.

Вашего царского величества холопъ униженной, Миколай Кгелда.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

На оборотъ резолюція общая о могилевскихъ домахъ, на основаніи которой написаны слѣдующія двѣ грамоты:

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Указали мы великій государь: которые по нашему царского величества указу въ Могилевскомъ уѣздѣ даны были въ маентность Чаусы и иные мѣста Косткѣ Поклонскому и инымъ, которые измѣнили и отъѣхали въ Литву, и тѣ маентности отписать на насъ великого государя; да въ тѣхъ и въ иныхъ мѣстѣхъ въ Могилевскомъ уѣздѣ, опричь того, что дано къ Могилеву по нашей жалованной грамотѣ, и опричь Осовецкого войтовства, что отдано на годъ всему посполству для городовые подѣлки мельницы и ренды и пруды и иные всякіе угодыя, которые къ чему належать, отдавать на оброкъ мѣщаномъ, которые намъ великому государю служили, въ осадѣ сидѣли, и инымъ всякимъ людемъ; а оброкъ класти сыскивая и выпрашивая тутошнихъ всякихъ людей, смотря по угодыю, въ правду. — И какъ къ тебѣ сія наша грамота придетъ, и ты бѣ, по нашему великого государя указу, въ Чаусы и въ иные мѣста, которые отданы были Косткѣ Поклонскому и инымъ, которые измѣнили и отъѣхали въ Литву, тѣ маентности со всѣми угоды, къ

№ 33. намъ належачими, отписалъ на насъ великого государя; да въ тѣхъ и въ иныхъ мѣстѣхъ въ Могилевскомъ уѣздѣ, опричь того, что дано къ Могилеву по нашей жаловальной грамотѣ, и опричь Осовецкого войтовства, что отдано на годъ всему посполству для городовые подѣлки, мельницы, ренды и пруды и иные всякіе угодыя, которые въ чемъ належатъ, отдавать на оброкъ мѣщаномъ, которые намъ великому государю служили, въ осадѣ сидѣли, и инымъ всякимъ людямъ; а оброки на тѣ мѣста класть, кому какое угодые отдано будетъ, сыскивая и выпрашивая тутошнихъ всякихъ людей въ правду, смотря по угодыю; а будетъ у кого съ кѣмъ учинится споръ, и ты бѣ тѣмъ людямъ давалъ торгъ передъ собою, и кто болши надаеъ, тому и отдавалъ; а кому что какое угодые отдано будетъ, и ты бѣ то все велѣлъ записывать въ книги имянно, и по тѣхъ людехъ въ оброкъ ималъ поручные записи, что тѣ оброки платити имъ въ нашу казну на срокъ безпереводно, и тѣ книги, за своею рукою, и поручные записи держалъ въ сѣзжей избѣ. Да и то въ поручные записи велѣлъ бы еси писать имянно: которые будутъ городовые подѣлки, или иные какіе городовые службы съ тѣхъ оброчныхъ мѣстъ доведутца дѣлать съ городомъ вмѣстѣ, и тѣ бѣ люди, которые будутъ городовые подѣлки и иные какіе городовые службы съ тѣхъ оброчныхъ мѣстъ доведутся дѣлать, дѣлали и службы служили съ городомъ вмѣстѣ, а оброкомъ не отымались. Да что въ Чеусахъ и въ другихъ измѣнничьихъ маестностяхъ отписано будетъ селъ и деревень, церквей Божіихъ и всякого церковного строенія, и панскихъ, дворовъ и во дворѣхъ хлѣба и иныхъ всякихъ запасовъ, и лошадей и всякіе животныя, и крестьянскихъ и бобыльскихъ дворовъ, и во дворѣхъ людей по имяномъ велѣлъ написать. Также

и что отдать на оброкъ какихъ угодей, и кому именемъ, и на комъ что взять доведетца оброку, и ты бѣ о томъ о всемъ къ намъ отписалъ и описные книги измѣнничьимъ маестностямъ и съ отдаточныхъ книгъ списки, за своею рукою, прислалъ къ намъ великому государю и велѣлъ подати думному нашему дьяку Ларіону Лопухину. Писанъ на нашемъ государскомъ стану, въ селѣ Словѣхъ, лѣта 7163 іюля въ 6 день.

На 4 л., со многими помарками.

5) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Билъ челомъ намъ великому князю города Могилева войтъ Миколай Кгелда: въ маестности де его въ уѣздѣ Вербейскомъ крестьяне быти ему послушны не захотѣли, и вся строенія, нарочно сдѣланные въ уѣздѣ Вербейскомъ, поपालивъ, сами невѣдомо гдѣ сбѣжали; и намъ бы великому государю пожаловати его, велѣти тѣхъ его крестьянъ, которые дворы его сожгли, сыскати и по сыску за то ихъ воровство наказанье учинить, и о томъ бы велѣти ему дати нашу грамоту. — И какъ къ тебѣ сія наша грамота придетъ, а тѣ будетъ воры нынѣ въ Могилевѣ, или въ Могилевскомъ уѣздѣ, а къ наказному нашему гетману къ Ивану Золотаренку не ушли, и ты бѣ велѣлъ ихъ сыскать, а сыскавъ велѣлъ бить кнутомъ, и будетъ на комъ что доведетца взять, и ты бѣ велѣлъ на нихъ доправить, а доправя, отдать войту Миколаю Кгелдѣ. Писанъ въ нашемъ стану въ селѣ Словѣхъ, лѣта 7163, іюля въ 6 день.

Притиска: Посланы тѣ грамоты съ могилевцомъ, съ райцою съ Прохоромъ Лукьяновымъ, да съ лавникомъ съ Ѳеодоромъ Якимовымъ.

На 1 л.

№ 33.

1655, іюля 2—30. Переписка съ государемъ наказнаго гетмана Ивана № 33. Золотаренка о походѣ послѣдняго отъ рѣки Березины до города Вильно, съ извѣстіями о рядѣ побѣдъ запорожскихъ казаковъ надъ непріятелями, и о другихъ дѣлахъ.

Арх. М. Юст Дѣла Малор., ст. №№ 5829, 5830 и Арх. М. Ин. Д. Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 6, лл. 158—167. Дѣла Польск., 1655 года, тетр. № 2.

1. Государева грамота, отправленная въ Старый Быховъ ко всѣмъ жителямъ, еще разъ убѣждающая сдать городъ безъ сопротивленія, на имя великаго государя, войскамъ боярина князя Алексѣя Никитича Трубецкаго. 2 іюля.

Божією милостію, великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя Росіи самодержца (*полный титулъ*), въ Старый Быховъ, подстаростѣ Богусевичю и Ерошевичю и всякимъ начальнымъ людямъ и всей уроженной шляхтѣ и всему рыцерству, также войтомъ, бурмистромъ, райцомъ, лавникомъ и всѣмъ всякаго чину градскимъ и уѣзднымъ людямъ. Вѣдомо вамъ самимъ, какіе многіе грубости и неправды блаженныя памяти отцу нашему, великому государю царю и великому князю Михаилу Федоровичю, всея Росіи самодержцу, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, съ стороны славныя памяти великаго государя Владислава, короля польскаго и нынѣшняго Яна Казимира короля, за вѣчнымъ докончаньемъ, починились, чего было намъ великимъ государемъ и давно терпѣти не годилось. И мы великій государь, не перетерпя такихъ многихъ грубостей, за многіе неправды и за нарушеніе вѣчнаго докончанья, прося у Бога милости, пошли на него Яна Казимира короля и многіе города поимали, а нашу отчину Смоленскъ и иные города, которые намъ великому государю, нашему царскому величеству, доби́ли челомъ, и въ тѣхъ городѣхъ всякихъ чиновъ людей пожаловали, велѣли имъ быти подъ нашею царского величества высокою рукою въ нашемъ государскомъ милостивомъ

жалованьѣ, каждому ихъ по достоинству. Да и нынѣ намъ великому государю, нашему царскому величеству, города Велижа начальные всякіе и служилые и мѣщане и уѣздные люди доби́ли челомъ, городъ Велижъ съ пушками и со всякими пушечными и хлѣбными многими запасы нашимъ царского величества боярину и воеводамъ, Василью Петровичю Шереметеву съ товарищи, безъ кровопролитія сдали, и остались въ городѣ на наше царское величество имя; и которые благочестивые христіанскіе вѣры, и тѣ намъ великому государю, нашему царскому величеству, по святой и непорочной евангелской заповѣди вѣру дали; а которые римскіе вѣры и тѣ присягу учинили. И мы великій государь, наше царское величество, пожаловали, служилымъ людямъ маетностями ихъ велѣли владѣти по прежнему, а мѣщаномъ и градскимъ людямъ велѣли дать льготы, также и правъ ихъ нарушить не велѣли. А которые немногіе мо́лотчіе люди похотѣли итти въ Литву, и мы великій государь, наше царское величество, пожаловали, велѣли ихъ отпустить. И послали мы великій государь, наше царское величество, подъ Старый Быховъ нашего царского величества бояръ и воеводъ, боярина и намѣстника казанскаго, князя Алексѣя Никитича Трубецкаго съ товарищи, съ нашими царского величества многими ратми, конными и пѣшими, и съ наря-

№ 33. домъ, и указали сю нашу царского величества грамоту послати имъ къ вамъ въ Старой Быховъ. И вамъ бы подстаростъ Богущевичю и Ерошевичю и всякихъ чиновъ людѣмъ нашиѣ государскіе милости къ себѣ поискати, городъ Старой Быховъ нашего царского величества бояромъ и воеводамъ, боярину и намѣстнику казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, безъ кровопролитія сдати; а мы великій государь, наше царское величество, учнемъ васъ жаловати нашимъ государскимъ милостивымъ жалованьемъ шляхетству прежніе ихъ маятности, и наши государскія жаловалныя грамоты на тѣ маятности ихъ дати велимъ и правъ вашихъ нарушить не велимъ. А которые учнутъ намъ великому государю служить, и мы великій государь, наше царское величество, и ноипаче пожалуемъ ихъ нашего царского величества жалованьемъ; а мѣщанъ градскихъ

и уѣздныхъ людей потомужъ взыщемъ нашимъ государскимъ жалованьемъ, а разоренышкакова чинити не велимъ, и велимъ имъ дать льготы, въ томъ бы есте на нашу государскую милость были надежны. А будетъ которые похотятъ итти въ Литву, и мы великій государь, наше царское величество, пожалуемъ, велимъ ихъ отпустить. А будетъ которые учнутъ нашимъ царского величества ратнымъ людѣмъ быти противны, и тѣхъ всѣхъ предадутъ мечу, и то имъ будетъ самимъ отъ себя. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ, въ городѣ Шкловѣ, лѣта отъ сотворенія міру 7163, іюля во 2 день.

Бѣлая грамота писана на александрѣйскомъ на среднемъ листу, кайма и богословье и государево имя по «Московского» писано золотомъ; запечатана государевою болшою печатью на красномъ воску, подъ кустодѣю, по отворчатому.

На 5 лл. Арх. М. Юст. Дѣла Малор., ст. № 5830. Слѣдѣ выше подобную же грамоту, посланную въ Старый Быховъ чрезъ наказнаго гетмана Ив. Золотаренка, 10 іюня.

II. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю, съ извѣщеніемъ о своихъ военныхъ дѣйствіяхъ и о взятіи имъ города Свислоча, и отписки стольника Михаила Дмитріева о томъ же. 2 іюля.

1) Списокъ съ бѣлорусского письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ сотникомъ черниговскимъ съ Иваномъ Игровецкимъ съ товарищи, во 163 году, іюля въ 4 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), вашему царскому величеству, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, яко нижайшій слуга и вѣрный подданный,

униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, государя моего милостивого, до лица земли смиренно; отдаетъ.

Всегда есмь не омѣшкивали вѣстми всякими вашему царскому величеству, государю нашему милостивому, извѣстно чинити; однако и нынѣ скоро толко дошла грамота отъ вашего царского величества, государя нашего милостивого, ко мнѣ нижайшему слугѣ и вѣрному подданному вашего царского величества, чтобъ я нижайшій слуга и вѣрный подданный съ соколничимъ и намѣстникомъ ржевскимъ съ Богданомъ Матвѣвичемъ Хитрово, и съ ратными людьми, повѣренными отъ вашего цар-

ского величества, при немъ будучими, перешедъ рѣку Березыню съ войсками, при мѣхъ будучими, вашего царского величества запорожскими, собрався въ едино мѣсто, шолъ противъ враговъ и недруговъ вашего царского величества прямо къ мѣсту Менску. Тогда я того жъ часа рушился, по указу и по повелѣнію вашего царского величества, государя моего милостивого; а къ ратнымъ людямъ вашего царского величества, учиня межъ себя срокъ, гдѣ имѣемъ сходится съ Богданомъ Матвѣвичемъ Хитрово, гдѣ я нижайшій слуга и вѣрный подданный вашего царского величества, государя моего милостивого, скоро рушився о Березынѣ, напредъ себя пославъ Ивана Поповича, полковника черниговского, придавъ ему товарищества нѣсколко сотъ; тогда, по милости Бога всемогущего и пречистые Богородицы, и за счастьемъ вашего царского величества, государя моего милостивого, и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, мѣсто Свислочь знатное, въ которомъ было немало непріятелей и недруговъ вашего царского величества, тогда то мѣсто взявъ черезъ мечъ и немало въ ней непріятелей будучихъ всѣхъ подъ мечъ пустили, а самое мѣсто и замокъ огнемъ безъ остатку сожгли, въ которомъ городъ и языка подлинного и вѣдомого о всякихъ дѣлахъ служилыхъ людей взяли Максима Клиновского, который служилъ при пану Галабурдѣ; для чего не задерживая у себя, того жъ часа посылаю до вашего царского величества, государя моего милостивого, съ посланцы своими, съ Иваномъ Игровецкимъ, сотникомъ полку черниговского, да съ Яскомъ, ясауломъ полку Коробкина. Сего ради я нижайшій слуга и вѣрный подданный вашего царского ве-

личества, государя моего милостивого, со всѣмъ № 33 войскомъ запорожскимъ пребываю въ мѣстѣ Смѣловичахъ, въ девяти миляхъ отъ мѣста Менска, ожидаючи приходу околничего и намѣстника ржевского Богдана Матвѣевича Хитрово и ратныхъ людей, при немъ будучихъ, повѣренного отъ вашего царского величества, государя моего милостивого; тогда какъ скоро имѣлъ бы къ намъ надойти, и такъ того часа противъ враговъ и недруговъ вашего царского величества со всѣми войсками, при мѣхъ будучими запорожскими, впрямь пойдемъ къ Менску. Также и впредь скоро бы есмь имѣли взятыя подлинныя вѣдомости отъ языковъ вѣдущихъ, не омѣшкаемъ вашему царскому величеству, государю моему милостивому, также и о пребываньѣ нашемъ листами своими извѣстно чинити; а ваше царское величество, государь нашъ милостивый, намъ нижайшимъ слугамъ своимъ и вѣрнымъ подданнымъ чрезъ грамоты своего царского величества приказати, какъ имѣемъ въ тѣхъ краяхъ отлеглохъ исправлятися и поступати: понеже безъ повелѣнія вашего царского величества, государя моего милостивого, не учнемъ нигдѣ и ногою поступать. А скоро только повелѣніе отъ вашего царского величества намъ нижайшимъ слугамъ и вѣрнымъ подданнымъ будетъ, тогда того жъ часа всѣ ставимся на службу готовы, какъ и всегда есмь не бывали въ томъ спящими. При томъ, яко нижайшій слуга и вѣрный подданный, со униженнымъ своимъ челобитнымъ поклономъ подъ ноги вашего царского величества, государя моего милостивого, смиренно отдаю. Писанъ въ таборѣ въ мѣстѣ Смѣловичахъ, лѣта 1655, мѣсяца іюля 2 дня.

Вашему царскому величеству, государю моему милостивому, яко нижайшій слуга и вѣрный подданный, во всемъ желательный, Иванъ

№ 33. Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

Приписка: Іюля въ 4 день визень Максимъ Клиновской отосланъ въ розрядъ.

На 5 л. Далѣ, на 3 л., государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску Запорожскому, при всемъ будущему: за ихъ службу, радные и промыслъ государь жалуетъ, милостиво похваляетъ, и впередъ бы имъ такъ же служить и т. д. отъ 5 іюля. — За симъ подорожная и распоряженіи о выдачѣ государева корму и жалованья Золотаренковымъ посланцамъ, черниговскому сотнику Ивану Игровецкому съ товарищами, шести человѣкамъ, отъ 5 іюля, на 3 л. Какъ этотъ, такъ и нижеслѣдующіе документы изъ столбца Арх. М. Юст., Дѣла Малор., № 5829.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Дмитриевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюня въ 29 день, по твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко, перешодъ рѣку Березину, и пришелъ до мѣстечка Смѣловичъ, не дошодъ до Минска за шестьдесятъ верстъ; и изъ мѣстечка Смѣловичъ наказной гетманъ послалъ къ Минску чату для подлинныхъ вѣстей и языковъ. Да іюля, государь, въ 2 день, поговоря со мною холопомъ твоимъ, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко посылалъ черниговскаго полковника Ивана Поповича съ ратными людьми къ городу къ Свислочи. И милостію Божіею, и твоимъ государевымъ царевымъ и великого князя Але-

ксѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего государева, государя нашего благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, всеа Великія и Малыя Росіи счастиемъ, городъ Свислочь взяли, острогъ и городъ и посады выжгли, и которыя были полскія и литовскія люди въ городѣ Свислочь, и тѣхъ всѣхъ людей мечю предали и привели языки къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку; изъ тѣхъ языковъ наказной гетманъ послалъ поляка Марка Вегенича къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ черниговскимъ сотникомъ съ Иваномъ Уровецкимъ съ товарищи.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 163, іюля въ 3 день. *Резолюція:* 163, іюля 9 день, указалъ государь отписать къ столнику Михайлу Дмитриеву съ похвалою.

На 1 л. Далѣ, на 2 л., упоминаемая въ резолюціи похвальная грамота за службу стольнику Мих. Дмитриеву, отъ 9 іюля. Еѣ концѣ приписка: „отдана головѣ московскихъ стрѣльцовъ Ивану Нелидову“.

III. Указъ государя о движеніи всѣхъ войскъ къ городу Вильно, и грамоты объ этомъ братьямъ Золотаренкамъ. 11 іюля.

Государь указалъ и бояромъ: послать свою государеву грамоту князю Якову Куденетовичу Черкасскому съ товарищи, а велѣлъ имъ, прося у Бога милости, итти подъ Вилну, а съ ними етману Ивану Золотаренку. А Иванову брату Василью указалъ государь итти за рѣку за Немень; а бывъ за Неменомъ,

отписать ему къ государю, а самому, до государева указу, стоять тутъ; а быть ему съ бояры и воеводами, со княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубетцкимъ съ товарищи. Государь указалъ къ обѣмъ братьямъ Золотаренкомъ отписать свою государеву грамоту по помѣтѣ, какъ выше сево написано.

На 1 л. Далѣ, на 2 л., соответствующая этому указу государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, 11 іюля, изъ Боршова; послана съ станичниками съ рязанцы, съ Прокофьемъ Вороновымъ съ товарищи.

IV. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю съ извѣстіемъ о новыхъ побѣдахъ его казановъ надъ непріятелемъ около Вильны, и съ приложеніемъ польскаго письма и отписки къ государю о томъ же стольника Михаила Дмитриева 11 Іюля. № 33.

1) Списокъ съ бѣлорусскаго письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ Ильяшомъ Анисимовымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 13 день.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), вашему царскому величеству, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожскаго, нижайшій челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга и желательный подданный, смиренно отдаетъ.

По указу вашего царского величества, государя нашего милостивого, пошедъ мы въ тое дорогу счасливо пришли подъ городъ Минскъ, изъ которого частократные подѣзды посылали есмя: первой подѣздъ свой близко Вильни; тамъ же, по милости Божіи и помощію пречистые Богородицы, и счастіемъ вашего царского величества, и счастіемъ же отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрнаго царевича и великаго князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, товарищи наши нашедши враговъ и недруговъ вашего царского величества на цѣлую роту до основанія побили, знамя и литавры взяли, и взяли языки, именемъ Василя Рекуца, товарища той роты, а иныхъ языковъ подъ мечъ пустили. Тѣ жъ товарищи наши взяли близко Вильни дву языковъ, именемъ Яна Цевловскаго да Миколая Конюшевскаго, ѣдучихъ съ листами изъ Вильни. Также посылали есмя и другіи подѣзды нашъ до города Кайданова, и тамъ, по милости Божіи, городъ

Кайдановъ взявъ, безъ остатку выпалили, а враговъ и недруговъ вашего царского величества, которые въ томъ городѣ были, подъ мечъ пустили. Которые тѣ языки и листы, знамя и литавры, посылаемъ до вашего царского величества, государя нашего милостивого, съ посланцы своими, съ Ильяшомъ Анисимовымъ, да съ Тимашомъ Макаренкомъ, да съ Омеляномъ Семененкомъ; тогда изъ тѣхъ языковъ о всемъ совершенно, также и съ листовъ, изволишь ваше царское величество выразумѣти удобѣе, каковы суть замыслы враговъ и недруговъ вашего царского величества, государя нашего милостивого. А мы, по отпускѣ сихъ нашихъ пословъ, идемъ со всѣми войсками вашего царского величества розными обычаями надъ ними промыслиати будемъ, сколько намъ Господь милосердый помощи подастъ, за счастіемъ вашего царского величества и за счастіемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрнаго царевича и великаго князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, и какъ есмя нещадно головы наши покладали за достоинство и за расширеніе государствъ вашего царского величества, государя нашего милостивого, и до конца покладати готовы есмя. Да и впредь каковы будемъ имѣти вѣсти, тогда не омѣшкаемъ вашему царскому величеству какъ скорѣе, вѣдомо чинить. При томъ дай, Христе Царю, чтобъ есмя ваше царское величество въ добромъ здоровьѣ государствующаго надъ народомъ христіанскимъ, побѣдителемъ надъ непріятелями счасливе зрѣли, поспѣшествомъ Спасителя нашего Іисуса Христа. Данъ изъ табору, изъ подъ Менска, лѣта 1655 отъ Рождества Христова, іюля въ 12 день.

Вашего царского величества вѣрный слу-

№ 33. га и желательный подданный, Иванъ Ми-
кифоровичъ, гетманъ наказный войска ва-

На 5 лл. Распоряженіе о выдачѣ корму Золотаренковымъ посланцамъ съ ихъ прїѣзду, съ 12 іюля, на 1 л.
Статья этого письма см. также Арх. М. Ив. Д. Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 2, на 5 лл.

2) Переводъ съ полского листа, что при-
слагъ къ государю наказной гетманъ Иванъ
Золотаренко съ посланцы своими, съ Ільяшомъ
Анисимовымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ
во 163 году, іюля въ 13 день.

Милостивый пане отче, добродѣю мой ве-
ликій!

Посылаючи нарочно до дому для провѣды-
ванья, что тамъ дѣлается, знаючи обаче, что
непріятель близко домовъ нашихъ былъ; куп-
но и поклонъ нашъ униженный посылаю твоей
милости, въ томъ нынѣшнемъ жестокомъ от-
всюду смятеніи, желаю какъ начастѣе знати
и слышати о здоровіи добромъ вашей милости,
добродѣя нашего. Мы здѣсь нынѣшнего вре-
мени живучи, въ страхованіи всегдашномъ пре-
бываемъ, то отъ Москви, которой до Вилна
надѣялися, то отъ Свєянъ, которіе дня 9 Ди-
небургъ непріятельско взяли, въ нынѣшніе дни
до Ковна идетъ; и тако отвсюду непріятелей
много, и Богу только вѣдомо, какъ жестокое
въ Литвѣ, вотчинѣ нашей, приходитъ премѣ-

неніе. Мы уже до селца оттуду бѣжати ми-
слили, какъ и сперва сказано, что Москва не
далече отъ Вилна была, нынѣ о Свєянъ слы-
шать, не знаемъ что дѣлать. Шляхта вси и
граждане не думаютъ бѣжати, ноипаче какъ
скоро приблизится пришествіе ихъ, поддаются
помишляють. Соймигъ обыклой при князѣ его
милости пану гетману три дни былъ; поспо-
литое рушеніе послѣдняго дня быти имѣеть.
Зѣло стужаютъ, что и подимныхъ двѣ и
на конь садитися тотчасъ понужденны. Богъ
да будетъ съ гетманы и съ рыцери, и да
подасть тотъ день желательный дождати по-
кой. По семъ отдаюся жалованью и ми-
лости вашей милости, добродѣя нашего, и
зъ Зосьею, которая нынѣ заболѣла, лихорад-
кою, чаю. Данъ съ Вилна, лѣта 1655, іюля
въ 16 день.

Твоей милости, моего милостивого госпо-
дина и добродѣя, сынъ и слуга униженной.

Ей милости, нашей милостивой пань, уни-
женій нашъ поклонъ посылаемъ.

На 1 л., написанъ почеркомъ, какой встрѣчаемъ въ малороссійскихъ подлинникахъ. Отвѣтная государева грамота
Золотаренку съ похвалою за его службу, отъ 16 іюля, на 3 лл. Списокъ съ письма см. также Арх. М. Ив. Дѣл.
Дѣла Польск. 1655 года, тетр. № 2, на 2 лл.

3) Государю царю и великому князю Але-
ксѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя
Росіи самодержцу, холопъ твой Мишка Дми-
треевъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, госу-
дарь, во 163 году, іюля въ 11 день, по тво-
ему государеву цареву и великого князя Але-
ксѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи
самодержца, указу, наказной гетманъ Иванъ
Золотаренко, поговоря со мною холопомъ тво-
имъ, посылагъ изъ Менска въ посылку пол-

ковника Ѳедора Ѳедорова къ Вилни, для под-
линныхъ вѣстей и для языковъ. И полковникъ,
государь, прошедь мѣстечка Койдановъ, не
дошодъ до Вилни за двадцать пять верстъ,
дашолъ Поклонскова роту; и милостию Божіею,
и твоимъ государевымъ царевымъ и великого
князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и
Малыя Росіи самодержца, и сына твоего го-
сударева, государя нашего благовѣрного ца-
ревича и великого князя Алексѣя Алексѣевича

счастьемъ, тое роту побили и языки поймали, знамя и литавры взяли. Да сего жъ, государь, числа, поговоря со мною холопомъ твоимъ наказной гетманъ послалъ посылку, сотника Ѳедора Мринскова къ мѣстечку Койданову; и милостию Божіею, и твоимъ государевымъ царевымъ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и сына твоего государева, государя нашего благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, мѣстечка Кайдановъ взяли, и которыя, государь, были въ

томъ мѣстечкѣ полскія и литовскія люди, и № 33. тѣхъ всѣхъ людей мечю предали и то мѣстечка и посады все выжгли. А которыя, государь, привели языки и листы, и тѣ языки и листы и древки съ значками и знамя и литавры послалъ къ тебѣ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, съ харужимъ съ Ильею Анисимовымъ съ товарищи.

На оборотъ резолюція: Чтена государю; и государь указалъ отписать съ милостивымъ словомъ. *Помѣта:* 163, іюля въ 13 день.

На 1 л. Отвѣтная похвальная государева грамота стольнику Михаилу Дмитріеву отъ 14 іюля, „писана на стану на рѣкѣ Скорбѣ“, на 2 л.

V. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, чтобы онъ запретилъ своимъ казакамъ, подъ смертною казнью, города, села и деревни жечь, а женскій полъ, дѣвицъ и ребятъ ни по какимъ причинамъ не побивать. 17 іюля.

Божіею милостию, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Вѣдомо намъ великому государю, нашему царскому величеству, учинилось, что твоего полку казаки мѣста и села и деревни жгутъ, и женской полъ и дѣвицъ и малыхъ робятъ сѣкутъ и побиваютъ до смерти. И тебѣ

крѣпкой, подъ смертною казнью, чтобы мѣсть и селъ и деревень не жгли и не пустошили, для того, что намъ великому государю, нашему царскому величеству, со всѣми нашего царского величества ратми въ здѣшнихъ мѣстѣхъ зимовать; также и крестьянъ, которые нашимъ царского величества ратнымъ людямъ не противны, не побивали до смерти, и женского полу и дѣвицъ и малыхъ робятъ нигдѣ не сѣкли бъ и не побивали до смерти. Писанъ на нашемъ стану, въ селѣ Косинѣ, лѣта 7123, іюля въ 17 день.

Такову грамоту послалъ Ѳедоръ Михайловичъ Ртищевъ.

На 2 л. Далѣе, на 1 л., дорожная Золотаренковымъ посланцамъ Ильишу Анисимову съ товарищи, 18 чело-вѣкамъ, отъ 16 іюля.

VI. Письмо наказнаго гетмана Ивана Золотаренка къ государю о новой побѣдѣ его надъ непріятелями подъ Ошмянами, съ приложеніемъ перехваченныхъ польскихъ писемъ. 16 іюля.

1) Списокъ зъ бѣлорусского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцы своими, съ Адамомъ Ондреевымъ съ товарищи,

въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 13 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный

№ 33. войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подѣ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга и желательный подданный, смиренно отдаю. Вѣдомо чинимъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому о вѣстяхъ, которые провѣдали есмь въ тѣхъ краяхъ, а именнно: посылали есмь подѣздъ нашъ преждъ сего для воспріятія подлинныя вѣдомости. И какъ пришли товарищи наши блиско города Ошмянъ за три мили, встрѣтили враговъ и недруговъ вашего царского величества 7000, идущихъ съ тое стороны рѣки Немени изъ Злостан, нареченного села. И какъ встрѣтились, учинили бой; и помощію пресвятыя Богородицы, и счастьемъ вашего царского величества, и счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, тѣхъ враговъ и недруговъ вашего царского величества въ конецъ разорили и многихъ мечю предали, межъ которыми непріатели вашего царского величества старшій былъ быховецъ, ротмистръ Глѣбовичъ; на томъ же бою взяли шляхтича, именемъ Миколая Олшевского, съ листами о всякомъ совершенно и подлинно описанными, каковы суть страхованія межъ врагами и недругами вашего царского величества. Тогда того языка и листы посылаемъ до вашего царского величества черезъ посланцы свои, Адама Ондреева съ товарищи, съ листомъ. Тогда изволить ваше царское величество, государь нашъ милостивый, а тотъ языкъ о всемъ словесно и совершенно, что

добрѣ вѣдаетъ, скажетъ. За которыми враги и недруги вашего царского величества попли есмь вслѣдъ, и гдѣ толко ихъ услышимъ, и оныхъ всѣми силами нашими станемъ промышлять, сколько намъ Господь помощи подастъ, за счастьемъ вашего царского величества, и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого. Также бѣсмъ челомъ вашему царскому величеству, государю нашему милостивому: изволь ваше царское величество намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ указъ отъ пресвѣтлого престола своего подати, какъ имѣемъ, по повелѣнію вашего царского величества, государя нашего милостивого, межъ собою совѣтовати. А мы вѣрные слуги вашего царского величества, каковы впредъ новины будемъ имѣти, тогда не уедемъ вашему царскому величеству вѣдомо учинити. По семъ мои нижайшія подданскіе вѣрные услуги подѣ ноги вашего царского величества, государя нашего милостивого, яко вѣтви, подлагаю. Данъ съ табору, за три мили отъ Ошмянъ, лѣта 1655 отъ Рождества Христова, мѣсяца іюля 16 дня.

Вашего царского величества, государя моего милостивого, вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

И того жъ числа тотъ взятой языкъ Миколай Олшевской отосланъ въ розрядъ.

На 4 лл. Впереді отписка князя Ях. Черкаскаго, отъ 16 іюля, о томъ, что далъ провостыхъ Золотаренковымъ посланцамъ, на 1 л., получена 18 іюля. Отвѣтъ государевъ наказному гетману Ивану Золотаренку съ похвалою за его службу, отъ 19 іюля, на 2 лл. Письмо наказнаго гетмана Ив. Золотаренка къ государю см. также Арх. М. Им. Д. Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2, на 6 лл.

2) Переводъ съ полскаго писма, что Иванъ Золотаренко съ посланцомъ своимъ, прислалъ ко государю наказной гетманъ съ Адамомъ Андреевымъ съ товарищи,

въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 18 день.

Милостивый пане столникъ опшмянскій, ко мнѣ многомилостивый пане и брате и пріятель!

Въ повседневныхъ будучи нашествіяхъ не-пріятельскихъ, которые что далѣе то болши и ужъ подъ наши подходятъ жилища: понеже въ Запольѣ у пановъ Косаковскихъ бывъ, пожгли все, а Богъ вѣсть, естли досюду оныхъ и у насъ нѣсть ли. Нынѣ я ужъ въ Ишанценовѣ мало не заставъ, и самъ не вѣмъ, гдѣ обратится, тутъ отъ Москвы, а зъ другой стороны отъ Шведа: понеже Диненборкъ не вѣмъ въ чіемъ владѣннѣ; всѣ сказываютъ, что не-пріятельски взяли. Тамъ также у вашихъ милостей чають таково жъ отъ казаковъ всполохъ, войска нашего не слышать. Сего ради уже есмя толко на самой милости Божіи остави, чтодневно смотря милосердія отъ Него; но хотя бы и Богъ хотѣлъ намъ до-помощи, сами къ тому не произволяемъ. Я поѣхалъ изъ дому и для всполоховъ наступающихъ и для учиненного сроку отъ пана старосты нашего, нынѣшнего 19 дня, въ посполитое рушеніе; но въ дорогѣ встрѣтилъ есми грамоту княжати его милости, которою назначено срокъ въ 30 день смотреть. Не имѣемъ тогда гдѣ головы приклонить, всѣ поубѣжали въ розныя страны. Дивное дѣло, что видѣть такъ блиско не-пріятеля, а однако неостерегательны велми, и отъ сроковъ желаютъ до пріѣзду, нежели той срокъ придетъ назначенный; дай Боже, чтобъ пришло до того, дабы намъ не-пріятель поизволилъ собратися вкупу. Также посылаю, хотя вѣдать о добромъ здоровьѣ вашихъ милостей, моихъ милостивыхъ пановъ, и всѣхъ, что тамъ содѣвается, и лутчее ли тамъ остерегательство, нежели у насъ.

Сердечно бы себѣ желалъ отдати мой поклонъ № 33.

еи милости панѣ маткѣ, также и вашимъ милостямъ; но понеже такъ велми закурилося въ вотчинѣ, такъ мню, что ужъ и вашу милость, моего милостивого пана, то мое писаніе въ дому не найдетъ, а къ тому что уже волю на тотъ срокъ назначенный обождать, на которой срокъ опасаюся кто бъ былъ, понеже всѣ вездѣ пошли и поутекали, въ Завилчиковѣ и около Опшмянъ никого нѣтъ. Велми прошу о вѣдомости, что замысль моего милостивого пана, и гдѣ обратится, дай мнѣ знать: пойдешь ли въ посполитомъ рушеніи или въ затыгненіи, и въ которомъ и я радъ бы увидався, но не слышать нигдѣ о немъ, ни во что подобно придетъ учинитися послѣ братьи, что желалъ бы есми подлинно вашу милость, моего милостивого пана, видѣть въ томъ же повѣтѣ; тогда прошу, изволь мнѣ вѣсно учинить. Пана Скозла, урядникъ Деснинского, которой вашу милость подчивалъ, Москва на подѣздѣ поимали, и уже слышно, чево Господи сохрани, что панья Войнина Якубова умерла и самъ въ худомъ здоровьѣ, а къ тому старость, хотя тому и не время. Имѣй ваша милость ухо о вѣстяхъ слышаніе прежде времени, понеже и панъ Янъ Война въ невѣдомо какой день повалится. То объявя вашей милости, ожидаю лутчей вѣдомости о добромъ здоровьѣ, которому мои поволные услуги вручаю. Данъ съ-подъ Войстоля, 22 дня іюля, 1655.

Пославъ того посланца, самъ бѣгу для вѣдомости до дому, чтобъ могъ вѣдати, есть ли село еще, или попелище; хотя то увижу, хвала Богу, что матка выѣхала; а подлинно, что въ великомъ страхованнѣ была.

№ 33. 3) Милостивая панья столникова Ошмянская, моя милостивая панья матко и добродѣйко.

Тяжко того жалѣти повужденъ, что мнѣ въ то долгое время не прилучилоя видѣти твоей милости, благодѣтелки моей, въ добромъ здравіи, о которомъ, какъ я изъ листа его милости пана брата, что милостию Божіею здрава, провѣдалъ. Зѣло возрадовался и Господу Богу благодареніе воздалъ. И о томъ да буди Господь Богъ похваленъ, что ты, добродѣйка моя, въ сіе краи не хотѣла, понеже бы твоя милость даромъ истряслась. Здѣ у насъ велими великіе всполохи отъ Москвы и близко насъ суть: Заполье пановъ Касаковскихъ велими сожгли; а что вѣдати, естли до сего времени и у насъ ихъ нѣтъ ли. Тамъ твоя милость не вѣмъ какъ живете, естли въ покою или такожъ,—и тамъ отъ казаковъ не безстрашно—да будетъ единый Господь высочайшій защитителемъ вашей милости, моей добродѣтелки.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 8 лл., распоряженіе о выдачѣ корму и жалованья разнымъ Золотаренковымъ посланцамъ, начиная съ пріѣзжавшихъ 13 по 18 іюня. Сейчасъ напечатанная грамота наказнаго гетмана и письма, составляющія къ ней приложение, встрѣчаются переписанными въ книгу вѣстовыхъ листовъ, *Арх. М. Им. Дѣл., Дѣла Малор., се. № 11, томъ № 5, лл. 158 — 165*. Въ книгѣ рядомъ съ этими письмами находятся еще нижеслѣдующіе два документа, не встрѣчающіеся въ дѣлѣ Золотаренковыхъ посольствъ. Хотя въ книгѣ не обозначено, что и эти два документа составляютъ приложение къ грамотѣ Золотаренка, но мы ихъ печатаемъ здѣсь: списокъ этихъ писемъ въ дѣлѣ не находится, какъ не находится списокъ и другихъ документовъ; что же касается необходимой надписи, что эти письма присланы тогда-то, то такова надпись, какая встрѣчается въ дѣлѣ на первомъ изъ приложенныхъ къ Золотаренковой грамотѣ писемъ (переводъ съ польскаго письма, что прислали... и. т. д.), то въ книгѣ этой надписи при означенномъ документѣ тоже нѣтъ, а только написано «Переводъ съ польскаго письма».

4) Переводъ съ польскаго письма.

Милостивый пане Яблоновскій, мой милостивый пане и добродѣю.

Понеже воля Божія, чаю, была на томъ, что я достался въ руки непріятельскіе, которыхъ хотя я гораздо берегся, но злость мужичья и ближнихъ сосѣдей, которые на меня навели, о чемъ я провѣдалъ отъ самые Москвы, которые меня взяли; однако Божіе милосердіе было надо мною, что меня никакою сѣчею и не вязаніемъ нашедши взяли и повезли до царя своего, которому меня имѣють показати

А я посылаючи того посланца моего, униженно челомъ бью, чтобъ мнѣ вѣдомо учинила о здравіи и пребываніи своемъ; а что мнѣ не прилучилося нынѣшняго времени поклонитца твоей милости, униженно прошу, чтобъ того никакому моему не причитало лѣнливству до новыхъ услугъ, но времи неблагополучно; нынѣ хотя бы и хотѣлъ тамо вѣзть съ моимъ челобитьемъ, но и посполитаго рушенья время краткое, блюдуся, чтобъ есми тамъ для тѣхъ страхованій засталъ твою милость; естли будетъ мочно и естли не столько будетъ времени, какъ тамъ буду вѣдати о подлинномъ бытіи твоей милости, незамедлю поклониться. А нынѣ мои униженные услуги, какъ прилежно вручаю милости и жалованью твоей милости, моей добродѣйки, нижайшій есмь слуга Слизень, рукою своею.

Ее милости, панѣ братовой, нижайшій поклонъ посылаю, и еѣ милости панѣ Елецкій кланяюсь.

близко, гдѣ будетъ, что и сами не вѣдаютъ, гдѣ ево сыщутъ, и обѣщали мнѣ великое жалованье отъ него. Я только прошу зѣло, чтобъ есте не печалилися, что покамѣстъ живѣ, мыслити о себѣ буду, чтобъ изъ рукъ до вотчины возвратился. Нынѣ еще нельзя, что все у меня забрали, лошади, карабинъ, саблю и всю животину твоей милости. Много мнѣ печалитъ, что въ очѣхъ моихъ есть; а въ томъ мужики виноваты твоей милости, что я имъ велѣлъ гонати до лѣсу. А что болши дѣлалось, видитъ Богъ, что не моя вина. Уже не

имѣючи времени и знакомства, прощаюся съ твоею милостію, просячи, чтобъ есте ко мнѣ были ласковы и Господа Бога за меня молили молитвами своими. Данъ изъ Каменца, въ понедѣльникъ. По взятыю вещей моихъ никому твоя милость не сказывай и не отдавай.

Твоей милости, моего милостивого пана, униженный слуга Петръ Казимеръ Чомпскій.

Ихъ милостямъ войскимъ кланяюсь низко и молитвамъ вручаюсь святымъ.

5) Переводъ съ полскаго листа слово въ слово.

Царь московскій, а съ нимъ думные бояре:

Никита Ивановичъ, братъ царской двоюродной.

Князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой.

Борисъ Ивановичъ Морозовъ.

Илья Даниловичъ Милославской, тестъ царской.

Борисъ Алексѣевичъ Репнинъ.

Григорей Гавриловичъ Пушкинъ, тотъ воеводою въ Смоленску, и братъ ево Степанъ Репнинъ.

Князь Юрій Алексѣевичъ Долгорукой, подъ № 33. Витебскомъ.

Василей Васильевичъ Вутурлинъ.

Василей Петровичъ Шереметевъ, подъ Витебскомъ.

Семенъ Лукьяновичъ Стрешневъ, дядя царской.

Князь Михайло Михайловичъ Теминъ-Ростовской.

Князь Никита Ивановичъ Одоевской.

Князь Ѳеодоръ Ѳеодоровичъ Волконской.

Князь Иванъ Семеновичъ Хованской.

Князь Семенъ Ивановичъ Пожарской.

Пѣхотные полковники:

Аврамъ Ильичъ Лесль.

Александръ Гибсонъ.

Францъ Крафертъ.

Антоней Алексѣевичъ Гроновской.

Алексѣй Бутлеръ.

Елисей Ѳеодоровичъ Цытлеръ.

Данило Крафертъ.

№ 34.

1655, іюля 24—31. ГОСУДАРЕВЫ РАСПОРЯЖЕНІЯ И РѢШЕНІЯ, ОТНОСЯЩІЯСЯ ДО РАЗНЫХЪ ДѢЛЪ ГОРОДА МОГИЛЕВА И МОГИЛЕВСКАГО УѢЗДА.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Мал., св. № 11, тетр. № 18, лл. 167—178.

I. Отписна могилевскаго воеводы Василія Яковлевича Унковскаго съ жалобами на хозяйничанье казаковъ въ Могилевскомъ уѣздѣ, и государевъ указъ на нее. 25 іюля.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ Могилевскомъ, государь, уѣздѣ всего во всемъ двѣнадцать войтовствъ, и въ дву, государь, войтовствахъ лутчихъ залогіи стоятъ казачьи, и всего ихъ съ двадцать человекъ, а иные мнѣ сказываютъ болши; тутошнихъ же крестьянъ дѣти и братья; въ мѣстечкѣ Чеусахъ наказной полковникъ

Матеей Старинской отъ наказнаго гетмана Ивана Золотаренка; и тѣми войтовствами владѣють и не даютъ мнѣ холопу твоему крестьянъ въ городъ, ни къ какому твоему государеву дѣлу не пустятъ и слушать не велятъ ни въ чемъ. А крестьяне, государь, тѣхъ войтовствъ бьютъ челомъ на нихъ со слезами, разоряють де ихъ въ корень и всякимъ разореніемъ. А войтовство, государь, по твоему государеву указу, отдано въ ратушу на весь

№ 34. городъ Могилевъ. И съ тѣмъ, государь, полковникомъ Матеемъ Старинскимъ и съ казаками мнѣ холопу твоему что ты государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, укажешь.

На оборотѣ: 163, іюля 24 день. *Резолюція:*

Государь указалъ: въ которыхъ мѣстѣхъ

казаки стоятъ, а доведетца имѣть дѣловцовъ для городского или иного какого дѣла государева, и въ тѣ войтовства посылать и имать велѣть дѣловцовъ съ уѣздными людьми вмѣстѣ; а будетъ не учнутъ слушать, и о томъ писать къ полковнику, что имъ велѣно имать кормы, а иныхъ никакихъ налогъ крестьяномъ чинить не велѣно.

На 1 л. Государева грамота могилевскому воеводѣ, соответствующая резолюціи слѣдующаго содержанія:

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Іюля въ 24 день писалъ ты къ намъ великому государю... (*повторяется содержаніе отписки Унковскаго*).—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а въ которыхъ въ войтовствахъ казаки стоятъ, и доведетца къ нашему городу или къ иному какому дѣлу съ тѣхъ войтовствъ дѣловцовъ имать со уѣздными людьми вмѣстѣ, и ты бѣ ималъ; а будетъ казаки тѣхъ войтовствъ крестьянъ къ нашему ни къ какому дѣлу отпускать не стануть, и ты бѣ о томъ отписалъ къ полковнику Матеею Старинскому, что по нашему указу велѣно имъ съ тѣхъ дву войтовствъ имать себѣ кормы, а иныхъ никакихъ налогъ крестьяномъ чинить не велѣно; и они бѣ, по нашему царского величества указу, жили въ тѣхъ войтовствахъ смирно и кормы имали мѣрные, чтобъ крестьяномъ было въ мочь, а разоренья бѣ тѣхъ

войтовствъ крестьяномъ никакого не чинили и ничѣмъ ихъ не оскорбляли, а къ нашему городскому и ко всякому дѣлу тѣхъ войтовствъ крестьянъ отпускали съ уѣздными людьми вмѣстѣ. А мѣсто Чеусы съ селы и деревнями, послѣ измѣнника Костки Поклонского, по нашему царского величества указу, отписаны на насъ великого государя, и всякіе доходы съ того мѣста съ Чеусъ и съ селъ и съ деревень указано имать на насъ; и онъ бы полковникъ изъ того мѣста выѣхалъ и казаковъ вывелъ въ тѣ войтовства, съ которыхъ имъ кормы имать указано; а городъ бы еси подѣлывалъ и крѣпости городовыя всякіе починивалъ въ меньшомъ валу и въ замку, по прежнему нашему указу. Писанъ на нашемъ стану въ мѣстечкѣ Сморгонѣ, лѣта 163, іюля въ 25 день.

Посланъ съ могилевскими мѣщаны съ Лариономъ Яковлевымъ, да съ Иваномъ... (*не дописано*).

На 2 л.

II. Челобитная могилевскихъ мѣщанъ объ освобожденіи ихъ отъ дачи подводъ и харчей, соответственно ихъ привилегіямъ, государевымъ посланникамъ и гонцамъ.

Списокъ съ челобитной.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и иныхъ многихъ государствъ государю и облаадаателю, быють челомъ войтъ, бурмистры, райцы, лавники и все посполство,

мѣщана города вашего царского величества Могилева. По милосердому вашего царского величества жалованью, при всѣхъ правахъ и волностяхъ, отъ королей польскихъ наданныхъ, соблюдены остави есмя; а нынѣ посланники и проѣзжіе вашего царского величества на

всякій день лошадей и подводъ, такожъ и харчовъ даванія требуютъ, и въ томъ намъ какъ разоренымъ и лошадей не имѣющимъ, великую чинятъ доуку. И мы въ томъ посланникомъ и проѣзжимъ вашего царского величества, покаместъ могли, до сего времени не будучи противными, лошади и подводы давали и харчу не возбраняли. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй разоренныхъ сиротъ своихъ, соблюди насъ при правахъ давныхъ, не вели отъ насъ коней, подводы, такожъ и харчовъ посланникомъ и проѣзжимъ своимъ имать: понеже прежде сего для всякихъ скорыхъ дѣлъ не мы, но съ деревень уѣзду Могилевского подводы, кони и харчъ урядники и старосты города Могилевского давали, и въ томъ дѣлѣ пособныхъ людей всегда

имѣти и держати были должны. Царь госу- № 34.
дарь, смилуйся.

На оборотъ резолюція:

163, іюля въ 24 день, государь пожаловалъ, велѣлъ подводы держать уѣзднымъ людямъ и давать для самыхъ нужныхъ дѣлъ по подорожнымъ, досматривая подорожныхъ воеводѣ; а корму и иныхъ харчей никому не давать. А будетъ дѣло какое самое скорое, а уѣздныхъ подводы не случитца, а въ подорожной написано дорогою на Могилевъ именно, и тому гонцу дать изъ ратуши подводы. А которые гонцы будутъ отъ государя, а именно въ подорожныхъ не написанъ будетъ Могилевъ, и тѣмъ подводы не давать. А корму безъ грамотъ изъ посольского приказа не давать. И дать грамота воеводѣ къ Василью Унговскому, отъ тово и отъ иныхъ ото всякихъ обидъ ихъ оберегать.

На 2 лл. Государева грамота моголевскому воеводѣ, соответствующая резолюціи, «писана на стану въ селѣ Лебедевѣ, лѣта 7163, іюля въ 24 день. Послана съ моголевскими вѣщани съ Даріономъ Яковлевымъ да съ Васильемъ».
На 3 лл.

II. Челобитная государю моголевца Ивана Давыдова дать ему, по случаю раззоренія отъ войны, отсрочку въ уплатѣ денегъ. Государево рѣшеніе на челобитную. 28—30 іюля.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, моголевецъ Ивашка Давыдовъ. Въ прошлыхъ, государь, годѣхъ, какъ война ся зачалась у Черкасъ у етмана Хмельницкого съ Поляки, и я холопъ твой выѣхалъ изъ Могилева въ Черкасы съ товаришкомъ своимъ съ таргономъ (*т. е. торгомъ*) для промыслу своего. И когда, государь, етманъ Хмельницкой подъ городкомъ подъ Берестечкомъ былъ, и въ тѣ поры насъ холопей твоихъ отъ нашихъ животншкѣвъ Лехи прочь отогнали, аivotы наши и статки въ полонъ взяли. И въ другое время, когда былъ етмана Хмельницкого сынъ въ Валохахъ, и въ тѣ поры меня

холопа твоего крымскіе Татарове разграбили и разорили до конца, а живота, государь, взяли на триста рублевъ, и меня холопа твоего въ полонъ взяли; и я холопъ твой изъ того плѣну вышелъ на твое государево имя, и у меня холопа твоего въ Могилевѣ былъ дворъ и лавка съ товаромъ. И въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, въ великой постъ, какъ былъ Родивилъ въ Могилевѣ, и мой дворника и лавченка сожжена и разорено,ivotы, статки всѣ разграблены, и я холопъ твой и въ конецъ погибъ и до конца разоренъ; есть, государь, на мнѣ холопѣ твоёмъ заемнаго кабалнаго долгу старого, и на мнѣ холопѣ твоёмъ тѣхъ заемныхъ денегъ правять, и мнѣ взять нынѣ негдѣ и заплатить нечѣмъ,

№ 34. до конца разорень. Милосердый государь царь и великий князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа твоего за мою бѣдность и за полонное время, не вели, государь, на мнѣ холопѣ своемъ тѣмъ заемщикомъ, у кого я холопѣ твой занималъ, денги править, пока твоя государева служба минетца, и вели, государь, мнѣ дать льготы въ тѣхъ заемныхъ денгахъ на три года; а я холопѣ твой тебѣ государю

служу съ Черкасы, чтобы мнѣ холопу твоему твоей государевой службы не отбыть и въ конецъ не погинуть. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, іюля въ 28 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему въ долгѣхъ, для его разоренья и для полону, дать срокъ на годъ; а какъ срокъ дойдетъ, и ему по кабаламъ платить.

На 1 л. Государева грамота моголевскому воеводѣ, соответствующая резолюціи, писана „на стану въ деревнѣ Кропивнѣ, лѣта 7163, іюля въ 30 день“.

IV. Государева грамота къ моголевскому воеводѣ Василю Яковлевичу Унговскому съ извѣстіемъ о взятіи города Вильны, чтобы въ Моголевѣ о той побѣдѣ Бога молили; да переслалъ бы воевода государевы грамоты подѣ Старый Быховъ, 31 іюля.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Моголевѣ, воеводѣ нашему Василю Яковлевичу Унговскому. Іюля въ 30 день писали къ намъ бояре наши и воеводы, князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи: іюля въ 29 день, милостію Божіею и пречистыя Богородицы помощію, и всѣхъ святыхъ молитвами, а нашимъ государскимъ и сына нашего благовѣрнаго царевича князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, они бояре наши и воеводы съ нашими ратными людьми гетмановъ Родивила и Гонсевского и многихъ литовскихъ людей побили и въ языцѣхъ поимали, и городъ Вильну взяли. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бъ велѣлъ въ Моголевѣ въ соборной церкви и въ монастырехъ и по всѣмъ церквамъ о нашемъ государскомъ, и царицы нашей и великіе княгини Марьи Ильичны, и сына нашего благовѣрнаго царевича князя Алексѣя Алексѣевича, и сестрѣ нашихъ государскихъ, благовѣрныхъ царевенъ, царевны и великіе княжны Ирины Михайловны, царевны и великіе княжны Анны Михайловны, царевны и великіе княжны Татьяны Михайловны, и

дщерей нашихъ государскихъ, благовѣрныхъ царевенъ, царевны и великіе княжны Евдокеи Алексѣевны, царевны и великіе княжны Марѣи Алексѣевны, царевны и великіе княжны Анны Алексѣевны многолѣтномъ здоровьѣ и о христіанскомъ воинствѣ и о всѣхъ православныхъ христіанахъ и о побѣдѣ на враговъ нашихъ Бога молить, чтобы и впредь Господь Богъ намъ великому государю на враговъ нашихъ и супостатовъ даровалъ побѣду и одолѣніе. А мы великій государь пошли со всѣми нашими ратными въ Вильну іюля въ 31 день. А съ сею нашею грамотою послана наша грамота, за нашею государскою большою печатью, въ Быховъ, а другая наша грамота къ полковнику къ Курбацкому; и тебѣ бы тѣ наши грамоты отослать тотчасъ подѣ Быховъ съ кѣмъ пригоже и велѣть отдать обѣ грамоты полковнику Курбацкому имянно, да о томъ къ намъ бы отписать. Писанъ на нашемъ стану въ деревнѣ Кропивнѣ, лѣта 7163, іюля въ 31 день.

Послана съ путивскимъ подъячимъ съ Тимошеемъ Мосалитиновымъ.

На 2 л.

№ 35.

1655, іюль 30—августъ 30. Извѣстіе о взятіи стольнаго города Вильно; государевы награды побѣдителямъ и дальнѣйшее движеніе запорожскихъ казаковъ къ Нѣману.

Арх. М. Юст., Д. Малор., столбим №№ 5829 и 5830. Бумаги, напечатанныя подъ настоящимъ № актовъ, составляютъ окончаніе этихъ столбцовъ Малороссійскихъ Дѣлъ. Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор. св. № 11, тѣтр. № 14.

I. Грамота наизнаго гетмана Ивана Золотаренка, присланная къ государю съ нѣжинскимъ протопопомъ Максимомъ Филимоновымъ, извѣщающая подробно о взятіи города Вильно. 30 Іюля.

Списокъ съ листа съ бѣлорусскаго писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожскаго наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ нѣжинскимъ протопопомъ Максимомъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 1 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный и слуга вѣрный вашего царскаго величества войска запорожскаго, униженный свой челобитный поклонъ подъ ноги вашего царскаго величества смиренно отдаю.

По указу вашего царскаго величества, государя нашего милостивого, пошедши мы изъ-подъ Минска съ войсками вашего царскаго величества запорожскими къ Вильнѣ, и напередъ себя отпустилъ дву братьевъ моихъ съ частью войска, Василья Никифоровича, полковника нѣжинскаго, и Тимаша Аникеевца, полковника стародубскаго; потомъ спешивши есмь съ бояры и воеводы вашего царскаго величества, съ ближнимъ бояриномъ съ князь Яковомъ Куденетовичемъ Черкасскимъ съ товарищи, счастливѣе пришли до Вильни, подъ которою были враги и недруги вашего царскаго величества въ собраніи, князь Радивилъ и Гонсевской съ войсками не малыми. Тѣхъ

тогда непріятелей, за прибытіемъ нашимъ съ бояры и воеводы вашего царскаго величества, за помощію Бога всемогущаго и за счастьемъ вашего царскаго величества, также за счастьемъ отъ Бога даннаго вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великаго князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого, враговъ и непріятелей вашего царскаго величества сбили, и городъ Вильню взяли, и много непріятелей вашего царскаго величества на мѣстѣ полегло. Также на томъ бою взяли есмь языковъ многихъ и двадцать знаменъ, которые знамена, за прибытіемъ вашего царскаго величества, государя нашего милостивого, покладемы подъ ноги вѣрныхъ слуги и желательные подданные вашему царскому величеству. А если ваше царское величество изволишь указать, чтобъ есмь до вашего царскаго величества отослали, тогда отослати не омѣшкаемъ. Съ тѣми жъ непріятелями вашего царскаго величества имѣли бой сильной чрезъ весь день, которые стояли на той сторонѣ города за рѣчкою, и мосты попалили, до которыхъ трудно было такъ скоро переправитися: понеже намъ помѣшкою былъ дождь сильной; а когда была погода, подлинно едва бы остатокъ непріятелей вашего царскаго величества уйти могли; что о всемъ достаточно оповѣсть духовный мой, честный господинъ отецъ Максимъ Филимоновичъ, протопопъ нѣжинскій, предъ вашимъ царскимъ величе-

- № 35. ствомъ, государемъ нашимъ милостивымъ. Стольники же вашего царского величества, Михайло Михайловичъ Дмитреевъ и Василей Петровичъ Кикинъ, вкупѣ съ нами нещадно головы свои покладаютъ на всякомъ мѣстѣ рыцарскомъ за достоинство и за расширение государствъ вашего царского величества. Также бьемъ челомъ вашему царскому величеству, изволь выше царское величество отъ пресвѣтлого престола своего наказъ намъ вѣрнымъ слугамъ и желательнымъ подданнымъ своимъ дать, какъ имѣемъ въ далшее время въ краяхъ тутошнихъ пребывать. При томъ мои нижайшіе послуги подданыи въ милостивое жалованье вашему царскому величеству прилежно поручаю. Данъ изъ табору изъподъ Вилны, лѣта 1655, іюля 30 дня. Вашего царского величества вѣрный слуга и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

На 5 лл. Отвѣтная похвальная государева грамота наказному гетману Ив. Золотаренку, на 2 лл.; въ концѣ ея сказано: «а отца твоего духовнаго, протопопа Максима, пожалованъ нашимъ жалованьемъ, отпустили къ тебѣ. Писать въ походъ на стану въ деревнѣ Деженѣ, августа въ 2 день». Отписка стольника Максима Дмитриева о томъ же взятіи города Вильны, на 1 л., прислалъ съ пѣвческими же протопопомъ Максимомъ, налагаетъ событіе кратко: «городъ Вильно взяли, и которые польскіе и литовскіе люди въ городѣ были, и тѣхъ всѣхъ подъ мечъ пустили. И съ Радивиломъ и Гонсевскимъ былъ бой, и на томъ бою многихъ польскихъ, и литовскихъ людей побили и взяли двадцать знаменъ». Арх. Юст. Д. Мал. ст. № 5829.

II. Государева грамота борзенскому полковнику Курбацикому съ извѣстіемъ о взятіи Вильны и о томъ, чтобы онъ доставилъ въ Старый Быховъ посылаемую при семъ грамоту. Государева грамота ко всѣмъ назанамъ Старого Быхова: сдались бы безъ сопротивленія, ждаты имъ помощи не откуда, стольный городъ Вильно взятъ и всѣ литовскіе и польскіе войска разбиты государевыми ратными людьми. 31 іюня.

- 1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, нашего царского величества войска запорожского борзенскому полковнику Курбацикому и всему войску запорожскому, при тебѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 30 день, писали къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, нашего царского величества бояре наши и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи: іюля жъ де въ 29 день, по нашему царского величества указу, пришли они бояре наши и воеводы съ нашими царского величества всякими ратными людьми и нашего царского величества войска запорожского съ наказнымъ гетманомъ съ Иваномъ Золотаренкомъ и со всѣмъ войскомъ запорожскимъ, при немъ Иванъ будучемъ, на обозъ гетмана Радивила и Гонсевского; а гетманы Радивилъ и Гонсевской со всѣми полскими и литовскими и нѣмецкими людьми стояли обозомъ въ полу-мили отъ Вильны, и былъ бой отъ шестаго часа дни до ночи. По милостию Божіею, и пречистые Богородицы помощію, и заступленіемъ и молитвами великого свѣтилника Ивана Златоустаго, патріарха Царяграда, и великихъ чудотворцевъ Петра и Алексѣя и Іоны и Филиппа, московскихъ и всеа Росіи, и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, всеа Великія и Малыя Росіи счастьемъ *), гетмановъ обоихъ и полскихъ и литовскихъ и нѣмецкихъ людей многихъ побили, и языки поймали, и гетманы съ литов-

*) Зачеркнуто: «и бояръ нашихъ и воеводъ ближнего боярина князя Якова Куденетовича Черкаского съ товарищи и нашего царского величества войска запорожского наказного гетмана Ивана Золотаренка промысломъ и нашихъ царского величества всякихъ ратныхъ людей службою и дордствомъ».

скими людьми съ бою побѣждали за рѣку Вялею; и наши царского величества ратные люди къ городу приступали жестокими приступы, и столицу Великого Княжства Литовского, городъ Вилню, взяли, и литовскихъ служилыхъ и мѣщанъ и иныхъ всякихъ чиновъ людей побили, а въ городъ нарядъ и пушечные и всякіе запасы взяли. Да послана наша государская грамота въ Старой Быховъ, за нашею государскою болшою печатью, къ тебѣ полковнику; и тебѣ бѣ ту нашу государскую грамоту послать въ Старой Быховъ съ кѣмъ пригожѣ, и то имъ велѣтъ говорить, что помощи имъ ни откуды не чаеть, гетманы со всѣмъ войскомъ побиты и столица Великого Княжства Литовского, городъ Вилна, за нами великимъ государемъ; и естли имъ то не вѣрно мнитца, и они бѣ послали къ намъ великому государю въ Вилну, кому вѣрятъ, кто бѣ имъ могъ розсказать подлинно; а какъ они пошлютъ, и вамъ бы ихъ проводить до насъ великого государя, чтобъ имъ доѣхать здорово. А будетъ у васъ и на обмѣну противъ ихъ людей попросятъ, покажѣста они съѣзжать, и вамъ бы имъ дать людей на обмѣну. И говорить бы тебѣ о всемъ и нашимъ дѣломъ промышлять заодно съ тѣмъ полковникомъ, которого, по нашему царского величества указу, оставили бояре наши и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи. А какъ нашу грамоту отдадите въ Быховъ, и что они вамъ скажутъ или отпишутъ, и ты бѣ о томъ къ намъ великому государю отписалъ. Писанъ на нашемъ стану въ деревнѣ Кропивнѣ, лѣта 7163, іюля въ 31 день.

Послана съ подъячимъ путивльскимъ съ Тимошеемъ Мосалитиновымъ.

На 3 лл.

2) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича,

всѣа Великія и Малыя Росіи самодержца № 35. (*полный титул*), въ Старой Быховъ, подстаростѣ Богушевичю и Ерошевичю, и всякимъ начальнымъ людямъ, и всей уроженной плхтѣ, и всему рыцерству, также войтомъ, лент-войтомъ, бурмистромъ, райцомъ, лавникамъ, и всѣмъ всякого чину градскимъ и уѣзднымъ людямъ. Вѣдомо вамъ самимъ, какіе многіе грубости и неправды блаженные памяти отцу нашему, великому государю царю и великому князю Михаилу Оедоровичю, всѣа Русіи самодержцу, и намъ великому государю, нашему царскому величеству, съ стороны славные памяти великого государя Владислава, короля полского и великого князя литовского, и нынѣшняго Яна Казимера, короля полского, за вѣчнымъ докончаньемъ, починились, чего было намъ великимъ государемъ и давно терпѣти не годилось. И мы великій христіанскій государь, наше царское величество, не хотя розлитія крови учинить, послали многіжда нашихъ царского величества великихъ и полномочныхъ пословъ и посланниковъ къ королевскому величеству о неправдахъ ихъ говорить; и королевское величество по вѣчному докончанью ни въ чемъ исправленія никакова не учинилъ. И мы великій государь, не перетерпя такихъ многіхъ грубостей, за многіе его королевскіе неправды и за нарушеніе вѣчного докончанья, прося у всемилостивого и въ Троицѣ славимаго Бога милости, и вземъ на помощь непобѣдимое оружіе, честный и животворящій крестъ Господень, его же сотвори первый благочестивый царь Константинъ, вмѣсто явльшегося ему на небеси честнаго креста, имъ же побѣди Максентія, и взбранной воеводы нашіе заступницы пресвятыя Богородицы чудотворный образъ Лахериской, которая избавила отъ нашествія иноплеманныхъ Царьградъ. и

№ 35. за молитвъ великого свѣтилника Іоанна Златоустого, патріарха Царяграда, и всѣхъ святыхъ, пошли на него Яна Казимера короля со многими нашими ратми, и нашу царского величества искони вѣчную отчину Смоленскъ и иные многіе города поимали; а которые намъ великому государю, нашему царскому величеству, доби́ли челомъ, и въ тѣхъ городѣхъ всякихъ чиновъ людей пожаловали, велѣли имъ быти подъ нашею царского величества высокою рукою въ нашемъ государскомъ милостивомъ жалованьѣ каждому ихъ по достоинству. А въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 29 день, по нашему царского величества указу, нашего царского величества бояря и воеводы, ближней бояринъ князь Яковъ Куденетовичъ Черкасской съ товарищи, за помощію всеилнаго и въ Троицы слави́маго Бога и пречистые Богородицы, и молитвами всѣхъ святыхъ, и нашимъ великого государя, нашего царского величества, и сына нашего царского величества, благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, всеа Великія и Малыя Росіи счастьемъ, гетмана Радиви́ла и Гонсевского и иныхъ начальныхъ людей со всѣми полскими и литовскими людьми побили, и столицу Великого Княжства Литовского взяли, и гетманы Радиви́л и Гонсевской не со многими людьми побѣждали; и нашего царского величества бояре и воеводы со многими ратми пошли за ними. И вамъ бы, подстаростѣ Богушевичю и Ерошевичю, и всѣмъ начальнымъ и всякихъ чиновъ служилымъ и градскимъ и уѣзднымъ людямъ города Быхова наше́е государ-

скіе милости къ себѣ поискати, городъ Старой Быховъ намъ великому государю сдати, и прислати бѣ къ намъ великому государю въ Вилну или за Вилну къ Варшавѣ на станы, гдѣ насъ великого государя съѣдутъ, бити челомъ лутчихъ людей; а мы великій государь, наше царское величество, учнемъ васъ жаловати нашимъ государскимъ милостивымъ жалованьемъ каждого по ихъ достоинству, и разоренья никакова чинить не велімъ, въ томъ бы есте на нашу государскую милость были надежны; а ужъ помощи вамъ надѣтца не отъ кого, гетманы Радиви́л и Гонсевской со всѣми войски побиты, и столица Великого Княжства Литовского городъ Вилна за нами великимъ государемъ. А естли то вамъ мнитца не вѣрно, и вамъ бы прислати къ намъ великому государю въ Вилну человѣка или дву вѣрныхъ, которые бѣ, видѣвъ, могли вамъ подлинно розсказать; а мы великій государь пожалуемъ, велімъ ихъ отпустить къ вамъ безъ задержанья. А будетъ вы наше́е государскіе милости не поищите и города безъ кровопролитія не сдадите, и какое вамъ учинитца разоренье отъ нашихъ царского величества ратныхъ людей, и то вамъ будетъ самимъ отъ себя. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ, въ нашемъ царского величества городѣ Вилнѣ, лѣта отъ созданія міру 7163, мѣсяца іюля 31 дня.

Такова грамота послана съ путивльскимъ подьячимъ съ Тимоѣемъ Мосалитиновымъ; а ему велѣно отдать тоє грамоту борзенскому полковнику Курбацкому.

На 6 лл. со многими помарками. Арх. Юст., Дѣл. Малор., столб. № 5829.

III. Распоряженіе о выдачѣ государева жалованья на отпускъ иѣжинскому протопопу Максиму Филимонову. 2 августа.

Написано въ докладѣ.

Въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 1

день, писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа

Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ, а съ листомъ прислалъ нѣжинского протопопа Максима да борзенского полковника Петра Забѣлу, а съ ними подписка да казаковъ 2 человекъ, одинъ полковнику родной братъ, да хлопцовъ 2 человекъ съ тѣмъ, что великому государю Богъ подаровалъ городъ Вилну.

А что имъ на отпускъ дати государева жалованья, и о томъ государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, какъ укажетъ.

А въ нынѣшнемъ во 163 году, мая въ 18 день, пріѣзжалъ къ великому государю въ Смоленскъ нѣжинской полковникъ Василей Золотаренко съ языки, а съ нимъ менской полковникъ Пашко Семеновъ, да казаковъ 17 человекъ, да 2 человека хлопцовъ; а государева жалованья дано имъ на отпускъ: менскому полковнику Пашку 2 сорока соболей, сорокъ въ 40 рублей, сорокъ въ 30 рублей. Казакомъ, 4 человекъ, по парѣ соболей, по 6 рублей пара. 5 человекъ по парѣ соболей, по 5 рублей пара. 4 человекъ по парѣ, по 4 рубли пара. 2 человекъ по парѣ, по 3 рубли съ полтиною пара. 2-же человекъ по парѣ, по 2 рубли пара. Денегъ всѣмъ по 4 рубли человекъ. Двумъ человекъ хлопцомъ по парѣ, по пол-2 рубли пара, имъ же денегъ по рублю человекъ.

На 3 лл. Арх. Юст., Д. Малор., ст. № 5829.

IV. Вторая челобитная наказнаго гетмана Ивана Золотаренка о протопопѣ Максимѣ Филимоновѣ (первая подана въ іюні мѣсяцѣ): выдать новую жалованную грамоту на деревню Ушню и чтобы въ ней было упомянуто, что деревня жалуется ему протопопу, и дѣтямъ и внукамъ. 2 августа.

Списокъ зъ бѣлоруского письма съ челобитной.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и обладателю,

Въ нынѣшнемъ же во 163 году, іюня въ № 35.

8 день, пріѣзжалъ къ великому государю наказной гетманъ Иванъ Золотаренокъ, а съ нимъ нѣжинской протопопъ Максимъ да 2 человека полковниковъ, Иванъ Поповичъ да Юхно Коробко, да казаковъ 215 человекъ, да 4 человека челядниковъ; а государева жалованья дано имъ на отпускъ: протопопу Максиму сорокъ соболей въ 80 рублей. 2 полковникомъ по 40 соболей, по 60 рублей сорокъ. Казакомъ, 215 человекъ, по парѣ соболей по 2 рубли, а инымъ по полу-2 рубли пара человекъ. Челядникомъ 4 человекъ по парѣ жъ, по 40 алтынъ пара человекъ.

По склейкамъ: 163, августа въ 2 день, государь пожаловалъ на отпускъ своей государевы казны нѣжинскому протопопу Максиму сорокъ соболей въ семьдесятъ рублей; полковнику Забѣлѣ сорокъ соболей въ сорокъ рублей; полковникову брату пара соболей въ шесть рублей; писарю пара соболей три рубли съ полтиною, казаку пара соболей 2 рубли; челядникомъ двѣмъ человекъ по парѣ соболей, по рублю пара; да выходцу черкашенину, которой вышелъ изъ Радивилова полку и отпущенъ къ Золотаренку съ полковникомъ съ Забѣлою, и за полонъ и за выходъ дано ему пара соболей въ три рубли съ полтиною, да денегъ три рубли.

вашему царскому величеству, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, низко челомъ бью вашему царскому величеству за жалованную отцу моему духовному и всѣхъ насъ отцу Максиму Филимоновичю, прото-

№ 35. попу нѣжинскому, по челобитію моему, въ Шкловъ, на деревню Ушню надъ рѣкою Десною, и съ меленками близъ той же деревни на усть рѣчки Мини, а та рѣчка Миня впадаетъ въ Десну рѣку. А что въ той жалованной грамотѣ недоложено дѣтемъ его и всему наслѣдству на въ предбудущіе времена, также и приселковъ или деревенекъ, къ той же деревнѣ Ушнѣ издавна лежащихъ, Воловицы и Степановки,—сего ради паки смѣю вторичею и десятирицею вашего царского величества, государя моего милостиваго, яко низайшій слуга и вѣрный подданный покорно желати: изволь, ваше царское величество, милость вашего царского величества показати ко отцу моему духовному, и пожаловати его

На 2 лл. Арх. Юст., Д. Мал., № 5830. Тамъ же въ дѣлѣ списокъ со второй жалованной грамоты протопопу Максиму Филимонову, соответствующій настоящей челобитной, со многими поправками; помѣчена «на стану въ деревнѣ Демневи, августа 2», на 4 лл.

У. Челобитная стряпчего Евфима Лодыженскаго объ отпускѣ въ полки наказнаго гетмана Івана Золотаренка, для розыску своихъ бѣглыхъ людей. 2 августа.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бѣеъ челомъ холопъ твой Еуфимка Лодыженской. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, идучи на твою государеву службу въ Смоленскъ, прошедъ Вязму, бѣжали отъ меня холопа твоего два человѣка, татаринъ. Ивашка Петровъ, да Асташка Тимошеевъ, взяли два кони моихъ, да служилой рухледи и платишка моего, и съ чѣмъ они служили и что на нихъ платишка, всего на сто рублей. Да у меня жъ холопа твоего пало три лошади, конь да два мерина, и о томъ своемъ разореньѣ я холопъ твой по се время тебѣ государю не бивалъ челомъ. Да іюля, государь, въ 26 день съ твоего государева стану, изъ-подъ деревни Крапивны, бѣжали отъ меня холопа твоего два человѣка, Моска Андреевъ, да Алешка Петрушинъ, да крестья-

и дѣтей его и дѣтей дѣтей его, какъ деревню названую Ушнею надъ рѣкою Десною зъ деревеньками Воловицею и Степановкою, до тое жъ деревни Ушни издавна належачими, также и меленками близъ тое жъ деревни на устьѣ рѣчки Мине, и на ту деревню Ушню зъ деревеньками, до ней издавна належачими, Воловицею и Степановкою, и меленки, жалованную грамоту, подъ большою печатью, ему и наслѣдію его дать: понеже не токмо учитель и пастырь добрый есть, но издавна войска вашего царского величества желателенъ, и нынѣ вкупѣ съ нами неоступно вѣрно вашему царскому величеству служить и душу свою за достоинство вашего царского величества вкупѣ съ нами полагати не возбранится.

нинъ Ефремка Лукьяновъ, и оттого я холопъ твой разорился, человекъ бѣдной и безлюдной, и телѣженки везти некому; а чаеъ, государь, тѣхъ моихъ людей въ полку у черкасъ, а послати мнѣ холопу твоему въ полкъ къ черкасомъ для сыску тѣхъ людей неково. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, меня въ полкъ къ черкасомъ отпустить для сыску тѣхъ моихъ бѣглыхъ людей, и дати свою государеву грамоту къ наказному гетману: будетъ тѣ мои бѣглыя люди въ полку у нихъ сыщутся, вели, государь, ихъ отдати мнѣ. Государь царь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: 163, августа во 2 день, государь пожаловалъ, велѣлъ его отпустить и дать грамоту.

На 1 л. Грамота къ наказному гетману Ир. Золотаренку по дѣлу стряпчего Лодыженскаго, на 2 лл., отъ 2 августа. Арх. Юст. Д. Малор., ст. № 5829.

VI. Челобитная жителей новонаселеннаго города Козельца о подтвержденіи ихъ городу, по примѣру, Кіева, Переяслава и № 35. Нѣжина, магдебургскаго права, и о пожалованіи разныхъ привилегій. 2—5 августа.

Списокъ съ бѣлорусскаго письма съ челобитной, какову подали великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Козельца войтъ Александръ Долинской съ товарищи въ нынѣшнемъ во 163 году, августа во 2 день.

Божіею милостию, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель. Мы убогіе граждане мѣста Козельца, будучи извоженные чрезъ тѣ лѣта войною, сошли есмя до новосаженнаго города Козельца, уходя отъ Ляховъ, чтобъ есмя при вѣрѣ своей православной были, а имянно изъ Львова, съ Премышля, изъ Острога, съ Костянтинова и Каменца-Подольскаго и изъ иныхъ разныхъ мѣстъ. А нынѣшняго времени намъ отъ Бога дарованнаго тебѣ праведнаго царя и пресвѣтлаго свѣтилника, въ нашей Малой Росіи осіавшаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, пришли есмя бити челомъ твоему царскому пресвѣтлому величеству, и молимъ тебя, изволь насъ милостиве пожаловати, о чемъ будемъ молити твоего царскаго величества. Первое, чтобъ есмя по привилію нашему судилися правомъ магдебургскимъ въ ратушѣ, какъ есмя издавна навъкли, понеже и по иныхъ городахъ твоего царскаго величества поданныхъ, судятся мѣщане въ Кіевѣ, въ Переяславѣ и въ Нѣжинѣ. Также молимъ твоего

царскаго величества, чтобъ намъ земля на милью около мѣста была волна, то есть поля, сѣножати и лѣсы, также продажу вина горѣлого, чтобъ на потребности мѣскіе въ ратушѣ былъ для подѣлки мѣста, съ чего мы должны будемъ башни дѣлать, валъ копати и иные надобныя мѣста исправляти. Также о семъ прилежно молимъ твоего царскаго величества, чтобъ насъ милостиве пожаловати изволилъ на нѣсколько лѣтъ свободы, чтобъ есмя отъ податей и отъ подводъ волны были, докуды худые граждане построимся, села до того жъ города нашего новоосаженныя належачіе, которыхъ есть пятнадцать, чтобъ невозбранно земли около себя пахали; также поля и сѣножати. А изъ тѣхъ селъ изволь ваше царское величество одно поволити, чтобъ до ратуши доходъ платило; также и иные доходы мѣскіе чтобъ при ратушѣ были, чѣмъ могли бы есмя городъ свой крѣпити, и иные потребныя дѣла исправляти. А мы должны будемъ съ женами и съ дѣтми Господа Бога молити за счастливое государствованіе и долготѣнное пребываніе, яко убогіе и вѣрныя подданные твоего царскаго величества.

А къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, гетманъ Богданъ Хмельницкій о тѣхъ Козельцахъ въ листу своемъ писалъ, чтобъ великій государь, его царское величество, ихъ Козельцовъ пожаловалъ, права и привилія и свободы и всякіе добра, которые издавна наданы, велѣлъ подкрѣпити навѣки своею государскою жаловальною грамотою.

На 3 лл. Тутъ же жалованная грамота, подтверждающая городу Козельцу «права и привилегіи и свободы и всякіе добра, которые отъ воликихъ благочестивыхъ князей и королей полскихъ наданы». Писана «на стану въ нашемъ царскаго величества городѣ Вильнѣ, 7163, августа въ 5 день. Писано на александрийскомъ на середнемъ листу; печать государственная большая подъ кустодѣю. Отдава войту Александру Долинскому да бурмистру Самойлу Брылевичу съ товарищи». На 3 лл. Арх. М. Ин. Дѣлъ, Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 14. Вся тетрадь состоитъ только изъ этихъ двухъ документовъ.

№ 35. Государевъ указъ о посылкѣ грамоты къ гетману Богдану Хмельницкому о розысканіи въ малоросійскихъ городахъ бѣглыхъ изъ Трубческа. 5—11 августа.

Лѣта 7163, августа въ 8 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, память думному діаку Ларіону Лопухину. Въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 5 день, писалъ къ государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, изъ Трубческа воевода Нестеръ Исуповъ, и прислалъ подъ отпискою своею садовниковъ Ивашка Истомина да Оверкейка Степанова челобитную, а въ челобитной ихъ написано: по государеву указу, отданы имъ въ Трубческомъ уѣздѣ пять становъ будныхъ изъ осмые бочки; и въ нынѣшнемъ же де во 163 году, маія въ 3 день, сбѣжало изъ тѣхъ будныхъ за рубежъ въ Стародубской и въ Почепской и въ Погарской уѣзды 15 чело-

вѣкъ съ женами и съ дѣтми, и снесли де они государевыхъ денегъ прежнего и нынѣшняго ихъ долгу полтараста рублей съ лишкомъ; и государь бы ихъ пожаловалъ, велѣлъ въ Стародубъ и въ Почепъ и въ Погаръ послать свои государевы грамоты и тѣхъ будниковъ велѣлъ бы государь имъ отдать. И по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, думному діаку Ларіону Лопухину о государевыхъ грамотахъ учинить по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу.

На оборотъ резолюція: Послать государева грамота къ гетману къ Богдану Хмельницкому.

По склейкамъ: Діакъ Давыдъ Дерябинъ.

На 2 л. Государева грамота о розыскѣ упоминаемыхъ въ указѣ бѣглыхъ, къ наказному гетману Ив. Золотаренку отъ 11 августа, на 1 л. Арх. М. Юст., Дѣл. Малор., ст. № 5829.

VIII. Челобитная стародубскаго полковника Тимофея Анкиѣева съ просьбой пожаловать ему за службу въ маѣстность мѣстечко Сосницу. 8 августа.

Списокъ съ челобитные. Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ вашего царского величества холопъ, стародубовской полковникъ Тимофей Анкиѣенко. Служу я холопъ твой тебѣ государю вѣрно, на многихъ бояхъ былъ и многихъ литовскихъ людей побивалъ, и языки и знамена и булавы ималъ, и города съ гетманомъ и самъ собою съ твоими государевыми ратными людьми, запорожскими казаки, ималъ и до конца разорялъ, и вездѣ твоимъ государскимъ недругомъ великое разореніе чинилъ; а маѣстности за мною холопомъ твоимъ и вѣрнымъ слугою имѣть, на

пришлые времена прокормитца и твоей государевы службы служить будетъ нечѣмъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа и вѣрнаго подданного своего, за мою службу и радѣнье, мѣстечкомъ Сосницею, близко брата моего наказнаго гетмана Ивана Никифоровича и мѣстечка его Батурина, чтобъ мнѣ близко братьей моихъ Ивана и Василья житіе имѣть. Пожалуй государь царь, милостивъ буди.

На оборотъ помѣта: 163, августа 8 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать то мѣстечко, и о томъ дать ему грамота.

На 2 л. Тутъ же и подлинникъ челобитной, на 1 л., Жалованная грамота полковнику Тимофею Анкиѣеву на мѣстечко Сосницу «въ маѣстность, опричь казаковъ», на 2 л., отъ 9 августа. Арх. М. Юст., Дѣл. Малор., ст. № 5829.

IX Челобитный государю наказного гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи ему въ маентность мѣстечек Борзны, Глухова, № 35
а брату его Василю мѣстечка Мены. 14 августа.

Списокъ съ челобитной.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичу, всея Великія и Малыя Росіи самодержцу, и многихъ государствъ государю и обладателю, вашему царскому величеству, Иванъ Микифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, какъ нижайшій слуга и прямой государя моего милостивого подданный, челобитный мой поклонъ купно зъ братомъ моимъ единоутробнымъ, Васильемъ Микифоровичемъ, полковникомъ вашего царского величества нѣжинскимъ, нижайшимъ подножіемъ вашего царского величества подъ ноги вашего царского величества смиренно до земли отдаю. Принявъ съ великимъ благодареніемъ милостивое жалование вашего царского величества, государя моего милостивого, въ прошломъ году купно зъ братомъ моимъ, съ Васильемъ Микифоровичемъ, полковникомъ вашего царского величества нѣжинскимъ, и нынѣ дерзаю низко челомъ побити до ногъ вашего царского величества за себя и за брата моего Василя Микифоровича: покажи, ваше царское величество, государь нашъ милостивый, милость свою надъ нами вѣрными слугами и прямыми подданными вашего царского величества, за нашу службу ради государя нашего, благо-

вѣрного царевича и великого князя Алексѣевича, изволь ваше царское величество къ прежней дачѣ меня, вѣрного холопа вашего царского величества, мѣстечкомъ Борзною и съ приселками его; а брата моего Василя Микифоровича, полковника вашего царского величества нѣжинского, мѣстечкомъ Меною, также съ принадлежностями, . . . пожаловати, чтобъ есмя имѣючи отъ милостивого жалованья вашего царского величества прокормленіе, не токмо мы вашему царскому величеству, государю нашему, служить, но и чада наши пресвѣтлымъ чадомъ вашего царского величества работати и даже до смерти противъ всѣхъ враговъ и недруговъ вашего царского величества ополчаться должны были: понеже мѣстечко Батуринъ, которымъ ваше царское величество, государь мой милостивый, въ прошломъ году меня пожаловалъ, въ нынѣшнемъ году, попущеніемъ Божіимъ, все згорѣло. Сего ради вторицею и десятирицею, купно зъ братомъ Васильемъ, милости вашего царского величества желаемъ А мы . . . за достоинство вашего царского величества, государя нашего милостивого . . . положить.

По склейкамъ резолюція: 163, августа день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать Василю мѣстечки Меноу съ...

На 3 полусгнившихъ листахъ. Арх. Юст., Дѣла Малор., № 5830. Тамъ же, въ дѣлѣ, черновая жалованная грамота нѣжинскому полковнику Василю Золотаренку на мѣстечко Меноу „въ маентность со всѣми угодьями къ нему належачими, oprичъ казаковъ“. Помѣчена „на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Вильнѣ, августа 14 дѣя“, въ концѣ грамоты приписано: „Бѣлая писана на среднемъ alexандрійскомъ листу, кайма и богословіе и государево имя по „Московского“ писано золотомъ, запечатана государственною большою печатью на красномъ воску подъ кустодією, по отворчетому. Приписъ у той государевы жалованной грамоты думнаго дѣла Ларіона Лопухина таково: Божією милостію, великій государь царь и великій князь Алексій Михайловичъ, всея Великія и Малыя Росіи самодержецъ, на 4 полусгнившихъ листахъ. За сими еще, на 5 полусгнившихъ листахъ, отрывки челобитной наказного гетмана Ивана Золотаренка о пожалованіи ему въ маентность мѣстечка Глухова, и государевой жалованной грамоты Ив. Золотаренку на мѣстечко Глухово, oprичъ казаковъ, помѣта 14 августа.

- № 35. Х. Грамота наказнаго гетмана Ивана Золотаренка объ его движеніи съ войскомъ къ Нѣману и за Нѣманъ; оттуда же онъ на-
тѣренъ снова вернуться подъ Старый Быховъ, и поэтому государь приказалъ бы воеводамъ въ сборѣ казаковъ оказывать ему
содѣйствіе. 18—25 августа.

Списокъ съ бѣлорусского письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, войска запорожского наказной гетманъ Иванъ Золотаренко съ посланцомъ своимъ съ Михайломъ Ефремовымъ съ товарищи, въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 18 день.

Божіею милостию, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашему царскому величеству, какъ вѣрный слуга, смиренно отдаю. По указу вашего царского величества, государя нашего милостивого, пошедши мы изъ-подъ Вилни съ войскомъ вашего царского величества запорожскимъ идемъ впрямъ къ Нѣмну противъ враговъ и недруговъ вашего царского величества; а брата моего Василья Микифоровича, полковника нѣжинского, послалъ есмь въ нѣсколко тысячахъ людей за Нѣмонъ, отъ которого везено языка раненого къ намъ, и тотъ языкъ отъ болѣзни умеръ на дороги. А сказывалъ тотъ языкъ, что войска непріятельского за Нѣмонъ есть много, противъ которыхъ я вѣрный слуга вашего царского величества съ войскомъ поспѣшиться не умедлю и промыслъ имѣти будемъ надъ тѣми врагами и недруги вашего царского величества, сколько намъ Господь милосердый помощи подастъ, за счастьемъ отъ Бога даннаго вашему царскому величеству благовѣрнаго царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого;

и естли намъ мощно будетъ пойти за Нѣмонъ съ табаромъ, не облѣнимся; а естли не мощно, тогда возлѣ самого Нѣмона итти будемъ съ таборомъ и загоны на розные стороны посылати будемъ, и оттуду, по указу вашего царского величества, государя нашего милостивого, до Старого Быхова, въ которомъ и до сего времени суть враги и недруги вашего царского величества. Съ униженіемъ тогда бьемъ челомъ вашему царскому величеству, изволь ваше царское величество отъ пресвѣтлаго престола своего дати намъ грамоту такову, чтобы товаришество наше, которые пошли давно по домоу отъ насъ какъ въ Могилевщину, такъ и въ Быховщину и въ иные города и волости, собиратися могли до тава-рыща нашего, которого тамо прежде себя пошлемъ съ тою грамотою данною отъ вашего царского величества, чтобы воевода могилевскій никакому охочему итти не возбранялъ до насъ, прилежно просимъ вашего царского величества. Впредь каковы будемъ имѣти вѣсти, тогда не умедлимъ вашему царскому величеству вѣдомо учинить. Посемъ мои униженные подданные услуживающего царского величества вѣрно отдаю. Данъ изъ-за Трокъ, лѣта 1655, августа 18 дня.

Вашего царского величества вѣрный слуга и подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожскій.

Государь сего перевода слушалъ и указалъ и бояре приговорили отписать къ Золотаренку: послать ему отъ себя товарища и велѣть казаковъ изъ уѣздовъ высылать и волныхъ людей прибирать, а до Могилева отписать, велѣть казаковъ высылать, какъ гетманъ приплетъ.

На 4 лл. Ответная государева грамота наказному гетману, что распоряженіе о содѣйствіи въ сборѣ казаковъ сдѣлано, отъ 19 августа, на 3 лл. Грамота могилевскому воеводѣ Вас. Яковл. Унковскому объ этомъ предметѣ по-мѣчена 25 августа, на 1 л. Арх. М. Юст., Дѣла Малор., столб. № 5829.

ХІ. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, ити ему съ войскомъ за Нѣмонь и отвѣтъ наказнаго гетмана 19—20 августа. № 35.

1) Божією милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и облаадателя, нашего царского величества войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 18 день, писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, ты гетманъ нашъ съ посланцомъ своимъ съ Михайломъ Ефремовымъ, что сказывалъ вамъ взятой языкъ, который отъ раны умеръ на дорогѣ, что литовского войска за Нѣмономъ много, и ты противъ ихъ послалъ напередъ нашего царского величества войска запорожского нѣжинского полковника, брата своего, Василья Золотаренка, а самъ ты гетманъ нашъ съ войскомъ идешь наспѣхъ и промыслъ надъ ними литовскими людьми учинишь, сколько милосердый Богъ помощи подастъ; и будетъ вамъ мочно итти за Нѣмонъ съ таборомъ, и вы пойдете, а будетъ не мочно, и вы возлѣ Нѣмона съ таборомъ итти будете, и загоны въ розные стороны посылать будете. И тебѣ бѣ нашего царского величества наказному гетману со всѣмъ нашимъ царского величества войскомъ запорожскимъ итти за рѣку за Нѣмонъ къ Брестю и надъ Брестемъ промыслать, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. А съ сею нашею царского величества грамотою послали мы великій государь Ивана Шапилова съ товарищи, шти человекъ, и тебѣ бѣ отпустить ихъ къ намъ великому государю не задержавъ. Писанъ въ нашемъ государскомъ походѣ на стану въ нашемъ цар-

ского величества городѣ Вилнѣ, лѣта 7063, августа въ 19 день.

На 2 лл.

2) Списокъ съ бѣлорусского писма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, наказной гетманъ Иванъ Золотаренко.

Божією милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу (*полный титулъ*), Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, униженный челобитный свой поклонъ подъ ноги вашего царского величества, яко вѣрный слуга и желательный подданный, смиренно отдаю. Указати изволилъ ваше царское величество, государь нашъ милостивый, намъ слугамъ своимъ, чтобъ есмь шли до Нѣмона; тогда мы вѣрные слуги и желательные подданные вашего царского величества, указу довольно чинячи, пошли есмь съ войски вашего царского величества запорожскими до самого Нѣмона; а брата моего родного Василья Никифоровича полковника нѣжинского, которого я послалъ съ нѣскольки тысячей людьми за Нѣмонъ для подлинные вѣдомости, гдѣ обрѣтаются враги и недруги вашего царского величества, и того на всякъ день и часъ ожидаемъ; а кой часъ что Господь Богъ тамъ брату моему дать доброго сдѣлать, тогда не замедлимъ вашему царскому величеству вѣдомо учинити; а сами прямо вѣрную услугу нашу исполняячи твоему царскому величеству, какъ гдѣ толко услышимъ о врагахъ и недругахъ вашего царского величества, противъ тѣхъ поспѣшатися будемъ

№ 35. и промыслъ всякой имѣти будемъ, сколько намъ Господь милосердый помощи подастъ, за счастьемъ вашего царского величества и за счастьемъ отъ Бога данного вашему царскому величеству благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича, государя нашего милостивого. И какъ есмь сначала головъ нашихъ покладати не желѣли за достоинство и за разширеніе государствъ вашего царского величества, такъ и до конца покладати

На 4 лл. Арх. М. Юст., Дѣла Малор., ст. № 5829.

XII. Извѣстія изъ-подъ Старого Быхова о томъ, что жители Старого Быхова не сдаются и отвергаютъ государеву милость. 26—27 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Тимошка Мосалитиновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 31 день, по твоему государеву указу, посланъ я холопъ твой съ твоего государева стану съ села Крапивны съ твоими государевыми грамоты въ Могилевъ, а изъ Могилева велѣно мнѣ холопу твоему ѣхать въ Старой Быховъ твоего царского величества войска запорожского къ барзенскому полковнику къ Самуилѣ Курбатцкому. И я холопъ твой пріѣхалъ подъ Старой Быховъ въ табаръ солдатцкого пѣшево строю хъ полковнику къ Якову Ронорту, и говорилъ ему полковнику, что по твоему государеву указу посланъ я холопъ твой съ твоими государевыми грамоты хъ барзенскому полковнику къ Самуилѣ Курбатцкому, одна твоя государева грамота ему полковнику, а другая твоя государева грамота въ Старой Быховъ къ начальнымъ ихъ гратцкимъ и уѣзднымъ людямъ; а велѣно ему полковнику Курбатцкому тое твою государеву грамоту отослать въ Старой Быховъ съ кѣмъ пригожъ, а ему полковнику Якову, по твоему государеву указу, твоимъ государевымъ дѣломъ промыслать съ полковникомъ Курба-

цкому. И есмь на всякомъ мѣстѣ рыцарскомъ. Посемъ мои вѣрные услуги подданскіе подноги вашего царского величества вѣрно отдаю. Данъ съ табору изъ-за Троку въ чetyрехъ миляхъ, дѣта 1655, августа въ 20 день.

Вашего царского величества вѣрный и желательный подданный, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского.

кимъ заодно, и чтобъ онъ Яковъ велѣлъ меня холопа твоего съ твоими государевыми грамотами до полковника до Самойлы Курбатцкого проводить. И полковникъ Яковъ Норонтъ, принявъ у меня холопа твоего твои государевы грамоты, сказалъ: полковникъ де Курбатцкой отъ Быхова отступилъ и стоитъ невѣдомо гдѣ; а тебя де послать къ нему и провожатыхъ дать нельзя, потому что быховскіе осадные люди дороги всѣ отняли и многихъ твоихъ государевыхъ людей въ дорогѣ побиваютъ и въ полонъ емлютъ, и чтобъ де въ томъ твоему государеву дѣлу какой поруки не учинить; а я де ево государевымъ дѣломъ учну промыслать, какъ милосердый Богъ помощи подастъ. И далъ онъ Яковъ мнѣ холопу твоему сказку, за своею рукою. Да и черкаской полковникъ Иванъ Косинской мнѣ холопу твоему сказалъ, что до полковника Курбатцкого некоторыми дѣлами проѣхать не можно и провожатыхъ дать нельзя. И августа, государь, въ 9 день полковникъ Яковъ Норонтъ посылалъ съ твоею государевою грамотою въ Старой Быховъ къ начальнымъ людямъ своего полку нѣмчина Клеуса да капитана Ефрема Оедорова при мнѣ холопъ твой. И нѣмчинъ Клеусъ и капитанъ, пріѣхавъ изъ-

подъ Быхова, полковнику Якову Ронорту сказали, что быховскіе начальные люди твою государеву грамоту принять велѣли съ честию и ихъ потчивали, а приказали имъ, чтобъ они прїѣхали подъ Быховъ августа въ 10 день, и противъ де государевы грамоты о всемъ прикажемъ. И августа, государь, въ 10 же день, быховскіе начальные люди посыльнымъ людямъ противъ твоего государева указа во всемъ отказали, милость твою государеву ни во что вмѣнили, а сказали, чтобъ ты, государь, впредь своихъ государевыхъ грамотъ къ нимъ присылать не велѣлъ: а имать де насъ всѣхъ тебѣ государю и твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ мечемъ. А о всемъ отпишетъ къ тебѣ ко государю подлинно полковникъ Яковъ Ронортъ. А какову, государь, сказку онъ Яковъ мнѣ холопу твоему далъ, и я холопъ твой тое ево сказку послалъ къ тебѣ ко государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, подъ сею отпискою съ могилевскимъ казакомъ съ Иваномъ Митковскимъ, а отписку велѣлъ подать въ посольскомъ приказѣ твоему государеву думному дяку Ларіону Лопухину.

На оборотѣ адресъ и помѣты: 163, августа въ 27 день, съ могилевцомъ съ Ивашкомъ Митковичемъ.—Чтена государю.—Въ посольской палатѣ.

На 4 лл.

2) 163 году, августа въ 8 день, салдатского строю полковнику Яковъ Ронортъ принялъ государевы царевы и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамоты у путиского подіачево у Тимоѣея Масалитинова, которые посланы съ нимъ Тимоѣею запорожского войска къ барзенскому полковнику къ Самуилу Курбатцкому, потому что онъ полковникъ стоитъ не-

вѣдома гдѣ; а послать ево Тимоѣея съ тѣми № 35. государевыми грамоты и провожатыхъ дать до полковника Курбатцкого нелая, что быховскіе осадные люди дороги всѣ отняли, и многихъ въ проѣздѣ по дорогамъ государевыхъ людей побиваютъ и въ полонъ емлютъ, вѣдома про то и черкасскому полковнику Ивану Косицкому, которого оставили со мною, по государеву указу, бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, что до Курбатцкого полковника проѣхать не мочно. А подъячей Тимоѣей сказалъ мнѣ, что, по государеву указу, велѣно мнѣ полковнику государевымъ дѣломъ промыслать съ нимъ Курбатцкимъ заодно, и государеву грамоту, которая писана въ Быховъ къ начальнымъ и къ градскимъ и уѣзнымъ людямъ, послалъ при немъ подъячемъ.

Подпись: Hebbe myn Hant hier ondergeset zof Jacob Roonaer.

На 2 л.

3) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой войска запорожского полковникъ Ивашко Косинской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, августа въ 8 день, прїѣзжалъ потиской подъячей Тимоѣей Масалитиновъ къ полковнику пѣшева строю къ Якову Ронорту, и привезъ твои государевы царевы и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамоты, а велѣно тѣ твои государевы грамоты отдать войска запорожского барзинскому полковнику Самуилу Курбатцкому. А полковникъ Самуила Курбатцкой стоитъ не съ нимъ полковникомъ Яковомъ Ронортомъ, стоитъ по другую сторону Старого Быхова; а въ коемъ мѣстѣ стоитъ, тово мнѣ холопу твоему невѣдомо, потому что онъ изъ старого мѣста отступилъ; а быховскіа осадныя полскія

№ 35. и литовскія люди дороги прямая и объѣздные залегли, и ево Тимоѳея съ твоими государевыми грамотами провести къ полковнику Курбатцкому ни конми мѣрами немочно. А съ полковникомъ Яковомъ Ронортомъ стою я холопъ твой вмѣстѣ заодно и промышляю съ нимъ твоимъ государевымъ ратнымъ дѣломъ вмѣстѣ. А изъ Быхова полскія и литовскія люди ко мнѣ холопу твоему и къ полковнику Якову Ронорту на таборы приходятъ почасту, и добиваютца у насъ холопей твоихъ вѣдомыхъ языковъ, куды твое государево шествіе и куды пошли твои государевы бояре и воеводы, князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, и много ль де оставлено у Быхова твоихъ государевыхъ ратныхъ людей. А сказалъ Тимоѳеи Масалитиновъ твой государевъ милостивой имянной приказъ полковнику Якову Ронорту, что велѣно ему промышлять съ полковникомъ Курбаткимъ вмѣстѣ заодно; и въ твоей де государевѣ грамотѣ къ нему полковнику писано жъ. И онъ полковникъ Яковъ Ронортъ, слышачи отъ него Тимоѳея твой государевъ милостивой имянной приказъ, и не хотя твоему государеву ратному дѣлу поруки учинить, и у него Тимоѳея твои государевы грамоты привелъ, и по твоему государеву указу, твою государеву грамоту полковникъ Яковъ Ронортъ въ Старой Быховъ отдалъ и твой государевъ указъ имъ сказалъ. А съ твоею государевою грамотою къ Старому Быхову посылалъ своего полку Яковъ Ронортъ начальныхъ людей, изъ нѣмецъ, капитана Кляуза Варнея, да изъ русскихъ капитана Ефрема Нелидова да прапорщика Якова Жданова. А изъ Быхова полскія и литовскіе начальные люди выѣхавъ, твою

государеву грамоту принели, и выслушавъ твой государевъ указъ, упросили строку до другаго дни, потому, чтобъ имъ всею радою противъ твоего государева указа совѣтъ учинить; а на другой день на урочное время съѣхався, отказали, что города де намъ не здавывать, а сидѣть де намъ по тѣхъ мѣстѣ, пока наша мочь будетъ, и впредь де къ намъ ни съ какими грамоты не присылайте и говорить къ намъ не пріѣзжайте. А отказывать выѣзжалъ изъ шляхты Микита Рагоза, да изъ нѣмецъ начальныхъ людей Микласъ Клатъ, да Григорей Крей. А я холопъ твой съ полковникомъ пѣшева строю съ Яковомъ Ронортомъ стою вмѣстѣ и твоимъ государевымъ ратнымъ дѣломъ промышляю. Да послалъ я холопъ твой къ тебѣ государю своего полку войска запорожского ясаула Гришку Григорьева съ товарищи, да съ нимъ же послалъ я холопъ твой языковъ: лазутчика Петрушку Семенова да другаго языка взялъ я холопъ твой съ пѣшимъ солдацкова строю съ полковникомъ Яковомъ Ронортомъ, какъ приходили изъ Быхова полскія и литовскія люди къ нашимъ таборамъ, августа въ 18 день. И о томъ мнѣ холопу своему что ты государь укажешь.

Приписка: И того жъ числа тѣ языки, варкалабовской мѣщанинъ Петрушка Семеновъ, да Старого Быхова мѣщанской сынъ Осипко Пригаринъ отосланы въ розрядъ съ подъячимъ съ Левонтьемъ Меншово.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 163, августа въ 26 день, съ ясауломъ съ Григорьемъ Григорьевымъ съ товарищи.

На 4 л., Арх. М. Юст., Дѣла Малор., ст. № 5829. За сѣмъ въ дѣлѣ есть отрывокъ, на 1 л., похвальной государевой грамоты осаждающимъ Старый Быховъ за ихъ службу съ предписаніемъ продолжать осаду, отъ 27 августа

XIII. Государева грамота къ наказному гетману Ивану Золотаренку: итти за Нѣманъ и вмѣстѣ съ княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ промышлять подъ городомъ Брестомъ. № 35.

Божією милостію, отъ великого государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества войска запорожскаго наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будучему, наше царского величества милостивое слово. Писано къ тебѣ напередъ сего отъ насъ великого государя, а велѣно итти за рѣку Нѣмонъ къ Брестю и надъ полскими и литовскими людьми промышлять указали мы великій государь, наше царское величество, бояромъ нашимъ и воеводамъ, ближнему боярину и намѣстнику казанскому князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи итти подъ Брестъ и надъ полскими и литовскими людьми надъ Брестемъ промышлять, сколько милосер-

дый Богъ помощи подастъ. И какъ бояре наши и воеводы, ближней бояринъ и намѣстникъ казанской князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой со товарищи, къ тебѣ отпишутъ, и тебѣ бѣ нашего царского величества войска запорожскаго наказному гетману Ивану Золотаренку со всѣмъ нашимъ царского величества войскомъ запорожскимъ, при тебѣ будучимъ, по прежнему нашего царского величества указу и по сей нашей грамотѣ, итти къ бояромъ нашимъ и воеводамъ, къ ближнему боярину и намѣстнику казанскому ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому съ товарищи, и надъ Брестемъ промышлять, сколько милосердый Богъ подастъ помощи. А что у васъ учнетца дѣлать, и о томъ бы тебѣ писать къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству... (конца не достаетъ).

На 2 л., Арх. М. Юст., Дѣла Малор., столб. № 5829. Впереди подобная же государева грамота къ нак. гети. Ив. Золотаренку, отъ 30 августа, въ которой предписывается только итти за Нѣманъ, а объ войскахъ князя Ал. Ник. Трубецкого ничего еще не упоминается, на 2 л.

№ 36.

1655, августа 7—27. Челобитная государю Могилевцевъ и отписки Могилевскаго воеводы Василя Яковлевича Унковскаго о разныхъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 18, лл. 179—192.

I. Челобитная государю шляхтича Гаврила Сорочинскаго, вышедшаго изъ литовскаго плѣна, о дозволеніи ему владѣть прежними помѣстьями въ Могилевскомъ уѣздѣ; и государево рѣшеніе на челобитную. 7—8 Августа.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой могилевецъ Гаврилко Ильинъ сынъ Сорочинскій. Въ прошломъ, государь, во 162 году били челомъ тебѣ государю Могилевцы, и я холопъ твой съ ними жъ вѣчно служить тебѣ государю и крестъ цѣловали; и твоя государева милость къ намъ холопомъ твоимъ была: которые были за нами въ Могилевскомъ уѣздѣ

помѣстейца велѣно владѣти по прежнему, и дана намъ холопомъ твоимъ твоя государева грамота. И какъ Радивиѣ былъ подъ Могилевымъ, и литовскіе люди помѣстейцо мое выгнали и крестьянъ порубили и меня холопа твоего въ полонъ взяли; и я холопъ твой, будучи у Радивиѣ въ тюрьмѣ и за приставы сидѣлъ; и помня я холопъ твой твое государево крестное цѣлованье и твою государеву милость, изъ Литвы ушолъ, и за выходъ мнѣ

№ 36. холопу твоему даю твоего государева жалованья десять рублей. Милосердый государь царь и великий князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, меня отпустить въ Могилевъ, и вели, государь мнѣ въ Могилевскомъ уѣздѣ старымъ моимъ помѣстейцомъ владѣть по прежнему, и о томъ вели, государь, мнѣ дать свою госуда-

реву грамоту. А нынѣ мнѣ холопу твоему служить тебѣ государю не съ кѣмъ и не на чомъ, и пить и есть нечево. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 163, августа 7 дня, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту на старые маестности изъ посолского приказу.

На 1 л. Государева грамота моголевскому воеводѣ, соответствующая резолюціи, «писано въ городѣ Вилнѣ, лѣта 7163, августа 8 дня». На 1 л.

II. Челобитная государю моголевскаго войта Николая Кгелда о пожалованіи ему въ Могилевѣ двора бѣжавшаго шляхтича, и государево рѣшеніе на эту челобитную. II августа.

Списокъ съ челобитной.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, войтъ моголевской, Миколайко Кгелда. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, какъ Ляхи въ Могилевѣ бывъ отступили, и, отходя, весь Могилевъ и дворишко мой сожгли, и ваше царское величество пожаловалъ меня холопа своего, велѣлъ мнѣ дати дворишко въ меньшомъ валу Захарья Круковского и своею государевою грамотою подтвердилъ, и тотъ дворишко въ нынѣшнее осадное время весь разоренъ, отнюдь жити въ немъ негдѣ, весь пусть, и хоромишка всѣ погнили и пожоманы, и городба около дворишка разорена. А по давному извычаю и отъ вашего царского величества мѣсту Могилеву поданого права маистрату (на *поль:* уряду) всему, въ первый день сентября, перемѣна на пришлой годъ приходитъ; и мѣщаниа какъ войта, также и бурмистровъ и райцовъ

и лавниковъ на пришлой годъ обрати имѣють; а я холопъ твой войтовство съ себя сдать и съ двора войтовского выступить долженъ, а двора, гдѣ жити въ Могилевѣ, не имѣю. Милосердый государь царь и великий князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего съ прещедрого и милостивого своего жалованья, вели, государь, мнѣ дати дворъ сбѣглого шляхтича Станисла Срединского *) и своею государевою грамотою укрѣпить, чтобъ и въ передбудущіе времена въ томъ дворѣ мнѣ жити прочно. А что, государь, дворомъ Круковского меня холопа своего пожаловалъ, вели, государь, отъ меня взять. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 163, августа въ 10 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему тотъ дворъ дать и дать грамоту жалованную, а прежней дворъ Круковского взять въ ра- тушу.

На 2 л. Подлинникъ, на 1 л., впереди государева грамота моголевскому воеводѣ, соответствующая резолюціи, писана «въ походѣ на стану въ нашемъ цар. вел. городѣ Вилнѣ, лѣта 7163, августа въ 11 день». На 2 л.

*) Въ подлинникѣ лишнее: «въ которомъ извѣстникъ Поклонскій жилъ, для мѣшканья дать».

III. Челобитная государю могилевского воеводы Василя Унковскаго о дозволеніи ему, для своей надобности, косить тѣ луга, № 36. которые прежде носили на выводѣ, и государево рѣшеніе на эту челобитную. 27 августа.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Васка Унковской. По твоему государеву указу, велѣно мнѣ быть на твоей государевѣ службѣ въ Могилевѣ; а прежде, государь, сего, въ Могилевскомъ уѣздѣ въ Горбовоцкомъ войтовствѣ сѣнокосные луга изстари кашивали тѣмъ войтовствомъ всѣ крестьяне на воеводѣ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя

Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, тѣ луга мнѣ косить того войтовства крестьяномъ, какъ они преждѣ сего кашивали, чтобъ мнѣ холопу твоему, будучи на твоей государевѣ службѣ, клячь не поморить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 163, августа въ 27 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту: велѣтъ тѣ сѣнные покосы, которые кошены на прежнихъ воеводѣ, велѣтъ косить тѣми жъ крестьяны на нево Василя.

На 1 л. Соответственная резолюція государева грамота могилевскому воеводѣ заканчивается словами: «Косить смѣяся, что тебѣ надобно про себя для нашихъ службъ, а лишніе тягости крестьяномъ въ сѣнокосныхъ покосахъ не чинилъ...» *На 1 л.*

IV. Отписки могилевского воеводы Василя Яковлевича Унковскаго: объ его дѣйствіяхъ по отписанію маестностей шляхтичей и измѣнниковъ; о хозяйничаньѣ назаповъ въ уѣздѣ и о другихъ дѣлахъ. 27 августа.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, іюля въ _____ день, прислана ко мнѣ холопу твоему твоя государева грамота изъ посольскаго приказу, за приписью твоего государева думного дьяка Ларивона Лапухина; а велѣно мнѣ холопу твоему въ Могилевскомъ уѣздѣ, что отданы были въ маестность мѣсто Чаусы и иные мѣста Костѣ Поклонскому и иныхъ, которые измѣнили и отѣхали въ Литву, отписать на тебя государя. И я холопъ твой посылаю Чеусы отписать съ селъ и деревень и со всѣми угодами на тебя великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца; и наказной, государь, полковникъ Матвѣй Старинской Чеусъ отписать не далъ, а сказалъ: безъ гетманскаго де я вѣдома Ивана Золотаренка, отписывать того мѣста Чеусъ и селъ и деревень и всякихъ угодей дать не смѣю. Да къ тому жъ, государь, мѣсту Чау-

самъ владѣть онъ же Матвѣй Старинской твоими государевыми лучшими полу-третьемъ войтовства, войтовствомъ Пучковскимъ да Благовицкимъ войтовствомъ, да полу-войтовствомъ Борзиловскимъ, и заложниковъ твоихъ государскихъ изъ тѣхъ войтовствъ выслалъ, и войтомъ и всѣмъ крестьяномъ слушать не велить; а въ мѣстѣ, государь, Череповѣ свой полковникъ Григорей Давиловъ, и тотъ тѣмъ мѣстомъ владѣть не дастъ же. Да въ твоей же государевѣ грамотѣ написано, велѣно мнѣ холопу твоему и иныхъ шляхты и измѣнниковъ и умершихъ описать маестности на тебя государя; и мнѣ, государь, тово вѣдать не по чему, кто именемъ шляхтичъ и кто былъ испомѣщенъ, писма тому у меня нѣтъ. И въ которые, государь, войтовства я холопъ твой послалъ описывать пустыхъ крестьянскихъ дворовъ вымерлыхъ и выбѣглыхъ, и имъ въ памятехъ своихъ писалъ, и въ шляхетцкихъ маестностяхъ пустовыхъ и вымерлыхъ и измѣнничьихъ велѣлъ описывать на тебя жъ государя, и хлѣ-

№ 36. бы, государь, жать и молотить велѣлъ, и сѣна косить тѣхъ вымерлыхъ шляхты и измѣничимъ, и крестьянъ вымерлыхъ и выбѣглыхъ хлѣбы на тебя жъ государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца. И по се число, государь, ко мнѣ тѣ люди, кто посланы въ войтовства, книгъ не приваживали, и того, государь, невѣдомо, гдѣ сколько будетъ вымерлыхъ шляхетскихъ и измѣническихъ помѣстей и вымерлыхъ и выбѣглыхъ крестьянскихъ волокъ, потому книги не привезены, государь, ко мнѣ холопу твоему.

На оборотѣ адресъ. Помѣты: 163, августа въ 27 день, съ могилевцомъ съ Ивашкомъ Митковичемъ.—Чтена государю.

На 2 л.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, августа въ 1 день, билъ челомъ тебѣ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, могилевской войтѣ Миколай Кгелда словесно, безъ челобитной, а мнѣ холопу твоему говорилъ: въ государевыхъ де грамотахъ написано, тебѣ насъ оберегать отъ казаковъ и отъ всякихъ людей; пожаловалъ де меня государь въ Могилевскомъ уѣздѣ селомъ Вербежемъ съ селы и съ деревнями и со всѣми угоды. И нынѣ де ко мнѣ пріѣхалъ челядникъ мой Ивашко Осиповъ, и

крестьяне ко мнѣ писали: чеусовской де наказной полковникъ Матвѣй Старинской съ тоемоя отчины велѣлъ денги собирать и запасъ всякой на себя, а не вѣдаю почему, и чтобъ отписать къ нему Матвѣю. И я холопъ твой въ Чеусы и въ Черыково писалъ августа въ 11 день съ замковымъ казакомъ съ Михайломъ Совецкимъ, чтобъ наказные полковники Матвѣй Старинской и Григорей Даниловъ сынъ въ отчину могилевского войта Миколая Кгелды, село Вербежъ съ селы и деревнями, не вступались, и ничѣмъ бы не владѣли, и ничего съ тѣхъ селъ собѣ не имали, потому: великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ тѣмъ селы могилевского войта Миколая Кгелду. И августа, государь, 17 дня, чеуской полковникъ Матвѣй Старинской про вотчину войта Миколая Кгелду не писалъ ко мнѣ ничего. А съ Черыкова полковникъ Григорей Даниловъ писалъ ко мнѣ, холопу твоему: я де села Вербежа съ селы велѣлъ сѣно косить и хлѣбъ жать крестьяномъ, и велѣлъ де до государева указу у нихъ въ селлахъ строить, а ково де государь тѣмъ селомъ Вербежемъ съ селы пожалуетъ, войта ли могилевского Миколая Кгелда или гетмана Ивана Золотаренка, и тово де будетъ и сѣно, и хлѣбъ.

На оборотѣ адресъ. Помѣты: 163, августа 27, съ могилевцемъ съ Ивашкомъ Мотковичемъ.—Чтена государю.

На 1 л. Слѣдующая третья отписка могилевского воеводы о пересылкѣ государевыхъ грамотъ подъ Старый Быховъ и обратномъ проѣздѣ черезъ Могилевъ посланнаго туда Тимофея Мосалитниова. *На 1 л.*

№ 37.

1655, августа 26—сентября 7. Человитныя государю Могилевцевъ о № 7. Столкновении ихъ съ казаками, о разныхъ своихъ нуждахъ и дѣлахъ, какъ ихъ частныхъ, такъ и всего города. Государевы рѣшенія и грамоты къ Могилевскому воеводѣ объ этихъ дѣлахъ.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор., св. № 11, тетр № 18, лл. 192—229 и 234—243. По поводу напечатанной въ листахъ настоящаго № челобитной государю Сибирскихъ царицы и царевны см. выше примѣчаніе къ № 21.

I. Челобитныя статьи мѣщанъ Могилевскихъ о защитѣ ихъ отъ своеволія казаковъ и о разныхъ нуждахъ своихъ, частныхъ и городскихъ. Государевы указы на эти статьи и грамоты къ Могилевскому воеводѣ. 27 августа—7 сентября.

1) Списокъ съ бѣлорусскаго письма съ челобитной, что прислали къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, города Могилева войтъ, бурмистры, райцы, лавники и вся чернь съ челобитчикомъ съ райцою съ Прохоромъ Лукинымъ, да съ лавникомъ съ Ѳедоромъ Васильевымъ въ нынѣшнемъ во 163 году, августа въ 26 день.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, что казаки мѣщаномъ города Могилева, въ мѣсто прѣзжаючи, великія обиды чинятъ, старшихъ и меншихъ словами непристойными безчестятъ, на дворы находятъ, окна высѣкають и бьютъ, торговлю чинячимъ въ доходахъ кабацкихъ помѣшку чинятъ, что однолично доходы въ кабакахъ преставаютъ и престанутъ. Также себѣ надлежащіе дворы и мѣста занимають, а изъ чюжихъ уступати не хотятъ и не уступаютъ.

Отписать къ воеводѣ, велѣть мѣщанъ оберегать.

Для того бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ по милосердому своему жалованью, по пожалованной своей государственной грамотѣ, сохраня насъ, казакомъ въ городѣ Могилевѣ жити не велѣлъ, и земель, послѣ Ляховъ и жидовъ остальныхъ, давати не велѣлъ, понеже уже мѣщаномъ суть розданы, и что ихъ для своей воли и обидъ, которые намъ чинятъ, и въ городѣ жити трудно.

Государь указалъ, послѣ Ляховъ и жидовъ земель казакомъ давати не велѣлъ, а казакомъ дворами въ городѣ не жить.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ по милосердому своему жалованью къ казакомъ, которые стоятъ подъ Быховымъ, указалъ грамоту послати, чтобъ войтовства Осовецкого не пустошили, понеже для ихъ одиранья, никакова пожитку и корысти не имѣемъ и не будемъ имѣти.

О томъ государевъ указъ будетъ въ Шкловѣ.

Приносили есмя челобитье къ боярину ко князю Алексѣю Никитичю Трубецкому, чтобъ мѣста его царского величества не покидая, отъ Быховцовъ боронилъ; а понеже отъ Быхова отступилъ. Сего ради бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ городъ свой Могилевъ въ милосердомъ своемъ жалованьи сохраняючи, стрѣлками обречь изволилъ, понеже отъ Быховцовъ не безстрашны есмя.

Будутъ ратные люди и запасы всякіе будутъ.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ по милостивомъ жалованью своему, мельницу Любужскую, которая была въ державѣ у Филиппа Сажы, до города Могилева была прилучена и дана на вѣки, потому что въ городѣ Могилевѣ ни единыя мельницы нѣтъ, а безъ нея зѣло не мочно быть.

№ 37. Дать мельницу на оброкъ въ ратушу, и дать грамоту.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ церковь, въ Княжичахъ будущую, на полѣ пустую, на построение храма Воздвиженія Честнаго Креста свести повелѣти изволилъ, потому что тотъ храмъ есть отъ Ляховъ сожженъ.

Церковь перевести и построить.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, что Косинскій, полковникъ войска его царского величества черкаского, подъ Быховымъ стоячего, атаманомъ въ городѣ Могилевѣ именемъ Іосифа Бушака учинилъ и началство не вѣсть кое имъ далъ, и что казаки по привиліямъ его царского величества въ городѣ Могилевѣ жити не должны; и для того бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ казаки въ городѣ Могилевѣ не строились и атамана никакова не имѣли, понеже есть воевода, есть кому безъ атамановъ всякіе обиды судить.

Атаману въ городѣ не быть и отослать его въ полкъ.

Бьемъ челомъ на Яна Ролского, который многіе обиды мѣщаномъ дѣлаетъ, у рыбаковъ рыбу сильно отнимаетъ и самихъ бьетъ; и граждане для тѣхъ его обидъ, для своей нужи, рыбы нигдѣ взяти не имѣютъ. Для того бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ его царское величество впредь такіе обиды мѣщаномъ дѣлать не велѣлъ, и чтобъ того Яна Волского отъ того уряду отставить велѣлъ, и до воеводы грамоту дати велѣлъ.

Допросить, кто.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, что по милостивомъ жалованьи своемъ всякому изъ уряду на дворъ шляхетскій или жидовскій право есть дано, грамотою своею жалованною подтвердить изволилъ и казакомъ ихъ

давати не велѣлъ по тѣмъ правамъ, какъ кому дано есть.

Будетъ дворы изъ ратуши давать даромъ, а не въ денги, и, досмотря данныхъ изъ ратуши, да дать государевы грамоты.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, что по ся мѣстъ указу нѣтъ Ермолѣ Коншику, лавнику могилевскому, что покраденыхъ денегъ воры не отдають и суть розпущены.

Послать грамота, велѣть указъ учинить.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ денги, которые воевода Михаилъ Петровичъ Воейковъ занялъ, будучи въ осадѣ, восемь сотъ копѣ, и писмо на себя намъ далъ, велѣно отдати, понеже сыны того Оксена Цеда зѣло намъ докучають.

Послать грамота: досмотря крѣпости, за Михайловою рукою, велѣть дать.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ, по милосердому своему жалованью, возра въ упадки, шкоты и изнищенья и труды наши, деревенками насъ, въ челобитной описанными, взыскати и пожаловати изволилъ, понеже велми отъ домовъ и маестностей своихъ отбывъ, вспоможенія себѣ учинити не можемъ.

Бьемъ челомъ его царскому величеству, чтобъ по милосердому своему жалованью, на деревняхъ, поосталыхъ отъ Романа Реброва, который, отходя сего свѣта, съ шесть сотъ копѣ братству и съ чотыреста копѣ Захарью, писарю мѣскому, и инымъ рознымъ людемъ въ розныхъ долгахъ должное остатнею своею совѣстью сказалъ, и тысячу копѣ литовскихъ на церковь братцкую общалъ, также и инымъ всѣмъ, которые въ прямыхъ долгахъ на него Романа Реброва покажутъ, крѣ-

пости положить, воеводѣ могилевскому учинити, и въ томъ къ нему свою государеву грамоту послати указати изволилъ.

Отказать.

А въ подлинной челобитной печать мѣская могилевская и руки подписаны: Миколай Кгелда, войтъ могилевской, рукою. Бурмистръ Кузма Марковъ, рукою. Бурмистръ. Викулъ Ивановъ, рукою. Райца Евсвей Кондратовъ, рукою. Лавникъ Петръ Козановъ и вмѣсто лавника жъ Ермолы Иванова руку приложилъ. Писарь могилевской Захарей Бережитцкой, рукою. Посполитыхъ руки подписаны: Харитонъ Скочлевъ Ждановъ, рукою. Иванъ Парѣновъ, рукою. Ларіонъ Савастьяновъ, рукою. Тимошей Сапрановъ, рукою. Ѳеодоръ Ядковъ, рукою. А вмѣсто лавника Мартина Евсеева, Григорей Кондратовъ руку приложилъ.

На 6 лл.

2) Да мѣщане жъ могилевскіе, бурмистры, райцы и лавники и писарь великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Россіи самодержцу, бьютъ челомъ о деревняхъ:

Бурмистръ Кузма Марковъ въ войтовствѣ Пуцковскомъ о деревенкѣ Цемровичахъ, а въ ней 24 волоки и мельница.

Бурмистръ Викула Ивановъ въ томъ же войтовствѣ о деревенкѣ Бородиничахъ, а въ ней 30 волокъ.

Райца Прохоръ Лукьяновъ въ томъ же войтовствѣ о деревенкѣ Пуцкахъ, а въ ней 36 волокъ.

Писарь Захарей Бережецкій о деревенкѣ Каменкѣ, а въ ней 30 волокъ въ томъ же войтовствѣ.

Райца Евсвей Кондратовъ въ войтовствѣ Благовицкомъ о деревенкѣ Кузминичахъ, а въ ней 33 волока.

Лавникъ Ѳеодоръ Васильевъ въ томъ же вой-

товствѣ о деревенкѣ Головачевѣ, а въ ней № 37. 40 волокъ.

Лавникъ Ермола Ивановъ Конша въ томъ же войтовствѣ о деревенкѣ Лазаревѣ, а въ ней 20 волокъ.

Бьетъ челомъ государю войтъ Миколай Кгелда: въ маятность де его въ мѣстечко Черекowo и того мѣстечка въ деревни наказной гетманъ Иванъ Золотаренко прислалъ казака Залогу, и крестьяномъ тѣхъ деревень тотъ Залогъ слушать его Миколая заказалъ подь смертною казнью, и что де было хлѣба, и тотъ весь на гетмана позабралъ, да на крестьянѣхъ же взято по три золотыхъ полскихъ; и тѣ де крестьяне его Миколая не слушаютъ, хлѣба не жнутъ и сѣна не косятъ; а тотъ де Залогъ въ тѣхъ деревняхъ живетъ и по се время; и чтобъ государь его пожаловалъ, велѣлъ того казака Залогу изъ той его маятности Черекowy выслать вонъ.

На 2 лл.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Россіи самодержца, въ Могилевѣ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Били челомъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, города Могилева войтъ Миколай Кгелда, и бурмистры, и райцы, и лавники, и все посполство: пріѣзжаютъ де въ Могилевъ нашего царского величества войска запорожского казаки и всякіе обиды имъ чинятъ; и полковникъ де Косицкій, который стоитъ подь Быховымъ, учинилъ въ Могилевѣ атаманомъ Осипа Бушака, и казаки де подь ево атаманствомъ въ городѣ дворами строятца на житье; и чтобъ тому атаману Осипу Бушаку въ Могилевѣ городѣ не быти, чтобъ и всякіе обиды судити тебѣ Василью. А въ прошломъ де во 163 году, въ августѣ, писалъ къ намъ великому государю, нашему царскому величе-

№ 37. ству, войска запорожского наказной гетманъ Иванъ Золотаренка: которые казаки живутъ въ Могилевѣ и въ Новомъ Быховѣ, и тѣхъ бы казаконъ выслать въ полки къ нему Ивану, и о томъ къ тебѣ писано отъ насъ великого государя напередъ сего.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ могилевскихъ мѣщанъ, войта Миколая Кгелду, бурмистровъ, райцовъ, лавниковъ и все посполство въ обиду никому не давалъ и ото всякого насилства

ихъ оберегалъ; а которые казаки живутъ въ Могилевѣ, и ты бѣ, по прежнему нашему указу и по сей нашей грамотѣ, тѣхъ казаконъ выслать всѣхъ въ полки, гдѣ которой полкъ лежить, и атамана Осипа Бушака выслать въ полкъ къ Косецкому, чтобъ могилевскимъ мѣщаномъ не отъ ково обидѣ и насилства и безчестья никакова не было. Писанъ на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 7 день.

На 3 лл. Слѣдующая вторая государева грамота могилевскому воеводѣ, отъ того же числа, на 2 лл., соответствуетъ указу на статью о сдачѣ бывшей прежде на оброкъ у Филиппа Сажы мельницы, — въ оброкъ въ ратушу «безъ перекупки, а оброкъ положить передъ прежнимъ съ прибавкою и въ оброчныя книги записать». См. ниже дѣло объ этой мельницѣ въ актахъ подъ 14 ноября.

4) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Били челомъ намъ великому государю нашего царского величества города Могилева войтъ и бурмистры, райцы, лавники и все посполство, а сказали: какъ де приходили подъ Могилевъ гетманы Радивилъ и Гонсевской, и сожгли церковь Воздвиженіе Честнаго Креста; и намъ бы великому государю пожаловати ихъ, велѣти имъ перевести изъ Княжичъ пустую церковь и поставить вмѣсто тое церкви Воздвиженія Честнаго Креста Господня. И мы великій государь указали: будетъ та церковь пуста и впередъ тутъ людей не чаятъ, велѣли имъ церковь перевести и поставить вмѣсто тое церкви Воздвиженія Честнаго Креста Господня; а о благословеніи и о антимиѣ бить челомъ богомолцу нашему Лаврентію, архіепископу тверскому и кашинскому.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а церковь Воздвиженія Честнаго Креста Господня будетъ литовскіе люди сожгли, и ты великую пустую церковь изъ Княжичъ перевести въ Могилевъ и поставить вмѣсто сожженной церкви Воздвиженія Честнаго Креста. Писанъ въ

нашемъ царского величества Великого Княжества Литовского въ столномъ городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 6 день.

На 1 л.

5) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Били челомъ намъ великому государю нашего царского величества города Могилева войтъ Миколай Кгелда, и бурмистры, райцы, лавники и все посполство: какъ де приходилъ подъ Могилевъ Радивилъ и Гонсевской, и воевода де Михайло Воейковъ занялъ у нихъ восемь сотъ копѣ денегъ нашимъ ратнымъ людямъ на жалованье; и намъ бы ихъ велѣти пожаловати, тѣ денги заплатить.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ велѣлъ у войта у Миколая Кгелда и у всего посполства Михаила Воейкова письмо, каково онъ далъ имъ въ осми сотъ копахъ, за своею рукою, и въ расходныхъ книгахъ досмотрилъ, на какіе расходы тѣ денги у него Михайла вышли; да будетъ письмо за Михайловою рукою есть, и тѣ денги вышли на наши расходы, и ты бѣ тѣ денги велѣлъ дать изъ нашихъ доходовъ, по писму за Михайловою рукою Воейкова

у ково тѣ денги на наши расходы взяты. Писанъ на стану, въ нашемъ царского величества

городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 7 день. № 37.
На 1 л.

II. Челобитная государю могилевскихъ мѣщанскихъ замковыхъ пушкарей о пожалованіи ихъ за службу, осадное сидѣнье и раззореніе имущества непріятелемъ. Государево рѣшеніе на челобитную. 2—7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопи твои, бѣдныя и безпомочныя, Могилева города замковые пушкаришка, Ортюшка Тихоновъ, Мелешка Игнатовъ, Левка Трофимовъ, Петрушка Денисовъ, Ивашко Трофимовъ, Овофрейко Мишифоровъ, Клишко Яковлевъ, Ефрешко Родионовъ; да другога земельного города мѣщанскіе пушкаришка Ондришка Чюрской, Ромашко Ѳедоровъ, Тишка Оеонасьевъ, Ивашко Борисовъ, Петрушка Максимовъ. Служили мы прежде сего королю, а привиліи были у насъ замковыхъ пушкарей въ Могилевскомъ уѣздѣ въ розныхъ селѣхъ и деревняхъ, пятьдесятъ волокъ, а съ тѣхъ волокъ на насъ холопей твоихъ крестьяне хлѣбъ пахали и доходъ всякой платили, и конской кормъ и дрова возили; а намъ бѣднымъ мѣщанскимъ пушкаремъ при королѣ было, владѣли тожъ наволоками. И въ прошломъ де во 162 году, какъ приходилъ подъ Могилевъ городъ столникъ и воевода Михайло Петровичъ Воейковъ, и мы холопи твои по твоимъ государевымъ ратнымъ людямъ изъ пушекъ не стрѣляли и не бились, и тебѣ государю городъ сдали съ мѣщаны, и крестъ тебѣ государю цѣловали, что намъ впредь тебѣ государю служить вѣрно. И въ нынѣшнемъ, государь, во 163 году, отъ полскихъ и литовскихъ людей сидѣли мы бѣдныя въ осадѣ двѣнадцать недѣль, а зѣ городовые стѣны отъ пушекъ во дворѣхъ не бывали, голодъ и нужду всякую и студъ зимою терпѣли, и жены наши и дѣти у многихъ померли, а животы наши и статки въ нижнежъ валу литовскіе люди поимали и дворишка

наша въ нижнемъ валу и майности деревни всѣ попалили, а крестьянъ всѣхъ съ собою въ Литву погнали. А нынѣ, по твоему государеву указу, воевода Василей Яковлевичъ Унковской въ Могилевѣ городѣ отъ воровскихъ быховскихъ литовскихъ людей осаду укрѣпилъ и насъ холопей твоихъ всѣхъ пушкарей по пушкамъ на городѣ росписалъ, и нынѣ мы холопи твои, по росписи воеводы, въ Могилевѣ по городомъ у пушекъ по вся дни и по вся noci сидимъ безпрестанно, и отъ разоренія наги и босы и голодны. А которая наша братья пушкари и всякіе ратные люди въ осадѣ были, и тѣ всѣ пожалованы, а мы бѣдные одни не пожалованы, не дано намъ ни по денгѣ, а постройтца нечѣмъ и жить негдѣ, и, будучи у твоего государева дѣла, помираемъ голодною смертію. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, бѣдныхъ и разоренныхъ людишекъ, за осадное сидѣнье, и на платишко и на дворишка, чѣмъ побудоватца, чѣмъ тебѣ государю Богъ извѣститъ; а вмѣсто тѣхъ нашихъ разоренныхъ майностей, вели, государь, дать деревню Романовичи, да деревни Им...хиничи; а насъ бѣдныхъ мѣщанскихъ пушкарей вели, государь, пожаловать посполу вмѣстѣ съ тѣми жъ пушкари; а дано было при королѣ всякому пушкарю по шести волокъ человѣку, чтобъ намъ бѣднымъ впредь съ чего было твоя государева служба служить и въ городѣ жити. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ: Къ сей челобитной вмѣсто пушкарей Артема съ товарищи, что они дво-

№ 37. ровъ не имѣють и маестности разорены и они пушкарѣ бѣдные могилевскіе, намѣстникъ церкви соборныя всемилостивого Спаса Іеремея руку приложилъ.

Къ челобитной пушкаръ Левка вмѣсто Ар-

тюшки и товарищовъ своихъ, по ихъ велѣнью, руку приложилъ.

Пушкаръ Ромашка руку свою приложилъ.

Резолюція: Сентября въ 2 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать по два рубля человѣку.

На 1 л. Государева грамота могилевскому воеводѣ, соответствующая резолюціи, оканчивается такъ: «Ортышъ Тихонову съ товарищи, тринадцати человѣкомъ, дать наше жалованье на платье и на дворовое строенье по два рубля человѣку изъ нашихъ доходовъ. А давалъ бы еси всемъ на лицо, которые сидѣли въ осады и намъ великому государю служили; а новикомъ, и за очи и подставою никому не давалъ; а кому что велѣно дать, велѣлъ записать въ расходные книги. Писано на стану въ нашемъ царского величества городѣ Вильнѣ, лѣта 7164, сентября въ 7 день». *На 1 л.*

III. Челобитныя государю могилевскаго мѣщанина Тимофея Шатковскаго о разныхъ его дѣлахъ, и государевы рѣшенія на челобитныя. 4—7 сентября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, Могилева города мѣщанинъ Тишка Софоновъ сынъ Шатковской. Животишка, государь, мои лежатъ подъ Ригою, отъ Риги вверхъ сто верстъ, а волокъся я сирота твой съ тѣми своими животишки и съ статки до Могилева; и какъ зашли подъ Полоскъ твои государевы ратные люди, и мнѣ сиротѣ твоему и проѣхати было немочно, и я сирота твой животишки свои и статки покинулъ подъ Ри-

гою. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту своего, вели, государь, меня для тѣхъ моихъ животишковъ и статокъ отпустить въ Ригу и пропустить меня съ тѣми моими животишки и статки изъ Риги назадъ до Могилева, и о томъ дать свою государеву жаловальную проѣзжую грамоту. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ: 164, сентября въ 11 *) день, дать грамота о пропускѣ.

На 1 л. Далѣе, соответствующая резолюціи, проѣзжая грамота «отъ города Вилна по городомъ, до Головина и до Тетерина, и до Бобра и до Словени и до Полоцка... А какъ придетъ въ Полоцкъ, и окончачему нашему и воеводамъ князю Дм. Алексѣвичу Долгорукову съ товарищи велѣти его отпустить» и т. д. Писанъ въ Вильнѣ 7164, сентября въ 7 день. *На 2 л.*

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, могилевской мѣщанинъ Тимошка Софоновъ сынъ Шатковской. По твоему государеву указу, даны намъ въ ратушу измѣнничьи и выморочные дворы; и въ верхнемъ, государь, валу по роздѣлу всего посполства, изъ ратуши дали мнѣ въ верхнемъ валу нѣмецкой дворъ Симоновъ Цылюриковъ, и ратушной намъ листъ всего посполства дали. Милосер-

дый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту свою, вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту съ ратушного листа, по чему мнѣ напредъ тѣмъ дворомъ владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: 164, сентября въ 4 день, дать грамота жалованная: будетъ ему тотъ дворъ данъ изъ ратуши, и ему тѣмъ дворомъ владѣть.

На 1 л. Государева жалованная грамота, соответствующая резолюціи, отъ 7 сентября. *На 2 л.*

*) Должно быть описка, читай «4-й».

IV. Челобитная государю моголевскихъ шляхтичей Мартюшновичей, о пожалованіи ихъ отцовскимъ и дядинымъ помѣстьемъ. № 37.
Государево рѣшеніе по челобитной. 4—7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, моголевского шляхтича, казатцкаго сотника Егупа Мартюшковича сынишко Ѳомка Егуповъ сынъ Мартюшковича съ братишкомъ своимъ Гришкою. Дана твоя государева грамота отцу моему Егупу съ братомъ съ Ондрѣемъ въ Моголевскомъ уѣздѣ на помѣстье село Дубинки, да деревню Добужъ съ мельницею и со всѣми угодами и со крестьяны; и волею Божіею, отца моего Егупа не стало, а твоя государева грамота на то помѣстье намъ не переписана, и послѣ отца нашего и дяди никою сродниковъ, опричь насъ, нѣтъ; а съ того помѣстья служатъ отъ насъ въ полку наказного гетмана Ивана Микифоровича Золотаренка де-

сятъ человекъ, да подъ Быховымъ въ полкѣхъ стоятъ семь человекъ, платимъ мы гроши, а служатъ на нашихъ коняхъ, и платье и оружье наше. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, намъ то отца нашего и дяди опче въ помѣстье дать и свою государеву грамоту намъ переписать, за службу отца нашего и дяди родного. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 164, сентября въ 4 день: дать грамота на отцовское помѣстье. Григорій служитъ нынѣ въ казакахъ съ гетманомъ Золотаренкомъ, а Ѳомка недоросль, и имъ отцова половина справить; а дядина отписать половина на государя.

На 1 л. Государева грамота моголевскому воеводѣ, соответствующая резолюція, заканчивается словами: «а прочесть сю нашу грамоту, списавъ съ нея списокъ, оставить въ сѣзжей избѣ, а подлинную грамоту отдать бы ея имъ для иныхъ нашихъ воеводъ и приказныхъ людей», отъ 7 сентября, на 2 л.

У. Челобитная государю моголевскаго райцы Прохора Луньнова и жалованная ему грамота на дворъ въ Моголевѣ. 7 сентября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя *) Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, моголевской мѣщанинъ райца Прошка Лукьяновъ. Служилъ я сирота твой тебѣ государю, въ Моголевѣ въ осадѣ сидѣлъ, всякую нужу и голодь терпѣлъ, и съ литовскими людьми бился, не щадя головы своей; да и у меня жъ сироты твоего въ приступъ убили на валу двухъ братьевъ родныхъ; а былъ у меня сироты твоего дворишка въ болшомъ валу, и тотъ мой дворишка литовскіе люди сожгли и животишка побили; и мнѣ сиротѣ твоему, вмѣсто того моего двора, дали твоя государевы столники и воеводы князь Юрья Ивановичъ Ромодановской, да Михайла

Петровичъ Воейковъ дворъ въ болшомъ валу мѣщанина жъ Мелентья Хотского, а ево Мелентья измѣною не стало. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту своего, вели, государь, мнѣ на тотъ дворъ дать свою государеву грамоту, по чему бѣ мнѣ тѣмъ дворомъ владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На 1 л.

2) Божіею милостію, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, пожаловали есмя нашего царского

*) Титулъ «Бѣлыя» Росіи употребляется въ первый разъ. Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

№ 37. величества города Могилева райцу Прохору Лукьянова (*повторяется содержаніе челобитной*). И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожаловали нашего царского величества города Могилева райцу Прохору Лукьянова: будетъ ему тотъ дворъ данъ напередъ сево, велѣли ему тѣмъ дворомъ владѣти, и на тотъ дворъ дати

сую нашу царского величества жаловальную грамоту. И по нашей государской милости, райцѣ Прохору Лукьянову на томъ Мелентьевѣ дворѣ жити и дворомъ владѣти. Писанъ въ нашемъ государскомъ походѣ, на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Вильнѣ, лѣта 7164, сентября въ 7 день.

На 2 лл.

VI. Челобитная государю сибирскихъ царицы и царевнѣ о выдачѣ имъ годового корму на слѣдующій 7164-й годъ съ ярославскихъ таможенныхъ доходовъ. 4—7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ рабы твои, сибирская царица Мурдурка Ханышъ, Кучюмова дочь, да сибирского царевича женишка, Ахтаная Кучюмова Ханомъ Джанка, да Довлетъ Патка. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ бѣдныхъ, вели, государь, намъ выдать свое государево жалованье, наше кормишко, въ Ерославлѣ изъ своей государевы

таможенные казны, противъ прежнего своего указа, на нынѣшней на 164 годъ, чтобъ намъ бѣднымъ рабамъ твоимъ и людишкамъ голодною смертию не умереть, и дать свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, сентября въ 4 день, дать грамота къ боярину ко князю Григорію Семеновичю Куракину съ товарищи, велѣтъ послать государеву грамоту въ Ярославль и дать кормы на нынѣшней на 164 годъ, противъ прошлого 163 году.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева грамота къ боярину кн. Григорію Семеновичю Куракину, отъ 7 сентября, на 1 л. Приписка: «за приписью думного дѣла Ларіона Дмитріевича Лопухина». Эта челобитная грамота на 221 и 222-мъ листахъ дѣла.

VII. Челобитная государю кадашевцевъ Ѳомы Лазарева и Григорія Пузыревскаго о выдачѣ имъ проѣзжихъ грамотъ для свободной ѣзды по городамъ съ товаромъ. 7 сентября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великіе и Малые Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопъ твой, кадашовецъ Ѳомка Лазаревъ. По твоему государеву указу, живу я въ Кадашовѣ слободѣ; а двориска у меня и лавки въ Дорогобужѣ, и сродники мои въ Могилевѣ городѣ и въ Копыси и въ Смоленску живутъ. Да у меня жъ холопа твоего торговое всякое промыслишко и товары есть, а съ Москвы съ торговымъ промыслишкомъ и съ товары по городамъ

племянниковъ и людишковъ безъ грамотъ воеводы не пропускаютъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту, чтобъ мнѣ волно съ Москвы съ торговымъ промысломъ и дѣтишкамъ моимъ по городамъ ѣздить торговать, чтобъ воеводы пропускали безъ задержанья. Царь государь, смилуйся.

Резолюція: Государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту проѣзжую.

На 1 л. Проѣзжая грамота, соответствующая челобитной и резолюціи «отъ Вильны до Могилева, Шклова, Копыси, Орши, Дубровны, до Краснаго, до Смоленска, Дорогобужа, Гязьмы, Можайска и до Москвы», отъ 7 сентября, на 3 лл.

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великіе и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ кадашевецъ Гришка Ондреевъ сынъ Пузыревской. Живу я холопъ твой въ слободѣ Кадашевѣ; а для торгового промысла ѣзжу по многимъ городомъ и по селамъ и со всякимъ товаромъ, а безъ грамоты насъ воеводы не пропускаютъ; намъ, государь, живетъ за-

держка болшая. Милосердый государь царь и № 37. великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ дать свою государеву проѣзжую грамоту. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: Государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать грамоту проѣзжую по городомъ, противъ Оомы Лазарена.

На 1 л. Соответствующая резолюція проѣзжая грамота, отъ 7 сентября, съ припиской: «за приписью дѣла Ивана Михайлова», на 2 л.

VIII. Челобитная государю могилевскаго мѣщанина Ивана Штановника о насиліяхъ ему и мѣщанамъ отъ казаковъ. Государево рѣшеніе на челобитную. 6—7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, могилевской мѣщанинъ Ивашко Игнатовъ сынъ Штановникъ. Пріѣзжаютъ, государь, къ намъ въ Могилевъ изъ полковъ казаки, сотники, ясаулы и полковники и меня сироту и многихъ мѣщанъ въ казаки сильно емлютъ и клеплютъ напрасно, будто мы сироты многіе были въ казакахъ при Поклонскомъ, и меня сироту не по одно время, пріѣхавъ на дворъ сильно, многіе казаки и сотники и ясаулы и полковники вяжутъ и куютъ безъ твоего государева вѣдома, и емлютъ откупы великіе у многихъ людей тарелей по сту и по пятидесяти и по двадцати и по тридцати и по десяти, и у меня сироты не по одно время взяли болши ста рублей, и жить намъ стало впредь невозможно; и я сирота у Поклонского

въ полку въ казакахъ отнюдь не бывалъ, плюсь изъ виноватыхъ, на ратушу, на книги, и на войта и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и на все посполство, что я въ казакахъ отнюдь не бывалъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту свою, вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту, чтобъ впредь казаки и полковники насилствомъ на дворъ ко мнѣ не пріѣзжали, и насилства никакова не чинили и не мучили, и откупу не брали. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 164, сентября въ 6 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту: въ казаки ево и иныхъ никою мѣщанъ не отдавать въ неволю, и отъ насилствъ оберегать ихъ воеводѣ.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева грамота могилевскому воеводѣ, отъ 7 сентября, за приписью дѣла Ивана Михайлова, на 2 л.

X. Челобитная государю могилевцевъ братьевъ Мартюшиновичей о дозволеніи имъ вступить въ наслѣдство движимымъ имуществомъ послѣ умершаго ихъ отца. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопы твои, могилевцы Гришка да Оомка Егуповы дѣти Мартюшковича, сотника казацкаго. Въ прошломъ,

государь, во 163 году, волею, государь, Божіею, отца нашего не стало, а что, государь, послѣ ево осталось животовъ, и тотъ весь запечатали изъ ратуши печатью всего посполства и воеводскою печатью, и по се число

№ 37. намъ, государь, живота отца нашего изъ ратуши не отдають, не вѣдомо за что; а послѣ, государь, отца нашего въ родствѣ, опричь насъ, никого не осталось; а что, государь, живота отца нашего осталось, и тому отца нашего въ ратушѣ есть духовная. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, вели, государь, намъ тотъ отца нашего животъ изъ ратуши отдать по духовной отца нашего, чтобъ, го-

сударь, животъ напрасно у насъ не пропасть, и о томъ вели, государь, намъ дать къ воеводѣ и всему посполству свою государеву грамоту. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, сентября въ 7 день, дать грамоту: будетъ тѣ животы запечатаны изъ ратуши, а спору никакова нѣтъ, и тѣ робята въ возрастѣ, мочно имъ самимъ жить и промыслять, велѣтъ животы ихъ отдать.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева грамота могилевскому воеводѣ, отъ 7 сентября, за приписью думнаго дѣла Ларіона Лопухина. *На 1 л.* См. выше настоящаго № документъ IV, челобитную Мартюшковой о наслѣдованіи помѣстья.

X. Челобитная государю надашевца Якимъ Азарьева объ искѣ имъ денегъ по кабалѣ. Государево рѣшеніе по этой челобитной 7 сентября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, кадашевецъ Якимъ Азарьевъ. Взять, государь, мнѣ по кабалѣ матери моей Дарьи на могилевскомъ мѣщанинѣ, на Трофимѣ Остаповѣ, чотыреста копѣ денегъ. И онъ Трофимъ въ Литвѣ, а денегъ не платитъ. А послѣ ево осталось дворъ и животы и въ лавкахъ товары всякіе, и нынѣ, государь, тѣ товары и животы и дворъ взялъ насилствомъ могилев-

ской мѣщанинъ Григорей Хомутовской безъ крѣпостей и безъ духовной памяти. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ по той кабалѣ ему Григорью денги отдать, или по цѣнѣ товаромъ дати. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: Государь пожаловалъ, велѣлъ... дать грамоту... дать судъ.

На 1 л. Въ соответствующей резолюціи государевой грамотѣ къ могилевскому воеводѣ сказано: «я кѣмъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ Григорья Хомутовскаго велѣлъ сыскавъ, и сыскавъ, по кабалѣ, какову передъ тобою истецъ кадашевецъ Якимъ Азарьевъ въ судъ положить, судилъ и сыски всякими розыскалъ, а по суду и по смыслу указъ учинилъ, по нашему указу и по соборному уложенью. Писанъ на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Вязнѣ, лѣта 7164, сентября въ 6 день. *На 1 л.*

XI. Челобитная государю надашевца Ѳомы Лазарева о дозволеніи его зятю Якимъ и дочери Марѣ Азарьевымъ свободно, безъ задержанія со стороны Могилевцевъ, выѣхать на жительство въ Москву. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 7 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой кадашевецъ Ѳомка Лазаревъ. Дана мнѣ твоя государева царева и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, грамота, а велѣно мнѣ, гдѣ сы-

щу и въ которомъ городѣ повинныхъ своихъ сродичевъ, сыскавъ, волно взять къ себѣ къ Москвѣ. А нынѣ, государь, послѣ облеженья *) сыскалъ въ Могилевѣ зятя своего могилевскаго мѣщанина Якимъ Ѳатѣева сына Азарьева да дочку свою Марьицу болныхъ. И былъ я холопъ твой у нихъ въ Могилевѣ и ихъ звалъ,

*) Осады.

чтобъ они шли жить со мною къ Москвѣ; и тотъ мой зять Іакимъ и дочь моя Марья хотятъ жити итти къ Москвѣ со мною вмѣстѣ. И въ Могилевѣ, государь, городѣ войтъ и бурмистры и райцы и лавники не хотятъ того моего зятя Акима съ женою, а съ моею дочерью къ Москвѣ жить отпустить, а за то хотятъ его выбрать въ шафоры мѣскіе, и дворы и лавки и дворовые мѣста и сады и наволоки хотятъ отнять сильно и отдать инымъ людямъ за то, чтобъ онъ не шелъ изъ Могилева со мною жить къ Москвѣ. А въ Могилевѣ, государь, есть у зятя моего Якима въ болшомъ валу два двора цѣлыхъ и съ садами, да и два дворовые мѣста и съ садами жъ, да полторы наволоки и съ хлѣбомъ, да въ верхнемъ валу восемь лавокъ и съ животы его и всякая рухледь. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ дать свою государеву грамоту, чтобъ мнѣ зятя своего Іакима и дочь свою изъ Могилева волно взять со всѣми животами и по городомъ пропускать до Москвы безъ задержанья; а что есть въ Могилевѣ городѣ зятя моего дворовъ и дворовыхъ мѣстъ, лавокъ и наволокъ, и всякихъ привиліевъ, и тѣмъ вели, государь, владѣть зятю моему Якиму, или ему продать волно, кому хочетъ, чтобъ въ ратушѣ его дворовъ и дворовыхъ мѣстъ и лавокъ и всякихъ угодей не отнимали, а судомъ его въ ра-

тушѣ не вѣдали ни въ чомъ, и со мною холпомъ твоимъ изъ Могилева отпустили къ Москвѣ безъ всякого задержанья; а кому будетъ, государь, впредь до него дѣло какое, и они бы, государь, били челомъ тебѣ государю, гдѣ будетъ судомъ вѣдомы. Царь государь смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: Государь пожаловалъ его, велѣлъ допросить и отпустить къ Москвѣ, и о томъ дать грамоту.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Билъ челомъ намъ великому государю кадашовецъ Ѳома Лазаревъ: дана де ему наша грамота (*повторяется содержаніе челобитной*). И мы великій государь кадашовца Ѳому Лазарева пожаловали, зятя ево Якима съ женою и со всѣми животы, велѣли отпустить изъ Могилева къ Москвѣ съ нимъ Ѳомою вмѣстѣ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ Ѳомы Лазарева зятя Якима допросишь, и будетъ онъ къ Москвѣ ѣхать похочетъ, и ты бѣ ему дворъ и лавки и мѣста дворовые велѣлъ продать и ево съ женою и со всѣми животы отпустить изъ Могилева къ Москвѣ съ нимъ Ѳомою вмѣстѣ. Писанъ на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 7 день.

На 2 л.

1655, сентября 8—октября 4. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковского объ избраніи войта и новыхъ членовъ могилевской ратуши и о другихъ дѣлахъ управленія; вѣсти о дѣлахъ подѣ Старымъ Быховымъ.

Арх. М. Ин. Д., Дѣла Малор. св. № 11, тетр. № 18, лл. 230—261.

1. Отписки могилевского воеводы Василия Яковлевича Унковского о томъ, какъ произошло, 1 сентября, въ Могилевѣ избраніе новаго войта и новыхъ членовъ городской ратуши. Государева грамота могилевскому воеводѣ: объявить Могилевцамъ, что избраніе сдѣлано не вполнѣ правильно, и притомъ новозбранные могутъ вступить въ свои должности только съ января — 8—9 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ прошломъ, государь, во 163 году, августа въ 6 день, приходили ко мнѣ холопу твоему могилевской войтъ Миколай Кгелда и бурмистры и райцы и лавники и все посполство, и били челомъ тебѣ великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, словесно безъ челобитной, а мнѣ холопу твоему говорили: всѣмъ де городомъ Могилевымъ возмутили немногіе люди Сава Иваховъ, Иванъ Парѣеновъ, Осипъ Пара съ товарищи, хотятъ выбрать безъ государева указу въ ратушу войта и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ и все посполство на наше мѣсто иныхъ людей; а я де Миколайко и самъ великому государю о томъ билъ челомъ, чтобъ мнѣ не быти въ войтахъ, и нынѣ де мы боимся государевы опалы, что они насъ хотятъ отставить, а иныхъ выбрать, не бивъ челомъ государю своею волею. И я холопъ твой велѣлъ Савѣ и Ивану и Осипу быть къ собѣ и говорилъ имъ, что онѣ, не бивъ челомъ тебѣ великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, хотятъ выбрать войта и бурмистровъ и райцевъ и лавниковъ и все посполство иныхъ, а войту Миколаю Кгелдѣ и бурмистромъ и райцемъ и лавникомъ и всему посполству хотятъ отказать, чтобъ имъ въ ратушѣ не быть. И Сава съ товарищи мнѣ холопу твоему сказали: не одни де мы хотимъ новаго войта и все посполство выбрать на Миколаево мѣсто съ товарищи, всѣмъ міромъ всего города всякіе люди хотятъ выбрать и выбираютъ; а какъ де выберемъ новаго войта и все посполство, и мы де въ тѣ поры пошлемъ бити челомъ отъ всего города Могилева великому государю царю и великому князю Алексію Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, челобитчиковъ и о томъ де его великого государя воля и со всѣми нами холопы де своими и сиротами. И въ нынѣшнемъ, государь, во 164 году, сентября въ 1 день, пришли ко мнѣ холопу твоему войтъ Миколай Кгелда и бурмистры и райцы и все посполство, и мнѣ холопу твоему сказывали; изъ ратуши де Савелей Иваховъ, да Иванъ Парѣеновъ, да Осипъ Пара съ товарищи стали насъ высылать силно и почали де приводить ко кресту новаго войта Петра Казановича, да бурмистровъ Саву Ивахова, да Ивана Парѣенова, да райцовъ Осипа Пара, Ивана Отрошкова, Тимофея Шаткова, Гаврила Фецкова, да лавниковъ Ондreja Каску, Ларіона Мискова, Василья Купреева, Ѳедора Безмѣнникова и все посполство. И мы де имъ говоримъ: напрасно вы насъ позорите и безчестите и перемѣняете насъ своимъ произволомъ, не бивъ челомъ государю, станемъ на васъ бити челомъ о вашемъ гвалту и о бестычествѣ

своемъ и о позору великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу; и будетъ де вы насъ силою изъ ратуши вышлете, и на васъ де великому государю десять тысячъ рублевъ. И они де Сава съ товарищи и всѣ закричали: нѣтъ де вамъ дѣла, подите вонъ изъ ратуши; а мы де великому государю хотя двадцать тысячъ дадимъ. И того жъ числа, а послѣ, государь, войта Миколая Кгелды съ товарищи, пришли ко мнѣ холопу твоему новой войтъ Петръ Казановичъ и бурмистры и райцы и лавники и все посполство, и всякихъ людей съ пятьдесятъ человекъ, и говорили мнѣ войтъ Петръ съ товарищи: всѣмъ городомъ Могилевымъ всякіе люди выбрали насъ ко государеву дѣлу въ ратушу и привели насъ ко кресту; а мы де того не хотѣли, выбрали насъ міромъ. И я холопъ твой имъ Петру съ товарищи и всѣмъ имъ говорилъ: прежъ сего я говорилъ Савѣ съ товарищи и нынѣ то жъ вамъ говорю, не бивъ челомъ въ великому государю царю, своею волею дѣлаете, и войта Миколая Кгелду съ товарищи перемѣняете, какъ бы вамъ о томъ отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, въ опалѣ не быть. И они мнѣ холопу твоему сказали тѣ жъ рѣчи, что и прежъ сего: посылаемъ де мы нынѣ великому государю бити челомъ челобитчиковъ отъ всего Могилева города. А твои государевы дѣла, тайникъ и городова подѣлка, что недодѣлана, за тѣмъ стала. Войтъ Миколай Кгелда съ товарищи сказываютъ, насъ де нынѣ не слушаютъ никто, а новые не промышляютъ же.

На оборотѣ: 164, сентября въ 8 день, съ стрѣльцомъ Иванова приказу Азарьева Кабаковскимъ.

На 2 лл.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя № 38. Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Сентября въ 8 день писалъ ты къ намъ великому государю, что Могилевцы Мѣщане, всѣмъ посполствомъ, сентября съ 1 числа нынѣшняго 164 года, безъ нашего указа и не бивъ челомъ намъ великому государю, выбрали въ ратушу нового войта Петра Казановича и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ новыхъ, а старого войта Миколая Кгелду съ товарищи отставили, и нынѣ наши дѣла тайникъ и городова подѣлка за тѣмъ стала, прежнихъ войта и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ никто не слушаетъ, а новые не промышляютъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ могилевскихъ лутчихъ и середнихъ и молотчихъ людей призвалъ въ сѣзжую избу, и сказалъ имъ: что выбрали они въ ратушу войта и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ, не бивъ челомъ намъ великому государю, и тебѣ про то, что имъ выбрать, не извѣщали, и то учинили они не добро; а напередъ того выбирывали они начальныхъ людей генваря съ 1 числа, а не сентября съ 1 числа; и нынѣ мы великій государь указали быти въ ратушѣ генваря до 1 числа войту Миколая Кгелдѣ и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ, и они бѣ все посполство войта Миколая Кгелду и бурмистровъ и райцовъ и лавниковъ во всемъ слушали. А ты бѣ нашимъ всякимъ дѣломъ промышлялъ и радѣлъ неоплошно, какъ къ тебѣ о томъ писано отъ насъ великого государя напередъ сего. Да и то бѣ еси всему посполству сказалъ: будетъ у нихъ прежнему войту и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ не быть, и они бѣ новымъ велѣли быти въ ратушѣ генваря съ 1 числа противъ того, какъ у нихъ бывало напередъ сего. Писанъ на

№ 38. стану, въ нашемъ царского величества городѣ
Вилинѣ, лѣта 7164, сентября въ 9 день.

За приписью діака Ивана Михайлова. От-
дано райцѣ Прохору Лукьянову. На 1 л.

II. Челобитная государю моголевскаго новомзбраннаго войта Петра Казановича съ товарищами дать указъ прежнему войту съ товарищи сдать впольнѣ имъ свои должности. Государево рѣшеніе на эту челобитную. 14 сентября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бѣють челомъ сироты твои, Моголева города новые выборные люди, войтъ Петрушка Мелешковичъ Козоновичъ, и бурмистры и райцы и лавники и все посполство и всѣ моголевскіе мѣщане. Выбрали насъ прошлого году войтъ Миколай Кгелда и бурмистры и райцы и лавники и все посполство вновь во 164 году, сентября съ 1 числа, и ко кресту насъ всѣхъ привели, и ресты намъ за своими руками дали, и въ ратушѣ засѣдать велѣли, и по рестомъ судить велѣли же. И въ ратушѣ мы новые выборные люди съ Семена двя засѣли и по рестомъ судили; а прежней войтъ Миколай и бурмистры и райцы и лавники печати намъ и ключей и ратушной казны и кабацкой книги и квитовъ и рестовъ и всякихъ дѣлъ не даютъ, и били челомъ тебѣ государю ложно, и взяли, воеводы утаеся, отписку, будто мы имъ отказали силно, и ресты свои и квиты за своими руками, и крестное цѣлованье утаили, въ челобитѣ своемъ не объявили. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, вели государь, намъ дать свою государеву грамоту къ воеводѣ и въ ратушу, по чему намъ быть въ ратушѣ, и по рестомъ засѣдать, и чтобъ печать и ключи и всякіе дѣла и книги и ресты и казну ратушную и кабацкую отдал. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя

Росіи самодержца, въ Моголевѣ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Били челомъ намъ великому государю изъ Моголева войтъ Петръ Казановичъ и бурмистры и райцы и лавники. Въ нынѣшнемъ де во 164 году, сентября съ 1 числа, выбрали всѣмъ посполствомъ въ ратушу на старого войта на Миколаево мѣсто Кгелдино съ товарищи ко кресту ихъ привели, гдѣ они и прежней де войтъ Миколай Кгелда и бурмистры и райцы и лавники листъ имъ такой дали за мѣскою печатью, что быть въ ратушѣ имъ новому войту съ товарищи, а ему Миколаю Кгелдѣ съ товарищи не быть; и они де войтъ Казановичъ съ товарищи въ ратушѣ сидѣли и суды судили, а ратушные всякіе дѣла и печать мѣская имъ и ключи и съ кабака доходы всякіе не отданы. И мы великій государь указали быти въ Моголевѣ въ ратушѣ прежняго войта на Миколаево мѣсто Кгелдино, по выбору всего посполства, быти новому войту Петру Казановичю, и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ, которыхъ выбрали нынѣ, и дѣла прежніе всякіе ратушные и печать отдать имъ новымъ войту съ товарищи.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ въ Моголевѣ въ ратушѣ прежнего войта на Миколаево мѣсто Кгелдино съ товарищи, по выбору всего посполства, велѣлъ быти новымъ войту Петру Казановичю и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ и дѣла всякіе ратушные и печать и ключи и съ кабака доходъ прежнему войту Миколаю Кгелдѣ съ товарищи велѣлъ отдать войту Петру Казановичю съ товарищи съ роспискою; да и то бѣ еси имъ сказалъ, что мы великій государь указали и впередъ пере-

мѣнятыя имъ сѣнября съ 1 числа, а не съ генваря мѣсяца. Писанъ на нашемъ стану, въ селѣ Сморгоняхъ, лѣта 7164, сѣнября въ 14 день.

За приписью думного діака Ларіона Лопухина. № 38.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 2 лл., данъ проѣзжія грамоты могилевскимъ мѣщанамъ Филиппу Браю съ товарищи, шести человѣкамъ, посланнымъ вскорѣ отъ государя съ грамотами къ боярину Вас. Вас. Бутурлину. Въ Могилевѣ велѣно лошадей взять отъ ратуши. 11—17 сѣнября. Дѣло о посылкѣ Филиппа Браля къ боярину Бутурлину см. ниже № 40.

III. Сказка могилевскаго мѣщанина Аникия Юрьева о вылазкѣ Ляховъ изъ Стараго Быхова и о сборѣ ими хлѣбныхъ запасовъ. 17 сѣнября.

164, сѣнября въ 17 день, пріѣхалъ ко государю на станъ въ село Лебедево могилевецъ мѣщанинъ Аникей Юрьевъ, а въ посолскомъ шатрѣ діакомъ, думному Ларіону Лопухину да Ивану Михайлову, сказалъ: какъ де были подъ Быховымъ бояре и воеводы князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи, и въ то де время взять былъ въ Быховѣ солдатского строю урядникъ нѣмчинъ, а какъ зовутъ, того не вѣдаетъ; и въ Быховѣ сыскалъ онъ брата своего двуродного, и тотъ де братъ ево и съ нимъ изъ Быхова переѣхали въ Могилевъ августа въ 25 день, а послѣ ихъ остался въ Быховѣ хлопецъ ихъ полякъ лѣтъ въ 18; и сѣнября въ 8 день тотъ хлопецъ переѣхалъ въ казацкіе таборы, и сказалъ, что изъ Быхова вышло Ляховъ пол-2000 человѣкъ, а хотятъ приходить на Могилевъ и на Чаусы и на ихъ таборы, и чтобъ они того стереглися. И сѣнября въ 9 день прибѣжалъ въ Могилевъ изъ Дашковки попъ да казакъ, которой былъ у нихъ на приставствѣ, и сказали, что Ляхи выѣхали изъ Быхова въ Быховской и въ Могилевской уѣзды и собрали хлѣба съ 300 возовъ и пошли въ Быховъ; и отставъ отъ нихъ

съ 300 человѣкъ Ляховъ конныхъ въ мѣстечкѣ Дашковкѣ, отъ Могилева въ 15 верстахъ, убили съ 50 человѣкъ людей. И изъ того мѣстечка приходили въ Буйницкой монастырь, отъ Могилева за пол-2 версты, а тотъ де монастырь пустъ. И какъ въ Могилевѣ учинилась вѣсть, что Ляхи идутъ къ Могилеву, и Могилевцы де давъ вѣсть въ Варкалабовъ полковнику Косицкому и солдатомъ, и собрався человѣкъ съ 300 пошли за тѣми Ляхами, и сошли ихъ на рѣчкѣ на Хловѣ, отъ Могилева за пол-2 мили, и учинили съ ними бой чрезъ весь день, и прибили ихъ къ болоту; и на томъ де бою убили Ляховъ съ 30 человѣкъ, да отбили у нихъ 50 возовъ съ хлѣбомъ; а государевыхъ людей на томъ бою убито съ 40 человѣкъ. И какъ де почала быть ночь, и тѣ Ляхи отошли черезъ болото въ Быховъ. И послѣ де того бою, сѣнября въ 12 день, послали ево Аникейка Могилевцы за подводами, которые подводы поимали у нихъ Иванъ Воейковъ съ товарищи. А что послѣ ево учинилось, того не вѣдаетъ.

На 2 лл.

IV. Отписки могилевскаго воеводы Василя Яновлевича Унковскаго о томъ, что онъ доставитъ подробныя свѣдѣнія о доходахъ могилевскихъ войтовствъ, какъ только самъ ихъ соберетъ. Государева грамота въ отвѣтъ на эти отписки. 23—25 сѣнября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ Могилевскомъ, государь, уѣздѣ двѣнадцать войтовствъ, и лутчіе,

государь, войтовствы Пучковское, да войтовство Благовитцкое, да половина войтовства Борзиловскаго, да мѣсто Чеусы, да мѣсто Чериково, да мѣсто Пропойскъ съ селы и съ деревнями владѣютъ отъ наказнаго гетмана

№ 38. Ивана Золотаренка полковника, а прежь сего владѣль Матвѣй Старинской, а нынѣ Иванъ Дьяченко, да Григорей Даниловъ; и въ селѣхъ залогѣ казаки отъ нихъ и владѣть мнѣ, не дають; а мѣста, государь, жилые, отъ войны цѣлыя, и хлѣбовъ, государь, всякихъ и угодей и животины у нихъ много; а сказываютъ, государь, мнѣ холопу твоему многіе люди, кто въ тѣхъ мѣстѣхъ и селѣхъ бывалъ и кто ихъ знаетъ, крестьяниновъ дворами болши четырехъ тысячей, а нынѣ, государь, сказываютъ съ пять тысячъ. Да войтовство, государь, Осовицкое, и то, государь, по твоему государеву указу, отдано въ ратушу; а которые, государь, люди то войтовство знаютъ, и сказываютъ мнѣ холопу твоему въ томъ войтовствѣ крестьяниновъ съ тысячю, толко, государь, прежь сего и нынѣ отъ Быховцовъ въ томъ войтовствѣ многіе села и деревни воеваны; а которыми, государь, войтовства, по твоему государеву указу, я холопъ твой владѣю, войтовство Горбовицкое, войтовство Веинское, войтовство Брылевское, войтовство Чемодановское, войтовство Борзильское не все, войтовство Иструбецкое, войтовство Плещинское, войтовство Домановское, войтовство Улановское, и село Головчино съ деревнями, и село Голубково съ деревнями, и село Бѣлыничи съ деревнями, и село Буйницкое съ деревнями, и то, государь, Иструбецкое войтовство и села преже сего отъ войны и нынѣ отъ Быховскихъ людей мало не все пусто; а которые, государь, крестьяне и есть, и у тѣхъ нѣтъ ни лошадей, ни животины, а у многихъ, государь, и хлѣба нѣтъ, бродятъ по міру. И во всѣ, государь, въ тѣ войтовства и села, чѣмъ я холопъ твой по твоему государеву указу владѣю, написавъ наказные памяти, послалъ заложниковъ, и по твоему государеву указу велѣлъ во всѣхъ вой-

товствахъ и селѣхъ пустовые хлѣбы и шляхецкіе и вымерлыхъ и выбѣглыхъ крестьянъ и что и съели крестьяня изъ выдѣлнова, снова велѣлъ писать въ книги или въ росписи, и молотить тотъ всякой хлѣбъ и возить въ твои государевы житницы; а пустовые, государь, сѣна велѣлъ косить твоимъ государевымъ лошадямъ на кормъ. И по се, государь, число ко мнѣ холопу твоему книгъ изъ войтовствъ не приваживали, сколько гдѣ твоего государева хлѣба и сѣна будетъ, для того, что заняли дожди; а изъ иныхъ, государь, мѣстъ твой хлѣбъ и привезенъ, и какъ, государь, привезутъ ко мнѣ холопу твоему изъ войтовствъ книги или росписи, и сколько, государь, будетъ твоего государева пустова и выдѣлнова хлѣба и сѣна, и я холопъ твой къ тебѣ государю отпишу тотчасъ. А съ жилыхъ, государь, волокъ по сколку чѣти какого хлѣба и запасовъ или денегъ, что ты великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, взять укажешь.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 164, сентября въ 23 день, съ могилевскимъ казакомъ съ Ивашкомъ Шваномъ.

На 3 лл.

2) Божією милостію, государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ Могилевскомъ, государь, уѣздѣ въ войтовствѣ Веинскомъ Богдана, Статкѣва села: село Костенка, да село Холмы; и тѣ де, государь, села издавна Богданъ *) далъ въ Буйницкой монастырь. Да туто жъ, государь, ево села шесть селъ: село Вороновка, село Быново, село Махово, село Сидоровка, село Богдановка, село Прибережье, а въ нихъ, государь,

*) Статкѣвачъ.

сказываютъ мнѣ холопу твоему, есть де крестьянъ чловѣкъ съ триста и болши, и живутъ де, государь, они семьи по три и по четыре во дворѣ, потому что, государь, у многихъ де дворы сожжены; и тѣ, государь, села я холопъ твой сыскалъ недавно, что тѣ села къ монастырю Буйницкому не отданы были по се число; такъ и игумена я, государь. Буйницкого монастыря допрашивалъ, онъ ли тѣми селы владѣть; и онъ сказалъ тѣми селы онъ не владѣть. А крестьяне, государь, тѣхъ селъ, Сенка Гришковъ, да Исачко Воропилинъ, да Логинко Микуленокъ съ товарищи, сказали: на пригонъ де насъ по се число на всякое дѣло гоняли къ монастырю на монастырь дѣло. И я холопъ твой тѣхъ селъ крестьяномъ, до твоего великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, указу, велѣлъ всякіе твои государевы дѣла дѣлать вмѣстѣ съ твоими государевыми крестьяны Веинского войтовства. А переписать, государь, мнѣ никуда послать некого, гдѣ довелось въ которыхъ селахъ и войтовствахъ сыскать что; а извоены, государь, тѣ села гораздо, и деревни многія выжжены отъ Литовскихъ людей и отъ Черкасъ и розбрелись де многіе крестьяне врознь.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 164, сентябрю въ 23 день, съ могилевскимъ казакомъ съ Ивашкомъ Шваномъ.

На 1 л.

3) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Сентября въ 23 день писалъ ты къ намъ великому государю, что посылалъ ты въ Моги-

левской уѣздъ во все войтовства и въ села № 38. для выборного хлѣба, и велѣлъ крестьяномъ молотить въ Могилевъ въ житницы, и сѣно косить, и сколько съ которого войтовства и съ пустыхъ селъ и съ деревень какова хлѣба собираетца, и тому сборному хлѣбу книгъ къ тебѣ не принашивали, а какъ принесутъ, и ты о томъ къ намъ отпишешь; а зъ живыхъ волокъ какова хлѣба и запасовъ и денегъ по сколку собирать, и тому бы велѣть тобѣ нашъ указъ учинить. Да ты жъ писалъ къ намъ великому государю въ другой своей отпискѣ, что въ Могилевскомъ уѣздѣ въ войтовствѣ Веинскомъ Богдана Статкѣева села, село Костенка да село Холмы, издавна даны въ Буйницкой монастырь; да тово жъ села шесть селъ, село Вороновки съ селы; и ты про тѣ села сыскивалъ, и сыскавъ, что они монастырскіе, велѣлъ всякіе наши дѣла дѣлать съ нашими дворцовыми крестьяны; и ты то учинилъ добро. — И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ съ Могилевского уѣзду съ войтовствъ и съ селъ и съ деревень хлѣбъ и сѣно въ Могилевъ собиралъ на насъ по прежнему нашему указу; а съ живыхъ волокъ по сколку какова хлѣба и денегъ собирать, и ты бѣ велѣлъ приносить къ себѣ прежнія росписи, по чему съ нихъ всякихъ запасовъ и денегъ имано напередъ сего, да о томъ къ намъ писалъ. А про которые села и деревни сказалъ тебѣ Буйницкого монастыря игуменъ, что онъ тѣми селы и деревнями не владѣть и дѣла ему до нихъ нѣтъ, и ты бѣ велѣлъ ему игумену къ той своей прежней сказкѣ руку приложить. Писанъ на нашемъ стану, въ городѣ Борисовѣ, лѣта 7164, сентября въ 25 день.

На 2 л.

№ 38. V. Отписка могилевского воеводы Василья Яковлевича о дѣлахъ по поводу присылки въ Могилевъ хлѣбныхъ запасовъ изъ Шклова. Государева грамота въ отвѣтъ на эту отписку. 24 сентября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 164 году, сентября въ 12 день, писано ко мнѣ холопу твоему въ твоей государевѣ грамотѣ изъ розряду, за приписью твоего государева діака Василья Брехова, велѣно мнѣ холопу твоему принять пять тысячъ четей твоихъ государевыхъ сухарей; и какъ ко мнѣ холопу твоему пришлетъ изъ Шклова воевода Василей Яковлевъ, и я холопъ твой могилевскому войту Петру Казановичю и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ послалъ память въ ратушу того жъ числа, и самъ имъ говорилъ, чтобы къ твоимъ государевымъ запасомъ дали цѣловалниковъ добрыхъ людей; и мнѣ холопу твоему войтъ Петръ съ товарищи цѣловалниковъ къ твоимъ государевымъ запасомъ не дали; а которые, государь, у меня подъ судомъ замковые мѣщане, мѣскіе люди, всего ихъ сорокъ восемь человѣкъ, и у тѣхъ взято три человѣка цѣловалниковъ къ инымъ твоимъ государевымъ хлѣбнымъ запасомъ къ могилевскимъ, и тѣмъ, государь, и то насилу въ мочь, потому, государь, всѣхъ ихъ мало, а люди бѣдные; а приставить мнѣ холопу твоему къ твоимъ государевымъ запасомъ нѣково, а я холопъ твой не могу, и чтобъ, государь, твоимъ государевымъ хлѣбнымъ запасомъ ка-

кова дурна не учинилось. И о томъ мнѣ холопу своему что ты великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя Росіи самодержецъ, велишь свой государевъ указъ учинить.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 164, сентября въ 24 день.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, воеводѣ нашему Василью Яковлевичю Унковскому. Писалъ еси къ намъ великому государю: по нашему указу, велѣно тебѣ принимать хлѣбные и иные всякіе запасы, которые учнетъ къ тебѣ присылать изъ Шклова воевода Василей Яковлевъ, а у тово хлѣбного приему велѣно быть цѣловалникомъ.—И какъ къ тебѣ ся наша грамота приидеть, и ты бъ для приему тѣхъ нашихъ запасовъ выбралъ цѣловалниковъ изъ войтовствъ людей добрыхъ и прожиточныхъ, кому мочно вѣрить, сколько человѣкъ пригожъ, и велѣлъ имъ быть у тѣхъ нашихъ хлѣбныхъ запасовъ. Да велѣлъ бы еси сдѣлать чернилъ на приказные дѣла кубышку не малую, и прислалъ въ Шкловъ напередъ нашего приходу; а что дано будетъ денегъ, и о томъ къ намъ отписалъ, и мы тѣ денги велимъ прислать тебѣ изъ посолского шатра.

На 1 л. Здѣсь въ дѣлѣ на 258 листѣ находится снова роспись подарковъ, поднесенныхъ государю Могилевцами. 30 іюня.

VI. Отписки могилевского воеводы Василія Яковлевича Унковскаго о розысканіи имъ помѣстьевъ, о неимѣніи денегъ и о другихъ дѣлахъ. 4 октября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Сыскалъ я

холопъ твой, въ Могилевскомъ уѣздѣ въ Пучковскомъ войтовствѣ владѣть напрасно, не бивъ челомъ тебѣ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Ве-

ликія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, помѣстьемъ Осипъ Бушакъ; а то, государь, было помѣстье за Ильею Бушакомъ, и Илья, государь, умеръ давно, и я холопъ твой то Ильинское помѣстье деревню Быново со крестьяны и со всѣми угоды посылалъ отписывать на тебя государя замкова казака Ивашка Денисова, давъ ему наказную память. И нынѣшняго, государь, 164 году, сентября въ 27 день, пріѣхавъ мнѣ холопу твоему казакъ Ивашко сказалъ: по государеву указу, посыланъ я отписывать на великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, Ильинского помѣстья Бушака въ Пучковское войтовство деревни Бынова со крестьяны и со всѣми угоды; и я де, собравъ крестьянъ, и войту и всѣмъ крестьяномъ приказалъ накрѣпко, чтобъ никого они не слушали, опричь государева указу; а переписать де было крестьянъ и угодей нѣкому, не сыскалъ никого, а самъ грамотѣ не умѣю, а урядника де Ильинского и войта и лавника привезъ съ собою. И урядникъ Ильинской Петрушка Орловскій сказалъ: послѣ брата своего владѣлъ тѣмъ помѣстьемъ по се число Осипъ Бушакъ и съ мельницы доходъ онъ ималъ, а хлѣба посѣяно нынѣ ржи три волоки пустовскія, и тѣ взяли крестьяны въ доли, а болши де того хлѣба не было сѣяно никакого. А войтъ Лукьяшко да крестьянинъ Сенка Лукьяновъ сказали тѣ жъ рѣчи. А мельникъ сказалъ Мартинко Тишковъ: обѣ мельницы были помѣщиковы, а не въ откупъ, а въ мельницахъ по однимъ жерновамъ; а что де, государь, было хлѣба собрано съ мельницъ, и то ималъ Осипъ, а крестьянъ де всѣхъ 80 дворовъ,

а волокъ сорокъ. И войту, государь, Лукьяш- № 38.
ку да крестьянину Сенкѣ и мельнику Мартинку приказано накрѣпко, чтобъ они, опричь твоего государева указу, никого не слушали, а нынѣ они отписаны на тебя великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца; а что съ мельницъ будетъ доходовъ, и то бѣ собирали въ твою государеву казну въ правду, безъ всякіе хитрости; а сколько чего соберутъ съ мельницъ доходовъ, и про то бы сказывали мнѣ холопу твоему. Да слышно, государь, мнѣ, холопу твоему, и въ иныхъ де войтовствахъ и въ селахъ есть твой государевы земли и крестьяне, и никто ими не владѣетъ, а лежатъ порозжи, а иные де, государь, волоки запустѣли и крестьяне выбѣжали и выморные, а мнѣ холопу твоему вѣдать не по чему, а послать, государь, мнѣ никуда нѣково.

*На оборотѣ адресъ. Помѣта: 164, сентября *) въ 4 день.*

На 2 лл.

2) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, холопъ твой Васка Унковской челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 164 году, сентября въ 27 день, прислана ко мнѣ холопу твоему твоя государева грамота изъ посолского приказу, за приписью твоего государева діака Ивана Михайлова; а въ твоей государевѣ грамотѣ написано, велѣно мнѣ могилевскимъ пушкаремъ Ортюшкѣ Тихонову съ товарищи, тринадцати человѣкомъ, дать твоего государева жалованья на платье и на дворовое строеніе по два рубли человѣку изъ твоихъ государевыхъ доходовъ; и у меня, государь, въ при-

*) Здѣсь явная описка, читай октябрь.

№ 38. ходѣ твоихъ государевыхъ денегъ никакихъ нѣтъ, дать имъ нечего; а въ ратушу я холопъ твой посылалъ къ войту и ко всему посполству, чтобъ они тѣмъ пушкаремъ дали денегъ, что имъ дать твое государево жалованье; и войтъ Петръ Казановичъ съ това-

рыщи и все посполство денегъ мнѣ холопу твоему не дали.

На оборотъ адресъ. Помѣта: 164, сентября (чит. октября) въ 4 день.

На 1 л.

№ 39.

1655, октября 6—ноября 14. Акты, относящіеся до времени пребывания царя Алексѣя Михайловича въ Шкловъ и Могилевъ; челобитныя государю Бѣлоруссцовъ разныхъ званій. Государевы рѣшенія по этимъ челобитнымъ и другія дѣла.

Арх. М. Ив. Д., Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 18, лл. 262—347.

I. Челобитная государю могилевскаго шляхтича Кондратія Борздиловскаго о пожалованіи ему стариннаго его помѣстья. Государево рѣшеніе на челобитную. 6—8 октября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, могилевской шляхтичъ Кондрашко Кузминъ Борздиловскій. Въ прошломъ, государь, во 163 году, былъ я холопъ твой на твоей государевѣ службѣ въ Смоленскомъ на договорѣ, чтобъ городъ Смоленскъ сдался; да въ прошломъ же, государь, во 163 году, какъ былъ городъ Могилевъ въ осадѣ отъ Родивила и отъ Ляховъ, и въ то время я холопъ твой съ женою и съ дѣтми и съ челядью въ городѣ въ осадѣ сидѣлъ, и нужу и голодъ терпѣлъ; и въ томъ осадномъ времени жена и дѣти померли, а статковъ своихъ стратилъ тысячь съ пять, и помѣстье мое деревни Гатное Борздилово и мельница на рѣчкѣ Басіи въ войтовствѣ Благовицкомъ разорена и попалена, и крестьяне всѣ розобраны, а я холопъ твой скитаюсь межъ дворъ, а двора и статковъ у меня нѣтъ, все розорено. А которые, государь, шляхтичи могилевскіе жъ, Филонъ, Кирьякъ, да Филипъ, да Демидъ, да Оома Борздиловскіе, какъ былъ Родивилъ

подъ Могилевымъ, и тѣ шляхтичи твоему царскому величеству измѣнили, въ городѣ въ осадѣ не сидѣли и отъѣхали въ Литву, а дѣда моего и отца помѣстье Борздилово, которое было за ними измѣнники твоего царского величества, и тѣмъ помѣстьемъ никто не владѣеть. Да могилевской же шляхтичъ Юрья Сухарабскій, за присягою, въ то время измѣнилъ твоему царскому величеству, отъѣхалъ въ Литву, а помѣстье его деревни Браковцы нынѣ впустилъ жъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, за мое осадное сидѣнье и нужу и терпѣнье, моимъ стариннымъ помѣстьемъ и тѣми измѣнничьи сродичевъ моихъ и деревнею Браковцами, вели, государь, дать мнѣ свою государеву грамоту на тѣ помѣстья, по чему мнѣ тѣми помѣстьями владѣть, чтобъ тѣ помѣстья впустилъ не были, а мнѣ твоей государевы службы не отбыть и до конца не разоритца. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 6

день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать грамоту, чѣмъ онъ владѣлъ по королевскимъ № 39. на прежнюю его маятность свою государеву привиліямъ напередъ сего.

На 1 л. Соответствующая резолюціи государева жалованная грамота дана въ Шкловъ октября 8 дня, на 2 л.

II. Челобитныя государю моголевскихъ шляхтичей, братьевъ Кострицынскихъ, и другихъ, о пожалованіи имъ ихъ старого помѣстья, и государева жалованная грамота на это помѣстье. 9 октября.

Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопци твои, моголевскіе шляхты Ивашка, да Федка, а Лукашка Кастрицыны. Сидѣли мы бѣдныя отъ Радивиля въ Моголевѣ въ осадѣ, а женишка наши и дѣтишка въ осадѣ со всякой нужи померли, а животы наши въ болшомъ валу Радивиловы ратные люди всѣ поимали, и маятность нашу въ Моголевскомъ уѣздѣ деревню Калесищу спалили; и нынѣ мы бѣдныя скитаемся безъ пріюта, поми-

раемъ голодною смертію, а та наша деревня стоитъ впускѣ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ холопей своихъ, бѣдныхъ трехъ братьевъ осадныхъ сидѣльцовъ, тою нашею прежнею деревнею Калесищами, вели, государь, намъ по прежнему владѣть и вели, государь, намъ о томъ дать свою государеву грамоту; а за осадное сидѣнье вели, государь, намъ пожаловать чѣмъ тебѣ государю Богъ извѣститъ. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На 1 л. Далѣе, въ дѣлѣ, слѣдуетъ жалованная государева грамота Кострицынскимъ на просимое ими старое ихъ помѣстье деревню Колесищу со всеми угодьями, владѣть по королевскимъ привиліямъ и по сей жалованной грамотѣ, дана въ Шкловъ, 7164, октября 9 дня. На 2 л.

Далѣе въ дѣлѣ, на 1 л., такая же челобитная государю моголевскаго шляхтича Степана Федорова Колесицкаго о выдачѣ ему жалованной грамоты на старыя его помѣстья Кисели и Колесище. На оборотѣ челобитной резолюціи: «164, октября въ 6 день, дать грамоту: будетъ напередъ сего за нимъ и привилей у него есть, велѣть ему тѣмъ помѣстьемъ владѣть по прежнему». За симъ въ дѣлѣ, соответствующая резолюціи, государева жалованная грамота: владѣть помѣстьемъ «чѣмъ онъ владѣлъ напередъ сего по королевскимъ привиліямъ». Дана въ Шкловъ, лѣта 164, октября въ 9 день. Писаны (относится и къ предшествующей грамотѣ Колесицкимъ) на здиркахъ, печать меньшая на черномъ воску. На 2 л.

III. Подарки, поднесенныя государю Моголевцами во время пребыванія его въ Моголевѣ. 9 октября.

Въ нынѣшнемъ во 164 году, октября въ 9 день, великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, какъ пришло въ Моголевъ, и великому государю города Могилева войтъ Петръ Казановичъ со всѣмъ посольствомъ челомъ ударили: бархатъ червчатъ; отласъ гладкой огненной цвѣтъ; байберекъ таусинной шолковой; байберекъ

червчатъ шерстяной. И то все отнесено въ государеву мастерскую полату. А по справкѣ съ мастерскою полатою, бархату мѣра 10 аршинъ безъ чети; отласу 13 аршинъ съ полуаршиномъ; байбереку шелковому 16 аршинъ безъ шти вершковъ; другому байбереку 16 аршинъ съ четью.

На 1 л.

IV. Челобитныя, поданныя царю Алексѣю Михайловичю, во время его пребыванія въ Шкловъ и Моголевѣ, бѣлорусскими шляхтичами, духовными особами и другими лицами, о пожалованіи имъ за службу, за разореніе и осадное сидѣніе грамотъ на старинныя ихъ и новыя помѣстья и маятности. Челобитныя большею частію съ разнообразными подробностями событій осады Могилева Радивиломъ и Гоніаскимъ, а также съ изложеніемъ исторіи владѣній, о которыхъ просятъ челобитчики. Государевы рѣшенія и грамоты по этимъ челобитнымъ. 17—31 октября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопъ твой, моголевской шляхтичъ Ивашко Левонтьевъ сынъ Островскій. Сидѣлъ я хо-

лопъ твой въ Моголевѣ въ осадѣ и всякую нужу и голодъ терпѣлъ. И какъ, государь, былъ приступъ къ Могилеву отъ литовскихъ людей, и въ тое пору два сынишка мои убиты на приступѣ до смерти; а помѣстейдо за

№ 39. мною холопомъ твоимъ старая дача въ Могилевскомъ уѣздѣ деревня Петровича, и та отъ ратныхъ людей вся разорена безъ остатку; да въ Могилевскомъ же уѣздѣ деревня Бахотецъ разорена жъ отъ ратныхъ людей, и никому, государь, та деревня Бахотецъ не отдана; а та, государь, деревня Бахотецъ близко прилегла къ старой къ моей деревнѣ Петровича. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего за мою службишко и за осадное сидѣнье, тою деревнею Бахотецъ въ придачу къ старой къ моей дачѣ

деревнѣ Петровича, и вели, государь, тою мою старую дачю деревню Петровича справить за мною холопомъ своимъ, чтобъ мнѣ холопу твоему тою деревнею Петровича владѣть по прежнему. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: Государь пожаловалъ, велѣлъ ему помѣстья дать десять крестьяниновъ вновь. *Помѣта:* 164, октября въ 17 день, дать по помѣтѣмъ государева грамота; а къ воеводѣ послать память: что за десятию дворами въ лишкѣ будетъ, и то отписать на государя.

На 1 л. Соответствующая резолюція жалованная грамота писана въ походѣ, на стану въ городѣ Могилевѣ, лѣта 7164, октября въ 18 день. Писана на вѣдѣхѣхъ, печатана по отворчатому воротной печатью. На 2 лл. Память могилевскому воеводѣ, соответствующая резолюція, отъ того же 18 октября: «такова память послана за приписью думнаго дѣла Ларіона Лопухина». На 1 л.

2) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, нововыѣзжей иноземецъ, новокрещенъ, шляхтичъ Ондришка Яковинскій. Въ прошломъ, государь, во 163 году слышалъ я холопъ твой твою царскую неизреченную милость и призрѣніе къ нашей братьѣ къ иноземцомъ, выѣхалъ я холопъ твой на твое царское великое имя служить тебѣ праведному государю вѣчно вѣрою и правдою, и выѣхавъ, крестился въ православную христіанскую вѣру; и служилъ я холопъ твой тебѣ государю съ выѣзду своего въ полку у гетмана у Ивана Золотаренка и противъ твоихъ государевыхъ недруговъ стоялъ и бился. И нынѣ я холопъ твой служу въ томъ же полку и по сю пору; и въ томъ же году пожаловалъ ты государь меня холопа своего за мою службишко и за выѣздъ, дано мнѣ холопу твоему твое царское жалованье въ Могилевскомъ уѣздѣ пана Загорского помѣстье, де-

ревни Лапенино и Павловщино, да деревня Трилѣсино, а на то помѣстейцо дана была мнѣ холопу твоему твоя государева жалованная грамота. И какъ подъ Могилевъ приходилъ гетманъ Родивиль, и въ Могилевѣ дворишко мое и со всѣми животишки и съ лошедми пожаръ, и та грамота сгорѣла тутъ же во дворишкѣ моемъ, и нынѣ у меня въ Могилевѣ дворишка своего нѣтъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ на то помѣстейцо на тѣ деревни на Лапенино и Павловщино, и на деревню Трилѣсино дать свою государеву жалованную грамоту противъ прежнего, по чему мнѣ тѣмъ помѣстейцомъ впредь владѣть, и пожалуй меня холопа своего въ Могилевѣ порожнимъ дворишкомъ пана Пашковского, а тотъ панъ Пашковскій тебѣ государю измѣнилъ, отѣхалъ въ Литву изъ Могилева давно; а нынѣ тѣмъ дворишкомъ владѣть въ

Могилевъ мѣщанинъ не по дачѣ, самовольствомъ, безъ твоего государева указу. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, сентября (опис-

ка, читай: октября) въ 20 день, государь № 39. пожаловалъ, велѣлъ ему дать на тѣ деревни свою государеву грамоту съ прежняго отпущу.

На 1 л. Соответствующая революція государева жалованная грамота оканчивается словами: «а въ прошломъ во 163 году генваря въ 18 день на тѣ деревни дана была ему наша царского величества жалованная грамота; и какъ де приходили подъ Могилевъ Радивилъ и Гонсевскій, и въ тѣ поры литовскіе люди дворъ его сожгли, и та наша грамота у него сгорѣла.» Дана въ походѣ на стану въ городѣ Шкловѣ, лѣта 7164, сентября (опять описка—читай октября) въ 21 день. *На 1 листъ* (александрійская бумага, какъ писались подлинники) съ пометками.

3) Божіею милостию, мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, и многихъ государствъ государь и обладатель, пожаловали есмя нашего царского величества города Могилева шляхту Григорья Иванова сына Покерновского, да Лукьяна Кузмина сына да Семена Адамова сына Хатковскихъ, да Ерофея Скрышевского, что били челомъ они намъ великому государю, нашему царскому величеству: въ прошломъ де во 163 году, какъ приходилъ подъ Могилевъ Радивилъ съ полскими людьми, и они въ Могилевѣ въ осадѣ сидѣли и всякую нужу и голодъ терпѣли и бились съ литовскими людьми, не щадя головъ своихъ; а старинное де дѣдовъ и отцовъ ихъ помѣстье въ Могилевскомъ уѣздѣ въ Осовецкомъ войтовствѣ деревня Хатковичи, да тутъ же де тетки его Лукьяновой родной, вдовы Марины Хатковской жеребей, а владѣть де онъ Лукьянъ опослѣ смерти тетки своей тѣмъ жеребьемъ давно; и намъ бы великому государю пожаловати ихъ, велѣти имъ тѣмъ стариннымъ своимъ помѣстьемъ владѣти по прежнему и дати имъ нашу государскую жаловальную грамоту. И мы великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожаловали города Могилева шляхту Григорья

Покерновского, да Лукьяна Кузмина сына, да Семена Адамова сына Хатковскихъ, да Ерофея Скрышевского, въ Могилевскомъ уѣздѣ въ Осовецкомъ войтовствѣ стариннымъ ихъ помѣстьемъ, деревню Хатковичи, и жеребьемъ, что владѣтъ Лукьянъ Хатковской послѣ смерти тетки своей родной, вдовы Марины, со всѣми угодьями къ нему принадлежащими, будетъ они владѣли тѣмъ своимъ стариннымъ помѣстьемъ и жеребьемъ въ деревнѣ Хатковичахъ напередъ сего по королевскимъ приговорамъ и челобитьямъ и спору ни съ кѣмъ нѣтъ, велѣли нынѣ владѣти по прежнему, и на то помѣстье дати имъ сеѣ нашу царского величества жаловальную грамоту. И по нашей государской милости, шляхтѣ Григорью Покерновскому и Лукьяну и Семену Хатковскимъ и Ерофею Скрышевскому тѣмъ стариннымъ своимъ помѣстьемъ деревню Хатковичи и жеребьемъ Лукьяну жъ тетки своей родной, будетъ они владѣли напередъ сего, и нынѣ владѣти по прежнему и доходы всякіе имати, и наша царского величества служба съ того помѣстья служить. Дана ся наша царского величества жалованная грамота въ нашемъ царскомъ походѣ на стану, въ нашемъ царского величества городѣ Шкловѣ, лѣта 7164, октября въ 20 день.

Отдана Григорью Покерновскому.

На 3 лл. Впередѣ челобитная Покерновскаго съ товарищи, на 1 л., но на ней не написано никакой революціи.

4) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ хо-

лопѣ твой, Могилевскаго замку писарь Оска

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

54

- № 39. Павловъ. По твоему государеву указу, пишу я холопъ твой въ городъ Могилевъ у воеводъ всякіе твои государевы дѣла. И въ прошломъ, государь, во 163 году, какъ приходилъ подъ городъ Могилевъ Радивилъ съ полскими и литовскими людьми, и я холопъ твой противъ полскихъ и литовскихъ людей бился; а нынѣ у меня холопа твоего государева жалованья нѣтъ ни единово крестьянина; а есть, государь, въ Могилевскомъ уѣздѣ, въ Благовѣцкомъ войтовствѣ, деревня Отражъ, и та, государь, деревня ни кому не отдана Милосер-
- дый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, мнѣ пожаловать въ той деревнѣ за мое службишко дать десяти человекъ крестьянъ, чтобъ мнѣ холопу твоему было чѣмъ впредь твоя государева служба служить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.
- На оборотъ резолюція:* 164, октября въ 25 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать десять дворовъ; а что за десятию дворами, и тѣмъ ему не владѣть.

На 1 л. Соответствующая резолюція жалованная государева грамота шляхтичу Осипу Павлову писана въ Могилевѣ, 7164 года, октября въ 27 день. На 1 л.

- 5) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бѣетъ челомъ богомолецъ твой, Буйницкого монастыря наместникъ Мееодей съ братьею. Въ прошломъ, государь, во 163 году, какъ приходили литовскіе люди подъ Могилевъ, и мы богомолцы твои въ осадѣ сидѣли и всякую нужу и бѣдность терпѣли, и тѣ, государь, литовскіе люди у насъ богомолцевъ твоихъ монастырь разорили, кельи и ограду сожгли, и церковь Божию, твое царское богомолье, разорили, а братья, государь, нынѣ скитаютца межъ дворъ, кормитца намъ нечѣмъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи само-
- держецъ, пожалуй насъ богомолцевъ своихъ, для Спаса и пресвятой Богородицы и для своего царского многолѣтнего здоровья, вели, государь, намъ свое царское богомолье монастырь построить по прежнему, а на прокормленіе дать намъ богомолцамъ своимъ въ Могилевскомъ уѣздѣ село Лыкова, а въ немъ двадцать три волокъ, чѣмъ бы намъ богомолцемъ твоимъ прокормитца было. Царь государь, смилуйся, пожалуй.
- На оборотъ резолюція:* 164, октября въ 22 день, государь пожаловалъ, велѣлъ имъ то село дать, будетъ въ немъ хоть и пятьдесятъ дворовъ крестьянскихъ; а будетъ болше пятидесяти, и того не давать, и дать грамоту.

На 1 л. Соответствующая резолюція, государева жалованная грамота (по полномъ титулѣ) Буйницкаго монастыря наместнику старцу Мееодию съ братіею и кто по нимъ будетъ въ селѣ Лыковѣ пятьдесятью дворами; а будетъ въ томъ селѣ Лыковѣ будетъ большіи пятидесяти ницкаго монастыря наместнику съ братіею не владѣть. Писанъ въ походѣ на стану въ Могилевѣ, лѣта 7164, александрийскомъ листу, кайма и государево имя писано по «Московского» золотомъ, запечатана государственною отворчатою». На 4 л.

- 6) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бѣетъ челомъ райца Прошка Лукьяновъ. Прислана къ намъ, по твоему государеву указу, грамота въ ра-
- тушу, что которые жидовскія и шляхетскія дворы остались, и велѣно тѣ дворы раздать по нашей братьѣ, у которыхъ Лехи дворы пожгли и животы и статки поимали; а у меня холопа твоего твоего государева жалованья, дво-

ра не было, а дана мнѣ холопу твоему грамота изъ ратуши, по твоему государеву указу, на дворъ шляхтича Яншеевича, что мы тебѣ государь служили вѣрою и правдою и бились съ литовскими людьми, не щадя головы своей, и на томъ бою убили у меня холопа дву братьевъ родныхъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ,

На 1 л. Соответствующая резолюція, государственная грамота писана въ Могилевѣ, лѣта 7164, октября 27.
На 2 л.

7) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ богомолецъ твой, намѣстникъ епископской, города Могилева соборныя церкви Всемилоствого Спаса черной священникъ Еремейша. Въ прошломъ, государь, во 162 году, какъ ты былъ праведный государь подъ Смоленскомъ и стоялъ на Дѣвичьѣ горѣ, и я богомолецъ твой билъ челомъ тебѣ милосердому государю, чтобъ ты меня богомолца своего пожаловалъ, велѣлъ бы мнѣ епископскими маеностями и дворами владѣть, какъ прежъ сего епискупъ владѣлъ; и ты, государь, меня богомолца своего пожаловалъ, чтобъ велѣно мнѣ тѣми епискупскими маеностями и дворами владѣть противъ прежнего, и о томъ мнѣ богомолцу моему дана твоя государева судимая грамота. А нынѣ, государь, мѣщане могилевскіе у меня богомолца твоего отнимаютъ насилствомъ своимъ два двора въ городѣ Могилевѣ, дворъ Лазорковскій да дворъ Пелетскій, а тѣми, государь, дворами владѣли прежъ сего Всемилоствого Спаса игуменъ Гervasій, уніать, двадцать лѣтъ; а послѣ его тѣми дворами владѣлъ благочестивый епискупъ Іосифъ Горбатцкій; а послѣ ихъ я богомолецъ твой тѣми дворами владѣю, и тѣ дворы у меня богомолца твоего отнимаютъ и церковную землю, и кре-

пожалуй меня холопа своего, за мою службу бишку и за смерть братьевъ моихъ, вели, государь, на тотъ дворъ шляхтичей дать свою государеву грамоту, чтобъ мнѣ холопу твоему было чѣмъ тѣмъ дворомъ вѣковѣчно владѣть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 23 день, государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту, будетъ изъ ратуши дана ему даная.

стьяномъ моимъ велятъ у ратуши судиться; а не передо мною; а прежъ, государь, того я богомолецъ твой у Всемилоствого Спаса крестьянъ своихъ судилъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня богомолца своего, вели, государь, мнѣ богомолцу моему, противъ своего государева указу, судимыя грамоты, маеностями епискупскими и тѣми двумя дворами Лазорковскимъ и Пелетинскимъ и всею церковною землею владѣть, и тѣ мои крестьяне передо мною богомолцемъ моимъ судились, а не въ ратушѣ, и вели, государь, мнѣ о томъ дать свою государеву другую судимую грамоту, чтобы мимо меня, богомолца своего, тѣ крестьяне мои мимо меня не судились. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: Государь пожаловалъ, не велѣлъ у него тѣхъ дворовъ отнимать.

На 1 л.

Лѣта 7164, октября въ 27 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца указу, память войту Петру Казановичю и бурмистромъ, и райцомъ и лавникомъ и всему уряду. Билъ челомъ великому государю и великому князю Алексѣю Михайловичю,

№ 39. всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи само-держцу, города Могилева соборныя церкви Всемиловитого Спаса намѣстникъ Еремей (*прописывается кратко содержаніе челобитной*). И государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожаловалъ города Могилева Спасского епископского намѣстника Еремея, тѣхъ дворовъ отымать у него не велѣлъ. И по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, указу, войту Петру Казановичю и бурмистромъ и райцомъ и лавникомъ города Могилева у епископского намѣстника у Еремея въ городѣ Могилевѣ дворовъ Лазоровского и Пелетинского, будетъ тѣми дворы владѣлъ епископъ Іосифъ Горбацкій, и нынѣ отымать не велѣлъ.

На 2 л.

8) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бѣетъ челомъ холопъ твой, города Кричева шляхта Богдашка Ивановской. По твоему государеву указу, служу я холопъ твой тебѣ государю у черкасъ въ сотникахъ; а помѣстейцо за мною холопомъ твоимъ старинное въ Кричевскомъ уѣздѣ деревенки Лутъ, Издрожница, Мишковица, да Полоница, а на тѣ деревенки была у меня холопа

твоего королевская привилія, и нынѣ тѣ въ Кричевѣ погорѣли; и нынѣ, государь, тѣми моими деревенками мнѣ холопу твоему черкаса владѣнье не дадутъ, крестьянишкамъ моимъ болшую налогу чинять и разогнали розно, толко остались въ тѣхъ деревенкахъ три крестьянина, и тѣ разорены. А я холопъ твой служу тебѣ государю безпрестанно подъ Старымъ Быховымъ. А въ прошломъ, государь, во 163 году, посылалъ меня холопа твоего изъ Могилева твой государевъ воевода Михайло Воейковъ на твою государеву службу подъ Кричевъ на зговоръ, чтобъ онѣ подъ твою государскую высокую руку поддались; и тѣ кричевцы меня холопа твоего взяли въ Кричевъ на зговоръ въ то время, какъ стоялъ подъ Кричевымъ твой государевъ столникъ и воевода Петръ Васильевичъ Шереметевъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, за мое службишко, вели, государь, на тѣ мои старинныя деревнишки дать мнѣ свою государеву грамоту, по чему мнѣ холопу твоему тѣми своими деревенки впредь владѣть. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 26 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать грамоту на прежніе его маятности, будетъ тѣмъ владѣлъ напередъ сего.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева жалованная грамота писана въ Шкловъ, лѣта 7164, октября въ 27 день. На 3 л.

9) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бѣетъ челомъ холопъ твой бѣдной и разореной безъ остатка могилевской шляхта Адамко Петровъ сынъ Лановской. Въ прошломъ, государь, во 163 году, въ приходъ гетмана Родивила и Гонсев-

ского съ Ляхами, покиня подъ Могилевымъ маятность свою Шеперово, дворъ свой, со всѣми животы, прибѣгли наги и босіе въ Могилевъ; а маятность, государь, у меня была въ Могилевскомъ уѣздѣ пустая пашня безъ крестьянъ, и въ Могилевѣ, государь, сѣлъ въ осадѣ; а животы моихъ, государь, осталось

въ дворѣ платя, и денегъ, и судовъ серебряныхъ, и котловъ мѣдныхъ, и кубокъ, и оловянныхъ блюдъ, и тарелей, и оловянныхъ, и коней, и коровъ, и овецъ, и гусей, и куровъ, и рыдванъ, и сѣделъ, и ружья всякого, опричь двора, на двадцать тысячъ золотыхъ; а дворъ, государь, былъ новой, сталъ двѣ тысячи левковъ, и тотъ дворъ и животы Ляхи побрали; да хлѣба, государь, всякого было на тысячу рублей. Да у меня жъ холопа твоего въ осадѣ умерла жена отъ ядра огненного. И служилъ я холопъ твой тебѣ государю, не щадя головы своей, и на всѣ вылазки на Ляховъ выходилъ. Да у меня жъ, государь, убили на валу четырехъ человекъ людей. И сидя я холопъ твой въ осадѣ, должалъ великими долги, покупали хлѣбъ печеной по рублю и по два, и послѣ облеженья взять къ твоему государеву дѣлу, въ городничіе неволею, и по всѣ ночи по обѣимъ городомъ караулы досматриваю и городъ обхожу по всѣ ночи порою, и у городовыя подѣлки сижу безпрестани, и всякіе твои государевы запасы принимаю и отдаю въ отчетъ съ цѣловальники. а господа себѣ не имѣю, пить и есть стало нечего.

помираю голодомъ. А есть, государь, въ Мо- № 39.
гилевскомъ уѣздѣ во Благовѣцкомъ войтовствѣ деревня Голочевка, измѣнничья, пятнадцать дворовъ крестьянскихъ и болши, пана Задорского, и онъ къ королю отѣхалъ съ Родивиломъ; да подъ тою жъ деревнею мельница пуста на рѣкѣ на Басѣ, разорено и никому не отдано. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего бѣдного и разореного за мое службишко и за осадное сидѣнье тою деревнею со крестьяны и мельницею и со всѣми угоды. Да яжъ холопъ твой съ пригонными крестьянцъ починиваю валъ землею. И чтобъ мнѣ, будучи у твоего государева дѣла, голодною смертию не умереть и твоего царского величества службы не отбыть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 164, октября въ 25 день, государь пожаловалъ: будетъ двадцать дворовъ въ томъ мѣстѣ, велѣлъ ему дать въ маятность; а будетъ болши, и ему не владѣть.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева жалованная грамота на пожалованіе маятности, съ подробнымъ изложеніемъ содержанія челобитной, писана въ Могилевѣ 29 октября. На 3 л.

10) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой шляхтичишко Ивашко Волской. Помѣстейцо, государь, за мною холопомъ твоимъ въ Кричевскомъ уѣздѣ было четыре крестьянца; и то, государь, отъ воинскихъ людей разорено, крестьянца порублены и иные розно разбрелись, нѣтъ ни одного человека; а дворы попалены. А какъ я холопъ твой услышалъ, что городъ Могилевъ сдался на твое государево имя, и я холопъ твой и съ

женишкою и съ дѣтишками прибѣжалъ въ Могилевъ, и въ Могилевѣ тебѣ великому государю крестъ цѣловалъ съ Могилевцы вмѣстѣ, и велѣно мнѣ холопу твоему быть въ Могилевѣ у твоихъ государевыхъ дѣлъ въ замкѣ судьею. И дворишко, государь, было у меня въ болшомъ городѣ; и какъ Поклонской тебѣ государю измѣнилъ, полскихъ и литовскихъ людей въ болшой валъ впустилъ, и я холопъ твой, покиня всѣ свои животы, ушелъ съ женишкою и съ дѣтишками въ меншой земляной валъ душею и тѣломъ, и въ осадѣ сидѣлъ

№ 39. и всякую осадную нужу и бѣдность терпѣлъ, и съ полскими и литовскими людьми бился, сколько милосердый Богъ помощи подалъ, и впредь мнѣ холопу твоему твоей государевы службы за бѣдностью служить не съ чего. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего за мое службишко и осадное сидѣнье помѣстейцомъ въ Могилевскомъ уѣздѣ въ войтовствѣ Благовѣцкомъ деревенькою Лапениною зятя моего Адама Рокитцкого, который здѣсь въ осадѣ въ Могилевѣ померъ,

а я его въ осадѣ съ женою и съ дѣтми похоронилъ; а то, государь, помѣстейцо зятя моего никому не отдано, а крестьянскихъ и бобыльскихъ восемь дворишковъ, чтобъ мнѣ бѣдному холопу твоему впредь твоей государевой службы не отбыть и голодомъ съ женишкою и съ дѣтишками не помереть. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 164, октября въ 25 день, государь пожаловалъ, будетъ десять дворовъ, велѣлъ ему дать въ маятность, а болши десяти дворовъ не владѣть.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева жалованная грамота на помѣстье умершаго Рокитцкого въ маятность Ивану Волскому дана въ Могилевѣ 7164 года, 29 октября. На 3 лл.

11) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, могиловецъ шляхтичъ Самошка Павловъ сынъ Корытковскій. Служилъ я холопъ твой тебѣ государю въ Могилевѣ въ городничихъ и въ осадѣ сидѣлъ и на приступѣхъ съ полскими и съ литовскими людьми бился, и по городу и у хлѣбного приему и у роздачи былъ же я холопъ твой; а маятностиска, государь, за мною холопомъ твоимъ небольшое, въ деревнѣ въ Остренехъ только три крестьянина, и тѣ разорены, и мнѣ холопу твоему тѣмъ сыту быть нечѣмъ. Милосердый

государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего за мое службишко и за осадное сидѣнье въ Могилевскомъ уѣздѣ въ Благовѣцкомъ войтовствѣ въ той же деревнѣ въ Остренехъ десять дворовъ крестьянскихъ, чтобъ мнѣ холопу твоему впредь было съ чего твоя государева служба служить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ резолюція: 164, октября въ 28 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать десять мужиковъ, а болши не давать (*другой рукой:*) Дать грамота на помѣстье.

На 1 л. Соответствующая резолюція жалованная государева грамота писана въ Могилевѣ, лѣта 7164, октября 30 дня, На 2 лл.

12) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой, могиловецъ казакъ Ѳедка Михайловъ, турской выходецъ. Какъ мы холопи твои сидѣли въ Могилевѣ въ осадѣ отъ Родивила, и что было моихъ статковъ, рыбные ловли и неводовъ, нитей восемь сотъ сажень, да три матни и двой воротни и лошадей, то все взяли

литовскіе люди, и нынѣ, государь, тѣ мои рыбные нити объявились въ Ворколабовѣ монастырѣ у старицы, а имени ей не вѣдаю. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, тѣ мои рыбные нити, что объявились въ Ворколабовѣ монастырѣ, отдать мнѣ холопу твоему, или что

объявитца у ней иное моихъ статковъ, чтобъ мнѣ холопу разоренному отъ полскихъ людей въ конецъ не погинути. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На 1 л. Память Варколабовскаго дворянъ монастыря игуменъ Фетинъ съ сестрами, соответствующая резолюція, октября дня 7164 года, со многими помарками. Въ концѣ памяти зачеркнуто: «отдадите, взяли бы у него отписъ за рукою впередъ для иныхъ такихъ же людей». На 2 л.

13) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ сирота твой, Могилева города посацкой человекъ Гришка Яцково сыннишко Амоскинъ. Въ прошломъ, государь, во 163 году, по твоему государеву указу, велѣно намъ Могилевцомъ въ Могилевѣ въ маломъ валу шляхецкіе и жидовскіе дворы и дворовые усадбы, за нашія многія службы и за крови и за родѣнья и за осадное многое терпѣнья, роздѣлить по себѣ; и мнѣ сиротѣ твоему досталось въ Могилевѣ въ маломъ валу дворовое порозжее усадба, безо всякаго дворового строенія, шляхтича пана Пашковского; а тотъ, государь, шляхтичъ Пашковской тебѣ праведному государю измѣнилъ, въ Литву сбѣжалъ. и на ту, государь, дворовую мою усадбу. по моему челобитью, изъ ратуши и даная дана, а твоей, государь,

На оборотъ резолюція: 164, октября въ № 39.

29 день, государь пожаловалъ, велѣлъ тѣ нити отдать ему намѣстницѣ Фетинѣ съ сестрами.

жалованной грамоты мнѣ сиротѣ твоему на ту дворовую усадбу впредъ для спору не дано; а которая, государь, моя братья могилевцы били челомъ тебѣ праведному государю о твоихъ государевыхъ жалованныхъ грамотахъ на дворовые мѣста, и имъ, государь, твои жалованные грамоты на ихъ дворовые мѣста даны. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня сироту своего, за мою службишку и за крови и за родѣнья и за многое осадное терпѣнья, вели, государь, мнѣ пожаловати свою государеву жалованную грамоту дать на ту мою дворовую усадбу сверхъ той моей даной, чтобъ мнѣ сиротѣ твоему и робятишкамъ моимъ та моя дворовая усадба была крѣпка. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ 30 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ему дать данную, сверхъ ратушной данной. На 1 л. Соответствующая резолюція жалованная государева грамота писана въ Могилевѣ, лѣта 7164, октября въ 31 день. На 2 л.

14) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой иноземецъ быховецъ Сафонка Тарасовъ сынъ Козинъ. Въ прошломъ, государь, во 163 году, какъ съ войскомъ былъ подъ Быховымъ гетманъ Золотаренокъ, и я холопъ твой, слыша твою царскую пресвѣтлую милость и жалованья къ своей братьѣ къ иноземцомъ, вышелъ изъ Быхова на твое государево имя, а помѣстейца и вотчинка за мною холопомъ твоимъ была въ Быховскомъ

уѣздѣ деревня Городецъ, и та деревня разорена и выжжена пуста. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, на то мое старинное помѣстце и на вотчинку дать мнѣ свою государеву грамоту, по чему мнѣ холопу твоему тѣмъ твоимъ государскимъ жалованьемъ, стариннымъ своимъ помѣстцемъ и вотчинкою, впредъ владѣть. Царь государь, смилуйся.

На оборотъ резолюція: 164, октября въ

- № 39. 29 день государь пожаловалъ, велѣлъ ему на| передъ сего по королевскимъ привиліямъ, дать
прежнюю маятность, чѣмъ онъ владѣлъ на| свою государеву грамоту.

На 1 л. Соответствующая резолюція государева жалованная грамота на помѣстье писана въ Могилевѣ, лѣта 7164, октября 31 дни. На 2 лл.

V. Челобитная государю могилевскаго войта съ товарищами о возвращеніи взятыхъ государевыми воеводами городскихъ пушекъ и объ увеличеніи средствъ защиты ихъ города. Государево рѣшеніе по этой челобитной. 15—31 октября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ сироты твои Могилевцы, мѣщане, войтъ Петрушка Козоновичъ, бурмистры, райцы, лавники и все посполство. По твоему государеву указу, бояре и воеводы князь Алексѣй Никитичъ Трубецкой съ товарищи взяли у насъ подъ Быховъ изъ Могилева, съ городовыя стѣны, двѣ великихъ мѣдныхъ пушки, а Ляхи въ обложеніе взяли въ нижномъ валу у насъ сиротъ твоихъ тридцать двѣ пушки; и нынѣ, государь, у насъ въ Могилевѣ по городу пушекъ мало, пороху и свинцу и ядеръ къ пушкамъ нѣту, а безъ ратныхъ людей намъ бѣднымъ въ городѣ быть нельзя. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ бѣдныхъ и разоренныхъ, вели, государь, намъ милостивой царьской указъ учинить и пушки намъ вернуть, иныхъ на городъ прибавить, и пороху и свинцу и ядеръ къ пушкамъ, и ратныхъ людей въ городъ дати. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: Государь пожаловалъ, велѣлъ имъ дать на Тулѣ десять пушекъ желѣзныхъ полуторныхъ (*другой рукой*

приписано): 164, октября въ 15 день, дать грамота къ бояромъ, ко князю Григорью Семеновичю Куракину съ товарищи.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, боярину нашему князю Григорью Семеновичю Куракину съ товарищи. Били челомъ намъ великому государю Могилевцы, мѣщане, войтъ Петръ Казановичъ и бурмистры и райцы и лавники и все посполство (*Повторяется содержаніе челобитной*). И мы великій государь Могилевскихъ мѣщанъ, войта Петра Казановича и все посполство, пожаловали, велѣли имъ дати на Тулѣ десять пушекъ желѣзныхъ полуторныхъ. Помѣта о томъ на челобитной ихъ думного нашего діака Семена Заборовскаго. — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а Могилевскіе мѣщане съ подводами пріѣдутъ, и вы бъ велѣли послати на Тулу нашу грамоту и велѣли въ Могилевѣ мѣщаномъ дати десять пушекъ желѣзныхъ полуторныхъ съ роспискою, ково они съ нашею грамотою на Тулу пошлютъ. Писанъ на нашемъ стану въ Могилевѣ, лѣта 7164, октября въ 31 день.

На 2 лл.

VI. Челобитная государю бывшаго могилевскаго войта шляхтича Николая Кгелда, чтобы его, какъ шляхтича, мѣщане не смѣли звать къ суду въ ратушу, а судилъ бы и вѣдалъ всѣ его дѣла воевода. Государево рѣшеніе по этой челобитной. 22—29 октября.

Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ холопъ твой

могилевской шляхтичъ Миколайко Кгелда. Службишка моя тебѣ великому государю извѣстна: какъ, по твоему государеву указу, изъ-

подъ Смоленска приходили подъ Могилевъ твои государевы ратные люди, и я холопъ твой тебѣ великому государю служилъ и радѣлъ, и могилевскихъ всякихъ чиновъ людей наговорилъ, чтобъ они тебѣ великому государю доби́ли челомъ безо всякого супротивленья; и покиня я холопъ твой жену свою и дѣтей, встрѣтилъ твоихъ государевыхъ ратныхъ людей, отшедъ отъ Могилева семь миль, поддаючися тебѣ великому государю на вѣчное холопство и учиня тебѣ государь вѣру по святой непорочной евангелской заповѣди. Да по твоему жъ государеву указу и по твоей государевѣ жаловальной грамотѣ и по выбору всѣхъ могилевскихъ мѣщанъ, былъ я холопъ твой въ Могилевѣ войтомъ; какъ были подъ Могилевымъ гетманы Родивиль и Гонсевской съ полскими и литовскими людьми, и я холопъ твой въ тѣ поры въ осадѣ сидѣлъ и тебѣ великому государю служилъ и во всемъ добра хотѣлъ; а нынѣ я холопъ твой отъ войтовства отставленъ; и видя, государь, ко мнѣ холопу твоему премногую милость за мою службишку, могилевскіе мѣщане нынѣ бьютъ челомъ тебѣ государю на меня холопа твоего во многихъ поклепныхъ искѣхъ ложно и позываютъ къ суду въ ратушу передъ войта и бурмистровъ; и мнѣ холопу твоему, по твоей царской милости, что я шляхтичъ, передъ ними и за ихъ составами ни въ какихъ искѣхъ отвѣчать не лзѣ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели, государь, меня во всякихъ своихъ государевыхъ дѣлахъ и въ истцовыхъ искѣхъ вѣдать своему государеву воеводѣ, а въ ратушѣ меня холопа своего въ истцовыхъ искѣхъ и ни въ какихъ дѣлѣхъ, по моему шляхетству, и для того, что я холопъ

твой былъ у нихъ войтомъ, вѣдать не вели. № 39. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ: 164, октября въ 22 день, государь пожаловалъ, велѣлъ ево вѣдать воеводѣ, а ратушѣ ево не вѣдать. *Другой рукой приписано:* Послать память въ ратушу и къ воеводѣ.

На 1 л.

2) Лѣта 7164, октября въ 29 день, по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, указу, столнику и воеводамъ, князю Ивану Борисовичю Репнину съ товарищи. Билъ челомъ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, могилевской шляхтичъ Миколай Кгелда (*повторяется содержаніе челобитной*). И государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, могилевского шляхтича Миколая Кгелду пожаловалъ, велѣлъ его въ исцовыхъ искѣхъ судить и во всякихъ дѣлѣхъ вѣдать вамъ столнику и воеводамъ князю Ивану Борисовичю съ товарищи, или кто въ Могилевѣ иные воеводы будутъ, а въ ратушѣ его не судить и ни въ какихъ дѣлѣхъ не вѣдать. И по государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, указу, столнику и воеводамъ князю Ивану Борисовичю съ товарищи могилевского шляхтича Миколая Кгелду и ево людей и крестьянъ во всякихъ расправныхъ дѣлахъ, кому до него и до людей ево и до крестьянъ дѣло, судить и во всякихъ дѣлѣхъ вѣдать, а въ ратушѣ войту и всему уряду ево Миколая и людей ево и крестьянъ не судить и во всякихъ дѣлѣхъ ево ничѣмъ не вѣдать, потому что онъ государевымъ жалованьемъ пожалованъ, шляхетствомъ.

На 3 л. Таковая же точно по содержанію память отправлена и въ могилевскую ратушу войту Петру Казановичю съ товарищи 31 октября. *На 2 л.*

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

VII. Чолобитная государю бывшаго моголевскаго войта Николая Игельда съ товарищами, по дѣлу о покражѣ городскаго имущества солдатами. Государево рѣшеніе на эту чолобитную. 26—31 октября.

- № 39. Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бѣють челомъ сироты твои, города Могилева прошлый войтъ Микулайко и бурмистры и райцы и лавники и все посполство. Въ прошломъ во 164 году, маія противъ 16 числа, въ ночи, въ новомъ ряду, что отъ ратуши, воровскіе люди покрали погребѣ, взяли мірскихъ ратушныхъ денегъ семьсотъ пятьдесятъ рублевъ, да моихъ Ермошкиныхъ тарелей и левковъ и ортовъ и чеховъ и шелеговъ и мелкой рухляди на тысячу на тридцать на пять копѣ. И маія жъ, государь, противъ 17 числа, въ ночи, поймали мы сироты твои въ меншомъ земельномъ валу на Вѣтровой улицѣ салдата Елисѣева полку Цыклера Никонка Полетая съ желѣзнымъ ломомъ и привели передъ столниковъ и воеводъ князя Юрья Ивановича Ромодановскаго съ товарищи; и тотъ Никонко Полетаевъ въ роспросѣ говорилъ, а сказалъ, что онъ того вашего погребѣ не кралъ, а кралъ тотъ нашъ погребѣ того жъ полку салдатъ Артюшка Туленинъ, да Гараска Ивановъ, да Микулаева полку Фанстадена Ивашко Кляусъ. И тотъ воръ Артюшка Туленинъ пойманъ и въ той татбѣ винился съ пытки, что онъ тотъ нашъ погребѣ и денги кралъ съ товарищи своими, того жъ полку Гораскою Ивановымъ, да Микулаева полку Фанстадена съ Ивашкомъ Кляусомъ, и раздѣлили денги на трое по полчети тарели, и левки отдали Германова полку Фанстадена салдату, прозвищо Пешехону, для того, что онъ ихъ перепустилъ черезъ меншой валъ черезъ городовую стѣну, а прямого имени ему Пешехону не вѣдаетъ и тое татбы; а тотъ татъ Артюшка отдалъ мелкихъ денегъ триста десять рублевъ, и тѣ денги отдалъ въ ратушу, а моихъ чеховъ вернулъ мнѣ на деваноста на полтора рубля на десять денегъ, да два пояса серебряныхъ, да королковъ два мотки серебряными пугвицы, а поясы женскіе, одинъ позлатистой да два ланчужски серебряныя; а товарищи, государь, того татъ Артюшки Гарасимка сыскали съ нимъ Артюшкою вмѣстѣ, у которого денегъ моихъ Ермошкиныхъ также пай, на которого онъ Артюшка говорилъ, и Никонка Полетай, и воевода Михайло Воейковъ отдалъ воеводѣ Василью Унковскому на лицо всѣхъ трехъ вмѣстѣ, и сидѣли въ тюрьмѣ вмѣстѣ; а нынѣ, государь, тѣ воры изъ тюрьмы выпущены; а почему тѣ воры выпущены, и мы того не вѣдаемъ. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, вели, государь, намъ въ той татбѣ свой государевъ милостивой указъ учинить. Царь государь, смилуйся, пожалуй.
- На оборотѣ:* Государь пожаловалъ, велѣлъ дать грамоту къ боярину князю Алексѣю Никитичю Трубецкому, велѣтъ тѣхъ воровъ сыскать. *Приписано другою рукой:* 164, октября въ 26 день, дать грамоту, по помѣтѣ велѣтъ тѣхъ солдатъ сыскавъ, прислать къ воеводѣ Ѳеодору Репнину.

На 1 л. Соответствующая резолюціи государева грамота кн. Ал. Ник. Трубецкому съ товарищи писана въ Могилевъ лѣта 7164, октября 31 дня. На 2 л.

VIII. Чолобитная государю моголевскихъ мѣщанъ Семеновыхъ дать имъ судъ по иску на князя Друцкого-Соколинскаго. Государева грамота на эту чолобитную. 25—30 октября.

- 1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бѣють челомъ сироты твои, Могилева города мѣщани Максимко

Устиновъ съ шуриномъ своимъ съ Макаромъ Софроновымъ Семеновымъ. Жалоба, государь, намъ Смоленского города на Соколинского князя на Самойла Станислава Друцкого, подкоморова смоленского. Взято, государь, было у тестя моего Софрона Семенова, а моему Макарову отцу, по кабалѣ и по королевскихъ грамотахъ и по гротцкимъ на немъ князь Самойлѣ Станиславѣ двѣ тысячи золотыхъ полскихъ и золотыхъ, что въ грамотахъ указано и убытковъ по тѣхъ грамотахъ королевскихъ велѣно тестю моему Софрону въ Смоленскомъ уѣздѣ отвести маятности его; и онъ князь Самойла тѣхъ королевскихъ грамотъ и гротцкихъ не послушалъ и тѣхъ маянностей не далъ и урядника выгналъ изъ маянностей вонъ. И послѣ того вскорѣ Софронъ умеръ вскорѣ и съ женою своею; а осталось послѣ его дѣти ма(ло)-лѣтки, и война стала, и онъ князь Самойла тѣми маяностями владѣть и по ся мѣсть, а мы сироты твои сидѣли въ Могилевѣ въ осадѣ и одолжали великими долгами, животы наши и статки Ляхи побрали и дворишка попалили. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ бѣдныхъ и разоренныхъ, вели, государь, намъ по королевскимъ грамотамъ и по гротцкимъ двѣ тысячи пять сотъ золотыхъ

доправить и намъ бы было чѣмъ свой долгъ № 39. расплатить. Царь государь, смилуйся.

На оборотѣ резолюція: 164, октября въ 25 день, государь пожаловалъ, велѣлъ по крѣпостямъ дать судъ и дать въ Смоленскъ боярину и воеводамъ ко князю Ивану Никитичю Хованскому съ товарищи грамота.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ нашу отчину въ Смоленскъ, боярину нашему и воеводамъ, князю Ивану Никитичю Хованскому съ товарищи. Били челомъ намъ великому государю могилевскіе мѣщане Максимко Устиновъ съ шуриномъ своимъ съ Макаромъ Семеновымъ сыномъ Семеновымъ на князь Самойла Друцкого Соколинского (*повторяется содержаніе челобитной*).—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ князь Самойла Друцкого Соколинского велѣли поставить съ истцы, смоленскими мѣщаны съ Максимкомъ Устиновымъ, да съ шуриномъ его съ Макаромъ Софроновымъ съ очи на очи и по заемной кабалѣ судили и сыски всякими сыскивали, а по судѣ и по сыску межъ ими въ долгѣхъ росправу учинили по нашему указу. Писанъ на нашемъ стану въ Могилевѣ, лѣта 7164, октября въ 30 день.

Приписка: Не отпущена. *На 2 л.*

IX. Докладъ по челобитной могилевскихъ шляхтанокъ Матрены Минковской и Теодоры Бѣлявской о помалованіи имъ маятностей послѣ умершаго ихъ брата Петра Манковскаго. 1655 г., октября 29

А о чемъ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, шляхтянки дѣвки Матрена Манковского, да Теодора Бѣлявская бьютъ челомъ, и тому они въ посолскомъ приказѣ положили государеву жаловальную грамоту. А въ государевѣ царевѣ и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, грамотѣ написано:

Въ прошломъ во 163 году, генваря въ 18 день, билъ челомъ великому государю могилевской шляхтичъ Петръ Манковской. Служить де онъ великому государю въ полку у полковника у Костянтина Поклонского, а помѣстья за нимъ нѣтъ ни одной четверти; и чтобъ великій государь ево пожаловалъ, велѣлъ ему дати державу тестя ево, что осталась послѣ пана Пѣтуха въ Могилевскомъ

№ 39. уѣздѣ деревни Самулки, фальварки Пришнево, Защучи съ мельницею, да дворъ въ Могилевѣ за валомъ пана Суходолского.

И великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, могилевца шляхтича Петра Манковского пожаловалъ, тѣ деревни велѣлъ ему дати въ помѣстье и во дворѣ Суходолского, будетъ у него въ Могилевѣ своего двора нѣтъ, стоять ему велѣлъ. А по сказкѣ могилевского шляхтича Миколая Кгелды, въ тѣхъ деревняхъ волокъ: въ Самулкѣ 28, въ фалваркѣ въ Пришневѣ тожъ 12, въ Защучѣ 5 волокъ, да мельница. И государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, шляхтянки дѣвки Матрена Манковского, да Ѳедора Бѣлявская бѣють челомъ: въ прошломъ де во 163 году, въ мартѣ мѣ-

сяцѣ, волею Божіею, брата ихъ Матренина родного, а Ѳедорина двоюродного Петра Манковского не стало, а государево де жалованье было за братомъ ихъ помѣстье въ Могилевскомъ уѣздѣ деревни Самулки, да фалварки Пришнева и Защучье съ мельницею, да дворъ въ Могилевѣ за меншимъ валомъ. И какъ де приходилъ подъ Могилевъ Радивиѣ съ полскими и литовскими людьми, и братъ де ихъ, покиня дворъ и животы свои, ушолъ въ меншой валъ, и литовскіе люди тотъ дворъ сожгли и животы поимали, и, въ осадѣ будучи, братъ ихъ съ литовскими людьми бился. А что де брату ихъ на то помѣстье дана была государева жалованная грамота, и та де грамота осталась у нихъ; и чтобъ великій государь пожаловалъ ихъ, велѣлъ имъ изъ того брата ихъ помѣстья дати на прожитокъ, какъ ему милосердому государю Богъ извѣститъ.

На 3 лл. Впереди поднесенная челобитная, на 1 л., на которой только помѣта 164, октября 29.; а въ концѣ дѣла отрывокъ, на 1 л., жалованной грамоты челобитникамъ, владѣть имъ просимыми мѣстностями; дана въ Могилевѣ 7164 года, ноября 1 дня. Этими, какъ видно случайно приклепанными къ дѣлу, бумагами оканчивается могилевскій столбецъ за январь 1654 года. Арх. М. Им. Дѣл. Дѣла Польскія 1655 года, томъ № 3.

Х. Государева грамота могилевскому воеводѣ князю Ивану Борисовичу Репнину о розысканіи забытаго въ церкви дьяконскаго орара. 4 ноября.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, столнику нашему и воеводамъ, князю Ивану Борисовичю Репнину съ товарищи. Въ прошломъ во 163 году, какъ мы великій государь изволили быть въ нашемъ городѣ Могилевѣ, и въ то время при насъ великомъ государѣ служили божественную литургію въ Брацкой церкви Богоявленія Господня богомолецъ нашъ Лаврентей, архіепископъ тверской и кашинской, со всѣмъ освященнымъ соборомъ; и послѣ службы забыли въ той церкви уларъ дьяконской, низанъ жемчюгомъ съ камнемъ и съ дробницами; и какъ были у насъ великого государя въ Вилнѣ могилевцы, райца Прохоръ Лукьяновъ, да

лавникъ Ѳедоръ, и про тотъ уларъ говорилъ имъ думной нашъ діакъ Ларіонъ Лопухинъ, что тотъ уларъ забытъ въ церкви. И райца Прохоръ и лавникъ Ѳедоръ сказали, что тотъ уларъ у нихъ въ церкви есть. — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ единолично тотъ уларъ сыскавъ, прислали къ намъ великому государю тотчасъ, а сыскивали бѣ есте всякими мѣрами, роспрося Прохора и Ѳедора, гдѣ они видѣли или отъ кого слышали, да и въ церковной казнѣ велѣли бѣ есте пересмотрѣть и церковныхъ старостъ и церковниковъ всѣхъ тое церкви допросить и сыскать, и сыскавъ, тотъ уларъ потому жъ прислали есте къ намъ великому государю тотчасъ. А будетъ некоторыми мѣрами сыскъ не возметь,

и вамъ бы райцу Прохора и лавника Федора прислать, съ кѣмъ пригожъ, къ намъ великому государю тотчасъ. Писанъ на стану въ

селѣ Ряснѣ, лѣта 7164, ноября въ 4 день. № 39.

Послана съ могилевскимъ шляхтичемъ съ Костянтиномъ Ивашинцовымъ.

На 2 лл. Далѣе въ дѣлѣ, на 6 лл., бумага о посылкѣ съ грамотами къ боярину Вас. Вас. Бутурлину могилевца Браля. 14—17 ноября. См. ниже № 40.

XI. Отписка могилевскаго воеводы князя Ивана Борисовича Репнина о томъ, что войтъ съ товарищи его не слушаютъ—цѣловальниковъ къ приему назеннаго имущества не даютъ. 14—16 ноября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, холопъ твой Ивашко Репнинъ съ товарищи челомъ бьетъ. По твоему государеву цареву и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, указу, велѣно намъ холопомъ твоимъ быть на твоей государевѣ службѣ въ Могилевѣ; да намъ же холопомъ твоимъ велѣно принимать твоя государева денежная казна и всякіе твои государевы пушечные запасы и дворцовые обиходы и хлѣбъ. И мы холопи твои посылали въ ратушу къ войту о цѣловальникахъ, чтобъ онъ прислалъ изъ мѣщанъ цѣловальниковъ, кому принимать твоя государева денежная казна и пушечные всякіе запасы и дворовые обиходы и хлѣбъ. А твой государевъ указъ думной дьякъ Ларіонъ Лопухинъ ему войтѣ сказывалъ, чтобъ они во всякихъ твоихъ государевыхъ дѣлахъ насъ холопей твоихъ слушали. И войта, государь, намъ холопомъ твоимъ отказываетъ и цѣловальниковъ не даетъ. И твоихъ государевыхъ пушечныхъ запасовъ и хлѣба принимать и ко всякимъ твоимъ государевымъ дѣламъ приставить нѣково. И о томъ намъ холопомъ своимъ вели, государь, свой государевъ указъ учинить.

На оборотѣ адресъ. Помѣта: 164, ноября въ 14 день. Резолюція: Государь указалъ отписать къ войту и ко всему уряду, велѣть столника и воеводу князя Ивана Репнина съ товарищи во всемъ слушать и ко всякимъ дѣламъ давать въ цѣловальники мѣщанъ, смотря по дѣламъ, какимъ людямъ мочно вѣрить.

На 2 лл.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, столнику нашему и воеводамъ, князю Ивану Борисовичю Репнину съ товарищи. Ноября въ 14 день писали есте къ намъ великому государю (по вторяется содержаніе отписки воеводы). И по нашему указу, послана наша великого государя грамота въ Могилевъ къ войту къ Петру Казановичю и ко всему уряду, а велѣно вамъ столника нашего и воеводу князя Ивана Борисовича съ товарищи во всемъ слушать и къ нашимъ великого государя ко всякимъ дѣламъ въ цѣловальники мѣщанъ, смотря по дѣламъ, какимъ людямъ въ какихъ дѣлахъ мочно вѣрить, давати безъ всякихъ отговоровъ и не мотчавъ. Писанъ на стану, въ нашей отчинѣ Смоленску, лѣта 7164, ноября въ 16 день.

На 2 лл. Впередѣ грамота къ могилевскому войту съ товарищи о томъ же и того же 16 ноября. На 2 лл.

XII. Челобитная государю могилевскаго войта съ товарищами съ жалобою на могилевскаго воеводу. 14—16 ноября.

1) Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, бьютъ челомъ си-

роты твои, города Могилева войтъ, бурмистры, райцы, лавники и весь міръ. Пожаловалъ ты, государь, насъ въ Могилевскомъ уѣздѣ мелни-

№ 39. цею Любужскою; и намъ сиротамъ твоимъ воевода князь Иванъ Борисовичъ Репнинъ и Оедоръ Богдановичъ Глѣбовъ той мелницы намъ не хотятъ подать, противъ твоего государева указу. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержецъ, пожалуй насъ сиротъ своихъ, вели. государь, намъ тое мелницу дать. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

На оборотъ резолюція: 164, ноября въ 14 день, дать грамота съ прежнего отпуску.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевъ, столнику нашему и воеводѣ князю Ивану Борисовичю Репнину съ товарищи. Въ нынѣшнемъ во 164 году, сентября въ 7 день, послана наша грамота въ Могилевъ къ Василью Унковскому, по челобитью могилевского прежняго войта Миколая Кгелды и всего уряду, а велѣно Любужскую мелницу, которая была на оброкъ за Филипомъ Сажею, отдать на оброкъ же безъ перекупки въ ратушу, а оброкъ положить передъ прежнимъ съ прибавкою, по разсмотрѣнью, да и въ оброчные книги велѣно написать въ сѣзжей избѣ, что платить съ тое мелницы оброкъ повсягодно безпереводно. А прочотъ нашу грамоту и списавъ съ нея

списокъ, велѣно держати въ сѣзжей избѣ, а подлинную нашу грамоту отдать въ ратушу для иныхъ нашихъ воеводъ и приказныхъ людей. И ноября въ 14 день били челомъ намъ великому государю могилевцы, войтъ Петръ Казановичъ со всѣмъ урядомъ: пожаловали де мы великій государь, велѣли имъ въ Могилевскомъ уѣздѣ Любужскую мелницу отдать на оброкъ въ ратушу; и вы де столникъ нашъ и воеводы князь Иванъ Борисовичъ Репнинъ съ товарищи тое мелницы отдать имъ не хотите; и намъ бы великому государю пожаловати ихъ, велѣти имъ тое мелницу, по прежнему нашему указу, отдать имъ.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ, по прежней и по сей нашей великого государя грамотѣ, Любужскую мелницу, которая была на оброкъ за Филипомъ Сажею, отдали на оброкъ безъ перекупки въ ратушу, а оброкъ положили передъ прежнимъ съ прибавкою, по разсмотрѣнью, да и въ оброчные книги велѣли бѣ есте написать въ сѣзжей избѣ, что платити имъ съ тое мелницы по вся годы безпереводно. А прочотъ сее нашу грамоту и списавъ съ нея списокъ, держали у себя въ сѣзжей избѣ, а подлинную нашу грамоту отдать въ ратушу впередъ для иныхъ нашихъ воеводъ и приказныхъ людей. Писанъ на стану, въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7164...

На 2 лл. Листки оборваны. О мельницѣ см. выше въ актахъ августа 26—сентября 7 дни; челобитная въ статьяхъ могилевскихъ мѣщанъ. Настоящими актами кончается дѣло могилевскихъ мѣщанъ.

№ 40.

1655, сентября 14—ноября 17. Бумаги о посылкѣ мѣщанскаго Филиппа Браля съ товарищами въ Малороссію съ государевыми грамотами къ боярину Василю Васильевичу Бутурлину.

Арх. М. Ин. Дѣл., Дѣла Малор., св. № 11, тетр. № 18.

I. Подорожныя мѣщанину Филиппу Бралю съ товарищами. 14 сентября.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Могилевѣ, воеводѣ нашему Василю Яковлевичю Унковскому. Указали есмь послати съ нашими грамоты наскоро къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ къ Василю Васильевичю Бутурлину съ товарищи мѣщанскаго посольства мѣщанъ Филиппа Браля съ товарищи, и наши грамоты къ боярину, и проѣзжая наша грамота Филиппу съ товарищи послана къ тебѣ съ мѣщанскимъ мѣщаниномъ съ Семеномъ Кузовкинымъ.— И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ наши грамоты у Семена Кузовкина взялъ и послалъ тотчасъ къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ къ Василю Васильевичю Бутурлину съ товарищи съ мѣщанскими мѣщанами съ Филипомъ Бралемъ съ товарищи; а приказалъ бы еси накрѣпко, чтобъ они съ нашими грамоты къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ Василю Васильевичю Бутурлину съ товарищи ѣхали наспѣхъ, днемъ и ночью, гдѣ ни съѣдутъ, а лошади велѣлъ имъ дать изъ ратуши. Писанъ на нашемъ стану, въ селѣ Лебедевѣ, лѣта 7164, сентября въ 14 день.

На 1 л.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, отъ нашего царского величества, великого княжества Литовского столного города Вилны, по городомъ бояромъ нашимъ и воеводамъ, и по селамъ и по слобо-

дамъ всякимъ приказнымъ людямъ, также и въ нашихъ царского величества черкасскихъ городѣхъ полковникомъ, и сотникомъ, и атаманомъ, и войтомъ, и бурмистромъ и всякимъ начальнымъ людямъ. По нашему царского величества указу, посланы отъ насъ великого государя съ нашими царского величества грамоты къ ближнему боярину нашему и дворецкому и воеводамъ, къ Василю Васильевичю Бутурлину съ товарищи, нашего царского величества города Могилева мѣщане Филиппъ Браля съ товарищи, шесть человекъ; и на которые города и мѣста съ нашими царского величества грамоты мѣщане Филиппъ Браля съ товарищи поѣдутъ, и вы бѣ бояре наши и воеводы и по селамъ и по слободамъ всякіе приказные люди, также и въ нашихъ царского величества въ черкасскихъ городѣхъ полковники, и сотники, и атаманы, и войты, и бурмистры и всякіе начальные люди велѣли въ городѣхъ и мѣстѣхъ и въ селѣхъ и въ слободахъ пропускати безъ всякого задержанья, и мытовъ и перевозовъ и никакихъ пошлинъ съ нихъ имать не велѣли; а кормъ и подводы и провожатыхъ отъ города до города и отъ мѣста до мѣста велѣли имъ давать. А прочетъ сю нашу царского величества грамоту, отдавали бѣ есте мѣщанцемъ Филиппу Бралю съ товарищи. Писанъ на стану, нашего царского величества великого княжества Литовского въ столномъ городѣ Вилнѣ, лѣта 7164, сентября въ 11 день.

На 1 л.

№ 40. II. Отписки государю киевскихъ воеводъ съ извѣстіями о военныхъ дѣйствіяхъ гетмана Богдана Хмельницкаго и боярина Василья Васильевича Бутурлина подъ Львовымъ и съ объясненіемъ причинъ, почему Филиппъ Браль по сіе время не доставилъ боярину государевыхъ грамотъ. Государевъ отвѣтъ на эту отписку. 14—17 ноября.

1) Государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, холопи твои Федка Волковской, Андрюшка Немировъ челомъ бьютъ. Въ нынѣшнемъ, государь, во 164 году, октября въ 12 день, пріѣхали въ Кіевъ могилевцы мѣщане Филипъ Браль съ товарищи, шесть человекъ, а сказали намъ холопомъ твоимъ, что они посланы отъ тебя великого государя изъ Вилны съ твоими государевыми грамотами къ боярину и дворецкому и воеводамъ къ Василью Васильевичю Бутурлину, и подали намъ холопомъ твоимъ твою государеву проѣзжую грамоту за вислою печатью: въ которые города они пріѣдутъ, велѣно всякихъ чиновъ людямъ ему Филипу съ товарищи подводы и провожатыхъ и кормъ давать. И мы холопи твои, по той твоей государевой проѣзжей грамотѣ, велѣли ему Филипу съ товарищи въ Кіевъ на посадѣ дать дворы, гдѣ стоятъ, и кормъ; а велѣли ему Филипу съ товарищи побыть въ Кіевѣ, для того: какъ пошолъ бояринъ и дворецкой и воеводы Василей Васильевичъ Бутурлинъ съ товарищи и гетманъ Богданъ Хмельницкой изъ-подъ Каменца подо Львовъ, и отпустили къ тебѣ государю князь Никиту Гагарина, и съ тѣхъ мѣстъ и по се время отъ боярина и дворецкого Василья Васильевича и отъ гетмана никакіе ѣздоки въ Кіевъ не бывали; а которые рускіе люди и казаки и мѣщане поѣхали было къ нимъ въ полки, и тѣ всѣ съ дороги воротились, а пріѣхавъ къ намъ холопомъ твоимъ въ Кіевъ, сказывали, никакими мѣрами въ полки подо Львовъ проѣхать не мочно, полскіе и литовскіе люди дороги заняли. А татарская, государь, война учала быть октября съ 4 числа около Кіева поблизку, и могилевцамъ никакими мѣрами

въ полки проѣхать не мочно; а какъ подлинныя вѣсти будутъ, дорога очистится, и мы, давъ имъ подводы и провожатыхъ, отпустимъ изъ Кіева тотчасъ. И октября, государь, въ 20 день пріѣхали въ Кіевъ переяславского полку казакъ Тимошей Ермолинъ, а съ нимъ многіе люди казаки разныхъ полковъ и городовъ, а сказывали намъ холопомъ твоимъ: бояринъ и дворецкой и воеводы Василей Васильевичъ Бутурлинъ съ товарищи и гетманъ Богданъ Хмельницкой стоятъ подъ городомъ Львовымъ, а городовые де сидѣльцы присылаютъ къ боярину и дворецкому и воеводамъ и къ гетману говорить о миру, а на чемъ мирится, того они подлинно не вѣдаютъ; и тому де нынѣ четвертая недѣля, гетманъ Богданъ Хмельницкой велѣлъ войска своего полковникомъ распустить казаковъ въ войну въ литовскіе города, а изъ войны велѣлъ казакѣмъ ѣхать по домоу, и они де казаки по се время были въ войнѣ въ литовскихъ городѣхъ по рѣку Вислу, а изъ войны, добывся, ѣдутъ къ себѣ по домоу въ разные города. А тамъ у гетмана вѣсть есть отъ волоского владѣтеля, что татаровя пошли въ войну въ черкасскіе города, и чаемъ де того: бояринъ и дворецкой и воеводы Василей Васильевичъ Бутурлинъ съ товарищи, подо Львовымъ договорясь о миру, пойдутъ ото Львова въ черкасскіе города, а на чемъ договоръ чинится, того они не вѣдаютъ. Да при нихъ же де казакахъ, тому нынѣ шестая недѣля, посылали изъ-подо Львова бояринъ и дворецкой и воевода Василей Васильевичъ Бутурлинъ товарища своего, сотника и воеводу князя Григорья Ромодановского, а гетманъ полковниковъ со многими ратными людьми на корунного гетмана Станислава Пототцкого подъ городъ Бедриковъ, ото Львова пятнадцать верстъ, и былъ

бой болшой; и милостію де, государь, Божію, и твоимъ государевымъ счастіемъ, корунного гетмана Пототцкого побили и многіе языки понимали, а взяли де на бою гетманского племянника Павла Пототцкого меншого брата, да пана Балабана и иныхъ; и мы холопи твои, вида то, что имъ могилевцамъ учинилось за многими вѣстями мѣшканье, говорили имъ, чтобъ они твои государевы грамоты отдали намъ, а сами ѣхали къ тебѣ государю, потому что за ихъ кіевскимъ многимъ житьемъ, долгое время тебѣ государю вѣсти нѣтъ; а какъ намъ подлинная вѣсть учинитца, бояринъ и дворецкой и воевода Василей Васильевичъ придетъ въ черкаскіе города и дороги очистятца, и мы тѣ твои государевы грамоты пошлемъ къ нему съ нарочною станицею тотчасъ. И мѣщане Филипъ съ товарищи сказали намъ холопомъ твоимъ: твоихъ государевыхъ грамотъ, что посланы отъ тебя государя съ ними мѣщане къ боярину и дворецкому и воеводамъ Василью Васильевичю Бутурлину съ товарищи, отдать они намъ не смѣютъ, а хотятъ ждаты того, какъ дорога очистится, и съ тѣми твоими государевыми грамотами хотятъ ѣхаты къ боярину сами, а отпустить бы изъ нихъ къ тебѣ государю товарищевъ ихъ дву или трехъ человекъ. И мы холопи твои велѣли имъ отпустить къ тебѣ государю товарищевъ ихъ трехъ человекъ, Родіона съ товарищи, и сю отписку отдали ему Родіону; а тремъ же человекъ, Филипу Бралю съ товарищи, велѣли побыть въ Кіевѣ, пока мѣста дороги очистятца. И мы холопи твои Филипа съ товарищи съ твоими государевыми грамотами, давъ ему подводы и провожатыхъ, отпустимъ къ боярину и дворецкому и воеводѣ къ Василью Васильевичю тотчасъ, и о томъ къ тебѣ государю отпишемъ.

На оборотъ адресъ. Помѣта: 164, ноября

въ 14 день съ могилевцемъ съ Алексѣемъ № 40. Максимовымъ.

На 4 лл.

2) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, въ Кіевѣ, боярину нашему и воеводѣ князю Ѳеодору Ѳеодоровичю Волконскому, да дьяку нашему Андрею Немирову. Ноября въ 14 день писали есте къ намъ великому государю, что октября въ 12 день пріѣхали въ Кіевъ могилевцы мѣщане Филипъ Браля съ товарищи, шесть человекъ, а сказали вамъ, что они посланы отъ насъ великого государя изъ Вилны съ нашими грамоты къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ къ Василью Васильевичю Бутурлину съ товарищи, и подали вамъ нашу проѣзжую грамоту, и вы велѣли быть въ Кіевѣ тремъ человекъ, до нашего указа, а трехъ человекъ отпустили къ намъ великому государю. — И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, а къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ къ Василью Васильевичю Бутурлину проѣхаты будетъ мочно, и вы бѣ могилевскихъ мѣщанъ, Филипа Браля съ товарищи, отпустили, противъ проѣзжей нашей грамоты, къ боярину нашему и дворецкому и воеводамъ къ Василью Васильевичю Бутурлину съ товарищи, чтобъ имъ выѣхаты совсѣмъ вцѣлѣ; а будетъ проѣхати нелзя, и вы бѣ наши грамоты, съ ними посланные къ боярину нашему и дворецкому къ Василью Васильевичю Бутурлину, у могилевцевъ взяли и прислали къ намъ великому государю къ Москвѣ, съ кѣмъ пригоже, а велѣли подать думному нашему дьяку Ларіону Лопухину, а могилевцовъ Филипа Браля отпустили въ Могилевъ. Писанъ на стану, въ нашей отчинѣ въ Смоленску, лѣта 7164, ноября въ 17 день.

На 2 лл.

№ 41. 1655, сентябрь—1656, апрѣль. Акты, относящіеся до сношеній гетмана Богдана Хмельницкаго съ иностранными державами: Польшей, Швеціей, Турціей и Трансильванією.

Арх. Мин. Им. Дѣл, Дѣла Малор. св. № 11, тетр. №№ 15, 16 и 17. Акты, находящіеся въ указанныхъ тетрадяхъ, вѣроятно, составили часть отдѣльныхъ приказныхъ дѣлъ, но составитель архивныхъ тетрадей, къ сожалѣнію, не оставилъ на это никакихъ указаній. Это-то и служитъ причиною тому, что извѣстія нѣкоторыхъ изъ напечатанныхъ подъ настоящимъ № актовъ являются какъ бы случайными.

I. Государева грамота къ боярину Василю Васильевичу Бутурлину, чтобы развѣдалъ, съ какими письмами изъ Польши пріѣхалъ къ гетману назанъ Ѳеодоръ Выговскій. 3—7 октября 1655 года.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, боярину нашему и дворецкому и воеводамъ, Василю Васильевичю Бутурлину съ товарищи. Октября въ 3 день писали къ намъ великому государю изъ Кіева бояринъ нашъ и воевода князь Ѳеодоръ Ѳеодоровичъ Волконской да діакъ Ондрей Немировъ: въ прошломъ де во 163 году, августа въ 10 день, вѣдомо имъ учинилось, что пріѣхалъ въ Кіевъ изъ Полши казанъ Ѳеодоръ Выговской; и они де посылали въ кіевскому полковнику къ Павлу Яненку, велѣли его допросить, есть ли въ Кіевѣ такой пріѣзжей человекъ, и будетъ есть, и ему явился ли, и будетъ явился, гдѣ онъ нынѣ и откуда въ Кіевъ и для чего пріѣхалъ. И полковникъ де Павелъ приказалъ къ нимъ, что августа жъ въ 8 день пріѣхалъ въ Кіевъ изъ Полши Ѳеодоръ Выговской самъ другъ и сталъ на посадѣ, на Остафьевѣ дворѣ Выговского, и того Ѳеодора Выговского прислалъ къ нимъ въ сѣзжую избу, и они де его роспрашивали, гдѣ онъ былъ, и откуда въ Кіевъ и для чего пріѣхалъ, и что какихъ полскихъ и литовскихъ вѣстей вѣдаетъ, и есть ли съ нимъ въ Кіевѣ отъ кого какіе письма или словесной приказъ. И Ѳеодоръ де Выговской въ роспросѣ имъ сказалъ: былъ де онъ съ женою на Волыни, а съ Волыни пріѣхалъ въ Выговъ, а изъ Выгова въ Кіевъ повидатца съ родичи своими. А у гетмана де карунного и у пол-

ного онъ не бывалъ, и письма съ нимъ никакого и приказу ни отъ кого ни къ кому въ Кіевъ нѣтъ. А то де имъ боярину нашему и воеводѣ князю Ѳеодору Ѳеодоровичю и діаку вѣдомо мимо его, что онъ въ Полшу отъѣзжалъ и полковнику Павлу Яненку объявилъ, что есть съ нимъ отъ гетмановъ корунного и полного къ гетману Богдану Хмельницкому листъ и къ инымъ людямъ въ Кіевѣ. И мы де посылали къ полковнику къ Павлу Яненку, чтобъ его Ѳеодора велѣлъ принять и беречь; и полковникъ де Павелъ Яненко приказалъ къ нимъ, что тотъ Ѳеодоръ Выговской сидитъ у него за сторожми; а что ему Павлу онъ Ѳеодоръ объявилъ у себя отъ гетмановъ корунного и полного листъ къ гетману къ Богдану Хмельницкому, и онъ де Павелъ, по гетманскому розсказанью, идетъ съ своимъ кіевскимъ полкомъ изъ Кіева въ сходъ къ гетману августа въ 17 день; а его Ѳеодора съ тѣмъ листомъ везетъ съ собою къ гетману къ Богдану Хмельницкому зъ болшимъ береженьемъ, а безъ гетманского де указа онъ полковникъ Павелъ у него Ѳеодора принять и распечатать не смѣетъ.—И какъ къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ у гетмана и у Ивана Выговского провѣдывали всякими мѣрами, для чего Ѳеодоръ Выговской къ нему пріѣхалъ, и какіе съ нимъ письма отъ гетмановъ корунного и полного къ гетману Богдану Хмельницкому или къ нему Ивану Выговскому писаны,

или что словомъ кто къ нему приказывали, чтобъ
однолично о томъ о всемъ подлинно... и которые
съ нимъ... и его роспросные рѣчи прислати къ
намъ великому государю. Писанъ на нашемъ ста-

ну въ Шкловъ, лѣта 7164, октября въ 7 день. № 41.

За приписью думного діака Ларіона Лопу-
хина. Отнесъ подъячій Микита Назаревъ къ
дьяку къ Давиду Дерябину того жъ числа.

На 4 лл. Впередѣ отписка кн. Фед. Волконскаго и Андрея Непирова, на 2 лл., полученная 1653 года, октября въ 3 день, московскій стрѣлецъ Ивашко Ивановъ, — содержаніе которой слово въ слово и приводится въ настоящей государевой грамотѣ къ боярину Вас. Вас. Вутурлину. Тетр. № 16. Вся тетрадь состоитъ только изъ этихъ двухъ документовъ.

II. Письмо трансильванскаго князя Ракоціа, должно быть, къ писарю Ивану Выговскому съ просьбой извѣстить о планахъ гетмана Богдана Хмельницкаго, 1 декабря 1655 года, — грамота турецкаго паши къ гетману Богдану Хмельницкому, доставленная государю въ апрѣлѣ 1656 года, о томъ, что на основаніи подданства турецкому султану, земли войска запорожскаго будутъ находиться въ безопасности, но чтобы было запрещено донскимъ и запорожскимъ казакамъ грабить съ моря турецкія земли, — писано должно быть въ концѣ 1653 года.

1) Переводъ съ латинскаго писма.

Георгій Ракоцій, Божією милостію, князь Трансильванскій, странъ государства Венгерскаго господинъ и Сякулинскій вождь. Благородный господине, намъ любимый. Чеснаго Степана Лютсъ уже равно послали есмь до славноуроженого господина гетмана и силнаго войска запорожскаго, который пришелъ ли къ честностямъ вашимъ или на пути погибъ, о немъ ничего услышати не можемъ. Жалѣемъ случаю его, то доброе ваше желательство благородіямъ вашимъ и мужественному войску запорожскому имѣлъ объявити, естли къ благородіямъ вашимъ пришелъ, удивляемся, чему тако долго есть задержанъ; а естли не пришелъ, изволь отписать о пребываніи и счастливомъ жителствѣ и о думѣ впредь его милости господина гетмана, и насъ такожъ знай благородіе твое вамъ добра хотѣтелей, такожъ и всякого щастья желателей. Данъ въ городѣ нашемъ Георгеніи, дня 1 декабря, лѣта 1655.

А внизу приписъ:

Благородію твоему доброхотѣтель Ракоцій.

Господине поздравствуй отъ насъ господину Тетерѣ.

На 2 лл.

2) Переводъ съ листа съ турецкаго писма, каковъ писалъ запорожскаго войска гетману къ Богдану Хмельницкому янычейской Кенанъ паша; (другою рукою:) а привезъ тотъ листъ

къ государю къ Москвѣ въ нынѣшнемъ во 164 году, апрѣля въ 23 день, думной діакъ Ларіонъ Лопухинъ.

Въ Исусовѣ законѣ велеможному, въ Месіевѣ законѣ чеснѣйшему, Назареемъ помочи подателю, запорожскаго войска гетману Богдану Хмельницкому поклонъ. Соверши Богъ ваше дѣло добромъ. Учинилися вы благосчастному, храброму великому государю нашему въ холопствѣ сначала, и по той вѣдомости и донынѣ вы бываете, яко иные прочіе холопы у государя нашего въ покоѣ. А нынѣ объявлю свое прямое холопство и чаю къ себѣ милости, прислали Романа Ждановича, сотника, да писаря Якова Челебѣя съ грамотою, потому что сначала преждь того поискали у него государя нашего милости и учинилися въ холопствѣ, якоже и прочіе его государевы холопы, и послы ваши на посолствѣ у великаго государя нашего были и били челомъ, что вы учинилися подъ его государевою рукою въ холопствѣ; и государь нашъ пословъ вашихъ пожаловалъ кафтанами, и къ вамъ писалъ, и въ то время полскіе люди наступили на васъ, и вѣчные памяти отъ Исла(мъ)-Гирея царя вамъ учинилася помочъ. И потомъ присылали вы пословъ своихъ подерѣплять холопство свое, чтобъ вамъ быть въ холопствѣ и въ милости, толко бѣ вашимъ ратнымъ людямъ быть въ покоѣ, а отъ васъ моремъ и сухимъ путемъ

№ 41. и Донскіе казаки государя нашего мѣсть затѣмъ воевать не будутъ и убытковъ не учинять, за то вы всѣмъ войскомъ имались и ручались, и то достаточно стало вѣдомо, и всѣ аги и князи и старые честные люди, посовѣтовавъ и благосчастному государю нашему прошенье ваше донесли, и помыслы ваши его государевы очи видѣли, и прошенье ваше учинилось совершенно по вашему писму, и отсюда къ вамъ послы посланы съ грамотою государя нашего; и аже дастъ Богъ до васъ дойдутъ, и вамъ бы учинить во всемъ по писму государя нашего и потомъ бы тамъ по объѣзданью своему войско держать въ уйму, и отнынѣ бѣ воры казаки на море не ходили и великого государя нашего Румелскимъ и Анатолскимъ мѣстамъ тѣмъ убытка не чинили,

и отъ того бѣ вамъ беречи и во всемъ быть по договору, когда учинились вы подъ его государевою высокою рукою, и такіе бывають послушны, а однолично бѣ въ договорѣ своемъ стоять крѣпко и нерушимо въ прямомъ холопствѣ и ни въ чемъ неправдою не объявитца. А съ сей стороны съ Крыму и изъ Бѣлагограда и отъ Добуржи и отъ Мутьяновъ и отъ Волоховъ ратнымъ вашимъ людямъ убытку и войны не будетъ. И вамъ бы потому вѣрить и благосчастного и храброго великого государя нашего другу быть другомъ, а недругу недругомъ, и во всемъ по велѣнью его быть послушнымъ. Потомъ поклонъ. Писана грамота во 162 году.

Списана.

На 4 лл. Тетр. № 17. Вся тетрадь состоитъ только изъ этихъ двухъ документовъ.

III. Бумаги, полученные государемъ изъ Вильны въ февралѣ 1656 года и относящіяся къ сношеніямъ гетмана Богдана Хмельницкаго, писаря Ивана Выговскаго и наизнаго гетмана Ивана Золотаренка съ шведскимъ королемъ Карломъ X, чрезъ посредство подканцлера коруниаго Іеронима Радзѣвскаго.

1) Писалъ листъ въ Вильню къ воеводѣ ко князю Михаилу Шаховскому Янъ Лукароскій. Ясневелможный и многомилостивый пане воевода виленскій, мой милостивый пане и добродѣю. Какъ есмь я вскорѣ во всемъ сдался на службу царского величества, государя нашего милостивого, такъ и нынѣ въ той же будучи охотѣ, не преставаю, а что самъ нынѣ въ томъ краю взявился былъ нѣкоторый Петровичъ, который назывался быти посломъ царя его милости, и, призвавъ къ себѣ не мало разныхъ людей, какъ царского величества, также и нашихъ, которые неизносные къ убогимъ людямъ не только наѣзды, но и разбой чинили, людей мучили, отъ деревни до деревни ходя, въ чемъ я слышася по должности своей, а имѣючи также предъ вашею милостію, моего милостивого пана, повелѣнье, чтобъ есмь постерегъ обидѣ убогихъ людей, которыхъ жа-

лобы и нашествія не могъ есми утаитися, вѣхалъ есми нарочно, хотя его напомянуть, и онъ не только того не принялъ, но еще похватился до меня, ажъ объ меня оперся, и тамъ единъ поневолѣ уступить имѣлъ, и какъ то отъ него показалося вашей милости, моему милостивому пану и добродѣю, посылаю тогда товарища моего пана Третьяка и съ тѣми листами, которой останокъ словесно вашей милости, моему милостивому пану, исповѣсть все дѣло, которому, милостиве наклоня ухо, изволь быти къ нему и моимъ милостивымъ паномъ. Данъ въ Метеляхъ, генваря 31 дня, лѣта 1656.

Вашей милости, моего милостивого пана и добродѣя, нижайшій слуга Янъ Лукароскій.

2) Списокъ съ бѣлорускаго писма съ проѣзжаго листа.

Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска запорожскаго его царскаго величества.

Объявляемъ тѣмъ листомъ нашимъ, кому о томъ вѣдать належитъ, всему войску вѣрность какъ въ козатствѣ, такъ и въ московскомъ войску его царского величества, что посылаемъ уроженного Ивана Петровича, товарища нашего, въ нужныхъ дѣлахъ нашихъ на мѣста розныя, которому чтобы всюду и у каждого большого и меньшого у начального человѣка вѣра была дана, и въ чемъ будетъ желати, пріязнь свою объявити изволте и дознаваю любовь; а я себѣ взаемъ противъ того также готовъ подъ моею властію будучихъ, какъ и далнимъ его царского величества ратнымъ людемъ отслужовати повиненъ. Посемъ со услугою моею пріятельскою и властію гетманскою по врученію услугъ моихъ пріязнь добрую отдаю. Данъ съ Свислочи, мѣсяца сентября 15 дня, лѣта 1655, и то для лучшіе вѣры рукою своею подписываю.

А подъ тѣмъ написано: Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска его царского величества запорожского.

Присланы съ листы изъ Вилны. Прислалъ воевода князь Михайло Шеховской съ шляхтичемъ съ Константиномъ Третьяковымъ.

На 2 лл.

3) Писалъ листъ Геронимъ Радѣвскій къ гетману запорожскому къ Богдану Хмельницкому.

Велможный, милостивый пане гетмане, мой милостивый пане и пріятелю!

Нарочно было тутъ заѣхалъ съ его королевскою милостью до Прусь, чтобы тѣмъ скорѣйшее имѣлъ посолство, и попереди тѣмъ бытіе короля его милость въ нѣсколькѣ тысячахъ войска подъ Торунъ, такъ есмь совѣтовалъ мѣсту, что до третьяго дня поддался королю его милости, которое мѣсто есть ключемъ до всей земли Прусской. Не медля тогда ничего, король его милость поспѣшилъ къ Малборху,

гдѣ князя Брандебургскіе, что есть князя- № 41. темъ прусскимъ, сталъ съ войскомъ своимъ, но и тотъ имѣетъ пословъ у его королевскіе милости, и разумѣю, что въ скоромъ времени згодятца; по которому миру буду имѣть и я скорое посолство отъ короля его милости съ другимъ посломъ, который со мною ѣдетъ. А нынѣ чтобы не тосковалъ отецъ Данилъ въ Варшавѣ, велѣлъ ему король его милость возвратитъ съ своими до вашей милости листами. Посолъ цесаря турецкого, который тутъ ѣдетъ, сказывалъ въ дорогѣ, будто татарове войско ваше милости побить имѣли и Украйну попустошить, тому я не вѣрю, ажъ буду имѣти что подлинного отъ ваше милости, понеже волные всюду дороги, и проѣзды удобны. Посемъ вручаюся прилежно вашей милости. Данъ въ Торунъ, дня 8 декабря, 1655.

Вашей милости, моего милостивого пана, слуга Геронимъ Радѣвскій, подканцлеръ корунный.

На 2 лл.

4) Радѣвской же къ гетману пишеть.

Милостивый пане гетмане полный войска запорожского, мой милостивый пане и пріятелю!

Приписываю то правдивому желателству и пріятству вашей милости, что со мною попріятелску ссылаешся и чрезъ меня поволность свою королю его милости свейскому, пану моему милостивому, общаешь. Благодаренъ тогда его королевская милость желателству и приклоненію вашей милости; и когда того будетъ надобно, не престанетъ его королевская милость волю свою вашимъ милостямъ объявить, или чрезъ меня извѣстить, и когда бѣ пора воинская не преставаала и чтобы дѣла опоромъ тутъ идти имѣли, подлинно бѣ его королевская милость велии былъ радъ такому посилку десятки тысячамъ людей; но понеже и Прусы всѣ и Падляшіе, а по правдѣ и вся

№ 41. Рѣчь Посполитая приняла себѣ за пана короля его милость короля свейского; тогда придетъ о новой за границу посмыслити война, которая бѣ была безъ вашихъ милостей и о всемъ съ великимъ пожиткомъ. Азъ же съ моей стороны обнадеживаю вашу милость все войско запорожское цѣлымъ моимъ пріятствомъ, что есмь готовъ и кровью освидѣтельствовать тожъ; и его королевская милость обѣщаетъ вашей милости, что на его оборонѣ панской ласки и добротвореніи никогда отгнаны не будете. Припоминаю надежное владѣніе добрыхъ тѣхъ въ Сѣверщинѣ, на которые, когда того будетъ время, всякое право имѣти буду, держати того однако не могу безъ особой пріязни вашей милости, которому на то время прилежно вручаюсь. Данъ въ Торунѣ, 6 дня декабря, 1655.

Вашей милости, моего милостивого пана, желательный пріятель и слуга, Геронимъ Радѣвскій, подканцлеръ.

На 2 лл.

5) Онъ же Радѣвской пишетъ къ Хмельницкому. Ко мнѣ многомилостивый пане гетмане полный со всемъ войскомъ запорожскимъ.

Велми утѣшился есмь, довѣдаясь о добромъ здоровьи вашей милости и счастливомъ пребываніи войска запорожского; и какъ есмь всегда былъ желательнымъ пріателемъ войска запорожского, такъ и съ тѣмъ до гробу пойду и дѣтемъ моимъ въ духовной оставлю, о чемъ пространнѣ посланецъ вашей милости донесетъ, на которого о всемъ надежно увѣряюсь. Тѣмъ временемъ прошу, чтобъ есте не велили гуменъ жечь, а ни подданныхъ казнить, куда ни есть переходите, понеже какъ вашими милостямъ самимъ, такъ и намъ прокормленіе надобно, которого бѣ есмь не имѣли, когда бѣ есмь огнемъ все портить имѣли. Вручаясь на

то время въ пріятство вашей милости и всего войска запорожского. Въ Варшавѣ, дня 27 октября, лѣта 1655.

Вашей милости многомилостивый желатель и слуга, Геронимъ Радѣвскій.

6) Онъ же Радѣвскій писалъ къ Ивану Выговскому.

Ко мнѣ многомилостивый пане писарю войска запорожского, а мой милостивый пане и пріятелю!

Что ни есть вдалѣ отволочится дорога до вашихъ милостей, тѣмъ жалостнѣе чинюсь, что не могу утѣшиться съ пожеланного здоровья, какъ его милости пана гетмана, также и вашей милости самого. Однако промышляю о томъ, чтобъ какъ скорѣе и съ другимъ посломъ былъ совершенъ, и то быти не можетъ, ажъ дѣла прусскіе во всемъ успокоятся. Тѣмъ временемъ возвращается отецъ Данилъ, которой мое пріятство и желательство, которое оказую тутъ войску запорожскому, исповѣсть. Не опасаюсь, что ваша милость, милостивый панъ, такіе способы изыщетъ, какъ бы и я всякое благодарство за мои труды и протори отъ войска запорожского воспріалъ. То поруча промыслу и высокому разсужденію вашей милости, его жъ жалованью съ послугами моими прилежно вручаюсь. Данъ въ Торунѣ, 8 дня декабря, лѣта 1655.

Вашей милости, моего милостивого пана, желательный пріятель и слуга, Геронимъ Радѣвскій.

Какъ я тутъ о волности промышляю, также прошу и ваша милость промышлай о мнѣ въ войску запорожскомъ, чтобъ есмь совершенное узналъ благодарство; а я его милости пану гетману и вашей милости моему милостивому пану, дастъ Богъ милости, еще отслужу.

Оба документа написаны сплошь на 3 лл.

7) Онь же Радѣвскій писалъ листъ.

Геронимъ на Радѣвцахъ Радѣвскій, подканцлеръ корунный, ломзинскій, бѣлскій, солецкій, варетцкій, хотенитцкій староста. Объявляю всѣмъ вобще и всякому особно, кому о томъ вѣдати належитъ, что я по заступленію пана Яна Петровича, сотника войска запорожского, которой съ отложеніемъ здоровья чрезъ такъ многое безбзстрашіе отъ того жъ войска запорожского, въ Литвѣ будучего, съ показаніемъ поволностей къ королю его милости свейскому, пану моему милостивому, до Варшавы пріѣхалъ подъ небытіе его королевскіе милости. Обнадеживанье, данное именемъ того жъ короля его милости, пана моего милостивого, шляхетному пану Яну Зенитцкому Поступалскому, добре заслуженному, Бурляхъ, издавна до староства Ратинского належащихъ, съ женою и съ наслѣдниками правомъ помѣстнымъ сохранить, и ему грамоту за показаніемъ того обнадеженья своего подпишу и съ печатью своею королевскою выдать укажу, на что подписався рукою, и печать мою притиснуть велѣлъ есмь. Данъ въ Варшавѣ, сентября 27 дня, лѣта 1655.

Геронимъ Радѣвскій, рукою.

На 2 лл.

8) Писалъ листъ Данилъ Грекъ къ наказному гетману къ Ивану Золотаренку.

Ясневелможный, милостивый пане гетмане наказный, многомилостивый пане и пріятелю! Давно желалъ есмь себѣ съ вашею милостью, моимъ милостивымъ паномъ, хотя листами разговоритися и услуги мои пріятельскіе отдать. Нынѣ чрезъ подлинной услучей не престаю хотѣнія и желательства моего вашей милости, моему милостивому пану, объявлять, тѣшася съ доброго здоровья и счастливого пребыванья вашей милости. А если бы я, желательный пріятель вашей милости, могъ въ чемъ по-

служить у милостивого нашего пана гетмана № 41. великого Хмельницкого, всегда въ услугѣ вашей милости готовъ есмь. Нынѣ приношу прошеніе до вашей милости, моего милостивого пана, чтобъ еси изволилъ королю свейскому послужити, въ чемъ бы когда отъ ваше милости хотѣлъ воспріять, понеже добрѣ сразу-мѣлъ есмь правду противъ милостивого пана нашего гетмана и противъ вашей милости пана и противъ меня самого былъ есмь честно принятъ. И пилю король свейской за здоровье его милости пана гетмана и за ваше здоровье и всего войска запорожского, желая вамъ много добра; и для того за такое дѣло конечно пристойно, чтобъ есми конечно ему отслужили. Похваляю вашей милости пана сотника, посла вашего, что есть человекъ мудрой и честной, сердца доброго, имѣлъ посольство у короля его милости свейского, добрѣ его принялъ и добрѣ отпустилъ. Сего ради прошу, чтобъ былъ въ ласкѣ ваша милость. При томъ объявляю пріятство свое вашей милости, извыклому пріятству и любви братцкой прилежно отдаюся. Данъ въ Варшавѣ, декабря 17 дня, лѣта 1655.

Вашей милости, моего милостивого пана, желательный пріятель и служить готовъ Данилъ Грекъ, посоль милостивого пана нашего великого гетмана Хмельницкого войска запорожского.

У того жъ листа припись по гречески.

А ниже сего написано: Я низайшій слуга и подножіемъ чинюся. Блотовскій писарь.

9) Переводъ съ латинского писма.

Король Густавъ, благодатию Божіею, свецкій, гоескій, ванралскій царь, великій князь Финляндіи, дука Эстоніи, Кареліи, Брегмш, Верре, Стетина, Помераніи, Кассубіи и Комити палативъ, Рена, Баваріи, Іуліана, Кливіи и Монть дука, и прочая.

Благодать и благоволеніе наше изрядное. Бла-

№ 41. городный, намъ искрно возлюбленый! Яко благопривѣтствованіе твое о благополучномъ оружіи нашихъ повождеіи благостинно приедемъ, и молимъ Бога, да сіе благополученіе намъ вѣчное быти восхоцетъ. Таки благопріятнѣйшее намъ быше показаніе повинованія и твоея къ намъ чести, юже тогда предъ грамоту твою, даную до Біержи дня 14 сего мѣсяца предъ свѣтлого намъ искрно возлюбленого господина проканкелларія Радіевского, и посланника твоего, сотника Іоанна Петровича, сотворилъ еси, яко у господина гетмана и всего воинства запороского благостинный, всегда благоволеніе объемлетъ. Тако еще всѣхъ сихъ иже въ реченомъ воинствѣ благозаслуженіи суть и между сими тѣхъ, ихъ же ты въ грамотѣ твоей воспоминаніе сотворилъ еси, выну намъ възимѣть похвалцу. Впервыхъ извѣстными къ тебѣ благодѣтельства извѣтами изъяснимъ, колико добродѣтель и мужество твое почитаемъ, и яко благопріятно имамы яко десять тысящъ воинъ козаковъ отъ сихъ, иже подъ вожествомъ твоимъ суть, расположенію

нашему подслалъ еси, ихъ же помощи, яко благохотно употребимъ. Тако и егда еще не вѣми, еда Борусскіи чини и тѣи гради, иже подъ власть нашу не суть покорено, или съ нами раздѣлаться въсхотятъ, или оружію нашихъ искусити, совѣтно быти нещуетъ, дабы воинство оное реченыхъ десяти тысящъ козаковъ на тѣхъ мѣстѣхъ, яже подъ защищеніе наше еще не суть приняты, такъ долго стояли, даже егда бы намъ осмисленій умъ чиновъ и градовъ въ Боруссіи совершениѣ изъясвилося и подведшуся отгуду жребіе разсудити можемъ, идѣже помощь онаго воинства наипаче намъ будетъ потребная и полезная, о ней же егда у насъ что извѣстное уставится, скоро тебѣ и тому же реченому воинству, кая бы была воля и умъ нашъ изъяснити потщимся. Ими же кончаще, о благостинномъ къ тебѣ благоволеніи извѣстна ты быти хоцетъ. Данъ въ Торунѣ, 14 ноября, лѣта 1655.

Благородному намъ, искренно возлюбленому господину Золотаренку, старшинѣ воинства козацкого въ предѣлахъ литовскихъ.

На 1 большомъ листѣ; тетр. № 15. Вся тетрадь на 17 лл. Печатаемъ эти акты въ томъ порядкѣ, какъ они были переписаны въ посольскомъ приказѣ. На оберткѣ тетради, послѣ оглавленія, еще написано слѣдующее: «Подлинныхъ семь актовъ 1655 года. 1) Сентября 20, проѣзжій листъ Ивану Петровичу отъ наказнаго гетмана Ивана Ничипоренко (чит. Золотаренко). 2) Окт. 27, проѣзжій листъ ему же отъ Іеронима Радзѣвскаго. 3) Окт. 27, письмо ко-роннаго подканцлера Іеронима Радзѣвскаго къ гетману Б. Хмельницкому. 4) Дек. 6, письмо отъ того же къ тому же. 5) Дек. 8, письмо отъ того же къ войсковому писарю Ив. Выговскому. 6) Дек. 8, письмо отъ того же къ войсковому писарю Ивану Выговскому. 7) Дек. 17, письмо Даніила Грека къ наказному гетману Ив. Ничипоренко (т. е. Золотаренко)—вынуты и приложены къ подлиннымъ малороссійскимъ актамъ.



Приложеніе къ № 33.

VII. Государевы грамоты стольникамъ Василю Кикину и Михаилу Дмитріеву съ похвалою за ихъ службу, о которой писалъ къ государю наказный гетманъ Иванъ Золотаренко. Государева грамота наказному гетману Ивану Золотаренку, отвѣтная, съ похвалою за службу и вторую побѣду надъ непріятелемъ подъ Ошмянами. 22 іюля.

1) Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, столнику нашему Василю Петровичю Кикину. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 1 день, писалъ къ намъ великому государю гетманъ нашъ наказный Иванъ Золотаренко, что ты зъ братомъ ево, съ вѣжинскимъ полковникомъ съ Васильемъ Золотаренкомъ, намъ великому государю служишь, и въ селѣ Новомъ съ полскими и съ литовскими людьми бился. И мы великій государь, за твою службу, жалуетъ тебя, милостиво похваляемъ. И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ и впередъ намъ великому государю служишь, и полковнику нашему Василью Золотаренку говорилъ, чтобъ надъ полскими и литовскими людьми Божиимъ и нашимъ дѣломъ промышлялъ, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. Писанъ на нашемъ стану, въ селѣ Молодожномъ, лѣта 7163, іюля въ 22 день.

На 1 л. Точно такая же похвальная государева грамота послана къ стольнику Михаилу Дмитріеву; отличается только въ слѣдующихъ словахъ: «что ты выѣстъ съ нимъ намъ великому государю служишь и спешися въ селѣ Новомъ съ полскими и литовскими людьми бился». Отъ 22 іюля, на 1 л. Впередъ, на 1 л., распоряженіе о выдачѣ корму Золотаренковымъ посланцамъ Лукьяну Семенову съ товарищи съ пріѣзду ихъ съ 21 іюля. Въ концѣ этого распоряженія приписка: «списокъ съ Золотаренкова листа взять въ верхъ, а языкъ... отослать въ розрядъ того жъ числа». Золотаренковой грамоты въ дѣлѣ не значится.

2) Божіею милостію, отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, и многихъ государствъ государя и обладателя, нашего царского величества, войска запорожского наказному гетману Ивану Золотаренку и всему войску запорожскому, при тебѣ Иванѣ будущему, наше царского величества милостивое слово. Въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 21 день, писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству, ты гетманъ съ посланцы своими, съ Лукьяномъ Семеновымъ съ товарищи, что вы, послыша враговъ и недруговъ нашего царского величества, будучихъ въ собраньѣ въ обозѣ, называемомъ Новомъ селѣ, до нѣсколькихъ тысячъ, а съ ними были начальные люди. быховець ротмистръ Глѣбовичъ и Поклонской и иные начальные люди, и ты, укрѣпя табаръ, ходилъ на подѣздъ со княземъ Осипомъ Ивановичемъ Щербатымъ; и какъ сошлися съ полскими людьми, и тѣхъ всѣхъ людей и язы-

ки поймавъ, побили жъ, и потомъ, взявъ Господа на помощь, пошли противъ тѣхъ Ляховъ и гонили ихъ отъ села Нового полторы мили до мѣстечка Ошмянъ и многихъ порубили; а у мѣста Ошмянъ тѣ Ляхи, войска свои росправя, съ вами учинили бой большой; и милостію Божіею и помощію пресвятыя Богородицы и нашимъ государскимъ и сына нашего царского величества, благовѣрного царевича и великого князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ, райтарскихъ пятнадцать хоругвей да гусарскихъ три хоругви побили и взяли языка знатного Войтеха Гришковича, тоvaryща изъ-подъ хоругви гусарской, стражника Великого Княжества Литовского и прислалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству. И мы великій государь, наше царское величество, тебя нашего царского величества войска запорожского на-

казного гетмана Ивана Золотаренка и все войско запорожское, при тебѣ будущее, завашу къ намъ великому государю службу и радѣнье и промыслъ жалуемъ, милостиво похваляемъ; и вы бѣ и впередъ намъ великому государю, нашему царскому величеству, служили, Божіимъ и нашимъ государскимъ дѣломъ надъ враги и недруги нашего царского величества промышляли, сколько милосердый Богъ помощи подастъ. И что у васъ впередъ учнетца дѣлать, и ты бѣ о томъ писалъ къ намъ великому государю, къ нашему царскому величеству. А посланцовъ твоихъ, Лукьяна Семенова съ товарищи и казаковъ, пожаловавъ нашимъ государскимъ жалованьемъ, отпустили къ тебѣ. Писанъ въ нашемъ царского величества походѣ, на стану, въ селѣ Молодожномъ, лѣта 7163, іюля въ 22 день.

На 3 лл. Письма наказнаго гетмана Ив. Золотаренка къ государю въ настоящемъ дѣлѣ нѣтъ, но оно встрѣчается въ сборникѣ писемъ Золотаренка къ государю. Арх. М. Им. Дѣл, Дѣла Польскія 1655 года, тетр. № 2, на 5 лл. Содержаніе этого письма вполнѣ приведено въ напечатанной здѣсь государственной грамотѣ. Письмо наказнаго гетмана, отъ 19 іюля, получено 21 іюля.

VIII. Грамота къ государю черниговскаго полковника Ивана Поповича: будучи оставленъ наказнымъ гетманомъ при больныхъ и раненыхъ, проситъ указа, что ему дѣлать. Отвѣтныи государевъ указъ на эту грамоту. 25—26 іюля.

Списокъ зъ бѣлорускаго письма, что писалъ къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, черниговской полковникъ Иванъ Поповичъ, въ нынѣшнемъ во 163 году, іюля въ 25 день.

Божіею милостію, великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя Росіи самодержцу, Московскому (полный титулъ), я Иванъ Аврамовичъ, полковникъ черниговскій войска вашего царского величества запорожского, будучи холопъ и подданный ислуга и подножіе вашего царского величества, бью челомъ милости твоей, моему милостивому государю и благодателю великому, и вѣдомо чиню о томъ, что меня оставя при

обозѣ съ ранеными и зъ болными людьми, Иванъ Никифоровичъ, гетманъ наказный войска вашего царского величества запорожского, пошолъ, за Божіею помощію, со всѣми ратными людьми подъ городъ Вилню іюля въ 25 день; а я нынѣ при тѣхъ болныхъ людехъ остався, вашей милости, моего милостивого государя и благодателя великого, черезъ того посланца прошу и прилежно того желаю. изволь твое царское величество, мой милостивый государь, указъ свой царской дать и меня во всемъ научать, какъ здѣ осталой, что имѣю дѣлать. Посемъ съ позволеніемъ услугъ моихъ вашему царскому величеству, милостивому государю, съ униженнымъ челобитнымъ своимъ поклономъ вручаюся. Данъ съ табору

съ-подъ Вилни, изъ села Жуприявичъ, лѣта | личества нижайшій холопъ и подданный,
1655, іюля въ 25 день. Вашего царского ве- | Иванъ Поповичъ Абрамовъ, рукою.

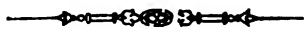
На 2 л. Въ отвѣтной государственой грамотѣ черниговскому полковнику, на 2 л., отъ 26 іюля, говорится: «И какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, и ты бѣ съ нашими царского величества войска запорожского ратными людьми, которые при тебѣ въ обозѣ оставлены, стоялъ крѣпко и усторожливо, а для .. кормовъ посылать отъ себя на чаты, чтобъ нашимъ людямъ въ селахъ и конскихъ кормахъ скудости никакіе не было. А то бы еси заказалъ подъ смертною казнью, чтобъ селъ и деревень не жгли и крестьянъ, которые не бьются, не побивали, а также женской полъ и ребятъ никою однолично не побивали. А какъ, по нашему цар. вел. указу, отпишетъ къ тебѣ нашъ цар. вел. наказный гетманъ Иванъ Золотаренко, велить тебѣ съ нашими ратными людьми и обозомъ куда идти, по тому и дѣлай. А посланца твоего, пожаловавъ нашимъ царского вел. жалованьемъ, отпустили къ тебѣ не задержавъ. Писанъ въ нашемъ цар. вел. въ походѣ, на стану, въ мѣстечкѣ Сморгонѣ, лѣта 7163, іюля въ 26 день. Посланъ съ посланцомъ съ Костянтиномъ Гревещимъ съ товарищя».

IX. Подтвердительная государева грамота черниговскому полковнику Ивану Поповичу, чтобъ селъ и деревень не жечь и изъ обозу дѣвокъ и женокъ выгнать чтобы разврату не было. 30 іюля.

Отъ царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя Росіи самодержца, нашего царского величества войска запорожского черниговскому полковнику Ивану Поповичу. Писано отъ насъ великого государя къ тебѣ напередъ сего, а велѣно учинить заказъ крѣпкой, чтобъ селъ и деревень не жечь, и крестьянъ, которые не бьются, и женского полу никого не побивать.—И какъ къ тебѣ ся наша царского величества грамота придетъ, и ты бѣ, по прежней и по сей нашей грамотѣ, учинилъ заказъ крѣпкой, подъ смертною казнью, чтобъ однолично вашихъ полковъ казаки селъ и деревень не жгли, потому что намъ великому государю со всѣми

нашего царского величества ратми зимовать въ здѣшнихъ мѣстахъ. А будетъ которые воры будутъ непослушны, и ты бѣ тѣхъ вѣшалъ безо всякіе пощады. А что у васъ въ полкѣхъ женокъ и дѣвокъ, и ты бѣ однолично велѣлъ ихъ изъ обозу выбить для того, что мы великій государь идемъ, за милостию Божию, на недруга своего со всѣми вами нашего царского величества ратми, и за блудные дѣла, кто, забывъ страхъ Божій, такое скверное дѣло творить, Богъ не помогаетъ. Писанъ на нашемъ царского величества стану, въ деревнѣ Крапивни, лѣта 7163, іюля въ 30 день.

На 1 л.



УКАЗАТЕЛИ.

І. ЛИЦЬ.

А.

Абакумовы, Ондришка Григорьевъ да Янка, черкасы казаки, обвиняются въ незаконной торговлѣ въ войскахъ 713.

Августъ (Сигизмундъ-Августъ), король польскій, ссылка могилевецъ на его привиліи 413.

Авдѣевъ, Степанъ, запорожскій казакъ, бѣлорусецъ, писарь, съ товарищи 220, 222.

Агапѣтъ (Огапѣтъ) да Арсеній старцы Кутеинскаго монастыря съ братією, челобитная о переводѣ ихъ въ Москву 221—222.

Азарьевъ, Якимко (Іоакимъ) Фатѣевъ и его мать Дарья, кадашевецъ, его челобитная 823—826, см. Лазаревъ.

Азарьевы Иванъ и Левонтій, стрѣльцкіе головы въ Могилевѣ 829, 834.

Азземъ, турецкій вѣзиръ, уп. объ его прелестномъ писмѣ къ гетману Богдану Хмельницкому 559.

Айрыковъ Атагулъ, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Акакій, соборный старецъ Буйницкаго монастыря, см. Арсеній.

Акимбетевъ Сехъи, Алабердеевъ Ештекъ, Алабердей, Алаугуровъ Кикиш, Анаевъ Абыкъ, юртовскіе татары въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Александровъ, Иванко, Акимьевъ Юрка, московскіе стрѣльцы въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Александровъ, Юрій, стародубецъ, гонецъ съ отпиской 74.

Александръ, дьяконъ могилевскій, уп. въ числѣ депутатовъ 313.

Акт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

Александръ, незнакомый, смущаетъ казаковъ Золотаренка 700.

Алексѣевъ, Григорій, бурмистръ города Чернигова, уп. въ государственной жалованной грамотѣ черниговскимъ мѣщанамъ 724.

Алексѣевъ, Илюшка, могилевецъ, шляхтичъ бѣлорусскій, его распросныя рѣчи 331—332.

Алексѣевъ, Карпъ, пятидесятникъ стрѣлецкій 448.

Алексѣевъ, Ларіонъ, жилецъ 139.

Алексѣевъ, Михаилъ (Коминскій), Леонасовъ, Яцко, Андреевъ Сидоръ, Артемовъ, Пронка (Кляшторъ), могилевцы разныхъ сотенъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305, 573.

Алексѣевъ, Яковъ (Алексѣевичъ), бурмистръ кричскій (называется и могилевецъ), казакъ полку Поклонскаго, съ товарищи, посланецъ къ государю съ грамотами 507—510, 639—640.

Алексѣй Алексѣевичъ, царевичъ, наследникъ престола, уп. его имя въ разныхъ грамотахъ обыкновенно при такихъ обстоятельствахъ: великаго государя «и его сына государя благовѣрнаго царевича и великаго князя Алексѣя Алексѣевича счастьемъ» городъ Смоленскъ взятъ, Могилевъ сдался и т. п. 5, 17, 45, 83, 101—102, 104, 114, 233, 235, 237, 243, 339—341, 354, 359, 361, 374, 525, 532—533, 537—538, 557, 567, 590, 594, 596, 602, 606, 635, 677, 679, 681, 689, 706, 711, 718, 724, 726, 745, 748, 750—753, 755—756, 771, 778, 787, 899.

Алексѣй Михайловичъ, царь и великій князь всея Великія и «Малыя» Россіи самодержецъ—*вездѣ*.

Титулъ «Бѣлыя Россіи» употребляется въ первый разъ въ актахъ отъ 7 сентября 1655 года, на стр. 817.

Алмазовъ, Мокушка, ярославецъ, 336.

Алмазовъ, Иванъ, думный дьякъ, письмо къ нему курляндскаго герцога, титулуется «великій канцлеръ» 652—656.

Алферьевъ (Олферьевъ), Иванъ Васильевичъ, окольный и воевода, посылка его въ Могилевъ съ ратными людьми 425—426, 431—442, 445, уп. какъ умершій 509.

Амоскинъ, Гришка Яцковъ, города Могилева посадскій человекъ, его челобитная о дворѣ 861—862.

Анастасій, старецъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 313.

Андреевъ, Адамъ, посланецъ къ государю отъ Ивана Золотаренка 753—756.

Андреевъ, Корнилъ, казакъ полку Поклонскаго 231—232.

Андреевъ, Моска, дворовый человекъ стряпчаго Евф. Ладыженскаго, бѣглый, 779.

Андреевъ, Сидоръ, могилевецъ, см. Алексѣевъ.

Андреевъ (Ондриевичъ), Федоръ, могилевскій казакъ, сотникъ полку Поклонскаго 215, 481.

Андреевъ, Захарка, Андреевъ, Федка, черкасы казаки, обвиняются въ незаконной торговлѣ въ войскахъ 713.

Андрей, сотникъ полку Поклонскаго, вербуетъ казаковъ 482.

Аникѣевъ (Оникѣенко), Тимошей (Тимошъ), ясауль, а затѣмъ полковникъ стародубскій въ войскахъ Ив. Золотаренка, его двоюродный братъ, посланецъ къ государю, его военныя дѣйствія и госуда-

ревы награды за его службу 127—130, 529, 554, 570, 596, 676—677, 679—684, 686, 711, 715—718, 724, 769, 783—784.

Анисимовъ, Евтихий, одинъ изъ бурмистровъ города Могилева 377.

Анисимовъ, Ивашка, **Аоонасьевъ** Зиновейка, черкасы казаки, обвиняются въ незаконной торговлѣ въ войскахъ 714.

Анисковъ, Ильяшъ, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 749—754.

Анисковъ (Онисковъ), Павелъ, Парфень, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Анисковъ, Тишко, черкасъ 340.

Анисьевъ (Оничковъ, Онисьевъ) Логинъ, голова стрѣлецкій 426, 475—476.

Анна Михайловна, царевна и великая княжна, сестра царя Алексѣя Михайловича, **Анна Алексѣевна**, царевна и великая княжна, дочь царя Алексѣя Михайловича, уп. въ государевыхъ грамотахъ какъ молиться за царствующій домъ 354, 767—768.

Анофріевы (Онофрѣевъ), Осипъ (Оска) и Ивашка, московскіе стрѣльцы въ отрядѣ Бойкова въ Могилевѣ 194, 231—234.

Антоній, епископъ перемышльскій и вѣнницкій, уп. въ спискѣ лицъ, къ которымъ отправлено государево воззваніе по случаю войны съ Польшей 199—203.

Антонъ (Онтонъ Ждановъ), полковникъ кievскій, уп. его посольство къ королю польскому и задержание въ Варшавѣ 42; уп. въ прелестномъ польскомъ писмѣ 131—134.

Арсеній Желиборовскій, епископъ львовскій, уп. въ спискѣ лицъ, къ которымъ отправлено государево воззваніе по случаю войны съ Польшей 199—202.

Арсеній (Орсеній), монахъ Кутевнскаго монастыря, см. Агапиль.

Арсеній чернецъ, посланный на мѣнниками въ Могилевъ уговаривать тамошнихъ жителей къ сдачѣ города полякамъ 579—580, 661.

Арсеній, черный священникъ и **Акакій** соборный старецъ Буйницкаго монастыря, ихъ челобитная о своихъ дѣлахъ 663—666.

Артемовъ, Пронка могилевецъ, см. Алексѣевъ.

Асѣевъ (Осѣевъ), Артемій, казакъ 195.

Ахыбетевъ, Есентелдей, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Бойкова подъ Могилевымъ 194.

Аоанасьевы, Филка съ дѣтьми Филимонкомъ и Ортемошкомъ, могилевцы, ихъ челобитная 393—394.

Аоанасьевъ (Ооонасьевъ), Тишко, могилевскій мѣщанинъ пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.

Аоанасьевъ, Трофимъ, могилевскій посадскій человѣкъ, проѣзжая ему грамота 325—326.

Аоанасьевъ, Яцко, см. Алексѣевъ.

Б.

Бабкинъ, Иванъ, капитанъ рейтарскаго строя въ войскѣ Андр. Вас. Бутурлина 72.

Бакъ, панъ, ротмистръ уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на имя царскаго величества послѣ взятія Смоленска 66.

Балабанъ, знатный панъ, взятъ въ плѣнъ москвичами 881.

Барановы, Иванъ да Симонъ, оршане торговые люди, проѣзжая имъ грамота для торговыхъ дѣлъ 391—392.

Барсковскій, Боуславъ, шляхтичъ ляхъ, уп. въ числѣ взятыхъ въ плѣнъ около Могилева 212.

Барсукъ, Иванъ, нѣжинскій сотникъ, посланецъ отъ Ив. Золотаренка къ государю 143—145; 180.

Бартошевскій, панъ, уп. въ прелестныхъ польскихъ листахъ 621.

Барятинскій, князь Юрій (Никитичъ), стольникъ и воевода, уп. одна изъ его побѣдъ надъ поляками 703, 706.

Бастъ, Мартынъ, приказный человѣкъ курляндскаго князя, уп. его посольство въ Москву 652.

Баторій (Оботуръ), Стефанъ, король польскій, ссылка могилевцевъ на его привиліи 259, 413.

Безмѣнниковъ, Ѳедоръ, могилевскій мѣщанинъ, при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ лавникомъ 828.

Беленецкій, Хилко, польскій полковникъ, его прелестный листъ въ Могилевъ 613—616.

Бережанскій, Данило, бѣлорусъ, въ

челобитныхъ просьба о пожалованіи ему деревни 275.

Бережецкій, Захарій (Захарьяшъ, Иванъ Захарычъ), могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, мескій могилевскій писарь, уп. главнымъ образомъ въ подписяхъ официальныхъ бумагъ 304, 378, 460, 628, 676, 808—809.

Берославскій, судья мстиславскій, уп. въ челобитныхъ его мірское помѣстье 347.

Бобровницкій (Бобровскій), польскій полковникъ въ Гомелѣ 131; Дорофей, рейтарскаго строя ротмистръ, военнопленный 677, 680.

Богачкій, Володимиръ, черкашенинъ казакъ полку Поклонскаго, его посланецъ въ Смоленскъ 487, 490—491.

Богдановъ, Григорій, его посольство вмѣстѣ съ дворяниномъ Ив. Ив. Ржевскимъ къ гетману Богдану Хмельницкому 1—68, 70, 84; уп. его посольство въ Чаусы къ полковнику Нечаю 166.

Богдановъ Дмитрій, могилевскій мѣщанинъ 378.

Богдановъ Ермолка, посадскій человѣкъ города Орши, см. Райцовъ.

Богданъ Хмельницкій, см. Хмельницкій.

Богунъ, полковникъ войска Запорожскаго, уп. въ польскихъ писмахъ 646.

Богуславъ (Боуславъ) князь (ксенжа), польскій военачальникъ, см. Родивилъ.

Богусевичъ, Константинъ, подстароста (урядникъ) пана Сяпѣги въ Старомъ Быховѣ, тамошній начальникъ человѣкъ во время осады этого города войсками наказнаго гетмана Ив. Золотаренка; грамоты къ нему отъ имени государя съ убѣжденіемъ сдать городъ 444, 691—694, 715, 730, 741—744, 773—776, см. Быховъ Старый.

Болобоговъ, Богданъ, гонецъ съ отписками 436.

Бордзиловскій (Буряиловскій), Кондрашко Кузминъ сынъ Арбузъ, могилевскій шляхтичъ съ нагоду русскаго, уп. въ числѣ пословъ къ государю отъ города 301, 306, 314; его челобитная объ имущественныхъ дѣлахъ 391; въ измѣну Поклонскаго остается

вѣренъ государю, его челобитная о пожалованіи ему намісничьихъ помѣстьевъ 843—844.

Бордзиловскій—Гарбузъ, Андрей, могилевецъ, шляхтичъ, пушкаръ, его челобитная о маестностяхъ, убитъ въ дракѣ 268, 274, 277, 343—344, 433—434.

Бордзиловскій, Теофилъ, могилевскій шляхтичъ, «съ народу русскаго», уп. въ числѣ пословъ къ государю отъ города 301, 314.

Бордзиловскіе, Филонъ, Кирьякъ, Филиппъ, Демида да Ома, могилевскіе шляхтичи, въ приходѣ Родивила подѣ Могилевъ намісники и отѣхали въ Литву 843—844.

Борецкій, Андрей Ивановичъ, ревнитель православія, скончавшійся въ Смоленскѣ 327—328.

Борисова, панна, уп. въ перехваченныхъ польскихъ письмахъ 645.

Борисовъ, Ивашка, стрѣлецъ, см. **Михайловъ**

Борисовъ, Ивашка, могилевскій мѣщанинъ, пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.

Ботвиньевы, Иванъ да Богданъ, уп. въ числѣ кричевскихъ шляхтичей, взятыхъ въ плѣнъ войскомъ Ив. Золотаренка 695—696.

Боткевичъ, Гаврило, депутатъ отъ кричевскихъ мѣщанъ къ Поклонскому для переговоровъ о сдачѣ города 400.

Брагинъ, Евсевій, сотникъ, посланецъ отъ Ив. Золотаренка къ государю 593—600.

Браль (Браля), Филиппъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304; посланецъ отъ государя съ грамотами къ бояр. В. В. Бутурлину 834, 873—874, 877—882.

Бранденбургскій князь, курфирстъ, извѣстія объ отношеніяхъ Пруссіи къ войнѣ Россіи съ Польшею 488, 647—648, 889—890.

Бреховъ, Василій, дякъ разряднаго приказа 691—692, 839.

Брылевичъ, Самойло, бурмистръ города Козельца 781—782.

Бочка, Кузма Ивановъ, кричевецъ 508.

Бугаченко, Михаилъ, паволоцкій полковникъ, уп. его посольство отъ гетмана Богдана Хмельницкаго въ Крымъ 32—33.

Будкевичъ, Хилка, полковникъ войска Радивилова, разбитъ казаками Ив. Золотаренка 605—606, 611.

Бундовъ, Яковъ, станичникъ, его распросныя рѣчи 569—570

Бурковъ, Богданъ, стрѣлецъ приказу Арт. Матвѣева 490.

Буроновскій, Вицентъ, невянинъ, поручикъ, уп. въ розписи полученія жалованья по поводу выѣзда его на государево имя 207—208.

Бутковскій, Иванъ (Янъ) Ивановъ, рославскій (въ другомъ мѣстѣ могилевскій) шляхтичъ, королевскій помѣщикъ, челобитная его съ товарищами о помѣстѣ, и рѣшеніе по ней 269—270, 301, 314, 343—344, 404, 406.

Бутлеръ, Алексѣй, пѣхотный полковникъ, уп. въ польской росписи военачальниковъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 762.

Бутокъ, Иванъ, судья Золотаренкова полку 214.

Бутурлинь, Андрей Васильевичъ, племянникъ боярина В. В. Бутурлина, стольникъ и воевода, начальствующій надъ государевыми ратными людьми въ малороссійскихъ городахъ въ 1654 году, уп. и его бумаги 5, 16, 18, 30, 46, 54, 56, 63—64, 67—76, 617.

Бутурлинь, Василій Васильевичъ, ближній бояринъ и дворецкій и намісникъ тверской, ѣздившій въ началѣ 1654 года во главѣ великаго посольства въ Малороссію приводить къ присягѣ гетмана Богдана Хмельницкаго, войско Запорожское и всѣхъ жителей малороссійскихъ городовъ на подданство царю Алексѣю Михайловичу, см. *Акты Южн. и Зап. Россіи, т. X*; по Актамъ настоящаго тома его дѣятельность: находится въ походѣ, состоятъ при особѣ государя и участвуетъ въ разнообразѣйшихъ дѣлахъ; его переписка съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ, писаремъ Иваномъ Выговскимъ, наказнымъ гетманомъ Иваномъ Золотаренкомъ, полковникомъ Кон. Поклонскимъ и другими лицами какъ о военныхъ дѣйствіяхъ, такъ и о дѣлахъ воссоединенія Бѣлороссіи, въ 1655 году начальствуетъ надъ

государевыми войсками въ походѣ гетмана Богдана Хмельницкаго подѣ Львовъ 45—46, 48—56, 146, 195—200, 211—214, 443—448, 474, 487—499, 503, 507—518, 557, 559—530, 561, 581, 613—614, 698, 702—704, 762, 711—712, 834, 874 877—886.

Буть (Будъ), Леонтій (Левка), войсковой есаулъ Ив. Золотаренка, посланецъ къ государю 535—537, 551—552.

Буть (Будъ), Якубъ, чигиринскій писарь, встрѣчаетъ государевыхъ пословъ отъ гетмана въ Субботовѣ 94—95.

Бушакъ, Осипъ, могилевскій казакъ, сотникъ полку Поклонскаго, хлопочетъ о сдачѣ города государевымъ ратнымъ людямъ 195—197, 409, 433; послѣ наміснъ Поклонскаго атаманствуетъ въ Могилевѣ отъ запорожскаго полковника Косинскаго, мѣщане жалуются на него государю и просятъ удалить 807, 810—812, 841.

Бушакъ, Иванъ, братъ Осипа Бушака, могилевскій мѣщанинъ, депутатъ къ государю отъ мѣщанъ, вѣрно преданъ государю, пожалованъ шляхетствомъ, маестностями и дворомъ въ городѣ, извѣстіе объ его смерти 409, 431—432, 449—451, 461—462, 544, 613, 631—634, 659—660, 841.

Бѣловъ, Иванъ, московскій стрѣлецъ въ Могилевѣ, десятникъ, вѣять Воейковымъ къ себѣ для письма 382—385.

Бѣляковъ, Панфилъ, подьячій, пишетъ жалованныя грамоты 48).

Бѣляковская Федора, дѣвка, могилевская шляхтянка, двоюродная сестра умершаго Петра Манковскаго (см. Манковский), ея челобитная съ Матреной Манковской объ его наслѣдствѣ 869—872.

В.

Валентиновъ, Янъ, въ Могилевѣ, обвиняется въ уголовномъ дѣлѣ 433—434.

Варахтѣвъ, Полуехтъ, подьячій 483.

Варнава, священникъ, изъ Орши Кутеннскаго монастыря, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 313.

Василевичъ Θεοδοσίη, архимандритъ Слуцкій, игуменъ Михайловскаго

Кіевскаго (Златоверховаго монастыря) и экономъ намѣстникъ митрополитій корунный, польскій сторонникъ, его прелестныя письма въ Могилевъ о сдачѣ города Полякамъ 577—584, 661.

Василій, священникъ мѣстечка Чаусъ церкви Успенія, см. Залускій.

Василій, священникъ церкви Спасіе Березынскіе, уп. въ вѣстовыхъ польскихъ письмахъ 727—728.

Василій, прежній воевода волошскій, уп. въ извѣстіяхъ о волошскихъ дѣлахъ 8, 38—39.

Васильевская, Софья, вдованевѣства оршинскаго бурмистра, уп. въ челобитныхъ объ ея рухляди 387—389.

Васильевъ, Гордюшка, стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Васильевъ, Иванъ, казакъ полку Ив. Золотаренка 441.

Васильевъ, Селиванъ, райца могилевскій 378.

Васильевъ, Демьянъ Семеновъ, казакъ полку Поклонскаго 231—232.

Васильевъ, Наумъ, донской атаманъ, посланецъ отъ всего войска Донскаго къ гетману Богдану Хмельницкому 56—60.

Васильевъ, Симонъ, оршинскій рядовой посадскій человекъ, депутатъ къ государю, челобитная его вмѣстѣ съ другими оршинцами о дворахъ 283, 308.

Васильевъ, Федоръ Даниловъ, бурмистръ города Орши, депутатъ съ товарищи къ государю, ихъ челобитныя 203—208, 221.

Васильевъ, Федоръ, могилевскій мѣщанинъ, 432, лавникъ, его челобитныя 805, 809, 871—874.

Васильевы, Якимъ, Никита (пушкаръ), Лукьянъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Ванковичъ, Никита, могилевскій райца 378.

Вегеничъ, Марко, полякъ, военнопѣнный языкъ 748.

Ведерникъ (сынъ Ведерниковъ), Оома Ивановъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305, 378.

Великій, Мирка, капитанъ, сербъ съ Мутянской земли, уп. въ письмѣ къ гетману Богдану Хмельницкому 62.

Вербницкій, Петръ, панъ, гетманъ сѣверскій, польскій военачальникъ 539.

Вилковскій, Габрель, панъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 732.

Вилчекъ, Александръ, шляхтичъ, могилевецъ 276.

Вилчкова, Елена, теща Ермолецкаго и Сухорабскаго, вдова съ сыномъ, сбѣжала въ Литву, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ о маотностяхъ 274—276.

Вилчковскій, Самуилъ Николаевъ, шляхтичъ могилевскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная 301, 306, 314, 344—346.

Винницкій епископъ, см. Антоній.

Винивецкая, княжна, уп. въ письмѣ къ государю изъ Смоленска 325.

Владиславъ, король польскій, въ манифестахъ государя, призывавшихъ бѣлорусскихъ жителей въ московское подданство, уп. въ ссылкахъ на всегдашнія оскорбленія православію и московскому государству со стороны Польши 180, 201, 370—371, 691, 741, 774.

Власовскій, уп. въ польскихъ перехваченныхъ письмахъ 572.

Водовозовъ, Александръ, головичинецъ, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ 451, 505, см. Головичинскіе.

Водорацкій, панъ, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ 451.

Воеводскій, стр. 559—560 опечатка, читай Волконскій.

Воейковъ, Михаилъ Петровичъ, дворянинъ, посланка его вмѣстѣ съ Поклонскимъ подъ Могилевъ для склоненія тамошнихъ жителей въ московское подданство; отписки къ государю и переписка его съ другими лицами по этому случаю 151, 153—161, 186, 193—200; добровольная сдача Чаусъ, победы надъ могилевцами, распросныя рѣчи взятыхъ языковъ, добровольная сдача Могилева, распоряженія государя по этому поводу и похвальная грамота Воейкову 211—220, 227—236, 237—242, 245; отписки Воейкова и государевы распоряженія о разныхъ дѣлахъ по сдачѣ города Могилева 264, 266, 295, 297, 299—304,

307—312, 323, 329—330, 333, 338, 343—344, 353, 365—368. Неосновательный доносъ на Воейкова стольника П. В. Шереметова, слѣдствіе по поводу этого доноса и другія дѣла 367—386, 391, 396—397, 401, 407; отованіе Воейкова изъ Могилева, въ грамотѣ государя Воейковъ называется воеводой 425—434, 436, новая посланка Воейкова въ Могилевъ, въ грамотѣ государя называется стольникомъ и воеводой 473—474, 477, 490, 508—509, 511. Героическая защита Могилева отъ осаждавшихъ его Радивила и имѣнника Поклонскаго; ссылки на время воеводства Воейкова въ Могилевъ 553, 655, 567—569, 575, 587—595, 597—598, 613—614, 628, 655—558, 662—665, 669—670, 675—676, 705—708; 808, 811—813, 817—818, 834, 856, 868.

Война, Якубъ и Янъ, панъ, уп. въ перехваченныхъ польскихъ письмахъ 758.

Войниковъ, Григорій, жилецъ съ товарищи, посланецъ отъ государя къ Ив. Золотаренку 139.

Войниловъ, Иванъ, мстиславецъ, его челобитная государю 284.

Волковскій, Кондратій, войсковой хоружій, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 725—727.

Волконскій, князь Федоръ Федоровичъ, бояринъ и воевода и намѣстникъ галицкій съ товарищи, воевода въ Кіевѣ 79—82; 559—562, 762, 879, 887—886.

Воловичъ, панъ, польскій военачальникъ 470.

Волскій, Иванъ, кричевскій шляхтичъ, его челобитная о помѣстьѣ 857—860.

Волскій, Янъ, должностное лицо въ Могилевѣ, жалобы могилевцевъ на обиды отъ него 807.

Волѣ, Янъ, подкоморей, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 644.

Вонифатьевъ, Иванъ, дякъ 447—448.

Воробьинъ, Данило, дворянинъ, посланка его съ товарищи подъ Старый Выховъ для разузнанія о тамошнихъ дѣлахъ 715—716.

Веремецъ, панъ, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, принявшихъ московское подданство послѣ взятія Смоленска 66.

Вороновъ, Прокофій, станичникъ рязанецъ, посланецъ 747—748.

Ворониличъ, Исачко, съ товарищи, крестьяне Буйницкаго монастыря 837.

Вуяхевичъ, священникъ въ Могилевѣ, прелестное къ нему письмо арх. Θεодосія Василевича 584.

Выговскій, Евстафій, отецъ Выговскихъ Ивана, Θεодора и Данила, уп. его дворъ въ Кіевѣ 883.

Выговскій, Данило Евстафьевичъ, хлопочетъ, по порученію своего брата Ив. Выговскаго, у государя о дѣлахъ семейныхъ — имущественныхъ 43, 49, 51—55, 97, 437.

Выговскій, Иванъ Евстафьевичъ, писарь войска его царскаго величества Запорожскаго, вліятельнѣйшее лицо въ войскѣ, получаетъ государево жалованье слѣдующее по цѣнѣ послѣ жалованья гетману, ведетъ всякіе переговоры съ государевыми посланниками къ гетману, сообщаетъ имъ равнообразныя политическія вѣсти и т. п.; ведетъ переписку съ московскими боярами и главными образомъ съ Вас. Вас. Бутурлинымъ, въ письмахъ къ которому подписывается «тебѣ любимому другу... пріятель» 4, 6—9, 14—15, 18, 29—45, 48—50, 51—56, 73, 85, 89—90, 92, 94—99, 111, 116, 118, 126, 140, 559—560, 699, —700, 884—887, 892, 896.

Выговскій, Θεодоръ, братъ писаря, отъѣзжалъ въ Польшу, допросъ его въ Кіевѣ 883—886.

Высоцкій, Станиславъ, польскій ротмистръ, военнопленный 680.

Г.

Габашескулъ, Миторапко, армашъ (голова пушкарскій) великій земскій, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 122.

Гавреневъ, Иванъ Аѳанасьевичъ, дворянинъ, окольникій, уп. въ указахъ и распоряженіяхъ государя 240, 691—692.

Гавриловичъ, Николай, могилевскій шляхтичъ, представляется государю 315.

Гавриловъ Тишка (Тимошка), московскій стрѣлецъ, въ отрядѣ Воейкова въ Могилевѣ, испол-

няетъ разныя порученія 195—198, 217—221, 233, 304.

Гаврилъ, архіепископъ, патриархъ сербскій, находится въ Москвѣ, уп. въ гетманскихъ вѣстовыхъ письмахъ 62.

Гагаринъ, князь Никита Григорьевичъ, стольникъ и воевода въ Рославлѣ, указы къ нему по дѣламъ рославльскихъ помѣщиковъ 403—406; 879.

Гайко, Казиміръ, польскій панъ, его помѣстье въ Могилевскомъ уѣздѣ, жалуются шляхтичу Рудницкому 461—462.

Галабурда, польскій панъ 745.

Ганицкий, Тимошка Игнатьевъ, шляхтичъ, жалованная ему грамота на помѣстье въ Могилевскомъ уѣздѣ 735—738.

Гарбузъ, см. Бордзилловскій, а въ другомъ мѣстѣ Ермолины.

Ганибевичъ, Александръ, могилевскій шляхтичъ, уп. въ числѣ выѣхавшихъ на государево имя изъ Могилева вмѣстѣ съ Поклонскимъ 188.

Гелда, см. Келда.

Германовъ, Максимко, черкасъ казакъ 640.

Геролимовская, Сусанна съ дѣтьми, вдова шляхтича, ея челобитная государю 277.

Гибсонъ, Александръ, Гроновскій, Антоній Алексѣевичъ, пѣхотные полковники, уп. въ польской росписи военачальниковъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 762.

Гижитскій, Михаилъ, панъ, польскій военачальникъ въ Могилевѣ до сдачи его 211—213.

Гизка, могилевскій жидъ 250.

Гладкой, Тимошей, уп. въ числѣ кричевскихъ шляхтичей, взятыхъ въ плѣнъ войскомъ Ив. Золотаренко 695—696.

Гласковъ Мишка, Григорьевъ Елишка, Григорьевъ Ганка, Гордѣевъ Андришка, стрѣльцы въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Глѣбовъ Θεодоръ Богдановичъ, товарищъ московскаго воеводы кн. Рѣпина, уп. въ челобитной 875.

Глѣбовичъ, панъ, одинъ изъ польскихъ военачальниковъ въ Бѣлоруссіи 467—472, 483.

Глѣбовичъ, польскій ротмистръ, быховецъ, убитъ въ сраженіи съ войскомъ Ив. Золотаренка 755, 898.

Глѣбовичъ, оршинской шляхтичъ, уп. въ челобитныхъ 282.

Гозреховскій, панъ, Гороховскій, панъ, уп. въ перехваченныхъ польскихъ письмахъ 572.

Голимонтъ панъ, судья кгородскій, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на имя царскаго величества послѣ взятія Смоленска 66.

Головинъ, Николай, могилевецъ, пушкаръ, его челобитная 269, 343.

Головня, Андрей, оршинскій шляхтичъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная 203—205, 208—210.

Головчинскіе, Николай да Юрій (Юрій Раполовскій-Головчинскій), князья, оршинскіе шляхтичи, бѣжали въ Польшу, уп. въ челобитныхъ 267, 270—273, 440, 451.

Головчинская, Марфа Михайловна, княгиня 303, 339—342, см. Салтыковы.

Гонсѣвскій (Гасевскій, Кгосевскій), полной гетманъ литовскій, одинъ изъ главныхъ польскихъ военачальниковъ въ Бѣлоруссіи, извѣстія объ его военныхъ дѣйствіяхъ и о внутреннихъ дѣлахъ польскаго войска 332, 467—472, 483, 485, 489, 496, 501, 502, 521, 569, 570, 575, 585, 587—591, 611, 647, 660, 689, 690, 767, 769—772, 775, 776, 811—812, 845, 849, 855—856, 865.

Горбакій Іосифъ, епископъ, см. Іосифъ.

Горбакій, панъ, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ о маестностяхъ 451, 505—506.

Гордѣевъ, Родка, мужикъ изъ Стараго Быхова, взятъ въ языкахъ 466, 471.

Горновскій (Гурновскій), Адамъ Казиміръ, панъ, его письмо въ польскихъ перехваченныхъ письмахъ 651—652.

Горнъ, Густавъ, шведскій генералъ, въ вѣстовыхъ распросныхъ рѣчахъ приводится его разговоръ объ отношеніяхъ иностранныхъ правительствъ къ русскимъ завоеваніямъ въ Польшѣ 649—650.

Горчаковъ, князь Семенъ, воевода въ Рославлѣ 404—406.

Готовчинъ, Родка, чаускій мѣщанинъ 211.

Грабидина, Христина, вдова съ дѣтьми, рославская шляхтянка, ея

челобитная государю о помѣстьяхъ 405—406.

Григорьевъ, Іоаннъ, протоіерей, редакторъ Вѣлорусскаго архива древнихъ грамотъ 359—360.

Григорьевъ Григорій, есаулъ войска Запорожскаго, привозитъ грамоты изъ-подъ Стараго Быхова 796.

Григорьевъ, Евфимъ, могилевецъ, «который нынѣ живеть въ Батуринѣ у Ив. Золотаренка», уп. въ челобитныхъ государю о взысканіи долговъ 268, 365—36.

Григорьевъ, Иванъ, Герасимовъ, Онтонъ, казаки 401—402.

Григорьевъ Романъ (Романъ Григорьевичъ) войсковою писарь, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 709—712.

Григорьевъ, Филимонъ, см. Познякъ;

Григорьевъ, Андрюшка, см. Абакумовы.

Гришковъ, Сенка, съ товарищи, крестьяне Буйницкаго монастыря 837.

Гришковицъ, Войтехъ, военнопленный 899.

Гроновскій, Антонъ Алексѣевичъ, см. Гибсовъ.

Грузинскій, царевичъ, уп. въ манифестахъ, какъ находящійся въ походѣ съ государемъ 81, 100, 556.

Гурскій, Прокофій Семеновъ, рославлецъ, уп. въ челобитныхъ о помѣстьяхъ 406.

Гурьевъ, Степанъ, могилевскій казакъ 325—326.

Густавъ Адольфъ, король шведскій, уп. политическія отношенія его времени 654.

Густавъ, король, см. Карлъ X.

Гуть, Янъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 643, 645—646.

Д.

Давидъ, царь пророкъ, его слова приводятся въ рѣчи прот. Максима Филимонова къ государю 175—178.

Давыдовъ, Ивашка, могилевецъ, его челобитная 765—768.

Давыдовъ, Ларка, Даниловъ, Карпъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Давыдовъ, Лазарь, старобыховскій откупщикъ, уп. въ польскихъ письмахъ 723.

Даниловъ, Григорій, наказный пол-

ковникъ въ войскаъ Ив. Золотаренка 802—804, 835.

Даниловъ, Иванъ, священникъ оршинскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная 203, 308, 315—318.

Даниловъ, Ивашко быховскій мѣщанинъ, взятъ въ явыкахъ 443—444.

Данило, сотникъ понурицкій, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 145—147.

Данило, гетмановичъ, представляется государю вмѣстѣ съ Ив. Золотаренкомъ 690.

Даценко, Демко, казакъ, Даценко, сотникъ менскій, посланцы къ государю отъ Ив. Золотаренка 145, 513.

Дегановскій, панъ, уп. въ перехваченныхъ польскихъ письмахъ 572.

Демко Михайловичъ, есаулъ войсковою, лосевскій сотникъ, посолъ гетмана Богдана Хмельницкаго въ Волохи, уп. уже какъ умершій 35, 47, 84—85, 104—106, 112, 123.

Демасовичъ, панъ, ротмистръ, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на имя царскаго величества послѣ вятія Смоленска 66.

Демисовъ, Вахрамей, человекъ калужскаго помѣщика Яковлева 413.

Демисовъ, Грушка, литвинъ, взятъ въ явыкахъ 483—484.

Демисовъ, Ивашка, могилевскій замковой казакъ, по порученію воеводы отписываетъ помѣстья на государя, «самъ грамотѣ не ужьветъ» 841.

Демисовъ, Петрушка, могилевскій замковой пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная государю 818.

Дерябинъ, Давыдъ, дякъ 447, 784, 886.

Діонисій, намѣстникъ Кутенскаго Богоявленскаго монастыря съ братією, ихъ посольство къ государю и челобитныя о разныхъ монастырскихъ дѣлахъ 203—210—см. Кутенскій монастырь.

Дмитріевъ, Данило, священникъ новобыховскій, депутатъ къ государю отъ своего города 607—608.

Дмитріевъ, Назарка, литвинъ, привезенъ въ явыкахъ 467—472.

Дмитріевъ, Василій Михайловичъ, сынъ стольника Мих. Мих. Дмитриева, состоитъ при отцѣ и ис-

полняетъ его порученія 667, 718, 724.

Дмитріевъ, Михаилъ Михайловичъ, стольникъ; посылка его въ войско Запорожское къ наказному гетману Ив. Золотаренку съ государевымъ жалованьемъ съ золотыми 89, 110; второе его посольство къ Ив. Золотаренку подъ Старымъ Быховъ, отписки о военныхъ дѣйствіяхъ казаковъ, государевы награды Дмитріеву за его службу 151, 155—164, 399—409, 427—428, 448, 553—556, 603, 673—678, 687—692, 723—725, 747—754, 771—772, 897—898.

Добинъ, Альбрехтъ, свейскій капитанъ изъ Риги, вступилъ въ московскую службу, сообщаетъ вѣсти объ отношеніяхъ европейскихъ государствъ къ настоящей войнѣ 647—649.

Довлетскъ Алакай, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевомъ 194.

Долгорукій, князь Дмитрій Алексѣевичъ, окольныйчій и воевода въ Полотскѣ 815—816; «князь Юрій Алексѣевичъ Долгорукій подъ Витебскомъ», уп. въ польской росписи военачальниковъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 762.

Долинскій, Александръ, войтъ города Козельца, челобитная государю отъ жителей города о подтвержденіи ихъ правъ 781—782.

Домашній (Домашневъ), Артемій (Артемонъ) рославльскій шляхтичъ съ товарищи, ихъ челобитная о помѣстьяхъ 279, 346.

Домбровскій (Добровскій), Александръ, военнопленный въ явыкахъ 603, 611.

Дорофей, игуменъ Духова монастыря съ братією, изъ Мстиславля, ихъ челобитная о монастырскихъ нуждахъ 223—226.

Дорошка, Деменка, казачій сотникъ, вышелъ изъ польскаго плѣна 74.

Друцкій Соколинскій, князь Самуилъ Станиславовъ, подкоморей смоленскій, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на имя царскаго величества послѣ вятія Смоленска 66; челобитная мѣщанъ Семеновыхъ о взысканіи съ него долговъ по крѣпостямъ 869—876.

Друцкий-Соколинский, князь Герснимъ, писарь оршинский, сбѣжалъ въ Литву, уп. въ челобитныхъ его маестности 275.

Дубина, Семень, корсунский полковникъ 93.

Дубровский, Алексѣй, посланецъ отъ государя съ грамотами въ Могилевъ, челобитная о случившейся у него покражѣ 391—392.

Дудницкий, Омелянъ, былъ начальнымъ человекомъ надъ ляхами подъ Кричевымъ, военнопленный 635—636.

Дуровский, Алексѣй, Дьяковский Борисъ съ товарищи, подъѣзчики 240, 242.

Дынинъ, Сила, рославльскій подъѣзчикъ, посылка его отъ государя съ грамотами къ Ив. Золотаренку 553—554, 556.

Дьяченко, Иванъ, одинъ изъ казацкихъ полковниковъ войска Ив. Золотаренко 825.

Дѣтинецкий, уп. какъ одинъ изъ пословъ короля польскаго въ Крымъ 97.

Дѣшанъ, Гришка, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.

Е.

Евдокимовъ, Ивашка, стрѣлецъ, Енко саулъ, Есенгелдеевъ Ярсанъ, татары въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Евдокія Алексѣевна, царевна и великая княжна, дочь царя Алексѣя Михайловича, уп. въ государевыхъ грамотахъ какъ молящаяся за царствующій домъ 355, 768.

Евсей (Евсейейце), Мстиславля города церкви соборныя Живоначальныя Троицы строитель черныи попъ, его челобитная о монастырскихъ маестностяхъ 225—226, 315—316, 319—320.

Евсеевъ, Мартинъ, шляхетный панъ, лавникъ могилевскій, райца; Ермоловъ панъ, лавникъ могилевскій, оба «писать не умѣютъ», уп. въ числѣ челобитчиковъ государю го дѣламъ города 628, 673, 809.

Евсеевъ (Осѣвъ), Ортемій, Екимовъ Захарій, Ефремовъ Исай, Екимовъ Василій, уп. въ числѣ мсгилевскихъ мѣщанъ (служилые мѣщанскіе дѣти Поклонскаго), пер-

выхъ выѣхавшихъ на государевыи имя изъ Могилева вмѣстѣ съ Поклонскимъ 188, 195—197.

Евтиміевъ, Тимофей, попъ оршинскій, городка Смоляны церкви Рождества Христова и Ивана Предотечи, уп. въ числѣ оршинскихъ депутатовъ къ государю, его челобитная о нуждахъ его церкви 308, 324.

Езюзовъ, Иванъ, сотникъ полку Поклонскаго, уп. въ числѣ могилевскихъ челобитчиковъ 449.

Ейцовъ-Синбутовъ, Максимъ Парфеновъ, могилевскій торговый человекъ 393.

Екимовъ, Кирилъ, сотникъ миргородскій, гетманскій посланецъ къ государю 16, 45.

Екимовъ (Якимовъ), Федоръ, могилевскій лавникъ 740.

Екимовичъ, Кузма Марковъ, могилевскій бурмистръ, см. Загорскій.

Елда, см. Кгелда.

Елена, панья, уп. въ перехваченныхъ польскихъ письмахъ 760.

Емельяновъ (Омельяновъ), Ермоло, райца могилевскій, Емельяновъ, Панфилъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.

Емельяновъ, Савка, Екимовъ Пашка, черкасы, обвиняются въ незаконной торговлѣ въ войскахъ 713.

Еремей, Ермолай, см. Іеремія.

Ермолай, протопопъ могилевскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 313.

Ермолаевъ, Григорій (Семень Ермолинъ Кудакъ), лавникъ могилевскій, и Климентъ, могилевцы торговые люди 393, 431—432, 628.

Ермолины, Левонтій да Микита, да Кузма Левонтьевъ сынъ Гарбузы съ братьями, раславльскіе шляхтичи, ихъ челобитная государю 284, 351—352.

Ермолинъ, Тимофей, переяславскаго полку казакъ, уп. въ киевскихъ извѣстіяхъ 880.

Ермоленскій (Ермоленцкій), Самойло Ивановъ, могилевскій бывший писарь (дьякъ), панъ, его челобитная о помѣстѣ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю отъ Могилева 274—275, 280, 283, 301, 306, 314, 346, 351—352.

Ерошевичъ, второй изъ польскихъ военачальниковъ въ Старомъ Быховѣ, уп. въ государевыхъ гра-

мотахъ, убѣждавшихъ быховскихъ жителей къ добровольной сдачѣ города 691—692, 741—743, 774—778.

Есинскій, панъ, уп. въ польскомъ перехваченномъ письмѣ 65.

Ефимьевы. Яковъ Сергѣевъ Ефимьевъ, голова московскихъ стрѣльцовъ съ приказомъ въ Могилевъ; Иванъ Ефимьевъ, двоюродный братъ Якова, у казанскаго митрополита дворовый человекъ; Сергѣй Ефимьевъ, отецъ Якова, былъ въ Давковѣ стрѣлецкій голова. Посылка Якова Ефимьева съ его приказомъ въ Могилевъ, его постоянное непослушаніе Воейкову и наконецъ неосновательный мѣстническій съ нимъ споръ 334, 338, 381—386, 428—429, 433—434.

Ефимьевъ, Михайло, рейтаренникъ, привозитъ отписки изъ Могилева 436.

Ефремовъ, Сидорка, крестьянинъ могилевскаго уѣзда съ товарищи, ихъ челобитная къ государю отъ крестьянъ о зацѣтѣ 237.

Ефремовъ Исай, см. Евсеевъ.

Ефремовы, Иванъ и Михайло, казаки, посланцы Ив. Золотаренка къ государю 521, 781—789.

Ж.

Жабина, панна, уп. въ перехваченныхъ польскихъ письмахъ 645.

Жаркѣвскій, Мишка, казакъ войска Запорожскаго Богдана Хмельницкаго, челобитная его государю объ освобожденіи его братьевъ Елфима и Андрея и сестры Ульяны съ ребенкомъ Жаркѣвскихъ, захваченныхъ подъ Мстиславлемъ московскими ратными людьми и увезенными въ везолу 79—89.

Жвальскій, ляхъ, взятъ въ языкахъ 218—219.

Ждановъ, см. Антопъ.

Ждановъ-Сколчъ Харитонъ, могилевскій мѣщанинъ 809.

Ждановъ, Яковъ, прапорщикъ полку Якова Ронорта 795.

Ждановичи. Табіашъ Ждановичъ, шляхтатъ, ляхъ, могилевецъ, сражается противъ москвичей, сбѣжалъ въ Литву; Константинъ Ждановичъ, братъ Табіаша, тоже сбѣжалъ въ Литву. Челобитная государю о маестностяхъ Ждановичей;

дворъ Табіаша Ждановича въ Могилевѣ пожалованъ другому шляхтичу 213, 278—279, 631, 660.
Ждановичъ, литвинъ, взятъ въ плѣнъ подъ Могилевымъ 216.
Ждановичъ, Романъ, запорожскій сотникъ, посолъ отъ гетмана къ турецкому султану 886.
Желеборовскій, см. Арсеній.
Желской, Самойла, тестъ Ярмолецкаго Самойла и Сухорабскаго, стольникъ стародубскій, уп. въ челобитной объ его маестностяхъ 275. См. **Вилчковъ**.
Жигимонтъ, см. Сигизмундъ.
Жижемскій, князь, полковникъ, польскій военачальникъ въ Гомелѣ; защищаетъ Гомель противъ казаковъ Ив. Золотаренка и потому сдается; наказывается Золотаренку и передается въ Быховъ; письмо къ Золотаренку о своемъ братѣ, попавшемъ въ плѣнъ казакамъ 131, 143; 446, 540—541; 547, 597.
Жушманъ, жидовинъ, въ челобитныхъ уп. его договоръ въ Могилевѣ 280, 316, 451, 659.

З.

Забаницкій, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 643.
Заборовскій, Семенъ, думный дьякъ, 662, 691—692, 864.
Заборскій, панъ, въ челобитныхъ уп., что его дворъ въ Могилевѣ пожалованъ другому лицу 451, 506, 660.
Забускій, панъ, въ челобитныхъ уп., что его деревня пожалована другому лицу, 452, 506.
Забѣла, панъ, польскій военачальникъ въ Могилевѣ 212.
Забѣла, Петръ, полковникъ-сотникъ борзенскій, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка; его военныя и другія дѣла 129, 131, 136, 138, 142; 459, 468, 519, 697—702, 777—778.
Забѣла, Иванъ, сынъ полковника Петра Забѣлы, уп. въ письмѣ его отца 701.
Загорскій (Загурскій), Кузма (Козимерь) Марковъ сынъ Екимовичъ, полякъ, изъявляетъ желаніе быть той же вѣры, какъ и новый его государь, — бурмистръ города Могилева, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю отъ города,

его челобитныя о пожалованіяхъ за службу 247—248, 304, 306, 377, 614, 630—634, 660, 671—672, 809.
Загорскій (Задорскій), панъ, могилевскій шляхтичъ, измѣнилъ государю (отъѣхавъ съ Родивиломъ), уп. въ челобитныхъ его маестности 847, 858.
Залого, казакъ Ив. Золотаренка, притѣсняетъ могилевцевъ 810.
Залогинъ, Богданъ, уп. въ числѣ присланныхъ Поклонскимъ 489—490.
Залужскій (Золовскій), Василій Петровъ, священникъ изъ мѣстечка Чаусова городка церкви Успенія, уп. въ числѣ сдавшихъ Чаусы на государево имя; потомъ священникъ полковой полку Поклонскаго; во время измѣны Поклонскаго остается вѣрнъ государю, челобитныя и награды ему за вѣрную службу и боевые подвиги; по этому послѣднему случаю велѣно «безъ благословенія святѣйшаго патріарха не священствовати и быти ему самому на службѣ съ нами великимъ государемъ» 211, 335—336, 409, 449, 452, 579, 616, 659—662.
Залѣскій (Залѣсовскій) **Кругликъ**, Степанъ съ товарищи, казакъ полку Поклонскаго, посланецъ къ государю, его челобитная о помѣстьяхъ въ Кричевскомъ уѣздѣ 494, 501—507.
Заматовъ, Прохоръ Михайловъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.
Зарѣцкой, Миклуайко Леврентьевъ, посадскій человекъ города Орши, лекаръ съ товарищи, по ихъ челобитной государева грамота на дворовое мѣсто въ Оршѣ, оставшееся послѣ бѣжавшаго въ Польшу ксендза, и указъ быть имъ въ аптекѣ у боярина И. Д. Милославскаго 320—322.
Заслуцкій, Савва съ товарищи, подѣвчикъ 156, 300.
Захарій, писаръ мескій могилевскій, см. **Береженскій**.
Зеленскій, Михайло, полковникъ брянскій, его письма къ гетману Богдану Хмельницкому 115—116, 120—122 уп. 524.
Зинковъ, Лавринъ, рославльскій шляхтичъ съ товарищи, его чело-

битныя о помѣстьяхъ 279, 346.
Змалевичъ, Оксенъ, сотникъ изъ Мозыря, уп. въ польскомъ вѣстовомъ письмѣ 424.
Золотаренко, Иванъ Никифоровичъ (Ничипоренко), вѣжинскій полковникъ, а потомъ наказный гетманъ войска Запорожскаго въ Бѣлоруссіи: посольство его къ государю, переписка съ гетманомъ Богданомъ Хмельницкимъ, съ бояриномъ Вас. Вас. Бутурлинымъ, думнымъ дьякомъ Лар. Дм. Лопухинымъ и другими особами; челобитныя государю и награды обширными маестностями въ Малороссіи, какъ его самого такъ и его соратниковъ. Въ извѣстіяхъ о военныхъ и разнообразнѣйшихъ дѣлахъ, касающихся воссоединенія Бѣлоруссіи, уп. *вездѣ*.
Золотаренко, Василій Никифоровичъ, полковникъ вѣжинскій, участіе въ военныхъ дѣйствіяхъ, посольства его къ государю отъ наказнаго гетмана и награды за службу 139—142, 171—172, 213—216, 444, 504, 510, 517—521, 529, 553, 570, 596, 601—612, 634, 690, 693, 698, 705, 711, 715—718, 724, 747—748, 769, 777, 789—790, 897.
Зубатый, Якимъ съ сыномъ Зиновіемъ, выпущены изъ плѣну отъ поляковъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 641.
Зухарь, Васка (Василій), могилевецъ, сотникъ полку Поклонскаго, его челобитная о наградѣ за службу маестностію и дворомъ въ Могилевѣ, въ жалованной грамотѣ называется шляхтичемъ 409, 449, 452, 505—506, 660.
Зыбинъ, Михаилъ Ивановичъ, стрѣлцкій голова съ приказомъ астраханскихъ стрѣльцовъ, состоитъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевомъ, уп. собственно стрѣльцы его приказа 194, 198, 212, 217, 229, 231, 232, 236, 331, 394, 402, 424, 427.
Зыбинъ, Бажинъ (Зыбина сынъ) Мизановъ, астраханецъ Михайлова (Зыбина) приказу стрѣлецъ; привозитъ къ государю извѣстіе о сдачѣ Могилева 194, 214, 216, 218, 219, 236, 239—240.
Зюзинъ, Никита Алексѣевичъ, бояринъ и воевода, воевода въ Путявлѣ, сношеніе его съ гетманомъ

Богданомъ Хмельницкимъ 75 — 78, 220.

И.

Иваненко, Грицко, чигиринскій казакъ, уп. его посылка отъ гетмана въ Крымъ 110.

Ивановскій, Богданъ Васильевичъ, шляхтичъ, кричевскій помѣщикъ, уговариваетъ кричевцевъ добровольно поддаться государю; подвоевода кричевскій, его челобитныя о вотчинѣ 244, 293, 309, 311—312, 329—380, 337, 507—510, 855—856.

Ивановъ, Василій, бѣлорусецъ 221—222.

Ивановъ, Васко, могилевецъ, пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитныя 267—268, 343, 379.

Ивановъ, Видуль, бурмистръ могилевскій, см. Шевня.

Ивановъ, Герасимко, солдатъ полку Цыклера въ Могилевѣ, обвиняется въ воровствѣ 867—868.

Ивановъ, Герасимъ, посланецъ донскихъ казаковъ къ гетм. Богдану Хмельницкому 59.

Ивановъ, Григорій, судья войсковою, товарищъ полковника Вас. Ник. Золотаренка 459, 519.

Ивановъ, Ивашка, московскій стрѣлецъ 885—886.

Ивановъ, Исаакъ, посадскій человекъ города Полоцка, уп. въ государственной жалованной грамотѣ полотскимъ посадскимъ людямъ 295.

Ивановъ, Кононъ, казакъ, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 521.

Ивановъ, Ларіонъ съ товарищи, мѣщане города Новаго Быхова, челобитники къ государю отъ города 607—608.

Ивановъ, Микифоръ, волошанинъ, посланецъ къ гетману Богдану Хмельницкому и къ государю отъ волошскаго воеводы Стефана 35—36, 47.

Ивановъ, Оска, стрѣлецъ пятидесятникъ приказу Соловцова, гонецъ 656.

Ивановъ (Иваховъ), Савва, могилевскій райца, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю; при новыхъ городскихъ выборахъ хлопочетъ съ товарищами объ устранинн отъ войтовства Ник. Кгелды 304, 827—829.

Ивановъ, Савватъ, оршинскій лав-
Актъ Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

никъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю отъ города 308.

Ивановъ, Филиппъ, посланецъ Ив. Золотаренка, письмо его съ товарищи къ боярину Вас. Вас. Бутурлину 504—505, 515—518.

Ивановы, Екинша, Игнатко и Якушка, съ женами и дѣтьми, крестьяне Рыльского уѣзда, крѣпостные Мат. Чубарова, бѣжавшіе въ Черкасскіе города, уп. въ челобитной объ ихъ преступленіяхъ 77—78.

Ивановы, Осипъ и Егоръ, братья, могилевскіе мѣщане, торговые люди 304, 378, 393, 431—432.

Ивановы, Якимъ (см. Коншинъ), Оома (см. Ведерникъ), Семенъ Ильинъ и Парфенъ Игнатовъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Иванъ, обозный войсковой, см. Поповичъ.

Иванъ, попъ, см. Даниловъ.

Иванъ, писарь полковника Антона Жданова, уп. въ польскомъ прелестномъ письмѣ 131—134.

Иванъ, арапъ, челядникъ, уп. въ числѣ первыхъ могилевцевъ, выѣхавшихъ вмѣстѣ съ Поклонскимъ на государево имя 188.

Ивахимченко, Михаилъ (Миска), сотникъ съ товарищи, посланецъ Ив. Золотаренка къ государю 633—637.

Иваненъ, Иванъ, жилецъ, не состоявшееся его посольство отъ государя къ гетм. Богдану Хмельницкому 91—92.

Иванинцевъ, Константинъ, могилевскій шляхтичъ 874.

Игнатковичъ, Данила, шляхтичъ кричевскій съ товарищи, ведетъ переговоры о сдачѣ города на государево имя 400.

Игнатовъ, Наумка, шляхтичъ, гайдукъ, военнопленный 214.

Игнатовъ, Мелешка, могилевскій замковый пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная государю 813.

Игнатьевъ, Аеонка, стрѣлецъ, Иикажабердей, Исенгелдеевъ Рысмамбетъ, юртовскіе татары, въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194, 310.

Игровецкій, Иванъ, сотникъ полку черниговскаго съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 743—745, 748.

Иленичъ, Мовша, кричевскій жидъ 400.

Ильянецкій, Андрей, военнопленный 598.

Ирина Михайловна, царевна и великая княжна, сестра царя Алексѣя Михайловича, уп. въ государевыхъ грамотахъ, какъ молиться за царствующій домъ 354, 767.

Исаковъ, Мелешъ, казакъ, уп. въ числѣ первыхъ выѣхавшихъ изъ Могилева на государево имя 196.

Исаковъ, Пахомка, челядникъ, могилевецъ 325—326.

Исламъ - Гирей, крымскій царь, «умершій прежній», уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніи гетм. Богдана Хмельницкаго къ Крымской ордѣ 7—8, 26, 30—31, 86—89, 96, 111, 116, 437, 886.

Истоминъ, Ивашка, трубчевскій садовникъ съ товарищемъ, ихъ челобитная объ ѣздохъ въ Черкасскіе города 783—784.

Исуповъ, Нестеръ, воевода трубчевскій, его отписка 783—784.

Искій, духовное лицо, могилевецъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю изъ Могилева 313.

Иштерекъ, Абызъ, уп. въ прелестныхъ письмахъ 617.

І.

Іаковъ Поликарповичъ, оршинскій протопопъ собора Рождества пресвятыя Богородицы, заслуги его предъ государемъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, ихъ челобитныя объ имуществѣ и церковныхъ правахъ 245—246, 285, 307—310, 317—318, 321—324, 663—664.

Іевлевъ, Семенъ, рославльскій шляхтичъ, съ товарищами, ихъ челобитная государю 279, 346.

Іеремія (Еремейце, Ерема), старецъ, города Могилева Спаса-Преображенскаго монастыря (Соборныя церкви) епископскій намѣстникъ (епископіи Бѣлорусскія), его заслуги; челобитныя государю о нуждахъ монастыря и о пожалованіи къ нему маетностей 311, 337, 395—396, 477—480, 663—664, 670—674, 815, 853—855.

Іованъ Златоустъ, св. патріархъ константинопольскій, въ манифестѣ государя привывается его имя 772, 775.

Іоиль, изъ Орши, Кутейнскаго монастыря итумень, его служба го-
59

сударю, челобитныя о нуждахъ монастыря и его кончина 228, 310—311, 313, 550, 722; см. **Кутеннскій монастырь**.
Иона и Иоаннъ, Буйницкаго монастыря старцы, уп. въ числѣ депутатовъ и челобитчиковъ къ государю 313.
Иосифъ, игуменъ Знаменскаго (Московского) монастыря, его послышка въ Могилевъ для освященія церкви 655—656.
Иосифъ Никоновъ, см. **Никоновъ**.
Иосифъ Горбатскій, бывший могилевскій благочестивый епископъ 853—856.

К.

Кабаковскій, стрѣлецъ, гонецъ съ отписками изъ Могилева 829.
Кадлергуловъ, Амангуль, **Карамышевъ**, Акбулатъ, **Кунышевъ**, Баймамбетъ и **Куныршаевъ**, Яныбекъ, юртовскіе татары въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.
Казановичъ (Ковановичъ), Власть, могилевскій лавникъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.
Казановичъ, Петръ Мелешковичъ, могилевецъ, лавникъ, при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ на мѣсто Ник. Кгелды войтомъ, уп. въ челобитныхъ и другихъ документахъ по дѣламъ города 809, 827—832, 833, 843, 845, 854—855, 863—866, 873—876.
Казанцевъ, Федоръ, дьякъ, его помѣты на документахъ 523—524, 528, 646.
Казиміръ-Янъ, король польскій, см. **Янъ-Казиміръ**.
Казиміръ, кричевскій мѣщанинъ 460.
Казинъ, Савва Ивановъ, лавникъ оршинскій съ товарищи, ихъ челобитныя 283, 285, 351, 367—368.
Каймаметъ и **Келмаметъ**, мурза Вольшого Нагаю съ товарищи, уп. объ отношеніяхъ ихъ къ гетм. Богдану Хмельницкому 34, 71.
Каламъ мурза и **Карсай** Абывъ, уп. въ прелестномъ письмѣ въ Могилевъ 617.
Калениченко, Юрка, казакъ съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 717—721, 725—726.
Карачъ, бей перекопскій, уп. его

участіе въ войнѣ противъ войска гетм. Богдана Хмельницкаго 525, 527, 559—560.
Каревъ, Дмитрій, стрѣлецкій голова, приводятся имена стрѣльцовъ его приказа, находящихся въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.
Кареновскій, Матѣяшъ, венгръ съ товарищи, военнопленные изъ Старога Быхова 715.
Карлиновскій, Гаврило и его братъ, шляхтичъ ляхъ, съ товарищи, военнопленные изъ Старога Быхова 443—444.
Карлъ X Густавъ, король шведскій, его отношенія къ войнѣ Россіи съ Польшей, сношенія съ гетм. Богданомъ Хмельницкимъ, уп. въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 643, 645—655, 751—752, 757, 888, 893—896.
Карновичъ, могилевецъ 424.
Карповъ, Гришка, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 305.
Карчевскій (Качевскій, Кучевскій), панъ, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 572—574.
Касаковскіе, паны, уп. въ переизданныхъ польскихъ письмахъ 757, 759.
Каслевскій, Ивашко, **Кашубскій**, Мартинка, **Келіанъ**, Адамко, **Котковский**, Яско, военнопленные язки, присланные къ государю Поклонскимъ 489—490.
Каска, Андрей, могилевскій мѣщанинъ, при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ лавникомъ 828.
Кашинцевъ, Денисъ, черниговецъ, гонецъ 78.
Квачевъ, Василій, могилевскій мѣщанинъ 378.
Кгедройцъ, Самойло, могилевецъ шляхтичъ, бѣжалъ въ Литву, уп. его имѣніе 274.
Кгелда (Елда, Гелда), Николай, одинъ изъ первыхъ могилевцевъ, поддавшихся московскому государю; казакъ полку Поклонскаго; могилевскій войтъ, посолъ къ государю по дѣламъ города, его челобитныя отъ города и отъ себя о пожалованіи за службу дворами, помѣстьями, и о томъ, чтобы ему быть войтомъ могилевскимъ до конца жизни; государевымъ жалованьемъ пожалованъ шляхетствомъ; во время

наѣмны Поклонскаго остается вѣренъ государю 215, 247—248, 303, 313, 409, 431, 449—452, 455—463, 491, 500, 502, 509, 613—616, 625—634, 657—659, 669—673, 737—740, 799—800, 803—804, 809—812. Избраніе въ Могилевъ новаго войта и устраненіе отъ этой должности, по просьбѣ могилевцевъ, Николая Кгелды; челобитная государю, чтобы его, какъ шляхтича, могилевскіе мѣщане не звали къ своему суду 827—832, 863—868, 871, 875.
Кголинскій, Павелъ, хоружій изъ польскаго войска, военнопленный 530.
Кгосевскій, см. **Гонсѣвскій**.
Келіанъ, Адамко, см. **Каслевскій**.
Келмаметъ, мурза крымскій, извѣстія объ его посольствѣ къ гетм. Богдану Хмельницкому 31—33.
Кеванъ, паша янычейскій, его письмо къ гетм. Богдану Хмельницкому 885—888.
Кжишницкій, Самуиль, могилевскій помѣщикъ, его челобитныя 277—278.
Кикинъ, Василій Петровичъ, стольникъ, приставъ отъ государя въ войскѣ Ив. Золотаренка 693, 708, 771, 897.
Кикинъ, Степанъ, путивлецъ, гонецъ 80, 677.
Килимбетевъ, Деянко, астраханскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова 402.
Кирило, сотникъ полку миргородскаго, съ товарищи, посланецъ къ государю отъ гетм. Богдана Хмельницкаго 54.
Киркоръ, Иванъ Остафьевъ, могилевскій помѣщикъ 279—280 346; Иванъ **Киркоръ**, уп. въ числѣ кричевскихъ шляхтичей, взятыхъ въ плѣнъ казаками Ив. Золотаренка 695—696.
Китъ, Юрій, шотландецъ, полковникъ московской службы, сообщаетъ политическія вѣсти, слышанныя имъ въ Ригѣ 645—651.
Клатъ (Клятъ), Микласъ, ляхъ, капитанъ, **Крей**, Григорій, нѣмцы, уп. въ числѣ начальныхъ людей въ Старомъ Быховѣ 727, 731, 796.
Клеусъ (Кляусъ), Варней, нѣмчинъ, капитанъ въ государевыхъ войскахъ подъ Старымъ Быховомъ 792, 795.
Климентъ, игуменъ Михайловска

- Выдубицкаго монастыря, уп. въ ссылкахъ на приходъ къ государю депутатовъ кievскаго духовенства 207.
- Климентенко**, Василій, уп. какъ посланникъ къ государю отъ гетм. Богдана Хмельницкаго 559.
- Климовскій**, Максимъ, полякъ, явзень 745, 748.
- Кляшторовъ**, см. Алексѣевъ.
- Кляусъ**, Ивашка, солдатъ полку Фанстадена въ Могилевѣ, обвиняется въ воровствѣ 867—868.
- Ковалевскій**, Микулайко, шляхтичъ латвійскій вѣры, военноплѣнный 217, 219—220.
- Ковалевскій**, Иванъ, писарь, гетманскій посланникъ къ мутьянскому воеводѣ 105.
- Козаринковъ**, Сенка, чаусовскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ сдавшихъ городъ на государево имя 211.
- Козаринъ**, Янъ, уп. въ челобитной 275.
- Козаченскій**, Микита, казакъ, вожь павлоченскаго полку 70.
- Козель**, Яковъ, кричевскій мѣщанинъ 400.
- Козинъ**, Софронко Тарасовъ, иноземецъ, быховецъ, его челобитная о помѣстьѣ 861—864.
- Козловъ**, Яковъ, см. Портомонъ.
- Колбрицкій**, Адамъ, могилевецъ, его челобитная 345—346.
- Колесницкій**, Степанъ Ѳеодоровъ, могилевскій шляхтичъ, его челобитная о маестности 845—846.
- Коминскій**, Михаилъ, см. Алексѣевъ.
- Комаровскій**, панъ, уп. въ числѣ польскихъ военачальниковъ 489, 496, 646.
- Комарыченко**, Богданъ, казакъ, посланецъ 719.
- Кондратовы**, Иванъ и Григорій, могилевцы 628, 809.
- Кондратьевъ**, Евсевій, райца могилевскій, см. Шашкѣевъ.
- Кондратьевъ**, Тихонъ, мѣщанинъ, уп. въ числѣ первыхъ могилевцевъ, выѣхавшихъ на государево имя; знаменщикъ полковой, хоружій, государева награда помѣстьемъ, называется «нововыѣзжій иноземецъ»; во время измѣны Поклонскаго остается вѣренъ государю, шляхтичъ 188, 409, 449, 451, 505—506, 733—736.
- Константиновъ**, Ѳеодоръ, дубровенскій попъ, уп. въ челобитной 663—664.
- Константиновъ** (равноапостольный), царь, уп. въ государевомъ манифестѣ 774.
- Константиновъ**, мутьянский владѣтель, его сношенія съ гетм. Богданомъ Хмельницкимъ 36, 45, 49, 60—61.
- Коншинъ** (Конша), Ермола Ивановъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю; лавникъ, «грамотѣ не умѣетъ» 304—305, 378, 614, 668—670, 808—810.
- Конюшевскій**, Николай, военноплѣнный 749.
- Коренцкій**, панъ, польскій посолъ въ Крымъ 97.
- Корицкій**, Адамъ, могилевскій помѣщикъ, его челобитная государю 272.
- Корнилай**, митрополитъ казанскій и свѣяжскій, принимаетъ участіе въ бѣлорусскихъ церковныхъ дѣлахъ 226.
- Коробка**, Иванъ (Юхна, Елфимъ), запорожскій полковникъ въ войскѣ Ив. Золотаренка 570, 590, 640—641, 690, 745.
- Коробкинъ**, Ѳеодоръ, брянчанинъ, гонецъ 718.
- Корсакъ**, Василій Васильевъ, мстиславскій шляхтичъ, его челобитная государю 279, 345—346; уп. какъ вятый въ плѣнъ войскомъ Золотаренка, кричевскій шляхтичъ 695—696.
- Корфъ**, Николай, воевода венденскій, вѣстовныя письма 619—621, 641—644.
- Корытковскій**, Самойло Павловъ, шляхтичъ, могилевскій городничій, его челобитныя о помѣстьяхъ 632, 859—860.
- Косинскій**, Иванъ, войска запорожскаго сотникъ веркiевскій, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка; полковникъ, дѣйствуетъ около Стараго Быхова, его челобитныя; жалобы на него могилевцевъ 145—147, 792—796, 807, 810, 834.
- Кострицыны**, братья Ивашка, Ѳедка и Лукашка, могилевскіе шляхтичи, ихъ челобитная о маестности 845—846.
- Котковскій**, Яско, см. Касилевскій.
- Коховецкій**, Иванъ, посланникъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ венгерскому владѣтелю Ракоцѣ 701.
- Коховенко**, Астафій, черниговскій сотникъ 92, 94.
- Кошанскій**, Александръ, челобитная его о маестности въ Кричевскомъ уѣздѣ 274—275.
- Красовскій**, Юрій, шляхтичъ, городничій мовырскій 45, 64—66.
- Краховецкій**, Иванъ, писарь корсунскій, уп. его посольство отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ венгерскому владѣтелю 105.
- Красертъ**, Данило Іевлевъ, **Крафертъ**, Францъ, нѣмцы, пѣхотные полковники, уп. въ польскихъ письмахъ въ числѣ военачальниковъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 626, 762.
- Креницкій**, съ товарищи, казаки полку Поклонскаго, посланцы къ государю 483—484.
- Кременецкій**, Янъ, секретарь королевскій, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на государево имя послѣ взятія Смоленска 66.
- Крей**, см. Клатъ.
- Кривецъ**, Ильяшъ, могилевскій шляхтичъ, уп. въ челобитныхъ, сбѣжалъ въ Литву 276.
- Кригеръ** (Брыгеръ), капитанъ, одинъ изъ польскихъ военачальниковъ въ Старомъ Быховѣ 727—731.
- Кровковъ**, Иванъ, жалецъ, посланецъ съ товарищи отъ государя къ Ив. Золотаренку 139.
- Кромваль**, «аглинскій енераль», его проектъ захвата англійскимъ флотомъ города Архангельска 650.
- Кругликъ**, Романъ, шляхтичъ кричевскій съ товарищи, ведетъ переговоры о сдачѣ города на государево имя 400.
- Круковской**, Захарьяшъ, панъ, его дворъ въ Могилевѣ пожалованъ другому шляхтичу 450, 452, 461—462, 499, 506, 659—660, 799—800.
- Кубскій**, панъ, уп. въ польскихъ письмахъ 646.
- Кубышкинъ**, Николай, рославскій шляхтичъ съ товарищами, ихъ челобитная 279, 346.
- Кузменко**, Михаилъ, съ товарищами, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 636.
- Кузминъ**, Агапій, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 305.
- Кузминъ**, Логинъ, гонецъ отъ го-

сударя въ войско Запорожское 79—80.

Кузминъ, Романъ, бурмистръ могилевскій, его челобитная о проѣзжей грамотѣ 385—387.

Кузминъ, Филонъ, райца могилевскій 378.

Кузовкинъ, Семенъ, могилевскій мѣщанинъ, гонецъ съ грамотами 658, 877, см. **Мартыновъ**.

Кулакъ, Семенъ Ермолинъ, см. **Ермолаевы**.

Кулской, Василій, посадскій чело-вѣкъ города Полотска, уп. въ государственной жалованной грамотѣ ему съ товарищами 295.

Кунвершаевъ, Кунушевъ, см. **Кадырголовъ**.

Курбевъ, Васка, могилевецъ, уп. въ спискѣ духовной, представ-ленной на утверждение 675; при новыхъ городскихъ выборахъ из-бранъ лавникомъ 828.

Куракинъ, князь Григорій Семено-вичъ, бояринъ 819—820, 864.

Куракинъ, Григорій, жалецъ 139; дьякъ 727.

Куракинъ, князь Оеодоръ Семено-вичъ, бояринъ и воевода и на-мѣстникъ ростовскій, воевода съ товарищи въ Кіевѣ 12—13, 81, 93; уп. оставленіе имъ должности кіевского воеводы 591.

Куракинъ, князь Оеодоръ Оеодоро-вичъ, стольникъ и воевода, его участіе въ военныхъ дѣйствіяхъ подъ Могилевымъ 198, 200, 217, 227—232.

Курбацкій, Самойла, полковникъ борвенскій, въ войскѣ Ив. Золо-таренка, осаждаеъ Старый Бы-ховъ 529, 715—716, 768, 771—776, 791—795.

Курляндскій князь, см. **Якобусъ**.

Курчъ, Иванъ, Оршинскаго уѣзда шляхтичъ, хоружій лицкій, съ женою Варварою Соколинскою, уп. въ челобитныхъ, сбѣжалъ къ королю 271—272.

Куцнирскій, Юрій, уп. въ поль-скихъ письмахъ 572.

Кучинскіе, Алексѣй (Александръ, Леско), Семенъ и Юрко, и Иванъ **Кученовъ**, казакъ, уп. въ числѣ первыхъ, выѣхавшихъ изъ Могилева на государево имя 196; Леско (Александръ) **Кудинскій**, шлях-тичъ, полку Поклонскаго ясаулъ полковой, его челобитная о по-

мѣстѣ 214, 216, 391, 449, 451, 506.

Кучюки, Оеодоръ и Мартинъ Кон-дратьевы, шляхтичи мстиславскіе, челобитная ихъ о помѣстѣ 390.

Кучюмъ, царь сибирскій, челобит-ная его дочери съ другими сибир-скими царевнами государю 819.

Л.

Лаврентій, архіепископъ тверской и кашинскій, сопровождаетъ го-сударя въ походѣ, грамота къ нему объ освященіи церкви въ Могилевѣ 655—656, 811, 871.

Лавриновъ, Николай, оршинскій мѣ-щанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 308.

Лавриновъ, Митка, быховскій мѣ-щанинъ, ваятъ въ плѣнъ въ язы-кахъ 443—445.

Лазаревъ, Ондришка, уп. въ чело-битной въ числѣ крѣпостныхъ, бѣжавшихъ изъ Рыльского уѣзда въ Черкасскіе города 77—78.

Лазаревъ, Оома, кадашевецъ, его челобитная о проѣзжей грамотѣ для торговыхъ дѣлъ; жалоба его на могилевцевъ 819—820, 823—826.

Лановскій, Адамко Петровъ, моги-левскій шляхтичъ, его челобит-ная о пожалованіи ему немѣнни-чей маестности 855—858.

Ларионовъ, Данилко, съ товарищи, черкасъ-казакъ, обвиняется въ незаконной торговлѣ 714.

Ларионовъ, Онисимъ, могилевскій, посадскій челоѣкъ, его челобит-ная 325—326.

Ларионовъ, Тимошей, могилевецъ, торговый челоѣкъ съ товарищи 393, см. **Ермолаевы**.

Ларковъ, Малашко Тютевъ, **Левон-овъ**, Иванъ, могилевскіе мѣща-не, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Левонтій, см. **Озаревъ**.

Левонтъевъ, Гришка, челоѣкъ Воей-кова, раненъ подъ Могилевымъ 214.

Левонтъевъ (Левонъ), Прокофій, бѣлорусъ, запорожскій казакъ въ полку Поклонскаго 220—222.

Левонтъевъ, Ивашка, могилевскій мѣщанинъ, торговый челоѣкъ, съ товарищи, ихъ челобитная 393—394.

Левонтъевъ - Замятной, присылка

имъ изъ Дубровны къ государю вѣстовыхъ листовъ 571.

Левонковъ, Иванъ, могилевскій мѣ-щанинъ 378.

Леонтьевъ, Василій, могилевецъ, посадскій челоѣкъ, его челобит-ная 325—326.

Лесль, Аврамъ Ильичъ, пѣхотный полковникъ, уп. въ польскихъ письмахъ въ числѣ военачальни-ковъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 672.

Лешевичъ, державецъ лисовицкій, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 651—652.

Ливерій, черный дьяконъ Кутени-скаго монастыря, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю отъ мо-настыря 203—204.

Лихачевъ, Максимъ, дьякъ разряд-наго приказа 207, 242.

Лобачевскій, Герасимъ, съ товари-щи, посланецъ гетм. Богдана Хмельницкаго въ донскимъ каза-камъ 57.

Ловиковскій, Хриптофъ, ляхъ, воен-ноплѣнный 603, 611.

Лодыженскій, Евфимъ, страпчій, его челобитная о своихъ бѣглыхъ людяхъ 779—780.

Лодыженскій, Сидоръ, московскій посланникъ въ Крыму 39.

Лопухинъ, Аврамъ, стрѣлецкій го-лова, посланъ съ своимъ прика-зомъ въ Могилевъ 426, 475.

Лопухинъ, Ларионъ Дмитриевичъ, посольскаго приказа думный дьякъ, въ началѣ 1654 года вмѣстѣ съ бояриномъ Вас. Вас. Бутурли-нымъ ѣхалъ посольствомъ въ Малороссійскіе города для приня-тія присяги на подданство госу-дарю гетмана Богдана Хмельниц-каго и всего войска Запорожскаго, см. *Акты Южн. и Зап. Р., т. X*; по актамъ настоящаго то-ма сопровождаетъ государя въ походѣ, завѣдуеъ его походною канцеляріей и принимаетъ уча-стіе въ разнообразѣйшихъ дѣ-лахъ относительно воссоединенія Бѣлоруссіи 9—10, 74, 91—92, 153—154, 162, 165—166, 173, 186—187, 192, 200, 209, 214, 242, 312, 314, 326, 338, 351, 432, 443, 453—455, 461—462, 483—484, 491—492, 551—552, 595—600, 606, 611—612, 628, 631—632, 639—642, 673, 683—684, 686, 689, 693—695, 707—

708, 712, 733—734, 740, 783—786, 793, 801, 819—820, 823, 833—834, 848, 872—873, 882, 886.

Лешанскій, Станиславъ, военнопленный 680.

Луговецъ, Иванъ Никитинъ, **Луговцовы**, Марья Ивановна и Марья Олтуфьевна, могилевскіе мѣщане, дѣло объ утвержденіи духовнаго завѣщанія 673—676.

Лукароскій, Янъ, панъ, московскій сторонникъ, письмо его къ виленскому воеводѣ кн. Шаховскому 887—888.

Лукьяновъ, Ефремка, крестьянинъ стряпчего Еф. Лодыженскаго, бѣглый 780.

Лукьяновъ (Лукинъ, Лукининъ), Прохоръ, могилевскій мѣщанинъ, съ товарищи, депутатъ къ государю отъ города, его челобитная, называется потомъ бурмистръ, райца 304—305, 378, 457—460, 465—466, 474, 586, 740, 805, 809, 817—820, 832, 851—854, 871—874.

Лукьяшко, войтъ, да крестьянинъ Сенка **Лукьяновъ**, крестьяне изъ помѣстья Ос. Бушака 841—842.

Лушинъ, человекъ боярина Бориса Ив. Морозова 666.

Лушъ, Парфенъ Игнатовъ, могилевскій мѣщанинъ 378.

Лушулъ, Трояскулъ, волошскій посланецъ къ гетм. Богдану Хмельницкому 84, 104, 125.

Лысый, Васко, шляхтичъ могилевскій, уп. въ числѣ первыхъ выѣхавшихъ изъ Могилева на государство имя 196.

Лютъ, Степанъ, посолъ Ракоція къ гетм. Богдану Хмельницкому 885.

Лядванскій, Николай, шляхтичъ кричевскій 400.

Ляницкорунскій, Станиславъ, гетманъ полной, уп. его военныя дѣйствія противъ гетм. Богдана Хмельницкаго 31, 44, 74, 106, 116, 524—525, 558.

М.

Магметъ-Гирей (Мамметъ-Кирей и т. п.), новый крымскій царь, его отношенія къ гетм. Богдану Хмельницкому 43, 96, 107, 115—117, 437—440.

Мазуръ, Якубъ, хлопецъ, уп. въ польскихъ письмахъ 626.

Макаренко, Тимашъ съ товарищи, посланецъ государю отъ Ив. Золотаренка 750.

Макаринскій, Михаилъ, сотникъ Тимановскій 203—204.

Максентій, римскій правитель, котораго побѣдилъ царь Константинъ, уп. въ государевомъ манифестѣ 774.

Максимовъ, Алексѣй, могилевскій мѣщанинъ, гонецъ съ грамотами 882.

Максимовъ, Иванъ, сотникъ салтовскій, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 147—150.

Максимовъ, Петрушка, могилевскій мѣщанинъ, пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.

Максимовы, Васка, Петрушка и Михайло, казаки, обвиняются въ противузаконной торговлѣ 714.

Максимиъ, монахъ Кутенискаго монастыря 221.

Максимъ Филимоновъ, протопопъ нѣжинскій, находится при войскахъ Ив. Золотаренка въ Бѣлоруссін, вѣрнопреданный московской власти, образцы его ораторскаго искусства, его заслуги, награды ему маестностями въ Малороссін 151—154, 175—178, 548—552, 687—692, 695—698, 769—772, 775—800.

Малаховскій, Юрій, шляхтичъ кричевскій съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 639—640.

Малковский, Иванъ, шляхтичъ оршинскій, при намѣстникѣ Кутенискаго монастыря на услугѣ, его челобитная 203—206.

Малыгинъ, Петръ, дѣакъ 231—232.

Мамоничъ, **Манчинскіе**, Григорій и Янъ, **Манковецъ**, Янъ, шляхтичи могилевскіе, ихъ пріѣздъ съ товарищи къ государю 314—315.

Мамонтовъ, Федосей, курчанинъ, уп. въ письмѣ гетм. Богдана Хмельницкаго 565.

Манковецъ, Панка, его братья и мать, челядинъ Кгелды, сѣжалъ въ Радивилово войско 629—630.

Манковская, Матрена, дѣвка, могилевская шляхтянка, родная сестра умершаго Петра Манковскаго, ея челобитная о наслѣдствѣ послѣ брата 869—872.

Манковский, Петръ, шляхтичъ могилевскій, служба его въ полку Поклонскаго, его челобитная о

помѣстьѣ и о дворѣ въ Могилевѣ 449—450, 491, 506, 659; умершій, ссылка его наслѣдниковъ на жалованную ему грамоту 870—872.

Марія Ильинична, царица, супруга царя Алексѣя Михайловича, уп. въ государевыхъ грамотахъ, какъ молиться за царствующій домъ и по тому подобнымъ случаямъ 104, 354, 374, 767.

Маркашовъ, Курмановъ, куртовскіе татары его табуна, въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Марковичъ, Омелянъ, съ товарищи, посланецъ Ив. Золотаренка къ государю 529.

Марковъ, Анисимъ, райца могилевскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.

Марковъ, Екимъ, крестьянинъ Могилевскаго уѣзда 394.

Марковъ, Кувма сынъ Екимовичъ, бурмистръ могилевскій, см. Загорскій.

Марковъ, Сидорка, стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Мартиновичъ, Омелянъ, военнопленный 680.

Мартыновъ, Матюшко, крестьянскій сынъ Могилевскаго уѣзда, военнопленный 212.

Мартыновъ, Семенъ (Семенъ Мартыновъ Кузовкинъ), могилевскій мѣщанинъ, посолъ отъ города къ государю о разныхъ дѣлахъ 465—472, 485—486, 546, 573—592, 657—660, 877.

Мартыновъ, Тимошей, сотникъ желтогогородскій, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 535, 551.

Мартыновы, Осипъ и Яковъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 305.

Мартюшкевичи (Мартышковичи), Якубъ (Егупъ) и Андрей, могилевцы, казаки полку Поклонскаго (Якубъ сотникъ казацкій, шляхтичъ), жалованная имъ грамота 409, 449, 451, 461—462, 544. **Оома** и Григорій **Мартюшковичи**: Григорій служитъ въ казакахъ у Золотаренка, а Оомка недоросль, ихъ челобитная объ отцовскомъ помѣстьѣ и имуществѣ 817—818, 821—824.

Маркселевъ, Данило, **Матрешко**, Яцко, **Мисковъ**, Марко (Ларко),

Михайловъ, Аникѣй, **Михайловъ**, Прохоръ, **Мыкинъ**, Тихка Оеодоровъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Марьина, мѣщанка города Копыси, уп. въ челобитной 663.

Марѳа Алексѣевна, царевна, дочь царя Алексѣя Михайловича 355, 768.

Маскаленко, Макарь, полковникъ бѣлоцерковскій, уп. его посольство отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ царю Алексѣю Михайловичу и къ патриарху Никону 523, 525, 561, 566.

Матвѣевъ, Андрюшка, стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Матвѣевъ, Артемонъ Сергѣевичъ, полковникъ 46, 64—65, 489—490.

Мелентьевъ, Наумко, крестьянинъ Могилевского уѣзда, уп. въ числѣ яныковъ 218.

Мелчинскіе (Манчинскіе и т. п.), Григорій да Иванъ (Янъ) Станиславовы дѣти, могилевскіе шляхтичи, урядники короля польскаго (Григорій дворянинъ, а Иванъ чашникъ); родныхъ же ихъ, мать, брата и сестру, и ихъ людшекъ воинскіе люди, когда были подъ Могилевымъ, били, мучили огнемъ сожгли до смерти, имущество же все разграбили; представляются государю, ихъ челобитныя о маестностяхъ и по другимъ дѣламъ 284, 314, 345—352.

Мемнанія, старица Оршинскаго Кутенскаго монастыря, уп. въ челобитной въ числѣ другихъ старицъ 209.

Меньшой, Левонтій, подьячій 540, 600, 636, 796.

Мещеринновъ, Ивашка и его дѣти, уп. ихъ дворъ въ Смоленскѣ, пожалованный Поклонскому 421—422.

Мессодій, старецъ, намѣстникъ Могилевского Буйницкаго монастыря съ братією, ихъ челобитная государю о разныхъ монастырскихъ дѣлахъ, см. **Буйницкій монастырь**.

Мизгиревъ, Богданъ, вологжанинъ, гонецъ 573—574.

Мизинновъ, Важенъ, см. **Зыбинъ**.

Микитинъ, см. **Никитинъ**.

Микуденокъ, Логинко, съ товари-

щи, крестьяне Буйницкаго монастыря 837.

Милославскій, Илья Даниловичъ, бояринъ и намѣстникъ ярославскій, тестъ царскій, находится въ походѣ съ государемъ, завѣдуетъ аптекой, уп. его официальная переписка съ разными лицами 232, 322, 635, 683—684, 761.

Минвидъ, Станиславъ, шляхтичъ въ полку Поклонскаго 244, 293, 329.

Мирскій, Иванъ, шляхтичъ Оршинскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ, ушелъ въ Польшу 267.

Миско, войсковою ясауль, встрѣчаетъ государевыхъ пословъ у гетм. Богдана Хмельницкаго 13, 97—98.

Мисковичъ, Кырикъ, съ товарищи, казакъ полку Ив. Золотаренка 703—704.

Мисковъ, Ларіонъ, могилевскій мѣщанинъ, при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ лавникомъ 828.

Мися, уп. его посольство отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ молдавскому государю 125.

Митковичъ (Митковъ, Мицковичъ), Иванъ Осиповъ, могилевскій казакъ, одинъ изъ первыхъ могилевцевъ, поддавшихся московскому государю, сотникъ полку Поклонскаго, пожалованіе его помѣстьемъ, жалобы на него могилевцевъ 215, 303, 409, 449, 451, 468, 505, 578, 585—586, 591, 615—616, 626, 630, 657—658, 793, 803—804.

Митродора, Оршинскаго Кутенскаго женскаго монастыря соборная старица съ сестрами, ихъ челобитная государю 206—209.

Митрополитъ Кіевскій (Сильвестръ Косовъ), уп. объ отношеніяхъ его и кіевского духовенства къ московской власти въ Малороссіи и Вѣлороссіи 152, 548, 561, 562, 581, 583—584.

Михаилъ Оеодоровичъ, царь, въ манифестахъ государя ссылая на его отношенія къ Польшѣ 189, 201, 339, 741, 774.

Михайловъ, Демко, см. **Демко**.

Михайловъ, Иванъ, дьякъ посольскаго приказа 821, 832—833, 842.

Михайловъ, Ивашка Борисовъ, стрѣлецъ приказа Мих. Зыбина 194, 232, 302; **Михайловъ**, Иванъ, новокрещенъ, гонецъ 434.

Михайловъ, Кузма, жилецъ, подъѣзчикъ съ товарищи 230.

Михайловъ, Рапка, могилевскій казакъ 656—657.

Михайловъ, Степанъ, кобышскій сотникъ, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 527—529.

Михайловъ, Оедека, могилевскій казакъ, турской выходецъ; его челобитная о рыболовныхъ снастяхъ, находящихся въ Ворколабовскомъ монастырѣ 859—862.

Михнексевъ, Петръ, военнопленный 537, 540, 551.

Мицковичъ, см. **Митковичъ**.

Мовша, жидовинъ могилевскій, уп. въ челобитныхъ его дворъ 269.

Могучевъ, Ярошъ, военнопленный 214.

Могилевецъ, Иванъ, могилевскій мѣщанинъ, посланецъ 597.

Молской, Криштофъ, уп. въ челобитной о маестностяхъ 275.

Мордусевъ (Моредущъ), жидовинъ могилевскій 450, 631, 659—660.

Морозовъ, Борисъ Ивановичъ, бояринъ, находится въ походѣ съ государемъ, его официальная переписка 635—636, 666, 683—684, 761.

Мосалитиновъ, Тимоѳей, путивльскій подьячій, посланецъ съ грамотами 768, 773, 776, 791, 795, 804.

Мослевъ, Ивашка, крестьянинъ Могилевского уѣзда; **Мословъ**, Оемка, стрѣлецъ 394.

Мринскій, Оеодоръ, сотникъ въ войскѣ Ив. Золотаренка, уп. его военный подвигъ 753.

Мужилловскій, Силуянъ (Самойло), войсковою судья въ войскѣ Ив. Золотаренка 179, 381; Ив. Золотаренко «напився пьянъ убилъ до смерти судью войскового Силуяна Мужилловскаго» 469.

Мукачевскій, священникъ въ Могилевѣ, уп. въ прелестныхъ письмахъ 584.

Мухмасовъ, Исмаиль да Мулоша и **Мустафа**, сотенные головы, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 614, 617—620.

Мушакъ, салтанъ, и **Муртоза бей**, крымцы, уп. въ грамотахъ гетм. Богдана Хмельницкаго 525—527.

Муравинская, Крестница Дмитріева, ея челобитная государю о помѣстьѣ 389—390.

Мыкинъ, см. **Оеодоровъ**.

Н

Назарьевъ, Никита, подьячій разряднаго приказа 508, 886.

Наильмовичъ, Шая, жидъ могилевскій, изъ Могилева убѣжалъ 247—248.

Настасьица, мѣщанка города Орши, уп. въ челобитныхъ объ имуществѣ 663.

Наумовъ, Онофрейко, крѣпостной Чубарова, бѣжавшій съ другими въ Черкасскіе города, уп. въ челобитной объ ихъ преступленіяхъ 78.

Нафатъ, мурза ногайскій, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ татаръ къ гетм. Богдану Хмельницкому 34.

Нащокниъ, Аванасій, «воевода рѣвничій и гетманъ царскихъ войскъ въ Вифлѣнтѣхъ», уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 619—621, 641—643.

Нелидовъ, Иванъ, голова московскихъ стрѣльцовъ 448, 748.

Нелидовъ, Ефремъ, въ полку Ронорта подъ Старымъ Быховымъ капитанъ 795.

Немиричъ, одинъ изъ польскихъ военачальниковъ 530.

Немировъ, Андрей, дякъ и товарищъ воеводы въ Кіевѣ, 559—561, 879, 882—886.

Несвицкій, князь Данило Матвѣевичъ, воевода въ Дорогобужѣ 387.

Несвижскій (Несвезскій), князь («нѣкоторый князь Несвижскій»), одинъ изъ польскихъ военачальниковъ 483, 520—522.

Нестеренко, Иванъ, судья въ войскѣ Ив. Золотаренка 142, 690.

Несторовъ, Петрушка, Никулинъ, Ивашка, стрѣльцы въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Нечасъ, Ивашка, казакъ малой, былъ въ Крыму для наученія крымскаго языка и переводу 39.

Нечай, Иванъ, полковникъ брянскій, уп. его пребываніе въ Чаусахъ, называется сотникъ въ войскѣ Ив. Золотаренка 39, 165, 680.

Никита Ивановичъ, думной бояринъ, братъ царскій двоюродный (Романовъ), уп. въ польской росписи особъ, находящихся въ походѣ съ государемъ 761.

Никитинъ, Василій, посланецъ донскихъ казаковъ къ гетм. Богд. Хмельницкому 59.

Никитинъ, Федка, могилевецъ, его челобитная 395—398.

Никифоровъ (Микифоровъ), могилевскій замковой пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.

Никифоровъ, Лазарь, подписокъ градской оршинской, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 308.

Никоновъ, Іосифъ (Никоновичъ), бурмистръ оршинскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его заслуги и челобитныя 245—246, 307—310, 317—318, 322, 387—390.

Никонъ, великій государь и святѣйшій патриархъ московскій и всея Россіи, уп. въ грамотахъ государя, письмо къ нему гетм. Богд. Хмельницкаго 354—355, 525—528, 662.

Никулаевъ, Петръ, войтъ изъ мѣстечка Злобина, уп. въ извѣстіяхъ изъ Могилева 424, 433.

Ниротморцевъ, Иванъ, полковникъ солдатскаго строя, его отписки изъ Могилева 466—468.

Новгородскій, Евсевій, литовскій человекъ вѣры православной, переданъ въ войска Ив. Золотаренка при вступленіи ихъ въ Бѣлоруссію 128.

Новодворскій, панъ, уп. въ вѣстовыхъ польскихъ письмахъ 574.

Ногай, ага, уп. въ прелестномъ письмѣ въ Могилевъ 617.

Носковичъ, священникъ въ Могилевѣ, уп. въ прелестныхъ письмахъ 584.

Ноугороцка, вдова, см. Станкѣвичъ.

О

Оботуръ, см. Баторіи.

Обрешскій, панъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 646.

Обуховичъ, Филипъ Казиміръ, города Смоленска воевода, сдалъ Смоленскъ царю Алексѣю Михайловичу, но самъ съ самыми малыми людьми выѣхалъ въ Польшу; уп. въ грамотахъ государя и т. п. документахъ по этому случаю 66, 83, 101, 114.

Обдокимовъ, см. Евдокимовъ; Оганитъ, см. Аганитъ.

Одеяненко, Сементъ, полковникъ войска Запорожскаго, письмо его къ гетм. Богдану Хмельницкому съ вѣстами 116, 120—121.

Одичецъ, Андрей, могилевскій мѣщанинъ 378.

Одоевскій, князь Никита Ивановичъ, уп. въ польской росписи въ числѣ думныхъ бояръ, находящихся въ походѣ съ государемъ 762.

Озарьевъ, Левонтій, см. Азарьевъ.

Оксентьевъ, Ероха Захаровъ, москаль въ плѣну у поляковъ, уп. въ прелестныхъ письмахъ 626.

Окуличъ, Стефанъ, шляхтичъ уроженной, военнопленный 718.

Окуревичъ, Павелъ, шляхтичъ, выѣхавшій на государево имя изъ Могилева вмѣстѣ съ Поклонскимъ, сотникъ полку Поклонскаго, его челобитныя о помѣстѣ, извѣстіе объ его смерти 188, 409, 449, 451, 506, 660—662.

Олександровъ, см. Александровъ.

Олексѣевъ, см. Алексѣевъ.

Олферьевъ, см. Алферьевъ.

Олтушевна, Марья, см. Луговецъ.

Олшевскій, шляхтичъ, подстароста кричевскій, ваятъ въ плѣнъ при сдачѣ города 216—217, 400, 433—434.

Олшевскій, Николай, шляхтичъ, ваятъ въ плѣнъ подъ Опмянами 755—756.

Омельяновъ, см. Емельяновъ; Ондрей, Ондриевичъ, см. Андрей, Андриевичъ; Онникѣенко, см. Анникѣенко; Онисимовъ, см. Анисимовъ; Онофріевъ, см. Анофріевъ; Онтонъ, см. Антонъ; Ортемошко, см. Артемій; Осѣевъ, см. Евсѣевъ.

Онисковъ, Власка, могилевскій крестьянинъ съ товарищи, уп. въ челобитной государю отъ крестьянъ всего Могилевскаго уѣзда 289.

Онтоновъ, Ивашка, см. Чекуновъ.

Оргонъ, жидовинъ могилевскій 450.

Орловскій, Петрушка, урядникъ въ помѣстьяхъ Ос. Бушака, см. Бушакъ.

Осиповъ, Игнатъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.

Оскира (Оскирскій), шляхтичъ, полковникъ, польскій военачальникъ, дѣйствуетъ у Старога Быхова 467, 470—472, 482—483, 496, 730.

Оскольскій, стражникъ, польскій посолъ въ Крымъ 72.

Остаматенко, Остафій, его вѣстовое письмо о молдавскихъ, турецкихъ и крымскихъ дѣлахъ 116, 118—120, 125.

Остановъ, Трофимъ, могилевскій мѣ-

щанинъ, уп. въ челобитныхъ 823.
Осташевскій, уп. въ польскихъ вѣ-
 стовыхъ письмахъ 65.
Осташовъ, Костянтинъ, казакъ, по-
 сланецъ вмѣстѣ съ Сем. Марты-
 новымъ отъ города Могилева къ
 государю 585—586.
Островскій, Ивашко Левонтьевъ,
 могилевскій шляхтичъ, его чело-
 битная о помѣстьѣ 845—846.
Отрошкови, Андрей и братъ его
 Алексѣй (который въ Литву по-
 бѣжалъ) и вдова Анна Отрошко-
 вичъ, шляхтичи могилевскіе, уп.
 въ челобитныхъ о маѣностяхъ
 274, 276, 278.
Отрошковъ, Иванъ, могилевскій мѣ-
 щанинъ, при новыхъ городскихъ
 выборахъ избранъ райцей 828.
Ошмянская, панья стольникова, уп.
 въ польскихъ письмахъ 759.
Осонасьевъ, см. Аонасьевъ.

II.

Павелъ, св. апостолъ, приводятся
 его слова 326.
Павловичъ, въ челобитныхъ моги-
 левцевъ уп. его бывшія маѣно-
 сти 275.
Павловъ, Ивашка, казакъ, обви-
 няется въ незаконной торговлѣ 714.
Павловъ, Илья, могилевскій мѣща-
 нинъ 378.
Павловъ, Осипъ, могилевского зам-
 ку писарь, шляхтичъ, его чело-
 битная о помѣстьѣ 849—852.
Павшановскій, Юстиніанъ, сварб-
 никъ рѣзницкій, его перехваченныя
 бумаги въ вѣстовыхъ письмахъ
 727—732.
Панкратьевъ, Ивашко, **Парфеновъ**,
 Петрушка (Перошка) десятникъ,
Пахомовъ, Антошка, **Петровъ**,
 Мишка, стрѣльцы въ отрядѣ Воей-
 кова подъ Могилевымъ 194, 212,
 326, 331, 394.
Пановъ, Федоръ съ товарищи, подѣ-
 ѣзщикъ 236.
Пара, Осипъ, могилевскій мѣщанинъ
 съ товарищи, хлопочетъ объ устра-
 неніи отъ войтовства Ник. Кгел-
 ды, при новыхъ городскихъ вы-
 борахъ избранъ райцей 827—829.
Парфеновъ, Иванъ, могилевскій мѣ-
 щанинъ съ товарищи, хлопочетъ
 объ устраненіи отъ войтовства
 Ник. Кгелды и при новыхъ вы-
 борахъ избранъ бурмистромъ 809,
 827—829.

Патріархъ Антиохійскій, уп. какъ
 доставившій письмо гетм. Бог-
 дана Хмельницкаго къ воеводѣ
 мутьянскому 60.
Пацъ, воевода тротцкій 217.
Пацъ, Доменикъ, знатный шляхтичъ,
 военнопленный у Ив. Золотаренка
 533, 538, 540, 603, 611, 699.
Пашко, полковникъ менскій, см. Се-
 меновъ.
Пашковскій, шляхтичъ могилевскій,
 измѣнникъ государю, сбѣжалъ въ
 Литву, уп. въ челобитныхъ его
 дворъ 848, 861.
Пейка (Пинка), съ женою и дѣть-
 ми, военнопленный 644.
Перфирьевъ, Томила, дьякъ, его
 побѣдка вмѣстѣ съ ближнимъ
 стольникомъ Шеннымъ въ Моги-
 левѣ для производства слѣдствія
 по доносу на Воейкова 369—380,
 384.
Песочинскій, Янъ, подкоморій нов-
 городскій, ротмистръ королевскій,
 взятъ въ плѣнъ въ Журницахъ
 557—558.
Петрежицкій (Петрыжецкій), Васи-
 лій, съ братьями самъ-десять
 (родной его братъ Григорій и его
 племянникъ Самойла Петрежиц-
 кіе, не похотѣ государю служить,
 побѣжали въ Польшу), могиле-
 вецъ, шляхтичъ, уп. въ числѣ
 депутатовъ къ государю, его че-
 лобитныя о помѣстьяхъ 272, 276—
 277, 301, 306, 314, 345—346,
 351—352.
Петровскій, Николай (Кгивдиль),
 урядникъ королевскій, икономъ,
 державца могилевскій, сдѣлалъ Мо-
 гилевъ безъ кровопролитія По-
 клонскому и Воейкову, самъ же
 по договору съ патнадцатю его
 людьми отпущенъ за рубежъ 197,
 215—217, 227, 375—379.
Петровъ, Александръ, посланецъ отъ
 Ив. Золотаренка къ государю 128.
Петровъ, Мишка, стрѣлецъ въ от-
 рядѣ Воейкова подъ Могилевымъ
 194.
Петровъ, Овдокимко съ товарищи,
 Могилевского уѣзда Ворколабов-
 скаго монастыря крестьяне, ло-
 вятъ языковъ 466, 471.
Петровъ, Иванъ, греченинъ, нахо-
 дится у гетмана Богдана Хмель-
 ницкаго 95.
Петровъ, Ивашка, татаринъ, **Пе-
 трушинъ**, Алешка, уп. въ числѣ

бѣглыхъ людей Еф. Лодыжен-
 скаго 779—780.
Петровъ, Янъ, **Нотановъ**, Алексѣй,
 могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ
 депутатовъ къ государю 304.
Петровъ, Янко, войсковой судья въ
 войскѣ Ив. Золотаренка 690.
Петръ, протопопъ Стрѣтенскаго со-
 бора въ Москвѣ, освящаетъ цер-
 ковь въ Могилевѣ 655—656.
Петрови, Иванъ, сотникъ войска
 Запорожскаго, вербуетъ около
 Вильны жителей въ казаки 888—
 889, 893—896.
Петровскій, Кондратій, рославль-
 скій шляхтичъ, его челобитная
 270, 344.
Пободайло, полковникъ чернигов-
 скій, жалоба на него Поклонскаго
 153.
Погорѣцкій, Федоръ, писарь, уп. въ
 числѣ посланниковъ гетмана Бог-
 дана Хмельницкаго къ владѣте-
 лямъ мутьянскому и венгерскому
 105.
Подлескій, Петръ, Оршинскаго уѣзда
 шляхтичъ, ляхъ, уп. въ челобит-
 ныхъ какъ умершій 271.
Пожарскій, князь Семенъ Ивано-
 вичъ, уп. въ польской росписи въ
 числѣ думныхъ бояръ, находящих-
 ся въ походѣ съ государемъ 762.
Познякъ, Филимонъ Григорьевъ,
 могилевскій мѣщанинъ, депутатъ
 къ государю 304—305, 378.
Поклонскій (иногда по ошибкѣ
 писца Приклонскій), Константинъ
 Юрьевичъ, шляхтичъ, первый съ
 своими сторонниками поддавшійся
 подъ власть московскаго государя
 и засимъ самостоятельный ка-
 зацкій полковникъ бѣлорусскій;
 при его содѣйствіи Могилевъ и
 нѣкоторые другіе бѣлорусскіе го-
 рода безъ кровопролитія приняли
 московское подданство; играетъ
 вліятельнѣйшую роль главнымъ
 образомъ въ могилевскихъ дѣлахъ;
 получаетъ самъ и по его реко-
 менаціи другіе его сторонники
 всевозможныя награды отъ госу-
 дари; находится въ перепискѣ со
 многими московскими вельможами
 и состоитъ въ непримиримой
 враждѣ съ вождемъ запорожскихъ
 казаковъ въ Бѣлоруссіи, съ Ив.
 Золотаренкомъ; въ приходѣ Ра-
 дивила къ Могилеву измѣняетъ,
 но городъ сдать полякамъ не
 удается, при чемъ почти всѣ

бывшіе его сторонники остаются вѣрными государю, за симъ врагъ московской власти въ Бѣлоруссіи; всѣ пожалованныя ему прежде маѣтности отписаны на государя и раздаются другимъ лицамъ, уп. на стр. 63, а за симъ съ 153-й *ездѣ*.

Покоренскій, Григорій Ивановичъ, могилевскій шляхтичъ съ товарищи, жалованныя имъ грамоты на помѣстья 849—850.

Полетай (Полетаевъ), Никонко, солдатъ полку Цыклера въ Могилевѣ, обвиняется въ воровствѣ 867—868.

Полецъ, панъ, чаусовецъ, посланецъ отъ священника Вас. Залузскаго къ Поклонскому 335—336.

Полисановъ, Матвій Ивановичъ, жалецъ, посылка его къ наказному гетм. Ив. Золотаренку съ государевою грамотою и его царскаго величества жалованьемъ милостивымъ словомъ за службу 683—687.

Поликарповъ, Іаковъ, протопопъ, см. Іаковъ.

Поликша, Янъ, военноплѣнный изъ Могилева 507.

Половецкій, Николай Алексѣевичъ, его письмо изъ Смоленска къ государю съ изъясненіемъ преданности 325—330.

Положый, Матвій, бѣлоцерковскій наказный полковникъ, посланецъ къ государю отъ гетм. Богдана Хмельницкаго 45—46, 48, 51.

Полтевъ, Семенъ, жалецъ, посланецъ къ государю отъ боярина Ал. Ник. Трубецкаго 336.

Полтинновъ, Овдюшка, крестьянинъ Могилевскаго уѣзда съ товарищи, уп. въ числѣ челобитчиковъ государю отъ своихъ крестьянъ о защитѣ 237.

Полубенскій, князь, шестой полковникъ въ польскомъ войскѣ въ Бѣлоруссіи 496, 530.

Полухтовъ, Яковъ, жалецъ, привозитъ бумаги къ государю отъ Ив. Золотаренка 585.

Поповичъ, Иванъ Абрамовичъ (Иванъ Поповичъ Абрамовъ), обозный въ войскѣ Ив. Золотаренка, посланецъ къ государю, его военные подвиги, награды, полковникъ черниговскій, грамота къ нему государя о безправственности казаковъ 145, 603, 612,

690, 745, 747, 778, 899—902. **Поповичъ**, Андрей, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка, письмо его съ товарищи къ боярину В.В. Бутурлину 504, 515—518.

Портомоннъ, Яковъ, подьячій, его посольство вмѣстѣ съ дворяниномъ Ден. Петр. Тургеновымъ отъ государя къ гетм. Богдану Хмельницкому; другое его посольство къ наказному гетм. Ив. Золотаренку 81—126; 135—138, 143—146, 671.

Поступальскій, Янъ Зенитскій, панъ, военноплѣнный 533, 538, 603, 611, 893.

Потановъ, Мелентій, уп. въ числѣ первыхъ могилевскихъ мѣщанъ, выѣхавшихъ вмѣстѣ съ Поклонскимъ на государево имя 188.

Потемкины, Марина, Стефанида Мамелфа, старицы Оршинскаго Бутенскаго дѣвичья монастыря, да вдова Анна Семенова дочь Потемкина: челобитная государю, чтобы отпустилъ ихъ къ Москвѣ, были имъ въ Савинскомъ дѣвичьемъ монастырѣ 209—212.

Потемкинъ, Александръ, шляхтичъ, могилевскій помѣщикъ, его челобитная о дворѣ въ Могилевѣ 661—662.

Потоцкій (Петръ, Павелъ, Станиславъ), корунный гетманъ, уп. его военныя дѣйствія противъ гетм. Богд. Хмельницкаго 31, 44, 74, 119, 558, 880—881.

Потоцкій, Павелъ, племянникъ гетмана Станислава Потоцкаго, взятъ въ плѣнъ москвичами 881.

Потоцкій, полковникъ въ польскомъ войскѣ въ Бѣлоруссіи 488—489, 496.

Потукло, Николай, судья земскій опшмянскій, уп. его письма къ московскимъ властямъ 329—330.

Помехонъ, солдатъ полку Фанстедена въ Могилевѣ, обвиняется въ воровствѣ 867—868.

Претолинскій (Прокгалинскій), Михайло, шляхтичъ, уп. въ числѣ первыхъ выѣхавшихъ съ Поклонскимъ изъ Могилева на государево имя, его челобитная 188, 632.

Пригаринъ, Осипко, мѣщанскій сынъ изъ Старога Выхова, военноплѣнный 796.

Прокгалинскій, см. Претолинскій. **Прокульбицкій**, Хриштофъ, моти-

левецъ, помѣщикъ, ушелъ въ Литву 632.

Пронскій, князь Михайлъ Петровичъ, бояринъ, государевъ къ нему съ товарищи грамоты 209, 222.

Протасевъ, Петръ Даниловичъ, дворянинъ, уп. его посольство въ войско Запорожское 49—50.

Протасовичъ, Оеонасъ, хоружій польскаго войска, военноплѣнный 530.

Птакъ, Самойла, въ челобитныхъ могилевцевъ уп. его деревни 275.

Пузыревскій, Григорій Андреевъ, кадашовецъ, его челобитная о провѣзѣ грамотъ для торговыхъ дѣлъ 821—822.

Путята, Юрій, шляхтичъ, военноплѣнный 214, 216.

Пушкинъ, Григорій Гавриловичъ, бояринъ и оружейничій и намѣстникъ Нижняго Новгорода, воевода съ товарищами въ Смоленскѣ, грамоты къ нему государя и переписка съ нимъ другихъ особъ о разныхъ дѣлахъ 418, 421—422, 453—454, 465, 473—476, 479—480, 485—488, 508, 761.

Пушкинъ, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ, какъ находящійся въ плѣну у поляковъ 546.

Пуцнъ, Панкратій Константиновичъ, воевода въ Дорогобужѣ 587.

Пѣтухъ (Питухъ), панъ, тестъ шляхтича Петра Манковскаго, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ 450, 505, 870.

Р.

Рабьевъ, Іоиль, могилевскій мѣщанинъ, его челобитная 631—632.

Рагоза, Демида Филиповъ, могилевскій казакъ, одинъ изъ первыхъ выѣхавшихъ изъ Могилева на государево имя, пожалованъ государемъ сотникомъ въ полкъ Поклонскаго, пожалованіе его помѣстьемъ, жалобы на него могилевцевъ 215, 227—234, 449, 451, 505—506, 573, 585—586; 591—592, 615—616, 626, 629—632, 657—658.

Рагоза, Никита, шляхтичъ, въ Старомъ Выховѣ 796.

Рагуцкій, панъ, полякъ, уп. въ отпискѣ изъ Могилева 212.

Радишевскій, Иванъ, шляхтичъ, военноплѣнный 212.

Радовитскій, Николай, шляхтичъ, оршинскій подпосокъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная 308, 317—320.

Раевскій, панъ, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 645.

Райцовъ (Ракуцъ, Ракушинъ), Ермолай (Ермолъ) Богдановъ, оршинецъ, посадскій человекъ, мѣщанинъ, его челобитная 203—204, 206, 208, 221, 283, 351.

Райцовъ, Марко Семеновъ, могилевецъ, торговый человекъ 393.

Ракоца, венгерскій владѣтель, король, семиградскій князь, Венгерская земля, венгерскіе волохи, венгры, находящіеся въ составѣ польскихъ войскъ, уп. объ отношеніяхъ Ракоцы къ гетм. Богдану Хмельницкому и въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 7—8, 12, 36—37, 47—49, 55, 74, 85, 104—106, 113, 117, 438, 484, 528, 535, 547, 550, 558, 648, 701, 885—886.

Рамазановъ, Калимбетовъ, куртовскій татаринъ, татары его табуна находятся въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Рановицкій, Ѳеодоръ, военнопленный 507.

Раполовскій-Головчинскій, князь, см. **Головчинскій**.

Ребровскій (Ребровъ), Романъ Ковминъ, могилевскій бурмистръ, его челобитныя и извѣстіе объ его смерти 270—272, 346, 623, 808—809.

Резеновъ, Андрей, переводчикъ 240.

Резицкій, Бернартъ Беркъ, шляхтичъ римскія вѣры города Могилева, сказавшій дворянинъ королевскій, представляется государю, его челобитная о маѣностяхъ 278, 301, 306, 314.

Рекунъ, Василій, польскій офицеръ, военнопленный 749.

Ренинъ, князь Борисъ Александровичъ, находится въ походѣ съ государемъ 329, 761.

Ренинъ, князь Иванъ (Ѳеодоръ) Борисовичъ, стольникъ и воевода, указы къ нему по могилевскимъ дѣламъ 866—867, 871—876.

Ренинъ, Степанъ, братъ Григорія Гавриловича Пушкина, уп. въ польской росписи въ числѣ думныхъ бояръ, находящихся въ походѣ съ государемъ 761.

Решницкій, Никита, шляхтичъ могилевскій, его челобитная 279.

Ржевскій, Иванъ Ивановичъ, дворянинъ, его посольство отъ государя къ гетм. Богдану Хмельницкому 1—66, 79, 84—85, 104—105.

Родзѣвскій, Геронимъ, подканцлеръ корунный, письма его къ гетм. Богдану Хмельницкому и къ писарю Ив. Выговскому 887—896.

Родивилъ, Боуславъ, ксенжа, гетманъ, одинъ изъ польскихъ военачальниковъ въ Бѣлоруссіи 332, 483, 496, 588—591.

Родивилъ, Янушъ, ксенжа, воевода вилескій, гетманъ великій Великаго Княжества Литовскаго и пр., главный польскій военачальникъ въ Бѣлоруссіи и Литвѣ противъ московскихъ войскъ, уп. большею частію вмѣстѣ съ Гонсѣвскимъ, см. **Гонсѣвскій**, а за симъ *вездѣ*.

Родивоновъ, Ефремъ, могилевскій замковой пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.

Родионъ, могилевскій мѣщанинъ, товарищъ Фил. Браля, гонецъ съ отписками изъ Кіева 881.

Рожновъ, Володимиръ, сотникъ стрѣлецкій 437, 442.

Рожновъ, Селиверстъ, воевода мгноновскій (села Мгноновичъ, Смоленскаго уѣзда) 479—482.

Рокитскій, Адамъ, могилевскій шляхтичъ, умеръ въ осадѣ, уп. въ челобитныхъ 859.

Ромашевскій, панъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 645.

Ромодановскій, князь Григорій, стольникъ и воевода, въ московскихъ войскахъ подъ Львовымъ 880.

Ромодановскій, князь Юрій Ивановичъ, стольникъ и воевода съ товарищи, командуетъ войсками около Могилева, потомъ воевода въ Могилевѣ 472—474, 484—485, 490, 494, 502—503, 509—510, 517—518, 591—594, 613—614, 628—630, 640, 655—657, 663, 817, 867.

Ронортъ, Яковъ (Іасовъ Роонагъ), солдатскаго пѣшаго строю полковникъ, участвуетъ въ осадѣ Старога Быхова 791—796.

Ронтовъ, Антонъ (должно быть Яковъ Ронортъ), майоръ, пѣмчинъ, въ московской службѣ, уп. въ

польскомъ вѣстовомъ письмѣ 626.

Ростеченка, Матюшка, казакъ, обвиняется въ незаконной торговлѣ 714.

Ртищевъ, Ѳеодоръ Михайловичъ, постельничій 698, 754.

Рудницкій, Михайло, шляхтичъ, вѣры православной, передался на государево имя вскорѣ по вступленіи Запорожскаго войска въ Бѣлоруссію; близкій человекъ къ Поклонскому, пріѣзжаетъ съ сеунчемъ о сдачѣ Могилева, частіи его посылки къ государю; его челобитныя и награды за службу дворомъ и помѣстьями; измѣнилъ государю и отбѣжалъ къ Ляхамъ 128, 188, 239—242, 299, 409, 421—422, 444, 447—454, 461—466, 474, 494, 497, 502, 506, 585, 632, 659.

Рудскій (Рупкій), шляхтичъ, измѣнилъ и передался изъ войска Ив. Золотаренка въ Старый Быховъ 446, 597.

Руминъ, жидовинъ, уп. въ челобитныхъ его дворъ въ Могилевѣ 461—462.

Рыбалка, Ивашка, крестьянинъ Могилевскаго уѣзда 213.

Рыковы, Василій Семеновъ и Григорій Антипинъ, рославльскіе шляхтичи; Василій Рыковъ представляется государю, ихъ челобитныя о помѣстьяхъ 270, 301, 314, 344, 403—405.

Рѣзь, Яковъ, прапорщикъ, письмо его въ вѣстовыхъ письмахъ 615, 619—620.

С.

Савастьяновъ, Ларіонъ, Саврановъ, Тимоѣй, могилевскіе мѣщане 809.

Савельевъ, Овдокимъ, шляхтичъ могилевскій, посланецъ съ отписками 428, 430.

Савельевъ, Харитонъ, могилевецъ, депутатъ къ государю отъ города 457.

Савка, могилевскій казакъ 708.

Сажъ, Филиппъ Аѳонасьевичъ, могилевскій мѣщанинъ, умершій, дѣло объ утвержденіи его духовнаго завѣщанія 673—676; могилевцы просятъ пожаловать городу бывшую его мельницу 806, 811, 875—876.

Сажъ, Іовъ Филипповичъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ дѣлѣ объ

утвержденіи духовнаго завѣщанія его отца Филипа Сажы 675.
Сайдалинъ, Вайданы, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ, Саламатъ, Темиръ, татаре его табуна—тамъ же 194.
Сакинъ, Эрестъ, военнопленный, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 644—645.
Салтанъ, Николай Еремѣвичъ, могилевскій шляхтичъ, его челобитныя о личныя имущественныхъ дѣлахъ и о дѣлахъ могилевской шляхты, представляется государю 247—252, 301, 306, 314.
Салтыковы (Салтыки), Алексѣй (Александръ) да Самуилъ Петровы дѣти Салтыковы, паны, могилевскіе шляхтичи, съ своимъ младшимъ братомъ Николаемъ и теткой Марею Михайловной княгиней Головинской, урожденной Салтыковой, и дядей, инокомъ Сергіемъ, принимаютъ московское подданство; Алексѣй и Самуилъ Салтыковы представляются государю 302—303, 313—314. Въ челобитной Салтыковыхъ объ утвержденіи за ними ихъ маестности въ Дорогобужскомъ, Смоленскомъ, Могилевскомъ и Оршинскомъ уѣздахъ, вспоминается, что предки ихъ служили благочестивымъ отцу и предкамъ великаго государя 339—342.
Салтыковы, Степанъ, Юрій. Христофоръ и Николай Ивановы дѣти, шляхтичи, челобитная ихъ о маестности въ Дорогобужскомъ и въ Смоленскомъ уѣздахъ; Степанъ Салтыковъ имѣетъ маестности и въ Могилевскомъ уѣздѣ 401—402, 665—666.
Самаринъ, Гаврило, уп. его посольство отъ государя къ гетману Богдану Хмельницкому 79—80.
Самароковъ, Павелъ (Павша), мстиславецъ, его челобитная о помѣстьѣ 283, 346.
Самко (Самченко), Якимъ, станичникъ, уп. его посылка отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ государю 74.
Самсоновскій, уп. въ вѣстовыхъ польскихъ письмахъ 571.
Самсоновъ, Ивашко, московскій стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова въ Могилевѣ 194, 303, 325—326.
Савѣга, Казиміръ Леонъ, подканцлеръ литовскій, староста быхов-

скій, уп. по поводу дѣлъ подъ Старымъ Выховымъ 64, 444, 447, 496, 521, 725, 727—728.
Сатковскій, Федоръ, полотскій посадскій человекъ съ товарищи, уп. въ жалованной государевой грамотѣ городу Полотску 295.
Сверетиженскій, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 643.
Свишынъ-Смирной, дворянинъ съ товарищи, посылка его подъ Старый Выховъ для разузнанія о тамошнихъ дѣлахъ 715—716.
Свирзювъ (Свиридовъ), Василій, оршинскій мѣщанинъ, см. Сущъ.
Свирской (Свѣрскій), Михайло, капитанъ, вѣмчинъ, переданъ изъ Старого Выхова въ войско Ив. Золотаренка 554, 595—600, 612.
Свищовъ, Иванъ Борисовъ, уп. въ челобитной о захватѣ москвичами въ плѣнъ малороссянъ 79—80.
Святской, ротмистръ гусарскій въ польскомъ войскѣ 489.
Северіанъ, черный священникъ Кутенскаго монастыря, пріѣхавшій къ государю въ челобитникахъ о дѣлахъ монастыря 203—204, 221—222.
Селивановъ, Бориска, черкасъ, обвиняется въ незаконной торговлѣ 713.
Семеновъ, Омелянъ, съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 750.
Семеновы, Максимко Устьяновъ съ шуриномъ Макаромъ Софроновымъ, челобитная ихъ о выисканіи долга съ князя Сам. Друцкаго-Соколинскаго 867—870.
Семеновъ, Лукьянъ, съ товарищи, посланцы Ив. Золотаренка къ государю 898—900.
Семеновъ, Марко, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 305.
Семеновъ, Пашка, полковникъ менскій въ войскѣ Ив. Золотаренка, посланецъ къ государю 603, 612, 777.
Семеновъ, Петрушка, вороблабовскій мѣщанинъ, лазутчикъ военнопленный, изъ Старого Выхова 796.
Семеновъ, Тарасъ, московскій стрѣлецъ приказу Мих. Зыбина въ отрядѣ Воейкова въ Могилевѣ 231—232.
Севка Яковлевъ, мельникъ, см. Яковлевъ.
Сергѣевъ, Ондрей, могилевскій рай-

ца, бурмистръ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304, 378, 627.
Серебренникъ, Иванъ (Васка), домовый крестьянинъ могилевскаго епископскаго намѣстника 663—664.
Середенюкъ, Федоръ, съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 554, 595, 599—600.
Серединскій, Станиславъ (Янъ), шляхтичъ изъ Могилева, государю имѣнныя и побѣждалъ въ Польщу, его маестности жалуются по челобитнымъ Поклонскому и Кгедахъ, а послѣ Поклонскаго другимъ лицамъ 347, 362, 409, 450, 460—462, 492, 498—500, 659, 800.
Сесеръ-газы, агъ, крымскій вельможа, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ Крымской орды къ войску Запорожскому 115.
Сибирскій царевичъ, уп. въ манифестахъ какъ находящійся въ походѣ съ государемъ 81, 100, 556.
Сигизмундъ III, король польскій, уп. въ ссылкахъ на его привилей 259, 413.
Сидоровъ, Макаръ, съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 128.
Сидоровъ, Михайло, почепскій сотникъ, уп. по поводу проѣзда государевыхъ пословъ къ гетману черезъ Почепъ 11.
Сидоровъ, Феско, уп. въ числѣ языковъ 489—490.
Сикорскій, Мартинъ, польской шляхтичъ, ксенжъ, уп. въ челобитныхъ объ его пожертвованіи маестностей Спасскому Могилевскому монастырю 479—480.
Силинъ, Ивашка, человекъ Ст. Салтыкова 665—666.
Сильвестръ Коссовъ, митрополитъ кievскій, см. Митрополитъ.
Симановскій, кричевецъ, письмо его къ Поклонскому о сдѣлѣ Кричева 397—400.
Симашко, Иванъ, Оршинскаго и Мстиславскаго повѣту шляхтичъ, съ товарищи, ихъ челобитная объ утвержденіи за ними ихъ маестностей 204—205, 208—210.
Синайло, Янъ, военнопленный 507.
Сянушъ, папа силистрійскій, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ Турціи и Крыму 106, 115, 559, 562—564.
Скарбота, Дмитрій Богдановъ, мо-

гилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Скворцовъ, Анисимъ, оршинскій мѣщанинъ съ товарищи, ихъ челобитная 286.

Скворцовъ, Тарасъ, оршинецъ, торговый человекъ съ товарищи, ихъ челобитная о личныхъ дѣлахъ 391—392.

Сквозьъ, панъ, урядникъ деснинскій, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 758.

Скрышевскій, Ерофей, могилевскій шляхтичъ, съ товарищи, жалованная имъ грамота на помѣстья 849—850.

Скуйбеда, Миколай, ротмистръ, полковникъ, польскій военачальникъ, разбитъ казаками Ив. Золотаренка 530, 603, 606, 611.

Слизень, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 760.

Служка, Зыгмунтъ, полковникъ, и **Смольскій**, польскіе военачальники въ Вѣлоруссіи 467, 472, 496, 613—618.

Смольскій, Ерофей, рославльскій шляхтичъ, умершій, уп. въ челобитныхъ о помѣстьяхъ 270.

Совицкій, Михайло, могилевскій замковой казакъ 804.

Соколинская, Варвара, см. Курчъ.

Соколовскій, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 645—646.

Соловцовъ, Яковъ, стрѣлцкій голова 659.

Сорочинскій, Гаврило Ильинъ, могилевскій шляхтичъ, его челобитная государю 798—800.

Сосницкій, Яцко, литовскій человекъ вѣры православной, переданъ въ войско Ив. Золотаренка вскорѣ по вступленіи его въ Вѣлоруссію 128.

Сотковскій, Тимошка, могилевецъ, см. Шатковскій.

Сосоновъ, Семенъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ первыхъ выѣхавшихъ изъ Могилева на государево имя 188.

Спасительскій, Тимошей Ивановичъ, дворянинъ, его пребываніе при войскѣ Ив. Золотаренка 137, 145—147, 157, 166, 297—299, 338.

Спешневъ, Михайло, уп. въ мѣстническомъ дѣлѣ Воейкова съ Евфимьевымъ 384.

Станкѣвичева, жена кастеляна, вдо-

ва ноугородца, уп. въ челобитныхъ о взысканіи по закладной 389—390.

Станкѣвичъ, панъ, ротмистръ, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, которые остались на государево имя послѣ взятія Смоленска 66.

Старинскій, Матвѣй, запорожскій наказный полковникъ въ Чаусахъ 762—763, 801—804, 835.

Старосельскій, панъ, хоружій витебскій, въ плѣну у москвичей, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 644.

Статкѣвичъ, Богданъ, оршинскій шляхтичъ, представляется государю, уп. въ челобитныхъ о взысканіи съ него долговъ по закладной, а также бывшія его вотчины въ Могилевскомъ уѣздѣ 270, 281, 316, 835—838.

Статкѣвичъ, Михайлъ, панъ, 443.

Степановъ, Малахѣйка, могилевскій казакъ, раненый 586.

Степановъ, Назарка, крестьянинъ Могилевскаго уѣзда, съ товарищи, ихъ челобитная государю 237.

Степановъ, Оверкейка, садовникъ изъ Трубчевска, съ товарищи, ихъ челобитная государю 783.

Степановы, Левка, Мартынка и Пронка, черкасы-казаки, обвиняются въ незаконной торговлѣ 714.

Стефановъ, Кузка, стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Стефанъ, король польскій, см. Баторій.

Стефанъ (Георгій Стефанъ), молдавскій воевода, волошскій владѣтель, Волошская и Мутьянская земля и т. п.: уп. объ отношеніяхъ Стефана воеводы къ гетм. Богдану Хмельницкому и въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 7—8, 19—20, 22—23, 35—39, 47—49, 54—55, 68—69, 74, 84—85, 91—92, 97, 104—106, 112—113, 116—126, см. Василій, прежній волошскій воевода и Волошская земля.

Стрешневъ, Семенъ Лукьяновичъ, бояринъ и намѣстникъ городецкій, дядя царскій, уп. его officialная переписка и въ польской росписи думныхъ бояръ, находящихся въ походѣ съ государемъ 683, 762.

Стросскъ (Строяскулъ Лупулъ), староста соротцкій, волошскій посьоль къ гетм. Богдану Хмельницкому 22, 35—36, 38, 47.

Сулименко, Васка, съ товарищи, новоприборные (запорожскіе) казаки, назначены быть въ полку Поклонскаго 219—220, 233, 240.

Суловскій, Троянъ, шляхтичъ уроженный, городничій смоленскій, подчасій городенскій, римскіе вѣры, отдался на государево имя при сдачѣ Могилева; его помѣстье пожаловано другому шляхтичу 257—258, 301, 306, 314; 661.

Супчалей, мусульманинъ, въ Могилевѣ, уп. въ прелестныхъ письмахъ 618—619.

Сутоцкій, Иванъ, шляхтичъ могилевскій, умершій, уп. въ челобитныхъ 268.

Сухаревскій, шляхтичъ римскіе вѣры, державецъ повѣту Оршинскаго, отдался на государево имя при сдачѣ Могилева, уп. въ письмѣ Поклонскаго къ государю 251—252.

Сухинъ, Иванъ, сотникъ дѣвницкій съ товарищи, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 148.

Сухинъ, Лукьянъ, сотникъ бужменскій, посланецъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ донскимъ казакамъ 57.

Суходольскій, Янъ, панъ, писарь мстиславскій; въ челобитныхъ уп. его вотчины въ Оршинскомъ уѣздѣ да дворнишко въ Могилевѣ 270, 346, 450, 505—506, 660, 871.

Сухорабскій, Юрій, панъ, представляется государю, его челобитная о многихъ его маестностяхъ въ Могилевскомъ и другихъ уѣздахъ; въ приходѣ Радивиля подъ Могилевъ измѣнилъ государю и отъѣхалъ въ Литву 274—276, 301, 306, 314, 844.

Сушевскіе, шляхтичи могилевскіе; **Димитрій Сушевскій** уп. въ числѣ депутатовъ отъ Могилева, представляется государю; челобитная его племянниковъ Сенки и Степки (а мать ихъ сошла въ Польшу) Сушевскихъ о родовомъ помѣстьѣ 278, 301, 306, 314, 342.

Сушь (Свиризовъ, Свиридовъ), Василій, оршинскій мѣщанинъ, съ товарищи, уп. въ числѣ депутатовъ отъ города, ихъ челобитная 203—204, 206, 208, 221.

Т.

Таймовичъ, Юрій, въ челобитныхъ уп. его маестности 275.
Таша, Оршинскаго Кутенскаго дѣвичьяго монастыря соборная старица, съ сестрами, ихъ челобитная государю 206—210.
Тарабердей, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.
Тарасовъ, Власть, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ выѣхавшихъ изъ Могилева вмѣстѣ съ Поклонскимъ на государево имя 188.
Тарновскій, Янъ, ляхъ, военнопленный 216—219.
Татьяна Михайловна, царевна и великая княжна, сестра царя Алексѣя Михайловича, уп. въ государевыхъ грамотахъ, какъ молится за царствующій домъ 354, 767.
Творовскій, панъ, житель рѣчипкй, уп. въ прелестныхъ письмахъ 727.
Теглевъ, Андрей, сотникъ московскихъ стрѣльцовъ въ Могилевѣ 587.
Телепневъ, Иванъ Степановичъ, стольникъ, состоитъ вмѣстѣ съ Дмитріевымъ при войска Ив. Золотаренка 553—556, 604, 609—610, 633—635.
Темкивъ-Ростовскій, князь Михайло Михайловичъ, уп. въ польской росписи въ числѣ думныхъ бояръ, находящихся въ походѣ съ государемъ 762.
Терентьевъ (Терешковъ), Григорій, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ выѣхавшихъ изъ Могилева вмѣстѣ съ Поклонскимъ на государево имя, казакъ полку Поклонскаго 188, 433—434.
Тетеря, Павелъ (Ивановичъ), перяславскій полковникъ, уп. его участие въ приѣмѣ у гетмана государевыхъ пословъ и въ сношеніяхъ Тигетмана съ крымцами 28, 31—32.
Тинауъ, полковникъ, одинъ изъ польскихъ военачальниковъ 496.
Тимоленко, Осипъ, каневскій сотникъ, посланецъ отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ государю 557—558.
Тимоосевъ, Адамъ, уп. въ уголовномъ дѣлѣ, случившемся въ Могилевѣ 433—434.
Тимоосевъ, Асташка, уп. въ числѣ

бѣглыхъ людей Евф. Лодыженскаго 779.
Тимоосевъ, Володимерь, **Тимоосевъ**, Карпъ, оршинскіе посадскіе люди, съ товарищи, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, ихъ челобитныя 280—283, 285, 307—308.
Тимоосевъ, Германъ, см. **Ширій**.
Тимоосевъ, Филиппъ, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 305.
Тимоосей, полковникъ, см. **Аникѣевъ**.
Тимоосей, сотникъ уманскій съ товарищи, посланецъ отъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ государю и къ патриарху Никону 523—526.
Тихоновъ, Артюшка, Могилева города пушкаръ, съ товарищи, ихъ челобитныя государю о дворахъ 315—318, 813—816, 842.
Тихонъ, оружій, см. **Кондратьевъ**.
Тихневичъ, Иванъ Петровъ, оршинскій шляхтичъ съ товарищи, его челобитная государю о маестностяхъ 203, 205—206, 208—210.
Тихка (Тимоосей), сотникъ желтогородскій, см. **Мартыновъ**.
Тихковъ, Артемъ, пушкаръ, могилевецъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.
Тихковъ, Мартышко, стольникъ изъ помѣстья Ос. Бушака 841—842.
Тихкѣвичъ (Тышкѣвичъ), Христовъ, гетманъ наказный, польскій военачальникъ, поражение его казаками и прелестныя его письма въ войско Запорожское 148, 560.
Тлешовъ, Ювей, татары его табуна въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.
Токай, ага, уп. въ прелестныхъ письмахъ въ Могилевѣ 617.
Токтамышъ, ага, съ товарищи, крымскій посолъ къ гетм. Богд. Хмельницкому 96.
Толчановъ, Иванъ Михайловичъ, воевода въ Рославлѣ 553—554.
Томилевко, Васко, чигиринскій ясаулъ, встрѣчаетъ государевыхъ пословъ у гетмана 94.
Топаревскій, неизвѣстный, смущаетъ казаковъ Золотаренка 700.
Топоровскій, Тимоосей, переводчикъ, посланецъ отъ государя къ Ив. Золотаренку 713—714.
Третьяковъ, Константинъ, шляхтичъ, посланецъ съ отписками къ государю изъ Вильны 888—889.

Трофимовъ, Иванъ, лавникъ, **Тихонкинъ**, Екимъ Ивановъ, мѣщанинъ, могилевцы 378.
Трофимовы, Ивашка и Левка, могилевскіе пушкары съ товарищи, ихъ челобитныя 813, 815.
Трубецкой, князь Алексѣй Никитичъ, ближній бояринъ и воевода и наместникъ казанскій, главнокомандующій московскими войсками, извѣстія объ его военныхъ дѣйствіяхъ 1, 6, 17—18, 44—45, 53, 55—56, 62—63, 67, 70—73, 77, 80, 87, 108—109, 129—130, 132, 199, 223—224, 228, 230—231, 299—300, 333—336, 338, 343, 433, 565—569, 590, 693, 706, 727—728, 733—736, 742—743, 748, 761, 773, 794—795, 797—798, 804, 833, 863, 868.
Тургеневъ, Денисъ Петровичъ, дворянинъ, его посольство отъ государя къ гетм. Богдану Хмельницкому 81—128.
Тышкѣвичъ, см. **Тихкѣвичъ**.
Тюленинъ, Артюшка, солдатъ полку Циклера въ Могилевѣ, обвиняется въ воровствѣ 867—868.
Тютевъ, см. **Марковъ**.

У.

Улинеръ, Якубъ, будовничей, уп. въ числѣ знатныхъ шляхтичей, оставшихся на государево имя послѣ взятія Смоленска 66.
Улоъ, вѣичинъ, въ челобитныхъ могилевцевъ уп. его деревня въ Дорогобужскомъ уѣздѣ 278.
Уманецъ, Филиппъ, глуховскій сотникъ, ясаулъ полку Ив. Золотаренка, посланецъ къ государю, сообщается его военный подвигъ 214, 677, 680, 721.
Унковскій, Василій Яковлевичъ, воевода въ Могилевѣ послѣ Воейкова, государевы къ нему грамоты и его отписка о разныхъ дѣлахъ 733—734, 738—740, 761—768, 787—788, 801—804, 810—815, 826—844, 868, 875, 877.
Уровецкій, см. **Игровецкій**.
Урусъ, мурза ногайскій, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ татарамъ 34.
Усенгуловъ, Юмать, юртовскій татаринъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.
Устакасиновъ, Кутлумабетъ, татар-

скій переводчикъ, посланецъ отъ государя въ Крымъ 84, 102—103, 110—111, 115.

Ф.

- Фанстаденъ**, Германъ, московскій полковникъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ и по могилевскимъ дѣламъ 619—620, 867.
- Фашовъ**, нѣмчинъ, вѣвель, подоврѣвается въ нѣмѣнѣ 597—599.
- Фетивья**, игуменъ Ворколабовскаго дѣвичьяго монастыря съ сестрами, ихъ челобитная государю и уп. въ челобитныхъ другихъ просителей 365—368, 861—862, см. **Ворколабовскій монастырь**.
- Фецковъ**, Гаврило, могилевскій мѣщанинъ, при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ райцей 828.
- Филаретъ**, старецъ Могилевскаго Буйницкаго монастыря съ братією, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 313.
- Филаретъ**, черный дьяконъ Троицкой соборной мстиславльскаго церкви, со строителемъ, ихъ челобитная государю 225—226, 315—316, 319—320.
- Филимоновъ Максимъ**, протопопъ нѣжинскій, см. **Максимъ Филимоновъ**; **Филиновъ**, Іовъ, см. **Савва**; **Филиновъ**, Демидъ, см. **Рагоза**.
- Филиновъ**, Кузма, могилевскій мѣщанинъ, торговый челоѣкъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная 305, 393—394.
- Филиновъ**, Филиппъ, бурмистръ оршинскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 308.
- Филиппъ**, ясаулъ полку Ив. Золотаренка, сотникъ глуховской, см. **Уманецъ**.
- Филоновъ**, Ромашка, нѣжинскій мѣщанинъ, его челобитная государю 183—184.

Х.

- Халѣвъ**, Василій, могилевскій посадскій челоѣкъ, проѣзжая ему грамота 325—326.
- Ханышъ**, Мурдурка, сибирская царица, Кучюмова дочь, да сибирскаго царевича жена Ахтаная Кучюмова Ханомъ Джанка, да Довлетъ Патка, ихъ челобитная государю о жалованьѣ 819—820.

Харитоновъ, Гришка, крестьянинъ Быховскаго уѣзда православные вѣры, ваять въ языкахъ 443—445.

Харитоновъ, Прокопъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю отъ жителей Новаго Быхова 608.

Хатковскіе, Лукьянъ Кузминъ да Семенъ Адамовъ, да Марина Хатковская, родная тетка Лукьянова, могилевскіе шляхтичи съ товарищи, жалованная имъ грамота на помѣстья 849—850.

Хатковскій, Якушка (Хотановичъ Якушъ), военнопленный изъ Могилева 483—489, 507.

Хатунскій (Хотунскій), Тимоѣей, дворянинъ, извѣстія объ его посольствѣ отъ государя въ Крымъ 8, 39, 90, 96—97.

Херыбацъ, Филка Филиповъ, посадскій челоѣкъ города Орши, бурмистръ и лекаръ съ товарищи, ихъ челобитная о своихъ дѣлахъ; указъ государя «быть имъ въ аптеку» 320—322.

Хитрово, Богданъ Матвѣевичъ, окольный и намѣстникъ ржевскій, уп. въ распоряженіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 208, 715—720, 744—746.

Хлусовичъ, Ѳеско, ляхъ, военнопленный 212.

Хмельницкій, Богданъ, гетманъ войска Запорожскаго, сношенія его съ государемъ, иностранными правителями, переписка съ наказнымъ гетманомъ Ив. Золотаренкомъ и въ разныхъ грамотахъ, отпискахъ, распоряженіяхъ, уп. *вездѣ*.

Хованскій, князь Иванъ Никитичъ (Семеновичъ), бояринъ и воевода съ товарищи въ Смоленскѣ 762, 870.

Холецкій, полковникъ въ войскѣ Радивиля 832.

Хомутовскій, Григорій, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ челобитныхъ 823—824.

Хомутовскій, Евфимъ (Олфимъ), могилевецъ, райца, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная, жалованная ему грамота, называется шляхтичъ, казакъ полку Поклонскаго, умершій 273, 304, 313, 346, 378, 449, 451, 505—506, 660.

Хомутовскій, Левонъ, могилевецъ, называется шляхтичъ, казакъ полку Поклонскаго, жалованная ему грамота 449, 451, 505—506.

Хотовскій, Мелентій, могилевскій мѣщанинъ, нѣмѣнинъ, по челобитной его дворъ жалуются другому 818.

Храповицкій, Янъ, могилевскій шляхтичъ, ошеле въ Литву, въ челобитныхъ уп. его помѣстья 347.

Худолѣвъ, Ѳеодоръ и братья его Никифоръ, шляхтичи оршинскіе; Ѳеодоръ уп. въ числѣ депутатовъ къ государю, его челобитная о маестностяхъ 203—204, 206, 208, 210.

Ц.

Цевловскій, Янъ, военнопленный 749.

Цела, Оксенъ съ сыновьями, могилевецъ, даетъ значительную сумму денегъ въ долгъ воеводѣ Воейкову 808.

Целица, Иванъ, оршинецъ, портной мастеръ, жалоба на него о присвоеніи имъ чужаго имущества 318—320.

Цылюриковъ, Симонъ, уп. въ челобитной его нѣмецкій дворъ въ Могилевѣ, нѣмѣнинъ 815—816.

Цытлеръ (Цыклеръ), Алексѣй (Елисей) Ѳеодоровичъ, пѣхотный полковникъ, уп. въ польской росписи особъ, находящихся въ походѣ съ государемъ; уп. солдаты его полку въ Могилевѣ 762, 867.

Цюцевъ, Ондрей Кузминъ, могилевскій мѣщанинъ, торговый челоѣкъ 393.

Цюцель, Кузма, могилевскій мѣщанинъ, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304.

Ч.

Чаадаевъ и Чубаровъ, Матвѣй, дѣти боярскіе, челобитная объ ихъ бѣжавшихъ крѣпостныхъ въ малороссійскіе города 77—80.

Чамскей, абызь, уп. въ пражестномъ письмѣ въ Могилевѣ 617.

Чашниковъ, Семенъ, подъячій 79—80.

Чекуновъ, Иванъ Онтоновъ, Чистый, Данилка Максимовъ, десятникъ, стрѣльцы въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194, 304.

Челебей, Яковъ, казакскій писарь, посолъ гетм. Богдана Хмельницкаго къ турецкому султану 836.

Черкасскій, князь Яковъ (Янко)

Куденетовичъ, ближній бояринъ и воевода, командующій отдѣльною частію войскъ въ Литовскихъ предѣлахъ, извѣстія объ его военныхъ дѣйствіяхъ и переписка съ нимъ о разныхъ дѣлахъ 5—6, 16—17, 52, 139, 203, 205, 210, 222—223, 239—240, 285, 317, 322, 324, 387—388, 747—748, 755, 767, 769, 771—772, 775.

Чечинъ, Ондришка Мартыновъ, города Мстислава посадскій чело-вѣкъ, бурмистръ, самъ-третей, ихъ челобитная о нуждахъ города 323.

Чижъ, Альбрихтъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 574.

Чиркинъ, Яковъ, москвичъ раненый въ плѣну, въ вѣстовыхъ письмахъ называется бояринъ 644.

Чоголь, Миронъ, посолъ отъ волошскаго владѣтеля къ гетману 49.

Чомскій, Петръ Казимеръ, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 761.

Чюрскій, Ондришка, могилевскій мѣщанинъ, пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.

III.

Шавылка (Шавель) Израилевичъ, съ женою своею Хенкою, могилевскій жидъ, въ челобитныхъ уп. его дворъ въ Могилевѣ, который жалуется шляхтичу 269, 323—325, 452, 505—506, 660.

Шагалъ, ага, турецкій посолъ великій къ гетм. Богдану Хмельницкому 561.

Шаниъ, ага, посланецъ сидистрійскаго паши къ гетм. Богдану Хмельницкому 564.

Шалевскій, одинъ изъ польскихъ военачальниковъ въ Бѣлорусси 467, 472.

Шалыгинъ, Федоръ, стародубецъ, гонецъ 74.

Шаниловъ, Иванъ, гонецъ 789.

Шанлецъ, могилевецъ, уп. въ престлестныхъ письмахъ 544.

Шатковский (Сотковский, Шашковъ), Тимофей (Тихонъ) Софоновъ, могилевецъ, посадскій, торговый богатый чело-вѣкъ, его челобитная; при новыхъ городскихъ выборахъ избранъ райцею 269, 323—326, 343—344, 459—460, 815—816, 828.

Шаховской, князь Михайло, виленскій воевода 887—889.

Шашковъ (Шашковичъ), Евсевій

Кондратовъ, могилевецъ, посадскій чело-вѣкъ, райца, его челобитная, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю отъ города 268, 304, 365—366, 378, 628, 809.

Шая, могилевскій жидъ, въ челобитныхъ уп. его дворъ 322, 346.

Швайковский, панъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 571.

Шванъ, Ивашка, могилевскій казакъ 836—837.

Шевня, Вилуъ Ивановъ, бурмистръ могилевскій, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю отъ города 304, 377, 809.

Шениъ, Семенъ Ивановичъ, ближній стольникъ, его статейный списокъ о производствѣ слѣдствія въ Могилевѣ по неосновательному доносу Шереметева на Воейкова 369—380, 400.

Шелковский, Болеславъ, ляхъ, бурмистръ могилевскій подъ польскою властію, послѣ сдачи города представляется государю 197, 227, 306.

Шереметевъ, Василій Борисовичъ, бояринъ и воевода и намѣстникъ бѣловерскій съ товарищи, со многими ратными людьми поставленъ для обереганія отъ приходу крымскаго хана въ государевыхъ украинныхъ полскихъ и черкасскихъ городахъ; стоятъ въ Бѣлгородѣ 27, 81, 86, 106—107, 114, 563—566, 581.

Шереметевъ, Василій Петровичъ, бояринъ и воевода, занялъ Полотскъ и начальствуетъ въ тѣхъ мѣстахъ надъ московскими войсками 171, 208, 294—295, 742, 762.

Шереметевъ, Петръ Васильевичъ, стольникъ и воевода, начальствуетъ надъ отрядомъ войска около Могилева, неосновательный его доносъ на Воейкова 229—233, 286, 240, 374—380, 397—399, 411, 856.

Шило, Иванъ, военнопленный 680.

Ширинъ-Бей, мурза крымскій, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ крымцевъ къ гетм. Богд. Хмельницкому 31, 43.

Ширый, Германъ Тимоеевъ, бывший писарь мѣста Оршинскаго, преданный московской власти, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю отъ города, ихъ челобитная 245, 308, 310, 317—318, 322, 387—388.

Шихова Агышеватова табуна кротовскіе татары въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Штановникъ, Ивашка Игнатовъ, могилевскій мѣщанинъ, его челобитная 821—822.

Шулгинъ, Ивашка Исаевъ, стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Шуманъ, драгунъ въ Старомъ Быховѣ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 727, 731.

Шумовскій, Яковъ, шляхтичъ Оршинскаго повѣту, его челобитная 343—344.

III. Ю.

Щелкановъ, Тимофей Григорьевъ, шляхтичъ, выходецъ изъ Старога Быхова, его показаніе 481—484.

Щербатой, князь Осипъ Ивановичъ, уп. его военныя дѣйствія 898.

Щербатой, князь Тимофей Ивановичъ, товарищъ стольника Петра Вас. Шереметева 240.

Щолганъ, Иванъ, военнопленный 483.

Щука, Станиславъ, знатный панъ, военнопленный 533, 538, 603, 611.

Щуцкій, панъ, уп. въ польскомъ вѣстовомъ письмѣ 622.

Юдинъ, Хаимъ, жидовинъ, въ челобитныхъ уп. его дворъ въ Могилевѣ, пожалованный шляхтичу 451, 660—662.

Юдинъ, панъ, Юшковичъ ротмистръ въ войскѣ Радивиля 331—332.

Юдицкій, стольникъ рѣвнскій, уп. въ вѣстовыхъ письмахъ 725, 728.

Юзифовичъ, см. Язифовичъ.

Юковскій, Янъ, шляхтичъ Оршинскаго повѣту, уп. въ челобитныхъ какъ бѣжавшій въ Польшу 343—344.

Юрьевъ, Аникѣй, могилевскій мѣщанинъ 833—834.

Юрьевъ, Евфимка, стрѣлецъ въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.

Юрьевъ, Иванъ, капитанъ Сербской земли, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ сербовъ къ гетм. Богд. Хмельницкому 40.

Юрьевъ, Илья, бурмистръ черниговскій, уп. въ жалованной грамотѣ черниговскимъ мѣщанамъ 724.

Юрьевъ, Оничка, чело-вѣкъ Вас. Бикина 708.

Я.

Яблоновскій, панъ, уп. въ польскихъ вѣстовыхъ письмахъ 759.
Ягашевъ, Курашъ, татарскій табунъ; **Ялмамбетъ**, Алышай, **Ялмамбекъ**, **Рысмамбетъ**, юртовскіе татары въ отрядѣ Воейкова подъ Могилевымъ 194.
Яковъ, Ѳеодоръ, могилевскій мѣщанинъ 809.
Якововичъ (Юзефовичъ), Янъ, могилевскій шляхтичъ, одинъ изъ первыхъ выѣхавшихъ на государево имя изъ Могилева 196.
Якимовичъ, см. **Екимовичъ**; **Якимовъ**, см. **Екимовъ**.
Яковинскій (Яковишскій), Андриянъ (Ковимеръ), могилевскій шляхтичъ, одинъ изъ первыхъ выѣхавшихъ на государево имя изъ Могилева, нововыѣзжій иноземецъ (нововыборный полякъ), крестился въ православную христіанскую вѣру, крестный сынъ Ив. Золотаренка; по указу государя сотникъ въ полку Поклонскаго, его челобитная о пожалованіи на подъемъ; при письмѣ думному дьяку Лар. Дм. Попухину дарить ему «сапоги въ любовь» и шлеть поклоны его дѣтямъ; государевы ему награды помѣстьемъ и дворомъ 196—197, 241—242, 351—352, 449, 451—452, 505—506, 612, 660, 847—850.
Яковлевъ, Василій, воевода въ Шкловѣ 587, 639—642, 839—840.
Яковлевъ, Василій Ивановичъ, калужанинъ, рославльскій помѣщикъ, уп. въ челобитныхъ о помѣстьяхъ 403—405.
Яковлевъ, Ивашко, могилевскій мѣщанинъ съ товарищи, посланецъ 553.
Яковлевъ, Елимко, могилевскій замковой пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813.
Яковлевъ, Семенъ, мельникъ, бѣлорусецъ Могилевскаго уѣзда села Периги крестьянинъ, взятъ въ

языкахъ и приведенъ къ вѣрѣ (на подданство) 218—222.
Яковлевы, Ларіонъ, да Иванъ, да Василей, могилевскіе мѣщане, посланцы 764, 766.
Яковъ Поликарповичъ, протопопъ, см. **Іаковъ**.
Яковъ, полковникъ черкасскій съ товарищи, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ гетмана противъ Поляковъ 72.
Яковъ (Яска), сотникъ богуславскій, съ товарищи, посланецъ гетм. Богд. Хмельницкаго къ государю и къ патриарху Никону 523—526.
Якубо (Якубовъ Енохъ), жидовинъ могилевскій, уп. въ челобитныхъ, сбѣжалъ въ Литву 280, 284, 345—346.
Якубесъ, курляндскій князь, въ вѣстовыхъ письмахъ его письмо къ думному дьяку Алмазу Иванову 652—656.
Якубъ, кармолитъ, ляцкой постриженникъ, военноплѣнный 239—240.
Якубъ, драгунъ, взятъ въ языкахъ 598.
Янъ Казиміръ, король польскій, уп. большею частію безъ имени «король» или «король польскій», съ именемъ же въ манифестахъ государя, — уп. всюду, гдѣ говорится объ отношеніяхъ гетм. Богд. Хмельницкаго и Московскаго государства къ Польшѣ и въ извѣстіяхъ о внутреннихъ дѣлахъ Польскаго государства 7, 81, 189, 201, 326—327, 370—371, 483, 685, 691—692, 705—706, 741, 774—775.
Яненко, Павелъ, кievскій полковникъ, уп. въ отпискѣ кievскихъ воеводъ 833—834.
Яныковский (Янковскій), Андришка, литвинъ, шляхтичъ православные христіанскіе вѣры, военноплѣнный 216—219.
Янышевичъ, шляхтичъ, ляхъ, его дворъ въ Могилевѣ жалуются другому 853.
Ярмолинскій, **Ярмолецкій**, см. **Ермолецкій**.

Яско, сотникъ полку Боробинна, посланецъ къ государю отъ Ив. Золотаренка 745.
Якульскій, Мартыянъ, стражникъ польскій, уп. его посольство отъ короля въ Крымъ 97.
Яцкій, Микифоръ, стародубецъ, голецъ съ отпиской 76.
Яцко, Мартешко, **Яцко**, Ѳеодоръ, **Яцко**, Гошей, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 304—305.

Ө.

Өеодоровъ, Ефремъ, капитанъ полку Ян. Ронорта подъ Старымъ Выховымъ 792.
Өеодоровъ, Кузма, посадскій чело-вѣкъ города Полотска, уп. въ жалованной грамотѣ Полотску 295.
Өеодоровъ, Матвѣй и умершій его братъ Евфимъ Ѳеодоровъ, могилевскіе мѣщане; его челобитная о вотчинѣ и о лавкѣ въ Могилевѣ 267, 343, 632—634.
Өеодоровъ, Ромашка, могилевскій мѣщанинъ, пушкаръ съ товарищи, ихъ челобитная 813—816.
Өеодоровъ, Савостьянъ, могилевскій крестьянинъ съ товарищи, ихъ челобитная отъ крестьянъ всего Могилевскаго уѣзда 239.
Өеодоровъ, Титъ, чаускій мѣщанинъ съ товарищи, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 211.
Өеодоровъ, Третьякъ, полковникъ пѣхотный, казацкій, изъ войска Ив. Золотаренка 467, 472, 677, 752.
Өеодоровы, Иванъ и Михайло, оршинскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 308.
Өеодоровы, Моисей, Сергѣй, Тишка Мыкинъ, могилевскіе мѣщане, уп. въ числѣ депутатовъ къ государю 195, 304—305.
Өеодоръ, лавникъ могилевскій, см. **Васильевъ**.
Өомишъ, Иванъ, подъячій, извѣстіе объ его посольствѣ вмѣстѣ съ Тим. Хатунскимъ въ Крымъ 8, 39, 90, 96.—97.

II. УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ.

А.

Айтюшевичи, деревня, Мозырского уѣзда, **Акакичи**, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, **Амбросовичи**, деревня, Витебскаго уѣзда, помѣстья шляхтичей Менчинскихъ, уп. въ ихъ челобитной 347.

Алекна, см. **Олехна**.

Анатолийскія мѣста, уп. въ извѣстіяхъ о турецкихъ дѣлахъ 887.

Архангельскій, городъ, въ распросныхъ вѣстовыхъ рѣчахъ уп., что аглинскій генералъ Кромваль можетъ захватить этотъ городъ своимъ флотомъ 650—651.

Асестище, деревня, часть маестностей Анофриева и Пустынскаго монастырей, Мстиславльскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ 226.

Б.

Бабецъ, село королевское, близъ Орши за рѣкою, съ пашнею, уп. въ челобитной оршинскихъ мѣщанъ 282.

Бабій станъ, около Дуная, уп. въ извѣстіяхъ изъ Молдавіи 123.

Балабановка, мѣсто, уп. въ датахъ писемъ брянскаго полковника къ гетману 120—121.

Барашневичи, деревня, Оршинскаго уѣзда, часть вотчинъ Головчинскихъ, уп. въ челобитныхъ 270.

Баръ, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о войнѣ гетмана съ польскими войсками 74, 106, 116, 121.

Бась, рѣка, въ Оршинскомъ и Могилевскомъ уѣздахъ, уп. въ разныхъ челобитныхъ и жалованныхъ грамотахъ о маестностяхъ 275, 343, 659—662, 843, 858.

Батуринъ, городъ, мѣсто, пожаловано Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

вано наказному гетману Ив. Золотаренку въ маестность со всеми угодьями и съ деревнями къ нему принадлежащими «опричь казаковъ» 88, 110, 171—174, 268, 365, 606, 784; въ 1655 году все мѣстечко Батуринъ сгорѣло 786.

Бахотецъ, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Островскаго 847—848.

Бедриковъ, городъ, отъ Львова 15 верстъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Галиціи 880.

Бель, деревня, мирское помѣстье, Мстиславльскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ 347.

Бердичевъ, мѣсто, пустой городокъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ гетмана противъ польскихъ войскъ 71—72, 93.

Березина, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ и распоряженіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи 332, 405, 415—418, 421—422, 433, 441—442, 448, 527, 570, 590, 602, 611, 622, 634, 676—677, 681, 698, 706, 717—720, 723—727, 745, 747.

Березовка, деревня, Могилевскаго уѣзда, пожалована въ помѣстье Зухарю 452, 505—506.

Берестечекъ, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ гетмана противъ польскихъ войскъ 140, 765.

Беретская сотня въ Могилевѣ 305.

Библика, деревня, Стародубскаго уѣзда, уп. въ челобитной Сухарабскаго 275.

Бизюково, деревня съ монастыремъ Дорогобужскаго уѣзда, маестность Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 340, см. **Бизюковский** монастырь.

Биржи, уп. въ полномъ титулѣ Радивиловъ «ксенжа на Биржахъ»... 539, 621.

Біержи, мѣсто, уп. въ грамотѣ шведскаго короля 895.

Благовичи, село, Благовицкое войводство, Могилевскаго уѣзда, уп. въ отпискахъ о событіяхъ подъ Могилевымъ и въ челобитныхъ 212, 215, 802, 809, 834, 843, 851, 858—860.

Близнацы, деревня, Стародубскаго уѣзда, уп. въ челобитной Сухарабскаго 275.

Бобруйскъ, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ около Березины 406, 442, 467—472, 533—534.

Бобръ, рѣка 622, **Бобръ**, городъ 815.

Богдановка, деревня, съ вотчинникомъ дворомъ, Мстиславльскаго уѣзда, уп. въ челобитной Петрежицкаго 276.

Богдановка, деревня, село, Могилевскаго уѣзда, уп. по разнымъ случаямъ 407, 735, 836.

Богуславъ, мѣсто, уп. въ датѣ грамоты гетм. Богд. Хмельницкаго 526.

Бокракой, село въ Крыму, уп. въ извѣстіяхъ о набѣгахъ донскихъ казаковъ на Крымъ 40.

Бордзиничи, деревня, **Бордзиловское** войводство, маестность Бордзиловскаго Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ пожалованій Полклонскому 362, 447, 500—501, 802, 834—835, 843—844.

Борзна, черкасскій городъ, уп. въ челобитной Ив. Золотаренка о пожалованіи ему этого мѣстечка въ маестность и въ датахъ грамотъ 694, 702, 704, 786; **Бор-**

зенскій полкъ, см. Курбацкій, Самойло, полковникъ борвенскій.

Борисовъ, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи 5—6, 17, 52, 87, 108, 131, 199, 243—244, 329—330, 415—416, 448, 467, 470, 472, 483, 703, 706, 719, 747, 838.

Борки, село, деревня, Шкловскаго уѣзда 640, см. **Темный Борокъ**.

Бородиничи, деревня, Могилевскаго уѣзда, въ Пуцковскомъ войтовствѣ, уп. въ челобитной могилевцевъ 809.

Борышевка, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ въ числѣ помѣстій Войниловича 284.

Бранла, переправа, мостъ черезъ Дунай, уп. въ извѣстіяхъ изъ Молдавіи 118.

Браковцы, маѣтность князя Друцкаго - Соколинскаго, въ Могилевскомъ уѣздѣ, уп. въ челобитныхъ Сухорабскаго и Бордяиловскаго 275, 844.

Бременъ, городъ, въ Германіи, уп. въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 650.

Брестъ, городъ, за Нѣманомъ, уп. въ распоряженіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 789, 797—798.

Брыли, деревня, Брылевское войтовство, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ 393, 835.

Брюхово, село королевское близъ Орши, уп. въ челобитной оршинскихъ мѣщанъ 282.

Брянскъ (Врянскъ), городъ, уп. какъ мѣсто стоянки войскъ и по разнымъ случаямъ, — а во Брянскѣ «ямъ небольшой и ямщики отъ гонбы разбѣжались, а уѣзды во Брянскѣ отъ города далнія версты по штидесять и по сту»... 79—82, 590, 733.

Брянславъ, городъ, Брянская земля, Брянщина, — украинъ малороссійская, уп. въ извѣстіяхъ изъ Малороссіи 106, 140, 203, 557, 581.

Бугъ, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о татарскихъ движеніяхъ въ степяхъ 74, 557.

Бужинъ, мѣсто, на Днѣпрѣ, близъ Чигирина, перевозъ 112.

Буйничи, село съ деревнями, Могилевскаго уѣзда, вотчина Суходольскаго, уп. въ челобитныхъ и отпискахъ 270, 407, 835.

Букурешъ (Бухарестъ), уп. въ датѣ письма мутыянскаго воеводы какъ «стольный городъ» 61.

Бутка, деревня, Могилевскаго уѣзда 195.

Бушково, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ въ числѣ помѣстій Киркоръ 280.

Буяновъ, мѣсто, уп. въ датахъ польскихъ писемъ 572—574.

Быковщина съ деревнями, Дорогобужскаго уѣзда, помѣстье Храповицкаго, уп. въ челобитной Менчинскихъ 347.

Быново, село, деревенька, Могилевскаго уѣзда, Пучковскаго войтовства, по каловано въ помѣстье Ил. Бушаку 312, 451, 631, 836, 841.

Быховъ-Новый, городъ, уп. по разнымъ случаямъ, главное же: извѣстія о занятіи его войсками Ив. Золотаренка, о зимованіи запорожскихъ казаковъ въ тамошнихъ мѣстахъ для осады Стараго Быхова, въ датахъ грамотъ Ив. Золотаренка «съ табору изъ-подъ Быхова Новаго»; подтвержденіе государемъ правъ жителей Новаго Быхова 83, 92, 100, 147—148, 174, 179—180, 415—416, 427, 429, 441—444, 468, 483, 491—492, 496, 501, 504, 513—524, 527—534, 539, 553—554, 568, 595, 697—610, 689, 710, 718, 811.

Быховъ-Старый, городъ, Быховскій уѣздъ, Быховщина, быховцы и т. п.; всѣ извѣстія сводятся къ военнымъ дѣйствіямъ продолжительной осады этого города казаками Ив. Золотаренка и государевыми войсками: жители города упорно защищаются, не склоняются на увѣщанія и не сдаютъ 6, 18, 88, 91—94, 109—110, 128, 147—149, 151—153, 156, 160—164, 171, 174, 179—180, 243—246, 293, 298—300, 329—331, 339—340, 381, 398—399, 407, 415—416, 422, 425, 427, 429, 433, 441—447, 462—463, 466—467, 469—472, 431—485, 498—493, 496, 515, 521—524, 554, 569—570, 595—596, 599—600, 603—604, 608—610, 636, 638, 671, 678—684, 689—694, 697—701, 703—705, 709—712, 715—718, 723—732, 741—744, 768, 771—778, 787—788, 791—797,

803—804, 806, 810, 818, 827—828, 833—835, 856, 861, 863.

Вѣланская, деревня, Стародубскаго уѣзда, Почаповскаго стану, уп. въ челобитной Сухорабскаго 275.

Вѣлая, уп. въ числѣ городовъ, которые добровольно сдались на государю имя 83, 100, 135.

Вѣлая Церковь, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о походѣ гетмана противъ поляковъ, ссылка въ манифестѣ польскаго короля на бѣлоцерковскій договоръ (сѣвѣхъ) 73—75, 581, 624.

Вѣлгородская орда, бѣлгородскіе всѣ орды, уп. въ извѣстіяхъ о татарахъ 74, 106, 113, 117, 439, 888.

Вѣлгородъ (Курскій), городъ, уп. какъ мѣсто стоянки войскъ В. В. Шереметева 81.

Вѣлосъ, село, Могилевскаго уѣзда 237.

Вѣлоруссія, бѣлорусскіе города, бѣлорусскіе жители и т. п. *всюду*; въ государевомъ титулѣ въ первый разъ написано «Вѣлныя Россіи» въ актахъ отъ 7 сентября 1655 году, стр. 817.

Вѣлынчи, мѣсто, село; **Вѣлынчикій** (Вялынчикій) *уездъ*, подчиненъ власти Поклонскаго, какъ полковника бѣлорусскаго, уп. въ извѣстіяхъ о наступленіи ляховъ отъ Минска къ Могилеву 408, 433—434, 448—449, 464, 482, 835.

Вѣлавщина, деревня, Оршинскаго уѣзда, часть вотчинъ Головчинскихъ, уп. въ челобитной Ребровскаго 270.

Вѣшенковичи, мѣсто, уп. въ датѣ польскаго письма 652.

В.

Валожина, деревня, Могилевскаго уѣзда, помѣстье Муровинскихъ, уп. въ челобитныхъ 389.

Варшава (Оршава), уп. въ извѣстіяхъ о польскихъ дѣлахъ 31, 97, 217, 482, 531, 625, 647, 776, 892—894.

Васковичи, деревня, Стародубскаго уѣзда, въ Почаповщинѣ, часть помѣстья Желскаго, уп. въ челобитной Сухорабскаго 274—275.

Вениское войтовство, Могилевскаго уѣзда 835—838.

Велейка, деревня, Чаускаго уѣзда,

уп. въ числѣ пожалованій По-
клонскому 447, 500—501.
Велейко, село, въ немъ 16 волокъ,
часть помѣстья Корицкаго, Могиле-
вскаго уѣзда, уп. въ челобит-
ной Корицкаго 272.
Велижъ, городъ, уп. его сдача безъ
кровопрлитія войску В. П. Ше-
реметева 742.
Венгры, Венгерская земля и т. п.
см. **Ракоца**.
Венеціане, уп. о войнѣ Турокъ съ
Венеціанами 41—42.
Веприкъ, мѣстечко, уп. въ извѣ-
стіяхъ о внутреннихъ дѣлахъ Ма-
лороссіи 77.
Вербейжъ, село, Вербейжская держа-
ва, Вербейскій уѣздъ, **Верба**, Мо-
гилевскаго уѣзда, одна изъ мѣст-
ностей измѣнника Срединскаго,
пожалованная съ иными селы и
деревнями и мельницею Кгелдѣ;
челобитныя Кгелды по поводу
разоренія этой маенности каза-
ками и непослушанія ему кре-
стьянъ 812, 409, 450, 460—462,
492, 499—500, 669—572, 737,
740, 803—804.
Верешевичи, село, Могилевскаго
уѣзда, часть имѣнія Салтана, уп.
въ его челобитной 249.
Верещавичи, деревня, Рославльска-
го уѣзда, часть стариннаго по-
мѣстья Рыковыхъ, уп. въ ихъ
челобитной 403—405.
Верха, рѣка 545.
Верховецъ, село, въ 20 волокъ, Мо-
гилевскаго уѣзда, часть помѣстья
Корицкаго, уп. въ его челобит-
ной 272.
Ветошка (Вятюшка), деревня, Ста-
родубскаго уѣзда, часть помѣстья
Желскаго, уп. въ челобитныхъ
Сухорабскаго 274—276.
Видивичи, деревня, въ Минскомъ
уѣздѣ, часть помѣстій Менчин-
скихъ, уп. въ ихъ челобитной 347.
Вилея, рѣка, уп. въ извѣстіи о
взятіи Вильны 773.
Вилчичи, деревня, уп. въ челобит-
ныхъ о пожалованіяхъ 451—452.
Вильна, столица Великаго Княже-
ства Литовскаго, уп. въ извѣ-
стіяхъ изъ Литвы; взятіе Виль-
ны; въ датахъ государевыхъ гра-
мотъ во время пребыванія его въ
этомъ городѣ пишется «нашъ цар-
скаго величества Великаго Кня-
жества Литовскаго стольный го-
родъ Вильно» 332, 400, 470,

548, 643, 646, 649, 747—752,
767—777, 781, 786—787, 790,
799—800, 812, 814—816, 820,
823, 826, 831, 877—879, 882,
887—888, 900—901.
Висла, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о
казацкихъ набѣгахъ 880.
Витебскъ, городъ, Витебскій уѣздъ;
добровольная сдача города на имя
царскаго величества и договоръ
о сдачѣ, уп. и по разнымъ дру-
гимъ случаямъ 235, 253, 285—
294, 347, 444, 459—460, 598,
621—623, 644, 652, 762.
Виоланты (Лифляндія), уп. въ вѣ-
стовыхъ письмахъ и распросныхъ
рѣчахъ объ иностранныхъ госу-
дарствахъ 619—620, 643, 648,
651—653.
Вихторово, мѣсто, уп. въ вѣсто-
выхъ письмахъ 574.
Войнилы, деревня, Могилевскаго
уѣзда, маенность Янковскаго 217.
Войстоня, мѣсто, уп. въ датѣ поль-
скаго письма 758.
Волга, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о
Калмыкахъ 566.
Волковичи, деревня, Могилевскаго
уѣзда пожалованное помѣстье Тих.
Ковдратова 451, 505—506, 735—
736.
Воловцы, деревня въ Малороссіи,
приселокъ деревни Ушны, пожа-
лованной въ маенность прот. Ма-
ксиму Филимонову 779—780.
Волошская земля, Волохи, Мутьян-
ская земля и т. п. 7—8, 19—20,
22—23, 35—39, 47—49, 54—55,
68—69, 74, 84—85, 91—92,
97, 104—106, 112—113, 116—
126, 137, 438, 484, 528, 558,
765, см. также **Стефанъ**, волош-
скій владѣтель.
Волымеръ, село, Могилевскаго уѣзда,
уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ
загонами изъ Смоленска 312.
Волынь, волынская шляхта, мѣ-
щане, уп. въ государевомъ мани-
фестѣ и по другимъ случаямъ
203, 883.
Ворколабово, городъ, «который въ
25 верстахъ.. въ 5 миляхъ стоитъ
отъ Могилева», уп. въ извѣстіяхъ
о военныхъ дѣйствіяхъ 444—445,
459, 466, 471, 485, 488—489,
721—722, 796, см. **Ворколабов-
скій монастырь**.
Воронева, деревня, Мстиславльскаго
уѣзда, близко Кричева, помѣстье

Саморокова, уп. въ челобитныхъ
283.
Вороновка, село, Могилевскаго уѣзда,
бывшая маенность Статкевича, по-
жертвованная Буйницкому мона-
стырю, уп. въ числѣ разоренныхъ
казаками 407, 836, 838.
Вснолье, деревня, Мстиславльскаго
уѣзда, часть помѣстья Корсака,
уп. въ его челобитной 279.
Вудога, деревня, Мстиславльскаго
уѣзда, часть помѣстій Срединска-
го, уп. въ челобитной Менчин-
скихъ 347.
Выговъ, мѣсто, родина Выговскихъ
883.
Выгонская сотня въ Могилевѣ 305.
Высокое, деревня, Могилевскаго
уѣзда, помѣстье Ермолецкаго, уп.
въ его челобитной 274, 283.
Вѣтряная улица въ Могилевѣ въ
меньшомъ земляномъ валу 346,
867.
Вязьма, городъ, уп. главнымъ обра-
зомъ по поводу государева похода
и въ датахъ его грамотъ 239,
432—433, 436—438, 442, 453—
455, 459—461, 466, 471—474,
477—484, 486, 490, 495—496,
499—506, 510, 518, 779, 820.

Г.

Гадячъ, малороссійскій городъ, уп.
въ грамотѣ гетмана къ путивль-
скому воеводѣ о порубежныхъ дѣ-
лахъ 77.
Галандцы (Голандцы), уп. въ извѣ-
стіяхъ объ иностранныхъ государ-
ствахъ 729.
Гданскъ, **Гданчане**, см. **Давицигъ**.
Георгенія, городъ, уп. въ датѣ гра-
моты венгерскаго князя Ракоціа
885.
Германовка, мѣстечко, между Кіе-
вомъ и Корсунью, уп. по поводу
проѣзда государевыхъ пословъ 93.
Гешинъ, городъ, уп. въ грамотѣ Ив.
Золотаренки изъ-подъ Старога Бы-
хова 710.
Гладово, пустошь, Стародубскаго
уѣзда, уп. въ челобитной Сухо-
рабскаго 275.
Глазово, деревня, Почепскаго уѣзда,
уп. въ челобитной Ермолецкаго
въ числѣ его помѣстій 274.
Глинское поле, уп. какъ мѣсто сбо-
ра королевскихъ войскъ противъ
гетм. Богдана Хмельницкаго 140.
Глинка, деревня, Могилевскаго уѣз-

да, часть бывших помѣстій Срединскаго, пожалована Кетлдѣ 347, 450, 500.

Глинъ, городъ, уп. въ числѣ мѣстъ, взятыхъ войсками Золотаренка 690.

Глубокое, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками 83, 100.

Глушники, село, Кричевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Кучюкова въ числѣ ихъ помѣстій 390.

Глускъ, бѣлорусскій городъ, занятъ войсками Ив. Золотаренка 540.

Глуховъ, малороссійскій городъ, пожалованъ въ маѣ Ив. Золотаренку «опричь казаковъ» 112, 785—786.

Гоголевъ, малороссійскій городъ, уп. по поводу проѣзда государевыхъ пословъ.

Голицы, деревня, Кричевскаго уѣзда, помѣстье, старое владѣніе шляхтичей Голицкихъ, уп. въ челобитной 735—736.

Голобырда, село, Могилевскаго уѣзда 237.

Головачева, деревня, Могилевскаго уѣзда, въ Благовницкомъ войтовствѣ, маѣ Ив. Золотаренка Загорскаго, уп. въ челобитныхъ о пожалованіяхъ 810, 858.

Головчино, отъ Могилева въ пяти миляхъ, село, городъ, **Головчинскъ** «пригородъ города Могилева», Головчинскій уѣздъ, маѣ Ив. Золотаренка, «а въ ней 3000 волокъ»; уп. по поводу военныхъ дѣйствій около Могилева, поступаетъ подъ власть Поклонскаго какъ полковника бѣлорусскаго 197, 309, 408, 418, 434, 440, 448, 451, 464, 468, 482, 815—816, 835, см. **Головчинскіе**, князья.

Голочево, деревня, уп. въ числѣ пожалованныхъ Поклонскому къ мѣстечку Чаусамъ 447, 464, 500—501.

Голубково, село, Могилевскаго уѣзда 835.

Голущевъ, селцо, Могилевскаго уѣзда, въ челобитной шляхтича Салтана уп. въ числѣ просимыхъ имъ пожалованій 250.

Гомель (Гомль), городъ, занятъ войскомъ Ив. Золотаренка, подробности осады 11, 42, 83, 92, 100, 128—132, 136—145, 150, 213, 446, 596—598.

Горань, деревня, Оршинскаго уѣзда, маѣ Ив. Золотаренка Подскаго, уп. въ челобитной Ребровскаго 271.

Горбатка, деревня, Кричевскаго уѣзда, маѣ Ив. Золотаренка Горбацкаго, уп. въ челобитныхъ 451.

Горбовичи, село, **Горбовитское** войтовство (Грабовицкое), уп. въ числѣ Могилевскихъ войтовствъ, въ которыхъ дозволено казакамъ Золотаренка собирать кормы 213, 216, 408, 416, 436, 801, 835.

Горволь, замокъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками—казаками Золотаренка, за сопротивление сожженъ 100, 137.

Горки, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками и по другимъ случаямъ 83, 100, 448, 512.

Городецъ, деревня, Выховскаго уѣзда, вотчина иноземца Козина, уп. въ его челобитной 862.

Горы, замокъ, городъ, Горскій уѣздъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками подъ начальствомъ кн. Ал. Н. Трубецкаго; поступаетъ подъ завѣдываніе Поклонскаго и подвергается разоренію отъ его казаковъ, уп. и по другимъ случаямъ 64, 80, 83, 87—88, 100, 109, 227—228, 253, 381, 398—399, 448, 463—454, 475—476, 482, 512.

Горы, 106, 113—опечатка—читай **горы**.

Грабовицкое войтовство, см. **Горбовитское**.

Грезнилицы, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстій Срединскаго, уп. въ челобитной Менчинскихъ 347.

Греки, народъ, сообщается соизъ турецкаго султана 119.

Грибянская и **Грисницкая** сотни въ Могилевѣ 305.

Григорки, мѣсто, по дорогѣ изъ Смоленска въ Могилевъ 393.

Гродно, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о мѣстѣ пребыванія польскаго короля 470, 483, 647.

Грозово, деревня съ деревнями, въ Дорогобужскомъ уѣздѣ, маѣ Ив. Золотаренка Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 401.

Грязь, деревня съ малыми деревнями, Мстиславльскаго уѣзда, по-

мѣстѣ Сушевскихъ, уп. въ ихъ челобитной 342.

Губастово и **Густино** (Гуспино), деревни, Стародубскаго уѣзда въ Почаевскомъ стану, часть маѣ Ив. Золотаренка Жельскаго, уп. въ челобитныхъ 274—276.

Гурь, деревня, Оршинскаго уѣзда у Днѣпра, маѣ Ив. Золотаренка Голови, уп. въ его челобитной 205.

Гусятинъ, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о польскихъ войскахъ 119.

Гуторовщина, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, часть помѣстій Корсака, уп. въ его челобитной 279.

Д.

Данковъ, городъ, уп. въ мѣстническомъ дѣлѣ Воейкова съ Евфимьевымъ 384.

Данцигъ (Гданскъ), городъ, уп. въ челобитныхъ могилевскихъ торговыхъ людей и въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 273, 729.

Даншевъ, на Днѣпрѣ, уп. какъ мѣсто переправы Крымцевъ 126.

Дашковичи, село, мѣстечко, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ казаками и по другимъ случаямъ 407, 833—834.

Двина (Западная), рѣка 287, 620, 644.

Двинно, село королевское, уп. въ челобитной оршинцевъ 282.

Доксеново, деревня, уп. въ датахъ государевыхъ грамотъ 771, 779.

Дениски, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ загонами изъ Смоленска и Кричева 312.

Десна, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками 100.

Десна, рѣка, уп. въ жалованныхъ грамотахъ малороссіянамъ на маѣ Ив. Золотаренка по другимъ случаямъ 79, 695—698, 779—780.

Диневборкъ (Динебургъ), городъ, уп. въ польскихъ письмахъ какъ взятый москвичами 751, 757.

Днѣпръ, рѣка, уп. по поводу военныхъ около нея дѣйствій, событій въ Могилевѣ и разныхъ случаяхъ 6, 17, 30, 67, 107, 112, 205, 215, 227, 267, 468, 474, 488, 511, 553, 570, 581, 588, 597, 602, 611, 617, 688.

Днѣстръ, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о событіяхъ въ степяхъ 38, 49, 120, 126.

Добошня, городъ, уп. въ письмѣ могилевцевъ какъ разоренный польскими войсками 484.

Доброславльскія сотня въ Могилевѣ 305.

Добужъ, деревня съ мельницею, Могилевскаго уѣзда, пожалована Мартишкевичамъ 451, 817.

Добуржа (Добружа), край, уп. въ извѣстіяхъ о турецкихъ дѣлахъ 888.

Долгомосткій станъ, Смоленскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ 206.

Доманово (Домановское), село, войводство, Могилевскаго уѣзда, уп. по разнымъ случаямъ 394, 835.

Донъ, рѣка, донскіе казаки, донское войско, уп. объ отношеніяхъ донскихъ казаковъ къ гетману Богдану Хмельницкому и объ ихъ набѣгахъ на крымскія и турецкія владѣнія 27, 39—41, 57—59, 561, 565—566, 887.

Дорогобужъ, городъ, Дорогобужскій уѣздъ, уп. о сдачѣ города государевымъ войскамъ, а за симъ въ челобитныхъ о маестностяхъ въ Дорогобужскомъ уѣздѣ и по другимъ случаямъ 185, 208—209, 278, 340, 347, 387—388, 401, 518, 819—820.

Дорсяна, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 573.

Досуговъ, городъ, по дорогѣ изъ Смоленска въ Могилевъ, уп. по поводу проѣзда пословъ 91.

Друть (Друць), рѣка, въ грамотахъ Радивила и Ив. Золотаренка уп. мѣстность надъ Друтью 442, 622.

Друя, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками 83, 100.

Дубинки, деревня, недалеко Могилева, уп. въ челобитной Загорскаго, пожалована Мартюшкевичамъ 248, 817; въ полномъ титулѣ Радивиловъ 539, 621.

Дубна, мѣсто, отъ Бердичева въ 20 миляхъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 71.

Дубровенка, рѣчка около Могилева, уп. вылазка осажденныхъ въ Могилевѣ къ рѣчкѣ Дубровенкѣ 588.

Дубровка, селцо, Могилевскаго уѣзда, въ челобитной шляхтича

Салтана уп. въ числѣ просимыхъ имъ пожалованій 250.

Дубровна, мѣстечко, близъ Орши, уп. въ распоряженіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 163—164, 198, 205, 227—228, 253, 285, 310, 321—322, 333, 398—399, 425—428, 431—434, 446, 458, 481, 555, 571, 819.

Дунай, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ изъ Молдавіи о дѣйствіяхъ турокъ 41, 106, 115—116, 118, 123, 126.

Духобичъ, рѣка и двѣ мельницы на ней стоящія, уп. въ челобитной кричевскихъ мѣщанъ 413—414.

Дыново, деревня, въ Сиверѣ, въ Почепскомъ уѣздѣ, уп. въ челобитной Ермолецкаго въ числѣ его помѣстій 274.

Дѣвичья гора подъ Смоленскомъ, мѣсто государева лагеря, уп. въ челобитной 853.

Даталь, деревня, уп. въ челобитной Петрежицкихъ въ числѣ ихъ помѣстій 276.

Е. Ж.

Ермовичи, деревня, Оршинскаго уѣзда, часть вотчинъ Головинскихъ, уп. въ челобитной Ребровскаго 270.

Ерославль, см. Ярославль.

Жатовъ, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ загонами изъ Смоленска 312.

Желивля, деревня, Мстиславльскаго уѣзда подъ Радомлемъ, часть помѣстій Войниловича, уп. въ челобитной 284.

Жилы, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 573.

Жмондъ (Жмудъ), уп. въ датѣ польскаго письма 621.

Жорницы, мѣсто, уп. въ грамотѣ гетмана Богдана Хмельницкаго о военныхъ дѣйствіяхъ 557.

Жуприяничи, село, подъ Вильной, уп. въ датѣ грамоты Ив. Золотаренка 901.

Журавка, деревня, Стародубскаго уѣзда въ Почаповскомъ стану, одна изъ деревень Сухорабскаго, уп. въ его челобитной 275.

Журавлевка, деревня, Рыльского уѣзда, уп. въ челобитной Чубарова о бѣглыхъ крестьянахъ 77.

З.

Заболотье, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ маестностей,

пожалованныхъ Поклонскому 447, 500—501.

Забыгани, деревня, въ Кричевскомъ уѣздѣ, въ Сожомѣ, уп. въ челобитной Кучюковъ въ числѣ ихъ помѣстій 390.

Завилчиково, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 758.

Замостье (Самостье), мѣсто, уп. въ письмѣ Выговскаго къ Золотаренку 700.

Заозерье, село королевское, уп. въ челобитной оршинцевъ 282.

Занелье, мѣсто пановъ Касаковскихъ, уп. въ польскомъ письмѣ, сожжено москалями 757, 759.

Запорожье, уп. о дѣйствіяхъ казаковъ, живущихъ въ Запорожьѣ, противъ татаръ и турокъ 58, 76, 565.

Запорожское Войско, Запорожцы, уп. въ титулѣ гетм. Богд. Хмельницкаго, потомъ въ смыслѣ городовъ малороссійскихъ - черкасскихъ, или наконецъ малороссійскихъ казаковъ, составляющихъ войско Ив. Золотаренка — *вездѣ*.

Зарестье, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстій Киркора, уп. въ его челобитной 280.

Зарѣцкая сотня въ Могилевѣ 305.

Затонъ и Заливья, деревни, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ загонами изъ Смоленска 312.

Заходы, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ маестностей, пожалованныхъ Поклонскому 447, 500—501.

Защучи (Защучье), деревня съ мельницею, Могилевскаго уѣзда, маестность Манковскаго, уп. въ его челобитной 450, 505, 871—872.

Зборовъ (Сборовъ), мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ гетм. Богд. Хмельницкаго противъ поляковъ, — «около Зборова все пусто и стоять имъ (польскимъ войскамъ) не у чего»; ссылка на Зборовскій договоръ 31, 44, 51, 116, 624.

Зиница, мѣсто по дорогѣ изъ Новаго Выхова на Гомель, уп. по поводу проѣзда пословъ 92.

Злобинъ, замокъ, мѣстечко, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками, за сопротивленіе сожженъ; уп. и по другимъ случаямъ 83, 100, 137, 424, 433, 710.

Злостая, мѣсто за Нѣманомъ, уп. въ грамотѣ Ив. Золотаренка объ его военныхъ дѣйствіяхъ 755.

И. І.

Ивата, рѣка, уп. въ челобитныхъ о маестностяхъ въ Смоленскомъ уѣздѣ 206, 209—210.

Ивашково, деревня, Стародубскаго уѣзда, въ Почеповскомъ стану, часть маестностей Жельскаго, уп. въ челобитныхъ 274—275.

Игумень (Игувень), мѣстечко, городъ, восемь миль за Березиной, уп. въ числѣ мѣстъ, занятыхъ войскомъ Ив. Золотаренка 332, 690.

Издрижица, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть маестностей Ивановскаго, уп. въ его челобитной 855.

Измалъ (Смалъ), мѣсто въ южныхъ степяхъ, уп. въ извѣстіяхъ о крымцахъ 126.

Ильчева и Илюшина, деревни, въ Почаповщинѣ, часть маестностей Сухорабскаго, уп. въ его челобитной 275.

Инолянты, см. **Винолянты**.

Исламъ, городокъ въ южныхъ степяхъ, уп. по поводу послышки въ Крымъ гонцовъ 111.

Иструбицкое войтовство, Могилевскаго уѣзда 835.

Ишанцево, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 757.

Иезуиты (Езуиты), уп. въ вѣстяхъ объ ихъ вліяніи на польскія дѣла 647.

К.

Кадашево, слобода, уп. въ челобитныхъ кадашевцевъ торговыхъ людей 819—822.

Кадинъ, городъ, уп. въ просьбѣ Поклонскаго распространить и на Кадинъ его власть какъ полковника бѣлорусскаго 448, 451, 571—572.

Кайдановъ, мѣстечко, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ около Вильны 623, 749—753.

Кайнары, мѣсто, уп. въ грамотѣ гетм. Богд. Хмельницкаго объ его военныхъ дѣйствіяхъ 525.

Касайскіе мурзы и татары, уп. въ извѣстіяхъ о степныхъ дѣлахъ 561.

Калмыки, уп. въ извѣстіяхъ о степныхъ дѣлахъ 545, 561, 566.

Каменка, самый украинный малороссійскій городъ, близко Чернаго лѣса, уп. съѣздъ тамъ съ крымскими мурзами 31—33.

Каменка, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ загонами изъ Смоленска, и въ челобитныхъ о пожалованіи маестностей 312, 451, 505, 809.

Каменный (Каменецъ), городъ, уп. въ письмѣ Поклонскаго 512, 761.

Каменецъ-Подольскій, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 140, 781, 879.

Карабутовъ, мѣсто, уп. по поводу проѣзда пословъ 118.

Каракино, деревня, въ Смоленскомъ уѣздѣ, вотчина Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 340.

Касеново, мѣсто близъ степей, около Днѣстра 120.

Кафа, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о набѣгахъ донскихъ казаковъ на Крымъ 40.

Кашаны, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ Менчинскихъ 347.

Касова, деревня, Рославльскаго уѣзда, помѣстье Муровинскихъ, уп. въ ихъ челобитной 389.

Киркору, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстья Киркора уп. въ его челобитной 280.

Кисели и Колесище, деревни, Могилевскаго уѣзда, маестность Кострицынскихъ, уп. въ ихъ челобитной 845—846.

Киселки, деревня, пожалована Прокляинскому, уп. въ его челобитной 632.

Кіевъ, городъ, кіевскій полкъ, Кіевская земля, уп. по поводу проѣзда пословъ, въ отпискахъ кіевскихъ воеводъ, въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ на югѣ, въ ссылкахъ на привиллегіи кіевскихъ мѣщанъ и т. п. случаяхъ 10, 12—13, 30—31, 54, 63, 81, 93, 140, 150, 176, 189, 207, 259, 282, 511, 559—562, 564, 581, 781, 879—884.

Климовичи, деревня, Кричевскаго уѣзда, помѣстье Голитскаго, уп. въ его челобитной 735—738.

Клинъ, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, помѣстье Корсака, уп. въ его челобитной 279.

Клопейда, приморское мѣсто, въ поль-

скомъ письмѣ говорится: «слышно, что 30 швейскихъ кораблей около Клопейды стоятъ» 729.

Клюшево, волокъ, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Вилчковскаго 345.

Княжовичи, мѣсто, близъ Могилева 807, 814.

Княщино, деревня, Дорогобужскаго уѣзда, часть маестностей Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 340.

Кобыжца, мѣсто, между Нѣжинымъ и Гоголевымъ, уп. по поводу проѣзда пословъ 12.

Ковалева, деревня, Смоленскаго уѣзда, маестность Худылева, уп. въ его челобитной 206.

Ковно, городъ, уп. въ польскомъ письмѣ 751.

Козельцъ (Козельскъ), городъ, уп. по поводу проѣзда пословъ, челобитная жителей «новонаселеннаго» Козельца о пожалованіи грамоты на магдебургское право и разныхъ привиллегій городу 92—93, 781—782.

Коломея, мѣсто за Гусятинымъ, уп. въ извѣстіяхъ о польскихъ войскахъ на югѣ 119.

Конотопъ, городъ, уп. по поводу проѣзда пословъ и бояръ 112, 704.

Константиновка, мѣсто близъ Чигирина, уп. по поводу проѣзда пословъ 94.

Костянтиновъ, городъ, уп. въ челобитной козельскихъ мѣщанъ 781.

Кованъ, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ о пожалованіяхъ 451.

Копысь, городъ, Копышскій уѣздъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками, въ челобитныхъ и т. п. 5, 16—17, 46, 52, 83, 100, 223, 334, 446, 563, 678, 680, 682, 686, 688, 819.

Корадѣво, деревня, Могилевскаго уѣзда, маестность Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 340.

Коренево, слободка, въ Смоленщинѣ, часть маестностей Сухорабскаго, уп. въ его челобитной 275.

Королевская слобода, мѣстечко, разоренное казаками Золотаренка 533—534.

Корсунъ, городъ, уп. по поводу пребыванія пословъ у гетм. Богдана Хмельницкаго и въ датахъ его грамотъ 74—75, 93—94, 111, 113, 119, 581, 699—700.

Косино, село, уп. въ датѣ государственной грамоты 754.

Косичи, деревня, Оршинскаго уѣзда, часть маестностей Головчинскаго, уп. въ челобитной Ребровскаго 270.

Костенка, село, Могилевскаго уѣзда, маестность Статкевича, пожертвована Буйницкому монастырю 836—838.

Котелка, деревня, Стародубскаго уѣзда, въ Почаповщинѣ, королевское пожалованіе Сухорабскому, уп. въ его челобитной 275.

Кочурино, село, Могилевскаго уѣзда 218.

Кошаны, село, Кричевскаго уѣзда вотчина Кошанскаго, уп. въ его челобитной 275.

Коселово, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 572.

Крапивна, деревня, уп. въ датахъ государственныхъ грамотъ 767—768, 773, 779, 791, 902.

Красное, село съ приселками, Мстиславскаго уѣзда, маестность Петрежицкаго, уп. въ его челобитной 276.

Красной, городъ, уп. въ числѣ первыхъ городовъ, взятыхъ государственными войсками, и въ датѣ государственной грамоты 83, 100, 659, 819.

Крепковъ, деревня, уп. въ челобитныхъ 451.

Кричевъ, городъ, мѣсто, мѣстечко, Кричевскій уѣздъ, повѣтъ, присудъ, Кричевщина: добровольная слача города на государево имя, челобитныя государю кричевскихъ шляхты (города Кричева Мстиславскаго уѣзда) и мѣщанъ и жалованныя имъ грамоты; отдается подъ завѣдываніе полковника Поклонскаго, причемъ упоминаются кричевскіе сотники, есаулы и казаки; называется «пригородъ города Могилева»; уп. въ челобитныхъ и по другимъ случаямъ 172, 216—219, 241—246, 274—275, 279, 283, 293, 309, 311, 329, 337, 390, 397—402, 407—423, 451, 453—454, 460, 504, 507—510, 636—640, 696, 707—708, 733, 735, 855—857.

Кролевецъ (Кенигсбергъ), городъ въ Пруссіи, уп. въ челобитной могилевскихъ торговыхъ людей 273.

Круглое, мѣстечко, уп. въ датѣ государственной грамоты 733—736.

Крыжборкъ, маестность Корфа, уп. въ его письмахъ 619, 642, 644.

Крылово, мѣсто, отъ Чигирина 25 верстъ 110.

Крымъ, крымскіе татары, крымскіе мурзы и т. п. 7—126, 524, 528, 558—566, 653, 766, 888.

Кузминичи, деревня, Могилевскаго уѣзда, Благовицкаго войтовства, помѣстье Ермолецкаго, уп. въ равныхъ челобитныхъ 274, 283, 450, 505, 809.

Кулешово, село, Могилевскаго уѣзда 237.

Курденевская сотня, въ Могилевѣ 305.

Курляндія, Курляндская земля, курляндскій князь, уп. въ челобитныхъ торговыхъ людей и въ вѣстахъ объ иностранныхъ государствахъ 287, 391—392, 620, 647—648, 652—654.

Курманово, деревня, въ Сиверѣ, въ Почепскомъ уѣздѣ, помѣстье Ермолицкаго, уп. въ его челобитной 274.

Кутлатка, село въ Крыму, уп. въ извѣстіяхъ о набѣгахъ донскихъ казаковъ на татарскіе юрты 40.

Кутня, деревня, Могилевскаго уѣзда, пожалована Митковичу въ помѣстье 451, 505.

Л.

Лабановка, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстій Срединскаго, пожалована Кгелдѣ 347, 450, 500.

Ладыжина, деревня, Рославльскаго уѣзда, помѣстье Смоленскаго, уп. въ его челобитной 270.

Лазаревка, деревня, Могилевскаго уѣзда, въ Благовицкомъ войтовствѣ, уп. въ числѣ пожалованій Поклонскому 447, 500—501, 810.

Лазаревскій дворъ, въ Могилевѣ, имѣніе Спасскаго монастыря 853—855.

Ланенино, деревня, Могилевскаго уѣзда въ Благовицкомъ войтовствѣ, маестность Рокитскаго, уп. въ челобитной Волскаго 859.

Ланенино, деревня, Могилевскаго уѣзда, помѣстье Загорскаго, уп. въ челобитной Яковинскаго 848.

Лавичи, деревня, Оршинскаго уѣзда, часть вотчинъ Головчинскаго, уп. въ челобитной Ребровскаго 270.

Лебедево, село, и Лежнина, деревня,

уп. въ датахъ государственныхъ грамотъ 638, 640, 765, 877.

Левонтьева, пустошь, Рославльскаго уѣзда, часть стариннаго помѣстья Рыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 403—405.

Летковская сотня въ Могилевѣ 305.

Лешитычѣ, волокъ, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Вилчковскаго 345.

Лизна, маестность Вольфа, надъ Двиною, уп. въ письмѣ Корфа 644.

Линовый Рогъ, мѣстность, отъ Нѣжина съ версту, уп. въ челобитной 183—184.

Литва, Литовское Великое Княжество, литовскіе города, люди и т. п.—*вездѣ*.

Лифляндія, см. Вифлянты.

Лохица и Лубны, малороссійскіе города, уп. по поводу проѣзда пословъ 112.

Лубна, пустошь, уп. въ датѣ государственной грамоты 680.

Луки (Великіе), городъ, уп. въ жалованной грамотѣ полотскимъ жителямъ 295.

Лукомль, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о движеніи польскаго войска къ Могилеву 467, 470, 472.

Лукоцъ, мѣсто, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ разоренныхъ загонями въ Смоленска 312.

Лутцкъ, городъ (на стр. 10 подробно пересчитано разстояніе Лутца отъ разныхъ городовъ — Смоленска, Орши и пр.); въ государственныхъ распоряженіяхъ о планѣ войны 1654 года определено, чтобы гетманъ Богданъ Хмельницкій съ своимъ войскомъ одиночно шелъ къ Лутцку и сходилъ съ войсками боярина кн. Ал. Н. Трубецкаго 6, 10, 18, 25, 44, 46—47, 52, 55—56, 63—64, 67—72, 86—87, 108.

Луть, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть маестностей Ивановскаго, уп. въ его челобитной 855.

Лучаса, рѣка, уп. въ польскомъ письмѣ 652.

Львовъ (Лвовъ), городъ, въ Галиціи, уп. въ извѣстіяхъ изъ Польши и о военныхъ дѣйствіяхъ 44, 176, 325, 558, 781, 879—880.

Лыково, село, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной намѣстника Буйницкаго монастыря о пожалованіи 851—852.

Любавицкій (Любичскій) станъ, Ор-

шинскаго уѣзда, — челобитная крестьянъ Любавицкаго стана разныхъ деревень о зашитѣ, уп. и въ челобитной о маестностяхъ 331—334, 389.
Любавичи, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 652.
Любанки, деревня, съ деревнями, въ Рѣчицкомъ повѣтѣ, помѣстье Петрежицкихъ, уп. въ ихъ челобитной 276.
Любежъ съ мельницею (любежская мельница), мѣсто, уп. въ челобитной могилевцевъ о пожалованіяхъ къ городу 393, 807, 875, 876.
Люблинечъ, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о движеніяхъ польскихъ войскъ около Минска 352.
Люблинъ, городъ, дальній въ польскихъ владѣніяхъ 10, 44, 63.
Ляховичи, мѣсто, уп. въ датахъ польскихъ писемъ 728—732.

М.

Макишино, починокъ, и **Маково**, деревня, въ Смоленщинѣ, часть маестностей Сухорабскаго, уп. въ его челобитной 275.
Малая Россія, Малая Русь, Малороссія, Украина, черкаскіе города и т. п. — *вездѣ*.
Мальборгъ, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о польскомъ королѣ 889.
Малютини, мѣсто, подъ Кричевомъ, уп. въ датѣ письма Поклонскаго 397.
Манковка, **Маковецъ**, **Менковъ**, мѣсто въ предѣлахъ брянскаго полка, уп. въ извѣстіяхъ изъ Малороссіи 119, 524—525.
Маркова, деревня, Смоленскаго уѣзда, на рѣкѣ Иватѣ, маестность Тишевича, уп. въ его челобитной 206, 209—210.
Масловка, мѣсто, между Кіевомъ и Корсунью, уп. по поводу проѣзда пословъ 93.
Махово, село, Могилевскаго уѣзда, владѣніе Буйницкаго монастыря 836.
Мегновичи (Митновичи), село, Смоленскаго уѣзда, уп. по поводу жалобъ на казаковъ Поклонскаго 91, 475—476, 479—482.
Мена, мѣстечко въ Малороссіи, пожаловано въ маестность «опричь казаковъ» Вас. Золотаренку; уп. и *менскій полкъ* 694, 785—786.

Метели, мѣсто, уп. въ датѣ письма къ виленскому воеводѣ кн. Шаховскому 888.
Милославичи, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть маестностей Голитскаго, уп. въ его челобитной 735—736.
Милѣвка, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ казаками Золотаренка 407.
Мина, рѣчка, впадаетъ въ Десну, уп. въ бумагахъ о пожалованіи маестностей прот. Максиму Филимонову 695—698, 779—780.
Минскъ, городъ, упоминается какъ сборное мѣсто для войскъ Радивиля, въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи; занятіе Минска войсками Ив. Золотаренка; уп. также и въ челобитныхъ 243—246, 287, 311, 331—332, 347, 409, 415—416, 421, 433, 467—472, 483, 698, 705, 709, 712, 717—720, 723—724, 726, 745—751.
Митавъ, городъ, уп. въ датѣ грамоты курляндскаго князя 655.
Митковичи, село, Смоленскаго уѣзда, уп. о разореніи его казаками Поклонскаго 453—454.
Мишковца, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть маестности Ивановскаго, уп. въ его челобитной 855.
Млины Новые, мѣстечко въ Малороссіи, пожаловано въ маестность Вас. Золотаренку 605—606, 612.
Могилевъ, городъ, Могилевскій уѣздъ, могилевскіе жители, воеводы, мѣщане, крестьяне и пр. — *вездѣ*.
Можайскъ, городъ, уп. въ проѣзжей грамотѣ 820.
Мозырь, городъ, Мозырскій уѣздъ, уп. въ челобитныхъ и въ польскомъ письмѣ 347, 424.
Мокреды, мѣсто, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ разоренныхъ загонами изъ Смоленска 312.
Молдавія, Молдавская земля, см. **Стефанъ**, воевода молдавскій и **Волошская земля**.
Молдожна, село, около Вильны, уп. въ датахъ государевыхъ грамотъ 898, 900.
Москва, Московское государство и т. п. употребляется бѣлоруссами и поляками какъ въ смыслѣ столичнаго города, но главное въ смыслѣ Московскаго государства, московскихъ законовъ, нравовъ, поряд-

ковъ, войска, народа и т. п. 58, 117, 152, 210, 254, 282, 354—355, 360, 396, 405, 426, 430, 446, 484, 488, 543—548, 571—574, 581, 583, 617—618, 643, 649, 652, 654, 685, 751—752, 757, 759.
Мошково (Мошново), деревня, Стародубскаго уѣзда, въ Погановскомъ стану, часть маестностей Желскаго, уп. въ челобитныхъ 274—275.
Мстиславль, городъ, Мстиславльскій уѣздъ, повѣтъ, воеводство; мстиславльскіе жители — шляхта, мѣщане и духовенство — ихъ челобитныя государю и жалованныя имъ грамоты; уп. по поводу проѣзда пословъ — «отъ Мстиславля до Могилева 18 миль, итого 90 верстъ»; по поводу военныхъ дѣйствій — «бояре и воеводы надъ Мстиславлемъ повамѣшались и городъ ваять емъ вяли и всѣхъ въ Мстиславль высѣкли»; уп. и по другимъ случаямъ 10, 45—46, 79, 83, 87, 100, 108, 205, 223—226, 267, 274, 276—277, 279, 283—284, 315—316, 319—320, 323, 342, 347, 390, 397—398, 408, 453—454, 475—476, 478, 482, 637, 639—640.
Мутянская земля, Мутьяне, см. **Волошская земля**.
Мхово, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ 632.

Н.

Нагайскіе татары, Нагайскія орды, мурзы и т. п., уп. въ извѣстіяхъ о степныхъ дѣлахъ 3, 7, 20—21, 26, 34, 55, 68—71, 74, 90, 106, 113, 117, 439.
Нагорская сотня въ Могилевѣ 305.
Нарковичи, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстій Срединскаго, уп. въ челобитной Менчинскихъ 347.
Невль, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками и въ полномъ титулѣ Радивиловъ 83, 100, 135, 208, 539, 621.
Неширская, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ разоренныхъ загонами изъ Смоленска 312.
Нижній-Новгородъ, уп. въ титулѣ боярина Гр. Гавр. Пушкина 418.
Новгородъ-Великій, уп. въ жало-

ванной грамоты полотскимъ жителямъ 295.

Новгородъ-Сѣверскій, городъ, уп. въ грамотахъ Ив. Золотаренка объ его походѣ изъ Малороссіи въ Бѣлоруссію 127—130.

Новое село подь самымъ Царьградомъ, уп. въ извѣстіяхъ о набѣгахъ донскихъ казаковъ на турецкія владѣнія 41.

Новое село, мѣсто близъ Ошмянъ, побѣда Золотаренка надъ поляками 897—899.

Новоселки-Струбицкіе, село, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ 395—396.

Новые Млины, см. Млины Новые.

Нѣжинъ, городъ, нѣжинскій полкъ, уп. по разнымъ случаямъ; жалованная грамота нѣжинскимъ мѣщанамъ 12, 181—184, 294, 442, 694—695, 703—704, 781. См. также: наказный гетманъ Ив. Золотаренко былъ прежде нѣжинскій полковникъ, потомъ нѣжинскимъ полковникомъ сдѣлался его братъ Вас. Золотаренко; протопопъ Максимъ Филимоновъ также вездѣ называется протопопомъ нѣжинскій.

Нѣманъ, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ около Вильны 747, 755, 787—790, 797—798.

Нѣмны, въ смыслѣ составной части войскъ, воинскихъ начальниковъ 74, 83, 88, 100, 533.

О.

Обручъ, волока и Онохова, деревня съ пустошами, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Сухорабскаго 275.

Огородня, мѣсто между Корсунемъ и Капитановкой, уп. по поводу проѣзда пословъ 94.

Озера, рѣка, а на ней прудъ протопопа лятскаго, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Загорскаго 248.

Озерце, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками 83, 100.

Озерце, деревня, Дорогобужскаго уѣзда, часть маестностей Салтыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 340.

Авт. Южн. и Зап. Рос. т. XIV.

Олговичи, село, Могилевскаго уѣзда, помѣстье Решницкаго, уп. въ его челобитной 279.

Олена (Алекна), каменные ворота въ Могилевъ за валомъ, уп. въ челобитной 280, 346.

Олшина, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ, что «Хмель подъ Олшиною осаждаютъ» 646.

Оршава, см. Варшава.

Орша, городъ, Оршинскій уѣздъ. повѣтъ, оршинское духовенство. шляхта и мѣщане: многочисленныя ихъ челобитныя государю о маестностяхъ и равныхъ дѣлахъ, содержащія въ себѣ между прочимъ разнообразнѣйшія извѣстія; извѣстія о занятіи города государевыми войсками, уп. и въ датахъ государевыхъ грамотъ 4—5, 10, 16, 46, 52, 134, 139, 203—206, 209, 216, 221—224, 227—228, 235—236, 245, 265—267, 270—271, 273—286, 307—310, 315, 317—318, 320—324, 331—334, 340, 343, 387, 389, 391—392, 649, 663—664, 673, 678, 682—684, 819.

Оршунчи, село, Могилевскаго уѣзда 218.

Освѣя, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками 83, 100.

Осовецкое войтовство, Могилевскаго уѣзда: могилевскіе мѣщане просятъ государя пожаловать это войтовство къ городу, а было оно прежде королевское—государь пожаловалъ къ ратушѣ, уп. и по другимъ случаямъ 259, 264, 359, 407, 626, 628—630, 667, 738—739, 806, 835, 849—850.

Острено, деревня, Могилевскаго уѣзда, въ Благовицкомъ войтовствѣ, маестность Корытковскаго, уп. въ его челобитной 859—860.

Острова (Островъ), село, деревня съ мельницею, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитныхъ, пожаловано Рудницкому 445, 450, 461—462, 505—506, 632.

Острогъ, городъ, въ южной Россіи, уп. въ челобитной козельскихъ жителей 781.

Острожская сотня въ Могилевѣ 305.

Осушекъ, деревня Могилевскаго уѣзда, пожалована Рудницкому 450, 505—506.

Отражъ, деревня, Могилевскаго уѣ-

да, уп. въ челобитной о пожалованіи 851.

Охматовъ, уп. въ грамотѣ гетмана Богд. Хмельницкаго какъ мѣсто сраженія съ поляками 527.

Очаковъ (Ачаковъ), Очаковская орда, уп. въ извѣстіяхъ о татарахъ 26, 106, 113, см. также Бѣлгородская орда.

Ошмяны, городъ, Ошмянскій повѣтъ,—побѣда Ив. Золотаренка надъ поляками 489, 754—756, 759, 897—899.

П.

Павловичи, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть помѣстья Голыцкаго, уп. въ его челобитной 735—738.

Павловичина, деревня, Могилевскаго уѣзда, маестность Загорскаго, уп. въ челобитной Яковинскаго 848.

Папниская, Перехрестинская и Покровская сотни въ Могилевѣ 305.

Патрыги (Периги, Петригитъ), село, деревня (въ Мстиславскомъ и Оршинскомъ повѣтахъ), Могилевскаго уѣзда, со-крестьяны и съ деревнями и вотчинниковымъ дворомъ, часть маестностей Петрежицкаго, уп. въ его челобитной 217—219, 272, 276.

Пашково, пустая деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Бушака 681.

Пелетинскій дворъ въ Могилевѣ, имѣніе Спасскаго монастыря 853—855.

Пелль, городъ, въ Прусской землѣ, уп. въ извѣстіяхъ изъ иностранныхъ государствъ 648.

Переяславль, городъ (малороссійскій), ссылка козельскихъ жителей на пожалованные при немъ этому городу 781.

Перекопъ, уп. въ датахъ грамотъ крымскаго хана 116—117, 437—440.

Песочная, пустошь, Могилевскаго уѣзда (Головчинскаго уѣзда), уп. въ числѣ пожалованій Евф. Хомутовскому 451, 505—506.

Петриковъ, городъ, уп. въ числѣ занятыхъ войскомъ Ив. Золотаренка 690.

Петровичи, село, отъ Могилева за три мили, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ подъ Могилевымъ, маестность Островаго,

- уп. и въ его челобитной 215, 219, 847—848.
- Печерскъ** (Печеры, Печерки), село, деревня, за полверсты отъ Могилева, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ подъ Могилевымъ и въ челобитныхъ 196, 227, 269.
- Пилявицы**, мѣсто, уп. въ письмѣ Выговскаго 700.
- Плещицкое** войтовство, уп. въ числѣ Могилевскихъ войтовствъ, гдѣ дозволено казакамъ Золотаренка собирать кормъ 408, 416, 436, 835.
- Погостъ**, село, двѣ мили отъ Бердичева по минской дорогѣ къ Могилеву, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 433.
- Погаръ**, Погарскій уѣздъ, уп. по поводу проѣзда пословъ и по другимъ случаямъ 12, 783—784.
- Подгорская, Подлясье, Подольская и Покутская** земли, уп. въ рѣчи прот. Максима Филимонова государю 73, 176.
- Подляііе**, край, уп. въ извѣстіяхъ о шведскомъ королѣ 890.
- Покровская** улица въ Могилевѣ, уп. въ челобитныхъ 280.
- Полоница**, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть маестностей Ивановскаго, уп. въ его челобитной 855.
- Полотскъ**, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками; жалованная государева грамота полотскимъ жителямъ 83, 100, 135, 269, 295—298, 815—816.
- Полтава** (Плотава), городъ, уп. въ распоряженіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ 27.
- Полунковичи**, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть маестностей Салтыковскихъ, уп. въ ихъ челобитныхъ 340, 402.
- Полцево**, деревня, Могилевскаго уѣзда, вотчина Спасскаго монастыря, уп. въ челобитной его намѣстника 480.
- Польша**, поляны, Коруна Польская и т. п. — *сез. ъ*.
- Поляна, Полга**, деревня, село **Пустынька** и ксенжино село **Прилѣпово**, Мстиславльскаго уѣзда, маестности монастырей Анофріева и Пустынскаго, уп. въ челобитной братіи Мстиславльскаго Духова монастыря 226.
- Поморская земля** (Померанія), уп. въ извѣстіяхъ о иностранныхъ государствахъ 648.
- Нороевка**, деревня, Оршинскаго уѣзда, маестность Ждановича, уп. въ челобитныхъ 278—279.
- Норѣчья**, деревня, Оршинскаго уѣзда въ Любовицкомъ стану, маестность Статѣвичей, уп. въ ихъ челобитной 389.
- Походовичи**, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть державы Срединскаго, пожалована Кгелдѣ 347, 450, 500.
- Почепъ**, городъ, Почаповскій уѣздъ, станъ, Почаповщина, Стародубскаго уѣзда, уп. по поводу проѣзда пословъ, въ челобитныхъ и по разнымъ случаямъ 10, 12, 274—275, 411, 783—784.
- Премышль**, городъ, уп. въ челобитной козельскихъ жителей 781.
- Приберешъ** (Прибережье) и **Нрудъ**, деревни, Могилевскаго уѣзда, пожалованы Рудницкому 407, 450 505—506, 836.
- Приснево**, фольварокъ, Могилевскаго уѣзда, маестность Манковскаго, уп. въ его челобитныхъ 450, 505—506, 871—872.
- Прокшиничи**, деревня, Могилевскаго уѣзда (Головчинскаго уѣзда), уп. въ числѣ пожалованій Евф. Хомутовскому 451, 505—506.
- Проня**, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ подъ Могилевымъ 200, 211.
- Пренойскъ**, городъ, уѣздъ, Могилевскаго уѣзда 408, 418, 710, 834.
- Прусинно**, деревенька, въ Кричевщинѣ, уп. въ челобитныхъ 274, 279.
- Прусская земля**, Прусы, см. Бранденбургскій князь.
- Псковъ**, городъ, уп. въ жалованной грамотѣ полотскимъ жителямъ и въ польскомъ письмѣ 295, 644.
- Путивль**, городъ, уп. по дѣламъ порубежнымъ съ Малороссіей 75, 112, 220, 581.
- Нуцки**, село, деревня, Пучковское войтовство, Могилевскаго уѣзда, пожаловано Поклонскому, а послѣ его измѣны отписано на государя 312, 447, 463, 500—501, 631, 802, 809, 834, 841.

Р.

- бытіяхъ подъ Могилевымъ 91, 211, 284, 311—312, 408, 418, 509.
- Расно и Райцы**, деревни, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ загонами изъ-подъ Смоленска 312.
- Ратобыль**, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть помѣстья Кучюковъ, уп. въ ихъ челобитной 390.
- Рига**, городъ, уп. въ челобитныхъ могилевцевъ о дѣлахъ торговыхъ и въ извѣстіяхъ объ иностранныхъ государствахъ 269, 273, 282, 290, 391, 646—651, 815—816.
- Рогачевъ**, замокъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками, за сопротивленіе сожженъ 83, 100, 137, 710.
- Рокшина**, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, маестность Симашки, уп. въ его челобитной 205.
- Романково**, село, 20 верстъ отъ Фастова, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ южной Россіи 30, 70.
- Романово** (Романовичи), мѣсто, Могилевскаго уѣзда, уп. по разнымъ случаямъ 481, 814.
- Ромны** (Ромоны), городъ, уп. по поводу проѣзда пословъ 112.
- Рославль**, городъ, Рославльскій уѣздъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками, по поводу проѣзда пословъ и особенно часто въ челобитныхъ о маестностяхъ 10, 30, 72, 83, 100, 135, 269—270, 279, 284, 389, 398, 403—406, 517, 553, 556.
- Румелійскія мѣста**, уп. въ извѣстіяхъ о турецкихъ дѣлахъ 887.
- Русиновка**, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, часть помѣстья Войничовича, уп. въ его челобитной 284.
- Рыльскій уѣздъ**, уп. въ челобитной Чубарова о бѣглыхъ крестьянахъ 77.
- Рышница** (Рымыльца), деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстья Ермолецкаго, уп. въ его челобитныхъ 274, 283.
- Рыня**, деревня, уп. въ извѣстіяхъ изъ-подъ Могилева 424.
- Рѣчица**, городъ, замокъ, Рѣчицкій повѣтъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками, за сопротивленіе сожженъ, и по другимъ случаямъ 83, 100, 137, 276, 641.

С.

Савранъ, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ на югѣ Россіи 74.

Самостье, см. **Замостье**.

Самулки, деревня, Могилевскаго уѣзда, маѣтность Манковскаго, уп. въ его челобитныхъ 450, 505—506, 871—872.

Сачаево, городъ, уп. въ извѣстіяхъ изъ Молдавіи 39.

Сборовъ, см. **Зборовъ**.

Свейское королевство, Своя и т. п., см. **Карлъ X Густавъ**, король шведскій.

Свислочь, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи и въ датахъ грамотъ 406, 709—712, 745, 747—748, 889.

Святозерье, деревня, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ пожалованій Поклонскому 447, 463, 500—501.

Себежъ, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками и въ полномъ титулѣ Радзивилловъ 83, 100, 539, 621.

Сеймъ, рѣка, уп. въ челобитной Вас. Золотаренка о маѣностяхъ 606.

Селекта, село, **Середчино** и **Слободка**, деревни, уп. въ челобитной оршинцевъ о пожалованіи къ ихъ городу 282.

Селюты, **Селко**, **Студенецъ** и **Скворета**, деревни, Мстиславскаго уѣзда, маѣтности Анофріева и Пустынскаго монастырей, уп. въ челобитной братіи Мстиславскаго Духова монастыря 226; см. **Поляна**.

Селець, волока на рѣкѣ **Баси** съ мельницею, Могилевскаго уѣзда, часть имѣній Сухорабскаго, уп. въ его челобитной 275.

Сенково, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть маѣностей Головчинскаго, пожалована Хомутовскому 451, 505.

Сербская земля, **Сербы**, уп. въ извѣстіяхъ объ отношеніяхъ гетм. Богд. Хмельницкаго къ Турціи 40—42, 61—62.

Сиверскіе города, **Сивера**, см. **Сѣверскіе города**.

Сидоровичи, село, Могилевскаго уѣзда, Ворколабовскаго монастыря, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ казаками 407, 466, 836.

Скварска, слободка, Мстиславскаго

уѣзда, часть помѣстій Войничовича, уп. въ его челобитной 284.

Скробна, рѣка, уп. въ датѣ государственной грамоты 753.

Слободская сотня въ Могилевѣ 305.

Словово, село, уп. въ датѣ государственныхъ грамотъ 740, 815.

Слонимъ, городъ, уп. въ датѣ польскаго письма 728.

Слутскъ, городъ, уп. по поводу разныхъ событій (на стр. 44 ошибка, читай **Луцкъ**) 332, 409, 421.

Смалъ, см. **Измаилъ**.

Смоленскъ, городъ, осада и сдача города, смоленская шляхта, воеводы и пр.—*вездѣ*.

Смоляны, городокъ, уп. въ челобитной 324.

Сморгонь, мѣстечко, уп. въ датахъ государственныхъ грамотъ 764, 833, 902.

Смьловичи, мѣстечко, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлоруссіи 332, 746—747.

Снегирево, деревня, Рославльскаго уѣзда, часть стариннаго помѣстья Рыковыхъ, уп. въ ихъ челобитной 403—405.

Сожъ, рѣка 390, 413.

Сокольна, мѣсто, Оршинскаго уѣзда, маѣтность Соколинскихъ, уп. въ челобитныхъ 271.

Солома, рѣчка, впадаетъ въ **Днѣпръ**, Могилевскаго уѣзда; въ челобитной могилевскихъ пушкарей уп. сѣнные по ней покосы 267.

Соротскъ, городъ въ Молдавіи 22.

Сорочень, сельцо, Кричевскаго уѣзда, уп. въ челобитной 504.

Сосница, мѣстечко, близъ **Батурина**, пожалована полковнику **Тим. Аникѣеву** «въ маѣтность опричь казаковъ»; уп. и по другимъ случаямъ 12, 714, 783—784.

Стайки, сельцо, вотчина Ворколабовскаго монастыря 445.

Стародубъ, городъ, стародубскіе дѣти боярскіе, Стародубскій уѣздъ, Стародубскій полкъ, уп. въ челобитныхъ и по разнымъ случаямъ 72, 129—131, 275, 411, 520—526, 694, 783—784; см. также **Тимомеей Аникѣевъ**, полковникъ стародубскій.

Староселки (**Староселье**), деревня, Оршинскаго уѣзда (Могилевскаго уѣзда), близъ **Чаусъ**, вотчина Ворзловскаго, уп. въ его челобитной, пожалована Поклонскому 274, 362, 447, 500—501.

Стенановка, деревня, уп. въ числѣ малороссійскихъ пожалованій нѣжинскому прот. **Максиму Филимонову** 779—780.

Стопловая, деревня, Смоленскаго уѣзда, маѣтность **Худыльева**, уп. въ его челобитной 206.

Стрежова, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстій **Менчинскихъ**, уп. въ ихъ челобитной 347.

Стрепшинъ, замокъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками, за сопротивление сожженъ 83, 100, 137.

Студенецъ, деревня, см. **Селюты**.

Стушино-Мѣщанское, деревня, Могилевскаго уѣзда, вотчина **Салтыковыхъ**, уп. въ ихъ челобитной 401.

Субботово, маѣтность гетм. **Богдана Хмельницкаго**, уп. по поводу пребыванія у него государственныхъ пословъ 91, 94—95.

Сурожъ, городъ 400.

Сухановичи, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть помѣстій **Киркоръ**, уп. въ его челобитной 280.

Суханово, деревня, Мстиславльскаго уѣзда, маѣтность **Петрежицкаго**, уп. въ его челобитной 276.

Суходольская, деревня, Оршинскаго уѣзда, вотчина **Суходольскаго**, уп. въ челобитныхъ 270.

Суша, городъ, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государственными войсками 83, 100.

Суши, деревня, Могилевскаго уѣзда, маѣтность **Суцескаго**, уп. въ его челобитной 278.

Сшаченки, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть пожалованій **Кеелдѣ** 450, 500.

Сѣверскіе города, **Сѣвера**, **Сѣверщина**, сѣверская шляхта и т. п. употребляется иногда при упоминаніи городовъ **Нѣжина**, **Почапа** и другихъ **Сѣверскихъ** городовъ 274, 411, 702, 891.

Сѣвскъ, городъ, уп. по поводу проѣзда пословъ 1124.

Т.

Тарново, деревня, часть имѣнія **Салтана**, уп. въ его челобитной 249.

Татары крымскіе, **Крымъ**, **Татары нагайскіе**, **И. Нагай** и т. д.

Татары служивые въ государственныхъ войскахъ 194, 409.

Телеша, деревня и слободка Третьякъ, Стародубскаго уѣзда въ Почаповскомъ стану, часть имѣній Сухоробскаго, уп. въ его челобитной 275.

Темровица, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть пожалованій въ помѣстье Скуревичу 451, 505—506.

Теплое Схоролево, Оршинскаго повѣта, маѣтность Ждановича, уп. въ челобитной Кнѣжискаго 278.

Теплый Борокъ, мѣстность Могилевскаго уѣзда, уп. въ челобитной Сушескаго 278.

Терекъ, рѣка, уп. въ извѣстіяхъ о калмыкахъ 561, 566.

Тетеринъ, городъ, Тетеринскій уѣздъ, уп. въ числѣ маѣнностей, подчиненныхъ власти Поклонскаго какъ полковника бѣлорускаго 448—449, 462, 482, 815.

Тимоново, деревня, Кричевскаго уѣзда, часть помѣстья Кучюковъ, уп. въ ихъ челобитной 390.

Тимоховца, рѣка, уп. въ челобитныхъ 278.

Толочинъ, мѣстечко, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ Бѣлорусіи 467, 470, 472, 640, 677, 679—682.

Торговица, мѣсто, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ на югѣ 525.

Торопецъ, городъ, уп. въ жалованной грамотѣ полотскимъ жителямъ 255.

Торунъ, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о польскомъ королѣ и въ датахъ писемъ 989—892, 896.

Торъ, маѣтность, рѣчка, уп. о своемольникахъ, собравшихся на Торѣ 78.

Требу въ (Трегубы), деревня, Могилевскаго уѣзда, маѣтность Салтыковскихъ, уп. въ ихъ челобитной 402, 465.

Тресчинный полкъ, у Днѣстра, уп. въ извѣстіяхъ изъ южной Россіи 120.

Триѣсво, деревня, Могилевскаго уѣзда, пожалована Яковинскому 452, 505—506, 848.

Троки, городъ, уп. въ датахъ писемъ Ив. Золотаренка 788, 792.

Трубчевскъ, городъ, уп. въ дѣлѣ о бѣглыхъ въ Малороссію 783.

Туболцы, деревня, Стародубскаго уѣзда, въ Почаповскомъ стану, уп. въ челобитныхъ 274—276.

Тула, городъ, уп. о воеводѣ изъ

Тулы пушекъ въ Могилевѣ 863—864.

Турейнорки, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть маѣнностей Срединскаго, пожалована Кгелдѣ 450, 500.

Турки, турецкій царь, турецкія войска и т. п., уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ и политическихъ дѣлахъ на югѣ 41—42, 48—51 54—55, 119.

Туръ, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть имѣній Срединскаго, уп. въ челобитной Менчинскихъ 347.

Тысежо и Тухолдово, село, Могилевскаго уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ, разоренныхъ вагонами изъ Смоленска 311—312.

У. Ф.

Углы, урочище, Оршинскаго уѣзда, вызажено государевыми войсками, маѣтность Юковскаго, уп. въ челобитной Шумовскаго 343—344.

Удовско, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть маѣнностей Срединскаго пожалована Кгелдѣ 450, 500.

Удога-Сволчасы, деревня, Мстиславскаго уѣзда, маѣтность вдовы Геронимовской, уп. въ ея челобитной 277.

Ула и Усвятъ, города, уп. въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ городовъ, занятыхъ государевыми войсками 83, 100.

Улово, село, уп. въ датѣ государственной грамоты 428.

Уляновское войводство, уп. въ числѣ Могилевскихъ войтовствъ, гдѣ дозволено казакамъ Золотаренка собирать кормы 408, 416, 436, 835.

Умань, городъ, уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ въ южной Россіи 120—121, 525, 581, 643.

Усохи, мѣсто, уп. въ польскомъ письмѣ 573.

Ушня, деревня, «надъ рѣкою Десною и съ меленками близъ тое жъ деревни на устьѣ рѣчки Мины», пожалована въ маѣтность нѣжинскому протопопу Максиму Филимонову 695—698, 777—780.

Фастово (Хвастовъ), городъ, — «а Фастовъ отъ Кіева 7 миль, 35 верстъ», уп. въ извѣстіяхъ о пребываніи государевыхъ пословъ у гетмана въ лагерь подѣ Фасто-

вымъ 10, 12—13, 30, 44, 46, 48, 50, 56, 63, 70, 78, 150.

Х. Ц.

Хатковичи, деревня, Могилевскаго уѣзда, Осовецкаго войтовства, маѣтность Хатковскихъ, уп. въ ихъ челобитной 849—850.

Хлово, рѣка, отъ Могилева 2 мили 834.

Хлусы, село, Могилевскаго уѣзда, имѣніе Вячковскаго, уп. въ его челобитной 345.

Холмы, село, Могилевскаго уѣзда, маѣтность Статѣвичи, пожертвована Буйницкому монастырю 836, 838.

Холмяки, селеніе, Могилевскаго уѣзда, бывшее прежде въ Королевщинѣ, маѣтность Ждановича, уп. въ челобитной Кнѣжискаго 278.

Холстово (Хулстово), село, Быховскаго уѣзда 443, 445.

Хоново, деревня, Быховскаго уѣзда 467.

Хотуша, деревня, Могилевскаго уѣзда, часть имѣнія Салтана, уп. въ его челобитной 249.

Худосово, мѣсто близъ Кричева, уп. въ датѣ грамоты Поклонскаго 400.

Царевъ-Алексѣевъ, городъ, уп. плѣнный у поляковъ изъ этого города 626.

Царь-городъ, уп. въ извѣстіяхъ о дѣлахъ турецкихъ 8, 33—34, 38, 40—42, 774.

Цемровица, деревня, съ мельницами, Мстиславскаго уѣзда, въ войтовствѣ Пуцковскомъ, уп. въ челобитной Маркова о пожалованіи 631, 671—672, 809.

Ч.

Чаусы, городокъ, мѣстечко, Могилевскаго уѣзда: запорожскіе казаки разоряютъ чаускихъ жителей, добровольная сдача чаусовцевъ на государево имя, Чаусы съ деревнями пожалованы Поклонскому въ маѣтность, а послѣ его измѣны отписаны на государя, запорожцы снова водворяются въ Чаусахъ 154—160, 211—215, 230, 294—300, 334—336, 362, 447, 455, 463, 500—501, 633, 637—640, 659—662, 708, 738—739, 761, 764, 801—804, 838—834.

Чачелникъ (Чечелникъ), украин-
ный городъ въ южной Россіи,
уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ
дѣйствіяхъ 74, 106, 120—121.

Ченелнио, село, Оршинскаго уѣзда,
уп. въ челобитной оршинцевъ о
пожалованіи къ ихъ городу 282.

Чересковъ (Черен, Черено), мѣстеч-
ко, пригородъ Могилевскій, уп. въ
извѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ
въ Бѣлороссіи 418, 467, 470, 472.

Черенки, деревня, Могилевскаго
уѣзда, пожалована Хомутовскому
451, 505—506.

Черкасскіе города, см. Малороссія

Черкасскія орды, уп. въ извѣстіяхъ
о степныхъ дѣлахъ 106, 113.

Чернавцы, деревня, Могилевскаго
уѣзда, уп. въ числѣ пожалованій
Рудницкому 450, 505.

Чернецъ, деревня, Могилевскаго
уѣзда, маѣтность Муровинской,
уп. въ ея челобитной 389.

Черниговъ, городъ, Черниговскій
уѣздъ, уп. по равнымъ случаямъ,
жалованная государю грамота жи-
телямъ города Чернигова 92, 130—
131, 140, 176, 694, 721—724.

Чернушковичи, село, Рославльска-
го уѣзда, помѣстье Гарбузовъ,
уп. въ ихъ челобитной 284.

Черный лѣсъ, близъ самаго украин-
скаго города Каменни—«Черные
лѣса въ государственной сторонѣ, отъ
Чигирина недалеко, всего верстъ съ
двадцать или немного болше»,—
уп. въ извѣстіяхъ объ отноше-
ніяхъ крымцевъ къ гетм. Богдану
Хмельницкому 26, 31—32, 34.

Чернчи, деревня у Двѣпра, Ор-
шинскаго уѣзда, маѣтность Си-
машки, уп. въ его челобитной 205.

Черяковский повѣтъ, Черехово
(Череповъ), мѣстечко, Могилев-
скаго уѣзда, уп. по поводу рав-
ныхъ административныхъ распо-

раженій и въ челобитныхъ о по-
жалованіяхъ 408, 637, 639—
640, 671, 737, 802, 804, 810,
834.

Чиниривъ, городъ, уп. въ датахъ
гетманскихъ грамотъ и по пово-
ду пребыванія у гетмана госуда-
ревыхъ пословъ 34, 73—74, 93—
95, 110, 112, 116, 168, 560,
562, 565, 724.

Чичерскъ (Чечирскъ), городъ, уп.
въ числѣ первыхъ бѣлорусскихъ
городовъ, занятыхъ государевыми
войсками (казаками Золотаренка)
83, 92, 100, 143—148, 710.

Ш.

Шараска, деревня, Могилевскаго уѣз-
да, часть помѣстій Срединскаго,
пожалована Кгелдѣ 347, 450, 500.

Шатневъ, деревня, Могилевскаго уѣз-
да, вотчина Спасскаго монастыря,
уп. въ челобитной намѣстника 480.

Швенія, см. Карлъ X Густавъ.

Шведское королевство, уп. въ ти-
тулѣ польскаго короля 625.

Шенбелево, деревня, Рославльскаго
уѣзда, вотчина Грабидиной, уп.
въ ея челобитной 406.

Шенелевичи, мѣстечко, между Шкло-
вымъ и Борисовымъ, уп. въ из-
вѣстіяхъ о военныхъ дѣйствіяхъ
въ Бѣлороссіи 87, 108, 228.

Шенерево, деревня, подъ Могиле-
вымъ, маѣтность Лановскаго, уп.
въ его челобитной 856.

Шерстини, мѣсто, уп. въ датѣ гра-
моты Ив. Золотаренка 146.

Шилникъ, мѣсто, уп. въ датѣ поль-
скаго письма 646.

Шкловскія ворота, въ Могилевѣ 588.

Шкловъ, городъ, Шкловскій уѣздъ,
уп. въ извѣстіяхъ о военныхъ
дѣйствіяхъ въ Бѣлороссіи, въ да-
тахъ государевыхъ грамотъ и по

другимъ случаямъ 5—6, 17—18,
52, 54, 83, 87, 100, 108, 228,
253, 321—322, 381—382, 398—
399, 421, 425, 446, 453—454,
475—476, 488—489, 512, 587,
630, 639—642, 662, 664—676,
683, 687—688, 694, 698, 704,
706, 708, 712—714, 716, 718,
722, 724, 726—727, 744, 806,
820, 839—840, 843—846, 849—
850, 856.

Шкоты (Шетландцы), уп. въ числѣ
наемныхъ военныхъ людей 647.

Щ. Ю. Я.

Щеглица, деревня, Оршинскаго уѣз-
да, маѣтность Головинскихъ, уп.
въ челобитныхъ Хомутовскаго 273.

Щеготовка, деревня, Могилевскаго
уѣзда, уп. въ числѣ мѣстъ разо-
ренныхъ вагонами изъ-подъ Смо-
левска 312.

Щетинка, деревня, Могилевскаго
уѣзда, часть маѣнностей Средин-
скаго, уп. въ челобитной Мен-
чинскихъ 347.

Юшковичи, село, Кричевскаго
уѣзда, уп. въ челобитной Залѣ-
совскаго 504.

Яловое, деревня, Могилевскаго уѣз-
да, часть маѣнностей Срединскаго,
уп. въ числѣ пожалованій По-
клонскому 447, 500—501.

Якоршизна, деревня, Могилевскаго
уѣзда, маѣнность Отрошковица,
уп. въ его челобитной 274.

Ярославль, городъ, уп. въ челобит-
ной сибирской царицы о выдачѣ
ей съ царевнами жалованья изъ
ярославскихъ таможенныхъ дохо-
довъ 819—820.

Яссы, городъ, уп. въ извѣстіяхъ
изъ Молдавіи и въ датахъ гра-
мотъ молдавскаго воеводы 105—
106, 122, 125—126.

III. УКАЗАТЕЛЬ МОНАСТЫРЕЙ И ЦЕРКВЕЙ.

Андреевскій монастырь (св. мученика Андрея Стратилата), что въ Пыльницѣхъ подъ Москвой, уп. въ челобитной кутенскихъ монаховъ о дозволѣніи жить имъ въ этомъ монастырѣ 221—222.

Анофріевская церковь, въ маентностяхъ Анофріевского монастыря 226.

Анофріевъ (Онофріевъ) **монастырь**, въ Мстиславльскомъ уѣздѣ, стоитъ пустъ, а прежде тѣмъ монастыремъ «владѣли черныцы унеаты да ксенды костелныя», уп. въ челобитныхъ, пожалованъ съ вотчинами города Могилева къ соборной церкви 225—226, 477—479.

Безюковскій или Болдинскій монастырь, Дорогобужскаго уѣзда, пожалованъ по челобитной къ Кутенскому монастырю, а прежде владѣли Салтыковы 205, 208—209, 340.

Богоявленская церковь въ Могилевѣ, см. **Братскій монастырь**.

Богоявленскій монастырь, см. **Кутенскій**.

Борколабовскій монастырь, см. **Ворколабовскій**.

Братскій монастырь, церковь **Богоявленія Господня**, въ Могилевѣ: въ немъ приведены жители города Могилева къ присягѣ на подданство государю, уп. въ челобитныхъ: «вѣстие объ освященіи ея, а до тѣхъ поръ въ Могилевѣ освященныя церкви не было, служили въ неосвященной церкви; во время пребыванія государя въ Могилевѣ служили литургію въ его присутствіи въ Богоявленской церкви» 246, 655—656, 663—664, 871.

Буйницкій монастырь,—въ полу-милѣ отъ Могилева—за двѣ по-версты,—уп. въ челобитной бра-тій монастыря о томъ, что каза-ки ихъ вотчины ограбили; вла-сти монастыря представляются государю, ихъ челобитныя объ утвержденіи за монастыремъ ихъ вотчинъ, уп. и по другимъ слу-чаямъ 159, 161—164, 247—248, 301, 303, 311, 313, 365—368, 469, 683, 834—838, 851—852.

Бѣлорусская епископія, въ чело-битной епископскаго намістника говорится о маентностяхъ бѣло-русскаго владыки 395—396.

Воздвиженія Честнаго Креста цер-ковь въ Могилевѣ, созжана отъ ляховъ, могилевцы просятъ до-зволѣнія на построеніе ея свести церковь изъ Княжевичъ пустую, стоитъ въ полѣ 807, 811.

Ворколабовскій двичій общежи-тельный монастырь, въ Могилевскомъ уѣздѣ, челобитныя игу-менъ съ сестрами объ охранѣ ихъ монастыря отъ ратныхъ лю-дей; уп. въ извѣстіяхъ о воен-ныхъ дѣйствіяхъ около монастыря и по другимъ случаямъ 365—368, 444—445, 459, 466, 471, 485, 488—489, 721—722, 834, 859—862.

Воскресенія Христова и Покрова Пресвятыя Богородицы церкви въ Оршѣ, челобитная о подтверж-деніи владѣнія ихъ маентностями, а «какъ-де былъ въ Оршѣ Радивилъ, и церкви Божіи, городъ и церковныя дворы пожегъ» 315, 317—318, см. **Даниловъ**, **Иванъ**, священникъ оршинскій.

Выдубицкій-Михайловскій мона-стырь въ Кіевѣ, уп. въ ссыл-

кахъ на пріѣздъ къ государю де-путатовъ отъ кіевского духовен-ства 207.

Духовъ города Мстиславля **мона-стырь**, челобитная игумена съ братією о пожалованіи къ Ду-ховскому монастырю другихъ за-пустѣвшихъ монастырей съ ихъ маентностями, «а за Духовымъ мо-настыремъ нѣтъ крестьянъ ни единого двора» 223—226.

Знаменскаго московскаго монасти-ря игуменъ находится въ походѣ съ государемъ и освящаетъ цер-ковь въ Могилевѣ 655—656.

Ильинскій монастырь въ Кричевѣ, въ челобитной кричевскихъ шлях-ты и мѣщанъ и въ жалованной государевой грамотѣ городу гово-рится, что Ильинскій «со всѣмъ, что къ нему належитъ, и съ дву-мя перевозами», съ маентностями и приходами при прежнихъ правахъ будетъ сохраненъ 410, 413, 419—420.

Козьмы и Дамьяна церковь въ Оршѣ 203.

Кутенскій двичій монастырь въ Оршѣ, уп. въ челобитныхъ госу-дарю старицъ о разныхъ нуж-дахъ ихъ монастыря 206, 212.

Кутенскій Богоявленскій муже-ской монастырь въ Оршѣ, уп. въ челобитныхъ государю бра-тіей этого монастыря о разныхъ нуждахъ и дѣлахъ; игуменъ мо-настыря представляется государю, его заслуги 203—210, 221—222, 228, 310—311, 313, 387—388, 550, 721—722.

Михайловскій (Златоверхій) мона-стырь въ Кіевѣ, уп. въ титулѣ арх. Феодосія Васильевича 580, 584.

Никольскій Пустынскій монастырь въ Кіевѣ, уп. въ ссылкахъ на прѣздѣ къ государю депутатовъ отъ кіевскаго духовенства 207.

Покрова Пресвятыя Богородицы церковь въ Оршѣ, см. Воскресенія Христова церковь.

Преображенія Всемилостиваго Снаса соборная церковь (монастырь) въ Могилевѣ; въ челобитной могилевскихъ мѣщанъ и настоятеля собора описывается вообще разореніе могилевскихъ церквей, а «Всемилостивый Спасъ ветхара спалась ровно, служить не мочно», и высказываются просьбы о пожалованіи къ соборной церкви колоколовъ; «государь пожаловалъ (по челобитью) велѣлъ колокольню (что у костела въ Могилевѣ) перевести и колокола дать изъ костела», «а лѣсъ на церковное строеніе имать въ костелахъ лянцкихъ, или гдѣ доведется» 395—396, 670—674, 815, см. **Іеремія**.

Пустынскій монастырь въ Мстиславльскомъ уѣздѣ, стоитъ пустъ, а прежде тѣмъ монастыремъ «владѣли чернцы унеаты да ксендзи костелные», уп. въ челобитныхъ игумена Мстиславльскаго Духова монастыря 225—226.

Рождества Пресвятыя Богородицы соборная церковь въ Оршѣ, см. **Іаковъ Поликарповичъ** протопопъ оршинскій.

Рождества Христова и Ивана Предтечи церкви въ городѣ Смоленскѣ, см. **Евтихѣвъ**, **Тимоѣй**, попъ оршинскій.

Саввинскій дѣвичій монастырь въ Москвѣ, старицы Кутеинскаго дѣвичьяго монастыря, урожденныя Потемкины, просятъ дозволенія помѣститься въ Саввинскомъ монастырѣ 210—211.

Сачаевскій монастырь, уп. въ извѣстіяхъ изъ Молдавіи 39.

Слуцкій монастырь, уп. въ титулѣ арх. **Феодосія Васильевича** 580, 584.

Снаская Березинская церковь, уп. въ польскомъ письмѣ 727.

Срѣтенскаго Московскаго собора протопопъ находится въ походѣ съ государемъ и освящаетъ церковь въ Могилевѣ 655—656.

Троицы Живоначальной соборная церковь города Мстиславля; «въ приходѣ подѣ Мстиславль государевыхъ воеводъ съ ратными людьми и въ приступное время городъ зажгли и что было въ городѣ церквей всѣ погорѣли безъ остат-

ку», уп. въ челобитныхъ настоятеля церкви о подтвержденіи прежнихъ и о пожалованіи новыхъ владѣній соборному храму 225—226, 315—316, 319—320.

Успенія Пресвятыя Богородицы пустынька, отъ города Мстиславля въ трехъ верстахъ, а жили въ ней лянцкіе чернецы, пожалована къ Мстиславльской **Троицы Живоначальной соборной церкви** на церковное строеніе, см. *выше*.

Успенія Пресвятыя Богородицы церковь въ мѣстечкѣ Чаусахъ, уп. въ государственной грамотѣ о пожалованіи къ этой церкви на церковное строеніе 659—662, см. **Залужскій**, **Василій**, попъ чаускій.

Успенія Пресвятыя Богородицы и великихъ чудотворцевъ Петра, Алексѣя, Іоны и Филиппа **соборная апостольская церковь** въ Москвѣ, уп. въ жалованной грамотѣ городу Могилеву, что впредь могилевскимъ епископамъ ставиться въ этомъ храмѣ и быть подѣ благословеніемъ святѣйшихъ московскихъ и всея Русіи патріарховъ 354.

ПОПРАВКИ.

ОТОН.	ОТРОКА.	Напечатано:	Должно быть:
75—76	снѣзу 6	Алексѣю Никитичу	Никитѣ Алексѣевичу
559—560	» 8	Воеводскому	Волковскому
698	» 12	Куриками	курниками
—	» 7	Куриковъ	куриковъ

ВЪ УКАЗАТЕЛѢ ГЕОГРАФИЧЕСКОМЪ.

ОТРАД.	ОТОН.	Алекна, см. Олехна	Алекна, см. Олена
25	1		

h

Въ С.-Петербургѣ, у Чернышева моста, д. 6 гимназіи, и въ Москвѣ, въ Главномъ Архивѣ
Министерства Иностранныхъ Дѣлъ (на Воздвиженкѣ), можно получать слѣдующія изданія
Археографической Коммисіи:

1. Полное Собрание Русскихъ Лѣтописей, т. VI—X и XV, по 2 р. за томъ 12 р. — к.
2. Лѣтопись по списку монаха Лаврентія (2-е изд. 1-го т. Полн. Собр. Р. Л.) 3 » — »
3. Лѣтопись по Ипатскому списку (2-е изд. 2-го т. Полн. Собр. Русск. Лѣт.) 3 » — »
4. Новгородская лѣтопись (2-е изд. изъ 3-го т. Полн. Собр. Русск. Лѣт., такъ назыв. Новгород.
первой Лѣтописи) 3 » — »
5. Новгородскія Лѣтописи (2-е изд. изъ 3-го т. Полн. Собр. Русск. Лѣт., такъ назыв.
Новгор. второй и Новгор. третьей Лѣтописей) 3 » — »
6. Повѣсть временныхъ лѣтъ по Лаврент. сп., изд. посредствомъ свѣтопечати 4 » — »
7. Повѣсть временныхъ лѣтъ по Ипатскому сп., изд. фотолитографически 4 » — »
8. Новгородская лѣтопись по Синод. харат. сп., изд. посредствомъ свѣтопечати 4 » — »
9. Указатель къ первымъ 8 т. Полн. Собр. Русск. Лѣтописей, т. I (A—I) 1 » 50 »
10. Акты Историческіе, томы IV и V, по 2 р. 4 » — »
11. Алфавитный Указатель къ Актамъ Историческимъ — » 75 »
12. Дополненія къ Актамъ Историческимъ, томы V—XII, по 2 р. 16 » — »
13. Указатель къ первымъ десяти томамъ Дополн. къ Актамъ Историч. 1 » 50 »
14. Русская Историческая Библиотека, томы I, II, III и V-й, по 2 руб.; т. IV, VI и VII,
по 3 руб.; т. VIII, IX и X, по 2 руб. 50 коп. 24 » 50 »
15. Документы, объясняющіе исторію Западно-Русскаго края (съ 3 картами) 2 » — »
16. Историческое изслѣдованіе о Западной Россіи — » 75 »
17. Дневникъ Люблинскаго сейма 1569 г. 3 » — »
18. Акты, относящіяся къ исторіи Западной Россіи, т. V 2 » — »
19. Акты, относящіяся къ исторіи Южной и Западной Россіи, т. I, II, IV, V, VI, VII, VIII,
IX, X, XI, XII, XIII и XIV, по 2 руб., томъ III, 3 руб. 29 » — »
20. Акты на иностранныхъ языкахъ, относящіяся къ Россіи, т. II-й 2 » — »
21. Дополненія къ Актамъ на иностранныхъ языкахъ 2 » — »
22. Сказанія иностранныхъ писателей о Россіи, т. I, 2 руб., т. II, 1 руб. 50 коп. 3 » 50 »
23. Сказанія Массы и Германа о смутномъ времени въ Россіи (съ портр. Массы, планомъ
Москвы 1606 г. и рисунк. дворца Лже-Димитрія I) 2 » — »
24. Русско-Ливонскіе акты 2 » — »
25. Акты, относящіяся до юридическаго быта древней Россіи, т. I, II и III, по 2 руб. 6 » — »
26. Списки іерарховъ и настоятелей монастырей Россійской церкви 3 » 50 »
27. Великія Миннеи Четіи, собранныя Всероссійскимъ митрополитомъ Макаріемъ, выпуски:
1-й (Сентябрь, дни 1—13) 5 руб.; 2-й (Сентябрь 14—24) 3 руб.; 3-й (Сентябрь 25—30)
4-й (Октябрь 1—3), 5-й (Октябрь 4—18) и 6-й (Октябрь 19—31), по 3 руб. 21 » — »
28. Пѣшешествіе игумена Давида по Св. Землѣ, въ началѣ XII вѣка 2 » 50 »
29. Путешествіе новгородскаго архіепископа Антонія въ Царьградъ, въ концѣ XII в. — » 75 »
30. О Россіи, въ царствованіе Алексѣя Михайловича, современное сочиненіе Григорія Нео-
психина, третье изданіе 1 » 50 »
31. Писцовыя книги Новгородскія, въ 4 томахъ, по 2 руб. 8 » — »
32. Писцовыя книги Ижорской земли, отд. II (съ картой) — » 75 »
33. Медальоны графа Толстаго 2 » — »
34. Собраніе русскихъ медалей: вып. первый 3 р., вып. второй 1 р. 50 к., вып. третій,
четвертый и пятый (въ нихъ нѣсколькихъ рисунковъ недостаетъ), съ Прибавленіемъ, по
1 руб. 50 коп. 9 » — »
35. Лѣтопись занятій Археографической Коммисіи, вып. 1, 2 и 3, по 50 коп. 1 » 50 »
Того же изданія выпуски 4, 5 и 6, по 1 руб., вып. 7-й и 8-й по 1 р. 50 коп. 6 » — »
36. Протоколы засѣданій Археографической Коммисіи, вып. первый (1835—1840 гг.) и
вып. второй (1841—1849 гг.), по 1 руб. 2 » — »
37. Сказанія о князьяхъ и царяхъ земли Русской — » 10 »
38. Чертежная книга Сибири, 1701 г., изд. посредствомъ фотолитографіи (съ Приложен.) 8 » — »
39. Матеріалы для историко-географическаго атласа Россіи, листы 1-й и 2-й — » 30 »
40. Описаніе рукописей Археографической Коммисіи 1 » 50 »
41. Указатель къ Степенной книгѣ, съ родословными росписями Русскихъ князей — » 50 »
42. Разысканія дѣла о Феоdorf Шамловитомъ и его сообщникахъ, т. I и III, по 3 р., т. II, 2 р. 8 » — »

Тамъ же продаются:

1. Записки гетмана Жолкевскаго о Московской войнѣ 1 » 50 »
2. Что желательно для Русской исторіи — » 50 »
3. Сборникъ князя Хилкова 2 » 50 »
4. Памятники Сибирской исторіи XVIII вѣка, книга 1-я и 2-я 4 » — »
5. Кунгурскіе акты XVII вѣка (1668—1699 г.) 1 » 50 »